

„Brandenburgia.“

MONATSBLATT

DER

*Brandenburgia,*  
" GESELLSCHAFT FÜR HEIMATKUNDE

DER

PROVINZ BRANDENBURG

ZU

BERLIN.

**Unter Mitwirkung des Märkischen Provinzial-Museums**

herausgegeben

vom

**Gesellschafts - Vorstands.**

**XI. Jahrgang 1902 1903.**



Berlin 1903.

Druck und Verlag von P. Stankiewicz' Buchdruckerei,  
Bernburgerstrasse 14.

II 491  
B. B. B.  
v 11-12



Mar

„BRANDENBURGIA.“

Mitgliederliste  
der  
Gesellschaft für Heimatkunde  
der  
Provinz Brandenburg  
zu  
BERLIN.

April 1902.

# „BRANDENBURGIA.“

## Mitgliederliste

der

Gesellschaft für Heimatkunde der Provinz Brandenburg  
zu Berlin.

April 1902.

### Ehrenmitglieder.

|   |   |
|---|---|
| <b>Adler, F.</b> , Wirklicher Geheimer Ober-Baurat, Professor.                        | <b>von Manteuffel</b> , Freiherr, Landesdirektor der Prov. Brandenburg. |
| <b>Ascherson, Paul, Dr.</b> , Professor an der Universität.                           | <b>Meyer, Ferd.</b> , Magistrats-Sekretär und Schriftsteller.           |
| <b>von Bethmann-Hollweg</b> , Excellenz, Dr., Ober-Präsident der Provinz Brandenburg. | <b>Rodenberg, Julius, Dr.</b> , Professor.                              |
| <b>Jentsch, Hugo</b> , Dr., Professor, Guben.   | <b>von Schulenburg, Willibald</b> , Schriftsteller.                     |
| <b>Kirschner, Martin</b> , Oberbürgermeister von Berlin.                              | <b>Virchow, Rudolf</b> , Geh. Medicinalrat, Dr. Professor.              |

### Vorstand.

|   |   |
|---|---|
| <b>v. Levetzow-Gossow</b> , Excellenz, Dr., Wirkl. Geh. Rat, Ehren-Präsident. | <b>Zache, Eduard</b> , Dr., Oberlehrer I. Schriftwart.                  |
| <b>Friedel, Ernst</b> , Geh. Regierungsrat und Stadtrat, I. Vorsitzender.     | <b>Pniower, Otto</b> , Dr., II. Schriftwart.                            |
| <b>Bolle, Carl</b> , Dr., I. Beisitzer.                                       | <b>Ritter, Wilhelm</b> , Bankier, Schatzmstr.                           |
| <b>Bahrfeldt, Emil</b> , Dr., Bankdirektor, II. Beisitzer.                    | <b>Altrichter, C.</b> , Landgerichts-Sekretär, Archivar.                |
|   | <b>Müllenhoff, Karl</b> , Dr., Prof., Realschul-Direktor, Bibliothekar. |

### Ausschuss.

|   |  |
|---|--|
| <b>Galland, Georg</b> , Dr., Prof., Privat-Dozent, Obmann.                      | <b>Langen, H.</b> , Baurat, Landesbauinspektor.    |
| <b>Reinhardt, Otto</b> , Dr., Prof., Realschul-direktor, Obmann-Stellvertreter. | <b>Matzdorff, C.</b> , Dr., Oberlehrer.            |
| <b>Albrecht, Gustav</b> , Dr., Bibliothekar und Schriftsteller.                 | <b>Mielke, Robert</b> , Lehrer und Schriftsteller. |
| <b>Buchholz, Rudolph</b> , Kustos.  | <b>Teige, Paul</b> , Hofjuwelier                   |
| <b>Körner, Franz</b> , Grubenbesitzer.  | <b>Wagner, Friedrich</b> , Dr Prof., Oberlehrer.   |
| <b>Krause, Arthur</b> , Dr., Prof., Oberlehrer.                                 |  |

## Mitglieder.

Mit 3 Sternchen sind die Namen der ersten eigentlichen Stifter, mit 2 Sternchen diejenigen der 23 Herren, welche (sofern sie nicht unter den ersteren aufgeführt sind) in der vorberatenden Versammlung am 5. Februar 1892 im „Donatoren-Saal“ des Rathauses zugegen, und mit 1 Sternchen diejenigen Mitglieder bezeichnet, welche bis zur ersten öffentlichen (Haupt-) Versammlung am 6. April 1892 hinzugetreten waren.

- \***Adler**, Wirkl. Geh. Ober-Baurat, Professor, Burggrafenstr. 15, W.
- Albert**, R., Dr. Professor, Eberswalde. (1. 1902)
- Albrecht**, E., Dr., Prof., Oberlehrer, Pankow, Spandauerstr. 3. (4. 95.)
- Albrecht**, Gustav, Dr., Bibliothekar und Schriftsteller, Charlottenburg, Rönnestr. 18. (4. 94.)
- \***Altrichter**, Carl, Landgerichtssekretär, Brunnenstr. 85 I, N.
- \***Ascherson**, Paul, Professor, Dr., Bülowstr. 51, W.
- Astfalk**, Konrad, Historienmaler, Wilmersdorf, Durlacherstr. 14. (11. 99.)
- Auerbach**, Rich., Verlags-Buehhändler, Steglitz, Albrechtstrasse 12. (11. 1900)
- Backschat**, Friedrich, cand. jur., Potsdam, Waldemarstr. 18. (10. 98.)
- Baetcke**, C., Dr. phil., Apothekenbesitzer, Prinzenstr. 102. (4. 1900)
- Bahr**, I., verw. Frau Stadtgerichtsrat, Derfflingerstr. 19, W. (4. 98.)
- \*\*\***Bahrfeldt**, E., Dr., Direktor an der Feuerversicherungsbank für Deutschland zu Gotha, Kurfürstendam 17. W.
- Bardey**, Ernst, Dr. Professor, Charlottenburg, Bismarckstr. 19a (4. 1902.)
- Bartels**, Georg, Photograph, Oranienstrasse 81-82, SW. (10. 98.)
- Beck**, E., Fuhrherr, Koelstr 57. (4. 99.)
- Behm**, Carl, Dr. Arzt, Luisenplatz 6, NW. (4. 98.)
- Bernhard**, Ferd., Juwelier, Werderscher Markt 10, W. (4. 1901.)
- Bestgen**, Paul, Kaufmann, Westend, Spandauerberg 28. (10. 1900.)
- v. Bethmann-Hollweg**, Exzellenz, Dr., Oberpräsident, Potsdam, (4. 1900)
- Bibliothek**, Grossherzogliche, in Neustrelitz. (11. 92.)
- \***Bloem**, verw. Frau Rechnungsrat, Körnerstr. 3, W.
- Bode**, Frau Hauptmann, Augsburgerstrasse 78, W. (3. 99.)
- Boehm**, Marie, Fräulein, Leipzigerstrasse 94 III, W. (4. 1902.)
- Boehme**, Paul, Kaufmann, Prinzen-Allee 87, N. (4. 97.)
- \***Boese**, Johannes, Bildhauer, Klosterstrasse 76, C.
- Boettger**, H., Dr., Oberlehrer, Wriezen a. O. (4. 1901.)
- \***Boetzow**, F., Kaufmann, Prenzlauer Allee 5, N.
- \***Boetzow**, Hermann, Gutsbesitzer, Prenzlauer Allee 248, N.
- \***Boetzow**, Julius, Kommerzienrat, Hofflieferant und Brauereibesitzer, Prenzlauer Allee 242, N.
- \*\***Bolle**, Carl, Dr. med., Bürger-Deputirter, Schöneberger Ufer 37, W.
- Bonnell**, Martha, Lehrerin, Kurfürstenstrasse 160, W. (10. 94.)
- Brasch**, Adolf, Kaufmann, Spenerstrasse 6, NW. (10. 1901.)
- \***Brendicke**, H., Dr. phil., Redakteur, Frobenstr. 31, W.
- Brennert**, Hans, Magistrats-Sekretär und Schriftsteller, Frankfurter Allee 142, O. (10. 1900.)
- Bresske**, Carl, Rentier, Kreuzstr. 11 C. (9. 98.)
- Brink**, Besitzer der Militär-Bildungsanstalt in Görlitz, Berlinerstrasse 26. (2. 97.)

- Brodnitz**, Dr., Zahnarzt, Königgrätzerstrasse 16, SW. (10. 1901.)
- Broniatowski**, N., Regierungsbaumeister, Bülowstrasse 68 II, W. (4. 1902.)
- Brunn**, Leopold, Kaufmann, Puttkamerstr. 12, SW. (10. 1901.)
- \*\*\***Buchholz**, Rud., Kustos des Märk. Museums, Rankestrasse 2, W.
- Buchow**, P., Ingenieur und Stadtverordneter, Wilsnaeckerstrasse 44, NW. (4. 1900.)
- Budérus**, Louis, Rechtsanwalt, Potsdamerstr. 111, W. (4. 1900.)
- Bürkner**, A., Justizrat und Stadtrat, Rixdorf, Bergstr. 141. (9. 93.)
- Büttner**, Carl, Gross-Destillateur, Llnienstr 105, C. (3. 97.)
- Büttner**, Georg, Landbauinspektor, Konservator der Provinz Brandenburg, Steglitz, Fiechtstr. 30. (4. 1902.)
- Buntzel**, Max, Königl. Gartenbau-Direktor, Nieder-Schönweide. (3. 95.)
- Burchardt**, Margarethe, Frau Dr., Culinstr. 37, W. (5. 1901.)
- \***Burkhardt**, Carl, Rentier, Linkstrasse 9, W.
- Buschbeck**, Ernst, Buchhändler, Roonstrasse 12, NW. (4. 95.)
- Callies**, Dr., Apothekenbesitzer, Alt-Moabit 18. NW. (9. 98.)
- Christensen**, Carl, Direktor, Blücherstrasse 31, S. (1. 1901.)
- \***Clauswitz**, Dr., Stadtarchivar, Bernburgerstr. 28, SW.
- Damköhler**, Carl, Postdirektor, Wörtherstr. 47, N. (10. 1901.)
- \***Daumann**, Alb., Kaufmann, Zimmerstr. 24, SW.
- Davidsohn**, Carl, Kaufmann, Greifswalderstrasse 6, NO. (2. 95.)
- Degener**, August, Amtsgerichtsrat, Gr.-Lichterfelde-O., Bahnhofstr. 7, (6. 1901.)
- Depéne**, B., Rektor, Skalitzerstr. 55-56. SO. (4. 1900.)
- Diersch**, Louise, Fran, Belle-Alliance-Platz 12, SW. (1. 98.)
- Dönitz**, Frau Professor, Geh. Medizinalrat, Steglitz, Lindenstr. 27. (1. 1902.)
- Döring**, Georg, Hof-Opernsänger, Cassel, Wolfsschnecht 1. (9. 96.)
- Dreyfuss**, Hermann, Kaufmann, Grossbeerstr. 44, SW. (1. 1902.)
- \***Dürnhöfer**, Dr. phil, Direktor, Steglitz, Kurfürstenstr. 6.
- Ende**, Prof., Geh. Regierungs- und Baurat, Präsident der Königl. Akademie der Künste, Wannsee, Villa Ende. (12. 92.)
- Fickert**, Robert, Kommerzienrat, Buchdruckereibesitzer, Bernburgerstrasse 14. SW. (5. 92.)
- Fischer**, H., Kustos des naturhistorischen Schulmuseums in Rixdorf, Rixdorf, Knesebeckstr. 21/23. (10. 1901.)
- Flügel**, Max, Rentier, Lindenstr. 7. SW. (6. 1901.)
- Förster**, August, Literat, Charlottenburg, Leibnizstr. 65. (10. 93.)
- v. **Förster**, Clara, Städt. Lehrerin und Schriftstellerin, Culinstr. 11, W. (6. 96.)
- v. **Foller**, F., Dr. med., Geh. Sanitätsrat, Landsbergerstr. 1, NO. (4. 98.)
- Forster**, Oscar, Stadtrat, Villa Forster. (1. 1902.)
- Franzke**, Carl, Friedhofsinspektor, Landsberger Allee 21-23, NO. (1. 1900.)
- Freytag**, Josephine, Schriftstellerin, Hornstr. 7, SW. (3. 93.)
- v. **Friedberg**, Wirkl. Geh. Ober-Regierungsrat u. Stadtrat, Potsdamerstrasse 118 c, W. (1. 1901.)
- \*\*\***Friedel**, Ernst, Geh. Regierungs- u. Stadtrat, Paulstr. 1, NW.
- Friedel**, Gerhard, Kaufmann, Oranienstrasse 131, S. (1. 99.)



- \***Friedenthal**, Paul, Kommerzienrat, Lennéstr. 5, W.
- Friedländer**, Fritz, Kommerzienrat, Pariser Platz 5a, W. (8, 98.)
- \***Galland**, Georg, Dr., Prof. a. d. Techn. Hochschule, Charlottenburg, Goethestr. 87 a.
- George**, Richard, Redakteur, Culmstrasse 25, W. (10, 92.)
- Gericke**, Wilh., Stadtverordneter, Alt-Moabit 13, NW. (4, 98.)
- Gesse**, R., Rechtsanwalt und Notar, Lindenstr. 35, SW. (4, 1900.)
- Gessler**, Alfred, Kaufmann, Zorn-dorferstr. 1, O. (3, 99.)
- Giertz**, Alexander, Pastor, Peters-hagen b. Fredersdorf a. d. Ost-bahn. (6, 1901.)
- \***Giese**, Stadtverordneter, Unter den Linden 28, W.
- Gilka**, Fabrik- u. Rittergutsbesitzer, Wilhelmstr. 83, W. (1, 1902.)
- v. **Gizycki**, Dr. Schulinspektor, Pan-kow, Analienpark 5. (10, 1901.)
- Glienicke**, Franz, Fabrikbesitzer, Kurfürstendamm 212, W. (10, 1901.)
- Gloe**, Assistent am Kaiserlichen Statisti-schen Amt, Schöneweg, Helm-strasse 5. (2, 96.)
- Goerke**, Franz, stellvertr. Direktor der „Urania“, Maassenstr. 32, W. (4, 1900.)
- Goitdammer**, Bergljot, Fräulein, Städt. Lehrerln, Weissenburgerstr. 52. (10, 99.)
- Gorski**, F., Kaufmann, Kommandanten-strasse 45, S. (10, 98.)
- Grapow**, C., Regierungs- u. Baurat, Köthenerstr. 89, W. (9, 93.)
- Graupe**, Bruno, Dr., Oberlehrer am Sophien-Realgymnasium, Prenzlauer Allee 211, NO. (5, 93.)
- Groth**, Ida, Frau Postkommissar, Kl. Rosenthalerstr. 8, C. (5, 1901.)
- \***Grunow**, A., Städtischer Buehhalter, Weissenburgerstr. 21, N.
- Haack**, Paul, Kaufmann, Charlotten-burg, Bleibtrest. 51. (4, 99.)
- Haberkern**, Paul, Kaufm., Lillbener-strasse 16, SO. (11, 93.)
- Hacker**, H., Kgl. Baurat, Potsdamer-strasse 74, W. (10, 98.)
- Hamann**, Pastor, Jüterbog. (11, 99.)
- \***Handtmann**, E., Prediger, Seedorf bei Lenzen a. Elbe.
- Hasselkampff**, Otto, Rentier, Pots-dam, Sarmunderstr. 4. (4, 1900.)
- Haupt**, Wilhelm, Ober-Rossarzt a. D., Königgrätzerstr. 91, SW. (4, 1901.)
- \***Heller**, Alwin, Dr. phil., Lützow-Platz 7, W.
- Heiler**, Antonie, Frau, Lützow-Ufer 21, W. (5, 98.)
- Heiler**, Bruno, Postsekretär, Perle-bergerstr. 53, NW. (10, 1901.)
- \***Heller**, Oskar, Stadtrat, Schönhauser Allee 8, N.
- Herbarth**, Paul, Obersekretär d. Land-gerichts zu Neisse. (12, 99.)
- Hertwig**, verw. Direktor, Schönhauser Allee 132, N. (5, 97.)
- Heumann**, Otto, Kaufmann, Usedom-strasse 32, N. (4, 1901.)
- Heymann**, Georg, Magistratssekretär, Exercierstr. 26, N. (6, 1901.)
- Hilgendorf**, P., Apotheker, Hallesches Ufer 27, S.W. (1, 98.)
- Hoffmann**, Küdgl. Baurat u. Stadt-baurat von Berlin, Magarethen-strasse 18, W. (6, 96.)
- Howe**, Elisabeth, Fräulein, Grunewaldstr. 115 p. (11, 1900.)
- v. **Hülsen**, Gerichtsassessor, Keith-strasse 22, W. (4, 1902.)
- Hundt**, M., Reichsmilitärgerichtsrat, Friedrich-Wilhelmstrasse 18, W. (10, 1901.)
- Jaffé**, Franz, Kreisbauinspektor, Neue Winterfeldtstr. 45, W. (1, 99.)
- Jentsch**, Hugo, Dr., Prof., Oberlehrer, Guben. (4, 97.)
- Jünglingsverein** zu Nackel i. Mark, (10, 1901.)

- Kauffmann, G.**, Stadtrat, Kleinbeerenstrasse 4, SW. (12. 98.)
- \***Keuthe**, Rittersgutsbesitzer, Charlottenburg-Westend, Lindenallee 6.
- Kinzel**, Pfarrer, Gramsdorf bei Wulfen, Provinz Sachsen. (11. 1900.)
- Kirschner, Martin**, Oberbürgermeister, Alt-Moabit 90. (4. 1900.)
- Klinder**, Fabrikbesitzer, Neu-Babelsberg bei Potsdam. (4. 1900.)
- Kossinna, G.**, Professor, Dr., Königl. Bibliothekar, Gr. Lichterfelde, Manteuffelstrasse 2. (4. 96.)
- Köppen, Ernst**, Kaufmann, Rosenthalerstr. 63-64, N. (6. 97.)
- Körner, Eugen**, Regierungs-Baumeister, Magdeburg (3. 97.)
- \***Körner, Franz**, Grubenbesitzer, Händelstr. 9, NW.
- Kracht, Ulrich**, Versicher.-Direktor und Verlagsbuchhändler, Königgrätzerstrasse 53, SW. (2. 96.)
- Krause, Frau, Professor, Dr.**, Charlottenburg, Knesebeckstr. 17. (1. 1902.)
- \*\***Krause, Arthur**, Prof., Dr., Oberlehrer, Gross-Lichterfelde, Paulinenstrasse 27.
- \*\***Krause, Aurel**, Prof., Dr., Oberlehrer, Gross-Lichterfelde, Potsdamer-Strasse 56.
- Krause, Heinrich**, Kgl. Baurat, Spenerstrasse 31, NW. (1. 1900.)
- Kreisel, Dr.**, Rittergutsbesitzer, Bude-rose bei Guben. (11. 99.)
- Kretschmer, Ferdinand**, Kaufmann, Tauenzienstr. 8, W. (4. 98.)
- Krüner, Friedrich**, Prof., Dr., Oberlehrer, Schillstr. 4 III, W. (1. 99.)
- v. Kühlewein, Reg.-Rat a. D.**, Direktor der Gr. Berliner Strassenbahn, Keltstr. 2, W. (1. 93.)
- Kühnlein, Max**, Architekt u. Ingenieur, Birkenstr. 22, NW. (12. 98.)
- Künne, Olga, Frau, geb. Reiche**, Charlottenburg, Englischestrasse 12. (4. 99.)
- Küster, Wilhelm**, Rats-Zimmermeister, Greifswalderstr. 6, NO. (6. 99.)
- \***Kulpa, F.**, Kauzleirat, Charlottenburg, Kaiser Friedrichstr. 52.
- Kuntze, Georg, Dr. phil.**, Linienstrasse 232, N. (4. 98.)
- \***Lackowitz, Gustav**, Kaufmann, Pankow, Amalienpark 6.
- \***Lackowitz, W.**, Redakteur u. Schriftsteller, Pankow, Amalienpark 6.
- \***Lamprecht, Pastor**, Woltersdorf bei Erkner.
- Lange, Heinr.**, Lehrer em., Oderberg (i. d. Mark). (4. 95.)
- \***Langen, H.**, Landes-Bau-Rat, Bülowstrasse 2, W.
- Lazari, A.**, Kaufmann, Am Friedrichshain 34, NO. (4. 98.)
- Lebius, Emil**, Ober-Postsekretär, Karlshorst, Augusta Victoriastrasse 20. (10. 1901.)
- Lehmann, Ludwig**, Pastor, Hermersdorf b. Trebnitz i. Mark. (6. 1901.)
- Lemke, Elisabeth**, Fräulein, Berlin SW., Wilhelmstr. 125. (3. 93.)
- Lemnitzer, Reinhold**, Kaufmann, Dresdenerstr. 67, S. (10. 1900.)
- Leonhardt, Rechnungsrat**, Charlottenburg, Magazinstrasse 1a. (11. 99.)
- \*\***Lepke, Rud.**, Königl. n. Städt. Kunst-Auktionator, Charlottenstr. 16, W.
- \***v. Levetzow-Gossow, Dr.**, Excellenz, Wirkl. Geh. Rat, auf Gossow (Nenmark).
- Liebenow, Fran** Geh. Regierungsrat und Prof., Schöneberg, Ebersstrasse 35. (4. 98.)
- v. d. Linde, Rosa**, Freifrau, Schellingstrasse 1, W. (1. 1900.)
- Linke, Versicherungs-Revisor**, Fennstrasse 18, N. (5. 95.)
- Löwenheim, Elise, geb. Röhn, verw. Frau Dr. phil.**, Rathenowerstr. 45, NW. (12. 94.)
- \***Lüdicke, Rechtsanwalt und Notar**, Spandau, Potsdamerstr. 29.

- Lüdicke**, Felix, Bibliothekar, Charlottenburg, Rönnestrasse 15. (1. 1902.)
- Lundershausen**, Otto, Fabrikbesitzer, Prinzenstr. 99, S. (4. 98.)
- \***Maass**, Stadtkämmerer, Regierungsrat a. D., Belleallianceplatz 6, SW.
- Maass**, Otto, pr. Tierarzt, Treuenbrietzen. (1. 1902.)
- Mack**, G., Rentier, Schönhauser Allee 5, N. (4. 98.)
- Mächtig**, Hermann, Gartendirektor, Humboldthain, Gustav Meyer-Allee, N. (10. 1900.)
- \*\*\***v. Maltitz**, Major z. D., Lützow-Ufer 20, W.
- v. Manteuffel**, Freiherr, Landesdirektor der Provinz Brandenburg, Matthäikirchstr. 20/21. (4. 96.)
- Marggraff**, H., Rechnungsrat, Rixdorf, Bergstr. 12. (1. 97.)
- Matthiae**, Hedwig, Fräulein, Hornstrasse 14, SW. (10. 1901.)
- \*\***Matzdorff**, Dr. phil., Gymnasial-Oberlehrer, Pankow, Amalienpark 4.
- \*\*\***Maurer**, Hermann, Sekretär, Alt-Moabit 15, NW.
- Mertens**, Eduard, Dr., Kunst- und Verlagsanhaltsbesitzer, Schaperstrasse 4/5, W. (3. 95.)
- Mewes**, Otto, Bankbeamter, Lottumstrasse 19, N. (3. 95.)
- \*\*\***Meyer**, Ferd., Magistratssekretär und Schriftsteller, Georgenkirchstrasse 39, NO.
- Meyer**, Amtsgerichtsrat, Charlottenburg, Knesebeckstr. 12. (4. 1902.)
- Micha**, Oskar, Hoflieferant, Fruchtstrasse 6-7. (12. 97.)
- \***Michelet**, Paul, Stadtverordneten-Vorsteher-Stellvertreter, Schönberger Ufer 21, W.
- Mieck**, A., Kommerzienrat u. Stadtrat, Prenzlau. (4. 1902.)
- Miehahn**, Max, Magistrats-Sekretär, Teltowerstr. 28, SW. (4. 1902.)
- \***Mielke**, Rob., Zeichenlehrer u. Schriftsteller, Charlottenburg, Rönnestrasse 18.
- \***Minden**, Leopold, Rentier, Tempelhofer Ufer 1 b, SW.
- Möbius**, Carl, Prof. Dr., Geh. Reg.-Rat u. Direktor d. Königl. Zoolog. Museums, Sigismundstr. 8, W. (11. 93.)
- \***Monke**, O., Rektor, Ravenestr. 4, N.
- Müllenhoff**, Carl, Dr., Direkt. d. 7. Realschule, Boeckhstr. 9, S. (11. 92.)
- Müller**, Otto, Kaufmann, Lothringerstrasse 49, N. (10. 1900.)
- Müller**, Traugott, Dr., Hanau Haingasse 30. (10. 92.)
- \***Müller-Nietsch**, Helene, Frau Buchhändler, Blücherstr. 3, SW.
- Naucke**, H., Kaufmann, Wallstr. 30, S. (4. 98.)
- Netto**, Friedrich, Dr. med, Potsdam, Alte Luisenstr. 25. (4. 1901.)
- Neupert**, Stadtverordneter, Spandau. (10. 97.)
- Nitsche**, Dr. Professor, Oberlehrer, Gr.-Lichterfelde, Friedrichstrasse 15. (4. 1901.)
- Noth**, H., Rektor, Lankwitz. (4. 1901.)
- \***Oesten**, Gustav, Civil-Ingenieur, Ansbacherstr. 26, W.
- Offermann**, Paul, Pfalzbürgerstr. 53, W. (3. 99.)
- Otto**, Ernst, Fabrikbesitzer, An der Stadtbahn 6, O. (4. 1902.)
- Paltzow**, M., Ingenieur, Tempelherrnstrasse 12, S. (5. 1901.)
- Parisius**, Adolf, Pastor, Grossbeeren. (12. 93.)
- Passow**, Pastor, Hohenfinow bei Eberswalde. (10. 1900.)
- Peter**, A., Kaufmann, Schlossplatz 3, C. (12. 98.)
- Pieper**, H., Professor, Oberlehrer, Paulstrasse 27, NW. (10. 98.)
- \***Pinkenburg**, Stadt Bau-Inspektor, Pallasstr. 10, W.
- Pniower**, Otto, Dr. phil., Tempelhofer Ufer 19, SW. (9. 93.)

- \***Pöppers**, Magistratssekretär, Charlottenburg, Pestalozzistr. 25.
- Poltier**, Oberlehrer, Wittstock a. D., Gröger Vorstadt 2a. (10. 1901.)
- Praetz**, Paula, Dr. Fräulein, Goltzstrasse 23, W. (1. 1901.)
- Preuss**, E., Bankier, Klosterstr. 87, C. (1. 1900.)
- Pritzkow**, Arthur, Dr. phil., Grundwald, Boothstr. 13 I. (1. 98.)
- Przeddecki**, Ludwig, Fabrikbesitzer, Lt. d. R., Passage (Kaisergalerie), W. (11. 1900.)
- \***Pütz**, Wilhelm, Techniker an der Königl. Berg-Akademie, Bredowstrasse 12, NW.
- v. **Puttkamer**, Freiherr, Rechnungsrat, Am Friedrichshain 9, NO. (4. 1901.)
- Quilisch**, H., Rektor, Freienwalde a. O., (12. 99.)
- Radmann**, Paul, Kaufmann, Klosterstrasse 50, C. (1. 98.)
- Regling**, Kurt, Dr. phil., Bergmannstrasse 9, SW. (10. 1901.)
- Reichhelm**, Dr., Treuenbrietzen. (6. 1901.)
- \***Reinhardt**, Otto, Prof. Dr. phil., Realschul-Direktor, Weissenburgerstrasse 1a, N.
- Reuter**, Ludwig, Kaufmann, An der Stadtbahn 4. C. (2. 99.)
- Reuter**, Wilhelm, Oberlehrer, Weinstrasse 27, O. (4. 99.)
- Richter**, Gustav, Professor, Maler, Burggrafstr. 2, W. (11. 99.)
- Ricks**, Alb., Fabrikbesitzer, Hafenplatz 3, SW. (4. 98.)
- \*\*\***Ritter**, Wilh., Bankier u. Königl. Lotterie-Einnehmer, Blücherstrasse 13, SW.
- \***Rodenberg**, Julius, Dr., Professor, Margaretenstr. 1, W.
- Rönnebeck**, E., Kaufmann, Rathenowerstr. 2, NW. (11. 93.)
- Runze**, M., Dr., Prediger, Paulstr. 9, NW. (2. 96.)
- Sanden**, Heinrich, Bankbeamter, Frobenstrasse 22, W.
- Sanden**, Herm., Fabrikbesitzer, Rixdorf, Berlinerstr. 91. (9. 98.)
- Schacht**, Walther, Dr. phil., Apothekenbesitzer, Friedrichstr. 153a, NW. (4. 99.)
- Schack**, Carl, Kaufmann, Passauerstrasse 23, W. (6. 93.)
- \***Schenk**, Ernst, Apotheker, Fürstentalde a. d. Spree, Eisenbahnstrasse 17.
- \*\***Schmidt-Neuhaus**, Paul, Polizeihauptmann, Brunnenstr. 70, N.
- Schnabel**, Heinrich, Fabrikant, Lessingstrasse 12, NW. (10. 1901.)
- Prinz **Heinrich zu Schönaich-Carolath**, Durchlaucht, Schloss Amtitz bei Guben. (3. 95.)
- Schröder**, L. E., Dr. jur., Hofjuwelier, Leipzigerstr. 35, W. (1. 1902.)
- \*\*\***Schubart**, Paul, Dr. jur., Geh. Sec-handlungsrath a. D., Keitlstr. 13, W.
- Schubert**, A., Schulpfleger, Gross-Lichterfelde, Ferdinandstr. 10. (7. 91.)
- Schütze**, Robert, Fabrikant, Kochstrasse 35, SW. (10. 1900.)
- v. **Schulenburg**, Willibald, Schriftsteller, Charlottenburg, Schillerstrasse 104. (4. 93.)
- Schulz**, August, Rentier, Charlottenburg, Kantstr. 150a. (12. 91.)
- Schulz**, Fritz, Rentier, Albrechtstr. 16, NW. (4. 96.)
- Schulze**, Hermann, Kirchen-Rendant zu St. Georgen, Landsbergerstrasse 60, C. (12. 96.)
- Schulze - Veltrup**, Dr. Oberlehrer, Badstr. 67, N. (10. 1901.)
- Schuppmann**, Carl, Hoflieferant, Kurze Strasse 2, C. (1. 98.)
- Schuster**, Georg, Dr., Archivar am Kgl. Hausarchiv, Charlottenburg, Schlosstr. 63. (6. 1901.)

- Schwartz, Fritz, Dr., Kgl. Regierungsrat a. D., Steglitz, Kaiser Wilhelmstr. 6. (4. 1900.)**
- Schwartz, Hedwig, Fräulein, Philippstrasse 6, N. (10. 98)**
- Schwarz, E., Städt. Lehrer, Kastanien-Allee 100, N. (1. 1902.)**
- Schwers, Alexis, Kaufmann, Spandau. (10. 1901.)**
- Seelmeyer, Herm., Dr. jur., Sehlegelstrasse 6, N. (1. 1902.)**
- Siegerist, Georg, Dr. phil., Mückernstrasse 135, SW. (4. 95.)**
- Siegismund, Carl, Verlagsbuchhändler, Mauerstr. 68, W. (3. 96.)**
- Sökeland, Herm., Kaufmann, Stromstrasse 56, NW. (3. 95.)**
- Sommerfeld, A., Geschichtsmaler, Gneisenaustr. 52, S. (1. 1901.)**
- Späth, Oekonomie-Rat, Baumschule bei Rixdorf-Berlin. (11. 93.)**
- Spindler, Carl, Geh. Kommerzienrat, Wallstr. 58, S. (8. 95.)**
- \*Stadthagen, Julius, Dr. jur., Justizrat, Rechtsanwalt, Zimmerstr. 16/17, SW.**
- Stargardt, Otto, Hofmaurermester, Königin Augustr. 53, W. (3. 99.)**
- Stechow, O., Bürgermeister a. D., Danzigerstr. 1, N. (4. 98.)**
- Steinhardt, Postrat a. D., Treuenbrietzen. (11. 99.)**
- Stock, Robert, Buchdruckereibesitzer u. Redakteur, Jüterbog. (11. 99)**
- Straube, Benno, Verlagsbuchhändler, Camphausenstr. 12, S. (4. 1902.)**
- Stricker, Clara, Frau, Verlagsbuchhändler, Bayreutherstr. 31, W. (4. 93.)**
- v. Studnitz, Paul, Charlottenburg, Charlottenburger Ufer 3b. (10. 99)**
- \*Tadel, Landgerichtsrat, Schiffbauerdamm 17, NW.**
- \*Techow, O., Landes-Bau-Inspektor, Steglitz, Kaiser Wilhelmstr. 14.**
- \*Telge, Paul, Hof-Goldschmied und Juwelier, Holzgartenstr. 8, C.**
- \*Thorner, Dr. med., prakt. Arzt, Geheimer Sanitätsrat, Wilhelmstrasse 118, SW.**
- Thürmann, Mittelschullehrer, Treuenbrietzen (5. 99.)**
- \*Thulcke, Rentier, Eisenacherstrasse 110, W.**
- Tiedemann, Reinhold, Redakteur, Müllerstr. 179, N. (5. 1901.)**
- Tiedke, Christian, Pastor, Wittstock a. D., Kirchgasse. (10. 1901.)**
- Tiemann, A., Kaufmann, Huttenstrasse 3, NW. (5. 1901.)**
- Tolsdorf, Rechnungsrat, Schöneberg, Eisenacherstr. 45. (6. 1901.)**
- Tourbié Franz, Stadtrat, Augsburgstrasse 49, W. (5. 1901.)**
- Uhles, E., Kammergerichtsrat, Thiergartenstr. 3a, W. (4. 96.)**
- Ulrich, Dr. Sanitätsrat, Fruchtstr. 6, O. (12. 1900.)**
- Unger, Max, Professor, Bildhauer, Alexandrinenstr. 50, S. (4. 94.)**
- Virchow, Rudolf, Dr. Professor, Geh. Medizinalrat, Schellingstr. 10, W.**
- Vogel, I. H., Dr. Prof., Wilhelmstr. 9, SW. (10. 1901.)**
- Vohsen, Ernst, Konsul a. D., Königgrätzerstr. 110, SW. (4. 99.)**
- Voigt, Herm., Hauptmann der Landwehr, Dominium Jerischke b. Gr. Särchen, Kr. Sorau. (4. 98.)**
- Voigt, Mathilde, Frau, Halensee, Hobrechtstr. 6. (12. 1900.)**
- Vormeng, Karl, Dr. Sanitätsrat, Kütthenerstr. 31, SW. (4. 1901.)**
- Voss, Georg, Dr. Professor, Grunewald, Hubertus Allee 25. (1. 1902.)**
- Wagner, F., Dr. Professor, Oberlehrer, Klopstockstr. 45, NW. (10. 1900.)**
- Wagner, Direktor, Rixdorf, Berlinerstrasse 7-9. (9. 98)**
- Weber, J., Stadtrat a. D., Rechtsanwalt, Rosenthalerstrasse 60, C. (4. 1900.)**
- Weese, Luise, Frau geb. Bredow, Königgrätzerstr. 69, SW. (11. 99.)**

- Weigert**, Mathilde, Frau, Stadtrat, Dr., Kielganstr. 2, W. (1. 1902.)
- Weimar**, Bruno, Architekt, Charlottenburg, Kantstrasse 150a (10. 98.)
- Weimar**, Willy, Kunstgärtnerbesitzer, Britz bei Berlin. (8. 96.)
- Weise**, Stadtsyndikus, Katzbaechstr. 6, SW. (4. 96.)
- \***Weisstein**, Gotthilf, Schriftsteller, Lennéstr. 4, W.
- Weisstein**, H., Königl. Reg.-Baumeister, Münster i. W., Südstrasse 9. (4. 95.)
- v. Werthern**, E., Freiherr, Maassenstr. 11, W. (4. 96.)
- Westphal**, Louis, Fabrikant, Schützenstrasse 73/74, SW. (5. 92.)
- \***Weyergang**, Wilhelmine, Lehrerin und Schriftstellerin, Rosenthalerstrasse 33, C.
- Wiese**, Emilie, Fräulein, Potsdamer-Strasse 93, W. (10. 1901.)
- Wilke**, Karl, Architekt, Grossbeerenstrasse 74, SW. (1. 99.)
- Wulff**, Wilhelm, Landbauinspektor, Lankwitz, Villa Luise, Hauptstrasse 22. (1. 1900.)
- \*\*\***Zache**, Eduard, Dr. phil., Oberlehrer, Cüstriner Platz 9, O.
- Zander**, J., Kanzleirat, Bureauvorsteher, Winterfeldstr. 15. (12. 98.)
- Zehngraf**, Johann, Porträtmaler, Friedrichstr. 220. (4. 1901.)
- Zetzsche**, Carl, Architekt, Krenzbergstrasse 32/33, SW. (6. 1901.)
- Ziegra**, Brauerei-Direktor, Rixdorf, Hermannstr. (9. 98.)
- Ziesch**, Wilhelm, Hofkunstweber und Fabrikant, Bethanien-Ufer 8, SO. (11. 99.)
- Zimmermann**, Pastor, Niedergörsdorf bei Jüterbog. (11. 99.)
- Zitelmann**, Gustav, Apothekenbesitzer, Pallisadenstr. 81, O. (5. 99.)
- v. Zobeltitz**, Fedor, Schriftsteller, Uhlandstr. 33, W. (1. 1902.)
- Zowe**, Wilhelm, Rechnungsrat, Lukenstrasse 69, C. (10. 1900.)
- \***Zyrewitz**, Pelz- und Rauchwaarenhändler, Kommandantenstr. 21, S.

## Protokoll der 17. (7. ordentlichen) Versammlung des X. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 29. Januar 1902, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr,  
im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.

---

Vorsitzender: Herr Geheime Regierungsrat Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XXX her.

### A. Persönliche Nachrichten.

I. Der Vorsitzende begrüsst zur ersten Sitzung im neuen Jahr die Anwesenden und bittet um recht rege Teilnahme an den Sitzungen und Gesellschaftsarbeiten.

II. Durch den Tod entrissen ist uns am 16. d. M. früh unser viel-jähriges Mitglied Herr Oberstabsarzt Dr. med. Maass, welcher an den Bestrebungen des Vereins bis zuletzt, wo zunehmende Hinfälligkeit ihn hinderte, regen Anteil genommen und sich durch sein liebeus-würdiges joviales Wesen unter unseren Mitgliedern viele Freunde erworben hat. Beerdigt wurde unser Freund von der Kapelle des Jernsalemer und Neuen Kirchhofs, Barutherstrasse, aus am 19. v. M.

III. Unser Ausschussmitglied Herr Hofjuwelier Paul Telge, dem die Brandenburgia viele Förderung, z. B. am 12. Dezember 1896 die prächtige Ausstellung von antiken bezw. vorgeschichtlichen Kunst- und Schmucksachen aus Edelmetall (u. a. der altgriechisch-skeptische Goldfund von Vetttersfelde bei Guben, Original im Kgl. Antiquarium) verdankte, feierte am 21. d. M. seine silberne Hochzeit. Ich habe ihm sowie seiner verehrten Frau Gemahlin, die unsere Sitzungen und Wander-fahrten fleissig besucht, herzlichste Glückwünsche ausgesprochen.

IV. Unser Schatzmeister Herr Bauquier Ritter ist heut zu erscheinen verhindert, weil seine jüngere Tochter, Fräulein Else Ritter, sich am heutigen Tage mit Herrn Knappe vermählt hat. Unsere verbindlichsten Glückwünsche sprechen wir der Familie aus.

V. Rudolf Virchow hat seinen Dank für die Ehrenbezeugungen zum 80. Geburtstag, soweit er nicht handschriftlich den Hunderten von Gratulanten antworten konnte, in dem hiermit vorgelegten Schriftchen verlaublich, welches als Separatabdruck aus seinem Archiv für pathologische Anatomie und Physiologie und für klinische Medizin, 167. Bd. 1902 erschienen ist unter dem Titel: „Zur Erinnerung, Blätter des Dankes für meine Freunde“. (15 S. 8.) Wir haben mit grösstem Bedauern von dem schweren Unfall gehört, der unserm Ehrenmitglied beim Verlassen des elektrischen Strassenbahnwagens in der Leipziger Strasse widerfahren ist, und wünschen von Herzen baldige Genesung.

VI. Auch unser Vorstandsmitglied Dr. Carl Bolle, hat nach seiner glücklichen Heimkehr aus Italien für den Glückwunsch zum 80. Geburtstag freundlichst gedankt.

### B. Kulturgeschichtliches.

VII. Das Römisch-Germanische Centralmuseum zu Mainz hat den Jahresbericht für das Rechnungsjahr April 1900 bis April 1901 eingereicht. Das Museum, welches auch unter seiner neuen Direktion bestens gedeiht, enthält neben einzelnen originalen vorgeschichtlichen Altertümern aus unserer Provinz bekanntlich auch eine schöne Auswahl von Nachbildungen brandenburgischer Fundstücke.

VIII. „Die Ergebnisse der Berliner Volkszählung vom 1. Dezember 1900. Erstes Stück die Bevölkerung nach Geschlecht, Geburtszeit, Familienstand, Staatsangehörigkeit und Konfession“.

Ich lege diese Veröffentlichung des Städtischen Statistischen Amtes vor und lasse, neben dem allgemeinen Ergebnis der Bevölkerungszunahme unter a, da ja die Zunahme der weiblichen Bevölkerung in Deutschland die Aufmerksamkeit der Soziologen erregt, unter b einige auf Berlin bezügliche Angaben folgen, ausserdem noch unter c eine hauswirtschaftliche Ermittlung.

a) Berliner Bevölkerungszunahme. In der Geschichte des Wachstums Berlins nimmt das Jahr 1901 eine sehr ungünstige Stelle ein. Die Einwohnerzahl der Hauptstadt ist während dieses Jahres nur um 12 878 gestiegen, von 1 888 710 auf 1 901 588. Mit anderen Worten heisst das: Berlin hat 1901 durch Zuzug, durch Wanderungsüberschuss nicht nur nichts gewonnen, es hat sogar dadurch, dass mehr Leute weggezogen als zugezogen sein müssen, von seiner natürlichen Vermehrung, von seinem Geburtenüberschuss eingebüsst. Nun steht zwar fest, dass seit einem Vierteljahrhundert die Zahl der Geburten in Berlin in beständigem und starkem Rückgang begriffen ist. Seit dem Jahre 1876, wo die Geburtsziffer 47,17 auf Tausend betrug, dauert dieser Rückgang an. Vor 1876 war ein langsames, aber ebenfalls andauerndes Steigen festzustellen gewesen. In den 40er Jahren hatten die Geburtsziffern zwischen 32 und 34 auf das Tausend der



Bevölkerung geschwankt. In den 50er Jahren war dieser Satz auf 34 bis 37 und in den 60er Jahren war er auf 37 bis 42 gestiegen. Ihren tiefsten Stand nahm die Geburtsziffer im Jahre 1814 (der durch die damaligen Kriege verursachte grosse Verlust an blühenden Menschenleben erklärt diese Erscheinung ohne weiteres) ein, wo sie nur 29,8 ausmachte. Seit dem Jahre 1895 aber bleibt diese Ziffer noch hinter dem Satze von 1814 zurück. Von 47,17 im Jahre 1876 ist sie bis auf etwa 29 gesunken.

Einigermassen ausgeglichen wird dieser Rückgang, der wiederholt schon zu düsteren Betrachtungen Anlass gegeben hat, dadurch, dass auch die Sterblichkeitsziffer in Berlin im Rückgange begriffen ist. Von 24,18 im Jahr 1889 hat sich diese Zahl allmählich auf 17,20 ermässigt. Trotzdem steht Berlin, was die natürliche Vermehrung seiner Einwohnerschaft betrifft, erheblich unter dem Durchschnitt der grösseren deutschen Orte. In Dortmund war dieser Zuwachs fast dreimal so gross wie in Berlin, und nur in Breslau, Danzig und Königsberg war er noch geringer als in Berlin. Immerhin aber beträgt die natürliche Vermehrung der Bevölkerung der Hauptstadt seit geraumer Zeit jährlich 15 000 bis 17 000 Köpfe. In dem Jahrzehnt von 1885 bis 1890 belief sie sich auf mehr als 15 000, von 1890 bis 1895 auf mehr als 16 000 und von 1895 bis 1900 auf rund 17 000 jährlich. Im vorigen Jahre aber hat die gesamte Vermehrung kaum 13 000 betragen! Es müssen danach mindestens 2000 Personen mehr weg- als zugezogen sein. Spiegeln sich in dem steten Rückgang der Geburtenziffer Leben und Sitten der Millionenstadt und die Zusammensetzung ihrer Bevölkerung, so legen die Wanderungsergebnisse Zeugnis ab von der Gestaltung der Wohnungsverhältnisse in Berlin und von der Ungunst der Zeiten.

In dem Jahrzehnt von 1890 bis 1895 betrug der Geburtenüberschuss 82 193 und der Wanderungsüberschuss nur 16 317 Köpfe. Dagegen betrug in den beiden Jahrzehnten von 1885 bis 1890 und von 1895 bis 1900 der Wanderungsüberschuss das Acht- bis Elfache dieser Ziffer, während sich der Geburtenüberschuss auf ungefähr derselben Höhe bewegte. Das jetzige Jahrzehnt dürfte sich, nach den Ergebnissen von 1901 zu urteilen, in beiden Punkten von der Zeit von 1890 und 1895 nicht erheblich unterscheiden. Der Geburtenüberschuss wird sich noch etwas niedriger stellen, und der Wanderungsüberschuss wird sehr gering sein. Berlin giebt jahraus jahrein eine Menge Bewohner an seine Vororte ab. Trotzdem weist es in Zeiten wirtschaftlichen Gedeihens, weil alsdann der Zuzug ungewöhnlich stark ist, einen beträchtlichen Wanderungsüberschuss auf. Im vergangenen Jahre aber hat der Zuzug, während die Vororte ihre Anziehungskraft weiter ausüben, nachgelassen.

b) Die weibliche Bevölkerung von Berlin belief sich bei der Volkszählung von 1900, nach der endgiltigen Feststellung des Ergebnisses, auf 985 807 Personen, und betrug 82 766 mehr, als die männliche. Je 100 männlichen Personen standen somit 109 weibliche gegenüber. In den einzelnen Stadtteilen und Stadtbezirken war aber das Verhältnis oft erheblich anders. Dass in Bezirken mit Kasernen die weibliche Bevölkerung in der Minderheit ist, versteht sich von selbst. Am stärksten tritt das hervor in

Bezirk 105 (Köpenicker- und Zeughof-Strasse, Pioniere und 3. Garde-Regiment zu Fuss) und in Bezirk 303 (Invaliden-, Rathenower- und Krupp-Strasse, Ulanen, 4. Garde-Regiment zu Fuss und Artillerie). Dort wurden 2922 weibliche und 5571 männliche Personen gezählt, hier 5847 weibliche und 9218 männliche. Auch in Stadtgebieten, die reich an „Chambregarnisten“, „möblierten Herren“ und „Schlafbarschen“ sind, begegnet man Bezirken mit einem Überschuss an männlicher Bevölkerung. Sehr stark und weit über den allgemeinen Durchschnitt hinaus überwiegt dagegen die weibliche Bevölkerung in den Bezirken 31—34 (Südraud des Tiergartens von der Königsgrätzer Strasse bis zum Zoologischen Garten) und 35 bis 39 (vom Kurfürstendamm bis zur Potsdamer Strasse). In diesen Bezirken wurden zusammen nur 12 474 männliche gegen 23 990 weibliche Personen gezählt. Von der Bendler-Strasse bis zum Zoologischen Garten standen 100 männlichen Personen mehr als 200 weibliche gegenüber. Dies erklärt sich daraus, dass in dem wohlhabenden Westen die Dienstboten sehr zahlreich sind.

c) Gleichzeitig hat dasselbe Statistische Amt für Berlin eine Statistik von Haushaltrechnungen minder bemittelter Bevölkerungsklassen aufzustellen versucht. Das Amt hat unter Mitwirkung von Vereinen und Verbänden besonders vertrauenswürdige Personen befragen lassen und so insgesamt 142 detaillierte Haushaltsrechnungen erhalten. Es hat sich dabei ergeben, dass man die Jahresausgaben in den minder bemittelten Berliner Bevölkerungsklassen pro Kopf auf etwa 460 Mark rechnen kann. Davon entfallen in runden Summen auf Miete 78 Mark, auf Heizung 19 Mark, auf Beleuchtung 6 bis 7 Mark, auf Kleidung 45 Mark, auf die Ernährung mit Einschluss der Luxusgenussmittel, wie Cigarren, 230 Mark, auf die Steuern 6 bis 7 Mark, auf die Kosten für Arzt, Medizin, Versicherungen und dergleichen 32 Mark, auf die Ausgaben für Verkehrsmittel 8 bis 9 Mark, auf sonstige regelmässige und ausserordentliche Ausgaben 12 beziehungsweise 13 Mark. Von den Kosten für Ernährung werden im Durchschnitt pro Kopf ausgegeben für Brod und Fleisch über 100 Mark, für Butter, Schmalz und dergleichen 30 Mark, für Gemüse 10 Mark, für Obst 6 Mark, für Kartoffeln, Mehl, Eier 23 Mark, für Kaffee und Thee 9 Mark, für Bier und Branntwein 15 Mark, für sonstige Getränke 20 Mark, für Essen und Trinken im Wirtshaus 14 Mark und für Cigarren 8 Mark.

Diese letztere heimatkundliche recht wichtige Statistik soll durch besondere Fragebogen, welche an vertrauenswürdige und für die Sache sich interessierende berlinische Familienvorstände ausgegeben werden, noch weitere Vervollständigung erfahren.

IX. „Handbuch der Behörden der Provinz Brandenburg und des Stadtkreises Berlin. Verzeichnis der Reichs-, Staats-, Provinzial- und Kommunal-Behörden, der Geistlichkeit, Medizinal-Personen, Unterrichts- und Bildungs-Anstalten, der öffentlichen Institute, Vereine, sämtlicher Wohnorte und deren Post-Anstalten. Nach amtlichen Quellen bearbeitet von Kurt Brachvogel. Berlin 1901. Nicolaische Verlags-Buchhandlung. R. Stricker.“ IV + 712 S. fol.

Das mit grossen Mühen und Kosten hergestellte, zuverlässige Verzeichnis ist für jeden, der sich mit der brandenburgischen Heimatkunde beschäftigt, ein zuverlässiger Führer und Auskunftserteiler. Wir wünschen dem höchst dankenswerten gemeinnützigen Unternehmen noch recht viele Ausgaben.

X. „Die Königsberger Kriegsschuldobligationen. Ein Beitrag zur Geschichte der Königsberger Kriegsschuld von Adolf Schaff, Stadtrat und Stadtkämmerer zu Königsberg i. Pr. Festschrift des Magistrats der königlichen Haupt- und Residenzstadt Königsberg zu der am 8. Dezember 1901 vorzunehmenden Vernichtung der letzten Kriegsschuldobligationen. Mit einer Lichtdruck-Tafel. Als Manuskript gedruckt.“ Königsberg (Pr.), Königsberger Allgemeine Zeitungs-Druckerei. 1901. — 53 S. folio.

In den Jahren der Prosperität thut man wohl, sich gelegentlich auch der magern, in Zeiten des Glücks sich des Unglücks zu erinnern. Mit solchen Gefühlen möge man die interessante Schrift, welche das Märkische Museum der Güte des Königsberger Magistrats verdankt, in die Hand nehmen. Wir haben nahezu ebenso schwere Zeiten während der anssaugenden Zwingherrschaft der Franzosen von 1806 bis 1812 durchgemacht und ich denke mit einem gewissen patriotischen Uuwillen daran zurück, wie noch vor wenigen Jahren auf den gedruckten Steuerzetteln der berlinischen Nachbarkreise Teltow und Nieder-Barnim die zu erhebende „Franzosen-Steuer“ stand. Gleich den Königsbergern haben nicht minder wir Märker es 1871 empfunden, dass diese durch ihren blossen Namen demütigende Steuer auch nach der Niederwerfung Frankreichs und der Erhebung der mehren Milliarden französischer Kriegskontribution schlankweg weiter erhoben wurde. Was würde uns von neuem in unserer Heimat bevorstehen, wenn wir in einem uns hoffentlich für alle Zeit ersparten Kriegszweikampf den kürzeren zögen?

XI. Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm. Fortgesetzt von Dr. Moriz Heine, Dr. Hermann Wunderlich Dr. Karl von Bahder, Dr. Rudolf Hildebrand, Dr. Matthias Lexer, Dr. Karl Weigand und Dr. Ernst Wülcker.

Ich bin in unseren Kreisen kürzlich ersucht, über den Fortgang und Abschluss dieses für unsere hochdeutsche Sprache grundlegenden Werks, das nebenher gesagt in Bezug auf die Altertums- und Volkskunde eine wahre Fundgrube der Belehrung auch für unsere heimatkundlichen Forschungen darstellt, eine Mitteilung zu machen. Dem Namen nach kennt jeder gebildete Deutsche das grossartige Nationalwerk; in die Hand genommen haben es aber nur verhältnismässig wenige. In Privatkreisen ist es wegen seiner Kostspieligkeit uur selten zu finden und viele Bände wurden und werden in den öffentlichen Bibliotheken fest-

gehalten und sind dem grössern Kreise meist unzugänglich, weil sie in raren Lieferungen erscheinen, die nach büchereilichen Grundsätzen nicht eher zur Verleihung kommen, als bis ein vollständiger Band vorliegt. Abgeschlossen ward der I. Band des im Verlag von S. Hinzl in Leipzig erscheinenden Riesewerks bereits im Jahre 1854. Eine vollständige Übersicht möge sich hieran schliessen.

Bis jetzt sind erschienen:

|  |         |
|--|---------|
| Erster Band. (A—Biermolke.) Bearbeitet von J. Grimm. Mit dem Porträt von J. u. W. Grimm, vollständig .             | M. 16.— |
| Zweiter Band. (Biermörder—D.) Bearb. von J. u. W. Grimm, vollst.   | „ 15.—  |
| Dritter Band. (E—Forsche.) Bearb. v. J. Grimm u. K. Weigand, vollst.   | „ 16.—  |
| Vierter Band. I. Abt. 1. Teil (Forschel—Gefolgsmanu.) Bearb. v. J. Grimm, K. Weigand u. R. Hildebrand, vollst.     | „ 20.—  |
| — — I. Abt. 2. Teil (Gefoppe—Getreiba.) Bearbeitet v. R. Hildebrand u. H. Wunderlich, vollständig                  | „ 24.—  |
| — — I. Abt. 3. Teil. Lieferung 1 bis 2 (Getreide—Gewähren.) Bearbeitet von H. Wunderlich . . . . .                 | „ 2.—   |
| — — II. Abt. (H—J.) Bearbeitet von M. Heyne, vollst.   | „ 23.—  |
| Fünfter Band. (K.) Bearbeitet von R. Hildebrand, vollständig   | „ 25.—  |
| Sechster Band. (L—M.) Bearbeitet von M. Heyne, vollständig   | „ 30.—  |
| Siebenter Band. (N—Q.) Bearbeitet v. M. Lexer, vollständig   | „ 25.—  |
| Achter Band. (R—Schiffe.) Bearbeitet von und unter Leitung von M. Heyne, vollständig . . . . .                     | „ 28.—  |
| Neunter Band. (Schiefeln—Soele.) Bearb. v. M. Heyne, im Vereine mit R. Meiszner, H. Seedorf u. H. Meyer, vollst.   | „ 30.—  |
| Zehnter Band. Liefer. 1 bis 7 (Sinn—Sitzen.) Bearb. v. M. Heyne, im Vereine m. R. Meiszner, H. Seedorf u. H. Meyer | „ 2.—   |
| Elfter Band. Liefer. 1 bis 3 (T—Todestag.) Bearb. v. M. Lexer  | „ 2.—   |
| Zwölfter Band. Lieferung 1 bis 6 (V—Verschrecken.) Bearbeitet von E. Wülcker . . . . .                             | „ 2.—   |
| Dreizehnter Band. Lieferung 1 (W—Wächterturm.) Bearbeitet von K. v. Bahder . . . . .                               | „ 2.—   |

Uns, der älteren Generation, wünsche ich ein zähes Leben, damit wir den Abschluss des Riesenwerks noch erleben.

## XII. Sammlung aktuell-geschichtlicher Photographien im Märkischen Provinzial-Museum.

Bisher wurden von demselben nur Ansichten Berliner Häuser und Prospekte, welche aus irgend welchen Gründen einer Veränderung entgegengehen, fixiert und die von unserm Mitglied Herrn Photograph Bartels mit Umsicht und Geschicklichkeit aufgenommene Bilder in je einem Exemplar im Märkischen Museum bzw. im Städtischen Archiv hinterlegt. Jetzt hat sich der Magistrat damit einverstanden erklärt, dass die Photographien sich weiter auch auf Vorgänge und Ereignisse ausdehnen dürfen, deren Erhaltung für die Nachwelt von Wichtig-

keit sein kann, also z. B. Vorgänge an unserm kaiserlichen und königlichen Hof, im Rathaus und in andern Gebäuden, Vorgänge auf der Strasse, Einzüge, Paraden, Festlichkeiten aller Art, Leichenfeiern, Unglücksfälle u. dgl. mehr. Das sind zunächst aktuelle Vorgänge, welche aber sofort, sobald sie sich abgespielt haben, geschichtlich werden.

Es giebt Zeitungen, wie die Sonderpublikationen des Berliner Lokal-Anzeigers (Woche und Tag) oder das Berliner Tageblatt (Weltspiegel, zweimal wöchentlich), die im 11. Jahrgang erscheinende Berliner illustrierte Zeitung u. dgl., welche das grosse Publikum aber auch die Geschichtsforscher und Heimatkundigen auf die Wichtigkeit von dergleichen aktuellen Veröffentlichungen aus allen Teilen unserer Erde aufmerksam gemacht haben, und so wollen auch wir sowohl seitens des dazu besonders berufenen Märkischen Museums wie seitens der Brandenburgia dergleichen Photographien Aufmerksamkeit mehr als bisher schenken. Die Nachwelt wird uns dafür dankbar werden.

Das Märkische Museum hat sich dieserhalb mit zwei sehr angesehenen hiesigen Firmen Zander & Labisch sowie Ottomar Anschütz in Verbindung gesetzt, um allmählich in Besitz einer Auswahl von guten aktuellen Photogrammen zu gelangen. Das Museum hat dabei nicht etwa die Absicht, für sich selbst dergl. aktuelle Photographien aufnehmen zu lassen, sondern es wird solche erst nachher d. h. nachdem bereits einige Zeit verstrichen, gewissermassen die erste brennende Tagesneugier verstrichen ist und einer retrospektiven mehr kritischen Würdigung der vielen Aufnahmen Platz gemacht, zu erwerben bemüht sein.

Herr Ottomar Anschütz hat die Güte gehabt eine dergl. Photographie, welche sich auf den Einzug der Königin Wilhelmine der Niederlande durch das Brandenburger Thor am 19. Mai 1901 bezieht, zur Verfügung zu stellen, Herr Labisch stellt folgende sechs Photogramme für hent Abend als ersten Aufzug zur Verfügung:

- a) Theodor Fontane an seinem Arbeitstisch
- b) Enthüllung des Nationals-Denkmals
- c) Einzug des Kronprinzen bei der Grossjährigkeits-Erklärung
- d) Aukunft der Chinatruppen am Lehrter Bahnhof
- e) do. do.
- f) Abfahrt des Grafen Waldersee nach China.

XIII. Zum Schutze der monumentalen Bauten Münchens und zur Förderung des stilgerechten, dem Heimatgefühl entsprechenden nationalen Baustils hat, wie ich mir in der Sitzung vom 30. Oktober 1901 (S. 310, vgl. auch S. 268) mitzuteilen erlaubte, der Prinz-Regent Luitpold von Bayern einen aus Baubeamten, Künstlern

und Kunstfreunden bestehenden Ausschuss ins Leben zu rufen beschlossen. Die Münchener Künstler haben nun, in Anerkennung der hohen Bedeutung dieser Massregel für das Interesse der Heimats- und Volkskunst in einer Adresse gedankt, die in feierlicher Huldigung von Professor Hans Petersen (für die Künstlergenossenschaft), Professor Karl Marx (Luitpoldgruppe), Professor Friedrich v. Thiersch (Kunstgewerbeverein), Oberbaurat Stempel (Architekten- und Ingenieurverein), Dr. Franz v. Lenbach (Künstlerhausverein) und Professor Franz Stuck überreicht wurde. Der Vertreter der Sezession, ihr Präsident Professor v. Uhde hatte sich wegen Unwohlseins entschuldigen lassen.

Die Adresse lautet: „Eurer königlichen Hoheit erhabene Worte von der volkserziehlischen Bedeutung und Notwendigkeit monumentaler Bauwerke in unseren Städten und ihren unerlässlichen Bedingungen haben Künstler der ganzen Welt dem edlen Fürsten Bayerns verpflichtet.

Für uns, die Künstler Münchens, ist es freudige Genugthuung, dieser Dankbarkeit Ausdruck zu geben. Eurer königlichen Hoheit Botschaft war aber nicht nur ein gross empfundenes Wort, sondern eine künstlerische That. Indem der frohen Botschaft sofort die Erfüllung folgte und von Eurer königlichen Hoheit selbst in den entscheidenden Rat Männer aus unserer Mitte in stattlicher Zahl berufen wurden, sehen wir in unserer lieben Stadt München neuen Ruhm und grosszügige Schöpfungen verbürgt, sehen wir das Vermächtnis Ludwigs I., der nach des Dichters Wort „sein Siegel in Stein geprägt“, die Werke und Tage Ihres hochseligen Vaters glorreich fortgesetzt.

Was jeder wahre Künstler von jeher gedacht, gefühlt und ersehnt hat, wurde durch Eure königliche Hoheit zum Gesetz.

Indem Eure königliche Hoheit auch für diejenigen Bauwerke, welche den Tagesbedürfnissen, staatlichen Einrichtungen und gemeinnützigen Arbeiten gewidmet sind, Schönheit verlangten, gaben Eure königliche Hoheit dem herrlichen und doch so seltenen Bündnis der Kunst mit dem Leben der Nation die königliche Weihe.

Nimm, edler Fürst und Herr, von Deinen Künstlern innigen wie ehrfurchtsvollen Dank entgegen und das Gelübde, dass wir, stolz und froh ob Deiner Huld, unsere ganze Kraft dafür einsetzen wollen, dass Dein grosser Gedanke vielfältige köstliche Frucht trage!“

Ich wiederhole, es wäre sehr zu wünschen, dass etwas ähnliches mindestens für Berlin und die grossen Städte unserer Provinz ins Leben gerufen würde. Die sogen. Akademie für das Bauwesen, die seit ca. 20 Jahren existiert, ist nicht das was wir meinen. Dies ist eine wie der Name schon besagt „akademische Behörde“, die in einzelnen Fällen, wie z. B. die Vorgänge bei Beinängelung der Architektur der hiesigen Luthnerbrücke seiner Zeit gelehrt, sogar zur Betonung von

Gegensätzen unter den Akademikern selber Anlass gegeben hat. Was uns vorschwebt, ist ganz etwas anderes: eine freie, ehrenamtliche Vereinigung von Technikern, Künstlern, Kunstfreunden, Altertumskenner- und Volkskenner-Beflissenen pp., welche bei allen Veränderungen des Städtebildes zu Rate gezogen wird. Daran fehlt es uns bis jetzt recht sehr, die Kompetenz dieser Sachverständigen würde, wie auf der Hand liegt, über den Rahmen der Provinzial-Konservatoren und der diesen zur Seite stehenden von den Oberpräsidenten geleiteten Denkmalsschutzkommissionen nach vielen Richtungen hin weit hinaustreten.

XIV. Beitrag zu den Niederlausitzer Volkstrachten. Je mehr namentlich die männlichen Volkstrachten in Vergessenheit geraten, umso mehr muss das wenige beachtet und für die Museen gesammelt werden, was sich noch erhalten hat. Ich lege Ihnen zwei moderne Brustlatze für Banerburschen n. dgl. vor, welche vor ungefähr zwei Jahren der im heimatkundlichen Interesse thätige Amtsrichter Herr Philippi zu Kirchhain daselbst erworben und unserm unvergesslichen Ehrenmitglied Herrn Geheimen Regierungsrat Dr. Wilhelm Schwartz übergeben hatte. Ans dessen Nachlass sind sie durch die Güte der jüngsten Tochter, Fräulein Gertrud Schwartz, in meinen Besitz gelangt und überweise ich sie hiermit dem Märkischen Museum.

Diese Brustlatze sind, der eine von derbem blauem, der andere von derbem brannem Lausitzer Wollentuch. Der blaue Latz hat einen schmalen schwarzsammetnen Stehkragen, der hinten mit einem Knopf zugeknöpft wird, während unten zwei Bänder dazu dienen, den Latz um die Schlämke\*) festzubinden; ähnlich ist auch die Befestigung des brannwollenen Brustlatzes. Beiden gemeinsam ist ein dreieckiger Einsatz auf dem westenartig genähten Brustlatz zum Ersatz des Vorhemdchens oder des Slipses. Bei dem blauen Latz ist das erwähnte spitze Dreieck und das Vorderstück des Stehkragens mit recht bunt in Seide gestickten Blumen und Blättern geschmückt, während bei dem brannen Brustlatz nur das Dreieck und zwar dieses mit bunter Glasperlstickerei verziert ist. Bei diesem Exemplar ist das Westenartige des Latzes noch mehr durch zwei Aufschläge und goldgestickte Säume in mäandrischem Dreiecksmuster, die bis zur Schlämke reichen, ausgebildet.

Diese Latze werden in Kirchhain und anderen Niederlausitzer Orten angefertigt und in der Gegend von Dobrilugk und vielen anderen Orten der Lausitz namentlich Sonntags von der Landbevölkerung getragen.

---

\*) Ich benutze den Ausdruck „Schlämke“ für „Taille“, den ich von Wilhelm Jordan z. B. in seinem Werk „die Sebalds, Roman aus der Gegenwart“, wie mir scheint, recht glücklich angewendet, bemerkt habe.

Von hier aus verbreitet sich die Sitte mehr und mehr. Meine Tochter Gesa sagt mir, sie habe dergl. Brustlatze hier und da in Berlin, auch bei den Bootsleuten auf dem Tegeler See bemerkt.

Dieses Brustlatz ersetzt Vorhemde, Weste, Slijs und Halskragen, sitzt bequem und hält warm, sieht auch gut aus, so dass man dieser in der Verbreitung begriffenen Volkstracht in unserer Heimat nur recht weite Verbreitung wünschen kann.

Der Diener des Märkischen Museums Herr Krczinnessa sagte mir, dass in seiner Heimat, Oberschlesien, dergleichen Brustlatze getragen würden.

Herr Rektor Otto Monke bemerkt, er habe in seiner Jugend einen ähnlichen Brustlatz in den siebziger Jahren v. J. 's getragen in Lietzow, Kreis West-Havelland.

Es ist zu wünschen, dass diese ansprechende Volkstracht sich erhalten und noch weiter verbreiten möge. Der Weiblichkeit ist dabei ein weiter Spielraum geboten, dies Kleidungsstück mit volkstümlichen Stickereien zu schmücken.

XV. **Franenhüte aus der Biedermaierzeit.** Damit unsere Damen bei dem Artikel Mode, Tracht und Putz nicht ganz leer ausgehen, erlaube ich mir Ihnen eine gedruckte Wiedergabe von Frau Jüttners humoristischem Bild „Kaffee-Klatsch“ vorzulegen (Beilage der von unserem Ausschussvorsitzenden Herrn Professor Dr. Galland herausgegebenen Zeitschrift „die Kunsthalle“ Jahrg. VII, 1901 No. 8). Dies Bild kann man als recht eigentlich dem Genius der Damenhüte aus der Zeit um 1825 gewidmet bezeichnen. Im Hintergrunde erhebt sich ein Turm, an den Stralauerkirchturm erinnernd. Von den Gesichtern der eifrigst in angenehmster Médisance vertieften Damen der besten Stände ist infolge der Weitläufigkeit der damaligen Kopfbedeckungen absolut nichts zu sehen.

XVI. Über mittelalterliche getriebene Bronzeschale habe ich in der Brandenburgia Bd. IX (1900,01) bereits zweimal (S. 99 und 375) berichtet. Ich bin heut in der glücklichen Lage, einen neuen Fund einer dieser ebenso merkwürdigen wie seltenen flachen Schalen anführen zu können, dank der Liebenswürdigkeit des Herrn Stadtrat A. Mieck zu Prenzlau, dem umsichtigen und eifrigen Förderer des in dem Uckermärkischen Vorort immer freudiger und glücklicher erblühenden Uckermärkischen Museums.

Herr Mieck schreibt darüber in der Prenzlauer Zeitung vom 26. Januar 1902 u. a. folgendes:

„Von einem weitem Kabinetstück wollen wir noch berichten. Es ist dies die gravierte Bronzeschale aus Gross-Fredenwalde, die wir zwar schon im vorigen Jahre nebst anderen wertvollen Altertumsstücken von Herrn Rittergutsbesitzer Hubert von Arnim—Gross-Fredenwalde erhielten,



jetzt aber erst ausstellen konnten, weil das ursprünglich kaum erkennbare Stück zuvor in Mainz vom Römisch-Germanischen Museum restauriert werden musste.

Die Schale ist auf dem Wallberge, der in unmittelbarer Nähe der Gross-Fredenwalder Kirche liegt, beim Bau der Mühle gefunden und zum Glück vom Vater des Stifters, so wie sie ausgegraben, mit allen anhaftenden Erden, aufbewahrt worden. Als Berichterstatter dieses sich im vorigen Jahre die Altertümer aus Gross-Fredenwalde holte, wurde ihm zuguterletzt auch ein brünnlich ausschendes, stellenweise stark patiniertes, zusammengedrücktes und vielfach noch mit Erdstücken behaftetes, metallenes Stück gezeigt, das als wohl nicht des Mitnehmens wert bezeichnet wurde — es war dies die gravierte Bronzeschale, das wertvollste Stück der ganzen Fredenwalder Sammlung, die einzig gravierte Schale aus mittelalterlicher Zeit, die wir besitzen und aller Wahrscheinlichkeit nach wird sie auch die einzige bleiben, denn diese Art Schalen sind selbst in grossen Museen nur vereinzelt zu finden. Aus diesem unscheinbaren Stück ist durch sorgfältige Reinigung und Anfügung der zerbrochenen Teile die bestehend in  $\frac{1}{2}$  natürlicher Grösse abgebildete Schale geworden, ein Schmuckstück unseres Museums. Die Leser dieses Berichtes mögen aus dieser Mitteilung ersehen, wie gut sie daran thun, gemachte Funde, auch wenn sie ihnen noch so winzig und noch so unbedeutend erscheinen, nicht zu verwerfen, sondern dem Kustos des Museums einzusenden, der sich die Mühe nicht verdrissen lässt, jedes Stück sorgfältig zu prüfen und der grosse Genugthuung empfindet, wenn unter 100 solchen, vom Finder als wertlos betrachteten Gegenständen ein einziger sich findet, der doch der Aufbewahrung in unserm Museum wert ist.

Die Schale ist nur auf der Innenseite graviert. In der Mitte derselben sieht man eine geflügelte Figur in faltigem Gewande, das Gesicht im Profil, mit einer Art Schiffermütze auf dem Kopf und herabhängenden Haaren, umgeben von drei gleichen Figuren, deren Zwischenräume durch büschelartige Liniengebilde ausgefüllt sind. Das Ganze ist mit ebenso charakteristischen, schnurrenartigen Wellenlinien umrahmt, drei an der Zahl. Dort, wo diese unterbrochen sind, befinden sich die Buchstaben

#### O D D D

dreimal wiederkehrend. Der Rand ist glatt. Auf der in Lund im Universitäts-Historika-Museum vorhandenen Schale befinden sich am Rande umwechselnd die Buchstaben O D — D O, aber in lateinischen Lettern; ebenso ist dies auf der im Welfen-Museum zu Herrenhausen befindlichen Schale der Fall. Was die Inschrift auf unserer Schale zu bedeuten hat, ist nicht klar. Vielleicht ist sie zurückzuführen auf die unverstandenen Worte Odium, Dolus pp., die sich auf besser gearbeiteten, zum Vorbilde gedient habenden Schalen befinden. Geheimrat Grempler schreibt hierzu zum Schluss seiner Abhandlung über mittelalterliche Bronzeschalen: „Unbeantwortet bleibt vorläufig die Frage nach dem Fabrikationsort. Die Rohheit der Ausführung bei den meisten, vor allem die unverstanden wiedergegebenen Inschriften gestatten

den Schluss auf eine Massenfabrikation von Seiten ungebildeter Metallarbeiter.\*

Unsere Schale zeigt eine frappante Ähnlichkeit mit den 1891 auf dem Zobtenberge in Schlesien gefundenen beiden Schalen.

Was nun das Alter derselben anbetrifft, so setzen „Grempler“ und „Jentsch“ die Zeit der Anfertigung in das 11. bis 12. Jahrhundert. Grempler sagt: „Für die Zeit spricht auch der Charakter der Buchstaben. Am eingehendsten hat „Prou“ seine Untersuchung geführt und die Entstehung auf die genaueste in die Zeit von 1050—1140 festgesetzt.“ Professor Beltz in Schwerin ist derselben Ansicht.

Die Bestimmung der Gefässe anlangend, so sind die ebengenannten Forscher der Ansicht, dass dieselben liturgischen Zwecken nicht gedient haben, sondern für den Hausgebrauch gefertigt sind. „Wären sie zu liturgischen Zwecken bestimmt gewesen, so ist es doch befremdlich,“ so schreibt Grempler, „dass bei der sonst so pietätvollen Sorge für derartige Gegenstände kein Exemplar in einer Kirche oder in einem Kloster gefunden worden ist. Die meisten Schalen stammen aus Gräberfeldern oder aus Burgwällen.“ Für diese Ansicht ist ein weiterer Belag unsere Schale, denn sie ist auf dem Fredenwalder Burgwall gefunden worden.“

Ich habe diesen sachgemässen Äusserungen hent nur wenig hinzuzufügen.

Charakteristisch für dies Gross-Fredenwalder wie überhaupt für die gleichsinnige ganze Gefässreihe ist die ziemlich rohe Stilisierung, die unsichere und doch charakteristische Linienführung. Die geschlechtslosen Figuren der uckermärkischen Schale mit weiten senkrecht gestreiften Gewändern und flügelartigen Ansätzen, ebenso den nach hinten sich erweiternden flachen Schlapput und das Profil der bartlosen Köpfe, die — heraldisch gesprochen — nach links schauen, kommt öfters auf diesen Schalen vor. In meiner Schrift: „Die Hacksilberfunde“. (Hervorragende Kunst- und Altertums-Gegenstände des Märkischen Provinzial-Museums in Berlin. Berlin 1896) ist auf Tafel III, No. 1 eine Silberplatte mit der rohen Gravierung eines segnenden Mönchs dargestellt, die in der Stilisierung an die Technik der Gravierung auf den Bronzeschalen erinnert. Das Stück gehört zu dem berühmten Hacksilberschatz von der Leissower Mühle nahe Frankfurt a. O., den Emil Bahrfeldt und Rudolf Buchholz mit mir übereinstimmend als um 1015 n. Chr. vergraben schätzen.

Ähnliche Buchstaben-Zusammenstellungen wie die am Rande der Gross-Fredenwalder Schale (dreimal O D D D) kommen auf den die Hacksilberfunde begleitenden Münzen, namentlich den fälschlich sogenannten Wendenpfennigen (sächsischer Herkunft) vielfach vor. In dem Leistower Fund sind Otto-Adelheid-Pfennige (Otto I. und Adelheid) z. B. mit folgenden Lesarten O D D O oder O D O D oder O H H O oder die Buchstaben D verkehrt (Spiegelschrift), ähnlich noch unter Otto III.

(983—1002), daneben auch mitunter blos DO oder OII oder ODD vertreten. Nimmt man noch verschiedene orthographische Fehler hinzu wie z. B. OHHO oder ODII n. dgl., so ersieht man, dass die Stempelschneider mitunter wohl nicht die Rechtschreibung kannten und das Handzeichen des Kaisers  $\begin{smallmatrix} O \\ D \\ O \end{smallmatrix}$  oder dgl. Muster einfach nachahmten, mehr auf die Dekoration durch die lateinischen Majuskeln wie auf die Bedeutung derselben als Schriftzeichen achtend. Immerhin ist aber dabei zu bedenken, dass diese unvollkommenen niederdeutschen Schreibweisen des Namens Otto nicht mehr bei Otto III. Nachfolger Heinrich II. (1002—1024) vorkommen, so dass die Stempelschneider doch das Bewusstsein, dass sie Namen oder Zeichen der Ottonen verwendeten, gehabt haben müssen.

Ich glaube nun, vorläufig ohne weitem Beweis antreten zu können, dass die Gross-Fredenwalder Legende ODD ein bewusstes oder unbewusstes Nachahmen der Ottonen-Münzinschriften ist und dass die Zeichnungen auf den zu derselben Formenreihe der Bronzeschalen gehörigen Repliken von niederdeutschen Künstlern gefertigt sind. Dies schliesst nicht ans, dass die Schalen selbst, die an sich von gewandter Technik zeugen, an ganz andern Stellen gefertigt sein können, was ich anzunehmen geneigt sein möchte.

Vielleicht kann man durch diese Folgerungen auch auf die Altersdatierung gelangen, und zwar etwa auf Kaiser Otto III., dessen Wallfahrt zum Grabe des Heiligen Adalbert in Gnesen in dem chiliastischen Jahr — bange Furcht vor dem Weltuntergang i. J. 1000! — in der ganzen Christenheit des Nordens Ansehen erregte.

Da für rein ornamentale Zwecke d. h. nicht für eigentliche Münzen, Buchstaben (wie u. a. von den bekannten sogen. Nürnberger Becken bekannt) auch in weit jüngerer Zeit, als worauf die Buchstaben eigentlich deuten, mitunter gebräucht worden sind, so wäre es möglich, dass die Gross-Fredenwalder Schale noch etwas jünger ist. Immerhin gehört sie höchst wahrscheinlich in die nordische Hacksilberepoche d. h. in die Zeit der wendischen Burgwälle und Pfahlbauten.

Dem Prenzlauer Museum gratulieren wir zu der schönen Erwerbung.

XVII. „Die Anfänge des deutschen Wohnhausbaues. Von O. Stiehl, Privatdozent v. d. kgl. techn. Hochschule zu Charlottenburg.“ (Separat-Abdruck aus der „Umschau“ Übersicht über die Fortschritte und Bewegungen auf dem Gebiete der Wissenschaft, Technik, Litteratur und Kunst. Frankfurt a. M. 1901.)

Verfasser, dem die Brandenburgia den anregenden Vortrag über die Herkunft des märkischen Backsteinbaus durch italienische Beziehungen verdankt (Brandenburgia VIII. S. 388) entwickelt den

heimischen Hausbau aus der einfachsten Form des Urzustandes, als welche er das Quadrat ansieht, in geistvoller Weise, indem er dabei die vorgeschichtlichen Hausbanreste und die baulichen Vorschriften der deutschen Volksrechte (Lex salica u. s. w.) benutzt. Er gelangt auf solche Weise bis ins 16. Jahrhundert in die deutsche Frührenaissance. Grundrisse und Abbildungen veranschaulichen den lehrreichen Aufsatz\*).

XVIII. Hölzerne Schlösser. Von Robert Mielke in der Zeitschrift „Die Denkmalpflege“ vom 8. Januar 1902. Gemeint sind hölzerne Thürschlösser und deren zum Teil auch aus Holz gefertigte Schlüssel wie sie sich u. a. in der Provinz Brandenburg hier und da noch erhalten und zum Teil in den Schtztz des Märkischen Museums geflüchtet haben. Die sehr lesenswerte, sorgfältig verfasste und anschaulich ausgestattete Mitteilung bespricht dergl. Schlösser von Trenenbrietzen, Michendorf, Ostpreussen und noch zwei aus unserer Mark mit Abbildungen. Wir empfehlen unsern Mitgliedern sowohl das Studium wie für unsere Museumszwecke auch das fleissige Sammeln von Schloss und Schlüssel der Vergangenheit unserer Heimat recht angelegentlich.

XIX. „Der Hans Kohlhasse der Geschichte und der Michael Kohlhaas in Kleists Novelle. Von Otto Tschirch. Fast genau dasselbe Thema, worüber unser II. Schriftwart Herr Dr. Otto Pniower in der Oktober-Sitzung der Brandenburgia im vorigen Jahre (S. 315 flg.) ausführlich vorgetragen, behandelt der heimatkundige Oberlehrer in Brandenburg a. H., dem die Kulturgeschichte unsere Mark schon so manchen wertvollen Beitrag verdankt, in der wissenschaftlichen Beilage der Vossischen Zeitung vom 18. Jannar 1902, auch fügt er über Pniowers Auffassung eine kurze Notiz eben daselbst unter dem 26. desselben Monats hinzu. Tschirch hat ausser der bekannten Chronik des Berliner Rektors Peter Haftitz die neuerdings vom Archivrat Burkhardt in Weimar aufgefundenen Gerichtsakten benntzt, wobei ich, ohne Gewähr für die Richtigkeit, bemerke, dass mir als jungem Juristen wiederholt gesagt worden ist, unter den alten Aktenstücken, welche das hiesige Königliche Kammergericht verwahre, befänden sich zeitgenössische auf Hans Kohlhasse bezügliche Piecen.

Obwohl ich die umsichtige Behandlung der geschichtlichen Stellung des kühnen berlinischen Rosskamms bei Pniower und Tschirch willig

\*) Inzwischen ist ein grösseres analoges Werk angezeigt: Dr. phil. K. G. Stephani: Der älteste deutsche Wohnbau und seine Einrichtung. Baugeschichtliche Studien auf Grund der Erdkunde, Artefakte, Baureste, Münzbilder, Miniaturen und Schriftquellen. In 2 Bden. Bd. I: Der deutsche Wohnbau und seine Einrichtung von der Urzeit bis zum Ende der Merovingerherrschaft. Mit 209 Textabbildungen. Der II. Band mit ungefähr 300 Textabbildungen wird die Zeit von Karl dem Grossen bis zum Anfange des XI. Jahrhunderts behandeln. (1902, Baumgärtners Buchhandlung, Leipzig.)

anerkenne, so kann ich doch den beiden Gelehrten nicht beipflichten, wenn sie Kohlhasen schlankweg als einen Ränber und Wegelagerer bezeichnen. Kohlhasen, der ein rechtskundiger, gebildeter Mann war, hat von dem Fehderecht, welches unter Umständen jedem Freien, sei er ritterbürtig oder nicht, freistand, Gebrauch gemacht und zwar unter genauer Beobachtung der herkömmlichen Förmlichkeiten. Der tragische Konflikt entstand erst, als er durch den Angriff auf den kurfürstlich-brandenburgischen Silbertransport sich gegen seinen Landesherrn verging, obwohl auch dies lediglich ein Verzweiflungsakt war, weil die brandenburgische Regierung sich seiner den Sachsen gegenüber nicht gehörig annahm.

XX. Ein Ehrenbaner im Wendlande. Unter dieser Spitzmarke berichtet die „Lüchower Kreiszeitung“: Dem Herrn Professor Meyer in Lüneburg ist eine ganz eigenartige Ehre zu Teil geworden. Dieser Herr, der seit etwa 10 Jahren hin und wieder nach Rebenstorf gekommen und bei den Ansgrabungen auf dem Urnenfelde war, hat es verstanden, sich bei den Banern dort beliebt zu machen, denn er wurde kürzlich zum Ehrenbauer von Rebenstorf ernannt. Der „Ehrenbur'n-Brief“ ist künstlerisch hergestellt und hat folgenden Wortlaut:

Ehrenburen-Brief.

Wi Bur'n nt Rebenstörp hem'n beslaten, unsern leewen, gooden Fründ, den Harnn

Professor Theodor Meyer in Lüneborg

en' besonnere Ehr' nah sien Verdeensten antodohn.

Weil he sick nämlich so bannig bemöht het, all' de oll Pött un dat anner Kram von uns oll' Heidenkarkhof an'n swart'n Barg in'n Lüneborger Museum för nns, för Kinner un Kinneskinner uptostapeln, weil he, so veel he kann, uns leew' plattdütsch Sprak brukt un hoch hölt un weil he dörch sien klok un fründlich Wesen verstahn het, uns Bur'nhartent to gewinnen:

so maken wi em hiermit tum

Ehrenbur'n van Rebenstörp.

Geb'n un unnerschreb'n

Rebenstörp, Micheelsdag, negenthein hunnert nn een.

Niebel, Gemeindevorsteher.

Eickhoff, Beigeordneter. Hahlbohm No. 11. Schütte. Vick.

Hahlbohm No. 19. Höwisch. Scharnikow. Martens. Mennerich.

Wwe. Schleinecke. E. Hahlbohm No. 6. H. Mennerich.

C. Vick. C. Hahlbohm No. 9. H. Rittmeyer.

Unter dem Brief ist das Dorf Rebenstorf mit dem Urnenfriedhof, auch einige Urnen und Beigaben, prachtvoll gezeichnet. Ein Eichenzweig mit Blättern und Früchten zieht sich durch die Urnen. Durch

die Überschrift schlängeln sich schön gemalte Kornblumen. Eine Deputation von Rebenstorf, und zwar die Herren Niebel, Hahlbohm, Mennerich, Schubach und Lehrer Mente, überbrachte dieses Ehrengeschenk am 13. November nach Lüneburg. Bei der Überreichung wurde von dem Herrn Gemeindevorsteher Niebel folgende Ansprache gehalten: „Hochgeehrtester Harr Professor! Se hem'n verstahn, mit uns Bur'n umtogahn, mit Klokheit un Leew uns Bur'nhartent to erobern, darum hem'n wi Se tum Ehrenbur'n von Rebenstörp makt. Klingen deilt dat ja wat sonderbar nn betlang is ok wohl noch keen Professor Ehrenbur wor'n; aber Achtung un Leew mökt nt all'n Ständ'n de Minschen to Fründ'n. Wi bringen nu hier den Ehrenbur'nbreef. Wesen Se so got un neh'm'n Se em an, bewahr'n em ok in Ehr Familie, damit Ehr Nachkam'n ok noch seh'n können, wu leew Se uns west sünd. Un nn kam Se ok recht oft nah Rebenstörp, denn Se weten ja, wu sehr wi uns freien, wenn wi Se bi uns hem'n. Gott mag geben, dat Se noch recht lang Professor in Lüneborg un Ehrenbur van Rebenstörp sünd.“ — Der Herr Professor war hochehfreut und dankte herzlich für diese Ehrung.

Das ist auch ein bemerkenswerter Akt ländlicher Üppigkeit, ein Ehrenbauer! Aber ich glaube mit diesem bännischen „Upspelen“ wird man viel eher einverstanden sein, als mit dem altmärkischen Saus und Braus b*i* Hochzeiten und Kindtaufen. Ich wenigstens, würde mich über einen Ehrenbauernbrief sehr freuen. Von Lenzen aus habe ich mit Museums- Pfliegern vor Jahren einen Abstecher in das hannöversche Wendland auf dem linken Elbufer gemacht und hier die Bauern nicht blos als reiche, sondern als gebildete, an der Heimatsforschung den regsten Anteil nehmende Gutsbesitzer gefunden, die uns Märker mit herzlicher Gastfreundschaft aufnahmen. Unsere märkischen Bauern können auch nach diesen Beziehungen hin getrost einmal bei Gelegenheit ihren hannöverschen Standesgenossen nachahmen.

### C. Naturgeschichtliches.

XXI. Gesetzentwurf gegen die Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden. In der September-Sitzung 1901 (S. 267) hatte ich darauf hingewiesen, dass es auch für unsere Heimat dringend Not thue, dem Beispiel der Franzosen zu folgen, welche sich entschlossen haben, der Verunstaltung landschaftlich schöner Gegenden durch aufdringliche Reklameschilder u. dergl. öffentlich entgegen zu arbeiten. Soweit ich konstatieren konnte, habe ich damals nur den Eupfindungen unserer Mitglieder entsprochen.

Ungeahndet schnell, ist nun die preussische Regierung unserm Wunsche entgegen gekommen. Ein dem Landtage zugegangener Gesetzentwurf lautet wie folgt:

Die Landespolizeibehörden sind befugt, zur Verhinderung der Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden Reklameschilder und sonstige das Landschaftsbild verunzierende Aufschriften und Abbildungen ausserhalb der geschlossenen Ortschaften zu verbieten.

Der Entwurf richtet sich gegen die Unsitte, ausserhalb der geschlossenen Ortschaften Reklameschilder und sonstige geschäftliche Anpreisungen in Schrift und Bild von möglichst auffallender Grösse und in den schreiendsten, möglichst in die Augen fallenden Farben anzubringen. Insbesondere ist dieses auch in den landschaftlich schönsten und daher vom Fremdenverkehr am meisten berührten Gegenden der Monarchie der Fall, so namentlich im Rheinlande.

Die Versuche, dem Übelstande ausserhalb der geschlossenen Ortschaften auf Grund des bestehenden Rechtes entgegenzutreten, sind gescheitert. Sowohl das Kammergericht wie das Oberverwaltungsgericht haben Polizeiverordnungen, welche hierauf abzielten, die Rechtsgiltigkeit abgesprochen, weil eine besondere gesetzliche Ermächtigung zu solchem Vorgehen fehlte. Es ist daher ein Einschreiten gegen die Anbringung von Reklameschildern etc. ausserhalb geschlossener Ortschaften nur möglich, wenn den Polizeibehörden die Befugnis hierzu im Wege der Gesetzgebung beigelegt wird. Eine Schädigung berechtigter gewerblicher Interessen ist von einer solchen Bestimmung nicht zu befürchten.

Es sei noch bemerkt, dass der Gesetzentwurf einem in der vorigen Tagung des Hauses der Abgeordneten von Angehörigen aller Parteien eingebrachten, aber wegen des Schlusses des Landtages nicht mehr zur Beratung gekommenen Antrag entspricht.

Die älteren unserer Mitglieder werden sich noch aus den fünfziger und sechziger Jahren des Namens „Kieselak“ entsinnen, der zu einem förmlich geflügelten Worte geworden war. Ein kühner Reisender dieses Namens hatte an den schwierigsten Stellen, steilen Berglehnen, einsamen Felsen, Ruinen n. dgl. seinen Namen mit greller Farbe angebracht. Dies wurde unter seiner Firma von vielen Bergfexen und sonstigen Sportnarren nachgeäfft, die den Namen „Kieselak“ auch ihrerseits mit Todesverachtung an den unpassendsten Stellen zur Verunstaltung der freien Natur anbrachten. Hie und da liest man auch in romantischen Punkten in mehr und mehr verblässenden Zügen den Namen „Kieselak“. Seither ziehen es dergleichen Prahlhänse vor, ihren eigenen wertigen Namen recht breitpurig an hervorragenden Aussichtspunkten anzubringen; auch diesem Unfug wird das Gesetz einen heilsamen Riegel vorschieben.

Übrigens betrachten wir das erwähnte Gesetz lediglich als den ersten Vorstoss nach der Richtung des Schutzes der natürlichen Denkmäler unserer Heimat. Ein zweites Gesetz wird das Vorhinderen der

Verunstaltung oder Verwüstung der malerischen Landschaft durch Abholzen, Steinbrüche, Ableiten von Bächen und Quellen, Zersprengen von denkwürdigen Steinblöcken u. dergl. enthalten müssen. Dass ein solches Gesetz schwieriger ist, weil den Eigentümern in mauchen Fällen Entschädigungen zu zahlen sein werden, unterliegt keiner Frage. Vorläufig wollen wir der Kgl. Staatsregierung für den Anfangsschritt auf der Bahn des Naturschutzes herzlich dankbar sein.

XXII. Botanisches Merkbuch für die Provinz Brandenburg. (S. Brdb. X S. 12, IX. S. 10, 258, 384, 481, 483 u. 509).

Auf demselben Gebiete wie No. XXI bewegen sich die meinerseits in der Brandenburgia wiederholt besprochenen Bestrebungen zum Schutz des heimischen Waldes und überhaupt des heimatlichen Pflanzenschatzes, welche insbesondere durch den uns befreundeten Botanischen Verein der Provinz Brandenburg betrieben werden. Da ich der letzten Ausschusssitzung nicht beiwohnen konnte, bat ich den Schriftführer Herrn H. Paul mir über deren Verlauf etwas zu verlanbaren. Gedachter Herr schreibt mir nun freundlichst unter dem 18. Dezember 1901.

„Ihrem Wunsche gemäss theile ich Ihnen in Kürze den Verlauf der Sitzung der Kommission zur Herausgabe eines Forstbotanischen Merkbuchs mit. Herr Professor Schumann eröffnete die Sitzung mit der Vorlegung des durch Vermittelung des Herrn Oberpräsidenten eingegangenen Fragebogenmaterials und bittet um die Meinung der Mitglieder über die Verteilung der Fragebögen an die Vertrauensmänner.

Herr Geheimrat Wittmaek schlägt vor, das Material, ähnlich wie Conwentz, nach Kreisen zu ordnen.

Herr Dr. Reinhardt will erst über den Umfang des Materials unterrichtet sein, worauf Herr Prof. Schumann dasselbe nach Kreisen an die Anwesenden vertellen will.

Herr Prof. Köhne schlägt vor, ein Schema aufzustellen, welches den Sendungen an die Vertrauensmänner beigegeben werden soll.

Herr Prof. Schumann stellt deshalb den Antrag: „Das Material soll an die Vertrauensmänner geschickt werden und ein Musterreferat mitgesandt werden“. Der Antrag wird angenommen.

Es werden hierauf durch Abstimmung mit der Ausarbeitung des Musterreferates die Herren Prof. Schumann, Prof. Köhne und Landgerichtsrat Haueheerne betraut.

In der nächsten Sitzung wird das Referat vorgelegt werden.“

In anderen deutschen Landen regt man das allgemeine Interesse für die Erhaltung des Baumbestandes u. a. durch grossartige Illustrationswerke an. So erscheint seit dem Sommer 1901 im Verlag von Piloty & Löbe in München das Prachtwerk (3. Lieferung bevorstehend): „Die grössten, ältesten und sonstigen merkwürdigen Bäume Bayerns in Wort und Bild“. (Ausführliche Besprechung in der wissenschaftlichen Beilage zur Allgemeinen Zeitung. No. 202. München, den 4. Sept. 1901.



S. 8.). Auch hier erhoffen wir für die Provinz Brandenburg unter der Ägide des vorgenannten hochangesehenen Vereins recht bald etwas Ähnliches.

XXIII. Bericht der Central-Kommission für wissenschaftliche Landeskunde von Deutschland über die Geschäftsjahre 1897—1901. Erstattet vor dem XIII. Deutschen Geographentag in Breslau von Prof. Dr. Alfred Kirchhoff in Halle. — (Sonder-Abdruck aus: Verhandlungen des XIII. Deutschen Geographentages zu Breslau, 1901. Verlag unsers Mitgliedes Herrn Konsul Ernst Vohsen in Firma Dietrich Reimer. Berlin 1901.)

Aus dem reichen Inhalt des von unserm erdkundigen Altmeister Kirchhoff verfassten ausgezeichneten Berichts über die Thätigkeit der Central-Kommission, die wir als eine wissenschaftliche Oberinstanz auch unserer Brandenburgia betrachten dürfen, sind folgende Einzelheiten zu entnehmen.

„Seitdem die Central-Kommission für Deutsche Landeskunde ihrem Auftraggeber, dem Deutschen Geographentag, ihren letztmaligen Bericht in Jena erstattet hat, ist in ihrem Personalbestand fast keine Änderung eingetreten. Wie bisher vertrat Prof. Penek in unserer Kommission Österreich, Prof. Brückner die Schweiz, Prof. Kan die Niederlande und Belgien. Auch die zwölf Bezirke, in die unsere Kommission das Deutsche Reich für ihre Arbeiten eingeteilt hat, behielten die bisherigen Vertreter; erst in allerletzter Zeit sah sich unser langjähriges Kommissionsmitglied für Württemberg, Prof. Hartmann, Kollegialrat am Statistischen Landesamt zu Stuttgart, veranlasst aus der Kommission auszusecheiden; auf seinen Antrag wählte letztere Prof. Hassert in Tübingen zu seinem Nachfolger, und dieser nahm die auf ihn gefallene Wahl bereitwillig an. Die Pflege namentlich der bibliographischen Arbeiten verblieb in der bewährten Hand des Ober-Bibliothekars Richter in Dresden. Den Vorsitz führte während des Zeitraums der Berichtersteller.

Nachdem nun unsere Kommission, wie bereits in ihrem Bericht vor dem zu Jena abgehaltenen Geographentag hervorgehoben worden, die Zusammenstellung der auf das Deutsche Reich im ganzen bezüglichen landeswie volkskundlichen Litteratur selbst in die Hand genommen hatte, woraus die von P. E. Richter musterhaft ausgearbeitete umfassende „Bibliotheca Geographica Germaniae“ hervorging fragte es sich, wie wir uns verhalten sollten gegenüber dem Nachwuchs der Litteratur nach 1895, dem Grenzjahr der im eben genannten Werk berücksichtigten Schriften. Sollte man sich begnügen mit der Titelaufführung der Neuersehungen, wie sie Baschins im Auftrag der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin jahrgangsweise erscheinende universelle „Bibliotheca Geographica“ u. a. auch für Deutschland in vortrefflicher Sichtung veröffentlicht? Der Vertreter Österreichs in unserer Kommission machte uns auf den erfreulichen Erfolg aufmerksam, den Robert Sieger in Wien mit seinem „Geographischen Jahresbericht über Österreich“ dadurch erzielte, dass er statt eines blossen Titel-

Repertorium zur österreichischen Landes- und Volkskunde eine knappe und, wo nötig, kritisierende Inhaltsangabe möglichst aller auf diesem Gebiet jüngst erschienenen Arbeiten darbiete. Die Kommission fasste den einmütigen Beschluss, diesem Vorbild für das Deutsche Reich zu folgen. Es sollte der grosse Wurf gewagt werden, zwar nicht alljährlich, aber in kurz bemessenen Jahres-Perioden womöglich den gesamten Schatz an neuen Blüchern, Abhandlungen und Karten über das Deutsche Reich als ganze sowie über seine einzelnen Landesteile in der angedeuteten Weise vorzuführen.

Der kühne Plan hätte nicht zur Ausführung gelangen können, wenn nicht die Preussische Staatsregierung, die Preussens hohe Tradition, eine gute gemeindeutsche Sache auch für eine preussische zu erachten, stets unserer Pflege der deutschen Vaterlandskunde zu gute kommen liess, wie früher so auch in dieser Berichtszeit der Kommission Jahr für Jahr eine Subvention von 500 Mk. zugewandt hätte.\*

Es wird unsere Mitglieder erfreuen, dass auch der heimatkundlichen Thätigkeit der Pflegerschaftsfahrten des Märkischen Provinzial-Museums, an denen sich, wie ich immer wieder betone, allemal Mitglieder der Brandenburgia beteiligen, anerkennend und freundlich gedacht worden ist.

In dem Bericht heisst es:

„Ins helle Licht der Gegenwart zurück führt uns eine soeben eingelaufene Benachrichtigung unseres Kommissions-Mitglieds für die Mark Brandenburg, des Geheimen Regierungsrats Friedel aus Berlin: als Dirigent des Märkischen Provinzial-Museums veranstaltet derselbe während der besseren Jahreszeit an fast allen Sonn- und Festtagen Ausflüge nach den verschiedensten Teilen der Provinz Brandenburg bis ins Meckenburgische und Anhaltische hinüber, an denen sich in ansehnlicher Zahl Geologen, Botaniker, Zoologen, Prähistoriker, Archäologen und Architekten beteiligen, um manchen, von der gewöhnlichen Touristenstrasse abgelegenen Winkel für die Wissenschaft zu erobern, oft unerwartet wertvolle Funde den Museums-Sammlungen zuzuführen und der über den Rahmen bloss touristischen Interesses hinausgehenden ernsthaften Heimatsforschung neue werkhätige Freunde zu gewinnen.“

Man sieht, wie unsere Bestrebungen immer weitere Kreise des Deutschen Volkes ergreifen. Die Staatsregierungen ihrerseits gewähren uns nicht bloss durch topographische wie geologische Landesaufnahmen, amtlich geleitete meteorologische und statistische Erhebungen aller Art die erforderlichen festen Grundlagen für die auf unser Vaterland gerichtete Gesamtforschung, sondern sie bekunden für diese selbst ein verständnisvolles Interesse. Lebhaft begrüßen wir namentlich das erst jüngst von neuem bezeugte Streben des Preussischen Kultus-Ministeriums, das auf eine vor Jahren durch den Breslauer Oberlehrer Dr. Wetekamp im preussischen Landtag gegebene Anregung zurückgeht: die Naturdenkmäler der Heimat unter schützende Pflege zu stellen, wie solche den Kulturdenkmälern längst zu teil wird. Insbesondere ist bei manchen Denkzeichen der Eiszeit, wie

z. B. Gletscherschliffen im anstehenden Gestein Nord-Deutschlands, die so leicht achtloser Zerstörung unersetzbar anheimfallen, Gefahr im Verzug. Auch hier kann uns Österreich zum Muster dienen, wo man beispielsweise auf den dunkelgrauen Schieferfelsen oberhalb von Gasteln neben den grossartigen sphärischen Auswaschungen, die die Gasteiner Ache dereinst in der Steilwand ihres Ufers hoch über ihrem derzeitigen Niveau ausgewühlt hat in leuchtendem Weiss das Verbot der K. K. Geologischen Reichsanstalt angeschrieben sieht: „Hier darf kein Stein abgebrochen werden“. Hätten wir doch schon einige der herrlichsten Berge unseres Siebengebirges dem Steinbruchbetrieb zum Opfer fallen sehen müssen, wenn nicht der Staat schirmend seine Hand darüber gehalten hätte. Und sind nicht unsere deutschen Berge allesamt geweihte Denkmale der Entstehungsgeschichte des Deutschen Vaterlandes, ehrwürdiger an Alter als alle Burgen und Dome?“

Dass unsere Natur-Denkmäler auch von dem Deutschen Geographentag dem Schutz der Regierungen empfohlen werden, wird Sie, geehrte Mitglieder, mit Genugthuung erfüllen.

XXIV. Von befreundeter Seite ist mir das 12. Heft VIII. Jahrg. 1902 der angesehenen Zeitschrift „Für alle Welt“ eingesendet worden. Ich lege das Heft gern vor, weil es S. 280 flg. aus der Feder von Paul Hirschfeld einen uns alle interessierenden durch 3 anschauliche Abbildungen illustrierten Artikel enthält, der sich betitelt: „Die grösste Baumschule der Welt“. Dass damit die Anlage unsers verehrten Mitgliedes, Herrn Ökonomierat Späth, gemeint ist, brauche ich wohl kaum hinzuzufügen. Wir entsinnen uns noch mit Entzücken, als es uns am 6. Juni 1894 (Brdb. III. 96—104) vergönnt war, die reizenden und grossartigen Anlagen bei Station Baumschnlweg der Görlitzer Bahn unter Führung des Herrn Späth zu besichtigen, wobei wir uns ausserdem einer ausgesucht gastlichen Aufnahme zu erfreuen hatten. Heute umfassen die Anlagen der Banmschule 860 Morgen oder 215 Hektar, auf denen etwa 400 Personen beschäftigt werden.

XXV. „Bau des Teltow-Kanals“ betitelt sich S. 279 a. a. O. ein Artikel über die Herstellung der grossartigen Wasserstrasse, welche der Kreis Teltow mit 25 Millionen Kostenaufwand durch die Bauräte Havestadt und Contag ausführen lässt. Hoffentlich findet die Brandenburgia Gelegenheit, das gewaltige gemeinnützige Werk zu besichtigen. Die interessanten Arbeiten werden in dem Ansatz uns in zwei vortrefflichen grossen Abbildungen vorgeführt.

XXVI. Über den afrikanischen Staubregen, der im März 1901 u. a. auch unsere Provinz Brandenburg heimsuchte, habe ich bereits wiederholt berichtet. Seitdem ist die Wissenschaft in der Erkenntnis dieses denkwürdigen Phänomens wieder fortgeschritten und entnehmen wir der Feder unsers geschätzten hiesigen Wetterkundigen, des Herrn Dr. E. Less die nachstehende im Berliner Tageblatt vom 17. d. M. veröffentlichte Mitteilung, welche über einen bezüglichen Vortrag in der

Sitzung der hiesigen Meteorologischen Gesellschaft vom 16. d. M. sich, wie folgt, anlässt.

„Sodann berichteten Herr Geheimrat Hellmann und Herr Dr. Meinardus über den Staubfall vom 9. bis 12. März 1901, indem ersterer der beiden Vortragenden den allgemeinen Gang ihrer gemeinschaftlichen eingehenden Untersuchung dieses höchst interessanten Vorkommnisses angab, Herr Dr. Meinardus darauf ihre hauptsächlichsten Ergebnisse auseinandersetzte. Der Staubfall vom 9. bis 12. März zählte zu den allerverbreitetsten derartigen Erscheinungen, die jemals bekannt geworden sind. Sein Gebiet erstreckte sich von Südalgerien nordwärts bis zu den dänischen Inseln, also über 2800 km oder mehr als 25 Breitengrade. Allerdings war es durch grössere Flächen, so im südlichen Deutschland, im nördlichen Österreich, in Russisch-Polen unterbrochen, auf die wenig oder gar kein Staub herniederfiel. Doch fanden sich andererseits einzelne versprengte Gebiete mit Staubfällen noch in Nordrussland, bei Kostroma und sogar bei Perm, östlich der Wolga, in mehr als 4000 km Abstand von Südalgerien. Im ganzen wurde eine Landfläche von 800 000 qkm, also mehr als die anderthalbfache Fläche des deutschen Reiches von Staubmassen betroffen. Von Süd nach Nord erlitt der Staubfall eine beträchtliche Verspätung. Vom 8. bis 9. März herrschten Staubstürme im algerischen Wüstengebiet südlich des Atlas. Am 10. März traten die ersten europäischen Staubfälle in Sizilien ein und dehnten sich an diesem Tage bis zu den südlichen Abhängen der Alpen aus. In der folgenden Nacht fanden sie im Alpengebirge selbst statt, am Morgen des 11. wurden sie schon nördlicher, etwa bei Bamberg, Vormittags im mittleren Norddeutschland, z. B. bei Berlin, Abends in Nordwestdeutschland, besonders im südlichen Holstein beobachtet, in der Nacht zum 12. gelangten sie bis nach Süddänemark, wo sie ihr Ende fanden. Ausserdem drang ein östlicherer Zweig der Erscheinung im Laufe des 11. März über Ungarn nach Ostpreussen vor, von dem einzelne Teile erst am Nachmittag und Abend des 12. zu den russischen Gouvernements gelangten.

Sowohl das südnördliche Fortschreiten als auch die flächenförmige Ausbreitung der Staubfälle weisen mit Entschiedenheit auf ihren Ursprung im Süden hin, der auch durch mehrere andere Umstände bestätigt wird. Die Menge des Staubfalles nahm nach Norden im allgemeinen ab; im ganzen sind in Europa nach schätzungsweise Berechnung 1 800 000 t Staubes gefallen, davon zweidrittel südlich der Alpen. Seine Farbe war überall rötlich oder bräunlich gelb. Er bestand hauptsächlich aus Quarz, Thon, Balcit, Eisenoxyden, die ihm die Färbung gaben, und hatte organische, aber keine vulkanischen Beimengungen. Der Staub war also unzweifelhaft irdischen Ursprungs und musste nach seiner Zusammensetzung und ganzen Beschaffenheit als äolische Bodenart aus einer sehr trockenen Gegend, wahrscheinlich dem südalgerischen Wüstengebiet stammen. Von Süd nach Nord fand auch eine Ausfällung der grösseren Bestandteile des Staubes statt, die gröberen Quarzteilen nahmen ab, die feineren Thonteilen zu.

Die Bezlehung des Staubfalles zur Witterung wird durch ein barometrisches Minimum vermittelt, das sich am Morgen des 11. März in der Nähe der Bai von Tunis befand und bis zum 12. nach der Ostseeküste vordrang. An der Ostseite seiner Bahn wehte eine lebhafte südliche Luftströmung, durch die die Staubmassen weitergetragen wurden. Im mittleren Norddeutschland wies die Windfahne zwar auf Ost, aber die Wolken zogen aus Süd oder Süd-Südost. Innerhalb des Depressionsgebietes pflanzten sich Regenschauer um 70 km in der Stunde nach Nordwesten fort, und die gleiche Geschwindigkeit hatte auch der Staubfall. Die dichtesten Niederschläge, und zwar Schneefälle, mehr als 35 mm an einem Tage ergebend, kamen im südlichen Holstein vor. Dort trafen die fenehten Südwinde wohl mit einer trockeneren Nordwestströmung zusammen, auf die sie sich unter starker Abkühlung und Anscheidung von Wasserdämpfen hinaufziehen mussten. Schon am 20. bis 21. März trat in Sizilien ein neuer Staubfall auf und hatte in seinem Verlaufe grosse Ähnlichkeit mit der Erscheinung des 9. bis 12., die durch die vorgetragene Untersuchung in den wesentlichen, wenn auch noch nicht in allen Punkten eine durchaus befriedigende Erklärung erhalten hat.\*

Auch auf die Mitteilung der hiesigen Naturwissenschaftlichen Wochenschrift vom 19. v. M. S. 187 sei verwiesen.

XXVII. Die Hechtreisser-Innung zu Wriezen. Von Oberlehrer Dr. H. Böttger-Wriezen. 1902. (Sonder-Abdruck aus der Wriezener Zeitung.)

Unser verehrtes Mitglied Dr. Böttger liefert uns hiermit einen lehrreichen Beitrag zur Geschichte wie der Fischerei so des Innungswesens. Der Fischreichtum des Oderbruchs in alter Zeit ist bekannt und von mir bei verschiedenen Gelegenheiten geschildert worden. Die Menge der gefangenen Flossentiere war mitunter eine so beträchtliche, dass sie nicht immer im frischen Zustande abgesetzt werden konnte, man kam daher auf den glücklichen Gedanken, die Fische einzusalzen. Dabei handelte es sich vornehmlich um den Hecht, der in erstaunlichen Massen gefischt und, soweit nicht sofort konsumiert oder verkauft, zerschnitten d. h. mit dem Knustausdruck „aufgerissen“ wurde. Wie alle dergl. Handwerkszweige dem Zuge der Zeit entsprechend sich korporativ ausgestalteten, so schlossen sich i. J. 1692 auch die Wriezener Fischer zu einer Hechtreisser-Innung, der einzigen in den brandenburgischen Landen, zusammen. Das Privilegium datiert vom 28. September 1692, erneuert von König Friedrich Wilhelm I. am 28. Juli 1717. In 33 Artikeln wird darin die Thätigkeit und Befugnis der Innung zusammengefasst, welche insbesondere darauf sah, dass nur gute Ware eingesalzen und eingetonnt wurde unter Ausschluss minderlässiger Hechte und fremder Fische (Plötzen oder dergl.). Der Hechtreisser musste sein Hauszeichen und ausserdem noch durch den Schulzen das Dorfzeichen einbrennen lassen. Ihren Höhepunkt erreichte die

Hechtreisser-Innung mit 42 Teilnehmern i. J. 1740. Sie war verpflichtet, täglich auf dem Markt Fische feilzuhalten, auch die Residenz Berlin wöchentlich mit 3 bis 4 Fuhren Fischen zu versorgen, ebenso die Berlinischen Dröbler im Notfall zu befrachten. Auch Krebse und Aale wurden in erstaunlichen Mengen auf den Markt gebracht. Die nicht lebend verkauften Aale wurden entweder an der Sonne getrocknet oder geräuchert oder auch vorgesalzen. Gegen das Unterbieten und Überbieten, die Aufkäuferi und das Entgegenfahren auf den Märkten, überhaupt gegen alles, was wir heut unlautern Wettbewerb nennen möchten, ward mit Strenge eingeschritten.

Der Fischreichtum im Oderbruch ist bekanntlich — wie allwärts — sehr zurückgegangen. Schuld daran ist u. a. die Verwaltung der Oder, welche viele Fischreviere, namentlich die Lageplätze einengte und verdarb. Nächstdem das übermässige Ausfischen und Vernichten der Brut ohne Rücksicht auf die Vermehrung der Tiere. Als 1832 die Abschneidung der alten Oder bei Güstebiese erfolgte, ging es mit der Gilde rasch zu Ende. 1874 am 5. Oktober ist das letzte Quartal abgehalten.

Böttger schliesst seine dankenswerten Mitteilungen S. 63 wie folgt. „Ferdinand Koppätzky war der letzte Altmeister der Zunft. In Schwedt, in der Stadt, bis zu welcher sein Privileg reichte, ist er am 28. April 1898 gestorben. Hier in der Nähe der wieder voll in ihren Ufern rauschenden Oder ruht der letzte der einst so blühenden und so berühmten Hechtreisser-Innung zu Wriezen.“

XXVIII. Herr Professor Dr. Conwentz, Direktor des Provinzial-Museums zu Danzig hat die Güte gehabt, eine kleine Abhandlung einzusenden, betitelt: Über die Einführung von Kauris und verwandten Schneckenschalen in Westpreussens Vorgeschichte. (Sonderabdruck aus: Mitteilungen des Westpreussischen Geschichtsvereins Jahrg. 9 No. 1). Ich begnüge mich für heut Abend die inhaltreiche Schrift unsers verehrten Freundes Conwentz, der seinen Spüreifer und seine umfassende Kenntnis der Natur- und Vorgeschichte hier aufs neue bethätigt, herumzureichen, weitere Auslassung darüber mir vorbehaltend.

XXIX. Vorkommen des Hamsters. Zwei für unsere engste Heimat recht seltene Nager sind in letzter Zeit in den Besitz des Märkischen Museums gelangt und werden der Brandenburgia hiermit als neueste zoologische Errungenschaften vorgeführt. Zunächst der Hamster.

Joh. Heinr. Schulz, Fauna, Marchica, 1856, sagt S. 35 ganz kurz „unsere Exemplare aus der Gegend von Jüterbogk und Trenenbrietzen“. Dr. E. Huth: Beiträge zur Kenntnis der Märkischen Fauna V. I. Die wildlebenden Säugetiere. 1888, S. 9: „Merk-

würdig ist, dass alle Fundorte, die für den Hamster in der Mark angegeben werden, sich auf den Regierungsbezirk Potsdam beschränken. Beckman nennt Ütz, Pāwesin und Niebeden (Ost- und West-Havelland), sowie Seehausen und Erslebeu (Altmark) als Örter, in denen sie sich ums Jahr 1742 ziemlich eingenistet haben, Schulz nennt die Gegend von Jüterbogk und Trenenbrietzen als Fundorte, Friedel fügt Luckenwalde und die Prignitz hinzu, und Dr. Reichenow schoss noch 1884 ein schönes altes Männchen bei Nanen, aber östlich von der Oder scheinen die Hamster in der Mark noch nicht aufgetreten zu sein“.

Meine Angaben befinden sich in meiner Schrift: „Die Wirbeltiere der Provinz Brandenburg“ 2. Ausg. 1886. S. 12. Vgl. ferner *Brandenburgia* II. S. 181, IV. S. 115 No. 8 u. S. 140 (bei Gehren, Kreis Luckau) u. VIII. S. 135. Einer unser ersten Zoologen und Kenner sowohl der fossilen wie rezenten Fauna unserer Heimath, Professor Dr. Alfred Nehring, hat sehr schätzenswerte Mittheilungen *Brandenburgia* II. 173 und VIII. 135 gemacht; dort finden sich auch die Angaben, wo sonst noch Nehring über den Hamster (*Cricetus vulgaris*) sich verbreitet hat. Bekmann, *Hist. Besch. der Chur und Mark Brandenburg* I. 1751 berichtet S. 832. „Zu den Feldmäusen gehören auch die Hamster, welche zuweilen auch nicht geringen Schaden dem Landmann verursachen. Selbige weil sie so zahlreich sich nicht vermehren, finden sich auch sparsamer: wo sie aber eine Gegend getroffen, die ihnen gefällt, so pflegen sie selbige so leicht auch nicht zu verlassen. Bei Utz, Pavesin, Nebede (Brandenburgische Inspection) und der Orten mehr, haben sie sich ziemlich eingenistet: A. 1742. haben sie sonderlich bei Seehausen und 1741 bei Erxleben in der Altmark viel Schaden gethan: tragen aber auch oftmals bei ihrem Mäusen ihr Fell zu Markte, welches unterm Pelzwerk angenehmer ist, als beim Getreide.“

Immer verbleiben wir damit im Elbgebiet und wenn auch neuerdings Funde aus der Gegend der alten Oder bei Oderberg i. M. hinzugekommen sind, so scheinen Funde aus dem Lande rechts der Oder d. h. der eigentlichen jetzigen neuen Oder, also aus der dortigen Neumark, nicht bekannt zu sein.

Da der Hamster auch für den Laien sich leicht von den Ratten (*Mus*) und den Wühlmäusen (*Hypodæus amphibius*, Wasserratte, Reutmaus, Schermaus) durch sein kurzes Schwänzchen, seinen dicken Kopf mit den gewaltigen Backentaschen und überhaupt durch den gedrungenen Körperbau unterscheidet, so fällt er einerseits leicht auf, andererseits kann er nicht wohl mit einem andern Tiere der Heimath verwechselt werden.

In der Prignitz und nach u. M. Herrn Rektor Monke im Havelland ist der Hamster in neuester Zeit mehrfach wiederum beobachtet und als dort heimisch anzusehen.

Besonders interessant ist es nun sicherlich, dass der Hamster auch, wie Ihnen das vorgelegte Exemplar aus dem Humboldthain zeigt, angefangen hat, der Reichshauptstadt einen Besuch abzustatten.

Der Städtische Garteninspektor Herr Axel Fintelmann, nicht bloß ein vortrefflicher Pflanzenkenner und Gartenkünstler, sondern auch ein glücklicher und verständnisvoller Kenner unserer Tierwelt hat das Märkische Museum mit seltenen Tieren schon öfters, und so auch diesmal wieder, beschenkt. (Eingetr. Kat. A III. No. 2047.)

Allerdings gebietet der Umstand, dass in Berlin viele Tiere, auch gelegentlich wohl einmal Hamster von Liebhabern gehalten werden, Vorsicht, d. h. man muss hinsichtlich des Vorkommens im Humboldthain mit der Möglichkeit einer Einschleppung rechnen. Allein andererseits steht gerade der Humboldthain durch mehre tief und geschützt gelegene Bahngleise mit dem Lande in unmittelbarer und bequemer Verbindung; es können sich leicht dadurch namentlich nachts Tiere einschleichen. Auch sind sonst dort schon für eine Grossstadt selten wilde Tiere beobachtet und zum Teil an das Märkische Museum abgeliefert worden, als das wilde Kaninchen, der Fuchs, der Iltis, das Hermelin und der Stein- oder Hansmarder.

Unterm 7. d. M. hat mir, auf Bitte, Herr Axel Fintelmann folgenden Bericht eingeschendet.

„Der dem Märkischen Museum zur Verfügung gestellte Hamster wurde im Humboldthain in unmittelbarer Nähe des Direktions-Gebäudes und zwar in dem östlichen Teile der Botanik gefangen.

Es war etwa Mitte November v. J., als unter Aufsicht eines Gärtners mit Aufräumungsarbeiten beschäftigte Leute eine aussergewöhnliche Menge frisch aufgeworfener Erde auf einem Beete bemerkten, ähnlich, wie man es bei Kaninchenbauen sieht. Zunächst auch nur die Anwesenheit von Kaninchen in dem Bau vermutend, liess der Gärtner nachgraben, schloss aber bald aus der Weite der senkrecht absteigenden Röhren, dass er es hier wohl mit dem Bau eines Hamsters zu thun habe. Vorsichtig wurde die Röhre, die bei 1 m Tiefe ihr Ende erreichte, abgegraben und dann vermittlest der Wasserleitung tüchtig Wasser mit dem Erfolge in den Bau gelassen, so dass alsbald richtig ein Hamster zum Vorschein kam, der mit einem kräftigen Spatenschlage sofort zur Streeke gebracht wurde. Weitere Nachgrabungen ergaben das Vorhandensein eines Wohnraumes in Verbindung mit einer Vorratskammer, in welcher letzterer etwa 10 kg Kastanien und Eicheln, annähernd zu gleichen Teilen, aufgespeichert waren.

Der Hamster war allein und nach den bei dem Präparator, Herrn Herz, eingegangenen Erkundigungen ein Männchen.

Über seinen Zuzug — anderweit in den öffentlichen Garten- und Parkanlagen sind Spuren, die auf die Anwesenheit von Hamstern schliessen liessen, bisher nicht beobachtet worden — dürfte man sich wohl nur in Vermutungen ergelen können. Ich persönlich nehme an, dass er auf dem den Humboldthain berührenden Bahnwege — Stettiner- und Ringbahn —



durch den Lärm der Eisenbahnzüge aufgeschreckt, die Richtung nach dem freien Felde verloren haben mag und so stadteinwärts nach dem Humboldthain gelangte. Aus der Thatsache, dass der Hamster in seiner Vorratskammer Kastanien und Eicheln aufgespiebert hatte, wird man des weiteren schliessen können, dass er sich mindestens schon seit der zweiten Hälfte des Monats September — der Reifezeit genannter Früchte — hier aufgehalten hat.“

Nachträglich hat mir Herr Rektor Monke nachfolgende Angaben gemacht.

„Der Hamster kommt in Westhavelland z. B. bei Lietzow vor. Im Frühjahr 1868 wurde dort auf dem hinter dem Kirchhof gelegenen Schnlacker ein Hamster gefangen. Ich habe denselben in eine Kiste gethan und wochenlang gefüttert. Schliesslich habe ich ihn getötet, weil er als schädliches Tier galt; denn er gräbt tiefe Löcher und unterhöhlt angeblich den Boden zuweilen so, dass die Pferde einsinken und auf diese Weise zu Schaden kommen können.

Ich habe wiederholt solche Hamsterlöcher auf den Feldern gesehen und Nachgrabungen veranstaltet, um bis zu dem Kessel zu gelangen, in welchem der Hamster das gesammelte Getreide oft scheffelweise anhäufen soll, habe aber niemals etwas gefunden.

Der Hamster, den ich 1868 hielt, war übrigens ein böses Tier, das bei der geringsten Annäherung zu fauchen anfangt.“

Hierzu bemerke ich, dass die Hamster, die ich in der Gefangenschaft beobachtet, ausnahmslos bösartige Tiere waren, vor deren scharfen Bissen man sich nicht genug in acht nehmen kann. Gefangene Eichhörnchen sind dagegen wahre Lämmer an Sanftmut.

XXX. Ich lege Exemplare der immer seltener werdenden Hausratte (*Mus rattus* Linné) von der Pfaueninsel in Spiritus und ausgestopft vor, ferner eine schwarze Abart der Wauderratte (*Mus decumanus* Pallas) aus dem hiesigen Zoologischen Garten, eine schwarze Ratte aus dem Treptower Park, sowie zur Vergleichung gewöhnliche Wanderratten und eine Wühlmaus (*Hypodaens amphibius* Linné) vor, nicht minder aus der östlichsten Heimat der Wanderratte, Japan, ein von einem dortigen Künstler gegossenes, schön ziselirtes, der Dr. Fedor Jagorschen Sammlung entstammendes, genau lebensgrosses, gleichzeitig äusserst lebenswahres Exemplar einer Ratte.

Ausführliche Angaben zu diesen Vorlagen behalte ich einer besondern Publikation vor.

XXXI. Herr Staatsarchivar Dr. Schuster trug hierauf vor:

„Einige neue Mitteilungen zur Lebensgeschichte der Markgräfin Margarete von Brandenburg“, als Ergänzung zu seinem Vortrag über dieselbe abenteuernde Fürstin in der Sitzung vom 23. November 1901.

XXXII. Den Hauptvortrag des Abends hielt u. M. Fräulein Elisabeth Lemke: „Die Puppe, ein kulturgeschichtliches Bild aus Heimat und Fremde“.

Gelehrte Anwesende, der Zweck unserer Gesellschaft ist zwar die Pflege der Heimatkunde; damit ist aber nicht gesagt, dass nur solche Vorkommnisse berücksichtigt werden dürfen, die allein die Mark Brandenburg angehen: ein grosser Teil der herangezogenen Fragen veranlasst vergleichende Umschau in benachbarten Provinzen und in weiterabgelegenen Ländern. Das ist so selbstverständlich, wie ein Vergleichen jetzzeitiger und vergangener Zustände. Wenn wir unsere Brandenburgia-Hefte durchblättern, wird uns das als vollauf erkannte und bethätigte Meinung entgentreten. Wir haben in diesen bald vollendeten zehn Jahren alle erdenklichen Interessen in den Kreis unserer Betrachtung gezogen und sind oft bestrebt gewesen, bis zum Anfang aller Dinge — wenigstens soweit, wie diese Bezeichnung hier zulässig ist — zu gelangen, die Wunder der Geologie und Paläontologie, der Tier- und Pflanzwelt erörterend, das Leben der Menschen bis in die Tiefen der Urzeit verfolgend, grossen Kulturaufgaben unsere Aufmerksamkeit schenkend, aber auch mit allerlei kleinen Alltagsangelegenheiten beschäftigt.

Zu einer echten und rechten Alltagsangelegenheit hat jahrtausend-jährige Gewöhnung auch „die Puppe“ gestempelt, wodurch letztere zugleich in der ungeheuer langen Kette von Kulturfragen ein unentbehrlich zu nennendes Glied geworden ist.

Die Mütter unserer weisesten und gelehrtesten Männer, unserer berühmtesten Helden und berufensten Hüter aller Ideale spielten sämtlich erst mit der Puppe und übten sich an dieser in den Freuden und Leiden der Erziehung, ehe sie so weit waren, jenen Söhnen das Leben zu schenken und mit ihnen als mit dem denkbar zartesten Püppchen umzugehen. Ein treffendes Beispiel für besagten Vergleich sind die italienischen Ausdrücke *bambinuccio* und *bambolo*, die zugleich „kleines Kind“ und „Puppe“ bedeuten,<sup>\*)</sup> während *bimba* mit „kleines Mädchen“ und „Püppchen“ zu übersetzen ist, *burattino* aber „Puppe“ und „Marionette“ vorstellt. Beachten wir ferner, dass *buratto* sowohl „Etamin (Zeug)“, wie „Mehlbeutel“ bedeutet, — welch' letzterer die ursprünglichste Form haben kann, d. h. einfach aus einem zusammengeschnürten Stück Leinen u. s. w. bestehen könnte, wie z. B. der verliebte Müllergesell (nicht in Schubertschen Liedern, sondern in einem ostpreussischen Volksgesange) sagt:

<sup>\*)</sup> *Bambino*, Wickelkind, Kind; *bamboccio*, u. a. Puppe; *bambola*, Puppe; *fantino*, Knäbchen; *fantoccio*, Puppe.

„Zwar bracht ich oft am Feierabend

„Im Taschentuch etwas Klößen — Mehl

„Zu Dir, an Deinen Küssen mich zu laben,“ —\*)

lassen wir solchem mit wenigen Griffen fertiggestellten Bündel beliebige Namen geben, so reiht sich zwanglos die Puppe des armen Dorfkindes hier an, indem diese zumeist nur aus irgend einem Stück Zeng, einem kleinen Tuch oder fortgeworfenen Lappen besteht, wobei dann eine geringe Abschnürung mit Bindfaden, Garn oder dergl. den Hals bezeichnet, über dem der leere oder etwa mit kleineren Flickern gefüllte Kopf wackelt, und unter dem der grössere Teil des Zeugstückes zugleich als Körper und Kleidung herniederhängt. Soll dies hilflose Wesen einen inneren Halt haben, so wird das Zeugstück um einen Holzspahn gewickelt.

In Ostpreussen nennt man solche Puppe „Flickerpupp“. Ich kann Ihnen, geehrte Anwesende, hier eine vorstellen, die schon höher geartet ist, da sie aus verschiedenen Zeugstücken besteht, von denen einige — so der Rock und die Ärmel — bereits Näharbeit (wenn auch die allerflüchtigste) aufweisen, wohingegen der Kopf die bescheidene Bündelform beibehalten hat, obgleich ihm ein Schleier zugeteilt ward. Das „reizende“ Gebilde stammt aus dem Kreise Neidenburg. Dann lege ich Ihnen die Abbildung einer solchen Puppe aus dem Kreise Fischhausen vor, wobei ich auf die sinnreiche, nur durch wenige Stiche geordnete Kleidung aufmerksam mache. Das ganze Kleid besteht aus zwei längeren Flickern, die um den sog. Hals geschnürt sind und herniederhängen, so einen doppelten Rock und zugleich eine Schürze ergebend; darüber ist ein kleineres, angezacktes Läppchen als Kragen ungeschnürt. Der Kopf — in diesem Falle keine Nebensache — wurde durch eine Kartoffel hergestellt, die in ein weisses Läppchen gewickelt ward, auf dem mit schwarzem Zwirn (mit je 2—3 Stichen) Augen, Nase und Mund verzeichnet wurden. Die Enden dieses Läppchens gaben den Hals ab. Zwei weitere kleine, sehr geschickt umgeschnürt und umgeknüpft geordnete Läppchen bilden Halskrause und Kopftuch. Die kleine Photographie hier zeigt eine von einem einstigen ostpreussischen Kindermädchen nur durch Umwickeln von Zeugstücken gefertigte Puppe: das zusammengeschnürte Taschentuch giebt den Kopf und die Arme ab, wobei noch die Hände durch Knoten entstehen konnten; das Gewand liess sich um so besser ordnen, als es aus dem Rest eines Kinderkleides bestehen durfte; aber erst das umgeknüpfte Tuch formte die Figur.

Ein Exemplar dieser Photographie hatte ich s. Zt. Herrn Prof. Otto Herman in Budapest im Austausch gesandt. Wie er sie benützt

\*) E. Lemke, Volkstümliches in Ostpreussen, I, S. 145.

hat, bewies mir ein zufällig gerade jetzt von ihm übersandtes Heft mit Abbildungen von Puppen. Für eine Übersetzung des ungarischen Textes — zur Benutzung für den heutigen Abend — war es leider schon zu spät. Ich lasse das Heft hier umhergehen.

Sicherlich wird es in der Macht einer und der andern der anwesenden Damen liegen, derartige Zeugnisse einer nächstliegenden und unbestrittenen „Frauenfrage“ heranzuschaffen, insofern solche märkische Vorkommnisse betreffen. Inzwischen möge neben den ostpreussischen „Flickerpuppen“ eine „Fetzepuppe“\*) aus Ungarn Erwähnung finden. Herr Prof. Herman schickte mir bereits vor einigen Jahren die Photographie einer solchen Puppe und schrieb: „Ich sende Ihnen eine schwache Abbildung der Puppen — rongy buba (Hadern-Puppe) — der Szétler, welche meine Frau, die Szétleriu ist, für eine Abhandlung des Herrn von Gabnay verfertigt hat. Das Skelett, ein Krenz, besteht immer aus der Rute des Birkenbesens. Durch Umwinden erhält man die Büste; der Kopf wird aus Fetzchen geformt, mit einem reinen [Fetzchen] überzogen, und dann [wird] das Gesicht gemacht. Die Nase bildet ein Weizenkorn, das Auge Wickensamen, die Wangen [und] den Mund roter Stoff; und wird das ganze nun mit einem Tüllüberzug befestigt. Das Weizenkorn darf nie fehlen. Statt Wicken nehmen die Leute oft Pfefferkörner.“

Alle diese Puppen zeigen eine gewisse gesetzmässige Entwicklung, wobei bis auf den heutigen Tag auch die niedrigste, d. h. einfachste Form neben andern, bereits mehr herausgebildeten Formen überall vorkommt, gleichsam als wohl nie sich verleugnender, unabweislicher Ausdruck für den Lieblingswunsch aller kleinen Mädchen. Und dass die Puppe auch in andern Formen, als Flicker oder Fetzchen zulassen, an bestimmten Überlieferungen festhält und dadurch gleichfalls bezeugt, wie tief eingewurzelt besagter Lieblingswunsch dem weiblichen Geschlechte zu eigen ist, erkennen wir nicht nur, wenn wir sozusagen eine Reise um die Welt unternehmen und bei vielen hundert verschiedenen Völkern vorsprechen, sondern auch in tausendjährigen Hinterlassenschaften, z. B. in denen der alten Ägypter. Die „Glieder“- oder „Gelenk-Puppe“ ist keine neuzeitliche Erfindung. Dafür haben wir u. a. im hiesigen Neuen Museum, in 7. Saale der ägyptischen Sammlungen, hochinteressante Beweise.

„Die älteste, uns überhaupt bekannte Puppe ist um das Jahr 1000 v. Chr. in Ägypten verfertigt und jetzt [ebenfalls] Eigentum des [genannten] Museums. Es ist eine kleine, sehr zierlich geartete Gelenk-

\*) Im Appenzellerland heisst das Taschentuch „Nasafetzli“. (E. L. Rochholz, Aelmaaisches Kinderlied und Kinderspiel aus der Schweiz. (1857.) II. Th., S. 392.)

puppe, die im Laufe der Jahre Arme und Beine verloren hat; der Kopf aber ist noch beweglich. Sie ist so braun wie eine Munnie. Ob sie diese Farbe gleich gehabt oder sie [allmählich] angenommen hat, lässt sich natürlich heute nicht mehr feststellen. [Nicht weniger interessant] ist eine kleine, aus bunten Seidenläppchen und einer Art von Zwirngewebe hergestellte Puppenjacke, die ebenfalls ägyptischen Ursprungs und vermutlich im 3. oder 4. Jahrh. v. Chr. angefertigt ist.“\*)

Im britischen Museum zu London befindet sich eine kleine Holzpuppe, die dem Sarge einer altägyptischen Königstochter entnommen wurde, welche letztere — nach den beigegebenen Inschriften erkennbar — im 3. Jahrh. v. Chr. gelebt hat. Die Prinzessin, die im Alter von 7 Jahren gestorben ist, hielt noch beim Öffnen des Sargdeckels die Puppe in den Armen.\*\*)

W. Reiss berichtet in der Berl. Anthropol. Ges., dass sich Gliederpuppen u. dgl. keineswegs selten in den alten ägyptischen Gräbern fanden, und setzte hinzu: „. . . kleine Figuren, deren einzelne Teile durch Ziehen an einer Schnur in Bewegung gesetzt werden können. In den Schattenspielen aus Puppentheatern des Orients begegnen wir ähnlichen Gestalten.“\*\*\*)

Bevor wir zu den Puppentheatern übergehen, sei anderer Gräberfunde (u. s. w.) gedacht. So jener (thönernen?) Kinderklapper in römischen Funden unweit Bonn: eine halbe Figur vorstellend, in deren Kopf ein Kügelchen klappert,†) an welchen Fund wir die von E. Krause in der Berl. Anthropol. Ges. besprochene Kinderklapper in Gestalt einer menschlichen Figur — aus Lübeln in der hannöverschen Wendei stammend — aufreihen können;††) E. K. sagt: „dass ihr Gebrauch als Kinderklapper und Spielpuppe wohl nicht zweifelhaft sei.“ Er berichtet an anderer Stelle†††) von der zu Rhinow in der Mark Brandenburg gefundenen Puppe aus gebranntem Thon; diese ist fingerlang und zeigt in roher Form einen Menschen, der mit der linken Hand sein Gewand, das um die rechte Schulter geschlagen ist, festhält.

Es giebt auch wirkliche Puppengräber, nämlich die „Gredl- oder Fajjagredlgräber“ in Nieder-Österreich. Im August 1898 wurde von Herrn Gustav Calliano bei Baden (Nied.-Österr.) ein sog. Fajjagredlgrab aufgefunden. Ein kreisrunder, 40 cm tiefer und breiter, im

\*) D. Tagesztg. 7. Dez. 1899; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

\*\*) Köln. Volksztg. 16. Febr. 1897.

\*\*\*) Verh. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1899, S. 700.

†) Nachrichten ü. deutsche Altertumsf. 1901, S. 5.

††) Verh. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1892, S. 95 u. f.

†††) Der Bazar 1893, S. 452.

Erdreich eingebetteter Aschenraum, an der Oberfläche durch einen Kreis von gewöhnlichen Kalksteinen markiert, barg an seiner tiefsten Stelle eine in mehrere Stücke gebrochene kleine Thonfigur, die bäuerliche Faijagredl (Feuergretel). Es war ein förmliches Grab, in welchem nach der Volksüberlieferung diese menschliche Nachbildung von Kindern — die Leichenbrände der Grossen nachahmend — bestattet wurde. Diese Ländocke (Laimtock), wie die Bauern die Thonfigürchen nennen, sind etwa eine Spaune hoch, haben einen glockenartigen Unterrock, und am Oberleibe sieht man deutlich die Hand angelegt. Sie erinnern an die Ödenburger und Fisaner Mondidole. Bisher sind diese (durch die runde Steinzeichnung nach aussen gekennzeichneten) Gredlgräber in Nieder-Österreich noch nicht beobachtet worden.“\*)

Puppenbegräbnisse und ähnliches waren bei Kindern wohl immer beliebt. Am deutlichsten sind mir aus meiner eigenen Jugend zwei Vorkommnisse in der Erinnerung geblieben. In dem einen Falle trugen wir ein ganzes Volk Papierpuppen in den Wald, um es feierlich zu beerdigen, — einfach aus dem Grunde: die Gründung eines neuen Volkes vornehmen zu können; uns erfüllte in allem Ernst die Überzeugung, irgend eine Zeit sei abgelaufen, irgend welche Rechte hätten sich überlebt, etwas neues müsse mit neuen Kräften geschaffen werden. Die Moosdecke ward abgehoben und das ganze grosse Volk in die entstandene Vertiefung gebettet; dann standen wir still davor, feierlich ernst gestimmt und doch schon die Wonne neuen Schaffens empfindend. Im andern Falle (viele Jahre später) hatte das der Walderde anvertraute Geschöpf zwar ein weisses Puppen-Mullkleid an, — aber im Leben war es ein Maulwurf gewesen.

Gefundene Thonfiguren sind in vielen Fällen nicht leicht zu bestimmen. In „Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit“ 1859 No. 6 lesen wir (S. 210 u. f.): „Den Freunden des Altertums sind die kleinen Bilder von gebranntem Thon bekannt, die bis jetzt nicht selten in einzelnen Funden zu Tage treten, durch ihr seltsames Aussehen die Aufmerksamkeit erregten und zur Frage über ihre Bedeutung aufforderten. Meistens waren es weibliche Gestalten, ziemlich roh, doch deutlich genug gebildet, um die gewöhnliche Frauentracht des 14. Jahrhunderts, die grosse gefaltete Haube und den oben enganliegenden, an den Ärmeln und auf der Brust zugeknöpften Rock mit dem breiten, niedrig umgelegten Gürtel zu erkennen. Herr von Hefner—Alteneck fand bei seinen Ausgrabungen auf der Burg Tannenberg diese Figuren.“ — Dieselben wurden von einigen für Verzierung von Kachelöfen, von andern für Votivbilder angesehen. — „Vor kurzem wurde von diesen

\*) K. Weinhold, Zeitschr. d. V. f. Volksk. 1899, S. 333; nach dem Jahresber. d. Präs. d. Anthropol. Ges. f. 1898: Wien; 1899, S. 5b.

Figuren ein bedeutender Fund unter den Strassenpflaster von Nürnberg gemacht, der über die Bedeutung derselben aufzuklären im Stande ist. Die Bilder, über hundert an der Zahl, sind zwar grösstenteils zerbrochen; doch keins hat einen Bruch am unteren Rande, so dass man annehmen könnte, es habe jemals mit einer Ofenkachel in Verbindung gestanden. Bei weitem die Mehrzahl der Figuren besteht aus den bezeichneten Frauengestalten; doch kommen auch andere vor, wie Wickelkinder u. s. w., auch kleine Töpfe, Kannen, Schalen, Jagdhörner und andere Sächelchen, denen man augenblicklich ansieht, dass sie als Spielzeug für Kinder gedient haben. — Wir haben hier in der That nichts anderes als Puppen und Spielzeug für die Kinder, namentlich die Mädchen, des 14. Jahrhunderts.“ — Manche der Figuren können als Leuchter, andere zur Aufnahme des Patengeldes benutzt worden sein. — (Der Fund giug in den Besitz des Germanischen National-Museums in Nürnberg über.)

Puppenartige Thonfiguren aus ganz anderer Zeit und aus einem andern Welttheile leiten uns noch einmal zu Grabfinden zurück. Auf dem Totenfelde von Ancon in Peru ist in den der Jucazeit angehörenden Gräbern von den Erforschern derselben — den Herren Reiss und Stübel — die ganz allgemeine Sitte nachgewiesen, den Kindern ihr Spielzeug mitzugeben, auch gezähmte kleine Tiere, die während des Lebens ihre Spielgenossen waren. Die Puppen bestehen [u. a. auch oder vielmehr] meistens aus Zeug.

Nach einer Mitteilung des verst. Herrn Geh.-Rat Weinhold, die derselbe meinem kleinen Artikel über „Uraltes Kinderspielzeug“ in der Zeitschr. d. V. f. Volksk. (1892 S. 183 u. f.) hinzufügte, „findet sich häufig auf griechischen Kinder-Grabsteinen des 4. bis 5. Jahrh. v. Chr. die Darstellung, wie eine weibliche Gestalt einem Mädchen (d. i. dem verstorbenen) eine Puppe oder einen Vogel reicht. Auch ohne diese ältere Figur ist das Kind mit Puppe oder Vogel in der Hand dargestellt, vor ihm zuweilen ein sitzender oder springender Hund. Die Puppen sind auf diesen Reliefs gewöhnlich ohne Arme und Beine; doch kommen auch schön gearbeitete nackte Figürchen vor.“

Herr Geh.-Rat Weinhold teilte mir auch mit, dass im 7. Bande des „Internationalen Archivs für Ethnologie“ die Lumpen-Puppen der nordamerikanischen Indianer erwähnt seien. Wenn wir nun jene und die vorhin erwähnten Zeug-Puppen aus dem alten Peru so nahe verwandt mit unsern einheimischen Gebilden sehen, können wir — vom Standpunkte der Völkerkunde aus — die Puppe an sich ohne Übertreibung anderen Sachen und Sächelchen anreihen, denen ernsthafte Männer viel Zeit und Kopfzerbrechen widmen: einerseits das Übereinstimmende, andererseits das Besondere festzustellen.

„Ganz allerliebste [heisst es in einem Artikel der Köln. Volks-Ztg.\*] sind die Puppen einzelner Indianerstämme Nordamerikas. Sie stellen meistens Mütter dar, die ihr Wickelkind zärtlich im Arme halten; es scheint demnach, dass diese primitiven Völker, ebenso wie die auf einer höheren Kulturstufe stehenden, stets in erster Linie bestrebt sind, das Gefühl der Mütterlichkeit bei ihren heranwachsenden Töchtern zu entwickeln. Angefertigt sind diese Puppen aus hellbraunem Holze; die Gewandung ist durch farbige Malerei markiert. Die Grösse beträgt kaum 30 cm. Einer [solchen Spiel-] Puppe ist das hässliche und gefährliche Tier auf den Rücken gesprungen, das durch eine [eigentümliche] Klapper verscheucht werden sollte.“ Eine derartige Klapperpuppe im Berl. Museum f. Völkerkunde stammt von der Westküste von Vancouver Island und ward „angefertigt, um die Kinder vor dem Tiere zu bewahren, das ihnen im Busch auf den Rücken springt und sie krank macht, — also [der] Würgerwolf. Ein korbartiger, aus verschiedenen Bastarten geflochtener Aufsatz sitzt an Stelle des Kopfes auf einem säulenartigen, einen Menschen schwach nachahmenden Untersatz. — Sehr niedlich sind die Spielpuppen der Eskimos am Unterlaufe des Yukonflusses in Alaska; sie sind klein kaum 20 cm gross, und den Eskimos genau nachgeahmt. Der Körper besteht aus einem rohen Stück Holz, der Kopf ist meistens aus Walrosszahn geschnitzt, und die Beine sind mit weissen Lappen umwickelt. Die Kleidung ist aus Fell verfertigt und den wirklich getragenen Gewändern genau entsprechend; manchmal ist sie mit bunten Kattunfetzen verziert. Die Frauen erkennt man daran, dass auf ihren Gesichtern die übliche Tätowierung angebracht ist.“

Das Museum für Völkerkunde hier enthält u. a. auch aus Pelzflicken gefertigte Puppen der Samojuden. Ferner Puppen der Ostiaken, von Kindern verfertigt: Darstellungen von Frauen in ihren Pelzen. Sie sind sehr klein, und die Köpfe werden durch — Entenschnäbel ersetzt. (Finsch.) Doch eine Puppe hat Kopf und Schuabel vom Cygnus musicus erhalten. Bei aller Liebe für Volkstümliches kann man doch nicht umhin, diese Geschöpfe schauderhaft aussehend zu finden; unsere Kleinen würden dabei ein Grauen empfinden. Nach Finschs Mitteilungen gaben die Ostiaken verstorbenen Kindern Puppen in die Grabstätte mit.

Herr Geh.-Rat Bartels legte s. Zt. der Berl. Anthropol. Ges. eine Sammlung Spielsachen aus Java vor, u. a. „ein roh aus Holz geschnittenes, bemaltes Püppchen“ und „eine Puppe aus bunten Lappen, für welche vielleicht chinesische Originale das Vorbild gegeben haben.“\*\*)

\*) D. Tagesztg. 7. Dec. 1899; der K. V.-Z. nachgedruckt.

\*\*) Verh. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1893, S. 700.



Herr Bäsler zeigte dort eine aus Java stammende, bemalte hölzerne Puppe, deren Hauptzweck es ist, „die bösen Geister von Kindern fern zu halten; [ferner eine] tanzende Puppe, zum Ausfindigmachen von Dieben, und ein vollständiges Puppentheater.“<sup>\*)</sup>

Die kleine Photographie hier zeigt eine Puppe aus Japan. — Wesentlich anders sind die Puppen, die japanische Frauen aus Eifersucht herstellen. R. Andree berichtet darüber folgendes: „Glaubt eine Japanerin sich von ihrem Gatten hintergangen, so fertigt sie eine Puppe von Stroh an, die den Betreffenden vorstellen soll, durchbohrt sie mit Nägeln und vergräbt sie an dem Orte, an dem der Mann schläft.“<sup>\*\*)</sup> Die Frau hofft nun gewiss mit Bestimmtheit, dass der geliebte Mann eine recht schlechte Nacht hätte.

In Japan gab es auch „Puppen, die für Knaben angefertigt waren; wahrscheinlich spielten die Knaben mit denselben, so lange sie noch mit den Mädchen zusammen in den Frauengemächern weilten. — Bei den Chinesen stellt eine der schönsten Puppen eine Europäerin vor, mit beweglichen Armen und auf Rädern. — An den persischen Puppen erkennt man die dort einst herrschende Neigung für prächtige Gewänder und überhaupt für Luxus. Es wurden männliche und weibliche Puppen verfertigt; beide tragen kostbare seidene Gewandung, die mit Gold verziert und behängt ist. Die Frauen sind sogar mit feinen, aus durchsichtigem Stoffe hergestellten Schleiern versehen, was sich bei ihrer Kleinheit — sie sind höchstens 20 cm gross — sehr komisch ausnimmt. Verfertigt sind sie aus Holz, das mit Fleischfarbe bemalt ist, so dass diese Puppen die ersten sind, die den unsern ähneln, ohne jedoch bewegliche Gelenke zu haben. — In Indien, namentlich in Lahore und Kaschmir, waren die ersten sogenannten Puppen gänzlich gestaltlose Spielzeuge, die wahrscheinlich als Klappern gedient haben. [Es giebt dort auch] sehr schön gearbeitete, ganz kleine Püppchen, die von Hindfrauen am Halse getragen werden, besonders von jungen Müttern ganz klein verstorbener Mädchen. Die Kindergeister sind nämlich die Schtzengele der Mutter und müssen immer in ihrer Nähe sein.“<sup>\*\*\*)</sup>

Die eigentliche Spiel-Puppe wird in vielen Fällen zum Sinnbild oder zum Zauberwesen. Das beruht selbstverständlich auf der Nachbildung der menschlichen Gestalt. Das Geheimnisvolle und zum Teil Gefährliche, das mit solcher Nachbildung verbunden ist, tritt uns auch in Beispielen aus unsern heimatlichen Gauen entgegen, wie wir nachher sehen werden. Ebenso verhält es sich mit manchen puppenartigen Gebilden, die zugleich Klappern sind.

\*) Verb. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1894.

\*\*\*) Am Urquell III. Bd. 1892, S. 85. (Thomas\* Achelis.)

\*\*\*) D. Tagesztg. 7. Dec. 1899; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

Oft ist bei Puppen die Form nur noch etwa in dem Sinne an den Namen gebunden, wie wir von der „Puppe des Schmetterlings“ sprechen, welcher Umstand insofern ganz und garnicht ins Gewicht fällt, als wir alle aus unserer eigenen Kindheit her wissen, wie ungemein anziehend gerade unvollkommene Formen auf die Einbildung wirken. Da wird ein einfaches kleines Stück Holz zum mutigen Schleuderer David, ein ebenso einfacher grösserer Stock zum Riesen Goliath. Ich gehe sogar soweit, ein rechtes Mitleid mit den Kindern zu empfinden, die man zu reichlich mit Spielsachen versorgt, und habe dann oft den Wunsch in mir entdeckt, an einer baldigen Zertrümmerung teilnehmen zu dürfen. Irgendwo las ich einmal das Wörtchen „Armut macht reich“; sicherlich passt dies dorthin, wo es sich um Selbstbethätigung der Einbildung und schöpferischer Kräfte handelt.

Von aussereuropäischen Puppen seien noch einige aus Afrika erwähnt. „Eine ganz prächtige Sammlung von [hölzernen] Puppen, die von Stuhlmann in Usuramo gesammelt ist, befindet sich hier im Museum für Völkerkunde. Während in Usuramo und anderen Teilen Ost-Afrikas solche Spielzeug-Puppen aus Holz geschnitzt werden, fand ich [sagt Fülleborn\*] in den von mir durchstreiften Gebieten [der Deutsch-Ostafrikanischen Kolonien] ausschliesslich ans Thon hergestellte Puppen vor; nur in Uhehe sah ich merkwürdige, geflochtene, kleine cylindrische Körper, die obgleich in keiner Weise an menschliche Figuren erinnernd, dennoch Kinderpuppen waren.“ — Kinderpuppen aus Lehm, Mäunchen und Weibchen, wie sie die Wakisi anfertigen, wurden der Berl. Anthropol. Ges. vorgelegt. „Überall ist der spitz zulaufende Kopf ganz merkwürdig nach hinten übergebogen und trägt als einzigen Gesichtszug ein Paar Augen-Punkte. Eine Figur hatte auch noch Haare (die mit Lehm zusammengebackenen Haarlöckchen oder besser Klösschen, wie sie in der Gegend oft getragen werden, vorstellend), von denen aber infolge des Transportes nur noch zwei Löckchen stehen geblieben sind. Die Arme und Hände sind meistens ausgelassen; wo sie vorhanden sind, haben sie auch Finger, und zwar kommt es dabei auf ein Paar zu viel nicht an. [Sogar 8 Finger sind zulässig.] Die Beine sind überall recht kurz geraten, — was in Anbetracht der Technik leicht verständlich ist — haben aber dafür desto grössere Füße, damit die Puppen auch aufrecht stehen können; hier ist man ebenfalls [sagt F.] nicht kleinlich darin, den Figuren nur die normale Anzahl von Zehen zu geben. — Die Tättowierung ist bei einigen Figuren nicht vergessen.“

\*) Verh. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1900, S. 530 u. f. (Fülleborn, über die Darstellung der „Lebensformen“ bei den Eingeborenen im Süden der Deutsch-Ostafrikanischen Kolonie. S. 511 u. f.).

„Bei den Zulns sind die Puppen schon ganz streng der Bevölkerung nachgeahmt und mit Handwerkzeug versehen. Ihre Farbe ist dunkelbrann.“ Alle Puppen sind Männer; bis zu 40 cm Grösse. „Bei einzelnen afrikanischen Stämmen findet man sogar schon Puppen aus Strickgeflecht, ähnlich — nur viel grösser — wie man bei uns ganz kleinen Kindern zu geben pflegt, damit sie sich nicht verletzen. — In Nyassa wurden die Puppen aus Flaschenkürbissen verfertigt. Der grössere Teil diente als Rumpf, der kleinere als Kopf. Letzterer wurde mit einem Gesicht bemalt, und der Einschnitt, der die Taille markiert, wurde mit Perlenschnüren umwunden. Auch die Stelle, an der die Schultern ansetzen sollten, wurde durch dicke Perlenbüschel bezeichnet, so dass eine dem Menschen nicht unähnliche Gestalt herausgebracht ward.“\*)

Geehrte Anwesende, nun haben wir uns — wenigstens für die Dauer meines kleinen Vortrags — genügend mit den bisher erwähnten, recht bescheidenen Puppen beschäftigt; anspruchsvoller geratene mögen allmählich an die Reihe kommen. Die erstgenannten sollen nur noch einmal, der Übersicht wegen, schnell vorbeimarschieren.

1. Die ostpreussischen Flicker- und die ungarischen Fetzenpuppen (die sich nach ihren märkischen Gefährtinnen, etwa aus dem Spreewald, — aber wohl kaum aus Berlin — anschauen).

2. Die hölzernen Glieder- und Gelenkpuppen aus alt-ägyptischen Gräbern.

3. In vorgeschichtlichen Gräbern Deutschlands gefundene thönerne Puppen, zum Teil zugleich Kinderklappern vorstellend. Besonders bemerkenswert für uns hier: die zu Rhinow in der Mark Brandenburg gefundene Puppe aus gebranntem Thon.

4. Die thönernen Lämdecke oder Laimtocken Nieder-Österreichs, in eigenen Gräbern.

5. Nürnberger Thonpuppen aus dem 14. Jahrhundert.

6. Puppenartige Tonfiguren und Puppen aus Zeug vom Totenfelde von Ancon in Peru, der Incazeit angehörend.

7. Puppen auf griechischen Grabsteinen.

8. Lumpen-Puppen und hölzerne Puppen der nordamerikanischen Indianer, sowie die aus Bast geflochtene Klapper-Puppe von ebendaher.

9. Hölzerne Spielpuppen der Eskimos.

10. Pelzflicker-Puppen der Samojuden und ebensolche (mit Entenschnabel u. s. w. statt Kopf versehene Puppen) der Ostiaken.

11. Spiel-Puppen aus Holz oder Lappen von Java sowie eine Zauber-Puppe von dort.

12. Japanische, chinesische, persische und indische Puppen, zum Teil auch als Zaubermittel dienend.

13. Afrikanische Puppen aus Holz, Thon, Lehm, Strickgeflecht und Flaschenkürbissen.

\*) D. Tagesztg. 7. Dec. 1899; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

Wahrlich eine bunte Gesellschaft! und meistens so geartet, dass eine feine Puppe aus Berlin oder Paris ihr Näschen rümpfen möchte; ihre Augen könnte sie ja ohnehin niederschlagen, wenn man etwas nachhülfe.

„Die Puppe spielte bei den Germanenkindern schon eine grosse Rolle“ heisst es in einem Artikel,\* den ich neulich vor Augen bekam; leider war nichts näheres darüber gesagt. Wir können indessen jene Behauptung wohl gelten lassen; nur müssen wir uns die Bezeichnung „Puppe“ wegdenken; das germanische Wort ist „Docke“ oder „Tocke“; ahd. tocchâ.\*\* (Mhd. bedeutete tocke auch „junges Mädchen“.)\*\*\* Der Name ist noch in vielen Gauen Deutschlands und Österreichs erhalten.

Bei Regensburg heisst die grosse Puppe „Docka“, die kleine „Dockerl“. (Mündl. Mitt.). Im Allgäu u. s. w. heissen die Puppen nicht nur „Gretl“ oder „Gredel“, sondern auch „Doken“, „Doken-Nandl“ (Annerl), „Doggenanni“, „Doggebabel“ und „Babel“.†)

Herr E. Küster in Breslau hatte die grosse Freundlichkeit, mir auf meine Anfrage folgendes zu schreiben. „Der volkstümliche Ausdruck für Puppe ist bei uns in Schlesien „Tocke“. Die Bezeichnung ist jedoch hauptsächlich an die aus Zeugflicken von den Leuten selbst hergestellten, mit Sägespähnen gefüllten Puppen gebunden; in der Liegnitzer Gegend versteht man sogar nur die auf einer Holzunterlage feststehenden Puppen darunter. Übrigens sind unter Tocken immer nur die sägespähnegefüllten Vertreterinnen des schönen Geschlechts zu verstehen, wie z. B. auch die wohlwollende Bezeichnung „Geputzte Tocke“ eine wie eine geputzte Puppe eihierstolzierende Frauensperson bedeutet. Diejenigen Puppen, welche — in der häuslichen Industrie hergestellt — männliche Personen vorstellen sollen, heissen ausnahmslos Hansemänner oder Hanswrschte, natürlich nur ihres buntscheckigen Ansehens halber. Diese Hansemänner und Tocken wurden früher von den kleinen Leuten auf dem Lande und in den kleinen Städten für die Kinder angefertigt und wohl auch zum Verkauf in den Häusern angeboten. Ich glaube, mich zu erinnern, dass ich solche Dinge auch auf den Weihnachtsmärkten habe stehen sehen, in der würdigen Gesellschaft von Pflaumenmännern u. dgl.“

In Hunsrücker Mundart heisst dagegen die Puppe „Bobb“.††) Hölzerne Puppen aus dem Grödner Thal, die ich in Botzen sah, heissen

\* D. Tagesztg. 18. Dec. 1901; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

\*\* Anton Birlinger, Wörterbüchlein. (Volkstümliches aus Schwaben; 1862.)

\*\*\* Friedrich Kluge, Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache; 1894, 5. Aufl.

†) Briefl. mitget. v. d. Herren Chr. Frank, Cürat i. Kaufbeuren u. Johann Nepomuk Eser, Landwirt i. Buchlon (Bayr. Schwaben).

††) P. J. Rottmann, Gedichte in Hunsrücker Mundart. S. 159, 257 u. 340.

„Brigl“; sie sind bunt bemalt und kosten 10—20 Kreuzer. Hier eine kleine Zeichnung! — F. P. Piger erwähnt aus Mähren die Bezeichnung „Nünnl“ (= Nönnlein).\*)

Den uns jetzt geläufigen Namen „Puppe“ wollen einige mit der zweiten Gemahlin des Nero, Poppäa Sabina, in Verbindung bringen, indem sie erzählen: die nicht gerade bieder oder vornehm zu nennende Dame habe sich eine Statue anfertigen lassen, die genau ihren eigenen Massen entsprochen und ihr die Mühe des Anprobierens neuer Kleider erspart habe. Diese Statue sei Poppäa genannt worden und habe grosse Nachfolge bei andern Römerinnen gehabt. Im 16. Jahrhundert tauchten derartige „Modepuppen“ in Frankreich auf.\*\*)

Nach anderer Lesart hätte vor etwa 500 Jahren der Italiener Pusello Grivaldi eine Ausstellung von 60 Wachsfigürchen in Paris eröffnet: zierliche Figürchen, in Zügen und Kleidung den römischen Kaiserinnen entsprechend, und der tobsüchtige König Karl VI. hätte besonders an der Figur, die Poppäa Sabina vorstellte, so grosses Gefallen gefunden, dass er sie für 400 Goldstücke gekauft habe. Die Königin, der Hof und das Bürgertum hätten dann bei dem Italiener zahllose Wachsfigürchen bestellt; aber nach dem Tode Karl VI. habe man solche „Poppäa“ den Kindern überlassen.\*\*\*)

„Einige deutsche Fürsten im 17. und 18. Jahrhundert verschrieben das Spielzeug aus Paris. Französische Kostbarkeiten (so schrieb Franziska von Hohenheim, die Freundin des Herzogs Karl von Württemberg) wurden vor der [Weihnachts]-Krippe aufgestellt. Puppen aus Leder und Wachs, im Flitterstaat, standen im Kreise da. Dann folgten ein Puppenhaus, das dem Heim einer Pariserin nachgebildet war, und eine mit Kesseln, Pfannen, Krystallgläsern, Kochherden und Kupfergerät angefüllte Puppenküche. — Zu dieser Bevorzugung des Auslandes bei Weihnachtseinkäufen zeigte sich bei den Hohenzollern ein erfreulicher Gegensatz. Ihre Agenten in Nürnberg, Leipzig und Frankfurt a. M. waren zur Besorgung von Weihnachtsgeschenken für die fürstlichen Kinder beauftragt. An Kostbarkeit konnte sich das deutsche Spielzeug mit dem französischen damals nicht messen. — Die Söhne und Töchter des grossen Kurfürsten erhielten knöcherne Würfel, Bernsteinkugeln, Arche Noah, Kegelspiel, Puppen und lilyntanisches Küchengerät.“†)

Die Puppen werden sehr anders angesehen haben, als die feinen, in Wunderwerke der Pariser Schneiderkunst gekleideten Exemplare, die

\*) Franz Paul Piger, Geburt, Hochzeit und Tod in der Iglauer Sprachinsel in Mähren. Zeitschr. d. V. f. Volksk. 1896, S. 204

\*\*) D. Tagesztg. 7. Dec. 1899; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

\*\*\*) B. Lok.-Anz. 28. Jan. 1899.

†) Nat.-Ztg. 22. Dec. 1901.

kürzlich für die russischen Grossfürstinnen Olga, Tatana und Xenia fertiggestellt und in den Zeitungen ausführlich besprochen wurden.

Sehen wir von Nürnberg ab, das für die Entwicklung der deutschen Spielwaren-Industrie in erster Reihe steht, so wird uns heute besonders das thüringische Städtchen Sonneberg interessieren. „Dort stellte man schon im 17. Jahrhundert, wahrscheinlich noch früher, aus Holz geschnitzte Spielwaren her. — Die Waren begannen allmählich ansehnlicher und gefälliger in ihrer Form zu werden. Während sie vormalig vom sog. „Weissmacher“ einfach geschnitzt wurden, fing man nun an, sie zu bemalen; es entstand ein besonderes Gewerbe: die sog. „Wissmutmaler“. Auf dieser Stufe blieb die Fabrikation wohl bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts stehen. Von da an schnitzte man bei den Docken und Tieren nur den Rumpf aus Holz; diejenigen Teile aber, welche besonders schwierig und umständlich zu schnitzen waren, formte man — ähnlich wie früher in Klöstern des bayrischen Hochgebirgs — aus einer Teigmasse, bestehend aus geringwertigem Roggenmehl (dem sog. „Futtermehl“), in Leimwasser gerührt. Diejenigen, welche dieses Formen ausübten, nannte man „Bossierer“. Besagte Fabrikationsweise war zweifelsohne ein Fortschritt, hatte aber auch empfindliche Mängel, die darin bestanden, dass der Teig sehr schwer trocknete und, die Feuchtigkeit ausgesetzt, weich und schimmelig wurde, dass er ein Leckerbissen für die Mäuse war, und dass wegen des freihändigen, zeitraubenden Bossierens die Ware nicht billig hergestellt werden konnte. Eine neue Ära der Spielwaren-Industrie trat mit jener Erfindung ein, welche diesen Mängeln mit einem Male abhalf. In Frankreich hatte man sich zu Heiligenfiguren u. s. w. der Papiermachémasse (eines Gemenges von Papierabfällen, Schlemmkreide, Schwarzmehl und Leimwasser) bedient. Diese zur Fabrikation von Spielwaren zuerst hier angewandt zu haben (etwa 1820) und zwar, wie es heisst, nach Mitteilungen eines französischen Soldaten, ist das Verdienst eines Sonnebergers, Friedrich Müller. Die ganze Bossierarbeit wurde eine andere: man drückte die bildsame Masse in Formen, welche vertieft die Figur enthielten, und konnte so auf billige Weise eine grosse Menge einander gleicher Abdrücke liefern.“ Bald trat der fabrikähnliche Betrieb ein. „Die Puppen behielten indessen [im Gegensatz zu anderem Spielzeug] ein ungelenkes, vielfach karikiertes Aussehen, bis man 1852 in England Kindergruppen chinesischer Fabrikation kennen lernte, welche [Puppen] in den durch Schnüre verbundenen Gelenken beweglich waren. Aus diesem Artikel sind die modernen „Tänflinge“, welche bei einem Druck auf die Brust schreien, hervorgegangen. Die heutigen sog. Gelenkpuppen zeigen nur insofern eine Vervollkommnung, als die Gelenke mittels gedrehter Holzkugeln dargestellt werden. Seit den 50er Jahren hat die Puppenindustrie einen sehr bemerkenswerten Auf-

schwung genommen, namentlich auch, da es gelang, den Köpfen eine immer natürlichere, gefälligere und gegen äussere Einflüsse widerstandsfähigere Form [und Art] zu geben. Die durch Drücken der Masse in Schwefelformen hergestellten Köpfe und Glieder wurden anfangs mit einem Glanzlack, seit 1868 mit Wachs und seit 1878 mit einem waschbaren Mattlack überzogen. Dazwischen kamen auch Köpfe und Glieder aus gegossenem Wachs, sowie aus glasierten und Biscuitporzellan an. In und um Sonneberg bestehen allein 5 Fabriken, welche sich fast ausschliesslich mit der Herstellung von Porzellan-Puppenköpfen befassen. Vorübergehend waren in Sonneberg fabrizierte Gummipuppen stark begehrt; gegenwärtig ist weniger Nachfrage darin; in Sonneberg wenigstens wurde die Fabrikation bald wieder eingestellt. Die Täuflinge, deren Köpfe und Glieder aus einer gummiähnlichen, elastischen Masse gegossen waren, waren wohl unzerbrechlich und beweglich, doch hatten sie — abgesehen von dem hohen Preis — den für die Ausfuhr nach heissen Ländern bedenklichen Nachteil, dass sie bei grösserer Wärme erweichten und schmolzen. Wirkliche Kautschukpuppen werden auch heute noch in grossen Mengen fabriziert und abgesetzt.“ — Alle Puppenarten (wie auch Celluloid- und Holzpuppen, sowie Puppen mit Blech-Köpfen) gelangen — wenn sie auch nicht sämtlich in Thüringen entstanden — von dort aus zum Versand. Für das gefährliche Bleiweiss ist jetzt das sog. „Puppenweiss“ (Zinkweiss, Lithogom) in Anwendung gekommen. Die Glasaugen werden in Lauscha (nördlich von Sonneberg) hergestellt. Das Haar bereitete lange Zeit Schwierigkeiten; Flachs war wenig geeignet und Menschenhaar zu theuer. „Das wichtige Material wurde endlich in dem Mohair, dem Haar der kleinasiatischen Ziege, der sog. Angoraziege, gefunden und wird heute in sehr beträchtlichen Mengen in Sonneberg u. s. w. verarbeitet. Die Einfuhr geschieht ausnahmslos über England, wohin die gesamte kleinasiatische Mohairschnur gelangt. — Die Bälge (aus Shirting, Köper, Leder u. s. w.) werden mit Sägespänen, Korkmehl, Renutierhaaren [u. a. m.] gestopft und zum „Papa“- und „Mama-Rufen“ mit ebenso sinnreichen wie einfachen [von der hier so bedeutenden Hausindustrie gelieferten] Stimmen versehen. Solche „Papa“ und „Mama“ rufenden Puppen giebt es bei uns seit 1857.“ Zu erstaunlichem Umfange hat sich auch die Bekleidungsfrage entwickelt. Die Stoffe werden in der Fabrik zugeschnitten und zum Teil ausser dem Hause verarbeitet. In den Fabriken überwachen Modistinnen die Anfertigung.\*)

„Nach der letzten Bernfszählung sind für die Herstellung von Spielwaren aller Art 40 829 Personen des deutschen Volkes thätig.

\*) Technische Rundschau 14. Dec. 1898.

Allein auf dem Sonneberger Bezirk — wenn man Neustadt a. d. Haide und Koburg dazu rechuet — kommt hiervon die Hälfte.“\*)

Ob die Puppenhäuser heutzutage so wertvoll sind, wie jene, die — aus dem 17. und 18. Jahrhundert stammend — in Museen unsere Aufmerksamkeit herausfordern, vermag ich nicht zu sagen. Von den ungemein reich und künstlerisch ausgestatteten Puppenhäusern, die das Germanische National-Museum zu Nürnberg besitzt, nimmt man an, dass sie wohl nur blosse Schaustücke gewesen seien.\*\*)

„Aus dem Mittelalter hören wir von einem unsinnigen Aufwand, den man mit Puppen getrieben“. Der Kurfürst August von Sachsen (1544) schenkte seinen Töchtern eine grossartig eingerichtete Puppenküche mit 245 Tellern und Schüsseln. Die Herrscherinnen spielten sogar noch auf dem Throne mit Puppen, welche danu einen ganzen Hofstaat erhielten. Die teuerste Puppe mag wohl diejenige gewesen sein, welche der 8 jährige Alfonso, Herzog von Ferrara, seiner 11 jährigen Verlobten, der Maria Sforza, einer Tochter des Herzogs von Mailand, 1484 übersandte, eine Puppe, deren Puppenstube von den ersten Malern der Zeit mit Wandgemälden ausgeschmückt wurde und deren Ausstattung so reich und erschöpfend war, wie es zu damaliger Zeit nur jemals die Ausstattung einer Fürstin gewesen.“\*\*\*)

Somit sind wir wieder nach Italien gekommen; und im Anschluss an Pusello Grivaldis 60 Wachsfiguren, aus denen das erste Marionettentheater entstanden sein soll,†) wollen wir uns ein Paar Augenblicke bei den Puppenspielen aufhalten.

Über den Beginn solcher Spiele gehen die Meinungen auseinander. Neulich brachte Johannes Trojan in der „Woche“ (1901, Heft 51) eine Abhandlung darüber: „Solcherlei Theater muss es bereits im Mittelalter gegeben haben, denn schon von Schriftstellern des 16. Jahrhunderts wird von ihnen gesprochen. In Shakespeares „Wintermärchen“ ist die Rede von einem Puppenspiel vom verlorenen Sohn und auch in „Don Quichotte“ des Cervantes tritt (im 26. Kapitel des II. Teiles) ein Meister Peter mit einem Puppenspiel auf. — Neben „Puppenspiel“ ist der am häufigsten gebrauchte Name „Marionettentheater“, dem Marion, d. h. Mariechen, zu Grunde liegt. Daraus ist Marionette, ein Püppchen, geworden. Dazu gehören weiter das Wiener „Kasperletheater“, das seinen Namen von dem Kasperle oder Kaspar hat, der im vorigen Jahrhundert an die Stelle des Hanswurst getreten ist, das Kölnische „Hänneschen“, in dem der alte Hauswurst steckt,

\*) Der Tag 19. Dec. 1901.

\*\*) Wegweiser f. d. Besucher. (Nürnberg) 1900, S. 178.

\*\*\*) D. Tagesztg. 18. Dec. 1901; der Köln. Volksztg. nachgedruckt.

†) B. Lok.-Anz. 28. Jan. 1899.



mit dem Bestavader, dem Drickes und der Marizebill (Marie Sibylle) als Nebenfiguren, und der „Putschinellkasten“, genannt nach Pulcinella, franz. polichinelle, der lustigen Figur in der italienischen Volksposse.“

Wir können uns hier nicht eingehend mit diesen Puppen beschäftigen, da sie ein eigenes Reich vorstellen, eine eigene Litteratur aufweisen, zum Teil in ganz andere Gebiete hinübergreifen und vor allem nicht in wenigen Minuten zu erledigen wären.

„Da ist [z. B.] das alte Volksschauspiel und Puppenspiel „Doktor Johann Faust“, durch das Goethe die Anregung zu seiner Festdichtung erhalten hat. Für Goethe hat das Puppenspiel viel Anziehungskraft gehabt. In „Wahrheit und Dichtung“ und in „Wilhelm Meisters Lehrjahre“ beschäftigt er sich damit. Er war darauf gekommen durch ein von der Grossmutter hinterlassenes Puppentheater, auf dem er selbst dann als Kind Aufführungen veranstaltete.“ (Trojan, a. a. O.).

Auch die oft vortrefflich gearbeiteten Puppen der „Weihnachtskrippen“, etwa vom 14. Jahrhundert an bis in die neueste Zeit üblich, können wir nur flüchtig berücksichtigen, indem auch sie eine kleine Welt für sich bilden. Hervorragend interessant ist die Schmederer'sche Sammlung im National-Museum zu München, die 1000 Quadratmeter Flächenraum einnimmt. Sie enthält vorwiegend Stücke aus dem 18. Jahrhundert und vertritt drei Schulen: die tirolisch-oberbayerische, die neapolitanische und die sizilianische. „Wie die deutschen Sachen an die holländische Malerei, so gemahnen die italienischen an die Malerei der Venetianer und Naturalisten des 17. Jahrhunderts. Die sizilianischen Figuren sind meist ebenso leidenschaftlich bewegt, wie die neapolitanischen pomphaft feierlich sind. Jene sind ausschliesslich in Terrakotta gebildet, mit kaschierten Gewändern bekleidet und bemalt. Die neapolitanischen Figuren haben bewegliche Gliedmassen, gläserne Augen und sehr kostbare Kleider.“\*)

Wieder eine andere Gruppe von Puppen bilden jene, die zunächst nur die Vertretung eines Volkes übernehmen, um uns dessen äussere Erscheinung vorzuführen, im Uebrigen aber selten andere als richtige Puppenköpfe auf den Schnitern tragen und daher auch trotz der aufgewandten Mühe, eine Nationalität vorzustellen, an die Kinderstube mahnen. In erster Linie sei an jene grossartige Anstellung erinnert, die im Dezember 1898 in Berlin stattfand, zu wohlthätigen Zwecken von der Erbprinzessin Pauline von Wied (Mutter der Königin Elisabeth von Rumänien) ins Leben gerufen. Man sah alle Länder und alle Zeiten vor sich; weder eine alt-ägyptische Königstochter und ein assyrischer König fehlten, noch die armen Zigeuner, Bärenführer, Tänzer und Sänger (die sog. Lantoris). In der Berl. Anthropol. Ges.

\*) Eduard Engels, Weihnachtskrippen. (Der Tag 25. Dec. 1901.)

überreichte Herr C. F. Lehmann die Photographien einer Gruppe von Trachten der Hauptvölker Transkaukasiens. Jene Puppen, für die Pariser Weltausstellung bestimmt, waren von Fran von Seydlitz in Tiflis und andern Damen daselbst aufs treueste hergestellt worden: „Zeug, Schnitt und Naht sorgfältig nach örtlichen Mustern. Auch der Silber- und Goldschmuck, mit dem sich viele Eingeborene ausgiebig zieren, ward an Ort und Stelle bei Silberarbeitern des Landes bestellt.“\*)

Wenn unsere Kleinen solche prächtigen und den Menschen wenigstens in der Kleidung gleichenden Puppen zu sehen bekommen, könnten sie ihnen kaum eine bessere Bezeichnung geben, als die aus der ruthenischen Kindersprache: „Lala“, was zugleich „fremde, schöne Person, Kind und Puppe“ bedeutet.\*\*)

Allmählich haben sich Worte wie z. B. „so zierlich, wie eine Puppe“ und „zart, wie ein Püppchen“ eingebürgert, im Gegensatz zu den Bemühungen, die Puppen immer menschenähnlicher zu gestalten. Aber im Volksglauben ist solche Bemühung oft als Lästerung angesehen worden, wofür u. a. „die Puppe in der Drusen-Alpe“ einen Beweis liefert. „Ein Knecht fiel [dort] im Übermute auf den frevelhaften Gedanken, von „Blätzen“ (Überreste getragener Kleider) eine Puppe zu machen, lebensgross und menschenähnlich. Die so angekleidete Puppe wurde von den Alpknechten herumgetragen, ausgelacht und gehätschelt.“ Schliesslich sollte sie noch getauft werden. Während dieser Handlung kam ein altes Weib, das um eine Gabe bat; aber die Knechte verweigerten ihr solche, indem sie — auf die Puppe zeigend — sagten: „Die soll essen!“ Da sprach das Weib eine Verwünschung aus, die sich sogleich erfüllte. Während die Puppe mit Wasser begossen wurde, schlug sie zum Entsetzen der Knechte die Augen auf. Und mit lanter Stimme rief das unheimliche Geschöpf: die Knechte — jenen Senn ausgenommen — möchten fliehen und sich eine lange Strecke des Weges nicht umsehen. Der Senn musste also zurückbleiben. Als jene sich endlich doch umschauten, sahen sie, dass die Puppe die Haut des Senn auf den grossen Steinen beim Stafel ausbreitete; sie hatte sie dem Ärmsten bei lebendigem Leibe abgezogen.\*\*\*)

Ähnliches ereignete sich auf der Alp Valésa in St. Somoix. Dort fertigten einst „die übermütigen Hirten eine Puppe aus Käsmasse; sie behandelten und hätschelten dieselbe wie ein lebendes Kind. Als nun die Alpenladung kam und der Tag der Abfahrt ins Thal da war, richtete sich die Puppe plötzlich auf. Sie rief mit unheimlich drohender,

\*) Verh. d. Berl. Ges. f. A., E. u. U. 1900, S. 152 u. f.

\*\*) Raimund Friedrich Kaindl, Lieder, Neckreime u. s. w. In der Bukowina und in Galizien. Zeitschr. d. V. f. Volksk. 1898, S. 320.

\*\*\*) Dietrich Jäklin, Volkstümliches aus Graubünden. 1878, S. 56.

befehlender Stimme den erschrockenen Hirten und Sennen zu: „Einer von Euch muss bei mir bleiben! wo nicht, geht's Euch allen übel!“ Begreiflich wollte aber keiner der Auserkorenen sein, und das Los musste entscheiden. Der Zurückbleibende nahm schweren Abschied von seinen Genossen und sah sie mit schrecklicher Ahnung thalwärts ziehen; mit furchtbarem Beben sah er die Puppe an, die ihn — grässlich grinsend — anglotzte und mit den Zähnen fletschte.“ Einer der schon eine Strecke weitgegangenen Sennen kehrte nm, sein vergessenes Taschenmesser zu holen. Da sah er zu seinem Entsetzen, wie die Puppe — herausgewachsen und mit weisser Kappe angethan“ — die frische Haut des armen Zurückgebliebenen auf dem Hüttendach ausbreitete und schabte.\*)

Nicht gefährlich, aber doch einigermaßen gefürchtet, weil zu grossen Neckereien veranlassend, ist die Puppe, die bei der Landbevölkerung in Zusammenhang mit dem Getreide eine Rolle spielt.\*\*\*) Z. B. „in Herbrechtingen [in Schwaben] giebt man genau Achtung, wer zuletzt mit dem Dreschen fertig wird; jeder beeilt sich aber, nicht der letzte zu werden. Wer es dennoch ist, dem wird eine etwa 1 1/2 Schuh lange „Docke“ (Puppe), die als lumpiges Weib angezogen und mit einem Hute bedeckt ist, unversehens in die Scheuer geworfen, indem der Werfer ruft: „Da hent ihr die Mockel!“ Die Drescher wissen das schon vorher und passen deshalb auf und suchen den, der die Docke hereinwirft, zu fangen. Bekommen sie ihn, so behalten sie ihn über Nacht und lassen ihn zur Strafe nicht zur Fliegelhenke. Mit der Puppe wird alsdann allerlei Scherz getrieben und viel dabei gelacht.“ — In Schlath bei Göppingen bekommt die Mockel einen in Stroh eingewickelten Stein als Kopf.\*\*\*)

Die sog. Docken an Gebäuden u. s. w. werden zunächst aus Stein gebildet, doch auch aus Holz, Cement und gebrannter Erde; man versteht darunter säulenartige Glieder, welche die obere Platte einer Brüstung tragen. — Die Docken an der Drehbank sind die Stützen zur Aufnahme der Spindel und des Arbeitsstückes. — Bündel von Flachs, Stroh, Seide u. s. w. heissen bekanntlich Docken. — Zapfen und Schlägel in den Teichen werden ebenfalls Docken genannt.†)

\*) Dietrich Jaklin, Volkstümliches aus Graubünden. 1874, S. 15.

\*\*) Auch die Bündel von gemähtem Getreide heissen in manchen Gegenden Deutschlands „Puppen“.

\*\*\*) Ernst Meier, Deutsche Sagen, Sitten und Gebräuche aus Schwaben. II. Teil, 1852; S. 445 n. f.

†) Pierers Konvers.-Lex., 7. Aufl. — Vgl. Anton Birlinger, Wörterbüchlein. (Volkstümliches aus Schwaben; 1862) S. 26. „Dock, Docke = kurze dicke Säule; Zapfen mit zwei Querhölzern gleich Armen, so dass die Gestalt der einer Puppe gleicht“.

Im 2. Bande unseres „Archivs“ (1896, S. 62) sind „Puppen“ (oder Questen) erwähnt: „in Fischerey-Sachen“. (An die Wehre stecken.)\*)

Puppen in Menschengestalt, die ins Wasser geworfen wurden, sind uns von alter Zeit her bekannt, z. B. als die Menschenopfer bei den Römern nicht mehr buchstäblich gemeint waren. „Später [als in den ältesten Zeiten der Sabiner] wusste man sich mit dem Gebot des Menschenopfers auf listige Weise abzufinden, die Götter zu betrügen, indem man Zwiebel- und Mohnköpfe statt der Menschenköpfe opferte oder dem seine 30 Menschenkörper verlangenden Vater Tiber 30 aus Binsen geflochtene Puppen in die Wellen warf.“\*\*)

Im Jahre 1683 hat man in Stettin beim Abruch eines Hauses eine eingemanerte Puppe gefunden; vielleicht war diese ein Bauopfer gewesen. (Mündl. Mitteil.)

Immer wieder ist es das ganz oder teilweise angestrebte Ebenbild des Menschen, das so verschiedene Begriffe — wie es Kinderspielzeug, Zaubermittel, Teile von Gebrauchsgegenständen u. s. w. sind — in Wechselwirkung zueinander setzt. Darauf beruht auch der Wert der „Niedersächsischen Zauberpuppen“, von denen R. Andree\*\*\*) berichtet. Diese fragwürdigen, 20—28 cm langen und 2—4 cm breiten, sehr flachen Gestelle bestehen nur aus einem mit Faden umwundenen Lappen, in Form einer langen Figur gewickelt; der Kopf ist zuweilen (wie bei den „Flickerpuppen“) abgeschnürt; manchmal bildet ein Holzspahn das Skelett. Neben andern Dentungen dieser immer in der Truhe sorgsam verwahrten Puppen ist auch die Frage aufgeworfen worden: ob es nicht sog. „Heckenmäunchen“ wären, die die vorhandenen Schätze zu behüten und zu vermehren hätten.

Eine ostpreussische Dörflerin erzählte mir: „Wir nahmen — wenn wir 'ne Pupp' haben wollten — ein Tuch oder 'ne Schürz', knüllten so'n Stück von der Mitt' zusammen und banden das ab; das war der Kopf; und die Pupp' war fertig. [Die eine Schwester fertigte ihren Puppen noch hölzerne Glieder; aber die Arme hatten keine Hände.] Dann nehmen wir sie in den Arm. Aber wenn die Mutterchen das sah, sagt' sie immer: „Ihr spielt schon wieder mit Puppen! Ihr werd't wohl mal 'n Schock Kinder haben!“

Geehrte Anwesende, Sie können mit Recht behaupten, meine Mitteilungen gingen „bis in die Puppen“; †) abermals führte ich Ihnen eine

\*) Brief von J. L. Frisch an Leibniz; 30. Januar 1710.

\*\*) M. Landau, Menschenopfer bei den Römern. (Am Urquell, III. Bd. 1892.) S. 283 u. f.

\*\*\*) Zeitschr. d. V. f. Volksk. 1899, S. 333 u. f.

†) Brandenburgia-Monatshefte, II. Jahrg. 1893—94, S. 220 u. f. „Bis in die Puppen“ erklärt von W. Hartwig. Er denkt dabei an die „Puppen“ = Strohbindel unter dem Dach. (Oderbruch.)

ostpreussische Flickerpuppe vor. Doch ich wollte nur das Ende an den Anfang knüpfen. Ich könnte nun mit den Kindern in Danzig sagen: „Ich nehme meine Puppe und gehe nach Hause!“ — Das bezieht sich aber auf Verstimmung und böswillige Trennung; und ich hoffe doch, dass wir nachher noch recht vergnügt beisammen sein werden.

---

## 18. (II. ausserordentl.) Versammlung des X. Vereinsjahres.

Montag, den 3. Februar, 12 $\frac{1}{2}$  Uhr.

**Besichtigung des Pergamon-Museums.**

---

Um das kürzlich eröffnete Königliche Pergamon-Museum in Angenehm zu nehmen, hatte sich eine sehr zahlreiche Versammlung in den Räumen desselben eingefunden und wurde von Herrn Privatdozenten Dr. Pernice als dem Stellvertreter des behinderten Dirigenten Herrn Professor Dr. Hermann Winnefeldt freundlichst empfangen.

Der I. Vorsitzende Geheimrat Friedel leitete die Versammlung mit ungefähr folgenden Worten ein. M. D. u. II.! Von Pergamon, jetzt Bergama in Klein-Asien, bis Berlin ist ein weiter Weg und so auch vom Pergamon-Museum und den pergamenischen Altertümern bis zu unserer Brandenburg und deren Forschungsgebiet. Es sind aber doch mehrere Vermittelungsbrücken vorhanden. Einmal hält es die Brandenburg mit dem altklassischen Wort: nihil humanum a me alienum puto, das heisst in freier Übertragung: unsere Gesellschaft nimmt an allen neueren wichtigen Erscheinungen und Einrichtungen, insonderheit an allen neuentstehenden Museen und Sammlungen regen Anteil. Dann liegen aber in der That für uns ältere Berliner seit lange schon Anknüpfungspunkte und Beziehungen zu den pergamenischen Altertümern vor. Wir entsinnen uns noch sehr wohl, wie im Jahre 1885 auf dem sogenannten „fenchten“, seither aber „klassisch“ genannten Dreieck des fiskalischen Ausstellungsparks in Moabit von den Bauräten Kyllmann und Heyden ein imposanter Bau aufgeführt war, welcher in den wirklichen Grössenverhältnissen die Fassade und Vorhalle des auf Kosten des Deutschen Reichs in Griechenland ausgegrabenen Tempels des Zeus Panhellenios zu Olympia wiedergab. Durchschritt man die Vorhalle, so entwickelte sich in einem halbrunden Anbau als Panorama ein von den Malern Kips und Koch gemaltes Kolossalgemälde, eine ideale Landschaft mit dem alten Königssitz

Pergamon, dessen Akropolis und Zenstempel deutlich sichtbar war. Nach dem Moabiter Zeustempel aber führte, allerdings mit einem bedeutenden topographischen Sprunge und einem nicht minder gewaltsamen Anachronismus, eine ebenfalls nahezu in den wirklichen Grössenverhältnissen gehaltene Nachbildung des Altarbaus, den wir nebst anderen verwandten Altertümern dank dem gütigen Entgegenkommeu der General-Direktion der Königlichen Museen am heutigen Montag, also an einem sonst dem Publikum versagten Tage unter der freundlichen Führung des Herrn Dr. Pernice alsbald besichtigen werden. Die Seitenwangen des stuhlartig sich entwickelnden Altarbaus waren mit Abgüssen der hier im Museum aufgestellten Friesplatten ausgestattet und wo die letztern lückenhaft erschienen — die Originale lagerten mehrere Jahre in ungünstiger Placierung im Alten Museum —, hatte die geschickte Hand des Professors Tondeur Ergänzungen versucht.

Endlich haben die pergamenische Altertümer, insbesondere der Altarstuhl, für unsere Volkskunde eine nicht zu unterschätzende Bedeutung gewonnen. Es hängt das mit derjenigen Schrift unsers Neuen Testaments zusammen, welche vermöge ihrer tiefen Mystik und ihrer grandiosen Prophetie zu allen Zeiten auf das Volk den nachhaltigsten Eindruck gemacht hat d. h. mit der Offenbarung St. Johannis.\*) Gerade von der Heidenmission ist von jeher die Apokalypse teils zu Belobungen und Verheissungen teils — und fast noch mehr — zur Verwarnung, zum Tadel und geradeswegs zur Verwünschung und Verfluchung angewendet worden. Nun wird unter den damaligen christlichen sieben Hauptgemeinden Klein-Asiens im 2. Kapitel Pergamon in dem Anschreiben an den Engel der dortigen Gemeinde mehrfach erwähnt. Die kleine Christengemeinde hatte mit den dortigen Heiden, als am Sitz eines grossen Götter- oder Götzen-Kultus, schwere Kämpfe zu bestehen. Und der Evangelist belobt die Gemeinde, die Christi Glauben nicht verleugnet „auch in den Tagen, in welchen Antipas, mein treuer Zeuge bei Euch getötet ist, da der Satan wohnt“. Und schon vorher noch deutlicher „Ich weiss, was du thust und wo du wohnest, da des Satans Stuhl ist“, *ἔρως τοῦ σατανᾶ*.

Diese Bezeichnung wird man, wenn man für den obersten Gott — Zeus — den Teufel oder Satan substituiert, was ganz im Stil des Neuen Testaments geschieht, ungezwungen auf den in riesenhaften, höchst imponierenden Verhältnissen ausgeführten pergamenischen Altarbau beziehen können. Jedenfalls wird seither in der Heidenmission die Bezeichnung von dergl. Kultstätten als Satans- oder Teufelsstätten all-

\*) Auf den theologisch-kritischen Streit, ob der Verfasser des Evangeliums St. Johannis und der Apokalypse ein und dieselbe Person sei u. dgl. m. kommt es für die hier in Frage kommenden Beziehungen nicht im geringsten an.

überall eifrigst gebraucht, diese Verwünschung und Verfluchung kommt hier zum erstenmale in dieser Weise vor und ist bei den Missionaren bis auf den heutigen Tag im Gebrauch geblieben.\*)

Uns interessiert als Brandenburgia hauptsächlich der europäische Norden, insbesondere unsere Heimat. So finden wir denn die Bezeichnung Teufels-See, Teufels-Stein, Teufels-Kanzel, Teufels-Stuhl, Satans-Stein, Satans-Kanzel, Satans-Stuhl innerhalb des römischen Limes auf römische Altäre u. dgl. angewendet, z. B. auf die Mithraeen d. h. die Kultstätten des halborientalischen Mithrasdienstes, der bei uns besonders zur Zeit des Kaisers Aurelianus (270—276) blühte. Dergl. mit dem Satan oder dem Teufel in Verbindung gebrachte Stühle pp. befinden sich z. B. im Keltischen Gebiet in Irland, Schottland, England, im nördlichen und nordöstlichen Frankreich, in Belgien und entsprechend auch im germanischen Sprach- und Kultgebiet von der Nordsee bis zur Adria und von der Ostsee bis zur Schweiz. Die älteste wegwerfende und verächtliche Bezeichnung derartiger Stätten und Bauten ist, ich wiederhole es, die im 2. Kapitel der Apokalypse enthaltene Verwünschung. — So ist eine litterarische und kulturgeschichtliche Brücke, wie ich glaube, als vorhanden nachgewiesen, zwischen den herrlichen Erzeugnissen späthellenischer Bildhauerkunst aus dem 2. Jahrhundert vor Christus und unseren primitiven religiösen Altertümern der Heimat.

Auch ein Sammlungsstück, welches uns ebenfalls mit Bezug auf unsere germanische Vorzeit interessiert, befindet sich in der Abteilung C des Museums (Führer durch das Pergamon-Museum 1902, S. 44), aufgestellt, es ist die von den Pergamenern zu Ehren des Publius Quinctilius Varus errichtete Inschrift in griechischer Sprache. Es handelt sich um denselben Varus, der in der Schlacht im Teutoburger Walde i. J. 9 n. Chr. fiel und dem Augustus gewissermassen ins Grab nachgerufen haben soll: Varus, gib mir meine Legionen wieder! Varus war zuvor im Orient als römischer Beamter thätig gewesen.\*\*) Er war 13 v. Chr. Konsul und erhielt 4 v. Chr. die Statthalterschaft in Syrien, wo er einen Aufstand der Juden mit Härte unterdrückte und sich bereicherte. Von Syrien wurde er 6 n. Chr. zu seinem Verderben nach Germanien versetzt.

\*) Die Heidenmissionare setzten für Wuotan und Donar, Odin und Thor direkt die neutestamentlichen Namen Teufel und Satan, so in der Taufformel: Entsaget Dn dem Teufel und seinen Dienern?

\*\*) Erinnerungen an Varus sind selten. Im Römisch-Germanischen Museum zu Mainz befindet sich der Erinnerungsstein, (Kenotaphium) des Manius Caelius, von dem es in der Inschrift heisst: cecidit bello Variano d. h. er fiel in dem Feldzuge des Varus. Vgl. L. Lindenschmit: Die Altertümer unserer heidnischen Vorzeit. Bd. I. 6. Heft, Tafel V.

Jetzt aber verlassen wir unsere germanische Heimat, um uns unter dem sonnigen Himmel Kleinasiens an hellenischer Kunstblüte zu erfreuen.

Herr Dr. Pernice erklärte zunächst die herrlichen Mosaikbilder, welche sich auf dem Erdboden zwischen den Treppenwangen des Altarstuhls befinden und im pergamenischen Königspalast gefunden sind. Ein langgeschwänzter Papagei (Sittich) zeichnet sich durch besondere Schönheit aus.

Hauptsächliche Aufmerksamkeit wurde dann den Resten des grandiosen Altarbaus geschenkt, der unter Emnes II. (197—159 v. Chr.) errichtet wurde. Es muss dieserhalb auf die im Museum für 1 Mk. käufliche, gründliche, mit Abbildungen versehene „Beschreibung der Skulpturen aus Pergamon, 1. Gigantomachie, 2. Aufl. 1902“ verwiesen werden.

Hinter dem besprochenen musivischen Fussboden ist Carl Humann eine Marmorbüste als Zeichen der Dankbarkeit für die grossen Mühen gestiftet worden, welche er auf die Ausgrabung und Gewinnung der pergamenischen Altertümer verwendet hat.

Ebenso wurden die Reste des kleineren Frieses, der die dem Opferaltar zugekehrte Seite der Rückwand der Säulenhalle über der Gigantomachie schmückte, erläutert. Auch hier mag auf die amtlichen Veröffentlichungen Bezug genommen werden.

In dem Lichthof begrüsst uns geradezu die kolossale Marmor nachbildung des berühmten Goldelfenbeinbildes der Athena Parthenos von Phidias aus dem Hauptsaal der pergamenischen Bibliothek.

Im übrigen befinden sich hier hauptsächlich Architekturstücke, so ein Rest des eigentlichen grossen Opferaltars (links), ein Joch vom Tempel der Athena, dem Haupttempel in Pergamon. Architekturglieder des kleinen Dionysostempels auf der obern Agora zu Pergamon, eine Ecke vom Tempel des Traian in Pergamon nebst den Köpfen der Kolossalfiguren des Traian und Hadrian. Eine ionische Tempelecke der Bauten von Magnesia am Mäander, von dem Heiligtum der Artenis Lenkophryne (Ende des 3. Jahrh. v. Chr.) herrührend. Besser erhalten sind die Reste des kleinen Tempels des Zeus Sosipolis von der Agora in Magnesia (Anfang des 2. Jahrh. v. Chr.).

Vor der gegenüberliegenden Schmalwand sind Fundstücke aus Priene in der Mäanderebene, Reste von dem berühmten Tempel der Athena und dem kleinen Asklepios-Tempel. Neben dem Gebälk des Athenatempels ist die von den Christen ihres Kopfes beraubte und auf der Rückseite mit einem Kreuze bezeichnete vorzüglich ausgeführte Statue einer Priesterin aus dem Demeterheiligtum.



Den Schluss bildet ein Aufbau von Resten der dorischen Aussenarchitektur der Heiligen Halle von Priene, die von Orophernes um 150 v. Chr. angebracht wurde.

Ausserhalb des Museums links neben der Vorhalle ist eine halbrunde Marmorbank Stiftung des Königs Attalus II. (159—138 v. Chr.) aufgestellt, die mit Bronzegruppen geschmückt war.

Hinsichtlich des Museumsbaus ist zu erinnern, dass er nach Plänen des Geh. Baurats Wolff in den Jahren 1897—1899 ausgeführt und vor wenigen Wochen eingeweiht wurde. Und eine weihevollere Stimmung war es auch, in welcher unsere Mitglieder, nach herzlicher und dankbarer Verabschiedung von ihrem freundlichen Führer, Herrn Dr. Pernice, sich nur zögernd und ungern aus dem faszinierenden Bannkreis alt-hellenischer Kunsthoheit entfernten.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**Die Bevölkerung Berlins** (2. Dezember 1900: 1 884 345 Seelen) setzt sich aus Angehörigen fast aller Länder der Erde zusammen. Von den ausserhalb Berlins geborenen Einwohnern stammten 918 170 aus dem deutschen Reiche, davon 75 897 aus anderen Bundesstaaten ausser Preussen. Nicht weniger als 28 899 „Berliner“ sind in ausserdeutschen Staaten geboren, nämlich 26 369 in Europa, 2152 in Amerika, 234 in Asien, 151 in Afrika und 91 in Australien. Von 211 Berliner Bürgern weiss man überhaupt nicht, auf welchem fremden Erdteile ihre Wiege gestanden hat, und zwei haben das Licht der Welt auf hoher See erblickt. Daneben sind, alles in allem, 977 169 Einwohner der Reichshauptstadt „nicht von hier“. Trotzdem etwas mehr als die Hälfte der Einwohner Berlins nicht in Berlin geboren ist und trotz des unaufhörlichen, auf das mannigfaltigste wechselnden Zuzugs von ausserhalb giebt es ein bestimmtes berlinisches Milieu, in welches sich alle, oder doch fast alle Zuzügler im Laufe der Jahre einordnen und auf diese Weise auch ihrerseits dazu beitragen, den richtigen Typus des Berliners aufrecht zu erhalten und von Generation auf Generation zu überliefern.

Berlin, November 1901.

Fr.

**Über den Berliner Polizei-Direktor (-Präsidenten) von Hinckeldey** findet sich unter dem jetzt herausgegebenen Briefwechsel Bismarcks in einem Schreiben des Kabinettsrats Niebuhr an Bismarck folgende Stelle, welche erkennen lässt, wie der allmächtige Polizeichef sich gerade in hohen Regionen keineswegs überall der Anerkennung erfreute.

Puttbus, 23. 8. 1854.

„Ich theile Ihnen die Sache absichtlich und auf Gerlachs Wunsch so ausführlich und historisch mit.

. . Der neue General-(Polizey-)Direktor\*) ist hier, weil es ihm gelingen war, die Ueberzeugung zu erwecken, dass er in Berlin nicht sicher vor den Nachstellungen seiner Feinde sey. Noch ist immer Streit darüber, ob er Unterstaatssecretair werden soll — wogegen er ist, nm nicht die Macht, die Annehmlichkeiten und Revenuen des Polizey-Präsidiums zu verlieren. Nachdem er seine Einnahme von 3600 Thlr. offiziell auf 8000 per fas et nefas zu steigern gewusst, hat er jetzt aus den Ersparnissen der Schutzleute sich eine Sommerwohnung in Rummelsburg gebaut und lässt eine Chaussee dahin durch die Droschkenfuhrherrn bauen. Sonst lebt er augenblicklich von einem neuen 18. März und einer an der Eifel stationierten französischen Armee von 10 000 M. (im Incognito von Bergleuten). Bey dieser unseligen Geschichte leidet des Königs Autorität und Ruhe, gehen die Minister zu Grunde und am letzten Ende auch der Hühnerpaseha\*\*) selbst.“

Es wurde damals, von Hinckeldey ausgehend, verbreitet, dass Berlin am Vorabend einer allgemeinen Erhebung stünde, und ward deshalb eine polizeiliche Beschränkung der individuellen Freiheit ausgetübt, von der man heut zu Tage sich nur schwer einen Begriff machen kann. Ich musste das persönlich erfahren. Da ich im Sommer 1854 mit meiner Mutter ins Seebad zu Heringsdorf zu reisen wünschte, so hatte ich mir, obwohl ich ein vollkommen harmloser siebzehnjähriger Schüler des Friedrich-Werdersehen Gymnasiums war, doch zur Vorsorge von dem Direktor Professor Dr. Bonnell eine schriftliche Legitimation und Erlaubnis zu der beabsichtigten Reise erteilen lassen, nm allen Weitläufigkeiten aus dem Wege zu gehen. Trotzdem hielt mich, nachdem wir mit unserm Gepäck auf dem Stettiner Bahnhof angekommen waren, ein Schutzmanns-Wachtmeister mit dem Bemerkten zurück, ich müsse mir noch eine polizeiliche Erlaubnis, Berlin verlassen zu dürfen, verschaffen. In dieser Weise wurden selbst Knaben von 14 Jahren behandelt.

Dass ein derartiges Verfahren und hundert andere kleinliche Massregeln dazu beitragen, eine Erbitterung gegen Hinckeldey selbst in vornehmen bürokratischen und hoch aristokratischen Kreisen hervorzurufen, wird man sich unschwer vorstellen. Es lief damals auch ein beißend witziges Spottgedicht gegen H. um, das sich in der mündlichen Überlieferung erhalten wird, welches aber für den Druck wegen seiner Derbheit nicht wohl geeignet ist.

Wie die Katastrophe vom 10. März 1856, als Hans von Roehow den Polizei-Präsidenten im Zweikampf erschoss, sich zuspitzte, ist nach der von mir eingesehenen handschriftlichen Rechtfertigung Rochows in der Brandenburgia VI. S. 65 mitgeteilt worden. E. Fr.

**Sympathetisches Mittel gegen den Rotlauf beim Schwein.** „Geehrter Herr Monke! Da Sie das Mittel gern wissen wollen, will ich es Sie gefälligst

\*) von Hinckeldey.

\*\*) Spitzname für Hinckeldey.

schieken. Es ist eine Sympartie wenn Sie daran glauben und hat schon bei vielen Schweinen geholfen. Meine Mutter hat es immer besprochen. Hier bei Amtmanns waren vor ein paar Jahren 2 Schweine, die waren schon ganz nnd gar brann, alle Hoffnung war aufgegeben; da mnsste unsere Mutter kommen und die Schweine wurden wieder gesund. Auch nns hat es schon so gegangen; es sind noeh mehrere, aber alle wieder gesndt geworden.

Das Mittel heisst: Fenre dich, steure dich, dass du mögest stille stehn und nicht weiter gehn. Alle dreimal wenn dies gesprochen wird, im Namen Gottes im ganzen neunmal gesprochen; vom Kopf bis zum Schwanz gestrichen.

Wir halten nns auch immer noch Pulver und geben die Schweine alle paar Tage etwas zwischen dem Fressen. Es ist Liebstöckel, Alantwurzel und Klettenwurzel, jedes für 10 Pfg.; es ist den Schweinen sehr gut, sie haben immer Luft darnach. Besten Gruss Carl Gerber."

Diesen naiven Brief richtete der Schafmeister Gerber ans Schwanebeck bei Nauen um 1890 an den Lehrer Monke in Letzow, Kreis West-Havelland.

Mitgeteilt von Herrn Rektor Otto Monke.

**Über das Wort Bernstein.** Die Häufigkeit des Bernsteins in der Mark Brandenburg und die vielfache Verwendung, welche dieses heimische Fossil sicherlich schon von der vorgeschichtlichen Zeit ab bei uns gefunden hat, mag es rechtfertigen, wenn wir auf eine ältere Ableitung des Wortes aufmerksam maehen. Dr. Karl Thomas (Der Bernstein in naturwissenschaftlicher, industrieller nnd volkswirtschaftlicher Beziehung, im Archiv für Landeskunde im Königreich Preussen. 1855) schreibt S. 281:

„Was den Namen des Bernsteins anbetrifft, so pflegt man ihn gewöhnlich in etymologische Beziehung zu dem Worte brennen und bürnen zu bringen, mit Bezug auf die Eigenschaft desselben, sich leicht mit stark-russender Flamme zu entzünden. Es giebt aber eine viel geistreichere Ableitng dieses Namens, auf welche ich durch Lobeek aufmerksam gemacht wurde, und die in jeder Beziehung der weiteren Bekannmaehung wert sein dürfte. In den Tagen der römischen Imperatoren fand, wie bekannt, der Bernstein seinen Weg an die Ufer der Tiber. Aber nicht dazu allein diente er, die Räume des Circus mit überschwenglicher Pracht und Kostbarkeit zu verzieren, die Gladiatoren, welche an dem Kaiser mit ihrem Caesar morituri te salutant vorüberzogen, trugen auf ihrer Brust von Bernstein angefertigte siegbringende Amulette. Aber nicht bloss den geheimnisvollen Kräften des Bernsteins verdankten diese Amulette ihren Zauber, sie trugen ansserdem noch die verhängnisvollen griechischen Worte *Εγφο νικης*, ich finde den Sieg, Worte, denen die sonst aneh in den profanen und heiligen Geschichten berühmten Namen der Veronia und Berenice ihren Ursprung verdanken. Davon hiess jenes Material der siegbringenden Amulette Bereniceenstein, woraus dann ebensoleicht der Vernitzstein und der Bernstein werden konnte, wie aus dem Bürnstein. So viel über die etymologische Frage, deren Wurzeln bei grösserer, hoffentlich vom Leser nicht verlangter Gelehr-

samkeit leicht auch noch in die Tiefen indogermanischer Sprachforschung versenkt werden könnten, da schon Tacitus wusste, dass die alten Preussen diesen ihnen wohlbekannten Stein mit dem Worte Glesum bezeichnet haben.<sup>4</sup>

Die Brüder Grimm teilen in ihrem Deutschen Wörterbuch darüber wörtlich I. 1526 mit:

„Bernstein, n. succinum, electrum, s. agstein s. 190, die hoehd. form wäre brennstein (s. brennenstein) wie altn. brennisteinn für sulphur gesagt wird, da er aber am nordstrand ausgeworfen wird, setzte sich jene benennung fest, auch die Polen haben nach bernstein bursztyn gebildet, wie die Böhmen agšteyn, akšten beibehalten. den Littauern heisst er aber gentaras, den Russen jantar', den Isländern rafr., den Dänen rav. man sagt bernstein fischen, lesen, sammeln, schöpfen.“

Das ältestbekannte germanische Wort für das tertiäre Fichtenharz „Glesum“ hängt offenbar mit seiner Eigenschaft des Glänzens und Gleissens, der Name Bernstein mit der Brennbarkeit des Fossils und der sonst noch häufige Ausdruck Agstein für Bernstein mit Agat oder Achat, dem bekannten bunten Gemenge verschiedener Quarzarten, zusammen. Um die Verwirrung noch grösser zu machen, wird der Agstein auch mit dem Magnetstein verwechselt und da dieses Körper anzieht, und der geriebene Bernstein ebenfalls — wenn auch nur ganz leicht. — Körperchen anzieht, so wurde gerade dadurch eine Brücke zur gelegentlichen Verwechslung von Bernstein, Achatstein und Magnetstein gebaut.

E. Fr.

**Russische Beziehungen zu Brandenburg-Preussen.** Zu den betreffenden interessanten Angaben unsers verstorbenen Mitgliedes Generalleutnant Roderich von Erekerl teilt Herr H. Maurer nachträglich folgendes mit: Die 8 russischen Geschütze (Einhörner), Geschenke des Kaisers Nikolaus I., die s. Zt. vor dem Invalidenhaus in Berlin standen, sind entfernt und durch 4 französische Geschütze aus Metz sowie 4 Mörser und mehrere Kugelläufen ersetzt worden. Die erstgedachten russischen Geschütze sind ins Zeughaus gewandert.

**Zu „Knäppner“ Brandenburgia VIII, 5 u. IX, 1.** Auf der „Höhe“ im Lebusischen ist der Ausdruck bekannt, wird aber in der ersten Silbe mit „ē“ und in der letzten mit „ō“ gesprochen. Redensarten: 1. „t'n Knäppner seggen“ (es dem Storch sagen, nämlich: einen kleinen Bruder zu bringen). 2. „De Kneppner heit se Jebäten“. (Der Storch hat sie — die Mutter — ins Bein gebissen, dass sie im Bett liegen muss, womit man den lästigen Fragen der Kleinen bei Geburtsfällen begegnet.) Ob nicht das Wort auf „Knabe“ zurückzuführen ist? Mhd. Knabe = knap, das doch wohl auf gnabat (keltisch) = Geborener zurückgeht. Dann wäre Knäppner der Träger oder Überbringer des Sohnes, was mit dem Volksberglauben übereinstimmt.

M. Pohlandt, Rektor.

**Nachrichten aus Dorf Nackel, Kreis Ruppin, und Umgegend.**  
Gesammelt von Otto Monke.

1. Im Park des Herrn von der Hagen-Nackel steht eine sehr schöne Gleditschie (*Gleditschia triacantha*, Christusdorn) von gegen 70 m Höhe. Der Baum soll bekanntlich auf kalkhaltigem, zum Teil sandigem Boden gut gedeihen. Der Boden ist dort freilich moorig, sumpfig, doch bemerkt man bei genauer Beobachtung, dass der Maulwurf oft „weiss aufstösst“, d. h. der Boden ist in der That sehr kalkhaltig, und unter dem Luchboden liegt natürlich der weisse Flusssand des Urstromes.

Damit steht auch wohl im Zusammenhang das gute Gedeihen der Obstbäume in und bei Nackel. Der Ortspfarrer Herr Wolfram in Nackel ist als Obstzüchter wohl bekannt.

2. Eine Wiese südwestlich von Nackel heisst der „Käfer“. Sie wird im Südwesten, Nordosten und Nordwesten von bewaldeten Sanddünen begrenzt. (Mitgeteilt von Herrn Pastor Wolfram.)

3. Ein Pfuhl zwischen Nackel und Wutzetz führt den Namen das „Hasenloch“.

4. Derartige Pfuhle heissen hier wie auch an anderen Stellen des Havellandes „Wätringe“. So nennt man einen Pfuhl im Lietzower Luch „die runne (runde) Wätringe“. Sie wurde früher als Viehtränke viel benutzt. Die Bezeichnung „Wätringe“ hörte ich bei Nackel aus dem Munde eines dort Holz füllenden Bauern.

---

**Das Jubiläum der „Tischkarte“.** Die Tischkarte kann in diesem Jahre ihr 400 jähriges Jubiläum feiern. Es war bei einem gelegentlich des Reichstags zu Regensburg (1500) stattfindenden Gastmahle, als der Graf Hugo von Montfort bemerkte, wie der ihm gegenüber sitzende Herzog von Braunschweig des öfteren einen neben seinem Teller liegenden Streifen Pergament zur Hand nahm, um daraus zu lesen. Auf die Anfrage des Grafen teilte ihm der Herzog mit, dass er sich von dem Küchenmeister die Reihenfolge aller Speisen habe aufschreiben lassen, damit er sich für diejenigen Gerichte, die er gern ass, den nötigen Appetit aufsparen könne. Diese originelle Idee fand allseitig Beifall und wurde später bei allen grösseren Gastmählern eingeführt. Stuttgart. Antiquitäten-Ztg. 14. 11. 1900.

---

**Kwass.** Für Kwass, ein slavisches National-Getränk, welches — neben dem bekannteren Meth — wahrscheinlich schon unseren heidnischen Wenden geläufig war, wird jetzt bei uns Propaganda gemacht. Die Voss. Ztg. vom 13. Dec. 1896 berichtete darüber bereits folgendes:

Uns wird geschrieben: In No. 606 der „Voss. Ztg.“ geben Sie davon Kenntnis, dass Propaganda gemacht werde, den Kwass bei uns in Deutschland einzuführen. Über den Geschmack soll man bekanntlich nicht streiten. Ob Kwass wohlsehmeckend ist oder nicht, ist eine offene Frage. Ich kenne sehr viele Deutsche in Russland, die den Kwass, den Sie erwähnen, gern trinken, aber es giebt auch sehr viele Deutsche, und zu diesen gehöre ich, die sich mit diesem an ein süsses Braumbier erinnernden Getränke nicht befreundeten können. Übrigens ist der Geschmack des Kwass ganz ausserordentlich verschieden, je nach den Zuthaten und ihrer Menge. Aber es wird in Russland eine Sorte Kwass gebraut, die auch einer verwöhnten

deutschen Zunge sehr mundet, das ist der Klinkwennoe Kwass oder rothe Kwass. Dieser wird aus Moosbeeren (*Vaccinium Oxycoccos*) hergestellt, einer Frucht, die auch bei uns auf moorigen Sümpfen häufig wächst, indessen bei uns kaum irgendwo nennenswert benutzt wird. In Russland dient diese Moosbeere, Klukwa genannt, in der Küche zu mancherlei Speisen und Getränken. Der aus ihr hergestellte Kwass von Himbeerfarbe ist ebenfalls im Geschmack sehr verschieden, ist aber in den besseren Sorten, wie er z. B. in Nishni-Nowgorod fabrikmässig hergestellt wird, ein im Sommer so wohlschmeckendes, erfrischendes und vor allem Durst löschendes Getränk, dass ich ihm kein anderes an die Seite zu setzen wüsste. Wenn es gelänge, ihn bei uns einzubürgern, so hätten wir eine Getränkart, die uns fehlt und es würde zugleich eine bei uns wildwachsende Pflanze nutzbar gemacht, die gleich der Heidel- und Preiselbeere manchem Armen Erwerb schaffen würde. Dann würde auch wohl die Nachfrage nach der viel grösseren amerikanischen Moosbeere (*Vaccinium macrocarpum*), die bei uns im Freien anhält und stellenweise, z. B. im Hannöverschen verwildert ist, grösser werden und dadurch könnten wieder weite Strecken, die jetzt wertlos sind, nutzbar gemacht werden. Endlich sei noch zur Berichtigung bemerkt, dass der Pole Wutki, der Russe nur Wodka trinkt.

---

Jetzt zu Beginn der Ausflüge möchten wir unsere Mitglieder hiermit wiederholt auf das prächtige Büchlein „Der Gruenewald, Schilderungen und Studien von H. Berdrow“ aufmerksam machen; jedem Verehrer der Mark wird das Buch Freude bereiten.

Der Verlag hat sich erboten, an unsere Mitglieder eine Anzahl Exemplare zum ermässigten Preise à 1 Mk. (statt 1.50 Mk.) abzugeben.

Ein ausführlicher Prospekt liegt dem heutigen Hefte bei.

---

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 19. (8. ordentliche) Versammlung des X. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 26. Februar 1902, abends 7½ Uhr  
im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.

---

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel. (Von demselben rühren die Mitteilungen unter I bis XXIV her.)

### A. Allgemeines und Persönliches.

I. In der Vorstands- und Ansschussitzung am 9. d. M. ist über die Jubiläumsfeier zum 10jährigen Bestehen unserer Brandenburgia Beschluss gefasst worden: die gesellige Feier findet in der Schlaraffia am 21. März, die wissenschaftliche Feier am 22. April d. J. im Bürgersaal des Rathauses statt.

Es soll nach dem 1. April ein neues Mitglieder-Verzeichnis gedruckt werden und wird deshalb gebeten, Wohnungsveränderungen recht bald gefälligst dem II. Schriftwart Herrn Dr. Otto Pniower, Zimmerstr. 90—91 mitzuteilen.

Die Rechte der Gesellschaft als eingeschriebener Verein sollen nach § 21, 55 flg. des Bürgerlichen Gesetzbuchs erworben werden.

II. Zum Konservator der Denkmäler des Preussischen Staats an Stelle des in den Ruhestand getretenen Herrn Wirklichen Geheimen Oberregierungsrats Persius ist der bisherige Landeskonservator für Schlesien Herr Geheimer Regierungsrat Lutsch gewählt.

III. Die Stelle des Provinzial-Konservators für Brandenburg, erledigt durch den Tod unsers II. Vorsitzenden Geheimrats Bluth ist Herrn Landbauinspektor Georg Büttner übertragen worden, den wir auf das freundlichste mit der Bitte willkommen heissen, dass er unserer Brandenburgia ein allzeit wohlwollender Förderer sein und bleiben möge. Der neue Herr Konservator wird der Brandenburgia vom 1. April als Mitglied beitreten.

IV. Eröffnung des neuen Provinzialmuseums in Hannover. Das mit einem Kostenanwand von zwei Millionen Mark in Hannover erbaute Museum wurde am 14. d. M. in Gegenwart der Minister Dr. Stdt und Freiherr v. Hammerstein sowie sämtlicher Mitglieder des Provinziallandtages eröffnet. Minister Dr. Stdt führte — so wird uns berichtet — in seiner Rede etwa folgendes aus: Der Tag sei von hoher Bedeutung für die Provinz. Das Streben nach Wissenschaft und Kunst habe sich auch bei dem niedersächsischen Stamme, der zäh an Alten hinge, hoch entwickelt. Im Laufe der Jahrzehnte sei hier ein Werk erstanden, das als ein dauerndes Denkmal Hannöverschen Fleisses und Strebens anzusehen sei. Die Unterrichtsverwaltung nehme lebhaftes Interesse an dem Werke, wenn sie auch nicht so ausreichend daran mitwirken konnte. Er gebe die Zusage ab, dass er nicht mit leeren Händen gekommen sei, er wolle dafür Sorge tragen, dass ans Berlin wertvolle Stücke der Hannöverschen Sammlung überwiesen würden. Er verbinde damit den Wunsch, dass der schöne Bau stets eine Heimstätte für Kunst und Wissenschaft sein möge. Die Verwaltung solle nicht ermüden, sondern im mutigen Weiterstreben sich die Bedeutung und den Wert dieses Hauses angelegen sein lassen, für den der Kaiser ein reges Interesse zeige, und ebenso die Unterrichtsverwaltung. Im Auftrage des Kaisers überreichte der Minister mehrere Orden. — Die Bankosten, ohne Berechnung des Bauplatzes, betragen 2 Millionen Mark, während die des Märkischen Museums, ebenfalls ohne Bewertung des Grund und Bodens, nur auf 1 800 000 Mk. berechnet werden.

Wir wünschen dem Hannöverschen Provinzial-Museum Gedeihen und segensreiche Wirksamkeit für die engere und weitere Heimat.

V. Im Anschluss hieran lege ich vor: „Handbuch für die Denkmalpflege. Herausgegeben von der Provinzial-Kommission zur Erforschung und Erhaltung der Denkmäler in der Provinz Hannover. Bearb. v. Dr. J. Reimers, Direktor des Provinzial-Museums in Hannover. — Hannover.“ Verlag von Theodor Schnlze. 1899. — 305 S. gr. 8. mit vielen Abbildungen. Es ist dies ein Werk, wie es für die Provinz Brandenburg sehr erwünscht wäre, aber bislang gänzlich fehlt, d. h. ein alphabetisches Verzeichnis aller auf die Kunst- und Altertumpflege bezüglichen technischen Ausdrücke. Speziell lautet die Einteilung: a) Denkmalspflege; b) vor- und frühgeschichtliche Denkmäler; c) historische Denkmäler; d) Bestimmung der Denkmäler; e) Denkmäler und Fachansdrücke in alphabetischer Folge; f) Anhang: Ministerialverfügungen pp. über die Denkmalpflege. — Das meiste passt auch auf Brandenburg, der Rest müsste fortgelassen, ersetzt oder umgearbeitet werden.

Die Brandenburgia, insbesondere aber das Märkische Provinzial-Museum wird gern bereit sein, ein so nützliches Werk zu unterstützen.



Dasselbe erinnert vielfach an das recht brauchbare Werk: „Illustriertes Archäologisches Wörterbuch der Kunst des germanischen Altertums, des Mittelalters und der Renaissance, sowie der mit den bildenden Künsten in Verbindung stehenden Ikonographie, Kostümkunde, Waffenkunde, Baukunde, Gerätkunde, Heraldik und Epigraphik. (Deutsch, französisch, englisch und lateinisch.) Für Archäologen, Sammler, Kunsthistoriker, Freunde des Altertums und der Geschichte herausgegeben von Dr. Hermann Alex Müller in Bremen und Baurat Dr. Oscar Mothes in Leipzig. I. Abteil. A—H. Mit 750 Textabbildungen Leipzig und Berlin bei Otto Spamer. 1877. — II. Abteil. J—Z. Mit 770 Textabbildungen 1878. — Dies ist noch allgemeiner gefasst. Für unsere Provinz einschliesslich Berlins müsste das besonders Eigentümliche auch besonders hervorgehoben werden.

VI. Im Sommer dieses Jahres soll das neue Posensche Provinzial-Museum in Posen unter grosser Feierlichkeit, voransichtlich in Gegenwart der Allerhöchsten Herrschaften, eingeweiht werden. Wir nehmen auch hieran Anteil und bedauern nur, dass es dem frühverstorbenen bisherigen Provinzial-Konservator und Mehrer des Museums, Herrn Dr. Franz Schwartz, Sohn unsers verewigten Ehrenmitgliedes Geheimrat Dr. Wilhelm Schwartz, nicht hat mehr vergönnt werden sollen, das von ihm geschaffene vaterländische Werk in seiner Vollendung zu sehen. Namentlich während der vorgeschichtlichen Zeit greift die Kultur der Provinz Posen derartig in unsere Provinz über, dass die Posenschen Sammlungsstücke auch für uns von Wichtigkeit sind. Vergl. über den Tod des Dr. Fr. Schwartz S. 254 Brandenburgia X.

## B. Naturkundliches.

VII. Eiszeitliche Strudellöcher im anstehenden Gipsgebirge zu Sperenberg, Kreis Teltow. Herr Bergwerksbesitzer L. Mundt sen., Inhaber der Firma Berliner Gipswerke (Fabrikation von Stück-, Ban-, Estrich- und Dünge-Gips, Spezialität: Modell- und Formen-Gips) hat die Güte gehabt mir zwei Photographien, die ich Ihnen vorlege, zu verehren: a) der Fabrik in Sperenberg selbst und b) eines grossen Gipsblocks mit vielen in der Diluvialeiszeit durch Schmelzwasser ausgehöhlten Strudellöchern, die orgelpfeifenartig nebeneinander in verschiedenem Kaliber entstanden sind. Diese Strudellöcher sind bei einer Exkursion der Pflugschaft des Märkischen Provinzial-Museums bereits am 28. Juni 1893, an welcher u. a. unser Geologe, Herr Dr. Zache, teilnahm, untersucht worden. Ich habe sie damals für Auswaschungen, die in der Eiszeit entstanden, erklärt. Wir haben damals nach Gletscherschrammen gesucht, solche aber nicht gefunden. Herr Dr. M. Fiebelkorn, der die Gipsfelsen nnlängst untersucht hat, und

den wir auch in der Brandenburgia wegen seiner erfolgreichen Forschungen im geologischen Heimatgebiet schätzen und öfters zitiert haben, führt die Nichtnachweisung von Gletscherschrammen und dergl. mit Recht auf die leichte Löslichkeit des Gipses zurück.\*) Damals bot mir bereits der Ortsvorsteher von Sperenberg aus dem ihm gehörigen Bruch einen Gips-Block für das Museum an, welcher in ähnlicher Weise teils kessel- teils röhrenartig ausgehöhlt bzw. durchlöchert war, wie der Ihnen heut in der Photographie vergegenwärtigte. Herr Mundt hat die Güte gehabt, diesen interessanten, einige hundert Centner schweren Block ebenfalls dem Märkischen Museum anzubieten und ich habe die Absicht, diese Gabe unter der Voraussetzung, dass die Be-



förderung nicht zu schwierig und die Kosten nicht zu hoch sind, anzunehmen. In den Röhren dieses Blocks wie überhaupt in den ander-

\*) Strudellöcher aus der Eiszeit in der Umgegend von Berlin waren bisher nur von den Rüdersdorfer Kalkbrüchen bekannt. Dr. M. Fiebelkorn ist es jetzt gelungen, solche auch in den Gipsbrüchen von L. Mundt in Sperenberg nachzuweisen. Sie befinden sich an der Oberfläche des Gipslagers, eins dicht neben dem andern und haben eine fischreusenähnliche Gestalt. Die Scheidewände zwischen ihnen sind meistens glatt abgeschliffen. Das Innere ist mit Mergel angefüllt, der das Gipslager unmittelbar überlagert. Gletscherschrammen konnten nicht nachgewiesen werden, was naturgemäss auf die leichte Löslichkeit des Gipses in Wasser zurückzuführen ist.

weitigen Strudel-Kesseln und -Röhren fanden wir damals als Ausfüllung Teile des diluvialen Sandmergels, der ebenfalls ein Niederschlag der Gletscherzeit, den anstehenden Gipsfelsen überlagert. Die vorstehende Abbildung ist eine Reduktion der von Herrn L. Mundt gespendeten Photographie auf deren halbe Grösse.

Was die stratigraphische Stellung anlangt, so ist das Gipslager von Sperenberg älter als der triassische Muschelkalk und der Röt von Rüdersdorf und wird es der Zechsteinformation zugezählt, mit einigem Vorbehalt, da es versteinungsleer ist, also Leitfossilien fehlen, was wiederum damit zusammenhängt, dass in den chemischen Niederschlägen, aus denen das Gipslager entstand, sich kein organisches Leben erhalten oder neubilden konnte. Unter dem Sperenberger Gips liegt vortreffliches Steinsalz, welches bei den Bohrarbeiten im September 1871, nachdem man das Bohrloch bis etwa 1272 Meter gestossen, noch nicht bis zum Liegenden durchteuft war, eins der mächtigsten Salzlager, leider bislang ohne besonderen Nutzen und deshalb nicht ausgebeutet, weil wir Steinsalz in Nord-Deutschland bereits im Überfluss besitzen. Vergleiche meine Schrift: Einteilungsplan der Geologischen Abteilung des Märkischen Museums. 4. Ausgabe Berlin 1887, S. 14.

VIIa. Brandenburgisches Forstbotanisches Merkbuch. Das Forstbotanische Merkbuch für die Provinz Brandenburg hat die Brandenburgia als heimatkundliche Gsellschaft von Anfang an, nachdem meinerseits das vom Direktor des Westpreussischen Provinzial-Museums Professor Dr. Conwentz verfasste ausgezeichnete Merkbüchlein für Westpreussen vorgelegt und besprochen worden ist, von Anfang an lebhaft interessiert. (Vgl. Brandenburgia IX S. 13 ff.) Gebührendermassen hat der uns befreundete Botanische Verein der Provinz Brandenburg die Sache in die Hand genommen und den nachfolgenden Entwurf, den wir zur Beherzigung unserer Mitglieder gern auch unsererseits veröffentlichen, erlassen.

„Wie Sie aus den beifolgenden Fragebögen erschen, ist der Botanische Verein der Provinz Brandenburg damit beschäftigt, Material zur Herausgabe eines Forstbotanischen Merkbuches zu sammeln. Einer Anregung Ihrer Excellenzen des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten und des Herrn Oberpräsidenten Folge leistend, hat er sich entschlossen, zunächst nach dem Vorgange West- und Ostpreussens eine Aufzählung aller in unserer Provinz noch erhaltenen bemerkenswerten Blüme und Sträucher zu geben. Im weitern will er damit eine Namhaftmachung solcher Lokalitäten und Standorte vereinen, die sich durch seltene oder besonders charakteristische Pflanzengemeinschaften (Formationen) auszeichnen. Zweck des herauszugebenden und in etwa 2 Jahren fertig zu stellenden Buches soll sein, die botanischen Naturdenkmäler der Mark gleichsam zu inventarisieren, damit einerseits die Aufmerksamkeit der Naturfreunde auf sie gelenkt, andererseits

ihnen nach Möglichkeit Schutz gegen Vernichtung durch die immer mehr fortschreitende Bodenkultivierung gewährt wird.

Die beiliegenden Fragebögen, deren Verteilung auf Verfügung des Herrn Oberpräsidenten von den Landratsämtern in die Hand genommen werden wird, sollen nur das Material für eine Aufzählung der seltenen, aussergewöhnlich alten und grossen oder sonstwie durch abweichenden Wuchs auffälligen Bäume und Sträucher der Mark liefern, und zwar sind, den Verhältnissen Rechnung tragend, die auf weissem Papier gedruckten, ausführlicheren Fragebögen für die Forstbeamten der Provinz, die auf rotem Papier gedruckten für die Gemeindevorsteher, Lehrer, Pfarrer, Gutsbesitzer u. s. w. bestimmt.

Um die einlaufenden Antworten auf ihre Richtigkeit prüfen zu können, um namentlich eine Entscheidung zu treffen, ob die uns namhaft gemachten Bäume bezw. Sträucher wirklich eine Aufnahme in dem Forstbotanischen Merkbuch verdienen, bedarf der Verein einer wirksamen Mitarbeit aller seiner botanisch geschulten Mitglieder, namentlich auch derjenigen, welche ausserhalb Berlins in den verschiedenen Kreisen der Provinz wohnen. Bereits hat eine grössere Anzahl von Herren, die zu einer Kommission zusammengetreten sind, die Verpflichtung übernommen, die aus gewissen Teilen der Provinz einlaufenden Antworten in den Fragebögen dadurch einer Kontrolle zu unterziehen, dass sie sich an Ort und Stelle von der Wahrheit und dem Werte der gemachten Angaben überführen.

Der Vorstand des Botanischen Vereins erlaubt sich hiermit die Anfrage, ob auch Sie, hochgeehrter Herr, bereit wären, zur Förderung des Unternehmens nach besten Kräften beizutragen, sei es durch Übernahme von Nachprüfungen, sei es durch direkte Angaben über bemerkenswerte Bäume und pflanzengeographisch interessante Lokalitäten (Brüche, Fenne, sogenannte pontische Hügel, Waldparzellen u. s. w.) Ihres Kreises. Wir bemerken dazu, dass die durch etwaige kleine Reisen entstehenden Kosten vom Botanischen Verein getragen werden, ebenso dass er gern bereit ist, für photographische Aufnahmen hervorragend merkwürdiger Bäume eine Entschädigung zu zahlen.

Einer möglichst umgehenden, geneigten Antwort entgegensehend, zeichnen mit vorzüglicher Hochachtung im Namen des Vorstandes des Botanischen Vereins der Provinz Brandenburg und der Kommission zur Herausgabe eines Forstbotanischen Merkbuches: Prof. Dr. P. Ascherson, Prof. Dr. G. Volkens, Prof. Dr. K. Schumann.

#### Fragebogen A.

Um in einem „Forstbotanischen Merkbuch“ eine von Ihren Excellenzen dem Kultusminister und dem Oberpräsidenten angeregte Aufzählung der in der Provinz Brandenburg vorkommenden seltenen, besonders hohen und dicken und der irgendwie durch Wuchs oder eigenartige Laubbildung auffälligen Bäume geben zu können, kommt es darauf an zu wissen, ob in dem Ihrer Beaufsichtigung unterstehenden Walde bezw. Gelände Bäume oder Sträucher vorhanden sind, die

1. in der Provinz entweder im Aussterben begriffen erscheinen oder selten sind, wie Flatterrüster, grossblättrige Linde, Ahornarten, wilde

Obstblüme, Eibe (Taxus), Traubenhollunder, Elsbeere, Schwedische Mehlbeere, Stechpalme oder Hülsenbusch, Alpen-Johannisbeere, oder die

2. sich von den Exemplaren derselben Art durch aussergewöhnliche Grösse und Stammumfang auszeichnen, oder die
3. von der gewöhnlichen, als normal zu betrachtenden Form und Ausbildung des Stammes, der Verzweigung und Beblätterung sich erheblich unterscheiden, sowie etwa die sogenannten zweibeinigen Bäume, Beutkiefern, Hänge-, Schlangen- und Harfenfichten, die Pyramiden-Eichen und Weissbuchen, die Buchen mit eichenartigem Laube u. s. w.

Hiernach werden Sie ersucht, die folgenden Fragen zu beantworten und diese Liste nach Ausfüllung an die Stelle einzusenden, von welcher die Verteilung ausgegangen ist.

Frage 1: Kommen in Ihrem Bezirk sonst in Norddeutschland seltene Baum- bzw. auch Straucharten vor? (Ja oder nein?) .....

Frage 2: Wie heissen sie? (In laufender Nummer aufzuführen.)

Frage 3: Wo finden sie sich? (Die Standorte sind möglichst genau anzugeben. In Wäldern z. B. das Jagden.)

Frage 4: Finden sich in Ihrem Bezirke unter den gewöhnlichen Bäumen oder Sträuchern des deutschen Waldes, wie Kiefer, Fichte, Eiche, Buche, Weissbuche, Eberesche, Wachholder, wilder Epheu u. s. w. ungewöhnlich grosse und starke Exemplare.

Frage 5 bis 10.

| Laufende Nummer | Wie heissen die Baumarten? | Wo befinden sie sich? (Genau Angabe des Standorts z. B. Jagden) | Wie hoch sind sie ungefähr in Metern gemessen? | Welchen Stammumfang haben sie in Metern gemessen in 1 m Höhe über dem Erdboden? | Siehe sie einzeln oder in Beständen? | Ist etwas über ihr Alter bzw. ihre Pflanzzeit bekannt? |
|-----------------|----------------------------|---|--|---|--------------------------------------|--|
|                 |                            |   |  |   |                                      |  |

Frage 11: Führt einer oder der andere der erwähnten grossen Bäume im Volksmunde einen besonderen Namen? Knüpft sich eine historische Erinnerung oder eine Sage an ihn?

Frage 12: Gibt es unter den Bäumen bzw. Sträuchern Ihres Bezirkes, solche, die von der gewöhnlichen Form und Ausbildung auffällig abweichen? (Ja oder nein?) .....

Frage 13: Wenn ja, um welche Baum- oder Strauchart handelt es sich, worin besteht die Abweichung und wo findet sich das betreffende Exemplar?

Frage 14: Finden sich in Ihrem Bezirk an einzelnen Bäumen aussergewöhnlich grosse Mistelbüsche? Wenn ja, auf welcher Baumart?

Frage 15: Sind Abbildungen oder Photographien aussergewöhnlich grosser oder merkwürdiger Bäume in Ihrem Besitz oder kennen Sie solche?

## Fragebogen B.

Um in einem von Ihren Exzellenzen dem Kultusminister und dem Oberpräsidenten angeregten „Forstbotanischen Merkbuch“ eine Aufzählung der in der Provinz Brandenburg vorkommenden seltenen, besonders hohen und dicken und der irgendwie durchs Wuchs oder eigenartige Laubbildung auffälligen Bäume geben zu können, kommt es darauf an, zu wissen, ob in Ihrem Gemeinde- (Guts-) Bezirk sich Exemplare finden, die einer Berücksichtigung und einer Beschreibung würdig sind. Sie werden gebeten, um das Unternehmen nach Möglichkeit zu fördern, auf folgende Fragen Auskunft zu geben.

Frage 1: Gibt es in Ihrem Gemeinde- (Guts-) Bezirke besonders alte, grosse und stattliche Bäume oder Sträucher, wild vorkommende Arten sowohl wie angepflanzte?

(Ja oder nein?) .....

Frage 2: Welcher Baum- oder Strauchart gehören sie an? (Die Arten sind nach der Reihe aufzuzählen und auch solche zu berücksichtigen, wie Apfel- und Birnbäume, Epheu, Ebereschen und Eiben (Taxus), die zwar klein bleiben, aber besonders alte und starke Exemplare ihrer Art darstellen.)

Frage 3: Wo und wie finden sie sich? (Der Standort ist möglichst genau anzugeben, ob im Dorf, ob fern davon an Wegen und Chausseen oder in welchem Jagen des Gemeindewaldes, ob einzeln oder in Gestalt von Alleen.)

Frage 4: Welches ist ihre ungefähre Höhe und welches ihr Stammumfang in Metern gemessen bei 1 Meter Höhe über dem Erdboden?

Frage 5: Gibt es Bäume oder Sträucher in Ihrem Gemeinde- (Guts-) Bezirke, die sich durch einen auffälligen Wuchs auszeichnen, die eine Merkwürdigkeit darbieten, wie etwa die Hänge-, Schlangen- und Harfenfichten, die Pyramiden-Eichen, die sogenannten zweibeinigen Bäume?

(Ja oder nein?) .....

Frage 6: Welcher Art gehören dieselben an, wo finden sie sich und worin beruht ihre Eigentümlichkeit?

Frage 7: Kennen Sie in Ihrem Gemeinde- (Guts-) Bezirke in Deutschland seltene, urwüchsig, d. h. wild vorkommende, nicht angepflanzte Bäume oder Sträucher, wie Flatterrülster, grossblättrige Linde, Ahornarten, wilde Obstbäume, Eibe (Taxus), Traubenhollunder, Elsbeere, Schwedische Mehlsbeere, Stechpalme oder Hülsenbusch, Alpen-Johannisbeere?

Frage 8: Knüpfen sich an bestimmte Bäume in Ihrem Gemeinde- (Guts-) Bezirke historische Erinnerungen, Volkssagen oder besondere Volksnamen?

Frage 9: Sind Abbildungen oder Photographien aussergewöhnlich grosser oder merkwürdiger Bäume in Ihrem Besitz oder kennen Sie solche?

---

Unsere Mitglieder ersuchen wir dringend, das gemeinnützige Werk, welches recht eigentlich auch der Heimatkunde zu Gute kommt, durch geeignete Angaben zu unterstützen.

VIIb. Der sogen. Blutregen vom 10. bis 11. März 1901, den ich in der Brandenburgia seither mehrfach erwähnt, wird nach einer besonderen Richtung hin von Professor Häpke in den Abhandlungen des naturwissenschaftlichen Vereins zu Bremen zur Sprache gebracht. Nachdem er die aus der libyschen Wüste herrührenden Quarzsand-Bestandteile erwähnt, fährt er fort. „Aus fast sämtlichen Proben liessen sich durch einen Magneten sehr feine Eisenteilchen herausziehen, die mit der Lupe zu erkennen waren. Diese Eisenpartikel sind meines Erachtens meteorischen Ursprungs. Sie stammen von den Feuerkugeln, die seit unvorstellbaren Zeiten beim Eintritt in unsere Atmosphäre explodierten, weil sie mit einer Fülle brennbarer Gase (Kohlenwasserstoff) umgeben waren, und deren Trümmer als kosmischer Staub herabfielen. Solche strukturlose Flitterchen und Kügelchen habe ich in den verschiedensten Gegenden und Bodenarten unseres Nordwestens mittelst einer magnetischen Harke zusammengelesen. Herr Dr. Schröder von der Kolk hat mir auf meine Bitte solche Eisenteilchen aus Holland geschickt. Von dem aus Dänensand häufig vorkommenden Titaneisen, das fast immer krystallinische Struktur zeigt, lassen sich die Kügelchen leicht unterscheiden, zumal ich letztere auch auf reinem Muschelkalk im Teutoburger Walde sammelte. Da beim mühsamen Abstreifen vom Magneten nur eine geringe Ausbeute erfolgt, konnte ich nur Bruchteile eines Gramms Herrn Dr. Hausmann hier zur Prüfung auf einen Gehalt an Nickel, das wichtigste Kennzeichen des meteorischen Ursprungs, übergeben. Derselbe bestätigte das Vorhandensein von Spuren des Nickels durch die charakteristische Färbung der Boraxperle und des Phosphorsalzes trotz des wuzigen Materials. Auch die Challenger Expedition fand Eisenteilchen kosmischen Ursprungs in den Grundproben aus den Tiefen der Ozeane.“

In Tunis hüllte ein in der Nacht vom 9. zum 10. März 1901 fallender immenser dichter Staubnebel von braungelber Farbe noch am anderen Morgen die Stadt derart ein, dass die Araber und Juden im panischen Schrecken den Weltuntergang befürchteten. Der Ursprung des auch unsere Provinz Brandenburg bedrohthabenden Staubregens scheint in der Sahara zwischen dem 30. und 35 Grad n. Br. von Ghadames bis Tripoli und Tunis gelegen zu haben. Es muss also in diesem Gebiet viel meteorischer Nickeleisenstaub gelegen haben, sonst ist die Verquickung mit dem echten Sahara-Quarzstaub unverständlich. Es wäre nun wünschenswert, dass Chemiker und Mineralogen sich äusserten, ob in dem unsere nächste Heimat betroffenen Staubfall auch dergl. meteorisches Metall nachzuweisen ist.

Das gedachte Titaneisen ist, wie ich noch anschliessend bemerken will, im Saude grosser Strecken unserer pommerschen Küsten ganz

gewöhnlich. Ich habe es an der Wassergrenze, da wo die Wellen vor kurzen gewesen sind und das leichtere Sandmaterial ins Wasser mitgenommen haben, als schwerern Rückstand, kenntlich an tintigschwärzlicher Färbung, oftmals gefunden und durch einen Hufeisenmagneten mit Leichtigkeit ausgesondert. So auf der Greifswalder Oie, auf Rügen, bei Swinemünde, Zinnowitz, bei Misdroy und an anderen Orten. Der mit Titaneisen versetzte Sand wird von Kindern gesammelt und als feiner Streusand an die Apotheken und Drogenhandlungen, auch an Badegäste verkauft zum Löschen der Tintenschrift.

### C. Kulturgeschichtliches.

VIII. „Straubes Illustrierter Führer durch Berlin, Potsdam und Umgebungen. Praktisches Reisehandbuch mit 73 Abbildungen, 17 Plänen und Karten.“ 22. Auflage 1902. — Die Höhe der Auflage spricht für die berechtigte Beliebtheit dieses Buchs, das ungemein praktisch und bequem ist. Wenn ich mir einen Vorschlag für spätere Auflagen erlauben darf, so wäre es der, dass die kleinen Abbildungen Berliner Gebäude, die angesichts der ungemein billigen und viel bessern kleinen und grössern Albums von Berlin überflüssig sind, fortgelassen und dafür mehr Pläne der Umgegend Berlins, namentlich auch von Potsdam und Nachbarschaft gegeben werden.

IX. Julins Straube: Übersichtsplan von Berlin. Nach den städtischen Spezialplänen von 1884/1893, durch das städtische Vermessungsamt gezeichnet. Massstab 1:4000.

Ich habe vor Jahren eine Reihe von Blättern dieses ebenso mühevollen wie ausgezeichneten kartographischen Werks vorgelegt, welches damals die Billigung unsers besten Kartographen, des verstorbenen Geheimrat Liebenow, fand. Heut lege ich als Fortsetzung 11 vortreffliche Sektionen die Stadtteile Moabit, Wedding und Gesundbrunnen betreffend, vor. Die Blätter zeichnen sich durch besondere Schärfe und Klarheit des Drucks aus, so dass sie sich für praktische Zwecke, zu Eintragungen u. dergl. vortrefflich eignen. An die alten preussischen Generalstabskarten, die an der Staatsgrenze stets Halt machten, als wenn Preussen eine Insel im Weltmeer wäre, erinnert es, dass die Blätter, wo sie das Weichbild erreichen, von den Nachbargemeinden fast nichts bringen. Es kann dies dem Vertriebe des sonst tadellosen Unternehmens nur abträglich sein, denn für denjenigen, welcher sich über die äusserste Peripherie Berlins orientieren will, ist es dringend wünschenswert, dass er über die nichtberlinische Umgebung wenigstens in den Hauptzügen unterrichtet werde. Hier wäre also eine Ergänzung für spätere Ausgaben dringend wünschenswert.

X. Altberlinische Ansichtspostkarten. Herr Buch- und Kunsthändler Jos. Spiro, Kochstr. 49, ersucht mich seinem Ansichts-



postkarten-Verlag Alt-Berlin vor der Brandenburgia ein paar empfehlende Worte zu widmen. Ich thue das gern, namentlich auch mit Rücksicht auf die zahllosen minderwertigen, unkünstlerischen und thatsächlich nutzlosen Ansichtskarten, die Tag ein Tag aus in ungezählten Mengen verschickt werden. Hier sind in einer Serie 56 Ansichtskarten aus dem alten Berlin vereinigt, alle nach guten früheren Bildern angefertigt, das Nützliche mit dem Angenehmen verbindend. Ich kann nur anregen, den Verleger in seinen Bemühungen, durch möglichst häufige Abnahme der Blätter, die einen dauernden Wert haben, zu unterstützen. Für die Mitglieder der Brandenburgia ist der Preis der ganzen Sammlung mit Karton auf 2,70 Mk, also ungemein niedrig normiert.

XI. Unser Mitglied, Herr Bibliothekar Dr. Gustav Albrecht, veröffentlicht in der alle heimatkundlichen Bestrebungen in löblicher Weise unterstützenden Frankfurter Oderzeitung seit dem 4. Januar 1902 im Feuilleton „Bilder aus der märkischen Vergangenheit“. Ich lege Ihnen die ersten vier Nummern vor. Die Artikel sind wissenschaftlich, dabei aber gleichzeitig volkstümlich und höchst anziehend geschrieben. Hauptsächlich erscheint die ganze mit der Ur- und Vorzeit beginnende Aufsatzreihe später als besondere Schrift im Buchhandel.

XII. Die Eröffnung der Berliner Elektrischen Hoch- und Untergrundbahn seitens der Gesellschaft Siemens & Halske am 19. d. M. bildet einen Markstein und gleichzeitig einen Wendepunkt in der Entwicklung unsers reichshauptstädtischen Verkehrs, von dem jeder Heimatkundige eingehende Kenntnis zu nehmen verbunden ist. Die allzeit freundlich entgegenkommende Direktion hat die grosse Güte gehabt, mir für den heutigen Abend eine Menge von Schriften und Abbildungen, welche sich auf das neue gemeinnützige Unternehmen beziehen, zur Verfügung zu stellen. In erster Linie eine grosse photographische Aufnahme der Brandenburgia in dem Augenblicke, als sich die Teilnehmer der Besichtigung des noch nicht vollendeten Riesenwerks am 25. September 1901 vor dem durchschlitzten Hause am Tempelhofer Ufer versammelt hatten. Dann ein Bild des wegen seiner kühnen Konstruktion schnell berühmt gewordenen Anschlussdreiecks mit der Anordnung der Gleis-Über- und Unterführung. Ferner ein Karton mit losen und drei Alben mit verschiedenen eingehafteten, auf das Unternehmen bezüglichen Ansichtskarten sowie eine kleine Orientierungsschrift über die Geschichte, den Bau und Betrieb der Bahn mit einem Übersichtsplan, Konstruktionszeichnungen und 4 Tafeln Ansichten.

Einem bei den Probefahrten ausgegebenen Orientierungsschriftchen der Gesellschaft dürfen wir die nachfolgende Fahrtbeschreibung, nach-

dem wir in Gedanken oder in Wirklichkeit den Weg bis zu dem durchgeschlitzten Hause an der Dennewitzstrasse zurückgelegt haben, entnehmen.

Bei der Durchfahrt durch dies Haus eröffnet sich ein überraschender Blick auf die Lutherkirche und die Bülowstrasse mit der Kuppel der Haltestelle am Nollendorfplatz als Abschluss. In der Bülowstrasse haben die Unterführungen der Strassen eine reiche künstlerische Ausgestaltung erfahren. Das Gleiche gilt von der nächsten Haltestelle Bülowstrasse (an der Kreuzung der Potsdamerstrasse). Am Ende der gradlinigen Bülowstrasse auf dem Nollendorfplatz ist die nächste Haltestelle Nollendorfplatz errichtet, deren Treppenhaus durch einen kuppelförmigen Aufbau betont ist. Die Kuppel erhebt sich auf der Mitte des Platzes und bildet den Mittelpunkt für die sämtlichen strahlenförmig auf dem Nollendorfplatz zusammenlaufenden Strassen. Unter der Kuppel soll künftig ein Strassendammbühnen hindurehgeführt werden, falls eine weitere Verbindung der vorerwähnten Strassen sich als notwendig erweisen sollte. An der Kuppel auf dem Nollendorfplatz beginnt auch die Rampe, mit welcher der Übergang aus der Hochbahn in die Unterpflasterbahn auf Charlottenburger Gebiet erfolgt. Diese Rampe hat die stärkste überhaupt vorkommende Neigung, nämlich  $1:32$  ( $3\frac{1}{2}^\circ$ ), sodass es möglich wurde, schon den nächsten Querstrassenzug Courbière-, Eisenacherstrasse über die Bahn hinwegzuführen, welche hier in den Tunnel eintritt. Der Zug fährt nunmehr geradlinig unter dem Mittelstreifen der Kleiststrasse bis zum Wittenbergplatz, woselbst eine Zwischenhaltestelle im Tunnel angelegt ist, und dann weiter unter der Tauenzienstrasse entlang. Vor der Kaiser Wilhelm-Gedächtnis-Kirche schwenkt die Bahn mit scharfen Gegenbögen (80 m Halbmesser) um die Kirche herum nach dem Zoologischen Garten zu und endet dort unter der Hardenbergstrasse unmittelbar am Bahnhof Zoologischer Garten der Berliner Stadteisenbahn in der Haltestelle Zoologischer Garten, welche vorläufig den Endpunkt bildet. Die Fortsetzung der Bahn unter der Hardenbergstrasse entlang bis zum Knie in Charlottenburg ist bereits im Bau und soll noch im Laufe dieses Jahres vollendet werden. Die weitere Fortsetzung in der Bismarckstrasse und durch Charlottenburg hindureh ist gesichert.

In dem vorläufigen Endbahnhof am Zoologischen Garten setzt der Zug in die entgegengesetzte Fahrtrichtung um, zu welchem Zweck lediglich der Zugfahrer den bisher eingenommenen Führerstand verlässt und sich an das andere Ende des Zuges an den dort befindlichen anderen Führerstand begibt. Die Rückfahrt vom Zoologischen Garten erfolgt nunmehr in entgegengesetzter Richtung auf derselben Linie, zuerst im Tunnel. Beim Verlassen des Tunnels erlischt die Beleuchtung des Zuges selbstthätig, der Zug steigt mit bemerkenswerter Geschwindigkeit auf der steilen Rampe zur Hochbahn hinauf und fährt bis zur Südspitze des Anschlussdreiecks zurück. Bei der Überführung des Potsdamer Aussenbahnhofs hat man den Anblick von vier in verschiedener Höhenlage sich erstreckenden Bahnen. Ganz unten die Gleise des Potsdamer Aussenbahnhofs, darüber auf gewölbtem Viadukt die Ringbahn, welche ihrerseits von der Hochbahn überbrückt wird, die im Anschlussdreieck in zwei verschiedenen Höhen verläuft.

Nach Überschreitung der Ringbahn verlässt der Zug die bei der Hinfahrt benutzte Bahn und fährt von der Südspitze des Anschlussdreiecks durch die südliche Seite desselben unmittelbar nach der Ostspitze des Anschlussdreiecks. An der Südspitze wird der höchste Punkt der Hochbahn erreicht, dessen Schienenhöhe etwa 13 m über der Strasse und 20 m über der Schienenhöhe am Zoologischen Garten liegt. Bemerkenswert ist bei der Durchfahrung der Südseite des Anschlussdreiecks die verschiedene Höhenlage der beiden Gleise, welche in entgegengesetzter Richtung zu einander fallen und steigen.

An der Ostspitze des Anschlussdreiecks führt der Zug zunächst an dem Kraftwerk der Hoch- und Untergrundbahn vorüber. In den verschiedenen Stockwerken des Gebäudes sind unten im Keller die Rohrleitungen, dann im Erdgeschoss die Dampf- und Dynamomaschinen, darüber in einem Zwischengeschoss die Rauchzüge und Aschenkanäle, darüber im Obergeschoss die Dampfkessel und endlich unter dem Dach die Kohlenbehälter untergebracht. Im Zusammenhange mit dem Kraftwerk steht ein neu errichtetes Haus an der Ecke der Trebbinerstrasse und des Tempelhofer Ufers, welches in ähnlicher Weise durchfahren wird, wie das durchschlitzte Haus an der Lutherkirche. Beim Verlassen des durch dieses Haus gebildeten Thorbogens übersetzt die Bahn das Tempelhofer Ufer und dann in einer einzigen Spannweite gleichzeitig den Kanal und die Anhalter Bahn. Es befinden sich an diesem Punkte vier Verkehrswege übereinander; die Wasserstrasse, die Uferstrasse, die Anhalter Eisenbahn und die Hochbahn. Nach der Überschreitung der Anhalter Eisenbahn fällt die Hochbahn steil ab bis zur Haltestelle Mökernbrücke. Der Zug fährt nunmehr längs des Kanals bis zur Haltestelle Hallesehes Thor, welche auf dem gerade hier ausnahmsweise schmalen Uferstreifen aufgebaut werden musste und aus dieser Veranlassung eine eigenartige Gestaltung bekommen hat. Es bietet sich beim Hallesehen Thor ein reizvoller Blick auf das lebhaft bewegte Verkehrsbild der Friedrich- und der Belle-Alliancestrasse, auf den Blücher-Platz und den Belle-Alliance-Platz.

Am Sedannfer schwenkt die Bahn vom Kanalufer ab in die Mitte der Gitschinerstrasse, in welcher die Haltestelle Prinzenstrasse liegt. Am Ende der Gitschinerstrasse kreuzt die Bahn den Luisenstädtischen Kanal und das Wasserthorbecken. Man erblickt über die Wasserfläche hinweg einerseits die Michaelikirche und andererseits die Garnisonkirche auf dem Kaiser Friedrich-Platz.

Mit einem Gegenbogen gelangt die Bahn in die Skalitzerstrasse und weiterhin nach dem Kottbuser Thor. An diesem Punkte, an welchem acht Strassen zusammenlaufen, ist eine Haltestelle (Kottbuser Thor) errichtet, welche sich als eine normale, ganz in Eisen ausgeführte Anlage kennzeichnet. Das Gleiche ist der Fall an dem später erreichten Kreuzungspunkte der Skalitzerstrasse mit der Oranien-, Wiener- und Manteuffelstrasse in der Nähe des Görlitzer Bahnhofes. Beim Verlassen der letzteren Haltestelle umfährt der Zug in weitem Bogen die Emmaus-Kirche auf dem Lausitzer Platz und gelangt dann am Ende der nunmehr sehr breiten Skalitzerstrasse zu der Haltestelle Schlesisches Thor. Dieselbe musste auf der diagonalen Überschreitung des Platzes errichtet werden.

Nach Überschreitung der Schlesienschenstrasse tritt die Bahn mit einem scharfen Bogen in der Mitte der Oberbaumstrasse ein, welche sie am anderen Ende mit einem gleich starken Gegenbogen wieder verlässt, um dann nach Überbrückung der Falkensteinstrasse die Spree zu übersetzen. Dies erfolgt auf einem viaduktartigen Aufbau, welcher über dem östlichen Bürgersteig der Oberbaumbrücke mit letzterer zugleich in einheitlicher Backsteinarchitektur aufgebaut wurde. Beim Überfahren des Viadukts auf der Oberbaumbrücke entrollt sich das landschaftlich schöne Bild der hier sehr breiten Spree, einerseits stromabwärts in die dicht verbaute Stadt hinein, andererseits stromaufwärts gegen Treptow und Stralau.

Unmittelbar an den Viadukt der Oberbaumbrücke schliesst sich die Haltestelle Stralauer Thor an, welche den Verkehr der Mühlenstrasse und der Stralauer Allee aufzunehmen bestimmt ist. Gleich hinter der Stralauer Allee beginnt der grosse Betriebsbahnhof der Hochbahn mit den geräumigen, auf gewölbtem Viadukt errichteten eisernen Wagenhallen und Werkstätten. Am Ende desselben unmittelbar gegenüber der Haltestelle Warschauerstrasse der Berliner Stadt- und Ringbahn ist die Endhaltestelle Warschauer Brücke der Hochbahn und zwar in Höhe der Strasse errichtet, welche hier mit einer Brücke über die Schlesische Bahn und die Ostbahn, sowie über die Ringbahn hinweggeführt ist. Diese Endhaltestelle wird zunächst noch nicht eröffnet, weil sie einstweilen noch zur Montierung weiterer Wagenzüge für die Hochbahn benutzt wird.

Der erste Entwurf wurde von der Firma Anfang 1891 vorgelegt, die Allerhöchste Zustimmung am 22. April 1893 erteilt.

Die Kosten betragen bis jetzt rund 26 Millionen und sind durch Hindernisse, die erst im Laufe des Unternehmens, insbesondere in Form von Einspruch seitens sich benachteiligt glaubender Gemeinden, entstanden, gegen alle Voraussicht vermehrt worden.

Wir wünschen dem gemeinnützigen Unternehmen, auf welches unsere engste Heimat stolz sein kann, besten Fortgang für alle Zeiten.

XIII. Böten und Beten. Das „Gesundbeten“ ist ein alter Bauernbrauch, nicht, wie vielfach in nicht volkskundlichen Kreisen geglaubt wird, gleich dem Tischrücken und Geisterklopfen eine aus Amerika importierte Form des Spiritismus.\*) Das Berliner Tageblatt berichtete kürzlich anlässlich des Umstandes, dass in der Aula des Städtischen Falk-Realgymnasiums für die sogen. metaphysische Heilmethode nach dem System der Nordamerikanerin Eddy Propaganda gemacht wurde, folgendes:

Es ist der bekannte Schwindel des „Gesundbetens“, der in letzter Zeit mehrfach öffentlich besprochen wird. Es ist in dem modernen Heimatlande frommer Mystik, in Amerika, erfunden worden, und die frommen Industrie-

\*) Mark Twain: Das Gesundbeten und Mrs. Eddys „Christliche Wissenschaft“. Autorisierte Übersetzung im Berliner Tageblatt 1902, No. 114 folg.

ritter haben anscheinend drüben eine Zeit lang gute Geschäfte gemacht. Jetzt zieht die Sache dort nicht mehr, verschiedene neuere Humbugs haben ihn verdrängt. Aber Berlin, die Stadt der Intelligenz, erschien den Heiligen von drüben auch als ein gutes Pflaster, und siehe da — es ging. Unsere vornehmen Kreise sind ja für allerlei Spiritismus, Mystizismus u. s. w. sehr empfänglich, wenn die Sache nur recht konfuse aussieht. Leider ist es nicht bloss eine harmlose Dummheit, die da verübt wird, sondern ein sehr gefährliches Treiben, weil bei dem Gesundbeten des Kranken natürlich kein Arzt zugezogen wird. Angehörige reicher Erbonkel und dergleichen können, wenn diese erkranken, nicht Zweckentsprechenderes thun, als den Arzt vor die Thür zu setzen und einen Vertreter der „christlichen Wissenschaft“ von Miss Eddy herbeizuholen. Die wenigsten Fälle kommen natürlich ans Licht. Dr. E. Sobotta, der jüngst in der „Deutschen medizinischen Wochenschrift“ den „Eddysmus“ ausführlich beleuchtet hat, giebt in der neuesten Nummer desselben Blattes eine kleine Blütenlese von Kurberichten aus Amerika und England, von denen einer erwähnt sei. Ein dreizehnjähriges Mädchen hatte Typhus. Als die Ärzte nach Pflicht und Gewissen nicht unbedingt zusagen konnten, dass das Mädchen am Leben erhalten bleiben würde, beriefen die Eltern die „christian healers“. Diese entfernten natürlich zunächst alle Medikamente und schrieben keine Diät vor. Das Kind konnte essen, was es wollte. Als die Krankenpflegerin auf die zunehmende Schwäche des Kindes aufmerksam machte, wurde auch diese entfernt. Natürlich starb das Kind, das schliesslich keine Nahrung mehr zu sich nahm, nach kurzer Zeit.“

Uns interessiert bei dieser merkwürdigen Psychose selbstredend nur das Volkskundliche und da muss behauptet werden, dass das Gesundbeten (auch wie wir sehen werden: das Krankbeten) ein uralter, fast über den ganzen Erdball bei Christen und Nichtchristen, bei Kultur- wie bei Natur-Völkern weitverbreiteter Aberglaube ist. Was ist denn das Böten d. h. das Besprechen der Krankheiten anders? Es werden dabei altheidnische, aber mit christlicher Mystik ausgestaffierte Formeln hergebetet. „Böten“ ist in diesem Sinne, psychologisch gesprochen, im wesentlichen dasselbe wie „Beten“.

Zufällig finde ich eine schöne, genau passende Belagstelle bei Helene Raff „Zwei Modellgeschichten“ (Deutsche Rundschau, Bd. CVIII 1901) aus dem Altbayrischen. Die Verfasserin in München leidet an Kopfschmerzen, was dem Modell Veferl sehr nahe geht. S. 290 heisst es:

„Vefl bethätigte ihr Mitleid anfänglich durch Anrathen der verschiedensten Sympthiemittel und brachte zuletzt einen Zettel zum Vorschein, auf welchem sehr unorthographisch ein längeres Gebet gegen Kopfschmerzen verzeichnet war. Meine Weigerung, mich desselben zu bedienen, machte sie förmlich bestürzt. „Es hilft doch aber, Fräul'n, ganz g'wiss hilft's. Dös weiss a Jedes bei uns z' Haus, dass man Krankheiten wegbeten kann — und herbeten auch. Wir hab'n, wie unser Heimathl vergantet war, bei einer Frau gewohnt, die hat alle Kranken gesund beten können, und einmal hat s' Jemand totgebetet.“

— „Das ist ja Unsinn! fuhr ich auf, ganz entsetzt von so viel Aberglauben; „haben Sie diese Heilföünstlerin vielleicht auch zu Ihrem kranken Vater gebracht?“ — Sie schlug die Augen nieder. — „Die net“, sagte sie leise, „weil wir s' noch net keent hab'u, aber eime andre wissende Frau, die freilich nix g'nutzt hat; entweder war's schon z' spät oder sie hat die rechte Gnad' net g'habt!“ — Nachher versucht das Veferl den ihm in den Vereinigten Staaten nntreu gewordenen „Schatz“ tot zu beten.

Im übrigen verweise ich auf meine frühere Mitteilngen über Böten und Beten bezw. folgende Angaben von mir in der Brandenburgia VI. 374—376 und IX. 126 sowie auf die ausführliche Mitteilung unsers Mitgliebes Herrn Karl Poettters VIII. 225—240.

Wir werden wohl noch öfter auf das Gesund- und Krankbeten in nuserer Gesellschaft vom Standpunkt der Heimat- und Volkskunde zurückkommen.

XIV. Der versunkene Kahn in der Dosse bei Friedrichsbruch unweit Neustadt a. D. In der Täglichen Rundschau vom 29. November 1901 stand folgende Mitteilung.

„Ein merkwürdiger Fund ist unweit Friesack im Flussbett der Dosse gemacht worden. Bei dem niedrigen Wasserstande dieses Jahres ist dort ein grosser eichener Kahn zum Vorschein gekommen, der den Franzosen während der Kriegsjahre am Anfang des vorigen Jahrhunderts zum Verfrachten von Munition gedient hat. Das Fahrzeug war s. Zt. von Havelberg gekommen und wurde 1813 von den Franzosen an der Wiesenbrücke bei Friedrichsbruch in den Grund gebohrt, damit es nicht den anrückenden preussischen und russischen Truppen in die Hände fiel. Von Beginn an hat sich in der Gegend von Friesack das Gerücht erhalten, dass der Kahn noch wertvollere Sachen in sich berge, als nur Munition, nämlich eine Kriegskasse der Franzosen. Vornehmlich um diese nicht in den Besitz ihrer Gegner kommen zu lassen, hätten die Franzosen das Fahrzeug zum Sinken gebracht. Eine grosse Menge Gewehrketten hat man aus dem Kahn bereits zu Tage gefördert; es sind aber Ausrüsten getroffen, ihn völlig zu heben, damit man der vermutlich darin aufbewahrten Kriegskasse habhaft werde.“

Diese Nachricht veranlasste mich, Herrn Pastor Wolfram in Nackel, Kreis Ruppau, Vorsitzenden des dortigen Jünglingsvereins, welcher letzterer inzwischen korporativ der Brandenburgia als Mitglied beigetreten ist, der Sache näher nachzuforschen und dazu den Verein aufzubieten. Unter dem 17. December 1901 hat ein Herr Wolfram folgenden dankenswerten Bericht erstattet.

Über den bei dem Dorfe Friedrichsbruch (bei Neustadt a. Dosse) im Dossefluss liegenden, versunkenen angeblichen „Franzosenkahn“ haben wir bisher durch die Hilfe des Herrn Pastor Schmidt in Klein-Derschau, zu dessen Sprengel der Ort gehört, folgendes ermittelt.

Der Kahn befindet sich an der Brücke, die von Friedriehsbrueh nach Dreetz führt, ist 16 m lang und mutmasslich 3—4 m breit, liegt schräg mit der einen Seite im Flussbett und ist zum grössten Teile versandet, seine Spitze liegt stromabwärts. Gefunden sind in unmittelbarer Nähe des Kahnes am Ufer viele grössere und kleinere Kugeln, wie Kanonenkugeln; 1 Kugel von 15 Pfund; eine kleinere ist im Besitz der Familie Peters-Friedriehsdorf.“

„Erzählt wird: Nach einer Ansicht ist der Kahn von Hohenofen gekommen (d. h. stromabwärts), nach der andern von Havelberg (stromaufwärts).“

Herr Pastor Schmidt urtheilt:

Die Ansicht, dass der Kahn stromab von Hohenofen her gekommen ist, scheint die richtigere zu sein, einmal wegen der Lage des Kahnes und sodann deswegen, weil in Hohenofen früher eine Silbersehmelze war. Möglich ist es, dass dort zu Kriegszeiten auch Kugeln gegossen wurden. Diese Kugeln wurden dann auf Kühnen weiter transportiert; dass ausser diesem Kahne noch andere Kugeltransporte stattgefunden haben, dafür spricht der Umstand, dass weiter stromabwärts ebenfalls schwere Eisenkugeln gefunden sind, die unmöglich von dem Strome soweit weggespült werden konnten.

Vielleicht hat der Kahn nach Magdeburg, Havelberg; Dömitz u. s. w. diese Kugeln bringen sollen, und ist auf die Kunde, dass alles verloren sei, Magdeburg gefallen, die Franzosen da und auch kein Widerstand mehr möglich, von der Bemannung versenkt worden, um ihn nicht in die Hände der Franzosen fallen zu lassen.

„Wie ich gestern hörte, hat der Grabenmeister Reimann ebenfalls an die Regierung einen Bericht über unsern Kahn machen müssen.“

Der Jünglingsverein in Naekel, nur etwa 12 km von der Fundstelle entfernt, hat schon mehrere Theilnehmer gefunden, die bei günstigen, niedrigem Wasserstande der Dosse bereit sind, dem Kahne mit Haeke und Spaten zu Leibe zu gehen. Allen Anschein nach handelt es sich um preussische, nicht um französische Munition; danach wäre auch natürlich die Sage von einer französischen Kriegskasse inhaltslos. Jedenfalls aber werden wir uns mit Herrn Grabenmeister Reimann in Verbindung setzen, um bei etwaigen Aenderungen des Flussbettes oder bei Hebung des Kahnes, der wahrscheinlich auf fiskalischem Grund und Boden liegt, mit helfen und mit „erbeuten“ zu können für die Brandenburgia.

Wir dürfen also wohl wie seitens des Märkischen Museums so seitens der Brandenburgia hoffen, später noch weitere Aufklärung zu erhalten.

XV. Ein Doppelsiegelstempel aus hartem Kalkstein, ausgegraben in 2 Meter Tiefe auf dem Grundstück des Herrn Zimmermeisters Miessner zu Berlin, Seestrasse No. 61 ist von demselben dem Märkischen Museum verehrt worden.

Die Buchstaben und Zeichnungen sind verkehrt geschnitten, also zu einem Abdruck unmittelbar dienlich.

Der Durchmesser des Doppelstempels beträgt 4 cm.

Auf der einen Seite befindet sich das Stadtsiegel von Friedland in Mecklenburg.

Ein Stadttor, flankiert von 2 Türmen, darüber der obotritische Stierkopf mit dem Nasenring. Die Umschrift lautet: *Sigillum Civitatis Friedeland.*

Die andere Seite der Steinscheibe zeigt das Herzoglich Württembergische Wappen mit der Umschrift:

EBERH: LVDWIG, DVX WVRTEMB: V: T: C:

Herr Staatsarchivar Dr. Schuster teilt über dieses Siegel und die Beziehungen des Württembergischen Hauses zu Berlin folgendes mit:

Am 5. Juli 1709 — zur Zeit des nordischen Krieges — wurde zwischen dem König Friedrich I. von Preussen und dem Herzog Eberhard Ludwig von Württemberg eine Defensiv-Allianz geschlossen, zu welchem Zwecke der Herzog einen Bevollmächtigten in der Person des Geheimen Rats von Reichenbach nach Berlin entsandt hatte. Vermutlich ist bei dieser Gelegenheit das Siegel des Herzogs in Berlin zurückgeblieben.

Weitere Beziehungen zwischen Brandenburg-Preussen und Württemberg in jener Zeit ergeben sich durch die am 8. Dezember 1716 zu Berlin stattgehabte Vermählung der Prinzessin Henriette Marie von Brandenburg-Schwedt, geboren 2. März 1702, Tochter des Markgrafen Philipp Wilhelm von Schwedt, mit dem Erbprinzen Friedrich Ludwig von Württemberg, dem Sohne des Herzogs Eberhard Ludwig. Henriette Marie verstarb in Köpnick am 7. Mai 1782; ihr Gemahl Friedrich Ludwig, geboren 24. Dezember 1698 hatte bereits am 23. November 1731 das Zeitliche gesegnet. — Die am 8. Dezember 1716 abgeschlossenen Ehepakten führen ein anderes Siegel des Herzogs Eberhard Ludwig.

XVI. Hugo Jentsch: Aus der Zeit des Lausitzer Typus nebst einigen älteren und jüngeren Funden aus der Niederlausitz und angrenzenden Gebieten. (Sonderabdruck aus den Niederlausitzer Mitteilungen, gewidmet: Herrn Paul Telge, dem feinsinnig schaffenden Kenner vorgeschichtlicher Altertümer zum 21. Januar 1902. [Fest der Silberhochzeit].)

Unser Ehrenmitglied hat vermöge seines unermüdllichen Bienenfleisses viele neue Funde aus Guben und Umgebung sowie aus angrenzenden Teilen anderer Provinzen zusammengetragen, zumeist dem ostgermanischen (sogen. Niederlausitzer) Typus zugehörig. Ferner Einzelfunde der Steinzeit. S. 5 wird der Einbeckenberg bei Guben als Eibenberg erklärt; „noch jetzt bedeckt einen Seitenabhang ein kleines Gebüsch von dunklem Nadelholz. Wurzelreste von Eiben aber sind bis jetzt nicht nachgewiesen, allerdings auch noch von niemand gesucht worden“. Es wäre wünschenswert, den botanischen Namen jenes dunkeln Nadelholzes festzustellen.

S. 60. In Göttern bei Guben ist vor Jahren ein Steinhammer aus feinkörnigem Material, durch eine senkrecht auf der einen Längsseite über das Bohrloch geführte geradlinige Furche gekennzeichnet,



erworben worden, der als Schutz gegen den Blitzschlag unter der Dachfirst eines Hauses aufgehängt war. Abbild. in Guben. Gymnasial-Programm 1883, Taf. 1 Fig. 36. — Das absichtlich verbogene Bronzemesser Fig. 39 gleicht einem ähnlich deformierten Bronzemesser im Märk. Museum B. II. 22 769 in Brodowin bei Bahnhof Chorin ausgegraben.

S. 66 heisst es: „Bekanntlich finden sich in Feldsteinnestern der Niederlausitz nicht selten namentlich dreikantig abgeschliffene Naturgebilde, deren Form auf Einwirkung der Gletscherbewegung zurückgeführt wird: vgl. Niederlaus. Mitt. Bd. 6, S. 39. Virchows Auffassung dieser früher oft als Kunsterzeugnisse angesehenen Stücke ist ebd. Bd. 1 S. 101 mitgeteilt.“ — Hierzu bemerkt Referent, dass die Berendtsche Theorie vom Eisschliff der Dreikanter, richtiger Facettensteine oder Kantensteine verworfen und durch die alleinrichtige, dass die Schliffe von Sandgebläse herrühren, ersetzt worden ist.

Auch slavische Funde mit sogen. Wendenpfennigen werden S. 76 erwähnt.

XVII. Das Deutsche Heer. Unsere Zeit in Wort und Bild für Soldaten. (Druck und Verlag von A. W. Hayns Erben Berlin) betitelt sich eine neue vaterländische Zeitschrift, deren Schriftleitung in den Händen von zwei Potsdamer Herren liegt, des Hofpredigers und Garnisonpfarrers Kessler sowie unsers Mitgliedes Dr. Netto. Der Inhalt ist mannigfaltig, gediegen und derartig ausgewählt, dass auch die Heimatkunde darin wesentliche Bereicherungen findet, wozu noch kommt, dass die bildliche Ausstattung eine treffliche und der Preis von 10 Pfennig für das 16 Seiten Text und Bilder enthaltende Heft ein ganz ungewöhnlich billiger ist.

In Heft 1 befindet sich u. a. ein Artikel über Sponton und Kurzwegewehr, in Heft 2 über den Helm, in Heft 3 über Feld- und Fanfarentrompeten, in Heft 4 über Ehrenwaffen, in Heft 5 über Grenadiermützen, in Heft 6 über die Patronentasche, in Heft 7 über das Bajonett, in Heft 8 über Trommeln, sämtlich von Herrn Dr. Netto.

Diese 8 Nummern lasse ich zirkulieren mit dem Wunsche für das Gedeihen dieser nützlichen volkstümlichen, die Liebe zur Heimat fördernden neuen Zeitschrift.

XVIII. Hierbei mache ich darauf aufmerksam, dass unser Mitglied Herr Dr. Hans Brendicke ein verwandtes Organ herausgibt, betitelt: „Die Schnurr. Zeitschrift der Vereinigung ehemaliger Einjährig-Freiwilliger, Kampfgenossen von 1864, 1866, 1870/71.“ Nach den Satzungen ist der Verein zu Berlin am 3. Februar 1896 begründet worden. Die Zeitschrift als Organ des Vereins enthält eine Menge von Originalaufsätzen und kürzeren Mitteilungen, die sich auf

das militärische Leben und auf die Personalien der Mitglieder beziehen. Auch diese Zeitschrift sei Ihrer Beachtung bestens empfohlen.

XIX. Der Roland zu Bremen. Von Georg Sello. Mit 1 Heliogravüre und 11 Abbildungen im Text. Herausgegeben von der Historischen Gesellschaft des Künstlervereins zu Bremen. Bremen. Druck und Verlag von Max Nösler. 1901. XII. + 69 S. 8.

Herr Archivrat Dr. Sello in Oldenburg hat auf Wunsch der Historischen Gesellschaft in Bremen seine langjährigen Rolandstudien hier zusammengefasst. Wie alle Schriften des Verfassers zeugt die vorliegende von eminenter Belesenheit, von grosser Sachkenntnis und von hervorragender kritischer Schärfe.

Seit der Arbeit des Geheimen Hofrats Professor Dr. Richard Schroeder in Heidelberg über die Stellung der Rolande in der Rechtsgeschichte, als Jubiläumsschrift des Vereins für die Geschichte Berlins 1890 veröffentlicht, ist die Sello'sche Schrift die bedeutendste in ihrer Art und jedem Roland-Freunde unentbehrlich, trotz ihres engefassten Titels.

Es kann, trotz meiner Liebhaberei für die Roland-Fragen, nicht meine Aufgabe heut Abend sein, mich irgend wie erschöpfend über Sellos Buch, welches die Roland-Frage auf der gesamten Linie neu aufrollt, zu verbreiten, dies umso weniger, als unser Mitglied Herr Dr. Gustav Albrecht seit längerer Zeit Roland-Studien betreibt und darüber hoffentlich noch in diesem Jahre uns einen längern Vortrag halten wird, an den sich eine Diskussion anknüpfen mag.

Nur soviel sei angedeutet, dass der Verf. nächst dem Bremer Roland der Sippe des Magdeburger Rolands besondere Bedeutung beilegt und dahin die Rolande zu Halle, Berlin, Braundenburg, Stendal rechnet.

Auch aus Sellos Schrift erhellt, dass es einen bestimmten rechts-historischen Begriff des Rolands nicht gibt ebenso wie einen bestimmten technischen oder künstlerischen Rolands-Typus, sondern dass es sich dabei um Entwicklungsreihen hinsichtlich der soeben bezeichneten Typen und um ganz verschiedene rechtliche und volkstümliche, nur aus dem Fluss der Zeiten und dem Charakter der verschiedenen Rolands-Orte zu erklärende Auffassungen handelt.

S. 56 heisst es: „Der Berliner Roland spielt in der neueren Litteratur eine eigenartige Rolle (vgl. Richard George, *Die gut Brandenburg alleweg! Geschichte und Kulturbilder* u. s. w. Berlin 1900, S. 265 ff.). Nachdem der „Märkische Walter Scott“ Willibald Alexis in dem Roman „Der Roland von Berlin“ (1840) seinen Witz an ihm versucht, brachte Jos. Lauff ihn in dem vaterländischen Schauspiel „Der Eisenzahn“ auf die Bühne; eine Abbildung des 1899 für das Wiesbadener Hoftheater modellierten Bildwerks findet man in Scherls „Woche“ (1 No. 10); Leoneavallos in kaiserlichem Auftrage be-

gonnene Oper „Der Roland von Berlin“ scheint noch nicht über die Bretter gegangen zu sein. Die archaisischen Bestrebungen des Berliner Geschichtsvereins, die Bildsäule neu zu errichten, sind bekannt. Als Vorstudie hierzu brachte die Nationalzeitung kürzlich (1901 No. 328) die Notiz, im Märkischen Provinzialmuseum befinde sich „eine getreue Nachbildung der Rolandstatue, welche unter Friedrich II (Eisenzeck) in die Spree geworfen worden ist.“ Auf Befehl des Kaisers wird jetzt, als Abschluss der Siegesallee im Berliner Tiergarten, ein Monumentalbrunnen errichtet, welcher eine 3½ m hohe Rolandfigur tragen soll.“

Hierzu sei zunächst bemerkt, dass der italienische Maestro für seine Roland-Oper sechs Monat Nachfrist erbeten hat und dass die Bestrebungen des Vereins für die Geschichte Berlins, auf dem Molkenmarkt einen altertümlichen Roland als geschichtliche Erinnerung zu errichten, viele Jahre zurückgehen. Hoffentlich wird endlich ans der Sache etwas.

Ferner erwähne ich, dass der neue kaiserliche Roland von Berlin (grosse Abbildung S. 414 in der Zeitschrift „die Woche“ 1902 in der Werkstatt zu Christiania), den im Auftrage unsers Kaisers der Bildhauer Lessing modelliert hat, 3¼ Meter hoch ist und auf einem 7 Meter hohen Sockel stehen wird. In Christiania ist er von dem deutschen Bildhauer Bardeleben aus einem grossen Block grauen norwegischen Granits herausgehauen worden. Das Standbild behält den matten Naturton des grauen Granits; nur die Teile, die blankes Metall darstellen sollen, werden poliert. Das Werk, begonnen im September 1901, ist bis auf Gesicht und Hände, worüber Professor Lessing, sich nähere Bestimmung vorbehalten, vollendet. Dieser „Roland, der Ries“ ist geharnischt mit Riegel- und Platten-Panzerung, Kegelhelm und lang wallendem Mantel, auf der linken Brust das kleinere Rolandschild, wie es mehrere norddeutsche Rolande führen. In der Rechten hält er das berühmte Schwert Dnrandarte, in der Linken das Horn Olifant, mit dem er Kaiser Karl in der Schlacht bei Roncesvalles zu spät um Hilfe ruft. — Dieser Roland ist nach Material und Ausstattung einzig in seiner Art und fällt gänzlich aus dem Rahmen der deutschen Rolande heraus, als eine romantische Heldenfigur von allerdings grosser plastisch-dekorativer Wirkung. Der Stil erinnert auch in etwas an die megalithische Figur der Bismarcksäule, welche die Hamburger zu errichten gedenken.

Ich brauche im übrigen wohl kaum zu sagen, dass die das Märkische Museum betreffende Notiz aus der Nationalzeitung entweder eins der bekannten Reporter-Spässchen oder eine „freie“ Reporter-Erfindung ist.

Da Sello alle möglichen Rolands-Deutungen, auch diejenigen, welche mehr als waghalsig sind, erwähnt, so ist es wohl gestattet, die

neuste Rolands-Lösung, welche Herr Ernst A. Müller hieselbst in der interessanten Zeitschrift „Nedersachsen“ 7. Jahrg. No. 8 vom 15. Januar 1902, S. 141 versueht, in exteuso wiederzugeben.

Die Rolands-Frage, welche Herr Uhl-Münden in No. 4 von „Nedersachsen“ aufwirft, vermag leh zu beantworten, da meine Vorfahren dem uralten Verbaude der „Wetterfreien“ zu Wetter bei Melle angehörten, einer Verbindung westfäliseher „Wehren“ (=Hofbesitzer), die sich und ihre Geriehtsbarkheit für niemand unterthan erachteten, als dem „Wetter und der Jungfrau Maria zu Herse“ (letztere die ehristliche Untersehiebung der Göttin Freya), in weleher Verbindung sich die Überlieferungen germanisehen Rechtswesens aus grauester Vorzeit bis in die Gegenwart erhalten hatten. Auch die Femgeriehte sollen darin ihren Ursprung haben. — Es gehört zu jenuen albernern Mönchsnärrchen, die naehmals allem germanisehen Wesen Ursprung und Beziehung zum Christentum und dessen Einführung zu unterstellen suehten die Rolands-Denkmalc, deren wir noeh manehe in norddeutschen Städten finden, mit einem Heerführer des fränkisehen Kaisers Karl in Verbindung zu bringen. Die allereinfachste Logik vermag aber schon klar zu maehen, dass unsere edel denkenden und fühlenden niedersächsisehen Geschleehter sich niemals jenen unsieheren Klopffehter, der in den fernen Pyrenäen ein verdientes Ende fand, zu einem so heiligen Symbol Ihrer Gereehhtigkeit aufgestellt haben würden.

Die Befangenheit eines geschlossenen Riehterstandes, dessen Neigung zu einer trügen, endlosen Ausdehnung der Verhandlungen in bequemen, dem Wetter abgeschlossenen Räumen voraussehend, litten jene unsere klugen Vorfahren beide nicht, und — „He sall riehtet wern up roer Erde“, = das ist im Freien, war ihr erster Grundsatz. — Vier Männer mit Lanzen „ohne Wehr“ (= d. i. ohne Spitzen; deshalb „eine Rute“ genannt) von je zwei Mann, (zu sechs Fuss) = 12 Fuss Länge, legten diese Ruten in ein Quadrat zusammen und „hogten damit den heiligen Boden ein“, in dem die riehtenden Männer zusammentraten. Diesen Raum durfte bei schwerer Strafe niemand ungerufen betreten, er musste also „einen Beruf“ dazu haben, und die aussen Stehenden bildeten „die Umstände“. — Von diesem „eingerateten“ Raume, zwölf Fuss ins Geviert, hat unsere gegenwärtig noch geltende Quadratrute oder „Rute Landes“ ihren Namen, aus dem ehristliche Idolotrie und der Unverstand naehmals dann aus dem plattdeutsehen Worte „roer Land“ einen „Roland“ machte. Der Figur des altgermanisehen Sonnengottes, welche als Sinnbild des Erleuehters der Menschen und der Wahrheit, als diese Geriehtsstätten in den Städten bleibend wurden, an solchen Geriehtsstellen aufgestellt ist, ward dann jene unwürdige Untersehiebung mit jenem Büttel des Frankenkaisers zu teil. Auch die wunderliche und der Farbe und Gesinnung naeh durchaus nicht gereehhtfertigte Benennung von „der roten Erde“ Westfalens hat davon, als den aus dieser „Roe Land“ = Geriehtsstätte herstammenden Femgeriehten, seinen Ursprung.

Mit der fest bleibenden Verlegung jener Geriehtsstätten in Städte erhielten die Marktplätze derselben eine geeignete Stelle für diese Geriehtsstätten mit dem Roe-lands-Bilde des Sonnengottes, und zum Ersatz der Laube

des Bannes, unter dem das Gericht der uralten Gerechtigkeit und Rechtspraxis wegen stattfinden sollte, baute man von Säulen getragene steinerne „Gerichtslauben“, deren letzte eine sich am Rathause zu Berlin bis zum Jahre 1872 erhalten hatte. Dieses höchst merkwürdige Denkmal der heiligen Religion altergermanischen Rechts hätte man füglich der Reichshauptstadt erhalten sollen. Es erlag aber dem Nenerungssturm der „Gründerzeit“ trotz der Fürsprache des „alten Kaisers“ Wilhelm des I., der es dann in seinem Parke zu Babelsberg wieder aufrichten liess. „Ich wollte sie den Berlinern abkanfen,“ sagte zu mir der Kaiser in seiner launigen Weise, „sie haben sie mir aber geschenkt!“

Am Ende der Siegesallee zu Berlin, an der, durch die Mnificenz des gegenwärtigen deutschen Kaisers, die sämtlichen bisherigen Herrscher der Mark Brandenburg in bewundernswürdig schönen, aber leider aus vergänglichem weissen Marmor, statt aus dauerndem Erz gebildeten Statuen Anstellung gefunden haben, ist auch die Wiederaufrichtung eines Roc-Land-Denkmal's geplant, das hoffentlich das bedeutsame Symbol jenes alten, das Recht und die Wahrheit schützenden „Sonnengottes der alten Sachsen“ dem neuen deutschen Reiche sein wird.

XX. Amos Comenius: Sein Orbis Pictus und sein Aufenthalt in Berlin. Aus dem Kreise unserer Braudeuburgin bin ich wiederholentlich ersucht worden, eine der vielen Ausgaben des Orbis Pictus einmal in unserer Gesellschaft vorzulegen. Ich komme diesem Wunsche nach, indem ich Ihnen vier verschiedene Ausgaben dieses einst weltberühmt gewesenen Bilderbuchs vorführe. Da Amos Comenius im Lauf der letzten zwölf Jahre vielfach Gegenstand der Erörterung in der Presse gewesen ist und ich mich auch sonst durchaus nicht berufen fühle, über diese gewaltige vielseitige Persönlichkeit und ihre umfassende schriftstellerische Thätigkeit zu sprechen, was ich vielmehr den eigentlichen Comenius-Forschern überlasse, deren es viele giebt, so kann ich mich ganz kurz auf ein paar Angaben beschränken, welche ich dem Archiv des Märkischen Museums entnehme. In demselben befinden sich zwei Akteufaszikel, das eine bezüglich auf das Leben des Amos Comenins, das andere betitelt Comenius-Gesellschaft zur Pflege der Wissenschaft und der Volkserziehung in Berlin, ausserdem habe ich meine Erinnerungen an die grosse czechische Nationalausstellung benutzt, welche ich i. J. 1895 in Prag besuchte und wo ein gesondertes Comenius-Museum aufgestellt war.

Johann Amos Komensky, 28. März 1592 in Mähren geboren und zur Brüdergemeinde gehörig, hat ein ungewöhnlich bewegtes Leben geführt und musste in den Wirren des begonnenen grossen Glaubenskrieges flüchten. 1632 ward er Bischof der böhmisch-mährischen Brüder. I. J. 1648 ging er nach vielfältigen Reisen von Elbing nach Polnisch-Lissa, dann nach Ungarn, wo er das Gymnasium zu Saros-Patak im Zempliner Konitat organisierte. Hier schrieb er seinen berühmten

Orbis sensualium pictus oder die sichtbare Welt (Nürnberg 1658).\*) Nach neuen Wanderungen, wobei er einige Zeit in Brandenburg und in Hamburg verweilte, ging er nach Amsterdam und starb zu Naarden am 15. Oktober 1671.

Was uns nächst dem Orbis pictus, speziell als Brandenburger interessiert, ist der Umstand, dass Comenius zweimal in Berlin unter besonderen Verhältnissen verweilt hat.

Weil die Böhmisches Brüder nach der Schlacht am Weissen Berg (8. Nov. 1620) in Böhmen und Mähren nicht mehr sicher waren, wurden auf einer Versammlung, welche die Ältesten in Dombrowitz an der Mettau bei dem Bruder V. Horn (Roh) im März 1625 abhielten, Comenius und Chrysostomus ausgesandt, für die Brüder in Polen einen neuen Wohnsitz zu suchen. Diese Gesandten kamen zuerst nach Görlitz; sie hatten ein Schreiben an den jüngeren von Zerotin, dessen Lehrer Johann Grellius von Strassburg war. Grellius versicherte die Brüder, sie würden laut Prophezeiung des Weissgerbers Christ. Kotter in Sprottau noch bessere Zeiten erleben. Comenius und Chrysostomus wollten Kotter persönlich kennen lernen, trafen ihn aber nicht, denn er war beim Kurfürsten George Wilhelm in Berlin, sie warteten aber in Sprottau, bis Kotter zurückkam. Von Sprottau ging Comenius mit Chrysostomus nach Polen, um dem Ältesten der Unität Mart. Gration eine Botschaft zu überbringen. Da Comenius den Gration, der auf Reisen war, nicht antraf, liess er Chrysostomus in Polen zurück und kehrte mit seinem jungen Begleiter Math. Probus nach Schlesien zurück. Von Schlesien schickte Comenius den Probus nach der Heimat, um ihn über die bisherigen Reisen berichten zu lassen, er selbst blieb in Sprottau zurück und übersetzte in 16 Tagen die Visionen des Sprottauer Weissgerbers Christ. Kotter.

Inzwischen kehrte Chrysostomus aus Polen zurück und ward von Comenius in die Heimat gesandt, während letzterer wieder nach Polen und nach Berlin ging, in welcher Stadt er zahlreiche böhmische Exulanten antraf. Von Berlin ging Comenius weiter nach Frankfurt a. O. und nach Glogau. Im selben Jahr 1625 kam Comenius in die Heimat zurück; im Jahre 1625 reiste Comenius abermals nach Berlin, diesmal zu einem mehrmonatlichen Aufenthalt. Hier war er mit der Vertretung des Exulanten Ladislaus von Zerotin bei dem „böhmischen König“ beauftragt (nach Klihas „Comenius' Leben und Arbeit“, in czechischer Sprache). Gemeint ist der am Weissen Berg bei Prag besiegte sogen. Winterkönig Friedrich V. von der Pfalz. In Zonbeks „Comenius nach seinem Leben und seinen Schriften“ heisst es: „Im

\*) Conrad Ferdinand Meyer in seiner Bündnergeschichte Jürg Jenatsch 21. Aufl. Lpz. 1895, S. 19 lässt Heinrich Waser sich schon i. J. 1615 im Orbis pictus vertiefen.

Jahre 1626 verweilte er (Com.) mehrere Monate in Berlin, wo sich die Mutter des flüchtigen Winterkönigs aufhielt. Auf ihren Wunsch liess Ladislaus von Zerotin eine prachtvolle, mit Bildern gezierte Abschrift der deutschen Visionen (von Kotter) veranstalten, um sie dem Pfalzgrafen Friedrich, dessen zukünftigen Ruhm viele Visionen zum Gegenstande hatten, in Haag zu überreichen. Aber selbst durch eine Krankheit gehindert, beauftragte er den Comenius mit dieser Botschaft.“ Friedrich liess sich über den Inhalt des umfangreichen Buches belehren und entliess den Comenius gnädig; thatsächlich hat er aber zu Gunsten der Brüdergemeinde nichts unternommen — sehr begreiflich, denn der unglückliche König konnte sich selbst nicht helfen.

Diese Nachrichten verdanke ich einem Mitgliede der Berliner Böhmisches Brüdergemeinde, Kais. Österreichischen Rat Palma.

Am 28. März 1892 wurde im Festsaal des Berliner Rathauses die 300 jährige Wiederkehr des Geburtstags des grossen Menschenfreundes Amos Comenius gefeiert, nachdem hierselbst am 10. Oktober 1891 eine „Comenius-Gesellschaft zur Pflege der Wissenschaft und der Volks-erziehung“ unter Vorsitz des Herrn Geheimen Regierungsrats Dr. Ludwig Keller ins Leben trat, dessen persönlicher Hingabe die Gesellschaft ausserordentlich viel verdankt.

Nun zurück zu unserm *Orbis pictus*.

Zunächst zeige ich eine Nürnberger Ausgabe von 1745 (Verlag der Endterschen Erben) lateinisch und deutsch. Die Abbildungen ziemlich undeutlich.

Ferner lege ich vor eine besser illustrierte Ausgabe lateinisch, deutsch, französisch und italienisch von Karl Contelle, Nürnberg ebenfalls bei Endter, 1760, welche auf dem Titelblatt ein Wappen zeigt: Sonne, Mond und Sterne, Regenwolken und Sonnenschein, Fruchland, Bäume und Fels mit dem Comeniusschen Wahlspruch: *Omnia sponte fluant, absit violentia* (Alles möge freiwillig fliessen, Gewalt bleibe fern) ein Wunsch, den Charles Darwin bei seiner Entwicklungstheorie der natürlichen Dinge als Thatsache und als Axiom der Naturkraft selbst zu Grunde gelegt hat, wie bereits Linné sagte: *natura non facit saltum*, die irdischen Dinge entwickeln sich überall von selbst und ohne Sprung. Der griechische Philosoph sagt entsprechend *πάντα ῥεῖ* (Alles fliesst).

Comenius hat jene Devise selbstredend vorzüglich auf die Geschichte der menschlichen Kultur angewendet und nicht als ein Axiom, sondern, wie angedeutet, lediglich als einen Wunsch formuliert.

Ferner sehen Sie einen stattlichen Band Querfolio Kupferstiche des berühmten Daniel Chodowiecki zu einem *Orbis pictus* ebenfalls des 18. Jahrhunderts; die Radierungen sind von Schellenberg ausgeführt.

In meiner Jugend wurde mir von einem Mitschüler die desgleichen ausliegende, von mir dem Märkischen Museum (Kat. B. XIII. 3753) verehrte Ausgabe von J. E. Gailer geschenkt: *Neuer Orbis Pictus für die Jugend oder Schauplatz der Natur, der Kunst und des Menschenlebens in 322 lithographierten Abbildungen mit genauer Erklärung in deutscher, lateinischer, französischer und englischer Sprache nach der früheren Anlage des Comenius bearbeitet und dem jetzigen Zeitbedürfnisse gemäss eingerichtet.* (3. Aufl. Reutlingen 1835 bei Johann Conrad Mäcken jun.).

Kulturhistorisch ist es nicht uninteressant, die Sprachen des kurzen Textes zu den Bildern des gemalten Erdkreises zu verfolgen: erst lateinisch und deutsch, dann lange Zeit hindurch lateinisch, deutsch, französisch und italienisch, so noch die Ausgaben in der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts. Dann tritt das Englische an die Stelle des Italienischen, so in der Gailerschen Ausgabe.

Auch Erwachsene haben alle Zeit Freude an dem vielseitigen Allerweltsbuch gehabt und daraus gelernt. Es wäre sehr wünschenswert, auch vom Standpunkt der Landeskunde, dass es in zeitgemässer und zeitgenössischer Form wieder auflebte, wozu strebsamen Autoren und findigen Verlegern hiermit eine Anregung geboten sei, die hoffentlich auf fruchtbaren Boden fällt.

XVI. Zur Geschichte des Selbstfahrers (Automobils). In der Gailerschen Ausgabe von Comenius *Orbis pictus*, Reutlingen 1835 findet sich auf Tafel 296 zu S. 652 folg. die dentliche Abbildung eines Automobils. Dasselbe wird mit Dampf betrieben — die Dampfwagen waren vor kurzem in England und den Vereinigten Staaten von Nordamerika in den öffentlichen Verkehr getreten, für Deutschland kennt sie Gailer noch nicht, — der abgebildete vierräderige Selbstfahrwagen ähnelt in seiner Ausstattung den seit alters in England üblichen Mail-Coaches mit Plätzen im Innern des Wagens, auf demselben und hinter ihm, wie sie während der grossen Gewerbeausstellung zu Berlin im Jahre 1896, allerdings mit Pferden betrieben, kurze Zeit in Betrieb waren.

Da auch dem Humor in wissenschaftlichen Dingen — glücklicher Weise — mitunter ein kleiner Raum verstattet wird, so sei es mit Bezug auf das Automobil, das ein immer wichtigerer Faktor in unserm Verkehrsleben wird, zwei Dichterstimmen: Goethe — „contra“ und den berühmten lebenden belgischen Dichter-Philosophen Maurice Maeterlinck — „pro Automobil“ anzuführen gestattet.

Goethe als Zeuge gegen das Automobil. Er muss für alles herhalten! Dass Goethe sich auch bereits über das Automobil geärgert hat, beweist nachstehendes Citat aus Faust I, Walpurgisnacht: „Das drängt und stösst, das rutscht und klappert! — Das zischt und quiert,



das zieht und plappert. — Das leuchtet, sprüht und stinkt und brennt! — Ein wahres Hexenelement! So äussert sich Mephistopheles.

Moriz Maeterlinck schildert (in Harpers Magazine) seine Empfindungen bei der ersten selbständigen Automobilfahrt wie folgt:

„Meiner zitternden Hand ist das Ungetüm gehorsam und willfährig, und rechts und links fliessen die Kornfelder friedlich vorbei, wie wirkliche Ströme vom Grün. Die Stunde hat geschlagen, wo ich die Macht dieser geheimen Kunst erproben soll. Ich berühre die magischen Griffe. Das Märchenross gehorcht. Es macht jäh Halt. Ein kurzes Stöhnen, und sein ganzes Leben ist entflohen. Jetzt ist es nichts mehr als ein grosses lebloses Metallgerät.

Aber das thut nichts. Meine neue Wissenschaft ist ihrer selbst gewiss. Der Hippogryph lebt wieder auf, giebt seinen ersten Laut von sich und zieht von neuem ab, sein Lied singend. Ich erobere die Ebenen, die sich vor mir niederbeugen.

Zuerst kommt die Strasse mir entgegen, wie eine palmenschwingende Braut, die sich zu einem Lied des Frohsinns rhythmisch bewegt. Aber bald wird sie übermütig, springt vorwärts und wirft sich mir wie toll entgegen, rauscht unter dem Wagen dahin wie ein wütender Giessbach, dessen Schaum über mir zusammenschlägt; sie ertränkt mich in ihren Wogen und blendet mich mit ihrem Atem.

Oh wundervoller Atem! Es ist, wie wenn Hügel, wie wenn Myriaden unsichtbarer, durchsichtiger Hügel von grossen überirdischen Vögeln, die auf unsichtbaren Bergen voll ewigen Schnees wohnen, daherkommen und meine Augen, meine Brauen mit ihrer mächtigen Kühle umwehen.

Wenn ich vorbeifahre, beugen die Bäume sich ungestüm vorwärts, und ihre Blätter, angesteckt von der rasenden Freude der Kraft, die ihr brausendes Lied singt, rauschen mir den beredten Psalm des Raumes ins Ohr, bewundern und bewillkommen den Feind, der bisher immerdar geschlagen ward, jetzt aber triumphiert: die Eile!“

Übrigens ist das Automobil in verschiedenen Ausrüstungen seit Jahrhunderten bereits bekannt. Gelegentlich werden wir darauf in der Brandenburgia zurückkommen. — Eine recht gute gemeinverständliche Darstellung der Entwicklung des modernen Selbstfahrwesens (Automobilismus) befindet sich im Prometheus, XI. Jahrg. Berlin 1900 S. 101 folg., von J. Castner.

XXII. Zwei neue Erinnerungstücher des Märkischen Provinzial-Museums.

Erinnerungstücher habe ich in der Brandenburgia (III. 305 flg.; IV. 11 flg.; IV. 257 flg.; IV. 332; V. 445; IX. 502 flg.) zum öftern besprochen und vorgezeigt unter Hervorhebung des Wertes, den sie für die Geschichte der Kultur, der Webekunst, der Volkskunst u. s. w. be-

sitzen. Das Märkische Museum hat auch wiederholt grössere Gesamt- ausstellungen sowohl in der Brandenburgia wie in dem hiesigen Verein für Volkskunde veranstaltet. Ich zeige Ihnen zunächst ein auf den Tod des Schwedenkönigs Gustavs II. Adolf in der Schlacht bei Lützen am 16. November 1632 bezügliches Tuch vor. Dasselbe hat eine Grösse von 160 cm im Quadrat. Es ist aus Leinen blau und rot gewebt, ohne Angabe des Ursprungsortes und enthält eine Reihe Wappen, Devisen und andere bildliche Darstellungen von Beziehung auf Gustav Adolf, seine Verbündeten und seine Schlachten, als Haupt- und Mittelstück eine Allegorie auf seinen Tod mit der Jahreszahl 1632. Zwischen den Bildern: „Eine feste Burg ist unser Gott“ und: „Es wolle uns Gott gnädig sein“.

Das Tuch ist dem Märkischen Museum ans dem Nachlass des Fräulein Descourtes in Spandau seitens der Frau Amtsrichter Kristeller zugegangen und Kat. B. VI No. 14264 eingetragen. Ich spreche der Stifterin unsern besondern Dank aus.

Das zweite besser erhaltene Tuch bezieht sich auf den zu Teschen in Mähren zwischen Friedrich dem Grossen und Maria Theresia am 13. Mai 1779 abgeschlossenen Frieden, durch den der Bayrische Erbfolgekrieg, im Scherz und Gegensatz zum Sieben- jährigen Krieg auch der Einjährige Krieg genannt, beendet wurde. Das schön erhaltene Erinnerungstuch ist aus Seide gewebt und 90:128 cm gross. Die Farbe ist dunkelrot und weiss. Auch hier fehlt der Ursprungsort. Die Darstellungen und Inschriften sind folgende. Über einer mit den Wappen Österreichs, Preussens und Sachsens geschmückten Friedenssäule steht: Wieder hergestellte Ruhe, darunter: durch Russlands und Frankreichs Vermittelung zu Teschen am 13. May 1779. Weiter unten am Rande: Entfernte Zelter (damit sind Kriegszelte gemeint). Weiter rechts am Rande pflügt ein Landmann mit 2 Pferden, darüber: Der ungestörte Ackersmann. An der Kante dieser beiden Säume steht nnter einer allegorischen Figur: Friede. In der nächsten Ecke steht unter einer allegorischen Figur: Beständig- keit. Dann folgt eine Schäferszene, darüber: Der ruhige Schäfer. An der dritten Tuchecke eine zerbrochene Säule mit der Umschrift: Deutschlands unterbrochene Ruhe am 3. Juli 1778. Die 4. Längs- seite hat allerhand Kriegstrophäen mit der Überschrift: Kriges Waffen. Als kleine Nachlese zum Kapitel der Erinnerungstücher füge ich noch 2 Beziehungen hinzu.

In Italien ist über einen gewirkten Teppich (Arrazo), der die Schlacht von Pavia behandelt, ein illustriertes Werk erschienen von Luca Beltrami; la Battaglia di Pavia illustrata negli Arrazi del Marchese del Vasto. Mailand 1896. Es handelt sich um nur neapolitanische Kuustweberei.

Eine zweite Beziehung fand ich in der englischen Litteratur bei dem Humoristen Boz (Charles Dickens). Von einer Betschwester heisst es bei Charles Dickens „Die Pickwickier“ I. Kap. 28: „Wer hätte ihren Ermahnungen, unserer trefflichen Gesellschaft beizutreten, welche Negerkinder in Westindien mit Flanelljacken und moralischen Taschentüchern versieht, sein Ohr verschlossen?“

„Was ist denn ein moralisches Taschentuch? fragte Sam. Ich habe noch nie eine solche Ware gesehen.

„Taschentücher, welche das Vergnügen mit der Belehrung verbinden, mein junger Freund, erwiderte Herr Stiggins. Es sind auserlesene Erzählungen mit Holzschnitten darauf gedruckt.

„Ach, ich erinnere mich, sagte Sam, sie hängen in den Leinwandläden mit Bettlerpetitionen und anderem dergleichen Zeug darauf.“

Die Pickwickier sind 1836 geschrieben.

XXIII. Znr Heimatkunde des Kreises Eckartsberga, Provinz Sachsen, hat der als Heimatsforscher rühmlichst bekannte Superintendent Herr L. Naumann in E. ein neues Heft 3, 1902 seiner Skizzen und Bilder herausgegeben mit folgendem Inhalt: Spuren slavischer Ansiedlungen im Kreise; die Pflanzung, Ausbreitung und Befestigung des Christentums im Kreisgebiete; das Emporkommen der Städte (Bibra, Cölleda, Eckartsberga, Heldrungen und Wiehe).

Wir können dem Kreise nur zu diesem wissenschaftlichen, echt volktümlichen Unternehmen wie wir es bereits (in der Brandenburgia wiederholentlich) gethan, aufs neue in der Hoffnung Glück wünschen, dass endlich ähnliches auch in der Provinz Brandenburg ins Leben treten möge.

XXIV. Diskussion über Fräulein Lemkes Vortrag: Döcke und Puppe (Sitzung vom 29. Januar 1902).

Der interessante Vortrag unseres auf der zweiten wissenschaftlichen Reise nach Italien befindlichen Mitgliedes hat zu verschiedenen Zeitungsartikeln und Zuschriften an mich Veranlassung gegeben. Namentlich muss ich die überhaupt durch gediegene heimatkundliche Aufsätze sich auszeichnende „Tägliche Rundschau“ hervorheben, welche von einem anonymen Verfasser unter dem Stichwort „Puppe-Döcke“ am 7. d. M. einen sehr ausführlichen lehrreichen Vortrag gebracht hat. Einiges hierans sei uns mitzuteilen gestattet.

In Württemberg ist das Wort „Puppe“ vielfach noch heute dem Volk ganz unbekannt. Es wird uns geschrieben, „in Württemberg, sowohl in den schwäbischen als auch fränkischen Gegenden, ist die Bezeichnung „Döcke“ für Puppe gebräuchlich. Oft begegnet man dem Ausdruck „Zuckerdöckele“, den man auf eine zierliche, niedliche Person (Mädchen) anwendet, nicht selten im ironischen Sinn von „Rührmichnichtan“, das man nicht anfassen kann, aus Furcht, es könnte zerbrechen, oder das von einem starken Lufthahn

umgeworfen werden könnte.“ „Das ist ein rechtes Dockele“ — oder auch „a herzig's Doekele“ — sagt man auch von einem zierlichen oder gezierten Mädchen. Aus Ulm schreibt uns die Gattin eines hohen Offiziers: „Auf der Messe (Jahrmarkt) giebt es jedes Jahr noch Dockenkomödie. Die Ausdrücke Dockenstube, Dockenküche, Dockenwiege, Dockenwagen, Dockenkleide, Dockenschühl'c sind gang und gäbe.“ „Da bei uns alles gemüthlich zugeht, — schreibt eine Dame — so heisst es natürlich „Doekele“, und es wird davon das Verbum „dockeln“ = Puppen anziehen, abgeleitet. Ebenso hört man sehr häufig, dass eine Mutter ihre Kinder „andoekelt“ d. h. sie recht niedlich anzieht.“ — Eine abweichende Schreibweise des fraglichen Wortes gebraucht ein anderer Einsender, nämlich „Dogge“. Er bemerkt weiter: „Häufig trifft man auch die Form „Dogg-anne“. Vielleicht ist diese aus dem Namen: „Dogge Anna“ entstanden, wie ja Kinder ihren Puppen häufig Namen geben. „Doggelich“ bezeichnet etwas zierliches, kleines. „Doggeln“ ist ein ganz geläufiger Ausdruck für „Spielen mit der Puppe“ und auch die Mutter spricht davon, dass sie „doggeln“ müsse, wenn sie auf Weihnachten für die Dogge ihres Lieblings eine neue Garderobe auffertigt.“ Das Wort Docke — so und nicht Dogge wird es in allen anderen Briefen aus Württemberg geschrieben — findet sich auch in dem schwäbischen Tanzliedchen „Rosstock, Holderblüt“. Der zweite Vers lautet dort:

G'sichterl wie Mileh und Bluat,  
 's Dirnderl is gar so guat,  
 Um und um Doeckerl nett,  
 Wann i's no hätt'!

Überall scheint „Doeke“ in Bayern vorzukommen, teilweise auch in Vorarlberg. Ein Schweizer kennt ausserdem ein Wort „Doekebabel“, aber nicht den Sinn des angehängten „Babel“. Ein anderer schreibt dagegen: „Der Ausdruck erscheint in der Ostschweiz als „Doekebabe“, was eine Tautologie ist, da „Babe“ allein auch schon „Puppe“, allerdings in derber Weise auch eine beschränkte Person, etwa als Synonym für Gans bedeutet. „Doekebabe“ aber bedeutet nur „Puppe“. Endlich werden aus Süddeutschland noch Baden, die alte Pfalz, angeführt.

Anscheinend fast ebenso sehr, wie in Württemberg, ist das fragliche Wort verbreitet in allen Gebieten der schlesischen Mundart, wird dort aber „Tocke“ geschrieben und in der Verkleinerung „Tockel“. In Karl von Holteis Gedicht „Guttselmücke macht Bettelsücke“ heisst es:

„De Julehen ging wul in de Schule,  
 Se hott ooch ziemlich gut gelärnt;  
 Das Julerle wurd anne Jule  
 Und war su weit nicht hässlich ärnt:  
 Se maechte silch! Kam se gegangen,  
 Sag sich se wie a Tockel an. . .“

Die Kinder in der Grafschaft Glatz singen, wenn sie am Sonntag Lilitare mit aufgeputzten Maibäumchen von Haus zu Haus ziehen und dafür mit „Brezeln“ (knusprig gebackenen einfachen Schaumkringeln) bewirtet werden, ein Lied, in welchem es heisst:

„Die guld'ne Schnur geht um das Haus,  
Die scheene Frau Wirten geht ein und aus.  
In ihrem rutseld'nen Roeke  
Ist sie wie eine Toeke.“

Nach einem anderen Brief wird am Gründonnerstag die Hausfrau also angesungen:

Sie ist wie eine Toeke  
In ihrem bunten Roeke.“

Eine dritte Leserin schreibt:

„Sie sitzt wie eine Toeke  
In ihrem schwarz-braun Roeke,“

und meint, es „sollte hiermit wohl die gewisse feierliche Steifheit, das Puppenähnliche, angedrückt werden, das einer Fran im Sountagsstaat anhaftet.“ Znm Schluss der Answahl schlesischer Briefe geben wir noch folgende Znschrift wieder:

„Keen Schlüssler hotter wull nich bei Eneh, gell nee! Suster wulit ich sprechen, froit 'n amol, wie de kleen Madel uff die Puppen sprechen thnn. Wenn a oo vu durte har les wie lech, vnm Zutaberge ans a Stiekel uf Brassel zu, da wird ersch schnnn wissen, doss se durte keene Puppen nich kenn'n — blussig „Toeken“, dos heesst — uffn Durfe natierlich. Niseht fer nngutt! Hneh de Geemte!“

Natürlich findet sich der Ausdruck auch in den an Schlesien angrenzenden Gebieten. So beispielsweise in Posen. Ans Rawitsch schreibt uns eine Dame: „Toeke wurde von uns zwar nicht direkt für unsere Puppen angewandt, aber es bezeichnete jemanden, der so geputzt und geziert, wie eine Puppe, herumging. Namentlich kleine Mädchen, die so recht steif geglättete Kleider trugen und deshalb — um diese nicht vorzeitig zu zerdrücken (knautschen) — die Arme steif abhielten, nannten wir Toeken. Als höchsten Inbegriff aller Ziererei sogar „Klitsehertoeken“. Die Klitseher ist die Kinderklapper. Eine Klitsehertoek ist eine Puppe, die mit Schellen geputzt ist, gewöhnlich nur Kopf, Rnnpf und Arme hat, und statt der Beine einen Stoek, der gedreht wird. Bei Nentomischl sagt man „Toek“, besonders in der Zusammenstellung „Pfeffertoek“. Ebenso werden im Lande Sternberg (Neumark) die aus Pfefferteig hergestellten Puppen (Männer, Frauen, Wickelkinder), welche an den Weihnachtsbaum gehängt werden, allgemein „Pfefferdoeken“ genannt.

Aus Thüringen wird uns ein altes Kinderlied mitgeteilt:

„Sonne, liebe Sonne!  
Droben in der Tonne  
Sitzen drei kleine Döckerchen  
Mit den goldenen Röckerehen.

Herr Rektor Monke teilt mit, dass der Ausdruck „Döcke“ statt Puppe in Zeitz sowie in Neidenburg (Ostpreussen) üblich sei.

Wenn ich sonstige Zeitungsangaben und Zuschriften zusammenfassen darf, so müssen wir viererlei scharf unterscheiden.

1. Das Wort Puppe. Hier wendet sich die Polemik zunächst dagegen, dass Frl. Lemke das Wort mit der Poppaea (oder Poppoea) Sabina, der Gemahlin Kaiser Neros, in Verbindung bringen wollte, indem diese Puppen als Ankleidefiguren für ihre Toilettenkünste gebraucht habe. Grimm, bei dem ich mir in deutschetymologischen Fragen immer zuerst Rat hole, sagt im „Wörterbuch“, in der deutschen Literatur komme das Wort Puppe erst im 15. Jahrhundert auf, es sei von dem Mittel-lateinischen pupa, puppa, πόρρα abzuleiten. (Poppea hat den Accent auf der ersten, der Name Poppaea oder Poppoea dagegen auf der zweiten Silbe.)

Es kommt aber das lateinische Stammwort schon in der besten altklassischen Literatur vor: Pappus und Puppa (kleiner Junge, kleines Mädchen), Puppulus und Pupula (kleines Jüngelchen und kleines Mädchen). Gerade wie man bei uns bei einem menschlichen Püppchen zumeist wohl an ein Mädchen denkt und wie die Kinder hauptsächlich mit weiblichen Püppchen spielen, so ist es schon bei den alten Römern gewesen.

Bei Varro (geb. 116, tot 26 v. Chr.), einem Freund des Cicero und Julius Caesar, wird in der Satira Varroniana oder Satira Menippea das Maskulinum „pupus“ erwähnt (Varronis saturarum Menippearum reliquiae, editio Öhler, Quedlinburg und Leipzig 1844, 88,3).

Der Satiriker Persius (34—62 n. Chr.) wirft die Frage auf an die Priester, was das Gold im Heiligtum der Tempel soll und beantwortet sie ironisch (II. 70): *nempe hoc, quod Veneri donatae a virgine puppae* (dasselbe, was die von einer jungen Frau der Venus geweihte Puppen). Der alte Scholiast bemerkt dazu: *diis tam sunt opes supervacuae, quam Veneri puppae, quas virgines nubentes donant* (den Göttern sind sie so überflüssige Spenden, wie der Venus die Püppchen, welche heiratende Jungfrauen spenden).

Bei den Griechen entspricht dem Begriff puppa das Wort *κόρη*, das Handwerk des *κοροπλαστής* (Puppenmachers) war weit verbreitet schon lange vor der Römerherrschaft. Die *κοροπλαστική τέχνη* (die Puppenmacherei) umfasste Puppen in Wachs, Gips und Thon. Plato und Isokrates spielen darauf an und in unseren Museen befinden sich viele althellenische Exemplare. Eine Gliederpuppe ist z. B. abgebildet (nach *Antiquités du Bosphor. Cimmér.* pl. 74,8) in Baumeister's Denkmälern des klassischen Altertums Bd. II, S. 778.

Diese Angaben teilt mir Herr Professor Dr. Georg Knaack in Stettin gütigst mit.

2. Das Wort Docke oder Tocke in der Bedeutung Mütze, Hanbe für Männer, besonders aber für Frauen. Dies Wort welches in der ältesten deutschen Literatur vielfach vorkommt, stammt vom

Französischen *toque* und dies vom Kymrischen (Keltischen) *toc* her. Dies Wort bitte ich von unserer Diskussion anzuschneiden.

3. Das Wort *Docke* als technischer Ausdruck, im Handwerk z. B. in der Wagenbauerei, besonders in der Drechslerei für Rollen, auf welche Fäden von Flachs, Wolle, Baumwolle, Seide pp. gewickelt werden. Dieser Ausdruck ist auf die Fädenbündel derartig übergegangen, dass dieselben schlechtweg ebenfalls *Docke* genannt werden, auch wenn die Rolle aus Holz, Knochen, Stein u. dgl. fehlt. In diesem Sinne ist das Wort *Docke* in Berlin und der ganzen Mark Brandenburg allgemein üblich. Eine *Docke* Seide in den hiesigen Posamentiergeschäften gefordert, erhält man immer in Schlingen- oder Bündchen-Form ohne feste Rolle, also, ohne die eigentlich sogenannte *Docke*.

4. Das Wort *Docke* für Spielpuppe ist dagegen in Berlin und der eigentlichen Mark Brandenburg unbekannt. Sonderbarer Weise kommt dagegen im germanischen Nordwesten, Norden und Nordosten das Wort *Docke* für Spielpuppe vor, so niederdeutsch im Bremischen (*dokke*), im Flämischen und Holländischen, im Dänischen (*dukke*), im Norwegischen (*dokke*), im Schwedischen (bis in die vorwärts schwedischen baltischen Provinzen hinein — *dokka*). In Posen und Schlesien gibt es *Docken* namentlich als Pfefferkuchen-*Docken*. Dagegen ist mir augenblicklich aus der Provinz (nicht alten Mark) Brandenburg der Ausdruck *Docke* nur bekannt aus dem Ländchen Sternberg (Kreis West- und Ost-Sternberg) und aus der Gegend von Vietz, Kreis Landsberg a. d. Warthe, nach Angaben unsers Mitgliedes, Herrn Stadtkämmerers Regierungsrat Maass.

Bei der entstehenden Debatte beteiligten sich die Herren Förster, Dr. Schulze-Veltrup, Monke, von Schulenburg u. A. Herr von Schulenburg theilt folgendes mit.

„Ich habe, im Kreise Teltow, einzelne alte Leute aus Dörfern der Nutheniederung, so z. B. aus Thyrow, die grossen und kleinen Wasserjungfern „Sommertocken“ nennen hören, die sonst in jener Gegend grosse und kleine „Depel, Döpel“ genannt werden. Pfahl hat in seinem oberlausitz-sorbischen Wörterbuche (Bautzen, 1866): „Klanka, hölzerne Puppe, *Docke*; beim Spinnrade der Teil, worin die Schraube sitzt; Glockenblume, *zwóněk*“ (*zwón*-Glocke). Unser Mitglied, Herr von Werthern theilte mir mündlich mit, dass in der Niederlausitz der *Wocken*, am Spinnrad, auch *Docke* genannt wird. In Berlin, und jedenfalls auch anderwärts, heisst wie vorerwähnt, ein Gebund oder Strähne von Wolle, Garn in den Geschäften *Docke*. In älteren Wörterbüchern finde ich für *Docke* auch „Zapfen“; ein Kopfputz; eine jede kurze Säule; ein Tangert in einem Klavier. Wie alt ist die Bezeichnung *Puppe* bei der verwandelten Raupe?

Aalpuppen heissen bekanntlich in der Mark die, soweit mir erinnerlich, aus der grossen Binse hergestellten Schwimmer, die puppenartig aussehen, so lange die Schnur umgewickelt ist und nur als kurzes Ende mit dem Haken

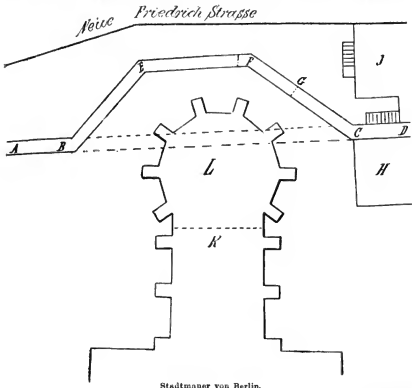
im Wasser hängt. Hat aber ein Fisch, z. B. der Zander angebissen oder ist sonst die Schnnr abgewickelt, so spreizen sich die Binsen nach oben aneinander und die Aalpuppe treibt oder liegt wie eine geöffnete Blume auf dem Wasser.“

In des Knaben Wunderhorn (1806, II, 232; Neu-Ausgabe bei Reclam S. 453) sagt in dem Liede von der Herzogin von Orlamünde, die kleine Herula zu ihrem Mörder, dem wilden Hager:

„Lieber Hager, lass mich leben,  
Will dir meine Docken geben.“

Unser Ehrenmitglied Professor Dr. Jentseh in Guben schreibt uns, er habe keinen Ort in der Nieder-Lausitz ermitteln können, wo man Toecke in der Bedeutung von Puppe sage, wohl aber sei der Ausdruck eine Toecke Seide u. dgl. mehr verbreitet.

XXV. Herr Kustos Buchholz: Der letzte freistehende Rest der Berliner mittelalterlichen Stadtmauer, der sich bis jetzt noch hinter der Klosterkirche erhalten hatte, ist, infolge Erbauung einer Turnhalle auf der Stelle des Küsterhauses und des alten Hauses Neue Friedrichstrasse 86, abgebrochen worden. Das Märkische Museum hat das Bild jener Stelle durch mehrere photographische Aufnahmen fixiert, die zur Ansicht vorgelegt werden (eine von ihnen wird hier wiedergegeben).



Stadtmauer von Berlin.



Der auf diesen Bildern in die Augen fallende Teil ist indes nicht die ursprüngliche, um das Jahr 1230 angelegte Stadtmauer. Diese letztere zog sich vielmehr in derselben geraden Richtung weiter, in der sie zwischen der Waisenstrasse und der Neuen Friedrichstrasse bis zum Klosterkirchhof verläuft, wo sie, wie auf einzelnen Bildern noch sichtbar, die östliche Giebelwand des ehemaligen Küsterhauses bildete. In dieser Richtung blieb sie auch bestehen, als nach der Niederlassung der Franziskaner an dieser Stelle um 1280 die Klosterkirche erbaut wurde, deren erste Anlage nur einen halb so langen hohen Chor



Stadtmauer von Berlin.

hatte, wie der noch jetzt bestehende, so dass zwischen Kirche und der gerade verlaufenden Stadtmauer noch der übliche Prozessions-Umgang frei blieb. Als nach etwa 60 Jahren das Bedürfnis nach Vergrößerung des hohen Chors eintrat, die dann auch durch den östlichen Anbau in Form der 7 Seiten eines regelmässigen Zehnecks durchgeführt wurde, musste zur Gewinnung des nötigen Raums die Stadtmauer an dieser Stelle abgebrochen und die Erneuerung in stumpfwinkliger Form hinausgerückt werden. So erklärt sich die Ausbiegung der Stadtmauer an dieser Stelle aus ihrer Hauptrichtung.

Von der ursprünglichen Stadtmauer, der von ca. 1230, sind allerdings noch ganze Stücke zwischen der Waisen- und der Neuen Friedrichstrasse vorhanden. Sie dienen den Häusern der Waisenstrasse als

Hinterwand, während die der Neuen Friedrichstrasse sich nur anlehnen. Beim Abbruch der betreffenden Häuser kommt dann die Stadtmauer zum Vorschein, wie man sie auch gegenwärtig an einem Grundstück der Neuen Friedrichstrasse sehen kann. Auch auf den vorgelegten Photographien erscheint sie, wenn auch in neuerer Zeit beputzt, als Giebelwand des Küsterhauses (auf dem hier wiedergegebenen Bilde allerdings nur zum ganz kleinen Teil).

Der hier beigefügte Grundriss erläutert die Situation. Von der ursprünglichen Stadtmauer A B C D wurde der Teil B C ausgebrochen, als um 1345 der Hohe Chor der Klosterkirche bei K um den Altar-Raum L vergrössert wurde. Dafür wurde gleichzeitig das Stück B E F C der Stadtmauer neu erbaut. Von diesem letzteren Stück war A B E schon früheren Bauten des Grauen Kloster-Gymnasiums zum Opfer gefallen, das Stück von E bis nahe an F wurde bei der Renovation der Klosterkirche in den 1840er Jahren freigelegt; das Stück G bis C wurde ausgebrochen, als vor etwa 200 Jahren das Küsterhaus H gebaut wurde, und nachher wieder zugemauert. Es war demnach von dem ganzen um 1345 hinausgeschobenen Stadtmauer-Teil bis jetzt nur das Stück F G übrig geblieben, das sich auch auf dem vorstehenden Bilde durch das grössere Steinformat abhebt. Wenn dieser Mauerrest die ursprüngliche Höhe der Stadtmauer nicht mehr erkennen liess, vielmehr nur an eine einfache Gartenmauer erinnerte, so liegt das daran, dass der Boden um ungefähr 2 Meter aufgeschüttet ist und auch wohl noch im Laufe der Zeit einige obere Steinschichten abgenommen sind.

#### XXVI. Der Hacksilberfund von Wachow bei Nauen, Kreis West-Havelland.

Hierzu hatte das Märkische Museum die Reste eines rohen aus rötlichem Thon gebrannten Topfes mit riefenartigen Parallellingen vorgelegt, in welchem einige zerhackte silberne Schmucksachen, sowie ganze bzw. zerhackte Silbermünzen verschiedener Herkunft sich befunden haben, von denen ein Teil seitens des Museums erworben, der Rest (mit Ausnahme von ca. 60 von unserm Mitglied, Dr. Emil Bahrfeldt, erworbenen Münzen) leider, unbekannt wohin, zerstreut worden ist.

Zur Vergleichung hatte das Märkische Museum seine grosse illustrierte Arbeit zur Stelle gebracht: Hervorragende Kunst- und Altertums-Gegenstände des Märkischen Provinzial-Museums in Berlin. Herausgegeben von der Direktion des Museums. Heft 1: E. Friedel, R. Buchholz und E. Bahrfeldt: Die Hacksilberfunde. Mit VIII Tafeln. 1896. Der Hauptfund ist hierin der von Leissower Mühle, Kreis West-Sternberg, der um etwa 1015 (vgl. S. 41 u. a. O.) vergraben wurde, der Wachower Hacksilberfund ist noch etwas jünger.

Herr Direktor Dr. Bahrfeldt berichtete über diesen Münzenfund aus dem Ende der Hacksilberperiode (etwa 1100 in unsern Gegenden),

der vor kurzem in Wachow bei Nauen im Havellande ans Licht gekommen ist. Der Fund enthielt ausser einigen Schmuckresten, die man als arabische anzusehen sich gewöhnt hat, Denare und Bruchstücke solcher von König Otto III. aus Cöln, von Herzog Bernhard I. und II. von Sachsen, Nachmünzen von letzteren, Otto-Adelheid-Denare, böhmische Pfennige, auch einen inedierten Denar von Burkhardt II. von Schwaben (954—973), einen ebensolchen Kourads des Friedfertigen, Königs von Burgund (937—993) aus Basel, vor allem als Hauptmasse aber sogenannte Wendenpfennige, und zwar die jüngsten dieser Münzklasse. Über letztere verbreitete der Vortragende sich im allgemeinen und führte aus, dass die ältesten davon, die Nachahmungen der Karolingerdenare mit dem viersäuligen Tempel, schon zu König Heinrich I. Zeit (919—936) entstanden sein werden und dass die jüngsten, die der Wachower Fund repräsentiert, bis etwa 1070 geschlagen sein mögen. Die Wendenpfennige haben als charakteristisches Merkmal durchweg einen auf beiden Seiten scharf hochgebogenen Rand, tragen aber ihren Namen zu Unrecht, da sie weder von den Wenden noch für die Wenden geschlagen, sondern im westlich von der Elbe gelegenen Sachsen entstanden sind, weshalb auch der Name „Sachsenpfennige“ statt Wendenpfennige allein Berechtigung hat.

XXVII. Herr Professor Krüner spricht über „Brandenburger in Italien im Zeitalter der Renaissance“. Dieser Vortrag ist in der im April erschienenen Jubiläums-Festschrift abgedruckt.

---

## Bücherschau.

**Alfred Maass. Bei liebenswürdigen Wilden** Ein Beitrag zur Kenntnis der Mentawai-Inseln; nebst 30 Textbildern, 6 Lichtdrucktafeln, 2 farbigen lithographischen Tafeln und einer Karte. Nach Tagebuchblättern. Berlin 1902. Im Verlag von Süsserroth. 8°.

Wenn mir vor einer Reihe von Jahren gesagt worden wäre, der lebensfrohe und sympathische junge Volontär auf einem mir lieben Landgute im Ruppin'schen, mit welchem ich damals den Vorzug hatte, freundschaftlich zu verkehren, würde sich einmal zum Weltreisenden entwickeln, so hätte ich zwar, mit seinen Neigungen und Fähigkeiten bekannt, die Möglichkeit dazu bereitwillig zugegeben, eine Wahrscheinlichkeit jedoch in Abrede gestellt. Wie sehr mit Unrecht, beweist die obengenannte Publikation.

Der Verfasser, als geborener Berliner unser Mitbürger, hat in diesem Werke die Ergebnisse einer Reise nach einem bisher so gut wie ganz unbekannt gebliebenen Erdflück des Sundaarchipels, weit über Sumatra und Java hinaus, niedergelegt, die ihn, ein in der Gegenwart seltener Glücksfall, in kaum jemals von einem Europäer erforschte Regionen führen sollte.

Wer, frage ich, kennt die Mentawai-Inseln? Freund genug mag ihr Name sogar solchen geblieben sein, die sonst auf der Erde hinlänglich gut Bescheid wissen. Fortan wird dem anders sein. Es genüge, hier anzudeuten, dass die bisherige *terra incognita* an der Westküste Sumatras liegt und unter holländischer Oberhoheit steht, ohne von dieser in ihrer Weltabgeschiedenheit politisch und social besonders behelligt zu werden.

Dies also war das von Maass für sich ausgewählte Reiseziel und Forschungsgebiet, dem er glücklich genug gewesen ist, längere Zeit eine ebenso cruste wie eingehende Wirksamkeit widmen zu dürfen. Mit bereitwilligem Entgegenkommen der niederländischen Colonial-Regierung betrat er einen Boden, verkehrte er mit einer Bevölkerung, die, obgleich so nahe civilisatorischen Einflüssen, noch den vollen Zauber bis jetzt unerforschter Originalität an der Stirn trugen.

Die Exkursion dorthin, zu der sich der Verfasser im Berliner Völkermuseum angeregt gefühlt, entschlossen und vorbereitet hatte, wird von ihm in seinem Buche in nicht minder klarer wie geistvoller Weise aus Anschaulichste geschildert. Keine müßige Schwelgerei in Naturgenüssen, kein Nachempfinden sentimentaler Stimmungsfeinheiten, dagegen die gesunde Realistik eines mit offenem Auge scharf und verständnisvoll um sich blickenden Beobachters, so recht im Sinne der Matadore modernen, wissenschaftlichen Sammelleisses, wie Bastian oder Friedel. Da ist kein Hüttenbau, kein Hausergüth, kein Kleidungs- oder Schmuckstück jenes polynesischen Urstammes, das nicht beschrieben, ja nicht erforderlichen Falles zu Museumszwecken, wenn auch oft mühsam, erworben worden wäre; der Sammler selbst an Thatkraft und Energie der Liebhaberei niemand mehr als vielleicht einem Jagor vergleichbar.

Selbst bedenkliche Sitten und Situationen, wie sie Fürst Pückler seinem Leserkreise in der Umlüftung griechischer Lettern vorzuführen liebte, werden in höchst decenter Weise, einmal sogar mehr wie bloss angedeutet. Man fürchte oder erwarte jedoch nach dieser Richtung hin von der Unbefangenheit und dem Zartgefühl des Reisenden nicht allzuweit gehende Indiskretionen.

Zu bedauern ist, dass seine lebenswürdigen Wilden mauehmal unliebenswürdig genug waren, unserem Gewährsmann den Zutritt zu ihren Dörfern entweder ganz zu verweigern oder doch nur zögernd zu gestatten, und zwar aus abergläubischer Furcht, ihre Kinder könnten durch den Anblick eines Weisses fieberkrank werden. Wahrhaft erfrischend primitiv, würde Bastian ausgerufen, sich indes, wäre die Sache ihm passiert, nichtsdestoweniger darüber geärgert haben.

Wir bewundern an Herrn Maass mit Recht das Ideal eines rastlosen Schaffens, sogar unter dem erschlafenden Einfluss der Tropensonne; den Ansporn eines ruhelosen, echt norddeutschen Arbeitsgewissens, umso mehr, da wir, in seine Lage versetzt, uns selbst eines Gleichen nicht fähig gefühlt hätten.

Die mitgebrachte reiche Schädel Sammlung allein, gewiss das Entzücken eines Virchow, würde, abgesehen von vielem andern Schätzenswerthen, schon für Obiges den Beweis liefern. Den Schmetterlingen ist, zumal in Anbetracht dessen, dass der Reisende sich kann als Entomolog, ja nicht einmal als eigentlicher Naturforscher angesehen wissen will, eine besonders liebevolle Behandlung erwiesen worden, die man der Vogelwelt gegenüber ungern vermisst, von welcher aus dem prunkvollen Reichthum sundaischer Avifauna nur ein Papagei und eine Salangane, also eine essbare Nester bauende Schwalbenart, zur Erwähnung gelangt sind.

Zahlreiche Abbildungen, ausnahmslos nach eigenen photographischen Aufnahmen wiedergegeben und meist Figuren der Insulaner bringend, die allerdings nicht immer unserem Schönheitsideal entsprechen, verdoppeln das Interesse des Buches. Angefügt ist eine exakt wissenschaftliche Bearbeitung verschiedenartiger Materien seitens rühmlichst bekannter Special-Autoritäten. Sie reihen sich belehrend dem flott geschriebenen erzählenden Text an. Für den Leser gipfelt indes allezeit in dem der Feder unseres Maass Entflossenen der Schwerpunkt dieser sich selbst empfehlenden fesselnden Lektüre.

Berlin, im Mai 1902.

Dr. Carl Bolle.

---

## Fragekasten.

---

**Dr. A. N. Über Moldavite.** Soweit ich die Sache beurteilen kann, sind die sogenannten Moldavite Kunsterzeugnisse, d. h. Reste von Glasflüssen aus uralten mährisch-böhmischen Glashütten. Die Frage muss nicht bloss von Mineralogen, sondern auch von Altertumsspezialisten geprüft werden. Ich will zugehen, dass die äussere Beschaffenheit der Moldavite an gewisse Meteorsteine erinnern mag, gegen den natürlichen speziell kosmischen Ursprung sprechen aber folgende Momente: 1. Es scheint sich chemisch lediglich um dunkelgrünes flaschenartiges Glas zu handeln, und sind Meteorite in dieser chemischen Zusammensetzung von keinem Teil der Erde anderweitig bekannt. 2. Es ist doch sonderbar, dass die Moldavite nur in gewissen Teilen Mährens und Böhmens und auch dort nur an bestimmten Lokalitäten vorkommen. 3. Für den technischen Ursprung spricht auch, dass in diesen Landesteilen seit unvordenklicher Zeit die Glasindustrie betrieben worden ist. 4. Verwitterndes Glas, insbesondere verwitternde Glasflüsse und Glasschlacken, wie sie sich auf alten Glasfabrikationsstätten vorfinden, nehmen die seltsamsten Formen an und verändern sich chemisch bis zur Unkenntlichkeit, wenigstens für Laien; ich habe Proben davon gesammelt u. a. auf der Stelle der Pfaueninsel bei Potsdam, wo sich das Laboratorium Kunkel von Löwensterns, des Erfinders des Rubinglases, im 17. Jahrhundert befand, dgl. bei Globzow, Kreis Ruppın,

wo vor Jahrhunderten Glasfabrikation („alte Glashütte“ heisst noch eine Stelle) betrieben wurde, ebenso auf der alten Glashüttenstelle unweit Wildbad Kreuth in Oberbayern. Wollen Sie sich geologisch und mineralogisch über die Moldavite unterrichten, so verweise ich u. a. auf A. Makowsky: Mährens Gesteine. Speziell die Bouteillensteine von Mähren und Böhmen 1873—1881, insbesondere auf Fr. E. Suess: Über den kosmischen Ursprung der Moldavite (mit 7 Fig.) 1898 und derselbe: Die Herkunft der Moldavite und verwandten Gläser (mit 8 Taf. u. 60 Fig.). Wien 1900. Suess hat sich schliesslich auch dahin entschieden, die Moldavite als künstliche alte Glasflüsse anzusehen.

E. Fr.

**Frl. M. S.** „Der lange Salm“. Woher kommt diese Redensart? Man sagt in Berlin von einem weitläufig sprechenden Menschen „Reden Sie nicht so einen langen Salm!“ oder: „Der kann nicht anders, er muss immer einen langen Salm loslassen!“ u. dgl. m.

M. E. hat diese vielgebrachte Redensart mit dem Fisch „Salm“ nichts zu thun; in der Mark Brandenburg sagt man immer „Lachs“ statt „Salm“.

Mir scheint der Ausdruck mit dem längsten Psalm, Psalm 119, der 176 Verse zählt und sich durch seine Länge von sämtlichen übrigen Psalmen unterscheidet, zusammenzuhängen. Mein 1851 verstorbener Vater Dr. Carl Friedel, der in Schulpforta das Gymnasium besuchte, erzählte mir, man habe auf den chursächsischen Fürstenschulen als St. Afra in Meissen, Porta Scholae (Schulpforta) u. s. w. die Gymnasiasten zur Strafe den 119. Psalm auswendig lernen lassen und sie noch härter bestraft, wenn sie seine 176 Verse nicht herzubeten vermochten. — Die Redensart müsste also eigentlich heissen „der lange Psalm“.

Die ebenfalls in Berlin gehörte Redensart „Er macht immer einen langen Sermon!“ dürfte ähnlich zu erklären sein.

E. F.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 20. (9. ordentliche) Versammlung des X. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 19. März 1902, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.

---

Vorsitzender: E. Friedel, Geheimer Regierungsrat. Von demselben rühren die Mitteilungen I bis V, VII, VIII, X bis XVI her.

I. Die Hinterbliebenen des verewigten II. Vorsitzenden, Schulrats Professor Dr. Carl Philipp Euler, überreichen eine Biographie unseres unvergesslichen Freundes, welche unter dem Titel „Lebenserinnerungen von Carl Euler“ in der „Deutschen Turnzeitung, Blätter für die Angelegenheiten des gesamten Turnwesens. Organ der Deutschen Turnerschaft“ (Leipzig) in den Nummern 18 bis 32 vom 4. Mai 1899 bis 8. August 1901 enthalten sind.

Diese Lebenserinnerungen entrollen nicht blos ein ansprechendes Lebensbild des liebenswürdigen, tüchtigen Mannes, sondern geben noch eine Menge historischer Erinnerungen, die sowohl landesgeschichtlich, wie speciell für die Kunde unserer Heimat von Interesse sind. Ich bin dem Entschlafenen besonders dankbar, dass er (in der Nr. 15 vom 12. April 1900) auch meiner unvergesslichen Mutter, sowie meines verstorbenen Bruders und meiner selbst in so anerkennender und freundlicher Weise gedacht hat, datiert doch unsere nie getrübe Freundschaft schon vom Jahre 1852 her.

II. Mosaikgemälde und musivische Kunst, deren Wiederbelebung bei uns zum grossen Teil unserem verehrten Mitgliede, Herrn Direktor Wagner (in Firma Deutsche Glasmosaik-Gesellschaft Puhl & Wagner in Rixdorf, vgl. Brandenburgia VII. 387—403) verdankt wird, sind jetzt von dieser Kunstwerkstätte im Lichthof des Kgl. Kunstgewerbe-Museums ausgestellt. Es handelt sich um einen Teil der für das Oktogon des ehrwürdigen Münsters zu Aachen bestimmten Glasmosaiken, entworfen von Professor Schaper in Hannover.

III. Die 74. Versammlung der Gesellschaft deutscher Naturforscher und Ärzte findet vom 21. bis 27. September 1902 zu Karlsbad in Böhmen statt. Ich lege die Einladung vor und bitte um zahlreiche Beteiligung, handelt es sich nebenher doch auch darum, unseren treuen deutschen Brüdern in Österreich, besonders in Böhmen, unsere herzliche Teilnahme und Verehrung zu beweisen.

IV. Über Sargfunde in Vehlefanz, Kreis Ost-Havelland, sind allerhand übertriebene Gerüchte in den Zeitungen kürzlich verbreitet worden. Auch das Märkische Museum war zur Teilnahme an den Untersuchungen eingeladen worden. Dem Osthavelländischen Kreisblatt entnehmen wir den nachfolgenden, durch unser Mitglied, Herrn Bürgermeister a. D. Stechow, gütigst mitgeteilten Bericht. Die Dienstag, den 11. d. M., beabsichtigt gewesene Öffnung der beiden in einem bis dahin unbekanntem Gewölbe der Vehlefanz Kirche aufgefundenen und, wie sich die Fama erzählte, mit reichen Schätzen gefüllten beiden Zinksärge hat nicht stattgefunden. Wenn nun die Annahme von darin enthaltenen unermesslichen Reichtümern durch die eigentümliche Weise der Auffindung dieser Särge, von denen leider keine Chronik Kunde gab, in besonders phantasiereichen Köpfen weitere Ausdehnung fand, so sollte sie am Dienstag durch die erfolgte eingehende Besichtigung im Beisein des Konservators der Kunstdenkmäler für die Provinz Brandenburg, Herrn Dr. Büttner, eine bedeutende Abschwächung erfahren. Das alte, aber trotzdem schmucke Kirchlein hatte wohl bei anderen Gelegenheiten selten so viel Besucher aufzuweisen, wie an diesem Tage. Ein sonniger Friede schien über das freundliche Innere des für eine tausendköpfige Dorfgemeinde immerhin geräumigen Gotteshauses gebreitet. Im Mittelschiff der kreuzförmig gebauten Kirche, ungefähr 5 Meter vor dem Altar, blicken wir in die Tiefe des durch Zufall aufgedeckten mannshohen Gewölbes, welches kaum mehr als 8 Personen fassen kann. Nicht einmal Moderluft schlägt einem entgegen. In den Ecken liegen die zerbröckelten Überreste der zerfallenen Holzsärgen mit ihren Knochenresten. Für hinreichende Beleuchtung war gesorgt, und so wurde denn nach dreistündiger mühsamer Arbeit festgestellt, dass beide Särge Ausgangs des 17. Jahrhunderts beigesetzt worden sind, zu einer Zeit, wo Vehlefanz längst im Besitz des Grossen Kurfürsten gewesen war und schon ein eigenes Amt bildete. Die ziemlich schwer zu entziffernden Inschriften der beiden Särge werden ihnen im übrigen jeden überflüssigen Nimbus nehmen und die damals erfolgte Beisetzung in der Vehlefanz Kirche als einen ganz natürlichen Akt kennzeichnen. Ebenso wenig ist den beiden Zinksärgen ein hoher künstlerischer Wert zuzusprechen. Die rohe Bearbeitung der verschiedenen Embleme und dekorativen Beschläge deutet auf eine fabrikmässige Hiu. Auf beiden Sargdeckeln befinden sich die in Zinkguss hergestellten Gebilde Christus am Kreuze, während die



verschiedenen an den äusseren Seitenflächen eingravierten biblischen Sprüche die damals entschieden pietätvollere Weihe Verstorbener dokumentieren. Der grosse, 2,23 Meter lange Sarg trägt am Fussende die Inschrift: „Johanna v. d. Lüdke, geb. 30. December 1643 früh 5 Uhr, gest. 20. October 1694, 11—12 Vorm. im Glauben an Jesum Christum, ihren Erlöser, selig entschlafen 49 Jahre, 5 Monate, 12 Tage alt.“ Der zweite, 2,17 Meter lange Sarg birgt die Gebeine des „Generalmajors Johann v. Boch- oder Blochmann, Wohlbestallter Churbrandenburgischer Generalmajor und Oberster zu Ross, Herr auf Cremmen, Vehlefan, Gr. und Cl-Ziethen, geb. am 25. Juni 16 . . , gestorben am (nicht zn entziffern), alt 85 Jahre, 8 Wochen.“

V. Mord und Totschlag bei Wutzetz und Nackel, Kreis Ruppin. U. M. Pastor Wolfram, Vorsitzender des uns befreundeten Jünglings-Vereins zu Nackel, übersendet folgende Mitteilung:

Eine erschlagene Manns-Person wurde den 27. Juni 1807 im Zootzen durch eine Frau gefunden und denen Jägern Hr. Dalchow und Ganzer angezeigt, die solches der Frau Kriegs-Rath zu Garz, wohin der Ort wo die Leiche gefunden gehört, meldeten. Auf deren Veranlassung ist der Leichnam vom Herrn Bürgermeister Goehring und Herrn Doctor Hartmann aus Ruppin aufgenommen und obducirt worden. Nach dem Urtheil des Arztes ist der Verstorbene gewaltsam erschlagen indem der Hiruschädel und die Kinnladen nebst den Backenknochen zerschmettert gewesen sind. Der Erschlagene wurde etwa 30 Jahre alt geschätzt und weil er nach dem Urtheil des Arztes schon an 3 Wochen gelegen, ist dessen Gesicht unkenntlich gewesen. Er hatte schwarze Haare, war bekleidet mit einer feinen blauen Tuchjacke mit übersponnenen Knöpfen, einer Sommer-Manschesternen Weste, gelbledernen Beinkleidern, voran am Bunde die Buchstaben K. S. gestanden, leinene Ueber-Knöpffosen und reinem guten Hemde, gleichfalls mit K bezeichnet.

Eine Uhrtasche haben die Beinkleider gehabt; eine Uhr aber hat man nicht gefunden, so wenig als Geld oder Papiere. Ohne Zweifel alles das entwendet. Der Leichnam des Unglücklichen ist den 28. Juni a. c. auf dem Kirchhofe zu Wutzetz beerdigt und mir von der Obrigkeit aufgetragen dieses im Kirchenbuche zu verzeichnen. Der allmächtige Gott behüte doch die Menschheit vor ruchloser Verwilderung, damit solch nnerhörte Greuelthaten nicht Unsicherheit und Schande unter uns verbreiten. — (Im Kirchenbuch von Wutzetz und Vorwerk Damun eingetragen vom Pastor Nauck in Nakel, Kreis Ruppin, Abschrift besorgt von Herrn Pastor Wolfram in Nakel.)

U. M. Rektor Monke bemerkt hierzu:

Die Mordstelle ist nicht mehr bekannt. Dagegen giebt es bei Nakel eine Totschlagsbuche im Zootzen, in deren Nähe 1720 ein Schuster erschlagen und beraubt worden war; ferner stand bis 1898 im Vicheler Zootzen eine „Franzosenbuche“, und endlich geht die Sage, dass an 2 Stellen im Dorfe selbst Franzosen erschlagen und verscharrt

worden seien. Wie man sieht, hatten die Männer von Nakel schon damals eine stramme patriotische Gesinnung, wenn man sich auch in der Franzosenzeit einige Male im Ausdruck vergriff.

VI. U. M. Dr. Carl Bolle hat folgende Besprechung eingeschendet:

Forstästhetik von H. von Salisch. Zweite vermehrte Auflage. Berlin. Verlag von Springer. 1902.

Man redet so viel von Landesverschönerung und dessenungeachtet geschieht so blutwenig dafür.

Das vorliegende Buch stellt sich die Aufgabe, auf solche Ziele, soweit sie forstlicher Natur sind, mit der Energie eines durch eigenen, grossartigen Forstbesitz dazu Berufenen hizuuarbeiten. Mit Geist und Lebendigkeit geschrieben, auf reicher Erfahrung basierend, setzt es den Fuss auf ein bisher erst wenig literarisch bearbeitetes Gebiet, das der Heimatkunde nicht nur wahlverwandt ist, sondern sich ihm als ein ebenso würdiger wie wünschenswerter Bundesgenosse, jene reichlich fördernd, anschliesst. Derartige Schriften verdienen, mehr noch wie Anerkennung und Lob, die Befolgung gegebener Ratschläge. Es ist unmöglich, überzeugender für landschaftlich ideale Bestrebungen einzutreten und dies in einer der persönlichen Vornehmheit des Verfassers mehr entsprechenden Weise zu vollziehen, als im gegenwärtigen Falle geschieht. Alles vereinigt sich, das Werk zu einer ebenso hervorragenden, wie gemeinnützigen und anmutenden Erscheinung zu machen, der der Beifall weiter Kreise weder fehlen kann noch wird.

Die neue Auflage ist stark vermehrten Inhaltes und mit feinfühlig gewähltem Bilderschnuck ausgestattet. Ich erinnere mich mit Vergnügen daran, mit welcher Freude mich bei der Lektüre das in erster Auflage 1885 publicierte Buch, dem ich auf Rat meines Freundes, des Professors Altum, näher trat, damals erfüllte. Allerdings faud es bei mir einen durch Waldliebe und Pflanzernst gut vorbereiteten Boden. In seinem neuen Gewande wird unendlich vielen Lesern gegenüber die gleiche Empfindung sich noch intensiv steigern. Es ist, mit einem Wort zu sagen, Waldduft darin.

VII. Zu der Hautvergiftung unseres Vorstandsmitgliedes Dr. Carl Bolle durch Anfasen des Giftsnmach (*Rhus Toxicodendron*) schreibt mir Herr Dr. A. Tschirch, Professor an der Universität Bern, am 3. d. M. folgendes: „Dabei wurde ich lebhaft an einen Besuch von Jena-Löbnitz erinnert. Dort wurden eine Menge Arzneipflanzen gebaut. Darunter befindet sich auch *Rhus Toxicodendron*, in der Jenenser Gegend „der Rost“ genannt. Es ist nun den Bewohnern von Jena-Löbnitz seit langem sehr wohl bekannt, dass sie bei dem Abernten dieser Arzneipflanze sehr vorsichtig vorgehen müssen, wenn sie nicht Blasen an Händen und Armen erhalten wollen. Besonders der junge „Rost“

ist gefürchtet. Die Rhus erntenden Bauern ziehen Handschuhe an. — Vielleicht interessiert Sie diese Notiz.“

Sicherlich! und sind wir Herrn Tschirch für seine gefällige Mitteilung sehr verbunden.

VIII. Ein Beitrag zur Geschichte und Deutung der Näpfchensteine\*) von grosser wissenschaftlicher Bedeutung ist kürzlich veröffentlicht von Herrn Dr. Antonio Magni, Regio Ispettore degli Scavi e Monumenti, unter dem Titel: Nuove Pietre Cupelliformi nei dintorni di Como (d. i. Neue Näpfchensteine in den Umgebungen von Como).

Ich behalte mir vor, über diese bedeutsame Arbeit mich ausführlicher zu verbreiten, lasse das Buch aber schon heut zirkulieren, bemerke auch, dass Doktor Magni über meine Theorien der Näpfchen und Rillen sich S. 81 flg. ausführlich verbreitet, dass er Berlin, Angermünde, Cottbus, Fürstenwalde, Prenzlau, Spandau, Strausberg, Vetschau pp. nennt und speziell dabei auch des Monatsblattes der Brandenburgia (S. 87) gedenkt. Das Buch giebt ungemein viel mehr als der enggefaste Titel besagt.

IX. Herr Dr. Carl Bolle macht über einen ebenso interessanten wie nützlichen, im grossen Publikum aber wenig bekannten, bei uns eingebürgerten Korkbaum Mitteilung.

Der Korkbaum vom Fluss Amur. *Phellodendron amurense*. (Familie der Xanthoxyleen.)

Dieser grosse und schöne Baum aus Ostasien besitzt neben gefiedertem Laube die seltene Eigentümlichkeit dicker Korkbildung seiner äusseren Rindenschicht. Er gestaltet sich hierdurch zu einem wertvollen Seitenstück der südeuropäischen Korkeiche (*Quercus Suber*), welche in grossartigem Maasse dem Durst der Nordländer bisher das Material zu den Pfropfen ihrer Flaschen, als ein bedeutender Handelsartikel besonders Spaniens und Portugals, geliefert hat.

Da *Phellodendron* einer klimatisch uns nahestehenden botanischen Region angehört, so ergiebt sich daraus, was auch schon die Erfahrung bewiesen hat, dass ihm Befähigung, unsere Winter vollkommen zu ertragen und demgemäss zur Einbürgerung bei uns, im Gegensatz zur Korkeiche, befähigt zu sein, innewohnt. Der vielversprechende Baum, seit Jahrzehnten hier zu Lande eingeführt, wird u. a. bereits zu Chorin in ansehnlichen, wenn auch noch jungen Kulturbeständen forstlich angebaut und gehört in die Zahl exotischer Gehölze, deren Aufnahme in den offiziellen Forstbetrieb Preussens gesichert erscheint.

\*) Besprochen in der Brandenburgia von mir gelegentlich aller der Wanderfahrten nach alten Städten und Dörfern, wo sich an Kirchen und Kapellen Näpfchen und Rillen zeigten, z. B. in Bernau, Brandenburg a. H., Templin, Fürstenwalde im vorigen Jahre bei der St. Nikolaikirche zu Spandan.

Der Kork des in Rede stehenden Baumes wird von den Anwohnern des Amur hauptsächlich nur zu Fischerei-Gerätschaften verwendet.

Das im Museum vorliegende Stammstück war in Scharfenberg erwachsen und ist demselben 1902 eingeliefert worden.

X. Das Museum für deutsche Volkstrachten und Erzeugnisse des Hausgewerbes, Berlin C, Klosterstr. 36, teilt uns Folgendes freundlichst mit:

Vom 31. März bis zum 5. April d. J. incl., mittags von 11—3 Uhr, findet in der Aula Klosterstr. 36 I, eine von dem Museum für deutsche Volkstrachten und Erzeugnisse des Hausgewerbes aus seinem Besitz veranstaltete Sonderausstellung statt. Dieselbe umfasst Bauernstickereien aus dem Deutschen Reiche und den deutschen Nachbargebieten und laden wir zu deren Besichtigung hiermit ergebenst ein.

Ich bitte die Anwesenden, namentlich die Damen, diese sehenswerte und belehrende Anstaltung nicht zu versäumen.

XI. Das „Gesundbohren“, ein kleines Seitenstück zu dem „Gesundbeten“, kam gestern bei einer Verhandlung des Landgerichts II zur Sprache. Wegen Sachbeschädigung an einer öffentlichen Anlage stand der Bauer Julius Günther aus Glienicke bei Zossen vor der Strafkammer. Eines Tages war auf der Kreischausee Zossen-Glienicke ein Baum, der dicht an dem Einfahrtsthor des Gehöfts des Angeklagten steht, angebohrt. Das mit einem Bohrer verursachte Loch war mit einer teerartigen Flüssigkeit vollgossen und mit einem Holzstößel zugepfropft. Der Angeklagte bestritt entschieden, dass er an dem Baum irgend etwas vorgenommen habe, das Schöffengericht kam aber doch zu der Überzeugung, dass er der Thäter sei, und verurteilte ihn zu 30 M. Geldstrafe. In der Behauptung des Angeklagten war nämlich ein Bohrer vorgefunden worden, der in die im Baum befindliche Öffnung passt, sowie ferner Karbolineum, und man glaubte, dass der Angeklagte den Baum, der seine Einfahrt beengte, habe töten wollen. — Der Angeklagte legte gegen das schöffengerichtliche Urteil Berufung ein, und Rechtsanwalt Dr. Flatau machte jetzt folgende Ausführungen: Es habe sich gar nicht um einen Angriff auf den Baum gehandelt, sondern um einen uralten, weit verbreiteten Aberglauben, den man mit „Verbohren von Krankheiten“ bezeichne. Danach könne man eine lang währende Krankheit, besonders offene Schäden am Körper, dadurch heilen, dass man ein mit der kranken Stelle während einer bestimmten Zeit in Berührung gebrachtes Stück Holz in ein frisch gebohrtes Baumloch stecke. Wenn die Säfte des Baumes, der besonders mächtig sein müsste, mit dem Stück Holz in Berührung kämen und der Baum weiter gedeihe, so schwinde auch die Krankheit. In der fraglichen Gegend wohnen auch verschiedene Personen, von denen fortwährend abergläubische Operationen

und Kuren versucht worden seien. Der Angeklagte fürchte sich offenbar, diese Personen zu nennen. Jedenfalls sei ihm eine Schuld nicht nachgewiesen und ein Beweggrund zur absichtlichen Beschädigung des Baumes auch nicht erkennbar. Der Verteidiger hatte sich zur Bekräftigung seiner Mitteilungen auf mehrere Zeugen berufen. Das Gericht verzichtete aber auf deren Vernehmung, hob das erste Urteil auf und sprach den Angeklagten frei.

Sicher beobachtete und durch Gerichtsverhandlung gewissermassen amtlich beglaubigte Fälle der praktischen Bethätigung des Aberglaubens kommen so selten vor, dass ich diesen märkischen Fall mitzuteilen, nicht unterlassen will.

XII. Sammelt braunenburgische (märkische und niederlausitzer) Volkslieder.

Der „Täglichen Rundschau“ vom 4. d. M., einem Organ, das in der dankbarsten Weise für die Erhaltung deutschen Volkstums und für heimatkundliche Bestrebungen eintritt, entnehme ich folgende auch für uns beachtenswerte Aufforderung:

In Bayern besteht eine grosse Vereinigung, die es sich zur schönen Aufgabe gemacht hat, die volkskundlichen Überlieferungen bei den einzelnen Volksstämmen des Bayernlandes, bei den Altbayern, Schwaben, Franken und Pfälzern zu sammeln. Einer Veröffentlichung in den pfälzischen „Zeitbildern“ entnimmt die „Frkf. Ztg.“, dass 687 Mitglieder dieser Vereinigung für die Sammlung thätig sind und ihre Schätze an mündlichen Formen, Dichtungen, Volkssagen u. s. w. an die Augsburger Sammelstelle der Vereinigung abgeben. Es soll bereits ein recht stattliches Material beisammen sein. Für das Frühjahr ist das Erscheinen eines Werkes über volkskundliches aus der Pfalz angekündigt, an das sich bald eine Sammlung pfälzischer Volkslieder schliessen soll. So viele dieser Volkslieder auch schon gesammelt sind, so erwartet man doch noch mancherlei Beiträge dieser Art, um eine möglichst vollständige Sammlung zustande zu bringen. Es erging darum an alle, die sich für dieses beachtenswerte literarische Unternehmen interessieren, die öffentliche Aufforderung, mitzuhelfen, was hoffentlich in reichem Masse geschehen wird. Die Vereinigung legt nicht nur auf den Text der Volkslieder Wert, sondern auch auf die Sangesweise und auf die Mitteilungen darüber, bei welchen Gelegenheiten und in welchen Dörfern u. s. w. hauptsächlich die Volkslieder gesungen werden. Vorstand der Vereinigung ist Universitätsprofessor Dr. O. Brenner in Würzburg. Das gute Beispiel Bayerns sollte auch in anderen Bundesstaaten Nachahmung und Förderung durch Behörden und Schulen finden! Wieviel Schätze der Sammeleifer auf diesem Gebiet noch heben kann, hat unseren Lesern wohl der gestern abgedruckte Aufsatz einer deutschen Frau über „Volkslieder und Spielreime“ bewiesen.

XIII. Das Königliche Hohenzollern-Museum im Schloss Monbijou feiert am Geburtstag Kaiser Wilhelm des Grossen, 22. d. M., sein 25jähriges Jubiläum. Am 22. März 1877 wurde es in Gegenwart

des greisen Kaisers, des Kronprinzen Friedrich Wilhelm, sowie zahlreicher fürstlicher Gäste, welche dem Monarchen an diesem Tage das Kolossalgemälde „Die Kaiserproklamation in Versailles“ überreichten, als „Vaterländisches Museum“ eröffnet. Ein halbes Jahr später, am 2. September, gab der Kaiser dem Museum seinen jetzigen Namen. Namens der Brandenburgia, sowie namens des Märkischen Provinzial-Museums habe ich an den hochverdienten Direktor des Hohenzollern-Museums, Herrn Professor Dr. Seidel, folgende Zuschriften gerichtet:

### I. Adresse der Brandenburgia.

Hochgeehrter Herr Direktor!

Bei dem heutigen Jubiläum des Königlichen Hohenzollern-Museums wollen Sie auch der unterzeichneten gemeinnützigen und vaterländischen Gesellschaft gestatten, ihre herzlichen Glück- und Segenswünsche auszusprechen.

Betrifft unser Arbeitsgebiet doch so häufig die kulturgeschichtlichen Thaten unseres erhabenen Herrscherhauses und manche von denjenigen Gegenständen, welche in Ihrem so allgemein und so hoch geschätzten Museum gewissermassen als Nationalschätze verwahrt werden.

Möge das Hohenzollern-Museum sich noch viele Jahre Ihrer segensreichen und unermüdlichen Leitung und Fürsorge erfreuen!

Vorstand der „Brandenburgia“,

Gesellschaft für Heimatkunde der Provinz Brandenburg.

|                  |                 |                  |
|------------------|-----------------|------------------|
| Friedel,         | Zache,          | Pniower,         |
| I. Vorsitzender. | I. Schriftwart. | II. Schriftwart. |

### II. Adresse des Märkischen Museums.

An die Direktion des Königlichen Hohenzollern-Museums,

z. H. des Herrn Direktor Prof. Dr. Paul Seidel,  
Oranienburgerstr. 70.

Berlin, den 22. Januar 1902.

Zu dem heutigen Jubiläum und Ehrentage des Königlichen Hohenzollern-Museums beehren wir uns, unsere aufrichtigsten und herzlichsten Glückwünsche darzubringen. Unsere Sammlungsziele erstrecken sich allerdings in viel weitere geschichtliche und vorgeschichtliche Zeiten als diejenigen Gegenstände zurück, welche in dem lediglich der Erinnerung an unser geliebtes Herrscherhaus bestimmten, Ihrer Pflege unterstellten Museum vereinigt werden, aber unser allergnädigster Kaiser und König Wilhelm II. hat bei der Schöpfung der Denkmäler in der Siegesallee ans eigenstem Antriebe den Rahmen dieser Denkmäler über die Hohenzollern-Herrschaft hinaus bis zu Albrecht dem Bären erweitert und mit selbstloser Objektivität auf die Verdienste auch der vorhohenzollernschen Regenten um unsere Mark Brandenburg hingewiesen. Solchergestalt bilden unsere Sammlungen in vielfacher Beziehung eine kulturgeschichtliche Ergänzung zu Ihrem glänzenden Museum, welchem unter Ihrer sach-

verständigen und liebevollen Verwaltung ein fröhliches und herrliches Gedeihen bis in die fernsten Zeiten beschieden sein möge.

Direktion des Märkischen Provinzial-Museums.

Friedel,

Geheimer Regierungsrat.

Für das Publikum wurde das Hobenzollern-Museum durch eine darin am genannten 22. März 1877 abgehaltene Sitzung des uns befreundeten Vereins für die Geschichte Berlins eröffnet.

XIV. Der Magistrat unserer Nachbarstadt Friesack hat ein überaus freundliches Einladungsschreiben zum Besuch der Brandenburgia in Friesack und Umgegend an mich ergeben lassen, unter Betonung des Umstandes, dass ich gelegentlich der Einweihung des Denkmals für Kurfürst Friedrich I. zum Ehrenbürger der Stadt Friesack ernannt worden sei.

Wir können eines herzlichen Empfanges und einer reichlich lohnenden Wanderfahrt gewiss sein. Nach Rücksprache ist Sonntag, der 11. Mai, hierzu in Vorschlag gebracht. U. M. die Bibliothekare Dr. Gustav Albrecht und Lüdicke werden das Programm mit dem Magistrat vorläufig feststellen.

Ich bitte um möglichst zahlreiche Beteiligung.

XV. U. M. Herr Neupert-Spandau hat in gewohnter liebenswürdiger Weise dem Märkischen Museum eine neue Folge von Photographien aus Spandau und Umgegend gestiftet, welche ich zirkulieren lasse mit bestem Dank für die gütige Spende.

XVI. Wilde Kaninchen (*Lepus cuniculus* L.) im Tiergarten. Ich bin wiederholt gefragt, ob sich im königlichen Tiergarten zu Berlin in der That wilde Kaninchen aufhalten. Diese Frage muss ich unbedingt bejahen. Meine Kinder hatten mich seit 2 Jahren darauf aufmerksam gemacht, dass sie richtige wilde, hasenartig gefärbte Kaninchen nachts im Tiergarten, einmal mitten auf der Charlottenburger Chanssee angetroffen. Ich habe ein solches Tier u. a. vor etwa 1½ Jahren nachmittags ziemlich dreist herumhüpfend auf einem der mit dichtem Gebüsch umrahmten Beete des Königsplatzes nahe dem Siegesdenkmal beobachtet. Heute Abend traf ich an der Bellevue-Allee, dicht am Zaun der königlichen Tiergärtnerei, einen starken Rammler, der sich mit einem Weibchen dort herumtrieb.

Wie sich diese niedlichen, für die Pflanzungen aber nicht ungefährlichen Nager in den Tiergarten gezogen haben, ist nicht bekannt. Ausgesetzt sind sie absichtlich selbstverständlich nicht, sie müssen also aus der Nachbarschaft sich eingeschlichen haben. Auf den Gartengrundstücken der äussersten Müllerstrasse, Berlin NW., richten sie solchen Schaden an (z. B. beim Paul Gerhardt-Stift), dass man ihnen mit Fallen

nachstellt. (Vgl. Hnth, Beiträge zur Kenntnis der märkischen Fauna, Berlin 1888, S. 11.)

Herr B. v. Pressentin-Rautter, ein höchst erfahrener Jäger vor dem Herrn, hat am 9. d. M. im „Berliner Tageblatt“ so interessante Angaben über das Leben und die Jagd des wilden Kaninchens gemacht, dass ich mich nicht enthalten kann, wenigstens einiges daraus in unserem Monatsblatt festzulegen.

Die Natur unserer in Frage kommenden kleinen Nager, von denen man nach allen bisherigen Feststellungen annehmen darf, dass sich ein einziges Paar im Jahre bis auf die ungeheure Zahl von 100 Stück bei günstigen Lebensbedingungen vermehrt, hat sie in erster Linie auf die Vorhölzer mit leichten, sandigen Boden angewiesen, wo sie sich schnell Baue graben, vorhandene verstopfen und dann wieder öffnen können. Dichte Büsche an Wachholderbüschen, Besenkraut und Haidekrautwille und die Ränder von Gruben sind die bevorzugten Gelände, welche das Kaninchen zur Gründung einer Kolonie benutzt, die sich oft geradezu rapide vergrößert. Mit diesem Anwachsen einer Kaninchenkolonie wächst auch der Schaden in Proportionen, den die Kaninchen auf Getreidefeldern, Kulturen und Anpflanzungen, besonders aber auch an Schutzdämmen anrichten. Dem Waidmann, welcher sich jetzt in der Schonzeit dem Vernichtungswerk der Kaninchen hingiebt, gebührt also ehrlicher Waidmannsdank des Landmannes. Demgemäss muss er danach sinnen, wie er dem Kaninchen am meisten Abbruch zu thun vermag. Es ist das wirklich eine Christenpflicht wie die Vertilgung von Heuschreckenschwärmen. Verfasser setzte im Jahre 1862 in jugendlichem Unverstand auf einem Reviere 1 Rammler und 5 Kaninchenhänsinnen in dicht bestandenen Dämmen aus, heute kreuzigen und segnen sich dort die armen Leute, die kaum noch Gemüse gross bekommen. Tod also den Kaninchen! Wie man es anstelle, sie in waidmännischer Weise zu vernichten, das wollen wir hier den verehrlichen Lesern zu zeigen versuchen.

Am einfachsten, weil jedes Apparates oder jeder Beihilfe entbehrend, ist bei stillem, sonnigen Wetter die Jagd mit einem kurz sehenden und sicher stehenden Hunde an den Rändern von Feldschonungen oder Büschen. Je mehr Wachholderbüsche und Hasenkraut, auch Besenkraut, dort wuchert, desto lohnender pflegt eine solche Jagd auszufallen, sobald man genau gegen Wind sucht, vor allem aber schnell zu schießen und in fleckenhaftem Bestande zu treffen versteht. Das ist zu Anfang nicht ganz leicht; denn das Kaninchen schlägt blitzschnell Haken und benutzt instinktmässig jede Deckung, bis es die Röhre eines Baues findet oder dem Schützen hinter Büschen entschwindet. Aus der Praxis heraus empfehlen wir jedem auf Kaninchen mit dem Hunde allein sehenden Schützen, an der Kante eines Feldholzes so zu gehen, dass er den vor ihm liegenden Holzrand der Länge nach übersieht, während der ruhige Hund neben ihm im Busch reviert. Die Kaninchen fahren sehr oft — besonders wenn sie den Hund buschwerks sehen — nach dem Felde zu raus und halten dann die erste Fahre, wo sie verhältnissmässig bequem geschossen werden können. Verfasser hat in



Schlesien oftmals während weniger Stunden für seine Person bis zu 14 Stück Kaninehen in soleher Weise geschossen.

Für eine Art Massenvertilgung auf Treibjagen eignen sich besonders kleinere Feldschonungen oder Büsche mit dem bereits vorher erwähnten Unterwuchs, der es dem vorsichtigen und gewandten Kaninehen gestattet, in aalglatten Windungen zwischen den Strünken und Wurzeln seinem Todfeinde, dem Fuchs, zu entkommen. Je kleiner solehe Gehölze mit zahlreichen Kaninehenkolonien sind, desto besser sind gewöhnlich die Resultate eines Treibens, weil es für grössere Triebe — fern von Städten — schwer hält, die nötigen zuverlässigen Schützen rechtzeitig zu beschaffen. Die Zuverlässigkeit ist aber durchaus Erfordernis, obschon man auf Kaninehen nur mit Hühnersehrot zu schiessen pflegt. Bei hitzigen Schützen kommt gar zu leicht ein Unglück vor, da die Kaninehen vor den Treibern unmittelbar am Rande entlang laufen. Bei kleinen Trieben sollte man deshalb unter allen Umständen nur nach aussen schießen lassen und das Anstellen der Schützen in der Weise bewirken, dass jeder Jäger, leise schleichend, auf seinen ihm bestimmten Stand tritt, die Treiber aber, womöglich ein Stück jenseits des Holzes, gegen Wind erst dann angelegt werden, wenn die Schützen stehen. Die rückwärtigen Schonungsecken besetzt man möglichst auch mit einer Flinte, da viele Kaninehen, besonders wenn dort nahebei auch noch Schonungen liegen, auf den rückwärtigen Flügeln durch die Treiber gehen. Diese gehen möglichst in gerader Linie und klopfen selbst an kleine Büsche, weil das Kaninehen bei Sonnenschein recht fest liegt. Sind die Treiber einmal durch den Trieb, so lässt man sie ruhig wieder zurücktreiben und macht dann oft bessere Geschäfte wie zuvor. Eine unerlässliche Bedingung für jedes Treiben ist die Beobachtung des Windes und das stille Anstellen der Schützen und Treiber.

Die daternd lohnendste und auch wohl bequemste Jagdweise auf Kaninehen ist das „Frettieren“.

Freilich bedarf es dazu einiger Vorbereitungen. Es müssen zwei bis vier Fretts besorgt werden, die man daran gewöhnt, nurweigerlich auf einen bestimmten Ruf oder Pöf — selbst aus den Kaninehenbauen — zu ihren Herren zurückzukommen, und es muss eine grössere Zahl von Decknetzen beschafft werden, an deren vier Ecken sich eine Kugel befindet, um beim Frettieren mit solchen Decknetzen die aufgefundenen Röhren zu bedecken. Im allgemeinen gesagt, eignen sich zum Frettieren am meisten die Morgenstunden kalter, trüber, aber trockener Tage. Bei stürmischen oder Regentagen geht man am besten garnicht zum Frettieren. Die zur Arbeit ausgehenden Frette müssen so gefüttert sein, dass ihr Hunger gestillt ist, aber nicht zuviel, damit sie in den Bauen nicht müde und schlaftrunken werden.

Man trägt die Fretts in einem mit Watte und Moos ausgepolsterten Körbchen zur Jagd bis auf den gewählten Hauptbau. Hier deckt man alle slehtbaren Röhren mit einem Decknetz und lässt dann ein Frett durch die Hauptöhre zu Bau. Sobald die Kaninehen das Frett erblicken oder merken, flüchten sie, von Entsetzen gepackt, aus allen Röhren, wo sie in die Netze geraten und sofort herausgenommen werden müssen. Selbstverständlich sind die Netze dabei wieder fängisch zu legen oder zu stellen, bis das

Frett gleichsam suchend aus dem Bau kommt. In diesem Augenblick muss es der Besitzer mit dem bestimmten Pfiff sofort aufnehmen, damit es nicht wieder zu Ban führt und dort, von Müdigkeit überwältigt, einschläft. Will man beim Frettieren zugleich Kaninchen schießen, so muss man einen Gehilfen mitnehmen, der die Decknetze legt, die Kaninchen aus den Netzen nimmt und nekt, um selbst mit der Flinte die offengelassene Hauptröhre zu beobachten. So geht man von Bau zu Bau, wählt immer ein anderes Frett und vermag oft in wenigen Stunden eine glänzende Strecke zu erzielen.

Bekmann (Hist. Besch. der Chur- und Mark Brdb.) I. 1751 S. 779 sagt: „Kaninchen werden auf dem Bauernwerder\*) zwischen Spandau und Postan gegen dem Dorfe Kladow für die Königl. Hofstat geheget: und in der gegend Freienwalde ist ebenfalls eine ansehnliche menge zur zucht hingesezt, und unterm dato Kölln 1708. 14. Febr. die Verordnung ergangen, dass ihrer nebst den Hasen, Rebhünern, Enten und Schneppen sollte geschonet werden.“

Nach Blasius, Wirbelth. v. Deutschl. 1857, S. 627 ist das Kaninchen südeuropäischen Ursprungs und nördlich der Alpen eingeführt. Auch die wilden Kaninchen werden mit Haaren bedeckt und mit offenen Augen geboren und vermögen bald nach ihrer Geburt herumzulaufen. Das Frettieren wird übrigens auch in unserer Provinz ausgeübt.

XVII. Herr Kustos Buchholz, unter Vorlagen aus dem Märkischen Museum:

Das Königliche Polizei-Präsidiu hat seinen dritten Dezennar-Bericht, die Jahre 1891—1900 umfassend, herausgegeben. Der stattliche Band enthält manches für die Geschichte Berlins und der Vororte Interessante, insofern einzelne seiner Kapitel auf frühere Zeiten zurückgreifen, insbesondere Abschnitt VII, Geschichte der Organisation des Polizei-Präsidiuums. Unser Mitglied, Herr Polizei-Hauptmann Paul Schmidt, hat bereits vor vier Jahren anlässlich des 50 jährigen Jubiläums der Berliner Schntzmansschaft, eine ausführliche Geschichte dieser, wie der ihr vorangegangenen Sicherheits-Institutionen, herausgegeben, sodass dieser Teil der Polizei-Präsidiu-Geschichte besser aus dem Schmidtschen Werk zu ersehen ist. Dagegen interessiert der Rückblick auf die Entstehung der Behörde selbst, die in so vielen Dingen mit der städtischen Verwaltung konkurriert.

Bis 1809 war, wie vordem das Gericht, auch die Polizei mit der Stadtverwaltung eng verbunden. Nach Einführung der Städteordnung vom 19. November 1808 war die Notwendigkeit einer besonderen Königlichen Polizei-Verwaltung hervorgetreten und unterm 25. März 1809 ein Polizei-Präsident eingesetzt, dessen Befugnis alsbald auch auf Charlottenbnrg und einige andere Nachbarorte ausgedehnt wurde. 1816 wurde die Behörde, analog den anderen Bezirks-Regierungen, in eine

\*) Gemeint ist die Pfaueninsel, die auch Kaninchenwerder hieß.

kollegialische Regierung mit dem Regierungspräsidenten an der Spitze umgewandelt, innerhalb der ein „Polizeiintendant“ die eigentlichen Polizei-Geschäfte besorgte. Der Geschäftsgang dieser Berliner Regierung bewährte sich in der Praxis nicht, sie wurde am 1. Januar 1822 aufgelöst und an ihre Stelle trat wieder das Polizei-Präsidium, dessen Abteilungen dann allmählich sich zu dem heutigen Umfang entwickelten.

Der vorliegende Bericht enthält zugleich einige kartographische Beilagen: die Einteilung der Polizei-Hauptmannschaften und Polizei-Reviere, den Bebanungsplan von 1862, die Gewerbe-Inspektions-Bezirke und den Grundriss des Polizei-Präsidial-Gebäudes.

XVIII. Vom Herrn Kultusminister ist dem Märkischen Museum ein Exemplar der Taufmedaillen überwiesen worden, die in der hiesigen Loosschen Prägeanstalt nach dem preisgekrönten Entwurf des Bildhauers Rudolf Bosselt hergestellt worden sind.

Schon hinsichtlich der Form fällt diese Medaille dadurch auf, dass sie flach gehalten ist und keinen Schutzrand hat. Diese Form wird neuerdings bevorzugt, sie ist z. B. auch für die hier zum Vergleich mitvorgelegte Preismedaille der letzten Pariser Ausstellung zur Anwendung gekommen, und sie wird sich auch praktisch bewähren für alle die Gepräge, die in Etnis aufbewahrt werden.

Die taufsymbolische Darstellung der Bosseltschen Medaille weicht vollständig ab von den herkömmlichen Bildern des 17. und 18. Jahrhunderts, die auch in das 19. Jahrhundert übernommen waren. Bei diesen ist immer der Taufakt selbst dargestellt, mit verschiedenem Beiwerk; oft tauft dabei der Priester mit dem Blut, das im langen Strahl aus Christi Wunde strömt. Sechs solcher älterer Taufmedaillen lege ich hier mit vor.

Von solchen auf die Taufähnlichkeiten bezüglichen dogmatischen Andeutungen ist die Bosseltsche Darstellung gänzlich frei. Das von der Mutter geförderte Verlangen des Kindes nach Christus, der es gerne aufnimmt, ist sein Vorwurf für das Bild der Hauptseite, und trotz der einfachen und realistischen Auffassung ist es ebenso sehr von seelischer, wie von künstlerischer Wirkung.

Auf der Rückseite ist das christliche Symbol, das einfache Kreuz, mit romanischen Ornamenten dargestellt, dessen oberer Balken von einer herabfliegenden Taube bedeckt wird, während die beiden Seitenhaken von je einem Engel flankiert werden. Die leeren Felder zu beiden Seiten des Unterbalkens sind zur Aufnahme der Paten-Widmung bestimmt.

XVIII. Herr Prediger Dr. M. Runze: „Carl Loewes Beziehungen zu Berlin und seine Kompositionen märkischer Balladendichter“, mit musikalischen Vorführungen, unter gütiger Mitwirkung der Konzertsängerin Fräulein Ida Seegert (Gesang) und des Herrn Dr. med. Leopold

Hirschberg (Gesang- und Bassübung). Herr Dr. Runze wird den Vortrag in einem der nächsten Hefte als Aufsatz erscheinen lassen.

XIX. Nach der Sitzung freie Vereinigung in Sterzers Restaurant.

---

## Festbericht über die gesellige Vorfeier des zehnjährigen Stiftungsfests

in den Räumen des Hotel Imperial, Enckeplatz 5.

Freitag, den 21. März 1902.

---

Es versammelten sich in dem grossen Saal der Schlaraffia gegen 7 Uhr ungefähr 400 Personen, die Ausschmückung und Ordnung der Tafel hatte unser Ausschussmitglied, Herr Grnbenbesitzer Franz Körner, mit gewohnter Umsicht übernommen, wie derselbe auch sonst um das Zustandekommen der Feier sich in aufopfernder Weise verdient gemacht hatte, so bei der Gestellung des Festzuges, des lebenden Bildes u. s. f. Ihn unterstützte dabei in ebenso opferwilliger wie geschickter Weise Herr Dr. jur. Hans Depène. Der Generalintendant der Königlichen Schauspiele, Excellenz Reichsgraf Hochberg, hatte die Kostüme und Requisiten des Königlichen Schauspielhauses gütigst zur Verfügung gestellt.

Nachdem der Vorhang der Bühne sich gehoben, sprach Fräulein Hedwig Körner als verkündende Muse Kleio folgende von Herrn Dr. H. Depène gespendete Verse:

Da wäret Ihr nun, verehrte Gäste,  
Vollzählig erschienen zum frohen Feste,  
Und da Ihr allezeit wart beflissen,  
Zu mehren Euer historisch Wissen,  
So gestattet, dass Ich, Historia,  
Mit gastlichem Grusse mieh Euch nah'  
Und Euch, bevor noch die andern „Gänge“  
Erscheinen in des Festmahls Gedränge,  
Zu einem Gange Euch lade ein  
Durch der Jahrhunderte lange Reih'n.  
Doch ängstigt Euch nicht: Ich weiss, die Kürze,  
Sie scheint Euch diesmal die beste Würze  
Drum fix in medias res hinein:  
Bald wird unser Gang beendet sein!

Es nahte nun der Festzug, zu dessen einzelnen Paaren Klio erklärende Verszeilen rezitierte:

1.

Voran im Zuge lass' ich hier schreiten  
Ein Paar aus Germaniens grauen Zeiten.

(Herr Referendar Dalchow als Jung-Siegfried, Fräulein Käthe Haupt als Walküre [Brunhild], ein stattliches, mit grossem Beifall empfangenes Paar.)

2.

Ihm folgt Kaiser Carolus mit Frau Fastrada lobesam.

(Herr Fabrikbesitzer Lazari in würdiger Herrschergestalt mit der Kaiserkrone, und Fräulein Gesa Friedel, Tochter unseres I. Vorsitzenden, als Fastrada, die 3. Gemahlin des grossen Frankenherrschers, ebenfalls lebhaft begrüsst.)

3.

Ein Minnesänger mit seiner Dan'.

(Herr Dr. phil. Denhardt mit Fräulein Spohr.)

4.

Ein Fischerpaar aus dem ältesten Berlin.

(Herr Fabrikbesitzer Kray und Fräulein Fähdrich.)

5.

Abt Sibold von Lehnin mit 2 Chorknaben.

(Herr Fabrikbesitzer Otto, Obersekundaner Harry Seyring und Fränzchen Körner.)

6.

Ein zünftiger Meister mit seiner Frauen.

(Herr stud. Günther mit Fräulein Otto.)

7.

Ein ritterlich Paar, gar stattlich zu schanen.

(Herr Direktor Wagner und Fräulein Manegold.)

8.

Hie Doktor Faust und das holde Gretchen.

(Herr Magistratssekretär Krüger und Fräulein Schlüter.)

9.

Freimann mit dem Zigeunermädchen.

(Herr Magistratssekretär Buchholz d. J. und Fräulein Dora Körner.)

10.

(Ein Doppelpaar.)

Landsknecht und Wallensteiner mit Schätzchen zur Seit',  
ein lustiges Volk aus trauriger Zeit.

(Herr stud. inr. Schlüter als Frundsberg'scher Landsknecht und Herr Markgraff als Wallensteiner mit Fräulein Brunn und Fräulein Burich als Marketenderinnen.)

11.

Fürst Anhalt-Dessau mit Anne-Lieschen.  
(Herr Fabrikbesitzer Weber und Fräulein Guercke.)

12.

Ein Roccocco-Paar — nimmt eben ein Prieschen.  
(Herr Referendar Kiesner und Fräulein Else Depène.)

13.

Friedrich der Einzige, Preussens Zier.  
(Fräulein Wilhelmine Weyergang in ihrer ungemein lebenswahren Rolle als „alter Fritz“.)

14.

Urgrosspapa als Gard'offizier.  
(Herr Müller mit Fräulein Else Körner.)

15.

Gestalten aus der Franzosenzeit.  
(Herr Leutnant Schütte mit Fräulein Gräger.)

16.

Freiwillige anno 13 zum Kampfe bereit.

17.

Ein flotter Bursche in Schwarz-Roth-Gold.  
(Herr stud. Fischer als Burschschafter mit der altdutschen Fahne.)

18.

Herr Biedermayer, der Tugendbold.  
(Herr Verlagsbuchhändler Rudolf Stricker mit Fräulein Markgraff.)

19.

Einer, der 70 das Schwert geschwungen.

20.

Und nun noch der Jüngste von den Jungen.

Mit seinem Schätzlein — Sezessionist,  
Uebermenschlein, auch Symbolist,  
Oder wie sonst er sich mag nennen —  
Nun, Ihr werdet ihn alle kennen!

(Herr Regierungs-Bauführer Fröschke mit Fräulein Alice Schnabel.)



**Ernst Friedel,**  
1. Vorsitzender der Brandenburgia.



**Frau Amélie Jaffé-Honrath**  
als Brandenburgia.



Clio schliesst mit den Worten:

Also hab' ich in raschem Flug  
 Geföhret Euch durch der Zeiten Zug,  
 Denke, der Anfang hat Euch gefallen,  
 Wünsche zum Schluss Ench nur noch Allen,  
 Viel Vergnügen zum hentigen Feste —  
 A revoir, vcrehrte Gäste!

Kaum war der rauschende Beifall für den so wohl gelungenen geschichtlichen Zug verklungen, so wurde ein lebendes Bild auf der Bühne gezeigt: Huldigung der Brandenburgia durch Berlin mit sechs heimatlichen Städten: Brandenburg a. H. (Frau Weimar), Frankfurt a. O. (Frau Direktor Wagner), Prenzlau (Fräulein Zander), Küstrin (Fräulein Unger), Guben (Fräulein Mumm) und Jüterbog (Fräulein Nitsche), welche je 3 rechts bzw. links die stattliche Berolina (Frau Haupt) umgaben.

Zuvor hatte Frau Kreisbauinspektor Amélie Jaffé-Honrath in der imponierenden Gestalt der Brandenburgia einleitend folgenden von ihr selbstgedichteten Prolog gesprochen.

#### Prolog.

1. Wie Jubellieder hör' ich's festlich rauschen,  
 Wie Fcierklang und liebliche Schalmei'n.  
 Aus lichter, unermess'ner Himmelsferne  
 Kehrt heut der Freude Göttin bei uns ein!  
 Sie krönet segnend unsre Feierstätte  
 Und windet Kränze aus des Loorbeers Grün,  
 Denn ein Jahrzehnt, ein langes, arbeitsreiches,  
 Wir seh'n es scheidend, stolz und neu erblüh'n!
2. Der teuren Heimat klingen uns're Lieder,  
 Dir, unvergess'ne, ehrfurchtsvolle Zeit,  
 Die uns're Väter schaffend einst durchwandelt,  
 Dir sei des Ehrentages Ruhm geweiht!  
 Und auf dem Boden, dem wir All' entsprossen,  
 Woll'n wir der That Vollendung auch erseh'n;  
 Drum auf, Ihr jungen Streiter, froh zum Werke,  
 Lasst neue Saat und nene Kraft ersteh'n!
3. Seht dort, wo uns're Ströme wiederspiegeln  
 Des Domes Bild und seine heil'ge Macht,  
 Da thronest Du seit altersgrauen Zeiten,  
 Hältst, Brandenburgia, Du die Ehrenwacht!  
 Und stolze Ritter seh' ich mutig schreiten  
 Zu Kampf und Tod mit kühn verwegnem Sinn,  
 Und frommer Jungfrau'n Lieder hör' ich wallen  
 Zu ihr, der hohen Himmelskönigin.

4. Doch ob ein König Deines Landes waltet,  
Ob eines Kaisers Krone Dich verklärt,  
Auf märk'scher Erde wuchs die Frucht des Fleisses,  
Durch keines Feindes Tücke je entehrt.  
Wir fühlen ihres Segens lechzte Schwingen,  
Sie grünt und blüht in alle Ewigkeit  
In unsern, wie in längst vergang'nen Tagen,  
Die Treue war's und Treue allezeit! — — —
  
5. Audächt'gen Sinnes lauschet ihr des Führers,  
Der maechtvoll Euch der Gegenwart entrückt,  
Heil ihm, dem Ersten, der vorangeschritten,  
Den Wanderstab Euch in die Hand gedrückt.  
Denn schöner, wie in längst verklung'neu Tagen,  
Stieg aus der Gruft der Ahnen Zeit empor,  
Wie traute Freunde, eines Landes Kinder,  
Sch' träumend ich der Edlen Geister Chor.
  
6. Der Ahnen Sprache, ihres Herzens Wesen,  
Sie dünken fremd uns und doch wohlbekannt,  
Deun ihr Geschlecht wie auch das unsre nennet  
Dich, stolze Mark, als unser Heimatland,  
Die alten Kräfte regen sich auf's Neue,  
Um's graue Alter seklingt sich junges Glück.  
Mit uns'rem Markgraf lasst uns siegreich rufen  
Den Wahrspruch „Vorwärts, niemals mehr zurück!“
  
7. Und frühlingsgleich so klingt es durch die Lande,  
Und mächtig sprosst der märk'sehen Eiche Baum.  
Mit Berollua's stolzer Sonnenhöhe  
Steigt auf der künft'gen Grösse Hoffnungstraum,  
Und strahlend lieblich, in verklärtem Bilde,  
Steh'n Deine Schwestern-Städte auf der Waecht,  
Mit Ehrfurcht ihre Königin zu schirmen,  
Zu mehren siegreich Brandenburgias Maecht.
  
8. So stehe, wie ein Fels im Meer gegründet,  
In Ehren fest, im weiten Strom der Zeit,  
Und Deines Volkes heil'ge Liebe kündet  
Der Nachwelt Deinen Ruhm in Ewigkeit!  
Lasst uns zum Bündnis nun die Hände reichen,  
Dein Volk, es blickt auf Dich von fern und nah:  
In Treue fest, nicht wanken und nicht weichen!  
Und drei Mal „Heil Dir, Brandenburgia!“

Hierauf begann das Abendessen, bei welchem der I. Vorsitzende, Geheimer Regierungsrat Friedel, folgende Ansprache hielt:

### Hochansehnliche Versammlung!

Vor zehn Jahren trat eine kleine Zahl von Männern verschiedener Berufsklassen zusammen, um für unsere Provinz Brandenburg das ins Leben zu rufen, was die meisten deutschen Gane längst besaßen, eine wissenschaftliche Vereinigung zur Erforschung der Heimat in Gegenwart und Vergangenheit.

Ein Blick auf unsere jetzige stattliche Mitgliederzahl, auf die vielen Bände Schriften, die wir veröffentlicht, auf die vielen Vorträge, die wir gehört, auf die vielen Wanderfahrten, die wir veranstaltet, zeugt, dass wir auf der von uns selbst vorgezeichneten Bahn eine gute Wegestrecke vorwärts gekommen sind.

Die näheren Angaben hierüber bleiben selbstredend der wissenschaftlichen Jubiläumsfeier am 22. April d. J. vorbehalten.

Ihr zahlreiches Erscheinen heut Abend, meine Damen und Herren, beweist Ihre Teilnahme für die Brandenburgia. Namens des Vorstandes derselben heisse ich Sie daher Alle auf das Herzlichste willkommen mit der Bitte, unseren vaterländischen, gemeinnützigen und wissenschaftlichen Bestrebungen Ihr Wohlwollen auch fernerhin zu bewahren.

Unsere Gesellschaft weilt noch im Frühlingsalter, möge der heutige Frühlingsanfang sinnbildlich für unsere fernere Vereinthätigkeit sein und möge, wenn nach 15 Jahren das fünfundzwanzigjährige Jubelfest der Brandenburgia gefeiert wird, dieselbe auch dann noch „im Lenz des Lebens“ stehen.

Meine Damen und Herren! Unser Stiftungsfest wird sich aber noch bis in den 22. März hinein erstrecken. Als wir im Jahre 1892 die Brandenburgia begründeten, wurde beschlossen: Das Stiftungsfest solle thunlichst immer am 22. März, als am Geburtstage unseres unvergesslichen, grossen Heldenkaisers gefeiert werden.

Sein Vorbild lenkt unsern Blick von der engeren Heimat auf die weitere Heimat, auf Preussen und unser gesamtes deutsches Vaterland, das unserem erhabenen Hohenzollernschen Herrscherhause so viel verdankt.

Unsere Brandenburgia ist dementsprechend vor Allem auch eine patriotische Gesellschaft, und dessen eingedenk habe ich mir erlaubt, Ihre Zustimmung voraussetzend, folgendes Huldigungstelegramm abzusenden:

#### **An Se. Majestät den Kaiser und König!**

Die Brandenburgia, Gesellschaft für Heimatkunde des Stammlandes der Monarchie, huldigt bei der heutigen Feier des zehnjährigen Jubiläums in den Festräumen des Hotel Impérial ihrem geliebten Markgrafen ehrfurchtsvollst mit dem heimatlichen Gruss: „Hie gnt Brandenburg alleweg!“ — Gott erhalte, Gott segne den Schutzherrn nuserer Marken, unsern Allernädigsten Kaiser und König Wilhelm II.

Dies lassen Sie uns mit dreimaligem Zuruf bekräftigen: Se. Majestät unser Allergnädigster Kaiser, König und Herr, er lebe hoch, hoch, immerdar hoch!

Hierauf ging (am folgenden Morgen) folgendes Antworttelegramm ein:

Herrn Geheimen Regierungsrat Friedel, hier, Paulstrasse 4. Seine Majestät der Kaiser und König lassen der Brandenburgia für den treuen Huldigungsgruss vielmals danken. Auf Allerhöchsten Befehl: Der Geheime Kabinettsrat von Lucanus.“

Aus dem ferneren Verlauf des Festes sei noch Folgendes hervorgehoben:

Im Jahre 1895 (vgl. Brandenburgia IV. 162) tauchte in den Zeitungen die Behauptung auf, es sei auf dem Körnerschen Kiesgrubengelände ein vermutlich altsteinzeitlicher Mensch mit Resten vom Mammuth ausgegraben worden, der von Herrn Geheimrat Friedel, der den „Mammuth-Menschen“ für ein mutmasslich wendisches Gerippe, das zufällig nahe einem zwischeneiszeitlichen Mammuthknochen gelegen, erklärt wurde.

Dies hat der „Glacialmensch“ offenbar übelgenommen. So erscheint er denn, behaart wie ein Mammuth, mit langen Grabeklauen statt Fingernägeln bewaffnet, und beschwert sich, wie aus dem nachstehenden, von unserem Mitgliede, Herrn Magistratssekretär Hans Brenner, gedichteten Brettli-Liede hervorgeht, sehr energisch über die ihm widerfahrene Nichtachtung.

### Der Glacialmensch.

Ein Geräusch an der Saalthür. In derselben erscheint der Eismensch.

Na, erlauben sie mal, sie alter Fritze,  
 Sie fragen, ob ich ein Billet besitze?  
 Und ich soll nicht fallen auf dem Parquet?  
 Was ist das: Parquet und Billet?  
 Billet — was ist das für 'ne Sache?  
 Giebts ja garnicht in der Gletschersprache! —  
 Also lassen sie mich ein, junger Mann!  
 Sonst kriegen sie was hier mit dem Mammuthzahn!  
 Wo ist der Vorstand?

(Er geht zum Vorstandstische.)

Ich hab 'ne Beschwerde!  
 Erst buddeln sie meinen Schädel aus der Erde,  
 Oder vielmehr aus dem Rixdorfer Kies,  
 (Ich fühle noch, wie der Spaten stiess),  
 Dann stellen sie ihn ins Körner-Museum,  
 Und hent feiern sie hier Jubiläum,  
 Ohne dass ich eingeladen werde?  
 Ist das 'ne Höflichkeit, Vorstandsbehörde,  
 Ist das 'ne Pietät, ist das 'ne Sache?  
 Mir fehlt der Ausdruck dafür in der Gletschersprache.

Ich bin doch schliesslich auch Teltower Kreismensch,  
 Ich bin der in Abrede gestellte Eismensch!  
 Man hat mich bestritten! — Das macht mir Kummer!  
 Siehe siebenten Jahrgang Septemberrummer!  
 Alles erforscht ihr, die Kjökkenmöödings!  
 Die Galgenverhältnisse des alten Weddings!  
 Aber die unnmstösslichen Glacialmenschen  
 Nennt ihr Phantom, ihr Idealmenschen!  
 Auch ich war nämlich ein Jüngling mit lockigem Haar  
 Zwischen Rixdorf und zwischen Britz,  
 Als Mammthjäger einst Meister fürwar,  
 Eine Eishöhle war mein Sitz!  
 Am Rollkrug ging ich auf die Nashornbirsch',  
 Bei Tempelhof schoss ich den Riesenhirsch  
 Und Mosehnsochsen, auf Ehre, so breit, —  
 Das war eine köstliche Zeit!  
 Zur Eiszeit lebte ich bequem  
 In Rixdorf, damals ein Streifen Lehm!  
 Durch die Felder, durch die Auen  
 Zog ich leichten Sinns dahin!  
 Ach, das Ur-Eis wollt nicht tauen,  
 Und mein Anzug war sehr dünn!  
 Abends bracht ich reiche Beute,  
 Manch Mammthfletbeefstück!  
 Und wie über eigenes Glück freute sich, ja freute,  
 Meiner „Eisfran“ Liebesblick!  
 Es war ein kaltes Paradies —!  
 Ach unser Heim war bar von Reizen!  
 Und auch sehr schwierig zu erhelzen,  
 Denn ach, es fehlte uns an „Kies“!  
 Und ganz besonders auch zum Wohle —  
 Die später aufgekommene Kohle!  
 Doch war die Höhle sehr bequem —  
 Dort im Rixdorfer Lehm!  
 Jedoch wie endete der Spass?  
 Die Sintflut kam herangeplätschert!  
 Und Rixdorf wurde übergletschert!  
 Meine Lehmküte wurde ein mer de glace!  
 Ich konnte das nicht mehr begrüssen,  
 Dieweil ich starb an kalten Füssen!  
 Lag hunderttausend Jahr bequem  
 Dort, im Rixdorfer Lehm!  
 Es war nicht schön, hab' viel gelitten!  
 Zum Dank dafür werd' ich bestritten!  
 Selbst „Er“, der heute präsiidiert,  
 Er sagt, ich hätte nie existiert,  
 Er hat's in der Monatschrift erzählt:

Homo sapiens fossils, der Mensch, er fehlt!  
 Ein Erdbeben kam aus dem Erdenschoss!  
 Da barsten die Gletscher mit hartem Stoss!  
 Die Steine rollten in wilden Geschieben  
 Und wurden in Schutt und in Kies zerrieben!  
 Es war wie ein kleiner Weltuntergang  
 Und ich immer „mitten mang“!  
 Aber, Herrschaften, mein Schädel war hart.  
 Er hielt aus, bis in die Gegenwart!  
 Bis endlich er entstieg dem Kies  
 Zu Körners Sonnenblumenparadies . . . !  
 Wo ist Herr Körner, ich muss ihn haben!  
 Körner, beliebtester Teltower Kreismensch,  
 Du hast mieh aus dem Kies gegraben,  
 Fülle mein Glas, denn ich, der Eismensch,  
 Will mit dem Ruf meine Stimme erheben:  
 Alle guten Brandenburger sollen leben!

Diese Verse, vorgetragen von unserem Mitgliede, Magistratssekretär Herrn Michahn, wurden teils gesprochen, teils gemäss der darin angedeuteten Weise mit Geschick gesungen und ernteten vielen Beifall.

Es folgten Toaste auf die Gäste, auf die Brandenburgia, auf die Damen und alle Diejenigen, welche sich um das Zustandekommen der geselligen Vorfeier des zehnjährigen Jubiläums verdient gemacht, seitens der Herren Sanitätsrat Dr. Vormeng, Stabsarzt Dr. Leopold-Arolsen, Dr. Ulrich, Direktor Dr. Otto Reinhardt.

Von den Liedern seien folgende aufgeführt:

### Kaiserlied.

Weise: Sind wir vereint zur guten Stunde,  
 Es ragt im schönen Schwabenlande,  
 Geadelt durch der Zeiten Lauf,  
 Hellstrahlend bis zum Meeresstrande  
 Die Burg der Hohenzollern auf.  
 Ein stolz Geschlecht stieg einst hernieder  
 Von diesem Adlerhorst so stark,  
 Und brachten Ruh' und Frieden wieder  
 Der armen Brandenburger Mark.

In treuer Pflicht und stetem Ringen  
 Fand Hohenzollern seinen Lohn —  
 Und wunderbar sollt' es gelingen  
 Vom Kurhut bis zum Königsthron.  
 Wenn Stürme brausten durch die Lande,  
 Hielt Hohenzollern treue Wacht  
 Und aus dem schlichten märk'schen Sande  
 Erstand die alte Kaiserpracht.

Dem edlen Hohenzollernsprossen  
 Verdanken wir der Einheit Glück,  
 Und stolz blickt Deutschland glanzumflossen  
 Auf die vergang'ne Zeit zurück.  
 Was unsre Väter einst erstritten,  
 Von Brandenburg nahm's seinen Lauf,  
 Und Deutschlands Kaiser schlug inmitten  
 Der Märker seinen Wohnsitz auf.

Er wusste, dass des Reiches Stärke  
 Im schlichten Märkerlande ruht  
 Und dass sich auch beim Friedenswerke  
 Bewähren würde Märkerblut.  
 Als Brandenburger Markgraf weilte  
 Der Kaiser bei den Märkern gern,  
 Mit ihnen Freud und Leid er theilt,  
 Und sie — sie lieben ihren Herrn.

Drum wenn sich Märker treu vereinen  
 Zur Tafelrunde froh bewegt,  
 Gedenken sie zuerst des Einen,  
 Dem jedes Herz entgegen schlägt.  
 Begeist'rungevoll sie sich erheben  
 Und jubelnd schallt es laut hinaus:  
 „Hoch möge unser Markgraf lieben!  
 „Hoch lieb' das Hohenzollernhaus!“

(Gustav Albrecht.)

### Märkisches Frauenlob.

Der Herr Markgraf Otto mit dem Pfeil begiebt sich auf den Söller und singt also:

Ich weiss ein Lied, dem sollt Ihr lauschen  
 Wohl in der ersten Frühlingsnacht!  
 Wie weisser Schwänenflügel Rauschen  
 Weht brausend seine süsse Macht!  
 Die Saiten tönen, — der Firnwein glüht!  
 Ihr märkischen Schönen, — Euch grüsst mein Lied!

Hell blickt Ihr wie die Heimatsheide,  
 Zart wie Jung-Werderblütenschnee, —  
 Vielsüsser Heimat Lenzgeschmeide, —  
 Still wie im Kiefernwald der See!  
 Die Saiten tönen, — der Firnwein glüht!  
 Ihr märkischen Schönen, — Euch grüsst mein Lied!

Durch alter Mären Zaubergitter  
 Blickt mild uns Euer Antlitz an!

Holdt habt Ihr manch' verwunsehnen Ritter  
 Erlöst aus seinem Zanberbann!  
 Die Saiten tönen, — der Firnwein glüht!  
 Ihr märkischen Schönen, — Euch grüsst mein Lied!

Fahrwohl, da winterliches Grausen,  
 Es pfeift Herr Staar, — die Weide blüht!  
 Wie eines Wildschwans Lied soll brausen  
 Durehs Römisch' Reich ein lenzlich Lied:  
 Die Saiten tönen, — der Firnwein glüht!  
 Ihr märkischen Schönen, — Euch grüsst mein Lied!

(Musik von Bogumil Zepher.)

(Gedicht von Hans Brennert.)

### Mammuthlied.

Mel.: Wenn meine Frau mich ärgern thut.

Als ich ein junges Mammuth war —  
 Mir sprosstest grad' die Zäh'n' —  
 Da liebt ich eine Mammuthmaid  
 So hold, so rein, so schön.  
 Wir schwuren Liebe nns und Treu'  
 Auf ewig bis ins Grab,  
 Und bei dem Kosen stieß sie mir  
 'Nen halben Stosszahn ab.

∴ Lalala . . . ∴

In meinem Knöpfloch prangte stolz  
 Die Sonnenblume schön,  
 Und bräutlich in der Mammuth Lock'  
 War'n Riesenkranz zu seh'n!  
 Wir watschelten zum Hochzeitmahl  
 Mit prächt'gem Appetit,  
 Verschluckten Felder ohne Zahl  
 Und brüllten's Hochzeitslied.

∴ Lalala . . . ∴

Der Ehestand, ein Wehestand!  
 Man merkt's dem Franchen an  
 Sie bracht' an der Verzweiflung Rand  
 Ein hohler Backen-Zahn.  
 Und über'm Embahuba-Baum,  
 Da schlang ich schnell 'nen Strick;  
 Nach fünf Sekunden knirsehend Grau'n  
 Flog 'raus das Ding, weh' Glück!

∴ Lalala . . . ∴

Und unter'm Embahuba-Baum  
 Wir sassen Pfo't' in Pfo't',  
 Da plötzlich brauste über's Land  
 Die grosse Wassersnoth.  
 Der Strudel riss uns auseinand',  
 In Donner, Nacht und Blitz, —  
 Er schwemmte mich nach Rixdorf hin,  
 Sie riss er fort nach Britz.

∴ Lalala . . . ∴

Ihr schmerzvoll schneid Brüllen klang  
 In's Ohr mir immerzu,  
 Bis in den Strudel ich versank  
 Zu tiefer Grabesruh.  
 So ruht' ich auf dem Meeresgrund,  
 Mir war so weh, so mies,  
 Vergraben unter Steingeröll,  
 Versunken in dem Kies.

∴ Lalala . . . ∴

Bis dass des Körner's rauhe Hand  
 Mich bndelnd bracht zur Welt.  
 Im Märkischen Museum fand  
 Ich dann mich aufgestellt.  
 Und stannend sah ich neben mir  
 Der Liebsten Rippenstück —  
 So sind im Tode wir vereint,  
 Geliebte, weh' ein Glück!

∴ Lalala . . . ∴

(F. Körner.)



Dass sich die Brandenburgia das grösste märkische Hünengrab, das in den Sitzungen so oft besprochene Königsgrab von Seddin, Kreis Westprignitz nicht entgehen lassen würde und dass der „Teut“ benannte germanische Volkskönig auf dem diesmaligen Stiftungsfeste ebenfalls seine Aufwartung machen würde, war vorauszusehen. Er erschien plötzlich auf der Bühne und redete in Stabreimen.

Also sprach

### König Teut.

Wer will mir wehren den Weg hier!  
 Und den Zugang zum zauberischen Zechtisch,  
 Mir, dem König, erkoren von Kämpfen  
 Wohl auf wehevoll blutiger Wal!  
 Mir, dem sagenbesungenen Sieger  
 Sehndend entstiegen dem Sand von Seddin,  
 Mir, dem männertötenden Teut.  
 Wo steht mein Stuhl hier am stämmigen Tische,  
 Wo habt ihr meinen herrlichen Humpen?  
 Den ich einst hob in der Hallstattperiode  
 Schlemmend schlürfend nach schlimmer Schiach!

(Er hebt ein Weinglas hoch!

Dieses feine Gefäss soll ich fassen,  
 Ihm enttrinken der Tranbe Trank?  
 Lachen muss ich! Lasset euch lehren!  
 Büffelhorn sei mir bestellt zum Becher,  
 Oder lasst kreisen im Kranz meinen Weinkrug,  
 Den ihr entgrubt meiner grauen Gruft,  
 Den ihr mir mauset, ihn stellend als Merkstück  
 Mächtig mit mühsam gemalter Marke  
 Malerisch mitten ins Märk'sche Museum.  
 Ha, ihr Frechen, frohlocktet dem Frevel!  
 Schwörend bei meinem geschwungenen Schwerte  
 Rufe ich rauh ein roilendes „Rache“!  
 Kellner! schlüsseklappernder Knirps du,  
 Reiche mir Rücken vom Riesenbären! —  
 Riesenbär ist gerade ausgegangen?  
 Wehe, welche wüste Bewirtung!  
 Hah, bei meinem hungrigen Halse,  
 Krönt ihr so des Königs Kommen?  
 Tragt ihm nicht auf die tannene Tafel  
 Seine leckeren Leib- und Lieblingsgerichte?  
 Hah, ihr Frechen, welch neuer Frevel!  
 Bei dem Rasiermesser, das ihr mir raubtet,  
 Bei der niedlich nühenden Nadel,  
 Die ihr auch mauset fürs Märk'sche Museum, —  
 Sag' ich, mit der meine treue Teutlinde

Hosen, zerhaekt in der Haideschlacht,  
 Hurtig heilend holdselig geheftet —,  
 Rache rufe ich, ein rollendes Rache.  
 Ach meine arme Ahnenasche  
 Hubt ihr ins helle Leuchten der Haide.  
 Lacht nur, frohlockt nur, ihr loses Gelichter  
 Sitzend beisammen am Saume des Saaltisehs,  
 Friedel und Pütz und Maurer und Albrecht,  
 Die ihr getaucht in die tönende Tiefe,  
 Lieblich dann vereint auf luftigem Lichtbild,  
 Wehe! Wehe! dreimal Wehe!  
 Schon sehe ich schreiben geschäftige Schreiber  
 Über das „Königsgrab von Seddin“,  
 Wertvoller Werke wachsende Welle,  
 Und kluger Köpfe keckes Zerklauen,  
 Ob ich gezecht zu Salomos Zelten,  
 Ob ich schön Helena und dem Paris  
 Zeitgenoss war in ziemlicher Vorzeit,  
 Ob ich gar lebte vor Adam und Eva?  
 Schliesslich werdet ihr Aufschlüsse schleudern,  
 Wer die andern Wesen gewesen  
 Wohl, die mit mir schliefen als Asche  
 In der mykenisch gefügten Kammer,! —  
 Etliche werden es so ergründen:  
 Die da mit Teut im Thontopf träumten,  
 Waren Teutlinde und ihre Tochter!  
 Andere aber erraten es anders:  
 Die da mit Teut im Thontopf träumten,  
 Waren die stattlichen Stützen der Hausfrau!  
 Aber das Rätsel wird keiner erraten:  
 Die da mit Teut im Thontopf träumten,  
 War nicht Teutlinde, nicht ihre Tochter,  
 Nicht die stattlichen Stützen der Hausfrau, —  
 Nein, die mit Teut im Thontopf träumten,  
 Waren Teuts liebende, liebliche, lustige,  
 Nie ihn verlassende, immer ihn lehrende,  
 Um kurz es zu künden, es waren die Knochen,  
 Die da mit Teut im Thontopf träumten,  
 Teuts verschiedene Schwiegermütter,  
 Die mit ihm zusammen sich liessen verbrennen,  
 Um sich auch tot nicht von ihm zu trennen.

Er nimmt Platz.

(Hans Brenkert.)

Gesprochen von Herrn Magistratssekretär Greiser, dessen  
 kriegerische Ausrüstung und „ragende Reckengestalt“ zu  
 der germanischen Kämpfzeit 1000 v. Chr. vorzüglich passte.

Während der Tafel erfreuten Frau Kommerzienrat Tilly Fickert und Frau Direktor Wagner durch Gesänge.

Es reihte sich hieran das Tanzfest, bei dessen Polonaise sich gegen 150 Paare beteiligten.

Während einer der Pausen führte Fräulein Alice Fickert einen ebenso reizenden wie temperamentvollen spanischen Nationaltanz (la Madrilenä) vor. Frau Hans Brennert sang drei Lieder von Dr. Bogumil Zepler unter persönlicher Begleitung des Komponisten, Fräulein Ida Seegert, gewissermassen in Fortsetzung des herrlichen Loewe-Abends im Ständehause, zwei Balladen Carl Loewes unter Begleitung des Herrn Dr. Hirschberg.

Die Tafel- und Ballmusik wurde von dem bewährten Taktstock des Herrn Direktor Finsterbusch bestens geleitet.

Noch zu erwähnen ist das künstlerisch ausgestattete, mit dem Brustbild des I. Vorsitzenden, Herrn Ernst Friedel geschmückte Programm, welches Herr Franz Körner aus den verschiedenen Aufführungen und Gedichten zusammengestellt hatte.

Kein Misston trübte das herrliche Fest, welches noch lange in der Erinnerung der Teilnehmer haften wird und das erst in den frühen Morgenstunden des Geburtstages Kaiser Wilhelms I. seinen Schluss fand.

Nachzutragen wäre noch, dass zu dem Fest verschiedene Glückwunsch-Telegramme und -Schreiben eingegangen waren, so von Professor Dr. Julius Rodenberg, unserem verehrten Ehrenmitglied, von Rechtsanwalt Dr. Heinemann in Magdeburg, der sich durch die Sicherung der Funde aus dem Königsgrab von Seddin allezeit um die brandenburgische Altertumskunde verdient gemacht hat.

Unser Mitglied, Fräulein Elisabeth Lomke, hatte aus Neapel folgende Grussverse eingesandt.

Ich rufe aus Italia  
„Evviva Brandenburgia!“  
Zehn Jahre sind dahingegangen,  
— Mit E. F. hat sie angefangen;  
Nun wünsch' ich diesen Beiden noch  
Ein langes Leben. — Dreimal hoch!

## Kleine Mitteilungen.

### Volkskundliches aus Neu-Ruppin und Umgegend von Otto Monke.

1. Der Totschlag bei Gentzrode nahe Neu-Ruppin. Zur rechten Seite der Chaussee, welche von Neu-Ruppin nach Wittstock führt, liegt unfern der Stelle, an welcher die Chaussee von der Storbeck-Molchower Fahrstrasse rechtwinklig geschnitten wird, zwischen den Kilometersteinen 6,1 und 6,2 hinter dem flachen Chausseeegraben ein alter, verwitterter Felsblock, einer von denen, welchen man es auf den ersten Blick ansieht, dass sie gern reden möchten. Zwar ist seine Sprache undeutlich geworden, Wind und Wetter haben die letzten Züge einer alten Inschrift fast verlöscht, und kaum noch orkennbare Linien darüber lassen ahnen, dass einmal ein Kreuz eingemeißelt war. Vielleicht ist auch der kleine schwarze Bogen daneben ein Spiel des Zufalls? Doch besser als die Züge in „Stein und Erz“ haftet bekanntlich die Sage im Gedächtnis des Volkes; ja oft arbeitet in dem Masse, in welchem Farben und Formen verblassen und an Schärfe verlieren, die Phantasie des Volkes die einzelnen Züge der Sage nach und nach schärfer heraus.

Die Wirtin im Krüge zu Storbeck erzählte mir die Begebenheit, an welche der Stein erinnern soll, in folgender Weise:

Vor etwa 50 Jahren erschien einst ein Viehhändler, der eine wohlgefüllte lederne Geldkatze um den Leib trug, im Ladeu des Kaufmanns Linke (jetzt Kunze) in Neu-Ruppin, um ein Gläschen Branntwein zu trinken. — „Aus Zechlin bei Neu-Ruppin stammte der Mann,“ wie mir eine andere Frau später erzählte. — Im Gespräch mit dem Kaufmann äusserte der Viehhändler, er wollte noch heut nach Wittstock wandern, um dort Schweine zu kaufen. Das hörte ein Soldat, — ein „Gefreiter“, der zufällig im Laden anwesend war, wie die Förstersfrau zu Wendemark zu bereliten wusste, — mit an, und als nun der Händler die volle lederne Geldkatze aufthat um zu zahlen und die klümpernden Silberstücke dabei durch die Finger gleiten liess, da packte den Soldaten eine wildo Gier nach dem fremden Gelde. Er entfernte sich, holte sein Gewehr und eilte dem Händler voranf, Bis hinter den Molchower Weg marschierte er; von hier aus, meinte er, würde man in Neu-Ruppin einen Schuss nicht hören. Doch der Händler kam und kam nicht; schon dunkelte es; da sah der schlechte Mensch endlich einen Mann von Neu-Ruppin her auf sich zu schreiten. „Halt!“ dachte er, „jetzt ist das Geld mein!“ Er legte an, und tödlich getroffen stürzte der Wandersmann am Wege nieder. Doch als nun der Soldat hinzutrat und ihm die Geldkatze abschnallen wollte, gewährte er zu seinem Schrecken, dass er einen andern erschossen hatte, einen armen Handwerksburschen, den er im Dunkeln für den Viehhändler gehalten hatte. Der war nämlich nicht sofort aus Ruppin fortgegangen, weil er noch verschiedene Geschäfte zu erledigen hatte. So entging er durch einen Zufall dem sicheren Tode. Die Leiche des Handwerksburschen wurde bald gefunden, nach Neu-Ruppin gebracht und dort

beerdigt. Vorübergehende aber warfen einen Stein oder „ein Ries“ auf die Stelle, wo man ihn gefunden hatte. Der Gastwirt Seherler, ein 48jähriger Mann, bemerkte dazu: Wenn ich als Junge mit meinem Grossvater dort vorbeikam, so nahmen wir jedesmal einen Stein oder einen Zweig und warfen ihn auf die Stelle, und der Grossvater sagte dabei stets: „Doa müten wi wat hänsmieten“. Warum, sagte er nicht. Auch setzte man den Stein, der noch hent dort steht, an den Grabenrand, bekalkte ihn weiss und malte einen Totenkopf darauf; darunter aber schrieb man das Wort: „Erschossen“. Den Totenkopf nebst Unterschrift hat nicht nur der Gastwirt selbst, sondern auch seine Frau, ja auch noch seine jetzt 13 Jahre alte Tochter oft gesehen. Jetzt hat der Regen Schrift und Bild abgewaschen. Ein radelnder Jüngling aus Nen-Ruppın will noch vor wenigen Jahren am „Stein mit dem Totenkopf“ die Insehrift gelesen haben:

M e m e n t o m o r i.

Wohl möglich! Vielleicht beziehen sich darauf die Worte, mit denen eine Arbeiterfran, die mir am Stein auf der Chaussee begegnete und die mir die Geschichte in ähnlicher Weise erzählte, ihren Sermon zum Abschluss brachte: „Dat kunnt am End keen Dolmetscher mir lüssen!“ Der Stein ist ca. 70 em hoch, 50 em breit und an der rechten Seite 40 em dick.

2. Forsthaus Wendemark bei Molchow nahe Alt-Ruppın. Am Krenzweg spukt es zwischen 12 und 1 Uhr; man verirrt sich dann sehr leicht, wenn man die Wege aneh noch so gut kennt.

Wagen können an der Stelle plötzlich nicht vorwärts kommen. (Mitgeteilt d. d. Frau des Försters zu Wendemark.)

3. Volkssagen ans Neu-Ruppın:

a) Naechts zwischen 12 und 1 Uhr reitet Pater Wiehmann mit einer Nonne dureh die Stadt.

b) Wer zwischen 12—1 über den Platz an der Klosterkirche bei der Linde vorübergeht, unter der Pater Wiehmann begraben liegt, erhält nuter Umständen von nnsichtbarer Hand ein paar sehallende Ohrfeigen.

e) Pater Wiehmann schreitet zuweilen naechts über den See, ohne einzusinken.

d) Ein nnterirdiseher Gang ging von der Klosterkirche nach dem Ruppiner See und angeblich darunter hindureh. (Mitgeteilt vom Förster zu Wendemark bei Malehow.)

4. Volkssage aus Alt-Ruppın. Auf der Brücke bei Alt-Ruppın begegnet einem zuweilen naechts zwischen 12 und 1 ein schwarzer Hund ohne Kopf; man kommt dann nicht von der Stelle.

(Erinnert an den schwarzen Hund Morro, der einem naechts an der Dahme-Brücke bei Coepenick begegnet. Derselbe hat allerdings einen Kopf mit feurigen Augen.

(F. Friedel.)

**Das Budenwesen der Stadt Berlin** ist seit langer Zeit Gegenstand obrigkeittleher Verordnungen gewesen. Erst in der 2. Hälfte des scheidenden Jahrhunderts ist es möglich gewesen, die letzten alten Buden und Schragen (Halbbuden) von den Strassen und Plätzen zu beseitigen, gleichwohl vergeht kein Jahr wo nicht die Erlanbnis zur Erriechung nener derartiger Verkehrs-

hindernisse sei es beim Kgl. Polizei-Präsidenten, sei es beim Magistrat nachgesehen wird. Glücklicherweise erfolgt fast immer eine Zurückweisung. Die zwei nachfolgenden in den Magistrats-Akten Budensachen No. 1 Band I enthaltenen Erlasse Friedrichs des Grossen und König Friedrich Wilhelms III. mögen zeigen, wie das Bndenwesen schon damals 1783 und 1800 aufgefasst wurde.

a) Von Gottes Gnaden Friedrich König von Preussen pp. Unsern gnädigen Gruss zuvor! Hochgelahrte, Ehrbare und Weise, liebe Getreue. Wir haben Allerhöchstselbst mittelst einer an Unsere Cammer erlassenen Cabinets-Ordre vom 10. November a. e. derselben zu erkennen gegeben: dass Wir durchaus nicht haben wollen, dass mehr Bnden allhier gebaut werden sollen, weil die Bnden nur Anlass zum liederlichen Leben und Faulheit geben, da die Lente darin den ganzen Tag nichts thnn und immer müssig bleiben; wohergegen wenn sie in ihren Häusern blieben, sie ihre Arbeit verrichten und ihre Wirtschaft ordentlich wahrnehmen könnten. Alsdann könnten sie demohnerachtet ihre Sachen, die sie zum Verkauf haben, zu seiner Zeit und an die dazu bestimmte Orte immer hinbringen; weshalb auch an das Pollecy-Directorium dieserwegen Ordre ergangen ist.

Wir machen Euch solehes hierdurch nachrichtlich bekannt und haben Wir aneh dem hiesigen Gouvernement dato davon Nachricht gegeben. Sind Euch mit Gnaden gewogen. Gegeben Berlin den 11. November 1783. Königl. Churmärk. Krieges- und Domänen-Kammer.

An den hiesigen Magistrat —

Der letztere verfügt auf diesen Allerhöchsten Erlass am 20. dess.: ad acta.

b) Von Gottes Gnaden Friedrich Wilhelm König von Preussen pp. Unsern gnädigen Gruss zuvor! Hochgelahrte, Ehrbare und Weise, liebe Getreue! Das General-Directorium hat von sämmtlichen in den hiesigen Residenzen befindlichen Bnden durch das Polizey-Directorium eine vollständige Liste aufnehmen lassen, und will daraus ersehen haben, dass auch noch in neuern Zeiten von Euch, Erlaubnisseheine zu neuen Bnden-Anlagen ertheilt worden seyen.

Wir befehlen Euch daher, binnen 14 Tagen anzuzeigen: ob und für wen das gesechen ist? und da die Bnden in hiesigen Residenzen durchaus nicht weiter vermehrt werden sollen, so wird Euch die Erthellung neuer Bnden-Concessionen von nun an unbedingt untersagt. Sind Euch in Gnaden gewogen.

Berlin den 19. Febr. 1800.

Königl. Kurmärk. Krieges- und Domainen-Kammer.

An den hiesigen Magistrat.

Letzterer antwortet am 14. März, ihm sei von keiner Vermehrung etwas bekannt.

Am 15. August 1801 erschien alsdann eine „Revidierte Bnden-Ordnung“ des Gouvernements- und Polizey-Directoriums, welche die Benutzung und Unterhaltung sowie die Neuanlegung, den Verkauf von Bnden einschränkend regelt.

E. Fr.

**Sagen, Märchen und Gebräuche aus der Umgegend von Vetschau im Spreewald.** Dem Wendischen nacherzählt von Alexander Rabenau in Vetschau.

1. Die dankbare Kröte. Es war einmal ein junges Mädchen, das ging eines Tages im Garten seiner Eltern spazieren. Da traf es eine Kröte, welche traurig am Wege sass. Das Mädchen setzte sich zur Kröte hin, besah dieselbe von allen Seiten, und streichelte sie. Da hüpfte dem Mädchen die Kröte auf den Schoß. Das Mädchen nahm die Kröte mit nach seiner Stube. Dort flitterte es alle Tage das Tier; es war sein liebster Spielkamerad. Eines Tages sprach die Kröte zu dem Mädchen „Ich bin sehr alt, und werde bald sterben; du hast mich gehütet und gepflegt, dafür will ich dich belohnen. Ich will dich und einst deine Kinder mit Schönheit begaben, dass Niemand im Lande so schön sei wie ihr. Bringe mich an dieselbe Stelle hin, wo du mich gefunden hast; ich werde dir dort noch mehr sagen. Da nahm das Mädchen die Kröte, und brachte sie wieder nach dem Garten, wo es dieselbe auf die Erde setzte. Darauf sprach die Kröte: „drei Tage nach meinem Tode wirst du einen Ring finden, solange du und deine Nachkommen denselben tragen, wird eure Schönheit dauern.“ Nach diesen Worten starb die Kröte. Das Mädchen bettete sie auf frisches Gras und ging seiner Wege. Am dritten Tage kam das Mädchen wieder zur Stelle. Da war die Kröte ganz angetrocknet, neben derselben lag ein schöner Ring. Das Mädchen nahm den Ring, steckte ihn an seinen Finger und verscharrte die Kröte. Da ward das Mädchen von wunderbarer Schönheit. Als es sich verheiratet und Töchter geboren hatte, waren diese auch die schönsten Mädchen im Lande. Das letzte Mädchen aus dieser Nachkommenschaft, welches wiederum von wunderbarer Schönheit war, hatte den Ring verloren und ist im Spreewalde gestorben.

2. Die weisse Frau. In den Dörfern Stradow und Suschow bei Vetschau, geht die Sage von einer weissen Frau, welche den Flachsrietern und anderen Personen zur Mittagszeit erschienen ist. Das letzte Mal ist dieselbe im Jahre 1811 einer Frau aus dem Dorfe Stradow erschienen. Als nämlich die Frau fleissig ihren Flachs wietete, erscholl in der Ferne ein wunderschöner Gesang, so schön, wie ihn die Frau noch nie gehört hatte. Sie dachte bei sich, es ist gewiss ein vorüberziehendes Landmädchen, welches singt, aber so wie sie ihre Blicke nach jener Gegend wandte, von wo der Gesang erschalle, sah sie zu ihrem Erstaunen eine wunderschöne Frauengestalt, in weisse Gewänder gehüllt, welche ein Bund Flachs auf den Rücken trug, die weisse Frau zog dicht an ihr vorüber, und verschwand im Erlengbüsch am Rudower Fluss. In der Goraschoa zwischen Loblitz und Leipa und Lehde wohnt eine Wasserfrau, welche jedes Jahr ihre Opfer haben muss. In alter Zeit haben Leute aus Loblitz die Wasserfrau gesehen, wie sie am Ufer sass und sich sonnte. Ihr Haar war nicht schwarz und auch nicht brann oder blond, sondern hatte einen glänzend grünlichen Schimmer. Hatte sie sich am Ufer gezeigt, so erkrank Jemand.

3. Der reitende Tod. In Schadowitz hat meistens der alte Nachwächter Strehls um zwölf Uhr den Tod durchs Dorf reiten sehen. Der

Tod war zu Pferde. Er sprengte auf den Nachtwächter zn. Am dritten Tage ist derselbe gestorben.

4. Der Gesindemarkt zu Vetschan. Vetschau, wendisch Witaschowo, eine echt wendische Stadt heisst deutsch Ort des Witusch, oder Ort des Gonsse Dankes. Soweit die Nachrichten hinaufreichten stand der Ort nie unter unmittelbarer Landeshoheit, sondern war stets Eigentum angesehenener Familien, und die Zeit des Ursprungs ist unbekannt. Urkundlich Fetschor. Fetzschor 1346. Fetschan 1605, Fetzschö 1675, Fetscho 1728. Dann Vetschov, vor 1345 im Besitz der Familie von Stochle, von ihr kommen Schloss und Städtchen an die von Torgau, dann an die von Bieberstein bis 1387. Dann sasscn die v. Pannewitz und 1417 von Zobeltitz. 1540 erwarb Enstachius von Schleben die Stadt, er baute das Schloss und legte den 24 Morgen grossen Küchengarten an. Seine Nachkommen besaßen die Stadt bis ins 18. Jahrhundert. Der Gesindemarkt besteht heut noch, und zwar im Oktober, es ist dies der sogenannte grosse Herbstmarkt, wo viel junge Burschen und Mädchen nach der Stadt kommen, aber das Vermietungsrecht der Lieberoser Herrschaft gilt nicht mehr. Überhaupt ist diese Sitte schon längst erloschen, und findet sich kaum noch im Gedächtnis der Bewohner von Vetschan und die umwohnenden Wenden wissen gar nichts mehr davon, nur das Tanzfest am Markmontage ist noch vorhanden, das heisst es wird in einem bestimmten Gasthanse (bei Jensh) von den ländlichen Bewohnern der Umgegend Vetschaws für Geld ein Tänzchen gemacht, dies ist aber in allen kleinen Städten der hiesigen Umgegend an Markttagen üblich.

5. Der Geist auf dem Kirchhof zu Vetschau. Auf dem alten Kirchhof zu Vetschau ist eine Erscheinung wohl an 70 Jahre beobachtet worden. Nachts um die 12. Stunde am Charfreitage jeden Jahres sah man nämlich die Gestalt einer wendischen Frau, welche in jeder Hand eine Kanne hielt, in raschen Schritten über den Kirchhof nach der alten wendischen Kirche gehen. Die Thür der Kirche öffnete sich von selbst und flog mit lautem donnerähnlichem Gekrach, wenn die Frau in die Kirche eingetreten war wieder zu. Zuletzt ist diese Erscheinung vor etwa fünfzig Jahren beobachtet worden (1820). Es soll der Geist einer Schlossmagd gewesen sein.



## **1. Ordentliche Versammlung des XI. Vereinsjahres im Bürgersaale des Rathauses.**

---

Dienstag, den 22. April 1902. Wissenschaftliche Feier des zehnjährigen Jubiläums.

Über diese Feier wird in einem besonderen Bande des Archives berichtet werden, welcher daneben noch einige wissenschaftliche Abhandlungen enthalten wird.

---

## **2. (1. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.**

**Wanderfahrt nach Frankfurt a. d. Oder**

am Sonntag, den 11. Mai 1902.

(Referent: Dr. G. Albrecht.)

---

Trotz des kühlen und unbeständigen Wetters hatte sich doch eine grosse Anzahl von Mitgliedern und Gästen der „Brandenburgia“ eingefunden, um mit dem 7,30 früh abgehenden Zuge nach Frankfurt an der Oder zu fahren, und gleichsam als ob diese treue Anhänglichkeit an die Gesellschaft und das Interesse für die Wanderfahrt belohnt werden sollte, hellte sich der trübe Himmel immer mehr auf, und bei der Ankunft in der alten Oderstadt blinzelte sogar die Sonne verschämt zwischen den Wolken hervor.

Auf dem Bahnhof in Frankfurt wurden die Mitglieder der „Brandenburgia“ von Abordnungen der beiden wissenschaftlichen Vereine, auf deren Einladung die Wanderfahrt unternommen war, empfangen und zunächst durch den Eisenbahntunnel und die Vorstadt Beresinchen nach dem Hedwigsberg geleitet, wo die umfangreichen, in Blütenpracht stehenden Obstplautagen und die bekannte Kunstanstalt von

E. Trowitzsch u. Sohn besichtigt wurden. Da die Zahl der Teilnehmer, denen sich viele Frankfurter Bürger angeschlossen hatten, eine grosse war, musste eine Teilung vorgenommen werden, und während die Naturfreunde die Pracht und Reichhaltigkeit der Obstgärten bewunderten, liessen sich die Kunstfreunde die Entstehung der wundervollen Farbendrucke, die nach Originalen deutscher, holländischer und italienischer Meister sehr getreu hergestellt werden, auseinandersetzen. Nachdem alles eingehend besichtigt worden war, wurde der Spaziergang über die Anhöhe, die hier das Oderthal begrenzt, nach dem Wasserturm fortgesetzt, von dessen Plattform man eine wunderhübsche Aussicht über die Stadt Frankfurt und das breite, in frischem Grün prangende Oderthal geniesst. Ein kleiner Imbiss stärkte zu weiterem Marsch, dann ging es den Thalabhang hinunter über die Gleise der Eisenbahn zum Buschmühlenweg und auf diesem an schmucken Landhäusern und blühenden Gärten vorüber zur Stadt zurück.

Der Buschmühlenweg endet bei dem Karthausbad, einem an Stelle des von den Schweden 1631 zerstörten Karthäuserklosters errichteten Restaurant, auf den Anger, der jetzt als Paradeplatz dient und an dessen nördlichem Ende sich die 1878 in gothischem Stil erbaute Gertraudkirche erhebt. Nördlich von derselben zieht sich der in einem Park umgewandelte Gertraudkirchhof hin, von dessen Grabdenkmälern die für den Dichter des „Frühlings“ Ewald von Kleist († 24. Aug. 1759 an den in der Schlacht bei Knnersdorf erhaltenen Wunden) und für den Frankfurter Universitäts-Professor J. G. Darries († 1791), letzteres ein Werk Schadows, erhalten sind. An der westlichen Seite des Parks steht die von M. Unger, einem Mitgliede der „Brandenburgia“, modellierte Bronzestatue des Prinzen Friedrich Karl von Preussen, die dem verdienten Heerführer von dem 3. Armeekorps errichtet wurde. Vom Gertraudkirchhof, der eine historische Berühmtheit erlangte, weil hier 1518 der Ablasskrämer Tetzels Luthers Schriften verbrannte, begaben sich die Teilnehmer an dem alten St. Spiritus-Hospital und dem neuen stilvollen Postgebäude vorüber nach dem Wilhelmsplatz, in dessen Mitte sich das gleichfalls von Unger geschaffene Kaiser Wilhelm-Denkmal erhebt. Links am Wilhelmsplatz liegt die schöne Trowitzsche Villa, geradeaus das Stadttheater und links erhebt sich eine Sandsteinpyramide für die im Kriege gefallenen Kameraden des Leibgrenadierregiments. Hinter diesem Denkmal beginnt eine reizende Promenade, die sich auf der früheren Umwallung der Stadt und längs der alten teilweise eingebaute Stadtmauer hinzieht. Mit grosser Kunst hat man hier die ehemaligen Befestigungswerke, deren Reste sich in Gestalt von zerbröckelten, ephenbewachsenen Mauertrümmern und Weichhäusern längs der Anlagen vorfinden, mit Benutzung des Wallgrabens und der Abhänge des Hoch-

plateaus zu einer herrlichen Promenade umgeschaffen, welche mit ihren Bosquets, Grotten und Wasserkünsten einen Lieblingsaufenthalt der Frankfurter bildet. Auf einem hochgelegenen Punkte inmitten der Anlagen ist ein kleines Denkmal aus Findlingsblöcken errichtet, welches das Andenken des Schöpfers dieses lieblichen Spaziergangs ehrt.

In der Nähe der Anlagen, im Gesellschaftshaus, wurde das Frühstück eingenommen, bei welcher Gelegenheit der Vorsitzende des historischen Vereins zu Frankfurt, Prof. Dr. Gurnik die Mitglieder der „Brandenburgia“ begrüßte und Kreisbauinspektor Förster einen einleitenden Vortrag zur Besichtigung der Marienkirche hielt.

Nach dem Frühstück wurde der Spaziergang durch die Anlagen fortgesetzt und von dem oben erwähnten Denkstein ein Aublick über die Stadt genossen. Von dieser Anhöhe eröffnet sich ein sehr hübscher Überblick über das alte Frankfurt mit seinen altersgrauen Kirchen und Giebelhäusern. Auf dem linken tiefgelegenen Oderufer zwischen der Logen- und Magazinstrasse dehnt sich ein Stückchen mittelalterlichen Frankfurts aus. Enge Strassen mit hohen Kanfläusern, deren gezackte Giebel vielfach der Strasse zugekehrt sind und teilweise die Architektur des 16. Jahrhunderts aufweisen, ziehen sich parallel mit dem Flusse hin und werden von ebenso engen Gassen rechtwinklig durchschnitten, so dass die ganze Altstadt so ziemlich die Form eines Rechtecks erhält, dessen Mitte der Marktplatz mit der altherwürdigen Marienkirche und dem eigenartig ausgestatteten Rathause einnimmt. Hauptsächlich zieht der mächtige, dunkelgebräunte Backsteinbau der Marien- oder Oberkirche mit dem kräftig emporragenden Turm das Auge des Besuchers auf sich. Dieses ehrwürdige Gotteshaus wurde von den Teilnehmern der Wanderfahrt nannmehr besichtigt. Obwohl die Kirche durch zwei in den Markt hineingebaute Häusergruppen auf der nördlichen Seite völlig verdeckt ist, kann man doch an den über die Dächer hervorragenden oberen Teilen dieses stattlichen Banwerks seine gewaltige Grösse erkennen. Diese kommt indes erst zur vollen Entfaltung, wenn man das Kirchengebäude von der freiliegenden südlichen Seite betrachtet. Zwar beeinträchtigt das Fehlen des südlichen Turmes — derselbe stürzte am 15. Mai 1826 zusammen — anfangs den Gesamteindruck des Ganzen, aber die kraftvollen Strebepfeiler, die hohen Spitzbogenfenster, die über dem Gesimse des Langhauses errichteten, gotisch verzierten Stützwände für die Pultdächer der Seitenschiffe und der über diesen emporstrebende Turm mit seinem Zinnenkranze und seiner pyramidenförmigen Spitze geben dem Gotteshause trotz seiner einfachen äusseren Ausstattung ein imponierendes Aussehen. Betritt man aber erst das Innere des Baues, so ist man erstaunt über die bedeutenden Höhen- und Breitenverhältnisse dieser gewaltigen fünfschiffigen Hallenkirche, welche trotz der weissen Tünche im Schmucke ihrer Krenz- und Sterngewölbe, ihrer verschieden-

artig profilierten Arkadenpfeiler und ihrer prächtigen Chorfenster einen feierlichen, überwältigenden Eindruck hervorruft. Zahlreiche Kuustwerke, unter ihnen der Hochaltar von Pistoricci (1419), der siebenarmige Leuchter und das mächtige Taufbecken von Meister Arnold und viele alte Motivgemälde dienen dazu, um dem Innern eine würdige Ausschmückung zu verleihen.

Die Kirche wurde unter Führung des Herrn Kreisbauinspektor Förster in allen Teilen genau besichtigt, ebenso die angebauten Kapellen und die Sakristei, in deren Nebenräumen die alte Bibliothek von St. Marien untergebracht ist. Die Bibliothek, die viele interessante Drucke enthält, verdiente einen anderen Standort, da die Bücher in den feuchten Räumen allmählich ganz und gar verderben.

Von der Oberkirche begab man sich zum Rathaus, das sich nördlich auf dem Marktplatze erhebt. Das altertümliche Gebäude zeigt in seiner Architektur ein eigenartiges Gemisch von Gotik und Renaissance, da der ursprünglich gotische Bau aus dem 15. Jahrhundert in den Jahren 1607 bis 1610 von Taddeo Paglione im Geschmacke seiner Zeit umgebaut und restauriert wurde. Die hochstrebenden Giebel auf beiden Seiten, welche ehemals reich mit gotischem Masswerk, Rosetten und Spitzbogen verziert waren, sowie die gewölbten Kellerräume und die von gedregeneu Säulen getragene, ebenfalls schön gewölbte Halle im Untergeschoss rühren noch von dem alten Bau her, die obere Partie des Gebäudes, der Sitzungssaal, die das Dach abschliessenden Teile der Giebel, sowie der quadratische, von einer welschen Haube gekrönte Turm sind Schöpfungen des italienischen Meisters. Auf der Spitze des südlichen Giebels, der neuerdings von dem alten Putz befreit ist und die alte, allerdings sehr beschädigte Backsteinornamentik zeigt, erhebt sich noch heute ein Rudiment des alten Hansazeichens: auf senkrechter Stütze zwei eiserne Stangen, eine durch die andere gestossen, einst an den vier Enden mit Ringen versehen und überragt von dem auf der Spitze befindlichen vergoldeten Fischschwanz.

In der unteren gewölbten Halle des Rathauses war zur Zeit unseres Besuches eine vom Frankfurter Kunstverein veranstaltete Kunstausstellung untergebracht, die sich aus Kunstwerken und Kunstgegenständen zusammensetzte, die Eigentum von Frankfurter Bürgern und Besitzern aus der näheren Umgegend der Stadt sind. Die grosse Halle war in einzelne Kojen geteilt, in denen nach der Zeit geordnet Gemälde, Statuen, Skulpturen, Erzeugnisse des Kunstgewerbes u. s. w. aufgestellt waren. Im ersten Raum waren die ältesten Sachen untergebracht: Schmuckkästchen in gotischen Formen, Epitaphien des 17. Jahrhunderts, Möbel, Krüge, Gläser und Truhen des 17. und 18. Jahrhunderts, der nächste Raum zeigte Kunstgegenstände aus der Zeit Friedrichs des Grossen: Gemälde von Pesne, Watteau u. Tischbein, Meissner Porzellane

und Chinoiserien, Roccocomöbel und zierliche Schränkchen mit Intarsien, in den anderen Räumen waren die Zeit des Empire durch Gemälde und Stiche, Miniaturbilder und Möbel, die Glanzzeiten der Düsseldorfer Schule, der Franzosen und der Niederländer durch Gemälde, Zeichnungen und Stiche und der betreffenden Zeit angehörende Kunstwerke und kunstgewerbliche Gegenstände vertreten. Die Ausstellung gab uns einen Begriff von den in Frankfurt vorhandenen Kunstschatzen und von dem regen Kunstsinn, der die Bewohner der alten Patrizierstadt beseelt. Die Führung durch die Ausstellung hatten die Herren H. von Stegmann und E. Trowitzsch übernommen.

An die Besichtigung der Kunstausstellung schloss sich ein kleiner Spaziergang durch die nächste Umgebung des Marktes. An demselben und in den auf den Platz mündenden Strassen steht eine Anzahl alter Häuser aus dem 16. und 17. Jahrhundert, zum Teil mit zackigen Giebeln, schön gestalteten Fassaden und reichverzierten Erkern versehen, die der Stadt ein altertümliches, patriarchalisches Gepräge verleihen. Viele Häuser in dieser Gegend sind mit Gedenktafeln an berühmte Männer geschmückt, welche in Frankfurt geboren wurden, bzw. dort gewohnt haben. So kennzeichnet eine Tafel in der Regierungsstrasse das Geburtshaus des Dichters Heinrich von Kleist, eine andere in der Oderstrasse dasjenige Franz von Gandys; andere Tafeln bezeichnen den zeitweiligen Wohnort der Gebrüder Humboldt, (Regierungsstrasse), des Secondlentenants und Lehrers an der Divisionsschule Hellmuth v. Moltke und des Historikers Leopold v. Ranke, beide in der Oderstrasse. In der letzteren Strasse, welche die Oberstadt in ihrer ganzen Länge durchschneidet, liegt auch die bekannte Trowitzsche Hofbuchdruckerei, aus deren Offizin 1827 der erste Volkskalender hervorging. Auf dem Hofe dieses Etablissements erhebt sich zum Gedächtnis des hundertjährigen Bestehens der Firma ein zierlicher Brunnen mit der Aufschrift:  
„Cüstrin 1779 — Frankfurt 1879

Wird dieser Stein — Zerfallen sein,

Es dauert fort — Im Druck das Wort.“

Die Oderstrasse, in der sich auch der Trowitz'schen Druckerei gegenüber das Naturwissenschaftliche Museum befindet, führt durch die Brückenthorstrasse zu der stattlichen, vor einigen Jahren neuerbauten steinernen Oderbrücke, von der man einen weiten Überblick auf den von Segelschiffen und Zillen belebten Strom, sowie auf die Stadt und die benachbarten Höhen genießt. Wir überschritten die Brücke, um in die Dammvorstadt und von dort zum Kleistturm zu gelangen.

In der Dammvorstadt auf dem rechten Ufer der Oder, welche durch einen starken Damm längs des Flusses vor Überschwemmungen geschützt wird, erhebt sich in einiger Entfernung links von der Brücke ein figurenreiches Sandsteindenkmal, welches an die gewaltige Über-

schwemmung im Jahre 1785 erinnert und zum Gedächtnis des Prinzen Leopold von Braunschweig errichtet wurde, welcher bei den Rettungsarbeiten am 27. April jenes Jahres in den Fluten der Oder seinen Tod fand. Drei Frauengestalten auf einem Säulenstumpf tragen einen Ascheukrug, während am Fuss der mit dem Reliefbildnis des Fürsten geschmückten Säule die Stadt Frankfurt und der Odergott an den Heimgegangenen trauern. Die auf der Rückseite des Denkmals befindliche, von Ranler verfasste Inschrift giebt eine Erklärung der trauernden Gestalten.

Mit der elektrischen Bahn gelangten wir dann schnell zum Schützenhaus und von hier an Erlen- und Birkengehölz vorüber in allmählichem Anstieg zum Kleistturm hinauf, der auf der Kleisthöhe errichtet ist und einen ausgedehnten Überblick auf die Stadt Frankfurt und die Lebuser Höhen bis nach Reitwein hinüber, auf das untere Oderthal bis nach Göritz hin und auf das Sternberger Plateau mit dem östlich gelegenen Schlachtfeld von Knnersdorf gewährt. Namentlich das letztere liegt wie auf einer Karte vor dem Beschauer ausgebreitet. Der Laudonsgrund, der Windmühlenberg, der Seydlitz- und der Spitzberg-Punkte, die in der für Friedrich den Grossen unglücklichen Schlacht am 12. August 1759 eine Rolle gespielt haben, sind deutlich sichtbar, und an der Hand der eingehenden Schilderung, die Sekretär Vörtmann vom Histor. Verein gab, konnte man sich einen guten Begriff vom Gange der Schlacht machen.

Nach dem Abstieg von der Kleisthöhe kehrten die Teilnehmer der Wanderfahrt mit der Strassenbahn nach der Stadt zurück, wo um 5 Uhr ein Mittagessen in der Aktienbrauerei die Mitglieder der „Brandenburgia“ und zahlreiche Mitglieder des Historischen und Naturwissenschaftlichen Vereins zu froher Tafelrunde vereinigte.

Prof. Gurnik, der Vorsitzende des Historischen Vereins eröffnete das Mahl mit folgender Ansprache:

„Es ist mir eine ganz besonders erfreuliche Aufgabe, im Namen des Historischen und des Naturwissenschaftlichen Vereins hier die verehrten Mitglieder der „Brandenburgia“ zu begrüssen und ihnen zu danken für die freundliche Teilnahme, die sie durch den so zahlreichen Besuch und noch dazu in so holder Umrahmung unserer heimatlichen Stadt erwiesen haben. Ich knüpfe daran den herzlichen Wunsch, dass trotz der bedenklichen Maienkühle unsere Beziehungen immer wärmere, unsere Fühlung immer enger werden mögen, sind doch Ihre wie unsere Bestrebungen nach demselben Ziele gerichtet und gelten einer eingehenderen Erforschung und allgemeineren Kenntnis unserer Provinz. Und wahrlich, kann irgend ein anderes Stück Land verdient eine liebevollere Behandlung! Es umweht ein eigener Zauber die blauen Seen und durchzieht die dunklen Wälder, und in harter, zäher Arbeit hat

eine bunt zusammengewürfelte Bevölkerung dem kargen Boden erstaunliche Ergebnisse abgerungen. Es ist verlockend, aber zu weitführend eine auch nur kurze Geschichte der Marken vor Ihnen aufzurollen, nur darauf sei hingewiesen, dass gar Vieles von dem, was hier erwachsen und zu Gedeihen gekommen ist, erwachsen und gediehen ist unter der fürsorgenden Hand der Landesfürsten. Was einst die askanischen Markgrafen gegründet hatten, schätzten und förderten mit nachhaltiger Kraft die Hohenzollern; manches was ab und tot war, ist neu belebt, was öd war, ist angebaut worden. Auch unsere Stadt ist nicht mehr das, was sie früher gewesen ist. Das Niederlagsrecht, die Grundlage des einstmaligen Wohlstandes, ist seit Jahrhunderten gebrochen; die Universität ist abgezogen, und die Messen, welche sonst wohl Frankfurts Namen in fremden Landen bekannt machten, sind zu einer traurigen Existenz herabgesunken. Es gilt neue Wege zu neuer Höhe zu finden, und es lebt in unserer Stadt die Zuversicht, dass das geschehen wird, dass wiederum der Handel und hinter ihm eine gesunde Industrie nicht ohne reichen Segen bleiben werden. Wir blicken nun so vertrauensvoller in die Zukunft, weil wir wissen, dass unser jetziger Markgraf mit weit-ausschauendem Blick neue Bahnen des Verkehrs bis in entfernteste Gegenden hinein zu erschliessen und den deutschen Kaufmann allerwärts kräftiglich zu schützen bemüht ist. Lassen Sie uns deshalb, hochverehrte Anwesende, die Gefühle unseres ehrerbietigen Dankes und unserer Hoffnung zusammenfassen in den Jubelruf: Se. Maj. Wilhelm II., deutscher Kaiser, König von Preussen, Markgraf von Brandenburg, er lebe hoch! hoch! hoch!

Zur Erwidrerung ergriff unser erster Vorsitzender, Geh. Regierungsrat Friedel, das Wort und führte etwa folgendes aus: Die „Brandenburgia“ sei noch nicht oft im Regierungsbezirk Frankfurt gewesen, nur in Guben und in Bukow, die heutige Wanderfahrt sei der dritte Ausflug in den Osten der Mark. Dass wir so selten in diese Gegenden kommen, liege teils an der Entfernung, teils an dem Umstande, dass der Frankfurter Bezirk mit wissenschaftlichen Vereinen reich ausgestattet sei und wir fürchten mussten, dass unsere Bestrebungen auf heimatkundlichem Gebiete als Konkurrenz angesehen würden. Am 17. November des vorigen Jahres habe deshalb die Pflugschaft des Märkischen Museums eine Art Vorstoss hierher unternommen, und die freundliche Aufnahme, die ihr von Seiten der Frankfurter Vereine zu teil wurde, habe Veranlassung gegeben, nun auch der „Brandenburgia“ die Schönheiten und Altertümer der alten Hansestadt zu zeigen. Der vom Wetter so begünstigte Tag hat nicht gereicht, alles Schöne und Interessante hier zu sehen, aber die Frankfurter Vereinigungen und die „Brandenburgia“ haben Fühlung gewonnen — das ist das Wesentliche. Ein fröhliches Gedeihen den Vereinigungen nicht nur, auch der Stadt selbst! Die

Gefühle der Dankbarkeit bitte ich Sie, auszudrücken in dem Rufe: Die Stadt Frankfurt lebe immerdar hoch!

Im weiteren Verlauf des Mahles erhob sich Direktor Schmetzer, Mitglied des Naturwissenschaftlichen Vereins, betonte, dass er unsern grossen Moltke sich in der Kürze des Redens zum Vorbild nehmen wolle, der erste Redner habe eigentlich schon alles gesagt, was er sich vorgenommen habe, der Endzweck seines Toastes solle der sein, hochleben zu lassen die vielgeliebte, hochgeschätzte „Brandenburgia“. — Um einen Augenblick Gehör nur bat auch Kreisbauinspektor Förster: zur Ehre unserer Frauen! Er wünschte es Heinrich Frauenlob nachthun zu können, der sich, so lang das Herz ihm schlug, in ihren Dienst gestellt. „Ich singe wie ein Bär,“ so urteilte der Redner über seine launigen Verse, und statt die ungezählten Tugenden der Frauen aufzuzählen, wolle er nur eine besonders herausheben: sie können scharf sehen! Wie Willibald Alexis sagt:

Weiber sind gar schlau,  
Und was kein andrer sehen thut,  
Ein Weib sieht es genau!

Deshalb thut die „Brandenburgia“ Recht daran, auf ihren Ausflügen die Damen mitzunehmen! Ihnen weihen wir unser Glas!

Nachdem Dr. Albrecht-Charlottenburg auf den Frankfurter Ausschuss, der ihm bei Anstellung des Programms die weitgehendste Unterstützung gewährt habe, getoastet hatte, machte Kreisbauinspektor Förster einen „schüchternen Heiratsantrag“ an die „Brandenburgia“, indem er die Bildung eines Verbandes der Vereinigungen anregte, deren gemeinsamer Zweck die Erforschung der brandenburgischen Geschichte und Landeskunde sein solle und deren Streben dahin gehen müsse, möglichst alle lokalen wissenschaftlichen Vereine der Mark zu einem grossen Verbands zu vereinigen. Sein Toast galt einer dauernden und glücklichen Vereinigung.

Die Stunde der Abfahrt rückte allmählich näher, die Tafel wurde aufgehoben und im langen Zuge, begleitet von den Frankfurter Herren, begaben sich die Mitglieder der „Brandenburgia“ nach dem Bahnhofe, von wo mit dem Zuge um 7,24 die Rückfahrt nach Berlin erfolgte.



### 3. (2. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres,

Mittwoch, den 14. Mai 1902, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Brandenburgischen Ständehause Matthäikirchstrasse 20/21.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis III und V bis XXI her.

I. Der I. Vorsitzende erwähnt des Wohlgelingens der geselligen Feier des X. Stiftungsfestes am 21. März und der Jubiläumsfeier am 22. v. M. und dankt namens des Vorstandes allen denjenigen, welche dabei mitgewirkt auf das Herzlichste.

Schmerzlich berührt es, dass Herr Magistrats-Sekretär Miehahn, welcher am 21. März die scherzhafte Rolle des Glazialmenschen so vortrefflich durchgeführt, vor einigen Tagen plötzlich verstorben ist. Der Vorstand hat als Zeichen der Anerkennung einen Kranz zur Bestattung gestiftet.

II. Auch die Wanderfahrt nach Frankfurt a. O. am 11. d. M. ist vortrefflich zur allseitigen Befriedigung verlaufen. Der Anregung, dass die beiden dortigen wissenschaftlichen Vereine mit der Brandenburgia dauernd freundschaftliche Beziehungen pflegen, wird gern stattgegeben werden. Im übrigen sei auf den Sonderbericht verwiesen.

III. Zu dem neuen Mitgliederverzeichnis, das am 1. April ausgegeben ist, werden Berichtigungen und Nachträge erscheinen. Dringend ergeht an unsere Mitglieder die Aufforderung, recht bald Veränderungen und Berichtigungen unserm II. Schriftwart Herrn Dr. Pniower, Märkisches Museum, SW., Zimmerstr. 90/91 mitzuteilen.

IV. Die geschäftlichen Berichte für die heutige ordentliche Jahreshauptversammlung eröffnet der Herr Schatzmeister mit einem Vortrag über die Geschäftsgebarung. Die Prüfung derselben sowie die Entlastung der Rechnung muss, da die Rechnungen über das Stiftungsfest vom 21. März und das 12. Heft der Monatsblätter noch nicht völlig abgeschlossen sind, ausgesetzt werden. Endlich wurde der Bericht des Bibliothekars verlesen.

#### A. Mitglieder-Statistik.

In das abgelaufene Geschäftsjahr waren wir mit einem Mitgliederbestand von 270 getreten. Davon starben 7: die Herren Geh. Baurat Bluth, Schulrat Prof. Dr. Euler, Oberlehrer Hartwig, Oberstabsarzt Dr. Maass, eben in diesen Tagen Magistratssekretär Miehahn, Hofgärtner

Reuter, Kaufmann Rust, Gutsbesitzer Schall. Beitraten 75. Die Gesellschaft zählt jetzt 310 Mitglieder, von denen 276 männliche, 32 weibliche sind. Ausserdem gehören zwei Institute der Gesellschaft als Mitglieder an.

In der Zusammensetzung des Vorstandes und Ausschusses traten insofern Veränderungen ein, als aus jenem der Pfleger, Herr General-Konsul Eugen Landau durch seinen Austritt aus der Gesellschaft ausschied, der Obmann des Ausschusses aber, Herr Geheimer Baurat Bluth starb. Die nachher vorzunehmenden Wahlen werden diese Lücken ausfüllen.

### B. Versammlungen.

Es fanden 21 statt, 9 ordentliche und 12 ausserordentliche. Von jenen wurden 5 im Ständehaus, 4 im Bürgersaal des Rathauses abgehalten. Die ausserordentlichen Zusammenkünfte waren folgende:

- Am Mittwoch den 3. April 1901 Besichtigung der Garnisonkirche
- „ Sonnabend „ 27. „ „ „ Sternwarte in Treptow
- „ Mittwoch den 1. Mai 1901 Besuch der Urania
- „ Sonntag „ 19. „ „ Wanderfahrt nach Strelitz i. M.
- „ Sonnabend „ 8. Juni „ Besichtigung des königl. Marstalls
- „ Sonntag „ 16. „ „ Wanderfahrt nach Buckow (Märk. Schweiz)
- „ Sonnabend den 7. September 1901 Wanderfahrt nach Spandau
- „ Mittwoch „ 25. „ „ Besichtigung der Bauten der Hoch- und Untergrundbahn
- „ Sonnabend den 26. Oktober 1901 Besichtigung des königlichen Instituts für Infektionskrankheiten
- „ Sonntag den 1. Dezember 1901 Besichtigung des Pathologischen Museums der Universität
- „ Montag den 3. Februar 1902 Besichtigung des Pergamon-Museums.

Am 21. März wurde die Feier des zehnjährigen Bestehens der Gesellschaft durch ein Festessen mit künstlerischen Aufführungen und einem sich anschliessenden Tanze begangen.

### C. Vorträge und grössere Besprechungen.

Es sprachen die Herren Geh. Rat Friedel achtmal, Herr Knstos Buchholz sechsmal, Archivar Dr. Schnster zweimal, Frl. Lemke und die Herren Dr. Bahrfeldt, Prof. Krüner, Prof. Müllenhoff, Pastor Passow, Dr. Zache und der Referent je einmal. Von Nichtmitgliedern hielt Bauinspektor und Privatdocent Stiehl einen Vortrag.

### Bericht des Bibliothekars.

Am Schlusse des Vereinsjahres 1900/01 waren in der Bibliothek vorhanden 367 Büchernummern mit 951 Bänden.

Zugegangen sind 9 Nummern mit 100 Bänden einschliesslich der Fortsetzungen von Vereins-Jahresschriften, so dass der Bestand 376 Nummern mit 1050 Bänden beträgt.

Als Geschenke gingen davon 6 Nummern ein.

Im Schriftenaustausch stehen wir mit 81 Vereinen bezw. Anstalten und zwar:

- Berlin: Touristenklub für die Mark Brandenburg.  
 „ Redaktion der „Naturwissenschaftlichen Wochenschrift“.  
 Bamberg: Historischer Verein.  
 Bayreuth: Historischer Verein für Oberfranken.  
 Bern: Bibliothek des Naturhistorischen Museums.  
 Brandenburg a. H.: Historischer Verein.  
 Breslau: Verein für das Museum schlesischer Altertümer.  
 „ Schlesische Gesellschaft für Volkskunde.  
 Bromberg: Historische Gesellschaft für den Netzedistrikt.  
 Budapest: Ungarische Landesgesellschaft für Archäologie und Anthropologie.  
 Danzig: Westpreussisches Provinzial-Museum.  
 Darmstadt: Historischer Verein für das Grossherzogtum Hessen.  
 Donanesehingen: Verein für Geschichte und Naturgeschichte der Baar und angrenzenden Landestheile.  
 Dresden: Königlich Sächsischer Altertums-Verein.  
 „ Zentral-Kommission für die „Wissenschaftliche Landeskunde von Deutschland“.  
 Düsseldorf: Düsseldorfer Geschichts-Verein.  
 Eger: Verein für Egerländer Volkskunde.  
 Eisenberg: Geschichts- und Altertumsforschender Verein.  
 Eisleben: Verein für Geschichte und Altertümer der Grafschaft Mansfeld.  
 Erfurt: Verein für die Geschichte und Altertumskunde.  
 Frankfurt a. O.: Naturwissenschaftlicher Verein für den Regierungsbezirk Frankfurt a. O.  
 Giessen: Oberhessischer Geschichtsverein.  
 Görlitz: Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte der Oberlausitz.  
 Gotha: Vereinigung für Gothaische Geschichte und Altertumsforschung.  
 Gothenburg, Schweden: Kungl. Vetenskaps och Vitterhetsakademien.  
 Greifswald: Gesellschaft für pommersehe Geschichte und Altertumskunde.  
 Guben: Niederlausitzische Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte.  
 Halle a. S.: Verein für Erdkunde  
 „ Thüringisch-Sächsischer Geschichts- und Altertums-Verein.  
 „ Provinzial-Museum der Provinz Sachsen.  
 Heidelberg: Historisch-philosophischer Verein.  
 Heilbronn: Historischer Verein.  
 Helsingfors, Finnland: Die Finnische Altertums-Gesellschaft.

- Hof: Nordoberfränkischer Verein für Naturgeschichts- und Landeskunde.  
 Jena: Verein für thüringische Geschichte und Altertumskunde.  
 Insterburg: Altertumsgesellschaft.  
 Kahla: Verein für Geschichte und Altertumskunde zu Kahla und Rohda.  
 Kaufbeuren: „Heimat“, Verein zur Förderung der Heimatkunde, Kunst und Sitte.  
 Kempten: Allgäuer Geschichtsverein.  
 Kiel: Verein zur Pflege der Natur- und Landeskunde in Schleswig-Holstein, Hamburg u. Lübeck.  
 „ Gesellschaft für Kieler Stadtgeschichte.  
 „ „ „ Schleswig-Holstein-Lauenburgische Geschichte.  
 Königsberg i. Pr.: Altertums-Gesellschaft „Prussia“.  
 „ Physikalisch-ökonomische Gesellschaft.  
 Landsberg a. W.: Verein für Geschichte der Neumark.  
 Linz: Oberösterreichisches Gewerbe-Museum.  
 Marienwerder: Historischer Verein für den Regierungsbezirk Marienwerder.  
 Meissen: Verein für die Geschichte der Stadt Meissen.  
 Metz: Gesellschaft für lothringische Geschichte und Altertumskunde.  
 Mühlhausen i. Thür.: Mühlhäuser Altertums-Verein.  
 Münster: Westfälischer Provinzial-Verein für Wissenschaft und Kunst.  
 Neuchâtel: Société Neuchâteloise de Géographie.  
 Nürnberg: Germanisches National-Museum.  
 „ Verein für die Geschichte der Stadt Nürnberg.  
 Philadelphia: Museum of the University of Pennsylvania.  
 Plauen i. V.: Altertums-Verein.  
 Posen: Historische Gesellschaft für die Provinz Posen.  
 Prag: Verein für die Geschichte der Deutschen in Böhmen.  
 „ Altertums-Museum.  
 Prenzlau: Uckermärkischer Museums- und Geschichtsverein.  
 Ravensburg: Verein für Geschichte, Altertumskunde pp.  
 Reichenberg: Verein der Naturfreunde.  
 Riga: Verein für livländische Geschichte.  
 Rostock: Verein für Rostocks Altertümer.  
 Salzburg: Städtisches Museum Carolino-Augustinm.  
 Salzwedel: Altmärkischer Verein für vaterländische Geschichte und Industrie.  
 Schleiz: Geschichts- und Altertumsforschender Verein.  
 Schwerin: Verein für mecklenburgische Geschichte und Altertumskunde.  
 Stettin: Gesellschaft für pommersche Geschichte und Altertumskunde.  
 Stockholm: Königl. Vitterhets Historie och Antiquitets Akademien.  
 „ Nordisches Museum.  
 Stuttgart: Württembergische Kommission für Landesgeschichte.  
 Thorn: Copernicus-Verein für Wissenschaft und Kunst.  
 Torgau: Altertums-Verein.  
 Troppau: Kaiser-Franz Josef-Museum für Kunst und Gewerbe.  
 Ulm: Verein für Kunst und Altertum in Ulm und Oberschwaben.  
 Upsala: Königliche Universität.  
 Washington: Smithsonian-Institution.

Worms: Wormser Altertums-Verein.

Würzburg: Historischer Verein für Unterfranken und Aschaffenburg.

Zwickau: Altertums-Verein für Zwickau und Umgegend.

Bilder, Karten pp.

Bestand war . . . 120 Nummern.

Zugekommen sind 2 „

Zusammen 122 Nummern.

Es folgen die Neuwahlen des Vorstandes und Ausschusses auf 2 Jahre ab 1. April d. J.

Der Ausschuss schlägt für den Vorstand die Wahl bezw. Wiederwahl folgender Herren vor:

Geh. Regierungsrat und Stadtrat Ernst Friedel, I. Vorsitzender.

Dr. Carl Bolle, I. Beisitzer.

Dr. Emil Bahrfeldt, II. Beisitzer.

Bankier Wilhelm Ritter, Schatzmeister.

Dr. Ednard Zache, I. Schriftwart.

Dr. Otto Pniower, II. „

Prof. Dr. Karl Müllenhoff, Bibliothekar.

\* Kommerzienrat Julius Bötzw, Pfleger.

Landgerichts-Sekretär C. Altrichter, Archivar.

Die Wahl erfolgt auf Zuruf einstimmig. Die Stelle eines II. Vorsitzenden bleibt auf Weiteres unbesetzt.

Für den Ausschuss schlägt der Vorstand die Wahl bezw. Wiederwahl folgender Herren vor:

Prof. Dr. Georg Galland,

Prof. Dr. Otto Reinhardt,

Dr. Gustav Albrecht,

Kustos Rndolph Buchholz,

\* Landbauinspektor und Konservator Georg Büttner,

Grubenbesitzer Franz Körner,

Prof. Dr. Arthur Krause,

Baurat und Landesbauinspektor II. Langen,

Dr. C. Matzdorff,

Schriftsteller und Lehrer Robert Mielke,

Hofjuwelier Paul Telge,

Prof. Dr. Friedrich Wagner.

Die mit \* versehenen Namen bezeichnen die neugewählten Herren.

Auch hier erfolgt die Wahl durch Zuruf.

Die Gewählten, soweit anwesend, nehmen dankend an.

V. Der I. Vorsitzende verschiebt die Mitteilung über Kerbhölzer bis zur ordentlichen September-Sitzung.

VI. Dafür geht derselbe auf das grosse wissenschaftliche literarische Werk einer

#### Brandenburgischen Landeskunde

des Nähern ein. Nachdem dasselbe in mehreren Sitzungen bereits skizziert worden, hat unser Ausschuss-Mitglied Herr Robert Mielke als Festgabe für das Jubiläum am 22. v. M. eine „Denkschrift über die Herausgabe einer brandenburgischen Heimatkunde“, Archiv Bd. 9, S. 5 bis 25 veröffentlicht und hieran anschliessend in der Festsetzung am 22. v. M. unser Ausschuss-Mitglied Herr Professor Dr. Friedrich Wagner einen Vortrag gehalten: „Ist die Herausgabe eines wissenschaftlichen Sammelwerkes über die Heimatkunde der Provinz Brandenburg notwendig und durchführbar,“ der mit ungeteiltem Beifall, mit Interesse und Teilnahme aufgenommen wurde. Hatte doch über den Mielkeschen Aufsatz zuvor bereits Se. Exc. der Herr Oberpräsident der Provinz Braundenburg von Bethmann-Hollweg sich sehr anerkennend in seiner Ansprache an die Brandenburgia geäussert.

Es fragt sich nun, wie sich die Brandenburgia gegenüber diesem rein privaten Unternehmen verhalten soll. Dasselbe ist in der Vorstands- und Ausschusssitzung am 7. d. M. ausführlich erörtert und mit ungeteiltem Beifall begrüsst worden. An irgend eine der wissenschaftlichen Vereinigungen innerhalb der Provinz Brandenburg muss sich doch das schwierige, sehr umfassende gedachte und auch recht kostspielige Werk zunächst anlehnen und da wurde, in Übereinstimmung mit den Herren, welche sich vorläufig als Vertreter desselben zusammengethan haben, anerkannt, dass die Anlehnung an die Brandenburgia um deswillen besonders wünschenswert sei, weil deren Gebiet von allen in Frage kommenden Vereinigungen am weitesten gesteckt ist und sich mit den Angaben des litterarischen Unternehmens in vielen Beziehungen deckt.

Einmütig ist daher vom Vorstand und Ausschuss beschlossen worden, letzteres so weit als irgend möglich zu fördern und ergeht an sämtliche Mitglieder der Brandenburgia die Bitte, ebenfalls ihre Zustimmung zu erklären.

[Diese Zustimmung wird widerspruchslos erteilt.]

Über den weiteren Verlauf der Sache werden die Mitglieder unterrichtet werden. Als Vertreter der Brandenburgia sind in den betr. Ausschuss gewählt die Herren E. Friedel, Friedr. Wagner, Müllenhoff, R. Mielke, Ed. Zache und Reglug mit dem Recht der Ergänzungswahl.

VII. Das Buch: Der Grunewald von Hermann Berdrow ist meinerseits der Brandenburgia bereits im vorigen Jahre vorgelegt und bestens empfohlen worden. Ich lege es heut nochmals vor und bemerke auf Wunsch des Verlegers Herrn Hermann Eichblatt, Berlin,

Katzlerstr. 4, dass, wenn sich zehn und mehr Subskribenten zusammen finden, der Preis von 1,50 Mk. auf 1 Mk. ermässigt wird. Es ist den gediegenen Schilderungen und Studien über unsern Lieblingsforst recht weite Verbreitung um so mehr zu wünschen, als das der eigensten Entschliessung unsers Kaisers entspringende Projekt, die 12 Kilom. lange, 50 m breite Heerstrasse vom Berliner Schloss bis zum Döberitzer Übungsgelände, welches den Grunewald durchquert, hoffentlich sehr bald seiner Verwirklichung entgegen sieht, wodurch dieser uns wesentlich näher gerückt wird.

VIII. U. M. Herr E. Schenk-Fürstenwalde legt 6 von ihm um Ostern aufgenommene Photographien aus Pommern vor. 1. Die alte ehemalige Papiermühle in Kemnitzerhagen bei Greifswald, aus gemauertem Ziegelfachwerksbau mit originellem dreimalig abgetreppten Strohdach. — 2. Die Dorfkirche zu Dischenhagen bei Hammer, Station Cantreck unweit Golnow. Angemauertes Fachwerk mit Ziegeldach, mehr einem Bauerhaus ähnlich, dazu ein aus Längsbrettern hergestellter Turm. — 3. Der Altar daselbst im Spätbarock, Totenkranz mit Seidenbändern an der Wand. — 4. Kanzel und Taufbecken mit Deckel ebendort. Ein ausser Dienst gestellter alter Taufstein daneben. Die Kanzel ist ganz brav geschnitzt. Die Bretterdecke der Kirche ist mit biblischen Darstellungen bemalt. Das Ganze eine achtbare Leistung dörfischer Kunst, an ähnliche Werke märkischer Kirchen aus den an Pommern angrenzenden Teilen erinnernd. Vom Standpunkt der Volkskunst ist die Ausstattung des Innern dieses kleinen Gotteshauses höchst beachtenswert. — 5. Das sogenannte Schloss zu Dischenhagen, ein alter strohgedeckter ausgemauerter abgeputzter Fachwerksbau von zwei Stockwerken, der an ein behäbiges Banernhaus erinnert; im obern Stockwerk befindet sich noch jetzt ein grosser Saal. — 6. Nicht minder charakteristisch ist die Rückseite, auf welcher rechts und links eine niedrige Abseite für Stallung und Wirtschaftsgelass vorspringt, alles unter einem gewaltigen Strohdach. Beiläufig habe ich vor etwa 30 Jahren ein noch viel elenderes Herrenhaus in Lanken auf der Insel Rügen gesehen, welches wie ein ärmliches Kathenhaus aussah, gleichwohl jedoch von einer altadeligen Herrschaft bewohnt wurde. Herr von Hansemaun, der das prächtige Strandschloss Dwasieden bei Crampas anlegte, kaufte Lanken an und riss dies merkwürdige Herrenhaus nieder.

IX. Sechs neue Ansichts- und Grusskarten aus Oderberg i. M., mitgeteilt durch n. M. Herrn Architekt K. W. H. Wilke (Armensündersteig; Triftschlachtfeld vom 18. August 1349; Försterei Maycupfuhl; Bardenpuhl; die Bunte Buche (vgl. Karl Wilke: Die bunte Buche von Oderberg i. M. Mitt. des Vereins für die Geschichte Berlins. Nr. 5, 1902, S. 51 u. 52), der Mayenpuhl). Die sehr rührige Verkehrsvereinigung zu Oderberg i. M. hat eine neue Über-

sicht der Sehenswürdigkeiten dieses anmutigen Städtchens angefertigt, das bei der Brandenburgia noch in bester Erinnerung steht und zu dessen recht fleissigem Besuch ich wieder und immer wieder unsere Mitglieder und Freunde aurege.

X. Zwei Photographien der berühmten Pfahlbauten von Robenhauser am Pfäffikon-See unweit Wetzikon, Kanton Zürich. Unter den vielen Aufmerksamkeiten, welche mir anlässlich des Jubiläums der Brandenburgia persönlich zu teil geworden sind, erfrent mich recht sehr die Zuesendung dieser von dem um die Altertumskunde so hoch verdienten Forscher H. Messikommer junior gelegentlich der Anthropologen-Versammlung im Herbst 1899 aufgenommenen Photographien. Die eine zeigt auf dem Pfahlbau-Gelände eine Gruppe von Anthropologen und Altertums-Forschern, darunter Rudolf Virchow-Berlin, von Andrian-Wien, von Ranke-München. Die zweite Photographie giebt in vorzüglich klarer Weise einen Einblick in das Innere des bis in die jüngere Steinzeit zurückreichenden, typisch gewordenen Pfahlbaus.

XI. Der Direktor des K. Hohenzollern-Museums, Herr Professor Dr. Seidel, hat auf unsern Glückwunsch zu dem 25jährigen Bestehen dieses berühmten, uns nach allen Richtungen hin interessirenden vaterländischen Instituts der Brandenburgia ein herzliches Dankschreiben zugehen lassen. (Dasselbe wird verlesen.)

XII. Die Geheimen Gesellschaften, Verbindungen und Orden. Leipzig 1902, I. Lieferung. U. M. Herr Dr. Georg Schuster, Archivar am K. Hausarchiv, veröffentlicht unter diesem Titel ein auf 12 Lieferungen (zu 1 Mk.) berechnetes, seit längerer Zeit vorbereitetes Werk, welches nach verschiedenen Richtungen hin das Forschungsgebiet der Brandenburgia berührt und worauf ich, sobald mehr Material vorliegt, näher eingehen werde.

XIII. † Wilhelm Schwartz: „Rede bei der Trauerfeier für den Geheimen Regierungsrat und Königl. Gymnasialdirektor Professor Dr. Wilhelm Schwartz in der Aula des Kgl. Luisen-Gymnasiums am 9. Dezember 1899 gehalten von Dr. Erich Bartels, Gymnasialdirektor.“ Diese erst jetzt bei Paul Zaeharias im Druck ersiehene inhaltreiche, formvollendete Gedächtnisrede ruft wehmütige Erinnerungen wach an unser unvergessliches, verewigtes Ehrenmitglied.

XIV. Wilhelm Oehlert: Moabiter Wochenmarkt und Markthalle. Druck von A. Loewenthal & Co. Herr Oehlert, welcher im Moabiter Anzeiger schon mehrfach geschichtliche und statistische Nachrichten über den genannten Berliner Stadtteil veröffentlicht hat, giebt in einer Separatansgabe ähnliche dankenswerte Aufschlüsse über den Wochenmarkt und die bislang leider noch immer nicht sonderlich prosperierende Markthalle am Arminius-Platz.



XV. Die Berliner Schulprogramm-Anlese ist diesmal nicht besonders ausgiebig angefallen. Zu erwähnen ist zunächst: „Die Leichenpredigten der Bibliothek des granen Klosters. Von dem Bibliothekar der Anstalt Hermann Nohl. (Oktavformat.)“

Es ist bekannt, dass diese ehrwürdige Lateinschule ca. 2500 Leichenpredigten in 90 Bänden besitzt, die von 1546 beginnen. Herr Nohl giebt die Namen der betreffenden Verstorbenen alphabetisch bis zum Namen „Schultz.“ Denn heisst es: der Druck musste hier unterbrochen werden, weil nicht mehr Raum zur Verfügung stand.“

Hoffentlich folgt der Schluss 1903 nach.

XVI. U. M. Herr Neupert hat ein älteres Album Spandauer Ansichten sowie eine Photographie des sehr alten Schulhauses zu Pichelsdorf überreicht, wofür hiermit bestens gedankt sei.

XVII. Berliner Vornamen. Eine statistische Untersuchung von Dr. Nathan Pulvermacher. Wissensch. Beilage zum Jahresbericht des Lessing-Gymnasiums zu Berlin. Ostern 1902. Nomina sant omnia. Vor allem unterliegen die Namen in der Grossstadt schon seit lange der Mode: Hans, Walther, Fritz, Kurt, Erich, Willi; Margarethe, Charlotte, Gertrud, Else, Erna, Käthe, Frieda werden bevorzugt. Die allermodernsten Lieblingsnamen sind Werner, Erwin, Herbert, Helmut, Jünther; Lucie, Alice, Hertha, Valli, Hildegard, Dora und Elfriede. Die bei Juden sehr beliebten altdentschen Vornamen Siegmund und Siegfried finden bei Christen gar keine Gegenliebe.

XVIII. U. M. Fräulein Hedwig Matthiae hat die Güte zwei Ihnen vorliegende Gegenstände in das Märkische Museum zu stiften.

Eine altdentsche weissleinene Stickerei (Berlin um 1750) höchst knnstvoll ausgeführt um einen sogenannten Ehesegen, Berlin 1779 bezeichnet, aus Papier, lampenschirmartig geformt und fächerartig zusammenlegbar mit allerhand Glück- und Segenswünschen.

XIX. Unser Ehrenmitglied Herr Professor Dr. Conwentz überreicht den XXII. Bericht über die Verwaltung der naturhistorischen, archäologischen und ethnologischen Sammlungen des Westpreussischen Provinzial-Museums für das Jahr 1901 (Danzig 1902). Aus dem reichen Inhalt kann ich nur wenig hervorgeben. 1. Der linke Oberschenkelknochen vom Mammoth aus dem frühglacialen Yoldia-Thon von Lenzen i. W. Die kleine Mnschel Yoldia arctica Gray (= Leda glacialis) ist bezeichnend für die kältesten Teile des Eismeer (bei Spitzbergen, Grönland etc.). — 2. Die hochnordische Zwergbirke (*Betula nana*), ist lebend auf einem zu Neulinum und Dameren gehörigen Hochmoor gefunden, in der Provinz Brandenburg nur fossil in dem diluvialen Torfmoor von Klinge bei Cottbus angegraben von Alfred Nehring, bestimmt von Prof. Nathorst. — 3. Die in Westpreussen ausgestorbene Wassernuss (*Trapa natans*), welche im

Brandenburgischen z. B. im Wernsdorfer See bei Berlin noch lebend vorkommt, ist jetzt von mindestens 18 Stellen in Torfmooren Westpreussens aber nur fossil festgestellt. — 4. Die aus der Mark bekannte, in Westpreussen sehr seltene kleinblättrige Mistel (*Viscum album L. laxum* Boiss. et Reut.) ist neuerdings in Westpreussen mehrfach aufgefunden, ebenso 5. ein neuer Standort für den Elsbeerbaum (*Pirus torminalis* Ehrh.), von welchem seltenen Baum ich in der Brandenburgia mehre neue Standorte für unsere Provinz nachgewiesen. — 7. Uuter den Altertumsfunden mache ich nur auf mehre neue schöne Funde von Gesichturnen aufmerksam, welche in die jüngste Bronze- (Hallstatt-) Periode eingereiht werden. Eine Gesichtsurne von Friedenau, Kr. Neustadt, ist so naturalistisch gehalten, dass man sie geradezu als porträtartig ansprechen möchte. Den Kopf bedeckt eine kegelförmige Leder- oder Pelzmütze mit zierlich gesteppter Nath.

XX. U. M. Herr Hermann Maurer überreicht fünf von ihm, gelegentlich einer von mir am 8. d. M. geleiteten Pflugschaftsfahrt des Märk. Prov.-Museums nach Grimnitz, Kreis Angermünde, aufgenommene Photographien. Die Untersuchungen der Ruine der Burg Grimnitz waren durch Herrn Hofbaurat Kavel, dem die Baulichkeiten als Königliches Hofkammergut unterstehen, sowie bezüglich des übrigen Teils seitens des Herrn Zimmermeisters Falkenberg zu Joachimsthal in unsichtiger Weise vorbereitet.

Von der Ruine der Burg Grimnitz, welche von askanischen Herrschern, insbesondere dem Minnesänger Otto IV (mit dem Pfeil) bezw. seiner Gemahlin Heilwig von Holstein, nachmals aber auch von mehreren hohenzollerschen Kurfürsten zeitweilig bewohnt wurde, sind in den rot backsteinernen Souterrains vier grössere, zum Teil mit Herd und Heizanlage versehenen Räume noch wohl erhalten. Die Wände des Hauptraums zeigen im Mörtel allerhand seltsame, scheinbar vertieft eingegrabene Zeichnungen aus dem Mittelalter, hauptsächlich konzentrische Kreise bezw. Ellipsen, welche mitunter einzeln stehen, entweder paarweise oder zu dreien, durch Bogenlinien eingefasst werden. Zwei solche Gruppen werden hier dargestellt, welche u. M. Herr Ingenieur Paltzow, Teilnehmer der Wanderfahrt in ca.  $\frac{1}{4}$  der natürlichen Grösse skizziert hat.

Ich habe diese seltsamen Tiefreliefs unmehr in drei verschiedenen Jahren immer wieder betrachtet und möchte doch glauben, dass hier nicht Menschenhand thätig gewesen ist, dass es sich vielmehr um einen mineralogischen und chemischen Prozess innerhalb der durch die Kellerfeuchtigkeit beeinflussten Mörtelschicht handelt, der bereits Jahrhunderte fortdauert. Hier und da zeigt sich ein grünlicher Algenanflug, über den Herr Universitäts-Professor Dr. Paul Magnus befragt werden soll. Die Mauersteine haben mittelalterliches Format  $32 \times 14 \times 9$  centim.

Die eine Photographie zeigt die Reste der Türme der Burg nach dem See zu.

Bei den anderen Türmen sind später — im 16. Jahrhundert — Scharten für Geschützfeuer eingerichtet worden. Mehrere gusseiserne Ofenplatten mit Jahreszahlen, teils im Jagdschloss Hubertusstock eingemauert, teils im Märkischen Museum, beweisen, dass, wie schon angedeutet, die landesfürstlichen Herrschaften hier noch weit ins 16. Jahr-



*Askenierschloss zu Grimnitz.*



*Wandflächen im Keller, S. 5. 62.*

hundert hinein hansten. Eine alte Streitfrage ist, ob das Verunglücken der Kurfürstin Hedwig Gemahlin Joachims II. hier oder im Schloss des jetzigen Amt Grimnitz geschah. Die Frage wird durch Urkunde allein nicht zu entscheiden sein, es gehört dazu noch eine genaue Untersuchung der Örtlichkeiten in dem genannten Amt Grimnitz. Die Kurfürstin brach bekanntlich durch die Decke des Obergeschosses und verletzte sich durch Fall auf ein Hirschgeweih an der Wand des Untergeschosses innerlich erheblich.

Anträge und Vorschläge wegen Erhaltung und Ausbau der malerisch

belegenen Ruinen sind bereits von mir an das Königliche Hofbauamt gerichtet worden.\*)

Die zweite Photographie betrifft das sogen. „Witte Hüsek“ (weisse Häuschen), welches nordwestlich von Grimnitz in der Joachimstalschen Bürgerheide (Glambecker Forst) liegt. Einst erhoben sich hier vier starke aus Feldsteinen und roten Backsteinen von  $20 \times 13 \times 9$  centim. Format im Quadrat gemauerte, etwa 8 Fuss hohe Pfeiler, mit 3,5 m Zwischenraum unter einander, von denen vor ein paar Jahren noch zwei standen; jetzt hat der Besitzer, Herr Paul in Joachimsthal um des Gewinns der Steine willen noch einen Pfeiler abgetragen, so dass nur einer noch steht. Diese 4 Pfeiler sind ersichtlich innen hohl gewesen, so dass in die Öffnungen vier starke Holzpfeiler passten, auf denen sich sicherlich ein hölzerner Oberbau erhoben hat. Die Anlage ist quadratisch, jede Seite 6 Schritt lang, und hat wohl als Jagdunterkunft, als Jagdkanzel, vielleicht auch als Aussichtsturm und Auslug nach Feinden gedient. Nähere urkundliche Angaben scheinen zu fehlen. Der Bau ist etwa gleichaltrig mit den älteren Teilen der Burg Grimnitz.

Dann fuhren wir durch den schweigenden Wald von der Glambecker Forst in die Schorfheide und nahm hierbei Herr Maurer die sagenberühmte Stelle auf, welche Bärenskirchhof heisst, über den sich Adalbert Kuhn und Wilhelm Schwartz, besonders letzterer, ausführlich verbreitet haben. Die Stelle liegt ausserordentlich versteckt und ist ohne Führung kaum zu finden, bestanden mit hochstämmigen Föhren. Der Kaiser-Pirschweg, weiss markiert, führt vorbei.\*\*)

Das Gelände liegt höchstens einen Meter hoch über dem Wege und ist gekennzeichnet durch 16 Feldsteine von ungleicher Höhe, die jetzt noch bis etwa 2 Fuss hervorragen, früher aber höher herangestanden haben mögen. Diese 16 Steine bilden eine etwas unregelmässige Figur, die ein ungefähres längliches Rechteck genannt werden kann, östliche Länge ca. 10 m, westliche ca. 9 m, südliche und nördliche 11 m. Am nordwestlichen Ende stehen ausserhalb der übrigen Steine noch 2 Blöcke, von denen einer — den man den Wächterstein nennen möchte — etwa 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fuss hervorragt, ein Granitblock auf die hohe Kante gestellt, plattenartig, wobei rechts und links Stücke abgeschlagen sind, um die ziemlich glatte Steinplatte herzustellen. In der Mitte des Steinvierecks, welches dicht mit Moos bedeckt und mit Kienwurzeln durchsetzt ist, liegen augenscheinlich viele kleinere Steine im Erdboden. Von Urnenscherben oder dergl. war nichts bemerkbar, auch nicht von geschwärzter Erde.

\*) Vgl.: Klöden, Die ehemalige grosse Heide Werbellin. Märk. Forschungen 3. (1847) S. 152 flg.

\*\*) Vergl. Klöden a. a. O. S. 109. Er meint von der Stelle: „Vielleicht ist sie nichts anderes als ein Hühnengrab.“

Indessen beweist diese Negative nichts, so lange nicht eine regelrechte Ausgrabung in der Mitte, mindestens eine Durchquerung der Stelle, stattgefunden hat, was sehr wünschenswert wäre. Wenn man bei dergl. Steinreihen oder Steinkreisen keine Bestimmung nachweisen kann, wie hier, dann rät man gewöhnlich auf eine Begräbnis-, oder Beratungs- oder Kultus-Stelle. Vielleicht ist die letztere Determination richtig. Zum Sitzen bei Beratungen sind die Steine gar nicht geeignet, sie sind viel zu spitz dazu.

Die nächste Photographie gilt dem Gedächtniskreuz des Försters Schultze, der mit 3 andern Forstbeamten von 5 Wilddieben hier am 21. Oktober 1832 angegriffen wurde. Der dabei beteiligte Garnweber Schüler tötete den Schultze rücklings durch einen Flintenschuss. Der Förster ist auf dem Grimnitzer Friedhof beigesetzt und hat ein Denkmal erhalten. Hier an der Unglücksstelle ist ein aus drei Stücken zusammengestelltes aus hellrotem Granit gearbeitetes römisches Kreuz aufgerichtet, welches bezügliche Inschriften trägt. Daneben liegt links, etwa 3 Fuss aus der Erde ragend ein grosser granitener Geschiebeblock, da wo Schultze sein Leben aushauchte, mit der Inschrift:



Schultze  
1832

Schüler wurde zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilt, nach 20 Jahren begnadigt unter Wiederverleihung der Ehrenrechte und starb hochbetagt, wenn ich recht verstanden, im vorigen Jahre in dortiger Gegend.

XXI. Dr. Karl Vormeng: Dr. Ferdinand Ranke. Ein Gedenkblatt zu seinem 100jährigen Geburtstage. Beilage zum 21. Jahrgange der „Annalen und Historien, Mitteilungen des Vereins ehemaliger Schüler des Kgl. Friedrich-Wilhelms-Gymnasiums zu Berlin.“ Der Reinertrag ist für den Rankefonds bestimmt. Berlin 1902. 26 S. mit 4 Tafeln.

Das zum 26. Mai d. J. erscheinende Gelegenheitschriftchen, mit grosser Sorgfalt und Liebe von u. M. verfasst, lässt uns die noch vielen Berlinern in bester Erinnerung vorschwebende ehrwürdige Gestalt des alten Schlmanns noch einmal in voller Belenchtung erscheinen. Ein Porträt nach Hans Fechners Gemälde in der Aula, ein Bild des alten Gynnasialbaues Ecke Koch- und Friedrichs-Strasse, von Rankes Wohnhaus Kochstr. 13, vom Festsaal im alten Gynnasium und von dem 1877 auf dem Dreifaltigkeitskirchhofe errichteten steinernen Grabdenkmal mit dem Bronze-Relief-Kopf des am 26. März 1876 Entschlafenen schmücken die Schrift.

XXII. Herr Dr. Otto Pniower referierte hierauf über Hermann Pieper: Der märkische Chronist Andreas Engel (Angelus) aus Strausberg. I. Teil Engels Leben.

Zu den wissenschaftlichen Zielen, die sich Pieper gestellt hat, gehört auch dies, die märkische Historiographie anzuhellen. Aus welchen Quellen diese Chronikenschreiber geschöpft haben, in welchem Abhängigkeitsverhältnis sie hinsichtlich ihrer Berichte zu einander stehn, wie es mit der Überlieferung ihrer Werke bestellt ist, das ist er bestrebt zu ergründen. Denn erst wenn diese Fragen beantwortet sind, lässt sich Wert und Wesen des von ihnen Erzählten feststellen. Erst dann gewinnt man über ihre Darstellung ein wirkliches Urteil. Eine seiner in diesen Bereich fallenden Arbeiten, die über „Creusings Märkische Chronik“, hatten wir die Freude an dieser Stelle zu veröffentlichen (Bd. 6, S. 241). Über eine andere, die über Zacharias Garcaeus, haben wir berichtet (Bd. 7, S. 167).

Diese Voraussetzungen der Erforschung sind aber wieder nur zu erfüllen, wenn man sich mit dem einzelnen Autor aufs engste vertraut gemacht, seinen Lebensgang, seine Entwicklung, seinen Charakter nach Möglichkeit bestimmt hat. Denn viele Fragen, die sich aus der mangelhaften Überlieferung ergeben und für die man besten Falles nur eine Antwort der Wahrscheinlichkeit finden kann, können nur psychologisch d. h. auf Grund des Bildes, das man sich von der Individualität des Autors gemacht hat, der Erledigung genähert werden. Auf diesen Momenten beruht die Notwendigkeit der von den Laien so oft verkannten Vereinzlung und Spezialisierung der Wissenschaft.

In der vorliegenden Arbeit beschäftigt sich P. mit demjenigen Chronisten, dessen i. J. 1598 erschienenes Hauptwerk, die *Annales Brandenburgicae*, der Abschluss eines bestimmten Abschnittes in der Geschichtschreibung der Mark bilden. Erst der erste Teil seiner Arbeit liegt vor. In ihm behandelt er das Leben des in Strausberg 1561 geborenen Mannes. Er giebt die Litteratur an, aus der bisher alle uns erhaltenen Nachrichten über ihn geflossen sind, und bemerkt, dass die Durchforschung des städtischen Archivs seiner Vaterstadt neues Material für seine Biographie geliefert hat. Wir verdanken diese Durchforschung dem verstorbenen Historiker Wilhelm Sternbeck, dessen Erben dem Verfasser in der liberalsten Weise die Benutzung des reichen ungedruckten Nachlasses gestatteten. Auch der den Lesern unserer Monatshefte und des Archivs wohlbekannte Lokalforscher von Strausberg B. Seiffert war ihm vielfach behilflich.

Engels Leben weist nicht gerade interessante oder spannende Momente auf. Mit zwölf Jahren bezog er die Universität Frankfurt, um theologische, philosophische und historische Studien zu treiben. P. sucht zu bestimmen, welche der dortigen Docenten er zu Lehrern gehabt hat,

von welchen zu vermuten ist, dass er ihnen näher trat. 1582 wird er Lehrer in seiner Vaterstadt, 1584 Rektor. Konflikte mit seinem Vorgesetzten, dem Inspektor Georg Krüger, trieben ihn sehr bald aus seiner Stellung. 1586 finden wir ihn als Konrektor in Brandenburg-Neustadt; aber Weihnachten des folgenden Jahres verlässt er auch diesen Ort. Nach einem kurzen Aufenthalt in seiner Vaterstadt treffen wir ihn in Holstein bei einem Oheim. Hier verfasste er die beiden Teile seiner erst später erschienenen Holsteiner Chronik. Zwei Jahr darnach wird er Konrektor am „Granen Kloster“ in Berlin. Doch wirkte er auch hier nur eine ganz kurze Frist. Genau lässt sich die Zeit seiner Thätigkeit an diesem Gynnasium nicht mehr bestimmen. Länger als etwa ein Jahr hat sie aber nicht gedauert. 1592, nach dem Tode seines einstigen Vorgesetzten Krüger, gelangt Engel endlich an das Ziel seiner Wünsche: er wird Pfarrer in seiner Vaterstadt und Kircheninspektor. Sechs Jahr später, im August 1598, rafft ihn hier die Pest dahin. Über seine Wirksamkeit in Strassberg weiss P. mancherlei nenes mitzuteilen: ihm verdankt die Kirche eine neue Orgel, eine neue Kanzel und eine neue Einrichtung der Kirchenstühle.

P. giebt zum Schluss eine kurze Charakteristik des Schriftstellers Engel, bei welcher Gelegenheit er seine Beziehungen zu bekannteren Persönlichkeiten seiner Zeit erörtert: zu seinem Schwiegervater dem Berliner Probst David Colerns, zu seinem Schwager Johannes Colerus, dem Verfasser des in früheren Jahrhunderten weltbekannten Kalenders und Hausbuches; zu seinen engeren Fachgenossen, den märkischen Chronisten Nicolans Leutinger und Peter Haafftiz. Manche überlieferte und bisher unbezweifelt gebliebene Nachricht weiss er dabei mit der Zerstörungslust des skeptischen Kritikers als unglauwbüdig hinzustellen. So erscheint nach seiner Darlegung die Spannung, die nach der allgemeinen Ansicht zwischen Engels und Leutinger bestanden hat, als eine Legende. Dass, wie der bekannte Martin Seidel berichtet, Engels ein grosses Werk Marchia vollendet hinterlassen und seine Wittve, weil die Buchhändler für die Drucklegung zu wenig Honorar boten, verbrannt habe, hält er für eine sensationelle Fabel.

Was P. so bietet, ist die Vorarbeit zu der Behandlung des für die Auffassung der märkischen Geschichtschreibung wichtigen Problems: welchen Wert die Darstellung der brandenburgischen Geschichte desjenigen Mannes hat, der „längere Zeit, fast ein ganzes Jahrhundert hindurch, beinahe die einzige Quelle für sie war.“ Auf seine Lösung, die wir in der wohl im nächsten Jahr erscheinenden Fortsetzung der Abhandlung erwarten dürfen, sind wir nicht wenig gespannt.

XXIII. Herr Kustos Buchholz, unter Vorlage eines Planes und vieler Ansichten von Berliner Friedhöfen: Die bei der Totenbestattung übliche Verheissung „ewiger Ruhe im Grabe“ hat sich leider

an den leiblichen Überresten unsrer Alt-Berliner Vorfahren wenig erfüllt, wie ein Rückblick auf das Geschick unserer alten Begräbnis-Stätten — der Kirchhöfe — zeigt.

Ungefähr 400 Jahre hindurch sind in den alten Schwester-Städten Berlin und Köln die Toten innerhalb der Stadtmauern, bei oder in den 6 Kirchen, bestattet worden.\*) Es handelt sich um eine Durchschnitts-Einwohnerzahl von rund 10 000 und um etwa 12 Generationen, also um ungefähr 120 000 Bestattungen während der 400 Jahre.

Wenn jedes dieser 120 000 Gräber unberührt geblieben wäre, so müssten sich die Kirchhöfe bis auf die Hälfte der ganzen von den Stadtmanern eingeschlossenen Fläche ausgedehnt haben.

Wie aber dieser (vorgezeigte), nach den Alters- und Dauer-Verhältnissen farbig hergestellte Friedhofsplan von Berlin an den blauen Flächen zeigt, nahmen die Kirchhöfe einschliesslich der Kirchen nur kaum den zehnten Teil der Stadtläche ein; es lässt sich also daraus berechnen, dass durchschnittlich jede einzelne Grabstelle viermal wieder aufgegraben worden sein muss, um an derselben Stelle einen neuen Toten zu betten.

In der That entspricht dieser Berechnung auch der Befund jedesmal, wenn Erdarbeiten auf den Kirchhöfen vorgenommen werden, denn man findet immer das ganze Erdreich in allen Höhengschichten bis zu 2 m Tiefe von zerstreuten Gebeinresten durchsetzt.

Die danach von den Kirchhofsverwaltungen selbst vorgenommenen Störungen der Ruhe im Grabe, die ja bedingungsweise auch heute noch aus praktischen Rücksichten vorgesehen sind, haben dann noch ihre Fortsetzung gefunden bei der Verwendung einstiger Kirchhöfe oder Teile derselben zu Baustellen und in neuester Zeit durch das Aufwühlen des Bodens für die Zwecke der Kanalisation und der verschiedenen technischen Leitungen.

Die auf dem Plan (befindet sich im Märk. Museum und kann leider hier nicht mit abgedruckt werden) blau markierten Flächen geben die Kirchhöfe an, die im Mittelalter bestanden und gänzlich als solche verschwunden sind. Es sind: der Nikolai-, Marien-, Kloster-, Heil. Geist-, Petri- und Dominikaner-Kirchhof; mit Beschränkung auf die mittelalterlichen Hospitaliten auch der Georgen- und Spittel-Kirchhof. Von den letzteren 5 ist nichts mehr vorhanden, was an das einstige Bestehen eines Begräbnisplatzes an den betreffenden Stellen erinnert, von den ersteren 3 nur noch einige, in die Wand der Kirche eingemauerte Grabsteine.

Rot sind auf dem Plan diejenigen Kirchhöfe bezeichnet, die erst

\*) Die Bestattung der Hospitaliten zu St. Georg und Gertraudt ist hierbei ausser betracht gelassen.



nach 1550 angelegt, aber gegenwärtig als Begräbnisstätten nicht mehr erkennbar sind. Viele von diesen sind im Laufe der Zeit mit Häusern, auch öffentlichen Gebäuden bebaut, wenige sind freie Plätze oder Strassenteile geworden:

1. Spittel-Kirchhof, jetzt Spittelmarkt und bebaute Umgebung.
2. Französischer Kirchhof, an der Kommandanten Strasse, bei der sogenannten Melonen-Kirche, grösstenteils bebaut.
3. Jerusalems-Kirchhof, Platz um die Jerusalems-Kirche.
4. Friedrichstädtischer Kirchhof, südliches Drittel des Gendarmen-Markts.
5. Französischer Kirchhof, nördliches Drittel des Gendarmen-Markts.
6. Dreifaltigkeits-Kirchhof beim Potsdamer Thor, der Platz vor dem Potsdamer Bahnhof, ein Teil mit dem Bahnhofsgebäude bebaut; nur etwa der 4. Teil blieb bis jetzt eingefriedigt erhalten.
7. Friedrichwerdersche Kirchhof bei der gleichnamigen Kirche, teils Platz, teils bebaut.
8. Dorotheenstädtischer Kirchhof, an der Friedrichstrasse, zwischen Ziegel- und Johannisstrasse, bebaut mit der Kaserne des 2. Garde-Regiments.
9. Französischer Hospital-Kirchhof, am Park der Tierarznei-Schule beim Hospital, jetzt Garten, zum Teil bebaut.
10. Katholischer Kirchhof an der Chausseestrasse, zwischen dem Dorotheenstädt. und dem Französischen Kirchhof, jetzt Geschäftsplatz.
11. Charité-Begräbnisplatz, ein kleiner nördlicher Teil an der Invalidenstrasse, bebaut, zum Teil Strasse.
12. Armen-Kirchhof, Koppenplatz und bebaute Umgebung, nur noch markiert durch das Koppe-Grabdenkmal an der Gr. Hamburger Strasse.
13. Georgenkirchhof bei der gleichnamigen Kirche.
14. Garnison-Begräbnisplätze an der Linien- und Gormann-Strasse, der östliche Teil wird jetzt bebaut, der Teil westlich der Gormannstrasse bleibt noch eingefriedigt.
15. Jakobs-Kirchhof, war der zweite Kirchhof der Georgen-Gemeinde, erhielt seinen Namen von der anliegenden „Jakobs-Strasse“, jetzt „Kleine Alexanderstrasse“, wurde später mit der Kaserne des Alexander-Regiments bebaut, die jetzt auch wieder einem Neubau Platz gemacht hat.
16. Nikolai- und Marien-Kirchhof, vormals der älteste Schützenplatz, an der alten Schützenstrasse, bebaut und von der Keibelstrasse durchschnitten.

17. Parochial-Kirchhof, zwischen Georgenkirch-, Gollnow-, Landwehr- und Lietzmann-Strasse, bebaut.
18. Domkirchhof, zwischen Kaiser- und Elisabeth-Strasse, zum Teil bebaut oder in Gärten verwandelt.
19. Sophien-Kirchhof, zwischen Berg- und Garten-Strasse, jetzt Volksbade-Anstalt und Park.
20. Armen-Kirchhof, zwischen Pufendorf- und Lietzmann-Strasse an der Friedenstrasse, bebaut.
21. Kirchhof für die Frankfurter Vorstadt, Gegend der Markuskirche, zum Teil bebaut.
22. Begräbnisstätte des Hochgerichts, jetzt Gartenplatz.

Grün sind die nach 1550 angelegten Kirchhöfe markiert, die zwar schon seit längerer Zeit ausser Gebrauch gesetzt, aber doch noch eingefriedigt sind und als Friedhöfe unterhalten werden:

1. Parochial-Kirchhof, neben und hinter der Parochial-Kirche.
2. Domkirchhof, an der Elisabethstrasse, der nördliche Teil, (vgl. No. 18 vorige).
3. Luisenstädtische Kirchhof an der Sebastianstrasse.
4. Hospital-Kirchhof an der Oranien- und Kürassier-Strasse.
5. Dorotheenstädtische Kirchhof bei der gleichnamigen Kirche.
6. Dreifaltigkeits-Kirchhof, der nordöstliche Teil desselben am Potsdamer Platz und Bahnhof.
7. Sophien-Kirchhof an der Sophien-Kirche.
8. Begräbnisplatz der Märzgefallenen im Friedrichshain.
9. Jüdischer Begräbnisplatz, an der grossen Hamburger Strasse.

Die gegenwärtig ganz oder mit Beschränkung auf Erbbegräbnisse in Gebrauch befindlichen Begräbnisstätten sind gelb angedeutet.

Von den beiden letzten Gruppen lege ich eine Reihe photographischer Aufnahmen zur Ansicht vor, die zum Teil die Erinnerung an berühmte und verdiente Berliner Persönlichkeiten wachrufen:

1. Kloster-Kirchhof, 3 Grabsteine an der Kirche.
2. Nikolai-Kirchhof am Prenzlauer Thor:  
Grabstätten der Pröbste, ferner von Bernhard Rode, Wadzek, Hinckeldey, v. Forckenbeck.
3. Georgen-Kirchhof am Königsthor:  
Grabstätte des Superintendent Kreibitz.
4. Jerusalems-Kirchhof vor dem Halleschen Thor:  
Grabstätten von Moehsen, Cothenius, Pallas, v. Graefe, Helmerding.
5. Kirchhof der Brüdergemeinde vor dem Halleschen Thor.
6. Dreifaltigkeits-Kirchhof beim Potsdamer Thor:  
Rest des früher viel grösseren Kirchhofs in 9 verschiedenen Aufnahmen, darunter das Grab Carstens.

7. Dreifaltigkeits-Kirchhof an der Bergmannstrasse:  
Grabdenkmal Schleiermachers.
8. Dorotheenstädtischer Kirchhof am Oranienburger Thor:  
Grabdenkmäler für Schadow, Schinkel, Stüler, Rauch, Hitzig,  
Strack, A. Borsig.
9. Domkirchhof an der Liesenstrasse:  
Gräber von Kögel und Stolze.
10. Französischer Kirchhof an der Liesenstrasse:  
Gräber von Fontane und Arends.
11. Jakobi-Kirchhof an der Oranienstrasse:  
Grab Büchmanns, des Exerziermeisters Kaiser Wilhelm I.
12. Offizier-Kirchhof an der Linienstrasse:  
Grab von Frommel.
13. Louisen-Kirchhof in Charlottenburg:  
Grab von Helmholtz.
14. Jüdischer Friedhof an der grossen Hamburger Strasse:  
Grab Moses Mendelsons, 3 Blätter.
15. Jüdischer Friedhof an der Schönhauser Allee:  
Photographie von 1862, zugleich mit Umgebung.
16. Friedhof der Märzgefallenen im Friedrichshain:  
Eine Grundrissaufnahme von 1848 mit vollständiger Einzeichnung  
der Gräber und Benennung der Bestatteten. 6 Photographische  
Aufnahmen.
17. Städtischer Friedhof bei Friedrichsfelde:  
Eine Gesamt-Aufnahme und 14 Einzelbilder.

XXIV. Am Schluss der Sitzung machte Stadtbauinspektor Piukenburg einige Mitteilungen über das vom Magistrat zu Berlin herausgegebene Prachtwerk „Die Strassenbrücken Berlins“, welches der Brandenburgia zur Feier ihres zehnjährigen Bestehens geschenkt worden ist.

Das Buch in Folio ist bei Julius Springer-Berlin erschienen, enthält 25 Bogen Text, dem 203 grössere und kleinere Autotypien eingedruckt sind, und ausserdem etwa 52 Tafeln Heliogravüren mit Brückenansichten und 41 lithographische Tafeln, welche letztere in einem besonderen Bande vereinigt sind.

Die Strassenbrücken Berlins waren bis 1876 Eigentum des Fiskus. In diesem Jahre wurden sie gleich den fiskalischen Strassen von der Stadt übernommen gegen Zahlung einer jährlichen Rente von rund 556 000 Mk., die nach einigen Jahren vom Fiskus durch Zahlung von rund 11 Millionen Mk. abgelöst wurde. Im Ganzen gingen 75 Brücken in städtisches Eigentum über, deren Aussehen mehr oder weniger traurig war, da sie fast durchweg aus Holzkonstruktionen bestanden. Wegen ihrer niedrigen Lage besaßen die Brücken zum grossen Teil in der Mitte Klappen, welche bei höheren Wasserständen zum Durchlassen der

Schiffe geöffnet werden mussten; hieraus ergaben sich für den Strassenverkehr mancherlei Übelstände. Die Stadt war genötigt, die alten der Reichshauptstadt unwürdigen, hölzernen Brücken umzubauen. Sie fasste den Entschluss, in Zukunft nur noch massive Brücken zu bauen und deren Scheitel so hoch zu legen, dass die Schiffe selbst bei den höchsten Wasserständen durchfahren konnten. Man ging mit dem Umbau rüstig vorwärts und hatte bereits 1884 eine ganze Reihe von Brücken-Um- und Neubauten hergestellt. Um diese Zeit trat ein Stillstand in dieser fruchtbringenden Bauhätigkeit ein. Der Grund hierfür lag in dem Bekanntwerden des von der Königl. Staatsregierung geplanten Projektes der Regulierung der Unterspree, dessen Durchführung für die Brückenbauten insofern von grosser Wichtigkeit war, als dadurch die Hochwasserstände in der Unterspree um rund 1 m, und die in der Oberspree um 1,65 m gesenkt wurden. Nach jahrelangen Verhandlungen schlossen die Königl. Staatsregierung und die Stadtgemeinde einen Vertrag, auf Grund dessen sie beschlossen, das Regulierungsprojekt gemeinsam durchzuführen. Nach Abschluss des Vertrages wurde der Brückenbau mit verstärkten Kräften wieder aufgenommen, so dass zu Ende des 19. Jahrhunderts fast sämtliche alten Brücken beseitigt waren. Von der Grösse der geleisteten Aufgabe erhält man einen Begriff, wenn man berücksichtigt, dass in einem Zeitraum von etwa 25 Jahren die Stadt Berlin für Brücken-Um- und Neubauten rund 21 Millionen Mark ausgegeben hat. Der Wunsch erschien gerechtfertigt, die Ergebnisse einer so umfassenden Thätigkeit, die dabei gesammelten Erfahrungen u. s. w. grösseren Kreisen zugänglich zu machen. So entstand der Plan zu dem Brückenwerke.

Das Buch gliedert sich in 5 Kapitel, von denen sich das erste mit der geschichtlichen Entwicklung des Berliner Brückenbaues bis zum Jahre 1876 befasst. Im zweiten wird die Entwicklung des städtischen Brückenbaues von 1876—1884 geschildert. Hieran schliesst sich im dritten Kapitel die Besprechung der in den Jahren 1889—1893 vom Staate und der Stadt gemeinsam durchgeführten Regulierung der Unterspree und ihres Einflusses auf die Brückenbauten der Stadt. Das 4. Kapitel enthält eine Beschreibung der neueren Brücken in Einzeldarstellungen und endlich im 5. Kapitel folgen Mitteilungen über Materialpreise und dergleichen.

Was insbesondere das erste Kapitel anlangt, so dürften hierüber vielleicht noch einige Mitteilungen willkommen sein. Den ältesten Übergang zwischen den beiden Städten Berlin und Cölln bildete der Mühlendamm, der bereits zum ersten Male am Ende des 13. Jahrhunderts urkundlich erwähnt wird. Eine zweite wichtige Brücke war die Lange Brücke im Zuge der heutigen Königstrasse, auf der nach Vereinigung der beiden Städte das gemeinsame Rathaus erbaut worden sein soll.

Ausserdem gab es natürlich mehrere Brücken, welche von den Stadthoren über die Wallgräben führten. Durch die Neubefestigung Berlins unter dem Grossen Kurfürsten kamen zu den vorhandenen Brücken noch mehrere andere über die Flnssläufe und Wallgräben hinzu. Aber erst unter König Friedrich I. erhielt Berlin mit der Kurfürstenbrücke seinen ersten monumentalen Brückenbau. Aus Anlass der Schleifung der vom Grossen Kurfürsten hergestellten Festungswerke unter Friedrich Wilhelm I. wurden neue Brücken über die nunmehr freigelegten Festungsgräben zur Verbindung der Innenstadt mit den Aussenbezirken notwendig. Einen besonderen Aufschwung nahm der Brückenbau unter der Regierung Friedrich des Grossen. Unter ihm entstanden eine Anzahl bedeutender Brücken, die nicht nur dem einfachen Bedürfnisse, sondern auch zur Verschönerung der Stadt dienten und von namhaften Architekten erbaut worden sind. Hierbin gehören unter anderen die Königs-, die Spittel-, Mohren- und Herkulesbrücke. Mit dem Bau der Schlossbrücke im Jahre 1824 durch Schinkel schliesst diese ausserordentlich fruchtbare Bauperiode.

Die nun folgende Zeit litt bekanntlich sehr unter den Nachwirkungen der Franzosenherrschaft und der Befreiungskriege, so dass die Mittel für den Bau neuer Brücken nur spärlich vorhanden waren. Da indessen die Anlage verschiedener Schiffahrtskanäle — Landwehr-, Luisenstädtischer, Spandauer Kanal — sich um die Mitte des vorigen Jahrhunderts als notwendig erwies, wurden dadurch naturgemäss eine ganze Reihe von neuen Brücken zur Verbindung der durchschnittenen Strassenzüge erforderlich, die aber alle nur als einfache Holzbauten ausgeführt wurden. Erst unter der Regierung Kaiser Wilhelm I. und mit dem Anfschwung den Preussen-Deutschland und mit ihm Berlin nahm und unter den wachsenden Verkehrsverhältnissen kamen auch für den Brückenbau wieder bessere Zeiten. So entstand 1859—64 die Alsen-, 1871—73 die Moltke- und 1874—76 die Bellealliancebrücke. Mit diesem schönen Bauwerke schliesst die Thätigkeit des Staates auf dem Gebiete des Baus von Strassenbrücken in Berlin ab. Was seitdem geschaffen ist, fällt unter die Bauthätigkeit der Stadtgemeinde Berlin.

XXV. Nach der Sitzung freie Vereinigung in Sterzers Restaurant Potsdamerstrasse 13.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**1. Was bedeutet der Name Arminius oder Armenius?** Kein anderer germanischer Volkskönig ist uns so volkstümlich, so ans Herz gewachsen, wie der Held, welcher den Varns und seine Legionen besiegte. Haben wir uns Brandenburgia VII 229 mit der Schreibweise seines Namens, ob Arminius oder nicht vielmehr Armenius, beschäftigt, so sei uns jetzt vergönnt, einen neuen Erklärungsversuch der Bedeutung des Namens aus berufener Feder vorzuführen. Theodor von Grienberger (Wien) sagt in einer Besprechung eines Vortrags des Privatdozenten Dr. Wilhelm Uhl „über das Porträt des Arminius“ (gehalten in der Kgl. Deutschen Gesellschaft zu Königsberg i. Pr. am 24. Februar 1898) in der Zeitschrift für Deutsches Altertum pp. 23. Bd. Berlin 1899 S. 324.

„Ist der name Arminius germanisch, und ich gesteh, dass mich die entschiedene stellungnahme Hübners im Hermes 10 zu dieser auffassung ermutigt, so kann er aber doch kein vollname sein, vermuthlich auch keine knurzform, sondern am ehesten ein selbständig geschöpfter beiname, also einer jener namen, die dem vollnamen bei den alten historikern mit der ständigen phrase *qui et dictus* oder bei den nordischen stämmen mit *hin* verbunden, bei den deutschen aber mit der — man denke an unsre fürstenbeinamen der Grosse, der Siegreiche, der Gute — angehängt werden. dann aber werden wir ihm von \*ermāna-, irmin- überhaupt trennen und ein adjectivisches, beziehungsweise medio-participiales \*armāna- zur grundlage nehmen, das allem anscheine nach in den westfränk. p. n. Armingardis und Armenfred erhalten ist und ein namenelement für sich darstellt. ich möchte dieses element mit an. rammr 'stark' zusammenbringen (mm < mu und ra gegen ar wie ragr:arg) und \*armānaz, wozu wir auch asl. ramēnū besser zu passen scheint als zu dem mit diesem stets verglichenen irmin, beziehungsweise mit io-erweiterung \*armāniaz, got. \*armineis als adjectivum fortis erklären. der beiname bezöge sich demnach auf den notorischen ruf seines trögers, und in der tat, wenn Tacitus berichtet, dass noch zu seiner zeit der germ. fürst im volksmunde mit liedern gepriesen werde, so ist es schwer zu glauben, dass die bezeichnung, unter der er in diesen liedern auftrat, eine nicht germanische, oder eine andre als die durch die latinisierung Arminius reflectierte gewesen sei.“ —

Ob dies der letzte Versuch der Deutung des Wortes Arminius — Armenius sein wird? Wir bezweifeln es, da der Gegenstand zu beröhmmt und infolge dessen zu verlockend ist. E. Fr.

---

**2. R. Much: Waren die Germanen Wanderhirten?** (Z. für Deutsches Alterthum. 36. Bd. Berlin 1892, S. 125).

„Wenn wir sehen, wie in der zeit, da das licht der geschichte über Deutschland heraufzudämmern beginnt, die Kelten vor den Germanen in der

richtung nach süden und westen hin in beständigem rückzuge begriffen sind, so liegt es nahe, eine ähnliche bewegung schon für eine fernere vorzeit vorzusetzen. gleichwol scheinen schon vor der grossen Keltenwanderung zu beginn des vierten vorchristl. Jahrhunderts die Deutschen bis an den Harz und auch schon über die nordwestdeutsche tiefebene ausgebreitet gewesen zu sein: s. Beitr. 17, 60 ff. immerhin aber dürfte das verbreitungsgebiet der Kelten einmal noch weiter gegen osten gereicht haben; wie weit, ist indes mit philologischen Hilfsmitteln nicht zu entscheiden, da uns so gut wie die gesamten alten fluss-, berg- und ortsnamen des mittleren und östlichen Deutschland in folge des zeitweiligen vordringens der Slaven verloren gegangen sind. wir sind dadurch auch der mittel beraubt, uns ein urteil darüber zu bilden, wie weit vielleicht auf der andern seite eine ausbreitung der Germanen in Deutschland erst auf kosten der östlichen nachbarstämme erfolgt ist.\*

E. Fr.

---

**3. Vom Bötten.** (Vgl. Brandenburgia: VI. 374 flg. VIII. 294 flg.) Th. H. Pantenus 1843 in Curland geboren sagt von der „Hofmutter“ d. i. Viehpflegerin zu Sallgallen in C. folgendes über das Besprechen und das Kurieren mit ekelhaften Dingen.

„Die Alte war nicht nur eine der Sachlage entsprechende Mustergattin und eine vorzügliche Viehpflegerin, sondern galt auch in weitem Umkreise für einen vortrefflichen Arzt. Sie „besprach“ Warzen und „die Rose“ und erreichte in der That auf diesem Gebiet Erfolge, die ebenso thatsächlich wie unbegreiflich waren. Ihre Kuren waren überhaupt absonderlicher Art. Während ich in Sallgallen lebte, wurde die Gegend von einer sehr bösartigen Fieberepidemie heimgesucht. Man nannte die Krankheit, die intermittierend auftrat, das „kalte Fieber“ und sie endete nicht selten mit dem Tode. Die alte Bluke kurierte das Fieber so: wurde ein Patient zu ihr gebracht, so entnahm sie in seiner Gegenwart aus kleinen Schütelehen allerlei Ungeziefer: Läuse, Flöhe, Schwaben — die wir „Preussen“ nannten, pp., zerhackte sie, bestreute die Masse mit etwas Mehl und formte sie zu Pillen, die der Kranke einnehmen musste. Das Mittel versagte fast nie seine Wirkung. Ärzte, denen ich das später gelegentlich erzählte, führten sie auf das starke Ekelgefühl zurück. Ob mit Recht, kann ich nicht beurteilen.“ („Aus meinen Kinderjahren.“ Velhagen u. Klasing's Monatsheft XII. Mai 1898 S. 272.)

E. Fr.

---

**4. Altmärkischer Aberglaube.** In manchen Gegenden der Altmark ist es ein alter Brauch, ein gekauftes Rind das erstmal, wenn es in den Stall geführt wird, rücklings ins Haus zu ziehen, damit es nicht behext werden kann. Eben dort muss man, wenn man in einem fremden Dorfe ein Pferd kauft, aus der ersten Hufspur des Pferdes auf der heimischen Feldmark etwas Erde nehmen und diese rückwärts über die Grenze werfen; dann kann das Pferd nicht behext werden. — Wehe dem, welcher es wagt, auf Federbetten zu schlafen, in denen sich auch nur eine Raubvogelfeder befindet. Sicherlich wird ihm bald ein Unglück widerfahren. Haben doch

die Hülmer eine Feder am Leibe, die sogenannte „Unruhfeder“, auf welcher niemand schlafen oder sterben kann, weshalb man aneh dem Sterbenden bei einem zu lange dauernden Todeskampfe das Kopfkissen wechselt. E. Fr.

**Das kleinste Berliner Vorderhaus** liegt auf dem Grundstück Alte Jakobstrasse 20, gegenüber der Feilner Strasse. Das winzige Gebäude enthält nur das Erdgeschoss und ist so niedrig, dass ein grösserer Mann mit der Hand das Dach erreichen kann, während die Länge der Strassenfront kaum drei Meter beträgt. In dem Hause, das nach der Strasse zu nur ein Fenster und eine Thür aufweist, befindet sich eine Schankwirtschaft, deren Räumlichkeiten aus einer Gaststube mit dahinterliegender Küche bestehen. Auf demselben Grundstück erhebt sich nach der Ritterstrasse zu auch der beruflichte „Eisbock“ der Alten Jakobstrasse, eine niedrige, überaus hübsliche Giebelmauer, welche neben dem ungefähr 5 Meter hinter der alten Baufluchtlinie zurückliegenden neuen Nachbarhause No. 18/19 weit vorspringt und dem Verkehr an dieser Stelle äusserst hinderlich ist. An diesem Eisbock entlang führt ein Weg zu dem weiten Hinterlande des kleinsten Hauses, auf dem sich mehrere Wohn- und Fabrikgebäude befinden. Früher befand sich das kleinste Haus Berlins in der Grossen Präsidentenstrasse und bestand ebenfalls nur aus einem Ladenraume. Auf dem Grundstück dieses Häuschens und des Nebengebäudes ist aber vor kurzen ein grosser Neubau errichtet worden.

B. T. Bl. 5. 8. 1898.

**Neueste Volkssage aus Berlin – N.** (Wedding.) Als ich neulich in der ersten Klasse der 225. Schule bei der Behandlung der Apostelgeschichte ein Lebensbild des Apostels Petrus entwickelte und auf den Petrus in der Volkssage zu sprechen kam, erhob sich ein Junge und entgegnete: Petrus hat garnicht mehr den Schlüssel der Himmelsthür; er bewacht auch nicht mehr die Thür; er ist verweist. Ich erwiderte, das könne ich nicht glauben, da wäre es ja leicht, jetzt in den Himmel zu kommen; jeder, wer nur wollte, könnte dann hinein.

Der Junge sagte darauf: „Nein, die Leute sagen, jetzt steht Bismarck hinter der Thür!“ Er hatte das so von seiner Schwester gehört, die „in die Fabrik geht“; „da sagen’s alle Mechens“.

Berlin, 12. 2. 1900.

O. Monke.



#### 4 (2. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Wanderfahrt nach Friesack

am Sonntag, den 25. Mai 1902.

---

Trotz des trüben Himmels hatte sich doch eine grosse Anzahl von Mitgliedern und Gästen der Brandenburgia zur festgesetzten Zeit in der Vorhalle des Lehrter Bahnhofes versammelt; sie hatten recht gethan, denn der Himmel klärte sich allmählich auf, und als der Zug durch das weite Wiesenland hinter Spandau dahinfuhr, leuchtete die Sonne auf die grüne Ebene und erhöhte den Glanz der weissen und gelben Blumensterne, welche die Wiese schmückten.

Auf dem Bahnhof Friesack wurde die Gesellschaft freundlichst begrüsst durch den Herrn Bürgermeister Tiemann, den Herrn Redakteur Godsche und zahlreiche Friesacker Damen und Herren. Man begab sich sofort zu den Wagen, welche in langer Reihe jenseits der Geleise an der Chaussee bereit standen. Bald waren die Plätze eingenommen und im flotten Trabe ging es die Chaussee entlang. Freilich wird es wohl manchem ungewohnt auf seinem Sitz auf dem Leiterwagen vorgekommen sein, aber das setzte die frohe Stimmung nicht herab; im Gegenteil trugen die Stösse und Schwankungen des Wagens nicht wenig zur Erheiterung bei. Es ging zunächst die gradlinige Chaussee entlang bis über die Rhinbrücke hinweg. Dahinter beim Vorwerk-Damm wurde scharf rechts ab in die Wiesen eingebogen. Es wurde die Temnitz überschritten und darauf zum zweiten Mal der Rhinkanal. Hinter dem Vorwerk Friesacker Zotzen ging es weiter in das Wiesen-  
gelände hinein. Bald darauf aber nahm uns der Wald auf. In den weichen Waldwegen konnte nur Schritt gefahren werden. Dies war aber gerade erwünscht, denn so konnte man so recht den schönen Buchenwald mit seinem zarten grünen Laub, wie er im hellen Dämmer-  
schein der Frühlingssonne sich aufbaute, geniessen.

Mitten in dem Wald erwarteten uns die hergerichteten Frühstückstische, und jeder liess sich die Butterbrote und den frischen Trunk köstlich schmecken. Nur zu schnell musste aufgebrochen werden. Zu Fuss ging es zum Ringwall und zur Schwedenschanze. Der Weg führte durch junge Anpflanzungen, durch weite Wiesenflächen und an Ackerstücken mit junger Saat vorüber. Der Ringwall erhebt sich in einem umfangreichen Wiesenstück als ein niedriger Hügel. Sobald man seine Böschung erstiegen hat, erkennt man, dass die Benennung richtig ist, denn das Innere bildet eine flache Mulde mit unebenem Boden. Der Durchmesser des unregelmässigen Innenraumes beträgt ungefähr 50 m. Nachdem die Gesellschaft nach Scherben gesucht und auch einige gefunden hatte, nahm Herr Geheimrat Friedel das Wort und erläuterte die Bedeutung solcher Anlagen. Er führte u. a. aus, dass dieser Ringwall schon eine germanische Anlage gewesen sei, welche später aber auch von den Wenden benutzt worden sei. Über die ehemalige Aufgabe solcher Anlagen, die sich häufig im Havellande finden, seien die Meinungen noch geteilt, ob es feste Siedelungen gewesen seien oder nur Zufluchtsstätten in kriegerischen Zeitläufen. Letzteres ist wohl das Wahrscheinlichere, da sie meist einen sehr beschränkten Umfang haben. Die Schwedenschanzen liegen noch ein Stück dahinter. Es sind das mehrere parallele Wälle mit bastionartiger Anordnung, sie liegen am Südrande des Waldes und kehren ihre Front gegen Friesack. Sie sollen beim Rückzug der Schweden vor der Schlacht von Fehrbellin gedient haben.

Nach der Frühstücksstelle zurückgekehrt wurden die Wagen wieder bestiegen und die Rückfahrt nach Friesack angetreten. Das Ende der Fahrt führte uns durch das ganze Städtchen, vorüber an der Stelle, wo die alte Qnitzowburg gestanden, die durch Kurfürst Friedrich I. zerstört worden war, und wo heut ein hohes Haus aus Fachwerk steht, das einem Herrn von Bredow gehört und vermietet ist, vorüber an der schlichten Kirche und dem Denkmal für Wilhelm den Grossen. Endlich hielten die Wagen am Ausgange der Stadt, nachdem sie noch eine lange Doppelreihe von Scheunen passiert hatten. Hier ist am Fusse eines hohen Steilhanges, der als Sandgrube benutzt wird, eine schicke Anlage aus jungen Birken angelegt, und in ihr steht ein Denkmal für den Prinzen Friedrich Karl. Die Inschrift lehrt, dass der Rote Prinz kurz vor seinem Tode hier zum letzten Mal die Ziethen-Husaren inspiziert habe.

Durch hübsche Anlagen leitet ein Steig erst auf die Höhe hinauf und dann am Rande derselben entlang zum Denkmal Friedrichs I. Auf hohem Granitsockel erhebt sich die Figur des Kurfürsten in Erzpanzer und Eisenkappe mit langem wallenden Mantel, die Hand gestützt auf das mächtige Schwert. Von dieser Höhe hat man einen schönen Blick

sowohl in die Tiefe auf die Häuser und Strassen des Städtchens und auf das dahinter liegende weite Wiesenland als auch über die Hochfläche weg mit ihren Ackerstreifen und Waldparzellen. Hier am Fusse des Denkmals hielt Herr Professor Dr. Bardey seinen Vortrag, den wir weiter unten als besonderen Aufsatz bringen werden.

Nach dem Vortrage begab sich die Gesellschaft den Berg hinab zum Märkischen Hof, um die Altertumsausstellung zu besichtigen, welche hier von mehreren Familien Friesacks aufgestellt war. Es war ein Saal und zwei grosse Zimmer zu einem stattlichen Museum eingerichtet worden. An der Anstellung hatten sich beteiligt die Familien Stein, Janicke, Cochius, Hintze, Godsche, Plaue, Tschow, Otto, Niedermeier, Ritter und Danneberg. Auch die Friesacker Schule hatte ihre Schausammlung hergeliehen, bestehend in einer schönen Eiersammlung, einer Schmetterlings- und Käfersammlung, mehreren ausgestopften Vögeln, Kästen mit Mineralien und Versteinerungen. Unter den angestellten Objekten waren besonders die Reihen von Urnen und Steinwerkzeugen beachtenswert. Ein Steinhammer war deshalb merkwürdig, weil er an der durchbohrten Stelle zersprungen war, und nun hatte sein Besitzer angefangen ein neues Loch zu bohren und zwar hatte er dies mit einem hohlen Bohrer versucht, so dass man eine ringförmige Vertiefung sehen konnte, die einen stehengebliebenen Kern umgab. In die Vorzeit gehörte ferner eine Sammlung von Werkzeugen zum Fischen aus Knochen und Horn n. a. eine Reihe sehr schöner Harpunen. Daran schlossen sich Eisengeräte aus dem Mittelalter, wie Sporen, Lanzenspitzen u. s. w. Eine ziemlich umfangreiche Münzsammlung enthielt prächtige Stücke aus römischer Zeit und dem Mittelalter. Eine ganze Wand war dicht bedeckt mit Jagdtrophäen aus den afrikauischen Tropen und mit Waffen, Kleidungsstücken und Schmuck der Einheimischen. Auf Tischen waren Muscheln und Stücke von Korallenbauten aus tropischen Meeren aufgestellt. Glaskästen enthielten alte Schmucksachen, wie Halsketten, Armbänder, Ringe, Broche, Fächer, Spangen u. a. Ausserdem waren noch eine grosse Meuge altertümlicher Hausgeräte und Nippsachen ausgestellt aus Holz, Ziun, Steingut und Porzellan, wie Schalen, Gläser, Dosen, Uhren, Lampen, Laternen, Pfeifen, Kohlenbecken, Spinnräder, Hüte, Pantoffel u. s. w. In dem einen Zimmer hatten die Gebrüder Stein mehrere sehr schöne Möbeln altertümlicher Gestalt mit eingelegter Arbeit ausgestellt, während auf Tischen alte Bücher und Schriftstücke ausgebreitet lagen, die z. T. den hiesigen Innungen gehören. Im zweiten Zimmer waren von der Familie Hintze schön geschnitzte dunkle Möbeln aufgestellt, welche aus dem Schloss zu Dessau stammen und vom alten Dessauer herrühren sollen. Kurz die Ausstellung zeigte, welche Fülle von schönen Sachen in den Familien hier aufbewahrt werden.

Mittlerweile war die Tischzeit herangekommen. Die Tafeln waren

im grossen Saale des Hotels Burg Friesack gedeckt worden. Bei Tisch brachte Herr Bürgermeister Tiemann das Hoch auf Se. Majestät den Kaiser aus und Herr Geheimrat Friedel dankte für den freundlichen Empfang und forderte die Brandenburgia auf ein Hoch auf die Stadt Friesack auszubringen. Ein Teil der Teilnehmer kehrte schon mit dem ersten Zug nach Berlin zurück.

Der Ausflug nach Friesack reiht sich würdig den vorhergegangenen an und wird allen Teilnehmern in dankbarer Erinnerung bleiben.

Vortrag des Professors Dr. Bardey über

### die Geschichte von Stadt und Ländchen Friesack

mit einem Ausblick auf die Zeit der Quitzows,

gehalten am Fusse des Hohenzollerndenkmals beim Besuch der Brandenburgia in Friesack am 25. Mai 1902.

Sehr geehrte Anwesende! Wenn wir vor dreitausend Jahren die Fahrt durch das Luch und den Zotzen, die wir soeben beendet haben, hätten machen wollen, so wäre das nicht möglich gewesen; denn damals stand die weite, jetzt grüne, wald- und wiesenreiche Ebene dauernd unter Wasser. Das hügelreiche Ländchen Friesack, das wir in dieser Minute bergansteigend betreten haben, erhob sich einstmals als eine wirkliche Insel über die weiten Wasserflächen, die in urgrauer Vorzeit alle umliegenden Niederungen ständig bedeckten. Die beiden langgestreckten, mannigfach verzweigten Thalniederungen des Rhin- und des havelländischen Luches, in denen sich jetzt zahlreiche Ortschaften, fruchtbare Äcker und grasreiche Wiesen befinden, haben einstmals dauernd unter Wasser gestanden und haben Flussbetten gebildet. Die Geologen beweisen zum Erstaunen des Laien, dass die Oder ihre Wellen durch das havelländische, die Weichsel die ihrigen durch das Rhinluch sandte, und dass beide Ströme gerade ringsum das Ländchen Friesack ihre brüderliche Vereinigung mit dem Elbstrom als dem Dritten im Bunde feierten. Man spricht von einem norddeutschen Urstrom, der, bevor die genannten Ströme sich ihre jetzigen Mündungen bahnten, südlich des baltischen Landrückens von der Weichsel durch die Brahe, Netze und Warthe in die Oder und von dieser durch das Thal des Finowkanals zur Havel und dann durchs Rhinluch ging, bis er nördlich von Friesack einen zweiten etwas südlicher fliessenden Strom aufnahm, welcher, die Oder fortsetzend, durch das Thal des Müllroser Kanals, die Spree und das havelländische Luch floss. Im Verein mit den Elbwässern, welche von Burg, Genthin und Rathenow herkamen, zog der grosse Strom dann weiter nach Westen, um sich entweder durch die jetzige Elbmündung, oder, wie andere meinen, gar erst durch die Wesermündung ins Meer zu ergiessen.

Wie dem aber auch sein mag, zu der Zeit, als der erste Mensch seinen Fuss in unsere Gegend setzte, hatten sich die heute als Weichsel, Oder und Elbe benannten Ströme längst ihr jetziges Bett erobert, auch die Havel und Spree sich selbständig gemacht, und unsere Niederungen waren nur noch von stehenden Gewässern bedeckt, aus denen der Glien, die Ländchen Bellin, Friesack, Rhinow und die anderen höher gelegenen Teile des Havellandes als grössere und kleinere Inseln hervorragten. Aus den Seen wurden allmählich Moore, und in trockenen Sommern wohl gar schon sumpfige Wiesen, und Brüche und Lächer. Bereits vor und zu der Wendenzeit legten die Menschen Ringwälle im Rhin- und havelländischen Luch an, wohin sie sich vor Feinden flüchteten, wie denn die Ringwälle im Zotzen, sowie andere bei Nauen, beim Brieselang, bei Dyrotz und Seegefeld, und noch mehrere beweisen. Zur Zeit des Grossen Kurfürsten konnten schon Schleichpatrouillen unter Führung eingeborner Jäger hindurchkommen, und der Nauener Damm war längst wegsam. Auch bei Friesack wird es schon Wege und Stege durch das Luch gegeben haben, wie denn der grosse urwaldartige Zotzen frühzeitig ausgebeutet wurde. Aber dennoch war und blieb das Luch im ganzen eine grosse sumpfige Wildnis, bis die Landesherren ihr besonderes Augenmerk auf diese Gegend richteten. Der König Friedrich Wilhelm I. war es, der zuerst das acht Quadratmeilen grosse havelländische Luch entwässerte und urbar machte, wo zahlreiche neue Ortschaften entstanden. Seine Nachfolger verwandelten durch Anlegung des Ruppiner und des Rhinkanals entsprechend das gleichgrosse Rhin- und Friesacker Luch in fruchtbare Wiesenebenen.

Die höhergelegenen Länderstriche des Havellandes und auch das bergige Ländchen Friesack wurden schon in frühester Zeit von Menschen besiedelt. Gefundene Steinwaffen setzen uns in stand, die Spuren menschlicher Kultur wohl bis ein Jahrtausend vor Christi Geburt zurückzuerfolgen. Nach den Urmenschen der Steinzeit zogen, wie uamentlich Bronzefunde beweisen, jagd- und kriegliebende Germanen ins Ländchen, nach diesen im sechsten Jahrhundert unserer Zeitrechnung Ackerbau treibende Weuden, die mit ihren Pflughaken die Schollen zu Ackerland furchten. Auf diese folgten um die Mitte des 12. Jahrhunderts unter den Fahnen Albrechts des Bären, denen die Priester das Kreuz nachtrugen, wieder Deutsche, die wir als unsere Ahnen betrachten. Nicht viel später sehen wir denn auch die Stadt Friesack und die übrigen Ortschaften des Ländchens entstehen und können ihre Entwicklung dann durch den Lauf der Zeiten hindurch wenigstens in grossen Zügen erkennen.

Albrecht der Bär war es, welcher, ohne freilich die slavische Bevölkerung völlig anzurotten, das Havelland germanisierte und also auch die Gegend von Friesack endgültig deutsch und christlich machte. Er

ist auch wahrscheinlich der Neubegründer und Namengeber des Ortes gewesen. Die älteste Erwähnung des letzteren findet sich indes noch nicht in so früher Zeit, sondern erst in einer Urkunde vom Jahre 1217, in welcher der Bischof Siegfried von Brandenburg dem Domkapitel zu Brandenburg dessen Gerechtsame und Besitzungen bestätigt. In dieser zu Ziesar ausgestellten und in lateinischer Sprache abgefassten Urkunde wird der Ort Vrisac in einer Reihe mit Genthin, Milow, Plaue, Rathenow, Kremmen u. a. aufgezählt und ohne jeglichen Zusatz als zur Diocese Brandenburg gehörig bezeichnet. Wir haben uns alle diese Orte noch nicht als Städte, wohl aber schon als Hauptorte ihrer Gegenden, etwa als Flecken, die schon Kirchen hatten, vorzustellen. Die ursprüngliche Schreibweise des Namens ist also, soweit sie sich geschichtlich erweisen lässt, Vrisac, und dies ist das Wichtigste, was wir aus der alten Urkunde erfahren.

Die jetzige Schreibweise Friesack entspricht in modernisierter Form jener ursprünglichen.

Was die Dentung des Namens betrifft, so dürfte die Ableitung von Friesen, die zur Zeit Karls des Grossen in die Havelgegenden gekommen sein sollen, keinen Boden haben. Ebenso wenig kann ich mich mit der Ableitung von denjenigen Friesen befreunden, die unter Albrecht dem Bären ins Land gekommen sein sollen, da dieselbe eine ursprünglich lateinische Benennung des Ortes als Frisia aqua (Friesenwasser) voraussetzt, zu welcher bei deutsch oder niederländisch redenden Kolonisten gar kein einleuchtender Grund vorlag, auch würde dann der Name Frisiak und nicht Frisak lauten. Ich bin vielmehr der Ansicht, dass der Name Vrisac, wie er in der ältesten Urkunde in die Erscheinung tritt, rein deutschen Ursprungs ist, und sich zusammensetzt aus den niederdeutschen Worten vri oder fri — frei in dem Sinne von offen und sac — Sack, eine Dentung, die schon der märkische Geschichtsschreiber Bekmann (um 1715) kannte. Er berichtet, man hätte Friesack mit einem Sack verglichen, der an einer Seite offen (oder frei), an andern Eude geschlossen wäre, so dass man „durch verschiedene Zugänge wohl hinein, auf der andern Seite aber nicht wieder herauskommen könnte.“ Er schliesst sich aber selbst der Erklärung dieses Namens nicht an, sondern erklärt dieselbe „für etwas zu weit hergeholt“. Als ob diese Dentung nicht die allerüchgst liegende wäre, und als ob nicht eine Veranlassung zu dieser Benennung durch die Gestalt des Ortes, oder des ganzen Ländchens, oder des sackartig gestreckten Luches sehr wohl denkbar wäre. Die spätere Schreibweise Freysack und Freisack, die sich mehrfach in alten Urkunden findet, zeigt, dass man auch im Mittelalter sich auf diese Weise den Namen des Ortes erklärte.

Die zweite Urkunde, die wir über Friesack besitzen, stammt aus dem Jahre 1256 und nennt zuerst eine edle Familie dieses Namens. In

jener Urkunde macht ein Richard von Friesack nebst seinem Sohn Heinrich dem Domkapitel zu Brandenburg die Vogteigerechtsame über das Dorf Damme im Havellande zum Geschenk. Die Domgeistlichkeit soll dadurch verpflichtet werden, das Gedächtnis seiner Vorfahren und das seinige gleich der Gedächtnisfeier anderer treuer Christen zu begehren. Diesen Richard von Friesack, der auch im Jerichowschen Kreise begütert war, finden wir 1259 zu Strausberg am Hofe des Markgrafen gegenwärtig, und er tritt sodann als ein in naher Familienverbindung mit dem mecklenburgischen Fürstenhause stehender Herr hervor. Das Prädikat nobilis, welches in den Urkunden jener Zeit nur Personen des hohen Adels zu teil wurde, der Familie von Friesack aber häufig beigelegt ist, lässt erkennen, dass der Geburtsstand des letzteren sie dem Stände des gewöhnlichen rittermässigen Adels entschieden überhob. Die Edlen von Friesack hatten sogar das Recht, Münzen zu schlagen, wie eine 1870 aufgefundene Münze beweist, die auf Avers und Revers je ein Wappen, Seeblatt und Lilie, nebst Umschrift, und zwar des Richardus de Friesack und des Johannes de Plowe (?) zeigt. Sie scheint also eine gemeinschaftliche Münze der Herren v. Friesack und v. Plane gewesen zu sein. Die Münze, welche im Verein für Geschichte der Mark Brandenburg einer Besprechung unterzogen worden ist, soll ins Dresdener Münzkabinett gekommen sein. Der hohe Adelsstand der Familie wird auch durch das Verwandtschaftsverhältnis bestätigt, in welchem Richard von Friesack 1261 zu Sandow mit dem Fürsten Pribislav v. Parchim an Hoflager der Markgrafen von Brandenburg erscheint.

Der Markgraf Waldemar, welcher zu Anfang des 14. Jahrhunderts die Mark Brandenburg beherrschte, besass Friesack als heimgefallenes Lehen unmittelbar. Es wird dies nicht nur in einer Urkunde von 1335 ausdrücklich gesagt, sondern es sind auch Urkunden erhalten, welche zeigen, dass Markgraf Waldemar sich öfters im Schlosse zu Friesack aufhielt. So stellte er namentlich am 14. August 1318 in castro Friesack d. h. auf Burg oder Schloss Friesack, eine Urkunde für das Bistum Havelberg aus. In seiner Begleitung befanden sich daselbst der Bischof von Brandenburg, Ritter v. Redern, v. Blaukenburg und mehrere andere, auch ein Matthias v. Bredow.

In dieser Urkunde ist zuerst von einer Burg (castrum) oder einem Schlosse Friesack die Rede. Dass die Burg schon zu wendischer Zeit bestanden hat, erscheint wohl als möglich, ist aber nicht zu beweisen. Dass eine solche aber schon zur Zeit der vorhin erwähnten Familie v. Friesack bestanden hat, ist als sehr wahrscheinlich anzunehmen, da eben die Herren v. Friesack als besonders vornehm und darum schloss-gesessen anzusehen sind.

Die märkische Ritterschaft war schon in früherer Zeit in „beschlossene oder schlossgesessene“ und „unbeschlossene“ Geschlechter

geteilt. Jene bildeten den hohen Adel, sie hatten Burgen, die mit Wällen und Gräben unwehrt oder „bezingelt und bezugbrückt“ waren. Die andern hatten nur Wohnsitze mit leichter Umzäunung, weshalb diese vielfach als Zaanjunker bezeichnet wurden. In dem Lande westlich der Elbe gehörten z. B. die Grafen v. Osterburg und v. Lüchow zum hohen Adel. Im früher wendischen Lande östlich der Elbe werden die Herren v. Friesack, die Grafen v. Lindow als Herren von Ruppín, die Herren v. Putlitz und Zossen als solche bezeichnet, die feste Schlösser zu ihren Wohnsitzen hatten.

Eine Untersuchung hat ergeben, dass der Burgberg ursprünglich aus einem Packwerke von Baumstämmen, welche mit starken eichenen Bohlen benagelt und mit mächtigen Feldsteinen beschwert waren, mitten im Sumpfe dicht beim Rhin bestanden hat. Der Berg war auf der Ost-, Süd- und Westseite ursprünglich von drei Wällen und ebenso vielen breiten Gräben in Halbkreisform umgeben, welche letzteren ihr Wasser sämtlich aus dem Rhin erhielten, und an diesen wieder abgaben, während die Nordseite des Berges durch den Rhin selbst und den damals noch meist bodenlosen Sumpf geschützt wurde. Die Burg diente ursprünglich jedenfalls zur Deckung und Sperrung des Überganges über den Rhinfluss und des sumpfigen Luchpasses. Möglich und wahrscheinlich, dass Albrecht der Bär die Burg Friesack hat anlegen oder neu befestigen lassen, ebenso wie Rathenow, Nauen, Kremmen, zum Schutze der Hauptstadt Brandenburg gegen die nördlich vom Havellande wohnenden, noch nicht unterworfenen Weuden, deren Land erst von seinen Nachfolgern erobert wurde.

Wahrscheinlich hat sich auch die allmähliche Anlage der Stadt nach diesen Schutzwehren gerichtet, und die noch heute bestehenden Bezeichnungen Pagenburg, Ober- und Niederwallstrasse, kleine und grosse Schanzstrasse sind in ihrem Ursprung offenbar von Bestandteilen der alten Burg herzuleiten.

Bis zum Erlöschen des askanischen Herrscherhauses blieb das Land Friesack im unmittelbaren oder Immediat-Verhältnisse zur Landesherrschaft. Unter der Regierung des ersten bayerischen Markgrafen aber hatte Friesack das Unglück, veräussert zu werden, und zwar an die Grafen v. Lindow, welche grosse Geldforderungen an die Markgrafschaft hatten. Markgraf Ludwig der Bayer bemühte sich zwar, das Land von ihnen wieder zu erhalten. Schon 1327 liess er sich von den Grafen die Erklärung ausstellen, dass sie ihm Friesack, Hans, Stadt, Land und Leute wieder ansiefeln würden, sobald ihnen eine bestimmte Geldsumme zur Auslösung ausbezahlt sei. Doch diese Geldsumme konnte der Markgraf nicht anbringen. Friesack blieb daher in den Händen der Grafen v. Lindow.

Diese Urkunde vom Jahre 1327 ist auch noch deswegen bemerkens-



wert, weil in ihr zuerst von Friesack als Stadt die Rede ist. Ich vermute, dass die Erhebung des Ortes zur Stadt schon zu Ende des 13. Jahrhunderts erfolgt ist, und zwar nach dem Ableben jener älteren vornehmen Familie v. Friesack, welcher Zeitpunkt besonders günstig dazu war. Die Stadtwerdung Friesacks dürfte also ungefähr in dieselbe Zeit fallen, wie diejenige von Nauen, Rathenow, Kremmen, nämlich zwischen 1290 und 1300, welche Orte auch bei günstiger Gelegenheit ans adligen Lehns- zu landesherrlichen Städten erhoben wurden.

Erst im Jahre 1333 kam die Besitzung im Wege des Vergleichs, welchen des Markgrafen Vater, der Kaiser Ludwig von Bayern, vermittelte, an die Markgrafschaft zurück, indem den Grafen für die Städte Friesack und Rathenow, welche sie herausgaben, Wnsterhansen und Gransee abgetreten wurden.

Die Unabhängigkeit der Stadt Friesack dauerte indes nur allzu kurze Zeit. Schon zwei Jahre nach der Auslösung von den Grafen v. Lindow fand eine neue Veräusserung statt. Im Jahre 1335 wurde nämlich vom Markgrafen Ludwig dem Bayern, der sich in steter Geldverlegenheit befand, die Familie v. Bredow mit dem Hause oder Schlosse, der Stadt und dem Lande Friesack nebst dem Zotzen beliehen. Ueber die Vorgeschichte dieser noch heute blühenden und weitverzweigten edlen Familie sei folgendes bemerkt:

Einer volkstümlichen Sage nach trug der Teufel die Bredows in einem Sack über das Havelland. Unterwegs bekam der Sack ein Loch, ein Bredow fiel hinaus und baute sich Lochow. Dann erweiterte sich der Riss bei Retzow, wo wieder einer niederfiel. Denselben Weg lang fuhr einer bei Selbelang zum Sack hinans. Etwas weiter landeinwärts bei Landin kam der vierte Bredow auf die Erde, und als endlich der Sack überhaupt frei oder offen wurde, bei Freisack oder Friesack die übrigen Helden. So berichtet Willibald Alexis in den Hosen des Herrn v. Bredow.

Nach mündlicher Überlieferung, die nicht unwahrscheinlich klingt, ist die Familie v. Bredow den Fahnen Albrechts des Bären mit vielen anderen altsächsischen Rittergeschlechtern nach der Mark gefolgt und hat sich dort wie die übrigen angesiedelt. Es ist wohl glaublich, was von Ledebur (Märkische Forschungen Bd. 4) meint, dass der v. Breda bei Höxter in Westfalen kommende Ahnherr den Namen seines Ursprungsortes auf seine Siedelung im wasser-, wald- und wiesenreichen Havellande übertragen und seinem Stammsitz Bredow bei Nauen den Namen gegeben hat. Der älteste urkundlich nachzuweisende Ahnherr ist der Ritter Arnold v. Bredow, der 1251 als Besitzer des Dorfes Bredow zuerst erwähnt wird. Sein Enkel Mathias, der 1320 zuletzt erwähnt wird, ist als der Stammvater aller jetzt lebenden Bredows anzusehen. Sein thatenreiches Leben muss ihm reichen Lohn eingetragen haben. Er hinterliess

seinen vier Söhnen, Peter, Jakob (Kopekin), Wilkin und Mathias reiche Mittel, so dass sie am 5. Dezember 1335 „dat hus und die stat in Friesack mit dem Lande dat dartu horet“ erwerben konnten. Das Rückkaufsrecht blieb dem Markgrafen vorbehalten. Von den vier Brüdern übernahmen Peter und Wilkin Friesack, Jakob erwarb später Kremmen, und Mathias erbt Bredow. Von ihnen stammten dann die drei Hauptlinien derer von Bredow ab: die Bredower, die Friesacker und die Kremmener Linie.

Anders als für die edle Familie v. Bredow war freilich die Wirkung der Verunsicherung von Friesack für diese Stadt selbst.

Wenn Friesack bis dahin die Vorzüge einer Immediatstadt genossen hatte, die nur den Landesherrn über sich anzuerkennen hatte, und deren Bürger gleich den Adligen freie Leute waren, so wurde es jetzt zu einer alligen Mediatstadt herabgedrückt, und die Bürger gerieten, wenn auch nicht in dem Grade wie die erbunterthänigen Bauern jener Zeit, so doch in eine immer noch recht bedenkliche Abhängigkeit vom Burgherrn. Die Wirkung einer solchen Degradation hat sich denn auch Jahrhunderte hindurch geäussert, indem Friesack gleich den bischöflichen Fehrbellin und dem adligen Kremmen in der Entwicklung hinter den landesherrlichen Nachbarstädten Nauen, Rathenow, Spandau, Brandenburg u. a. zurückblieb. Der Unterschied zwischen Immediat- und Mediatstädten wurde erst durch die neue Städteordnung von 1808 aufgehoben.

Im übrigen muss anerkannt werden, dass die v. Bredow es mit der Regierung der Stadt gut und wohlwollend gemeint haben, wie namentlich aus den Statuten von Friesack vom Jahre 1616 hervorleuchtet. Auch werden in vielen Fällen und in schwierigen Zeiten die Bürger von Friesack durch ihre Burgherren kräftige Vertretung und mächtigen Schutz gefunden haben, vielleicht in besserer Weise als die Bürger von Immediatstädten. Denen v. Bredow war die Ausübung ihrer rechtlich erworbenen Machtstellung keinesfalls zu verdenken, und Friesack kann nachträglich nur mit dem Verkäufer Ludwig dem Bayern rechnen. Ein Hohenzoller hat keine Stadt verkauft.

Schon mochte es denen v. Bredow gelungen sein, sich zu alleinigen Besitzern des ganzen Landes Friesack zu machen, als gegen Ende des 14. Jahrhunderts der damalige Herr des Besitztums, Hasso v. Bredow, in die Lage kam, sich der Felonie schuldig zu machen. Als sein Vetter Lippold auf Plaue vom Markgrafen Jobst kein Recht erlangen konnte, trat er mit diesem im Jahre 1399 zum Feinde des Markgrafen, dem Erzbischof von Magdeburg, über und ging dadurch der Lehen, welche er von der Mark besass, verlustig. Dieser Abfall Hassos v. Bredow vom Markgrafen kann, wenn auch formell das Verbrechen des Hochverrats vorlag, bei näherer Betrachtung der Verhältnisse keineswegs im schlimmen Licht erscheinen. Denn der Markgraf, von dem er abfiel, war kein

anderer als Jobst v. Mähren, der Land und Leute für Geld beliebig verpfändete und verkaufte, und der sich so beuahm, dass von moralischen Verpflichtungen der Unterthanen wie gegen andere Landesherren gar keine Rede sein konnte. Gerade Lippold v. Bredow auf Plau und sein Vetter Hasso auf Friesack waren, da sie an der Grenze wohnten, in jener Zeit, wo der Markgraf ausser Laudes lebte und die Mark sich selbst überliess, besonders schlimm daran, und es war ihnen nicht zu verdenken, wenn sie sich salvierten, wie es eben möglich war, und der Erzbischof von Magdeburg erschien ihnen als ein besserer Herr. Freilich täuschten sie sich in den Folgen ihrer Handlung. Denn Hasso verlor zunächst seine ganzen märkischen Besitzungen.

Friesack kam nun in andere Hände. Der Markgraf Jobst übergab es zunächst, wie Haftiz berichtet, an Balthasar v. Schlieben, und als dieser 1409 mit Hinterlassung von noch unmündigen Kindern gestorben war, wurde Friesack an Dietrich von Quitzow für 2000 Mark Silbers verpfändet. Durch diese Veränderung des Besitzers wurde Friesack in die Parteiungen hineingezogen, welche der Anerkennung des Burggrafen Friedrich von Nürnberg als Statthalter der Mark Brandenburg entgegentraten. Dadurch erweitert sich die Lokalgeschichte des Städtchens auf eine Zeit lang zur allgemeinen Geschichte der Mark Brandenburg und gewinnt daher ein erhöhtes Interesse.

Um ein Bild der ganzen Zeit zu geben, und dadurch die einzelnen Ereignisse und Charaktere verständlich zu machen, müsste ich eigentlich etwas weiter ausholen. Wegen Mangels an Zeit jedoch muss ich mich auf sporadische Bemerkungen beschränken.

Als Kaiser Karl der Vierte, welcher der Mark Brandenburg warme Fürsorge gewidmet hatte, im Jahre 1378 starb, waren die guten Tage unseres Vaterlandes wieder, wie unter den Bayern, für lange Zeit zu Ende. Denn sein Sohn und Erbe Sigismund kümmerte sich wenig um die Mark, und als er König von Ungarn zu werden strebte, nahm er, um die nötigen Gelder zu dem Zwecke aufzubringen, keinen Anstand, sein Erbland an Jobst von Mähren zu verpfänden.

„Dieser Markgraf Jodokns aber,“ so erzählt ein urwüchsiger Zeitgenosse, „dieweil er die Mark pfandweise für eine ansgezahlte Summa Geldes innegehabt und nicht ein rechter Hirte war, des die Schafe eigen gewesen, so hat er sich auch ihrer, wie ihm billig hätte gebühren wollen, nicht angenommen, sondern ist als ein Miethling mit ihnen umgangen, dass er billiger ein Vastator (Verwüster), als ein Protektor (Beschützer) oder Vater des Vaterlandes hätte sollen genennet werden. Denn er hat nicht allein die Unterthanen mit gar schwere Schössen, Unpflchten und Landesbürden beschwert und über die Masse belegt und also gleichsam den Schafen die Haut über die Ohren abgezogen, Städte und Schlösser versetzt, auf dass er seinen unersättlichen Geiz möchte erfüllen,

sondern hat auch dem Adel durch die Finger gesehen, mit ihnen kollektiert und ihren Frevel und mutwilliges Fürnehmen alles für Genossen lassen hinpassieren, dass, je näher man der Mark gekommen, je sorglicher und gefährlicher es zu reisen, handeln und wandeln ist gewesen.

Denn der Adel hat nicht allein auf offenen Strassen die Fremden beraubt und beschädigt, sondern auch des Landes Einwohner nicht verschonet, dieselben geschlagen, verwundet, getötet, gefänglich weggeführt, gestäupt, geplöckt, beschätzt und so übel mit ihnen gebahret, dass schier ein Bürger nicht hat sicher dürfen fürs Thor spazieren gehen, haben die Städtischen in der Ernte an ihrer Arbeit verbindert, davon gejagt, das Getreide zunichte gemacht, das Rindvieh und Schweine vor den Thoren geraubt und weggetrieben, sind in die benachbarten Herrschaften als ins Erzstift Magdeburg, Kursachsen und Mecklenburg gefallen, haben geraubt, geplündert und weggeführt, was sie haben bekommen können, und sich also weidlich und meisterlich aus den Stegreifen genährt und bereicht.“

Diese Vorwürfe trafen besonders die Gebrüder Johann und Dietrich v. Quitzow als die unruhigsten und gefürchtetsten Ritter jener Zeit, deren Stammschloss Quitzhövel bei Werben in der Altmark war, die sich aber allmählich auch viele andere Schlösser aneigneten. Ursprünglich hatten die beiden jungen Quitzows sich ebenso wie ihr achtbarer Vater durch tapferes, ritterliches Wesen grossen Einfluss zu verschaffen gewusst. Dies erhellt besonders daraus, dass der unter dem Adel der Mark sehr geachtete Lippold v. Bredow dem Hans v. Quitzow seine Tochter Agnes zur Frau gab, wobei diesem Schloss Plaue bei Brandenburg als Mitgift zu teil wurde. Bald jedoch schlug die Thätigkeit der beiden Brüder in jene entartete Richtung des Ritterwesens um, welcher als höchste Keunzeichen der Ritterlichkeit der blosse kühne Mut, die wirksame Gewalt und die erfolgreiche Ausdehnung der eigenen Macht galten, die Begriffe von Ehre aber, welche ursprünglich die schöne Grundlage alles edlen und echten Rittertums bildeten, nach und nach gänzlich abhanden kamen. Es war ein Zeichen der Zeit, sagt Hahn in seiner Geschichte des preussischen Vaterlandes, dass es nicht zu viele vom Adel des Landes gab, welche als ehrenhaft galten, und sie unterschieden sich von den blossen Strauch- und Raubrittern eigentlich nur durch eine gewisse Wahrung der Formen und dadurch, dass sie für alle Gewaltthaten einen plausiblen Vorwand geltend zu machen wussten.

Ich unterlasse es, von den Städtebündnissen zu sprechen, die sich zum Schutze gegen die Ritter bildeten, und will nur die einzelnen Raubzüge der Quitzows kurz anführen.

Bei einem Streifzug, den Dietrich v. Quitzow im Jahre 1400 in das Havelland unternahm, wurde Spandau angegriffen und mit brennenden Pfeilen beschossen. Ein verheerender Brand legte einen grossen

Teil der Stadt in Asche, und nur mit grossen Opfern erkaufen die Bürger den Abzug des feindlichen Heeres.

Zwei Jahre später verband sich Dietrich v. Quitzow mit den Herzögen Swantibor von Stettin, Barnim und Wratislaus von Wolgast und den Grafen von Lindow und Ruppin, welche schon mitten in der Mark standen und das Schloss Bötzw (Oranienburg) angepöcht hatten, und „sind“, wie Engelbert v. Wusterwitz erzählt, „auf Sankt Mathäi Tag, recht am Mittage, auf das Städtlein Strassberg gerückt, haben feurige Pfeile hineingeschossen und es nachmals eingenommen und angesteckt, die Einwohner herausgetrieben und dem Lande auf dem Barnim um die Stadt Bernau grossen Schaden zugefügt.“

Jetzt liess sich endlich Markgraf Jobst durch die Bitten seiner bedrängten Unterthanen erweichen, zwei thatkräftige Fürsten, nämlich die Herzöge Johann und Ullrich v. Mecklenburg, zu Hauptleuten und Verwesern der Mark zu ernennen. Da ist denn zuletzt „der übermütige Dietrich v. Quitzow, als er des Fürnehmens, die ganze Welt mit seinen Kräften zu drücken, bei dem Berge Thüre (beim Dorfe Tremmen südlich von Nauen) geraubet, von Herrn Johann, Herzog in Mecklenburg, mit Hülfe der Bürger von Spandau gefangen worden.“

Jedoch nur kurze Zeit dauerte die Gefangenschaft des gefährlichen Ritters im Verliesse des Juliusturmes zu Spandau. Als Markgraf Jobst bald selbst nach Spandau kam, entliess er ihn für ein Lösegeld von 1000 Schock böhmischer Groschen aus der Haft. Dietrich v. Quitzow fing bald sein früheres Treiben wieder an und gelangte mit seinem Bruder Hans zu immer höherer Macht. Letzterer sass auf Schloss Plaue an der Havel unweit Brandenburg. Ersterer zog lange Zeit von einem Schloss zum andern, bis er sich schliesslich zu Friesack festsetzte. Ausserdem aber geboten die Quitzows über mehr als 20 Schlösser, grösstenteils ursprünglich landesherrliche, sie hielten mehr Truppen, als manche regierende Fürsten, nterhandelten und führten Kriege wie selbständige Herren. Als nun die armen Märker ohne Haupt und Regenten waren, und sahen, dass sie überall in Schaden blieben, und sich ihre Sachen nirgend bessern wollten, machten sie mit den Grafen v. Lindow und denen v. Quitzow einen Frieden.

Da das geschehen, hat alsobald Dietrich v. Quitzow eine andere Sache erfunden und hat den Herzögen von Stettin und Pommern Wolgast entsagt, hat auch Mittwoch vor Sankt Mathäitag die Stadt Strassberg, welche er zuvor im Jahre 1402 hatte einnehmen und verwüsten helfen, aus der Pommerschen Fürsten Hände gerissen und wiederum zur Mark gebracht. Er hat auch den Eid gethan, dass er der Mark in allen Nöten tren sein und derselben wider alle ihre Feinde Hilfe und Rat mitteilen wollte. Nach diesem Eide sind ihm die Märker anhängig

geworden, und haben ihn mit Geschenken und Erzeigung mannigfaltiger Ehren hoch erhoben.

Insbesondere traten auch die Berliner zu ihm über. Die Vornehmsten luden ihn sogar öfters zu herrlichen Banketten, wobei sie köstlichen Wein, allerlei Saitenspiel und schöne Weibsbilder und was dergleichen mehr zur Freude und Fröhlichkeit dienen mochte, boten. Sie geleiteten ihn des Abends mit Gesängen, Fackeln und allerlei Freuden spiel nach Hause, gaben ihm auch einmal <sup>80)</sup> Schock böhmischer Groschen zur Zehrung. Sie verhieszen ihm sogar eine noch grössere Summe, damit er sie und die anderen in der Mittelmark in Abwesenheit des Markgrafen Jobst beschützen hülfe, und bewirkten, dass die Quitzows zu Hauptleuten der Mark gemacht wurden. Was Wunder, wenn Dietrich daran dachte, sich überhaupt zum Herrscher der Mark aufzuschwingen! Aber das gute Verhältnis dauerte nicht lange, denn nur zu bald erkannten die Städte, dass die Quitzows nicht gesonneu waren, Recht und Ordnung im allgemeinen Interesse zu schützen, sondern dass sie lediglich in schnöder Selbstsucht ihre eigenen Vorteile suchten. Daher wandten sich die Berliner wieder von den Quitzows ab und zogen sich ihre Feindschaft zu.

Dass Dietrich v. Quitzow im Jahre 1409 bei günstiger Gelegenheit von Markgraf Jobst das Schloss Friesack kaufte und sich dort festsetzte, ist bereits erwähnt. Ehe Jobst aus der Mark fortzog, setzte er zum Statthalter in der Mittelmark den Herzog Swantibor in Stettin und Herrn Kaspar Gans Edlen Herrn zu Pnltitz in der Altmark und Prignitz ein. Sobald aber der Markgraf wieder abgezogen war, ist nach dem zeitgenössischen Bericht das Land wieder voller Räuber geworden, also dass, je näher jemand der Mark gekommen, je gefährlicher er gereist oder gewandert hat. So hat sich auch ein jeder der Gewalt, die er gehabt, überhoben und nur, was ihm gelüstete, gethan.

Während dieser Zeit schlugen sich die Quitzows besonders mit den Herzögen Rudolf und Albert zu Sachsen herum, und Haus v. Quitzow hatte eine langwierige Fehde mit Heinrich Stich, dem Abt des Klosters Lehnin.

Am Mittwoch vor Nativitatis Mariä hat Dietrich v. Quitzow seine Reiter versammelt und sich so gestellt, als wolle er nach Preussen ziehen, um dem deutschen Orden zu helfen, ist aber dann vor Berliu gekommen in der Absicht, zuerst „das Haupt“, d. h. die mächtigste Stadt zu demütigen, und hat den Bürgern daselbst die Kühe und Schweine ohne vorhergehende Absage weggetrieben und aufs Schloss Bötzow gebracht. Als ihm aber die Berliner nacheilten, hat er etliche tödtlich verwundet und 16 Bürger mit Pferd und Waffen gefangen hinweggeführt. Unter diesen befand sich ein vornehmer Mann mit Namen Nickel Winss, den er mit den Füssen in harte, eiserne Fesseln jämmerlich und schädlich

wie den ärgsten Dieb und Ränber setzen liess, obwohl er doch ein ehrlicher Mann war. Dies that er, um ein abschreckendes Beispiel hinzustellen, damit er, wenn er die Berliner bezwungen, mit den andern desto leichter umspringen könnte. Also hat er den Berlinern ihre Wohlthaten vergolten, die sie ihm vorher so vielseitig bezeigt hatten.

Im Jahre 1411 trat nach Jobsts Tode endlich eine Wendung der Dinge ein, als Kaiser Sigismund den nun seine Erhebung zur Kaiserwürde sehr verdienten Burggrafen Friedrich von Nürnberg aus dem Hause Hohenzollern in die Mark schickte, mit dem Befehl, dieselbe als vollmächtiger Statthalter zu regieren.

Dieser Fürst, welcher der Ahnherr unseres erhabenen Herrscherhauses werden sollte, war 41 Jahre alt, als er mit seiner Gemahlin Elisabeth in Brandenburg einzog. Er war mit allen Vorzügen des Geistes und Körpers ausgestattet. Er galt für einen der schönsten Fürsten seiner Zeit, er hatte eine wahrhaft fürstliche Persönlichkeit durch Majestät der Erscheinung, wie nicht minder durch gewinnendes, auziehendes Wesen.

Als der neue Statthalter den Adel und die Städte in der Neustadt Brandenburg versammelt hatte, haben sie die Huldigung geleistet. „Etliche aber vom Adel“, so berichtet der zeitgenössische Gewährsmann, dessen mittelalterliche Redeweise ich zur Veranschaulichung der Zeitverhältnisse absichtlich beibehalte, „etliche aber vom Adel“, sagt er, „zuvoraus die Quitzowen, Kaspar Gans, Edler Herr zu Pntlitz, Wichard v. Rochow und Achim v. Bredow mit ihrem Anhang sind zurückgetreten. Denn sie hatten sich mit einem Eide verbunden, wider den Herrn Burggrafen feste beieinander zu stehen. Darum haben sie sich der Huldigung geweigert und verächtlich gesprochen: „Er ist ein Tand von Nürnberg.“

Da nun Herr Friedrich sahe, dass er wenig Folge und Hülfe hätte, und die Quitzowen mit ihrem Anhang stolz und mächtig wären, hat er als ein weiser und verständiger Fürst die andern von Adel und Städten an sich gezogen mit mancherlei freundlichem und gnädigem Erzeigen, hat sie oft zu Gast geladen, auch die Quitzowen vor andern vorgezogen und geehrt, ob er vielleicht ihre erbitterten und feindseligen Gemüthe hierdurch erweichen, brechen und zur Huldigung bringen möchte. Aber sie haben doch ihre Falschheit und Hinterlist wider ihn nicht gelassen, sondern mancherlei Räuberei durch ihr Gesinde verhängt, mit Schützen und mancherlei Kriegsrüstungen sich gefasst gemacht, auf dass sie genannten Herrn Friedrich erschrecken, die Mark verleiten, und ihn ja darans verjagen möchten. Sie haben auch Herren Otto und Kasimir, Herzöge zu Stettin, nach Absterben ihres Vaters Swantibor beredet, dass sie in demselben Jahre (1412) den 24. Oktober feindlich mit bewaffneter Hand wider Herrn Friedrich gezogen und im Kremmischen Damm ge-

stritten haben, in welchem Streit der edle und wohlgeborene Herr Johann, Graf zu Hollach (Hohenlohe), mit zwei andern Rittern als Kraft v. Leutersheim und Philipp v. Uchtenhagen (nach andern Bericht Utenhofen) sind erschlagen, um welcher Niederlage willen Herr Friedrich mit seinem ganzen Hofe nicht wenig bekümmert und betrübt ist worden.“

Obwohl also Friedrich der Übermacht weichen musste, trug das Treffen wegen des kräftigen Widerstandes, den der Statthalter geleistet hatte, dennoch zur Erhöhung seines Ansehens in der Mark bei, was sich auch darin zeigte, dass die Feinde ihn nicht weiter zu verfolgen wagten, sondern, als wären sie selber geschlagen, zurückgingen.

Noch ein ganzes Jahr sah der Statthalter die Umtriebe der trotzigten Ritter äusserlich ruhig mitan, im Geheimen aber liess er die Zeit nicht unbenutzt vorübergehen, sondern schloss mit den benachbarten Fürsten, Grafen und Herren Bündnisse und Freundschaft. Als dies die Ritter merkten, sahen sie ihre Sache niedergehen und hätten wohl am liebsten sich gefügt, aber nun war es zu spät.

Im Anfang des Jahres 1414 hat der Burggraf, so erzählt Wusterwitz, an einmal 4 Heere versammelt und damit 4 märkische Raubschlösser belagert. Erzbischof Günther von Magdeburg legte sich vor Schloss Plaue, worauf Johann v. Quitzow sass, Herzog Rudolf v. Sachsen vor das Schloss Golzow, in welchem Wichart v. Rochow sich befand. „Der Burggraf hat mit Herrn Baltzer, Fürsten der Wenden, und Herrn Ulrich, Grafen zu Lindow, und Herrn Johansen v. Biberstein und Herrn Otto Pflug, Ritter, am Tage Dorothee (6. Februar) das Schloss Friesack umgeben, darauf Dietrich v. Quitzow gesessen.“ Dies Schloss wurde also als das wichtigste angesehen. Johann v. Torgan umlegte an demselben Tage das Schloss Beuthen, welches von Goske Brederlaw, Hans v. Quitzows Hauptmann, besetzt war. „Dies ist alles zugleich auf einmal geschehen.“ Gleichzeitig nahm Bertram v. Bredow die Stadt Rathenow ohne alle Mühe und Unkosten ein und gewann sie von Dietrich v. Quitzow für den Burggrafen wieder. „Da nun die Schlösser alle belagert gewesen, haben sie die Manern mit grossem Geschütz niedergelegt und ritterlich und männlich davor gestritten. Es ist aber Dietrich v. Quitzow am Tage Scholasticä (9. Februar) heimlich vom Schloss Friesack entflohen, dass es also leichtthin in des Burggrafen Hände gekommen.“

Die Bezwingung der Burg Friesack, die durch ihre Lage und durch die Stärke ihrer Manern für eine besonders wehrhafte Veste galt, war der erste und zugleich wichtigste Erfolg des Burggrafen im Kampfe. Denn dadurch wurde dem mächtigsten Gegner der veränderten Staatsordnung, wenn er auch mit dem Leben davonkam, der feste Halt in der Mark entzogen, so dass er landflüchtig umherirren musste und nie wieder festen Fuss fassen konnte. Die Burg Friesack hörte auf, eine



beständige Drohung für Stadt und Land zu sein, und ihre Eroberung bedeutete namentlich für Berlin den Anfang der Ereignisse, welche diese Stadt zum Vorort der Mark, zur Hauptstadt Preussens und schliesslich zur Reichshauptstadt gemacht haben. In kurzer Folge wurden auch die übrigen Burgen übergeben.

Mit Recht erblickt die Nachwelt in der Einnahme Friesacks durch den ersten Hohenzollern einen Markstein in der Entwicklung der brandenburgisch preussischen Geschichte und hat darum im Jahre 1894 ein Denkmal des Ahnherrn unseres erlauchten Herrscherhauses an dieser Stelle errichtet.

Die geschichtliche Überlieferung der Eroberung Friesacks ist freilich nur eine sehr kurze. Gern folgen wir daher der dichterischen Ausschmückung der Ereignisse, wie sie uns die lebhafteste Phantasie eines F. v. Klöden in seinem vortrefflichen Werke über die Quitzows und ihre Zeit bietet.

In unsern Tagen hat ferner der bekannte Dichter Dr. Ernst v. Wildenbruch die Quitzows zum Gegenstande eines vaterländischen Dramas gemacht und lässt den letzten Akt mit der Katastrophe sich zu Friesack abspielen. Wie es dem Dichter erlaubt ist, weicht er zwar vielfach und namentlich darin, dass er den Haupthelden des Dramas, Dietrich v. Quitzow, an seinen verkehrten Anschauungen von Recht und Ordnung durch Bruderhand zu Grunde gehen lässt, von der geschichtlichen Wahrheit ab, trifft aber sonst im wesentlichen den Geist der Zeit und bringt die Verhältnisse auf der Bühne zu mächtig wirkender Darstellung.

Als alle Schlösser erobert waren, zogen die Fürsten, Grafen und Herren wieder heim, Johann v. Quitzow aber, dem die Flucht nicht wie seinem Bruder Dietrich geglückt war, ward gen Kalbe geführt und dasselbst vom Bischof Günther v. Schwarzburg wohl und fleissig verwahrt. „In diesen Zeiten,“ fügt Haftiz drastisch hinzu, „als der Quitzowen Hoffahrt gedenmütigt und sie also degradiert sein, ist Friede in der Mark gewesen, und ist nicht mehr gehört die Stimme der Betrübnis und Jammergeschreis, sondern, dass ich das Wort des Propheten gebrauche, das Volk hat gesessen in Lieblichkeit des Friedens, in Tabernakeln der Zuversicht und guter Ruhe.. Also muss man den unverschämten Gästen das Schambütlein abziehen und den hohen Bäumen die Gipfel verhauen, dass sie nicht in den Himmel wachsen.“

Aber die Herrlichkeit dauerte nicht lange, da der Burggraf Friedrich das kaum beruhigte Land verlassen musste, weil er vom Kaiser Sigismund zum Konzil nach Konstanz berufen wurde, um die erb- und eigentümliche Belehnung mit der Mark, die er bisher nur als Statthalter regiert hatte, zu empfangen. Kann war er, Johannes v. Biberstein die Regierung überlassend, mit grossem Gefolge abgezogen, als der entkommene

Dietrich v. Quitzow blutige Rache nahm. Nachdem dieser sich mit den Pommern verbunden hatte, unternahm er einen Streifzug durch die Uckermark bis ins Havelland und „hat Dienstags (nach andern Freitags) nach Assumptionis Mariä die Stadt Nauen ausgebrannt, eben zu der Zeit, da die armen Leute eingeerntet und das Getreide in die Scheunen gebracht hatten.“ Da man des Hauptübelthäters selbst nicht habhaft werden konnte, so rächte man sich wenigstens an vier andern Mordbrennern dieser Zeit, welche gefangen und zu Brandenburg, den andern zum Abscheu, aufs Rad gelegt wurden.

Als aber bald darauf Friedrich als Kurfürst von Konstanz nach Berlin zurückkehrte, da stieg nach langer Zeit trüben und kalten Nebels endlich die Sonne der Hohenzollern an Brandenburgs Horizont auf, an deren Strahlen das vielgeprüfte Land schnell erwärmen und mit verjüngter Kraft der Erfüllung seiner grossen Bestimmung entgegengehen sollte.

Dietrich von Quitzow tauchte am Hofe Herzogs Ulrich v. Mecklenburg wieder auf, mit dem er dann gegen den Wendenfürsten Balthasar auf Schloss Lawe zu Felde zog. Aber eine blosser Aufforderung des Kurfürsten genügte, um den Herzog zu veranlassen, dass er den Ritter von seinem Hofe ziehen liess, wohin er wollte. Darauf ist Dietrich v. Quitzow als ein Vertriebener und Feldflüchtiger zu Herrn Erich, Herzog zu Leine, gezogen, aber nicht lange dort geblieben, und ist im Jahre 1417 im Schloss Herbeke (Harbke bei Helmstädt), welches denen von Feldheim gehörte, gestorben und im Jungfrauenkloster zu Marienborn begraben worden. „Allhier endet sich Gutes und Böses mit den Quitzowen,“ ist das Schlussurteil des Haftiz. Sein Bruder Johann wurde von Friedrich später wieder in Gnaden angenommen und erhielt Stadt und Burg Lenzeu. Er starb erst im Jahre 1437.

Auch andere Ritter wurden von Friedrich wieder in Gnaden angenommen. Diese Begnadigungen, und namentlich diejenige Johanns v. Quitzow durch den Kurfürsten, beweisen, dass derselbe die frühere Schuld der widerspenstigen Ritter mehr auf die allgemeinen Verhältnisse schob, als auf die Personen. Und sicher ist den luxemburgischen Fürsten wegen ihrer Missregierung der grösste Vorwurf hinsichtlich der Ausschreitungen der Ritter zu machen. Nur Dietrich v. Quitzow kann auch bei billigster Berücksichtigung der Zeitverhältnisse nicht freigesprochen werden, da er die Einäscherung von vier Städten, Bötzw, Straussberg, Nauen und Spandau auf dem Gewissen hat. Er ist viel zu weit gegangen und verdient als ein zum raub- und rachsüchtigen Mordbrenner entarteter Ritter schonungslose Verdammung. Wegen seines Mutes, seiner Thatkraft und Tapferkeit bleibt ihm die Ehre nur in demselben Sinne wie einem Störtebecker.

Dass dem Hasso v. Bredow seine Felouie, weil er rechtfertigende

Veranlassung dazu hatte, nicht zur Unehre gereichte, ist schon vorhin angedeutet worden. Auch formell wurde er beim Friedensschluss zwischen Jobst und dem Erzbischof von Magdeburg von diesem Verbrechen freigesprochen, aber seine Besitzungen, die in andere Hände gekommen waren, konnte er nicht so schnell wiedererlangen. Als aber Jobst gestorben war, und der Burggraf Friedrich erschien, beutzte er die günstige Gelegenheit für seine Zwecke. Er und sein Sohn gleichen Namens gehörten zu den Ersten, die auf Friedrichs Seite traten und sich eifrigst für ihn bemühten. Daher erlangten sie schnell des neuen Regenten hohe Gnade, und schon 1412 versprach dieser, sie für das verlorene Schloss Friesack mit 500 Schock böhmischer Groschen zu entschädigen. Kann war sodann 1414 Dietrich v. Quitzow vertrieben, als nach des Vaters Tode Hasso II. v. Bredow Friesack wieder erhielt. Hasso wurde 1421 zum Landeshauptmann der Mittelmark bestellt und empfahl sich in diesem Amte seinem Landesherrn in dem Grade, dass er 1437 sogar zum Hauptmann oder Gouverneur der ganzen Mark Brandenburg bestellt wurde. Er starb jedoch schon im folgenden Jahre. Er soll von riesiger Körpergrösse gewesen sein. Sein Schwert wird noch im Schlosse zu Wagenitz gezeigt.

Die Familie v. Bredow ist dann im Besitze der Stadt Friesack geblieben, bis diese durch die Städteordnung von 1808 aus dem Abhängigkeitsverhältnis befreit und in eine Reihe mit den übrigen Städten der Mark gestellt wurde. Wenn nun auch Friesack hinsichtlich seines äusseren Umfanges in der Entwicklung hinter anderen Städten zurückgeblieben ist, so haben seine Bürger doch an vaterländischer Gesinnung und Liebe zum Herrscherhause sicher niemals den übrigen Märkern nachgestanden. Wünschen wir, dass die Stadt sich in Zukunft innerlich wie äusserlich kräftig und blühend entwickeln möge, und dass ihre Geschichte sich ehrenvoll weiter spinnen möge!

## 5. (3. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Mittwoch, den 18. Juni 1902, nachmittags 3 Uhr**

Besichtigung des Königlichen Instituts für Glasmalerei.  
Charlotteuburg, Berlinerstrasse 9.

Zur festgesetzten Zeit hatte sich eine grosse Anzahl Herren und Damen mit ihren Gästen auf dem Hof des Instituts versammelt. Herr Direktor Bernhard führte die Versammelten zunächst in den Hauptsaal.

Hier ergriff Herr Professor Dr. Galland das Wort zu einer kurzen Ansprache, in welcher er auf die Entwicklung des Instituts hinwies und Herrn Direktor Bernhard den Dank der Gesellschaft für die gütige Erlaubnis zur Besichtigung aussprach. Das Institut wurde 1843 durch König Friedrich Wilhelm IV. gegründet und aus der Hofschatulle erhalten. Vierzig Jahre später wurde es durch die Berufung des jetzigen Direktors reorganisiert und auf eine Höhe gebracht, die allgemein respektiert wird. Im Jahre 1887 ist es in staatlichen Besitz übergegangen. Hierauf begann Herr Direktor Bernhard und Herr Direktor-assistent Engel die Erklärung des Verfahrens. Vor den grossen Fenstern des Saales waren zwei hohe Kirchenfenster aufgestellt, welche in die Kirche von Wilznack gehören. Es sind das Restaurationen wie sie gerade für märkische und benachbarte Kirchen hier schon vielfach ausgeführt worden sind. Neben ihnen war ein kleines Glasgemälde zum Vergleich aufgehängt. Es sollte durch diese Nebeneinanderstellung der Unterschied zwischen der musivischen Glasmalerei und der Kabinetmalerei vor Augen geführt werden. Der Vergleich ergab ohne Zweifel das Übergewicht der ersteren. Die Kabinetmalerei ist nur eine Art Ölmalerei. Es wird das Gemälde mit Metallfarben auf Glas gemalt und darauf die Farben eingebrannt. Bei der echten Glasmalerei wird das Bild aus farbigen Scheiben zusammengesetzt, d. h. es besteht aus gefärbtem Glas. Die Wirkung des durchfallenden Lichtes muss infolgedessen eine viel intensivere sein. Da sich aber die zahllosen Übergänge und Schattierungen nicht durch Gläser herstellen lassen, so muss an einzelnen Stellen durch Aufmalen und Einbrennen oder anderweitig nachgeholfen werden.

Die Unterlage für die ganze Technik sind die farbigen Glastafeln, welche aus den Glasfabriken fertig bezogen werden. Es ist sog. Überfangglas. Bei diesem ist eine angefarbte Glasplatte mit einer dünnen Schicht farbigen Glases überzogen. Die betreffende einfarbige Tafel zeigt schon, wegen der ungleichen Dicke des Überzuges eine Anzahl von Nuancen; durch Ätzen bezw. Abschleifen des Überfangglases kann man die Töne noch vermehren.

Die Herstellung eines Fensters verläuft nun in folgender Reihe. Nachdem die farbige Skizze vom Künstler entworfen worden ist, wird mit Kohle eine Vergrösserung in natürlichen Massen angefertigt. Letztere wird auf Pappe durchgepanst, und die Pause der farbigen Skizze entsprechend in einzelne Felder geteilt. In die Felder kommen die Zeichnungen für die entsprechenden Glastafeln. Darauf wird die Zeichnung zerschnitten, und jedes Papptäfelchen liefert nun den Unriss für die hergehörige Glastafel. Sind nun auch die Glastäfelchen ausgeschnitten, so werden sie auf einer Milchglasscheibe so aufgeklebt, wie sie zusammengehören, natürlich mit den nötigen Abständen für die Rahmen,

und nun werden die Nuancen mit Metallfarben (Schwarzrot und Silber-gell) nachgetragen. Ist dies fertiggestellt, kommen die Täfelchen in einen Ofen. Hier ruhen sie übereinander, getrennt durch Schichten von Kalkpulver. Durch die Rotglut werden die Deckfarben in das Glas eingebrannt. Nun kann das Fenster zusammengestellt werden. Zu dem Zweck werden die Glastäfelchen in kleine dünne Bleirahmen gepasst, welche zusammengepresst werden und oberflächlich halten. Um ihnen nun die notwendige Festigkeit Wind und Wetter gegenüber zu geben, müssen sie überzintt werden. So stellt also die moderne Glasmalerei eine Kombination dar von Kabinetmalerei und Mosaik.

Zum Schluss sprach Herr Professor Galland noch einmal Herrn Direktor Bernhard und Herrn Engel den Dank der Gesellschaft aus für die sorgfältige Führung.

Nach der Besichtigung zwanglose Vereinigung im Restaurant Tiergartenhof.

---

## Walpurgis im Spreewalde.

Von Ewald Müller.

---

In die Zeit, wo der Wonnemonat mit Blütenpracht und Liederschall seinen Einzug hält und die Erde mit dem Himmel ihr Hochzeitsfest feiert, fällt auch das Frühlings- und Sommerfest des alten Heidentums, der Walpurgistag, an dem unsere Vorfahren zu Wahl und Entschluss auf dem Maifelde zusammenkamen, Gericht hielten und des Jahres Frucht segneten. So bedentsam war die Maifeier, dass ihre Sitten in nicht unerheblichen Überresten noch in die Gegenwart hineinranken. Der erste Mai trägt in seinem reichen, fast durch ganz Deutschland und bis in die russischen Ostseeprovinzen verbreiteten, besonders aber in Sachsen und in der Lausitz blühenden Aberglauben vielfach heidnischen Charakter. Er ist eine Schicksalszeit, in welcher alle Zaubermächte entfesselt erscheinen. Da aller Aberglaube aus dem heidnisch getrüben Volksgeiste hervorgewachsen ist, sind vor allen Dingen diejenigen Lebensgebiete und Beschäftigungsweisen vom Aberglauben umgeben und durchflochten, welche bis in die heidnischen Zeiten hinaufreichen, so das einfache Familienleben, der Landbau, die Viehzucht und alle damit zusammenhängenden Beschäftigungen. Namentlich ist es der Glaube an Hexerei, welcher hierbei eine wesentliche Rolle spielt. Bei dem Glauben an Hexen, wie er seit Ende des Mittelalters auftritt, hat man es keineswegs mit rein deutschem Aberglauben zu thun, aber noch weniger mit einem

spezifisch slavischen; es sind viele fremdartige Elemente dabei zusammengetragen worden, die man wohl kaum noch in einzelnen als solche mit Sicherheit nachzuweisen vermag.

Die Welt des Aberglaubens hat ihre den Zauber berufsmässig ausübenden Priester und Priesterinnen so gut wie jede Religion, und dieser Beruf ist teilweise eine Fortsetzung des altheidnischen Priestertums. Wie bei den alten Deutschen, so war auch bei den slavischen Stämmen Weissagung und Zauberei hauptsächlich die Sache der Frauen. Bei ihnen mag sich in bereits christlicher Zeit die Neigung zum alten Götterdienste und die Erinnerung an die frühere priesterliche Stellung noch erhalten haben. Da man in Christentum die alten heidnischen Götter zu gottwidrigen Wesen stempelte und besonders auf den Teufel alle Vorstellungen von übermenschlichen Mächten aus dem Heidentume übertrug, so wurde ihren Priesterinnen und heimlichen Verehrern ein Bund mit dem Teufel zugeschrieben, welcher übrigens nach dem Volksglauben eine bestimmte sinnlich wahrnehmbare, körperliche Gestalt besitzt, die in allen ihren Besonderheiten und den meisten geistigen Eigentümlichkeiten heidnischen Ursprungs ist. Noch jetzt gelten gewöhnlich nur boshafte und übel berüchtigte Personen im Volke als Hexen und zwar sind dies meist ältere Leute; selten wird diese Bezeichnung im jugendlichen Alter stehenden Personen beigelegt.

Wenn nun gerade bei den Spreewäldern der Glaube an Hexen hervorstechend im Schwange ist, so mag der Grund dafür einmal darin zu suchen sein, dass das zumeist auf dem platten Lande wohnende Wendenvolk mit der Natur und ihren Kräften und Gewalten in viel engerem Zusammenhange steht, als dies bei dem Stadtbewohner der Fall ist; sodann ist die Kultur oft nur erst allmählich bis zu jenen nicht selten von allem Verkehr abgeschlossenen Spreewalddistrikten vorgedrungen, so dass der Wende sich manche Erscheinung, manches Vorkommnis auf einfachem und natürlichem Wege nicht zu erklären vermag. Da müssen es böse Menschen, böse Mächte gewesen sein, die ein Übel veranlasst haben. Dieser Hang zum Aberglauben muss umso mehr auffallend erscheinen, als die Wenden im allgemeinen eifrige Kirchenbesucher sind und auf strenge Beachtung der äusseren kirchlichen Formen halten. Dass dem Teufel ein direkter Einfluss auf das Geschick der Menschen eingeräumt wird, dass er seine diabolische Gewalt erscheinen und fühlen lässt, wird einfach zugegeben. Wer diesem Glauben nicht zugethan ist, wohl gar dagegen auftritt, der wird mit bedauerlichem Lächeln bemitleidet als ein in der Kultur Zurückstehender, an dessen Begriffsvermögen gezweifelt wird und der deshalb von solchen Wunderdingen nichts mehr zu hören bekommt. So erzählte mir einst ein sonst ganz verständiger Mann im Oberspreewalde, dass er einen Bekannten gehabt, der vom Teufel die Macht besessen hätte, aus dem Bnsche

sämtliche Hirsche, die recht zahlreich waren, auf seinem Gehöfte erscheinen zu lassen. Als ein anderer Spreewälder, der schon zu den Gläubigen gehören wollte, mich bei gedachter Mitteilung fragte, ob das zu glauben wäre, und ich ihm darauf erwiderte, dass sich alles, selbst das Unsinnigste, glauben lasse, erfuhr ich von diesem Manne und den andern keine dieser grossen Wunderwerke der Wenden mehr; denn eine Verherrlichung des Wendenvolkes sollte diese Mitteilung sein.

Selten freilich sind es die „Hexenneister“, die auf solche Weise von sich reden machen. Den grössten Einfluss auf Menschen und Vieh besitzen vielmehr die Hexen. Die Wenden denken sich die Hexe, die von ihnen *chódota*, auch *sla zóna*, das böse Weib, genannt wird, als runzelige Frau mit hässlichem Gesicht, zusammengewachsenen Augenbranen, triefenden Augen, gekrümmtem Rücken und geschwollenen Beinen. An einem Stocke oder einer Krücke schleicht sie nuher, und der böse Blick aus ihren Augen bringt Krankheiten bei Menschen und Vieh zuwege. Das behexte Vieh giebt entweder nur wenig oder gar keine Milch, oftmals sogar Blut statt derselben. Beim Bezaubern müssen die Hexen an das bestimmte Vieh denken oder den Namen seines Besitzers nennen. Sie bewirken Viehseuchen und von ihrem Zauber „fällt“ das Vieh. Es hat dann den „Hexenschuss“ erhalten; denn im Herzen oder in der Leber will man drei kleine Löcher, wie von Schrotkörnern herrührend, gefunden haben. Ans einem Stücke Holz, einem Besenstiel, einem Strick, einem Nagel, einem Handtuch können sie melken und den Kühen der Nachbarn die Milch entziehen. Wenn sie ein Milchgefäss anfassen, so wird die Milch mager und ungesund, und wenn sie ein Butterfass berühren, so giebt es keine Butter. Sie behexen besonders gern die kleinen Kinder, dass diese nicht gedeihen, bringen Wechselbälge und fügen dem Menschen überhaupt mancherlei Schaden zu. Sie behexen auch bestimmte Orte, die demjenigen, der sie betritt, Krankheiten und anderes Unglück bringen. Besonders gefährdet ist die Schwelle an der Hausthür. Daher müssen Neuvermählte über einen Besen und eine Axt, die kreuzweis gelegt sind, in das neue Heim hineinschreiten. Das müssen auch die Paten thun, welche mit dem Täufling durch die Thür gehen. Dieser Brauch findet ferner Anwendung, wenn gekauftes Vieh über die Schwelle in den Stall geführt oder wenn dasselbe im Frühjahr zum ersten Male auf die Weide getrieben wird. Denn der Besen, das eigene Wahrzeichen der Hexen, ist zugleich eine Schutzwehr gegen dieselben. Daher waren auch die am Walpurgistage aufgerichteten Maibäume ursprünglich grüne, nach obengerichtete Besen, und oft erblickt man noch jetzt einen Besen an der Spitze der Stange befestigt.

Die grösste Macht besitzen die Hexen zu Walpurgis, besonders in der Nacht zum ersten Mai. Sie erscheinen dann in verschiedenen Gestalten, als Katze, Hund, dreibeuiger Hase, Maus, Gans, Elster oder

Kröte. Solche Tierverwandlungen sind aber gefährlich; denn die Hexentiere können gefangen, verwundet, verbrüht, gemisshandelt, ja getötet werden, und das betrifft dann immer die Hexe selbst; sie wird wenigstens gekennzeichnet. Oft machen sich die Hexen auch gänzlich unsichtbar. Zu diesem Zwecke bedienen sie sich einer Salbe aus Krötenfett, Bilsenkraut und Stechapfel, womit sie den Körper einreiben. Mit dieser Hexensalbe bestrichen, fahren sie mit den Worten: „Schmier' ich wohl, fahr' ich wohl“ (daher auch die Redensart: „Wer gut schmert, der gnt fährt“) zum Schornstein hinaus durch die Luft. Vielfach gilt der Glaube, dass die Hexen nur als Seelen zur Hexenfahrt ziehen, während der Körper zu Hause im tiefen Schlafe liegt. Da aber die der Hexensalbe beigemischten Solanengifte bekanntlich das Gefühl des Fliegens und abenteuerliche Einbildungen erzeugen, so lässt sich der eigene Glaube mancher Hexen an ihre Luftfahrten wohl begreifen, zumal die heidnische Überlieferung sich damit verband.

Bei ihrem Fluge durch die Luft reiten die Hexen auf Besen, Ofen- oder Hengabeln, Kochlöffeln, dreibeinigen Schemeln u. s. w. Ihre Fahrt geht nach dem Blocksberge, woselbst sie auf dem Hexentanzplatze mit dem Teufel Tänze aufführen, wüste Lustbarkeiten und ein üppiges Gelage abhalten, von dem aber Brot und Salz ausgeschlossen sind. Denn „Salz und Brot segnet Gott“. Sie schwärmen dann in derselben Nacht umher und stiften überall Schaden durch ihren Zauber. Auf einem Kreuzwege kann man sie um Mitternacht reiten sehen. Mit dem ersten Hahnenschrei jedoch endet die wüste Fahrt, und sie müssen wieder durch den Schornstein zurück. Viel Vorteil haben die Hexen von ihrem Gewerbe nicht; denn fast alle sind und bleiben arm. Es liegt eben in ihrem Wesen, dass sie den bösen Zauber betreiben müssen, und sollte es am eigenen Vieh geschehen.

Zum Schutze gegen die Hexen macht man am Vorabend des ersten Mai drei Kreuze an die Thüren, zerreibt Knoblauch an denselben, füttert das Vieh vor Sonnenuntergang ab und verschliesst den Stall fest. Zuweilen legt man einen Besen auf die Schwelle, der auch schon oft gleich beim Bau des Stalles unter der Schwelle vergraben wird, oder man spießt eine lebende Kröte an die Stallthür. Auch wird der Stall mit Dorant, Baldrian, Teufelsabbiss u. s. w. in einem Topfe tüchtig ausgeräuchert; nicht selten streut man Hirse, Mohn oder Garbe auf die Thürschwelle oder um das Haus. Um das Vieh vor Behexung zu schützen, soll man Spälicht mit Dillsamen, Petersiliensamen, gestossenen Wurzeln von Wermut und Rauten vermischen und diese dem Vieh zu trinken geben.

Das Volk unterscheidet von den uur der Bosheit dienenden Hexen die „weisen Männer und Frauen“, welche meist der Zauberei entgegenwirken. Wenn bei Menschen und Vieh Krankheiten und andere Übel



für angehext gelten, so werden von den vermeintlich Kundigen gewöhnlich bestimmte Personen, nicht selten nahe Anverwandte, als Hexen namhaft gemacht. Um nun die Hexe zu entdecken, wendet man sich an „kluge Männer“ oder „kluge Frauen“. Bestimmte Berufsarten stehen in dem besonderen Rufe, „weise“ Leute unter sich zu haben, so die Schäfer, die Schmiede, die Jäger und die Hebeammen. Das Vertrauen auf die Weisheit dieser Leute wurzelt nicht nur fest bei dem ungebildeten Volke, sondern steigt oft in Kreise hinauf, wo man es nicht vermuten sollte. Bei der Hexenbeschwörung zwingt der Beschwörer die Hexe durch Zaubersprüche und Zeichen zu erscheinen, sie mag sich auch noch so sehr sträuben. Ist sie endlich zugegen, so entspinnt sich zwischen beiden ein Kampf, wobei die entgegengesetzten geheimen Kräfte einander zu bezwingen bestrebt sind. Gelingt es schliesslich dem „klugen Manne“, die Hexe zu überwinden, so ist er von der Anstrengung und Anfregung völlig erschöpft; unterliegt er aber, so verfällt er selbst in Krankheit, und die Hexe übt fortan nur noch grössere Gewalt aus. Es möge ein derartiger Fall aus einem Dorfe des südöstlichen Oberspreewaldes hier seinen Platz finden.

Als die Kühe des Baners N. plötzlich keine Milch mehr gaben, konnte man sich das nicht anders erklären, als dass sie behext sein müssten. Man machte schliesslich einen „klugen Mann“ ausfindig, der sich nach langen, eindringlichem Zureden bewegen liess, die Hexe herbeizuschaffen. Er begab sich in den Stall und führte über dem Vieh die verschiedenartigsten Zeichen aus, indem er dabei Zaubersprüche hersagte und auch den Atem hinblies. Da erschien, offenbar mit Widerstreben, auf dem Hofe eine Fran aus dem Dorfe, die allgemein als Viehexe galt. Sie sah sich scheu um und blickte dann, ohne ein Wort hervorbringen zu können, starr in den offenen Stall auf den klugen Mann, indem sie mit den Füssen ängstlich hin- und hertrat. Darauf eilte sie schweigend wieder fort. — Die Worte der Besprechungs- und Beschwörungsformeln sind nicht ein freier Ausdruck des bewussten Willens, sondern feststehende, überkommene, von den Zaubern den selbst meist unverstandene Formeln; denn oft sind dieselben ganz sinnlos. Sie erheben sich nicht zu einem wirklichen Gebete, bitten nicht, sondern befehlen. Um die Unsinnigkeit ihres Inhalts zu verdecken, werden sie selten laut und deutlich, wohl aber leise und geheimnissvoll gesprochen.

Aber nicht nur zum Ansfindigmachen der Hexen bedient man sich der klugen Leute; sie stehen bei den Wenden in Krankheitsfällen sogar in höherem Ansehen als die Ärzte. Ist doch die Ursache für fast jede Krankheit in der Hexerei zu suchen. Was sollte ein Arzt auch für Heilmittel dagegen anwenden wollen! — Der kluge Mann oder die kluge Frau hingegen „verspricht“ einfach die Krankheit. Nicht selten werden die Unterkleider der erkrankten Person zu der klugen Frau getragen,

damit diese die Krankheit erkenne. Dieses „Besprechen“ und die Anwendung der Sympathie, selbst beim geringsten Unwohlsein, wird allenthalben und fast täglich geübt. Wird dem Kranken durch das Besprechen doch Aussicht auf Genesung, und zwar auf eine sehr wohlfeile Art, zuteil. Denn bezahlt darf die Hilfe überhaupt nicht werden, sonst ginge die Kraft des Besprechens verloren. Wie verführerisch diese Herbeiziehung von klugen Leuten für den Landbewohner ist, dem die Herbeiziehung eines Arztes nicht selten viel Umstände und Kosten verursacht, liegt auf der Hand. Aber beim Besprechen allein verbleibt es selten. Häufig genug wenden die „Wunderdoktoren“ sogenannte Geheimmittel an. Wenn sich der Zustand des Kranken aber nach all den Quacksalbereien des klugen Mannes mehr und mehr verschlimmert, dann erst und meist zu spät, beansprucht man die Hilfe eines Arztes.

Wohl ist die Bekämpfung des Hexenglaubens und des Aberglaubens überhaupt bei den Spreewaldwenden äusserst schwierig und nur hin und wieder von Erfolg gekrönt. Aber trotz alledem darf man nicht müde werden, immer und immer wieder auf das Widersinnige und Unverständige mancher überlieferten Anschauung dieses Volkes hinzuweisen und darauf hinzuwirken, dass der Glaube an die vernunftlosen Schicksalsmächte und die Furcht vor den unheimlichen Gebilden der Phantasie allmählich schwinden.

---

## Landt Recess: Der Universität Franckfurth an der Oder, de dat: 1653.

---

Zuwissen. Nachdem bey Seiner Churfürstl. Durchl. zue Brandenburg in Preussen, zue Jülich Cleve Berge, Stettin, Pommern, Hertzog p. Unserm gnädigsten Herrn, dero getrewe Landtstände, so viel vnter demselben sich zur Lutherischen Religion bekennen, bey itzigen Landtage, Vnterthänigst vund inständig angesuchet, die Facultäten, Theologicam wie auch die andere, mit professoribus pari numero, Von Reformirten vund Lutherischen zue besetzen,

Das Seine Churfürstl. Durchl. Zwart dieses simpliciter einzuegehen, bedencken getragen, aber dennoch in favorem dero getrewen Landtstände in gnaden gewilliget, So sie auch zue Vnterthänigsten Danck auf vnd angenommen, Einen Lutherischen Professorem ordinarium dessen Vocation vund bestetigung Sie Ihr dennoch alleine vorbehalten, förderlichst zue bestellen, vnd demselben in seinem

officio et professione nicht weniger als den andern gebührenden schutz zue leisten, vnd sein solarium endtrichten zue lassen, doch mit diesem bescheide vnd condition das Er vnter seiner Handt einen Revers anstelle, sich still vnd friedtlich zueverhalten vnd sonderlichen mit seinen Collegen in Christiana amicitia zue leben, (nach) den statutis Academiae et Theologicae Facultatis ohne abbruch seiner Religion, vnd Constringierung seiner Conscientz zue richten, den gradum Doctoris Im fall Er denselben nicht hat, zue Helmstädt, oder an andern Lutherischen orten, So Seiner Churfürstl. Durchl. gefällig, anzunehmen, Alles Calumnijrens, Verketzerns, Verdammüs vnd vnnötigen altercirens, daran die Stände selbst kein gefallen tragen, sich zue enthalten, Vnd den künftigen legibus et statutis, So seine Churfürstl. Durchl. bey dem Vorstehenden grossen Anssschnus, in gegenwarth mit einrath: vnd einwilligung der Stände ansetzen, ordnen vnd publiciren werden, gleich andern sub poena remotionis ab officio, zue submittiren, den Seine Churfürstl. Durchl. befinden dienlich vnd rathsamb, vnd haben dessen erhebliche Vrsachen einen Convent zwischen ihren Theologen Superintendenten vnd Predigern ausszueschreiben, dergestalt, das Sie in bey sein vnd gegenwart der ihrigen hierzue verordtueten Deputirten vnd Commissarien, Ihre Confessiones liquidiren auch ohne disputat darthnen, worin sie Eigentlich different sein, Vnd wie ferne Sie sich ohne Verletzung eines ieden gewissens, Christlich vnd Brüderlich auch auswerdigen Kirchen repraejudicialich, dulden können, bis der höchste Gott zur gantzlichen Beilegung aller noch vbrigen streitigkeiten, segen vnd gnade verleihen wirdt,

Hierauf sollen vnd können die Commissarij gute handtlung pflegen, damit beyde theile sich recht Verstehen vnd mit anhören, was Sie Vermeinen, nach welchen Regeln vnd Gesetzen, Sie künftigt in Predigen, Lelisen, vnd Disputiren wie oft gedacht, ohne abbruch ihrer Religion sich zue achten, vnd was dan Von beden theilen, Vermittelst Seiner Churfürstl. Durchl. Consens vnd einwilligung guth geheissen wirdt, darnach sollen sich beydes Professoren vnd Prediger ntriusque Religionis achten vnd halten, sub poena remotionis ab officio.

Gleichergestalt wollen auch Seine Churfürstl. Dchl. den Itzigen Inspectore zue Franckfurth an der Oder M: Martino Heinsio, sobaldt Er diesen Specificirten Revers ausgestellt, gnädigst gestatten, absque titulo Professoris ordinarij vel extraordinarij förderlichst zuelesen, vnd privatim zue disputiren, oder auch solches, adsumpto gradu Doctoris publice zue thun, Jedoch dergestalt, das er inhalt seines Reverssus den statutis Academiae vnd künftigen legibus Vorbesagter massen sich geuess betzeuge, Vnd der Universität dieser

Concession halber, keiner Sumptus annuete, noch auch den studiosi Theologiae Verwehre, sich ausserhalb den Haupt Predigen, in der Vuter Kirchen, vund in den zue seiner Inspection gehörigen Dörffern in Predigen zue Üben,

Nur allein sollen auch die studiosi Theologiae, sich der modestiae befleissigen, die Controversias nicht berühren, Vund von aller acerbitate et vehementia animi sich temperiren, Vnd ist in der Stadt franckfurth, wan ein studiosus Theologiae in der Vnterkirche sich in Predigen Exerciren wil, solches dem Inspectori zue notificiren, welcher dan seinen Consens vad einwilligung nicht leichtlich verweigern soll,

Seine Churfürstl. Durchl. können sich auf dem Lande wegen dero Ampts vund Universität Dörffern, darzue nicht Verbindtlich machen, In den andern Dörffern mus alles cum consensu Patronorm et Pastorum zuegehen, Vund wegen requisition des Inspectoris gehalten werden, wie es hiebetur gebrauchlich gewesen, Im Vbrigen werden Seine Churfürstl. Durchl. in Facultate juridica, Medica, et Philosophica solche Professores, so zue dergleichen officijs tüchtig vund Capabel sein, ohne Vnterschiedt der Religion, ob sie Reformiret oder Lutherisch, Vociren vund bestellen, vund kein qualificirtes subjectum in Religione, ob solam Contradictionem etlicher Professorum intuitu Religionis, notam, reijciren.

Die Beneficien, so der Churfürstl. Schule zuegelegt, bleiben absque discrimine Reformatae et Lutheranae Religionis gemein,

Vund sollen die Landtstände alles dessen, so in diesem Haupt Recess, vund der Vorigen Landes Reversen Ihnen Versprochen, Jederzeit fruchtbarlich vund wirklichen zuegeniessen haben,

Vhrkundtlichen, haben Seine Churfürstl. Durchl. diesen Recess: eigenhändtlich vnterscriebenn, vund dero Insiegel darauf zue drucken, wohlwissentlich anbefohlen, Geben Cölln, an der Spree am 26. July ao. 1653.

Friedrich Wilhelm.

(L. S.)

[Aus dem Archiv der Stadt Stransberg (Mark).]

B. Seiffert, Krotoschin.

## Kleine Mitteilungen.

---

### Volkstümliches. I. Kinderreim.

Juste, puste, Entenschnabel,  
wenn ick die in' Himmel habe,  
reiss ick die 'ne Pote aus  
un mach mir 'ne Pfeife draus.

(Aus Lietzow bei Nauen.)

Auch bekannt in Zachow bei Brandenburg a. H. und in Ketzin a. H.

II. Neuer Vers zu dem Liede: „Du, du mein Augentrost.“

Du, du gefällst mir wohl,  
Du bist von Flandern,  
Drum hab ich dir geliebt  
Vor alle andern.

(Aus Lietzow bei Nauen.)

### III. Kinderspiel. Ledderwa'n pack.

Mehrere Kinder steigen auf einen leeren Heuwagen; eins derselben erhält die Aufgabe (abzählen!) eins der andern zu packen. Die auf dem Wagen hockenden Kinder springen dabei flink von einer Wagenleiter zur andern und schreien dabei: „Ledderwa'n pack, Ledderwa'n pack!“ d. h. pack mich auf den Leiterwagen

(Aus Lietzow bei Nauen.)

Selbst mitgespielt um 1866.

Auch üblich in Niebede, (Westhavelland).

Otto Monke.

### IV. „Eke pich! — Frett nich, Geff mi!“

In Zachow hatte ein Bauer ein Kindermädchen angenommen, welches sein jüngstes Kind „verwarten“ sollte. Wenn das Mädchen aber dem Kinde etwas zu essen geben sollte, sagte es jedesmal: „Eke pich! Frett nich! Geff mi!“ Dann war dem Kinde das Essen verkehrt; es ass nichts. Darauf verzehrte das Kindermädchen das Essen; das Kind wurde immer magerer und das Mädchen immer fetter, bis die Eltern einmal den Vers mit anhörten und der Sache ein Ende machten.

(Aus Zachow, Kreis West-Havelland)

O. Monke.

---

**Kreuzottern.** Eine grosse Kreuzotternplage ist in diesem Sommer (1901) in dem Dorfe Cratznick bei Neuwedell (Kr. Arnswalde) aufgetreten. Die in der Nähe des Dorfes liegenden, mit dichtem Gestrüpp bewachsenen Moore begünstigten die Vermehrung der Ottern, die so zahlreich antraten, dass die Bauern genötigt waren, Doppelstrümpfe und starke Ledersehuhe zu tragen, um sich vor den Bissen der Kreuzottern zu schützen. Trotzdem kamen verschiedene Vergiftungen vor, die nur durch schleunige ärztliche Hilfe beseitigt werden konnten. Im allgemeinen nimmt der märkische Bäner in solchen Fällen erst in zweiter Linie seine Zuflucht zu der Kunst des Arztes und

versucht zunächst die Vergiftung durch Hausmittel zu heilen. Am meisten gebräuchlich sind die sogenannten Schlangensteine, die auf die Wunde gebunden werden, und das Gift aufsaugen sollen, und die zu Asche verbrannte Leber der getöteten Kreuzotter, die ebenfalls auf die Wunde gestreut wird. Natürlich verschlimmern solche Mittelehen den Zustand des Patienten sehr und gewöhnlich kommt die ärztliche Hilfe dann zu spät. Ein Fall dieser Art ereignete sich im Herbst 1897 zu Neskallen in Ostpreussen. Eine Frau war beim Sammeln von Pilzen in der Forst von einer Kreuzotter gebissen worden und lief darauf, statt sich nach Hause und in die Behandlung eines Arztes zu begeben, zum nächsten ungefähr eine Viertelmeile entfernten Flusse, um den verletzten Fuss darin zu kühlen. Unter den Waldbewohnern der dortigen Gegend ist nämlich der Aberglaube verbreitet, dass die Kreuzotter nach dem Biss das nächstgelegene Wasser aufsuchen muss, da sie sonst dem Tode verfallen ist. Wer aber zuerst das Ziel erreicht, bleibt am Leben. Die Frau befolgte diesen abergläubischen Rat und erhitzte sich bei dem angestrengten Laufe ihren Fuss derart, dass ärztliche Hilfe schliesslich nichts mehr ausrichten konnte. Schon am folgenden Tage fiel die Frau ihrem Aberglauben zum Opfer. Im Volksglauben der Ostpreussen gilt ferner das Schlangenfett und die aus den kopflosen, gehäuteten Tieren in gut verschlossenen Gefässen gekochte Brühe, die sogenannte Vipernbrühe, als gutes Mittel gegen Flechten, Ausschlag, Krebs und Skropheln. Auch in Frankreich und Italien bilden die Kreuzottern einen Bestandteil des Theriakts, weshalb noch heute Tausende dieser Schlangen nach beiden Ländern eingeführt werden, obwohl es, zumal in Frankreich, viele Kreuzottern giebt.

Dr. G. Albrecht.

**Eine Gedenktafel zur Erinnerung an den Aufenthalt des Königs Friedrich Wilhelm III. und seiner Gemahlin Luise ist am 4. Juli 1901 in Küstrin enthüllt worden.** Das Königspaar nahm nach der Unglückschlacht bei Jena und Auerstädt auf der Durchreise im Hause des Kaufmanns Hartwig am Markt Quartier, und an diesem Hause ist die Gedenktafel im Auftrage des „Vereins für die Geschichte Küstrins“ angebracht worden. Die aus echter Bronze von Gladenbeck in Berlin hergestellte Tafel trägt die Inschrift: „In diesem Hause, dem damaligen Gasthofs „Zum Goldenen Hirsche“, wohnte König Friedrich Wilhelm III. und Königin Luise vom 19.—26. Oktober 1806.“

Dr. G. A.

## Fragekasten.

- A. **Der Ausdruck Knäppner** (Knäppener) für den Storeh kommt vor:  
 1. in Lietzow bei Nauen (Westhavelland). Ich sang als Kind den bekannten Storehvers „Adelar, du Bester“ etc. in folgender Weise:

„Knäppener, du Ester, (Äster)  
 Bring mi 'ne klene Schwester!  
 Knäppener, du Luder,  
 Bring mi 'nen kleinen Bruder!“

Ester ist wohl eine gedankenlose Verstümmelung des Wortes „Bester“; Luder ist für Guter eingesetzt. Es ist das zwar nicht ganz so fein; aber es reimt sich besser.

2. Derselbe Vers kommt in der mitgeteilten Form auch in Kremen vor. Man singt auch dort Knäppener und Ester!
3. In Gross-Kreuz bei Brandenburg a. d. H. heisst der Storch Knäppener.
4. In der Schwedter Gegend soll der Name Knappenträger (Knaben-Träger?) üblich sein.

Wir Jungen verstanden unter „Knappe“ einen feinen Faden oder eine dünne Schnur (häufig aus Seide), die an die Peitschenschnur geknüpft wurde und die das Knallen der Peitsche bedingte. Sie hiess auch Knappschnur.

O. Monke.

**B. Der Knäppner.** Auf die Anfrage (Fragekasten No. 5, 1899 der „Brandenburgla“): „Wo kommt der Ausdruck — Knäppner für Storch — noch vor?“ erwidere ich: Der Storch dürfte an recht vielen Orten der Provinz Brandenburg Knäppner genannt werden; sieher erinnere ich mich aus meiner Jugendzeit, dass er vielfach im Oderbruche so heisst, z. B. in der Gegend von Neu-Trebbin, Alt-Friedland etc. Knäppner würde ich mit Knappe (Knappen) zusammenbringen.\*) Knappe wird vielfach von unseren Landleuten die am Ende der Peitsche angebrachte Schleife (Schmücke — Schmücke) genannt, mit deren Quaste man das Knallen hervorbringt.

W. Hartwig.

**C. Die Nebenbezeichnung des Storchs** als „der Knäppener“ ist gewiss uralte und bedeutet „der Klapperer“ aus „Knäpper-Stork“; „Klapper-Stork“ ist das hochdeutsche „Klapper-Storch“ geworden.

E. F.

**1. Benagelte Stöcke.** Ein Schüler der 225. Gemeindeschule, Fritz Quast, teilt mir folgende Sage mit, welche die Entstehung des Namens der Stadt Glatz (Schlesien) betrifft:

„In Glatz stand früher in der Nähe einer Schmiede am Wege ein Holzklotz, in welchen jeder vorüberkommende Schmied einen Nagel hineinschlagen musste. Nach diesem Klotz hat der Ort den Namen Glatz (Klotz, Glotz, Glatz) erhalten.“

Die Stadt Wien besitzt noch heute in dem sogenannten „Stock im Eisen“ ein ähnliches Wahrzeichen, das früher jeder Handwerksbursche, der aus Wien kam, kennen musste.

\*) Also: Der Knappende; der ein knappendes, knallendes, schallendes Geräusch Hervorbringende.

Ich erinnere mich ferner, im Jahre 1890 beim Schlosse Altenstein in Thüringen einen innerhalb des Glitters der neuen Lutherbuche liegenden Baumstumpf gesehen zu haben, in den man viele Nägel geschlagen hatte. Es soll dies der letzte Rest der ursprünglichen Lutherbuche sein, in deren Nähe Luther auf seiner Rückreise von Worms anno 1521 aus der „Lutherquelle“ einen frischen Trank schöpfte. Man sagt dort, die Nägel habe man hineingeschlagen, damit niemand von dem alten Stamm ein Stück Holz als Andenken schnitte.

Kommen ähnliche Wahrzeichen und Bräuche auch in der Provinz Brandenburg vor?

Sie erinnern an die Sitte, Steine oder Reisigzweige dorthin zu werfen, wo jemand im Walde erschlagen wurde. O. Monke.

2. Fri. S. Die Gefässe zur Aufbewahrung der Leichenbrandreste werden aus Blech, Holz, Terracotta, Majolika, Zinkguss, Alabaster, Serpentin, Marmor hergestellt und kosten mindestens 30 Mk. Die Aufstellungsgebühr in der Urnenhalle des Vereins für Feuerbestattung zu Berlin auf dem Städt. Friedhof Friedrichsfelde kostet 50 Mk. für Mitglieder, 75 Mk. für Nichtmitglieder, in der Treptower Park-Halle 100 Mk. bzw. 150 Mk. Eine Feuerbestattung von Berlin aus in Jena kostet ca. 425 Mk., in Gotha ca. 450 Mk. (Transport, Sarg, Leichenwagen, Einäscherung etc.). Im übrigen verweisen wir Sie an das Bureau genannten Vereins, Berlin C., Breite Strasse 5 wegen aller genaueren Auskunft.

**Segensbänder.** In dem von der Kgl. Akademie der Wissenschaften herausgegebenen Briefwechsel Kants befindet sich eine Stelle, worin der Philosoph von Königsberg sich dafür bedankt, dass ihm ein junges Mädchen ein „Segensband“ mit eingesticktem Glückwunsch gewidmet; er habe sich dies Band um das Handgelenk gebunden. Hiernach handelt es sich um eins der auch in unserer Brandenburgia (z. B. III. 305 flg.; V. 445 flg.) mehr erwähnten Erinnerungs-Bänder, gewissermassen um eine Unter-Art derselben. Kann der Ausdruck Segensband auch noch anderweitig literarisch nachgewiesen werden und ist er noch üblich? E. Fr.



## Geschichte der Strausberger Jagd.

Beitrag zur Geschichte der Stadt von **B. Seiffert**.

---

Die Jagd in dem bedeutenden Waldrevier der Stadt Strausberg stand im 16. Jahrhundert dem Landesherrn zu, und dass dies Recht von den hohenzollernschen Kurfürsten in Wirklichkeit ausgeübt ist, lässt sich nicht bezweifeln, da es durch zahlreiche Vermerke in dem noch vorhandenen ältesten Stadtbuche für die Regierungszeit Joachims I. erwiesen wird. Wie daraus zu ersehen ist, hielt sich Markgraf Johann, der jüngere Sohn desselben, von 1530—33 jährlich ein- oder zweimal in Strausberg auf, um Hühner zu schiessen; er liess dann durch seine Hofstaatsbeamten Quartier in der kurfürstlichen Herberge (dem Ablager) des Dominikanerklosters machen, vergass auch nicht, reichlichen Weinvorrath vorauszusenden, (der in Strausberg früher gebaute Wein wird wahrscheinlich nicht besonders gewesen sein), der Stadtrat liess Holz anfahren, einen Fischzug im Herrensee oder Igelpfuhl zu des Markgrafen Tafel thun, stellte ihm die Stadtknechte nebst dem Stadtwagen zur Verfügung und erwies dem hohen Gaste noch manche andere Aufmerksamkeit. Aus all diesen Andeutungen ist zu schliessen, dass es dem Strausberger Rat eine hohe Ehre und Freude war, wenn der Markgraf zur Jagd eintraf.

Mit dem Jahre 1534 brechen aber diese Besuche ab, auch im Jahresbericht von 1535 ist mit keinem Wort von Jagd oder Jagdgästen die Rede; 1536 und folgende Jahre zeigen nur an, dass Hühner nach Berlin geschickt wurden und dass der Stadtknecht mit dem Wagen bis 4 Wochen wegblieb, weil ihn der Kurfürst Joachim II. zur Schweinejagd brauchte; aber die Jagdreviere waren ganz wo anders, weit weg von hier, denn der Knecht hatte seine Herberge bei einem gewissen Sandow in Berlin, bei dem ebenfalls der hohe Rat abzusteigen pflegte, wenn er in Stadtangelegenheiten einer Citation vor den Kanzler Folge leistete oder sich am Herrentage beteiligen musste; auch lässt die Höhe der dem Knecht erstatteten Zehrungskosten die Annahme nicht zu, dass hier oder in

geringer Entfernung (einmal nur wird Tasdorf, etwa 12 km von Strausberg, genannt) die kurfürstliche Jagd abgehalten worden sei.

Indessen bis zu einem bestimmten Grade durfte neben dem Landesherrn der Rat ebenfalls „sich der Jagd gebrauchen,“ nämlich, wie das aus späteren Vergleichen erkennbar ist, die sogenannte „iedere Jagd“ ausüben; und dass der Rat, wie über andere Gerechtigkeiten, so auch hierüber eifersüchtig wachte, zeigt sich im Verlauf der ganzen, 300 Jahre umfassenden Geschichte der Jagd Strausbergs, die im Folgenden auf Grund der vorhandenen, meist ungedruckten Originalakten dargestellt werden soll.

Aus welchem Grunde der Kurfürst Joachim II. sich dazu bewogen fühlte, seine Jagd in Strausberg an Ebel von Krummensee, Erbsassen auf Alt-Landsberg, i. J. 1537 abzutreten oder richtiger, sie mit der Ebels zu verfanschen, ist nicht zu ergründen; genug, dass die Thatsache feststeht. Die Vorverhandlungen darüber wurden in Berlin geführt, der Rat und „die Gemeinde“ von Strausberg mussten doch wenigstens über den Tausch verständigt, wenn auch nicht um Erlaubnis angegangen werden. Das war aber durchaus nicht nach dem Sinn der biederen Ratsherren; dem Landesherrn gestanden sie ganz gern die Jagdberechtigung in ihrer Heide zu, aber einem Adligen? Nun und nimmermehr, das litt der Bürgerstolz nicht,\*) und so suchte man denn alle Hebel in Bewegung zu setzen, um eine Änderung in dem Entschluss des Kurfürsten herbeizuführen oder, als dies misslang, mit Hülfe des Rechts und der Rechtsgelahrten, ja sogar durch Ausweis der ältesten Stadtrkunden zu bewirken, dass dem Krummenseer die Ausübung der Jagd gehindert oder verkümmert würde; und was sie sonst noch dem Jagdherrn an Bosheit und Schabernack zugefügt haben mögen, kann man sich wohl vorstellen, wenn man andere Streitigkeiten des Rates (z. B. mit den späteren Besitzern des Dominikanerklosters um die Berechtigung derselben, frei Holz in der Stadtheide fällen zu lassen) zum Vergleiche mit heranzieht.

Das feindselige Verhältnis fand seinen Ausdruck zunächst in allerhand Drohungen seitens des Rates und der Bürgerschaft gegen v. Krummensee, so dass derselbe davon dem Kurfürsten Anzeige erstattete und der Rat die kurf. Weisung erhielt, so etwas zu unterlassen.

I. „Joachim p. Ugz. LG. Nachdem euch bewnst welchergestalt „wir vns mit vnserm Rath vnd lieben gefrewen Ebelu von Krummensehe „der Jagt halber vorglichen, Das er hinforder an statt seiner vns zu-

\*) Es war ausserdem vorauszu sehen, dass bei der geringen Entfernung zwischen Strausberg und Alt-Landsberg die Jagdgerechtigkeit durch Ebel v. Kr. weit häufiger und energischer ausgeübt werden würde, als von S. k. Gnaden, der doch nur ein bis zwei Mal im Jahr jagte.

„gestellter Jagt sich an der Jagt nach hohem vnd anderm wilde In der  
 „Straussbergischen Heiden vnd dem pawrsehe erholen vnd gebrauchen  
 „solle, Des wir euch dan hienor gnuglich vorstendiget Nhun werden wir  
 „dannoch bericht wie jr euch sampt ewrn einwonern etlicher viel vnutzer  
 „vnd vordriesslicher drawwort gein gedachten krummensehe voruemen  
 „vnd horen lasset, das vns dan zu keinem gefallen gereicht. Begern  
 „derhalben abernals hiemit euch ernstlich benelhend, das jr euch vnd  
 „die ewrn ferner solchs freuels vnd furnemens enthaltet vnd zu ent-  
 „halten vorschaffet vnd Ine an derselben Jagt kein sperrung oder eintrag  
 „thun bey vormeydung vnser vngnadt vermeint jr aber das euch vor-  
 „kurtzung darin gescheen vnd vns oder ine ansprach nicht zuerlassen,  
 „das solchs zu recht geschee, Das wir euch danach zu richten nit haben  
 „wollen vorhalten Datum Coln a. d. Sp. mittwochs nach Georgii im  
 „heiligen Ostern Anno im 37<sup>en</sup> (d. i. den 25. April 1537). —

Und wirklich glaubte der Rat, ihm sei „Verkürzung darin ge-  
 schehen;“ er wandte sich deshalb an den Magister Mattias in Frankfurt\*)  
 um Rat, und in einem Briefe\*\*) an den kurf. Rat Eustachius von Schlieben  
 bat er denselben, sich für sie beim Kurfürsten zu verwenden. Da  
 E. v. Schlieben verreist war, unterzog sich Dr. Wolfgang Ketwich\*\*\*)  
 der Aufgabe, ohne jedoch etwas zu erreichen.

\*) Die Stadtbuchnotizen von 1537 sind:

- a) 15 gr. gegeben peter ssoniken Ia ante pentecoste brywe nach berlin tho furhen  
 vnser jagt betreffendt —
- b) 2 gr. dem baden von frankford alsse ein Radt an mattias den magister schriff  
 der jact halwen (jurist. Professor an der Universität)
- c) 40 gr. furtert tho Berlin dun man der jaget halwen vnd dess leen Brywess halwen  
 von Jochim Ryken zu fordern, dat wass vp corporiss.  
 2 fl. 6¼ gr. furtert Simon haruss jors schulte (2 Ratsherrn) dan sy den Leen'  
 brieff brachten vnd der jagt halwen da waren,  
 1 fl. vorthert zu Berlin als vus vnser g: h: sso fleude der jacht halwen schreff.  
 3 fl. vorthert tho dem Berlin um Josannis vmbanc der jagt.
- d) ¼ fl. dem Lycenciart gegeben 1 supplication zumachen vp corporis Chrj. —

\*\*) Derselbe wird im Jahr 1538 im Stadtbuch genannt: 6 gr. jors klisto geben  
 von dem gelde also man stachius von Schlywen dy orbede brachte thu berlin — 8 gr.  
 gegeben zu Mide vor ein pffert als man stachius von schliwen dass gelt gebracht  
 haben. —

\*\*\*) Er war wiederholt in Strausberg: seiner geschicht an folgenden Stellen im  
 Stadtbuch Erwähnung: 18 gr. olde Jacob wedigen dat he doctorem ketwich jegen  
 Berlin gefuret im 26. Jare

- 1531. 4 gr magno mit einen brieff to doctor ketwig  
 12 gr paul Sidow als he den doctorem jegen Berlin furde  
 8 gr diets Schumaker vgh Doctor kegen Berlin tofuren
- 1536. 8 fl. dem Cancellor Doctorn ketweich als ehr vnser brief Confirmiret hat vigilia  
 Simions et Jude (27. Oct.) zu Strausberg in domo lintholts  
 2 fl vnd 32 gr der Canceled vorzert, als man zum andern mahll gehuldett
- 1537. 2 fl. 10 gr die dem kantzler zur Zerung nach Lebuss zu Zeinde gegen 6a de-  
 positione (12 Jan.?)

Hiervon benachrichtigte er den Rat von Strausberg in folgendem Briefe:

II. „Mein freundlich dinst zmorenn Ersamen vnd weisen pp Ich „habe ewer schrieben inhalts vernommen wil euch daruff nicht pergen, „das Eustachins von schlieben dieser Zeit nicht inhemisch ist, hab der- „wegen meinen gn. h. denn kurfursten selbst ewrut halben (wie ihr „bittet) anreden mussen Bescheidt von seiner kfg znerlangen Also hat „s. kfg. mir kortz diesen bescheidt gegeben Seine kfg lassen es wol „gescheen das ihr nicht kommen seit Vud wen ihr gleich kaneth vnd „ewr bedecken inbrechtet So wüthe doch s. kfg. nw mehr solchs „nicht zu andern, den skfg sich entlich\*) derhalben mit Ebel v. kr. vor- „tragen, vnd muchte skfg mit fug vnd gelimpff demselbigen nicht zu- „gegen handeln. Wollen sich auch vorsehen Nu es so weit kommen „Ihr werdet euch darinnen nicht widersetzig machen, sondern solchs „vnderthenlich nachgebenn wollet ihr nu daruber Eustachius von „Schlieben zu seiner widerkunfft auff den genommen abscheidt, weiter „ansprechen, ob er ein ander abscheidt erlangen konte stelle ich zu „ewern bedecken und gefallen, konthe ich euch auch dan sonsten vnd „forderlich erscheinen, solt an meinem guten willen nicht mangeln Dan „euch zu dienen bin ich willig. Dat. Berlin am pfingst abend ao 37 „(19. Mai) Wulffgang ketwich, Doctor vnd Cantzler.“ --

Nunmehr versuchte der Rat, durch eine Inmediat-Eingabe an den Kurfürsten seine Absicht zu erreichen; diese lautet:

III. „Durchluchtigster Hochgeborn Gnedigster kurfürst vnd Her

„Vnssere vnderthenige gehorsame pflichtwillige Dinstе seint E k f g „allezeit voran bereit Gnedigster Here Als wier dan vnssere erbuldunge „mit hitzigem begir E k f g gethan, In bewessen Durchluchtigen Hoch „vnd wolgebornen Herrn fursten Graffen und Ritterschaften, sso E k f g „Im Zngk Im konigreich zw polen\*\*) zw eren gezcagen, vnd gedienet, „haben vus zw der zeit E k f g gnediglich zugesaget, alle vnssere „prinilegien vnd gerechtigkeiten zuconfirmiren, vnd whar etzliche ver- „rucket weren wedderumb zurefundiren Daruber vus E k f g anch brieff „vnd Sigell gnediglich geben haben, vnd nochmals im nestvorgangen

Ausser diesem Kanzler wird noch als solcher erwähnt „Her Nickel Schlywen“:  
 1533. 6 gr. vorthert als man nickel (mit dem Gesinde (v. g. h.) nach Berlin gefuret  
 1537. 12 gr hat Michel vortheret als he Nickel schlywen nach Berlin furethe  
 7 gr vorthert ditz als her furde her Nickel schlywen nach Berlin auff ascension  
 1541. 4 gr nichil als das pferdt nach Berlin dem kantzeller Nickel gebracht  
 31 gr zur witzzen vorzert, vor furlohn als man dem schantzler das pfert hat  
 gekoft --

\*) bedeutet hier „endgültig.“

\*\*) Stadtbuch: „1535: — als v. g. h. nach polen zog. 1538: kuentze 16 gr ge-  
 geben alss er mit vuss. g. h. zu krakow zur koste war. 1538: 1 fl. dem wagenknecht  
 mitgegeben als v g h den czogh nla den konig thetten.

„lanttag allen stenden E k f g kurfurstenthumbts gnediglich angezeigt  
 „whne ymants an priuilegien ader rechtigheiden vorkortzet, woltent  
 „E k f g den oder die gnediglich horen vnd nyemant von seinen ge-  
 „rechticheiten vnerkanttes rechten entsetzen lassen des sich on Zweifel  
 „E k f g gnediglich wol zu erinnern wissen trostlichs erhoffeus Darvff  
 „wier vns vilemols beclaget, wie das sich Ebel von krummensehe vff  
 „vnser heiden in der Jagt Ingelassen in besorgunge seyns-seiner erben  
 „vnser vnd vuserer nachkommen vnuerwintlichen vnfalls. Dieweil er  
 „vnd zwart seine Jegere vnd knechte jtz bereit mit abhowunge vnd  
 „vorterbunge vnserer holtzungen (was ist denne in kunfftigen Zeiten zu-  
 „besorgen) sich immer weiter inbissen, wie wier dan allen besorglichen  
 „vnfall hirbenorne E k f g haben angezeigt Deme allen also furzu-  
 „kommen haben wir vns auch vndertheniglich erbotten sso etwas wiltprat  
 „vff der heiden gespurt E k f g anzussagen darzw mit lieb pferde vnd  
 „wagen als die gehorsame zudieneu Bitten derhalben nochmals vmb gots  
 „willen E k f g wollen vns bei vnser alten hergebrachten rechtigheiden  
 „gnediglich bleiben lassen, vns darbei schützen vnd hanthaben Das  
 „wollen wier mit lieb vnd gud als die gehorsame vndertheinge vmb  
 E k f g zuordienen allezeit willig seyn

„E k f g vnderthenige Burgermestere vndt Radtman zw Straussberg“ —

Allein der Kurfürst änderte seinen Entschluss nicht, und nunmehr betrat der Rat den Weg der Selbsthilfe, indem er Ebel v. Krummensee die Jagd untersagte, bis der nächste Herrentag in dieser Sache entscheiden würde:

IV. „Unsere fruntliche Dinsten zunorne Gestrenger vnd Ernfeiter  
 „gunstiger frunt vnd Nagebur wier haben ench hirvar vihuall geschriben  
 „vnd vffs allerfruntlichsten vormanet vnd gebetten ench vnser jagd (die  
 „wier von fursten zw fursten ruhelig gehabt vnd gebrantchet) zu ent-  
 „halten, mit anzeigung was euch vnd ewern erben vnss vnd vnssern  
 „nachkommen, gezengk vfruhr vnd vufall in kunfftigen zeitten darauss  
 „erwachsen muhten, hetten darumb voll verhoffet, Ir soltent sulchs, als  
 „eyn Christlicher Rittermessiger Edelman (dem nicht geburt fromde  
 „guttere zubegiren) tieff behertziget haben, vnd vff vnsser berufung vff  
 „keiserliche constitucion\*) vnd erbiedunge vff rechte erkantnisse kur-  
 „furstlichen gnaden prelaten mannen vnd Stedten stilgehalten vnd be-  
 „ruhen haben lassen, sso werden wier aber bericht Das ir sulchs alles  
 „vorachtet vnd euch also in vnser heiden insetzet vnd jaget Bitten  
 „nochmals gantz fliessiglich vnd fruntlich Ir wollent bis vff zukunfftigen  
 „negsten gemeynen Herntag stilhalten, wes vns denne ader euch zw  
 „ader ab erkant wurde müssen wier gescheen lassen Whue ir aber  
 „darvber mehr in vnssern holtzen jagew wurdent, Das wier vns zu euch

\*) Ursprünglich war Wald-, Forst- und Jagdregal auch kaiserliches Recht. vgl. W. Fischer, Gesch. d. brand. preuss. Staaten, Berlin, Verlag von K. Heyman (1838) S. 544.

„nicht vorhoffen, sso werden wier genottigt vns des irstlich jegen god  
 „dem almechtigen vnd sunst vor k f g prelaten mannen vnd steden vud  
 „ydermenniglichen zubeclagen Dass wier doch sunst vngerne gedencken,  
 „vil weniger thun wolten Dan villieber mit euch uagburschafft zuhalten  
 „wollen wir allezeit geflissen seyu Datum Strausberg am fritage nach  
 „Martini Ao im 37. (16. Nov.) Burgermestere vnd Radtman zw Straus-  
 „berg.“ —

Bei dieser „Vertröstung“ auf den Laudtag scheint es geblieben zu sein, denn 3 Jahre später uoch macht Ebel von Krumensee dem Rat den Vorwurf, dass er gar nicht auf Förderung der Sache bedacht sei. Freilich meldet das Stadtbuch, dass man 1538 von Berlin aus Boten nach Brandenburg geschickt hat, „um Brandenburgisch Recht zu holen in der Jagdstreitigkeit;“ aber weder ist die daher ertheilte Antwort erhalten, noch sonst ein zur Sache gehöriges Schriftstück aus dem Jahre 1539. Die Ansicht des Rates, der Kurfürst habe kein Recht, seine Jagdansprüche einem andern zu übertragen, stand aber bei jenem so fest, dass er sich nicht scheute, wie es scheint, nun seinerseits die ganze Jagd für sich allein zu verlangen, nicht bloß die uiedere, sondern auch die hohe; denn Ebel von Krumensee muss sich in irgend welcher Weise beeinträchtigt gefühlt haben, so dass er sich am Ende des Jahres 1539 beim Kurfürsten beschwerte und dieser Abgeordnete des Rates nach Berlin citierte.

V. „Joachim pp vnser Radt vnd lieber getrewer Ebell v. Kr. hatt  
 „sich gein vns vber euch der heiden halbenn beclaggt, Damit wir aber  
 „derwegen grundtlich bericht bekommen mugen Begern wir, wollett  
 „nechst kommenden Donnerstags schiersten etliche aus ewrn mittel  
 „gantz fruhe alhier einzukommen verordnen, vnser gemuth vnd meynuug  
 „zuoornehmen vnd abschieds zugewarthen, ye nicht aussenbleibtt ver-  
 „lassen wir vns zu gescheen Dat. Coln a. d. Sp. am Abendt Johannis  
 „anno 39.“ (26. Decbr.) —

Anfangs Jannar sind dann wirklich zwei Abgeordnete in Berlin gewesen; sie erhielten „8 tage frist, sich mit irer gemein eintlich davon zuhereden vnd entschlüssen.“ Wie dies geschehen ist, und welchen Eindruck der kurf. Bescheid auf die Stadtgemeinde gemacht, davon berichtet folgende Bittschrift des Rates, die also ins Jahr 1549 zu setzen ist:

VI. „Durchlauchtigster pp — — — könueu wir E k f g vnter-  
 „teniger meynung darauff nicht vorhalten.

„Als wir mit der gemeine nach allen fleiss douon gehandelt vudt  
 „ekfg gemut vnd meynung furgelhalten, Das sie solch E k f g begerenn  
 „erntstlichen vnd vngnedigen willeun mit gantz erschrockenen bekun-  
 „merthen betrubten gemuth jha schier Jauck vnd Alth mit weineuden  
 „augen vernommen vnd aufs hochst darhin beschwerht haben — — —  
 „E k f g woltheu doch mit baruhertzigem gemutht bedecken, das wir

„hienor arme leuthe sein vnd vber vnssere vernögen mit grossen hun-  
 „gern vnd kumern das ietziige schoss (doch willig) aufbracht vnd geben,  
 „vnd in dem vnd andern jhe vnd allewege als die gehorsamen vnd  
 „vnderthanen ertzeigt haben vnd furder gerne thuen wollen auch gne-  
 „diglich ansehen, das wir mit solcher Heiden vnd jagtt weiland bei  
 „Marggraffen Otten Zeitten (welcher wie auch ettliche andere Marg-  
 „graffen nach imhe zu Strausberg ihren furstlichen sitz vnd wohnung  
 „gehabtt haben auch aldo mit seiner G. gemahel die auch eine königin  
 „von Dennenarck gewelsen Anno 1267 vorseheßen noch begraben  
 „liggenn\*) gnediglich begabt\*\*) worden sein — — — E f g wollens itzt  
 „ihe darzu nicht kommen lassen, das die Arme stette solcher ihrer  
 „begnadung vnd gerechtigkeit benommen vnd domit dem Adell vnder-  
 „worfflich gemacht werden konthe. Darbey ein gemein mit grossen  
 „wehklagen vnd vntrostlichen bekunnenruss bedacht, das yhme solche  
 „benehemung fur allen andern Stetten allem Adell gantz landt jha in  
 „alle welt, wo man horen vnd erfahren wurde, Als die keine andere  
 „vrsach darvmb e. k. g. solch solcher begnadung entsetzen vnd nehmen  
 „wolt nicht oder kundt, Dan das wir ein gross vngehorsam vnd vn-  
 „ehrlich stack vnd thatt wieder e. k. g. begangenn hettenn, nicht erdenckenn  
 „noch glauben konthenn, zu vnuschenslicher\*\*\*) bösser nachsage, schmae  
 „vnd vnehr auch vnuorwintlichen nachtheil vnsern kindern ausgelegt — —.“

Die Entscheidung des Kurfürsten kann keine andere gewesen sein, als die: die Strausberger hätten sich der Jagd zu enthalten; das bezeugt die vorige Supplikation, das geht auch aus den nächsten Briefen Ewalds von Krummensee aus den Jahren 1541 und 1542 hervor.

VII. M. fr. D. z. E. w. g. N. u. g. fr! Ihr wist euch sonder czweiffell  
 „zuorynnerenn, das mein G. h. der k. f. meine Jaget hat vonn mier  
 „haben wollenn dar mich denne sein k f g mit der Jaget auff ewer  
 „heiden wider stat hatt. Nhu vormerck ich ahn euch, das ihr sollichen  
 „frimareck k f g nicht gesteen wolt. Darczu habe ich euch seleber Auch  
 „durch meine fetteren vund freunde lassen sagen, Ir mocht die sache  
 „forderenn, Darmit ihr die Jaget so ihr k f g nicht gestendich sein wolt,  
 „wider bekemet, Unnd ich die meine so ich dar vor gebenn habe, Auch  
 „habt ihr mich auff diessen Landtagk zu forderen vortrost, habe aber

\*) Dass den Ratsherrn hier mehrere geschichtliche Irrtümer untergelaufen sind, habe ich in meiner Untersuchung über das Dominikanerkloster nachgewiesen. Vgl. Brandenburgia VII, 4. S. 127 ff.

\*\*) Der Lehnsbrief aus Markgraf Otto III. Zeiten ist nicht mehr vorhanden; das älteste urkundliche Verzeichnis der städtischen Freiheiten, von Ludwig dem Römer d. d. Strausberg den 18. Jan. 1354 gegeben, sagt: „— — Vortmer was sie haben bynnen ire veltmargke bie vnser vogenanten stat an holtze an wassern an grase an garten das das ire sei als sie das vor gehat haben —“ (Riedel I, 12. Strausberg Nr. 12) von Jagd kein Wort!

\*\*\*) soll wohl heissen: „zu unauslöschlicher.“

„noch von meinem g h keinen bescheit, ob ich meine Jaget soll wider  
 „zu mich nemen vnd ewer heiden vnbeyagett lassen, Diweil ich dan  
 „allen gelympff gesucht vnd gerne geseen hette, ihr hettet die Jaget, so  
 „ihr vormeint die Ewer zu sein behalten, Diweil ich aber mercke, das  
 „ihr ewer eigen sache nicht fordern wolt, So habt ihr zu bedencken,  
 „ich habe erwe vnd lehen vmb solche jagett geben vnnnd vnser g. h.  
 „der k. f. hat mier solche jaget auff ewer heiden wieder alsse von der  
 „ssein abgetretenn, Das ich bey k. f. g. mues ahnregen lassen, Das ehr  
 „mier der jaget geruchlichen gewere, Damit ich sollicher vnbillichen  
 „auff lage so mier von euch begebenett mocht vberhabenn sein. Ir solt  
 „es dar fuer achten, wen ihr meine nachparenn so guet nicht werett,  
 „ich wolt so lange nicht den gelympff mit andern gesucht habenn,  
 „Also mit euch. Bitte hierauff alle halben ewer schriftlich ahntwortt.  
 „Euch sonst gonst vnd willen zu beweisen, findet ihr mich willig

Datum Alten Lantzbergk Dinstages nach Quasimodogeniti anno im  
 40 jare. (6. April)

#### Ewald v. Krumensee auf Alten Lantzbergk

VIII. „M. fr. Dinst allezeit zuvor: Ersanen vnnnd weissen, lieben  
 „Nachpernn. Ich werde bericht, wie yr auff ewer heiden geiaget solt  
 „haben nu ist euch bewust, daz euch der k f aldaer kein Jaget gesteeet  
 „Auch wist ir das mier soche Jaget von wegen k f g also gestaet sey.  
 „vnnnd euch bey einer hogen pene bieten lassen das ir mich ahn der  
 „jaget kein vorhinderunge thuen solt. Nu ist mir warlich mit ewern  
 „schaden wenig geholffen vnde habe alle wege bey euch den gelympff  
 „gesucht vnd ich vormercke das ir mein gelympff snechen in vorachtunge  
 „ahnemet, derwegenn werde ich gedrunge solches ahn k f g gelangen  
 „zu lassen, wenne euch denne ein schade daraus eustende, so wil ich  
 „in deme entscholdigt sein, habet ir aber ein solchs zu jagen ein befelch  
 „von k f g, kunt ir es wol anc schaden sein. Bitte des ewer ahntwort  
 „— Dat. alten Lantzbergk ahn abent marie verkundunge anno 15 im  
 „41 jare (24. März) Ewald von krumnense

Erst im Jahre 1543 ist die Untersuchung, wie es scheint, auf Befehl des Kurfürsten, in regeren Fluss gekommen;\*) wenn der Strausberger Rat S. k. Gn. durchaus nicht die Jagd zugestehen wolle, so sollten sie doch ihre Berechtigung nachweisen, sowie die Briefe, welche sie angeblich von Joachim I. und dem Markgrafen Joachim hierüber hätten. Das geschah, und alles einschlägige Material wurde mit folgendem Begleitschreiben abgeschickt:

\*) Ewald von Krumensee war, wie aus dem Schriftstück vom 18 März 1543 hervorgeht, inzwischen verstorben, und den Erben gegenüber glaubte wohl der Rat, den kurfürstlichen Befehl ignorieren zu dürfen.



IX. „Durchlauchtigster pp Gnedigster here. Als wier dan etzliche „mall E k f g vnser Jagt halben mit vnderthenigen bitten ersucht haben „E k f g mhermall vns durch den Cantzler lassen ansagen vnssere be- „gnadunge vnd friehedunge schier furzutragen haben wier etzliche der „eldesten priuilegien copieren lassen die wir hiruit E k f g vberreichen „Welche auch von fursten vnd fursten hochloblicher Dechnusse auch „itzt zum newesten von Ekfg Confirmiret seint Darvff wier vns aller „begnadungen vnd friehheiten so lange jare ruhelich gebraucht Es „haben vns auch der Durchluchtigster Hochgeborner kurfürst E k f g „here vater Hochloblicher Dechnusse zw irer k f g Zeit geschriben Das „wier in keine wege vns inlassen solten mit ymans vmb die helft zu „jagen dan allein vor vns Alsdan Nickel Zierer sich wol weiss zuer- „inneren Der auss kfg befelhe solch brieff an vns geschriben hat Bitten „derhalben mit vnderthenigem flisse Ekfg wollen vns bei vnssere alten „hergebrachten possession gnediglich bliben lassen vns darbei schutzen „vnd hanthaben Als vns Ekfg in Ekfg Confirmation vnd sunst etliche „mall neben den andern Stedten gnediglich zugesaget Das wollen vmb „Ekfg mit vnssere schuldigen pflichtwilligen Dinsten vngepart liebes „vnd guttes zuuordienen allezeit willig seyn Dat. Strausberg Am Dinstag „nach Invocavit im 43. (13. Febr.) Bürgerm. vnd Radtmanne zw „Strausberg.“

Schon nach einer Woche traf der Bescheid ein:

X. „Joachim p. Ugz. LG. wir haben ewer schreiben belangende „etliche Jagten vernommen vnd wissen vns zuerjnnern was wir hievor „in derselben sachen an euch geschrieben bey dem wirs nochmals wollen „bleiben vnd beruhen lassen wolten wir euch hinwider ja antwort nicht „vorhalthen Datum Coln a. d. Sp. Montags nach Reminiscere ao 43.“ (19. Febr.)

und unmittelbar darauf ein zweiter:

XI. „Joachim p — — Wir haben ewer abermals ansuchenn vnnnd „copei der priuilegien der Jagt halben Inhalts vornhommenn vnnnd wie- „woll wir in solchen prinilegien kein wort vonn der Jagt finden so „wollenn wir doch dasselbige auch nicht nit ench disputirn sondern „lassens in dieser sachenn bei dem bescheide so wir euch zuor geben „lassenn — — Datum Coln a. d. Sp. Dornstags nach Reminiscere 43.“ (22. Febr.) —

Darauf antwortete am 18. März 1543 der Rat:

XII. „Durchluchtigster p wier haben E k f g schriben vnser Jagt „halben vndertheniglich entfangen vnd inhalt vornommen Das E k f g „anzeigen Das in vnsern prinilegien (der wir E k f g warhaftige copien „zugestalt) keyn wort von der Jagt befunden wirt etc. So melden doch „dieselben das vns die wasser vnd heiden mit allen gnaden und ge- „rechtigheiden von den kur vnd landesfursten hoch loblicher gedechtnusse

„vorlehenet seint Darvff auch vnser varfaren von der Zceit hero bis an  
 „vns vnd wier hernach solche wasser mit begnadunge der vischerie vnd  
 „die heiden mit der begnadunge der Jagt ruhelich one alle insperrunge  
 „gebrauchet vnd were vns eyn hoch besweren das wier E k f g der-  
 „halbten sso ofte betlich ersuchen solten wen wier vnsern eydt den wir  
 „god dem almechtigen E k f g vnd disser Stad gethan haben, wusten  
 „mit guttem gewissen reyne zubewaren. Dieweil vns aber E k f g in  
 „jegenwardigkeit allen den von Stedten gnediglich zugesagt das E k f g  
 „Ebelen von krummensehe Zeligern sso vil vnd auch mehr au der Jagt  
 „nachgegeben als E k f g vff vnser vnd allen den von Stedten Heiden  
 „auss hoher vbericheit mechtig weren wier solten aber vor vns auch  
 „jagen vnd vnser Jagt derhalbten vuentsatzt seyn Als sich kersten  
 „Mattens burgermeister zw Brandenburg der vnser besweren angetragen  
 „Die von Berlin Coln vnd andere Stedte woll zuerynnern wissen, Wil  
 „vns solche gnedige zusage darzw der grosse vnfall\*) den wier E k f g  
 „oftnals angezeigt vnd alle vnser Nachkommen erwarten müssen, auch  
 „vnser gethaner eydt nicht ruhen lassen Vnd bitten noch mit vnder-  
 „tenigem fliesse E k f g wollen als eyn hochloblicher kurfurst vnd be-  
 „lieber der gerechticheit vuser mannichfaltig betlich ansuchen in keynen  
 „vugnaden nemen vnd darneben gnediglich behertzigen das wier das  
 „gantze vnd alle jar von wegen E k f g zw Rathause mit grossem  
 „vorderb vnser Narunge sitzen, die schosse von der arnuudt extorquiren  
 „müssen one alle besoldunge\*\*) wollen vns der begnadunge der Jagt  
 „vuorschultz nicht entsetzen vnd andern zustellen, vus darbei lassen  
 „hanthaben vnd schutzen Des seyut wier pp Datum Strausberg am palm-  
 „tage im 43 jar (18. März) Burgeru. vnd Ratn. zw Strausberg. —“

Doch es half dem Rat alles nichts, er musste sich den lästigen Nachbar gefallen lassen; er hatte, was er erstrebte, allein neben dem Landesherru jagen zu dürfen (und — wenn dieser nicht wollte — überhaupt nur allein) urkundlich nicht bekräftigen können, vielmehr die alten Privilegien und Briefe nach Willkür gedeutet; da ist es fast als eine Ironie des Schicksals aufzufassen, dass mit derselben Waffe der will-

\*) Dieser grosse Unfall ist jedenfalls der Waldbrand ao. 1531; Angelus Anu. March fol. 320 berichtet darüber: „Anno 1531 Freitags nach Johannis Baptistä ist das Bötzwische Bruck im Strassbergischen Walde angesteckt worden, vnd dieweil damals ein dürres Jahr gewesen, ist ein Erdfeuer daraus worden, welches man in 7 wochen nicht hat leschen können, dass also die Holtzunge dadurch sehr verbrand vnd verdorben, vnd der Stadt ein grosser Schaden entstanden.“

\*\*) Das ist etwas übertrieben, ausser der Niessnutzung verschiedener Hufen, Wiesen und Gärten, gehörten auch z. B. die „Brake- oder Strafgelder“, die für damalige Zeiten bedeutend höher bemessen wurden als verhältnismässig heutzutage, „zu der Herren Besoldunge,“ die sogar im Stadtbuch ausdrücklich erwähnt wird.

kürlichen Interpretation einer Urkunde 5 Jahre später der kurfürstliche Rat Joachim Flanss, dem der Kurfürst am 10. August 1545 das säkularisierte Dominikanerkloster „mit allen ein und zugehörigen, Gnaden und Gerechtigkeiten,“ geschenkt hatte, gleichfalls das ins convenandi beanspruchte und jedenfalls auch ausgeübt hätte, wenn nicht der Kurfürst es ausdrücklich verboten hätte:

XIII. „Joachim p. — — Zum letztenn, so viel die Jagt bei euch „betrifft, haben wir, so viel wir daran berechtigt, alleine den krummen- „sehen vorgündt, vndt denn flanssens nicht, dorumb dorfft jr auch die „flansse dazu nicht gestattenn — — Dat. Coln a. d. Sp. Dinstags nach „Ursule a. d. in 48 — (23. Okt.)“ — — — —

Vom rechtlichen Standpunkte war also die Angelegenheit endgültig abgethan, keineswegs jedoch damit zukünftigen Verwicklungen und Häkeleien vorgebeugt; so wenig heutzutage Jagdnachbarn friedlich, d. h. ohne den geringsten Neid und Tort, neben einander auskommen können, um so weniger war dies nach Lage der Zeitverhältnisse im 16. und 17. Jahrhundert möglich. Und so begegnen wir denn auch in den folgenden „Jagdgeschichten und -Streitigkeiten“ auf der Seite des benachbarten Adels dem Bestreben oder richtiger der junkerlich-übermütigen Anschauung, dem Bürger auch ohne jede Berechtigung in sein Eigentum greifen und Mutwillen verüben zu dürfen, ohne dafür zur Rechenschaft gezogen werden zu können; wohingegen der Rat, als der vereidete Vertreter aller Stadtgerechtigkeiten, in zäher Beharrlichkeit, gestützt auf Brief und Siegel, in der Stellung des Verteidigers verharret, nur hin und wieder zum kühnen Angriffstreich ausholend.

So verklagte im Jahre 1573 der Rat die Gebrüder „Chistoff und Friedrich die Pfuler,“ weil sie dem Windmüller des Rats auf Strausberger Grund und Boden Jagdnetze abgenommen und unbefugter Weise auf der Strausberger Feldmark gehetzt hatten, noch dazu in „verbotenen vnd der Saath Zeit.“ Beim Verhör vor dem kurf. Kammergericht, Mittwoch nach Trinitatis (24. Mai), erklärten sie einfach, sie hätten zu letzterem vom Vater her ein Recht und der Müller habe auf ihrer Feldmark Netze gestellt. Da sie ihre Berechtigung nicht nachweisen konnten, so erging der Abschied: „sie sollten sich des Jagens und Schiessens auf der Strausberger Feldmark enthalten und dem Rate des Müllers Netze zurückgeben, letzterem jedoch verboten sein, die Pfulsche Feldmark mit Netzen zu betreten.“

Sie liessens aber nicht, gaben die Netze nicht und jagten rubig weiter, so dass auf eine erneute Beschwerde beim Kurfürsten Johann Georg dieser dem Rat die Vollmacht gab, den Pfulen auch ihre Netze zu nehmen „vnd das dartzw thunn, was zw erhaltung gemeiner Stad „gerechtigkeitt sich eigendt vnnnd geburtt, Euch auch des Müllers ge- „wohnmenne Netze wieder lassen zustellen, Dan wir nicht bedacht

„Ihnen Ihereu muthwillenn zugestattenn — —“ (d. d. Jegerspurk d. 29. Nov. ao 76). Der Mutwille wurde aber noch grösser; Fritz Pful zu Gilstorff erlaubte sich die grössten Injurien gegen die beiden Bürgermeister Hans Pulmann und Andreas Lindholz und stiess höchst feindselige Drohworte aus, die der ganzen Bürgerschaft galten. Ein sehr unguädiges Penahmandat\*) des Kurfürsten, d. d. Cöln a. d. Spr. Freitags nach Esto michi ao. 78 (14. Febr. 1578), machte dem adligen Herrn den Standpunkt, welchen der Kurfürst in solchen Dingen einnahm, zur Genüge klar: „Es sei,“ so heisst es darin, „dem Churfürsten wohl erinnerlich, dass nicht nur die verordneten Cammergerichts Räte so verabschiedet hätten, sondern auch er selbst ihm zum öfftern mit Ernst anbefohlen habe, sich des Jagens und Netzstellens auf der Strausberger Feldmark zu enthalten, bis er es mit ordentlichem Rechtsspruch wider den Rat erstritten hätte; er selbst habe auch denen von Strausberg erlaubt, alles das zu thuu, was sich zur Erhaltung ihrer und der Stadt Gerechtigkeit eigne und gebühre. „Wenn du vns trotzdem nicht gehorsam erzeigest, als du zu thuu schuldig, und denen von Strausberg wider Recht vnd den Kayserlichen Landtfrieden die Gerechtigkeit mit gewalt abdrängst vnd sie auf freyer Strasse zu überfallen bedranwest, gleich als hätten wir weder Gericht noch Recht im Lande, vnd das du deines Gefallens handeln vnd Gewalt vben muestest, das hat vns zum höchsten missfallen.“ Da er unu als Landesfürst sich schuldig sei, einen jeden bei seinen Rechten und vor Gewalt zu schützen, so befehle er hiermit dem Fritz Pful, „bei 500 Thl. unnachlässiger fiscalischer Straffe,“ sich nicht allein an denen von Strausberg nicht zu vergreifen, sondern auch den früheren Geboten nachzuleben, sowie endlich sich mit beiden Bürgermeistern wegen der Injurien inuer 8 Tagen zu vergleichen. Gnanbe er aber unschuldig zu sein, so möge er Freitag nach „Judica (21. März) vor dem Cammergericht sein Recht suchen.“ — Leider ist keine Nachricht da, ob er zum Termin gekommen oder sich geändert hat. —

Die Herrn v. Krumensee ihrerseits, als Besitzer der hohen und mittleren Jagd, suchten dem Rat auch das bischen Jagdgerechtigkeit, das er in der Ausübung der niederen Jagd besass, zu schmälern, wenn's anginge, streitig zu machen und vollends zu nehmen; so wird denn fortwährend die Frage aufgeworfen und eifrigst und leidenschaftlich erörtert, ob überhaupt und wie weit die Stadt die Gerechtigkeit besitze. Eine Gelegenheit war bald gefunden, dazu gab es auch damals schon willige Denuncianten und — unberechtigte Jagdliebhaber nicht zu vergessen. Wurde doch durch Johann Georg um jene Zeit (1588) die Strausberger Schützen-gilde mit einem Privilegium von 6 freien Brauen für den Schützenkönig

\*) Strafbefehl.

begnadet, und wer weiss, ob nicht mancher der Kameraden, (wie das auch bei der letztentstandenen Gilde in den vierziger Jahren vorgekommen ist) seine Büchse lieber in der Heide als auf der Scheibe probiert hat. Von diesen Dingen handelt die Antwort „der Burgermeistere vnd Rathmanne alter“) vnd Newer Regierung zu Strausberg an Arendten v. Krummensehe zu Dalewitz erbsassen“ d. d. 16. Okt. 1590: „— Was euch „berichtet, dass Burgere von Straussbergk vf der heide mit Rhoren „gegangen vnd nach wildt bradt geschossen haben sollen, ist ein vn- „grundt; der euch das hinterbracht, hat, wie man saget, ein Putterbrodt „zuverdienende gedacht. Wenn darauff geschossen, aber niemand ge- „sehen worden ist, so haben das die Röbell von Eggersdorff oder sunst „jemandt von Landsberg gethan.

„Das ihr aber auch schreibt, vusern Bürgern\*\*) zu vermeldende, „damit ein Jglicher sich hinfaro vf der heyden enthalten, dasselbige „können vndt wissen wir nicht zu thuende, aus vrsachen: wie ebell „v. Krummensehe die Jagdt, nach dem hohen wilde vf vnsere der Stadt „heyden von Chf. Gn. abgetretem, Ist vns dz niedrige Wildt bradt als „Schweine, Hasen, Rehe, vnd Füchse etc. zu jagenn vnd zu schiessen „frey furbehalten worden. Inmassen wir vns dan dessen auch vor der- „selben zeit, ehe der Tausch mit der Jagdt geschehen, auch nach der- „selben zeit, bis vf diese Stunde genughen gebraucht haben, vnd ist „vns auch aus diesen vrsachen von Christoff von Krummensehen sehl. „niemahls gewerett oder verboten worden, sondern gerne gegündt worden. „Ohne was vns nach seinem Absterben von Euch wiederfahren, Darnub „wissen wir von derselben vnsere alten Gerechtigkeit vnd von so vielen „Jahren genughen hergebrachten Gebrauch der Jagdt, nach den Nie- „drigen wilde vf vnsere Stadt heyde zu jagen vnd zu schiessen, nicht „abzustehenn, Das hohe Wild aber wollen wir Euch wohl zufrieden „Vngejagett vnd Vngescheuwett lassen. — Wan Christoff van Krum- „mensehe sehl. nicht gewust hatte, dass dies zu recht besteht, dan hette „er vns das niedere Wild wohl nicht vorstattet vndt zugelassen.“

Auf die weitere Drohung v. Krummensees, er werde bei Chf. Dchl. beantragen, dass ein kurf. Heidereuter nach Strausberg gesetzt werden solle, der den Unberechtigten etwas auf die Finger sähe, antworten sie: „das müssten sie sich ebensogut gefallen lassen, wie er; sei doch die ganze Stadt Sr. Churf. Gnaden.“

\*) Bei wichtigen Beratungen wurde auch der „ruhende Rat“ hinzugezogen, d. h. diejenige Hälfte desselben, welche für das laufende Jahr von den Verwaltungsgeschäften befreit war (alte Regierung).

\*\*) Damit hatte v. Kr. ganz Recht; nur der Rat, doch nicht alle Bürger, durfte die niedere Jagd betreiben.

Mit Joachim von Krummensee, demselben, welcher 1617 das Dominikanerkloster in Strausberg erwarb, hat der Rat sich zu wiederholten Malen gerichtlich auseinander setzen müssen.

Am 8. Juni 1611 übersandte jener dem Rat ein Schreiben, welches 7 Punkte von Wichtigkeit und Bedeutung beträfe: „1. wie weilandt Churf. „zu Brandenburg mit seinen Vorfaren ein Wechsel getroffen. 2. die „Jagd auf der Stadt Heyde mit allen Gnaden vnd Gerechtigkeit ihnen „abgetreten vnd erb- vnd eigenthumblichen zugeschlagen. 3. vnd daz „vors dritte Sie auch die Wiltffuren\*) an vnterschiedenen örtern, nach „ihrer notturft daz streichen vnd anlegen liessen 4 wie dan anch von „wegen das in kurzen Jahren die holtzunge ihrer heyden so dick\*\*“ „worden, zw so viel desto bequemer gebrauchunge seiner Jagdt er der „wildtfuren sehr benottiget — 6 daz etzliche der Burgerschaft ans lau- „teren zancksüchtigen vorwitz die seinigen an der neuen wildtfure vor- „hindert vnd abgetrieben — —“

Darauf antwortete der Rat am 15. Juni 1611 Folgendes:

Obwohl sie mit keinem ihrer Nachbarn in Feindschaft stünden, (das könne ihnen keiner nachsagen), so dürften sie doch nicht, wo es sich um Abbruch und Verschmälerung ihrer und der ganzen Stadt Freiheit und Gerechtigkeit handele, mit Stillschweigen vorbeigehen. Daher, was Punkt 1 und 2 betreffe, so habe man zwar viele Worte bisher davon gemacht, allein noch habe keiner den Wechselbrief gesehen, besonders „ob In genere die Jagten allesamt solten abgetreten worden „sein; den wie von vnsern voffaren, vnd von den Eltesten Burgern „nicht allein die gungsame Nachricht, das selbiger Zeit Ihre Chf. G. „sich niemals mehr als der Hirsch Jagtt\*\*\*) (welche eigenthumblich nnr „die Hohe Jagtt heist vnd genennet wirdt) vff vnser Stadt heyden ge- „brauchett vnd angemasset, auch ein mehreres niemals begehrett, Sondern „das anch von Churfürsten zu Churf., der Stadt vnd den Besitzern des „Closters†) die vbrigen Jagten geblieben, Sie sich deroselben fur vnd „fur gebraucht, auch von einem Herrn zum andern darauff beluett

\*) Umgepflügte Ackerstreifen am Rande des Gehölzes, um die Wechsel des Wildes leichter zu spüren, sowie Fahrwege (Gestelle) durch den Wald; auch Wildfahre, Wildbahn genannt.

\*\*) Eine dicht gewachsene Waldung hiess daher auch: Dichte.

\*\*\*) In wiefern dies der Wahrheit entsprach, kann man durch eine Vergleichung mit der Einleitung entnehmen!

†) Auch ein Irrtum des Rates; ursprünglich gehörte zum Kloster nicht die Jagdgerechtigkeit; dieselbe ist erst, wie ich das in meiner Geschichte des Klosters nachgewiesen habe, später allmählich hineingeschmuggelt worden. S. Brandenburgia a. a. O. S. 154 ff.

„worden, dagegen wir danorhalten, das Ihr in enrem Wechsell vnd Lehen „Brieffen dergestalt nicht werdet fnduret vnd auch nicht mehr als die „Hirschjagd zugebrauchen befugt sein. Inmassen J. Ch. G. auch enren „Vorfaren ein mehreres nicht als Sie sich selbst gebrauchett, können „abgetreten vnd vorliehen haben, wie dan in allen Lehen Brieffen diese „Clausla angehenget wird „Doch jedermann an seinen Rechten ohne „Schaden“

„Vund ob Ihr euch wohl zeitthero der andern Jagten auch etwas „angemasset: So ist doch dasselbe daher kommen, das Ihr vnd enre „Vatter mit denen v. Röbell, als welche die andere Jagten, wegen des „Clostern nebenst vns berechtigett, die hiessige vnd andre Jagten zugleich „mit einander gehalten, welches auch die Stadt darumb so hart nicht „gestritten, auch noch nicht gross streitten wollen.“ — Sie sollten nur ihren Wechselbrief in originali produciren, sonst sei die Stadt nicht länger gemeinet, solches zu gedulden, denn es sei in omnibus actibus non quod factum sit set quod fieri debuisset zu betrachten, wie dan auch dasjenige, was vor hundert und mehr Jahren zu Unrecht geschehen, auch noch diese Stunde Unrecht sei, heisse und bleibe. —

Zum 3. Punkt bemerkten sie: keiner der angesessenen Nachbarn, Adel und Unadel, noch die Bürger wüssten etwas davon, dass seine Vorfahren Wildfuhren angelegt hätten; dieselben hätten sich vielmehr des Spürens um die Heide herum auf dem Acker und auf den Wegen erholen müssen; noch viel weniger werde er erweisen können, dass Chf. Gn. solche hier angelegt habe, noch dass Ch. G. in dem Wechselbrief solche zugesagt habe. Wenn er dies seit 5 Jahren gethan, so sei es mehr mit Gewalt als mit befugtem Rechte geschehen; sie könnten nichts dafür, dass das frühere Stadtre Regiment es geduldet habe, und würden nicht ruhig zusehen, wenn er neue Wildfuhren pflügen lasse. — Ad. 4: Sein „entzeler Nutzen“ komme gar nicht in Betracht gegenüber „der „Nachtheiligkeit einer ganzen Stadt. Dann wir dem lieben Gott danor „danken, das er vns mit so schöner auffwachsunge des jungen Holtzes „so gnedig ist; wie dan auch, wenn das nicht wäre, vnser Stadt heyde „in kurzen würde so dünn worden seyn, das sich nicht viel wildtes „darauff hette halten können, vnd befindett sich hieraus greifflich, das „die von euch gerumbte wildt fuhren nicht vor alters, Sondern nur sieder „deme das es in vnser heyden so dicke worden, gewesen.“ — Ad. 6: „Die Hinderung sei geschehen aus hochdringend unumbgenglicher Nott „pro defensione nostri juris (Sintemal eine solche Gewalt von einem „vom Adel einer Stadt Freyheit noch so bald nicht wirdt wiederfahren sein); es sei erlaubtes Recht, Gewalt mit Gewalt zu steuern; dazu wollten sie keineswegs still sitzen, sondern sich selbst schützen. „Zweifeln auch „nicht, Vuser gn. h., Inbotrachtunge, das dero selben an einer gantzen „Stadt vnd dero einwohnern in vorfallenden Landesbürden vnd andrer

„Landes Nott wohl so viell als an einem entzelen vom Adel gelegen  
 „(quod tamem citra omnem injuriam scriptum sit vns bey deme, dartzu  
 „wir von alters und rechts wegen befueget, gnedigst schutzen und vor  
 „niemande zur Vngebühr darwider beschweren lassen werden.“ —

Die Veranlassungen zu einer gerichtlichen Entscheidung häuften sich im Laufe des Winters 1611/12, und zu dem ersten Verhör, das auf den 22. Juni 1612 angesetzt war, nachdem es schon einmal auf Antrag von Krumnesees vertagt worden, hatte der Rat nicht weniger als „11 Graumina, was Ein Erbar Rat wider Jochim v. Krummen-  
 „sehe vorzubringen vnd sich zu beschweren hatt, zusammengestellt:  
 „1. will er nicht gestatten, dass des Rats Diener, ingleichen die Burger-  
 „schafft auff ihr grundt vndt boden buchsen tragen soll, wie er den des  
 „Rates Dienern auff den Kabeln 2 Rohre nehmen lassen — 2. hat er  
 „den Hirtenknecht, welcher eine Buchse in der heyden getragen, von  
 „vnsern gerichtten weg genommen vnd in seinen Gerichten gefenglichen  
 „etzliche Tage vorwahren lassen vnd ihm das Rohr genommen, auch so  
 „weit getzwungen, das er ihue die beste zwo Hunde, so er bey dem Vieh  
 „gebrauchet, geben müssen — 3. hat er vns mit seinen Hunden ein  
 „Zuchtschwein so zugericht, das es daruber gestorben, wie er denn  
 „auch das Rindt Vieh so beschädiget; will auch nicht gestatten, wann  
 „er in der heyden jaget, das der Hirte mit dem Vieh drin hüten sol —  
 „4. machet er jährlichen neue Wildt Bahnen vnd stelsteden,\*) da er  
 „dan viel Jung holtz verdirbet, wie er dan neuerlich eine Wilt bande  
 „mit Gewalt machen lassen an der Grenze (contra inhibitionem,\*\* da er  
 „die Grenzbäume ziemlichermassen beschedigt — — 6. mehr lässt er in  
 „der heyden newe greben vffwerffen — 7. auch hat er seine Engelische  
 „hunde\*\*\*) an vnsern Stadt Hirten gehetzet, welcher sich dieselben, das  
 „sie ihn nicht verletzen, kaum erwehren können — 8. auch hat er,  
 „wie er in der heyden gejagett, mit seinen Engelischen hunden einen  
 „Burger allhier mit Namen Hans Blesendorfen seine Pferde vorhetz, das  
 „dieselben mit den Wagen, darauff 3 Fass Bier gelegen, entlauffen vnd  
 „seindt zwo Fass herunter gefallen, dadurch er an Bier grossen Schaden  
 „genommen — 9. er gebrauchet sich auch der Jagten auff vnseren  
 „eckern, wie er den vor vngefähr 14 Tage darauff gejagett vnd einem  
 „Burger sein hündelein, so er im Hause gebrauchet, zerreißen lassen —  
 „10. thutt seine engelischen hunde bey dem Abdecker zu Strausberg.  
 „Der Rat. ihm darnuber zur rede gesetzt zu Rathause; sagt, es seien meines  
 „Hern hunde. quod non†) — 11. hat er gar 4 reisige Pferde, gerüstete

\*) Wohl Einzäunungen, in denen das Wild beim Treiben zum Abschliessen gestellt wird.

\*\*) Trotz allen Einspruchs.

\*\*\*) Windspiele.

†) Hunde des Kurfürsten; ist aber nicht andern.



„Diener vnd einen Rüstwagen auf seinem grunt vnd boden ein-  
„gefallen\*) — — —“

Bei der Hauptverhandlung vor dem kf. Rat Friedrich Pruckmann zu Berlin am 29. August 1612 schloss sich Joachim v. Röbbel auf Eggersdorf, dem Joachim v. Krummensee ebenfalls ein Netz hatte abnehmen lassen, dem Rate von Stransberg als Nebenkläger an: man wurde dahin einig, eine Kommission einzusetzen, die unparteiisch alle darauf bezüglichen Urkunden prüfen, Verhöre im Einzelnen an Ort und Stelle vornehmen sollte n. s. w. Zu Kommissarien wurden ernannt: „Clanss v. Barfuss und Daniel Klincke, Churf. Brandenb. Hof Raht auf des Rahts vnd der Stadt Seiten; Johan von Loben auf Blumenbergk vnd Christoff v. Beren auf des von Krummensee vnd Signmundt v. Gholzen, Churf. Brand. Raht vnd Frantz v. Rahtenow, Hauptman zue Biesenthal auf Jochim v. Robells Seitten.“ Inzwischen solle aber Krummensee die Büchsen an den Rat und das Netz an Röbbel abgeben!

Dies „Inzwischen“ glaubte nun jedenfalls v. Krummensee ebenso lange hinausschieben zu dürfen, bis die Kommission ihre Untersuchungs-  
thätigkeit wirklich anfangen würde; denn als der Rat einen Boten zu ihm nach Alt-Landsberg schickte, um die Büchsen holen zu lassen, weigerte er sich, dieselben zu verabfolgen und sandte ein Schreiben folgenden Inhalts zurück: „Er müsse sich wundern, dass der Rat gerade „hent, an einem Sonntag (9. Sept 1612) (!) die Büchsen haben wolle; er „wäre für seine Person zwar bereit, sie ihnen zu geben, aber sein „Diener, der die Schlüssel zur Rüstkammer habe, sei verreist (!). Ferner „besage des Rats Schreiben etwas von „Scheibenpuchssen“, davon sei „ihm nichts wissendt. Sie sollten nur warten, bis die Kommission ent- „schieden habe.“ —

Da hätten sie freilich bis in alle Ewigkeit warten können; Joachim v. Krummensee war schon längst tot, da hatte die Kommission noch nichts gethan (1625). Dass es sich bei der Sache nicht um eine eigentliche Rechtsfrage handelte, das wussten beide Teile sehr wohl, auch Friedr. v. Pruckmann hielt es blos für ein ärgerliches „getzenke“, dem möglichst bald abgeholfen werden müsste; auf gegenseitiges Chikanieren kam es ihnen einzig und allein an, und dann — die rechte Ansrede zu finden. Beklagte sich der Rat beim Knrfürsten, dass jener die Hirten während der Jagdzeit ans der Heide gewiesen habe, so meinte v. Krummensee: „er habe die Hirten nur gewarnt, vberseitt zu treiben, „damit die Hunde nicht vnter das Vieh gerahnten vnd Schaden thun „möchten; wenn aber denen von Straussbergk mit solcher trewherzigen (!)

\*) Überfallen.

„aus<sup>o</sup>) vnd Vorwarnung nicht gedienet, könne es fernerhin wohl „verbleiben (!)“

Im Jahre 1617 kaufte Joach. v. Krummensee, wie schon oben angedeutet, das Dominikanerkloster in Strassberg von Katharina v. Röbel, geb. v. Krummensee. Obwohl nun durch kf. Spezialbefehl vom 23. Okt. 1548 den Klosterbesitzern ausdrücklich das *ius conueuandi* mit dem Rate untersagt worden war, hatte sich doch im Laufe der Zeit durch stillschweigende Gewährung des Rates die Gewohnheit herausgebildet, dass dieselben die Feldjagd ausübten, und so erlangte Joachim von Krummensee oder glaubte er doch nun erst recht die volle, unbeschränkte Jagdgerechtigkeit auf Heide und Feldflur der Stadt Strassberg erlangt zu haben. Daher erneuern sich in diesem Jahr die Klagen des Rates über seine Willkür: „Endlich müssen wir auch dieses clagen, das vff „vnsrer der Stadt heiden vnd feldtmarck als deroselben eigenthumb, „neben anderen abnutzungen die Burgerschafft sich der Unter Jagdt „allewege gebrauchet, worin ihnen von des Closters besitzern niemahl „eintrag geschehen, sie auch das zu thun nicht befueget Do auch der „v. Kr. vnsern heideknechten die Büchsen abgenommen, hat er doch vff „vorhergehende verhör (vgl. 1612) dieselben hinwieder ansantworten „müssen. Deme allem aber zuwieder hat der v. Kr. an itzo vffs neue „vnserm Mitbürger Andreas Stain ein Netze durch seine diener nemen „lassen, Ja er hatt auch vorm Jahre eine Neue wildtbahne in vnser „heiden vnd vber vnser äckere machen lassen, welche wir ihm keines- „weges gestendig.“ Da in Güte nichts zu schaffen sei, möchte der Kurfürst ein energisches Wort reden. Dieser entschied denn auch am 23. Okt. 1617 ganz zu Gunsten des Rates. —

Um ferneren Unannehmlichkeiten vorzubeugen, übertrug der Rat anno 1621 einem gewissen Werner v. Ternow\*\*) die Ausübung seiner Jagdgerechtigkeit: „sie meinten wohl,“ schrieb v. Krummensee an den Rat, „was ein gemeiner Bürger desfalls nicht thun darf, solches durch einen von Adel mit Gewalt durchzusetzen.“ Auch diesem nahm er widerrechtlich sein Jagdnetz weg. —

Am 5. März 1625 wandte sich der Rat um Hülfe an den Notarius publicus und Wohlverordneten Richter zu Alt Landtspergk in folgender Angelegenheit: „Der Schmied Jochim Schulze habe mülängst mit einem „Netze nach einem Hasen in der Heiden gestellt, da er aber ungefähr „seine Büchse an einen Baum gesetzt und etwa ein wenig abgangen, „were des von Crummensee foget Hans krackow zugefahren und ihm „dieselbe heimlichen entwendet. Sie bäten dafür zu sorgen, wenn es

\*: Anzeige, Hinweis.

\*\* Nach Fidicin, Gesch. d. Ober-Barnim, besass diese Familie die Rittergüter: Bruno, Klöbick, Antheile von Hohensinow, Ternow und Hegermühle (bei Eberswalde).

„sein müsste, durch Hülfe des Laudreuters,\*<sup>1</sup>) dass die Büchse wieder „zurückgegeben werde, womit sie „in stehender Commission,\*\*<sup>2</sup>) im „letzten Abscheid, nichts Unfügliches zu attentiren\*\*\*<sup>3</sup>) veranlasst, da sie „sich in ihrer uralten und wohlhergebrachten Possession nicht turbiren „liessen.“ — Am 22. März 1625 kam denn auch der kurf. Befehl an Joach. v. Krummensehes sehl. Vnmündigen Söhnen Verordnete Vormunder: Da die Sache noch in terminis commissionis ruhe, so sollten „sie ihrer Mündlein Voigte dahin halten, damit sie den Bürgern die abgenommenen Büchsen angesichts restituiren.“

Es kamen die Unruhen des dreissigjährigen Krieges; besser waren dadurch jedenfalls die Jagdverhältnisse auch gerade nicht geworden; darum kann man es wohl verstehen, dass Lieutenant Hildebrand von Krummensee auf Buchholz seine Strausberger „gesamte Jagden, hohe und niedere, nach Inhalt seines Lehubriefes“ gegen 100 Reichsthaler gutes Geld zu veräußern suchte. Am 3. Mai 1653 fertigte der notarius publicus Michael Colman den Kaufvertrag für Christoff und Joachim Dietrich v. Röbell auf Garzau aus; die Hauptbedingung für die Gültigkeit desselben, nämlich der kurfürstliche Konsens, scheint jedoch nicht eingetroffen zu sein, denn Hildebrand v. Kr. war und blieb auch weiter noch Jagdherr. Auch über ihn hatte der Rat Beschwerde zu führen: „Wie den 21. Januar (1654) e. Ritmeister Friedrich Heine v. Pful zu „Eggersdorf vnd Lieutenant Hildebrand v. Krummensee auf Buchholz „ein Schwein auf vnserer heiden gehetzt, und weil gleich die Vnsrigen „dieses ins Gesicht gekommen vnd zum Schuss gewehsen, ist solches „von denselbigen geschossen, worüber aber des Lentnauuds Crummensee Handt, welchen sowohl als den Rittmeister, auff vser heyden zu „schiessen oder zu jugen nicht gebühret, ist mitgetroffen oder vielmehr, „wie wir dafür erachten, vom Schwein geschlagen worden (!), worüber „den unsern Bürgern nicht alleine das Schwein abgenommen, sondern „auch einer, namens Görg Rühle, von Lentnauudt Crummensee mit „Schlägen (wie er sich solches selbstem berühmet) tractiret vndt seiner „Büchsen benommen worden.“ —

Friedrich Heine v. Pful war bereit, „sich gütlich und nachbarlich zu einigen und zu Clagen es nicht weiter kommen zu lassen,“ aber Lieut. v. Krummensee vermeinte noch „Recht über sich zu haben“ und liess sich beim Kammergericht verklagen. Zum 27. Januar 1654, dann

\*<sup>1</sup>) Gensdarm.

\*\*<sup>2</sup>) Während die Untersuchung noch schwebt.

\*\*\*<sup>3</sup>) Sich unterfangen, in eines andern Rechte eingreifen.

zum 13. März vorgeladen, wusste er „Geschäfte halber“ zu verreisen; dem Rat gegenüber aber stellte er entschieden in Abrede, eine Gewaltthätigkeit ausgeübt, noch weniger sich ihrer gerühmt zu haben: „wer „weiss, wer grössere Gewalt geübt, ich oder eure Mitbürger, die mir „den Thäter, der meinen Windt, den ich vngerne verliere, zu Schaden „geschossen hat, nicht benennen wollen“; vielmehr habe er selber Schaden erlitten und fordere gütlichen Ersatz. Das Kammergericht verurtheilte ihn jedoch am 10. April, die abgenommenen Büchsen herauszugeben und die Kläger auf ihrem Grund und Boden nicht weiter zu turbieren. —

Einige Jahre später ging das Amt Alt-Landsberg in den Besitz Sr. Excellenz Freyh. Guaden von Schwerin über; derselbe brachte auch die Jagd, soweit die Klosterbesitzer (v. Röbell auf Gartau) dazu berechtigt waren oder berechtigt zu sein sich anmassen, käuflich an sich. Als er nun vernahm, dass auch die „ganze Straussbergische Bürgerschaft“ zum Schiessen auf der Heide berechtigt sei, „in welchen Gemenge denn gedachte S. Excell. ungern sein möchte,“ liess er sich am 8. August 1659 durch den Amtssekretär Andreas Zepernick bei dem Rate erkundigen, „ob Sr. Excell. die selbe Jagd nicht gar erhandeln könnte, weil sie sonderlich einen jeden nicht grossen Nutzen bringen kann, damit es künftig keinen Streit verursache.“ Auch den Bötzowsee möchte er, wenn auch nicht erb- und eigentümlich, so doch auf etliche Jahre wiederkäuflich erhandeln. Ob etwas aus dem Geschäft geworden ist, glaube ich mangels weiterer Nachrichten bezweifeln zu dürfen; auch dürfte folgender Zwischenfall nicht dazu beigetragen haben, den Rat bereitwillig dazu zu stimmen. Der Schwerinsche Förster schoss einem in der Heide gehenden Bürger seinen Hund tot, und der Amtsschreiber schrieb im Auftrage seines Herrn, man möchte doch lieber die Hunde zu Hause lassen, denn sie nützten nichts auf der Heide und verjagten nur das Wild, welches S. Excell. nicht gern sehen würde; nur Schäfer- und Hirtenhunde seien ausgenommen.

In Laufe der folgenden Jahrzehnte drängen die Verhältnisse immer mehr dahin, dass dem überhand nehmenden unbefugten Schiessen der ganzen Bürgerschaft endlich gesteuert würde; was aber der Rat allein zu jagen berechtigt sei, das sollte in vernünftiger Waidmannsart gehandhabt werden. In diesem Sinne sind die folgenden Schriftstücke zu verstehen:

1. Cleve d. 18. 28. Februar 1666: „— — Demnach wir vernehmen, „dass die Stadt Straussberg sich nicht allein der Jagdgerechtigkeit des „kleinen Wildprätchs rühmen, sondern auch solche dergestalt miss-

„brauchen, dass ein jeder, der nur will, täglich in den Holzungen  
 „schiesset, Als befehlen wir hiermit gnädigst, einige aus dem Magistrat  
 „selbiger Stadt nacher Berlin zuerfordern, mit Befehl, dass sie ihre Jagd-  
 „verschreibung zugleich mitbringen und produciren sollen, und weil  
 „keine Stadt, so die Jagdgerechtigkeit unstreitig hat, weiter befugt ist,  
 „als einen Schützen zuhalten und nur dem Magistrat die Notturft  
 „schiessen zu lassen, mit nichten aber der ganzen Bürgerschaft frey  
 „stehet, dergestalt das Schiessen zu missbrauchen, so sind sie zu be-  
 „fragen, wie sie solches behaupten wollen. gez. Friedrich Wilhelm. —“

2. Otto v. Schwerin an den Rat, Alt-Landsberg den 2. Sept. 1678:  
 „Vor wenig Tagen sei auf ihrer Heide ein Hirschkalb tot und mit den  
 „4 Läuften zusammen gebunden gefunden worden. Es sei schon un-  
 „längst ein Churf. Edict wegen solcher Wilddieberei ergangen; er könne  
 „deshalb nicht ferner für sie sprechen, noch entschuldigen, dass ein jeder  
 „sich unterstehe zu schiessen, denn S. Churf. Gu. solches schon längst  
 „verbieten wollen, weil diese Gerechtigkeit nicht einem jeden, sondern  
 „nur der Stadt civiliter zu gebrauchen gegeben, gleichwie keiner von  
 „Adel berechtigt sei, so viele Schützen auf seiner Heide schiessen zu  
 „lassen. Ja ich zweifle fast, dass es E. E. Rath für sich hinfüro be-  
 „halten werde, weil durch ihre Conniventz dieses herrliche Regale nur  
 „missbraucht, und darin keine Aufsicht oder Unterscheid gehalten  
 „worden. —“

3. Potstam d. 2. Dec. 1684. „— — Nachdem Sr. Chf. Durchl. zu  
 „Brandenburg unterthänigst vorgetragen worden, was gestalt die Bürger-  
 „schaft der Stadt Strausberg sich unterstünde, auf ihrer Stadt Heiden  
 „und Feldern nach Wildbret ihres Gefallens zu schiessen, in der Meinung,  
 „dass denen Bürgern sowohl als dem Magistrat frey stünde, sich der  
 „Schiess Gerechtigkeit zu gebrauchen, daher Sie dann ihre ordentliche  
 „Bürgerliche Nahrung gar liegen liessen, und dann denen hiebevorn publi-  
 „cirten Chf. gnädigsten Verordnungen solches gar zuwider läufft, Als  
 „befehlen S. Ch. D. dem Magistrat bemelter Stadt Strausberg hiermit  
 „gnädigst, sothanes angemassete Platzen und Schiessen in der Heiden  
 „und auf den Feldern denen Bürgern bey einer namhaften Straffe nach-  
 „drücklich zu inhibiren und darüber alles Ernstes zuhalten, hingegen  
 „dieselbe zu Fortsetzung ihrer bürgerlichen Nahrung anzuweisen und  
 „wieder die ungehorsame und nachlässige mit behörigem Zwang zu ver-  
 „fahren. —“

4. Potstam d. 15. Jan. 1687: Da mannigfaltige Clagen über die Art  
 und Weise der Jagdausübung eingelauffen sind, die wider alles Weid-  
 mansrecht und Manier handelt, so ergeheth folgender Befehl: „In den  
 „Städten, so einige Jagdgerechtigkeit zu exerciren befuegt sind, kommt  
 „solche zunderst den Magisträten zu, keinem aber aus der Bürger-  
 „schaft, in betracht dieselbe ihre ordentliche Handtirung liegen lassen —“

„— Ebenfalls sollen auch die Magistrats Personen nicht vor sich selbst und ohne Unterscheid die Jagden exerciren, sondern einen gewissen und tüchtigen Schützen darzu halten, welcher in unsere sowohl als des Magistrats pflichte genommen, dem Magistrat auch vermittelt einer gewissen Instruction, welcher gestaltd der Schütze sich zuverhalten, kund gemacht werden soll.“ — Der Rat von Strausberg solle seinen Schützen zum 8. Februar zur Vereydigung nach Cöln an der Spree schicken, um sich beim Cämmerer und Hofjägermeister v. Lüderitz anzugeben. —

In wie weit der Rat dieser Aufforderung nachgekommen ist, habe ich nicht ermitteln können; doch steht fest, dass nach einer Verfügung von 1699 der erste „Heideläufer“ oder Förster, Namens Brocker, als städtischer Beamter angenommen wurde — (nach Perlitz). Mit dem Jahre 1708 aber kamen die Unterhandlungen wegen der Ablösung der Jagdgerechtigkeit durch den Fiskus in ein schnelleres Tempo. S. Maj. der König Friedrich erwarb nämlich um diese Zeit die Herrschaft Alt-Landsberg von der grätlich Schwerinschen Familie und fasste den Entschluss, auf der Alt-Landsberger und Strausberger Heide ein grosses Wildgehege anzulegen; dazu kam, dass die Wilddieberei wieder sehr stark zugenommen hatte. „Wir sind benachrichtigt,“ heisst es in einem Königl. Spezialbefehl vom 20. Dezbr. 1708, „dass die Bürger zu Strausberg sich unterstehen sollen, fast täglich in ihrer Stadtheide die Jagd unzulässiger Weise zu exerciren und hauffenweise zu 10. und 12. Personen ausgingen, davon einige sich anstellten, die audern aber ein revier nach dem andern abtrieben und also viel Reh- und schwarzes Wildbret zu schanden schössen;“ nach dem kf. Erlass von 1687 könne er zwar die Angelegenheit einem Fiscal übergeben und die Schuldigen bestrafen lassen; doch wolle er dem Rat einen Monat Frist geben, damit sie gebührend dociren könnten, quo iure sie sich des Rechts gebrauchten und ob auch die Bürgerschaft einiges Recht habe — — „Inmittelst habt ihr euch der Jagd pfleglich durch Haltung eines forstverständigen und beeydeten Schützens zu gebrauchen, auch sonst der Jagdtordnung gemäss euch zu verhalten, oder gewärtig zu sein, dass alles Jagen euch gänzlich untersaget werden sollen. Wonach ihr euch zu achten — —“

Am 27. März 1709 kam eine abermalige, dringendere Aufforderung des Königs, da der Rat bis dahin noch nicht geantwortet hatte, und nunmehr berichtete dieser endlich, wie es sich mit der Jagdgerechtigkeit verhalte, und setzte auf Grund der alten Akten eine umfangreiche Verteidigungsschrift auf. Indes, mag man es nun auf den allgemeinen Zeitgeist oder auf die besonderen Absichten des Königs selber zurückführen — kurz es erging der Allergnädigste Spezialbefehl am 19. April 1709: „Da wir das, wodurch ihr eure Befugniss zu behaupten gemeinet, nicht dergestalt gegründet und beschaffen gefunden, dass wir euch solche Jagd fernerhin gestatten können, allermassen sie ohnedem vielen der

„dortigen Bürger zu allerhand Unordnung und Versäumniß ihrer Nahrung „Anlass gegeben: So sind wir doch aus besonderer allergnädigsten Consideration nicht abgeneigt, der Stadt auf andre Weise einige Gnade „widerfahren zu lassen. Ihr habt euch also darnach zu richten und „gewisse proportionirte Vorschläge aller unterthänigst zu weiterer Ver- „ordnung einzusenden. — —“ Zur weiteren Verhandlung wurde der Rat an den Oberjäger von Hertevelt und den Hoff- und Jagd-Rat Herold in Berlin (Jägerhof) gewiesen. Nach dem letzten Erlass scheint es fast, als wenn der Rat eine Ablösung der ihm zustehenden kleinen Jagd gelegentlich als erwünscht bezeichnet hat, weil er sich selbst vor der überhandnehmenden Willkür seiner jagdliebenden Mitbürger nicht mehr zu retten vermochte; zweitens ging er gewiss gern auf den Vorschlag ein, weil sich hierbei die günstigste Gelegenheit bot, allerhand „beschwerliche onera“ der Bürgerschaft und des Rats von sich abzuwälzen. Am 5. Mai 1710 reichte der Rat seine Vorschläge ein, mit der Bitte, denselben die Königl. Confirmation zu erteilen: sie betrafen folgende Punkte:

1. Dass die Stadt Strausberg zu den Wolfsjagden\*) jedesmal nicht mehr als 12 Mann schicken und solche Gerechtigkeit auf ewig confirmirt werden solle. —

2. Die Stadt Str. ist angehalten worden, wenn Ihre Kgl. May. nebst der Hofstadt durchs kgl. Ambt Rüdersdorff passiren, dass sie zu Fortschaffung der Hofstadt Abfahren nach Rüdersdorf einschicken müssen, womit sie künftig verschonet zu werden bitten. Anfänglich sind zu der Zeit, da die Abfahren der Stadt angesonnen wurden, die Dörfer öde und wüst gewesen,\*\*) dass von dort keine Pferde aufgebracht werden konnten. Nunmehr aber sind die wüsten Bauernhöfe Gottlob! mit Unterthanen besetzt, und können also die benötigten Postfahren und Vorspannpferde von den Dörfern aufgebracht und die Stadt von solchem onere befreit werden. Zum andern so wachsen nunmehr auch die Dörfer unter der Herrschaft Landsberg zu, welche ebenfalls zu den Abfahren künftig employrt\*\*\*) werden können. Denn diesen wird vor eine Meile nicht mehr als 1 gr 6  $\frac{1}{2}$  gut gethan, wir aber müssen sothane Abfahren von denen Jenigen, so angespannt haben, mieten und vor 1 paar Pferde 8 gr. vor eine Meile zahlen. —

3. Da zwischen dem seligen Grafen v. Schwerin und dem seligen Geheimen Rat v. Meinders zu Tassdorf wegen einer gewissen Hütung,

\*) Über dies Kapitel vgl. Brandenburgia VIII, 3 S. 97 ff.

\*\*) Irrthümlicherweise führt der Rat diese „Vorspannverpflichtung“ nur bis auf die Zeit nach dem 30j. Krieg zurück; dieselbe ist aber uralt und von anderen Städten der Mark ebenso gut gefordert worden.

\*\*\*) Verwendet.

so das dem Grafen damals gehörige Eggersdorf unter der Herrschaft Landsberg auf dem Tassdorfschen Felde hat, einige Missverständniß sich erhoben, so hat die Bürgerschaft ao. 1689 auf Zureden gewisser Personen sich ins Mittel geschlagen und den Herrn Grafen v. Schwerin mit Schaf- und Rindvieh von Eggersdorf die Hütung auf einem gewissen orte in der Strausbergischen Stadtheide und zwar wöchentlich 3 Tage, auf 40 Jahre verstattet, nach welcher Zeit die Hütung wieder aufgehoben werden soll. Damals war die Stadt noch sehr wüste und wenig Einwohner darin, auch wenig Vieh, und daher hat die Bürgerschaft die Hütung nicht besonders hoch angeschlagen. Nachdem aber anitzo unter I. Kg. Maj. preisswürdiger Regierung hiesige Stadt angebauet, die Bürgerschaft sich vermehrt und also auch eine grössere Anzahl von Schaf- und Rindvieh sich hier befindet, überdem auch sehr schlechte und knappe Weide ist, so kann die Commune nuumehr jene Hütung nicht mehr gut entbehren. S. Maj. möge daher den Recess aufheben! —

4. Und weil die kleine Jagden der Magistrat bisher exerciren und dann und wann ein Stück Kleinwild, um das übrige zu desto besserer Conservirung der Saat zu scheuchen, schiessen, E. K. Maj. aber nunmehr die kleine Jagd dem neu angelegten Landsbergischen Gehege beilegen lassen, wodurch dann hinkünftig das Wildprath auf hiesigen revieren ziemlich gemehret, und durch selbiges hiesigen Stadtfelde, so ohnedem nur aus sandigten Grund und Boden durchgehends besteht, ein desto grösserer Schade dürfte zugefügt werden, auch bereits, da wir uns des Schiessens enthalten, zugefügt worden, So bitten E. K. M. wir allerunterthänigst, Sie belieben sowohl zur Ergötzlichkeit und Erinnerung der gehaltenen kleinen Jagten dem Magistrat, itzigen und künftigen, und zwar in perpetuum jährlich etwas an Wildbrat, als Statt der vorgeschlagenen 4 Rehe, wie bereits mit den Kgl. Commissarien accordiret, zwey Schmal Thiere, und dann 4 Schweine und 8 Hasen allergnädigst zu verehren, als auch solch Wildbrat nach Gelegenheit auf den Strausbergischen revieren, aber wo und zu welcher Zeit es sonst vom Magistrat verlangt werden möchte, durch Dero Jagd Bediente schiessen zu lassen. —

5. Erleichterung im Schoss, welcher anitzo 88 thlr. beträgt. —

6. Die Taffeln „Königl. Landsbergisches Gehege“ entfernen zu lassen, es könnte für die Nachkommen höchst praejudicirlich sein; dafür sollte die gewöhnliche Aufschrift gesetzt werden: „Hüte dich für Schaden.“

7. Schliesslich reserviren wir uns nach wie vor das Eigenthumb der Heiden, die freye Holzung, Hütung, Mastung und Fischerey, auch alle und jede bisher gehaltenen Freyheiten und Gerechtigkeiten, dass solches uns und unsern Nachkommen ungekränckt verbleiben. — —“



Bei einer späteren mündlichen Verhandlung versuchte der Magistrat doch noch einmal, etwas von der Jagd für sich zu retten, nämlich: „die Erlaubniss, auf ihren Feldern durch einen der Stadt verpflichteten Heydelänfer Enten und Hasen zu schiessen“; indessen trug S. K. M. grosses Bedenken, dies zu bewilligen, „um allen Unterschleiff zu meiden.“ Auch auf die ersten 3 Punkte der Petition musste man „auf geschelene genugsahme remonstration und unterthänigste devotion gegen S. K. M. gäntzlich abstrahiren“; der am 16. Septb. 1710 auf Jägerhoff bei Berlin abgeschlossene Rezess, den seitens der Stadt der Bürgermeister Joh. Richter und Kämmerer Crist. Schwanhäusser mit den kgl. Kommissarien aufsetzten, geht nur auf den Hauptpunkt ein, die Entschädigung durch Wildpret, und lautet kurz und bündig: „Es „übergiebt und überlässet kraft dieses Sr. Kgl. Maj. in Preussen — — „die Stadt Straussberg vor sich und ihre Nachkommen zu ewigen Zeiten „die Jagten, wie sie selbige bisshero auf ihren Stadt Feldern und „Heyden exerciren und genntzen können und wollen sich deren weder „itzt noch künftig im geringsten ferner nicht bedienen. — Dagegen „haben S. Maj. gnädigst accordiret, dass dem Magistrat itzo und künftig „zu allen Zeiten alljährlich 4 Stück Wildbrat und so viel Schwarzwild, „benebst Sechss Haseu von dem jedesmaligen Landjäger oder Heyde- „renter zu Rüdersdorff geschossen und ihnen gegen Scheine eingeliefert „und damit von 1709 (von welcher Zeit Magistratus das Wildbrat ge- „schonet) der Anfang gemacht werden solle. — —“ Für die Tafelu wurde die Aufschrift gewählt: „Königl. Gehege auf der Strausberger Heyde.“

Die Kgl. Bestätigung erhielt dieser Rezess am 5. Dez. 1710, und der nachfolgende König Friedrich Wilhelm I. konfirmierte ihn am 16. Aug. 1713.

Die Akten über die nunmehr folgende „jagdlose Zeit“ von 1710 bis 1848 bestehen meist aus Quittungen über das gelieferte „Aequivalent Wildpret“; doch sind auch hier noch einige interessante Einzelheiten zu verzeichnen. So musste z. B. der Rat auf königl. Befehl vom 4. Juni 1728 Wagen nach der zwischen Berlin und Spandow gelegenen Jungfernhöhe schicken, wo der König ein Damwildbret-Jagen abhalten wollte; dort sollten sie, wie auch die andern Städte, „die ihre Jagd vor ein gewisses Wildprat in Pacht überlassen hätten“, ihre Pacht auf ein oder mehrere Jahre (!) entgegennehmen. —

Die Ablieferung des Wildbrets seitens des Rüdersdorfer kgl. Försters erfolgte durchaus nicht pünktlich; namentlich gaben die Hasen

oft Veranlassung zu Klagen, „dass sie zu klein und schmutzig gewesen wären“; im Jahre 1762 waren 22 Stück Rotwild und 77 Hasen rückständig, die auf Grund richterlicher Entscheidung vom 17. April 1764 durch jährliche Melulieferung bis 1770 abgetragen sein mussten, anserdem wurde der Förster „wegen seiner bisherigen Widersetzlichkeit“ zu 10 Thl. Strafe und Tragung der Gerichtskosten verurteilt. Meist behielt auch der Magistrat, namentlich seit Einführung der Städteordnung, das Wild nicht mehr für sich, sondern liess es zu Gunsten der Kämmererkasse ausschachten und verkaufen. Dies regte schliesslich den Magistrat zu dem Gedanken an, den Rezess von 1710 rückgängig zu machen; allein darauf ging weder die Stadtverordneten-Versammlung, noch die kgl. Regierung ein, wohl aber war die letztere geneigt, wenn der Magistrat auf die Lieferung des Rotwildes in natura Verzicht leiste, dafür jährlich 56 Thaler Geldrente zu zahlen; am 7. Mai 1844 trat dieser Vertrag durch Ministerial-Reskript in Kraft. —

Auch an Klagen der Bürgerschaft über das überhandnehmende Wild, namentlich die Schweine, die besonders „den Ertoffeln nachliefen“, fehlte es zu keiner Zeit; 1797 musste deswegen der Magistrat an den Oberjägermeister, Gen.-Feldmarschall Möllendorff, petitionieren; dieser wusste freilich, „da er das Wild doch nicht ganz ansrotten dürfe“, nichts Anderes, als den Magistrat seinerseits um ein Mittel zur Abhilfe zu bitten. —

Das weitaus Merkwürdigste in diesem Zeitraum ist die fast unbegreifliche Thatsache, dass man von seiten der v. Marschallschen Erben dem Fiskus das Recht, auf den Strausbergischen Revieren zu jagen, zum Teil streitig zu machen suchte, und was noch unbegreiflicher bleibt, mit einem gewissen Erfolg. Der darüber eingeleitete Prozess begann im Sept. 1783.

Der ehemalige Minister, Freiherr v. Marschall, hatte 1730 das Dominikanerkloster gekauft und 1731 wiederum an das Waisenhaus zu Potsdam veräussert, sich jedoch die Jagd, die bisher von den Klosterbesitzern ausgeübt war, ausdrücklich dabei vorbehalten. Darauf gestützt, erhoben sie Ansprüche, die sich weder durch die wirkliche Entwicklung der Jagdverhältnisse noch durch sonst irgend eine handgreifliche, zu Recht bestehende Urkunde beweisen und rechtfertigen lassen konnten. In der That entdeckte denn auch bald aus den alten Aktenstücken „betr. die Stadt- und die Klosterjagd“, das kgl. Kammergericht zu Berlin zu seinem grossen Verwundern, dass in den älteren Lehnbriefen des Klosters — nämlich 1545, 1574 — von Jagd- und Heidegerechtigkeit kein Sterbenswörtchen enthalten sei; der darüber befragte Consul dirigens Perltz berichtete darauf im April 1790: „dass von den Rößels stets dahin gestrebt worden sei, dem Kloster Gerechtigkeiten beizulegen, die es nie gehabt; freilich sei bis 1715 von der Jagd noch

keine Spur in den sog. Lehnbriefen zu finden, da aber sei ein gewisser Valentin Ehrenreich v. Röbbell mit einem Lehnbrief gekommen, worin die hohe, mittel und niedere Jagd verschrieben stand. Das Kloster sei aber gar kein Lehen mehr gewesen, sondern längst durch Verkauf Privateigentum geworden; die Lehenbriefe seien daher nichts weiter als vom Landesherrn bestätigte Kaufverträge.“ Dies, sollte man meinen, war deutlich genug gesagt! Dass die Marschallschen Erben auf ihrem sog. Lehnbrief bestanden, kann man ihnen nicht verargen, da sie wirklich in ihrem guten Recht zu sein und ihnen allein laut des Kaufbriefes Zustehendes zu beanspruchen glaubten; mit welchen Gründen aber die richterliche Entscheidung vom 14. May 1789, die in zweiter Instanz zwar etwas umgeändert, in dritter Instanz jedoch wiederum bestätigt wurde, sich angesichts der offenbaren Thatsachen rechtfertigen lässt, ist und bleibt wohl ein Rätsel. Dem Forstamt Alt-Landsberg d. h. also der Behörde, welche die dem Könige zu eigen gehörende Jagd verwaltete, wurde als Recht zuerkannt „die Hohe-, Mittel- und kleine Jagd in demjenigen Teil der Strausberger Heide, welcher zur rechten Hand liegt, wenn man von Landsberg ab in dem Strausbergischen Wege bis an den Wegweiser, von da ab über den Schlagzoll und dann den Weg, welcher nach Garzau, Müncheberg und Buckow führet, nachgeht, (sofern dieser beschriebene tractus bereits am 4. Oktober 1662 Strausbergische Heide gewesen). Dagegen ist es abzuweisen (! und dies Recht hatte doch der Landesherr von uralter Zeit her!) mit der erlangten hohen und mittel Koppeljagd in der ganzen Spitzheide, in den Strausbergischen Cavelländern im Postbruche, im Hühnerlande\*), im Dickmantel und auf der ganzen Feldmark.“ —

Ein höchst bedentsamer Schritt vorwärts in der Geschichte des brandenb.-preussischen Jagdrechts geschah in dem Jahre 1848; das Gesetz vom 31. Okt. d. J. bestimmte, dass „jeder Grundbesitzer auf seinem Grund und Boden das Jagdrecht habe, jedes Jagdrecht auf fremdem Grund und Boden ohne Entschädigung aufgehoben und alle darüber bestehenden Jagdverträge ungültig seien.“ Der kgl. Revierförster in Rüdersdorf erhielt dieserhalb die Weisung, von dem Tage an, wo dies Gesetz Rechtskraft bekomme, mit dem Schiessen auf Strausberger Revieren innezuhalten. Der Magistrat, nein, vielmehr nun die ganze Stadt, war wieder im Besitze ihrer eigenen Jagd; niemand, weder der Landesherr, noch weniger irgend ein adliger Nachbar konnte ihnen ferner etwas dreinreden!

Der Magistrat fragte nunmehr bei der Stadtverordneten-Versammlung an, „ob, in welcher Art, auf welche Zeit und unter welchen Bedingungen das Jagdrecht zum Besten der Kommune verpachtet werden

\*) Südlich des Marienberges gelegener Fichtenwald.

solle; da unter den augenblicklichen Verhältnissen jedem Besitzer eines einzelnen kleinen Grundstücks das Jagdrecht auf demselben zustehe, die Menge der Jagdberechtigten aber den Wert des Jagdrechts auf den Kommunal-Grundstücken sehr in Zweifel stelle, so schlage er als vorläufige Pachtzeit 1 Jahr vor; wahrscheinlich werde zu dem Gesetz noch eine einschränkende Modifikation\*) kommen, dann werde die Sache eine festere Gestalt gewinnen und einen angemesseneren Pachtzins in Aussicht stellen. Das Terrain möge man in 3 Reviere teilen: I. Alles was zur rechten Seite des Weges nach dem Vorwerk Wolfsthal und Etablissement Hohefließ liegt. II. linkerseits des genannten Weges bis zur Strasse, die von Alt-Landsberg über den Schlag nach Garzau führt. III. Alles jenseits der Garzauer Strasse. —“ Der öffentliche Ausruf verkündete jedermann, „dass die Ausübung der Jagd in der Stadtforst und auf allen sonstigen Kommunal-Grundstücken niemanden verstattet sei; wer dagegen handle, setze sich der Pfändung und der gesetzlichen Strafe aus. —“

Der erste Jagdpächter war der Cichorienfabrikant Tornow auf der Schlagmühle, der mit 15 anderen Jagdliebhavern für alle drei Reviere 1/2 Thl. jährliche Pacht entrichtete. Aus dem mit ihm abgeschlossenen Kontrakt ist ersichtlich, dass der 6000 Morgen betragende Jagdbezirk aus folgenden Teilen sich zusammensetzte:

„Die ganze städtische Forst, Sauwinkel-Schonung, Wiesenstück am Klostersee, Hirtenwiesen, grosse und kleine Babe, Elsterbusch, Stadtschreibergarten, das breite Luch, die Wiesenstücke am Herrensee, Tiefe Hüllen, Wiesenstück am Igelpfuhl, die dem Hirten früher zur Nutzung überlassen gewesenen Gärten vor dem Müncheberger Thor, die Bayercavel, die Bullenwiese, Wiesen auf der Lake, Straussee, Bötzowsee, Fengersee, Klostersee, Herrensee, Igelpfuhl, Maienpfuhl, Rohrpfuhl und Papenpfuhl, die Dienstländereien des Försters Hansmann; ausgenommen sind die vererpachteten Ländereien, das Postbruch und Vorwerk.“ — Späterhin (Sept. 1850) wurde auch die Feldmark, etwa 3000 Morgen gross, zum Vorteil der betreffenden Besitzer verpachtet; Bürgermeister Fubel behielt mit 25 Thl. das Meistgebot.

Unter den Bedingungen für die Ausübung der Jagd nimmt § 4 des Kontrakts die erste Stelle ein. Danach ist „Rot- und Damwild nur mit der Kugel, nicht mit Posten oder Schrot zu schiessen. Untersagt ist ferner das Schiessen der Hasen auf der Kirre, das Fangen der Rebhühner in Laufdohnen oder Stocknetzen, das Legen von Schlingen und Schleifen auf Feder- und anderes Wildbret (mit Ausnahme der Dohnenstieges), das Anlegen von Vogelherden, alles bei 10 Thl. Strafe.“ —

\*) Diese Modifikation bestimmte, dass nur der Besitz von mindestens 300 zusammenhängenden Morgen Aekers zur Jagdausübung berechtige.

§ 8. „Bei der Jagd auf den Gewässern ist jede Kollision mit den Fischern zu vermeiden.“

Seit 1851 wurden die 3 Jagdreviere in zwei zusammengelegt, deren jedes auf je 6 Jahr zur Verpachtung gelangt.

## Miscellen zur märkischen Volkssprache.

Mitgeteilt von R. Jülicher-Rixdorf.

In den Bänden 2—6 der Monatsblätter fand ich so manche Anregung, dass ich mir erlaube, zur Verbreitung in diesem Organ folgende kleine Beiträge als bescheidene Bausteine zu bieten.

1. Zu dem schönen Artikel „Der Storch in der Mark“ kann ich ergänzen, dass dieser Hausfreund des Menschen in den Dörfern von Angermünde ganz allgemein „**Knappenträger**“ (Träger) genannt wird, jedenfalls soll es „Kinderbringer“ bedeuten. Übrigens hat man in Thüringen in der goldenen Aue den „Bauergraben“ bei Rossla, ein höchst merkwürdiges intermittierendes Gewässer, zum Ort der Herkunft der auch hier vom Storch gebrachten Kindlein gestempelt.

2. Die häufige Erwähnung der Kienäpfelbezeichnung Kuckeluren kann ich aus den Jahren 1876—1884 ganz bestimmt und allgemein für die Dörfer des niederen Fläming zwischen Baruth und Jüterbog bestätigen; ich habe sie dort ausnahmslos gehört, z. B. in Petkus, Wahlsdorf, Liepe, Buckow, Charlottenfelde, Liessen, Stülpe, Holbeek, Merzdorf u. s. w. Dies bringt mich auf noch mehrere ähnliche Volksausdrücke, die ich ordnen möchte nach zwei Landschaften:

### A. Auf dem niederen Fläming.

### B. Uckermark.

| Hochdeutsch               | Volkssprache    | Hochdeutsch     | Volkssprache     |
|---------------------------|-----------------|-----------------|------------------|
| Kienapfel                 | Kuckeluren      | Habicht         | Häw'k Howl       |
| Besenspfriem (Sorelkanne) | Kriensch        | Hecht           | Häkt             |
| Farn                      | Papisch         | Star            | Sprehn           |
| Schachtelhalm             | Kattenstärt     | Zeisig          | Ziesk            |
| Schmetterling             | Pläppisch       | Junge Gänse     | Gosseln, Jüsseln |
| Kiennadeln                | Müll            | Fohlen          | Fältn            |
| Moos                      | der Moch        | Prinzel         | Kuckelbäume      |
| Pfefferlinge (Pilze)      | Gelberlinge*)   | Mohn            | Mänd             |
| Rohrkolbe (Typha)         | Eschenselackeln | Wiesenknöterich | Hammelschwanz    |

\*) auch Pöperlinge.

## A. Auf dem niederen Fläming.

## B. Uckermark.

| Hochdeutsch       | Volkssprache         | Hochdeutsch       | Volkssprache                              |
|-------------------|----------------------|-------------------|---|
| Heidelbeeren      | Blaubeeren           | Weiss. Labkraut   | Witten Zies'k                             |
| Wiese             | Wäse                 | Brombeere         | Brombesinge                               |
| Grosser Wald      | Heede                | Stachelbeere      | Stachelbirne                              |
| Schonung          | (Kusseln             | Kirschbaum        | Kesperbaum                                |
| klein             | (Kuscheln            | Frühpflaume       | Spilling                                  |
| füttern           | lütt                 | Wald              | Busch                                     |
| Stube             | fodern               | Raps              | Repp                                      |
| greifen           | Stano                | Gerste            | Gest                                      |
| fassen            | klauen               | Kleines Waldchen  | Tanger                                    |
| Kartoffeln        | packen               | Wiese             | Wisch, Bruch                              |
| Mann              | Knullen              | Mann              | Keerl                                     |
| Frau              | Manussen             | Frau              | Wif                                       |
| jetzt             | Weibsen              | fünf              | füv                                       |
| hoch, in die Höhe | tzunter (v. jetzund) | ohnmächtig        | beschwögt                                 |
| fragen            | (an der Heide        | voriges Jahr      | tojaahr                                   |
| man               | (an der Heide)       | durchaus nicht    | machjō                                    |
| Krug              | fräjen               | fragen            | froagen                                   |
| Lehrer            | eender               | man               | eener, eender, <small>schl. Form.</small> |
|                   | Krus                 | jetzt             | allewille                                 |
|                   | Schulmeester         | greifen           | grifen                                    |
|                   |                      | fassen            | foaten                                    |
|                   |                      | schlank, dünn     | behende                                   |
|                   |                      | stramm, aufrecht  | kasch                                     |
|                   |                      | kratzen           | rachen                                    |
|                   |                      | winen             | rōren                                     |
|                   |                      | pfeifen           | fleuten                                   |
|                   |                      | Krug              | Grise                                     |
|                   |                      | Raufe             | Benne                                     |
|                   |                      | Bettbezug         | Bühre                                     |
|                   |                      | kämpfen, ringen*) | wrangen                                   |
|                   |                      | müde              | mōd'                                      |
|                   |                      | erziehen          | ertrecken                                 |
|                   |                      | ernähren          | upfōden                                   |
|                   |                      | füttern           | fōden                                     |
|                   |                      | Murmeln           | Knippkugeln                               |
|                   |                      | Schachtelhalm     | Duwok                                     |
|                   |                      | Koher             | die, das Kalliet                          |
|                   |                      | Schwertlilie      | Storehblaum                               |
|                   |                      | Storch            | Oadebärhlaum                              |
|                   |                      |                   | Oadeber, Oadebär                          |

**Artikeleigentümlichkeiten.**

A. Fläming: Der Bein, der Nuss, der Tuch, das Allee, das Acker, der Band.

B. Uckermark: der Öl, das Strick, das Speck, das Ofen, der Tuch, der Band, der Semmel, der Windel, das Kopf, das Arbeit.

A. Hier noch häufig der strenge Dativ; z. B. ich habe es Hechte gesagt, er hat es Richtere gegeben, statt um Berlin: Hechten, Richtern.

Auch hier statt: Herr Gütze — Gützen Vater; Frau Schmiedicke — Schmiedicke's Mutter.

\*) körperlich.

## Kleine Mitteilungen.

**Glockeninschriften.** Von Martin Heintze finden sich sämtliche 3 Glocken gegossen in der Kirche zu Frauenhagen, Kreis Angermünde.

Die kleinste und mittlere tragen übereinstimmend folgende Inschrift: Gegossen Anno 1702 (doch hier ohne Namen des Giessers!) Soli Deo Gloria Daniel Schultze, Hans Christoph von Greiffenberg, Patronus (seitdem ausgestorben), Michael Sigismund Schwartz, Pastor, Gustav Andreas Wilke, Arendator-Pflechter (des jetzt Gräflich Redernschen Ritterguts). Hanc campana fieri fecerunt in usum et possessione aedis Frauenhagensis. Beredter noch ist die dritte Glocke: „Gos mich Martin Heintz in Berlin 1 · Paralip. XXX V. 14. (1. Chronika 30, 14). Was bin ich, denn von Dir ist es alles kommen und von Deiner Hand haben wir Dir's gegeben. Auf der andern Seite: Zur Ehre Gottes ist diese Glocke der Frauenhagenschen Kirchen von den Patroneu Hoehwohlgeborenen Herren, Herr Joehen Friedrich, Herr Baltzer, Gebrüdern von Greiffenberg und Pastor Michael Sigismund Schwartz und Herrn Martin Tielken, Pensionario (Amtmann) zu Frauenhagen und dessen Ehehiebsten, Frauen Maria Schmollin Anno Christi MDCCXIX verehret worden.

Alle diese Inschriften von mir in den Jahren meiner dortigen Amtshüttigkeit 1886—91 genau abgeschrieben.

Besonders interessant für die Gesellschaft Brandenburgia wird aber sein, dass an einem 7 m langen  $5\frac{1}{2}$  m breiten Anbau hinter dem Chore dieser Kirche die Gruft des Mannes sich befindet, nach welchem der Haekesehe Markt in Berlin seinen Namen führt. In diesem durch schwere Eichenthür verschlossenen, sonst durchaus ungeschmückten Raume stehen drei Särge Erwachsener und ein ganz kleiner Kindersarg (enthaltend auf Hobelspitzen ruhende kleine Gebeine; des Behältnisses rechte Langseite ist durch einen rechteckigen Ausschnitt auf der Deckelschräge beschädigt! Die beiden Hauptsärge sind mit schwarzem Samt ganz umhüllt; darauf je ein vergoldetes Deckelschild. Der Sarg des Grafen, dessen Schild umgeben ist mit der Nachbildung der beiden hohen Orden, zeigt folgende Inschrift: Hier ruhen die Gebeine Seiner Hoehgräflichen Excellenz des weyland hoehgebohrnen Grafen und Herren Herrn Hans Christian Friedrich Graf von Haeke, Seiner Königl. Majestät von Preussen wohlbestaltem General-Lieutenant von der Infanterie, Commandant der Residenzstadt Berlin, Obersten über ein Regiment zu Fuss, des Königlichem Schwartzem Adlerordens und des St. Hubertusordens Ritter, Hofjägermeister und Drost zu Sperenberg, Erbherr auf Radewitz, Sommersdorf, Luckow, Petershagen, Grüntz, Neuhof, Stecklin (sämtlich pommersehe Dörfer im Kreise Randow), Frauenhagen und Kuhweyde (letzteres seit Ende des 18. Jahrhunderts in Fr. aufgegangen!) Er wahr geboren den 20. Oktober 1699, verwechselfte das Zeitliche mit dem Ewigen den 17. August 1754, Alter 54 Jahr, 9 Monath, 28 Tage.

Der Sarg seiner Gemahlin ist so beschrieben:

„Frau Sophie, Albertine, geborene von Creutz, des weyland Königl. Preussischen Generallieutenants Herrn Hannus Christian Friedrich Grafen von Hacke Witwe, Erb-, Burg- und Schlossgesessenen auf Penkuhn, Wollin, Storkow, Friedefeld, Battungsthal, (sämtlich im Kreise Randow gelegen) auch auf Radewitz, Gräntz, Luekow, Petershagen und Stecklin, ward geboren in Berlin, den 11. Januar 1714, vermählt an hochgedachten Herrn General-Lieutenant den 26. Februar 1732, verwitwet den 17. August 1754, ging ein zur seeligen Ruhe den 6. August 1757 und erwartet hier zu Seiten ihres seeligen Eheherrn und ihrer Frau Tochter die Auferstehung zum ewigen Leben.“

Der Sarg der Tochter entbehrt des Santschmucks wie auch wunderbarer Weise jeder Inschrift.

(Von mir zuerst mitgeteilt im „Bär“ 1887, No. 24.)

**Puppe.** Im Anschluss an meinen Bericht über die 19. (8. ordentl.) Sitzung der „Brandenburgia“ in No. 51 der „Frankf. Oder-Zeitung“ (vom 1. März 1902), in dem ich einige Mitteilungen über die verschiedenartige Bezeichnung der Puppe in den Kreisen der Provinz Brandenburg machte, schreibt ein Leser (Kr.) in No. 53 desselben Blattes folgendes:

„Im Züllichau-Schwiebuser Kreise bis in das Posensche hinein (Unruhstadt, Meseritz u. s. w.) war früher auf dem platten Lande für Puppe die Bezeichnung „Tocke“ (nicht Docke) allgemein üblich. In der ländlichen Sprechweise hiess die Einzahl „die Toek“, die Mehrzahl „die Toeken“. Aus Pfefferkuchenteig gebackene, puppenähnliche Figuren, die man hin und wieder zu Weihnachten seinen Patschen schenkte, hiessen Pfeffertoeken. Der Besitzer eines Puppentheaters wurde Toekenspieler genannt; auch sonst kam die Bezeichnung vielfach vor. So war es wenigstens in früheren Jahren; jetzt, wo sich auch auf dem Lande eine verfeinerte Sprechweise einbürgert, mag ja auch diese Bezeichnung mehr und mehr verschwunden sein. Früher hat sie sich jedenfalls einer grösseren Verbreitung erfreut. Singt doch P. Gerhard in seinem Ehestandsliede: „Wie schön ist's doch“ u. s. w. (No. 724, Str. 5 im Züllichauer Gesangbuche):

„Dich, dich hat er ihm auserkorn,  
Dass aus dir ward herausgeborn  
Das Volk, das sein Reich baut;  
Sein Wunderwerk geht immerfort,  
Und seines Mundes starkes Wort  
Macht, dass dein Auge schauet  
Schöne Söhne und die Toeken (für Tochter),  
Die den Rocken  
Fein abspinnen  
Und mit Kunst die Zeit gewinnen.“

Dr. G. Albrecht.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.



## Die Franzosen im Havellande von 1806 bis 1808 nach zeitgenössischen Nachrichten.

Von Professor Dr. E. Bardey.

Die Quellen für die folgenden Nachrichten über die napoleonische Zeit sind hauptsächlich die Magistratsakten von Nauen und Fehrbellin, die Kirchenbücher der zwischen Brandenburg und Spandau liegenden Dörfer Päwesin und Wustermark und die bezüglichen Kriegsakten des Königlichen Geheimen Staatsarchivs zu Berlin.

Aus der Zeit vor dem eigentlichen Ausbruch des Krieges von 1806, wo das preussische Heer bereits mobil gemacht war, der König Friedrich Wilhelm III aber noch zauderte, den Krieg an Napoleon zu erklären, stammen die Nachrichten über eine Lieferungsaffäre der Stadt Nauen, die sehr bezeichnend für die Zeitverhältnisse sind und beweisen, in wie bedenklicher Weise schon von vornherein der ganze Kriegsapparat damals funktionierte.

Als nämlich der Stadt vom Landrat von Bredow auf Senske Lieferungen anbefohlen wurden, weigerte sie sich zu gehorchen und legte unter dem 16. Januar Beschwerde ein beim Kriegs- und Stenerrat von Lindenau zu Lindow. „Weil,“ heisst es in dem Schreiben, „sich in mittelst der politische Himmel aufzuklären und der Friede nahe zu sein schien, und überhaupt weil wir uns leicht vorstellen konnten, die höchsten Landeskollegia würden ohne Anregung der Städte von selbst schon geneigt gewesen sein, die so sehr gesunkenen kleinen Städte durch solche exhaurierende Lieferungen nicht vollends zu erschöpfen, und nie irgend eine Verfügung wegen einer Lieferungsleistung von Ew. p. erging, so erachteten wir die Sache vor beigelegt.“ Das Schreiben schliesst mit der Bitte an von Lindenau „sich der Bedrängtheit anzunehmen“ und „geneigtest zu melden, ob andere Städte deo Kreises der Lieferungslast unterlegen, und wie sie solche dekretiert haben.“

Muss diese Reklamation für uns bei unsern heutigen Begriffen von Mobilmachung und Kriegführung schon Befremden erregen, so thut dies

noch mehr die über Erwarten gelinde Antwort des Kriegsrats v. Lindenau, welcher Gelegenheit nimmt, die Massregeln der Regierung beim Nauener Magistrat erst ausführlich zu begründen, um in aller Güte und Freundschaft zu erlangen, was im Kriegesfalle eigentlich selbstverständlich war. Er wies also unter dem 18. Jannar den Nauener Magistrat darauf hin, „dass S. Königl. Majestät Allerhöchst Selbst bei den bedrängenden Umständen zu beschliessen geruht hätten, die auf den Kriegesfuss gesetzte Armee durch Naturallieferung vom ganzen Staat verpflegen zu lassen, und liez ein jeder Acker- und Wiesen-Grundbesitzer, er sei, wer er wolle, von Adel, Geistlicher, Domänen- oder anderer Pächter, Bürger und Bauer, ohne Rücksicht auf irgend ein Privilegium oder Exekution liefern solle, daher denn auch alle Immediatstädte zu dieser Lieferung ohne Widerrede beitragen müssten. Die allgemeinen Verteilungsprinzipia dieser Lieferung seien die totale Aussaat. Da nun sogar die Adligen, die Prediger, die Domänenpächter und alle andern Immediatstädte des Staats sich dieser Lieferung nicht hätten entziehen können, und einige wegen versagter Lieferung sogar mit Exekution dazu aufgehalten seien, so werde Ein Edler Magistrat wohl selbst einsehen, dass die Stadt Nauen sich der Lieferung nicht entziehen könne, . . . er könne bei den gegenwärtigen Umständen, da die Verpflegung der Armeen noch notwendig und unerlässlich sei, nicht vermuten, dass solche aufgehört habe. Die Immediatstädte Ruppin und Wusterhausen hätten schon nach der Aufforderung des Herrn Landrats v. Zieten ihre Lieferungen geleistet. Die Lieferung wäre auch an und für sich selbst nach dem Betrage der Aussaat nicht so sehr drückend, dass nicht ein jeder Acker- und Wiesenbesitzer seinen Beitrag leisten könnte. Die beiden schon angeführten Immediatstädte hätten gleichfalls nach dem Betrage der Acker- und Wiesenbesitzer ohne Ausnahme die Lieferung aufgebracht; daher sich die Stadt Nauen dem allgemeinen patriotischen Eifer, die Armee zu verpflegen, um so weniger entziehen könne, als diese Verpflegung eine Kriegslieferung sei, . . . die Gegenvorstellung sei nutzlos.“

Damit war die Affäre noch nicht abgethan, der Kriegsrat v. Lindenau zog vielmehr auch noch den Landrat v. Bredow zur Rechenschaft wegen seines Vorgehens gegen Nauen. Ich finde im Geh. Staatsarchiv das ausführliche Rechtfertigungsschreiben v. Bredows, gegeben Pessiu, den 21. Jannar 1806, in welchem es heisst: „Nachdem ich Befehl erhalten hatte, für die Verpflegung mehrerer Regimenter im Kreise Sorge zu tragen, so benachrichtigte ich die beiden Magistrate von Brandenburg und Nauen davon und machte sie aufmerksam, dass es ihr eigener Vorteil wäre, mit der Einteilung der Lieferung vorzugehen, indem in ersterem Orte die Fourage für das Regiment Jung v. Lewisch selbst verbraucht und der Anteil von Nauen für die in der Nähe kantonnie-  
renden Dragoner-Regimenter v. Herzberg und Manstein angewandt

werden könnte. Dagegen beide Städte im Fall, dass die Regimenter eine andere Bestimmung erhielten, in Gefahr wären, ihre Forrage-Quanta nach entfernteren Orten verfahren zu müssen. Es ist mir bekannt, dass dies besonders drückend für die Städtebewohner sein würde, indem dort der Acker in unendlich viele Teile zerstückelt ist, manche Ackerbesitzer ihre Anteile für Geld bestellen lassen und kein Gespann halten, also für den Transport vielleicht mehr geben müssen, als der Wert der gelieferten Fourrage beträgt. In der gewissen Voraussetzung, dass in Nauen geschehen sei, was der Magistrat in Brandenburg sogleich bewerkstelligt hatte, schrieb ich, obgleich ich auf beide Schreiben keine Antwort erhalten hatte, für das Dragoner-Regiment v. Manstein eine für das ganze abzuliefernde Quantum der Stadt Nauen nicht unverhältnismässige Lieferung aus und glaubte der Stadt dadurch gefällig zu sein, indem ich so wenig wusste, dass dort an keine Repartition gedacht sei, als dass man sich noch schmeicheln, von dem Beitrage ganz befreit zu werden. Die Gegend, wo die beiden Kavallerie-Regimenter stehen, hat grösstentheils ihren Anteil abgetragen, und einige Ortschaften selbst schon mehr gegeben. Die Wege sind böse, und das Regiment v. Manstein besonders liegt am Ende des Kreises, ein grosser Teil der Ortschaften ist mit der Lieferung nach Charlottenburg beschäftigt, andere hingegen mit den Mehlfuhren von Spandau nach Belitz, sodass ich nicht füglich anders handeln konnte und mir nur auf diese Weise zu helfen wusste. Nauen ist eine der ansehnlichsten Ackerstädte, hat Hen und Stroh in Überfluss; es war also nicht zu erwarten, dass, wenn die Einteilung einmal gemacht war, es an etwas fehlen sollte. Ich glaube nicht nur alles, was meine Vorschriften besagen, sondern in Rücksicht auf die Stadt Nauen auch noch mehr gethan zu haben. Die Verlegenheit ist da, ich soll das Futter für die Regimenter schaffen. Die entfernteren Dorfschaften kommen zumteil nicht von der Landstrasse, während in der Nähe in Nauen gleichsam ein Magazin ist.“

Wenn man bedenkt, dass diese langwierigen Verhandlungen, ob eine Stadt Kriegslieferungen zu leisten habe oder nicht, zu einer Zeit geführt wurden, wo Napoleon bereits seine Kriegsvölker südlich des Thüringerwaldes zusammenzog, so wird man zur Erkenntnis einer der wichtigen tieferen Ursachen der kommenden unglücklichen Ereignisse geführt. Nauen stand mit seiner Sünde keineswegs vereinzelt da. V. der Goltz führt in seinem interessanten Werk „Rossbach und Jena“ (um 1883) zahlreiche ähnliche Beispiele an. Neben der Armeeleitung trug das ganze preussische Volk die Schuld mit, welches damals nicht wie in unseren Tagen den Krieg durch Hülfeleistungen in der Heimat in anopfernder Weise mitzuführen sich bewogen fühlte. Es sollte eben erst durch das Unglück aufgerüttelt und zu besserer Einsicht geführt werden.

Das Unglück schritt nur allzu schnell. Am 14. Oktober wurden die Entscheidungsschlachten bei Jena und Auerstädt geschlagen, durch welche die preussischen Armeen wie vom Erdboden weggefegt wurden. Zehn Tage später standen die Franzosen in Berlin. Gleichzeitig begann das Einrücken grosser Heeresmassen in Brandenburg und in das Havelland. Der Urgrossvater des Herausgebers schrieb damals drastisch in seine Hauspostille: „Gedenke, o Mensch, am 25. Oktober des Einmarsches der Franzosen in Brandenburg, dieser Spitzbuben und Ränber gegen alle Unterthanen Deutschlands.“ Es war zuerst der Marschall Bernadotte mit seinen wenig civilisierten Scharen, der mit 22000 Mann von Brandenburg aus über Pāwesin, Nauen und Börnicke quer durch das Havelland zog, um den fliehenden Prinzen Hohenlohe in der Richtung auf Prenzlau zu verfolgen.

Ueber seine Erlebnisse während des Durchmarsches dieser Truppen giebt der damalige Pfarrer Spieker zu Pāwesin durch Aufzeichnungen im Kirchenbuch, das mir vom Pastor Nürnberg in dankenswerter Weise zur Verfügung gestellt worden ist, eine ausführliche Schilderung, die uns lebhaft mitten in die Verhältnisse hinein versetzt. Sein Bericht lautet:

„Wie es mir bei der feindlichen Invasion 1806 ergangen.“

Nach der unglücklichen Schlacht bei Jena am 14. Oktober 1806, deren Kanonade man hier hören konnte, waren die Landstrassen überall mit Flüchtlingen und Equipagen angefüllt. Am 21. kamen flüchtige Studenten aus Halle, am 23. ein Kriegssekretär Reimann, am 24. ein Unteroffizier und Gemeiner von den Schimmelpfennigschen Husaren, am 25. ein Feldprediger vom Regiment Kaufberg aus Danzig zu mir und brachten die traurigsten Neuigkeiten.

An eben demselben Tage marschierten die Korps der Marschälle Ney und Bernadotte, die bei Barby die Elbe passiert hatten, in Brandenburg ein, während Napoleon selbst mit seiner Armee in Potsdam, Berlin, Charlottenburg und Spandau einrückte. Den 26. predigte ich wenigen Zuhörern und empfahl unser Dorf dem göttlichen Schutze; denn es war gewiss, dass die Feinde auf ihrem Marsch nach Nauen das Dorf passieren würden. Als ich aus der Kirche trat und noch alles ruhig war, empfahl ich mich abermals der göttlichen Baruhertzigkeit und stärkte mich im Vertrauen auf Gott mit den Worten: „Hat er es denn beschlossen u. s. w. — mannhaft widerstehen.“ — Ich ging in die Pfarre, legte meine Uniform ab und eine graue Pekesche nebst Pudelmütze an.

Nun sprengten zwei Husarenoffiziere bei dem Schulzen vor und verlangten Nachricht und Auskunft über das Korps des Prinzen von Hohenlohe, der über die Elbe und Havel bei Tangermünde und Rathenow gesetzt war und nach Stettin retirierte, wovon freilich der Schulze nicht

das geringste wusste, daher denn auch die ihm auf die Brust gesetzten Säbel nichts herausbringen konnten.

Nach dem Abgang der Offiziere füllten sich die Landstrassen mit Feinden, und die Kavallerie ging durch, wovon viele in das Dorf stürzten und Lebensmittel und andere Sachen, sonderlich Pferde, raubten. Zwei Husaren sprengten auf die Pfarre. Der eine, ein Trompeter, verlangte du vin, und erhielt eine Flasche. Dann verlangte er Geld, und ich reichte ihm 1 Thlr. Münze dar, den er mir mit einer spöttischen Miene und den Worten „o pasteur!“ verächtlich vor die Füsse warf. Zuletzt forderte er pain blanc avec des confitures, auch das wurde ihm gegeben.

Der andere Husar forderte mit Ungestüm von meinem Meier ein Pferd und that auf dessen Anfrage, ob das Pferd für einen Boten sollte, einen Hieb nach dem Kopf desselben, der aber, weil er schnell zrücksprang, den Stiel der Kirchhofsthüre traf. Nun dachte ich: „Der Anfang ist gut, wie wird das werden?“ als plötzlich beide messieurs lange Hälse machten und in der grössten Eilfertigkeit vom Hofe jagten, um das cedo majori zu spielen und einem neuen Auftritt Platz zu machen.

Der Marschall Bernadotte oder der Prinz von Ponte Corvo erschien nebst seinem Generalstabe.

Ich stürzte sogleich aus dem Hause ihnen entgegen und machte ihnen mein Bewillkommenskompliment. Sie stiegen ab und giengen nebst einem Schwarm von Offizieren und Dienern in die Pfarre. Sogleich zogen sie eine Karte hervor, ich reichte ihnen eine weit speziellere, und sie orientierten sich aus derselben von ihrer jetzigen und des Prinzen von Hohenlohe Stellung, auf den sie Jagd machten (!?)\*.

Sie legten mir viele Fragen über die nächsten Städte, Wege und deren Beschaffenheit und Entfernung vor, die ich, so gut ich es wusste und konnte, mit aller Unbefangenheit zu ihrer Satisfaction beantwortete. Kurz, ich fand Gnade vor ihren Augen.

Während dieses Examen vorging, Hessen sich 20 ihrer Pferde meinen Hafer und Heu trefflich schmecken, und des Prinzen Koch und Bediente bereiteten für ihn ein dejeuner von Eiern und Schinken und trieben in Küche und Speisekammer und überall „pour passer le temps“ allerlei lustigen französischen Unfug, in der Stube aber herrschte respektvolle Stille.

\*) Dies nicht ausdrücklich geforderte, sondern freiwillige Ueberreichen der Landkarte durch den Pfarrer erseheint in milderem Lichte nur dadurch, dass der Pfarrer sich in der Angst seiner Handlungsweise gar nicht bewusst gewesen zu sein scheint, denn sonst hätte er diesen Umstand nicht selbst mit niedergeschrieben. Er war eben geradeso ein Kind seiner Zeit wie die Kommandanten, welche die grossen Festungen ohne Not übergaben, um dadurch die Gnade des Siegers für das Land zu erwirken. Warnende Beispiele für alle Zeiten! Im übrigen ist das Benehmen des Pfarrers höchst achtungswert, und es ist sehr anerkennenswert, dass er seine Gemeinde in der gefährlichen Zeit so zusammengehalten hat.

Ich erkundigte mich, wer denn meine hohen Gäste eigentlich wären, und man nannte mir den Prinzen von Ponte Corvo als den Kommandeur-Feldmarschall des Korps von 20 000 Mann, den Divisionsgeneral Berthier du Pont Mousson und den Gr. de Genie Eblé, nachmaligen Kommandanten in Magdeburg. Nun machte ich dem Prinzen das Kompliment, dass, ob ich gleich das traurige Schicksal meines unglücklichen Vaterlandes tief fühlte, ich es doch für meine Person für ein besonderes Glück und Ehre hielte, dass ein so berühmter grosser General unter meinem Dache eingezogen wäre. Das nahm er sehr gnädig auf, neigte sein Haupt gegen mich, hob seinen gewaltigen Plümenhut und offerierte mir ein Glas Wein, welches ich mit dem Toast eines glücklichen Erfolges seiner vorhabenden Jagd ehrerbietigst leerte (? !). Das wurde abermals mit einer gnädigen Beugung des Hauptes und Abnahme des Hutes erwidert, und nun sollte ich mit ihm frühstücken, was ich aber ablehnte. Die Generale assen und tranken aus der Faust, was sie mitgebracht hatten, und betrugten sich ungemein artig.

Nun erschien der Schulze Gantzer mit dem kläglichen Geschrei: „Sie haben mir meinen grossen Stall Pferde weggenommen,“ und erhielt den leidigen Bescheid: „Lieb Mann, zeik an, wer sie hat kenommen, sollt bekomm wieder!“ Das konnte er nun nicht, und also bekam er sie nicht wieder.

Ein Jude erbot sich, dieselben für ein Douceur von 50 Thalern wieder herbeizuschaffen, er empfing das Geld und brachte keine Pferde. Die Frau Schulze wollte einen abermaligen Versuch machen, sie noch einmal für 50 Thaler an sich zu kaufen und dies Geld von ihrem Bruder zu borgen, doch der war klüger denn sie und schlug es ihr ab.

Ein Stoss in die Trompete, und alles stieg zu Pferde. Der Prinz verweilte noch ein paar Minuten, zog seine Börse, legte einen doppelten Napoleondor auf den Tisch und liess mir durch seinen Dolmetscher, um meinem Dank auszuweichen, sagen, dass es ein Souvenir sein sollte. Viel von einem Feinde! Dies Goldstück, so selten in seiner Art, von einer so hohen Person und unter solchen Umständen gegeben, will ich auf meine Kinder zum Andenken vererben, doch aber den Betrag desselben zu Suppen für die Armen in Berlin bestimmen, wie solches auch geschehen ist.

War es nun Mitleid mit meinem 73jährigen Alter, oder wusste er, was nach seinem Abzuge kommen würde, er hinterliess mir aus eigenem Antriebe eine Sauvegarde, die nach einer halben Stunde wieder abging und sich für 30 Minuten Schutz 5 Thaler zahlen liess. Das beste war, dass während dieser halben Stunde mein Meier seine beiden Stallpferde retten konnte, die bisher unter den Pferden der Generalität auf dem Hofe unangetastet gestanden hatten.

Während der Prinz und dessen Generalstab das Frühstück bei mir

einnahmen, von 10—12 Uhr, waren einige Regimenter Kavallerie des Korps vorbeigezogen, hatten das Dorf überschwemmt und Plünderung und allerlei Gewaltthätigkeiten begangen. Als aber die Infanterie folgte, kam es viel ärger, denn die fiel von hinten und vorn in die Häuser ein wie eine Wasserflut, zogen den Einwohnern die Kleider ab, nahmen ihnen die guten Röcke, langen Hosen, Stiefel, Hemden und Tücher, nahmen ihnen das Geld ab, suchten es überall hervor und raubten es, wo sie es fanden. Brot, Schinken und Speck zierten die Bajonette ihrer Musketen. Die Mus-, Schmalz-, Butter- und Honigtöpfe, Gänse, Hühner, Tauben und Schweine trugen sie entweder selbst in den Händen fort nebst Bier- und Brantweinbouteillen oder zwingen die Mannspersonen, es ihnen nachzutragen oder nachzufahren. Herden von Schafen, Kühen und Ochsen wurden der Armee nachgetrieben. Das Vieh retirierte sich in die Brüche und Wälder, die Menschen versteckten sich auf Heuböden und Ställen oder entflohen.

Wie natürlich, wurde auch mein Haus nicht verschont. Die Feinde strömten aus und ein. Ich hielt nichts verschlossen, damit nichts zerschlagen würde, und so nahm man, doch ohne Mishandlungen und Gewaltthätigkeiten an mir und den meinen zu verüben, alles, was ihnen anstand und beliebte. Brot, Schinken, Speck, Würste, Brantwein, Tabak, Butter, Honig, Schmalz, Bier. Was nicht vorher gerettet und über Seite gebracht war, trug man fort. Kisten und Kasten, Stuben und Kamuern, Boden und Keller wurden durchsucht und das beliebige genommen. So folgten der Armee Hemden, Tücher, Strümpfe, Handschuhe, Tabakspfeifen, Dosen, spanische Rohre, 8 silberne Ess- und 6 Theelöffel, 15 fette Gänse, 25 Hühner, 8 paar Tauben.

Während dieses Gränels der Plünderung kamen von Zeit zu Zeit Offiziere, alles mitleidige Seelen voller Teilnahme und dem besten Willen zu helfen und zu schützen. Sie theilten das wenige, was sie hatten, wenn es auch nur ein Schnittchen Brot oder eine Knackwurst, ein Schluck Wein oder Brantwein war, mir und den meinigen mit und stärkten uns dadurch.

Zuweilen trieben sie die Plünderer oder die Griepers, wie sie diese nannten, mit grosser Autorität aus der Pfarre, andere aber als Polizei-offiziere wurden nicht respektiert. So schützte ich durch ihren Beistand mein Meierhaus und zweimal die Kirche vor dem Aufbruche.

Einer von ihnen fragte, was das für viele Frauen wären, die sich in meiner kleinen Stube befänden, und erhielt von mir zur Antwort: „Es sind Bauernweiber, die, aus ihren Häusern vertrieben, bei mir, ihrem pasteur, Schutz und Brot suchen. Da ging er zu ihnen hinein, legte der einen ein halbes Kommisbrot auf den Schoss mit den Worten: Voilà, partagez, mangez!

Als meine Töchter bei den vielen Schüssen, die im Dorfe geschahen,

erschrocken zitterten und weinten und Feuersgefahr besorgten, sprachen die Offiziere, sie beruhigend und tröstend: „O wein nicht, schiess nur daub!“ Ja, als sie schon wieder zu Pferde gestiegen waren, liessen sie sich durch ihre Bitten bewegen, wieder abzusetzen und noch  $\frac{1}{2}$  Stunde zu unserm Schutz zu bleiben. Dies ihr artiges Betragen, welch einen Kontrast macht das gegen die Brüskerie vieler unter den Offizieren unserer Armee?!

Den ganzen Nachmittag strömten die Feinde, als wenn es eine Heerstrasse gewesen wäre, über den Kirchhof, Pfarrhof und Garten zu Fuss und Ross mit ihren Bajonetten, mit Brot und Lebensmitteln gespickt, und viele von ihnen, vor meinen Fenstern vorbeipassierend, nahmen einen ihnen dargereichten kühlen Trunk und Brotrüden dankbar an. So näherte sich allmählich der Abend. In meinem Hause waren alle Thüren, Spinden, Kisten und Kasten offen. Die Stube selbst war mit Stroh, Papieren, Knochen, Scherben, verschüttetem Bier und Wasser angefüllt, die Tische garniert mit leeren Kruken, Weinbouteillen und Brantweinsgläsern und Krünen von Brot und Semmel. Ein paar getretete Brote, etwas Bier und Ertoffeln waren der Lebensvorrat, den mau klüglich verlengnen musste. Im Dorfe machten nun die Traineurs der Armee bonnes chairs, und da sie keinen Wein hier fanden, wonach sie so begierig waren wie ein Kind nach der Muttermilch, so holten sie ihn aus Bagow aus den adligen Kellern. Um 6 Uhr abends fuhren drei Leiterwagen, mit allerlei Tüchern beladen, welche die Kaufmannschaft in Brandenburg hatte zusammenbringen müssen, unter Bedeckung von 1 Offizier und 6 Mann auf meinen Hof und machten Quartier. Die Tücher wurden in meiner kleinen Stube abgeladen, und ein mitgebrachter halber Hammel in Zeit einer halben Stunde zum roti und bouillon fertig gefeuert und verspeist. Ich und die Meinen hatten die Ehre, zur Tafel gezogen zu werden, allein es blieb uns allen in der Kehle stecken. Denn bei den Ängsten und Schrecken der Seele, den Strapazen des Leibes und der sonderbaren Empfindung, vom Feinde gespeist zu werden, verging aller Appetit zu rohem Fleisch, so gross auch der Hunger war.

Nach dem Essen legte sich der Offizier in das ihm aufgedrungene Bett meiner Frau, nahe bei seinen Tüchern, die er wie ein Argus hütete, die Soldaten aber auf eine Streu, und zu ihren Füßen sassen zwei Weiber, die sich aus dem Dorfe zu mir retiriert hatten. So gingen wir denn um neun Uhr zu Bette und wollten der höchst nötigen Ruhe pflegen, aber wie wäre das bei Befürchtung einer Feuersgefahr möglich gewesen! Denn in der Reismiete beim Eingang des Dorfes wurde bivonaquiert, d. h. gebraten, gekocht und übernachtet. So lagen wir mit unausgezogenen Kleidern, die mit Geldrollen gespickt waren und hörten den unaufhörlichen Lärm im Dorfe. Um 10 Uhr schallte plötzlich die



Stimme meiner hochschwängern Pächtersfrau: „Ach Herr Gevatter, was soll ich doch machen, im Hause ist alles voll von Franzosen, und voller Knechte, die das Tuch gefahren haben.“ Der Offizier, für seine Tücher besorgt, ich und meine Frau fuhren aus den Betten mit dem schrecklichen Gedanken: „Ha, die wird hier gebären wollen, das fehlte noch!“ Nun sprach ich: „So bringt euer Bett herbei und bezieht die Kammer meiner Magd (die bei Annäherung der Feinde die Flucht ergriffen hatte), quartiert euch da und seht, wie ihr die Nacht zubringt.“

Der 27. Oktober brach endlich nach überstandener schrecklich durchwachter Nacht an. Meine gute Einquartierung zog ab, ohne etwas mitzunehmen. Aber an diesem Tage sollte nun auch die Artillerie und der Train de bagage durch das Dorf defilieren, das ärgste und traurigste Schicksal war also noch zu erwarten.

Wir retteten und verbargen die noch übrig gebliebenen Viktualien und andern Sachen, wobei ich einen Fall auf das Kreuz that, den ich ein Vierteljahr hernach noch spürte. Gegen Mittag kamen die Feinde, und die Plünderung ging wieder an. Auch an diesem Tage schützten mich die Offiziere, die von Zeit zu Zeit auf der Pfarre einkehrten, und behandelten mich sehr artig. Einige Männer und Frauen aus dem Dorfe kamen zu mir und wurden von mir getröstet und mit Kaffee erquickt. Schon am vorigen Tage hatten sich viele Einwohner geflüchtet, nun aber, da sich am Abend alle Häuser mit Feinden füllten, die die Nacht über ihr Gräueltreiben trieben und ihre Wagen mit dem Raub bepackten, entflohen auch die übrigen, und nur wenige Frauen und Töchter blieben zurück und verbargen sich, so gut sie konnten. Des Nachmittags um 4 Uhr erschienen 4 Franzosen und präsentierten mir ein von ihnen selbst geschriebenes Billet: „Ein Wagen mit 4 Pferden für den General!“ — „Messieurs,“ sagte ich, „ich bin der pasteur, und einen Wagen zu schaffen, ist nicht meines, sondern des bourgemaitres Amt.“ — „Bourgemaitre nit ist da.“ — „Das weiss ich, die Armee hat ihn mitfortgeführt, und ausser mir ist im ganzen Dorfe keine Mannsperson und Pferd und Wagen.“ — „Gehe Du mit zum bourgemaitre.“ — „Das will ich wohl thun, aber herbeischaffen kann ich ihn nicht.“ — Ich ging also mit ihnen nach dem Schulzenhof, und die Weiber im Dorf schrien jänuerlich hinter mir her: „Ach, da führen sie nun auch unsern alten Papa fort!“ Der bourgemaitre war nicht in dem überall offenen und geplünderten Hause zu finden, mithin sollte ich mit aller Gewalt bourgemaitre sein und den verlangten Wagen schaffen. Ich stellte zwar ganz höflich die Unmöglichkeit vor, sie aber nahmen keine raison an und fluchten und tobten.

Nun wurde auch ich hitzig. „Messieurs,“ rief ich, ihnen die flache Hand vorhaltend, „ist hier ein Wagen, so nehmt ihn, ist hier keiner, so werdet ihr auch in ganzen Dorfe keinen finden.“ — „O boucher, sacre

Dieu!“ — „Doucement messieurs, so hat mich euer Prinz von Ponte Corvo, der gestern bei mir dejeuniert hat, nicht behandelt, sondern ist meinem grauen Haupte, — hier nehme ich die Mütze ab — mit aller Ehrfurcht begegnet, und enfin, wo ist euer General, der den Wagen verlangt? Führt mich zu ihm, ich will ihn sprechen, mit dem will ich besser fertig werden, als mit euch!“ — „O sacre Dieu. Boncher maudit!“ Und nun zogen sie ab. — Gott sei gelobt, der mir den Mut gab und alles so glücklich gelingen liess.

Gegen Abend kehrte ein Soldat vom 93. Regiment ein und sagte mir Abendessen und Quartier an auf 1 Wagenmaitre, dessen Frau und 5 Mann. „Vous me serez bien venus, mais d'apporter de quoi manger et vivre, cela votre soin.“ Mir war bei der Sache nicht wohl zu Mute, denn die französischen Damen hatten sich eben nicht von der besten Seite gezeigt. Das Weib musst du gewinnen, und gelingt es dir, so wirst du mit den Kerls wohl fertig werden. Die Männer kauen voraus, tout brusquement. Als die Dame erschien, ging ich ihr auf dem Hof entgegen, bewillkommnete sie höflich und galant, und sie bei der Hand in das Haus führend, wie ein 73jähriger Greis nur immer konnte, empfahl ich mich ihrer Protektion. „Soyez sans peur, je suis protestaute du pays de Vaud en Suisse.“ — Also etwa aus Geuf oder Lausanne? — „Oui, de Lausanne, c'est ma patrie. Sind sie in der Schweiz gewesen?“ — „Nein.“ — „Und kennen doch das Land so gut?“ worüber sie eine grosse Verwunderung zeigte. Ich introduzierte sie in die Küche, wo sie die mitgebrachten 6 Hühner selbst bereitete. Ich machte zwischen ihr und meinen Töchtern, die ihr helfen und zutragen mussten, den Dolmetscher. Die Suppe war in aller französischen Geschwindigkeit fertig, der Tisch serviert und ich und meine Familie zur Tafel gezogen. An diese Suppe, wie herrlich sie schmeckte, wie sie uns labte, werde ich mein Lebtag denken, denn sie war in 48 Stunden die erste Mahlzeit.

Da möchte nun eine komische Muse das Nachtlager beschreiben! In der grossen Stube lagen auf Unterbetten, mit matins zugedeckt, die Bedeckung des Raubwagens, 5 an der Zahl, und Herr Wagenmaitre und Madame, doch die letztere in einem vollständigen Bett, welches ihr meine Galanterie aufgeschlagen hatte, welche gebührend zu erwidern, sie die Räuberbande in Respekt hielt. In der obern Stube logierten 1 Trompeter und 1 Chasseur, so bescheidene edle Soldaten, wie ich nie gesehen, die alles, was ich ihnen reichte, als eine Gnade ansahen. Beim Abzuge beschenkten sie mich mit 1 Pfund Zucker.

In der kleinen Stube lagen 9 Dorfschönen auf Betten an der Erde, die ganze Nacht über mit offenem Munde musizierend. Ich und die Familie aber mitten unter ihnen und genossen des hellen Mondes Licht und der Illumination, die das Biwak in der brennenden Reismiete

machte; aber schlafen, wer konnte das bei so bewandten Umständen? Bloss die morschen Glieder ruhten.

Am 28. Oktober zog die Raubbande ab, ohne das mindeste mitzunehmen; das waren die Folgen der Gnade, die ich in den Augen der Madame la Wagenmaitre gefunden! Sie beschenkte mich sogar mit Kaffee und Fleisch und der übrig gebliebenen Suppe. Die Gäste in der oberen Stube, die ans Bescheidenheit nur in einem Bette geschlafen, obgleich mehrere da waren, zogen ebenfalls in aller Stille unter vielen Danksagungen weiter. Die Dorfschönen gingen in die Lötze — ein Wiesenbruch, — melkten die Kühe und brachten die Milch als ein allgemeines Depot in die Pfarre.

Das erste Geschäft des Tages war, das Feuer in der Reismiete zu löschen. Ich ging in alle Häuser, besah die Gräuel der Verwüstung und Plünderung, tröstete und sprach Muth ein. Die Flüchtlinge kamen wieder ins Dorf und in die Pfarre, da sie hörten, dass Papa noch lebe und sein Haus die Arche Noäh gewesen. Nun gab ich ihnen ein grosses Gastmahl, einen grand Kaffee mit Syrup und der ins Depot gebrachten Milch. O wie herrlich ihnen der Kaffee schmeckte! Wie sie die erwärmten Bäuche strichen! Des Mittags war bei mir grosse Tafel; Mehlsuppe, reich an Milch und Hirse, wurde den Geringeren, eine Bouillon von der übriggebliebenen Franzosensuppe, wozu noch ein Stück Hammelfleisch kam, nebst Hirse, denen von Distuktion, und zum Nachessen 6 Metzen Pellkartoffeln aufgetragen und nun einmal wieder Bier getrunken. So sind, wie Sancho Pansa sagt, alle Übel, wenn man dabei nur Brot zu essen hat, wohl zu ertragen. Nun kehrte alles aus der Pfarre mit herzlichem Dank in die Häuser zurück und fing an aufzuräumen, zu reinigen, zusammenzusuchen, aufzurichten, was bei der Plünderung an die Erde geworfen, zerschlagen und zertreten und unter einander gemischt war, und freute sich dessen, was man noch gut und unbeschädigt fand. Bei der Plünderung hatte der Krüger am meisten gelitten, dessen Verlust weit über 1000 Thaler betrug. Er war der erste, der sein an der Landstrasse liegendes Haus verlassen musste, und der letzte, der es wieder bezog. Ich nahm seine unglückliche Familie, die durch die Dorfdiebereien vollends ausgeplündert worden war, mit den übrigen Sachen, die ich und die Meinigen zumteil gerettet hatten, in mein Haus und beherbergte sie 14 Tage lang, da die Frauensleute es nicht wagten, in ihrem Hause zu schlafen, weil immer noch einzelne Trupps der Armee nachfolgten und viele Exzesse verübten.

Damit nun die Einwohner sich dagegen schützen möchten, wurden Wächter am Eingang des Dorfes postiert, die bei Annäherung einzelner Hanfen ins Hirtenhorn stießen, auf welches Signal die Bauern bewaffnet zusammentraten und die Plünderer abwiesen.

Ich kann Gottes Erbarmen nicht genug preisen, dass er mich unter

den Feinden Freude finden liess, mir einen Schutzengel nach dem andern zuschickte, mich gegen Mishandlung sicherte, nicht flüchtig werden liess.

Wie glücklich vor vielen meiner Amtsbrüder, die, mit Schlägen und Wunden übel zugerichtet, des Ihrigen beraubt wurden und Haus und Hof verlassen mussten!

Meinen Verlust kann ich nur auf 100 Thaler rechnen.

Diese Nachrichten des Pfarrers von Pāwesin lassen sich aus andern Quellen vervollständigen.

Bernadotte zog weiter nach Nauen. In dieser Stadt waren eiuquartiert am 26. Oktober 1806 die Dragoner-Division des Generals von Savary, das ganze erste Armee-Korps des Prinzen von Ponte Corvo (Bernadotte), am 27. Oktober der Artillerie-Park des ersten Armee-Korps, am 28. ein Detachement vom 9. Regiment und 32. Regnient de ligne, am 8. November französische Infanterie, weiterhin, bis in den Monat Dezember, preussische Gefangene, die 4. Dragoner-Division des Generals Dahuc vom 4. Armee-Korps, schwedische Gefaugene, Infanterie und Artillerie vom 4. Armee-Korps. — Nauen erlitt durch den Durchmarsch der frauzösischen Truppen am 25. und 26. Oktober 1806 laut Rechnung Verluste an Getreide, Hen, Stroh, barem Gelde, Leinen-, Kleidungsstücken, Hausgerät, allerhand Vorräten, Vieh, Holz, Gold, Silber, anderm Metall und Uhren, in Höhe von 24758 Thalern.

Am 18. Dezember 1806 machte der Kommandant von Wustermark und der umliegenden Gegend, Pardaillon, dem Stadtdirektor Sallbach und Kämmerer Krausnick als Vertretern des Nauener Magistrats und dem Landrat v. Bredow aus Senske und Oberautmann Gleim aus Berge in Wustermark bekannt. „Ich bin von Seiner Majestät dem Kaiser von Frankreich und König von Italien als Kommandant von Wustermark und der umliegenden Gegend hierher gesetzt, um für die Bedürfnisse der nunmehr hier durchpassierenden Truppen von Frankreich, die der grossen Armee nach Polen folgen sollen, zu sorgen. Denn da kürzlich der Friede zwischen Sr. Majestät dem Kaiser der Franzosen und S. Majestät dem König von Sachsen geschlossen ist, so ist es der ausdrückliche Wille und Befehl des Kaisers, die Sachsen hinfort als Alliierte anzusehen und ihr Land in Zukunft soviel als möglich zu schonen. Zu dem Ende ist auch die bisherige Militärstrasse über Potsdam verändert worden und eine neue eingerichtet, die von Mainz über Frankfurt, Kassel, Göttingen, Halberstadt, Magdeburg, Ziesar, Brandenburg, Wustermark, Berlin und so fort nach Polen hin sich erstrecken wird. Ob nun gleich der nächste Weg von Braundeurg nach Wustermark eigentlich nicht über Nauen geht, so ist es doch bei der Kleinheit der Dorfschaften, die auf der Strasse von Brandenburg nach Wustermark liegen, unmöglich, dass die Stadt Nauen bei den verschiedenen Durchmärschen von aller Einquartierung

# Nachtrag

zur

## Mitglieder-Liste der „Brandenburgia“

Gesellschaft für Heimatkunde der Provinz Brandenburg.

1902.

### Ehrenmitglieder.

|   |   |
|---|---|
| <b>Adler, F.</b> , Wirklicher Geheimer Ober-Baurat, Professor.                                | <b>Kirchhoff, Alfred, Dr.</b> , Professor in Halle a. S.                |
| <b>Ascherson, Paul, Dr.</b> , Professor an der Universität.                                   | <b>Kirschner, Martin</b> , Oberbürgermeister von Berlin.                |
| <b>von Bethmann-Hollweg</b> , Exzellenz, Dr., Ober-Präsident der Provinz Brandenburg.         | <b>Lutsch, Hans</b> , Geh. Reg. Rat, Konservator der Kunstdenkmäler.    |
| <b>Conwentz, H.</b> , Dr., Prof., Direktor des Westpreussischen Provinzial-Museums in Danzig. | <b>von Manteuffel</b> , Freiherr, Landesdirektor der Prov. Brandenburg. |
| <b>Credner, Rudolf</b> , Prof. in Greifswald.   | <b>Rodenberg, Julius, Dr.</b> , Professor.                              |
| <b>Jentsch, Hugo, Dr.</b> , Prof. in Guben.   | <b>von Schulenburg, Willibald</b> , Schriftsteller.                     |

### Korrespondierende Mitglieder.

|   |  |
|---|--|
| <b>von Buchwald, Gustav, Dr.</b> , Staatsarchivar und Direktor des Grossherzogl. Museums in Neu-Strelitz. | <b>Prümers, R., Dr.</b> , Archivrat, Archivdirektor in Posen.  |
| <b>Feyerabend, Ludwig</b> , Direktor in Görlitz.  | <b>Reimers, J., Dr.</b> , Professor, Provinzial-Konservator und Direktor des Provinzial-Museums in Hannover. |

## Mitglieder.

- Backhaus**, Pfarrer, Ragösen, Kreis Zanche-Belzig.
- Behla**, Robert, Dr., Medizinalrat. Luekau.
- Brasch**, Adolf, Kaufmann, Alexanderstrasse 68, C.
- Brendicke**, H., Dr. phil., Redakteur, Schwerinstr. 1, W.
- von Buchwald**, Gustav, Dr., Staatsarchivar und Direktor des Grossherzogl. Museums in Neu-Strelitz.
- Buschbeck**, Frau, Roonstr. 12, NW.
- Christensen**, Carl, Direktor, Potsdamerstr. 108, W.
- Cohn**, Richard, Dr., Arzt, Skalitzerstrasse 100, SO.
- Conwentz**, H., Dr., Prof., Direktor des Westpreussischen Provinzial-Museums, Danzig.
- Credner**, Rudolf, Professor an der Universität Greifswald.
- Daumann**, Albert, Kaufmann, Markgrafenstr. 17, SW.
- Döring**, Georg, Hof-Opernsänger, Mainz, Leibnitzstr. 14.
- Domke**, Franz, Obersteiger, Besselstrasse 20, SW.
- Dürnhöfer**, Dr. phil., Direktor, Friedenau, Illstr. 1.
- Ende**, Prof., Geh. Reg.- und Baurat, Präsident der Kgl. Akademie der Künste, Kaiserin Augustastr. 57, W.
- Feyerabend**, Ludwig, Direktor, Görlitz, Wilhelmsplatz 2.
- Fiebelkorn**, Max, Dr. phil., Stephanstrasse 50, NW.
- Fiedler**, Osear, Dr. phil., Schuldirektor a. D., Friedenau, Moselstrasse 7.
- Fischer**, Emil, Lehrer und Museums-Kustos, Rixdorf, Knesebeckstrasse 21—23.
- Friesack**, Magistrat der Stadt.
- Goerke**, Franz, Direktor der „Urania“, Maassenstr. 32, W.
- Grapow**, C., Geh. Reg.- und Baurat, Köthenerstr. 8/9, W.
- Graupe**, Bruno, Dr., Professor, Oberlehrer, Prenzlauer Allee 211, NO.
- Guерcke**, Richard, Polizei-Bezirks-Hauptmann, Direksenstr. 2, O.
- von der Hagen**, Joachim Otto, Referendar a. D., Schmiedeberg bei Greifenberg, N. M.
- Helmcke**, Dr. phil., Oberlehrer, D. Wilmersdorf, Wegnerstr. 19.
- Hertwig**, Frau, verw. Direktor, Wannsee, Königstr. 14.
- Hildebrandt**, Max, Lehrer, Berlichingenstr. 7, NW.
- v. Jagow**, Frau, geb. v. Winterfeldt, Ansbacherstr. 20, W.
- Just**, Ida, Frau, Charlottenburg, Berlinerstr. 54.
- Kavel**, Hofbaurat, Kgl. Schloss, Lustgarten 3, C.
- Kirchhoff**, Alfred, Dr., Professor an der Universität Halle a. S.
- Klaar**, Wilhelm, Stadtverordneter, Schmidstr. 5, SO.
- Körner**, Eugen, Reg.-Baumeister, Magdeburg, Auguststr. 23.
- Körner**, Bernhard, Dr. jur., Reg.-Referendar, Leutnant d. R., Klopstockstr. 61, NW.
- Kossinna**, G., Dr., Professor an der Berliner Universität, Gr. Liehterfelde, Manteuffelstr. 2.
- Kracht**, Ulrich, Vers.-Direktor und Verlagsbuchhändler, Hallesches Ufer 21, SW.
- Krause**, Oscar, Professor, Greifswald, Knopfstr. 40.
- Kretschmer**, Ferd., Kaufmann, Nollendorfsplatz 3, W.
- Krüner**, Friedrich, Dr., Professor, Oberlehrer, Bülowstr. 8, W.

- Kühns, Curt**, Schriftsteller, Friedenau, Kaiser Allee 130.
- Lehmann, August**, Rendant, Georgenkirchstr. 69, NO.
- Lemke, Carl**, Buchdruckereibesitzer, Pritzwalk.
- Lemke, Elisabeth**, Fräulein, Sigismundstr. 7, W.
- Lüdicke, Rechtsanwalt** und Notar, Spandau, Breitestr. 56.
- Lutsch, Hans**, Geheimer Regierungsrat, Konservator der Kunstdenkmäler, Steglitz, Hohenzollernstr. 3.
- v. Maltitz, Major z. D.**, Wilmersdorf, Kaiser-Allee 35.
- Matthiolius, Fritz**, Dr., Oberlehrer, Wrietzen a. O.
- Mertens, Ednard**, Dr., Kunst- und Verlagsanstaltsbesitzer, Kleiststrasse 7, W.
- Meyer, Anna**, Frau geb. Bratzke, verw. Magistrats-Sekretär, Georgenkirchstr. 39, NO.
- Monke, Otto**, Rektor, Ravenöstr. 12, N.
- Müller, Traugott**, Dr., Elbing, Innerer Mühlendamm 11.
- Mundt, Erich**, Fabrikbesitzer, Sperenberg, Kreis Teltow.
- Naucke, H.**, Kaufmann, Puttkamerstrasse 18, SW.
- Neupert, Albert**, Stadtverordneter, Spandau.
- Noack, Bruno**, Lehrer, Buttmanstrasse 7, N.
- Oppert, Gustav**, Dr., Professor, Bülowstrasse 53, W.
- Otto, Ernst**, Fabrikbesitzer, Direksenstrasse 6, O.
- Peter, A.**, Kaufmann, Spandanerstrasse 5, C.
- Plack, Emil**, Fabrikant, Gr. Hamburgerstr. 34, N.
- Prümers, Rodgero**, Dr., Archivat, Archiv-Direktor in Posen O. 1, Schlossbergstr. 4.
- Radmann, Paul**, Kaufmann, Elisabethstrasse 23, O.
- Regling, Kurt**, Dr. phil., Direktorial-Assistent am Kgl. Museum, Bergmannstr. 9, SW.
- Reimers, J.**, Dr., Provinzial-Konservator und Direktor des Provinzial-Museums, Hannover.
- Reuter, Ludwig**, Kaufmann, Direksenstrasse 4, C.
- Richter, Gustav**, Professor, Maler, Kurfürstenstr. 126, W.
- Ricks, Alb.**, Fabrikant, Gr. Liehterfelde-Ost, Wilhelmstr. 28a.
- Rust, Marie** geb. Wolff, Flottwellstrasse 4, W.
- Sachs, Hugo**, Justizrat, Rechtsanwalt und Stadtverordneter, Regentenstrasse 22, NW.
- Sanden, Heinrich**, Bankbeamter, Dresden, Struwestr. 5.
- Schaffert, Ernst**, Bankier, Klopstockstrasse 13, NW.
- Schulze, Wilhelm**, Dr. phil., Lutherstrasse 47, W.
- Siegismund, Carl**, Hof- und Verlagsbuchhändler, Dessauerstr. 13, SW.
- Thiemann, August**, Stadtrat, Rixdorf, Bergstr. 33.
- Tiedemann, Reinhold**, Redakteur, Nieder-Schönhausen, Villa Elassa.
- Tolsdorff, Reehnungsrat**, Geh. exped. Sekretär, Schöneberg, Eisenacherstrasse 45.
- Trowitzsch, Hofbuchdruckereibesitzer** und Verlagsbuchhändler, Frankfurt a. O.
- Wagner, Georg**, Dr., Professor, Oberlehrer, Klopstockstr. 44, NW.
- Weimar, Bruno**, Architekt, Charlottenburg, Carnerstr. 17.
- Weise, Stadtsyndikus**, Keithstr. 18, W.
- Welsstein, H.**, Kreisbauinspektor, Ortelzburg (Westpreussen), Kaiserstrasse 158.





verschont bleiben könnte, zumal wenn beträchtliche starke Durchmärsche kommen möchten, da Nauen der einzige beträchtliche Ort in der Gegend von Wustermark ist. Ebenso wird auch Nauen nicht verschont bleiben können, wenn Truppen oder Gefangene aus Polen nach Frankreich marschieren oder transportiert werden, denn auch diese werden dieselbe Militärstrasse rückwärts nehmen. Was nun die Verpflegung dieser Truppen anlangt, deren Anzahl ich nicht angeben kann, so wäre es unbillig zu verlangen, dass Nauen und die Dörfer, welche auf der Strasse von Brandenburg nach Wustermark liegen, die Last allein tragen sollen, im Gegenteil muss der ganze Kreis zu den Lebensmitteln beitragen. Doch werde ich hierüber mit dem Landrat v. Bredow noch nähere Rücksprache nehmen“. . . .

Vom 26. Oktober bis 27. Dezember 1806 hatte Nauen 270 Offiziere, 23 828 Mann und 6103 Pferde in Einquartierung. Schon die von den Franzosen auferlegten Lieferungen von Roggen, Gerste, Hafer, Stroh, Heu, Brod, Branntwein, Fleisch, Pferdegeschirr, Sättel, Wagenschmiere beliefen sich laut Rechnung auf 3807 Thlr. 9 Gr. 1 Pf. Im Ganzen hatte von Anfang bis zum 27. Dezember 1806 die Stadt Nauen, welche 382 Wirte, 78 Mietsleute und Auswärtige zählte, der französischen Einquartierung zu liefern, Rindvieh, Hammel, Schafe, Schweine, Kälber, Federvieh, Wein, Branntwein, Bier, Brod, Butter, Speck, Schmalz, andere Viktualien, Holz, Mannskleidungsstücke, Leibwäsche, Leinenzeug, Schmiede und andere Handwerksarbeit, Pferde, Ackerwagen, laut Rechnung im Werte von 38 120 Thlr. 22 Gr.; dazu kamen Verluste durch Brandschatzung, Plünderung, Loskaufungsgeld, auch an Gold- und Silbergeschirr, Frauenkleidungsstücken (1054 Thlr. 20 Gr.) Tischzeug, Gardineu, Betten, Haus- und Hofgerät, Säbel, Kutschen, Kaleschen u. s. w. im Werte von 10 942 Thlr. 18 Groschen.

„Uebrigens“, heisst es in einem Aktenstück vom 13. Februar 1807, „hat der Kreis zu allen diesen Lieferungen nicht das mindeste beigetragen, sondern die Stadt alles allein hergegeben und fürbringen müssen“. — Wegen der Bezahlung bestimmte der königliche kurnärkische Kriegs- und Steuerrat von Lüdenau (Ludow, den 10. März 1807) fürs künftige, dass die Lieferanten wenigstens  $\frac{2}{3}$  ihrer Bezahlung in Papieren, und zwar möglichst in Seehandlungs-Papieren, und nur den geringsten Teil in Banko-Obligationen, ein Drittel aber in barem Gelde und auch grösstenteils in Münze annehmen sollten. — v. Lüdenau machte (Lindow, den 12. August 1807) bekannt, auch der Stadt Nauen (die dazu aber bemerkte, dass die Verordnung auf sie keine Anwendung hätte, weil Requisitionen von ihr nie verweigert wären), letzteres wäre, nach einer Beschwerde der französischen Behörden, seitens verschiedener Gemeinden geschehen, die sich dafür auf den Frieden berufen hätten, der aber, nach der Versicherung der französischen Behörden die Bestimmung enthalte,

dass die für den Dienst der französischen Armee erforderlichen Requisitionen dennoch erfüllt werden müssten; es sei denn daher den Requisitionen der französischen Behörden zur Fortschaffung der Transporte zu genügen. — In einem Schreiben des v. Bredow-Senske, (vom 23. November 1807) heisst es wörtlich bezüglich der preussischen Gefangenen in Nauen: „Ich habe bei meiner letzten Anwesenheit in Berlin mich für sie zu verwenden Gelegenheit gehabt und Hoffnung erhalten, dass ihnen vielleicht einige Unterstützung von Seiten des Herrn Obersten von Lützw verschafft werden wird.“ — Nach einer Bekanntmachung des v. Lindenau (Lindow, den 10. Oktober 1807) sollten in Hinsicht der französischen wie der alliierten Truppen keine Requisitionen ausser der reglements-mässigen Verpflegung respektiert werden, gemäss höchster Verordnung vom 1. Oktober dieses Jahres.

1808. In einem Bericht an das Komitee der kurnärkischen Stände zu Berlin vom 4. Mai 1808 schreibt der Magistrat von Nauen, „dass der hiesige Ort teils zur Bezahlung von Kontributionen, teils aber zur Bestreitung der andern Kriegskosten bis jetzt folgende Schulden kontrahiert habe: In fr. d'or 585 Thlr., in Dukaten 156 Thlr., in cour. 13 320 Thlr. und in Münze 2185 Thlr., in Summa 16 247 Thlr. Geld, courant und Münze. Da wir uns wegen der bezahlten Kontribution bisher durch Anleihen geholfen haben, so ist bisher von keinem Massstabe zur Aufbringung der Kriegssteuer allhier die Rede gewesen.“ — Nauen hatte vom 24. August 1807 bis 15. Juni 1808 nach einander Teile vom 24., 32., 96., 63., 95., 16. Regiment, 2., 5., Chasseur-Regiment und 4. Hnsaren-regiment, im ganzen ca. 3296 Offiziere, 6287 Unteroffiziere, 71 869 Gemeine und Bediente und 8928 Pferde einquartiert (bei 382 Bürgern und auch 22 Buden etwa).

In ähnlicher Weise hatte die Stadt Fehrbellin zu leiden, wo während der Kriegszeit etwa 50 000 Mann verpflegt werden mussten, und wo die Kirche den Franzosen eine zeitlang zur Aufnahme der preussischen Gefangenen dienen musste.

Nunmehr kommen wir nochmals auf das Kirchenbuch von Pāwesin als eine vorzügliche Quelle zurück, das noch zwei weitere Abschnitte von Kriegsaufzeichnungen aus der Feder des Pfarrers Spieker enthält. Handelte der erste Bericht von seinen persönlichen Erlebnissen, so giebt der zweite eine allgemeinere Schilderung:

„Wie es während des Krieges in unsern Gegenden hergegangen.“

Das Heer der Franken überschwemmte das Land wie eine Wasserflut. Bei Tangermünde, Barby, Wittenberg, Meissen und Dresden gingen sie über die Elbe. Napoleon zog in Berlin ein, der Marsch ging wie der Flug eines Adlers durch die Mark und Lausitz nach Pommern, Schlesien, Polen. Die kleinen preussischen Korps, die Festungen konnten die Feinde nicht anhalten, und am Ende des Jahres 1806 standen sie

in Warschau und längs der Weichsel in einer festen Position und bewaffneten die abtrünnigen Polen.

So wurden Preussen und Polen der jammervolle Schauplatz eines verheerenden Krieges, in welchem nun endlich die langsamen Russen erschienen. Eine Legion von Kommandanten, Intendanten, Finanziers, Regissens und Kommiss erfüllte das Land. Es wurden Militärstrassen angelegt, deren eine, wie schon erwähnt, von Brandenburg über Wustermark nach Berlin ging, Spandau zu einer wichtigen Festung gemacht, wozu das platte Land die Schanzarbeiter stellen musste, auch Magazine, Bäckereien und Schlächtereien angelegt und soviel als möglich gute Ordnung und Zucht gehalten.

Wie sich von selbst versteht, wurden grosse Kontributionen und allerlei Requisitionen ausgeschrieben und die angestellten Kommandanten wie Fürsten besoldet und verpflegt, wozu gerade die Prediger das meiste geben mussten, weil die Kommandantengelder nach der Proportion des Armeegeldes erhoben wurden. Der empfindlichste Druck war das unerhörte und unaufhörliche Fuhrwesen, wovon die Landstrassen wimmelten. Nach der Schlacht bei Eylau, wo die Franzosen sehr gelitten hatten, war eine Ergänzung ihrer Armee nötig, also marschierten ihnen nach die Rekruten, Bürschchen von 14 bis 16 Jahren, weinend und unwillig, Italiener, Holländer und die Truppen des Rheinbundes. Der Durchmärsche war kein Ende, sowie auch des Zu- und Abfahrens der Kanonen, Gewehre, Munition und anderer Kriegsbedürfnisse.

Nun kamen auch die gefangenen Russen und Preussen an, viele Franzosen, die nach Frankreich zurückgingen, und eine grosse Menge Blessirter, die auf Wagen und Schiffen fortgebracht wurden. In Wustermark, welcher Ort durch die Durchmärsche unsäglich litt, wurde ein Kommandant eingesetzt, der vorhin erwähnte Pardaillon, ein wahrer Uhold, ein Gourmand, ein Harpax und Gelderpresser, und fürstlich nebst seinem Serail unterhalten. Was ein Skorpion der Haut ist, war er dem armen Lande. Er regulierte die Märsche und die Quartiere der Soldaten, besorgte das Fuhrwesen, zu welchem Ende ein Park von immer bereitstehenden Wagen allda angelegt wurde, die auch von den Adjunkten und Predigern gestellt werden mussten. Da wurden den Tag für Tag einzelne Franzosen, und sogar öfters ganze Regimenter Franzosen, ins Land hinein- und herausgefahren und zu einem solchen Transport bisweilen vier bis sechshundert Wagen erfordert.

Der ganze Pferdestand würde zu Grunde gerichtet worden sein, wenn nicht Gott ein weide- und grassreiches Jahr gegeben hätte, dass diese gemisshandelten und stöhnenden Kreaturen sich immer wieder erholen konnten.

Hier war die Einquartierungs- und Fuhrlast zwar gross, und doch brachte der Krieg wohlfeile Zeiten ins Land; denn die Kornwucherer

fanden beim Kriege nicht den gehofften Vorteil, und die Preise gingen auf die Hälfte herunter. Aber in Polen kann keine Feder den Jammer beschreiben, da war ein wahres Chaos, alles wüste und leer, und die messiensrs, die beim Hinmarsch Wein, Likör, Rum und Branntwein wie Wasser saffen, und nur Delikatessen, pain blanc, du roti, du bouillon fressen wollten, und Verderber der Nahrungsmittel waren, die ihnen nicht anstanden, mussten nun den bitteren Mangel und Hunger leiden, ehe sie wieder auf frische Weide in Preussen kamen.

Die Schlachten bei Eylau und Friedland, wo viele Tausende von beiden Seiten fielen, haben wenig ihresgleichen an Menschenverlust und Menschenelend. Napoleon konnte, obwohl er Sieger war, mit jenem Pyrrhus sagen: „Ich bin verloren, wenn ich noch eine solche Schlacht gewinne!“

Die Franzosen und Russen waren zwei Felsenmassen zu vergleichen, die sich so ungestüm aneinander rieben und stiessen, dass sie sich notwendig zermalmen mussten. Das sahen sie auch ein, und das bewirkte den Frieden zu Tilsit, wo das Cox fighting unter den bluttriefenden und ermatteten Streithähnen geendigt wurde. Sie sahen ein, dass sie sich nicht überwinden, aber wohl aufreiben würden. Daher der Friede. O ihr hartherzigen Erdengötter, ihr Länder- und Ruhmsüchtigen, nicht die Beherzigung des unaussprechlichen Elends der Menschheit, denn die ist und bleibt euch fremd, sondern eure egoistische Selbsterhaltung war das Triebrad des Friedens!

Du aber allein, barmherziger Gott und Vater der Menschheit, Deinem grossen Namen sei ewig Dank, dass Du ihnen diesen Frieden abgedrungen hast! Hättest Du nicht diese Tage verkürzt, so würde kein Mensch selig, d. i. erhalten worden sein. Dir allzeit sei Dank und Ehre!

Den Schluss der ausführlichen Darstellung im Kirchenbuch von Pāwesin bildet ein dritter Abschnitt mit der Überschrift:

„Winterquartiere der Franzosen im Havellande 1807 und 1808.“

Nun noch ein unvergesslich Wort für die Nachwelt von den Sommer- und Winterquartieren, die nach dem Frieden zu Tilsit die Herren Franzosen in der Mark und sonderlich im Havellande gehalten haben.

Ja, das war denn ein Friede, trauriger als der Krieg, nicht besser als eine fortgesetzte Feindseligkeit! Gerade das Korps des Prinzen von Ponte Corvo, welches bei der Invasion am 26. und 27. Oktober 1806 Pāwesin geplündert hatte, kehrte in die Mark zurück, um sich allda nach seinen in Polen erlittenen Verlusten, Strapazen und Hunger auf gut Französisch zu restaurieren, d. h. auf dem Ffuss zu leben, wie der reiche Pariser bei seinen Restaurateuren, und zugleich den Krieg gegen den Adel, Bürger und Bauer fortzusetzen. Also für die Generäle, Obersten, Stadtkommandanten, Intendanten, Regisseurs und Kommissseurs de la guerre eine offene fürstliche Tafel von 6—7 Schüsseln, feine Weine,

Konditoreien, und was nur die delikate Fresssucht und der Luxus dieser gefühllosen Bäuche verlangte und erpresste. Für die Kapitäne, Offiziere, Ärzte u. s. w. die bestimmte Quartierordnung, wenigstens drei Schüsseln mittags und abends, Wein und Rum, soviel als ihnen zu saufen beliebte, des Tages wenigstens zweimal den „verfluchten Runkaffee mit einer unerschwinglichen Zuckerverschwendung.“

Die Gemeinen hatten zu beanspruchen zum Frühstück Kaffee, Branntwein, Butter und Brot, zu Mittag Bouillon, Vorkost, Braten, Weissbrot, nachmittags Kaffee, abends Suppe und roti. Sie tranken den ganzen Tag Branntwein ohnemassen, folglich sah man grösstenteils Trunkene, die unvernünftige Händler suchten, alles zerschlugen und zerstörten. Den Wirten Schüsseln und Gläser an die Köpfe und das Essen vor die Füsse zu werfen, sie auf das äusserste zu malträtieren, war Tages Ordnung, die Ehre und der Bauch ihr Gott, der Wein ein ihnen wie die Luft unentbehrliches Element, aller Rum, Kaffee und Zucker der Antillen ihre Requisition. Mit einem Worte es waren „wahre Vielfrasse, Schlemmer, garstige Wölfe.“ Auf dem platten Lande war es hierin noch weit schlimmer als in den Städten. Die Anordnung der Behörden zur Regulierung der Verpflegung wurde ebenso wenig befolgt als die Befehle des Kaisers von China.

Ihre Quartiere nahmen die Franzosen auf dem Lande nach Belieben. Die Schlösser der Barone, die Häuser der Amlente, der Prediger und Freischulzen waren die anziehenden Pole der Offiziere; die Bauern wurden willkürlich belegt und mit den Quartieren ein förmlicher Handel getrieben. Dörfer und einzelne Wirte, die den Offizieren Geld gaben, wurden mit keiner oder weniger, die es nicht thaten, mit desto schwererer Einquartierung belegt, ein Schicksal, welches sonderlich unser armes Dorf Päwesin betroffen hat. Dieser Handel war der Franzosen Pouce und nicht minder die Fourage. Denn wie Hafer, Heu und Stroh in Geld verwandelt werden kann, und wie dabei der Landmann gedrückt und ausgemergelt wird, und überall zu den Fouragelieferungen und einzelnen Rationen in Mass und Gewicht Zuschuss gegeben werden muss, das verstehen die Franzosen ebensogut und wohl noch besser, als die *ci-devant messieurs les Prussiens*.

Zu der Verpflegung und den Geldquellen, die aus dem Abkauf der Quartiere und Verkauf der Rationen in die Börsen der Franzosen flossen, kamen noch unsägliche Erpressungen hinzu an Leinwand, Hemden, Hosen, Mützen, Stiefeln und Tuch von den Wirten für einzelne Kerle, und für die ganze Dorfseinquartierung oder Kompagnie an Eisen, Leder, Hosenleder und Riemzeug, Sätteln, Reparatur der Waffen und alle Montur-requisiten, und beim Abzuge hin und wieder ein Doucenr an baarem Gelde für bewiesene Artigkeit und gehaltene gute Ordnung. Wollten sich einzelne Wirte oder ganze Gemeinden hierzu nicht verstehen, so

legte man ihnen nach Belieben noch mehrere Mannschaften als eine Art der Exekution ein. Solche Exekutionen waren häufig. Tabak, Pfeifen, Karten, Papier, Messer und Gabeln, freie Wäsche, Bezahlen der Schmiede, Schneider, Schuster, Arbeit in der Nähterei, köstliche Verpflegung ihrer vielen fleischfressenden Hunde und ausgezeichnete Behandlung ihrer Maitressen und Weiber, das alles waren lauter Wespen- und Skorpionenstiche.

Die Nachwelt wird es sich nicht denken können, dass diese Nation, die auf ein feines Menschengefühl, Sittlichkeit und eine edle Gesinnungs- und Handlungsart die ersten Ansprüche macht, gleichwohl unter ihren hohen und niedrigen Offizieren zumteil Leute hat aufstellen können, die nach geschlossenem Frieden die Einwohner des Landes, deren Gäste, nicht Feinde, sie waren, mit einer so gänzlichen Verleugnung der Menschheit und zermalmenden Äusserung ihrer überall geltend gemachten Superiorität behandelten. Ihre Hof- und Siegesteste feierten die sauberen Gäste in ihren Standquartieren mit grossen Banketten, feinen Weinen, Likören, Konditoreien und Bällen, wobei sie dann noch trunken Gläser und Geschirre zu zertrümmern pflegten. Die Dorfgemeinden aber und die Barons — diesen Titel gaben sie den Adligen zur Schadloshaltung — mussten den unsinnigen Aufwand ihrer lukullischen Feste oft mit 2 bis 400 Thalern bezahlen.

Das ist denn doch wohl, es sei mir erlaubt, nach Art der Franzosen ein Neologon zu machen, ein wahrer Kannibalismus, ein Wort, das die Sache in ihrem ganzen und wahren Umfange panoramisch schildert. Und was wird die Nachwelt dazu sagen? Dass Leute, die in Polen unter freiem Himmel im Schnee sich betten mussten und sich nun eine zum höchsten Glück in der Erde gefundene Ertoffel wie heisshungrige Wölfe beneideten und schlugen, dass, sage ich, diese Leute in unserer holzarmen Gegend Badestuben machten, die Fenster aufsperrten, die Atmosphäre erhitzen, in Unterkleidern herumspazierten und chausonierten, ein jeder in eigenem Bette schliefen und wie im Schlaraffenlande schmanseten.

Nicht weniger trug zum Ruin des Landes bei die Stellung von Wagen, Pferden und Boten, um die Herren zu ihren Lustparteen nach Städten und Dörfern zu fahren, Wein, Rum, Wildpret und Konditorsachen und öfters wahre Bagatellen zu holen, wenn es sich auch nur um Schnupftabak, ein Spiel Karten oder ein paar Bogen Papier handelte, oder wenn es galt, ihre Dienstordres und Liebesbriefe und Weiber im Lande heranzuschicken und einen jeden einzelnen Mann zu fahren. Die Landstrassen wimmelten bei Tage und Nacht von Wagen und Boten zu Ross und zu Fuss, und zuletzt war auf dem platten Lande keine gangbare Kutsche, Chaise oder Kalesche mehr zu finden.

Die hohe und niedere Jagd, vom höchsten bis zum niedrigsten Soldaten exerziert, diente ihnen statt der Motion des Billards. Das Wild aller Art und Namens wurde bis auf die Raben und Elstern ausgerottet. Was übrig blieb, war dem gleich, was in der Arche Noäh vormals gerettet wurde.

Waren sie denn alle so, wie sie hier geschildert worden? Mit nichten! Es gab unter ihnen vielfältig Leute hohen und niedern Standes von mitleidigen, menschlichen und edlen Gesinnungen, die unsere traurige Lage fühlten und linderten; Empfindungen, die, weil sie sich bei einem Feinde äusserten, desto schätzbarer sind. Ich für meine Person muss das Zeugnis ablegen, dass sie mich vom Generalfeldmarschall bis zum Tambour und Schmiedeknecht herab mit Liebe und Freundschaft, zumteil auch mit kindlichem Respekt wie Söhne einen Vater behandelt haben, wozu denn freilich wohl mein Alter und Stand, als auch die Kenntnis ihrer Sprache und mein zuvorkommendes, zuversichtliches Betragen vornehmlich mitgewirkt haben mögen!

Durch diese zeitgenössischen Nachrichten wird ein anschauliches Bild von der traurigen Zeit der tiefsten Erniedrigung unseres Vaterlandes geboten, von der Zeit, wo der französische Eroberer sein eisernes Scepter über Preussen hielt, das er in Stücke zerschlugen und um die Hälfte verkleinert hatte, der Zeit, wo die königliche Familie lange ihre eigene Hauptstadt meiden musste, und wo der unvergesslichen Königin Luise über den unermesslichen Jammer ihres Volkes das Herz brach. Aber wir dürfen uns doch zum Troste gestehen, dass das Unglück den preussischen Staat allsobald zur Selbstprüfung und Selbsterkenntnis führte, dass die zu Tage getretenen Schäden durch die Stein-Hardenbergsche Gesetzgebung in Verbindung mit der neuen Heeresorganisation durch Scharnhorst abgestellt und der Staat aus seinem Innern heraus neu gestaltet und gekräftigt wurde, dass die Zeit bald folgte, wo der Dichter rief:

Frisch auf mein Volk, die Flammenzeichen rauchen,  
 Hell aus dem Norden bricht der Freiheit Licht!  
 Du sollst den Stahl in Feindes Herzen tauchen;  
 Die Saat ist reif: ihr Schnitter, zaudert nicht!

## 6. (4. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Wanderfahrt nach Treuenbrietzen

am Sonntag, den 31. August 1902.

(Referent: Dr. Gustav Albrecht.)

Als sich die Mitglieder am Morgen zur Abfahrt nach Treuenbrietzen versammelten, war das Wetter wenig aussichtsvoll: es regnete beständig und durchgreifend. Während der Fahrt nach Jüterbog wichen aber die grauen Regenwolken immer mehr, hier und dort blickte der blaue Himmel hindurch, und als die Teilnehmer der Wanderfahrt in Jüterbog die Zweigbahn nach Treuenbrietzen bestiegen, schien sogar die Sonne, die dann auch, von kurzen Unterbrechungen abgesehen, den übrigen Teil des Ausfluges beleuchtete.

Auf der Station Frohnsdorf vor Treuenbrietzen wurden die Mitglieder der „Brandenburgia“ von den Familien der Stadt, die sich an der Wanderfahrt beteiligen wollten, empfangen und von den Treuenbrietzen-Mitgliedern, Postrat a. D. Steinhardt und Dr. Reichhelm durch das schöne Waldrevier nach Frohnsdorf geleitet, um sowohl den prächtigen Eichenbestand bei der Försterei als auch das Quellengebiet der an Forellen reichen Nieplitz zu besichtigen. Kiefernbestand wechselt zunächst mit Buchen und Erlen, dann überwiegt das Laubholz, wo Eichen mit Rüstern, Buchen und Birken gemischt stehen, und schliesslich begleiten prächtige Eichenwälder den Wanderer, neben dem hin und wieder die in den gewundenen Laufe dahinfließende Nieplitz auftaucht, bis sie in ihrem Quellengebiet unter dichtem Unterholz verschwindet.

Im Gasthaus „Zur alten Eiche“ in Frohnsdorf, wo ein Imbiss eingenommen wurde, hielt Postrat Steinhardt den nachfolgenden geschichtlichen Vortrag über Treuenbrietzen.

Meine hochverehrten Damen und Herren!

Treuenbrietzen gehört zu den ältesten menschlichen Ansiedlungen der Mark; das beweisen die zahlreichen prähistorischen Funde auf dem Areal der Stadt, insbesondere dem an die Stadt unmittelbar angrenzenden Burgwall, und in der nächsten Umgebung, wo die Ränder der Höhen, die sich längs der Niederung hinziehen, auffallend viele derartige Fundstätten aufweisen. Ganz natürlich: die langgestreckten Höhenzüge, Ausläufer des Fläming, waren mit Laubwald besetzt, dem wohl später erst der jetzige Nadelholzwald folgte; wo jetzt die weithin sich dehrenden Wiesenniederungen der Serno und Nieplitz sich ausbreiten,



lagen in jener Urzeit Seen und Sümpfe. Da bot das Wasser die Fische in Menge, der Wald ergiebige Jagdbeute und der fruchtbare Streifen Landes zwischen Wasser und Wald die Früchte des Bodens: Wurzeln und Beeren. Zahlreiche Quellen spendeten köstliches Trinkwasser und so war denn die Gegend wohl geeignet zu dauernder Niederlassung, und das um so mehr, als aller Wahrscheinlichkeit nach einer jener uralten primitiven Handelswege, deren Existenz sich im Dunkel der Zeiten verliert, von der Elbe her quer über den Fläming sich in der Richtung auf das nachmalige Berlin hin zog.

Urkundlich freilich tritt Brietzen (in den ältesten Dokumenten Bricena, Brezene, Bressne, Priczene, Briszeu, Brisen, Bryssen u. s. w. geschrieben — der Name ist slavisch und hängt jedenfalls mit Briza oder Breza, Birke, zusammen\*) erst ums Jahr 1200 ins hellere Licht der Geschichte; vom Jahre 1209 ab werden die Burgwarte von Brietzen und im Jahre 1217 Brietzen als Mittelpunkt eines Pfarrsprengels und gleichzeitig finden sich die beiden Stadtkirchen, die Nicolai- und die Marienkirche erwähnt. Der Ort hat demnach, im Besitz einer Burg und zweier Kirchen, deren Bauart in den Übergangsformen vom romanischen Styl zur Frühgotik auch baugeschichtlich auf die Jahre um 1200 als Zeit der Entstehung hinweist, schon damals eine gewisse Bedeutung gehabt, wie denn auch die Grösse der Kirchen und ihre Weiträumigkeit auf eine bereits zahlreiche Bevölkerung schliessen lässt.

Wie schon angedeutet, war die Lage des Orts bestimmend für seine kirchliche und militärische Bedeutung. Die Christianisierung der Zauche (Czucha bedeutet in den slavischen Sprachen so viel wie trockenes Land), die ein Teil des slavisch-heidnischen Landes Ploni war, ging im wesentlichen von Magdeburg aus, also auf der Linie Wittenberg-Berlin. Vom Elbübergang bei Wittenberg führt der alte Handels- und Heerweg über die Höhen des Fläming nach Brietzen und tritt hier in die morastig-sumpfige Niederung der Nieplitz, an deren nordöstlicher Grenze sich der Abhang des Teltowplateaus, des bekannten Verteidigungsabschnittes der Wenden mit den vier Nutheburgen befindet. Zugleich ist Brietzen der Abgangspunkt der Wege nach Kloster Lehnin und nach Jüterbog, dem wendischen Rom, der Hauptkultusstätte des Jutre Bog des weissen, des lichten Gottes, dessen Heiligtum bei Jüterbog stand, und nach Kloster Zinna, dem alten Cisterziensersitze. Wie ein Brückenkopf, der die Niederungsstrasse beherrscht, liegt Brietzen im Vereinigungspunkt dieser Strassen, wonach ihm die gekennzeichnete Bedeutung von rechtswegen zukommt. Die eigentliche Entwicklung zur frühmittelalterlichen Stadt datiert allerdings erst von der Zeit um 1300. Im Jahre 1319 war die

\*) Pischon, Urkundliche Geschichte der kurmärkischen Stadt Treuenbrietzen, 1871, bei Hannebohn, Treuenbrietzen, vergriffen.

Burg schon zerfallen und so bewilligte der damals die Mark Brandenburg vormundschaftlich beherrschende Herzog Rudolph von Sachsen der Stadt Brietzen, dass niemals wieder eine Burg in der Stadt erbaut werden sollte.\*) Den Platz, wo die Burg gestanden hatte, schenkte er der Stadt.

Mit dieser Schenkung beginnt nun eine Reihe von Überweisungen, Privilegien, Inkorporationen umliegender Dörfer und ihrer Gemarkungen, auf Grund deren die Stadt allmählich ihre Feldmark zusammenlegen, Gewerbe und Handel entwickeln konnte. An der Hand der zahlreichen Urkunden diese Entwicklung zu verfolgen, dazu gebricht es an dieser Stelle des Raumes; sie kann hier nur in grossen Zügen angedeutet werden. Wer sich specieller zu informieren wünscht, muss auf die bereits citirten beiden Quellenwerke von Riedel und Pischon hingewiesen werden.

Die Landschenkungen und die Verleihung der Privilegien durch den Landesherrn begründeten, das sei gleich vorangestellt, ein Verhältnis der Dankbarkeit und treuen Ergebenheit der Stadt zum Landesherrn, das sich dann späterhin noch vertiefte und durch Umstände befestigte, die wir zu erörtern haben, nachdem wir einen kurzen Blick auf die Wichtigkeit der Bildung der Feldmark gethan haben. Fünf Dorfgemeinden: Serno, Darbrietzen, Neuendorf, Heidedorf und Budorf mit ihrem Landbesitz, den Hufen, wurden in Brietzen eingemeindet und bestehen heute noch als selbstständige Hüfnerschaften mit eigener Verwaltung unter eigenen Schulzen. Das Stadtgebiet dehnte sich weithin aus; seine Grenze war zum grossen Teil auch Landesgrenze gegen Sachsen; es umfasste bedeutende Wiesen- und Waldflächen; der Boden um Treuenbrietzen zeichnet sich durch seine Fruchtbarkeit aus; ansser den verschiedenen Getreidearten bringt er Flachs und Hanf, Hopfen und Wein. Die Wiesen schufen eine reiche Viehzucht und der Wald lieferte Holz zum Bauen, Brennholz und Nutzholz. Die Wolle wurde gesponnen und gewebt; die Tuchmacherei, Leineweberei, Gerberei und die verwandten und alle Hilfgewerbe blühten auf; Färberei und Walkerei folgten der Entwicklung der Tuchfabrikation und der Hopfen vorzüglicher Güte ermöglichte die Herstellung eines weit und breit berühmten Bieres. Der an den Südabhängen der sandigen Höhenzüge gewonnene Wein wurde hoch geschätzt; — der Weinbau ist erst im dreissigjährigem Kriege zu Grunde gegangen — Bier und Wein wurde weithin verhandelt und die Produkte des städtischen Gewerbeleisses, namentlich Tuche und Leinewaaren durch die zahlreichen Frachtfuhrleute bis über die Grenzen der Mark hinaus und weit ins Sächsische, Anhaltische und Thüringische im Handel vertrieben. Als

\*) Riedel, Codex diplomaticus Brandenburgensis. Berlin F. H. Morin 1849.

Rückfracht wurde meist Salz von Halle her zurückgebracht, obwohl eine Salzquelle beim Dorfe Salzbrunn zwischen Treuenbrietzen und Beelitz Salzsoole liefert. Die Soole ist indessen zu schwach und hat mehrfache Versuche zu ihrer Verwertung zu wenig gelohnt. Für die Entwicklung des Handels war der Schutz durch Privilegien, hier Stapelrechte, dort Zollfreiheiten oder -erleichterungen, Gewährung sicheren Geleits u. A., kurz durch Massnahmen des Wohlwollens und der Fürsorge des Landesherrn eine unerlässliche Vorbedingung und somit die unbedingte Anlehnung an diesen ein Gebot der Klugheit und richtiger städtischer Politik, namentlich in Rücksicht auch auf das Verhältnis zum Kloster Zinna und seinen der Natur der Dinge nach herrsch- und machtsüchtigen Äbten.

Als der Stadt im Jahre 1319 bewilligt wurde, dass keine Burg wieder erbaut werden sollte, war die Stadtmauer zur Befestigung von Treuenbrietzen bereits errichtet: eine im unteren Teil aus Granitfindlingen, darüber aus Ziegelmauerwerk mit Bogenstellungen und Wehgang und mit flankierenden Türmen versehene, durch einen nassen Graben auf der einen und den Wasserlauf der Nieplitz auf der anderen Stadtseite verstärkte Festungsmauer im Stile der frühmittelalterlichen Befestigungskunst jener Zeit. Die Mönche von Zinna hatten die Mauer gebaut, denn nur in den Klöstern fanden sich die Werkleute, die so Grosses zu leisten vermochten. Bestanden doch die bürgerlichen Bauten damals nur aus Blockhütten oder Fachwerkbauten mit Windelwerk oder Lehmputzen, die mit Rohr oder Schilf eingedeckt waren. Zur Unterstützung der Stadt bei der Aufbringung der Kosten des zehn Jahre dauernden Baues bewilligte ihr der Landesherr einen ebenso lange währenden Steuererlass; dem Kloster aber wurde zum Lohne das Recht der Ausnutzung des Gefälles der Nieplitz von der Quelle bis zum Eintritt in die Havelniederung durch Privileg verliehen. Und die Mönche haben dies Recht mit bewundernswerter Thatkraft und technischem Geschick praktisch zu nützen verstanden, indem sie den Wasserspiegel des eine gute Stunde von Treuenbrietzen im Frohnsdorfer Thale aus zahllosen dicht bei einander liegenden Quellen, in frischem Laubwalde entspringenden wasserreichen Nieplitzbaches von der Stelle ab, wo der Bach das Thal verlässt, durch Kunstbauten derart hoben, dass sie die Wasserkraft zum Betriebe mehrerer Mühlen benutzen konnten. Zum Schutz gegen Wettbewerb wurde die Anlage von Windmühlen in weitem Umkreise verboten, durften zum Transport der Müllereiprodukte nur Klosterfuhrwerke benutzt werden, und so folgten die vexatorischen Massnahmen aufeinander, so dass die Folge davon eine unendliche Reihe von Chikanen und Streitigkeiten war. Dazu kamen die Übergriffe der Äbte von Zinna und die im Laufe der Jahrhunderte immer und immer wiederholten Bestrebungen von sächsischer und anhaltischer Seite, die Stadt

von der Mark zu trennen und nach Sachsen hinüberzuziehen; Bestrebungen, die ihren deutlichsten Ausdruck in dem Vorgange finden, bei dem der „falsche Waldemar“ die Hauptperson war. Die Geschichte dieses Vorganges ist zu bekannt um hier wiederholt zu werden; allbekannt ist namentlich, wie Brietzen zum Lohn für die dem Landesherrn bewiesene Treue den Beinamen Treuen-Brietzen erhalten haben soll und eine von 1606 datierende Inschrift am Rathause bestätigt die Sage, die, so schön sie auch klingt, leider nicht zutreffend ist, denn noch 150 Jahre später wird die Stadt in den Urkunden nicht anders als Brietzen genannt. Wohl aber ist es möglich und sogar sehr wahrscheinlich, dass das Volk in feinem Empfinden schon lange zuvor den Ort mit Treuenbrietzen bezeichnet hat, auch zur bequemen Unterscheidung von den Ortschaften mit ähnlichem Namen, wie Wrietzen, Darbrietzen, Wittbrietzen u. a.

War übrigens vorher betont, wie das treue Festhalten am Landesherrn dem Vorteil der Stadt entsprach und dass diese nur in Anlehnung an ihn eine Stütze und Hilfe gegen klösterliche und sächsische Übergriffe und Störungen fand, so schmälert das nicht das Verdienst der Stadt an der Treue für den Landesherrn, denn es war ein grosser Entschluss ihm treu zur Seite zu stehen, da zeitweise nur Treuenbrietzen, Beelitz und Frankfurt a. O. (auch Spandau?) zum Landesherrn hielten.

Die bewusste Inschrift am Rathause lautet:

Haec urbs promeruit, quae Brietzia fida vocetur  
Principibus belli tempore fida fuit.

Dies ist die Stadt, die verdient, dass sie Treuenbrietzen genannt wird. Denn in den Zeiten des Krieges blieb sie dem Fürsten getreu.

Das Distichon stammt von Valentinus Neander, dem Syndikus (1606).

In Jahre 1412 kamen die Hohenzollern in die Mark und schon 1414 sehen wir die Treuenbrietzener bei dem Zuge gegen die Raubritter, die Quitzow, Rochow und Putlitz in einem der vier Heerhaufen, die Friesack, Plaue, Goltzow und Büten berannten, mit den Jüterbogkern und den Lehnsleuten der Klöster Lehnin und Zinna vereint bei der Belagerung von Schloss Büten, das allerdings erst eingenommen wurde, als Friesack gefallen war und das schwere Geschütz von dort zur Hilfe herangezogen werden konnte. Etwa sechzig Jahre später, 1478, sehen wir wiederum Treuenbrietzener bei einer kriegerischen Unternehmung, nämlich die Belagerung von Beelitz.

Der Herzog von Sagan lag mit dem Kurfürsten um den Besitz des Herzogtums Glogau in Fehde und liess seinen Feldhauptmann Jan von Kuck oder Kurk mit einer Söldnerschaar in die Mark einfallen. Als Kuck in die Beelitzer Gegend kam, liess er einige seiner Leute sich unter den Plauen von Marktwagen verstecken und als die Wagen in

Beelitz einführen, sprangen sie herab und überwältigten die Thorwache, so dass Kuck mit seinem Haufen eindringen konnte. Die meisten Einwohner wurden vertrieben und die Stadt zur Verteidigung eingerichtet. Die Flüchtlinge riefen die Hilfe der Nachbarorte an, worauf Treuenbrietzener und Brandenburger vor Beelitz rückten, die Stadt von der Seite des Mühlenthors her einschlossen, während Markgraf Johann vom Haidethor her angriff. Bei der Berennung der Tore stand ein Mönch auf dem Umgang des Copenhagenturms am Haidethor und wischte mit einem Fuchsschwanz die Kugelspuren vom Turmdache ab zum Spott für den Markgrafen, mit dem dritten Schuss aber wurde er heruntergeholt. Die Stadt wurde in Brand geschossen, viel Menschen kamen um und Jan von Kuck wurde gefangen genommen. Er soll dann in Berlin hingerichtet worden sein.

Der Reformation schloss sich Treuenbrietzen früh und entschieden an. Dr. Martin Luther soll selbst herübergekommen sein. Eine alte Überlieferung berichtet, der Kaplan der Marienkirche habe ihm verwehren wollen in der Kirche zu predigen. Da habe das Volk den Kaplan vertrieben und er habe über die Kirchhofmaner flüchten müssen, Dr. Martin Luther aber habe, da die Kirche die Menge des Volks nicht habe fassen können, unter einer Linde am Eingang zur Kirche gepredigt. Die Linde heisst heute noch die Lutherlinde; sie ist gestützt und wird sorglich gepflegt. Dass übrigens der Kurfürst von dem Anschluss von Treuenbrietzen nicht besonders erbaut war, geht aus dem ungnädigen Bescheide hervor, den die Spandauer erhielten, als sie einen reformierter Prediger erbat und sich auf Treuenbrietzen beriefen, „sie sollten bei der alten Religion bleiben, und dürften sich an den Brietzenern kein Beispiel nehmen. Brietzen läge der Höllen zu nahe.“ (Damit war Wittenberg gemeint.)

Der dreissigjährige Krieg verwüstete Treuenbrietzen nicht weniger als die meisten übrigen Städte der Mark. Mehrfach von den Schweden besetzt, litt die Stadt unter den Erpressungen, der Einquartierungslast, den Plünderungen, unter Mord und Brandstiftung, Kontributionen, Raub und Krankheiten entsetzlich. Der Schwedentrunk presste das Letzte aus den Leuten heraus und die Pest forderte ungezählte Opfer. Am Ende des Krieges waren von einigen Tausend nur noch 100 Einwohner übriggeblieben und die Umgegend war in erschreckender Weise verwüstet — Niemegk menschenleer, Belzig und Zahna total niedergebrannt. Doch hat Treuenbrietzen sich gelegentlich mannhaft und erfolgreich verteidigt. Im Jahre 1636 wurde es von einem schwedischen Heerhaufen von 2—3000 Mann angegriffen. Die Belagerer drangen bis zum Neuen Thore (dem jetzigen Leipziger Thor) vor und hatten schon eine Petarde an die Thorpfügel geschraubt um sie durch Sprengung zu öffnen, da machten die Belagerten einen Ausfall, vertrieben die Angreifer und schraubten die Petarde ab, deren Pulverladung die

bereits zur Neige gehende Munition glücklich ergänzte. — Zwischen dem nahe gelegenen Clausdorf und Dennewitz schlug im Jahre 1644 Torstenson die Kaiserlichen unter Clau Gallas. Nach dem Kriege hielt dann Wrangel mit seinen Schweden die Gegend noch längere Zeit hindurch besetzt.

Die dann folgende Zeit ist mit der langsamen Erholung von den Folgen des Krieges erfüllt. Die Verrohung war auf den höchsten Grad gestiegen. Schiessereien der Garnison am hellen lichten Tage waren nichts ungewöhnliches. Es galt wieder Ordnung und Ruhe herzustellen, die Schulden zu tilgen, die wirtschaftlichen Verhältnisse zu regeln und die Einkünfte zu heben. Gewerbe und Handel lagen natürlich völlig darnieder und ihre Wiederbelebung war um so schwieriger als Sachsen seine Greuze streng gegen Brandenburg abschloss.

Vom siebenjährigen Kriege hatte die Stadt, abgesehen von den Koutributions- und Vorspannleistungen nur wenig zu leiden. Der Vorspann ging freilich in Schlesien und Böhmen verloren, wie die Stadt beim Beginn des 30jährigen Krieges ihre Artillerie, fünf Feldschlangen, verloren hatte. Die Geschütze waren auf Befehl des Kurfürsten nach Spandau abgeführt worden; die Stadt hat sie weder zurück- noch Entschädigung dafür erhalten. Die Garnison der Stadt, die als Grenzort wichtig war, betrug nach dem siebenjährigen Kriege durchschnittlich ein Drittel der Einwohnerzahl; sie bestand aus einem Bataillon Infanterie des 35. Infanterie-Regiments Prinz Heinrich von Preussen, das — beim Zusammenbruch der Armee 1806 aufgelöst, 1816 als Reserve-Regiment neu formiert und der Besatzung der Bundesfestungen Mainz und Luxemburg zugeteilt wurde. In die Mark zurückberufen, hat es später mit dem 20. Regiment abwechselnd die Garnison für Treuenbrietzen gegeben.

Die Jahre von 1806 bis 1808 und dann das Jahr 1812 brachten fast ununterbrochene Trappendurchmärsche und forderten erhebliche Opfer an Kontributionen, Douceur- und Bestechungsgeldern; die Einquartierungslast war drückend; 165 000 Mann sind damals einquartiert und gepflegt worden und doch wurden die Verluste einigermaßen durch die Einnahmen des auf der grossen Leipzig-Berliner Heerstrasse sich bewegenden enormen Verkehrs an Reisenden, Offizieren, Diplomaten und Beamten ersetzt. Estafetten und Extraposten jagten einander, (die Posthalterei hatte zeitweise dreihundert Pferde), die Heerstrasse bot kaum Raum genug für die Wagenzüge; das Geld rollte in Massen und die Gasthöfe und Kneipen waren Goldgruben.

Im Jahre 1813 wurde Treuenbrietzen befestigt, die Mauern und Thore durch Erdwerke und Pallisadierungen verstärkt, das Wasserspiel der Gräben erneuert, die Schützengilde bewaffnet und der Landsturm formiert. Die grossen Kämpfe rückten im Herbst der Stadt näher; am

23. August war die Schlacht bei Grossbeeren, am 27. August das Gefecht bei Hagelsberg und dann am 6. September die Schlacht bei Dennewitz, eine der glänzendsten Waffenthaten im Verlaufe des blutigen Ringens. Nach der Schlacht hat Treuenbrietzen sechstausend Verwundete in seinen Mauern untergebracht und gepflegt. Alle Gebäude lagen voll, Schulen und Häuser, Scheunen und Ställe, Kirchen und Rathaus waren belegt. An die Schlacht erinnert noch eine alte Fichte auf dem Wege nach Frohnsdorf, die Landwehrfichte, auch der Landwehrmann genannt. Ein verwundeter Landwehrmann soll sich nach der Schlacht dahin geschleppt haben und dort gestorben sein. Kreuze sind in die Rinde geschnitten und Vorübergehende pflegen Steine oder dürre Zweige am Fusse des Baumes niederzulegen.

Die nun folgende Zeit nach dem Kriege ist einer ruhigen und stetigen Entwicklung gewidmet. Eine Papierfabrik wurde angelegt, die heute noch besteht. Das Gewerbe, namentlich die Tuchmacherei hob sich nach Einführung der Dampfmaschine und der Handel blühte auf, als die alte Heerstrasse chausseemässig ausgebaut wurde.

Mit dem Bau der Anhalter Bahn aber und mit dem Anwachsen von Berlin und Luckenwalde, dessen Tuchindustrie sich mächtig entwickelte, verödeten die Strassen und litt das Gewerbe unter dem Wettbewerb dieser Orte. Wohl bemühte sich die Stadt um den Anschluss an die Anhalter Bahn durch eine Privatbahn; sie wurde regierungsseitig nicht genehmigt und die Stadt auf die Zukunft und den projektierten Staatsbahnanschluss vertröstet. Der ist ja nun auch gekommen, leider zu spät, denn die früher so blühende Tuchindustrie ist völlig zu Grunde gegangen; die lohnende Shawlweberei hat aufgehört, ebenso die Leinenweberei, dafür sind einige Werkstätten für Holzpantoffelfabrikation entstanden, und neuerdings eine Präservenfabrik. Weitere Bahnanschlüsse in der Richtung auf Belzig-Brandenburg und nach Wildpark sind teils im Bau, teils vermessen. Sie erleichtern den Verkehr, machen ihn bequem und billig; der Nutzen für das kleine Landstädtchen ist im übrigen fraglich. Durch die dem Bahnbau gebrachten Opfer sind die früher sehr guten Finanzen der Stadt, deren Einwohner steuerfrei waren, heruntergebracht worden und die Gemeindesteuer beträgt jetzt 50 Prozent der Staatssteuer. Eine gedeihliche Entwicklung zum Besseren ist vorläufig nicht abzusehen. Treuenbrietzen liegt eben so nahe an Berlin, dass dieses ihm die besten Kräfte entzieht und so weit davon entfernt, dass es für den Absatz seiner jetzt hauptsächlich nur noch landwirtschaftlichen Erzeugnisse nicht in Betracht kommt. Für die Neu belebung des Gewerbes fehlt aber jegliche natürliche Vorbedingung. So hat denn auch die Einwohnerzahl seit der letzten Volkszählung sich um 100 Köpfe vermindert.

Wir geben aber trotz alledem die Hoffnung nicht auf, dass ein gütiges Geschick unsere Zukunft bessern möge. St.-Tz.

Nach der Beendigung des Vortrags begab sich die Gesellschaft zu den in der Nähe befindlichen Nieplitzquellen und setzte dann, teils zu Wagen, teils zu Fuss, die Wanderung durch das schöne Waldrevier fort. Man berührte verschiedene von den Zinnaer Mönchen angelegte Mühlen, die jetzt verfallen sind, ferner die sogenannte Forellenmühle und den „Böllerich“, ein mit Unterholz bestandenes Sumpfgelände, und gelangte dann auf der Chaussee zum Leipziger Thor von Trenenbrietzen. Von dem Thorbau ist nichts mehr erhalten, aber ein Teil der alten Stadtmauer erhebt sich noch seitwärts von jener Stelle und bildet im Verein mit den Anlagen, die auf dem ehemaligen Walle angepflanzt sind, eine hübsche Zierde der Stadt. In den Anlagen, wo zwischen Stadtmauer und Wallgraben auch der alte verfallene Judenkirchhof liegt, wurde das Denkmal des Komponisten Friedrich Heinrich Himmel, der in Trenenbrietzen am 20. November 1765 geboren wurde\*), und das Kriegerdenkmal besichtigt. Nach dem Rundgange durch die Anlagen am Jüterboger Thor wurde das Mittagessen eingenommen, wobei Postrat Steinhardt im Namen des Magistrats die Mitglieder der „Brandenburgia“ begrüßte und ein Hoch auf den Landesherrn ausbrachte. Geheimrat Friedel dankte im Namen der „Brandenburgia“ und toastete auf die Stadt Trenenbrietzen; Dr. Reichhelm feierte die Damen.

Nach dem Mittagessen wurde die Besichtigung der Stadt fortgesetzt. Zunächst besuchte man die Nikolaikirche, einen aus dem 13. Jahrhundert stammenden Backsteinbau, der durch verschiedene Anbauten ein ziemlich sonderbares Aussehen erhalten hat. Die Kirche ist eine kreuzförmige, gewölbte Pfeilerbasilika, die im Übergangsstil von der romanischen zur gotischen Bauart aufgeführt und dementsprechend mit Rundbogenfriesen und Spitzbogenblenden und frühgotischem Masswerk ausgestattet ist. Der über der Vierung errichtete Backsteinturm mit Pyramidendach macht einen sehr mässigen Eindruck, und es wäre zu wünschen, dass das alte interessante Bauwerk einer gründlichen, kunstgemässen Restauration unterzogen würde. Bemerkenswert sind die in den Rundstäben des Westeingangs hier und da eingeritzten Masken, die wohl ohne bestimmte Bedeutung sind, höchstens dämonische Wesen darstellen könnten. Ähnliche Masken finden sich in grösserer Gestalt und als gebrannte Formsteine beispielsweise an den Kirchen zu Beelitz und Pritzwalk vor, in ersterem Falle sollen sie zwei Juden, die die Hostie verspottet haben, in letzterem wendische Dämonen darstellen; auch als Konsolsteine treten solche Masken auf. Die an der Südseite der Nikolaikirche angebaute Sakristei aus dem Jahre 1519 enthält zwei

\*) Über Himmel vgl. Bär XX S. 5, wo auch eine Abbildung seines Denkmals.



schöne Sterngewölbe, dort wird auch eine alte Taufschüssel aus Messing mit der Darstellung des heiligen Christoph mit dem Jesusknaben aufbewahrt. Das Innere der Kirche ist weiss getüncht, Altar und Kanzel sind im Barockstil gehalten\*).

Von der Nikolaikirche wurde ein Rundgang durch die Stadt angetreten, der einen Einblick in die sauberen, aber sehr winkligen Strassen gewährte, die teilweise von Bäumen beschattet und von Wasseradern der Bäke, einer Abzweigung der Nieplitz, durchrieselt werden. Treuenbrietzen besitzt viele Fachwerkhäuser, die im Verein mit den schattigen Bäumen und den rieselnden Wasseradern der Stadt ein genütliches Gepräge verleihen. Eine ganze Strasse, der Vogelgesang, ist nur mit solchen Gebäuden besetzt. Leider folgt man bei der Erneuerung dieser Häuser, die zum Teil mit dem Giebel nach der Strasse stehen, dem modernen Hange, die Fassade ganz mit Kalkbewurf zu überziehen, anstatt das Gebälk durch eine andere, entsprechend dunklere Farbe zu heben und so den patriarchalischen Charakter des Hauses zu erhalten. Am Leipziger Thor wurde die verfallene Heiliggeistkapelle, ein achteckiger Backsteinbau, besichtigt, darauf der Pulverturm am Schanzgraben, ein Überrest der mittelalterlichen Stadtbefestigung, und schliesslich die Marienkirche am Berliner Thor. Diese Kirche stammt gleichfalls aus dem 13. Jahrhundert, wenigstens in dem hinteren, aus Granit errichteten Teile, und hat sich ihren romanischen Charakter besser bewahrt wie die Nikolaikirche, besonders die Rundbogenfriese am Langhause und an der Apsis sind rein romanisch. Der von einer sogenannten Bischofsmütze gekrönte Turm ist später erbaut. Das Innere der Kirche ist ebenso einfach wie in St. Nikolai, doch wirkt die Höhe des mit Kreuzgewölben überdeckten Mittelschiffs im Verein mit der stattlichen Orgel weit erhabener auf den Beschauer ein wie dort. Auf dem Kirchhofe nach der Hauptstrasse zu steht die erwähnte Lutherlinde, ein alter, mehrfach gestützter Baum. Den Beschluss der Besichtigung bildete der Besuch des ehemaligen Burgwalls, auf dem Postrat Steinhardt sich sein geschmackvolles Heim erbaut hat. Eine Menge slavischer Überreste und die Trümmer der deutschen Burg in Gestalt von starken Eichenbalken sind beim Fundamentieren des Hauses gefunden worden. Ein kurzes zwangloses Zusammensein im schönen Garten des Burgwalls, dann brach man zum Bahnhof auf.

\*) Über die Kirchen und die anderen Bauwerke in Tr. vgl. Bergau, Inventar S. 763 - 65, wo auch die Litteratur angegeben ist, ferner Der Bär XX S. 4; über die Geschichte der Stadt ausser den oben erwähnten Werken Fidicin, Territorien III, 4. S. XII; Riedel, Mark Brandenburg I, 254 f.; Heffter, Chronik von Jüterbog und Klöden, Die Quitzows, an verschiedenen Stellen.

## Kleine Mitteilungen

von R. Jüllcher-Rixdorf.

**Märkische Grabinschriften.** Poetisch verhüllt durch einen duftenden Centifolienstrauch erhebt sich an der Nordostecke des geschlossenen die Kirche des reizenden Dorfes Tegel umgebenden Kirchhofes ein obeliskentartiges, mit einer Urne gekröntes bronzenes Grabmal, an dessen Vorderseite in gleicher Höhe mit der Oberfläche ein edles Marmorprofil der darunter bestatteten jugendlichen Edelfrau eingelassen ist. Die sinnige Inschrift lautet:

Wilhelmine Anna Susanne von Holwede, geb. von Colomb

\* 3. Februar 1743

† 31. Juli 1784.

Sie schläft süßen Schlaf;

Sage nicht, dass die Guten sterben.

Es erinnert uns dieser tief empfundene Vers an das Grabkrenz der Gattin unseres F. Brnoid auf dem stillen Friedhofe zu Joachimsthal, wo es heisst:

Geht leise über meines Grabes Flur,

Ich schlafe nur.

Ein Marmorstein auf dem älteren, die Kirche umgebenden Friedhof zu Dalldorf zeigt in hübschem Relief eine aus den Wolken ragende Hand, die eine Waage hält, deren hochschwebende Schale einen Dornenkranz, die tief geneigte aber eine Fülle von Blumen enthält. Darunter steht: Der Segen der himmlischen Freuden überragt die irdischen Leiden.

Übrigens kann Dalldorf auf seine patriotische Gesinnung und deren Betätigung stolz sein, denn unseres Wissens ist es der erste Ort, welcher dem Kaiser Friedrich ein Denkmal gesetzt hat. Inmitten seiner breiten, von mehreren Reihen mächtiger, hochgewipfelter Rüstern und Kastanen eingerahmten Dorfmauer hat es in einem eingezäunten Raum unter dem Schutze eines Bronzeadlers auf Holzpostamenten je eine Bronzestatue des Kaisers Wilhelm I. und des Kaisers Friedrich errichtet mit dem Datum: „der Krieger- und Landwehrverein Dalldorf 1888“ und Berlin?

Es sei gestattet, hier einige thüringische Grabinschriften von Interesse anzuführen. So ist es gewiss ein schöner Nachruf, wenn es auf einem Bronzeobelisken eines jetzt geschlossenen Kirchhofes in der Residenzstadt Sondershausen — dem Denkmal des Staatsministers von Weise (\* 1761, † 1838) heisst:

Rastlos hast du im Leben gepflegt die Blüten des Gutes;

In der Ewigkeit Flur reift dir die goldene Frucht.

Etwas nach Byzantinismus noch nach dem Tode dagegen schmeckt die Inschrift auf einem Grabe des alten Friedhofs zu Rossla am Harze:

X... Haushofmeister des für sein Land unsterblichen Grafen Wilhelm.  
— Nahe neben diesem braven Diener liegt ein Dr. med., gräflicher Admodia-

teur. Ganz dicht dabei widmet ein gräßlicher Kammerdiener seiner verstorbenen Ehefrau den etwas dunklen Spruch:

Ihre Wiege ist das Grab; ihr Leben ein Traum,  
Ihr Erwachen die Auferstehung.

Auf dem Kirchhofe des nahegelegenen Städtchens Kelbra (Kyffhäuser) trüftet sich ein Hinterbliebener in der Grabchrift also:

Die Hoffnung schweigt, die Liebe glaubt,  
Gott liebt, wenn er das Beste raubt.

Endlich auf dem alten Friedhofe um die Kirche zu Edersleben (Helme) widmet ein trauernder Ehemann der dahingeshiedenen Gattin den Vers:

Teure Gattin! Meine Thränen hier  
Sind die Blumen auf dein Grab.

Diesen Vers fand ich auch im August dieses Jahres angewendet auf die Mutter und umfangreicher auf dem Friedhof an der Kirche zu Rosenthal Kr. Niederbarnim.

Dessen Nachbarort Blankenfelde zeigt über dem Südportal unter einem Alliance-Wappen (rechts springendes Ross, links Pfeil) die Inschrift an der Kirche:

Has ego divinas Grankovii  
Aedes pro quæis coelestes  
Tu mihi Jola (Jofa?) dabis.

Das Portal des reizenden Barockkirchleins zu Buch trägt folgende Überschrift:

Sit nomen Domini benedictum  
Anno 1731 inchoatum,  
„ 1736 consumatum et inaugnratum  
„ 1891 restauratum.

**Ältere Häuser und Inschriften in Berlin:** Am Alexanderplatz am Giebel eines stattlichen Hauses: Relief, ein goldener Hirsch mit Jahreszahl: 1783 erbaut. In der Alten Schönhauserstrasse etwa Nr. 20; A. D. 1760, Prenzlauerstr. 25 ein goldenes Lamm en relief mit Vers:

Dies Haus steht in Gottes Hand,  
Zum goldenen Lamm ist es genannt. 1776.

Durch einen Neubau grossen Stils ersetzt ist das Haus Milnzstr. 3, welches vorher (jetzt wieder) zu beiden Seiten eines kräftigen goldenen Adlers (in der Darstellung des preussischen) die funkelnde goldene Inschrift zeigte:

Durch den Adler stell' ich hier Gottes Huld und Allmacht ftr:  
Ihm befehl' ich meine Sachen; er wird's wohl am besten machen.

Zum Vergleich führe ich hier an die grosse Inschrift desselben Sinnes an einem Renaissancehause zu Herford, Comthurst 71, wo es, eingeschnitten in die Holzbalken des ausgefahten strassenseitigen Giebels, in kräftiger Schrift also heisst:

Mit Gott deine Werke thue,  
 so wird es einen guten Fortgang habn.  
 Wer Gott zum Freunde hat,  
 dem mus das Glücke werden,  
 dem komt der Segen ein,  
 obgleich seyn viel Beschwerden.  
 Den Segen bringet Gott,  
 er ist ein solcher Mann,  
 der auch das Wenige  
 im Hause mehren kann.

## Bücherschau.

**Nordostdeutsche Schulflora** von P. Ascherson, P. Gräbner, unter Mitwirkung der Verfasser bearbeitet von K. Beyer, mit 12 Abbildungen im Text. Berlin, 1902. Verlag von Bornträger.

Der vorliegende Band zeigt uns die Verfasser der Flora des Nordostdeutschen Flachlandes, über welche die Leser der Brandenburgia von uns hinreichend Kunde empfangen, als von den Höhen der Wissenschaft zu den mehr praktischen Zwecken der Schulbildung und elementaren Belehrung herabgestiegen. Als erfahrener und kenntnisreicher Mitarbeiter hat sich ihnen zu diesem Behufe Herr Beyer, Professor am Andreas-Realgymnasium zu Berlin, bereitwillig angeschlossen. Der so mit vereinten Kräften ins Leben gerufene botanische Leitfaden wird unzweifelhaft geeignet sein auf die bisher noch recht mangelhafte Pflanzenkenntnis unserer Schuljugend fördernd einzuwirken und an der Hand eines verständnisvollen Lehrers derselben ein lebendiges Interesse für die Pflanzenschätze der Heimat einzuflößen, notabene wenn derselbe es versteht den notwendigerweise oft trocknen Lehrstoff mit dem Fleisch und Blut einer anschaulichen und zum Gemüt nicht minder wie zum Verstande sprechenden Realistik zu umkleiden.

Der Horizont dieses Buches hat sich durch Aufnahme von Ostpreussen in den Rahmen seines Lehrbegriffs ansehnlich erweitert und somit an Verwendbarkeit gewonnen. Schon die Namen der Verfasser, der eines Ascherson an der Spitze, hätten genügt ihm, als vielversprechend, das beste Zeugnis auszustellen. Hinzugefügt möge sein, dass dasselbe auch anderen als rein pädagogischen Kreisen sich als ein schätzbarer Wegweiser auf frohen Marschen durch Flur und Wald erweisen möge, zu Nutz und Frommen jedes wandernden und wissensdurstigen Aspiranten einer Forschung, die obwohl in der Gegenwart stark umgestaltet, doch nie ganz aufhören wird eine der lieblichsten von allen zu sein.

Oktober 1902.

Carl Bolle.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 7. (5. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Wanderfahrt nach Oranienburg und Lehnitz  
Sonntag, den 7. September 1902.

Im Gegensatz zu den meisten früheren Ausflügen der Gesellschaft wurde der diesmalige durch besonders schlechtes Wetter eingeleitet. Es regnete in Strömen; aber trotzdem hatten sich noch ungefähr dreissig Teilnehmer eingefunden. In Oranienburg trafen wir um 9 Uhr 45 Min. ein. Der erste Gang galt dem Hause des Kg. Sanitätsrates Herrn Dr. Ossowidzki. Das Haus selbst ist ein Rest der kurfürstlichen Meierei. Beim Eintritt in dasselbe erhielt jeder von zwei weissgekleideten kleinen Mädchen einen hübschen Strauss als freundlichen Gruss. Das Innere aber des Hauses war in ein Museum umgewandelt worden. In allen Zimmern waren die Sammlungsobjekte aufgebaut, und die Schätze liessen sich bis unter das Dach verfolgen. In dem einen Zimmer war ein grosser Tisch dicht bedeckt mit Geräten vorgeschichtlicher Zeit: mit Waffen, Hämmern, Urnen aller Art und Grösse. Unter den Waffen war ein Bronzeschwert beachtenswert, das sich zusammen mit dem Geweih eines Elch gefunden hatte. In einem zweiten Zimmer standen auf Tischen und in Glasschränken schöne Porzellansachen aller Art; Schalen, Teller, Tassen, Nippes u. s. w. Ferner waren Krüge, Gläser, Dosen u. a. vorhanden. An den Wänden hingen Gemälde und Kupferstiche und auf den Stühlen waren alte Folianten aufgestellt, alte Drucke naturwissenschaftlichen, technischen und geographischen Inhaltes zum Teil mit reichem Bilderschmuck. Das älteste Buch war „Das Schiff der Penitenz“ von Dr. Johann Gayler von Kaysersberg. Die Mannigfaltigkeit und Reichhaltigkeit der Sammlung legte das beste Zeugnis ab für die Umsicht des Sammlers.

Unser nächster Besuch galt dem Königlichen Schlosse. Vor seinem Eingang begrüsst uns der Kgl. Schulrat Herr Urlaub und führte uns zunächst in ein Zimmer zu ebener Erde; in zweien seiner Wände sind einander gegenüber Hochreliefs eingelassen, die Szenen aus dem Mythenkreise des Apollo darstellen. Darauf stiegen wir eine Treppe empor und durchwanderten eine Reihe von leeren Zimmern, die Königszimmer, bis wir in einem grossen Eckzimmer Halt machten. Dieses

Zimmer, der sog. Ordenssaal, besitzt noch die schönen Verzierungen aus der Glanzzeit des Schlosses. An dem Rande der Decke sind zahlreiche Stuckornamente angebracht, unter ihnen die Embleme des Hosenbandordens, während die Mitte der Decke von einem grossen Gemälde ausgefüllt wird, das die Einführung des Thees in Europa zum Gegenstande hat. Auf dem Rückweg führte uns Herr Schuhrat Urlaub durch ein kleines Kabinett, in welchem Prinz August Wilhelm, der Bruder Friedrichs des Grossen, im Jahre 1758 gestorben war, nachdem er sich ein Jahr vorher durch seine erfolglose Kriegsführung die Unnade des Königs zugezogen hatte. Das entsprechende Eckzimmer des anderen Flügels besitzt an seiner Decke wiederum ein Gemälde, das den Thee feiert.

Nach der Besichtigung des ersten Stockwerks stiegen wir die zweite Treppe empor und versammelten uns in der Aula, um den Vortrag des Herrn Pastors em. Engel über Oranienburg zu vernehmen. Unweit der Stelle des heutigen Schlosses, so führte der Herr Redner aus, hatte einer der ersten askanischen Markgrafen eine Burg erbaut an einer der wenigen passenden Übergangsstellen. Es war das die Burg Bötzw. Waldemar d. Gr. errichtete nneweit der Burg einen Eisenhammer und eine Glashütte. In späterer Zeit wurde an der Stelle des Eisenhammers die Burg Neumühl angelegt. In der Zeit der luxemburgischen Verwaltung zerstörten die Quitzows die Burg Neumühl und eroberten Bötzw. Bei Erdarbeiten hat man einen unterirdischen Gang gefunden, welcher von einem Keller des Schlosses hinüberführt zu einem Keller in der Breitenstrasse. Solche unterirdischen Strassen wurden bei Belagerungen benutzt, um in den Rücken des Feindes zu kommen. Als die hohenzollernschen Kurfürsten in den Besitz gelangt waren, haben noch häufig Verpfändungen der Burg und der zugehörigen Dörfer stattgefunden. Es war der jagdliebende Kurfürst Joachim II. der hier durch Kaspar Theiss ein Jagdschloss bauen liess. Der dreissigjährige Krieg aber zerstörte alle Anlagen, auch Bötzw selber hatte sehr zu leiden. Es ging die Hälfte der Feuerstellen ein. Als nach dem Kriege die Kurfürstin Laise Henriette auf einem Jagdausfluge hierher kam, gefiel ihr die Landschaft, erinnerten doch Fluss, Wiese und Buschwerk an die holländische Heimat, und so beschloss sie hier ein Schloss anzulegen. Es geschah dies im Jahre 1652, seit welcher Zeit der Name Oranienburg in Gebrauch kam. Die Kurfürstin baute allmählich das Schloss und in seiner Nähe eine Meierei sowie eine Brauerei und schuf den Park. König Friedrich I. erweiterte das Schloss um zwei Flügel und schmückte es im Innern auf das prächtigste aus, so dass es zu den ansehnlichsten gehörte. Das war die Glanzzeit des Schlosses. Als sich die Liebe der Hohenzollern der Potsdamer Gegend immer entschiedener zuwandte, verlor Oranienburg allmählich an Ansehen. Die innere Einrichtung wurde herausgenommen und anderweitig verwertet, bis zuletzt sogar die schönen Jaspssäulen

des Ordenssaales nach dem Charlottenburger Mausoleum wanderten. Erst der unglückliche Bruder Friedrichs II. wohnte hier einige Zeit und nach ihm, allerdings auch nur für zwei Sommer Kronprinz Friedrich Wilhelm und seine Gemahlin Luise. Im Jahre 1804 wurde im Schlosse von einem gewissen Hempel eine Spinnerei eingerichtet, die sich aber nicht halten konnte, so dass das Schloss an den Staat zurückfiel. Darauf richtete die Seehandlung im Schloss eine Silberschmelze ein, daher kam es wohl, dass zunächst 1831 das Innere völlig ausbrannte und 1841 ein Flügel gänzlich durch Feuer zerstört wurde. So blieb das Schloss als Ruine stehen, bis 1851, als König Friedrich Wilhelm IV. es zum Lehrerseminar bestimmte. Nachdem es gänzlich angebaut worden war, wurde es 1861 bezogen. Es sind gegenwärtig 90 Zöglinge untergebracht.

Nachdem Herr Pastor Engel geendet hatte, ergriff Herr Schirremeister das Wort, um über die wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Grundsätze der Kolonie Eden zu sprechen. Im Jahre 1893, so führte er aus, traten 18 Berliner Herren zusammen und erwarben mit einem Kapital von 18000 M. an dem Wege nach Quadengermendorf ein Gelände von 150 Morgen Grösse, um eine Obstbaukolonie zu gründen. Man wollte auf dem unfruchtbaren Sandboden durch gärtnerischen Betrieb Erfolge erringen. Zu dem Zweck wird gegenwärtig nur Beereuobst und daneben Zwerg- und Spalierobst gezogen. Das Unternehmen ist eine Gesellschaft mit beschränkter Haftpflicht, der Boden und die Häuser bleiben Besitz der Gesellschaft, die Häuser und ein Teil des Landes werden verpachtet, während der grösste Teil gemeinsam bewirtschaftet wird. Augenblicklich besteht die Gesellschaft aus 100 Mitgliedern, und ihre Anlage hat einen Wert von 50000 M. Sie bietet einer Familie mit einem Anlagekapital von 1500 bis 2000 M. Gelegenheit, sich ein bescheidenes Heim zu schaffen. Die Produkte werden gemeinschaftlich verkauft und gehen wunderbarer Weise zum grössten Teil garnicht nach Berlin. Neben dieser wirtschaftlichen Seite spricht aber auch die pädagogische noch mit. Die Kinder wachsen in der frischen Luft auf, und für ihre Erziehung sorgt eine Volksschule, welche gegenwärtig 25 beherbergt.

Damit war die Zeit für das Mittagmal herangekommen. Die Tafel war im Hotel Rathans errichtet. Bei Tisch brachte Herr Bürgermeister Bentner den Toast auf Se. Majestät den Kaiser aus. Herr Geheimrat Friedel toastete auf die Stadt Oranienburg und dankte für den freundlichen Empfang und Herr Forstmeister Kampmann liess die Damen leben.

Nach Tisch wurde das Königliche Waisenhaus besichtigt. Es ist im Jahre 1665 von der Kurfürstin Luise Henriette gestiftet worden. In seinem Speisesaal zu ebener Erde befindet sich ein grosses Gemälde des Holländers Terwesten, das die Gründung von Oranienburg zum Gegenstande hat. Es stellt den Kurfürsten und die Kurfürstin vor, die neben einem Tisch stehen, auf dem der Graf Schwerin eine Ochsenhaut

zerschneidet. Hinter dem kurfürstlichen Paare stehen der Oberjägermeister von Hertefeld und die Gräfin Blumenthal. Neben diesem grossen Gemälde schmückt noch ein Bild der Kurfürstin, das vom König Friedrich Wilhelm III. geschenkt worden ist und eine Fahne, ein Geschenk Friedrich Wilhelm IV., mit dem brandenburgischen und oranischen Wappen die Wände. Die Erklärung und Führung hatte der Kgl. Waisenhaus-Inspektor Herr Arendsee übernommen.

Nun wurde der Dampfer bestiegen und die Rundfahrt auf dem Lehnitzsee angetreten. Die Ufer des Sees sind flach, aber das Buschwerk mit den Villen dahinter und dem hohen Kiefernwald bieten trotzdem hübsche Ansichten. Nachdem die Rundfahrt bei der Strandhalle auf kurze Zeit unterbrochen worden war, wurde an dem Bootshaus des Wassersportvereins Lehnitz ausgestiegen und das Gasthaus von Herrn Graf aufgesucht. In den hübsch ausgestatteten Zimmern, deren Wände mit zahlreichen ausgestopften Vögeln geschmückt sind, wurde der Kaffee eingenommen.

Ein Teil der Gesellschaft trat schon am frühen Nachmittag von Lehnitz aus die Rückfahrt an, während der Rest über Oranienburg erst später nach Berlin zurückkehrte.

## 8. (3. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres,

Mittwoch, den 24. September 1902  
im Bürgersaale des Rathauses.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel.

Von demselben rühren die Mitteilungen I bis XXXVII her.

I. Der Vorsitzende begrüsst namens des Vorstandes die Mitglieder in der 1. ordentlichen Versammlung nach den Ferien, bespricht das Winterprogramm und teilt das Daukschreiben des Germanischen Museums zu Nürnberg für den Glückwunsch zum 50jährigen Bestehen dieses weltberühmten, dabei so echt deutschen Instituts mit.

### A. Persönliches.

#### Totenliste.

II. Das ordentliche Mitglied Apothekenbesitzer Dr. Karl Baetcke ist nach soeben vollendetem 50. Lebensjahre und voraufgegangenem schweren Krankenlager zu unserm Bedauern am 25. Mai 1902 verstorben.

Wir haben ausserdem leider den Verlust zweier Ehrenmitglieder zu betauern.



III. Unser alter guter Freund und Gesellschaftsgenosse Ferdinand Meyer hat am 6. Juni 1902 das Zeitliche gesegnet und ist unter lebhafter Anteilnahme der Brandenburgia am 9. dess. auf dem Dreifaltigkeitskirchhof an der Bergmannstrasse beerdigt worden.

F. M. ist in literarischer Beziehung im besten Sinne ein selbstgemachter Mann gewesen, seine umfassenden landes- und kulturgeschichtlichen Kenntnisse verdankte er neben natürlicher Begabung einem eisernen Fleiss. Still und geräuschlos, ohne viel Wesens zu machen, hat er für Berlin und die Berliner Jahrzehnte lang gewirkt. Mit ihm geht einer der besten Kenner unserer Reichshauptstadt dahin. Seit Jahrzehnten ist er als Berichterstatter für berlinische, meist ortsgeschichtliche Angelegenheiten bei dem spezifisch-berlinischen Organ, der Vossischen Zeitung, mit Erfolg thätig gewesen. Neben dem Archivar E. Fidicin, gleich ihm einem Beamten im Dienste unserer Stadtgemeinde, und neben Dr. Beer kann er als Begründer des hochangesehenen Vereins für die Geschichte Berlins gelten. Das Mitglieder-Verzeichnis unserer Brandenburgia führte ihn mit drei Sternchen, als Zeichen, dass er zu ihren Mitbegründern gehörte. Unsere Gesellschaft hat kaum ein eifrigeres Mitglied gehabt, sicherlich kein treueres. Allzeit dienstfertig und gefällig ist F. M. nicht bloss unserer wissenschaftlichen Vereinigung, sondern auch vielen Mitgliedern von grossem Nutzen gewesen.

Unter seinen grösseren Schriften seien erwähnt: „Berühmte Männer Berlins und ihre Wohnstätten“ (1875—1877, 3 Bde.); „Daniel Chodowiecki, der Peintre-Graveur“; „Der Berliner Thiergarten von der ältesten Zeit bis zur Gegenwart“.

Ferdinand Meyers Andenken wird in unsern Kreise stets hochgehalten werden.

IV. Rudolf Virchow †. Der unerbittliche Tod hat uns ihn, das im vergangenen Jahre bei der Feier seines achtzigjährigen Geburtstages erwählte Ehrenmitglied, auf welches wir besonders stolz waren, am 5. d. M., wie bekannt nach langem, aber mit philosophischer Geduld ertragenem Krankenlager entrissen.

Er hat die Forschungen unserer Brandenburgia von Anbeginn mit grossem Interesse verfolgt und derselben, als ich ihm die Wahl zum Ehrenmitgliede in der denkwürdigen Nacht vom Sonnabend den 12. bis Sonntag den 13. Oktober 1901 überreichte — denn die Ovationen zogen sich bis in die Morgenfrühe des Geburtstages hin — auf das Freundlichste gedankt.

Wer dem wissenschaftlichen Genius R. Virchows voll gerecht werden wollte, müsste eine Art Universalgenie gleich ihm sein und mehr wie einen vollen Vortragsabend zur Verfügung haben. Es versteht sich von

selbst, dass wir heut Abend nur der Beziehungen, welche er zu unsern Arbeitsfeldern hatte, gedenken können, und auch dazu reicht unsere knapp bemessene Zeit nur sehr unvollkommen hin. In der Altertumskunde hat er die Spuren des altsteinzeitlichen Menschen zwar nicht geleugnet, sich aber den Skelettresten desselben gegenüber, gleich seinem vorverstorbenen Kollegen Japetus Steenstrup, äusserst skeptisch verhalten. In dem Kampf um den berühmten Neanderthalschädel, der sich bis in die neueste Zeit und bis in die letzten zwei Versammlungen der deutschen Anthropologen hingezogen hat, scheint R. Virchow nunmehr endgültig unterlegen zu sein. Wenn der Neanderthalmensch auch einzelne pathologische Erscheinungen aufweisen mag, repräsentiert er doch einen Rassetypus, der von dem des jüngeren Steinzeitmenschen durch Ferozität erheblich abweicht und allmählich seine Bestätigung durch mehrfache parallele Funde aus verschiedenen ausserdeutschen Ländern Europas erhalten hat. Gegenwärtig vereinigt man unter der Bezeichnung *Homo primigenius* Schwalbe (vgl. Schwalbe: „Neanderthalschädel und Friesenschädel“. Globus Bd. 81. Nr. 11) die Skelettreste der Funde von Neanderthal, Spy und Krapina. Das ist der älteste europäische Mensch. Ob er als besondere Species oder nur als Varietas *primigenia* aufzufassen ist, wird verschieden beurteilt. Es kommt dann zeitlich die Rasse von Cro-Magnon im Vézèrthal nicht weit von der Station Eyzies i. J. 1860 entdeckt (vgl. A. de Quatrefages. Das Menschengeschlecht. Lpz. 1878. I. S. 173, II 29 fig.), von Ludwig Wilser *Homo prisus* genannt, dem jüngeren Diluvium zugehörig, also noch immer von dem jetzigen Menschen *Homo sapiens* (hodiernus) Linné geologisch getrennt, diesem aber weit ähnlicher, als der dem älteren Diluvium anzuteilende *Homo primigenius*.

Auch bei der Würdigung des *Pithecanthropus erectus* Dubois, der vor einigen Jahren im Tertiär von Java aufgefunden, gerechtes wissenschaftliches Aufsehen erregte, hat Virchow seinen ruhigen skeptischen Standpunkt gewahrt, indem er im Gegensatz zu mehreren Forschern darin nicht einen Auherrn oder Vorläufer des Menschengeschlechts, sondern lediglich einen höher organisierten Affen, einen palaeontologischen Verwandten des langarmigen *Hylobates* Lar, des Gibbon, erkannte.

Ich gehe zur Praehistorie über. Für die Provinz Brandenburg ist Virchows Abgrenzung des Typs der von ihm sogen. Niederlausitzer Brandgräberfelder von grösster diagnostischer Wichtigkeit geworden. Diese Brandgräberfelder, die später zu lansitzer Brandgräberfeldern im allgemeinen, von mir zu ostdeutschen Gräberfeldern erweitert worden sind, ziehen sich von der östlichen sarmatischen Tiefebene bis auf das linke Oderufer und von der Ostsee bis zu den böhmischen, mährischen und schlesischen Gebirgen mit einer auffallend übereinstimmenden Kultur, die ganze Bronzezeit umfassend, aber nach rück-

wärts gelegentlich mit steinzeitlichen, nach vorwärts nicht selten mit eisenzeitlichen Anklängen. Neuerdings hat unser Mitglied, Professor Kossinna hiervon eine Abteilung, die von ihm sogenannte karpodakische Gruppe abgegrenzt.

Ebenso scharfsinnig sind die Ergebnisse Virchows auf dem Gebiete der Wendenforschung. Er hat zuerst die Pfahlbauten und Burgwälle genau studiert und skizziert, und gezeigt, wie neben einzelnen vorlavischen Beispielen dieser Art, die grosse Menge in die rein wendische Zeit gehört und mit derselben in der Regel verlassen wird\*). Die slavische Herkunft dieser Altertumsreste hat Virchow namentlich durch die Thongefässe und blosse Scherben davon, mit ihrer Henkellosigkeit und ihrer — im Gegensatz zu der herben, schlichten Stilisierung der germanischen Gefässe — unnhigen Ornamentik erwiesen.

Er hat gezeigt, wie die Weuden ganz vorzugsweise ihre Leichname unverbrannt bestatteten und wie die sogen. Wendenfriedhöfe d. h. die grossen Brandurnenfelder trotz dieser Bezeichnung vorwendischen, germanischen Ursprungs sind. In den letzten Jahren hat er aber hier eine Einschränkung gemacht, indem, anscheinend aus der ältesten Eiuwanderungszeit, Leichenbrand-Bestattungen mit wendischen Beigaben vorkommen, sei es, dass heidnisch-germanische Volksreste, die trotz der Völkerwanderung in der Heimat verblieben und von den einwandernden Slaven allmählich absorbiert wurden, diesen Totenkultus anfangs noch weiter übten, sei es, dass wirkliche Slaven von den heidnischen Germanenresten lie und da den Totenkult der Leichenverbrennung annahmen, sei es endlich, dass derselbe auf die Berührung mit den an der Ostsee wohnenden, noch heidnischen skandinavischen Stämmen auf Vermischung mit nordischen Wikingeru u. dgl. fremden Elementen zurückzuführen sein wird.

Auch ein anderes grosses Feld unserer Forschung die Volkskunde hat unsern Virchow unausgesetzt beschäftigt: Sitten, Sagen, Gebräuche, Geräte und Volkstracht; dafür legt Zeugnis ab das deutsche Volks-trachten-Museum, das uns ebenfalls befreundet ist, und Virchow seine Begründung recht eigentlich verdankt. Leider hat er die sichere Unterbringung und angemessene Aufstellung dieses grossartigen Bildungsmaterials nicht mehr erleben sollen.

Lassen wir uns an diesen wenigen Zügen in knappster Darstellung für diesmal genügen, vor allem aber halten wir Virchows Bild in

\*) Ausnahmsweise sind slavische Burgwälle auch zu mittelalterlichen Burgen, neuerlich zu Windmühlenorten und sogar, wie der unserm Mitglied Postrat Steinhardt gehörige bei Treuenbrietzen belegene Burgwall zeugt, zu modernsten Landhausanlagen benutzt worden.

unserm Herzen und seine kritische Forschungsmethode als vorbildlich in unserer Brandenburgia für alle Zeiten fest\*).

Auf Anregung des Vortragenden erhoben sich die Anwesenden zur Ehrnung der entschlafenen Mitglieder von ihren Sitzen. Zu den Beerdigungen F. Meyers und R. Virchows waren Vertreter der Brandenburgia erschienen, welche Kränze mit Widmungsschleifen hinterlegten.

V. Mathilde Wesendonck †. Fern vom lauten Getriebe des Lebens, in ihrer stillen Sommervilla am Ufer des Gmundener Sees, ist Mathilde Wesendonck, 74 Jahre alt am 5. d. M. gestorben, die Besitzerin einer der kostbarsten privaten Kunstsammlungen Berlins und einst, vor fünfzig Jahren, eine vertraute Freundin Richard Wagners. Die Kunstschätze der Frau Wesendonck wurden noch in den letzten Wintern weiteren Kreisen der Reichshauptstadt gelegentlich einer Veranstaltung zu wohltätigem Zweck bekannt; von Mathilde Wesendoncks Freundschaftsbündnis mit Wagner wissen alle Verehrer der Tonkunst. Sie selbst hat Erinnerungen an ihr Zusammensein mit Richard Wagner in Zürich veröffentlicht, und eine Ergänzung dazu bildet der inhaltreiche Briefwechsel ihres Gatten Otto Wesendonck mit Wagner. Am schönsten aber bleibt Mathilde Wesendoncks Name verewigt durch eine Anzahl von Kunstwerken, die sie gemeinsam mit Richard Wagner geschaffen hat: Zu seinen Liedern „Schmerzen“, „Stehe still“, „Der Engel“, „Tränne“ und „Im Treibhaus“ schrieb Mathilde Wesendonck den Text. Die Brandenburgia aber erinnert sich dankbar daran, dass es ihren Mitgliedern unter Führung des Herrn Professor Dr. Galland vergönnt war, das vollendet künstlerisch und dabei doch traulich ausgestattete Heim der verstorbenen hochsinnigen Frau, in den Zelten Nr. 21 am 3. Mai 1899 (vgl. Brandenburgia VIII. S. 118—122) zu besuchen. Es wird Ihnen von Interesse sein, bei dieser Gelegenheit etwas über das Verhältnis

\*) Wie die Bürgerschaft Berlins und ihre berufenen Vertreter von dem unsterblichen Mann gedacht, geht aus folgendem Nachruf des Magistrats vom 9. d. M. hervor: „Unser Ehrenbürger Herr Rudolf Virchow ist nicht mehr; der Mann, welcher der forschenden medizinischen Wissenschaft neue Bahnen gebrochen, der Tausenden die Kunst Krankheiten und Tod zu bekämpfen gelehrt hat, ist selbst dem Tode zum Opfer gefallen. Schmerzerfüllt umstehen wir heut die Bahre, welche in sich birgt, was an dem grossen Manne, dessen Ruhm die Welt erfüllt, irdisch war. Aber nur dies Irdische wird vergehen; sein Andenken wird leben. Mit ehernem Griffel sind die Werke seiner unermüdbaren Thatkraft eingegraben in die Geschichte des Fortschritts der Menschheit, ihm selbst zu unvergänglicher Ehre, uns zur Förderung und Nacheiferung. Zu ewigem Danke sind ihm die Bewohner unserer Stadt verpflichtet. Wir, die wir neben ihm berufen waren, an den Aufgaben mitzuarbeiten, welche die Jetztzeit den Verwaltungen der grossen Städte stellt, wissen am besten zu würdigen, welchen Nutzen sein nie fehlender Rat, seine nie versagende Arbeit uns und unserer Stadt gebracht haben. Der Besten Einer ist von uns zugegangen, uns und unsern Nachkommen bleibt, was er geschaffen hat.“ —

Richard Wagners zu seiner ersten Gattin Minna geborenen Plauer und zu seiner Freundin Mathilde Wesendonck zu erfahren.

Hierüber verbreiten einige Briefe Wagners, die G. Manz in der „Tgl. Rdsch.“ eben der Oeffentlichkeit übergibt, vielfach neues Licht. Sie lassen uns das Fühlen und Handeln der drei Menschen mehr, als es bisher möglich war, nachempfinden und verstehen. Wir heben aus der Veröffentlichung folgende Partien aus einem im August 1858 aus Genf an seine Schwester Klara gerichteten Brief Wagners hervor, in denen er sich über seine Ehe mit Minna und seine Beziehungen zu Mathilde Wesendonck ausspricht:

„Meine liebe Kläre! Ich versprach Dir noch etwas Näheres über die Veranlassungen zu dem entscheidenden Schritte, in dem Du mich jetzt begriffen siehst. Ich theile Dir das Nöthige mit, damit Du auch sonstigem Geschwätze, gegen das ich zwar recht gleichgiltig bin, entgegen kannst.

Was mich seit sechs Jahren erhalten, getröstet und namentlich auch gestärkt hat, an Minnas Seite, trotz der enormen Differenzen unseres Charakters und Wesens, anzuhalten, ist die Liebe jener jungen Frau, die mir Anfangs und lange zagend, zweifelnd, zögernd und schüchtern, dann aber immer bestimmter und sicherer sich näherte. Da zwischen uns nie von einer Vereinigung die Rede sein konnte, gewann unsere tiefe Neigung den traurig wehmüthigen Charakter, der alles Gemeine und Niedere fern hält und nur in dem Wohlergehen des Anderen den Quell der Freude erkennt. Sie hat seit der Zeit unserer ersten Bekanntschaft die unermüdlichste und feinfühndste Sorge für mich getragen und alles, was mein Leben erleichtern konnte, auf die mnthigste Weise ihrem Manne abgewonnen. Dieser konnte der offenen Unumwundenheit seiner Frau gegenüber nicht anders, als bald in wachsende Eifersucht verfallen. Ihre Grösse bestand nun darin, dass sie stets ihren Mann von ihrem Herzen unterrichtet hielt und ihn allmählig bis zur vollsten Resignation auf sie bestimmte. Mit welchen Opfern und Kämpfen dies nur geschehen konnte, lässt sich leicht ermessen: was ihr diesen Erfolg ermöglichte, konnte nur die Tiefe und Erhabenheit ihrer, von jeder Selbstsucht fernen Neigung sein, die ihr die Kraft gab, ihrem Manne sich in solcher Bedeutung zu zeigen, dass dieser, wenn sie endlich mit ihrem Tode drohen konnte, von ihr abstehen und seine unerschütterliche Liebe zu ihr dadurch bewähren musste, dass er sie selbst in ihrer Sorge für mich unterstützte. Es galt ihm endlich, sich die Mutter seiner Kinder zu erhalten, und um dieser willen — die ja uns beide auch am unüberwindlichsten trennten — fügte er sich in seine entsagende Stellung. So, während er von Eifersucht verzehrt war, wusste sie ihn wieder so für mich zu interessiren, dass er — wie Du weisst — mich oft unterstützte; als es endlich galt, mir nach Wunsch ein Häuschen mit Garten zu ver-

schaffen, war sie es, die es mit den unerhörtesten Kämpfen über ihn gewann, für mich das schöne Grundstück neben dem seinigen zu kaufen. Das Wandervollste aber ist, dass ich eigentlich nie eine Ahnung von diesen Kämpfen hatte, die sie für mich bestand: ihr Mann musste sich, ihr zu Liebe, mir stets freundlich und unbefangenen zeigen; nicht eine finstere Miene durfte mich aufklären, nicht ein Haar durfte mir gekrümmt werden: heiter und wolkenlos musste über mir der Himmel sich wölben, sanft und weich sollte mein Schritt sein, wo ich ging. Diesen unerhörten Erfolg hatte diese herrliche Liebe des reinsten, edelsten Weibes; und diese Liebe, die stets unausgesprochen zwischen uns blieb, musste sich endlich auch offen enthüllen, als ich vorn Jahr den „Tristan“ dichtete und ihr gab. Da zum ersten Male wurde sie machtlos und erklärte mir, nun sterben zu müssen!

Bedenke, liebe Schwester, was mir diese Liebe sein musste nach einem Leben von Mühen und Leiden, von Aufregungen und Opfern wie dem meinigen! — Doch wir erkannten sogleich, dass an eine Vereinigung zwischen uns nie gedacht werden dürfe: somit resignierten wir, jedem selbstsüchtigen Wunsche entsagend, litten, duldeten, aber — liebten uns. —“

Die willkürliche Oeffnung eines Briefes Wagners durch seine Frau führte dann den Bruch zwischen den Gatten herbei, und Wagner entschloss sich, hinfort getrennt von seiner Frau zu leben, wenn auch „in Güte und Liebe“, wie er selbst seiner Schwester schreibt.

Ich schliesse dieses Kapitel in der Hoffnung und mit dem Wunsche, dass das Haus und die Galerie Wesendonck in dem jetzigen Zustande der Stadt Berlin erhalten bleiben möge.

VI. Das Wilhelm Schwartz-Denkmal, eine von seinen Verehrern gestiftete Bronzebüste auf hohem Steinsockel, im Garten des Kgl. Luisen-Gymnasiums Thurn-Str. 87 (Ecke Wilsnacker Strasse), wurde am 16. August d. J. eingeweiht. Wir gedenken gern noch einmal heut unseres am 16. Mai 1839 entschlafenen Freundes und Ehrenmitgliedes und verweisen auf das über ihn in der Brandenburgia VIII, S. 124 flg. Mitgetheilte. Einen sehr ansprechenden Aufsatz über Wilhelm Schwartz hat einer seiner Ruppiner Schüler, Herr Schriftsteller Carl Lücke im Moabiter Bezirksanzeiger vom 16. August d. J. veröffentlicht und uns freundlichst das darin enthaltene Bild des Verewigten zur Benutzung mitgeteilt. Das Bild stellt unsern Forscher als Direktor des Ruppiner Gymnasiums i. J. 1865 dar.

## B. Allgemeines.

Der Denkmalschutz, d. h. die Bestrebung zum Schutz der natürlichen und geschichtlichen Nationaldenkmäler macht in erfreulicher Weise Fortschritte.

VII. Das Gesetz gegen Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden, für dessen Zustandekommen unsere Brandenburgia wieder und immer wieder thatkräftig eingetreten, ist am 2. Juni 1902 veröffentlicht worden.

Es ist von grossem Interesse für uns, zu erfahren, wie sich die Aufsichtsinstanz zu der Handhabung des Gesetzes verhält. Deshalb teilen wir die nachfolgende Ministerial-Verfügung ausführlich mit.

Verfügung vom 16. Juni 1902, betr. die Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden.

Durch das Gesetz gegen die Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden vom 2. Juni d. Js. (G. S. S. 159) sind die Landes-



Wilhelm Schwartz.

polizeibehörden für befugt erklärt worden, zur Verhinderung der Verunstaltung landschaftlich hervorragender Gegenden solche Reklameschilder und sonstige Aufschriften und Abbildungen, welche das Landschaftsbild verunzieren, ausserhalb der geschlossenen Ortschaften durch Polizeiverordnung auf Grund des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 zu verbieten und zwar auch für einzelne Kreise oder Teile derselben.

Ich bemerke hierzu folgendes:

1. Das Gesetz bricht auf einem wichtigen Gebiet mit dem Grundsatz, dass der Schutz ästhetischer Interessen nicht Aufgabe der Polizeibehörden ist, und unterstellt den Schutz landschaftlich hervorragender Gegenden

gegen bestimmte Verunstaltungen der polizeilichen Obhut. Es begründet eine Befugnis lediglich für die Landes-, nicht für die Ortspolizeibehörden. Hierfür ist, wie die Begründung und die Verhandlungen im Hause der Abgeordneten ergeben, die Erwägung massgebend gewesen, dass dadurch eine grössere Gewähr für die einheitliche und sachgemässe Anwendung dieser neuen polizeilichen Befugnisse gegeben sein wird. Diesem Gedanken entsprechend ist von der den Landespolizeibehörden verliehenen Befugnis nur für Gegenden von wirklich hervorragender landschaftlicher Schönheit, deren Schutz gegen die im Gesetz genannten Reklameschilder etc. sich als ein Bedürfnis erweist, Gebrauch zu machen.

2. Das Gesetz ermächtigt die Landespolizeibehörden zum Erlasse des angegebenen Verbots im Wege der Polizeiverordnung. Ohne eine solche ist ein Vorgehen gegen die einzelnen, das Landschaftsbild verunzierenden Aufschriften etc. unzulässig. Auf die zu erlassenden Polizeiverordnungen finden die Bestimmungen des Landesverwaltungsgesetzes über das Polizeiverordnungsrecht des Regierungspräsidenten Anwendung. Um Zweifeln zu begegnen, ist ausdrücklich bestimmt, dass die Polizeiverordnung auch nur für einen einzelnen Kreis oder für Teile eines solchen erlassen werden kann. Selbstverständlich ist, dieser Möglichkeit entsprechend, auch räumlich von der im Gesetz gegebenen Befugnis nur in dem Umfange Gebrauch zu machen, als die unter 1. a. E. erwähnten Voraussetzungen vorliegen.

3. Die Polizeiverordnungen werden sich bezüglich der Benennung der dem Verbote unterliegenden Schilder u. s. w. zweckmässig im allgemeinen in ihrem Wortlaute dem Texte des Gesetzes anschliessen haben. Sie gelten dann, wie sich aus der Begründung und auch aus der Fassung des Gesetzes selbst ergibt, sowohl für künftige wie für bereits bestehende Aufschriften etc.

4. Ob eine Aufschrift etc. dem Verbote der Polizeiverordnung unterliegt, lässt sich nur im einzelnen Falle beurtheilen. Entscheidend ist, ob die Aufschrift, insbesondere durch ihre Grösse und die Art ihrer Ausführung, eine Verunstaltung des Landschaftsbildes enthält. Eine Beschränkung auf Aufschriften etc. bestimmten Inhalts enthält das Gesetz nicht, indessen ist bei Aufschriften, die als Reklameschilder nicht angesehen werden können, besonders sorgfältig zu prüfen, ob sie durch ihre Ausführung etc. die Landschaft verunziern. In dieser Hinsicht scheinen nach den Verhandlungen im Abgeordnetenhause früher Missgriffe vorgekommen zu sein. Mit besonderer Vorsicht sind die Anzeigen zu behandeln, mit welchen Ortseingesessene ihre Interessen publizieren; derartige Aufschriften werden in der Regel keine Verunstaltung des Landschaftsbildes darstellen.

5. Da auf dem von dem Gesetze betroffenen Gebiete eine polizeiliche Zuständigkeit bisher überhaupt nicht bestand, diese durch das Ge-



setz aber nur für die Landespolizeibehörden begründet ist, so ergibt sich, dass die Ortspolizeibehörden auch zu polizeilichen Verfügungen im einzelnen Falle auf Grund der von den Landespolizeibehörden erlassenen Polizeiverordnungen kraft eigenen Rechtes nicht befugt sind, dass vielmehr auch für solche Verfügungen die Landespolizeibehörden ausschliesslich zuständig sind. Diese Auffassung ist nach anfänglichem Zweifel von allen Seiten in der Kommission des Abgeordnetenhauses als zutreffend anerkannt und dieses im Plenum vom Berichterstatter ohne Widerspruch festgestellt worden (zu vergl. den stenographischen Bericht über die Sitzung des Abg.-Hanses vom 29. April 1902, S. 5057).

Den Landespolizeibehörden ist indessen nicht verwehrt, sich bei Ausführung der Polizeiverordnungen der ihnen nachgeordneten Behörden als ihrer Organe zu bedienen, nur bleiben die von diesen, sei es kraft allgemeinen, sei es kraft Auftrages im einzelnen Falle, erlassenen Verfügungen rechtlich solche der Landespolizeibehörden, und sind mit den Rechtsmitteln des § 130, L. V. G. anfechtbar (zu vergl. Entsch. d. O. V. G. Bd. 30 S. 281, 290, Bd. 31 S. 236). Wo solche Verfügungen nicht unmittelbar von der Landespolizeibehörde selbst erlassen werden, ist deshalb eine Belehrung über dieses Rechtsmittel aufzunehmen.

6. Um bei Ausführung des Gesetzes mit möglichster Schonung vorzugehen, empfiehlt es sich, auf die erlassenen Polizeiverordnungen in der Presse hinzuweisen, damit die Beteiligten Kenntnis erhalten und sich entschliessen können, ihre unter die Polizeiverordnung fallenden Schilder zu entfernen. Nach einer angemessenen Frist sind dann diejenigen Besitzer, auf deren Eigentum sich trotzdem noch Reklameschilder etc. der von dem Gesetze getroffenen Art befinden, zu deren Beseitigung durch die Ortspolizeibehörden binnen bestimmter Frist aufzufordern, widrigenfalls das Strafverfahren gegen sie eingeleitet werden würde. Vor Erlass solcher Aufforderung ist durch die Landräte die Zustimmung des Regierungspräsidenten einzuholen. Ist die Aufforderung erfolglos, so ist die Einleitung des Strafverfahrens bei dem Amtsanwalt zu beantragen, von dem Erlass einer polizeilichen Strafverfügung auf Grund des Gesetzes vom 23. April 1883 ist abzusehen. Erfolgt eine rechtskräftige Verurteilung, und wird das unter das Verbot fallende Schild trotz dem nicht beseitigt, so ist nunmehr im Wege der polizeilichen Verfügung unter Androhung der gesetzlichen Zwangsmittel (§ 132, L. V. G.) seine Entfernung zu bewirken.

Euer Hochwohlgeboren ersuche ich ergebenst, eintretenden Falls hiernach zu verfahren und die nachgeordneten Behörden mit Anweisung zu versehen.

Berlin, den 16. Juni 1902.

Der Minister des Innern.

In Vertretung:

gez. v. Bischoffshausen.

VIII. Der Ausschuss zur Erhaltung und Pflege des Magdeburger Stadtbildes, der sich aus Vertretern von acht kunstsinnigen Vereinen der Stadt Magdeburg gebildet hat, hat an das preussische Abgeordnetenhaus eine Bittschrift gerichtet, dahingehend, durch ortsstatutarische oder polizeiliche Bestimmungen die Zerstörung von Baudenkmalern, welche einen bleibenden Geschichts- oder Kunstwert haben oder von besonderer Bedeutung für den Charakter eines Orts- oder Landschaftsbildes sind, zu verhindern u. s. w., durch ortsstatutarische Bestimmungen dafür zu sorgen, dass in gewissen, näher zu bestimmenden Strassenzügen oder Stadtgebenden dem banlichen Charakter der Örtlichkeit bei Errichtung von Neubauten Rechnung getragen werde. Der Ansschuss ist, wie die „Denkmalspflege“ bemerkt, durch das erfolglose Bemühen, das alte Strassenbild des Breiten Weges in Magdeburg zu erhalten, zu seinem Antrage angeregt und begründet ihn mit der Tatsache, dass bei der starken Entwicklung unserer alten Städte mehr denn je die eigenartigen Bauten an den alten städtischen Verkehrsstrassen der Gefahr ausgesetzt sind, den Bedürfnissen des neuzeitlichen Geschäftslebens und der Gewinnsucht einzelner zum Opfer zu fallen. Das Allgemeine Landrecht giebt den alten preussischen Provinzen keine entsprechende Handhabe gegen derartige Zerstörungen, so dass hier Bestimmungen, wie sie Hildesheim, Rothenburg, Dresden, Bremen, Lübeck, Regensburg u. s. w. zum Schutze ihrer eigenartigen Strassenbilder erlassen haben, nicht getroffen werden können. Wir wünschen mit dem Magdeburger Ausschuss, der auch ein entsprechendes Rundschreiben an Architekten-, Kunst- und Geschichtsvereine gesandt hat, dass andere Städte sein Vorgehen durch ähnliche Anträge beim preussischen Abgeordnetenhaus unterstützen mögen. Zur Förderung gleichartiger Bestrebungen würde es auch von wesentlichem Nutzen sein, wenn die alten Bauweisen anderer Städte in ebenso hingebender Weise geschildert würden, wie es Stadtbaurat Peters für seine Vaterstadt Magdeburg gethan hat.

IX. Zum Schutze der Kunst- und Altertumsdenkmäler in Württemberg sind amtliche Bestimmungen erlassen worden, nach denen die Behörden angewiesen werden, den Konservator und diejenigen Beamten, denen vorzugsweise die Sorge für die Erhaltung und Sammlung der Kunst- und Altertumsdenkmäler obliegt, bei den ihnen gestellten Aufgaben nachhaltig zu unterstützen. Seitens der Behörden soll dies hauptsächlich dadurch geschehen, dass sie sämtliche bevorstehende und ihnen bekannt werdende Veränderungen sowie Veräusserungen der in Betracht kommenden Werke ohne Unterschied, ob sich solche im Besitz von öffentlichen Körperschaften und Stiftungen oder von Privatpersonen befinden, den bezeichneten Stellen anzeigen. Gleichzeitig wird auf die frühere Anweisung betreffend Funde von Altertümern bei Grabungen

wieder aufmerksam gemacht. Die getroffenen Bestimmungen sollen den Konservator und das Direktorium der Staatssammlung württembergischer Kunst- und Altertumsdenkmäler in den Stand setzen, die Denkmalpflege im weitesten Umfang auszuüben und durch sachkundige Belehrung u. s. w. Verschleuderungen und Beschädigungen vorzubeugen. Gegebenenfalls kann dies geschehen durch Hinweis auf etwaige Bewilligung von Beiträgen aus den zu Unterstützungen für Erhaltung und Wiederherstellung von Kunst- und Altertumsgegenständen bestimmten Staatsmitteln oder durch Ankauf für die Sammlung der Staatsaltertümer.

X. Ueber die Restauration von Kunstdenkmälern hat der Katholikentag in Mannheim folgende, allseitiger Beachtung werthe Resolution gefasst:

Die 49. Generalversammlung deutscher Katholiken bittet den Klerus und die Kirchenvorstände, bei der Restauration sämtlicher Kunstdenkmäler aller Stilperioden die grösste Vorsicht zu beachten, insbesondere:

a) die Bauten in den historisch überlieferten Formen zu erhalten, insoweit nicht künstlerische Erfordernisse oder praktische Rücksichten Änderungen unbedingt erheischen;

b) die Ausstattungs- und Gebrauchsgegenstände, welcher Zeit- und Kunststrichtung sie angehören mögen, gegen weitere Beschädigungen, namentlich auch durch unvorsichtige Reinigungen, zu schützen und nur in den allerdringlichsten Fällen und mit der grössten Zurückhaltung zu restaurieren;

c) alle Gegenstände, die für den kirchlichen Gebrauch garnicht mehr verwendbar sind, entweder in den Schatzkammern aufzubewahren oder den öffentlichen Museen kirchlicher beziehungsweise weltlicher Art zu überlassen, dieselben aber keineswegs an Händler oder an Liebhaber zu veräussern.

Hierzu bemerke ich, dass die katholische Geistlichkeit namentlich in den kleinen Städten und auf dem Lande viel zu viel an den Aussenseiten der Gotteshäuser herumputzt und malt. Gewöhnlich sind die Jahrhunderte alten Aussenmauern so überkalkt und überpinselt, dass die ursprünglichen Formen wie verwischt erscheinen. Hier möchte man den Kirchenkuratoren zurufen: Est modus in rebus, sunt certi denique fines.

XI. Endlich sei auf den vortrefflichen Vortrag des Professor Dr. Weber-Jena an der Generalversammlung des Thüringischen Städteverbandes vom 27. und 28. Juni 1902 zu Mühlhausen (Thüringen) verwiesen: „Was können die Stadtverwaltungen für die Erhaltung des historischen Charakters ihrer Städte thun? Die Vorschläge beziehen sich auf das allgemeine Städtebild, aber auch auf einzelne Gebäude, Bauteile, Brunnen u. dgl.

XIa. Die Aufstellung der amtlichen Verzeichnisse der preussischen Kunstdenkmäler war im Sommer d. J. Gegenstand einer

zweimaligen Beratung, welche auf Anregung des Geheimen Regierungsrates Lntsch im preussischen Kultusministerium stattfand. An den beiden Sitzungen haben ausser dem Genannten als Vorsitzenden teilgenommen die Professoren Borrmann, Büttner, G. A. Meyer, Pallat, Wallé, Wölfflin, Dr. Clemen, Voss, die Privatdozenten Dr. Goldschmidt, Dr. Haseloff, Baurat Gräf, Schultze, Stadtbauinspektor Stiehl, Regierungsbaumeister Blanck, Architekt Albert Hofmann und Oberpfarrer D. Wernicke. Bei den Beratungen wurden die zeitlichen Grenzen für die Verzeichnung der Gegenstände festgesetzt und als solche einerseits die vorgeschichtliche Zeit und andererseits das Jahr 1870 angenommen. Hinsichtlich der Besitzverhältnisse der Gegenstände wurde beschlossen, dass das Verzeichnis alle grösseren und kleineren öffentlichen und privaten Sammlungen sowie den Einzelbesitz von anerkannten künstlerischem Werthe zu berücksichtigen habe. Die Beratungen erstrecken sich ferner auf die Stoffsammlung, die Denkmälerbeschreibung, die zusammenfassenden geschichtlichen Darstellungen, die Art der bildlichen Wiedergabe der Gegenstände, die Behandlung der Karten und Inhaltsverzeichnisse sowie in buchtechnischer Beziehung auf das Format, Wahl der Druckart und auf den Vertrieb der Verzeichnisse. Die Beratungen haben allgemein der Ansicht Ausdruck gegeben, dass unbeschadet der verschiedenen Verhältnisse der einzelnen Provinzen es als am wünschenswertesten erscheint, die Herausgabe der Verzeichnisse einheitlich unter der Redaktion von einer Centralstelle aus zu leiten. Auch erschien es angebracht, die Wahl der Abbildungen und die Art ihrer Wiedergabe von Gesichtspunkten aus anzuordnen, welche ihre Verwendung als Vorbilder für das künstlerische Schaffen mehr als bisher ermöglichen, da in erster Linie in dieser Eigenschaft die Denkmäler erhalten und verzeichnet werden.

### C. Naturgeschichtliches.

XII. An den Schutz der natürlichen Denkmäler knüpfen wir ein uns von dem zuständigen Ausschuss freundlichst mitgeteiltes Probe-Referat für das Forstbotanische Merkbuch der Provinz Brandenburg. Regierungsbezirk Frankfurt a. O., Kreis Arnswalde (Neumark).

#### A. Forstreviere.

Oberförsterei Hochzeit.

Am Südrand im Schutzbezirk Hochzeit Jag. 4 auf dem Lenzenwerder findet sich Elsbeere (*Pirus torminalis*) in einem urwüchsigen Bestande starken Rotbuchenstangenholzes, welches mit Eiche, Linde, Espe u. a. m. gemischt ist. Elsbeere ferner in den Jagen 113a und 138 (s. Forstbot. Merkbuch für Westpr. S. 59). — Spitzahorn (*Acer platanoides*) Jag. 93a (am Juchow-Land); Jagen 130a und 145a — Seidelbast (*Daphne Mezereum*) Jagen 150 a. d. Drage. — Kleinblättrige Mistel (*Viscum laxum*) auf Kiefern nicht selten (s. a. a. O. S. 59).

In Jagen 119b am Mühlenweg eine 130—150jährige Kiefer, teilt sich in etwa 1 m Höhe in 2 Stämme, in etwa 3 m Höhe sind beide Stämme durch einen etwa 25 cm starken Ast wieder verbunden. Vom Kahlhieb zu verschonen.

Im Jagen 125 Buche von etwa 50 cm Durchmesser, daneben ein Stockausschlag von etwa 20 cm Durchmesser, in etwa 1 m Höhe geht ein 20 cm starker Ast von der stärkeren Buche seitwärts ab und vereinigt sich mit der schwächeren zu einem etwa 25—30 cm starken Stamm. Vom Kahlhieb zu verschonen.

#### Oberförsterei Regenthin.

In diesem Revier sind wohl die ältesten Waldbestände der Provinz Brandenburg, deren dauernde Erhaltung sehr zu wünschen ist. In den Jagen 65, 66, 88 und 89, 250 bis 400 Jahre alte Eichen in Beständen, Stammumfänge bis 3 m, Höhe bis 40 m. — Im Schutzbezirk Buchberg im Dremmelwinkel im 400jährigen Bestande mit vielen Rotbuchen, Steineichen, Weissbuchen und Kiefern, eine völlig gesunde Rotbuche (*Fagus silvatica*) von über 4 m Stammumfang, ca. 42 m Höhe, davon 30—35 m astfreier Stamm. Im selben Revier nahe der Försterei Buchberg an der Drage Jagen 21a eine Steineiche (*Quercus sessiliflora*) von 3,60 m Stammumfang, 40 m Höhe, davon 18 m astfrei, Stamm ganz gesund. — Alpen-Johannisbeere (*Ribes alpinum*) und Seidelbast (*Daphne Mezereum*) im selben Revier nahe der Drage nicht selten. — Im Forstrevier Nemischbusch nördlich der Försterei am Wege zwischen Zatten und Marzelle hart an der Westseite des Weges eine zweibeinige Kiefer im 40jährigen Bestand, Stammvereinigung etwa 1 m über dem Boden.

#### Oberförsterei Marienwalde.

Im Jagen 40 Abth. a, am Raude der Forst nahe der Oberförsterei Marienwalde im Bestande eine Stieleiche (*Quercus robur* s. *pedunculata*) von etwa 30 m Höhe, 6,80 m Stammumfang. — Eine desgl. im Jagen 129, Abth. c, an der Chaussee Augustwalde - Schwacheuwalde, dicht an der Abzweigung der Landstrasse nach Försterei Buchwald, Höhe 25 m, Stammumfang 6,80 m.

#### Arnswalder Stadtforst, Gutsbezirk Freudenberg.

Im Jagen 33 am Förstereidienstlande eine Rotbuche (*Fagus silvatica*), Höhe 25 m, Stammumfang 4,40 m, Baumkrone von unten auf nach allen Seiten gleichmässig entwickelt; wird geschont.

### B. Gelände ausserhalb des Waldes.

#### Stadtbezirk Arnswalde.

Kleinblättrige Winterlinde (*Tilia ulnifolia*) vor der Tietz'schen Wollspinnerei in der Hohenthor-Strasse, Höhe etwa 24 m, Stammumfang 3,90 m, etwa 300 Jahre alt (?).

Siebenbrüderlinde (ebenf. T. u.) im Pfarrgarten auf einem Rest des alten Stadtwalls. Stammumfang 7,25 m bei der Siebenteilung in  $\frac{1}{4}$  m Höhe, höchste Höhe etwa 18 m, Kronendurchmesser 22 m.

#### Gutsbezirk Steinbusch.

Eine Kiefer (*Pinus silvestris*) hinter der Kirche, Höhe etwa 18 m, Stammumfang 3,95 m. — Spitzahorn (*Acer platanoides*) im Garten nahe dem Buchengang, Höhe 20—25 m, Stammumfang 3,20 m, sehr breite Krone. — Schlangenfichte (*Picea excelsa virgata*) im Küchengarten, etwa 80 Jahre alt; zwei jüngere Schlangenfichten über der Kegelbahn an der Drage; in der Nähe der Drage bei Steinbusch mehrere schöne 1820 gepflanzte Weynouthskiefern (*Pinus strobus*).

#### Gutsbezirk Fürstenau.

Alpen-Johannisbeere (*Ribes alpinum*) und Seidelbast (*Daphne Mezereum*) in den Laubwäldern an den Ufern der Drage.

Ein Wachholder (*Juniperus communis*) im Vorgarten des Ritterguts beim Herrenhaus, Höhe 10 m, Stammumfang 0,80 m, astloser Stamm 6 m hoch, Krone mässig belaubt und verschnitten. — Im Park nahe der Drage mehrere starke Stieleichen (*Quercus pedunculata*), die stärkste 27 m Höhe und 4,90 m Stammumfang.

#### Gutsbezirk Berkenbrügge.

Eine Fichte (*Picea excelsa*) die sogenannte Ziegennerfichte am Wege von Famyhof nach Wilsenwerder, Jagen 4, etwa 80—100 Jahre alt, Stamm von Ost nach West stark geneigt, Stammumfang 1,50 m, Höhe 2 m, Astwerk beginnt in 1 m Höhe, dachförmige Krone von der Erde beginnend, Kronendurchmesser 10—12 m, bedeckt etwa 180 □m. Zwecks Erhaltung in der näheren Umgebung freizustellen.

#### Gutsbezirk Rohrbeck.

Drei Rüstern (*Flatterrüster* *Ulmus effusa* s. *pedunculata*) an der alten Mühle nahe der Chaussee nach Zühlsdorf, je etwa 30 m Höhe; die nördlichste 3,80 m Stammumfang, die zweite 3,20 m Stammumfang.

#### Gutsbezirk Marienwalde.

Im alten Amtsgarten sehr schöne Eschen (*Fraxinus excelsior*) von etwa 30 m Höhe, 2 m Stammumfang; eine Silberpappel (*Populus alba*) von etwa 24 m Höhe, 4,80 m Stammumfang.

#### Gutsbezirk Rosskathenwerder.

Eine Rothbuche (*Fagus sylvatica*), dicht beim Gehöft des Ritterguts R., am steilen Ufer des Rosskathensees freistehend, von unten auf ringsum gleichmässig belaubt, Höhe etwa 26 m, Stammumfang 3,90 m.

#### Gutsbezirk Alt-Klücken.

Im Park zu Alt-Klücken eine Stieleiche (*Qu. ped.*), von 1 m Höhe an dreiteilig, Stammumfang 5,60 m, Umfang der 3 Äste 2,30—2,50—2,60 m,

Höhe 22 m, freistehender von unten auf belaubter Busch. — Dicht dabei eine freistehende Lärche (*Larix europaea*) Stammumfang 2,10 m, Höhe etwa 28 m. — Am Eingang des Klückener Busches eine Salweide (*Salix fragilis* × *alba* [?]), Stammumfang 2,50 m, Höhe etwa 23 m.

#### Gutsbezirk Kölpin.

In den Waldstücken um Kölpin, namentlich beiderseits des Weges nach Liebenow, an der öffentlichen Landstrasse von Kölpin zum Bahnhof und im Gutsparke 30—40 Eichen von über 4 m Stammumfang, sämtlich Qu. ped.; darunter eine an der Strasse nach Liebenow, Stammumfang 4,80 m, Höhe etwa 20 m, gesund; zwischen Gut und Bahnhof eine 5,20 m Stammumfang und 21 m Höhe, sehr hohl; eine 4,35 m Stammumfang und 24 m Höhe, gesund; unmittelbar am Bahnhof eine 4,80 m Stammumfang und 23 m Höhe, gesund; ferner daselbst ein Spitzahorn (*Acer platanoides*), Stammumfang 2,50 m, Höhe ca. 23 m und eine Feldruster (*Ulmus campestris*), Stammumfang 3,30 m, Höhe ca 19 m. — Im Parke zwei Stieleichen von je 5,80 m Stammumfang und 28 m Höhe; eine desgl. von 4,95 m Stammumfang und 26 m Höhe. Daselbst ferner eine Kiefer (*Pinus silvestris*) 3,60 m Stammumfang und 23 m Höhe mitten unter den Eichen stehend. — Endlich eine Gelbweide (*Salix vitellina*) nahe der Schmiede, der halbe Stamm weggebrochen, die stehende Hälfte 5,45 m Stammumfang und 20 m Höhe.

#### Gutbezirk Liebenow.

Im Parke eine zweibeinige Rothbuche, Stämme ca. 1½ m auseinander, Verwachsung in Höhe von ca. 4 m, Durchmesser der beiden Stämme 30 und 15 cm. — Im Kotzwiukel am Rande eines trockenen Torfbruches drei ganz freistehende Stieleichen (Qu. ped.), die stärkste hat 4,25 m Stammumfang und 22 m Höhe; ebenda eine freistehende, von unten auf rings Krone bildende Rothbuche (*Fag. silv.*), Stammumfang 3,65 m und 24 m Höhe.

#### Landgemeinde Hassendorf.

Im Dorfe mehrere alte Spitzahorne (*Acer platan.*), einer am nördlichen Ausgang des Dorfes in der Dorfstrasse auf der Westseite, Stammumfang 3,85 m und 20—21 m Höhe; ein anderer in der Umfassungsmauer des Kirchhofs, teilweis eingebaut, in 1½ m Höhe Stammumfang 4,75 m und 18—20 m Höhe; teilweis hohl. — An der Landstrasse von Hassendorf nach Neu-Hassendorf, dicht hinter der Abzweigung des Weges nach Rostenberg eine Birke (*Betula odorata* [?]), Stammumfang 2,20 m, Höhe ca. 12—13 m, dicht verzweigt, voll belaubte uudurchsichtige Krone, etwa einem Birnbaume ähnlich.

#### Gutsbezirk Conraden.

Au den Hängen des Innatales nahe der Grenze von Klein-Silber ein etwa 100 Jahre alter Strauch von Sauerdora oder Berberitze (*Ber-*

beris vulgaris), aus früher vorhandenem Laubwald zurückgeblieben. Im Gutspark zwei gesunde 60—65 Jahre alte, niemals frostbeschädigte Edel- oder Esskastanien (*Castanea vesca*) mit fruchttragendem Nachwuchs; der stärkste Baum 1,05 m Stammumfang und 15 m Höhe.

Gutsbezirk und Landgemeinde Pammin.

Im Gutsgarten und auf der Dorfaue viele schöne Gleditschien (*Gleditschia*) von ca. 15 m Höhe und 1—1,25 m Stammumfang.

#### Bemerkung.

Die Bruchbirke (*Betula fruticosa*) kommt wild vor auf den Wiesen in den Gemarkungen von Reetz Stadt sowie den Gemeinde- und Gutsbezirken von Zühlsdorf, Conraden, Stolzenfelde (Pammin) und Kratznick, namentlich auf den Kratznicker Wiesen.

Anmerkung. Topographisch innerhalb der Abteilungen von Osten nach Westen geordnet. Nur bei B ist die Kreisstadt vorangestellt.

Die Kommission für die Herausgabe eines forstbotanischen Merkbuches für die Provinz Brandenburg

i. A.:

Schumann. Hauchecorne. Köhne.

Nach diesem Probestück zu schliessen, wird das Merkbuch für unsere Provinz höchst befriedigend anfallen.

Gleichzeitig sei an unsere Mitglieder und Freunde die Bitte gerichtet, das gemeinnützige Unternehmen thunlichst zu unterstützen.

XIII. Die Verhandlungen des V. Internationalen Zoologen-Kongresses, welcher vom 12. bis 16. August 1901 im hiesigen Abgeordnetenhanse tagte und von vielen unserer Brandenburgia-Mitglieder besucht wurde, lege ich Ihnen zu einem stattlichen Bande vereinigt, der auch mancherlei auf die Heimatkunde Bezügliches enthält, zur Kenntnissnahme vor.

XIV. Desgleichen den von dem Direktor der Kgl. Geologischen Landesanstalt und Bergakademie, Herrn Geheimen Bergrat Schneisser mitgeteilten Bericht über die Thätigkeit dieses Instituts für 1901 und den Arbeitsplan für 1902. Es erhellt daraus, dass die bodenkundlichen Untersuchungen auch in unserer Provinz zwar fortschreiten, aber lange nicht in dem erwünschten Tempo; so fehlen noch immer die hochwichtigen Blätter Sperenberg und Scharmützelsee.

XV. Hieran schliesse sich ein Bericht unsres Mitgliedes Realschuldirektors Professor Dr. Otto Reinhardt: „Veranstaltungen der Stadt Berlin zur Förderung des naturwissenschaftlichen Unterrichts in den höheren Lehranstalten im Jahre 1901 bis 1902“ und das Programm für die gleichen Zwecke im laufenden Jahr. Auch von dieser Seite erfährt die Heimatkunde eine dankenswerte Förderung.



XVI. Die Mitteilungen des Fischerei-Vereins für die Provinz Brandenburg, welcher von unserm Mitgliede Herrn Geheimen Justizrat Uhles nnsichtig und thatkräftig geleitet wird, Heft 2 vom 10. Juli 1902, lege ich ihres reichen heimatkundlichen Inhalts und besonders wegen der darin enthaltenen Karte der Forellen-Region in den Nieplitz-Quellen, Kreis Zauch-Belzig vor, zumal wir diese Forellengewässer unter Führung unserer Treuenbrietzener Mitglieder bei der Brandenburgia-Fahrt am 31. v. M. besucht und das mnntere Treiben der Bach-Forelle dort selbst beobachtet haben. Der Handel der Nieplitz-Forellen ging früher hauptsächlich durch die Firma Burghalter in Potsdam von Treuenbrietzen über Potsdam nach Berlin zu Wagen.

XVI. a) Riesensteine. Von dem neuentdeckten Riesenstein zu Französisch-Buchholz, der von unserer städtischen Kanalisation entdeckt und auf meine Bitten erhalten wurde, lege ich Ihnen Ansichtspostkarten vor, welche in genannter Ortschaft käuflich sind. Ich verweise auf meine bezüglichen Berichte im Mouatsblatt der Brandenburgia in diesem und im vorigen Jahre, sowie auf einen Artikel von mir: „Ein neuentdeckter Riesenstein bei Berlin“, den die No. 1 der vom 4. Oktober d. J. ab hierselbst erscheinenden neuen Zeitschrift enthalten wird. Der Stein, von mir am 13. vorigen Monats mit unserem Mitgliede Herrn Otto Monke zusammen untersucht, misst 18 Meter im Umfang und ist früher grösser gewesen. Deutlich sieht man, dass von ihm Teile abgesprengt sind. Er war früher schon einmal, wenn auch vielleicht nicht völlig, so doch teilweise freigelegt, wie an ihm vorgefundeue Fenerspuren und Kohlen gezeigt haben.

b. Desgleichen lege ich Ihnen 2 verschiedene Ansichtspostkarten mit Abbildungen des Riesensteins vor, dessen Lagerstätte in der Schorfhaide nnweit des Mordkreuzes für den erschossenen Förster Schultze ich am 8. Mai d. J. mit der Pflugschaft des Märkischen Museums besuchte, sie lassen den gewaltigen Umfang des rötlichen Granitblocks noch jetzt erkennen. Unser Kaiser hat ihn nach Hannover schaffen und auf die hohe Kante stellen lassen am Anfang der Herrenhäuser Allee als ein Denkmal für den verdienten Reitergeneral von Rosenberg. Oben in die Vorderseite ist ein Bronzemedailion mit einem Brustbilde Rosenbergs eingelassen, darunter stehen die Worte:

Dem kühnen Führer im Kriege, dem  
Meister in Lehre und Beispiel, dem  
General von Rosenberg  
die  
dankbare deutsche Reiterei.

Am 20. April 1902 ist dieser märkische Riesenstein als Denkmal auf niedersächsischem Boden durch Kaiser Wilhelm II. eingeweiht worden.

Unter dem Stein wurde übrigens, wie ich in der Schorfhaide feststellte, nichts Altertümliches gefunden.

c. Welch besonderes Wohlgefallen unser Kaiser an den Riesenblöcken unserer märkischen Heimat findet, geht aus folgender Nachricht des Berliner Lokal-Anzeigers, datiert Zehdenick, den 11. Juli d. J., hervor: „Heute wurde vom Steinsetzmeister W. Lange hier ein Gedenkstein (Findlings-Feldstein) im Gewicht von 20 Centner für Kaiser Wilhelm II. nach der Gross-Schönebecker Haide (nahe Liebenwalde, Kreis Nieder-Barnim) geliefert. Dieser Stein ist in der dortigen Forst gefunden, hier bearbeitet und mit folgender Inschrift versehen: „Unser Durchlauchtigster Markgrafe und Herre Wilhelm II. faellte allhier am 12. Oktobris a. d. 1901 Allerhöchst seinen 100. edel-Hirschen auff der Gross-Schönebeckischen Haide.“

d) Als Nachtrag zu a teile ich mit, dass in dem genannten Dorf Französisch-Buchholz, Kreis Nieder-Barnim, am 6. September 1902 vor dem Lobeckschen Lokal unter der Dorfstrasse bei der Druckrohrverlegung seitens der Berliner Kanalisationsbauverwaltung ein etwa 150 Centner schwerer Granitstein gefunden wurde, dessen Hebung mit den vorhandenen Mitteln unmöglich war, so dass er, weil den Arbeitern hinderlich, in Stücke gesprengt werden musste. Auf dem Wege von hier nach dem zu a erwähnten Riesenstein fand ich mit Herrn Rektor Monke zusammen am 13. v. M. eine grosse Zahl recht ansehnlicher, diluvialer Geschiebblöcke meist von krystallinischen Massegesteinen.

e) „Die erratischen Blöcke bei Treuenbrietzen“ lautet eine Ansichtspostkarte, welche mir unser Mitglied Dr. Reichhelm in Treuenbrietzen gütigst mitgeteilt hat. Es sind folgende Blöcke: 1. der Hirtenstein bei Lüdenndorf, 2. der Bismarckstein bei Lüdenndorf, 3. der Bischofsstein bei Rietz, 4. der Schäferstein bei Luthersbrunnen und 5. die breiten nebeneinander liegenden Schneidersteine bei Luthersbrunnen. Mögen diese prächtigen Zeugen unserer Vrgletscherungszeit ein für allemal als Tabu erklärt und der Nachwelt erhalten werden. Unsere Mitglieder Steinhardt und Dr. Reichhelm in Treuenbrietzen habe ich gebeten, uns grosse Photographien dieser Riesensteine mit den nötigen Beschreibungen und Massen freundlichst mitzuteilen.

XVIII. Nicht Menschenhand sondern Naturspiel. Herr Pastor E. Rambeau in Gimmritz an der sächsischen Saale n. u. w. Wettin und Halle, Provinz Sachsen, Mitglied des provinziäl-sächsischen Denkmalsausschusses, vertritt seit längerer Zeit in Wort, Schrift und Bild die Vorstellung, dass unsere vorgeschichtlichen Ahnen sowohl aus festen Felsbildungen, als auch aus einzelnen Blöcken, Geschieben und Geröllen, sei es, dass diese der Tektonik des Diluviums, sei es dem alten bzw. jüngeren Alluvium entstammen, allerhand mensch-

liche oder tierische Figuren, Gesichtsbildung n. dgl. mit Vorsatz und Überlegung wissentlich hergestellt haben. Mit einem, man möchte sagen rührenden Eifer hat der genannte Herr sich bemüht im Porphyrgebirge der Saale dergl. künstlerische Spuren aus vorgeschichtlicher Zeit aufzufinden.

Es handelt sich dabei zunächst um grosse Felsskulpturen am festen Gestein im Gimmritzer Grunde, worüber mehrere Photographien und Zeichnungen vorliegen.

Ich vermag in diesen Naturgebilden mit einiger Anstrengung ungefähr das zu erkennen, was dem Herrn Rambeau vernöge regerer Phantasie als absichtliche Steinskulpturen vorkommt, wobei er in seiner gedruckten vorliegenden Abhandlung: das Felsenbild im Gimmritzer Grunde S. 149 sagt: „Aus welcher Zeit wohl das von Alter schwarz und dunkel gewordene Steinbild kommen mag? Stammt es aus der Zeit der letzten germanischen Einwanderung, der fränkischen Eroberung oder aus der wendischen Zeit (nach der Völkerwanderung), oder aus altgermanischer Zeit, als Sueven oder Hermunduren hier zu Lande wohnten, oder aus noch früherer Zeit?“

Ich lege dazu eine 2. Abhandlung des Verfassers vor: „Nachträgliches zum Felsenbild im Gimmritzer Grunde“.

Auch diese Erläuterung, sowie handschriftliche Mitteilungen des Autors: „Zweiter Nachtrag zum Felsenbild im Gimmritzer Grunde“ können mich nicht überzeugen, dass wir es hier mit Gebilden von Menschenhand zu thun haben, vielmehr lediglich mit natürlichen Zufälligkeiten, den seit Alters her berufenen berühmten, mitunter auch berüchtigten *Lusus Naturae*.

Wer, wie ich, viel in der Welt herumgewandert ist, wird sich ähnlicher grotesker Steinfiguren erinnern. Ich denke noch z. B. mit Vergnügen an eine Kaluifahrt, die ich vor Jahren mit einem bekannten Regensburger Naturforscher und Altertumsfreund Dr. Brunnhuber auf der Donau zwischen Kloster Welten und Kelheim machte. Man kommt dort an menschenähnlichen Felsen: „Der narartige Bischof“, „Napoleon I.“ n. s. w. vorbei; ähnliche Naturspiele giebt es in der Sächsischen Schweiz. Niemand ist es bislang im Ernst beigegeben, hierin Menschenwerk zu sehen. So geht es mir auch bei den Gimmritzer Figuren, die man im Stil des 17. und 18. Jahrhunderts „figurierte Steine“ genannt haben würde. Diese Felsbildungen verdanken ihre Ausgestaltung dem Einfluss der Witterung und der natürlichen chemischen Agentien.

Ähnlich steht es nach meiner Meinung mit den steinernen Köpfen, Porträts u. dgl., von denen Herr Rambeau Photographien und Zeichnungen beigelegt hat. Alles natürliche Bildungen, nichts von Menschenhand Hergestelltes oder auch nur Beeinflusstes.

Genannter Herr hat aber auch die Güte gehabt, Originalsteine der bezeichneten Art einzusenden, welche ich hiermit herumreiche. Es sind teils Diluvialgeschiebe aus Schotter- oder Kieslagern, teils einfache Gerölle und sogar Gesteinstrümmern, wie sie an Ort und Stelle beim Zersetzen und Zerfallen einzelner Blöcke noch jetzt entstehen. Auch im Diluvialschotter eines Eisenbahneinschnittes glaubt der eifrige Forscher künstlich figurierte Steine, Köpfe, Reliefs u. dgl. gefunden zu haben.

Als ich Herrn R. auf die beachtenswerte Universität Halle, auf die dortigen Naturforscher und auf die Forscher am Altertumsmuseum aufmerksam machte, entgegenete mir Herr R., dass diese Herrn von seinen Anschauungen nichts wissen wollen, dass er sich aber vertrauensvoll an mich bzw. die Forscher aus dem Kreise der Brandenburgia wende.

Ich kann den Herren aus Halle mich nur völlig anschliessen, bedauere lebhaft, dass soviel Arbeit und Fleiss auf eine hoffnungslose Sache verwendet ist, danke auch Herrn R. namens der Brandenburgia für die Übersendung der Gegenstände und das geschenkte Vertrauen.

Sollte sich indessen jemand auf die Seite des Herrn R. stellen, so bitte ich sehr darum, das Wort zu ergreifen.

[Es meldet sich niemand zum Wort. Auch aus der Unterhaltung nach Schluss der Sitzung ging hervor, dass man die Ansicht der Gelehrten in Halle, sowie des Vorsitzenden der Brandenburgia durchaus teile.]

#### D. Kulturgeschichtliches.

XIX. Zwei neue Kalenderunternehmungen von Wert für die Heimatkunde lege ich Ihnen empfehlend vor:

a) Berliner Kalender herausgegeben vom Verein für die Geschichte Berlins (I. Jahrgang) 1903. Zwölf Monatsbilder aus Berlin zur Zeit des Grossen Kurfürsten von Georg Barlösius. Redaktion: Conservator Prof. Dr. Georg Voss. Verlegt bei Fischer & Franke, Berlin. Schmalfolio. Darin interessante, illustrierte Beiträge von Georg Voss, Richard Béringuier („Der Berliner Roland“), Paul Seidel, Richard Borrmann, Friedrich Krüner, Paul Clauswitz, Friedrich Sasse, Ernst Frensdorff, Ad. M. Hildebrandt, alles Namen von vollgültigem Klang und wissenschaftlicher Bedeutung.

b) Der Rote Adler. Brandenburgischer Kalender 1903. Verlag von Martin Oldenbourg, Berlin. Folio. Der 2. Jahrgang erscheint stattlicher und in noch brillanterer Ausstattung als Jahrgang 1902. Der verlässliche, mit wahrer Liebe zur Heimat niedergeschriebene Text unseres Mitgliedes Robert Mielke (Kloster Heiligengrabe, Bischof Dietrich von Bülow, Kloster Neuzelle, Lychen, Grabmal Bernds v. d. Schuleburg in der Katharinenkirche zu Brandenburg, Burg Rabenstein, Konrad Belitz ein Berliner Ratmann von anno 1308, Johann von Hohenlohe in der Klosterkirche zu Berlin, der letzte Rest der Berliner Stadtmauer bei der

Klosterkirche, Sächsisches Haus zu Mödlich, Kreis West-Prignitz, Dreha bei Kalan, Klein-Machnow bei Potsdam, Meyenburg West-Prignitz). Der Gohlitzer See bei Lehnin ist mit kleinen trefflichen Abbildungen geschmückt. Es liegt auf der Hand, dass der Rote Adler als brandenburgisch-heimatlicher Kalender unseren Mitgliedern, Gönnern und Freunden, wie hiermit geschehe, auf das Wärmste zu empfehlen ist. Auf Bitte des Verfassers und Verlegers habe ich ein kurzes Geleitwort zu dem Kalender geschrieben.

XX. Der Roland. Zeitschrift für Brandenburgisch-Preussische und Niederdeutsche Heimatkunde. Der Herausgeber will im wesentlichen die bei unserem Leserkreis aus früherer Zeit her noch in guter Erinnerung stehende leider eingegangene vaterländische Zeitschrift „Der Bär“ ersetzen. Wir begrüßen dies volkstümliche gemeinnützige Unternehmen unseres Mitgliedes Herrn Redakteur Curt Kühns in Friedenau, Kaiser Allee 130, freudig und wünschen dem Roland ein fröhliches Gedeihen, auch im Interesse der Heimatkunde. Mögen unsere Mitglieder fleissige Leser und Abonnenten des Roland (vierteljährlich 2,50 M.) werden. Die erste Nummer erscheint am 4. k. M.

XI. Curt Kühns: Der Roland von Berlin, Festschrift zur Einweihung des Rolandbrunnens am 25. August 1902. Verlag von Fr. Zillesen. Verf. giebt eine kurze gemeinfassliche Beschreibung des neuen Rolands, den wir dem geschichtlichen Sinne und der Huld unseres Kaisers und Königs verdanken. Gehörten wir zu den gallsüchtigen Nörglern, so hätten wir den Beratern und dem Künstler des neuen Rolands und Rolandbrunnens auf dem Kemper-Platz mit allerhand Einwendungen aufzuwarten. Einmal der Aufstellungsort weit vom alten historischen Berlin —; allein daran ist nicht der grossmütige Stifter des Brunnens, sondern lediglich ein Missverstehen und Übersehen in Kreisen städtischer Verwaltung Schuld, denn der Donator hatte ihn für den Molkenmarkt, da wo der Verein für die Geschichte Berlins vor Jahren einen Roland zu errichten beabsichtigte, ursprünglich im Sinne. Ferner das Horn Olifant, welches die deutschen Rolande, die ja keineswegs den geschichtlichen oder halbgeschichtlichen Paladin Karls des Grossen nachahmen, nicht führen, Herr Bildhauer Lessing sich aber gemüssigt gesehen hat, seinem Roland beizugeben. Dann die Auswahl der bürgerlichen Wappen, welche, soweit die Neuzeit in Frage kommt, wenigstens teilweise den Eindruck der Rat- und Hilflosigkeit macht. Aber alles das und manches andere lassen wir willig bei Seite, verehren den Edelsinn unseres Monarchen und freuen uns, dass wir gerade ihm die Wiederbelebung des Rolandgedankens, der im Volksbewusstsein geschichtlich je länger je mehr mit bürgerlicher Freiheit und Selbstverwaltung verwachsen erscheint, verdanken.

Im übrigen sei bezüglich des Roland-Symbols auf meine Bemerkungen

zu Georg Sellos Schrift über den Roland von Bremen (*Brandenburgia* XI. S. 76—79) verwiesen und darauf aufmerksam gemacht, dass nicht bloss das mittelalterliche Berlin, sondern auch das mittelalterliche Kölln an der Spree eine Rolandbildsäule gehabt zu haben scheint.

Der Roland wird in Berlinischen Stadtbuch, welches aus dem Ende des XIV. Jahrhunderts stammt, aber lange Zeit verschollen erst 1834 wieder in der Bremischen Stadtbibliothek auftaucht, an drei Stellen erwähnt.

1. Beim Martinzins, Ausgabe von Clauswitz S. 22. „Das orthus hart an sunte Nicolaus chore gefte 16 schill. pen., dat negeste darby 8 schill. pen., dat drudde 16 pen. tu virdel tynse, dat virde 3 schill. penninge und eyn punt pepers, dat vefte, di ord kegen den Ruland, 10 solidos pen“.

Beim Hofstellenzins S. 23.

2. „Up deme olden markte dat negste orthus by den Ruland het kinder 12 ruden, das hus met men vor di buden, up di syde nicht“.

Hieran schliesst sich unmittelbar folgende Bemerkung:

3. „Dy twe orthuse vor di lapstrate, dy negeste ort tu den Rulands wart, het hunder 10 ruden, die ander ord 5 ruden, Kerstien Danewitz dorwech 1 rude“.

Nr. 1 und 2 ist die einzige Nachricht, welche sich über den Ruland oder Roland zu Berlin, der seinen Stand auf dem ältesten Markte in der Nähe der Nicolaikirche hatte (*Fidicins* Stadtbuch S. 31) vorfindet. Hinter der Stelle Nr. 1 wird etwas später „der Mulkenmarkt“ genannt und ist hiernach zu vermuten, dass der Ruland nicht auf dem eigentlichen Molkenmarkt, sondern, wie angedeutet, auf dem ältesten Berlinischen Markt bei St. Nicolai dem Schutzpatron der Kaufleute, wohin er sicherlich auch in erster Linie gehört, aufgestellt gewesen ist.

Das 3. Citat erwähnt einen Roland nahe der Lappstrasse. Nun gab es im alten Berlin keine Lappstrasse, wohl aber im alten Kölln; von ihr sagt Nicolai Beschreibung von Berlin 3. Aufl. 1786 S. 126: „Die Lappstrasse führet vom Platze an der Petrikerche bis zur Friedrichsgracht“. Durch Regierungs-Verordnung vom 30. Dezember 1816 ist der Strasse der Name Petristrasse verliehen worden. Es muss also noch einen zweiten Roland unfern wahrscheinlich des kürzlich leider abgebrochenen Köllnischen Rathauses gegeben haben.

So findet sich denn Ort und Gelegenheit noch im Innern des alt-köllnischen Berlins ein der Wirklichkeit alter Rolandssäulen mehr entsprechendes „Rulandsbild“ zu errichten. Möge das recht bald geschehen. Ich schliesse mit dem Bemerkten, dass ich als Dirigent des Märkischen Museums angeregt habe, neben dem Haupteingang des neuen Museumsbaues am Märkischen Platz ein genaues Abbild des Rolands von Brandenburg a. H. aufzustellen, damit unsere Landsleute, namentlich unsere Berliner, ersehen, wie ein märkisches Rulandsbild wirklich ausgesehen hat.

XXII. Die Dorotheenstädtische Kirche zu Berlin, welche zwischen 1678 und 1687 wahrscheinlich von dem niederländischen Architekten Rütger van Langerveld erbaut und um 1861 einem Neubau gewichen ist, wird gegenwärtig durch den Hofbaurat Geyer im Innern völlig umgebaut und äusserlich rechts und links vom Altarchor mit zwei Ausbauten versehen, wodurch u. a. auch eine Umlegung des von G. Schadow 1791 gefertigten herrlichen Grabmals des 1787 verstorbenen jugendlichen Grafen von der Mark notwendig erscheint. In den Turm befindet sich u. a. eine schöne Glocke von 1683 mit Widmung der Kurfürstin Dorothea. Als dem Magistrats-Patronatsvertreter ist mir die nachstehende chronikartige Aufzeichnung des Kantors Krüger von 1832 zugegangen, welche derselbe hinter den Registern der kürzlich abgebrochenen Orgel versteckt hatte und die ich ihrer Originalität halber mittheile.

„Diese Orgel ist im Jahre 1786 von E. Marx, für Rechnung des französischen Consistorii für die franz.-wedersehe Kirche, für 1400 Thaler erbaut worden. Da im Jahre 1820 die deutsche und franz.-wedersehe Kirche abgerissen, und die jetzige Kirche erbaut wurde, ist diese Orgel in Kisten verpackt 12 Jahr lang im franz. Dom aufbewahrt worden.

Die alte Orgel unserer Dorotheenstädtischen Kirche, welche von Feinden in den Kriegesjahren 1806—7, fast ihrer sämtlichen Pfeifen, ausgenommen Principal 8', Gedact 8', Octav 4' und 2', welche ein Prediger in seiner Wohnung aufbewahrte, beraubt wurde, hatte sich in den letzten Jahren so verschlechtert, dass sie beim Gottesdienst nicht mehr anzuwenden war. Auf meinen Vorschlag wurde mit dem franz. Consistorio wegen der ehem. franz.-wedersehen Orgel in Unterhandlung getreten, und da auch in unserer Kirche eine franz. Gemeinde ihren Gottesdienst hält, so wurde uns die Orgel mit der Bedingung überlassen, dass der Chor und Orgelbau für Rechnung der deutschen Kirchenkasse ausgeführt werde. Die Orgel bestand ursprünglich aus folgenden Stimmen. Hauptwerk: 1, Principal 8', 2, Viola da Gamba 8', 3, Rohrflöte 8', 1, Bourdon 16', 5, Cornet 3fach, 6, Octav 4', 7, Octav 2', 8, Mixtur 4fach, 9, Quinta 3', 10, Trompete 8'. Oberwerk: 1, Quintaton 16', 2, Gedact 8', 3, Princip 4', 4, Rohrf 4', 5, Octav 2', 6, Nassat 3fach, 7, Mixtur 4', 8, Vox humana 8'. Pedal: 1, Sub Bass 16', 2, Violon 8', 3, Octav 4', 4, Quinte 6fach, 5, Trompet 8', 6, Posaune 16'.

Ich habe es erwirkt dass folgende Stimmen hinzugekommen, im Oberwerk: das Princip 8' aus der alten Orgel der Dorotheenst. Kirche, für die Vox humana ein Salicional 8' und im Pedal Violon 16'. Die jetzige Orgel hat demnach 26 klingende Stimmen.

Auf meinen Vorschlag hat der hiesige sehr geschickte Orgelbauer Buchholz zur Reparatur und Aufstellung diese Orgel übernommen und wird sie bis zum neuen Jahre aufgestellt sein. Mein Vorgänger im Amte war der Kantor, auch Lehrer am wedersehen Gymnasio Franke, auch einst mein Lehrer; derselbe starb den 30 August 1831 auf seinem Gute zu Derwitz bei Potsdam im 72 Lebensjahre und 48 Dienstjahre. Sein Vorgänger

war der Kantor Rothkirchner, ein Lehrer des nachher berühmten Professors Zelter.

Ich bin hieselbst am 21. Febr. 1807 geboren, und war mein Vater Hofrath beim Kammergericht; ich wollte mich der Theologie widmen, sehe es aber als einen Wink der göttlichen Vorsehung an, das Amt eines Lehrers zu übernehmen. Bereits 1830 führte ich die Liturgia mit Chören in hiesiger Kirche ein.

Am 19. Juli 1830 brach die Revolution in Paris wieder aus, der König Carl X wurde entthront und der Herzog von Orlean, Ludwig Philip I zum König der Franzosen ernannt. Diese Revolution schien einen allgemeinen europäischen Krieg hervorzubringen, jedoch unser sehr frommer König alles Blutvergiessens feind, erhielt durch seine weise Mässigung den Frieden. Doch fanden die Pariser Unruhen Nachahmer: in Braunschweig wurde das Schloss angezündet und der Herzog Carl, nachdem er das Land einige Jahre sehr despotisch regiert hat, aus dem Lande gejagt, und sein Bruder Wilhelm nahm den Thron ein. Ebenso entstanden fast in allen grossen Städten Unruhen, auch hier in Berlin, jedoch behielten die Gesetze die Oberhand.

Als ein böser unheilbringender Engel erschien am 1. Sptbr 1831 hier in Berlin die Cholera morbus, ursprünglich in China einheimisch, nachdem sie Russland und unsere Nordpreussischen Städte, vorzüglich Danzig heimgesucht hatte; sie raffte gegen 2000 Opfer weg, worunter 2 meiner Freunde waren; auch diesen Herbst herrscht diese Krankheit hier und seit heut sind 75 an derselben gestorben. In Paris hat die Cholera gegen 20000 Menschen weggerafft, worunter auch der edle Präsident des Minister Conseils Casimir Perier.

Am Orgelbau waren vorzüglich die Gehülffen Pohl und Lauge thätig. Möge dieses Orgelwerk zur Leitung und Beförderung der Andacht des Gottesdienstes in unserer Gemeinde lange wirken, und ihr, die ihr einst dieses findet, wenn vielleicht wir längst unter kühlem Hügel schlummern, gedenket der Beförderer des Bau's mit Liebe; und Er, der Vater des Lichts möge uns alle in sein Licht führen. Amen.

Berlin, am 29 October 1832.

Johann Krüger  
Kantor und Organist.

XXIII. Die alte Dorfkirche von Kuhsdorf in der Ost-Prignitz betitelt sich ein Artikel gezeichnet K. in K. (Prignitzer Sonntagsblatt, Unterhaltungsblatt des Courier für die Prignitz, Pritzwalk den 4. und 11. Mai 1902), welcher dies ehrwürdige Gotteshaus ausführlich und wissenschaftlich beleuchtet. Auch Herr Robert Mielke, uns. Mitgl., hat die Kirche, welche zu den Wehr- oder Burg-Kirchen zuzählt, bereits in der Brandenburgia erwähnt und auch sonst gewürdigt. — Es werden einige Nummern des Aufsatzes verteilt.

XXIV. Herr Ratmann und Redakteur Goldsche hat die Brandenburgia-Fahrt nach Friesack und die damals stattgehabte Ausstellung kultur- und naturgeschichtlicher Gegenstände zu Friesack



am 25. Mai 1902 in der Friesacker Zeitung, von der ebenfalls mehrere Exemplare verteilt werden, ausführlich und treffend geschildert.

XXV. Uns. Mitgl. Pastor Zimmermann, der unermüdliche Erforscher des Schlachtfeldes von Dennewitz und Umgebung hat neue Gedächtnissteine zur ferneren Orientierung aufgestellt, worüber ein vorgelegtes Flugblatt Aufschluss giebt.

XXVI. „Pharus-Buch Berlin mit Vororten. Wegweiser auf Schritt und Tritt. Mit vielen Bildern, Bunttafeln und den amtlichen Nummern der Strassen-Linien“, nennt sich das Ihnen hiermit vorgelegte im Pharus-Verlag kürzlich erschienene Buch, das wirklich zugleich ein Lenchturm und Führer im Berliner Verkehr ist, kurz und doch genügend ausführlich, dabei überans wohlfeil (30 Pf.). Das höchst praktische Werkchen wird hoffentlich manche Auflage und darin manche Nachträge erleben.

XXVII. „Curt Gerstenberg: Ludwig der Römer als Alleinherrscher in der Mark Brandenburg. I. Kapitel“. Berlin 1902. Der Sohn unseres Stadtschulrats Professor Dr. Gerstenberg bietet uns hier den Anfang eines grösseren strengwissenschaftlichen Werkes über eine der Aufhellung noch sehr bedürftige Epoche märkischer Geschichte. Verf. sagt davon: Von meiner Arbeit „Geschichte der Mark Brandenburg vom Luckauer bis zum Fürstenwalder Verträge (1351—1373“), hat nur der I. Teil: Ludwig der Römer als Alleinherrscher in der Mark Brandenburg“, der in den „Historischen Studien“ (E. Ebering, Berlin) erscheint, zur Beurteilung vorgelegen“.

S. 30 heisst es: „Ludwig der Römer kehrt in die Mark zurück. Die Schwierigkeiten, welche die Wittelsbacher überall umgaben, waren noch nicht beseitigt. Über 25 Jahre weilte Ludwig der Ältere als Markgraf in der Mark Brandenburg. Immer war sie für ihn ein Schmerzenskind gewesen. Da fasste er denn den Beschluss, der Mark auf einige Zeit den Rücken zu kehren und in die vom Vater eroberten Lande zurückzueilen. Die Brüder Ludwig des Älteren, Ludwig der Römer und Otto teilten wiederum die ihnen vor kurzem zugefallenen Lande. Die Teilung übernahm derselbe Mann, welcher schon als Schiedsrichter zwischen den Wittelsbachern und Karl IV. aufgetreten war, der Pfalzgraf Ruprecht. Sechs Jahre lang soll die Verwaltung der Mark Brandenburg in den Händen Ludwigs des Römers liegen, die Kurstimme bleibt dem scheidenden Markgrafen. Dieser Vergleich wurde die Grundlage des Teilungsvertrages von Luckau. Am Weihmachtsabend 1351 konnte Ludwig der Römer sich Herr von Brandenburg nennen“. —

„Ein Segen ist für das märkische Land gewesen, was am Weihmachtsabend 1351 in Luckau zwischen den beiden Brüdern, die den Namen ihres Vaters führen, vereinbart wurde. Der jüngere Ludwig mag der unbedeutendere Mensch, der schwächere Regent gewesen sein, aber er

hatte nicht vom Vater alle die Feindschaften geerbt, die den Kaiser verfolgt hatten. Hier war Ludwig der Ältere der rechte Erbe seines Vaters“.

Die Frage, wer die Gemahlinnen Ludwig des Römers gewesen, welche wegen der bekannten angeblichen Grabinschrift in der Klosterkirche zu Berlin\*) uns besonders interessiert, wird von Dr. Gerstenberg ebenfalls erwoogen. Er entscheidet sich dahin, dass Ludwig der Römer in 1. Ehe mit Kunigunde von Polen, in 2. Ehe mit Ingeborg Tochter Herzog Albrechts von Mecklenburg vermählt gewesen ist.

Ob Ludwig der Römer in Rom geboren oder nur — 1330 — auf der Fahrt nach Rom geboren sei, lässt G. (S. 22) unentschieden.

Die mit vollem wissenschaftlichen Apparat sorgfältig und kritisch ausgestattete Schrift wird von allen Forschern unserer Heimat willkommen geheissen werden.

**XXVIII. Konrad Weidling: Die Haude und Spenersche Buchhandlung in Berlin in den Jahren 1614—1890.** Berlin 1902. VI + 81 S. gr. 8. Johann Sigismund erteilte am 10. Mai 1614 den Brüdern Hans und Samuel Kalle ein Privileg zur Errichtung einer Buchhandlung, einer spezifisch reformierten, während der erste und älteste berlinische Buchhändler, der am 18. Oktober 1594 privilegierte Hans Werner auf seiten der Lutherischen stand. Hans Kalle verkaufte an Rupert Völcker (1659—1697), dieser vererbte auf seinen Sohn Johann Völcker (1697—1700), der 1700 an Johann Christoph Papen veräusserte. Von diesem erkanfte Ambrosius Haude 1723 die Firma. Nach Haudes Tode ging die Buchhandlung nebst der inzwischen begründeten bekannten Zeitung in den Besitz seiner Witwe Susanne Eleonore Haude über, die alsbald ihren Bruder, den seit 1739 privilegierten Buchhändler Johann Carl Spener als Teilhaber in die von nun an „Haude und Spener“ zeichnende Handlung aufnahm. Das sind die Anfänge der berühmten Firma, die neben der Nicolaischen Buchhandlung wohl genannt zu werden verdient.

Herr Dr. K. Weidling hat es verstanden, überall hinter dem Persönlichen das allgemeine Geschichtliche, soweit es die Firma berührt, gewissermassen als Folie in die Erscheinung treten zu lassen, wodurch die saubere, überaus fleissige Darstellung einen erheblichen ortsgeschichtlichen Wert erhält. Es sei vergönnt, wenigstens einen Abschnitt anzuführen, der sich auf Friedrichs des Grossen Beziehungen zu dem damaligen Chef des Hauses, Ambrosius Haude, erstreckt.

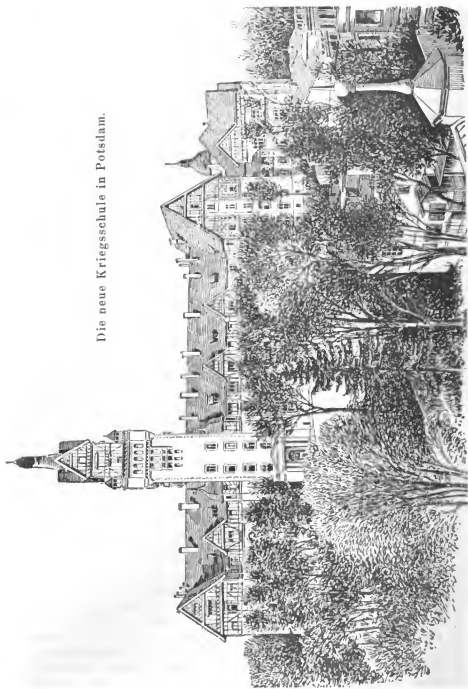
\*) Anno Dn. MCCCLVII obiit Inelyta dua, D. Conegundis, uxor magnifici principis Dni, Ludovici Romani antedicti, filia quoque Serenissimi Regis Craecoviae, sub altari hic inferius apud Dominum et maritum suum honorifice tradita sepulturae. Vgl. H. Pieper: Das Grab Ludwig des Römers. Brandenburgia VI, S 235—240.

„Verklärend fällt auf die Geschichte des alten Handelshauses die Erinnerung an die Jugendzeit von Preussens grossem Könige Friedrich II. Bekannt ist die Vorliebe des jungen Kronprinzen Fritz für die hervorragenden Geisteswerke der alten klassischen und der feinen, geistvollen französischen philosophischen, historischen und poetischen Literatur. Bekannt ist aber auch die Abneigung, die sein um Preussens Grösse so hochverdienter Vater Friedrich Wilhelm I. gegen alles hatte, was nicht einen unmittelbar praktischen Wert besass. Streng wurde alles vom Hofe und aus der Nähe des Prinzen verbannt, was dem Könige missfiel und in des Kronprinzen literarische Neigungen passte. Da war es denn Ambrosius Haude, dem Friedrichs Vertrauen zuteil wurde. Zwischen dem Kronprinzen und Haude entstand durch die Vermittlung von des Prinzen ehemaligem Lehrer Duhau ein reger Verkehr. Und als im Frühjahr 1730 im königlichen Schlosse Kronprinz Fritz bei verbotnem Flötenspiel mit Meister Quantz vom Könige überrascht wurde, und daran sich eine genaue Untersuchung der kronprinzlichen Gemächer schloss, die allerhand dem Kronprinzen verbotene Bücher, in Tapetenschränken verborgen, zu Tage förderte, hielt Haude treu zum Kronprinzen, ein bei der Strenge des Königs sehr gefährliches Wagnis. Der haushalterische König liess die dem Prinzen fortgenommenen Bücher alsbald verkaufen; der Käufer war Haude, der sie dann, wie Friedrich Nicolai berichtet, dem Kronprinzen einzeln zurücklieferte, bis alles wieder beisammen war. Ausser seiner kleinen wechselnden Handbibliothek, in der er oft zur Nachts lesen konnte, besass der Kronprinz noch eine stattliche, mehrere tausend Bände starke und grösstenteils auf Duhans Vorschläge durch Haude und den Buchhändler Christoph Gottlieb Nicolai beschaffte Privatbibliothek, die in einem besonderen, vom Kronprinzen gemieteten Hinterzimmer der Handeschen Buchhandlung in verschliessbaren Schränken aufgestellt war und vom Prinzen bei seinen Berliner Aufhalten oft benutzt wurde. Nach dem Fluchtversuche des Prinzen im August 1730 wurde auch seine Privatbibliothek entdeckt und verkauft. Diesmal aber ging man vorsichtiger zu Werke; die Bibliothek wurde nicht in Berlin verkauft, sondern über Hamburg nach Amsterdam geschickt und dort durch Vermittlung des königlich preussischen Residenten Warcin versteigert, unter dem ausdrücklichen Befehl des Königs, dass niemand wissen sollte, woher die Bücher stammten“.

Ich reiche das Buch zur Einsichtnahme herum.

XXIX. Die neue Kriegsschule in Potsdam. Nachdem der Blick von Potsdam nach der Gegend des Brauhansberges schon seit mehreren Jahren durch die grossartigen Bauten der Sonnenwarte gewaltig verändert worden, ist eine neue Verschönerung des Brauhansberges durch den am 1. August 1902 eingeweihten imposanten Neubau der Kriegsschule eingetreten.

Die neue Kriegsschule in Potsdam.



Unser Mitglied Herr Dr. Netto, Mitherausgeber der trefflichen Zeitschrift „Das Deutsche Heer für Land und Meer. Unsere Zeit in Wort und Bild für Soldaten“. (Druck und Verlag von A. W. Hayn's Erben, Potsdam, Berlin) hat die Güte gehabt, uns das beifolgende ansprechende Cliché, welches in der Zeitschrift Jahrgang 1, S. 509 veröffentlicht wurde, zur Wiedergabe zu überlassen. Hoffentlich ist es der Brandenburgia einmal später vergönnt, den in echt deutschen Stilformen errichteten Prachtbau eingehend zu besichtigen.

Ich benutze die Gelegenheit, um nochmals auf die gediegene, schön illustrierte Zeitschrift aufmerksam zu machen, deren Wochenhefte zu dem ungewöhnlich billigen Preis von 10 Pf. verkäuflich sind.

XXX. Svenska Folket, dess Lefnadssätt seder och Fornro ett utkast af Edvard Hammarstedt (Stockholm 1902). Nach dem Tode des grössten nordischen Volkskundigen, des auch von der Brandenburgia tiefbetrauernten Arthur Hazelius, wird in Schweden in der volkskundlichen Literatur fleissig weiter gearbeitet, dafür zeugt das hiermit vorgelegte vortrefflich illustrierte Heft, welches einen Abschnitt eines grossen landeskundlichen Werkes „Sveriges Rike“ bildet. Wir danken Herrn Dr. Edvard Hammarstedt für den Genuss, den er uns durch diese nachahmungswerte Publikation verschafft.

XXXI. Genealogisches Handbuch Bürgerlicher Familien. Herausgegeben von Dr. jur. B. Koerner, mit Zeichnungen von Prof. Ad. W. Hildebrandt. Zelinter Band. 1903. Verlag von W. C. Brner in Berlin, SW. 46, Hafenplatz 4.

Das „Genealogische Handbuch Bürgerlicher Familien“ hat sich zur Aufgabe gestellt, in bürgerlichen Kreisen den Sinn zu fördern, welcher sich des Zusammenhanges in der Familie bewusst ist, das Gedächtnis der Vorfahren mit Ehrfurcht pflegt und auch das Andenken der jetzt Lebenden bei den Nachkommen zu erhalten sucht.

Welche Bedeutung einem solchen Werke ferner für wichtige Familienforschungen, namentlich bei zweifelhaften Erb- und Stiftungsansprüchen innewohnt, bedarf wohl ebenso wenig einer weiteren Erläuterung, wie es überflüssig sein dürfte, auf den hohen Wert der Stammkunde für bürgerliche Familien noch besonders hinzuweisen.

Alle älteren bürgerlichen Familien, die sich bereits einer Ueberlieferung, genealogischer Aufzeichnungen oder Stammtafeln, oder gar einer ausgearbeiteten Familiengeschichte erfreuen, sind von dem Werte der Stammkunde überzeugt, und die in den Kreisen dieser Familien herrschenden Ansichten haben, nach vielen Anzeichen zu schliessen, neuerdings eine wachsende Verbreitung und zunehmende Anerkennung gefunden. Diese zunehmende Wertschätzung der Stammkunde, sowie zahlreiche vorliegende Anfragen lassen es geboten erscheinen, den folgenden (10ten) Band des Genealogischen Handbuches Bürgerlicher Familien unverzüglich in Angriff zu nehmen. ,

Probebände, aus denen sich die Art und Weise, wie Familiengeschichte u. s. w. zu bearbeiten ist, ergibt, versenden wir zum Preise von 6 M. portofrei.

Um über die lebende Generation möglichst vollständige Nachrichten zu erhalten, erlauben wir uns, Fragebogen zur Ausfüllung seitens der Familienmitglieder zu übersenden. Auf Wunsch steht jede Zahl weiterer Bogen kostenlos zur Verfügung. Die Bogen sind natürlich auch für die älteren Generationen brauchbar.

Insbesondere aber möchten wir darum bitten, sich nicht durch etwaige Unvollständigkeit Ihrer Nachrichten von deren Mitteilung abhalten zu lassen. Das „Handbuch“ erscheint in regelmäßiger Reihenfolge, und es bietet mithin jeder weitere Band die Möglichkeit, durch Nachträge neu gewonnene Ergebnisse der Familienforschung zu veröffentlichen, bezw. die Nachrichten der Familie zu vervollständigen.

Wir glauben diesen unsern Wunsch ganz besonders betonen zu müssen, weil sich bekanntlich so viele Familienforscher mit echt deutscher Gründlichkeit nicht eher entschliessen können, etwas zu veröffentlichen, als bis sie ihren Stoff und ihre Quellen nach allen Seiten hin wirklich „erschöpft“ haben. Wie oft ist an diesem Verfahren beim Tode eines Forschers, bei eintretender Krankheit oder unter tausend anderen Umständen eine Familienforschung in die Brüche gegangen, die bei der Bescheidung auf das Erreichbare und Mögliche wertvolle Ergebnisse der ganzen Familie des Forschers hätte zugänglich machen können, die so in unendlich vielen Fällen einfach wieder verloren gehen!

An alle Freunde unserer guten Sache – und die bürgerliche Genealogie hat unzählige Freunde und Förderer, weit mehr als allgemein bekannt ist – richten wir daher die dringende Bitte, ihre Arbeiten vorläufig abzuschliessen und uns ihren Stoff zur etwaigen weiteren Verarbeitung und zur Drucklegung anzuvertrauen.

Erwünscht ist, dass den Mitteilungen auch eine genaue Beschreibung und, falls möglich, farbige Zeichnung oder Siegel-Abdruck mit Beschreibung des von der Familie geführten Wappens beigelegt wird. Denjenigen Familien, welche bisher noch kein Wappen führten, aber gesonnen sind, ein solches anzunehmen, empfehlen wir, sich behufs heraldisch richtiger Zusammenstellung eines Familien-Wappens entweder mit Herrn Dr. jur. B. Koerner, Berlin N.W. 23, Klopstockstr. 61 oder Herrn Prof. Ad. M. Hildebrandt, Berlin W., Schillstr. 3 in Verbindung zu setzen.

Eine Abbildung des Wappens, die auf Kosten\*) der Familie hergestellt wird, kann dem Stammbaum beigelegt werden. Die stilgerechte, künstlerische Herstellung der Wappen erfolgt auf Wunsch der Familie entweder auf besonderer Tafel in Farben- oder Schwarzdruck, oder klein im Text. Jedem Besteller werden 5 Sonderabzüge seiner Wappentafel kosten-

\*) Die Kosten der Herstellung.

- |                             |          |        |
|-----------------------------|----------|--------|
| a. einer bunten Wappentafel | betragen | 75 M., |
| b. „ schwarzen „            | „        | 25 „   |
| c. „ Textabbildung          | „        | 10 „   |

los zur Verfügung gestellt. Auf Wunsch der Familien sollen ferner dem neuen Bande Familienbildnisse in Lichtdruck beigelegt werden; wegen deren Herstellungskosten bitten wir sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Was die Gegenleistung betrifft, die wir von den Familien fordern müssen, so würde dieselbe lediglich in der Abnahme von 5 Büchern\*) zu je 6 M. desjenigen Bandes bestehen, in welchem die betr. Familie Aufnahme findet. Dafür stellen wir jeder Familie 6 Druckseiten des „Handbuches“ kostenlos zur Verfügung. Für jede weiter in Anspruch genommene Seite berechnen wir 3 M. mit der Massgabe, dass für je 6 M. noch ein Buch des betreffenden Bandes oder der bereits erschienenen Bände geliefert wird.

Die Aufnahme von Nachträgen erfolgt bei Inanspruchnahme von 1—2 Druckseiten gegen Entnahme eines Buches des betreffenden Bandes. Für jede weitere Druckseite werden 3 Mark berechnet, bezw. für je zwei weitere Druckseiten ein ferneres Buch geliefert.

Durchdrungen von der Nützlichkeit und Wichtigkeit genealogischer Forschungen für die Zwecke der Heimatkunde, habe ich mir erlaubt die vorstehenden Angaben aus dem Prospekte des Unternehmers hier mitzuteilen.

Ausserdem reproduziere ich das Vorwort zum IX. Bande, weil es die Bedeutung und den Wert des von unserm Mitglied Herrn Dr. iur. B. Koerner mit Hingebung und Opferwilligkeit ins Leben gerufenen, bereits bis zum X. Bande gediehenen genealogischen Handbuchs bürgerlicher Familien ins rechte Licht stellt.

In letzter Zeit wurde häufig in der Presse das Aufkommen einer „neuen Aristokratie“ zum Gegenstande der Erörterung gemacht. Neben den Landadel wurde als Nebenbuhler die Hochfinanz gestellt, die sich nach „Verarmung“ des Geburtsadels durch ihren erdrückenden Reichtum die einflussreichsten Staatsämter und Stellungen erobern werde. „Die eigentlich starken Zeiten der Bourgeoisie“ — so hiess es — „zögen erst herauf“; eine Zeit der Plutokratie stehe bevor.

Wie alle Zukunftsbildungen so leidet auch diese an dem Mangel, dass sie aus der Fülle von möglichen Gestaltungen nur eine einzige ins Auge fasst. Wir unseres Teiles möchten mit dieser „Bourgeoisie“, die nur auf das Geld — gleichgültig wie es erworben — ihre Macht stützen würde, nichts zu thun haben. Wir fürchten aber ihr Kommen auch vorläufig nicht, denn nach unserer Ansicht sind zur Zeit in Deutschland noch zu gesunde Kräfte vorhanden, die sich gegen einen an amerikanische Verhältnisse erinnernden Geldstaat wehren würden. Jedenfalls würde durch ihn das, was bisher als deutsches Bürgerthum, als deutsche Art und Sitte galt, verschwinden.

Emporkömmlinge, Unternehmer und deren Berufsgenossen werden einen Geburtsstand, eine „neue Aristokratie“ nie hervorbringen können. Mit der

\*) Exemplare in Prachteinband (ganz Leder und Goldschnitt) sind für 10 M von uns zu beziehen.

Bezeichnung „Aristokratie“ ist die Vorstellung verknüpft, dass es eine Vererbung von Vorzügen der Väter auf die Kinder gäbe. Diese Vorzüge können nur solche des Charakters oder der Begabung sein: materielle Vorteile können zur Ausbildung des Einzelnen sowie, wenn sie sich vererben, der Geschlechter beitragen, sie sind aber lediglich zufällige Hinzukommnisse, nicht wesentliche Bestandteile. Helden werden von Helden und Braven geboren, sagt Horaz. Dies schliesst freilich auch aus, dass man den Adel nur mit den Augen des Hofmarschalls ansieht. Echter Adel ist nur dort vorhanden, wo es einen Stamm überlieferter Ehr- und Sittenbegriffe, wo es eine Familientradition und ein einheitliches, bewusstes Wollen innerhalb der Sippe gibt. Eine „neue Aristokratie“ kann daher nur dann entstehen, wenn bestimmte Familiengruppen, die nicht zur „alten Aristokratie“ gehören, in dem was das Edelste im Adel ist, ihm gleichkommen: im Adel der Gesinnung und des Handelns, im Stolz auf die Familie, im Festhalten an der Erinnerung an die Vorfahren und in dem Bestreben, den ererbten Namen rein und fleckenlos zu erhalten und zu seinem Glanze, seiner Ehre und seiner Macht als eines von vielen Gliedern desselben Blutes und derselben Sippe beizutragen, soviel ein jeder vermag. Jene alte Aristokratie wird einen Mitbewerber — keinen Nebenbuhler — nur dann finden, wenn echter Bürgerstolz und echter Bürgersinn im Streben nach den höchsten Gütern ihr zur Seite tritt. In Ehren erworbener Reichtum, durch Generationen vermehrtes Vermögen und Wissen wird diesen „bürgerlichen“ Geschlechtern Macht geben, wenn sie ihre Gediegenheit und ihr Selbstbewusstsein bewahren. Nicht nur ein Krupp, ein Borsig, sondern auch Minister, Beamte und Militärs bedurften nicht des „Adels“, um sich die von ihnen eingenommene soziale Stellung zu schaffen.

Schon in alter Zeit war neben die heutige „Aristokratie“ eine andere getreten: Bei der Weltentwicklung Deutschlands ist so oft jetzt auf die alte Hansa hingewiesen worden! Jene alten Stadtgeschlechter, der „Stadtadel“, das „Patriziat“ waren zu Zeiten der Hansa dem Landadel gewachsen, oft überlegen, auch sie gehörten zu den „Edelsten“ des Volkes. Ihre Nachkommen sind nicht vom Erdboden verschwunden. Sollte jetzt bei Deutschlands Blüte jener alte Hansegeist nicht wieder zu neuem Leben erstehen? Werden sich die Bürgergeschlechter nicht ihrer alten Traditionen, nicht ihrer Glanzzeit erinnern und neben den Errungenschaften der Neuzeit das hochhalten, was sie von ihren Vätern ererbten, den rechten, stolzen und schlichten Bürgersinn? Dieser Erinnerung an die Vorfahren, mit welcher sich der die Blutsverwandten und Sippenossen umfassende Familiensinn verbindet, soll dieses Buch geweiht sein. Sollten die von ihm vertretenen Anschauungen, der in den letzten Jahrzehnten mehr und mehr erstarkende Familiensinn der bürgerlichen Kreise Vorboten einer „neuen“, einer anderen „Aristokratie“ sein? Auf eine solche würde, glauben wir, der das Alter und die Tradition ehrende Adel nicht missgünstig sehen.

Berlin N.W., 10. März 1902.  
Klopstockstr. 61.

Dr. jur. Bernhard Koerner.



Der Ihnen vorgelegte IX. Baud bekundet die Sorgfalt und die Sachkenntnis des ganzen Unternehmers und führt eine überraschend grosse Anzahl bürgerlicher Familien in die engere und weitere Heimatkunde ein. Ich bitte unsere Mitglieder und Freunde recht sehr, das nützliche Unternehmen thatkräftig zu unterstützen und zu fördern.

### E. Abbildungen.

XXXII. Photographie des Mordsteins von Bückau bei Calau aufgenommen und freundlichst mitgeteilt durch Herrn Genossenschafts-Sekretär Conrad Quenstedt.

Herr Rektor Monke, n. M., der beste Kenner der Mordkreuze und verwandten Volksdenkmäler schreibt: „Ich bemerke, dass dieses Kreuz längst bekannt ist. Ich finde es schon in meinem Verzeichnis von Sühnkreuzen aus dem Anfang der 80er Jahre. Es soll damals ein schwertförmiges Kreuz getragen haben (eingemeisselt). In einem 1888 von mir in der Voss. Zeitung veröffentlichten höchst dürftigen Aufsatz über Mordkreuze habe ich es nicht genannt, wahrscheinlich weil ich es selber noch nicht gesehen hatte. Doch brachte die Voss. Zeitung bald darauf eine Notiz, in welcher noch andere Mord- und Sühnkreuze erwähnt wurden, darunter auch das Buckower. Diese Notiz stammte, wenn ich nicht irre, von Prof. Jentsch-Guben her.

Das eingemeisselte Kreuz kann seitdem sehr wohl unkenntlich geworden sein. Ich fand i. J. 1885 auf dem Kamme des Riesengebirges zwischen der Neuen Schlesischen Baude und den Sausteinen die Mordsteine, welche dem Andenken des am 24. 9. 1871 dort ermordeten Alois Hollmann gewidmet waren und konnte deutlich die Inschrift lesen. 1895 vermochte ich die Inschrift nicht mehr zu entziffern. Allerdings geht dort oben die Verwitterung wohl schneller vor sich als unten im Thale“.

Jetzt sieht der Stein in der That mehr pilzförmig aus. Herr Quenstedt schreibt dazu: „Der pilzförmige, schon stark verwitterte Stein zeigt auf der Vorderseite ein breites eingehauenes Schwert, auf dem Kopfe hat er eine ca. 10 cm lange und in der Mitte ca. 4 cm breite ovale Vertiefung. Über die Herkunft und den Zweck des Steines ist mir nichts bekannt, die alten Lente im Dorfe bezeichneten ihn als einen aus den Kreuzzügen stammenden Opferstein“.

Das Näpfchen erinnert in der That an einen Opferstein und macht das Denkmal besonders merkwürdig, denn dergl. Opferschalen (Näpfchen) an neuzeitlichen Steindenkmälern dieser Art sind wenig bekannt.

XXXIII. U. M. Herr Chemiker Ernst Schenk in Fürstenwalde a. Spree legt 7 interessante Ansichtspostkarten der an mittelalterlichen Bauten so reichen Stadt Königsberg N.-M. vor.

XXXIV. Desgl. u. M. Herr Ludwig Reuter Aufnahmen von der Friesacker Fahrt am 25. Mai d. J. und von der Treuenbrietzener Fahrt am 31. August d. J., ebenso von ihm angeführte wohlgelungene Aquarelle von Wittstock a. D. und Umgegend.

XXXV. U. M. Herr Dr. Reichhelm-Trenenbrietzen hat 7 Postkarten von Treuenbrietzen und Umgegend gespendet.

XXXVI. Herr R. Schmidt legt 10 Postkarten vor, die er aufgenommen und mit Erklärungen versehen. Sie bilden eine Rundschau Berlins aufgenommen vom Nationaldenkmal auf dem Krenzberg.

XXXVII. Endlich produziert Herr J. Spiro die 2. Serie seiner Ansichtspostkarten von Alt-Berlin, die noch besser ausgefallen sind, als die Bilder der ersten Serie.

Herrn Schmidt und Herrn Spiro wünschen wir günstigen Absatz ihrer empfehlenswerten Ansichtskarten weit über den Kreis der Brandenburgia hinaus, vor allem als Geschenke zum Weihnachtsfest.

Allen den gütigen Spendern der Bilder sage ich im übrigen den wärmsten Dank hierfür.

XXXVIII. Herr Kustos Buchholz: Im Märk. Museum ist eine Erinnerung an den einstigen grossen Güterbesitz des Johanniter-Ordens in der Mark Brandenburg eingegangen, die im Nachlass eines früheren Beamten des Ordens vorgefunden wurde.

Es ist das gegen Ende des 18. Jahrhunderts angefertigte Siegel-petschaft des „Ordens-Amts Grüneberg“, das im Kreise Arnswalde an der östlichen Grenze der Mark liegt und seit 1450 dem Johanniter-Orden gehörte.

Das Siegel zeigt das achtspitzige Johanniter-Kreuz mit dem Preussischen Adler im Herzschild und ausser der Ordens-Amts-Bezeichnung die Initialen des Herrenmeisters August Ferdinand, Priuzen von Preussen (geb. 1730, gest. 1813).

Die Güter des Ordens, also auch Grüneberg, wurden bekanntlich bei der im Jahre 1810 erfolgten Auflösung als Staatsgut eingezogen. Wenn der Johanniter-Orden im Jahre 1812 vom Könige auch wieder neu errichtet wurde, so erhielt er doch nicht mehr die früheren Freiheiten, Satzungen, Güterbesitz und Beziehungen zum internationalen Verbands des Ordens, bildete vielmehr lediglich noch eine „Ritterliche Hospitaliter Genossenschaft“ innerhalb des Preussischen Staats.

Kustos Buchholz: Im Anschluss an die Mitteilung des Herrn Vorsitzenden unter No. XXXVII lege ich die grossen Photographien der alt-berliner Ansichten vor, die der Spiro'schen Bild-Postkarten-Serie zu Grunde liegen. Auf einige wenig bekannte Blätter mache ich besonders aufmerksam:

a) Die Gegend des Lustgartens finden Sie auf 5 der Blätter aus den verschiedensten Zeiten, sodass die dortigen Veränderungen übersehen werden können. Zuerst die bekannte Memhardt'sche Ansicht von Berlin aus der Zeit von 1650. Der Zeichner hat ungefähr auf der Stelle des botanischen Gärtchens an der Universitätsstrasse gestanden mit der Haupttrichtung auf das knrfürstliche Schloss, sodass die Gegend des Lustgartens im Vordergrund links zu sehen ist. Man erkennt eine Mauer, die ungefähr die jetzt asphaltierte Fläche als Schlossgarten abschliesst, während die Fläche ausserhalb derselben noch wüst daliegt und in unregelmässiger Linie durch die Spreearme von den andern 3 Seiten begrenzt wird. Das zweite Bild zeigt, wie der vorgedachte Schlossgarten nebst der dahinter liegenden wüsten Stelle von dem knrfürstlichen Hofgärtner Michael Hanf um 1648 in einen prächtigen Zier- und Lustgarten verwandelt worden ist. Die Hofmauer ist verschwunden; auf der Ost- und Westseite ziehen sich längs der beiden Spreearme, von der Schlossapotheke, bezw. dem Münzturm ausgehend, ununterbrochene Wandelgalerien und Gewächshäuser hin, die auf der Stelle der alten Börse und des westlichen Teils des Museumsgebäudes mit je einem in Renaissancestil errichteten vornehmen Pavillon (Grotte) abschliessen. Das grosse Feld zwischen diesen Galerien ist ausgefüllt mit rechteckigen Blumenbeten, die Blumen in den verschiedensten Figuren, Namenszügen n. dgl. angeordnet, in der Mitte eine Fontaine mit Neptungruppe. Die Gruppe zwischen dem alten und dem neuen Gartenteil, wahrscheinlich also der Zug der früheren Gartenmauer, ist durch eine Reihe von Statuen markiert. Diese Zeichnung ist von dem damals auch bereits erbauten halbkreisförmigen Orangeriehaus aus aufgenommen, das nach Norden hin den Abschluss der ganzen prächtigen Anlagen bildete, die als ein Weltwunder betrachtet wurden. Wie dieses Orangeriehaus aussah, ergibt ein drittes vorliegendes Bild: „König Friedrich II. und Prinz Heinrich besuchen den Paradeplatz des Wedel'schen Infanterie-Regiments in den 1740er Jahren“. Der Zeichner stand in der Mitte des Lustgartens, dessen Gartenanlagen schon längst beseitigt waren, weil Friedrich Wilhelm I. den Platz besser zu militärischen Übungen verwenden zu können glaubte. Man sieht als Reste einstiger Schönheit im Hintergrunde des Bildes nur noch das in einen „Packhof“ verwandelte Orangeriehaus und die eine der „Grotten“, die später in die „alte Börse“ umgebaut wurde. (Es existiert übrigens auch ein Kupferstich aus der Zeit der Grossen Kurfürsten, der den Lustgarten, vom Schloss aus gesehen, darstellt, auf dem also auch das Orangeriegebäude im Hintergrunde zu sehen ist.) Das vierte Bild, von Rosenberg 1777, zeigt das Bild des Lustgartens als Exerzierplatz, vom Packhof (dem früheren Orangeriegebäude) aus gesehen. Im Vordergrund der Packhof-Verkehr und der überbrückte Verbindungsgraben (in dessen Zuge Schinkel 1828

das Königl. Museum am Lustgarten erbaute), dann der völlig leere nur mit einigen Pfahlreihen besetzte Exerzierplatz (Lustgarten) und im Hintergrunde das Schloss. Links sieht man noch die „Grotte“ in ihrer ursprünglichen Gestalt und den um 1750 erbauten Dom. Das fünfte Bild zeigt den Lustgarten um 1840, von einem Fenster des Kommandanturgebäudes aus gesehen, im Vordergrund die Schlossbrücke, noch ohne die später von Friedrich Wilhelm IV. errichteten Gruppen. Der Lustgarten ist mit Reihen junger Bäume bestanden, der neue Dom hat bereits einen Umbau erfahren, die „Grotte“ ist zum Börsengebäude (spätere „alte Börse“) erweitert und das Museumsgebäude bildet den nördlichen Abschluss; am Schloss fehlt noch die Rampe. (Eine Zusammenstellung der sonst noch zahlreich vorhandenen Bilder aus den verschiedenen Zeiten von 1650 an, wie sie in dem neuen Gebäude des Märk. Museums vorgesehen ist, wird die Veränderungen des Lustgartens und seiner unmittelbaren Umgebung ausführlicher zur Anschauung bringen.)

b) Der Opernplatz, auf 5 Bildern dargestellt.

1. Blick auf das Neustädter Thor, Zeughaus und Kronprinzliches Palais um 1735. Das Thor, ein zweiflügeliges Gebäude mit Turm in der Mitte unterbrach den Festungswall ungefähr zwischen der heutigen Blücherstatue und der Hauptwache. Es wurde bei Beseitigung des Walls und Gradelegung des Grabens zu Anfang der 1740er Jahre abgerissen. Das Kronprinzliche Palais (zuletzt Kaiser Friedrichs) war schon unter dem Grossen Kurfürsten für den Marschall Schomberg von Nehring erbaut, und nach Vergrößerung durch ein angrenzendes Privatgrundstück liess es Friedrich Wilhelm I. 1734 für den Kronprinzen renovieren.
2. Blick auf Opernhaus und Zeughaus von der Stelle des jetzigen Friedrichs-Denkmales aus um 1750. Der Festungswall ist längs des Grabens bereits beseitigt, der Graben gerade gelegt und schlicht überbrückt. Das Palais des Prinzen Heinrich (später Universität) steht noch nicht, auch ist das Kastanienwäldchen noch nicht bepflanzt.
3. Blick von den Liuden (Charlottenstrassen-Kreuzung aus) nach dem Schloss hin um 1750.
4. Die Rosenbergsche Ansicht des Opernhauses, des Bibliothekgebäudes und der Hedwigskirche von 1773, von der Ecke des Zeughauses aus gesehen, sodass man den grünen Graben mit der schlichten Bretterbrücke und das ganze Pfahlwerk der letzteren sehen kann, die nach Regulierung des Grabens um 1745 hergestellt war.
5. Der Rosenbergsche Prospekt des Opernplatzes und der Liuden von der Schlossbrücke aus, 1780.

- c) Ansicht des alten Brandenburger Thors nach einer Zeichnung von 1790.
- d) Ansicht des Potsdamer Thors, Innenseite, von 1798.
- e) Ansicht des Leipziger Platzes, nördliche Seite und Thor, von 1825.
- f) Ansicht des alten Leipziger Thors im Festungswall, Aussen-seite, von 1695.
- g) Ansicht der Französischen Strasse vom Gendarmenmarkt bis zum katholischen Pfarrhaus, 1780.
- h) Ansicht der Jägerstrasse, vom grünen Graben bis zum Gendarmenmarkt, um 1820.
- i) Das Rosenthaler Thor von innen um 1790.
- k) Blick vom Rosenthaler Thor in die Stadt; Rosenthaler Strasse, um 1807.
- l) Die 1714 erbaute Synagoge an der Heidereuter Gasse.
- m) Das Innere der Synagoge, um 1740.
- n) Die Spandauer Strasse, von der Heil. Geist Gasse bis zum Thor, 1700. Rechts die Wohnhäuser, deren Reihe mit dem mittelalterlichen Mauerturm abschliesst, im Hintergrunde das Festungsthor von 1670 mit der Wache; links die Heil. Geistkirche und Hospital, ein höchst interessantes Bild.
- o) Die Neue Friedrichstrasse mit dem vorgedachten mittelalterlichen Turm nach dessen 1720 erfolgter Zerstörung durch Explosion des darin aufbewahrten Pulvers, wobei 72 Personen umgekommen und die benachbarten Gebäude mit zerstört sind.

XXXIX. Herr Professor Dr. Friedrich Krüner: „Wallfahrten und Pilgerzüge in der Mark“. Wir hoffen den Vortrag in einem der nächsten Hefte als besonderen Aufsatz bringen zu können.

XL. Nach der Sitzung Vereinigung im Ratskeller.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**Mordkreuze und „Tote Männer“.** Nachlese von Otto Monke.

a) Prenzlau. Stadtkreuz (am Bahnhof).

Sage:

Das Kreuz fühlt sich warm an, Warum? Das Blut der beiden Brüder, die sich dort gegenseitig ermordet haben, ist in die Erde gedrungen; davon bleibt das Kreuz warm.

b) Bernau. Conradstein am roten Wegweiser (Wandlitzer Chaussee).

An der Stelle, wo der Stein jetzt steht, soll früher ein Holzkreuz gestanden haben. (Mitteilung des Herrn Museums-

Pfleger Grunow.) Ich habe das Holzkreuz nie gesehen, obgleich ich bei der Stelle, wo es gestanden haben soll, in der Zeit sehr oft vorbeigekommen bin.

e) Spandau.

Charlottenburger Chaussee, bei Kilometerstein 13,00, zwischen den beiden Kastanienbäumen lag früher ein Grabhügel und darob ein „toter Mann“. Vorübergehende warfen Zweige darauf. Es wäre dies der nächste von Berlin aus.

d) Schönerlunde, Kreis Nieder-Barnim. Mützelburg-Stein.

An der Stelle, wo der Stein steht, soll, bevor derselbe errichtet wurde, ein Reishaufen gelegen haben („toter Mann“).

**Volkstümliche Ausdrücke in Berlin N.** von O. Mouke.

- 1) Von Schülern, welche „hinter die Schule“ gehen, sagt man in Berlin N. sie „schampeln“. Dieser Ausdruck ersetzt also hier den bekannteren Ausdruck „schwänzen“.
- 2) Leute, welche die Müllkästen auf den Höfen nach Papier, Lumpen und Abfällen verschiedener Art durchsuchen, nennt man „Schaler“. Sie „schalen“. Manche Schüler „gehen schalen“, anstatt die Schule zu besuchen. Die echten „Schaler“ (Schalbrüder) kaufen nie Abfälle; sie suchen sie nur. Sie bilden also eine Gruppe unter den Lumpensammlern. Die finanziell und gesellschaftlich höher stehende Gruppe geht auf die Höfe und läßt den bekannten Ruf ertönen, „Lumpen, Knochen, Papier, alte Stiefel, alte Hüte — Hasenfelle!“ Nüher dem blutlosen Herzen der Grossstadt, wo die Wogen der Volkstümlichen nicht mehr so kräftig branden als am gelben Sande der Rehberge, wandelt sich der Name des Schalers zu dem des „Naturforschers“, der mit seinem „Gifthaken“ das schier Unerforschliche durchsucht, um noch zu retten, was noch zu retten ist.
- 3) Das „Alen“ (Angeln).

Wie die „Schaler“ sich ihren Lebensunterhalt damit verdienen, dass sie aus den Müllkästen allerlei Dinge hervorsuchen die man bereits bei der Umwertung aller Werte zu den wertlosen gethan hatte, so beschäftigen sich manche Kinder, aber auch zuweilen Erwachsene damit, systematisch etwas zu finden, das noch mehr oder weniger Wert besitzt. Fundstellen sind besonders die mit Rosten überdeckten Kellerlöcher vor den Häusern. In solchen Löchern sammeln sich nach und nach allerlei Gegenstände an, die ihren Besitzern entfallen sind, während sie auf oder in der Nähe einer solchen Roste standen, Münzen, Geldtaschen, Bälle, Messer, Häkelhaken und selbst Spazierstöcke. Manche Kinder betreiben nun das Auffinden und Hervorholen solcher Dinge geschäftsmässig, und diesen Betrieb nennt man „Alen“. „Gealt wird in verschiedensten Formen. Man bindet an einen Stock einen alten Löffel und biegt den Stiel rechtwinklig um. Mit diesem Instrument

zieht man Murmeln, Bälle und ähnliche Dinge hervor. Daneben benutzt man Eisenstücke, die man an eine Schnur bindet und an einer Seite dick mit Pech bestreicht. Statt des Pechs wird natürlich gewöhnlich dicke Wagenschmiere benutzt. Das Eisenstückchen wird hinunter gelassen bis es das Fundobjekt berührt und daran festhält. So werden Münzen empor befördert.

- 4) Die Leute, welche auf den Strassen den Schmutz zusammenschleppen, werden „Kompottschieber“ genannt.
- 5) Die Burschen der Strassenreinigung tragen an Ihrer Mütze die Buchstaben B. S. R. (Berliner Strassen-Reiniger); das soll nach Ansicht von Bewohnern der Pankstrasse heissen: „Bube, sei reinlich“.
- 6) Klapphorn-Reime.

Ketel liest, Ketel liest,  
Wo Du nicht bist,  
Da liegt ein Haufen Pferdemit.

Mit diesem Reim verspottet man die Leute, welche den Pferde- etc. Mist von der Strasse entfernen.

- 7) Der Schutzmann heisst:

Blaukopf,  
Blechkopf,  
ein „Heimlicher“.

- 8) Alten Schutzleuten und solchen Personen, welche auf der Strasse Ungehörigkeiten rügen, ruft der Mob nach  
Sauerkohl! Sauerkohl!  
(Gehört in der Rügner Strasse und am Nettelbeck-Platz.)

**Ueber den Steinbeil-Kultus** in unserm Volk teilen wir folgendes Citat mit.

Mehr Wichtigkeit wurde im Volke von jeher dem Funde eines Steinbeils oder Steinmeissels beigelegt, da man in diesen neolithischen Erzeugnissen während eines Gewitters vom Himmel gefallene Steine sah, die zu Heilzwecken aller Art diensam wären. Dieser Glaube lässt sich durch das ganze Mittelalter bis in unsere Zeit nachweisen. Man nannte diese Steine „Donnersteine“ oder „Donnerkeile“. In einem Lied Wolframs von Eschenbach heisst es von dem harten Herzen der Geliebten:

Ein vlin von dourestralen  
müeht' ich z' allen malen  
han erbeten, daz im der herte entwiehe ein teil.

Und in Shakespeare's Sturm ist noch die Rede von einem „Donnerkeil“, der den (vermeintlich toten) Caliban während des Gewitters erschlagen haben sollte.

E. Fr.

**Der „Lucksche Burns“.** In den Kellerräumen des Luckauer Rathauses befindet sich unter dem Magistratssitzungszimmer, dem Bureau und der Kämmerei auf der Westseite seit ungefähr fünfzig Jahren ein Restaurations-

lokal, der „Bums“\*) genannt. Man gelangt beim Besuche desselben durch eine vom Markt her hinabführende Treppe in einem gotisch gewölbten Vorraum. Rechts von diesem liegen Räume mit Tonnengewölbe aus Backstein hergestellt, welche jetzt zu Vorratskammern benutzt werden. Links liegt das eigentliche Lokal, ein ebenfalls gotisch gewölbter Raum. Dem Treppeneingang gegenüber befindet sich ein jetzt als Kohlenkeller dienendes Gemach mit gotischer Wölbung. An den Restaurationsraum endlich schließt sich ein Gewölbe an, welches wohl geeignet ist, das Interesse aller Besucher Luckaus auf sich zu lenken.

Es ist dies eine Folterkammer oder ein Verlies, jedenfalls aber ein der Justiz des Mittelalters dienender verschwiegener Keller gewesen.

Der Raum ist fensterlos und quadratisch.

Die Länge der Wand (an der Nordseite gemessen) beträgt 5,80 m. Die Grundmauern sind in der Hauptsache aus Feldsteinen bis etwa 2 m über dem Boden aufgeführt. Darauf ruht ein Sterngewölbe aus Backstein, dessen einzelne Ziegel 0,27 m lang, 0,80 m hoch und 0,16 m breit sind. Von den 8 Rippen des Gewölbes ist die von NW. nach SO. laufende durchgeführt, die übrigen gehen bis zur Mitte und sind hier eckig abgesetzt. Die in die Ecken hinein gehenden Rippen haben eine Länge von 5,00 bis 5,25 m, die auf die Seiten sich stützenden halben Gurtungen sind etwa 2,25 m lang. In den Raum führt von Westen her eine Thür, welche auf der Lokalseite eine Weite von 90 cm, eine Höhe im Lichten von 1,60 m hat. Im Innern des Gewölbes ist die Thür 1,95 m hoch. Die Breite der Grundmauer, durch welche sie geführt ist, beträgt 0,95 m. Die beiden schon im Gewölbe liegenden Stufen sind ca. 30 cm hoch. Der Boden besteht aus Erde ohne Spuren von Pflasterung; bei Nachgrabungen wurden in ihm zahlreiche Menschenknochen vorgefunden. Rechts der Thür ist in der Wand eine Nische aus Backstein vorhanden, welche bei 0,47 m Tiefe und Breite eine Höhe von 1,02 m hat. Sie hat eine Wölbung, die aus 7 auf der Schmalseite stehenden Backsteinen besteht und deren Höhe 0,20 m beträgt. In der Nische befinden sich 80 cm über dem Sitz zwei 25 cm voneinander getrennte Halseisenkrampen ohne Eisen und 47 cm unter dem Sitz die Reste zweier Fusseisenkrampen. Genau dieselbe Nische befindet sich links der Thür (auch einen Meter von dieser entfernt). In ersterer finden sich ein Stück des Halseisens abgebrochen und die beiden Fussklammerkrampen erhalten vor. Zwischen der Nische rechts der Thür und diesen befinden sich zwei Fusseisenkrampen zwanzig Centimeter voneinander entfernt, 0,35 m von dem Eingang. In einer Höhe von 1,40 m befinden sich ebenfalls zu beiden Seiten der Thür 45 cm voneinander entfernt zwei Löcher 15 cm im Quadrat. Während in der Westseite die Thür genau unter der Rippe des Gewölbes liegt, befindet sich auf der Nordseite die Nische rechts vom Ruhepunkt der Gurtung auf der Mauer. Die Dimen-

\*) Anmerkung: Auch in Berlin werden Restaurationslokale gewöhnlicher Art häufig „Bums“ genannt. Es bedeutet „nach dem Bums“ gehen soviel wie „in die Kneipe“ gehen. Früher verstand man unter „Bums“ besonders die Keller-Lokale.



slonen sind hier dieselben, wie auf der Westseite, nur ist hier Halseisen und Fusselisen vollständig vorhanden. Rechts und links der Nische, 0,45 m von ihr entfernt, befinden sich auch hier die beiden quadratischen Löcher in der Höhe des Halseisens. An der linken Seite, 70 cm vom Nischenboden entfernt, ist noch eine starke Kramme vorhanden. Auf der Ostseite befindet sich keine Nische, wohl aber ein regelmässiges, hinten mit Backsteinen angesetztes Loch im Grundgewölbe von 1,40 m Länge, 1,20 m Höhe, 0,75 m Tiefe bei 0,35 m über dem Boden. In der Südseite hat sich jedenfalls eine Nische befunden, welche vermanert worden ist; links von ihr führte eine Thür von etwa 1,65 m Höhe aus dem Gewölbe hinaus. Vor der Thür ist noch eine gemauerte Stufe erkennbar. Durch die Thür gelangte man in einen Gang, der sich in zwei rechtwinklig abgehende Seitengänge teilte.

Wie der jetzige Wirt Herr W. Lobedann mitteilte, waren die Seitengänge durch mannshohe Wände verschlossen. Bis zu ihnen betrug die Länge des Ganges etwa fünf Schritt. Vor sechs Jahren erst hat er die Thür vermanern lassen.

R. Scharnweber.

#### Jakzo (Jakza), der Slavenfürst.

In der Sitzung der Berliner Numismatischen Gesellschaft vom 2. Oktober 1900 hielt der rühmlichst bekannte Münzforscher Landgerichtsrat a. D. Danneberg einen längeren Vortrag über den zwar viel besprochenen, aber geschichtlich so wenig bekannten Jakza von Coepenick, den Helden der bekannten Sage von „Schildhorn“. Wir besitzen von ihm sieben, zum Theil sehr schöne Brakteaten, von denen einige ihm die slavische Titulatur Knäs geben, einer ihn auch als echten Slaven mit langem, in sechs Zöpfe geflochtenen Barte darstellt; sie gehören, wie die Vergleichung mit den Münzen benachbarter Gegenden ergibt, einem längeren Zeitraum, etwa den Jahren 1145—75, an. Gegen die noch jetzt herrschende Ansicht, auf diesen Jakza seien die wenigen geschichtlichen Nachrichten über die Eroberung der Stadt Brandenburg nach dem Tode des letzten Hevellerfürsten Heinriche Pribislaw, namentlich der einzige gleichzeitige Bericht des Heinriche von Antwerpen zu beziehen, ist Einspruch erhoben worden, weil bei dem genannten Charakter der Eroberer Jakza als „principans tunc in Polonia“ bezeichnet werde, während der Jakza der Münzen sich „Cnes de Copnic“ nenne, und Coepenick doch nicht zu Polen gebört habe. Der naheliegende Ausweg, das „Copnic“ könnte ein anderer Ort gleichen oder ähnlichen Namens sein — und es giebt mehrere solche — verbietet sich aus numismatischen Gründen. Der Vortragende führte nun aus, wenn man das „Polonia“ streng anslegen wolle, dann müsse man aneh mit dem „principans“ ebenso verfahren und käme damit zu der Annahme, dass der Eroberer dem polnischen Herrscherhause angehört habe, wie ja schon Boleslaus Chrobry auf seinen Münzen „Princeps Poloniae“ heisse. Nun aber gebe es um die in Rede stehende Zeit keinen Piasten des Namens Jakza (Johann). Es bleibe also nur übrig, das Polonia etwas

weiter auszulegen, was um so eher zulässig erscheine, als damals noch das nur ein paar Meilen von Coepenick gelegene Land Lebus mit den Städten Fürstenwalde und Müncheberg zu Polen gehört habe, und nicht feststehe, wie weit sich Jakzas Reich nach Osten erstreckt habe. Jedenfalls gäben die Münzen Jakzas das Bild eines reichen und mächtigen Fürsten von ausgesprochen slavischem Nationalbewusstsein: von einem solchen sei wohl zu erwarten, dass er beim Aussterben eines Herrscherhauses in dem benachbarten und stammverwandten Hevellervolke versucht haben werde, den Übergang des Landes in die Hände der Deutschen zu hintertreiben. —

---

#### Aus dem vorreichshauptstädtischen Berlin.

##### 1) Nachtwächter und Viehtreiber.

1869 hat noch der Nachtwächter in der Leipziger Strasse gepfiffen.

Um diese Zeit wurde auch noch bei Tage Vieh durch die Leipziger Strasse getrieben.

Mitgeteilt vom Lehrer R. Otto. Hier.  
O. Monke.

---

#### Berliner Originale.

2) Mutter Meiern vor dem Alten Museum (Mutter Tautenhahn) trug einen Strick um den Hals. (Um 1870.)

Vorübergehende Strassenjungen beschrieben zuweilen mit dem Zeigefinger einen Kreis um den eigenen Hals, um die alte Dame zu reizen. Sie warf dann mit faulen Äpfeln, die sie sich bereits vorher für solche Fälle zurecht gelegt hatte.

(Mitgeteilt von einem Herrn, dem ein derartiges Geschoss einmal gegen den Kopf gelogen ist.)

Mir war diese Sage neu; doch hörte ich um 1873, die Frau habe sich für 50 Thaler an die „Anatomic“ verkauft; man wolle sie nach ihrem Tod ausbraten. Ich habe auch selbst mit angehört, dass Strassenjungen ihr das Wort „funfzig, funfzig, funfzig!“ im Vorübergehen zuriefen. Dann kam gewöhnlich der Ehemann der Dicken mit einem Besen aus der Obstbude herausgestürmt, um die Übelthäter damit zu züchtigen.

Das habe ich mitangesehen.

Die Sage, dass jemand einen Strick um den Hals trage, ist bekanntlich sehr verbreitet; ich lernte sie 1879 in Brandenburg kennen, als ich bei der 11. Kompagnie der 35er diente. Von unserm Hauptmann, Freiherrn von Eynatten, erzählten die Soldaten, er trage eine Schnur um den Hals, weil er einmal seinen Husehen erstochen habe; in jedem Jahre komme der Scharfrichter einmal zu ihm und sehe nach, ob er auch die Schnur noch trüge; habe der Hauptmann sie nicht um, so sei er dem Scharfrichter verfallen. Der Hauptmann könne deswegen auch keinen Menschen gerade ansehen. Bei dem König sei er in Ungnade gefallen, und sowie er sich das Geringste zu Schulden kommen lässt, würde er entlassen; darum sei er so streng und suche mehr zu leisten als andere.

Die Behauptung, er könne keinen gerade ansehen, hat vielleicht seine Richtigkeit; der Mann hatte einen auffallend scheuen Blick — und daher entstand auch die Sage.

Richtig ist auch, dass er äusserst streng war; auch war er sehr unbeliebt, obgleich strenge Vorgesetzte im allgemeinen beliebter sind, als schlaffe.

O. Monke.

3) Zu dem Monkeschen Bericht, unter No. 2, sei mir zweierlei hinzuzufügen vergönnt.

Die dicke Obstfrau vor der Treppe des Alten Museums ist mir noch sehr wohl erinnerlich. Ich habe gehört, dass ihr nicht blos Gemeindeschüler, sondern auch Schüler des Joachimsthalschen, Werderschen und Französischen Gymnasiums „Verkauft! Verkauft!“ zuriefen, was die alte Dame stets in hellen Zorn versetzte. Die Vorübergehenden meinten, der Ärger bekäme ihr gerade sehr gut, sonst würde sie „vor Dichte platzen“.

Auch andere seltsame Gestalten hatten ihr Standquartier vor der gedachten Treppe.

Zu diesen „Berliner Originalen“ gehörte besonders der Mann mit der fliegenden Menagerie, der ebenso dürr, wie die Obstlerin dick war. Über diesen seltsamen, nicht ungebildeten Mann ist vor Jahren in der *Brandenburgia* berichtet worden.

Die Sagen von den Leuten mit dem Striek oder dem eisernen Ring um den Hals ist uralt und in der Provinz Brandenburg, ja in ganz Deutschland und den Nachbarländern weit verbreitet. Ich habe gelegentlich seit Jahren Material darüber gesammelt, welches ich in einiger Zeit mitzutheilen gedenke.

E. Friedel.

### **Zum Kapitel der Schleifrillen und Wetzscharten, an Denkmälern, Kirchen und anderen öffentlichen Gebäuden.**

„Nachdem bei dem Rückzuge der Franzosen die Ranstädter Brücke zerstört war, suchte Poniatowski einen anderen Übergang über die Pleisse, sprengte mit seinem edlen Pferde hinein, und ertrank in den Wogen. An dieser Stelle wurde ihm später ein kleines unscheinbares Denkmal von Sandstein gesetzt, auf dem viele Jahre lang alle durchreisenden polnischen Demokraten und Patrioten, an denen es nie gefehlt hat, ihre Dolehe wetzten und Rache schworen“.

Aus *Gustav Parthey's Jugenderinnerungen*, Band I, Berlin 1871, Seite 407.

Dazu sei bemerkt, dass mir an der zierlichen gotischen Marienkirche zu Posen Wetzscharten (Schleifrillen) gezeigt wurden, dadurch erstanden, dass die Mitglieder der Schlacht, bevor sie in den Kampf zogen, dort ihre Säbel wetzten und dadurch weiheten. — Solche von Hieb- waffen herrührenden Wetzscharten bemerkte ich ferner an der St. Godehard's-Kirche in Brandenburg a./H., sowie an dem Thoreingang des Schlosses zu

Coepeulek, letztere aus der Zeit der österreichischen Invasion und während des siebenjährigen Krieges und der französischen Okkupation 1806 bis 1812. Die Coepenleker Wetzscharten und Schleifrillen haben allerdings mit den religiösen, ethischen oder politischen Beziehungen wohl nichts zu thun.

E. Friedel.

**Zur Flora der Gegend von Frauenhagen** kann ich mitteilen, dass sich dort an einer einzigen Stelle die seltene *Centaurea solstitialis*, ebenso dicht am Dorfe *Silene conica*, und an einem Wege häufig *Xanthium strumarium* (letztere beiden noch heute) vorfand. Nicht selten dort auch: *Coronilla varia*, weniger zahlreich: *Campanula bononiensis* und *Orehis laxiflora* mit gelben Blüten, ebenso *Anemone aestivalis*, klein rot — und gross gelb blühend, häufiger *Saxifraga tridaetylitis*. Auf einer Wiese der sehr orehideenreichen Randowbrüche — bei Battin, Kr. Prenzlau — mehrfach die ziemlich seltene *Tetragonolobus siliquosus*, an der Welse bei Passow, Kr. Ang., fand ich einmal in 5 kräftigen Exemplaren die in der Mark sehr seltene *Minulus luteus* — aber im nächsten Jahre war sie verschwunden. Die Gewässer des Kreises Prenzlau werden geschmückt von *Aloides*, *Stratiotes*, *Hydrocharis Morsus Ranae* und *Utricularia minor*. Jülicher-Rixdorf.

## Bücherschau.

**Prignitzer Vogelstimmen von Hermann Graebke.** Berlin. Meyer & Wunder. Heimatverlag 1902.

Prignitzer Vogelstimmen nennt der Dichter seine neue Sammlung. Vor einigen Jahren hat er uns eine ähnliche unter dem Titel „Prignitzer Kamellen und Hanneblüner“ gespendet.\*) Der Titel verrät es auch diesmal, dass es sich um Gedichte in plattdeutscher Mundart handelt. Der Dichter ist ein Schelm wie Eulenspiegel, auch bei ernsten Begebenheiten tritt ihm für einen Augenblick ein Lächeln auf die Lippen. Das Heitere, Harmlose und Anspruchsfreie ist sein Gebiet; Kinderantworten, Streiche von Dienstboten, liefern ihm in erster Linie die Unterlagen. Wir teilen die Freude des Verfassers, mit der er die einfachen Begebenheiten auszugestalten weiss. Neben den heiteren erklingen auch ernste und schwermütige Weisen von Abschied und Sehnsucht. Es ist, als ob die Töne des heimischen Platt den einfachen Empfindungen einen ganz besonderen Reiz verleihen. Noch gibt es ja auch in unserer Hauptstadt viele, denen die Klänge der Sprache und die harmlosen Schicksale Erinnerungen wecken an eine Zeit, die unvergessen bleiben wird.

Zache.

\*) Monatsblatt IV, 413.

## C. Loewes Beziehungen zu Berlin und märkischen Balladendichtern.

Vortrag, gehalten von **M. Runze** in der Brandenburgia am 19. März 1902.

Carl Loewe, geboren den 30. November 1796 in Löbejün bei Halle, trieb seit 1810 in Halle bei Türk musikalische Studien, besuchte nach seines Lehrers Tode 1814 wieder das Waisenhausgymnasium, das er Herbst 1817 verliess, um Theologie und Philosophie zu studieren. Schon während seiner späteren Schulzeit, dann aber in seinen Studienjahren entwickelte sich bei ihm neben seinem bedeutenden musikalischen Talent seine stark ausgeprägte Beobachtungsgabe. Welt und Menschen sich zu erschliessen bildete einen besonderen Grundzug in seinem Leben und Streben. Als er 1820 einen Ruf als Musikdirektor nach Stettin erhielt, machte er vorher in Jena einen Besuch bei Goethe, mit dem er sich eingehend über das Wesen der Ballade, mit vollkommener gegenseitiger Übereinstimmung, unterhielt. Von Goethe war er nach Berlin an Zelter, bei dem er ohnehin ein Examen in der Musik zu bestehen hatte, empfohlen; auf diese Weise ward er in Berlin eingeführt, kam in der Folge oft hierher und lernte nach und nach viele hervorragende Persönlichkeiten kennen. Zelter selbst hatte im Grunde genommen Loewe nicht immer besonderes Wohlwollen entgegengebracht, wie aus Briefen Loewes an Zelter und Zelters an Goethe — die der Vortragende vor kurzem in seiner Studie „Goethe und Loewe“, Breitk. & Härtel 1901, zum Teil veröffentlicht hat — hervorgeht. In den Jahren 1824—34 kam Loewe meist zu dem Zweck nach Berlin, um hier Konzerte zu geben.

Im Jahre 1824 reiste Loewe auf Veranlassung des Kultusministeriums hierher, um das damals Aufsehen erregende Logier'sche System des Klavierunterrichtes zu prüfen. Loewe gab sein Gutachten darüber ab, schrieb auch eine ausführliche Kritik über dasselbe für die Musikzeitung von A. B. Marx, des letzteren Freundschaft — beide waren sich schon als Hallenser Studenten und Musikbeflissene näher getreten — erneuernd. Marx war damals in Berlin eine der angesehensten musi-

kalischen Persönlichkeiten. Das Jahr 1826 führte Loewe zweimal nach Berlin, im Juli und im September. Durch Marx wurde er mit Mendelssohn bekannt; letzteren schildert Loewe als „einen 18jährigen Jüngling, der liebenswürdig und artig war, und mir zwei neue Capriccios von seiner Composition mit einer eminenten Fertigkeit vorspielte. Er spielt äusserst korrekt und sanber. Sein Vortrag ist weniger bedeutend. Ich werde ihn näher kennen lernen“. Loewe unterhandelte bei der Königlichen Intendanz wegen seiner nahezu vollendeten Oper „Rudolf der deutsche Herr“, welche dem Stoffe nach vor Jerusalem zur Zeit des Kreuzzuges Friedrich II. spielt. So lernte er die dafür in Betracht kommenden Persönlichkeiten näher kennen, zunächst Geheimrat Tzschoppe und Konzertmeister Moeser, sodann Spontini, mit dem ihn bald engere Freundschaft verbinden sollte. Auch mit Kapellmeister J. Schneider, Heinr. Dorn, Hofrat Esperstedt, dem Universitätsrichter Bittkow, einem Hallenser Studienfreund, und dem Auditeur Gustav Nicolai verkehrte er. Letzterer, bekannt als Romanschriftsteller und musikalischer Rezensent, arbeitete damals für Loewe den Text zu dessen Oratorium „Die Zerstörung von Jerusalem“.

Im Herbst 1826 bildeten für seine Reise nach Berlin als nächstes Ziel die Berliner Musikverleger. Da inzwischen seine ersten Balladen „Erlkönig“, „Edward“, „Elvershöhl“, „Der späte Gast“ das grösste Aufsehen erregt hatten und er als Balladenkomponist eine Berühmtheit ersten Ranges geworden war, so bemühten sich die Verleger um den Erwerb der neuen Balladen. Er gab an Lane seine geniale Ballade „Wallhaide“; Schlesinger spielte er seine Sonate in E-dur vor; derselbe hielt sie für so vorzüglich, „dass sie für die jetzige schlechte Klingelperiode zu gut sei“. Im übrigen verhandelte er mit dem Geh. Oberfinanzrat v. Grunenthal und dem Dichter Herklots wegen seiner Oper. Auch mit Franz Kugler, der damals in Berlin studierte, ursprünglich Schüler Loewes vom Stettiner Gymnasium her, kam er mehrfach zusammen. Kugler gravierte für Loewe ein Petschaft, verfasste auch auf Loewes Wunsch und nach seiner Angabe die balladenartige Dichtung „Scene eines Totentanzes“, von Loewe später komponiert. Ein sinniger Brief Loewes an Kugler, Petschaft wie Totentanz betreffend, mit der Anrede „Mein geliebter Franz!“ ist von mir veröffentlicht in der Einleitung zum VIII. Bande der bei Breitkopf & Härtel erschienenen Loewe-Gesamt-Ausgabe, in welchem Bande auch die Totentanz-Komposition enthalten ist.

Vorübergehend war Loewe im Jahre 1830 in Berlin. Er hörte allgemeines Klagen über die Zeiten: daher auch seine Besuche bei den Verlegern ohne rechten Erfolg. „Kaum eine Sonate oder Ballade, letztere nur, wenn sie sehr leicht ist, sodass sie vom Fleck verkauft werden kann“. „Nichts Bedeutendes im Theater. Lebende Bilder: lauter Quengelei. In der Königstadt alle Tage Lindaua, ein Wiener Spektakelstück;

kein Billet mehr zu haben. Es macht grossen Eindruck auf das Publikum, wenn aus einem Maikäfer Soldaten hervorkommen. Die Blätter fallen von den Bäumen seit der Revolution in dem schauerlichen Paris. Die Paar Früchte der neueren Zeit werden aufgezehrt, und es treibt nichts Neues im Garten des Lebens“.

Günstiger gestaltete sich die allgemeine Lage wieder im Jahre 1832, und auch Loewe war mit seinem Aufenthalte in Berlin im März dieses Jahres sichtlich befriedigt. Er gab ein Konzert in der Singakademie und führte mit grossem Glück eine Reihe verschiedenartigster eigener Kompositionen vor. Freilich waren ihm für die Aufführung grosse Hindernisse in den Weg gelegt. Auch eine Improvisation hatte er auf dem Programm verheissen. Dr. Fr. Foerster überbrachte ihm vom Fürsten A. v. Radziwill Goethes „Zauberlehrling“. Loewe löste die Aufgabe meisterhaft. Später schrieb er diese Improvisation auf. Sie findet sich in Band XI der Loewe-Gesamt-Ausgabe. Loewe verkehrte damals besonders mit dem Fürsten Radziwill, der, durch seine Faust-Komposition bestens anerkannt, ihn ausserordentlich hoch schätzte, und Spontini, der damals unter Intriguen, die gegen ihn gesponnen wurden, zu leiden hatte. Loewes ehrliche Freundschaftsbezeugung gegenüber dem grossen Musiktragöden wirkte äusserst wohlthuend auf denselben. Gelegentlich eines Balladen-Abends, den Loewe bei Spontini gab, war dieser auf das Tiefste ergriffen; beim „Oluf“ „strömten ihm Thränen die Wangen herab“. Spontini führte im April desselben Jahres Loewes grosses Oratorium „Die Zerstörung von Jerusalem“ (das auch für die Gegenwart noch hohe Bedeutung beanspruchen dürfte) auf. Loewe war zu der Aufführung herübergekommen; auch der ganze Hof war zugegen. Um diese Zeit knüpfte er auch seine Verbindungen mit Raupach in Berlin an, der ihm eine Reihe dramatischer Texte lieferte, so „Das Märchen im Traum“, die antike Tragödie „Themisto“ (dies besonders genial von Loewe komponiert) „König Manfred“ und das Singspiel „Die 3 Wünsche“; letzteres nach dem Grimmschen Märchen „Der Reiche und der Arme“ verfasst.

Dezember 1833 rief ihn die Aufführung seines originellen, neue Bahnen einschlagenden Oratoriums „Die sieben Schäfer“ nach Berlin. Er selbst beschreibt diese höchst gelungene Aufführung genauer. „Madame Decker“, Mantius, Zschiesche, J. Krause wirkten u. a. mit. Loewe lernte bei dieser Gelegenheit auch unsern Ed. Grell kennen, mit dem ihn fortan innige Freundschaft verband. Unter den geselligen Annehmlichkeiten war ihm die anregendste die bei der Gemahlin des leider kurz vorher verschiedenen Fürsten A. v. Radziwill, Prinzessin Luise von Preussen. Dieselbe versicherte Loewe u. a., dass seine Balladen, besonders „Der Mutter Geist“, zu des Fürsten Lieblingsbeschäftigung in seinen letzten Wochen, Tagen, ja Stunden gehört hätten.

Auch der Generalintendant Graf Redern interessierte sich für

Loewe. Februar 1834 ward sein komisches Singspiel „Die 3 Wünsche“ im Königlichen Opernhause aufgeführt. König Friedrich Wilhelm III. selbst war zugegen und sprach dem von ihm wertgeschätzten Komponisten seine hohe Anerkennung aus.

Dass Loewe bei all diesen — und auch einigen späteren Besuchen in Berlin mit der Mehrzahl der damaligen Berliner Künstler, Schriftsteller, Dichter näher bekaunt und sogar befreundet wurde, ist zum Teil schon hervorgehoben. Die natürliche Folge war, dass er gerade Berliner Dichtern, und namentlich deren Balladendichtungen, sein Kompositionstalent mit Vorliebe entgegengrug.

Schon naunten wir in der Beziehung Raupach, Kugler. Von letzterem komponierte er mit Vorliebe Legenden. Diese Kompositionen gehören zu den besten Werken Loewes, wie der gewaltige „Gregor auf dem Stein“, in 5 Abteilungen, ein wahres Musikdrama für eine Singstimme mit Klavierbegleitung, und das liebliche, durch sinnige Ausmalung der Tier- und Blumenwelt anmutende Idyll „Jungfrau Lorenz“, jene Tangermündische Sage, zu deren Bearbeitung den Dichter die bekannte Modellierung von Rauch angeregt hat. Wenn wir nun vorübergehend Namen wie Chamisso, Theremin, Marggraf, Zeune in diesem Zusammenhange kurz andeuten und Ch. Fr. Scherenbergs erwähnen, auf dessen Gedicht „Der Feind“ Loewe eine seiner genialsten Kompositionen geschrieben, so seien noch je 2 für Loewes Schaffensart hervorragendere Dichter Berlins genannt, die wir wie folgt gruppieren: O. Gruppe und H. Stieglitz; W. Alexis und Th. Fontane.

Gruppe, † hier 1876 als Universitätsprofessor und Sekretär der Akademie der Wissenschaften, zeichnete sich als Schriftsteller bekanntlich sowohl durch Fruchtbarkeit wie durch Vielseitigkeit aus. Er behandelte die Gebiete der Philosophie und Literatur, Mythen- und Sagenforschung, Sprachwissenschaft und Dichtung. Auch auf letzterem Gebiet an sich erwies er sich vielseitig. Und auch Loewe hat ihm uns in bemerkenswerter Mannigfaltigkeit wieder vorgeführt. Wir besitzen solchergestalt die Napoleonsballade „Der Feldherr“, die Legende „Landgraf Ludwig“, die launigen Lieder „Niemand hat's gesehen“, „Einrichtung“, „Ich habe keine Schulden“, „Der Apotheker als Nebenbuhler“.

Heinrich Stieglitz (heute hauptsächlich noch genannt wegen des Todes seiner Frau Charlotte, † 29. Dezember 1834) hat eigentlich keine wirklichen Balladen gedichtet. Loewe hat aus seinen Orientbildern 3 Liederkränze zusammengestellt und ihnen balladenartigen Zuschnitt und künstlerische Abrundung verliehen; unter ihnen ist der „arabische Liederkreis“ besonders bekannt durch E. Guras häufige Meistervorträge. Bedeutendes Interesse bietet der „Persische Liederkreis“ dar. Die Gegensätzlichkeit, welche Loewe durch die dramatisch-kühne Ausdrucksgewalt im Anfang der „Gulhinde am Putztisch“ erzielt, — funkelnd und farbenprächtig bei Perl'



und Edelstein —, bei Schleier, Tulband und Reiherbusch, durchleuchtend die feurige echt orientalische Glut der Liebesempfindung, und andererseits durch die erwartungsvolle Innigkeit und schüchterne Zurückhaltung jungfräulicher Verschämtheit, ist ein Meisterwerk der Tonkunst.

Kompositionen auf Texte von W. Alexis gehören zu Loewes bedeutendsten Würfeln, wie vor allem die „Hexe“: „Liebe Mutter, hent Nacht hent Regen und Wind“, „Der späte Gast“ und die weiterberühmte Soldatenballade „Fridericus Rex“. Nicht minder wertvoll aber erweisen sich „General Schwerin“, „Rüberettig“, „Schneiderlied“ und das traum- und rätselhafte Fabellied „Wer ist Bär?“

Von unserem Theod. Fontane hat Loewe zwei Balladen komponiert, die weltberühmt geworden sind: „Archibald Douglas“ und „Thomas der Rheimer“.

Es trugen vor Fräulein Ida Seeger: „Jungfrau Lorenz“, „Niemand hat's gesehn“, „Einrichtung“ und Stücke aus dem Persischen Liederkranz: Herr Dr. Leop. Hirschberg, der zugleich die Begleitung vortrefflich versah: „Die Walpurgisnacht (Hexe)“, „Wer ist Bär?“ „Schneiderlied“, „Ich habe keine Schulden“ und „Gullinde am Putztisch“; zum Schluss sang Dr. Runze den „Fridericus Rex“.

## 9. (6. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Montag, den 6. Oktober 1902.**

Besichtigung der C. Bolleschen Meierei, Alt Moabit 99/103.

Gegen 80 Mitglieder und Freunde der Brandenburgia versammelten sich in dem grossen Warte- und Abfertigungsraum der Meierei. Der I. Vorsitzende Herr Geheinrat Friedel teilte in kurzer Ansprache mit, dass die Brandenburgia schon vor 8 Jahren die Meierei besichtigt habe, im Laufe der verflossenen Jahre seien aber so grosse Veränderungen geschehen, dass von der freundlichst erteilten Erlaubnis, die Meierei hent wieder besuchen zu dürfen, mit Dank Gebrauch gemacht werden solle.

Unter sachverständiger Leitung der Herren Böhme und von Chamier wurde der Rundgang angetreten.

Die Gesellschaft begab sich in das zweite Stockwerk. Zunächst wurde sie in die Hauskapelle, welche den Meiereiangehörigen als Gotteshaus dient, geführt. Die gegenwärtige ist die vierte Kapelle, nachdem sich die drei ersten als zu klein erwiesen haben. Die erste Kapelle hatte nur 250, die jetzige Kapelle hat 1600 bequeme Sitzplätze. Die Orgel, von Ladegast erbaut, hat 3 Manuale, 1600 Pfeifen. Die schön geschnitzte

Kanzel ist zum Teil aus der Kerbschnittschule der Meierei hervorgegangen. Die Altarbibel ist eine Stiftung Ihrer Majestät der Kaiserin. In Gegenwart der hohen Frau wurde die Kapelle 1893 geweiht. 18 grosse, von Prof. Overbeck gemalte Fenster geben der Kapelle ein durchaus kirchliches Gepräge. Der an die Kapelle sich anschliessende Festsaal für 1200 Personen mit Bühne, auf welcher 200 Personen Platz finden, dient der Meierei zu Theateraufführungen, Theeabenden und Instruktionsstunden. In der Chorbrüstung befinden sich die Bildnisse aller Markgrafen, Kurfürsten und Könige des Hohenzollerngeschlechts. Im Museum wurde die Anstellung von Kerbschnittarbeiten, welche aus der Kerbschnittschule des Instituts hervorgegangen sind, besichtigt. Diese Erzeugnisse werden alljährlich in Verbindung mit denjenigen Arbeiten, welche der Frauen-Verein der Meierei liefert, im Dezember-Bazar zum Verkauf gestellt. Pläne, welche die Entwicklung des Geschäfts vor Augen führen, hängen an den Wänden des Museums. Anfangs waren für das Geschäft 25 jetzt sind 194 Wagen im Betriebe. Ein Schrank enthält Diplome und Medaillen für Leistungen auf Obst- und Fruchtausstellungen.

Nunmehr gelangte die Gesellschaft in die Fabrikräume. Zunächst in den Sterilisierungsraum. Hier wird Flaschenmilch sterilisiert, welche an demselben Tage zum Verkauf gelangt. Es ist dies nur Kindermilch, welche von beständig untersuchten, mit Trockenfutter genährten Kühen kommt. Auch Vorzugskindermilch, die von 130 geimpften Kühen eigener Stallungen in Marienhain bei Coepenick hierhergelangt wird sterilisiert, indem die Milch  $1\frac{1}{2}$  Stunden unter strömendem Dampf einer Hitze von 105—110° C. ausgesetzt wird. An diesen Saal schliesst sich der Kühlraum: Nachdem die Milch pasteurisiert ist, läuft sie über Kühler von verzinnnten Kupferröhren, durch welche Eiswasser rinnt. Die Reinigung der Milch geschieht hier durch Kiesfilter, welche aus geklärtem und sterilisiertem Flussskies bestehen. In dem nächsten Ranne befindet sich das analytische, und daran anschliessend, das bakteriologische Laboratorium. In ersterem wird die Milch auf Fettgehalt und Fälschung untersucht, in letzterem befinden sich Versuchstiere (Meerschweinchen und Katzen), welche, wenn in Milch und Butter Tuberkeln enthalten sind — infolge der Impfungsmethode reagieren. Geschieht dies, so ist Lieferant verpflichtet, die Kühe sofort aus dem Stall zu entfernen. Nach Besichtigung des Laboratoriums wurde die Gesellschaft in den Raum für Milchzucker geleitet. Der Zucker wird in grossen Vacuum-Apparaten hergestellt und in gemahlenem Zustande verkauft. Er dient als Zusatz für die Kindermilch. Aus den Rückständen wird milchsaures Eisen und milchsaurer Kalk gefertigt. In dem nebenliegenden Käseraum wird der aus süsser Milch gewonnene Weichkäse nach französischer Art hergestellt. Der Käse gelangt von hier in den Keller, um zu reifen. Nebenbei dient der Käseraum zur Erzeugung von Quarkkäse, der aus saurer Milch erzeugt wird.

Die Führung geleitete nunmehr die Gesellschaft ins I. Stockwerk. Dort ist ein 2. Kühlraum zur Kühlung der schon einmal im 1. Kühlraum befindlich gewesenen Milch. Dieser 2. Kühlraum hat doppelwandige, von Eiswasser umspülte Bassins. Hier bleibt die Milch unter  $10^{\circ}\text{C}$ ., bis sie zum Verkauf gelangt. Im anschliessenden Raum befinden sich die Centrifugen. Diese 6 Maschinen machen je 5–6000 Touren in der Minute. Unter Einwirkung dieser Schlenderung zerteilt sich die durch diese Apparate gehende Milch in Sahne und Magermilch. Ein Teil der ersteren gelangt im Wagen zum Verkauf, der Rest wird zu Butterfabrikation verwendet. Ein Liter dieser Sahne enthält 15–16% reines Fett. Schlagsahne hat 30% Fettgehalt. Neben dem Centrifugenraum ist die Butterei. Hier sind grosse holsteinsche Fässer, in welchen die Butter bereitet wird. Mittels Riefelknetter wird die Butter von der ihr anhaftenden Buttermilch befreit und Salz zugemengt. Im Nebenraum wird die Butter in Formen geschlagen. Es war interessant zu beobachten, mit welcher Geschicklichkeit die Buttermeier arbeiten. Die Hand berührt die Butter niemals, Holzkellen sind das Greifwerkzeug, so, dass jede Gefahr von Butterverunreinigung ausgeschlossen ist.

Neben der Butterei ist der Butterkühlraum, in dem stets eisig kalte Luft herrscht. Die Führung liess die Gesellschaft einen Blick in die grossartig angelegte Druckerei werfen. 2 Schnelldruck- und 1 Tigeldruckpresse sind dauernd mit dem Druck der für die Meierei erforderlichen Geschäftspapiere und der eigenen Zeitung beschäftigt. In dem sich anschliessenden Abrechnungsraum für Kutscher findet der Unterricht in Kerbschnitzarbeiten statt, auch halten hier die Sängerschöre ihre Gesangübungen ab.

Nach dem Erdgeschoss geleitet, sah die Gesellschaft den mächtigen Verproviantierungsraum für den Wagenpark. 194 Wagen werden hier in 2 Stunden mit den Meiereiprodukten versehen. Neben diesem Saal befindet sich der grosse Milchausgussraum zur Aufnahme der von den Bahwagen angefahrenen Milch. Sofort nach Ankunft derselben werden Proben genommen, um zu erweisen, ob die Milch sauer geworden ist, in diesem Falle wird sie zu technischen Zwecken verwendet. Ist die Milch einwandfrei, so geht sie durch Kiesfilter zur Pasteurisierung, zu welchem Zweck sich grosse Apparate im Kellergeschoss befinden. Dies Verfahren findet statt, um dem grossen Publikum gegenüber gewährleisten zu können, dass die Milch frei von Bakterien ist. Durch die Pasteurisierung verändert sich die Milch weder physikalisch noch chemisch. In den Pumpenraum und Maschinenraum geleitet, sah die Gesellschaft Wasser- und Vacuum-pumpen, eine grosse Eismaschine, welche nach Lindeschem System mit Kohlensäure betrieben wird, und die jeden Tag ca. 200 Centner Eis liefert. Ferner war eine grosse Licht- und Kraftmaschine im Gange und sieben Dampfkessel von zusammen etwa

700 Quadratmetern Heizfläche waren in Thätigkeit. Hiermit wurde die Fabrikanlage verlassen und die gegenüberliegenden Stallungen für etwa 300 Pferde besichtigt. Der Dung wird nach Marienhain geschafft und dient dort der grossen Bolleschen Obstanlage zur Kultur. In der Fortsetzung des Stallgebäudes befinden sich Werkstätten für Tischler, Schlosser, Schmiede, Klempner, Schuster und Maler, da alle Reparaturarbeiten durch Bollesches Personal selbst bewirkt werden. In einem besonderen Gebäude sah die Gesellschaft Dampfwascherei und Dampfplättere. In einem grossen Apparat trockenet die Wäsche in 2—3 Minuten so weit, dass sie geplättet werden kann.

Indem wir den Bericht schliessen, wollen wir noch darauf hinweisen, dass die ersten Fabrikanlagen auf dem 23000 Quadratmeter grossen Grundstück im Jahre 1887 errichtet wurden, allmählich vergrössert, standen bis 1897 schon Fabrikanlagen mit 3100 Quadratmetern Grundfläche, ohne Hinzurechnung von Wohn- und Stallgebäuden. Von 1897 an erforderte der immer mehr wachsende Betrieb eine wesentliche Vermehrung der Fabrik- und Kesselanlagen. Die etwa 1300 Quadratmeter umfassende Neuanlage nebst Dampfschornstein, Kesselhaus, Werkstattgebäude, sowie Umbauten im alten Fabrikteile sind von unserem verehrten Mitglied Herrn Architekten Kühnlein gezeichnet und statisch berechnet worden. Der gegenwärtig auf diesem Grundstück mit 2 bis 3 Stockwerk hohen Gebäuden bedeckte Raum umfasst ca. 10000 Quadratmeter.

Nachdem die Teilnehmer noch die freundliche appetitliche Kaffeeküche und Kantine besichtigt und sich mit lebhaftem Dank von der Firna und deren freundlichen Führern verabschiedet, fand eine zwanglose Zusammenkunft im Restaurant Schultheiss, Alt-Moabit 15, statt.

---

## Aus der Geschichte des Dorfes Ragösen im Kreise Zauch - Belzig.

Von Pfarrer **Backhaus - Ragösen.**

Unser Mitglied, Herr Pfarrer Backhaus in Ragösen, hat die Güte gehabt, mir die Handschrift einer von ihm verfassten Chronik des Dorfes Ragösen vorzulegen und daraus den Abdruck der nachfolgenden 3 Abschnitte zu gestatten. Das Erscheinen der vollständigen Chronik wird sich noch etwas verzögern und benutze ich die Gelegenheit, sowohl namens der Brandenburgia als auch namens des Märkischen Provinzial-

Museums, der Anerkennung darüber Ausdruck zu geben, dass unsere brandenburgische Geistlichkeit gerade jetzt besonders eifrig heimatkundlichen Studien obliegt.

Berlin, den 20. August 1902.

E. Friedel.

## I.

### Die Sprache.

Die Umgangssprache ist in Ragösen das Plattdeutsche des ehemaligen Belziger Amtes. Bemerkenswert an demselben ist der Doppellaut ei (gesprochen ei, nicht ai) in manchen Wörtern z. B. mei - mir, wei - wir, jei - ihr, und das getrennt gesprochene ië in Priëster, schiëten, dië u. s. w. Jenseit der Plane im Altpreussischen, also schon in dem 5 km von Ragösen entfernten Golzow, tritt an die Stelle des ei das i, und von dem getrennt gesprochenen ië merkt man dort nichts. Die Worte Matth. 6, 19 ff lauten in der Ragöener Sprache folgendermassen: 19. Jei söln jau nich Schätze sammeln up Ern, wü öhr de Motten nn de Rust fräeten, un wu de Spitzbüen nahgräen nn stäeln. Sammelt jau öwer Schätze in den Himmel, wu öhr wedder de Motten noch de Rust fräeten un de Spitzbüen nich nahgräen un stäeln. Denn wu jauer Schatz is, dor is ök jaur Herz. 24. Et känn këner twë Herren diënen. Entwedder he wärd den enen hassen un den ännern gut sind, oder ward den enen anhängen un den ännern verachten. Jei kön'n nich Gott diënen un den Mammon. Drnn seie iek jau: Sorget nich för jauer Leben, wat jei äeten un drinken wern, ök nich för janern Läv, wat jei antiën wern. Is nich dat Leben mehr denn de Klednug? Kikt de Vale fänger den Himmel an, dië säen nich, dië ern nich, dië sammeln nich in öhre Schüenen, un jauer Vader in den Himmel nährt öhr doch. Sinn jei denn nich väl mehr denn dië? Wer is fänger jau, de sine Grötte ene Elle tusetten künne, wenn he sieck ök dödrumme sorget? Un wörumme sorgen jei för de Klednug? Kikt de Läljen up den Feld an, wie dië wassen, dië ärbeden nich un spinnen ök nich. Iek seie jau, dat ök Salomo in all sine Herrlichkeit nich gekledt gewest is, as von öhr ene. Wenn nau Gott dat Gras up dat Feld also kledt, dat doeh hüte stoat un morgen in den Kacheln geschmäeten ward, süll he dat nich vel mehr an jau dun, jei Klenglöbigen? Drnn söln jei nich sorgen und seien: Wat wern wei äeten? Wat wern wei drinken? Wumit wern wei uns kleden? Nah sowat allens trachten de Heiden; denn jaur Vader in den Himmel wett, dat jei dat allens nödig hebben. Trachtet am ersten nach den Reich Gottes un nah sine Gerechtigkët, so wärd jau dat ännere allens tufallen. Drnn

sorget nich för den ännern Morgen, denn de morrende Dag wärd för dat Sine sorgen: et is gemung, dat jeder Dag sine egene Plöage hätt.

## II.

### Der Kobold.

Durch die Feuersbrunst im Jahre 1823 war auch der Hüfner L. obdachlos geworden. Glücklicherweise besass er ein Tagelöhuerhaus mit drei Wohnungen in der Gegend, wo jetzt die Häuser der Bädner K. und H. stehen. In die eine Giebelstube zog er nun selbst hinein. Nicht lange nach seinem Einzuge kam er eines Abends laut jammernd auf die Strasse gelaufen und erzählte seinen Nachbaru, die auf sein Geschrei herbeieilten, er habe einen Kobold in seinem Hause, der ihm mit seinem Gepolter auf dem Boden keine Ruhe lasse und ihn soeben in der Dunkelheit in den Haaren gezaust habe. Die Nachbarn St., M. und B. nahmen sich seiner an, gingen mit ihm hinein, stiegen mit einer Leuchte auf den Boden, sahen darauf viel Gerümpel, namentlich altes Eisen, das beim Aufräumen der Brandstätte aufgefunden und hierher gebracht war, vom Kobold war jedoch nichts zu bemerken. Kaum befanden sie sich in der Stube unten, als oben ein grünliches Gepolter zwischen dem alten Eisen begann; aber als sie den Boden wieder mit einem Licht betraten, war alles still. Sie löschten nun das Licht aus; da entstand um sie herum ein schreckliches Getöse und allerhand Gegenstände flogen ihnen an den Kopf, so dass sie schleunigst den Rückzug antreten mussten. So blieb es nun. Wer im Dunkeln auf den Boden kam, hörte das Gepolter und wurde geworfen, namentlich mit Äpfeln, die zum Teil angebissen waren. Es wurde nun erzählt, der Kobold stamme aus Baitz und sei dem L. dort mitgegeben worden, als er sich nach dem Brandunglücke Gaben zusammengeholt habe.

Mit der Zeit wurde der Kobold eine Berühmtheit. Von nah und fern strömten neugierige Leute herbei; selbst vornehme Herren kamen aus den nächsten Städten, um die Sache zu untersuchen. Alle hörten den Kobold im Finstern rumpeln, und wer es wagte zu rufen: Hänseken, schmiel doch mal! der fühlte sich sogleich schmerzhaft getroffen. Bis Berlin drang die wunderbare Kunde. Selbst Gedichte wurden auf den Kobold angefertigt. Eins davon begann: In dem Dorfe Sächsisch-Ragösen treibt ein Ding sein Wesen, und wenn ihrs wissen wollt, es ist der Herr Kobold. Manche Ragöser fassten schliesslich die Sache von der humoristischen Seite auf und fingen an, in der Dunkelheit nitzuspoken. Als einst ein neugieriger Bürger aus Belzig mit mehreren Bekannten den finsternen Boden betrat und rief: Hänseken, gib mich doch mal eine Backpfeife! braunte sogleich eine schallende Ohrfeige auf seiner Wange, sodass er mit einem lauten Aufschrei

hinuntereilte. Wie aber nachher bekannt wurde, war es der Ragöener Förster P. gewesen, der die Bitte an den Kobold mit einer urkräftigen Ohrfeige erfüllt hatte. Zuletzt fing man an zu munkeln, dass eine Dienstmagd L's. den Kobold spiele, und diese Vermutung war jedenfalls richtig; denn als sie das Haus verliess, hörte plötzlich das Spuken auf.

### III.

#### Die Vergnügungen.

Unter den Vergnügungen nehmen die Spinnichten sicher die erste Stelle ein. Die eigentlichen Spinnichten werden gebildet von den unbescholtenen Mädchen des Ortes, die sich in sechs Koppeln während des Winters an allen Abenden der Woche ansser am Sonnabend von 7—10 Uhr versammeln, um zu spinnen oder sonstige Handarbeiten zu verrichten. Die Zusammenkünfte finden in der Wohnung der Angehörigen oder Dienstherrschaften der Reihe nach statt. Die zuletzt konfirmierten Mädchen treten in die 6. Koppel ein. Alljährlich findet eine Versetzung statt. Jede höhere Stufe beschliesst, wen sie aus der nächst niedrigeren herübernehmen will. Wird ein Mädchen bei der Versetzung übergangen, gilt das für eine grosse Schande, die manchmal zum Fortziehen aus dem Dorfe veranlasst. Jedoch auch die männliche Jugend fühlt das Verlangen nach Geselligkeit und nimmt deshalb an den Spinnichten der gleichalterigen Mädchen ohne eine nützliche Beschäftigung teil, was allerdings zur Förderung ihrer Arbeit nicht gerade beiträgt. Wenn der Gesprächstoff ausgeht, wird ein Volkslied angestimmt und nach allen seinen Versen durchgesungen. Am beliebtesten sind zurzeit folgende Lieder: An der Saale hellem Strande; Nun ade, du mein lieb Heimatland; Zu Strassburg auf der Schanz; Still ruht der See. Was sonst in den Spinnichten getrieben wird, kann sich ein jeder denken, der da weiss, was 16—24 junge Leute ohne Aufsicht angeben.

Für die Jugend sind die Spinnichten eine Lust, für die Bewohner der Häuser, in denen sie stattfinden, häutig eine Last. Selbst der solideste Hauswirt, der die Seinen des Abends nie verlässt, sucht vor den Spinnichten das Weite und drückt sich unterdes bei einem Bekannten oder in einem Gasthofs herinn. Doch wagt auch der Beherzteste nicht, an dieser alten Einrichtung zu rütteln, aus Furcht, dann kein Gesinde zu bekommen. Die verheirateten Frauen vereinigen sich ebenfalls zu Spinnichten, sie jedoch ohne männliche Gesellschaft; denn die Ehemänner bleiben zu Hause und leisten ihren noch nicht konfirmierten Kindern Gesellschaft. Selbst die uralten Weiblein kommen zum Spinnen zusammen, um ihre Neuigkeiten auszutauschen und von der guten alten Zeit zu erzählen. Wenn dann eins von ihnen das Zeitliche segnet, geben ihm die übrigen vollzählig

das Geleit zum Grabe und jammern, dass ihre Koppel sich schon wieder vermindert habe und bald ganz eingehen werde. Von sonstigen Vergnügungen der Jugend ist zu erwähnen:

1. das Hahnreiten. Auf einem grossen, freien Platze steht eine Stange, worauf ein hölzerner Vogel lose aufgeschraubt ist. Die Burschen reiten hintereinander im Trabe und suchen beim Vorbeikommen den Vogel durch einen Schlag an seinen Schwanz abzdrehen. Der, welcher ihn durch einen letzten Schlag herunterbefördert, erhält einen Preis, der von den Spinnnichten gestiftet wird.
2. das Auskegeln eines Hammels oder irgend eines Stückes Hausgerät,
3. die Tanzmusiken, zu denen die Mädchen sämtlich in weissen Kleidern erscheinen.

Die Kinder vergnügen sich an Spielen. Unter diesen ist das gewöhnlichste das Greifen. Wer zuerst greifen muss, wird durch Abzählen bestimmt. Solche Abzählreime sind:

1. Auf der Höh' rennt ein Reh,  
File, file, fapp, du bist ab.
2. Ich, und du, Müllers Kuh,  
Müllers Esel das bist du.
3. Eine kleine Kaffeebohne,  
Wolte gern nach Engeland u. s. w.
4. Eins, zwei, drei . . . . bis zwanzig,  
Die Franzosen gingen nach Danzig u. s. w.

Ausserdem spielt man Knudeln, Fuchs ins Loch, Plumpsack, Habicht und Heme, Katze und Maus, Wolf und Schaf. Bei den Knaben finden die in der Schule gelernten Spiele leicht Eingang; so ist der Barlauf jetzt sehr beliebt unter ihnen. Die Mädchen beharren mehr bei ihren althergebrachten Singspielen. Solche sind:

Wo seid ihr denn solang gewesen?  
Wohl auch du? n. s. w.  
Der Edelmann ritt zum Tor hinaus,  
Begegnet ihm die Schäferfran n. s. w.  
Es kommt ein goldner Wagen gefahren n. s. w.  
Häschen in der Grube sass und schlief n. s. w.  
Seht die schwarze Köchin da n. s. w.  
Der Schneider hat eine Maus n. s. w.  
Wollt ihr wissen wie der Bauer seinen  
Hafer aussät? n. s. w.  
Zeigt eure Füsschen, zeigt eure Schuh n. s. w.



## Kleine Mitteilungen.

**Ob der Löwe Schmalz frisst?** Es ist eine in Berlin — ich weiss nicht, ob auch sonst wo verbreitete Redensart, wenn man etwas bezweifelt und mehr dazu neigt, die Sache zu verneinen, zu sagen: „Es ist noch sehr die Frage, ob der Löwe Schmalz frisst!“ — Einige humorvolle Herren von hier beschlossen kürzlich, dieser Frage näher zu treten d. h. biologisch und volkskundlich festzustellen, ob der Löwe Schmalz frisst oder verschmüht. Es wurde daher im hiesigen Zoologischen Garten einem Löwenpaare eine Satte mit ans gelassenem Schweineschmalz vorgesetzt. König Nobel machte sich sofort daran, und leckte dasselbe mit grossem Behagen bis auf einen kleinen Rest auf, den er grossmütig seiner Eheliebsten überliess. Frau Nobel folgte dem Beispiel ihres Gatten und leckte den Rest auf. Eigentlich wäre damit die volkskundliche Frage und Redensart beseitigt; bei der Zähigkeit aber mit welcher das Volk seine Ausdrücke bewahrt, wird die Frage doch wohl nach wie vor sprichwörtlich aufgeworfen werden.

Berlin Juli 1902.

E. Fr.

**Postreisende in Berlin.** Die Zahl der Postreisenden geht naturgemäss von Jahr zu Jahr mehr zurück. Nach der neuen Statistik des Reichspostamtes betrug sie im ganzen Reichspostgebiet im vergangenen Jahr nur noch 1,277,571, eine verschwindend kleine Zahl gegenüber den Millionen von Reisenden, die von den verschiedenen Arten von Eisenbahnen alljährlich befördert werden. Vor zehn Jahren hatte deren Zahl noch 1,9, vor zwanzig Jahren noch 2,4 Millionen betragen. Aus dem Berliner Bezirk, wo die Elektrizität bereits dem Dampfzug, der die Postkutsche verdrängt hat, den kaum erworbenen Platz wieder streitig macht, waren die Postreisenden schon seit Jahren verschwunden. Das Privatfuhrwerk, das im vergangenen Jahre noch nach Klosterfelde verkehrte und auch die Briefpost beförderte, ist ebenfalls verschwunden. Durch die Abtretung eines Teiles des Bezirks von Potsdam an Berlin sind Ortschaften mit mehr ländlichem Wesen zum Oberpostdirektionsbezirk gekommen. Seitdem erscheinen auch wieder Postreisende aus Berlin in der Statistik, und zwar in der Zahl von — 79.

B. 12. 8. 1902.

**Was gilt als amtlicher Mittelpunkt von Berlin?** Die Flaggenstange auf dem Rathausturm. Dies dürfte selbst nicht gerade vielen Berlinern bekannt sein und hängt mit der Neuvermessung Berlins, welche der Magistrat durch das städtische Vermessungsamt bewirkt, genau zusammen. Erst seit dem sind wir über die genaue Lage und Ausdehnung Berlins, über den genauen Zug der Strassen und Wasserläufe informiert. Als Koordinaten-Nullpunkt ist wegen ihrer weithin sichtbaren und festbestimmten Position die Flaggenstange des Roten Hauses gewählt, auf deren Meridian alle trigonometrischen und polygonometrischen Bestimmungen bezogen sind.

**Mordpfahl und Brandpfahl.** Mordpfähle statt der Mordkreuze kommen z. B. in Schleswig-Holstein vor. Theodor Storm in der Novelle „Abseits“ schreibt 1863: Einige tausend Schritt in das Dunkel hinaus stand noch der Pfahl und wurde von der Gemeinde des nächsten Dorfes unterhalten zum Andenken, dass hier ein Bauernkind von Wölfen zerrissen worden war. Freilich, dass sollte über hundert Jahre her sein; es gab längst keine Wölfe mehr im Lande, die mit heisern Geheul durch die Finsterniss trabten. — An der von Coepenick nach Grünerlinde führenden Brücke vor dem Flemmingschen Grundstück stand bis in die sechziger Jahre ein „Brandpfahl“, weil hier ein Brandstifterin eingesehert wurde. Sind dergl. Brandpfähle aus der Provinz Brandenburg sonst noch bekannt?  
E. Fr.

**Das Schuh-Orakel.** Das Hintersichwerfen des Schuhs, um die Gestalt des künftigen Liebsten zu erblicken, ist auch in Schleswig-Holstein bekannt. Theodor Storm schreibt in der Novelle „Unter dem Tannenbaum“ 1864 von der Tochter des Schulmeisters: Lelse zog sie einen Schuh vom Fusse, und die Augen nach den Sternen sprach sie:

Gott grüss dich Abendstern!  
Du scheinst so hell von fern,  
Ueber Osten, über Westen,  
Ueber allen Krähenesten,  
Ist einer zu mein' Liebchen geboren,  
Ist einer zu mein' Liebchen erkoren,  
Der komm als er geht,  
Als er steht,  
In sein täglich Kleid!

dann schwenkte sie den Schuh und warf ihn hinter sich.“ — In Berlin und der Mark Brandenburg ist dieser Volksglaube noch heut vielfach verbreitet.  
E. Fr.

In **Kolonie Stolpe** bei Kyritz. Ost-Prignitz, zwischen Stolper und Klempner See fand ich folgende wörtliche Insehrift über der Hausthür:

|          |  |      |
|----------|--|------|
| den      | Jesu hier: in dieses Haus gehe mit mir: ein und aus. | anno |
| 21. May. | Gäbe Dänen: die mich kennen zehnmal soviel als Sie   | 1781 |
|          | mir gönnen: Johann Meesner Albertina Meinebursen.    |      |

O. Monke.

**Krötensteine.** Unter Krötensteinen versteht man bekanntlich versteinerte Seeigel. Sie werden in der Mark sehr häufig gefunden und vom Volke als Zauber- oder Heilmittel benutzt. Der Name „Krötenstein“ soll darauf zurückzuführen sein, dass man mit ihrer Hilfe „Kröten“ d. s. Blasen auf der Schleimhaut des Mundes und der Lippen, auch wohl Schwämmchen, heilt oder vielmehr zu heilen versucht. Dies geschieht in der Zauhe (in

Alt-Töplitz) in der Weise, dass man die Vertiefung, in deren Grunde der Mund des Seeigels liegt, mit kochendem Wasser füllt, um es darin abkühlen zu lassen. Nach erfolgter Abkühlung führt man dann den Seeigel zum Munde und befeuchtet mit dem Wasser die wunden Stellen, die Kröten. Warum die Blasen im Munde Kröten heissen, liess sich nicht ermitteln; vielleicht aber hat diese Bezeichnung darin ihren Grund, dass man annimmt, der von der Kröte ihren Verfolgern entgegengespritzte Saft erzeuge Blasen auf der Haut. O. Monke 4. 8. 1902.

**Vierkant und Heuberg oder Hauberg.** Theodor Storm in der Novelle „Auf dem Staatshof“ (1858) schreibt: „Es ist das sogenannte Vierkant, der zum Bergen des Heues bestimmte Raum im Inneren des Hauses, wovon das Hofgebäude in unsern Marschen die eigentümlich hohe Bildung des Daehes und seinen Namen „Heuberg“ oder „Hauberg“ erhalten hat.“

Bei grossen Wassernöten hat sich dieser Vierkant oder Hauberg mitunter als letztes rettendes Bollwerk erwiesen, wofern er mit festgedrücktem Heu angefüllt war.

In unserer Mark kommt übrigens der Ausdruck „Heuberg“ oder „Hauberg“ auch vor. E. Fr.

**Wer hat das königliche Bibliotheksgebäude in Berlin „Kommöde“ getauft?** Die Antwort auf diese Frage, so schreibt uns Herr Archivar Distel aus Blasewitz, giebt Gotthelf Karl Lessing an seinen Bruder den „Einzigem“ (15. November 1777), im Folgenden: „Hier (in Berlin) wollte man mir sagen, dass der König (Friedrich II.) dem Herzoge (von Braunschweig, Karl), die Wolfenbüttelsche Bibliothek abkaufen werde. Die Rechtsgelehrten mögen Dich als das Principale oder als das Accessorium (der Schreiber hatte 1768 vor, Advokat zu werden) betrachten. Du wirst allezeit mit verkauft. Sie soll, sagt man, in die hiesige neue Bibliothek kommen, die unseres Moses (Mendelsohns) ältester Sohn (Joseph, der später mit seinem Bruder Abraham das Bankhaus Mendelsohn u. Co. in Berlin gründete) des Königs Bücherkommöde nennt.“

**Der Bronzeguss à cire perdue,** in dem Klingers Beethoven in seinen Metallteilen ausgeführt ist, wird auch in Deutschland geübt. Klinger hatte bekanntlich einen Pariser Giesser gewählt, und es ist interessant zu erfahren, dass das vielleicht nicht unumgänglich nötig war, wenn es nur wegen der Art der Technik geschehen ist.

Seit fast zwei Jahrzehnten wird, wie die Korr. f. K. und W. mitteilt, dies Verfahren auch in einzelnen deutschen Bronzegiessereien angewendet. Es sind bei Gladenbeck schon zahlreiche Arbeiten nach dieser Formmethode ausgeführt worden, und namentlich findet das Verfahren in Lauchhammer seit etwa 15 Jahren Verwendung in allen Fällen, wo es Vorteile bietet, oder wo es den Wünschen des Künstlers entspricht. Eine der komplizirtesten Arbeiten

dieser Art ist zum Beispiel die heilige Gertrud vor Siemerling auf der Gertraudenbrücke in Berlin, die mitsamt dem fahrenden Schüler, der eine Gans hält und den 27 sagenhaften Mäusen aus einem Stück im Jahre 1896 nach dem Wachsuschmelzverfahren gegossen worden ist. Ebenso sind in dieser Technik die zahlreichen überlebensgrossen Tiere für das Washington-Denkmal Prof. Siemerings in Philadelphia und die nach den gleichen Modellen in Lauchhammer gegossenen Tiere, welche auf Wunsch des Kaisers am Flora-Platz des Tiergartens Aufstellung gefunden haben, hergestellt. Anderes ist in Arbeit.

Es hat, um zu dieser Vollkommenheit zu gelangen, mehrjähriger Studien bedurft, durch welche wiederum eine ganze Menge reizender Glüsse nach der Natur entstanden sind. In der Ausstellung in Lauchhammer findet man beispielsweise einen ganzen kleinen Eichbaum mit einem Stück Waldboden, Moos und herabgefallenen Eicheln, in einem Stück gegossen, im Atelier eine Glühlampenfassung, die aus einer einzigen herrlich geformten Distelpflanze gebildet ist, Blumen, Gewächse aller Art und eine ganz eigene Spezialität nach der Natur gegossener Kreuzottern.

B. T. Bl. 19. 7. 1902.

**Kleinbahnnamen.** Die Wachower Kleinbahn (Röthelhof-Brandenburg) heisst jetzt

„die stürmische Anguste“  
(Mitgeteilt von Herrn Kotzde.)

O. Monke.

**Volkstümliches über die Berliner Strassenbahnlinien.** Die offiziellen Bezeichnungen der Strassenbahnlinien eignen sich zumeist wenig für den allgemeinen Gebrauch, da es nicht jedermanns Sache ist, sich einen Titel, aus drei oder vier, oft recht vielsilbigen Strassenamen bestehend, zu merken und zu gebrauchen. Der Volksmund hat hierfür einen Ersatz gefunden.

Hierzu gehört zum Beispiel der „blaue Amtsrichter“; es ist dies die blau geschilderte Linie Charlottenburg Amtsrgericht – Schlesischer Bahnhof. Die zu dieser Strecke seinerzeit eingeführte Einsatzlinie, bei deren Schild dem blauen Felde noch ein Querstrich hinzugefügt wurde, firmierte sofort unter dem Titel „Assessor“.

Als vor mehreren Jahren bei der Linienvermehrung zur Anwendung mehrerer Farben in buntem Wechsel auf einem Schilde geschritten werden musste, kam noch eine Reihe von anderen hübschen Namen auf, so giebt es zum Beispiel einen „Papageiwagen“ (Landsberger-Allee – Nollendorfplatz), der eine ganze Reihe von Farben im Schilde führt. Die blauweiss gestreiften Schilder der Grossgörschenstrasse – Alexanderplatzlinie verschafften ihr den Namen „Aschinger-Linie“. Der „Franziskaner“ verbindet den Görlitzer Bahnhof mit dem Bahnhof Friedrichstrasse, und die „Mostrichlinie“ segelt unter gelber Flagge zwischen Spittelmarkt und Moabit. Der „Italiener“ verbindet grün-weiss-rot Schöneberg und Treptow. Als vor kurzem der Schildermaler das Stirnschild der 17 Kilometer langen Linie

Britz—Nordend mit grün und gelb bemalte, wurde noch am Eröffnungstage mit Anlehnung an das beliebte „Spinat mit Ei“ die „Spinatlinie“ aus der Taufe gehoben.

Eine recht magere Linie verbindet den Lützowplatz mit den Schinkelplatz; dieselbe heisst wegen ihres blaugelben Schildes „der olle Schwede.“

**Starke Eichen bei Schönfliess, Kreis N.-Barnim.** Eine Eiche von 6 m Umfang (in 2 m Höhe) steht zwischen Glienieke und Schönfliess hinter dem zum Veltheinschen Gute gehörigen einzeln gelegenen Arbeiterhause. Der Baum mag etwa 20 m hoch sein und ist schön geformt. Vor zwei Jahren riss der Sturm einen Ast herunter, aus dem man 14 ebn Holz gewann.

Eine zweite, ein wenig kleinere Eiche steht einige 100 Schritt nordöstlich davon in derselben Niederung, näher am Veltheim-Denkstein, bei welchem im Winter 2 altgermanische Urnen ausgegraben wurden.

O. Monke. 24. 5. 02.

**Gubener Wein.** Im 33. Heft der Zeitschrift des Westpreussischen Geschichtsvereins bringt Victor Lauffer aus 2 Zollbüchern des Danziger Archivs interessante Mitteilungen über Danzig's Schiffs- und Waaren-Verkehr am Ende des 15. Jahrhunderts (Vgl. auch Monatsblätter der Ges. für Pommersehe Gesch. und Altertumskunde 1894 S. 59 flg.) Darnach brachten Stettiner Schiffe i. J. 1474: 51 Foder (- Fuder), 1476: 20 Fuder, 2 Fass und Gubener Wein 50 Foder nach Danzig. Auch die Kolberger Schiffe brachten Gubener Landwein nach Danzig. Derselbe ging aus der Neisse in die Oder und über Frankfurt, Küsterin und Oderberg in die Läger nach Stettin. Von dort wurde er im Umschlagsverkehr längs der Ostsee hauptsächlich nach ostwärts vertrieben. (Abdr. a. d. Niederlaus. Mitt.)

Berlin 1891.

E. Friedel.

**Ueberseeische Ortsnamen in der Provinz Brandenburg.** Nach den amtlichen Verzeichnissen liegen in der Mark Brandenburg die Dörfer Jamaica und Pennsylvanien im Bestellbezirke der Postagentur Woxfelde; in Saratoga (Warthebruch) befindet sich eine Kaiserl Postagentur Borneo; Amerika und Java sind in dem amtlichen Verzeichnis nicht angeführt, dagegen giebt es im weiteren die Dörfer Malta und Beaulieu, welche zum Bestellbezirke des Postamts in Kriescht gehören. — Die amerikanischen Ortsnamen in unserer guten Mark Brandenburg sind wohl darauf zurückzuführen, dass die betreffenden Ortschaften während des amerikanischen Unabhängigkeitskrieges angelegt wurden, also zu einer Zeit, wo Namen wie Pennsylvanien a. s. w. in aller Munde waren.

**Spuk in Haus Jessen bei Gassen**, unweit Sommerfeld in der Niederlausitz (Kreis Sorau.)

In dem kastellartigen Schloss, in welchem ich zu der Zeit, als es noch dem 1901 in Berlin verstorbenen Rittmeister a. D. und Landesbeamten Krug gehörte, zwecks der Ausgrabung eines Brandgräberfeldes vom sog. niederlausitzer Typus einmal übernachtete, wurde mir im ersten Stockwerk auf dem Flur das Ölbild einer polnischen Starostin gezeigt, welches denjenigen der die Treppe hinauf kam, anzusehen schien. Es ist das Bild einer jungen Adligen aus dem 18. Jahrhundert, die hier gewohnt haben soll und nachts umgeht, mit Schlüssel klappert und die Türen zwirft. Überhaupt hat das alte Bauwerk etwas Unheimliches. Es befinden sich darin vermauerte Gemächer, die ihr Licht von oben her bekommen, oder ganz dunkel sind. Eins dieser Gemächer, die wohl zum Unterschlupf in Kriegsflüchten dienten, wurde in meiner Gegenwart, nachdem der Maurer bereits vorgearbeitet, erbrochen. Es ergab sich jedoch nur ein vollständig leerer Raum. — Jessen war seit Anfang des 18. Jahrhunderts der Familie von Zeschau gehörig (Berghaus, Landbuch III. 718.) E. Fr.

**Spuk in Quitzöbel bei Havelberg**, Kreis West-Prignitz.

Im Schlosse geht zuweilen ein Fräulein um; man hört, dass die Türen plötzlich aufgerissen und mit grosser Gewalt wieder zugeworfen werden. (Mitgeteilt durch 2 alte Frauen aus Quitzöbel.) O Monke.

**„Der Kindel“ bei Lübars**, Kreis Nieder-Barnim.

Von zwei sumpfigen Niederungen zwischen den Dörfern Lübars und Schönfliess eingeschlossen, liegt  $\frac{1}{2}$  Stunde östlich von Glienke ein mit Kiefernwald bestandenes sehr bewegtes Terrain, welches im Volksmunde „der Kindel“ heisst. Die sumpfige, von vielen Gräben und einem munteren Bächlein, dem „Kindelfliess“ durchzogene Moorwiese zwischen Lübars und dem Walde führt den Namen „Kindelwiese“, und die Brücke, auf der wir das Kindelfliess übersehreiten, heisst selbstverständlich „Kindelbrücke“, der See im Norden des Kindels der „Kindelsee“ und der Acker am Kindel das „Kindelfeld“.

Wo alles so kindlich ist, darf auch die kindliche Auffassung nicht fehlen, dass Freund Adebar hier sein Wesen treibt und den jungen Nachwuchs der Bewohner von Lübars und Schildow aus dem Kindelfliess holt. Freilich ist auch hier die dünne schwankende Rasendecke der Kindelwiese eher geeignet, den leichtflüssigen Freund Langbein, der hier so nebenher auch eigene Geschäfte treibt, zu tragen, als dem schweren Tritt des leichtsinnigen Wanderers Widerstand zu leisten, und es ist wohl glaublich, dass hier die Bewohner von Lübars und Schildow im Jahre 1807 auf einer trockenen Stelle Schutz vor den Franzosen suchten und fanden, wie mir ein alter Mann aus Lübars erzählte. Man hatte im Sumpf, der damals wegen des weit höheren Wasserstandes viel unzugänglicher war als heut, ein grosses Lager aufgeschlagen, das rings von dichtem Gebüsch umgeben war, welches es den Späherblicken der Feinde verbarg.

Nur ein Kind aus Lübars, das sich wohl verlaufen hatte, fiel in die Hände der Franzosen, die es nun — vielleicht, weil sie im Dorfe keine Beute gemacht hatten — aus Rache in den hohen Sanddünen am Waldesrande lebendig vergruben. Das Kindel soll schrecklich dabei geschrien haben, und zum Andenken an diese grässliche Unthat hat man den Wald „den Kindel“ genannt.

Diese Erzählung erinnert an den Kindesmord bei Gersau am Vierwaldstätter See, wo die Kindesmordkapelle die Stelle bezeichnet, an welcher nach einer alten Sage ein Spielmann sein hungerndes Kind tötete. Noch im Jahre 1893 sah ich in dieser Kapelle ein altes Gemälde, welches die Begebenheit darstellte, die sich nach Lütolf etwa folgendermassen abgespielt hat. An der Treib war Hochzeit; der Spielmann hatte sein Kind mitgenommen; er gab ihm aber nichts zu essen, sondern labte sich nur selbst an Speise und Trank.

Abends fuhr er über den See heim nach Gersau; flehentlich bat das hungrige Kind den Vater um ein Stück Brot. Dieser versprach's; doch sollte das Kind zuvor drei Rätsel lösen. Er fragte: „Was ist linder als der Vogelflaum?“ Das Kind entgegnete: „Der Mutter Schoss.“ „Was ist süsser denn Honigseim?“ „Die Muttermilch.“ „Und was ist härter als der Kieselstein?“ „Dein Vaterherz.“ Jetzt ergriff der Unmensch das Kind, zerschmetterte es am Felsen und verbarg die Leiche darunter. Später verriet sich der Vater, der unter die Kriegslente gegangen war, selbst, als einst bei einem Zeehelgelaße ein Kumpan die Behauptung aufstellte, dass nichts Böses verborgen bleibe. Der Missethäter behauptete dagegen, er wisse aber, dass dies nicht immer der Fall sei; doch wurde er dabei verlegen und errötete, und in der Verlegenheit verriet er sich selbst. Nun wurde er hingerichtet. An der Stelle des Mordes aber erbaute man um 1570 die Kapelle.

Ähuliche Namen kommen auch anderwärts vor. Im Soldiner Kreise giebt es ein Vorwerk „Kinderfreude“, und Grässe berichtet von einem Schlosse auf dem „Kindelsberg“ (Westfalen), wo jener böse Ritter hauste, der zur Zeit der Tenerung in seinem Übermut Napfkuchen statt der Räder an die Achsen seines Wagens steckte. Eine wissenschaftliche Erklärung der Namen ist mir nicht bekannt, die volkstümliche beweist, dass der gemeine Mann aus dem Volke das Bedürfnis empfindet, sich bei allem, was er spricht, etwas zu denken.

O. Monke.

**Der Frauenpfuhl** zwischen Bergfelde und Birkenwerder (a. Nordbahn) beim Forsthaus Elseneck heisst deswegen Frauenpfuhl, weil in demselben früher Schafe von Frauen gewaschen werden.

Diese Erklärung wurde mir von einer alten Frau in Schönfliess gegeben, die sich selber dort an der Schafwäsehe beteiligt hat.

O. Monke.

**Der Totschlag bei Quermaten**, (30 Minuten südöstlich vom Bahnhof Gross-Behnitz Lehrter Bahn). Von der Chaussee Nauen-Brandenburg zweigt sich etwa 1 km östlich vom Bahnhof Gross-Behnitz eine über Gohlitz und Wachow führende Chaussee ab.

Südlich vom Vorwerk Quermaten wurde um die Mitte der siebenziger Jahre an der Chaussee eine Frau ermordet und beraubt. Zu beiden Seiten des Weges ist das Terrain dort muldenförmig vertieft; die Mordstelle konnte daher von weitem nicht gut beobachtet werden. Der Mörder schleppte sein Opfer ins hohe Korn und liess es dort liegen. Ich habe hier kurze Zeit nach dem Morde ein kleines gegen 25 cm hohes Kreuz aus Holz, schwarz angestrichen, stehen sehen. Am 19. Mai 1901 sah ich das Kreuz nicht mehr und fand daher die Mordstelle nicht. Sie liegt jedenfalls in der Nähe des Kilometersteins 2,4 etwa 5 Minuten von Quermaten.

Herr Lehrer Abel-Wachow teilte mir mit, dass die Mordstelle durch eine Linde bezeichnet sei, die im Volksmunde die „Trauerlinde“ genannt wird. Wenn man von Gross-Belwitz kommt, steht sie links am Wege; das schwarze Holzkreuz stand indessen rechts.

**Vom Wetterschiessen.** Der Volksglaube, dass man durch Geschützfeuer Hagelwolken auflösen und vertreiben kann, ist auch in der Provinz Brandenburg auf dem Lande, auffallender Weise vorwiegend in der gebildeten Bevölkerung, weit verbreitet. Versuche sind diesbezüglich bei uns wiederholt gemacht worden und sollen auch mitunter Erfolg gehabt haben. Nach dem jetzigen Stande des Wissens kam in der letztgedachten Reihe von Fällen wohl nur der Zufall obgewaltet haben. Inmerhin ist die Angelegenheit sowohl vom Standpunkt der Volkskunde als auch von dem der Wetterkunde wichtig genug, um einmal zu hören, wie die Männer der Wissenschaft über die Sache denken. Dies ist in der nachfolgenden, vorzüglich referierenden Mitteilung der „Täglichen Rundschau“ vom 2. April 1901 (No. 156) zum Ausdruck gebracht.

Auf dem Meteorologischen Kongress, der jetzt zu Stuttgart tagt, hielt Prof. Dr. Pernter (Wien) einen bemerkenswerten Vortrag über das Wetterschiessen. Wie unsern Lesern aus einer Reihe von Artikeln bekannt ist, die wir vor einem halben Jahr veröffentlichten, wurde das neuzeitliche Wetterschiessen vor 5 Jahren von dem Bürgermeister Stiger von Windisch-Feistritz wieder neu aufgenommen. Man glaubte, dass der aus dem Schalltrichter (der auf einen Böller gesetzt war) beim Schiessen herausfahrende Luftwirbelring in die Wolken eindringe und dort durch seine mechanische Einwirkung die Hagelbildung stören könnte. Der Wirbel geht jedoch nicht viel höher als 300 Meter. Zuletzt verliert der Schuss ausserordentlich an Kraft. Von den 16 Sekunden, die der ganze Schuss für die Strecke brauchte, kamen allein 9,5 Sekunden für die letzten 50 Meter. Hagelwetter gehen allerdings nicht höher als 700 Meter; das Schiessen hätte also nur dann Erfolg, wenn die Schussstelle sich etwa in einer Höhe von 500 Metern befindet. In Windisch-Feistritz ist das allerdings der Fall. Prof. Jemter giebt seine Ansicht dahin ab, dass von einer direkten zerstörenden Einwirkung der Luftwirbel auf die Hagelwolken nicht die Rede sein könne. Sollte sich aber der zähe Glaube der Schiesser an die gute Wirkung wirklich bewahrheiten, so sind es jedenfalls andere Vorgänge,



welche den Hagel vermindern oder verhindern. Es ist da hinzuweisen auf die mögliche Wirkung der Schallwellen, auf eine etwaige durch das Schiessen erfolgte Ableitung der Elektrizität, auf das Aufsteigen von Wärmegasen durch die Explosion u. s. w. Aber alles sind nur Vermutungen, die Sache ist absolut nicht klar. Wir wissen nichts darüber. Wir müssen nun freilich die Möglichkeit zu geben, dass etwas zur Thatsache wird, was die Gelehrten theoretisch für unmöglich erklärt haben. Darum wird sich über das Wetterschiessen die Wissenschaft nicht mehr zu fragen haben: „Wie ist das möglich?“ sondern nur noch: Hilft es oder hilft es nicht? Die Antwort hierauf wird aber erst gegeben werden können, wenn weitere Ergebnisse vorliegen durch genaue Gewitterbeobachtungen, durch Beobachtungen ihres Beginns, Endes, und ihrer Strasse auch der Beweis erbracht ist, dass das Schiessen wirklich den Hagel verhindert hat, oder ob nicht die Gegend so wie so vorsehnt geblieben wäre. Bis dahin müssen wir abwarten. Für heute steht nur das eine fest, dass man nicht wagen darf, den Erfolg oder Nichterfolg zu bejahen, und dass man nur sagen kann: es ist nicht unmöglich, dass das Wetterschiessen hagelverhindernd wirkt.

Auch die zweite Sitzung am Dienstag war dem Wetterschiessen gewidmet. Der Direktor der Meteorologischen Reichsanstalt in Budapest, Hofrat Dr. von Konkoly, berichtet über das Wetterschiessen in Ungarn. Dort, so sagte er, sind die Leute rein vernarrt in die Sache. Er selbst will davon nichts wissen, wenigstens bis jetzt noch nicht. In Ungarn sind etwa 36,000 Geviertkilometer durch 1500 Wetterkanonen „geschützt“; aber trotzdem hat es oft genug gehagelt.

Im allgemeinen macht die Bewegung in allen Ländern, die das Hagelschiessen bisher versucht haben, Fortschritte. Ungarn hat 1400—1500 Schiessstationen; Steiermark, Krain, Istrien, Dalmatien hat solche; allen voraus ist Italien mit seinen 15,000 Schiessstellen. Auch die Franzosen scheinen von der Wetterschiessbegeisterung ergriffen zu werden; sie haben etwa 350 Stationen eingerichtet.

Dr. Meyer von der Meteorologischen Zentralstation in Stuttgart stellte eine Rechnung über das Wetterschiessen auf. In Oesterreich ist immer für 1 Geviertkilometer eine Kanone aufgestellt, eine Station. Jede gibt jährlich 600 bis 1000 Schuss ab, was im Jahre bei Voraussetzung ermässiger Pulverpreise 90 bis 95 M. kostet. Die Bedienungsmannschaft ist auf 18 M. zu rechnen. Das gibt jährlich etwa 110 M. Die Anschaffungskosten für eine Station belaufen sich auf 400 M., die auf 10 Jahre verteilt, jährlich wieder 40 M. ergeben — alles in allem jährlich also etwa 150 M. für die Station. Dr. Meyer ist ebenfalls der Meinung, dass das Wetterschiessen nicht im Stande sei, den Hagel zu vertreiben; hilft es aber für ausserordentlich wichtig, dies auch nachzuweisen, und er bittet daher: die Versammlung möge sich für Einrichtung eines Versuchsfeldes in Württemberg von 40—45 Geviertkilometer auf die Dauer von acht Jahren auf Kosten des Reiches aussprechen. Die Kosten für diese Zeit würden ungefähr 58—68,000 M. betragen. Ein Erfolg oder Nichterfolg wäre von Bedeutung über die Grenzen Württembergs hinaus.

Professor Dr. Mack von der königl. Landwirtschaftsakademie in Hohenheim bemerkte, dass er die Frage des Wetterschiessens als offen behandeln möchte. Als Physiker möchte er einen Erfolg durchaus nicht von vornherein als unmöglich erklären. Zwei Umstände wären theoretisch vielleicht zur Erklärung heranzuziehen: 1) die Wirkung des Schalles, 2) die etwaige Zerstörung des labilen Gleichgewichts durch Schiessen. Was Nr. 1 betrifft, so spräche dafür die Beobachtung, dass es nach vielen grossen Schlachten unmittelbar heftig geregnet habe. Vielleicht macht einmal eine Festung den Versuch, bei starkem Nebel durch ein kräftiges Bombardement die Wirkung zu erproben — Professor Dr. Eck (München) wünscht wohl im Interesse der allgemeinen wissenschaftlichen Forschung die Errichtung eines Feldes, glaubt aber nicht an eine Wirkung des Wetterschiessens. Er hat im Ballon sowohl, als auch von der Zugs Spitze aus die Bildung von Gewittern sehr eingehend studiert und ist dabei zu der Ansicht gekommen, dass bei der Gewitterentstehung so gewaltige Naturkräfte mitspielen, dass eine Wirkung durch Schiessen kaum anzunehmen sei. — Professor Jäger (Stuttgart), der bekannte „Wolf“-Jäger teilte seine Beobachtung mit, dass ein Schuss unter Umständen Regen auslöse. Im übrigen meinte er: probieren geht über studieren! — Professor Dr. Hergesell (Strassburg) berichtete von grossen Schiessübungen der Festung Strassburg, die doch nicht im geringsten zur Verteilung des dicken Rheinnebels gewirkt haben. Die Wissenschaft muss diesen Fragen gegenüber schweigen; denn sie weiss nichts. Darin müsse für die Meteorologen gelten: als Wissenschaftler die Hand weg vom Wetterschiessen, als Menschen warten wir neugierig ab. — Geh. Reg.-Rat Prof. Dr. Hellmann (Berlin) bestätigt auf Grund mehrjähriger Beobachtungen, dass selbst grosse Kanonaden von oft gleichzeitig 80 Kanonen bei Berlin nicht den geringsten Einfluss auf die Gewitterfähigkeit gehabt haben. Wie die ganze Sache zu beurteilen sei, gehe schon aus dem charakteristischen Umstande hervor, dass man auf der einen Seite vom Schiessen die Vertreibung des Hagels, auf der anderen die Hervorbringung von Regen erwarte. Die grosse Begeisterung der Italiener für das Wetterschiessen sei nur völkerpsychologisch zu betrachten. Wenn das Schiessen ohne Lärm vor sich ginge, würde man lange nicht diese Begeisterung erleben. — Nach weiterer Besprechung warnte noch Professor Perntner (Wien) davor, die Frage des Wetterschiessens als schon negativ entschieden zu betrachten.

E. F.

#### **Germanische Besiedlung Skandinaviens.** Otto Bremer (Halle a. S.):

Die Zeit der German. Besiedlung Skandinaviens. Anzeiger f. D. Altertum. 36 Bd. Berlin 1892, enthält mehrere vorgeschichtliche Thesen, die auch für die Urzeit der Provinz Brandenburg erhebliches Interesse haben:

dass die Bevölkerung der älteren, der kjökkenmødding zeit keine germanische, keine indogermanische gewesen ist, beweist die tatsache, dass diese bevölkerung keine haustiere — vielleicht den hund ausgenommen — gekannt hat. Auf dieses volk passt die schilderung trefflich, welche Tacitus Germ. 46 von den Finnen entwirft, und es spricht alles dafür, dass dieses jager- und fischervolk identisch ist mit der finnischen urbevölkerung von ganz Skandinavien (Müllenhoff D. A. II. 6 ff. und bes. 39 ff.) S. 414.

Zudem spricht das bild, welches man sich von der ausbreitung der Germanen überhaupt machen muss, dafür, dass die skandinavischen küsten nicht vor den letzten jhh. v. Chr. besiedelt worden sind, ich gedenke in meinen Beiträgen zur germ-altertumskunde den nachweis zu führen, dass die Germanen erst im fünften Jahrhundert v. Chr. die Elbe von Osten her erreicht haben, dass jedenfalls erst später mit der See so vertraut geworden sind, dass eine Übersiedlung zu Schiff im grossen stile erfolgen konnte.

Von diesem letzten punkte aber ganz abgesehen -- ich meine, die Geschichte der germanischen vorzeit, der gemeinsamen cultur, des geistigen Lebens, insbesondere der sprache, weist mit so zwingender notwendigkeit darauf hin, dass Germanen nicht früher als in der letzten hälfte des ersten jahrtausends v. Chr. (im steinalter) nach Skandinavien gekommen sein können, dass die archäologen gut tun werden, mit dieser tatsache zu rechnen.

Gesetzt aber, die skandinavische Bronzekultur stünde wirklich für die Zeit um 1000 v. Chr. ausser jedem Zweifel, dann wäre kein anderer schluss übrig, als dass wir es mit einem uns unbekanntem (indogermanischen?) culturvolk zu tun haben, das die sprache der nachmals einwandernden ostgermanischen Eroberer angenommen hätte.

[Wendet sich gegen die Kürze der von Montelius v. Chr. angenommenen vorgeschichtl. Perioden.] S. 416.

Zur Geschichte des Zweirads in Berlin möge folgende dem Berl. Int. Bl vom Di. den 23. Februar 1869 entnommene Nachricht dienen: „Gegenwärtig werden in unsrer Residenz vielfach Versuche gemacht, die Velocipedes auch hier einzuführen. Dieselben bestehen aus zwei fast gleich hohen, sehr schmalen Rädern, welche, in einer Linie hintereinander laufend in dem sie trennenden Zwischenraum einen sattelförmigen Sitz haben, auf dem der sie Benutzende Platz nimmt, um dann die Maschine durch Treten mit den Füssen in Lauf zu bringen, während er die Richtung durch die Hände dirigiert. Es gehört die Balancirfähigkeit eines Equilibristen dazu, um mit diesem Fahrzeuge nicht umzustürzen, die nur selbstredend durch Übung erlangt werden kann.“ Damals galt das Fahren auf dem Velociped (der Ausdruck „Zweirad“ kam erst nach dem Kriege von 1870/71 auf) noch als eine erstaunliche, einer „Zirkusproduktion“ gleichzusetzende, höchst gefährliche Kunst. Dass Damen dieselbe erlernen und ausüben würden, erschien unglaublich. — So rasch ändern sich in unserer schnell lebenden Zeit die Gewohnheiten und Anschauungen.

E. Fr.

Der Bau des Teltow-Kanals, der im Jahre 1904 beendet sein soll, wird einen Kostenaufwand von 25,250,000 Mark erfordern, welchem an zu erwartenden Einnahmen 486,500 Mark gegenüberstehen. Hierbei sind aber die Einnahmen aus den Hafenplätzen und aus der Einrichtung des elektrischen Betriebes mit zusammen 350,000 Mark ausser Ansatz geblieben. Bei den Ausgaben sind eingestellt: für Grunderwerb 2,700,000 Mark, für Erdarbeiten 9 Millionen, für Befestigungen der Böschungen etwa 1,200,000 Mark, für Bauwerke 1,833,000 Mark (und zwar für eine doppelte Kammerschleuse nebst

Freifarene 550,000 Mark, für Anlage eines Pumpwerkes 150,000 Mark, für ein Schleusenmeistergehöft nebst Zubehör 50,000 Mark, für Brückenbauwerke, gekreuzte Strassen etc. 3,350,000 Mark). Für Verzinsung des Aktienkapitals, Vorarbeiten, Entwürfe etc. sind ca. 3,366,000 Mark in Aussicht genommen, die Kosten für Hafenanlagen, Lösch- und Ladestellen sind auf 2,300,000 Mark berechnet, während für Schifffahrtsverbindungen von der geplanten Hauptlinie des Kanals bei Britz abzweigend bis zur Oberspree bei Nieder-Schönweide 1,5 Millionen in Ansatz gebracht sind. An Einnahmen erwartet man aus dem Durchgangsverkehr Elbe-Schlesien (700,000 Tonnen) 154,000 Mark, Elbe-Oberspree-Berlin (500,000 Tonnen) 92,500 Mark und aus dem Ortsverkehr (400,000 Tonnen) 210,000 Mark, zusammen also, wie oben angegeben, 486,500 Mark.

**Über den Sturm**, der vom 6. zum 7. October 1901 über die Mark brauste, wurden in der Meteorologischen Gesellschaft einige Mitteilungen gemacht. Der Barometerstand war der tiefste seit dem Bestehen der Potsdamer Wetterwarte und betrug 714,4 Millimeter, was auf die Meereslinie bezogen 722 Millimeter ergibt. Während des tiefsten Standes (2 Uhr morgens) war die Windstärke am geringsten. Der Mittelpunkt des Wirbelsturmes ging ein wenig nördlich von Potsdam vorbei. — Der Sturm hat Montag und Dienstag in den Waldungen bedeutenden Schaden hervorgerufen. Im Grunewald wie bei Finkenkrug sind viele Bäume geknickt und entwurzelt, und an manchen Stellen hat der Wind förmliche Lichtungen verursacht.

Tgl. Rundsch. 30. 10. 1901.

**Hundefleischverbrauch** in Berlin. Derselbe entzieht sich der Kontrolle, da er heimlich stattfindet. „Hundeschlüchter“ ist ein in den unteren Volksklassen bei uns übliches Schimpfwort. Allgemein verbreitet ist auch der Glaube, dass die Hunde die Hundeschlüchter am Geruch erkennen und deshalb mit wütendem Gebell anfallen. In anderen Orten, z. B. in München, ist man vorurteilsloser; dort ist das Hundeschlachten obrigkeitlich anerkannt und überwacht. Dass man in China Hunde besonders für den Fleischmarkt züchtet und mästet und dass dort diese Thiere massenhaft verzehrt werden, ist nicht zu bestreiten. Ein Mensch in Coepeniek, den ich in meiner Kreisrichter-Tätigkeit daselbst gelegentlich zum Abschneiden erhängter Selbstmörder, zum Heranfstichen von Wasserleichen und dgl. wenig angenehmen Diensten um das Jahr 1872 herum benutzte, galt allgemein als Hundeschlüchter. Die Hunde hatten ihn, wie die Leute sagten: „richtig auf'm Strich.“ Er erzählte mir einst unbefangenen, Pudelfleisch sei das zarteste und schmeckte am besten.

E. Fr.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstrimer Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14

## 10. (7. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Dienstag, den 28. Oktober, nachmittags pünktlich 3 Uhr.**  
Besichtigung der Königlichen Porzellan-Manufaktur.

---

Wir verweisen auf den Bericht (Monatsb. Jahrg. II. 1893, S. 154), der infolge unseres ersten Besuches angefertigt wurde und sprechen auch hier wieder der Direktion unseren Dank aus für die gütige Erlaubnis zur Besichtigung. In besondern aber danken wir den Führern, insbesondere dem Herrn Dr. König für ihre lehrreichen und eingehenden Erklärungen der mannigfachen Anstalten und Arbeiten.

---

## XI. (4. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Freitag, den 31. Oktober 1902, abends 7 1/2 Uhr**  
im Bürgersaale des Rathauses.

Der I. Vorsitzende Herr Geheime Regierungsrat Friedel leitete die Sitzung.

Von denselben rühren die Mitteilungen zu I bis XXI her.

### A. Personalien.

I. Unser Mitglied Herr Geheime Kommerzienrat Karl Spindler, der Inhaber der bekannten Weltfirma W. Spindler in Berlin und in Spindlersfeld bei Coepenick ist in Spindlersfeld am 18. d. M. nach schweren und langwierigen mit Geduld ertragenen Leiden im 61. Lebensjahre verstorben. Seit dem Tode seines Vaters Wilh. Spindler im Jahre 1873 stand er an der Spitze des gewaltigen Unternehmens, zu dem am 1. Oktober 1832 eine kleine Seidenfärberei in der Burgstrasse, die später

nach der Wallstrasse verlegt und erweitert wurde, den Grundstein legte. Jetzt sind in dem Geschäft, dessen technischer Teil seit 25 Jahren nach Spindlersfeld an der Oberspree verlegt ist, 2300 Arbeiter und Angestellte sowie 400 Beamte thätig. Das Unternehmen umfasst Färberei, Druckerei, Appretur und Waschanstalt; es hat über 1000 Agenturen in grösseren Städten. Der Verstorbene stand als Geschäftsmann wie als Privatmann in hohem Ansehen; vor wenigen Jahren ernannte ihn die Stadt Coepenick, der er zweimal grössere Zuwendungen für Errichtung eines Krankenhauses machte, zu ihrem Ehrenbürger. Sein reger Wohlthätigkeitssinn äusserte sich bei öffentlichen und nichtöffentlichen Anlässen; speziell unterstützte er durch seine Mitgliedschaft und durch Zuwendungen ungezählte Berliner Vereine und Anstalten. Für sein Geschäft traf er eine Reihe mustergiltiger Wohlfahrtseinrichtungen und dem Unfall- und Invaliditätsfonds seiner Firma überwies er seit dessen Bestehen über eine Million Mark. Ein dauerndes Andenken an den Verstorbenen, der ausser der Gattin vier Söhne und zwei Töchter hinterlässt, ist der bekannte Spindler-Brunnen auf dem Spittelmarkt in Berlin. Die Stadt Coepenick verdankt dem Heimgegangenen, dessen grosse Fabrikterrains zum dortigen Stadtbezirk gehören, wie angedeutet, sehr viel und widmete deshalb ihrem Ehrenbürger einen herzlichen Nachruf.

Wir sind am 19. Juni 1895 bei dem Verewigten in seinen grossartigen Fabrikanlagen zu Spindlersfelde zu Gaste gewesen und werden sein Andenken allzeit in Ehren halten. Vgl. auch Bd. V. S. 268.

II. Obwohl der am 29. v. M. in Danzig verstorbene Staatsminister und Oberpräsident von West-Preussen, Dr. Gustav von Gossler, unmittelbar zu der 1892 begründeten Brandenburgia keine Beziehung gehabt hat — er wurde bereits 1891 nach Danzig berufen — so halte ich es doch für meine Pflicht, dieses ausgezeichneten Staatsmannes auch in unserer Mitte dankbar und anerkennend zu gedenken, denn kein preussischer Kultusminister hat so viel mit persönlicher Aufopferung für Kunst und Wissenschaft gethan wie er. Die Anthropologie, Urgeschichte, Volkskunde verdanken seiner Unterstützung viel. In dem neuen Wirkungskreise beschränkte er diese Thätigkeit auf die neue ihm unterstellte Provinz. Auch der Denkmalschutz lag ihm am Herzen. So hat er Conventz' Botanisches Merkbüchlein für Westpreussen, das ich öfters in der Brandenburgia erwähnt, wesentlich unterstützt.

#### B. Allgemeines.

III. Die Herstellung des grossen Druckwerks einer Brandenburgischen Landeskunde schreitet vorwärts, wie der nachfolgende Anruf bezugen möge. Wir bitten unsere Mitglieder und Freunde auch ihrerseits für Verbreitung desselben zu sorgen und bemerken, dass die darin erwähnte Denkschrift im 3. Baud unsers Archives S. 5 bis 25 befindet.

Von Mitgliedern der Brandenburgia, Gesellschaft für Heimatkunde der Provinz Brandenburg, ist die Herausgabe eines umfassenden Werks über Landeskunde unserer Heimat ins Auge gefasst worden, welches in der beigefügten Denkschrift (auf Wunsch stehen weitere Exemplare der Denkschrift zur Verfügung) zu begründen und zu erläutern versucht wird. Da sich die Mitglieder der genannten Gesellschaft über die ganze Provinz verteilen, und sie auch durch ihren Arbeitsplan Beziehungen zu den verschiedenen Wissenschaftszweigen pflegt, so hat sie ihre offizielle Mitwirkung dadurch bekundet, dass sie zunächst den unterzeichneten Arbeitsausschuss mit der weiteren Verfolgung des Planes beauftragte. In der Erfüllung dieses Auftrags hält es der Ausschuss für seine nächste Aufgabe, alle Vereinigungen, die durch Tätigkeit und Ziel der geplanten Landeskunde nahestehen, für die Mitwirkung an diesem gemeinnützigen Werke zu gewinnen; denn es ist den bisher Beteiligten klar, dass das Gelingen nur mit Hilfe aller auf dem Gebiete brandenburgischer Volks-, Landes- und Geschichtskunde bewährten Forscher möglich sein wird. So richtet denn der Arbeitsausschuss die ergebene Bitte an den von Ew. Hochwohlgeboren vertretenen Verein, der Herausgabe einer Landeskunde unter Zugrundelegung der Denkschrift näher treten und ihm die Bereitwilligkeit Ihrer fördernden Unterstützung in Aussicht stellen zu wollen. Besonders dankbar wären wir für eine Mitteilung auf anliegender Karte, ob in Ihrer geschätzten Vereinigung die Angelegenheit noch vor den Sommerferien zur Sprache kommt.

Eine solche Mitwirkung würde bestehen in:

1. dem Namhaftmachen von Mitarbeitern, die bei den einzelnen Wissensgebieten in Betracht kämen und womöglich gleich ihre Bereitwilligkeit erklärten und
2. in dem Vorschlagen eines Mitgliedes, das bereit ist, dem grösseren Ausschuss beizutreten bezw. einen entsprechenden Aufruf namens Ihrer Gesellschaft zu unterzeichnen. Auf Grund der eingehenden Rückusserungen werden wir weitere Schritte unternehmen, um die Mittel zur Herausgabe unseres vaterländischen wissenschaftlichen Unternehmens zu erlangen. Weitere laufende Mitteilungen vorbehaltend, erbittet der Ausschuss Ihre gütige hoffentlich zustimmende Antwort an die Adresse des Märkischen Provinzial-Museums, Berlin, Zimmerstrasse 90/91.

Mit dem Ausdrucke vorzüglichster Hochachtung der Ausschuss für die Herausgabe einer Brandenburgischen Landeskunde.

|  |  |
|--|--|
| E. Friedel, Geh. Regierungsrat und<br>Stadtrat von Berlin, Dirigent des<br>Märk. Provinzial-Museums. | Dr. Friedrich Wagner, Professor.<br>Professor Dr. Müllenhoff, Direktor.<br>Dr. Georg Galland, Professor a. d.<br>Technischen Hochschule zu Berlin. |
| Dr. Eduard Zaehle.   | Dr. Gustav Albrecht.   |
| Willibald von Schulenburg.   | Robert Mielke.   |
| Dr. K. Regling.  |  |
| Dr. O. Pniower.  |  |

IV. Der Verwaltungsbericht über das Märkische Provinzial-Museum für das Etatsjahr 1901 (d. h. 1. April 1901 bis 31. März 1902) wird zur Kenntnisnahme unterbreitet. Druckexemplare stehen zur Verfügung. Wir geben daraus die Nummern IX bis XII wieder.

#### IX. Wappenscheiben.

Das Museum hat sich schon seit 16 Jahren angelegen sein lassen, eine Sammlung aller in Berlin und in der Provinz Brandenburg geführter Wappenzeichen, auf Glas farbig gemalt und eingebrannt, herzustellen, um sie, zu Fenstern zusammengestellt, dem Publikum bequem vor Augen zu führen. Da die Kosten der Selbstbeschaffung doch sehr gross geworden wären, so wurde den wappenföhrnden Körperschaften und Personen die Stiftung der Wappenscheiben anheimgestellt und der gleichmässigen und billigen Herstellung wegen mit einem Glasmaler die Herstellung für den Preis von 10 Mk. für die Scheibe vereinbart; In Betracht kamen die Städte, die Adelsfamilien, bürgerliche Familien, die Innungen, die studentischen Vereinigungen und einige wissenschaftliche und Kunstvereine. Die Sammlung ist recht beträchtlich. Sie enthält die Wappen von 140 Städten (wovon mehrere mit zwei Exemplaren vertreten sind) 225 adeligen, 3 bürgerlichen Familien, 51 studentischen Vereinigungen, 55 Berliner Gewerken und 5 wissenschaftlichen Vereinen. Sie wird, abgesehen von ihrem eigentlichen Wert, zugleich eine kunstvolle Ausstattung der Fenster in dem neuen Museumsgebäude ermöglichen.

#### X. Ansichten älterer Bauwerke und Strassenzüge Berlins und der Provinz Brandenburg, sowie der Altmark.

Die Verwaltung war auch in diesem Jahre bemüht, bemerkenswerte ältere Häuser und Strassenpartien unserer Stadt, die einer Veränderung entgegensehen, im Bilde fixieren zu lassen. So wurden Gebäude und Strassenfluchten der Alexander-, Neuen Friedrichstrasse, des Königsgrabens, der Ross- und Kleinen Stralauerstrasse, des Stralauer Platzes, der Wallstrasse u. a. photographisch aufgenommen. Ältere Berliner Ansichten aus dem 18. Jahrhundert, aus dem Anfang und der Mitte des 19., Stiche und Lithographien, ältere photographische Aufnahmen architektonisch interessanter Bauwerke Berlins, Braundenburgs, Jerichows, Steudals und Tangermündes wurden angekauft. Auch eine Sammlung interessanter Photographien, Darstellungen der Innenräume der Schlösser Berlins und Potsdams, wurde erworben.

Verbraucht wurden von der im Etat für diese Ankäufe angeworfenen Summe von 1000 Mk. im Ganzen 839 Mk.

#### XI. Oeffentliche Gedenktafeln für verdiente Männer an ihren Wohnstätten.

Zwei neue Gedenktafeln wurden im Berichtsjahr auf städtische Kosten angebracht.



1. für Alexander v. Humboldt am Hause Oranienburgerstrasse 67;
2. für den Maler Antoine Pesne am Hause Oberwallstrasse 8.

Es sind im ganzen bis jetzt 33 solcher Gedenktafeln, seitens der Stadtgemeinde an den entsprechenden Wohnstellen angebracht worden; ansser diesen bestehen noch 33 Gedenktafeln, die vom Könige, von Staatsbehörden, von Vereinen oder von Privatpersonen errichtet sind.

## XII. Die Räume.

In den gegenwärtigen provisorischen Lokalitäten, die 1899 dem Museum im Hause der Städtischen Sparkasse, Zimmerstrasse 90, bis zur Fertigstellung des neuen Museumsgebäudes überwiesen wurden, konnte wegen Unzulänglichkeit der Räume nur ein Teil der Sammlungsabteilungen und Gruppen für den öffentlichen Besuch zur Ansicht ausgestellt werden, nämlich: Die vorgeschichtliche Abteilung; die drei mittelalterlichen Gruppen: Kirchenwesen, Rittertum und Hauswirtschaft; ferner die neuzeitlichen Gruppen: Historische Abteilung, Strafrechtswesen, Landes- und Ortsverwaltung, Kirchenwesen, Landwirtschaft, Fischerei, Kunst, Kunstgewerbe, Handel, Verkehr, Technik, Hauswirtschafts- und Tischgerät, Bauernutpfelei, Fayence, Porzellan, Glas etc, Kriegswesen und Gewerkswesen.

Aber auch innerhalb dieser in 8 Zimmern untergebrachten Gruppen konnte nur eine Auswahl aus den sonst verpackt liegenden Beständen zur Ausstellung gelangen, was denjenigen Besuchern zur Zeit zu statten kommt, die nur eine allgemeine Uebersicht des Inhalts des Museums und der merkwürdigsten Gegenstände wünschen, dagegen von denen störend empfunden wird, die sich mit den einzelnen Gruppen eingehend und erschöpfend beschäftigen und denen für jetzt ein grosser Teil des Materials verschlossen ist.

Die übrigen 20 Räume sind teils zu Verwaltungs- und Bibliotheks-, teils zu Lagerzwecken voll verwendet.

Der Museumsneubau ist bereits bis zur Vollendung des Rohbaues vorgeschritten und die innere Fertigstellung steht etwa gegen Ende 1903 zu erwarten.

Die Beratungen über die künftige, dem Umfang der Sammlungen, wie des neuen Gebäudes entsprechende Verwaltungsorganisation haben bereits in der Direktionssitzung vom 23. November 1901 begonnen und werden in Oktober d. Js. fortgeführt werden.

V. 3 Doppelhefte (55 bis 60, Band III) „Deutsche Gauen“, Zeitschrift für Heimatforschung und Heimatkunde. Herausgeber Curat Frank in Kaufbeuren (Allgäu) 1902, lege ich wegen ihres gediegenen volkskundlichen Inhalts und der kernigen volkstümlichen Sprache vor und verweise im übrigen auf das, was ich zum Lobe der Zeitschrift und des Vereins „Heimat“ zu Kaufbeuren in der Brandenburgia X, 408—410 bereits ausführlich gesagt habe. Namentlich das „Kurze und volkstümliche A B C der Urgeschichte“, S. 217 bis 225, Heft 55/56 empfehle ich Ihrer Würdigung.

### C. Naturgeschichtliches.

VI. Katalog der Internationalen Fischerei-Ausstellung in Wien 6. bis 21. September 1902, 2 Teile.

Am reichhaltigsten und Interessantesten hatte Deutschland ausgestellt, wofür der 278 Seiten starke Katalog im 2. Teile Zeugnis ablegt.

Das Märkische Provinzial-Museum war durch eine besondere reichhaltige, im wesentlichen fischereigeschichtliche Abteilung vertreten, deren Ordnung u. M. Herr Kustos Rudolf Buchholz in Wien übernahm. Vgl. S. 234—256.

Die von mir verfasste „Einführung“ in die Abteilung C. „Geschichte und Vorgeschichte“ gebe ich hier wieder.

#### Gegenwärtiger Stand der Erforschung der vorgeschichtlichen Fischerei.

Die Einzelfunde auf diesem Gebiet sind ungemein zerstreut, und es ist schwer, eine Übersicht in gedrängter Form zu geben. Zur Verständigung dient am besten eine Einteilung nach der Zeitfolge und nach der geographischen Lage.

#### I. Chronologie der Fischerei.

Die zahlreichen Berichte aus den verschiedensten Weltgegenden erweisen deutlich, dass die Fischerei über unsere jetzige Erdbildung (Jung- und Alt-Alluvium) hinauf bis in die Zwischeneiszeiten des voraufgehenden Diluviums reicht. Da nun aus dieser Periode stammende fischereiliche Funde, insbesondere aus dem Tuff oder der Breccie von Höhlen, auf Inseln (Korsika, Sardinien, Sicilien, Malta, Elba, Grossbritannien, Irland u. s. w.) vorkommen, welche während des Interglaciärs bereits Inseln waren, so muss dem Urmenschen des Diluviums schon eine nicht zu unterschätzende Vertrautheit, sich auf dem Meer und weithin über dasselbe auf Fahrzeugen (Flößen oder dergl.) zu bewegen, zugeschrieben werden. Hiernach darf seine Vertrautheit mit der Fischwelt und dem Fischfange schon an sich erschlossen werden. Es kommt aber hinzu, dass wir auf Knochen- und Steingeräten Darstellungen des Fischers, seiner Geräte und einzelner Fische sehen, deren Art man sogar bestimmen kann. Hauptsächlich finden sich speer- oder harpunenartige Geräte aus Horn, Bein und Stein, die beim Fischfang gedient haben, Spitzangeln, Beile zum Aufschlagen des Eises u. dergl. Sicherlich hat dieser Urmensch das Flechten aus Ruten und Halmen ebenfalls verstanden, so dass die Möglichkeit, er habe reusenartige Geflechte und Netze gekannt, vieles für sich hat. Wegen der Vergänglichkeit des benutzten Stoffes hat sich von diesen Fischereigeräten anscheinend nichts erhalten.

Im älteren Alluvium finden wir keine künstlerische Darstellungen oder doch viel rohere, als diejenigen der Zwischeneiszeit; man muss daher schliessen, dass die Diluvialbevölkerung verschwunden ist, und dass sich keine direkte Verbindung zwischen ihr und der Bevölkerung des Alluviums nachweisen lässt. Dafür sprechen auch die Untersuchungen von Skeletten

des Diluvialmenschen, die einen andern Rassentypus aufweisen. Solehergestalt hat die Fischerei in der jüngeren Steinzeit gewissermassen nochmals erfunden werden müssen, jedenfalls tritt sie unter veränderten äusseren Bedingungen und mit verändertem Gerät auf. Die Krumm-Angel (der eigentliche Angelhaken) ist für die stille Fischerei fortan typisch.

Zwischen der jüngeren Steinzeit und der langsam sich einführenden Metallzeit finden unmittelbare Übergänge statt. Der Gebrauch von Eisengerät in der Fischerei scheint erst ziemlich spät einzusetzen, beispielsweise in der Hallstattzeit noch unbekannt zu sein.

## II. Geographische Sonderung.

Es liegt in der Natur der Sache, d. h. in den durch die Ausübung des Fischfanges mit Notwendigkeit sich ergebenden Erfordernissen der stillen wie der bewegten Fischerei, dass deren Geräte in der Hauptsache Gemeingut aller Völker unseres Erdballs sind. So sind die Fischspeere, die Messer zum Aufschlitzen und Zerlegen, die Reusen, die einfacheren Netze übereinstimmend. Dennoch gibt es einzelne Besonderheiten. Man braucht nur die in Reisebeschreibungen oder Fachwerken enthaltenen Abbildungen der Netze, namentlich der grossen Garne mit ihren Stellagen und sonstigen Ausrüstungen anzusehen, um zu bemerken, wie ausserordentlich verschieden diese Fischfangapparate je nach den Klimaten, nach den Meeren, Strömen und nach den Nationalitäten sind. Eine Wanderung durch die Wiener Fischerei-Ausstellung wird die Beweise hierfür vielfältig erbringen. Nur ein einzelnes, aber höchst merkwürdiges Beispiel sei angeführt. Wir, in der alten Welt, halten es für selbstverständlich, dass die Spitze des Angelhakens nach innen gekrümmt ist, so dass auch der Widerhaken nach innen liegt; in weiten Distrikten Amerikas von der vorkolumbischen Zeit bis zu den heutigen Urvölkern, die Fischfang in der See oder auf den Binnengewässern trieben, liegt aber der Widerhaken häufig gerade umgekehrt, d. h. nach aussen. Dies kommt in Europa, Asien und Afrika niemals vor.

Im übrigen sei auf die ausgestellten Objekte selbst und die Angaben in den Verzeichnissen verwiesen.

Ernst Friedel.

Die geschichtliche und vorgeschichtliche Ausstellung des Märkischen Museums war die umfassendste und lehrreichste, sie ist deshalb auch prämiert und in der Fachpresse mit Lob und Anerkennung bedacht worden.

VII. Zur Herstellung einer Fischereigeschichte der Provinz Brandenburg hat der uns nahe befreundete Fischerei-Verein für die Provinz Brandenburg, der sich des tätigen und umsichtigen Präsidiums u. M. des Herrn Geheimen Justizrat Uhles erfreut, einen Aufruf nebst Probebeispielen, zunächst an die Stadt-Archive gerichtet, erlassen, dessen Wortlaut wir gern ausführlich wiedergeben zu dem Zweck, damit ausser den brandenburgischen Städten, auch unsere Mitglieder, Gönner und Freunde sich die Förderung dieses recht eigentlich heimatkundlichen Werks tunlichst angelegen sein lassen.

Für das von uns geplante Werk „Geschichte der Fischerei in der Provinz Brandenburg“ bedürfen wir der Fischerei-Regesten Ihres Archivs nach Massgabe der beifolgenden beiden Anlagen I und II.

Da unser Verein, wie aus den ferner anliegenden neusten Hefte seiner Mitteilungen ersichtlich ist, eine sehr segensreiche Tätigkeit entfaltet und auch das neu geplante Werk zur Förderung unserer gemeinnützigen Bestrebungen dienen soll, glauben wir die Bitte aussprechen zu dürfen, einen Ihrer Archiv-Beamten mit der Anlage der gedachten Regesten Ihres Archivs betrauen und uns durch kostenfreie Überlassung Ihre für unser Werk unerlässliche Vorarbeit gütigst unterstützen zu wollen.

#### Ergebnis

Fischerei-Verein für die Provinz Brandenburg.

Der Vorsitzende Uhles.

1. Ein Regest ist ein kurzer Auszug aus einer Urkunde, der alles Wichtige und eine kurze Beschreibung derselben enthält.

2. Wichtig sind die Namen des Ausstellers und des Empfängers, das Geschäft und die Rechtskraft der Urkunde nebst deren Zeitbestimmung.

3. Während bei neueren Urkunden die Rechtskraft durch das jetzt geltende Recht normiert wird, ist man bei älteren auf die Resultate der Forschung angewiesen. Die spezielle Literatur über diesen Gegenstand besteht in:

- a) Julius Ficker: Beiträge zur Urkundenlehre I. Innsbruck 1877. 364 S. II. Innsbruck 1878, 549 S.
- b) Gustav v. Buchwald: Bischofs- und Fürstenurkunden des XII. u. XIII. Jahrhunderts. Beiträge zur Urkundenlehre. Rostock 1882. 484 S.
- c) Otto Posse: Die Lehre von den Privaturkunden. Leipzig 1887. 242 S.

4. Der äusseren Form nach sind alle älteren Urkunden mit Ausnahme der Kaiserlichen und päpstlichen Privaturkunden, dem Inhalt nach aber oft auch öffentliche, z. B. Staatsverträge, Urteilssprüche u. s. w. Das muss im Regest kenntlich gemacht sein. Ein Markgraf von Brandenburg, der unter seinem kleinen Siegel ohne Zustimmung seiner Räte oder Vasallen urkundet, stellt eine Privaturkunde aus, mit Zuziehung dieser und unter grossem Siegel eine öffentliche. Ähnlich so, wenn der Bischof mit oder ohne sein Capitul urkundet. Es muss also im Regest stets eine Notiz über vorhandene oder vorhanden gewesene Besiegelung angegeben werden. Hierzu wählt man Abkürzungen: L—lateinisch, D—deutsch, O—Original, C—Copie.

5. Bei Personen- und Ortsnamen giebt man die moderne Form, wenn man ihrer sicher ist. In Zweifel setzt man die alte in den Text, besonders bei Dörfern.

6. Anderweitige Ortsbestimmungen z. B. Grenzen man gibt im Regest so genau wie möglich. Da diese aber oft sehr weitschweifig sind, so hilft man sich durch den Zusatz „mit genau beschriebener Grenze“ oder dergleichen.

7. Bei der Angabe des Geschäfts empfiehlt es sich neben kurzer moderner Bezeichnung die alte, wie sie in Text steht, in Klammern zuzusetzen.

Das empfiehlt sich besonders:

8. Bei der Angabe der Gewässer, denn oft sind ältere Ausdrücke mehrdeutig z. B. stagnum — See und Stanteich, piscina — Teich und Fischerei; Vlot —

Fluss und grabener Canal, amnis und rivus können Fluss, Bach und Graben bedeuten. Dyk oder Diek ist — Teich und Deich.

10. Fischnamen sind im Deutschen von lokalem Sprachgebrauch abhängig und schwanken, im lateinischen bedeute esox ebenso oft Lachs wie Hecht.

11. Bei Erwähnung von Fischereigeräten ist die alte Namenform besonders notwendig; clausura ist fast stets nur Aalwehr; clausura piscium kann aber auch mehr bedeuten; die hauptsächlichlichen Bezeichnungen sind alvane alvere gurgustrium und gurgustium captura angevillarum Vielfach vorkommende Worte sind: sagena: Wade magna u. minuta — grosse und kleine W. Cropolwade — kleine Wade, Niwade. Andere Netzbezeichnungen: Drachgarne, Worporette, Stoke, nette Garne. Hamushantangele und vlotangele, Rusa — Spota — Reuse.

12. Streng zu unterscheiden ist, ob die Urkunde von grosser oder kleiner Fischerei handelt: Grosse Fischerei — piscatura retium et sportarum et quocumque sortiantur nomine capi pisees. Kleine Fischerei — cum instrumentis et retibus minutis et sportulis.

13. Ganz besonders ist die Wiedergabe der urkundlichen Form in Klammern da zu empfehlen, wo sich slavische Sprache eindringt, z B Seran == Aalkiste und da wo niederdeutsch und hochdeutsch sich mengen, ein Prozess der auch in der Gegenwart noch fort dauert.

14. Ein Regest soll so knapp wie möglich und klar gehalten sein. Für den hier verfolgten Zweck braucht nicht der volle Urkundeninhalt wiedergegeben zu werden, sondern nur der auf die Fischerei bezügliche: z. B. 1243 Januar 23 der Gründungsurkunde von Lyehen; ein volles Regest hätte auch den Inhalt der Rechtsnormen angeben müssen, hier genügen nur die für die Fischerei.

15. Die Regesten eines Archivs oder einer Privilegienlade sind chronologisch in einem Anhang zu den Mitteilungen abzudrucken, es empfiehlt sich sie besonders zu paginieren und zwar laufend für sich, so dass Interessenten sich die im Laufe der Zeit fertig werden: Regesta piscatoria Brandenburgiae als besonderen Band heften lassen können.

16. Für eine Geschichte der Fischerei in der Mark Brandenburg ist diese Registrierung der Archive eine unerlässliche Vorarbeit.

17. Zur Anlage der Regesten sind halbe Bogen empfehlenswert, da man freien Raum für Angabe von Drucken zu Verweisen und Notizen behalten muss.

1348. Juli 16. Berlin. Ludwig Markgraf von Brandenburg u. d. Lausitz vereinigt dem Benedictinernonnenkloster Zedenick Dioce. Brandenburg, neun Stück Jahreshebungen aus den Tornower Gewässern (aquis) im See (stagnum) von Tornow von der Stadtmühle bis zur Dorfmühle von Poltze im Balan-See bei Fürstenberg in beiden Seen Delsich beim Dorfe Bomgarde in beiden Seen von Selchow hinter dem Dorfkirchhof im See Gouenow im Grenzgebiet von Bomgarde und Meseberg und im Dorfee zwischen Bomgarde und Glambeeke mit allen Rechten unter den bestehenden Abgaben und dem althergebrachten Recht, ihre Kähne (naues) überall am Ufer anzulegen sowie der Jurisdiction (excessus) über die Gewässer für 36 Mark Brandenburg. Datum Berlin a. d. M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XI octava feria quarta in crastino divisionis apostolorum.

L. beglaubigte Abschrift saec. 16. Hauptarchiv Schwerin unvollständiger Abdruck Mecklenburg Urk. B No. 6861.

1317. Mai 10. Eberswalde. Waldemar Markgraf von Brandenburg n. d. Lausitz verleiht dem Kloster Himmelpfort das Eigentumsrecht der Dörfer Krumbeck und Rutenberg mit den Fischereien piscationibus sowie der Mühle des Conrad m. d. Gans (Conrad eum Auea) und Hebungens aus der Mühle zu Fürstenberg — Zeugen — Datum Euerswalde a. d. M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XVII feria tertia in rogationibus.

Nach Riedel cod. dipl. Brand. I XIII S. 41. aus der beglaubigten Abschrift in Grasmus Seydells Diplomatar M. U. B. No. 3894.

1336. December 6. Lenzen. Gumpert Bernhard Richard und Enehard Gebrüder von Alsleben und ihr Vetter (patruus) Vritso (Fritz) von Elsleben Burgmanen (domicelle) von Lenzen und Boldeuin und Conrad von Krüge verpflichten an Heinrich und Sabel von Möllenbeck, Gebrüder, eine Jahreshebung von 5 Mark altbrandenburg. Pfennige, 3 Schoek Hühner und die Fischerei (stagnum seu piscaturam) des Dorfes Rudo für 50 Mark stendalisch auf drei Jahre. — Bürgen — Datum in castro Lentzen a. d. M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XXXVI ipso die beati Nicolai episcopi . . . .

L. O. Pgt. T. Siegel an . . . . Abdruck und Siegelbeschreibung  
Hauptarchiv Schwerin M. U. B. No. 5724.

1315. Anfang Juni Mühlh. Johann Herzog von Sachsen verkauft mit Zustimmung seines Bruders Herzog Erich dem Bischofe Marquard von Ratzeburg das Dorf Panken mit allen Rechten darunter: Wasser und Wasserläufe grosse und kleine Fischerei (piscatio maior et minor) für 100 Mark Lübisch mit Ausnahme der Landwehr. Zeugen. Datum et actum Mohne a. d. Mo. CCC<sup>o</sup>. quinto decimo VIII<sup>o</sup>. nonas Julii.

L. O. Pgl. Hauptarchiv Neustrelitz von 4 Siegel an rother Seide fehlen jetzt 1 & 4. M. U. B. No. 3765.

1313. Januar 20. Neubrandenburg Heinrich Fürst zu Mecklenburg verleiht dem Kloster Himmelpfort die Güter Rechte, auch die Fischereien (piscatum) und Dienste zu Krumbeck, welche Ritter Albert von Heidebreeck demselben geschenkt hat. Zeugen. Datum et actum in civitate nostra Nona Brandenburg in die sanctorum Jabriani et Sebastiani martyrum.

Nach Riedel cod. Dipl. Brand. XIII S. 40 aus der beglaubigten Abschrift in E. Seydell Diplomatar. M. U. B. No. 3557.

1311. December 23. Lychen. Kloster Himmelpfort schliesst mit der Stadt Lychen einen Fischereivertrag dahin ab, dass es unter Wahrung seiner ihm von den Markgrafen verliehenen Privilegia sich verpflichtet im Jahre einen See aber nicht mehr schonen (parcere in piscando quod theutonice hegende) die anderen mit einer Wade (sayena) zu befischen und von dem Fange das Meiste und Beste (partem primariam et principalem) den Bürgern zum Kauf anzubieten und nur den Rest für sich zu behalten. Zeugen. Datum Lychen a. d. M. CCC. XI. feria quinta proxima post festum nativitatis Christi.

Nach dem Druck in Frank A. u. N. Mecklenb. V 226 in Mecklb. Urk. B. No. 3502.

1303. September 16. Neubrandenburg. Heinrich Fürst von Mecklenburg und Stargard weist dem von Markgraf Albert v. Brandenburg in dessen

Lande Lyehen gegründeten Cistercienserkloster Himmelpfort für die ihm im Lande Stargard verheissenen 100 Hufen die Dörfer Neddemin Werbende und Flatow a. Aufzählung des ganzen Klosterbesitzes, darunter: I. die Seen von Platekonn, Dorf Wbeckar bis zur Lyehener Mühle bis an das Dorf Stolp, v. Stolp bis Fürstenberg mit dem anliegenden kleinen See bei Gross-Thymen, Zunageronne, Dabelow, Bringenthyn bei Lyneiesere im Felde Lybbene, bei Karstancf, Crun-See bei Rukenberghe und alle anderen zwischen diesem und Lyehen mit sämtlichen Fischereirechten. II. Im Lande Stargard: dem Flusslauf der Tollense (aqua, que Tholosa dicitur) von Neddemin bis zur Stadt Treptow mit Inseln und Halbinseln (insulis sive mediannis) und allen Fischereigerechtigkeiten (piscationibus). Zeugen. Datum Nien Brandenboreh a. d. Mo. CCCo. quinto, sexto decimo kalendis Octobris.

L. Copialbuch v. Himmelpfort (Rentamt Zehdenick) Drucke: Buchholz: Gesch. d. Churn. Brandenburg IV Anhang S. 150. Danach Boll: v. Land. Stargard I S. 352. Riedel cod. dipl. Brand. I Bd. XIII Mecklbg. Urk. B. No. 3023.

1304. August 19 Heinrich Fürst v. Mecklenburg entfreit dem Mönchskloster Himmelpfort den Thymen sammt Zubehör: Wasser und Wasserläufe erbaute und zu erbauende Mühlen und Fischereien (piscationibus) von allen weltlichen Lasten. Zeugen. Datum a. d. millesimo trecentesimo quarto XIII kalendis Septembris in die beati Magni martyris.

L. Copialbuch d. kl. Himmelpfort Registratur d. Kgl. Rentamt Zehdenick. Druck Riedel cod. dipl. Brandenbg. I Bd. XIII No. 7.

1293. December 21. Lübeck. Gunzelin u. Heinrich Grafen von Schwerin verkaufen dem Kloster Reinfeld die Mühlen in der Stadt Schwerin mit genauer Normierung der Rechte darunter: die Fischerei (piscium capturas) bis zur Weite eines Steinwurfes unterhalb und oberhalb der Mühle Zeugen. Actum et datum in civitate Lubisensi in aduentu d. n. Ihesu beati Thome apostoli.

L. O. Pgl. 2. Siegel an Seidenschnüren Hauptarchiv Schwerin. M. U. R. 2525.

1298. Mai 6. Güstrow. Nicolaus Fürst v. Werle spricht dem Kloster Doberan die von den Vasallen von Zisendorf angefochtene Fischereigerechtigkeit im Mühlenteich zu Grenz zu (piscacio in picina molentuis, de Grenze) so dass die Vasallen v. Zisendorf an dieser Fischerei nur das haben, was ihnen das gemeine Landrecht (insterre commune) gewährt, die Fischerei bis Mitte des Baches (fluvii) und dessen Einfluss in den Mühlenteich soweit der Acker von Zisendorf an ihm liegt. Guzstrowe ante castrum nostrum vbi hoc ueta sunt a. d. incarn. Mo. CCo. nonagesimo VIIIo. in die beati Johannis. Zeugen des Urteils.

L. O. Pgl. das Siegel ist vom Pergamentstreif abgefallen. Hauptarchiv Schwerin. M. U. B. No. 2497.

1218. Januar 23. Johann Markgraf v. Brandenburg setzt die Rechtsnormen fest unter denen seine Getreuen Daniel u. Eberhard von Parwenitz eine Stadt in Glichen (jetzt Lyehen) gründen sollen, darunter auch das Recht der kleinen Fischerei (minutis retibus) und Reusen (cum ruis) zu legen in den der Stadt anliegenden Gewässer für alle Einwohner und ausserdem für die genannten Gebrüder das Recht auf zwei Fischwehre (duas clausuras sine

capturas piscium) in dem Fluss (fluvio) bei der Stadt wie sie es bisher zu Lehnrecht besessen haben und auf zwei Mühlen, eine im Flusse bei der Stadt die andere im Flusse Costernitz. Zeugen. Datum per manum Heinrici notarii avie nostre n. d. M CC XLVIII. in crastino sanali Vincentii martyris.

Nach Franck Altes und Neues Mecklenburg IV S. 192 in M. U. B. No. 601.

VIII. Ossa Leibnitii. Von Professor Dr. W. Krause in Berlin. Aus dem Anhang zu den Abhandlungen der Königl. Preuss. Akademie der Wissenschaften zu Berlin vom Jahre 1902. Mit 1. Tafel. Am 4. Juli 1902 wurde durch den Architekten Schaedtler das Grab von Gottfried Wilhelm Freiherrn von Leibniz in der Neustädter Kirche zu Hannover aufgedeckt. Der Grabstein trug die Aufschrift „Ossa Leibnitii † 1716.“ Herr Krause hat lege artis mit grösster Sorgfalt die Gebeinreste untersucht und den Schädel in 5 Stellungen wiedergegeben. Der Schädel ist exquisit czechisch-slavisch, sehr rundlich, kaum von mittlerer Grösse, hyperbrachycephal und chamaecephal, ferner schmalgesichtig. Das Gehirngewicht wird auf nur 1257 Gramm geschätzt, was sehr gering erscheint. Ein feines Gesicht, teils Gelehrter, teils Hofmann, gerade wie der berühmte Polyhistor es thatsächlich im Leben war.

Es ist wohl kaum nötig, auf die vielfachen Verdienste hinzuweisen, die sich der 1646 zu Leipzig geborne Leibniz um Berlin und Brandenburg-Preussen, insbesondere als Freund der „philosophischen“ Königin — zunächst noch Kurfürstin — Sophie Charlotte und die Societät, spätere Akademie der Wissenschaften erworben. \*) Wir betrachten die sterblichen Reste eines der grössten Denker und Gelehrten in ehrfurchtvoller Bewunderung.

Ich lasse die Abhandlung zirkulieren, durch deren Publikation in ihren Schriften die Akademie mit Pietät und Dankbarkeit gegen ihren Stifter gehandelt hat.

VIIIa. Naturspiele mit Artefakten verwechselt. Herr Lehrer a. D. H. C. in Schöneberg übersendet 133 Feuersteine, die er an Abhänge des Schöneberger Eisenbahndammes gesammelt und schreibt dazu: „Fast scheint es mir, ich wäre in den Besitz des Waffenlagers eines Germanen gelangt, eine so grosse Ähnlichkeit zeigen manche Stücke, doch findet man bei anderen Stücken wieder, dass sie einer späteren Zeit angehören, weil sie feiner bearbeitet sind. Andere sehr roh bearbeitete Waffen, lassen auf eine frühzeitige Periode der Steinzeit schliessen und die bestossenen Kanten, sowie die mit Blut gefärbten Kalkstreifen beweisen, dass sie zum ersten Kampfe gedient haben.“ — Herr Pfarrer R. in Gimritz, dessen phantastische Steinbildungen, von

\*) Vgl. in meinem Buch. Die Deutsche Kaiserstadt Berlin. Berlin und Leipzig 1882. den Artikel: „Die philosophische Königin und ihr Zirkel in Charlottenburg“ S. 129 - 133.



ihm für Idole gehalten, wir in der Septembersitzung betrachteten und als blosse *lusus naturae* erklärten, hat einen ebenbürtigen, nicht minder phantasiereichen Nachfolger gefunden. Wem der Herr Lehrer C. nicht seit über 20 Jahren dem Märkischen Museum als ein ernsthafter Mann bekannt wäre, müsste ich glauben, dass ein Spässchen vorläge; bedauerlicher Weise handelt es sich aber um blutigen Ernst. Sie überzeugen sich leicht m. H., dass es sich um blosse diluviale Geschiebe von Feuerstein handelt, wie man sie in jeder hiesigen grösseren Kiesgrube anlesen kann. Besonders befremden muss es, wenn ein Lehrer glaubt, dass an in der Erde seit ungezählten Jahrhunderten steckenden Steinen sich Blutspuren zu erhalten vermögen. Schade auch hier um die aufgewendete Zeit und Mühe.

#### D. Kulturgeschichtliches.

IX. Von dem neuen Organ: „Der Roland. Zeitschrift für Brandenburgisch - Preussische und Niederdeutsche Heimatkunde — den ich in der letzten Sitzung signalisiert — sind die ersten 4 Nummern, die ich herumgebe, erschienen. Der Herausgeber, u. M. Herr Curt Kühns, hat sich redlich bemüht, sie ansprechend und lehrreich zugleich anzugestalten. Möge das gemeinnützige Unternehmen auch bei unseren Mitgliedern Anerkennung und tatkräftige Unterstützung finden.

X. Unser Mitglied Herr Paul Bestgen überreicht das elegant ausgestattete Schriftchen: Rundgang durch den Kaiser-Keller (Berlin W., Friedrichstrasse 178). Mit Text von Ludwig Pietsch und vielen schönen Heliogravüren. Da dies neue elegante Lokal manche historische Erinnerungen auffrischt und kulturelle Anklänge bietet an längst vergangene Zeiten, so wird hoffentlich in nicht zu langer Zeit auch die Brandenburgia einmal Gelegenheit finden, darin eine Sitzung, richtiger wohl: eine Nachsitzung abzuhalten.

XI. U. M. Herr Oskar Micha überreicht „Berlin wie es weint und lacht. Heiteres und Ernstes aus dem Berliner Volksleben.“ Von F. Truloff (C. F. Liebetren), z. Z. in Amerika. Berlin (1902) bei Eckstein. Band 1 betitelt sich „Berliner Humor vor Jahrzehnten. 8 Geschichten.“ Der Band 2: „Aus den Kinderjahren der Weltstadt. 8 Geschichten.“ Harmlose Plaudereien, die an Glasbrenner, Kalisch, Kossak und ähnliche Vorgänge erinnern, sich leicht lesen, ohne gerade so prickelnd und satirisch wie die genannten Veteranen berlinischen Humors zu sein. — Ich bitte Einsicht zu nehmen.

XII. Ich gebe ein neues, glänzend ausgestattetes Prachtwerk herum: „Die Arbeiterheilstätten der Landes-Versicherungsanstalt Berlin bei Beelitz.“ Herausgegeben vom Vorstande der Landes-Ver-

sicherungsanstalt Berlin. Mit 1 Übersichtsplan, 20 Grundrissen und 61 Autotypien nach photographischen Aufnahmen. 1902. Kommissionsverlag von W. & S. Loewenthal. Berlin C.

Ich habe Gelegenheit gehabt, mit den Behörden Berlin zusammen am 21. d. M. die Anlagen, welche mit Grunderwerb weit über 10 Millionen Mark kosten werden, zu besichtigen. Alles ist so schön und zweckmässig, dass vielleicht mancher Lungenkranke, der zu mittleren Ständen zählt, bedauern möchte, nicht zu demjenigen Teile des Arbeiterstandes zu gehören, welchem die Heilstätte gewidmet ist. Selbst vermögende Leute können sich eine solche Pflege fast niemals leisten. Dieselbe stellt sich pro Kopf auf 5 bis 6 Mark täglich.

XIII. „Der Banmeister“ unter diesen Titel erscheint hier seit kurzem eine neue Zeitschrift in technischer Leitung von Hermann Schütte-Hildesheim, Schriftleitung F. v. Biederwinn. Im grössten Folio gedruckt ist diese Publikation, von der ich Ihnen Heft 1 vorzeige, äusserst glänzend mit Bildern ausgestattet. Sie sehen darin hauptsächlich die moderne Kunst vertreten, u. a. eine Besprechung der berlinischen Meisterwerke unseres Mitgliedes Baurat Ludwig Hoffmann von Fritz Stahl. Die Entwicklung des sogen. Jugendstils, auf dessen Entstehung und Bedeutung wir ja schon oft bei unseren heimatkundlichen Studien bezug genommen haben, ist in dem neuen Organ besonders berücksichtigt.

XIV. Zwei altrenommierte Berliner Druckfirmen haben kürzlich ihre Jubiläen gefeiert: Julius Sittenfeldt und Wilhelm Büxenstein. Dabei hat erstere Firma zwei Prachtschriften, die letztere, die am 1. d. M. 50 Jahre hierselbst existiert, eine dgl. Prachtschrift herausgegeben. Diese Schriften bekunden die hohe künstlerische und technische Entwicklung, welche die „schwarze Kunst“ auch bei uns gewonnen hat und sie befähigt auf dem Weltmarkt mit dem Ausland ebenbürtig zu ringen. Dies gilt auch von der Illustrations-Branche.

XV. In unseren evangelisch-kirchlichen Kreisen der Provinz Brandenburg regt sich jetzt eine erfreuliche Bewegung auf dem Gebiet der Heimatkunde. Es wird unseren Mitgliedern gewiss schon aufgefallen sein, dass in den letzten Jahren sich die heimatkundlichen und geschichtlichen Forschungen von Seiten der evangelischen Geistlichen beträchtlich gemehrt haben. Beweise dafür sind eine ganze Anzahl selbständiger Monographien, sowie in wissenschaftlichen oder populären Zeitschriften veröffentlichte Berichte über einzelne kirchliche Funde und Kultgegenstände, über alte kirchliche Gebäude, über Sitten, Gebräuche und sonstige Überlieferungen der Vorzeit. Ganz besondere Verdienste hat sich Herr Superintendent A. Niemann in Kyritz um die Bedeutung der kirchlichen Ortsgeschichte zur Weckung und Vertiefung des

kirchlichen Sinnes erworben und die Güte gehabt auch mir die hierauf bezüglichen nachfolgenden Leitsätze, aufgestellt im Mai d. J., zur weiteren Verbreitung zur Verfügung zu stellen.

### Leitsätze.

Die Bedeutung der kirchlichen Ortsgeschichte zur Weckung und Vertiefung des kirchlichen Sinnes.

1. Wie eine lebendige, zielbewusste Behandlung der vaterländischen Geschichte geeignet ist, in begeisterungsfähigen Herzen tatenfreudige Liebe zu Volkstum und Vaterland zu wecken und zu mehren, so wird gleichermaßen die rechte Kenntnis der Kirchengeschichte, und besonders auch der kirchlichen Ortsgeschichte, uns antreiben zu opferwilligem Dank für die reichen Gnadensegnungen, die uns in unserer evangelischen Kirche geschenkt sind.
2. Grade gegenüber den auflösenden und zerreibenden Mächten der Gegenwart ist es überaus nötig, das kirchliche Gemeindebewusstsein zu wecken und zu vertiefen. Dass so viele unserer Gemeindeglieder sich an dem kirchlichen Gemeindeleben so wenig beteiligen, liegt nicht bloss daran, dass sie dem Glauben ihrer Kirche entfremdet sind, sondern auch daran, dass sie von der freud- und leidvollen Geschichte ihrer Kirche kaum eine Ahnung haben. Denn die einzelnen Äusserungen des kirchlichen Gemeindelebens werden uns erst dann innere Teilnahme abgewinnen, wenn wir die in ihnen wirkenden Kräfte, sowie ihre gliedliche Einfügung in das Leben der Einzelgemeinde, wie der Gesamtkirche recht verstehen, d. h. wenn wir ihre Geschichte verstehen.
3. Auch manche gute, altkirchliche Sitte und Ordnung, deren Wegfall wir im Interesse des kirchlichen Gemeindelebens schmerzlich bedauern, wäre nicht abhanden gekommen, wenn die zur Aufrechterhaltung derselben berufenen Autoritäten von vornherein ein besseres, geschichtlich vermitteltes Verständnis gehabt hätten.
4. Jemehr zumal in unseren ländlichen Gemeinden die Kenntnis der Ortsgeschichte gepflegt wird, um so mehr zeigt sich bei ihnen ein gesunder kirchlicher Sinn, der an dem Altüberlieferten mit Verständnis festhält und gegenüber den Einwirkungen der modernen Wirtschaftsentwicklung den Gemeindegliedern die heimatliche Scholle lieb und wert macht.
5. Das Verständnis für Heimatkunde und kirchliche Ortsgeschichte ist in erfreulichem Wachsen begriffen. Es kommt darauf an, dass wir diesen geschichtlichen Sinn für unsere kirchliche Gemeindegemeinschaft in geeigneter Weise ausnützen.
6. Dies kann geschehen durch Mitteilungen in der Lokalpresse, durch Vorträge auf Familienabenden, durch Herausgabe grösserer oder kleinerer Ortschroniken, durch Zusammenstellung von Gemeindebüchern, durch volkstümlich abgefasste Einzelbilder aus der märkischen Kirchengeschichte.
7. Stoff für solche kirchliche Ortsgeschichten ist, trotzdem in Kriegs- und Friedenszeiten schon viel Urkundenmaterial verloren gegangen, doch

noch in reichem Masse vorhanden. Es muss nur gesucht und gesiehet werden. Vor allem gilt es, aus dem was von sachkundigen Forschern in grösseren wissenschaftlichen Werken und in vereinzelt Aufsätzen der verschiedensten Fachzeitschriften bereits veröffentlicht ist, das für die Geschichte der Einzelgemeinde brauchbare Material herauszuarbeiten und zu verwerten.

8. Zu dem Zweck empfiehlt es sich, vielleicht im Anschluss an die kirchliche Konferenz der Kurmark, eine „Gesellschaft für Märkische Kirchengeschichte“ ins Leben zu rufen, die es sich zur Aufgabe setzt:
  - a) in allen Gemeinden der Provinz Anregung zu geben zur Erforschung der kirchlichen Ortsgeschichte, damit womöglich für jede Gemeinde eine Art Gemeindebuch beschafft werde, in welchem alles aus Vergangenheit und Gegenwart geschichtlich Wissenswerte aufgezeichnet ist.
  - b) zur Veröffentlichung, Sammlung und Verarbeitung des bezüglichen Materials die Hand zu bieten, damit auf diese Weise allmählich die Bausteine zu einer Kirchengeschichte der Mark Brandenburg zusammengetragen werden.
9. Die Konferenz beauftragt eine von ihr gewählte Kommission, zur Begründung einer solchen Gesellschaft die nötigen Vorbereitungen zu treffen und gelegentlich der bevorstehenden Provinzialsynode eine konstituierende Versammlung einzuberufen.

Die auf einer Konferenz (vgl. Nr. 5) angenommenen Leitsätze führten weiter zu dem nachfolgenden Aufruf.

Im Zusammenhange mit dem gewaltigen Aufschwunge der wissenschaftlichen Geschichtsforschung sowie des geschichtlichen Sinnes überhaupt ist auch ein liebevolles Verständnis für die provinzielle Kirchengeschichte, für die kirchliche Ortsgeschichte unter uns erwacht.

Bbeauftragt zunächst durch die Konferenz der Kurmärkischen Ephoren, weiterhin durch die diesjährige Versammlung der „Kurmärkischen kirchlichen Konferenz“ sind daher die Unterzeichneten zu einer Vorberatung zusammengetreten, um für die Gründung eines

„Vereins für Brandenburgische Kirchengeschichte“ die geeigneten Kräfte und Persönlichkeiten zu sammeln.

Noch fehlt es unserer Provinz an einer wissenschaftlich genügenden Gesamtdarstellung ihrer kirchlichen Vergangenheit. Neben einzelnen bereits bearbeiteten Partien, wertvollen Chroniken von Stadt- und Landgemeinden harren andere Teile noch völlig der Erschliessung oder der Ergänzung nach der kirchlichen Seite hin. Staatliche und provinzielle Archive, Visitationsabschiede, Rathaus-Registaturen, Kirchenbücher und Archive der Pfarren wie der Schlösser bergen noch ungehobene Schätze. „Nichts ziemt den Menschen mehr“, bemerkt einmal einer der Reformationsgehülfen, D. Paul Eber, „als die Altertümer seiner Heimat, die Sitten und Grosstaten seiner Vorfahren zu kennen“. Die liebevolle Versenkung in die kirchliche Vergangenheit wird auch zur Belebung des kirchlichen Sinnes in der Gegenwart das Ihrige beitragen. Andere Provinzen und Landeskirchen: Westfalen, Rheinland, Hannover, Württemberg, Schlesien, Königreich Sachsen sind uns

mit ähnlichen Vereinigungen bereits unter bedeutsamem Erfolge vorangegangen. Wissenschaftliche Geschichtsvereine verschiedener Art, namentlich in Berlin, haben Hervorragendes geleistet. Neben ihnen kann auch der geplante Verein seine Stelle finden und ein Sammelpunkt für kirchliche Geschichtsforschung unserer Heimatprovinz werden. Ein „Jahrbuch für Brandenburgische Kirchengeschichte“ wird sich der Einzelarbeit, die in Tageszeitungen unbemerkt blieb oder im Manuskript unterging, als Organ darbieten, wird die sachkundigen Mitarbeiter, die schon jetzt allerwärts vorhanden sind, sammeln, das bekannte und unbekanntes Material aufsuchen, sichten, ordnen, in die rechte Form giessen und nutzbar machen helfen auch grösseren Veröffentlichungen einen Leserkreis sichern.

Wir rechnen auf Teilnahme aus weiten Kreisen nicht nur der Geistlichen, sondern ebenso der Laien, Ältesten, Patrone, Freunde unserer Provinzialkirche, wenn wir alle, die sich für unser Unternehmen interessieren, behufs näherer Besprechung und Konstituierung eines „Vereins für Brandenburgische Kirchengeschichte“ auf Donnerstag, den 25. September 1902, vormittags 11 Uhr im Evangelischen Hospiz, Berlin, Behrenstrasse 29, ergebenst einladen.

Unterzeichnet wurde dieser Aufruf von den Nachgenannten:

Dr. v. Bethmann-Hollweg, Oberpräsident, Potsdam. Graf v. Bernstorff, Polizeipräsident, Potsdam. Lic. Dr. Böhmer, Pfarrer in Raben. D. Braun, Generalsuperintendent in Berlin. v. Cossel, Geh. Regierungs- u. Landrat, Jüterbog. D. Deutsch, Konsistorialrat u. Professor, Berlin. D. Faber, Generalsuperintendent u. Propst in Berlin. Feldhahn, Superintendent in Seelow. Graf Finck v. Finckenstein in Ziebingen. Friedel, Geh. Regierungsrat in Berlin. D. Harnack, Professor in Berlin. v. Heinz, Regierungs- und Landrat in Kyritz. Hennig, Superintendent in Friedeberg. Henning, Reichstags- und Landtagsabgeordneter in Berlin. D. Dr. Kahl, Geh. Regierungsrat u. Professor, Berlin. D. Kessler, Konsistorialrat u. Pfarrer, Berlin. Kritzingen, Konsistorialrat u. Hofprediger in Berlin. Kopp, Pfarrer in Kuhsdorf. Lahusen, Pfarrer in Berlin. Lange, Bürgermeister in Rathenow. Lasson, Pastor in Berlin. Lehmann, Pfarrer in Hermersdorf. v. Mantuffel, Landesdirektor in Berlin. Metzenthin, Kommerzienrat in Brandenburg a. H. v. Moltke, Regierungspräsident in Potsdam. Much, Pfarrer, Löwenberg i. M. Parisius, Pfarrer, Grossbeeren. Passow, Pfarrer, Hohenfinow. Petri, Superintendent in Sorau. v. Puttkamer, Regierungspräsident in Frankfurt a. O. v. Rohr-Wahlen-Jürgass in Meyenburg. D. Scholz, Professor u. Pfarrer in Berlin. Schultze, Regierungs- u. Schulrat in Berlin. D. Seeberg, Professor in Berlin. D. Freiherr v. Soden, Professor und Pfarrer in Berlin. Standau, Pfarrer in Beutnitz. v. Tresckow, Landrat in Friedrichsfelde b. Berlin. Trinius, Geh. Regierungs- und Schulrat in Potsdam. Troschke, Vereinsgeistlicher in Berlin. Dr. Tschireh, Oberlehrer in Brandenburg. Völkel, Pfarrer in Gorgast. D. Weser, Pfarrer in Berlin. v. Winterfeldt, Landrat in Prenzlau. Zander, Pastor in Lenzen a. E.

Zu unserer Genugtuung können wir mitteilen, dass der Verein für Brandenburgische Kirchengeschichte an dem gedachten Tage begründet worden ist.

Es soll der Brandenburgia eine aufrichtige Frende sein, mit der neuen wissenschaftlichen Vereinigung gute Beziehungen zu unterhalten.

Herr Superintendent A. Niemann hat noch ein Orientierungsschriftchen verfasst, betitelt: Die Bedeutung der kirchlichen Ortsgeschichte zur Weckung und Vertiefung des kirchlichen Sinnes. (Berlin 1902. K. J. Müller, Evang. Buch- und Kunstverlag, C. Lützkendorf), das ich vorlege und Ihrer besonderen Beachtung nicht minder bestens empfehle.

XVI. Der Provinzial-Ausschuss für Innere Mission in der Provinz Brandenburg ist ebenfalls auf dem Gebiet brandenburgischer Geschichte und Heimatkunde soeben in Aktion getreten und hat folgende 4 Hefte zur Märkischen Kirchengeschichte herausgegeben.

1. Die Reformation in der Mark, von unserm Mitglied P. Lehmann, Hermersdorf.

2. Die Hugentotten in der Mark, von dem bewährten Forscher P. Conlon-Angermünde.

3. Kurfürstin Elisabeth von Brandenburg, die Bekennerin, von dem zu 1 genannten Verfasser und

4. Die Brüdergemeinde in der Mark. Von P. Schneider-Berlin.

Auch diesem volkstümlichen vaterländischen Unternehmen gilt unser heimatkundlicher Gruss.

#### D. Abbildungen.

Sie liegen wiederum recht ansehnlich vor.

XVII. Eine hübsche Ansichtspostkarte des neuen Märkischen Museums, Radierung in braunem Ton. Der Künstler gibt den stattlichen Gebäudekomplex bereits in seiner ihm leider zur Zeit noch fehlenden Vollendung.

XVIII. U. M. Herr Stadtbaumeister Broniatowski, welcher die Ausgrabungen auf der Baustelle des neuen Verwaltungsgebäudes zwischen der Kloster-, Parochial-, Juden- und Stralauer-Strasse eifrigst überwacht und bereits wichtige, Ihnen später vorzulegende Funde daselbst gemacht hat, benutzte die Gelegenheit, um von der freiliegenden Baustelle aus die Parochialkirche aufzunehmen, was später nach Anführung des Gebäudes unmöglich sein wird. Ich sage unserm gelehrten Mitgliede für die wohlgelungene Aufnahme verbindlichen Dank.

XIX. Herr Heinrich Zimmermann in Spandau hat die vorliegende wohlgelungene Photographie der dortigen „Seufzerlinde“ eingesendet mit folgendem Bericht dazu.

### „Die Seufzerlinde in Spandau.“

In nächster Nähe der noch mit Wall und Graben umgebenen Stadt Spandau, und zwar zwischen dieser und der Seegfelder Vorstadt steht eine wundervoll gewachsene, wohl mehr denn 200 Jahre alte Linde einsam auf freiem Felde hart an einer noch heute ungepflasterten Strasse. Diese trägt im Volksmunde den Namen „Armer Sünderweg“; führte er doch von der Stadt aus in ca. 10 Minuten nach der Hochgerichtsstätte, auf welcher in früherer Zeit die Verbrecher am Galgen aufgeknüpft, im letzten Jahrhundert jedoch bis zum Jahre 1845 durch „Köpfen“ hingerichtet wurden. Die Hinrichtungsstätte, die auch jetzt noch den Namen Galgenberg trägt, befand sich auf einer Anhöhe. Sollte eine Hinrichtung stattfinden, so wurde tags zuvor ein ca. 3 m hohes Gerüst mit Plattform hergerichtet und auf diese der Richtblock, ein mit Halsauschnitt und Vorrichtung zum Anschlallen der Arme versehener Holzklotz gestellt. Die Hinrichtung fand öffentlich in der Frühe des Tages statt. Nach vielen Tausenden zählten die Zuseher, die aus der Umgegend, besonders aus Berlin herbeizukommen pflegten. Schon am Tage vor der Hinrichtung strömte das Volk herbei, lagerte, soweit es Unterkunft in Spandau nicht gefunden, am Fusse des Galgenberges.

In Spandau entwickelte sich der reine Jahrmarktstrudel; die Strassen wurden selbst in der Nacht von Durchziehenden nicht leer; alles, alles zog eilig zu Fuss, Ross oder Wagen zur Richtstätte hinaus, um von einem möglichst günstigen Platze aus dem schauerlichen Schauspiel des Köpfens, das durch den Scharfrichter mit dem Beil erfolgte, zuschauen zu können.

Durch Kabinettsordre vom 24. April 1841 war bestimmt, dass in Spandau auch die zum Tode verurteilten Verbrecher Berlins und Potsdams hingerichtet wurden.

Die Verbrecher, welche im ehemaligen alten Potsdamer Thor, falls sie aus Berlin oder Potsdam nach hier kamen, untergebracht waren, wurden mittels des Schinderkarrens mit Tagesanbruch zur Richtstätte gefahren. Von jener Linde aus (die unser Bild zeigt) konnten die Missethäter die Stätte erblicken, auf der sie in wenigen Minuten ins Jenseits befördert werden sollten. Gewiss mag beim Anblick der grausigen Stätte manchem Verbrecher ein schwerer Seufzer entflohen sein, so wenigstens glaubte das Volk, und darum gab man der Linde den Namen, „Seufzerlinde“.

Dass jedoch auch Verbrecher leicht aus diesem Leben schieden, das beweist unter anderen ein gewisser Markendorf aus Berlin, der sich, als er auf den Klotz gelegt werden sollte, seines Halstuches entledigte und mit diesem dem Volke Abschiedsgrüsse zwinkte.

Ein anderer Verbrecher, der Bürgermeister v. Storkow-Tschech, der am 26. Juli 1841 in Berlin auf den König Friedrich Wilhelm IV. einen Mordversuch machte und deshalb in Spandau am 14. Dezember desselben Jahres hingerichtet wurde, versuchte noch, schon unter den Händen der Gehilfen des Scharfrichters, an das Volk eine Ansprache zu richten. Trommelwirbel der um das Schafott aufgestellten Soldaten hinderten ihn jedoch daran.

Der Galgenberg ist in den siebziger Jahren abgetragen worden, die Seufzerlinde jedoch scheint berufen zu sein, nachwachsenden Geschlechtern

die Erinnerung an die alte Zeit wach zu halten. Der Magistrat beabsichtigt nämlich, die Senfzerlinde, da das sie umgebende, zur Zeit mit einer Laubenkolonie besetzte Terrain nach Schleifung der Wälle zur Bebauung gelangt, zu schützen und der Nachwelt zu erhalten.

XX. U. M. Herr Otto Heumann überreicht auch hent wieder eine reiche Spende selbst aufgenommenener Photographien.

Nr. 1 bis 4. Erinnerungen an die Wanderfahrt der Brandenburgia nach Frankfurt a. O., (Oderbrücke, Rathans, Marienkirche innen und aussen).

Nr. 5 n. 6. Gipsbrüche von Sperenberg und die Mndtsche Gipsfabrik daselbst.

Nr. 7. Ehrenpforte für Kaiser Franz Josef am Tage des Einzugs am Pariser Platz 6. Mai 1900.

Nr. 8. Brandenburger Thor zu Berlin beim Einzug des Königs von Italien 28. August 1902.

Nr. 9. Der neue Rolandsbrunnen.

Nr. 10. Denkmal Kaiser Wilhelms I. in Gross-Lichterfelde.

Nr. 11 bis 16. Arbeiten am Teltow-Kanal (bei Teltow, Brücke bei Klein Machnow, Schleuse daselbst, Arbeiten bei Albrechts Teerofen, dgl. 2 Aufnahmen bei Kohlhasenbrück).

Ferner von der Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums am 26. v. M.

Die Schwedenschanze bei Forsthans Liepnitz; grosses Hünengrab an der Chaussee Ützdorf—Arendsee, kleines Hünengrab ebendasselbst und alter Teerofen zwischen dem Bogensee und der Mönchsbrücke.

Desgl. 5 Ansichtspostkarten, gekauft in Fehrbellin bei der in Gegenwart unseres Kaisers vollzogenen Einweihung des Denkmals des Grossen Kurfürsten zu Fehrbellin.

Auch hierfür verbindlichsten Dank.

XXI. U. M. Herr Ingenieur Paltzow übersendet 3 Photographien, welche er bei der Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums in die hünengräberreiche Umgegend von Sarnow und Kemnitz bei Pritzwalk, Kreis Ostprignitz am 19. Okt. d. J. unternommen: 1. Hünengrab bei zwei malerischen Kiefern dicht am Dorf Sarnow; 2. die mittelalterliche Feldsteinkirche von Sarnow mit stattlichem Turme und 3. eine Ansicht des auf der Höhe der Feldmark bei Sarnow belegenen, aber zu Kemnitz gehörigen, von uns untersuchten eisenzeitlichen Hünengrabes.

XXII. U. M. Herr Dr. Reichhelm-Treuenbrietzen übersendet 2 Photographien von dort als Erinnerung an die Brandenburgia-Versammlung daselbst: 1. Versammlung der Teilnehmer auf dem Burg-



wall, dem gastlichen Heim unseres verehrten Mitgliedes Postrat a. D. Steinhardt und eine Ansichtspostkarte darstellend einer Germanengruppe von 5 Kriegern, lagernd auf einen grossen Geschiebblock der Umgegend, an welchen in Runenschrift die Worte stehen „Heil Brandenburgia“ Das Gruppenbild ist für 60 Pf., die Ansichtskarte für 5 Pf. bei Herrn Dr. Reichhelm käuflich.

XXIII. U. M. Herr Wilhelm Pütz überreicht 1) 2 Bilder von Mohrin in der Neumark, Photographien und ein künstlerisch schön von ihm ausgeführtes Aquarell des altertümlichen Seethors daselbst. 2) Diluvial-Knochenfunde. In der Hardenbergstrasse zu Charlottenburg fand man, nach der „Tägl. Rundschau vom 29. Juli 1902“ bei Ausschachtungen für die Untergrundbahn den Schädel eines Auerochsen, welcher der geologischen Landesanstalt wie schon zuvor ein Stosszahn vom Mammut, übergeben wurde. Das Diluvium liegt in jener Gegend nahe unter der Strassenoberfläche.

Hierauf bezieht sich die Ihnen vorliegende Photographie eines Schädelbruchstücks von *Bos priscus*, dem Verwandten unseres Wisent, der nur noch in der Bialowiczer Pusta in Litthauen und im Kankasus wildlebend vorkommt und von dem ein Trupp sich in unserm Zoologischen Garten befindet. Beim Bau der Untergrundbahn auf sekundärer (alluvialer) Lagerstätte gefunden, ferner der ca. 30 cm. lange Dornfortsatz eines Rückenwirbels vom Mammut an gleicher Stelle gefunden Beide Stücke im Museum der Kgl. Geologischen Landesanstalt Herr W. Pütz überreicht feruer eine schöne Photographie des Gerippes vom Mammut, welches 1805 am Lena-Fluss in Sibirien entdeckt wurde und zu St. Petersburg im Museum für Naturkunde aufgestellt ist.

Eudlich 3. eine Photographie von dem Torell-Deukstein in Rüdersdorf, auf dem die Inschrift steht: „Torell. Schwed. Geolog.“ zu Ehren des grossen Forschers, dem wir die Feststellung der Glazialzeiten für Norddeutschland, speziell für das Rüdersdorfer Muschelkalkgebirge verdanken. Ich will noch hinzufügen, dass auf meine Anregung der Magistrat beschlossen hat, für die Fortsetzung der hiesigen Rüdersdorfer Strasse den Namen „Torell-Strasse“ vorzuschlagen, und dass dieser Name durch königlicheu Erllass genehmigt worden ist.

XXII. Herr Kustos Buchholz: Vor anderthalb Jahren zeigte ich hier eine Reihe von Berliner Ansichten vor, die im Nachlass eines in den 1860er Jahren verstorbenen Photographen gefunden und vom Märk. Museum erworben waren. Es waren meistens Aufnahmen aus den letzten 1850er Jahren, die auch alle, bis auf ein Blatt, festgestellt werden konnten. Dies Blatt stellte ein Haus von 3 Stockwerken mit einem Vorgarten dar, der durch eine niedrige mit Bogen verzierte Mauer abgegrenzt war und vor dem einige Wagen (eine Droschke und ein langer Lastwagen) standen. Rechts vom Hause war Gebüsch, aus dem

ein Oderkahnmast heransragte. Da ich die Photographie auch vielen älteren Kennern von Berlin resultatlos gezeigt hatte, so schien die Feststellung schon fast unmöglich, bis mir jetzt ein Zufall zu Hilfe kam.

Vor einigen Tagen erhielt das Museum aus dem Nachlass des im Jahre 1866 verstorbenen, namentlich durch die Herstellung der Granit-schale im Lustgarten und der Friedenssäule auf dem Bellealliance-Platz bekannten Baurats und Stadtältesten Cantian eine Anzahl Bildwerke, unter denen ein Aquarell von circa 1840 das Haus Cantians auf der Museumsinsel, an der später „Cantianstrasse“ genannten Uferstrasse, darstellte und zwar ungefähr von der Stelle aus gesehen, wo die Burgstrasse und die Neue Friedrichsbrücke zusammenstossen. Man sieht rechts das aus Friedrichs II. Zeit herrührende grosse Manufakturgebäude, dahinter Monbijou und weiter auf dem rechten Spreenfer einige Privatbaulichkeiten, auf dem linken Spreenfer das Cantiansche Haus. Beim Anblick dieses Hauses und der mit Bogen verzierten Vorgartenmauer kam mir sogleich jene räthelhafte Photographie in Erinnerung und beim Vergleich ergab sich die Identität beider Häuser.

Wir haben somit Bilder jenes Teils der Museumsinsel aus der Zeit von 1840 und von 1858, die sonst nicht mehr existieren, auch nicht mehr rekonstruiert werden könnten, weil inzwischen dort eine vollständige Umwandlung stattgefunden hat. Zuerst bedingte der Bau der Nationalgalerie, der 1866 begann, die Beseitigung der Reste der ehemaligen kurfürstlichen Orangerie, die zuletzt von der Zollbehörde benutzt wurde; ebenso des Badehauses Cantianstrasse 1. Bald darauf wurde auch die ganze Cantianstrasse beseitigt und auf der Spitze der Museumsinsel erfolgte die Erbauung der Kunstausstellungsbaracken, die in neuester Zeit wieder dem Ban des Kaiser Friedrich-Museums weichen mussten. Dann, Ende der 1870er Jahre, verursachte der Bau der Stadtbahn weitere Veränderungen, und die Bildhauerschuppen, die dann noch zwischen Stadtbahn und National-Galerie standen, wurden der Erbauung des Pergamon-Museums geopfert.

Von grossem ortsgeschichtlichem Interesse ist ein aus demselben Nachlass herrührendes grosses Gemälde, das die Kupfergrabenseite der Museumsinsel in dem Augenblick darstellt, in dem die grosse, noch roh bearbeitete Granitschale nach Entladung aus dem Schiff mittels eines kolossalen Gerüsts in Gegenwart geladener Personen fortbewegt wird.

Herr Kustos Buchholz legt eine Festschrift der grossen Borsigwerke vor, die in Tegel am 21. Juni 1902 „zur Feier der 5000ten Lokomotive“ erschienen ist. Sie enthält nicht allein eine Übersicht über die Entwicklung der berühmten Fabrik von 1837 an, sondern auch die Biographien des Begründers August Borsig, seines Sohnes Albert Borsig und seiner Enkel, der jetzigen Besitzer, deren Portraits und eine grosse Zahl Abbildungen aus der Fabrik.

Die grosse auf den Tod von August Borsig 1854 geprägte Medaille, sowie ein Exemplar derjenigen, die an Arbeiter der Fabrik nach 25jähriger Dienstzeit verteilt wird, lasse ich zur Ansicht zirkulieren.

## Loewe als Hohenzollernsänger und seine Beziehungen zu Friedrich Wilhelm IV.

Von Dr. M. Runze.

Carl Loewe, geboren den 30. November 1796 in dem damals schon preussischen Städtchen Löbejün unweit Halle a. S., lebte von Jugend auf in der Begeisterung für König und Vaterland. Als zehnjähriger Knabe durchlebte er 1806 Schmach und Schmerz des Vaterlandes. Sein feiner musikalischer Sinn und sein vorzügliches Gehör, welches beides ihm von frühester Jugend zu eigen gehörte, erfasste mit Vorliebe die damals gesungenen vaterländischen Lieder; die Melodien zu zweien derselben sind uns nur durch Loewes gelegentliche Anzeichnung erhalten geblieben:

„Friedrich, steig aus Deinem Grabe,  
„Rette Deine Nation,  
„Deine Ehre, Kron' und Habe  
„Aus der Hand Napoleon;“

und ein Trauerlied auf den Prinzen Louis Ferdinand:

„Klaget, Preussen, ach er ist gefallen!“

Eines Tages, es war im Oktober 1806, sah der Knabe Loewe, wie in seinem Heimatort alle Mann eilig auf den Kirchhof liefen und sich auf die Erde, auf die Grabhügel warfen, indem sie mit dem Ohre auf ein Geräusch horchten. Es war der Geschützdonner der Schlacht bei Jena, der auch in Löbejün deutlich zu vernehmen war. Loewe indess hatte nicht nötig gehabt, sein Ohr an das Grab zu halten; mit seinem ausgezeichneten Gehör vernahm er den Schlachtendonner durch die Luft.

Ein Trauergesang für Chor auf die Königin Luise:

„Trauert laut, Preussens Völker,  
„Klagt der Mutter Heimgang sehr etc.“

dürfte die erste patriotische Komposition Loewes gewesen sein. Leider ist dieses Jugendwerk (es ist in meinem Besitz) bisher nur in einzelnen Stimmen vorhanden.

Loewe war mit zehn Jahren nach Köthen und wenige Jahre darauf nach Halle gekommen, wo er des damals berühmten Professor Türk Musikunterricht genoss. Im Jahre 1812, als der Sturm der Er-

hebung durch die deutschen — und besonders die preussischen — Lande zu brausen begann, bemühte Loewe sich vergeblich angeworben zu werden; wegen seines damals noch schwächlichen Körperbaues wurde er zu seinem grössten Schmerz abgewiesen. Erst später, als er 1817 nach Absolvierung des Hallenser Gymnasiums dort Theologie und Philosophie studierte, trat er als Freiwilliger bei den Jägern ein und fühlte sich als preussischer Soldat. Den Mannschaften nützte er für den Dienst dadurch, dass er das Signalwesen musikalisch verbesserte und durch Unterlegen geflügelter Textworte, die er zu den Signalmelodien erfand, bewirkte, dass die Soldaten dieselben auch behalten konnten.

Die Freiheitskriege selbst waren inzwischen von ausserordentlichem Wert für ihn gewesen, und zwar nicht nur, weil durch sie sein treuer patriotischer Sinn gestählt wurde, sondern mit gespanntem Interesse hatte er auch persönlich an allen kriegerischen Vorgängen, die sich in seiner engeren Heimat vollzogen, teilgenommen. Halle ward bald von den Franzosen, bald zum Teil von Russen, dann von Blücher besetzt. Er bewunderte den berühmten Haudegen, wie er über die schlesische Armee die Parade abhielt und soll — wie wenigstens die Hinterbliebenen Loewes berichten — bei ähnlichem Vorgänge auch den grossen Korsen gesehen haben; er hörte den Geschützdouner der Schlacht bei Leipzig und ward, als er die Tage darauf das Schlachtfeld durchstreifte, von beutelustigen Kosacken bis aufs Hemd ausgeplündert.

In etwas spätere Zeit fällt die Komposition einer patriotischen Festkantate, welche entweder die Vereinigung Rügens oder die Neuvorpommerns mit Preussen zum Gegenstande hat. Dieselbe atmet edelste Vaterlandsliebe und treueste Anhänglichkeit an das Hohenzollernthum.

Loewe hat drei Hohenzollernkönigen treu gedient. Schon König Friedrich Wilhelm III. nahm Anteil an seiner Persönlichkeit und seinem Künstlergange. Loewe widmete ihm sein grosses 1829 komponiertes Oratorium „Die Zerstörung von Jernsalem“; 1834 wurde Loewe dem Könige im Anschluss an die Aufführung seiner Oper „Die drei Wünsche“ vorgestellt, der sich sehr freundlich und anerkennend über dieses Werk äusserte.

Bekannt ist die besondere Vorliebe, die König Friedrich Wilhelm IV., sowohl als Kronprinz wie nachmals als König, für Loewe und seine Werke allzeit bewahrt hat.

Loewe hat die weitgehende Huld, die sein von ihm so hochverehrter König ihm dargebracht, stets mit tiefster Dankbarkeit gelohnt. Den Anfang zu diesen Beziehungen dürfte eine bisher unbekannt gebliebene Komposition gemacht haben, die Loewe seinem Herrn zu dessen Vermählungsfeier im Jahre 1823 widmete; es ist der Festhymnus „Heldentum und Liebe“ für grosses Orchester, Chor und Soli. Derselbe

befindet sich auf der königlichen Hansbibliothek im Schlosse allhier. Persönlich lernte der Kronprinz Loewe kennen im Jahre 1826 bei dem kunstsinnigen Bischof (damalige Bezeichnung für den Generalsuperintendenten) Ritschl in Stettin. Letzterer (Vater des berühmten Göttinger Theologen Albrecht R.) war auch im musikalischen Urteil eine Autorität. Loewe sang damals dem Kronprinzen mehrere Gesänge seiner Komposition vor, namentlich Gesänge nach Byronscher Dichtung. Der Prinz äusserte sich sehr günstig über seine Art der Auffassung.

Über die erneuerte Bekanntschaft im Jahre 1832 erzählt Loewe: „Der hohe Herr sagte mir viel Anerkennendes über mein Oratorium (Die Zerstörung von Jernsalem), dann leitete der Prinz das Gespräch auf alte Musik, und ich erkannte bald, wie bewandert er in der alten italienischen Musik sei. Er fragte nach meinen neuesten Kompositionen, und ich erzählte ihm von einer neuen eines geistlichen Liedes von Elisa von der Recke: „Christi Huld gegen Petrus“. Se. Königliche Hoheit bat mich, ihm dieses Lied in einer Abschrift einzusenden.“ Auch dies Lied befindet sich samt jenen anderen Loeweschen Werken, welche vordem im Musik-Salon König Friedrich Wilhelms IV. in Sanssouci waren, jetzt auf der Königlichen Hausbibliothek. Loewe hatte es bald darauf „Sr. Königl. Hoheit dem Kronprinzen von Preussen, seinem gnädigsten Herrn und Statthalter“ überreicht. Kürzlich habe ich zu diesem tiefempfundenen und stimmungsvollen geistlichen Liede (As-dur; Larghetto) auch die erste Skizze aufgefunden.

Kronprinz Friedrich Wilhelm kam häufiger nach Stettin; besondere Anziehungskraft dürfte für ihn auch das ruhmreiche 2. Infanterie-Regiment geübt haben, dessen Chef er seit 1815 war, und das seit seinem Regierungsantritt zum „Königsregiment“ ernannt ward. Der Prinz besuchte bei solchen Gelegenheiten mit Vorliebe die Jakobikirche. Loewes Tochter Julie erzählt von einem solchen Besuche desselben — es dürfte Ende der zwanziger Jahre gewesen sein —, als auch Loewe zugleich in der Kirche anwesend war. Dem hier zwischen beiden geführten Gespräche soll Loewe die erste Anregung zur Schaffung der neuen Form des Oratoriums verdankt haben, wie solches mit den „Sieben Schläfern“ in die Musikkultur von ihm eingeführt wurde. Notizen von einem alten Schüler Loewes aus jener Zeit bestätigen solche Begegnungen Loewes mit dem hohen Herrn noch in späteren Tagen: „Der hochselige König Friedrich Wilhelm IV. besuchte stets die Jakobikirche, falls er an einem Sonntage in Stettin weilte. Einmal war ich Zeuge, wie des Königs Majestät, nur von seinem Adjutanten begleitet, unangemeldet vor dem Portal der Kirche vorgefahren kam und dieselbe betrat. Kurz zuvor war Loewe auch eingetreten. Den König begrüßend, erbot er sich natürlich sofort zu seinem Führer und öffnete ihm das Chor, welches die Majestät zu besuchen pflegte. Das darauf folgende

Spiel auf der schönen grossen Orgel wird mir nie aus dem Gedächtnis kommen.“

Loewe sang seinem Königlichen Gönner seine Balladen ausserordentlich gern vor. Er schreibt darüber: „Hier fand ich nicht allein volles Eingehen in meine Arbeit, sowohl im Text als in der Musik, sondern auch Aufmunterung zu neuem Streben und zu erweiterter Tätigkeit.“

Die Zuneigung des Kronprinzen zu dem genialen Balladensänger steigerte sich von Mal zu Mal. Im Jahre 1834 wurde am Kronprinzenlichen Hofe Loewes grosse Ballade „des Bettlers Tochter“, deren Übersetzung aus dem Englischen des Percy vom Prinzen Carl von Mecklenburg herrührte, mit handelnden Personen aufgeführt; der Kronprinz liess Loewe als Zeichen seiner Wohlgeneigtheit eine goldene Medaille überreichen mit seinem Brustbilde auf der einen und der Inschrift auf der anderen Seite: „dem Musikdirektor Loewe.“

Ende Sommer des Jahres 1836 war der Kronprinz wiederum in Stettin und beehrte am 25. August die musikalische Abendgesellschaft des Bischof Ritschl mit seinem Besuch. Loewe, der zugegen war, erzählt u. a. „Der Kronprinz war sehr heiter und liebenswürdig. Er hat viel mit mir geplaudert.“ Nachdem mehrere Nummern vorgetragen waren, wählte der Kronprinz Loewes „Marienritter“ (aus op. 36), „den er sehr lobte, dann Mahadöh (aus op. 45) und die nächtliche Heerschau (op. 23), was ihm alles sehr gefiel. Bei der nächtlichen Heerschau schlug er Takt und meinte, der Marsch wäre ganz göttlich.“ Im Jahre 1837 beauftragte der Kronprinz Loewe durch den General von Pfuël mit der Komposition der spanischen Romanze „Zumalacarregui“.

Der Brief des Kronprinzen an Pfuël lautet:

„Hier ein Taschenbuch und in demselben ein Lied auf Zumalacarregui\*  
„Ich mache Ihnen dies kostbare Geschenk aus Eigennutz bester Pfuël.

\* Der bekannte spanische Freiheitskämpfer, † 15. Juni 1835 infolge einer Schusswunde bei Belagerung der Stadt Bilbao. Die Romanze beginnt:

Leon und Castilien waffnen,  
Aragonien, Catalonien  
Und Galizien und Asturien  
Hängen Kriegesfahnen aus.

Die letzte Strophe:

Hängt dem Tod das goldne Vlies um,  
Nennt, Marschälle, ihn Grossmarschall!  
Er zermalmt Euren Hammer,  
Zumalacarregui.

Taus hielt lächelnd Pampeluna?  
Recht, den Grauen freuts zu tanzen  
Auf des Löwen Grab: Schlaf, Löwe  
Zumalacarregui.

„Ich hoffe nämlich, das Lied wird Sie wüthend begeistern und Sie werden „Loewe begeistern und ihn dahin bringen, dass er es in fassliche Musik „setze, auf dass unser Kriegsvolk zuweilen vom baskischen Helden „singe. Schade ist, dass Sie uns hier nicht haben besuchen können. „Ich hätte Sie gern zu dieser nun schriftlich gegebenen Kommission in „eigner Person geheizt. Das Lied ist so aus einem Guss. Da darin „zuletzt die Esel auf des Löwen Grab tanzen, wär's schön, wenn unser „Loewe über jener Eseln Stall brüllte. — O welch schlechter Witz!

„Ach mir ist nicht witzig zu Mut. Des teuren Onkels Tod\*) und „die letzten Ehren, die wir ihm heut erwiesen, machen mich ganz „schwermütig. Wieder ein Mann von Geist und Willeu weniger! Gott helf uns.

„Leben Sie wohl.

Friedrich Wilhelm.

„Dem Loewen meinen Gruss zuvor und meine Bitte dies schwung-  
haft zu komponieren.“

Loewe machte sich sofort an die Arbeit; dieselbe wurde bei erneuter Anwesenheit des Kronprinzen im Herbste 1837 in Stettin demselben von dem Sängerkhor der beiden pommerschen Grenadier-Regimenter No 2, (dessen Chef der Kronprinz war, nachmals „zum Königsregiment erhoben“) und No. 9 (heute das Regiment Colberg), vor dem Fenster seines Absteigequartiers im Ständehaus vorgetragen.

Unter dem 1. März 1838 schreibt Kronprinz Friedrich Wilhelm, dem Loewe inzwischen die sauber ausgeschriebene Romanze in verschiedensten Arrangements hatte überreichen lassen, folgenden eigenhändigen Brief:

„Heute finde ich Ihren Brief vom 15. Januar und erinnere mich zu „meinem Schrecken, dass ich Ihnen kein Wort des Dankes für „Zumala-  
„carraguy“ und für die Musiksendung gesagt habe. Ersteres Gedicht „haben Sie ganz Ihrer würdig, mein bester Loewe, in Musik gesetzt. „Haben Sie auch vielleicht die Soldatenkehlen anderweitig mehrstimmig „bedacht? Ich möchte es geru unter dieselben in Schwang bringen. „Unter Ihren horazischen Liedern entzückt mich ganz vorzüglich der „bandusische Quell.

„Ich sage Ihnen meinen herzlichsten Dank für den neuen, schönen „Genuss, den ich Ihnen schuldig bin.

„Auf Wiedersehen.

Friedrich Wilhelm.“

Das Jahr 1837 dürfte schon vorher, etwa Mitte Juni, den Kronprinzen nach Stettin geführt haben. Wenigstens ist aus einem Briefe Loewes, den er unter dem 28. Juni 1837 an Wagenführ schreibt, solches zu schliessen. Loewe macht nämlich Mitteilung von seinem nachmal

\*) Gemeint ist Herzog Karl Friedrich August von Mecklenburg-Strelitz, dessen Todestag war der 21. Sept. 1837; demnach ist die Abfassungszeit des Briefes zu bestimmen.

so berühmt gewordenen „Fridericus Rex“ und schreibt: „Der Kronprinz hat es sich von den Soldaten und mir wiederholt vorsingen lassen und mir wiederholt Seinen höchsten Beifall zu erkennen gegeben“

Auch als König bewahrte Friedrich Wilhelm dem Stettiner Meister seine besondere Gönnerschaft. Hiervon legt u. a. folgender Brief des Königs<sup>\*)</sup> Zeugnis ab:

„Wie können Sie glauben, hester Loewe, dass ich den „Palestrina“ vorübergehen lasse, ohne ihn zu hören, wenn ich irgend kann. Haben Sie hent Abend nichts mit den Proben vor, oder wollen Sie nicht die Lind hören — nur in diesem Fall — frage ich Sie, ob Sie Uns hent Abend 8 Uhr hier in Ch. besuchen wollen und Uns vielleicht Neues von Ihren Kompositionen mitbringen. Lassen Sie mir nur mündlich durch den Boten Antwort geben. Friedrich Wilhelm.

„Charlottenburg, den 16. Dez. 1845.“

Wie L. Giesebrecht, Loewes dichterischer Freund, mitteilt, hatte sich der König über dieses Oratorium, das er schon vordem in Stettin gehört, sehr günstig geäußert, und in demselben einen bedeutenden Fortschritt gegen die sieben Schläfer gefunden.

Loewe erzählt später: „Nachdem er den Thron bestiegen hatte, behrte Friedrich Wilhelm IV. auch das Haus des jetzigen Feldmarschall von Wrangel, der damals der kommandierende General in Stettin war, sowie die Salons des Oberpräsidenten von Bonin mit seiner Gegenwart. In diesen Häusern hatte ich Gelegenheit, dem kunst sinnigen Fürsten und selten liebenswürdigen Mann meine Balladen vorzutragen.

Er gewann diese bald so lieb, dass er mich oft an seinen Hof befahl. Einmal musste ich acht Tage hindurch in Potsdam bleiben und des Abends vor ihm singen.<sup>\*\*)</sup>

Er hat mir seine Huld und Gnade auch als König bewahrt, und viele Jahre hindurch liess er sich meine neuen Kompositionen vortragen.

\*) Loewe schrieb u. d. 16. Dez. 1845 von Berlin an den König: „Euere Majestät haben bei meiner letzten Anwesenheit in Potsdam mir die Aufmunterung geschenkt, mich zu veranlassen, mein Oratorium „Palestrina“ in der Singakademie hierselbst zur Aufführung zu bringen“ und hiel seine Majestät ein, der Aufführung beizuwohnen. Der König wandte das Blatt von Loewes Brief und schrieb, wie oben. Beide Briefe sind in meinem Besitz.

\*\*\*) Rauch schreibt u. d. 31. Januar 1848: „Abends bei Ihren Majestäten, wo der Musikdir. Loewe seine schöne Komposition „Das Gebet des Propheten“ gesungen, Lieut. v. T. seinen Fischer von Goethe, Kaiser Heinrich etc. aufm Klavier begleitend vortrug. Diese an so ruhigen Orte in allen Theilen vortrefflich accentuirten Musikstücke, vom Meister selbst vorgetragen, war ein Genuss, der mir selten gewährt ist. Der König zeichnete mir die Aufgabe einer Gruppe „Moses im Gebet“ zur Skizzirung auf.“ So entstand auf Grund des (verschollenen) Loeweschen „Gebet des Propheten“ Rauchs berühmte Moses Gruppe.



Konnte es wohl anders sein, als dass ich ihm mit ganzer Seele anhänglich und ergeben war?

Während ich vor ihm sang, pflegte er ganz nahe am Flügel rechts von mir seinen Platz zu nehmen, und zwar so, dass er mir voll ins Gesicht sehen konnte. Das sicherste Wohlgefallen fanden bei ihm stets meine historischen Balladen. Ganz besonders liebte er die vier Balladen über Carl V.<sup>\*)</sup> und die Nummern aus dem „letzten Ritter“ von Anastasius Grün.<sup>\*\*)</sup> Mit meinem „salvum fac regem“ liess sich Se. Majestät gern an seinem Geburtstage, den 15. Oktober, durch den Dom-Chor wecken.

Hatte ich eine Ballade vor ihm gesungen, so pflegte der König mit der grössten Bestimmtheit zu sagen: „Dieser Stoff ist wahr“, oder „der Stoff ist hübsch, aber er ist erdichtet.“ — „Durch das künstlerische Interesse und das persönliche Wohlwollen eines so hochbegabten Königs beehrt zu werden“ — so urteilt Loewe am Abend seines eigenen Lebens — „muss für jeden Künstler eine anregende Bedeutung haben, ihn zu frohem Schaffen und glücklichem Streben ermuntern. Und wahrlich, diese königliche Gnade leuchtet noch heute wie ein heller Stern in die Welt meiner Erinnerungen hinein, wie in meine nun stiller gewordene Zelle.

Und mit wie klarem ungetrübtem Blicke, mit wie sicherem Urteil, mit welcher Fülle von Wissen und gereifter Anschauung urteilte Friedrich Wilhelm IV. über alles, was irgend einem Gebiete der Kunst angehörte. Mit welcher bewundernden Verehrung hörte man ihm zu, wenn er über solche Dinge sprach.

Mit wie tiefer Rührung habe ich, noch lange nach seinem Tode, Arbeiten von mir auf demselben Flügel in Saussouci liegen sehen, an dem ich früher so oft das Glück gehabt hatte, ihm meine Balladen vortragen zu dürfen.“

Auch in den fünfziger Jahren musste Loewe dem geliebten Könige noch häufig seine Balladen vorsingen. So berichtet Loewe unter dem 13. August 1853: „Um 8 Uhr hatte ich die Gnade, den König zu erwarten.<sup>\*\*\*)</sup> Seine Majestät fragten in Ihrer leutseligen Fürsorge als Wirt: „Haben Sie denn auch eine Tasse Thee bekommen, lieber Loewe, wir haben schon auf dem Schiff getrunken.“ Ich sagte, mich verneigend, das ich alles hätte, was ich mir nur wünschen könnte.

\*) „Kaiser Karl V.“ Vier historische Balladen: Das Wiegenfest zu Gent (Anastasius Grün), Karl V. in Wittenberg (Hoblfeld), der Pilgrim vor St. Just (Gr. v. Platen), die Leiche zu St. Just (Anast. Grün). Op. 124.

\*\*\*) Max in Augsburg; Max und Dürer; Max' Abschied von Augsburg. Op. 124.

\*\*\*\*) Nämlich in Putbus. Loewe war dorthin vom Könige befohlen.

„Otto“\*), mit dem begann ich, machte einen tiefen Eindruck. Ich war noch besser bei Stimme, als am Abende vorher, Höhe und Tiefe war gleich willig, dass ich öfter moderierte. Der Saal, ein oblonges Viereck mit drei Fenstern, gewährte einen herrlichen Klang, weil er keine Decken hatte. Nach „Otto“ kam „Meister Oluf“\*\*) und „das Wiegenfest zu Gent.“ Dann befahlen Se. Majestät die Tafel; das Gespräch lenkte sich auf Palestrina. Nach der Abendtafel: „Der Feldherr“ (NB. von Bonaparte in Kairo handelnd, Dichtung von O. Gruppe), wobei Se. Majestät bemerkten, dass nicht ein wahres Wort an der Erzählung des Dichters wäre, Er wüsste ganz gewiss, dass Bonaparte nicht in die Hospitale der Pestkranken gegangen wäre. Es gäbe auch ein schönes Bild über die Sache von einem französischen Maler — —, auch der habe gesagt, dass alle Nachforschungen über diese Erzählungen vergebens gewesen wären. Se. Majestät lobten meine Musik, weil sie den französischen Geist und Charakter so treu abspiele! Der „Landgraf Ludewig der Heilige“\*\*\*) machte ungemeinen Effekt; auch die Herren der Umgebung konnten ihr Wohlgefallen nicht unterdrücken, — ein ehrerbietiges Rauschen deutete dieses an. Der König las sich den Text wiederholt über, fragte ob es der Berliner Gruppe wäre, der ihn gemacht. Die Ballade ist auch hübsch, — so kurz und drastisch; ich singe sie sehr gern und habe immer meine Freude daran gehabt. Den Schluss machte der „Papagei“†), ein drolliges Gewächs, was wenigstens erheiterte. Se. Majestät gaben mir beim Abschied Ihre Hand, auf die ich mich ehrerbietigst neigte.“

Mit besonderer Vorliebe liess sich der König in späteren Jahren die Balladen vom Kaiser Max von Loewe vortragen††), so noch im Jahre 1855, am 3. Juni, und in Stargard am 31. August 1856. Auch Ihre Majestät, die Königin Elisabeth pflegte den Balladenvorträgen des Stettiner Barden ganz besondere Aufmerksamkeit dabei zu leihen. Ueberhaupt hatte die Königin von jeher innigen Anteil an Loewe's Kompositionen genossen. Schon im Jahre 1832 nahm die hohe Frau die Widmung seiner in der Zeit von 1821 bis 1832 komponierten, zum

\*) „Kaiser Ottos Weihnachtsfeier.“ Dichtung von dem früheren Kultusminister v. Mähler. Op. 121 Nr. 1. Wie aus Loewes mündlicher Erzählung bekannt ist, wünschte der König, Loewe möge Chöre zu dieser Ballade setzen.

\*\*) „Meister Oluf der Schmied auf Helgoland“ oder „Odins Meeresritt“ Op. 118, Dichtung von Aloys Schreiber, eine der genialsten Kompositionen des Meisters (führte ursprünglich den Titel: „Der schnelle Reiter).“

\*\*\*) Op. 67 Nr. 3, beide Gedichte von Gruppe.

†) Humoristische Ballade „Das war die Schlacht von Waterloo“ (Rückert) Op. 111.

††) Frau Julie von Bothwell, Loewe's älteste Tochter, hat vor Jahren ein anmutiges, auf Wahrheit beruhendes, Lebensbild über ihres Vaters Vorträge der Max-Balladen vor dem Könige geschrieben. — (Übrigens waren auch die anderen historischen Balladen, wie die „Glocken zu Spier“ und vor allem „Herr Heinrich“ beim Könige ausserordentlich beliebt.

Teil ganz köstlichen, „Geistlichen Gesänge“ (op. 22, 2 Hefte) hndvollst entgegen. Und noch im Jahre 1862 gewährte sie dem Meister auf seinen Wunsch, dass er einige Gebete aus dem Gebetbuche des hochseligen Gemahls komponieren durfte; nach baldiger Uebersendung derselben empfing Loewe von der hohen Frau ein herzlich gehaltenes Schreiben voller Wertschätzung und Wohlwollens.

Der persönlichen Anregung König Friedrich Wilhelms IV. ist die Entstehung einer ganzen Reihe Loewescher Kompositionen zu verdanken, — so vor allem die grossartige, ebenso tief wie prächtig gehaltene, dabei im edelsten Balladenstil einherfliessende alte Maurenballade „Der Sturm von Alhama“, op. 54; sodann die Kantate „Die Hochzeit der Thetis“ und das Oratorium „Polus von Atella“.

Übrigens wahrte Loewe seinem königlichen Herrn und Gönner gegenüber seine Selbständigkeit. Eine Aufforderung ganz an den königlichen Hof anzusiedeln, um in der Nähe des Königs zu bleiben, schlug er aus. Er wollte doch lieber in Stettin in Schweisse seines Angesichts sein Brot verdienen, um — nebenher Balladen zu komponieren. Er fürchtete, in Berlin und am Hofe lebend, würde seine Originalität beeinträchtigt werden. „Dann kann ich ja gar keine Balladen mehr komponieren“ äusserte er einmal mit Bezug hierauf. Auch erzählte er, bestimmend für seine Ablehnung des königlichen Wunsches sei ein Traum gewesen, den er gehabt. Ihm sei nämlich der alte Fritz erschienen, habe ihn vorwurfsvoll angesehen und zu ihm gesagt: „Er Narr! Er isst Herreubrot und will Gnadenbrot!“

Dieselbe Liebe und Treue übertrug Loewe später auch auf den grossen Bruder des kunstliebenden Königs, unsern gefeierten König und Helden Wilhelm I. Und auch der grosse König blieb in gleicher Weise wie sein edler Bruder Loewe zugethan.

Die Hohenzollernballaden und -Gesänge Loewes hatte ich im Jahre 1898 bei Breitkopf & Haertel in dem Loewe-Hohenzollern-Album herausgegeben, und zwar in Band I deren 19 für Männerchor, in Band II deren 10 für 1 Singstimme mit Klavierbegleitung. Inzwischen ward mir Gelegenheit, eine ganze Anzahl der interessantesten Hohenzollerngesänge neu aufzufinden, die noch nie gedruckt gewesen, ja von deren Existenz niemand bisher eine Ahnung gehabt; dieselben sind dem Bande II einverleibt. Die so entstehende zweite Ausgabe dieses Werkes bildet zugleich den V. Band der von mir besorgten Loeweschen Gesamtansgabe in XVII Bänden bei Breitkopf & Härtel und erschien November 1899.

Die erste Ballade, welche Loewe im Hinblick auf Hohenzollerer schrieb und veröffentlichte, behandelt eine Denkmalsage vom grossen „Kurfürsten und der Spreejungfrau“, die indes nicht Lokalsage ist oder dazu geworden ist, sondern vom Dichter Friedrich von Kurowski-Eichen frei

erfunden zu sein scheint. Vgl. hierüber den Artikel „Die Spreenornte“ im „Bär“ vom 15. Februar 1896 S. 75 und 76 von unserem hochverehrten Herrn Vorsitzenden, Herrn Geheimrat Ernst Friedel, an den ich mich aus Unkenntnis über diese angebliche Berliner Sage seiner Zeit gewandt hatte (vergl. auch A. Nico. Harzen-Müller: „Centralblatt für Chorgesang“ XIII No. 1, S. 5). Der Text stellt in F. v. Kurowski's sämtl. Werken 3, 541 (Erfurt u. Gotha 1831), muss also wohl vorher dem Komponisten aus einem Almanach bekannt geworden sein.

Die Spreenympe (Norne ist eine missbräuchliche Anwendung des skandinavischen Ausdrucks) zürnt, dass Friedrich I. durch Andreas Schlüter ein Königsschloss erbauen und den Wohnsitz seiner Ahnen, das Kurfürstenschloss, niederreißen lässt. Bei Nacht, als viele Riesen dies Werk ausführen wollen, ruft sie den Kurfürsten Friedrich Wilhelm aus seiner Gruft zum Schutze seiner Wohnstätte auf. Er erscheint als eherner Reiter auf ehernem Ross, die Riesen halten erschreckt in ihrer Arbeit inne. Wie der Dichter in einer Fortsetzung seines Gedichtes, betitelt: „Das Standbild des grossen Kurfürsten in Berlin“ (Werke 3, 243) schildert, ermannen sich die Riesen wieder und banen statt der Wasserseite des Schlosses Brücken, Dom und säulengetragene Zinnen (das Alte Museum) neben dem Strombette auf. Die Nympe ergreift vier von ihnen und wirft sie gefesselt vor dem Kurfürsten hin, lockt aber diesen vergeblich, mit ihr stromaufwärts zu reiten. Eine phantastische Ausdeutung der Entstehung des Schlüter'schen Erzbildes vom Grossen Kurfürsten.

Der Dichter Friedrich Carl Anton Bernhard v. Kurowski war 1780 auf dem Rittergute Eichen im Wehlaner Kreise geboren, studierte seit 1797 in Königsberg die Rechte, ward später russischer Offizier, dann Kommissar bei der Gewehrfabrik zu Kloster Saarn und starb am 16. Juni 1853 im Forsthause Magdeburgforst bei Ziesar bei seinem Freunde, dem Oberförster v. Leblank.

Loewe komponierte diese Ballade im Jahre 1826; sie erschien im selben Jahre. Sie trägt die Spuren echten Balladenstils und echter Balladenkunst; die Originalität der Erfindung, die Kühnheit des Ausdrucks ist an einzelnen Stellen wie dem „Bau der Riesen“, dem Bruch des gepflasterten Dammes, dem Fortgeleitn des gepanzert zu Ross dem Grabgewölbe entstiegenn Kurfürsten zur langen Brücke durch die Spreejungfrau unverkennbar. Schon ein Jahr vorher, also 1825, hatte Loewe eine Ballade desselben Dichters „Die preussische Kriegerin“ komponiert, die indes bisher nie erschienen war, von deren Vorhandensein auch niemand eine Kunde hatte. Ich habe dieselbe in Loewes Originalhandschrift, auf 2 losen Notenblättern, vor drei Jahren aufgefunden. Sie trug keine Überschrift; ich gab ihr, da ich dieselbe für Band V der Loewe-Gesamt-

Ausgabe sogleich in Druck gab und der Dichter — also auch dessen Überschrift — noch nicht ermittelt war — den Titel „Die Heldenbraut.“

Die historische Grundlage der Ballade ist vermutlich der Heldentod der Potsdamer Unteroffizierstochter Eleonore Prochaska, die unter dem Namen August Reuz nnerkannt in die Lützowsche Freischar eintrat und am 16. September 1813 im Gefecht an der Göhrde, während sie beim Sturm auf eine von den Franzosen besetzte Anhöhe die Trommel schlug, tödlich verwundet ward. Sie starb am 5. Oktober 1813 zu Dannenberg. (Vergl. Friedr. Förster, Preussens Helden 527, 865 (1889). Auch Rückert (Poetische Werke 1, 210) besang das Ende der Heldin. Weniger zutreffen möchte der Inhalt unserer Dichtung auf Johanna Stegen, ein Mädchen aus Lüneburg, das den Tirailleuren und Jägern des 2. Infanterie-Regimentes im Gefecht bei Lüneburg am 2. April 1813, als sie sich verschossen hatten und der Munitionswagen wegen des feindlichen Geschützfeners in bedeutender Entfernung rückwärts aufgestellt werden mußte, die Patronen in der Schürze zutrug, — da von deren Heldentod nichts berichtet wird (vergl. Geschichte des Königlich Preussischen 2. Infanterie-(Königs-)Regiments von A. von Mach, 1843 S. 223); dagegen könnte hier auch an Ilse Hornbostel aus Oldendorf, Kr. Celle, gedacht werden, die, bei der 2. Komp. des Bremisch-Hanseatischen Inf.-Rgts. eingetreten, ihrem Bräutigam im Kampf zur Seite eilte (vergl. Beilage 192 der Hamburger Nachrichten vom 17. August 1899).

Aus der Mitte der dreissiger Jahre stammt Loewes „Preussenlied“ (siehe Band V der Loewe-Ges.-Ausg. Nr. 11). Es beginnt mit dem Kehrreim, der nach jeder Strophe wiederkehrt:

Man geht aus Nacht in Sonne,  
Man geht aus Graus in Wonne,  
Aus Tod in Leben ein; —

und giebt eine geschichtliche Entwicklung vom „Brandenburger- und Preussenland“, das „unter der Zeiten Webegewand“ sah „Licht blühen ans Dunkel durch Gottes Hand“ — vom Grossen Kurfürsten bis auf Friedrich Wilhelm III. Der Dichter ist unbekannt. Der Text, etwas unbeholfen, entbehrt nicht gut volkstümlicher Stellen und zeigt sich von religiösem Ernst und echter Vaterlandsliebe wohlthuend durchzogen. Loewe weiss mit seiner Musik das Geschichtlich-Erzählende, das begeistert Patriotische, das hymnenartig Glaubensnutzige zu wohlgelungener Einheitlichkeit zu verschmelzen.

1837 komponierte Loewe seinen weltberühmt gewordenen „Fredericus Rex unser König und Herr“, über dessen Entstehungsgeschichte und Schicksale, poetische und musikalische Eigentümlichkeiten uns ein besonderer Vortragsabend unterhalten könnte.

Für diesmal sei unsere Aufmerksamkeit noch auf ein besonders

beachtenswertes Hohenzollernlied von Loewe gerichtet: Das preussische Marineliel!

Loewe, der gerade in der musikalischen Ausgestaltung von Seestücken so Hervorragendes geleistet hat, wendete schon im Jahre 1848, als die Gründung einer „Deutschen Flotte“ in lebhafter Anregung gebracht war, dieser Frage sein besonderes Interesse zu. So war damals sein Volkslied: „Deutsche Flotte“ entstanden, zu welcher Komposition der Umstand Anlass gegeben hatte, dass der preussische Kriegsdampfer „Preussischer Adler“ von der dänischen Flotte, die den Hafen von Swinemünde blockiert hatte, am Auslaufen verhindert war und bei Grabow a. O. untätig liegen bleiben musste (siehe Loewe Gesamt-Ansg. Band V Nr. 12). Acht Jahre später fesselte ihn ein anderer Vorwurf.

Was der deutschen Flotte damals nicht gelangen war, hatte zum Teil inzwischen die Preussische Flotte erreicht; ihr Adler hatte seine Schwingen zu rühren vermocht und sich z. B. im Kampf gegen die marokkanischen Piraten nicht unrühmlich bewährt. Jedenfalls haben unsere braven Jungen von der „Danzig“ unter Führung ihres schneidigen Kommandanten, des Prinzen Adalbert von Preussen, in dem Gefecht bei Tres forcas am 7. August 1856 sich wacker geschlagen. Bekanntlich wurde der heldenmütige Prinz in diesem Gefechte selbst verwundet, sein tapferer Adjutant Arthur von Bothwell trug den Verwundeten mit eigener Lebensgefahr von den Klippen herab und brachte ihn auf die „Danzig“ zurück. Jener kühne preussische Marineoffizier lebt noch und ist — Loewes Schwiegersohn. Auf unsern „Prinz Admiral“ aber hat Loewe nicht lange nach jenen Tagen ein schneidiges Hohenzollernlied komponiert, welches jenes Gefechts bei Tres forcas Erwähnung thut, es ist das „preussische Marineliel!“

Loewe hat zwei umfangreiche Skizzenbücher hinterlassen, in welchen sich die Entwürfe zu zahllosen Kompositionen, aber auch Brief-Entwürfe vorfinden. In einem derselben fand sich ein Brief-Entwurf an den Prinzen Adalbert, worin auf ein von Loewe verfasstes Marineliel hingewiesen wird; doch fehlte weiterhin jeder Anhalt. Dieser Entwurf lautet:

„Durchlautigster Prinz!

Höchstgebietender Herr General und Chef!

Gnädigster Herr!

Ew. Königliche Hoheit wagt der unterthänigst gezeichnete ein Marineliel durch seinen Herrn Schwiegersohn, den Marine-Lieutenant von Bothwell, zu Füßen zu legen, welches, von Carl Randow gedichtet, mir eine würdige Aufgabe für die Komposition erschien. Es würde mein schönster Lohn und meine ehrenvollste Empfehlung sein, wenn Ew. Königliche Hoheit die Dedikation desselben zu genehmigen geruhen. Denn der erhabene Name Ew. Königlichen Hoheit wird in der Preussischen

Geschichte für die spätesten Zeiten von der grössten Wichtigkeit sein, da Höchstdieselben unter den Auspicien unseres Allergnädigsten Königs und Herrn für die Gründung einer Marine sich ein unsterbliches Verdienst längst erworben haben. Solch eine Grösse und Höhe durch eine Melodie zu verherrlichen, die, einfach, auch im Munde der Matrosen gesungen werden könnte, war mein innigstes Bestreben. Wenn ich mit meinem besten Willen hinter einer so grossen Aufgabe zurückgeblieben sein sollte, so bitte ich im Vorans Ew. Königliche Hoheit ganz aufrichtig und demütig um Verzeihung.“

Von der Komposition war indes keine Spur aufzufinden. Da, durch Zufall, fiel mir ein vergilbtes Blatt aus Loewes Nachlass in die Hände, auf dem die Skizze einer Arie befindlich.

Die Kehrseite enthält oben Noten ohne Text; in der Mitte die Skizze eines Volksliedes, unten kreuz und quer Reste oder Anfänge eines Gedichtes durchstrichen und durchgeschrieben. Letzteres erwies sich als auf die preussische Marine bezüglich. Die wenigen Zeilen, die darin metrisch abgerundet, regten mich an, dieselben unter die Noten zu legen, welche die obere Hälfte des Blattes füllten. Es wollte nicht gehen. Die Gepflogenheit Loewes bei seinem Entwurf am Kopfende den Schluss niederzuschreiben, und in der Mitte den Anfang seiner Komposition, machte mich findiger. Auf den Mittelsatz der Noten passten jene Dichtungsverse nach Form und Inhalt in überraschender Weise. Die Noten eben bildeten ganz unverkennbar den mehrgliedrigen Kehrreim!

Ob eine fertige Dichtung von jenem Randow vorgelegen hat, scheint mir jetzt zweifelhaft; ich glaube jetzt, dass Loewe das Gedicht selbst verfasste und mit ihm nicht ganz ins Reine kam. Aus seinen Anfängen, die sich in wirrem Durcheinanderschreiben darbieten, habe ich versucht ein Ganzes zu formen. So habe ich dieses in der Melodie schwungvolle „preussische Marinelied“ hergestellt. Mein verehrter Mitarbeiter an der grossen Loewe-Ausgabe bei Breitkopf und Härtel Herr Fritz H. Schneider hat die vorzüglich gelungene Begleitung dazu gesetzt, mein Schwager Gesko de Grahl mit einer genial entworfenen Titel-Umrahmung geschmückt, und das Lied ist so nach 43 Jahren in alle Welt gegangen. Es ist sodann als Nr. 13 aufgenommen in Band V meiner Loewe-Gesamt-Ausgabe. Nachweislich war es früher nie erschienen und auch dem Prinzen Adalbert nie überreicht worden. S. M. der Kaiser hat es nun neuerdings entgegenzunehmen geruht und der Königlichen Hausbibliothek einverleibt.

Bedentsam ist der wahrhaft prophetische Geist, mit dem Loewe mit Bezug auf Deutschlands dereinstige Grösse und seinen dieserhalb zu erfüllenden kolonialen Beruf in die Zukunft schaut:

Ihr deutschen Länder alle,  
 Folgt unserm Ruf und Schalle,  
 Eröffnet Euch die Welt!  
 Ein Ritter ohne Tadel  
 Vom echten preussischen Adel  
 Die deutsche Waage hält.  
 Jungens spannt die Segel auf  
 Und lasst die Flagge wehn  
 Ho, hi, ho! Ho, hi, ho!  
 Es leb' der Admiral,  
 Es lebe unser Prinz  
 Unser Prinz-Admiral!

Die schoffen Riffpiraten,  
 Die mähten preussische Saaten,  
 Die sie doch nicht gesit.  
 Da kam der edle Ritter  
 Wie Meeresungewitter;  
 Vom Riff die Flagge wcht.  
 Jungens etc.

Das Schwert liess schneidig blinken  
 Auf seines Königs Winken  
 Des Hohenzollern Hand.  
 Er rief die preussische Flagge  
 Herauf auf mächtige Stagge\*)  
 Auf, deutsches Vaterland,  
 Geh' mit uns Hand in Hand!  
 Jungens etc.

Die drei ersten und die beiden letzten Zeilen des Gedichtes sind wörtlich so von Loewe überliefert.

Zu praktischem heutigen Gebrauch habe ich nochmals, auf Wunsch der Herren Verleger, das Lied umgearbeitet; so ist es erschienen in der vortrefflichen Sammlung: „Flottenlieder mit leichter Klavierbegleitung“ bearbeitet von F. H. Schneider, Leipzig, Breitkopf & Härtel, und lautet in der Überschrift: Unser Prinz-Admiral, und in der zweiten Strophe:

An fernen deutschen Küsten,  
 Wenn Feinde drohn mit Listen,  
 Dass euren Mann ihr steht!  
 Mit ehrender Faust es geht! etc.

Ich erlaube mir nun, der Brandenburgia 1 Exemplar der Einzelausgabe dieses Marineliedes für das Archiv derselben zu überreichen

\*) Vorderste Raa.



und lasse ebenfalls den Original-Entwurf desselben von Loewes Hand bei den einzelnen verehrten Mitgliedern zu geneigter Kenntnisnahme herumgehen. —

Es trugen vor: Fräul. Ida Seegert: „Der grosse Kurfürst und die Spreejungfrau“, *Salvum fac regem*, Preussenlied (wobei der Kehrreim von der Versammlung gesungen ward), Dem Herrscher; Dr. Leop. Hirschberg, der auch vorzüglich die Begleitung ausführte: die Heldenbraut, das Wiegenfest, Prinz Eugen.

## Kleine Mitteilungen.

**Rossfleischverbrauch in Berlin.** In der Rossschächterei wurden im Jahre 1896 zur Untersuchung 7601 Pferde (und fünf Esel) vorgestellt. Hier- von wurden als zur menschlichen Nahrung nicht geeignet im lebenden Zustand 169 Stück und nach der Schlachtung 55 Stück zurückgewiesen, so dass das Fleisch von 7382 Pferden als geeignet zur Nahrung für Menschen und Tiere in den Verkehr gelangte. Zur Fütterung der Raubtiere des Zoologischen Gartens, der Hunde im Spital der tierärztlichen Hochschule und in den Etablissements des deutschen Tierschutzvereins fand das Fleisch von etwa 532 der in der Rossschächterei geschlachteten Pferde Verwendung, so dass das Fleisch von etwa 6850 Pferde von den Rossschächtern in ihren Läden feilgeboten beziehungsweise zu Fleisch- und Wurstwaren verarbeitet worden ist.

B. T. Bl. 23. 10. 1897.

**Das Ergebnis der Volkszählung in den westlichen Vororten liegt jetzt vor.** Die Gesamtbevölkerung betrug darnach in Charlottenburg 189,305, in Wilmersdorf 30,671, Friedenau 11,050, Schmargendorf 3175 und Grunewald 3230. Gemeinsam allen westlichen Vororten ist das Uebergewicht des weiblichen Geschlechtes. In Grunewald wohnen fast noch einmal so viel Frauen wie Männer: 2034 gegen 1196. Aehnliche Verhältnisse herrschen in Friedenau mit 6326 Frauen und 4724 Männern und in Schmargendorf mit 1714 gegen 1461. Charlottenburg hat einen Ueberschuss von nicht weniger als 17,651 Frauen, so dass dort nur 85,840 Männer gegen 103,465 Frauen wohnen. Aehnliche Zustände finden wir bekanntlich auch im Westen von Berlin, ohne dass sie durch die grosse Zahl von weiblichen Diensthöten erklärt würden, wie dies versucht worden ist. Die Erscheinung dürfte sich eher daraus erklären, dass in den wohlhabenden Familien des Westens die Mädchen mehr in der Familie bleiben als die Söhne und als die Frauen der minderbegüterten Klassen. Nicht viel anders ist das Verhältnis in Wilmersdorf mit 17,275 Frauen gegen 13,414 Männer. Auffallenderweise entfällt fast der ganze Ueberschuss der Frauen auf die Evangelischen. So wurden in Charlottenburg 17,002 mehr evangelische Frauen als Männer ge-

zählt. Von allen andern Religionsgemeinschaften findet sich nur noch bei den Juden ein kleiner Ueberschuss an Frauen: 5108 gegen 4593. Bei den Katholiken ist das Verhältnis der Geschlechter ungefähr gleich, bei den andern Konfessionen überwiegt meist der Mann. Innerhalb der Evangelischen nimmt wiederum die Landeskirche den ganzen Ueberschuss für sich in Anspruch. Offenbar ist es die eingeborene Bevölkerung, bei der die Frauen überwiegen. Insgesamt betrug die katholische Bevölkerung in Charlottenburg 20,779, Wilmersdorf 2870, Friedenau 762, Schmargendorf 202 und Grunewald 280. — Reichsausländer gab es in Charlottenburg 4233, in Wilmersdorf 584, Friedenau 173 etc.

B. T. Bl. 7. 11. 1902.

**Französische Spottmünze.** In einer Familie in Rixdorf befindet sich noch einer jener denkwürdigen Ringe aus der Zeit von Preussens Erhebung mit der Inschrift: Gold gab ich für Eisen 1853.

Im schroffen Gegensatz dazu steht jene französische Spottmünze von 1870 in meinem Besitze, welche, aus Bronze geprägt und in der Grösse eines Thalers (nur etwas dünn), auf dem Avers den Kopf Napoleons III. in der Uniform eines preussischen Infanteristen mit der Pickelhaube und Nebenschrift: Napoleon III le petit. Umschrift: N'ayant pas le courage de mourir à la tête de mon armée, je demande une cachette au roi de Prusse. Revers: Eule auf Rutenbündel, mit Blitzen und Legende: Vampire de la France. Paris 2. Dez. 1851 — Sedan 2. Sept. 1870.

N. M.

**Verdorbene Fremdwörter.** I. M. Pastor Giertz-Petershagen, Kreis Niederbarnim schreibt mir folgendes:

Gestatten Sie, dass ich zu Ihrem Aufsätze „Entstellte französische Wörter in der Mark“ — Brandenburgia X. Jhg. No. 6 — September 1901 — deren einige aus unsern Dörfern Petershagen und Eggersdorf hinzuffüge.

Dieselben scheinen aus Friedrichs des Grossen, mehr noch aus der Franzosenzeit 1801—1812 haften geblieben zu sein:

1. fösch — beim Skatspiel von sehr falscher und schlechter Karte beim Tournier gesagt. Wohl wie auch:

2. Föhse — eigentl. von faux, fausse=falsch. Indess scheint „1. fösch“ irrthümlich in den Namensklang fauche=Niedermähen übergegangen zu sein.

3. meschant — méchant=böse.

4. duhse — eine Sache sehr langweilig und langsam machen, ohne Schneid,=„dräbisch“ — von doux, douce=sanft, ruhig.

5. justement — justement, hier in der Bedeutung: gerade, genau, z. B. justement 6 Jahre.

E. Fr.

Über einen Aberglauben Kaiser Wilhelms I. berichtet Professor Delbrück in den „Preuss. Jahrbüchern“ in seinen Erinnerungen an die Kaiserin Friedrich. Delbrück schreibt unter anderem: „Es giebt bekanntlich

viele sonst hochintelligente Menschen, die doch irgend einem kleinen Aberglauben in bestimmten Zahlen, Tagen oder Vorzeichen huldigen. Die Kaiserin Friedrich war völlig frei davon, obgleich sie, wie sie erzählte, einmal etwas erlebt hatte, was einen Menschen, der sonst dazu geneigt sei, wohl hätte abergläubisch machen können. Als sie ihren dritten Prinzen geboren hatte, fragte der Kronprinz beim König an, wie er ihn nennen sollte. König Wilhelm erwiderte, es sei ihm gleich, nur den Namen Ferdinand möge er nicht, der habe dem Hause kein Glück gebracht. Die kronprinzlichen Herrschaften beschlossen, den Sohn Sigismund zu nennen. Da geschah es, dass der Hofprediger bei der Taufe statt Sigismund Ferdinand sagte. Der König sah seinen Sohn vorwurfsvoll an; es schien ja, als ob er ihm absichtlich diesen Tölpel angethan hätte. Die Sache musste aufgeklärt werden; das Merkwürdige war, dass nicht etwa der Hofprediger vorher davon gehört hatte, dass der Prinz nicht Ferdinand heißen sollte, und eben deshalb in den Irrtum verfallen war, sondern es war wirklich reiner Zufall, dass er sich gerade mit diesem Namen versprochen. Aber, so fügt Delbrück hinzu, das Wort König Wilhelm ist eingetroffen, dem kleinen Prinzen ist kein Glück beschieden gewesen, er ist, zwei Jahre alt, im Jahre 1866 während des Krieges gestorben.\* Vergl. hierzu weiter die Stellung des genannten Herrschers zu der im Jagdschloss Grunewald umgehenden Sage (Brandenb. I. S. 152) und zu dem was Louis Schneider von dem sogen. Hohenzollern-Ring berichtet (Brandenb. VI. S. 511 bis 516).

**Über das Hechtreissen im Oderbruch.** In der Aprilnummer der Monatsbl. Seite 23 unter XXVII. finde ich Angaben über die Oder-Fischerei von Herrn Dr. Böttger, die nicht überall zutreffen. Zunächst heisst es darin: —

Der in erstaunlichen Massen gefischte Hecht, soweit er nicht sofort konsumiert oder verkauft werden konnte, wurde „zersehnitten“ d. h. mit dem Kunstausdruck „gerissen“ und eingesalzen, somit konserviert. —

„Zersehneiden“ und Hechte „reissen“ sind aber zwei ganz unvereinbare Manipulationen. Im Gegenteil wäre der in der Querriechung zerschnittene Fisch als nicht vollwertig von unsern Allvorderen auch nicht anerkannt worden, nochdazu die Hechtreisser, deren es eine ganze Reihe von Gilden in der Mark nachweislich gab, sehr stolz auf ihre Kunst waren und solemem „Böhhasentum“ bald das Handwerk gelegt haben würden.

Diese Kenntnis und Fertigkeit des „Hechtreissens“ verdanke ich meiner längstverstorbenen Urgrosstante, der Frau Wittwe Dörthe Kagemann, zu Lunow i. Uckermark im Jahre 1774 geboren, die einer alteingesessenen Fischerfamilie entstammt und welche mich als Knaben mit dieser in der Mark jetzt gewiss selten anzutreffenden Handfertigkeit bekannt machte. Ich übe dieselbe noch heutigen Tages zum Gaudium des Küchenpersonals an zu marinierenden Salzheringen, und bei meinem Leibgerichte, dem „grünen Hecht“, gern aus und fand diese Kunst gleichfalls geläufig bei Holzflössern, die aus der Weichselgegend nach Lipe und Oderberg i. U. Hölzer brachten.

Das „Reissen“ des Hechtes wird folgendermassen gehandhabt. Der

Fisch wird „bauchseitig“ der Länge nach aufgeschlitzt und seiner Interna entledigt. Hierauf ein kurzer Einschnitt „kreuzseitig“, am Buckel also, wo der Kopf seinen Anfang nimmt, bis auf das Rückgrat tief; alsdann zwei Querschnitte rechts und links seitwärts, sodass also der Hechkopf mit dem Rumpf nur durch das Rückgrat zusammenhängend verbleibt. Hierauf wird zwei Finger breit oberhalb der Schwanzflosse der rund umlaufende Trennschnitt bis auf das Rückgrat laufend wiederholt. Nun wird der Rücken des so präparierten Fisches mit der linken Hand in der Nähe des kopfsseitigen Einschnittes zwischen Daumen und Zeigefinger genommen, während die rechte Hand den Hechkopf ergreift und sein Anhängsel das Rückgrat durch den Bauchhöhlungsspalt abzieht. Geübteren gelingt das Herausziehen des Grats mit solcher Schnelligkeit, dass hierbei der Kunstausdruck „Reissen“ am Platze ist. Der „gerissene“ Fisch hat keinerlei Querteilung, dieselbe wäre als „ungünstig“ zu tadeln, und zeigt den ganzen Fisch ohne Rückgrat, Schwanzflosse und Kopf, sodass also die Güte des Tieres erkennbar bleibt. Die Kopfknochen des Hechtes wurden sogar gesammelt von der alten Frau und geheimnisvoll mit irgend welchem Hokuspokus jungverheirateten Frauen zum Geschenk gemacht.

Karl Wilke.

**Aberglaube in der Mark.** In Elsholz, südlich von Beelitz, wohnt in einem von Linden beschatteten Hütchen dicht neben der alten Kirche ein Mann, der mit seinem Sohne Wunderkuren betreibt und grossen Zuspruch aus dem Kreise Zauche und selbst aus Berlin hat. Zu gewissen Zeiten des Monats, namentlich bei zunehmendem Monde, finden regelmässige Kremserfahrten vom Bahnhofe Elsholz statt, und an solchen Tagen drängt sich die Menge der heilbedürftigen, abergläubischen Leute vor dem Bauernhause des „Wunderdoktors“, dessen Heilkünste in Besprechen, Ritzen der Haut und Bannen der Krankheit in die Bäume seines Gartens bestehen. Obgleich der „Heilkünstler“ für seine Heilmethode kein Entgelt fordert, wirft das Geschäft doch angeblich monatlich ein hübsches Sümmechen ab.

M. Z. Aug. 1901.

Zwei **Erinnerungs-Eichen** enthält der Garten des Asylhauses der Friedrich Wilhelm Viktoria-Stiftung in der Elsen-Allee (Treptower Park), das unter Verwaltung der Ältesten der Kaufmannschaft steht. Bei der Einweihung der Anstalt wurden die Bäume vom damaligen Kronprinzen Friedrich und dessen Gemahlin gepflanzt. Die Eichen haben sich prächtig entwickelt. Sie tragen die Bezeichnungen „Kaiser Friedrich-Eiche“ und „Kaiserin Viktoria-Eiche“. Eimen weniger einfachen Namen trägt übrigens eine herrliche Eiche in den Schöneberger Anlagen. Auf der am Fusse des Banmes angebrachten Tafel liest man die Worte: „General-Feldmarschall Prinz Friedrich Karl von Preussen-Eiche“.

Tügl. Rundschau 14. 8. 1901.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14

## 12. (8. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 12. November, Nachm. 3 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Besichtigung der Fabrik feiner Parfümerien und Toilette-  
Seifen von Gustav Lohse, Möckernstr. 69.

Der Weltruf der Firma hatte eine besonders stattliche Zahl von Mitgliedern und Gästen der Brandenburgia herbeigelockt. In liebenswürdiger Weise waren zwei leerstehende Zimmer des unteren Stockes im Vorderhause als Versammlungsräume geöffnet. Hier begrüßte Herr Lohse die Erschienenen und der I. Vorsitzende, Herr Geheimrat Friedel, sprach der Firma den Dank aus für die freundliche Erlaubnis zur Besichtigung der Fabrik.

An der Führung beteiligten sich ausser dem Mitinhaber der Firma Herrn Oscar Lohse selbst (der Mitchef Herr Waldemar Lohse war durch Krankheit am Erscheinen verhindert) noch der Fabrikleiter Herr Herzog, sowie der technische Leiter Herr Marchand mit seinem Assistenten Herrn Dr. Ernst.

Der Rundgang wurde in der Weise vorgenommen, wie sich die Arbeiten bei der Herstellung von Parfüm und Seife aneinanderreihen.

Nachdem die Lagerräume mit ihren Vorräten an Kartons, an Flaschen, an Stößen von farbigem Papier u. s. w. besichtigt worden waren, wurden in einem der Arbeits-Laboratorien zunächst die hauptsächlichsten Rohstoffe zu den Parfüms vorgeführt und besprochen. Vor allem wurde unsere Aufmerksamkeit auf die aus den Alpes maritimes (Grasse, Cannes, Nizza) kommenden „wohlriechenden Fette“ gelenkt. Diese werden in der Weise mit dem Blütenduft (Veilchen, Rose, Orange, Cassie, Tuberoze, Jasmin, Jonquille) gesättigt, dass die sorgfältig gereinigten und ausgelesenen Blüten mit dem speziell präparierten Fette — sei es in geschmolzenem Zustande auf dem Wasserbade, oder kalt auf Glasplatten gestrichen — längere Zeit in Berührung gebracht werden.

Fette und fette Öle sind hervorragend geeignet, den Bestandteilen der Blüte ihr Aroma zu entziehen.

Die neuere Technik wendet bei mehreren Blumengerüchen anstatt des tierischen Fettes Mineralöle (geruchfreies Paraffinöl) mit Vorteil an, und die neusten Extraktionsmittel bilden hochrektifizierte Kohlenwasserstoffe, wie Petroleum-Äther, Steinkohlen-Benzin, Benzol etc. Diese verschiedenen Methoden ergänzen sich glücklich, indem das animalische Fett der Blüte andere Geruchskörper entzieht, als das Mineralöl oder der Petroleum-Äther.

Eine zweite Gruppe von Rohprodukten sind die ätherischen Öle. Dahin gehören insbesondere das aus Bulgarien (Kazanlik) in eigenartigen verzinnten Kupfergefässen importierte Rosenöl (zur Darstellung von 1 Kilo dieser Essenz gehören 3000 bis 4000 Kilo Rosenblätter), — das Orangeblütenöl (Neroliöl), das aus den Schalen der Apfelsine gewonnene Portugalöl, das Bergamottöl, das Citronenöl, das Lavendelöl, das Geraniumöl, das dem Holz der Libanon-Ceder entzogene Cedernholzöl, das Veilchenwurzöl und eine lange Reihe anderer vegetabilischer Essenzen. Von hervorragender Bedeutung für die Parfümerie sind ferner die alkoholischen Auszüge aus den Wurzeln, Stengeln, Blättern, Samen und Fruchtschalen, sowie aus den Balsamen der verschiedenen aromatischen Pflanzen und Kräuter — wir nennen hier nur die Veilchenwurzöl, die Tonkabohne, die Pomeranzenschale, den Pern- und Tolu balsam, und endlich die alkoholischen Tinkturen aus den tierischen Substanzen, wie dem Moschus, dem Zibeth, der kostbaren Ambra (einem Sekret des Pottwales) etc.

Eine reiche Anzahl synthetischer Riechstoffe liefert die Chemie. Die bedeutendste Erfindung auf diesem Gebiete ist die Gewinnung des synthetischen Aromas des Veilchens aus dem Lemongrasöl, des Jonon, von den Chemikern Krüger und Prof. Tiemann. Älteren Datums und für die feinere Parfümerie gleichfalls nicht entbehrlich sind das Heliotropin, Vanillin, Cumarin (das Aroma der Heublüten und des Waldmeisters) und das Terpeneol (das Aroma der Fliederblüten).

Alle diese Stoffe werden nun gelegentlich verwertet, denn kein Parfüm kann aus einem Riechstoff hergestellt werden, stets ist ein Gemisch von mehreren Stoffen erforderlich.

Wie die einzelnen Düfte je nach dem Charakter des gewünschten Parfüms zu einem harmonischen Ganzen zu vereinen sind, ist Sache des Parfümerie-Künstlers, die Chemie bietet hierzu keine Hilfsmittel, das einzige Kriterium bildet die begabte und geschulte Nase. Es wurde nun in grossen Räumen des Souterrains vorgeführt, wie auf maschinellm Wege aus den wohlriechenden Fetten oder dem Mineralöl mittels Rühr- oder Schüttelwerken der Duft auf hochrektifizierten Wein geist übertragen und dadurch für Parfümeriezwecke verwendbar ge-

macht wird. Es entstehen auf diesem Wege die sogenannten Infusionen, aus deren Gemisch die Basis aller Extrakts hergestellt wird. Die von dem Alkohol bei diesem Extraktionsverfahren aufgenommene geringe Menge an Fettgehalt wird entfernt, indem man die Infusionen in geeigneten Behältern mittels einer Kältemischung von 8 bis 10 Grad gefrieren lässt.

Wir sahen sodann in den gleichen Räumen neben der Kältemaschine eine Unzahl grosser Gefässe aus Kupfer, verzinnem Eisenblech, eichene Fässer und Glasballons, gefüllt mit den besprochenen Infusionen, Tinkturen und fertigen Produkten aller Art und vernahmen, dass alle diese alkoholischen Präparate durch ein langes Lagern ihren Duft erst voll-



Rührwerke und Behälter mit den Infusionen.

kommen entwickeln, und viele von ihnen daher erst nach Verlauf von Jahren zur Verwendung kommen.

Von hier ging es in den Siederanm, in welchem in grossen eisernen Kesseln von 3000 bis 5000 Kilogramm Inhalt feinsten, gereinigter Rindertalg (Premier jus), wie er zur Margarine-Fabrikation Verwendung findet, unter Anwendung von Natronlauge zu neutraler Talg-Kern-Fettseife versotten wird. Dieser Prozess währt 6 Tage, nach welcher Zeit die flüssige Seifenmasse in grosse eiserne Formen übergefüllt und zum Erstarren gebracht wird. Es entstehen so die Grundseifen in Blöcken von ungefähr 2000 Kilogramm, die die Unterlage zu allen feinen Toilette-Seifen abgeben. Nach durchschnittlichem dreimonatlichen Ablagern, während dessen die Seife die ihr aus dem Versieden

noch anhaftenden letzten Spuren an Ätz-Natron etc. ausschwitzt, werden die Blöcke in Platten und diese in Riegel geschnitten. Schliesslich werden diese mittels eines mechanischen Seifenhobels in Späne zerkleinert, welche in einer Trocken-Anlage auf Leinen-Hürden ausgebreitet durch filtrierte und erwärmte Luft bei einer Temperatur von ca. 30° C. wasserfrei gemacht und durchlüftet werden. So nun ist die Seife vollkommen vorbereitet, um auf den betreffenden Maschinen mit dem Parfüm und den Farbstoffen gemischt zu handlichen Stücken verarbeitet zu werden.

Der Maschinenraum zeigte uns die Piliemaschinen, eigenartig konstruierte Walzwerke, wo der Seife das Parfüm und sonstige kosme-



Die Piliemaschinen etc.

tische Stoffe beigemischt werden, um dann in Form von Strähnen in die nach neuester Konstruktion mit dem Walzwerk verbundene „Schnecke“ einzufallen. In einer homogenen Masse zusammengepresst verlässt die fertige Seife durch ein in der Seifenform angepasstes Mündstück in Riegeln die Maschinen und wird nunmehr geschnitten und auf Pedalpressen in die gewünschte handgerechte Form gepresst, wie es die im Seifenpressraum des ersten Stockwerks aufgestellten verschiedenen Pressen veranschaulichten.

Von hier aus besichtigten wir die grossen Konfektionssäle, in denen all' die Produkte der mannigfaltigsten Art, Seifen, Puder, verschiedene Kosmetika, die Parfüms, die Mund-, Haar- und Toilette-Wässer,



die Eaux de Cologne etc. etc., eingeschlagen, in Flaschen gefüllt, etikettiert und in meist elegante Kartons verpackt werden.

Auf unserer Wanderung begegneten wir einem analytischen Laboratorium, das ausgestattet mit den neusten physikalischen und chemischen Apparaten dazu dient, die zur Verwertung kommenden Rohstoffe auf ihre Reinheit und Güte zu untersuchen.

Den Schluss unseres Rundganges bildete die Besichtigung der im Souterrain des einen Seitenflügels gelegenen Expedition. Der vorgerückten Stunde wegen war der Post- und Bahnversand für das Inland



Auffüllen und Verpacken von Lohses Taschentuchparfums.

bereits erledigt, sodass für uns nur noch die am Vormittage zollamtlich abfertigten Sendungen für den Auslands-Verkehr sichtbar waren. Es lag hier ein grösserer Transport bestimmt für die Filiale der Firma Lohse in Warschau neben Kisten nach dem Hamburger Freihafengebiet, London, Capetown, Soerabaja und Batavia. Alle diese Sendungen gehen unter amtlichem Plombenverschluss bis zur Grenzstation oder nach dem Freihafengebiet mit beglaubigten Begleitscheinen, auf Grund deren die spätere Rückvergütung der Alkoholsteuer stattfindet.

Vor dem Scheiden wurden den Besuchern noch Fläschchen mit Parfüm, den bekannten Lohseschen Spezialitäten, Maiglöckchen, Violetta

Regia, Reseda und dem neusten Erzeugnis Feldblumen, sowie ein Sachel mit dem Bildnis der Königin Luise zur Erinnerung verabreicht, was mit herzlichem Dank angenommen wurde.

Auch an dieser Stelle wollen wir noch einmal für die lebenswürdige Führung und die sorgfältige Belehrung unsern Dank aussprechen. Der Besuch war ein ausserordentlich lehrreicher und hat vor allen Dingen



Einschlagen und Verpacken von Lohses Lilienmilch-Seife.

gezeigt, dass die Parfümerie-Kunst von hent nur auf der Höhe stehen kann im engsten Anschluss an die chemische Wissenschaft und unter Benntzung aller zu Gebote stehenden Hilfsmittel der modernen Technik. Dieses Prinzip befolgt die Firma und ihm verdankt sie es, wenn sie den Kampf mit den französischen Firmen aufnehmen und siegreich durchführen kanu.

## 13. (5. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Mittwoch, den 26. November, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr im grossen Sitzungsalle des  
Brandenburgischen Ständehauses, Matthäikirchstrasse 20 21.**

Vorsitzender: Herr Geheime Regierungsrat E. Friedel.  
Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XX her.

### A. Persönliches.

I. Von einem überaus zahlreichen, aus den verschiedensten Ländern stammenden Ausschuss ist zu Ehren unsers grossen Ehrenmitgliedes der nachfolgende Aufruf erlassen, den wir unsere Mitglieder zu beherzigen bitten.

#### **Aufruf des Ausschusses zur Errichtung eines Denkmals für Rudolf Virchow.**

Berlin, 13. Oktober 1902, Rudolf Virchows 81. Geburtstag.

Unser Virchow wurde uns am 5. September d. J. durch den Tod entrissen.

Von allen Seiten ist der Wunsch laut geworden, als Zeichen unserer Dankbarkeit und zur Aufmunterung für zukünftige Geschlechter ihm in Berlin, der Stätte seiner Entwickelung und Hauptwirksamkeit, an öffentlicher Stelle ein Denkmal zu errichten.

Das Komitee, welches ihm an seinem 80. Geburtstage die Virchow-Stiftung überreichte, hat es übernommen, diese Aufgabe auszuführen und richtet deshalb an die Schüler, Kollegen, Verehrer und Freunde unseres grossen Meisters Rudolf Virchow die Bitte, sowohl selbst einen Beitrag zu spenden, als auch in ihren Kreisen zu Beiträgen aufzufordern.

Unser Schatzmeister, Herr Geh. Kommerzienrat E. von Mendelssohn-Bartholdy ist bereit, solche unter der Adresse: Bankhaus Mendelssohn & Cie., Berlin W., Jägerstr. 49/50 in Empfang zu nehmen. Auch liegen Listen in den Buchhandlungen A. Asher & Co., Berlin W. Unter den Linden 13, A. Hirschwald, Berlin NW. Unter den Linden 68 und Georg Reimer, Berlin W. Lützowstr. 107/108 sowie beim Kustos des Langenbeek-Hauses, Herrn Melzer, Berlin N. Ziegelstr. 10/11 aus.

Alle Mitteilungen, soweit sie nicht die Einzahlung von Beiträgen betreffen, bitten wir an unsern Schriftführer, Herrn Prof. Dr. Posner, Berlin SW., Anhaltstr. 7 zu richten.

II. Unser II. Hauptschriftwart, Herr Dr. Otto Pniower, hat vom Minister der geistlichen Angelegenheiten das Prädikat als Professor erhalten, wir gratulieren herzlich hierzu.

## B. Naturgeschichtliches.

III. Der Jahresbericht der hiesigen Kgl. Landwirtschaftlichen Hochschule für die Zeit vom 1. April 1901 bis 31. März 1902 enthält, wie Sie ersehen wollen, verschiedene uns angehende Mitteilungen, z. B. S. 27: der seiner Zeit durch Baurat Friedrich Hoffmann der Museumsabteilung geschenkte riesige Baumstumpf von *Taxodium distichum* (Sumpfcypresse) aus dem Hangenden der miocänen Braunkohle von Gross-Räschen, welcher seiner Schwere (75 Ctr.) und Grösse halber in den oberen Räumen des Museums keinen Platz finden konnte, wurde im nördlichen Säulengang des Lichthofs untergebracht. Eine Anzahl grösserer Photographien auf einer daneben stehenden Staffelei geben dem Beschauer einen Überblick von dem Gross-Räschener Braunkohlen-Grubenbetriebe, der Art und Weise des Vorkommens der Baumstümpfe im Hangenden und Liegenden der Kohle, sowie über die dortigen technischen Anlagen (Briquetfabrikation). Die Mitglieder der Brandenburgia werden auf diese interessante Schanstellung besonders aufmerksam gemacht und auf das in unseren Schriften über die fossilen Sumpfcypressenwälder Brandenburgia VIII. 412 Mitgeteilte hingewiesen.

IV. Unser neues Ehrenmitglied Professor Dr. Rudolf Credner in Greifswald übersendet als Sonderabdruck aus dem VIII. Jahresbericht der Geogr. Ges. zu Greifswald 1901—1902 einen Aufsatz: Das Eiszeit-Problem. Wesen und Verlauf der diluvialen Eiszeit. Ein Vortrag, den der Verf. gelegentlich der Übernahme des Rektorats der Universität Greifswald am 15. Mai 1901 hielt. Ausser einer Orientierung über den derzeitigen Stand des Eiszeitproblems, welche Verf. in lichtvoller Darstellung giebt, sowie über den Anteil geographischer Forschung an deren Lösungsversuchen, bezweckte der Vortrag, im Anschluss an die — hier in Wegfall gebliebenen — Einleitungsworte, in welchen das Verhältnis der Geographie zu ihren Nachbar-Disziplinen kurz erörtert war, die Vorführung eines typischen Beispiels jener zahlreichen Probleme, deren Lösung nur durch Zusammenarbeit mehrerer Wissenschaften, im vorliegenden Falle der Geologie und Geographie, gefördert werden kann. Über die Ursachen der Eiszeit äussert Cr. ein vorsichtiges „non liquet.“ S. 15: „Die Lösung der Eiszeit bleibt der Zukunft vorbehalten.“

V. Unser Mitglied, Herr Lehrer Max Hildebrandt, hat eine umfangliche Arbeit über dasselbe Thema unlängst veröffentlicht: Untersuchungen über die Eiszeiten der Erde, ihre Dauer und ihre Ursachen, eine Schrift,\* die mit emsigstem Fleisse die früheren zahlreichen Theorien anführt und das Problem von der Geologie ausgehend in 6 Kapiteln behandelt: 1. Die Geschiebformation und ihre Entstehung. — 2. Gliederungen der Quartärperiode. — 3. Die Chronologie der Quar-

\*) Verlag von L. A. Kuntze. Berlin 1901. XVI, 128 S. gr. 8.

tärperiode. — 4. Die Sintflut und die kühle Periode. — 5. Sonnenlauf und Axendrehung der Erde. — 6. Der klimatische Einfluss der Störungen im Sonnensystem. — Die Erklärungsursache gipfelt in der These des Verf. S. 125: „Die Störungen im Sonnensystem, vornehmlich die Veränderlichkeit der Bahnexcentrizität der Erde, beeinflussen ihre Klimate.“ Credner a. a. S. 15 urteilt hierauf bezüglich wie folgt:

„Mit drei jetzt feststehenden Tatsachen wird jede brauchbare Theorie rechnen müssen: erstens mit der Allgemeinheit des Vereisungsphänomens auf der ganzen Erde, zweitens mit der mehrfachen periodischen Wiederkehr desselben, und drittens mit dessen gleichzeitigem Eintritt auf der Nord- und Südhemisphäre, in höheren Breiten wie am Äquator. Von den zahlreichen bisher aufgestellten Hypothesen wird diesen Tatsachen keine einzige gerecht. Nicht nur die verschiedenen Versuche, die diluvialen Vergletscherungen durch lokale Ursachen zu erklären, auch die ungleich wichtigere Gruppe, welche gewisse kosmische Vorgänge, nämlich Veränderungen der Excentrizität der Erdbahn, der Schiefe der Ekliptik und der Lage der Erdaxe zum Ausgangspunkt hat — alle diese Hypothesen scheitern an dem Umstand, dass sie keine allgemeine, sondern nur eine alterierende Vergletscherung der beiden Erdhälften zur Voraussetzung haben. Eine Vorfrage aber wird vor allen weiteren Erklärungsversuchen zunächst ihre Beantwortung finden müssen, die nämlich, ob die Eiszeit eine auf die Diluvialperiode beschränkte Erscheinung war, oder ob sie sich periodisch und auch in älteren Zeiten der Erdgeschichte wiederholt hat? Gewichtige Anzeichen sprechen für eine Lösung der Frage in letzterem Sinne. In den verschiedensten Ländern der Erde und in Formationen verschiedensten Alters vom Cambrium bis zum Tertiär sind Ablagerungen angetroffen worden, Conglomerate namentlich und Breccien, welche ihrem ganzen Habitus nach auf glaziale Entstehung schliessen lassen und von einer Anzahl von Geologen mit damals herrschenden Eiszeiten in Verbindung gebracht sind. Der hervorragende englische Glazialforscher James Croll glaubt sich bereits zu dem Schluss berechtigt, dass jede grosse Erdepoche ähnlich wie die quartäre von einer Reihe von Eiszeiten und Interglazialzeiten heimgesucht worden sei. Noch aber stehen dieser Annahme mehrfach wiederkehrender Vergletscherungen in früheren Perioden namhafte Geologen zweifelnd gegenüber. Erst wenn hier Klarheit geschaffen ist, wird die Zeit gekommen sein, in welcher man mit Aussicht auf Erfolg der endgültigen Lösung der Frage nach der Ursächlichkeit der Eiszeiten näher treten kann.“

Für mich persönlich steht der Annahme von Eiszeiten schon in der archaischen und mesozöischen Periode bislang das Bedenken entgegen, dass für die damals angenommenen Zwischeneiszeiten nicht die entsprechenden Veränderungen in der Tier- und Pflanzenzeit nachgewiesen werden, die doch gerade während der Quartärzeit das sinnfälligste und schlagendste Argument für die Zwischeneiszeiten bilden, der Wechsel zwischen hochnordischer und gemässigter Tier- und Pflanzenwelt.

Im übrigen bin ich weder Kosmologe noch Astronom und daher nicht entfernt in der Lage — gleich wie wahrscheinlich fast alle hent hier Anwesenden — die Hildebrandtsche Theorie auf ihre Richtigkeit zu prüfen.

Gleichwohl ist die Vergletscherung unserer Gegend ein überaus wichtiger Gegenstand, der stets die vollste Beachtung der Heimatkunde finden wird, namentlich in Verbindung mit der Beeinflussung der Pflanzen- und Tierwelt, insbesondere auch mit dem frühesten Auftreten der Menschen bei uns.

Über letztere Punkte giebt, ich wiederhole es dankbar, die Hildebrandtsche Schrift eine grosse Menge von Lehrstoff. Der Verf. versucht sich auch in einer Chronologie des Glaziärs S. 127 wie folgt:

- I. Eiszeit: 530 000—510 000 mit knrzer Abschmelzperiode;
- II. Eiszeit: 425 000—385 000 mit 50—60 000 jätiger Abschmelzperiode;
- III. Eiszeit: 265 000—250 000 mit kurzer Abschmelzperiode;
- IV. Eiszeit: 55 000—30 000 mit 20—25 000 jätiger Abschmelzperiode, abgekürzt durch die Sintflutkatastrophe.

Aus astronomisch-rechnerischen Gründen ist H. der Ansicht, dass wir uns bereits wieder in einer Periode der thermometrischen Depression befinden, d. h. dass wir mit anderen Worten wenn auch langsam und kann merkbar, so doch sicher einer neuen Vereisung der Erde entgegengehen. Von dieser pessimistischen Vorstellung dürfen wir uns vorläufig wohl mit der Devise erleichtern: après nous de déluge. — Schlimmer klingt freilich die nachfolgende amerikanische Nachricht, über die bereits jetzt drohende Vereisung der Erde. Bekannt ist, so schreibt man uns, die Theorie, dass die zunehmende Erkaltung des Erdballs beziehungsweise der Sonne allmählich dazu führen werde, die Erdoberfläche in einen Zustand gätizlicher Vereisung übergehen zu lassen, mit dem dann selbstverständlich auch jedes Leben aufhören müsste. Immerhin hielt man dabei das tröstende Bewusstsein fest, dass diese für die Lebewelt verhängnisvolle Katastrophe in einer fernen Zukunft läge, die durch einen Zeitraum von unschätzbbarer Länge von der Gegenwart getrennt wäre. Jetzt hat sich ein Prophet gefunden, der den Menschen mehr bange machen will, indem er verkündet, dass wir bereits im Beginn der Umwälzung stehen. Den Ruhm dieses Sehertums nimmt ein amerikanischer Gelehrter, Leon Lewis, für sich in Anspruch. Er verkündet das Herannahen einer mindestens teilweisen Zerstörung der heutigen Erdoberfläche durch Eis. Der Südpol ist, wie jeder weiss, von einer weiten, wahrscheinlich im wesentlichen zusammenhängenden Landmasse umgeben, die ein Fortfliessen des auf ihr gebildeten Eises verhindert. Darans aber folgt, dass sich das Eis mn den Südpol fortgesetzt weiter anhäuft und schon jetzt einen Wall bildet, der an der Robertson-Bai

auf etwa 3000 Meter Mächtigkeit geschätzt worden ist, während er an anderen Stellen noch höher sein soll. Nach der Meinung des Herrn Lewis wird diese riesige Eismasse in naher Zukunft unter dem dauernd wachsenden Eisdruck zerreißen und in den Atlantischen Ozean hineingeschwemmt werden, wo sie dann unanfechtbar weiter nach Norden dringen muss. Sie wird über den Äquator hinausgehen und die Küste von Afrika zwischen dem Golf von Guinea und dem Kap Verde blockieren, und sogar noch weiter die Küste von Spanien und Portugal, von Frankreich und Grossbritannien überschwemmen, bis schliesslich das ganze Europa unter einer furchtbaren Eismasse begraben sein wird. Es bleibt niemand benommen, sich in diese angenehme Aussicht zu versenken; uns will es jedoch scheinen, als ob Herr Lewis besser daran getan hätte, diese Prophezeiung auf den nächsten Sommer zu verschieben, der hoffentlich recht heiss ausfällt, so dass eine kleine Abkühlung durch derartige Phantasien wohltnend empfunden wird. Hoffentlich heisst es auch hier: es wird nicht so heiss gegessen wie gekocht wird, oder, um im Bilde zu bleiben: das Eis wird nicht so kalt gegessen, wie der Konditor es bereitet.

VI. Herr Professor R. Credner überreicht ferner einen gedruckten Bericht über den XIX. Ausflug der Geographischen Gesellschaft „Exkursion nach Süd-Schweden (Schonen) bis zum Kullen am Kattegat am 20.—24. Mai 1902. Ich lege dieses Schriftchen besonders davor, damit Sie ersehen, wie landeskundliche Exkursionen nach entfernten Landen in grossem Massstabe und in wissenschaftlicher Form zweckmässig zu organisieren und tadellos anzuführen sind. Fast beschleicht uns ein Gefühl des Neides, dass wir uns Brandenburgia-Mitglieder als solche derartige reichsten Genuss und wissenschaftliche Befriedigung gewährende grosse Seetouren dann doch nicht leisten können.

Das Hauptverdienst bei diesen wissenschaftlichen Wanderfahrten fällt Herrn Credner zu und diese vorzüglich geleiteten Unternehmungen sind es nicht zum wenigstens, welche bei der diesjährigen Hauptversammlung der deutschen Anthropologischen Gesellschaft den Entschluss gereift haben, ihre Hauptversammlung 1904 in der alten pommerschen Universitätsstadt abzuhalten.

VII. Auf Wunsch des Central-Vereins für Hebung der deutschen Fluss- und Kanalschiffahrt lege ich Heft 19. Jahrg. 1902 der Zeitschrift für Binnen-Schiffahrt vor.

### C. Kulturgeschichtliches.

VIII. Ich lasse den „Katalog der Bibliothek des Statistischen Amtes der Stadt Berlin“ zirkulieren; obwohl „Berlin 1901“ datiert, ist er erst kürzlich ausgegeben. Er enthält eine Menge landes- und heimatkundlicher Schriften, wie Sie sich leicht überzeugen werden und bildet

gewissermassen den Schwanengesang des hochverdienten Direktors des Amts Geh. Reg. Rat Dr. Boeckh, den leider Altersschwäche drängt am 1. April 1903 auszuschneiden.

IX. Mitteilungen des Uckermärkischen Museums- und Geschichts-Vereins zu Prenzlau. 1. Bd. 3. u. 4. Heft. Prenzlau 1902. Auch dieses Heft der Veröffentlichungen des uns befreundeten Vereins enthält mehre recht bedeutsame Aufsätze, die ich Ihnen bereits zum Teil als Einzelschriften vorlegte.

Goldene Eidringe aus der Uckermark. Von Hugo Schumann. 2 Goldringe, jüngere Bronzezeit, vielleicht irisch-britischen Ursprungs, möglichenfalls mit dem Bernsteinaustausch nach unseren Gegenden zusammenhängend.

Das spätkarolingische Gefäss aus einer kistenartigen Steinpackung von Criewen bei Schwedt. Rohes menschliches Gesicht auf dem Hals, die Arme auf dem Bauch zusammengelegt. Christlicher unglasierter, grauschwärzlicher Hartbrand aus dem 9.—11. Jahrhundert, hat mit einer Bestattung nichts zu thun, eher mit abergläubischen Vorstellungen (Bauopfer, Hausopfer?).

A. Mieck und Dr. E. Bahrfeldt: der Hacksilberfund von Alexanderhof bei Prenzlau. Die Münzen reichen vom Ausgang des 9. bis ins letzte Fünftel des 10. Jahrhunderts. Die Schmucksachen haben die grösste Ähnlichkeit mit 2 Funden des Märkischen Museums von Nieder Landin, Kreis Angermünde und von Leistower Mühle bei Frankfurt a. O.\*)

X. U. M. Herr Direktor Ulrich Kracht gibt seit 1. Oktober d. J. eine Zeitschrift heraus: Das hülfreiche Berlin-Central-Organ für Wohlthätigkeits-Bestrebungen, von welcher ich auf Wunsch die erschienenen Nummern gerade jetzt vor dem Weihnachtsfest, also in der besonders „wohlthätigen“ Zeit vorlege.

XI. Auch vom „Roland, Zeitschrift für Brandenburgisch-Preussische und niederdeutsche Heimatkunde“ lege ich wiederum einige Nummern vor, dies gemeinnützige litterarische Unternehmen aufs neue Ihrer Anteilnahme empfehend.

XII. bis XIV. Drei Erinnerungen an die Zeit der Erhebung von 1813.

Das Fräulein C. Dreyzettel in Gotha, eine alte Berlinerin hat mir, um mir als eine ehemalige Schülerin meines seligen Vaters des 1851 hierselbst verstorbenen Dr. phil. Karl Friedel eine Freude zu machen, zwei interessante geschichtliche Erinnerungen geschenkt, die ich dem Märkischen Museum überweise:

\*) Vgl. über die Hacksilberfunde Monatsblatt VI. 279.



a) ein Schriftstück teils aus Goldbronze teils aus Bein in Form eines Eisernen Kreuzes, nur kleiner und zierlicher gefertigt, eine interessante und höchst sonderbare Erinnerung an die Befreiungsschlacht von Gross-Beeren am 23. August 1813.

Die Vorderseite lautet wörtlich:

„Schlacht bei gross Berend“  
(im Mittelschild ein Eichenzweig),

die Rückseite:

„Zum  
Andenken.“  
(im Mittelschild: W. H.)

Die Knocheneinlage stammt, was wohl niemand erraten dürfte, aus dem Armknochen eines Verwundeten her, der das Kreuzchen damit garnieren liess und es aus Dankbarkeit seiner Pflegerin und Wohlthäterin schenkte.

b) ein hohl gegossenes eisernes mit Goldbronzerand verziertes ovales Medaillon. Vorderseite schöngetroffene Büste der Königin Luise. Rückseite eingraviert:

„gb. d. 10t. März 1776  
gst. d. 19t. July 1810.“

Daran ein zierliches Eisenkettchen zum Umhängen des Medaillons, feine Arbeit der Kgl. Eisengiesserei Berlin.

c) Herr Rektor Monke verehrt ein von ihm mit gewohntem Spürsinn entdecktes hochinteressantes Flugblatt, datiert Berlin den 4. März 1813. Bekanntlich griff General von Tzernischeff am 20. Februar 1813 mit einigen Kosakenpulks die französische Besatzung Berlins vom Schönhauser wie vom Landsberger und Königstor an, und jagten bei dieser Gelegenheit einige verwegene russische Reiter bis zum Schlossplatz vor, woselbst von einem in rasender Eile dahinsprengenden Kosakenpferd das eine Hufeisen bis in das obere Stockwerk des Hauses Schlossplatz Nr. 10 geschleudert und dort — vergoldet — zur Erinnerung später angebracht wurde. Ich habe Ihnen dies Wahrzeichen in der Brandenburgia vor einiger Zeit vorgelegt (vgl. Brandenb. X. 249), es ist beim Abbruch des Hauses und Einbeziehung der Grundfläche des letzteren in das neue Kgl. Marstallgebäude entfernt worden und wird im Märkischen Museum unter B. VI. Nr. 11552 verwahrt. Bei den Kämpfen am Königstor starb ein hoffnungsvoller deutscher Freiheitskämpfer wie die Inschrift an der Maner der St. Bartholomäus-Kirche besagt: „Alexander, Freiherr von Blomberg, geb. zu Iggenhansen, den 31. Januar 1788, fiel als erstes Opfer im deutschen Freiheitskampfe am 20. Februar.“

Wegen der starken Besatzung Berlins konnten die Russen vorläufig keinen Erfolg haben, gleichwohl räumten die Franzosen die Stadt in der Nacht vom 3. zum 4. März. Noch waren einige Teile in der Morgen-

frühe innerhalb des Halleschen Tors als sie durch die vom Oranienburger Tor eingedrungenen Russen auf dem Rondel (jetzigem Belle-alliance-Platz) angegriffen wurden. Es gab auf beiden Seiten Tote und Verwundete. Die Franzosen zogen südwestlich in der Richtung auf Schöneberg und Steglitz ab.

Als bald fraternisierten die Berliner mit den Russen. Ludwig Rellstab, der bekannte Schriftsteller und langjährige Mitarbeiter an der Vossischen Zeitung schreibt darüber: „Mir stehen noch lange Züge von Kosaken und Baschkieren lebendig vor Augen, welche die Friedrichstrasse vom Oranienburger Thor her herabmarschierten. Fast an jedem Steigbügel hingen sich ein paar Jungen, neben jedem Sattel marschierten als Seitentrabanten Berliner Bürger mit lautem Jubelgeschrei. Sie drückten den Reitern die Hände, zogen sie halb herab, um sie zu küssen, und unablässig gingen die gefüllten Flaschen mit Branntwein und Bier von einer Hand in die andere.“

An diesem Tage, 20. Febr. 1813 alten Stils 4. März 1813 neuen Stils erliess Tzernischeff an die Berliner das Ihnen vorgelegte Flugblatt mit wörtlich folgendem Inhalt.

#### Tagesbefehl.

Indem der Herr General Tzernischeff, Generaladjutant Sr. Majestät des Kaisers aller Reussen, in dem Augenblick in die Hauptstadt einrückt, wo dieselbe noch nicht völlig von den französischen Truppen geräumt war, so giebt er den Einwohnern die Versicherung, dass denohngeachtet die Ruhe und Sicherheit der Stadt auf keine Weise durch seine Truppen gestört werden wird. Er hat deshalb, und für alle übrigen militärischen Anordnungen, den Herrn Major Graf Puschkin zum einstweiligen Platzkommandanten ernannt, der sein Bureau in der Behrenstrasse No. 46 errichtet hat.

Der Herr General hofft, dass die Bürger dieser Stadt den einrückenden Russischen Truppen mit freundlichen Gesinnungen entgegenkommen, und dass sie besonders weder feindliche Personen, noch feindliches Eigentum verheimlichen werden.

Berlin, den 20. Febr. a. St. 1813.  
4. März

Es würde dem Märkischen Museum angenehm sein zu erfahren, ob von dieser merkwürdigen, auf ordinärem Papier gedruckten amtlichen Bekanntmachung noch ein zweites Exemplar bekannt ist?

Das Märkische Museum besitzt übrigens noch zwei Unica von ganz ähnlichen amtlichen Bekanntmachungen, wie ich bei dieser Gelegenheit nebenbei erwähne, des russischen General Fermors Manifest an die Märker bei seinem Einmarsch in die Neumark während des siebenjährigen Krieges und das berühmte Publikandum des Berliner Gouverneurs Grafen von der Schulenburg vom 18. Oktober 1806

nach den Unglücksschlachten von Jena und Auerstedt, welches mit den unvergesslichen Worten schliesst: Jetzt ist Ruhe die erste Bürgerpflicht. Das Exemplar des Märkischen Museums ist auf blauem Papier gedruckt.

XV. Ein Werk Schinkels, der künstlerisch verzierte fiskalische Kran am rechten Spreeufer hat gelegentlich des Neubaus des 2. Kgl. Poliklinikums in der Ziegelstrasse 18/19 beseitigt werden müssen. Von dem Bauleitenden Herrn Regierungs-Bauneister Michaelis auf die Sache freundlichst aufmerksam gemacht, hat das Märkische Museum durch unser Mitglied Herrn Photograph Bartels den Kran von 2 Seiten aus aufnehmen lassen, wie Sie aus den beiden bezüglichen Photographien ersehen wollen. Es erhellt daraus, wie der grosse Künstler seine von hellenischen Formengeist durchdrungene Kunst auch auf Gegenstände des werktäglichen Gebrauchs ausdehnte. Unsere Zeit hat, wie dieses Beispiel bezeugt, kein Recht zu glauben, dass sie zuerst dergleichen Gegenstände der Technik künstlerisch ausgestaltet habe. Bei den hohen Abbruchkosten — 200 Mk. — hat das Märkische Museum auf die Erwerbung des Krans für diesen Betrag verzichten müssen. Das Stück würde sich für die Sammlung der Kgl. Technischen Hochschule am besten eignen.

XVI. Hochschulen-Erinnerungsmünze. Der Herr Kultusminister schreibt am 12. d. M. an das Märkische Museum wie folgt: „Von den von mir zur Erinnerung an die Hundertjahrfeier der hiesigen Königlichen Technischen Hochschule gestifteten Medaille übersende ich anbei ein Exemplar in Bronze als Geschenk für die dortigen Sammlungen. Die Medaille ist nach dem Entwurfe des Bildhauers, Professors August Vogel von der Berliner Medaillen-Münze von Otto Oertel hergestellt.“

Die formvolle, und wenn auch hellenisierend, doch im modernsten Geschmack hergestellte Medaille ist quadratisch mit abgestumpften Ecken, also achteckig, in Form einer sogen. Klippe. Der Durchmesser beträgt 6 centim. Die Inschrift der Vorderseite lautet: Der Kultusminister der Königlichen Hochschule. Auf der Rückseite steht:

Königliche Bauakademie  
1799 Berlin 1899  
Königliche  
Technische Hochschule  
A. Vogel Fc.

Von der Sauberkeit der Ausführung, welche neben dieser Inschrift links die Baukunst, rechts die Ingenieurkunst in einer weiblichen bzw. in einer männlichen jugendlichen Figur allegorisiert, wollen Sie sich durch den Augenschein überzeugen.

XVII. Als Bauopfer (vergl. darüber Brandenburgia X. 4, 270 u. 351) ist der Ihnen hiermit vorgezeigte, vielleicht dem 15. oder 16. Jahrhundert entstammende, aussen weissliche, unglasierte, innen gelbglasierte Henkelkrug mit Inhalt aufzufassen, welchen wir der Güte der Kaiserlichen Oberpostdirektion laut Schreiben vom 31. Oktober 1902 verdanken.

Dasselbe lautet wörtlich:

„Bei dem Abbruch des Hauses Spandauerstrasse 24 ist auf der untersten Banketsohle — 1,5 m unter der jetzigen Kellersohle — ein Henkelkrug aufgefunden worden, welcher mit der Öffnung nach unten in den aus Feldsteinen bestehenden alten Fundamenten vermauert war. Der einhenkliche, nach innen glasierte und aussen mit Riefelverzierungen versehene Krug hat eine Höhe von etwa 15 cm. und einen Durchmesser von 10 cm. Die an der Fundstelle bemerkten anscheinend von einem Lebewesen herrührenden geringen Staubreste, welche jedoch leider nicht aufgesammelt sind, lassen die Vermutung zu, dass aus Aberglauben mit dem Krüge zusammen ein kleines Tier eingemauert worden ist.

Bei dem bezeichneten Abbruch sind die Arbeiter ferner auf 1 m starke Fundamentmauer aus Ziegelsteinen (Klosterformat) gestossen, die mit einem Bindemittel verarbeitet waren, das von ganz ausserordentlicher Härte ist, so dass es nur stückweise mit eisernen Keilen gesprengt werden konnte. Die Ober-Postdirektion gestattet sich, den Krug und eine Probe des Mauerwerks dem Provinzial-Museum zur Verfügung zu stellen.“

Das Ziegelsteibruchstück ist derartig verschlackt, dass es auf eine der mehrfachen gewaltigen Feuersbrünste einen Schluss zu rechtfertigen scheint, welche Berlin im 14. Jahrhundert zum Teil gerade in der in Frage kommenden Gegend einäscherten und bei Fundamentausgrabungen durch Brandschutt nicht selten in die Erscheinung treten.

XVIII. Hertzogs bekannte Agenda wird alljährlich auch uns verehrt und nehmen wir an deren bildlicher Ausstattung allemal gern dann Anteil, wenn sie Heimatkundliches enthält, zumal das kunstsüchtige Arrangement von unserm Mitgliede Herrn Ludwig Reuter herrührt. So bietet die Agenda 1903 auch wieder unter dem Titel „Deutsche Ehrentage“ eine Menge bildliches Material namentlich bezüglich unsers Zeughauses und seiner Sammlungen sowie Bilder.

#### D. Photographien.

XIX. Unser Mitglied Herr Gustav Lackowitz-Pankow, der aus seiner Gegend schon so viele Ansichtspostkarten geliefert, spendet neue: 11 von Pankow, 7 von Nieder-Schönhausen, 2 von Reinickendorf, 1 von Hermsdorf, 2 von Waidmannslust und 1 von Schönholz. Besten Dank hierfür.

XX. U. M. Herr Bibliothekar F. Lüdicke-Charlottenburg, ein eifriger Photograph vor dem Herrn, überreicht 2 Photographien von dem

Innern des Treppenhauses, in dem sich die schöne Staatsbibliothek und Lesehalle der Stadt Charlottenburg befindet, sowie eine Photographie von dem aus Blöcken cyklopisch getürmten Sport-Denkmal Kaiser Wilhelms des Grossen in Grünau. Die Unterhaltung dieses Sportdenkmals ist, auf Vorschlag der Regierung, von der Gemeinde Grünau kürzlich übernommen worden. Die Grünauer Gemeindevertretung stimmte einem Verträge zu, nach welchem sie von dem Fiskus sechs Hektar Landes pachtweise, jedoch unter Verzicht auf einen Pachtschilling, überwiesen erhält, wofür sie sich verpflichtet, für die Instandhaltung des Sportdenkmals Sorge zu tragen. — Desgleichen vier Aufnahmen von Sperenberg, gemacht bei einer Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums, welche unter meiner Leitung am 5. Oktober d. J. nach Sperenberg, Kreis Teltow, und Umgegend stattfand. 1. Die Gipsfabrik unsers Mitgliedes des Herrn Fabrikbesitzers Mundt jnn., der uns auf das Freundlichste führte und aufnahm. Es ist die grösste derartige Fabrik in Deutschland, die das Material der benachbarten Gipsbrüche, welche die Firma Mundt teils erworben, teils gepachtet hat, verarbeitet. — 2. Eine allgemeine Ansicht der Gipsbrüche mit der Fördereisenbahn. — 3. und 4. zwei Detail-Aufnahmen der Brüche, woraus es sinnfällig wird, dass das Relief und Profil des Sperenberger Gipsgebirges viel kühner, rauher und zackiger ist als das Relief von den Schichten der mehr sanfter ausgestalteten Rüdersdorfer Kalkbrüche, Sperenberg der älteren Dyas, Rüdersdorf der jüngeren Trias angehörig.

XXI und XXII. Darauf sprach Herr Professor Dr. Otto Pniower: Ich lege Ihnen hier zwei Bücher vor, an denen das Märkische Museum einen bescheidenen Anteil insofern hat, als es zu ihnen bildliches Material lieferte. Beide haben Friedrich den Grossen zum Gegenstande ihrer Darstellung: v. Petersdorff, Friedrich der Grosse. Ein Bild seines Lebens und seiner Zeit. Berlin, A. Hofmann u. Co. 1902, 508 S. gr. 8<sup>o</sup> und Gotthold Klee: Friedrich der Grosse. Die Geschichte seines Lebens erzählt für Jugend und Volk. Leipzig 1902, 478 S. 8<sup>o</sup>. Ich bin nicht in der Lage, sie fachmännisch zu beurteilen d. h. zu bestimmen, wie weit sie auf der Höhe der gegenwärtigen Forschung stehen, in welchem Masse das Material verarbeitet ist und ob in richtiger Auffassung, ob etwa in dem einen der Bücher, dem umfangreicheren — bei dem zweiten kann seiner Natur nach davon nicht die Rede sein — eine selbständige Durchprüfung der Überlieferung vorliegt oder nicht. Ich kann von den Büchern nur wie ein gennussfroher Laie sprechen. Beide aber verdienen von diesem Standpunkt aus Beifall. Beide sind populär gehalten. Beide geben nur Resultate der Forschung, nicht Forschung selbst. Das zweite ist noch in engerem Sinne populär, indem der Verfasser die „Jugend und das Volk“ als sein Publikum im Auge hat. v. Petersdorff ist bemüht, in einer eingehenden Schilderung ein volles

Bild des grossen Mannes und vielseitigsten aller Regenten zu geben. Seine Darstellung ist frisch und geisterfüllt. Sie ruht auf einer sicheren Kenntnis des historischen Lebens und auf feiner Beobachtung des menschlichen Getriebes überhaupt. Durchweg begnügt er sich nicht, die Tatsachen trocken anzuführen, sondern ist bestrebt, ihre psychologische Verknüpfung darzutun. So sucht er auch bei Friedrich vor allem die menschlichen Züge aufzuzeigen, wobei er seine natürlichen Schwächen unbekümmert hervorhebt. Recht zu statten kommt der Darstellung, dass der Verfasser viel authentische Worte des Königs einflicht: mündliche Äusserungen, Briefstellen, Sätze aus seinen Schriften, die berühmten Randbemerkungen und dergl., wodurch uns die einzige Gestalt besonders lebendig wird. Man hat oft darüber geklagt und hört die Klage auch wohl noch, dass der deutsche Gelehrte der Kunst, volkstümlich d. h. interessant und allgemeinverständlich zu schreiben, ermangele. Das Wort ist schon lange nicht mehr wahr, und dieses Buch straft es von neuem Lügen. Es stellt der Fähigkeit des Verfassers, eine Masse historischen Stoffes künstlerisch zu bewältigen, ein höchst günstiges Zeugnis aus.

Das Buch von Klee, das, wie ich schon bemerkte, für die „Jugend und das Volk“ berechnet ist, kann schon darum nicht so viel bieten wie das v. Petersdorffsche. Aber auch ihm muss man in Anbetracht seines Zweckes reiches Lob spenden. Auch in ihm ist die Darstellung reichhaltig und eindrücklich. Auch seinem Verfasser ist es geglückt, ein lebendiges Bild des Helden zu entwerfen.

Beiden Büchern gemeinsam ist noch, dass sie reichen Bilderschmuck zeigen. Bei einer illustrierten Geschichte Friedrichs des Grossen denkt man sogleich an das berühmte, zuerst im Jahre 1840 erschienene Werk Kuglers, berühmter durch seinen Illustrator Adolph Menzel als seinen Verfasser Franz Kugler. Den künstlerisch Empfindenden erfüllt dabei der Unterschied der Zeiten ein wenig mit Wehmut. In dem vor mehr als sechzig Jahren erschienenen Werk finden wir nach den Zeichnungen eines Meisters trefflich ausgeführte Holzschnitte, heute giebt man nur mechanische Reproduktionen. Als Entschädigung kann dafür gelten, dass heute quantitativ um so mehr geboten wird und dass es ferner doch auch für die geschilderte Zeit wertvoll und charakteristisch ist, dass nur in der dargestellten Periode selbst entstandene Bilder wiedergegeben werden. Dann wollen wir auch nicht übersehen, dass wir, wenn wir auch eine künstlerische Verarmung nicht leugnen können, uns dafür des wissenschaftlichen Fortschrittes rühmen und erfreuen können. In dem Kuglerschen Buch äussert sich ein geschickter Schriftsteller, in dem v. Petersdorffschen legt ein mit dem Stoff bis ins einzelste vertrauter Historiker in anmutiger Form die Ergebnisse einer gewaltigen, seit Generationen geleisteten Summe von Forschungen vor. Ich sagte, dass heute quantitativ so viel geboten werde. In der Tat

enthält das grössere unserer beiden Bücher nicht weniger als 227 Bilder, zu denen noch 27 Faksimiles kommen, beide technisch durchweg vortrefflich reproduziert. In diesem Punkte kann sich das Kleesche mit dem v. Petersdorffschen nicht messen. Doch ist auch in ihm, wenn wir daran denken, wie früher der Bilderschmuck derartiger Bücher beschaffen war, ein grosser Fortschritt nicht zu verkennen.

XXIII. Herr Landgerichts-Sekräter Karl Altrichter hielt hierauf den angekündigten Vortrag:

### Die Inschrift des sogenannten Runensteins von Rogäsen.

Hierzu eine Tafel.

Im Jahre 1849 sollte zu Rogäsen, Kreis Jerichow, das niedergebrannte Schulhaus wieder aufgebaut werden. Zu dem Fundament schiess ein am Eingange des Kirchhofs liegender grosser Stein von der Gestalt eines abgestumpften Kegels gutes Material zu gewähren. Man sprengte ihn und als man die Stücke umdrehte fand sich, dass auf der flachen, nach unten gekehrt gewesenen Seite des Steines, die reichlich einen Meter Längsdurchmesser gehabt hatte, wunderbare Schriftzeichen eingemeisselt waren. Dem herbeigekommenen Kirchen- und Schulpatron, Grafen Wartensleben, wurde davon Mitteilung gemacht und auf dessen Anordnung unterblieb die Vermauerung der Steinstücke. Dieselben wurden vielmehr in ihrer alten Verbindung zusammengesetzt und als geschichtliches Altertum in die damals neuerbaute Rampe des gräflichen Schlosses eingefügt. Dabei war zunächst ein Eckstück unbeachtet geblieben, das später aufgefunden wurde und in dem gleichfalls noch 2 Striche eingemeisselt waren.

In dieser Rampe blieb der Stein nicht. Nach mehreren Jahren wurde er anderwärts als Denkstein aufgebaut. Erst in neuerer Zeit ist er unter Mitverwendung des erwähnten Stückes von dem jetzigen Besitzer von Rogäsen, Major und Landrat a. D. Grafen von Wartensleben in einer Steingruppe so aufgestellt, dass die Bruchstücke ohne Befestigungsmaterial zusammen halten.

Von Anfang an ist man bemüht gewesen hinter das Geheimnis der auf dem Stein befindlichen Inschrift zu kommen. Alexander von Humboldt, an den man sich zunächst gewendet hatte, antwortete überhaupt nicht. Allerdings war die Zeichnung, die man ihm gesandt, und von der man eine Kopie zurückbehalten hatte, so unglücklich, dass daraus niemand etwas hätte entnehmen können. In dankenswerter Weise ist viel später nicht nur eine genaue Zeichnung, anscheinend unter Auflegung des Papiers auf den Stein, sondern sogar eine Photographie von dem ganzen Stein hergestellt worden, so dass ein Fremder die Sache eingehender studieren kann.

Im Jahre 1882, als das jetzt vorhandene Schlusssteinstück noch nicht aufgefunden war, hat die sonach unvollständige Zeichnung — sie ist erst später ergänzt — bei verschiedenen Männern der Wissenschaft die Runde gemacht, um eine Entzifferung herbeizuführen. Ein Lehrer Rabe, der sich viel mit keltisch beschäftigt, glaubte in den Zeichen Runen zu sehen und eine altbritische Inschrift zu erkennen. Abgesehen davon, dass die Inschrift zu seiner Zeit nicht vollständig war, hatte dieser Herr sich auch gemüssigt gesehen, eine Verbesserung vorzunehmen, indem er einen Horizontalstrich, der aus einem senkrechten Strich im rechten Winkel abging, bergabgehend las und so ein ihm bequemerer Zeichen einschmuggelte. Ferner aber sah er eine Anzahl Zeichen als Trennungszeichen an, ohne erkennbar zu machen, weshalb Zeichen verschiedener Art als solche zu lesen sein sollten. Frühmittelalterliche Inschriften weisen zum Teil gar keine Teilungszeichen zwischen den Wörtern oder den Buchstaben, die diese bedeuten, auf, zum Teil sind Vertikalstriche, zum Teil Punkte, zum Teil auch Kreuze und andere Figuren verwendet, die Form ist für jede Inschrift aber eine einheitliche, sodass man nie in die Verlegenheit kommt, ein Schriftzeichen für ein Teilungszeichen zu halten. Ähnlich so verhält es sich bei Runenschriften, die mir zu Gesicht gekommen sind. Unter diesen Umständen kann eine Besprechung der Rabeschen Entzifferung, die im wesentlichen die Anrufung eines keltischen Gottes darstellen sollte, keinen Zweck haben. Andere Forscher wollen in den Zeichen nordische, noch andere germanische Runen erkannt haben, aber zu einer befriedigenden Entzifferung ist die Inschrift nicht gekommen.

Ich habe nun zwar auch schon runische Schriften und zwar der verschiedensten Alphabete gesehen, aber ich muss sagen, die Schrift sieht mehr wie eine solche des 10., 11. und 12. Jahrhunderts aus. Denn darüber darf man im vorliegenden Falle doch nicht hinwegsehen, dass die gewinkelten statt ründlicher Formen sehr mit der Sprödigkeit des verwendeten Materials in Zusammenhang zu bringen sind. Diese Winkelungen mögen zum Teil dazu beigetragen haben, Runen in den Schriftzeichen zu erblicken. Denn mit Rücksicht auf die Form des Steines und den Verlauf der Schrift muss es als eine gezwungene Erklärung angesehen werden, dass der Stein eine Stelle aus einem heidnischen Steinkreise gewesen sei. Der Umstand allein, dass er in der Nähe einer christlichen Kirche, die höchstwahrscheinlich auf einer heidnischen Kultstätte errichtet worden war, gefunden ist, beweist nichts für ein so hohes Alter der Inschrift, die in diesem Falle doch quer, wenn auch in mehreren Zeilen, über die Schmalseite des aufgerichteten Steins hätte gehen müssen. Ausserdem ist nicht das Misstrauen der christlichen Priester in Betracht gezogen, die doch zweifellos eine mit heidnischen



Schriftzeichen versehene Stele gründlich zerstört und nicht nur auf das Gesicht umgelegt haben würden.

Die Direktion des Märkischen Provinzial-Museums hatte mir die Akten und das übrige Material zur Prüfung und Äusserung zugeschrieben.

Die Lösung des vorliegenden Schrifträtsels gelang mir überraschend schnell, da derartige und ähnliche Inschriften schon seit einigen Jahrzehnten mein Sonderstudium bilden und da es mir durch Übung nicht schwer wird, alsbald den den Inschriften von ihren Verfassern mitgegebenen Schlüssel aufzufinden. Bevor ich jedoch auf die Inschrift selber eingehe, muss ich zur Vorbereitung des Verständnisses dafür etwas weiter ausholen.

Der Stein lag am Eingang des Kirchhofes, allerdings umgestürzt mit der Inschrift gegen den Erdboden. Es ist nicht anzunehmen, dass der grosse und schwere Stein ohne Not wird hin- und hergewälzt worden sein. Ehedem war er sicherlich derart angerichtet, dass die Inschrift in der Vertikalebene lag und von jedem, der den Kirchhof betrat, gelesen werden konnte. Als der Weg nach der Kirche immer mehr ausgetreten und von Regengüssen tiefer ausgewaschen war, verlor der Stein eines Tages das Gleichgewicht und fiel auf die Inschrift.

Unmöglich konnte seiner Zeit dieselbe den Ortseingesessenen, die damals gar nicht lesen konnten, etwas neues sagen; sie musste also für Fremde, die des Lesens kundig waren, bestimmt sein. Es konnten diese durchreisenden Fremden kaum andere Leute sein als solche, die ein Interesse an dem hatten, was die Hersteller der Inschrift vor ihnen getan. Lesen und Schreiben wurde im früheren Mittelalter lediglich in den Klöstern gelehrt und geübt und aus diesen heraus, deren Äbte nicht selten hochbegabte Baumeister waren, entwickelten sich die Bauhütten d. h. die von der Klostergeistlichkeit unabhängigen Vereinigungen von Baukünstlern, die in bedeutenderen Städten ihren festen Wohnsitz hatten. Für die damalige Zeit würde hier in erster Linie die Torgauer Bauhütte in Betracht kommen. Wo irgend in der Mark bald nach Einführung des Christentums es etwas zu bauen gab an Kirchen, Kapellen oder Rathhäusern, entsandte die Bauhütte einen Meister mit der nötigen Anzahl Gesellen, um den Bau auszuführen. Mindestens der Meister war ein im Lesen und Schreiben bewandeter Mann. Jeder Faber, wie der technische Ausdruck für die Bauleute hiess, hatte bei seiner Aufnahme in die Hütte einen Eid dahin leisten, dass er von den Geheimnissen seiner Bauhütte bei den schwersten Strafen nichts verraten und weder durch Eingraben noch durch Schreiben Mitteilungen machen würde. Trotzdem unterliessen es die Bauleute selten und fast nie, sich zu verewigen d. h. vorüberziehenden Zunftgenossen Nachrichten über ihre Tätigkeit zukommen zu lassen. Im früheren Mittelalter konnte dies ohne Gefahr und unbeschadet

des Eides in bekannten Schriftzeichen geschehen, da allenfalls nur ein Mönch oder Priester diese Nachricht hätte lesen können. Aber man beging doch noch die Vorsicht, durch symbolische Andeutungen den unkundigen Leser irre zu leiten. Später im 14. und 15. Jahrhundert, als die Lesekunst grössere Verbreitung gefunden hatte, bediente man sich künstlich geschaffener Alphabete. Selbstverständlich enthielten auch diese Inschriften den Schlüssel zur Lösung. Nicht selten war auch aphoristisch die Andeutung gemacht, dass es sich um eine Inschrift zünftiger Bauleute handle und zwar durch Darstellung des Grundrisses einer Bauhütte.

Drei Meister bildeten schon eine Bauhütte. Die Zahl der Gesellen war eine willkürliche, aber im wesentlichen wird sie sich auf eine Mehrheit der heiligen Zahlen 3, 5, 7 beschränkt haben. Eine dieser Zahlen findet sich immer wieder in den Bauwerken, so in der Apsis der Kirchen, in der Zahl der Hallen des Kirchenschiffes. In einer chiffrierten Inschrift von 1447, ebenfalls von Bauleuten herrührend, fand ich in der Andeutung der Bauhütte den Meister und 7 Gesellen, von denen 2 als Parlierer fungierten. Die Inschrift selbst ergab, dass tatsächlich der Meister mit 7 Fabris beim Werke tätig gewesen war.

Bezüglich mittelalterlicher Inschriften im allgemeinen ist zu bemerken, dass öfter eine Zusammenziehung mehrerer Buchstaben, die zu einem Begriff gehören, in ein neues Zeichen vorkommen, dass die meisten Wörter durch einen oder zwei Buchstaben angedeutet sind. Diese Abkürzungen haben mit den heut gebräuchlichen nichts gemein. Nicht selten liegt in einer Inschrift noch ein verborgener Sinn, auf den auf verschiedene Weise hingedeutet wird. Gerade deshalb ist es so sehr notwendig, dass jedes Zeichen mit der grössten Genauigkeit wiedergegeben wird, um die Möglichkeit der richtigen und erschöpfenden Entzifferung zu gewähren.

Im vorliegenden Falle handelt es sich um eine Inschrift von Bauleuten, bzw. eines Meisters einer Bauhütte und zwar in erster Linie die Rogäseiner Kirche und in zweiter Linie den uns unbekanntem Baumeister betreffend.

Äusserlich tritt in dieser Inschrift die Entwicklung von zwei Zeilen hervor, deren zweite durch Schriftzeichen aus der ersten Zeile durchbrochen ist. (Figur 30, 31, 33, 34.) Der Künstler hat dadurch augenscheinlich zunächst die Wiederholung der Ausmeisselung derselben Zeichen vermeiden wollen. Das nach rechts stehende Zeichen, das einem Schlüssel gleicht (Figur 32) unterragt erkennbar die zweite Zeile. Auch darin ist ein Wink gegeben, wie unten gezeigt werden soll.

Das erste Zeichen besteht aus 5 Vertikalstrichen, deren beide erste mit einem Horizontalstrich unterzogen sind. Es entspricht den Initialen, die in mittelalterlichen Schriften mehreren Zeilen vorgemalt sind; es ist ein zusammengesetztes und enthält in den beiden Vertikalstrichen in

Verbindung mit dem Horizontalstrich den Schlüssel dafür, dass man es mit einer Bauleuteinschrift zu tun hat. Die schlüsselartige Figur der zweiten Zeile, obschon das Monogramm des Banmeisters, enthält zugleich die Probe auf das Exempel.

Die mehr erwähnten 3 Striche geben den Aufriss einer mittelalterlichen Bauhütte. Der Horizontalstrich stellt den Arbeitstisch des Meisters dar, der im Osten seinen Platz hat, um die Bauhütte zu regieren und an dem Tische seine Entwürfe zu machen. Die beiden Vertikalstriche machen die Plätze der übrigen Meister im Norden, der Gesellen und Lehrlinge im Süden erkennbar, an deren Enden nach Abend die Parlierer ihre Plätze hatten, um die beiden Kolonnen in der Hütte zu vertreten. Man kann deshalb auch diese beiden Striche als die Parlierer ansehen, so dass die 3 folgende Striche die Gesellen darstellen. Es ist somit in diesen 6 Strichen der Anfang der ganzen Inschrift zu lesen:

„Ein Meister und 5“ Gesellen.

Dass tatsächlich Gesellen gemeint sind, ergeben die beiden folgenden Zeichen (Figur 6, 7). Der lange geschweifte, unten durchkreuzte Strich ist ein f — ein t müsste oben gekreuzt sein. Der Doppelwinkel dahinter ist ein r. Wenn dies r nach oben unverhältnismässig verlängert ist, so hat man mit einer Geschmacksrichtung des früheren Mittelalters zu rechnen, das ungemein lange und schmale Buchstaben liebte und deshalb Verlängerungen nach oben vornahm, wie wir später noch beim n sehen werden. Bei der Bevorzugung gerader Linien in dieser Inschrift darf es nicht anfallen, dass der nach rechts gehende Buchstabenteil geradlinig ist. Das fr ist die Abkürzung für fabri, Bauleute: Sprecher und Gesellen.

Die beiden folgenden Zeichen (Fig. 8, 9) gehören zusammen. An einem hi = hier ist wohl nicht zu zweifeln.

Die vierte Gruppe (Figur 10, 11, 30, 31) aus zwei Zeichen bestehend, zeigt zunächst nach der genauen Abbildung eine Form, die man unter Berücksichtigung des Umstandes, dass keine Bogen vertreten sind, sehr wohl für b lesen kann, während das andere, nach der Photographie hier wiedergegeben, einen Vertikalstrich zeigt, von dessen unterem Ende ein zweiter Strich schräg nach rechts geht. Es hat den Anschein, als ob der Vertikalstrich unten ausgewittert ist, da man annehmen muss, dass diese beiden zusammengehörigen Zeichen ursprünglich auf derselben Linie gestanden haben. Darnach ist das zweite Zeichen das mittelalterliche n, dessen Unterschied vom h hier in die Augen springt. Es ist dieses n im wesentlichen die Form, welche in den Inschriften auf den Grabplatten der Havelberger Bischöfe und genau auf der Kyritzer Elle von 1238 erscheint. Das Zeichen bu lese ich für „bauten“, denn eine andere Tätigkeit hätten die Werkleute kaum als wert des Fest-

haltens mitteilen wollen. So heisst diese Zeile bis jetzt: „Ein Meister und 5 Gesellen hier bauten.“

Das folgende Zeichen (Fig. 12) ist, ohne dass es bis in die zweite Zeile hinuntergeht, erkennbar gross; ihm entspricht das letzte Zeichen dieser Reihe (Fig. 25, 34), das sich aber bis in die zweite Zeile fortsetzt, an Grösse. Sie beide und alles, was dazwischen steht, müssen sonach zusammengehören und als etwas Einheitliches gelesen werden. Es ist darin, wie gezeigt werden soll, eine Zeitbestimmung enthalten. In den Handschriften des früheren Mittelalters wurde durch eine Raute das o dargestellt. Hier setzt sich der erste, schräg nach unten gebeude Strich einer solchen nach unten fort. Ein Strich mit davor liegendem o stellt das Skelett des 9, mit dahinter liegendem o dasjenige des p dar, mithin ist das erste Zeichen des vorliegenden Begriffes als p zu lesen. Die 3 folgenden Zeichen (Figur 13—15) sind unverkennbar J, C, H oder dem Sinn entsprechend J Ch und dahinter steht erlöhrt ein Kreuz, wie es in religiösen Schriften hinter Gott, Christus u. s. w. gemacht zu werden pflegt, darnach folgt die Form (Fig. 17), die wir schon als n kennen gelernt haben. Die Stelle löst sich sonach auf in „post Jesum Christum † natum.“

Nun kommt im wesentlichen das Zeichen, nur kleiner, wie am Schluss der Zeile. Es ist ein J-Strich, der noch einen Vorschwung erhalten hat in Gestalt eines vorgesetzten Winkels; sein Wortwert muss aber erheblich geringer als das J am Ende der Zeile sein. Ihm folgt ein einfacher Strich, ein T, wieder ein Strich und dann eine verzogene XII, endlich als Schluss das mächtige J. Wenn hier das J als solches durch eine Art Vorschwung erkennbar gemacht ist, dann müssen die übrigen einfachen Striche eine andere Bedeutung haben und die XII legt es nahe, dass man es mit Ziffern zu tun hat. Dieses J I T I XII J lese ich als: „in 1 Tausend 1 Hundert 12 Jahre.“

Das Objekt zu der bis jetzt vorliegenden Zeile: „Ein Meister und 5 Gesellen hier bauten post Jesum Christum † natum im 1112. Jahre“ muss notwendig die zweite Zeile enthalten. Gleich das erste Zeichen bis einschliesslich des dazu gehörigen Kreuzes (Figur 27) giebt ein Rätsel auf, wie es die damalige Zeit, die jetzt ganz genau feststeht, so sehr liebte. Am Ende des Zeichens endigen 3 Striche, die so gezeichnet sind, dass ihre Verlängerungen in einen Punkt zusammentreffen würden. Durch diese Nichtvollendung ist zunächst angedeutet, dass man ein aufzulösendes Zeichen vor sich hat. Durch den Querstrich im letzten Vertikalstrich ist weiter erkennbar gemacht, dass das hintere Ende den Anfang des Ganzen macht, das Zeichen zum Zwecke seiner Auflösung eine drehende Bewegung zu machen hat, bei der die einzelnen Buchstaben gewissermassen aus dem Ganzen herausfallen. Diese Entwicklung habe ich besonders (I—VI) dargestellt. Durch den erwähnten Quer-



strich ist ein Kreuz gebildet, das ich bestehen lasse (Fig. VI). Wäre dies nicht beabsichtigt gewesen, würde dem Steinmetzen eine Winkelung des Endes dieses Striches nach rechts genügt haben, um auf die Umdrehung hinzuweisen. Dann tritt derselbe Strich, nur als Strich in der Bedeutung von J auf (Fig. V). Bei einer Drehung der Grundlinie des Zeichens um 45° (Fig. IV) entsteht der Kopf des frühmittelalterlichen E. Der Schlussstrich müsste zwar horizontal verlaufen, aber wenn man die beiden daruntergezeichneten E-Formen verbindet und gewissermassen das Mittel nimmt, wird in der gewinkelten Figur immerhin eine Art E erkennbar bleiben. Bringt man durch weitere Drehung die Grundlinien in senkrechte Lage (Figur III), tritt unverkennbar das mittelalterliche D hervor. Endlich kommt durch weitere Drehung die Grundlinie in die Horizontallage zurück. Beim D ist der Horizontalstrich über die Spitze des Dreiecks hinaus nicht berücksichtigt. Dies muss jetzt geschehen und eine Figur (II) entstehen, in der die beiden anderen Vertikalstriche unberücksichtigt zu bleiben haben. Man erhält dadurch die Grundform des Kreuzifixes. Bringt man aber weiter alle 3 Vertikalstriche zur Erscheinung, so bilden diese mit der Horizontalen die Form des frühmittelalterlichen M (Figur I). Das erste Zeichen der zweiten Zeile löst sich sonach auf in: „M. crucifixi dei †.“ Darüber, dass die nun folgenden Zeichen (Fig. 28, 29) T und L bedeuten, kann kein Zweifel sein, auch darüber nicht, dass dariu „templum“ abgekürzt ist. In das Satzgefüge eingereiht, ergibt sich für diese Zeile magni crucifixi Dei † templum d. h. die christliche Kirche in Rogäsen. Dahinter steht das grossgeschriebene Monogramm des Baumeisters (Fig. 32). In diesem Zeichen findet man, wie schon oben angedeutet, eine Bestätigung des Einganges der Inschrift. Es scheint dasselbe sich aber daraus entwickelt zu haben, dass der Meister stets mit fünf Gesellen zu arbeiten pflegte. Die Anordnung der 7 Striche ist aber eine so eigenartige, dass man darin auch die Anfangsbuchstaben seines Namens wird suchen müssen. Der von oben nach unten gehende Strich zeigt zunächst am Fuss zwei Zierstriche. Ohne sich einen Zwang aufzuerlegen, kann man darin ein J erblicken; deutet man sich weiter je zwei der nach rechts gehenden Striche verbunden, so kommt man zu einer Schriftform, die dem B sehr nahe steht. Der Meister könnte sonach sehr wohl den Namen Johannes Baptista geführt haben. Familiennamen kannte man nicht, nur Beinamen, und ein solcher würde wohl „Faber“ haben heissen können.

Wenn ich behauptete, dass die Vergrösserung einzelner Zeichen (b, n, JB, x, J) darauf hinvies, dass man die zweite Zeile noch einmal lesen solle, so ist das von mir nicht Willkür, sondern beruht auf kulturgeschichtlichen Beobachtungen. Wenn man nämlich Epitaphien namentlich aus dem 17. Jahrhundert in ihrer Schrift studiert, so findet man, dass einzelne Zeichen, namentlich M, D, C, X, V und J besonders gross

geschrieben sind. Liest man dieselben fortlaufend, so findet man darin genaue Zeitangaben bezüglich Geburt und Tod dessen, der in der Grabchrift verherrlicht ist. Im vorliegenden Falle enthält nun die 2. Zeile tatsächlich eine biographische Notiz, nämlich: „magni crucifixi dei † templa banten der Meister und seine 5 Gesellen 10 Jahre.“

Es liegt somit ausser der Nachricht von der Erbauung der Kirche, auch noch eine Jubiläumsnachricht vor bezüglich des Baumeisters.

Die ursprünglichen kleinen Dorfkirchen aus Steinblöcken sind in der Mittel- und Altmark bis auf wenige verschwunden. Entweder hat man die hohen Türme — wie z. B. in Zernitz an der Hamburger Bahn noch einer erhalten ist — abgetragen und damit Erweiterungsbauten vorgenommen, oder an Stelle der alten Gotteshäuser Neubauten errichtet. Soweit die alten Kirchen noch erhalten sind, lassen sie den Plan und die Ausführung ein und desselben Meisters erkennen.

Es ist deshalb nicht unwahrscheinlich, dass dieser Meister in dem Rogäsener Stein und seiner Inschrift seine Karte an uns abgegeben hat.

Jedenfalls liegt in dem Rogäsener Runenstein eine hochinteressante baugeschichtliche Urkunde vor, für deren Erhaltung die Wissenschaft der gräflichen Familie von Wartensleben Dank wissen muss.

Hierzu bemerkt Herr Robert Mielke: So sehr ich auch den Scharfsinn des Herrn Altrichter anerkenne, so muss ich doch gegen die von ihm vorgebrachte Deutung wichtige Bedenken geltend machen. Zunächst gegen seine Annahme, dass wir es hier mit Steinmetzzeichen zu tun haben. Unsre Kenntniss dieser Zeichen ist sehr gering; sie besteht im wesentlichen nur in der Übersicht über die vielen Hunderte von den Hausmarken ähnlichen Zeichen, die sich an den hervorragenden Bauten des späten Romanismus und der Gotik (seltener in der neueren Zeit) finden. Alles, was von den Bearbeitern bisher gedeutet worden ist, beruht auf unerwiesenen Annahmen. Erst mit dem Ende des 15. Jahrhunderts stehen wir durch die erhaltenen Ordnungen (Bauhüttenordnung von Strassburg 1459, die Rochlitzer Orduung vom Ende des 15. Jahrh. und das Bruderbuch vom 1563) einigermaßen auf sicherem Grunde (vergl. den Aufsatz von G. Schönerrnark. Die Bedeutung der Steinmetzzeichen. Denkmalpflege 1902 S. 122). Sowohl diese späten Zeugnisse wie die Zeichen selbst widersprechen der Auslegung des Herrn Altrichter. Das eine unbestrittene Ergebnis haben alle Nachforschungen bisher gebracht: die Bauhütten konnten nur da entstehen und sich organisieren, wo grosse Stadt- und Kathedralkirchen gebaut wurden. Eine Mitwirkung an dem Bau von Dorfkirchen — und noch dazu in so früher Zeit auf dem so unruhigen slavischen Grenzgebiet — ist so lange zurückzuweisen, bis ein einziger Fall auch nur annähernd nachgewiesen ist. Wir dürfen annehmen, dass die Dorfkirche — wie noch bis in das 19. Jahrhundert hinein das Bauernhaus —

von einheimischen Kleinhandwerkern, die zum Teil noch andre Gewerbe betrieben, unter Mitwirkung von Laien errichtet worden ist. Wir haben selbst Beweise genug dafür, dass auch bei grösseren kirchlichen Bauten die Mitwirkung des Laienelements nicht gering war (Belege bei Nordhoff. Der Holz- und Steinbau Westfalens 1873). Wie soll nun die kleine unscheinbare und schmucklose Feldsteinkirche des Dorfes Rogäsen zu solcher Wertschätzung gekommen sein, dass sie mit einem Aufgebot von 6 geschulten Steinmetzen in 10 Jahren errichtet werden musste!

Es sind aber auch noch innere Gründe vorhanden, die einen Zusammenhang mit den Steinmetzzeichen widerlegen. Wo ein solches Zeichen erscheint, ist es immer in unmittelbarer Verbindung mit dem Bau selbst angebracht, nie an einem abseits stehenden Block (s. Back, Steinmetzzeichen, Altenburg 1861. Schneider, Über die Steinmetzzeichen, Mainz 1872. Klemm, Württembergische Baumeister und Bildhauer in Württ. Jahrb. f. Stat. u. Landeskunde, Stuttgart 1881. Zimmermann, Die Matthäikirche zu Leisnig, Leisnig 1882. Rziha, Studien über Steinmetzzeichen in: Mitt. d. K. K. Centr.-Kommiss. Wien 1883. Klemm, Die Familie der Meister von Gründ und ihre Zeichen in: Bericht d. Generalvers. d. deutsch. Gesch. u. Altertumsvereine, Stuttgart 1893). Dass der Stein von Rogäsen früher an anderer Stelle — am Bau selbst — gewesen sein könne, wird durch seine Grösse (über 1 m) unwahrscheinlich gemacht, obwohl die Kirche im Osten verändert worden ist (s. Inv. d. Bau- u. Kunstdenk. d. Prov. Sachsen XXI S. 357). In diesem Masse wurden Steine — und auch das nur selten in Norddeutschland — allenfalls an den Grundmauern verwendet, die doch einen geeigneten Platz für Baninschriften nicht abgaben. Herr A. nimmt ferner an, dass auf unsrem Steine eine zusammenhängende Inschrift enthalten sei, was bei den sonst bekannt gewordenen Steinmetzzeichen nicht der Fall ist, es sei denn der seltene Fall des Eigennamens, dann aber in unverkennbaren Schrifttypen. Dagegen lehrt uns die, leider vielfach versteckte, Literatur über die Steinmetzzeichen, dass wir es mit einzelnen, den Hausmarken um so ähnlicheren Gebilden zu tun haben, je älter die Beispiele sind. Nach den gründlichen Forschungen von Cl. Pfau (Das gotische Steinmetzzeichen in: Beiträge zur Kunstgeschichte. Neue Folge XXII, Leipzig 1895) ist es wohl unbestritten, dass das Steinmetzzeichen aus jener Hausmarke entstanden und nach und nach in den heraldischen Charakter übergegangen sei.

Und nun noch ein Schlussbedenken. Herr A. entwickelt eine halb deutsche, halb lateinische Inschrift. Sind für jene Frühzeit der norddeutschen Baugeschichte deutsche Baninschriften recht selten (ich hoffe im Zusammenhang später darüber eingehender berichten zu können), so dürfte eine Zusammenstellung beider Sprachen in einer Bauinschrift für jene Zeit überhaupt nicht nachweisbar sein. Die Schlüsseltheorie,



die Herr Altrichter gewissermassen zur Grundlage seines Deutungsversuches macht, kann überdies nach den Untersuchungen von Clemens Pfau als vollständig widerlegt gelten. Ich kann mich also zu meinem Bedauern der soeben gehörten Dentung nicht anschliessen.

(Die Möglichkeit, die Rogäser Inschrift als Bettlerzinken zu deuten, die ich in der Sitzung selbst für nicht ausgeschlossen hielt, muss ich nachträglich beanstanden, nachdem ich erfahren habe, dass die Inschrift auf einem Granitstein eingegraben ist.)

Darauf bemerkt Herr Herrmann Maurer: Auch ich muss mich den von Herrn Robert Mielke bezüglich der Dentung der Zeichen erhobenen Bedenken anschliessen, möchte jedoch bemerken, dass es sich anscheinend weder um eine Inschrift, noch um Gaunerzeichen (Zinken), sondern aller Wahrscheinlichkeit nach um ein Verzeichnis der Hausmarken der im Dorfe Rogäsen befindlich gewesenen Hausstellen, und zwar um einen Steuerkataster handelt. Zur Begründung meiner Ansicht möchte ich mir erlauben Folgendes anzuführen: Bekanntlich sind die ältesten Hausmarken aus zum Teil missverstandenen einfachen und Bänderungen entstanden. Eine Prüfung der Photographie des Steines ergibt, dass die rätsellhaften Zeichen in zwei Linien angeordnet sind. Die mutmasslich obere Linie scheint in der Mitte unterbrochen zu sein, auf welchen Umstand ich noch später zurückkommen werde. Von den Zeichen gelang es mir mit Sicherheit nur vier als Runen des gemeinen germanischen Alphabets (Futhark) zu erkennen; es sind dies zwei E, ein T und ein umgekehrtes L. Die beiden E weichen so erheblich von einander ab, dass man unbedenklich annehmen kann, dieser Unterschied sei ein gewollter. Aus dem Werke „Die Haus- und Hofmarken“ von Dr. C. G. Homeyer, Berlin 1870, ersehe ich, dass im Havelland jeder Hausbesitzer sein besonderes Zeichen an der Wohnung besass, mit dem auch das Gerät und das Vieh bezeichnet wurde (S. 88 a. a. O.). Desgleichen ist dort über den Rogäseuer Stein das Folgende gesagt: „Auf dem Wartenslebenchen Gute Rogäsen bei Genthin zeigt ein eingemauerter Stein allerlei unregelmässige Zeichen, bei denen mir zweifelhaft bleibt, ob sie von Steinmetzen oder sonstigen Wandergesellen herrühren“ (S. 89). Ferner ist in dem mit dankenswerter Genauigkeit geführten Akten des Herrn Grafen von Wartensleben gesagt, dass in früheren Zeiten die Banern nach beendigter Kirche gerade auf dem nicht aus weichem Gestein, sondern aus Granit bestehenden Geschiebeblock ihre Steuern aufgezählt haben. Hierüber findet sich bei Homeyer eine Belagstelle wie folgt:

„D. Kreis Lebus. Nach Mitteilung des Landrats v. Winter vom Jahre 1858:

a. aus Quappendorf im Fürstl. Rentamt Neu-Hardenberg.

Laut einer mit dem Schulzen am 1. Juli 1858 aufgenommenen Ver-

handlung wurde früher über die Zahlung der Steuern und Gutsabgaben nur durch ein Löschen der beim Schulzen auf den Tisch gemalten Zeichen quittiert. Bei Rückständen wurde das Zeichen an der Fensterzarge des Sämnigen vermerkt.“ (S. 89 a. a. O.) Auch mir ist aus der Literatur ein gleicher Fall bekannt geworden, leider ist mir jedoch die betreffende Stelle nicht mehr erinnerlich. Diese Erwägungen führen mich zu der Annahme, dass der Rogäsener Stein als Steuerkataster anzusprechen ist und dass man ihn aus alter Gewohnheit, nachdem man ihn, weil wohl die Hauszeichen nicht mehr zutrafen, umgedreht, für den frühern Zweck, d. h. zum Steuerzahlen weiter fort benutzte.

Zum Schluss möchte ich noch eines erwähnen: Am Eingang hatte ich darauf aufmerksam gemacht, dass die obere Reihe der Zeichen anscheinend in der Mitte eine Lücke aufweist. Merkwürdigerweise findet sich nach der Karte auch in der aus zwei Häuserreihen bestehenden Ortschaft Rogäsen und zwar in der nördlichen, also oberen Reihe ebenfalls eine Lücke, nämlich der Weg nach Wusterwitz. (Vergl. Skizze.) Sollte die räumliche Anordnung des Dorfes noch die gleiche sein wie im früheren Mittelalter, dann ist meines Erachtens das Rätsel des Steines unwiderleglich gelöst, derselbe ist dann unzweifelhaft ein Katasterstein. Übrigens soll sich nach den Akten in dem Rogäsen benachbarten Orte Viesen ein ähnlicher Stein befinden.

Zum Schluss erwidert Herr Altrichter auf die Einwürfe der Herren Mielke und Maurer folgendes.

In der Rogäsener Inschrift handelt es sich nach meinen Ausführungen gar nicht um sogenannte Steinmetzenzeichen, mit Ausnahme vielleicht der Figur 32. Diese Steinmetzenzeichen wurden an den Gebäuden selbst angebracht. Hier handelt es sich lediglich um eine private Mitteilung auf einem ausserhalb des Gebäudes liegenden Stein.

Bei allen Bauten tritt sicherlich auch das Laienelement hervor und zwar unter der Bezeichnung „Handlanger“, die Bauten selber führten aber gelernte Werkleute aus und diese rekrutierten sich aus ihren Bildungsstätten, den grossen Bauhütten. Der Begriff Bauhütte umfasste aber nicht nur den Raum, sondern bezeichnete gleichzeitig die Vereinigung, welche später sich mit dem Begriff Zunft deckte. Noch zur Zeit der alten Gewerbeordnung wurden nichtzünftige Maurer (Gesellen), die sich unterfingen auf eigene Hand zu bauen oder nur grössere Ausbesserungen vorzunehmen, bestraft.

Alle weiteren Ausführungen treffen hier nicht zu, weil sie von falscher Voraussetzung ausgehen.

Lateinisch sind nur technische und aus dem Gottesdienst geläufige Bezeichnungen, die ersteren deshalb, weil aus der Zeit des römischen Reiches zunftartige Verbindungen von den Klöstern hinsichts der Baukunst übernommen worden waren, namentlich als sie sehr bald auch

begabte Laien in der Baukunst unterrichteten, die dann die Stifter von profanen Bauhütten wurden. Für offizielle Urkunden bestand damals Einheit der Sprache, aber hier liegt eine Privatkundegebung vor, in der wohl jeder nach seinem Geschmack zu schreiben pflegt.

Der Gebrauch der Hausmarken ist mir sehr wohl bekannt, ebenso wie ihre nicht selten in verschiedenen Orten wiederkehrenden Formen. Wenn hier solche vorlägen, durften die 7, die Nr. 11 und 17, 18 und 25 nicht wiederkehren. Diese Zeichen sind eben nicht Unterscheidungszeichen, was die Hausmarken doch sein sollen und was bedeuten die vielen einfachen Striche?

Es wäre allenfalls nicht ausgeschlossen, dass, wenn einst die Schrift nach oben gelegen habe, man jedem Besitzer ein Zeichen derselben zugewiesen und dasselbe bei der Steuerzahlung als Quasi-Hausmarke benutzt habe. Doch dafür ist kein Anhalt vorhanden.

XXIV. Fräulein Elisabeth Lenke, Hohenzollern und andere Fürsten in Mythenbildung (Fortsetzung des am 13. Dezember 1893 in unserer Gesellschaft gehaltenen Vortrages). Wir hoffen den Vortrag in einem der nächsten Hefte als besonderen Aufsatz bringen zu können.

## Kleine Mitteilungen.

**Zu märkischen Altertümern.** Unweit Pinnow, jenes Dorfes im Kreise Angermünde, welches unter den Altertümerfreunden durch mehrere wichtige Funde zur Vorgeschichte unserer Heimat schon einen guten Namen hat — grub doch erst kurz vor 1900 dort wieder Herr Dr. Goetze aus Berlin ein Skelett aus — und zwar auf dem Grenzrain zwischen den Feldmarken der Dörfer Frauenhagen und Mürow — befindet sich ein Dolmen, noch wohl erhalten, über dessen Maße etc. ich mir genauere Mitteilungen für die zweite Hälfte des Jahres behufs näherer Forschung vorbehalte.

Wie die Uckermark überhaupt reich ist an vorgeschichtlichen Funden (allein meine Freunde, die Lehrer Sendke-Bagentübl, nahe der Randow, und Sukrow-Lunow a. O. haben eine stattliche Reihe derselben gemacht), so ist im Juli 1901 ein solcher zu Tage gekommen bei dem Dorfe Herzsprung, einer Haltestelle der Stettiner Bahn zwischen Chorin und Augermünde. Gelegentlich eines starken Regens musste der steile Uferrand des Ackers am Mühlensteige etwas abgeschliffen werden und dabei stiessen die Arbeiter auf eine ganze Reihe Urnen, wo deren noch nie gefunden waren. In der Eile nach vermeintlichen Schätzen zerschlugen sie die beim Herausnehmen natürlich noch sehr weichen Gefässe, so dass ich gelegentlich eines Besuchs dort nur Trümmer vorfand. Doch ergaben diese, dass zweierlei Scherben:

a) dunklen Brandes, sehr dickwandig, ein Nasenansatz — gerundeter Boden — und b) hellroter, dünnwandiger Brand vertreten war. Einige Exemplare müssen recht gross gewesen sein. Auf Mitteilung einer Adresse (und Sprechstunde) bin ich gern bereit, die Bruchstücke zur Untersuchung vorzuzeigen. Unbedeutende Knochenreste lagen dabei. Der Molkereidirektor von Angermünde, Liebhaber solcher Sachen, wollte nach der Aberntung des Kornfeldes, unter dessen Wurzeln die weitere Fundstätte liegen muss, nachgraben lassen, doch weiss ich nichts Näheres.

Je ein Exemplar der bekannten als Taufbecken früher dienenden grossen Holzengel, die von der Kirchendecke herabhängen, befindet sich noch in den Kirchen a) zu Frauenhagen (Kr. Angermünde) b) zu Schwaneberg, Kr. Prenzlau, wo ich ihn in den achtziger Jahren, wenn auch ausser Dienst gestellt, noch von der Decke herabhängen sah. Letzteres Dorf besitzt noch aus der Zeit von 1604 resp. 1624 eine Kanzel mit — leider überflüchter, teilweise aber noch farbenprangender Holzschnitzerei und eine entsprechende Altarwand. Ebensolche kirchlichen Ausstattungsstücke besitzt die  $\frac{1}{2}$  Std. davon an der Chaussee nach Prenzlau liegende Kirche des grossen Domänendorfes Schmölln.

Über diese werde ich in späterer Zeit dieses Jahres näheres mitteilen.  
Jüllicher-Rixdorf.

**Gedächtnisstein für Rhelsberg.** An der Chaussee zwischen Rhelsberg und Linow steht zwischen den Kilometersteinen 2,8 und 2,9 ein Granitblock von ca 40 cm Höhe. Er weist ein eingemeisseltes Kreuz auf, welches mit schwarzer Farbe ausgestrichen ist (ca. 20—30 cm).

Dort soll vor ca. 16 Jahren die Frau des Pfarrers aus Linow plötzlich am Schlage verstorben sein. Andererseits wird auch berichtet, dort habe ein Mann einen andern erschlagen.

Es ist auffallend, dass bereits nach so kurzer Zeit die Sache gewissermassen sagenhaft wird.

Berlin, 7. Oktober 1901.

Otto Monke.

## 14. (6. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 10. Dezember 1902, abends 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr  
im Brandenburgischen Ständehause.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat Ernst Friedel. — Voudemselben rühren die Mitteilungen zu No. I bis XXIV her.

### A. Persönliches und Geschäftliches.

I. Unser ältestes Mitglied Herr Leopold Minden ist leider am 27. November gestorben in dem gesegneten Alter von 81 Jahren. Sein Sohn Herr Dr. jur. Georg Minden, Syndikus des Berliner Pfandbriefamtes, als Volkskundiger bestens bekannt, wird an seiner Stelle in die Brandenburgia eintreten.

II. Der Nestor der deutschen Prähistoriker Medizinalrat Dr. Friedrich Wilhelm Ludwig Brückner ist am 3. d. M. in Neubrandenburg, 88 Jahre alt, verstorben. Er war der Nestor der mecklenburgischen Altertumsforscher und die eigentliche Säule des sehr ansehnlichen Museums in Neubrandenburg. Wegen der Nachbarschaft von Mecklenburg-Strelitz berührten sich seine und unsere heimatkundlichen Forschungen vielfach. Brückner begründete i. J. 1871 einen „Museums-Verein“, dessen Jahresberichte recht wertvoll für die Heimatkunde sind. Brückner nahm auch an der Entwicklung der Brandenburgia mit Interesse Anteil und hat allen Berlinern und Braudenburgeru, die ihn um Rat fragten oder in Neubrandenburg aufsuchten, stets mit der grössten Liebenswürdigkeit gedient. Sein Sohn Dr. L. Brückner hat die Todesanzeige eingesendet, ich habe nicht verfehlt, unser Beifeid zu bezeugen. Ehre dem Andenken des alten würdigen ächt deutschen Gelehrten.

### B. Naturgeschichtliches.

III. Die Riesen-Blöcke bei Treuenbrietzen. Unter dieser Überschrift teilt n. M. Herr Postrat Steinhardt in Treuenbrietzen folgendes mit.

Erratische Blöcke finden sich unregelmässig verstreut in verschiedenster Grösse und Gestalt und aus den verschiedensten Formationen herstammend in der engeren und weiteren Umgebung von Treuenbrietzen in reichlicher Menge vor. Wo sich in der Niederung die Wiesen hinziehen und in alten Zeiten Morast und Sumpf den Boden deckte, sind die Blöcke und Geschiebe unter Torf und Humuserde vergraben. Auf den höher gelegenen Acker- und Waldflächen sind sie in der Nähe der Wohnstätten beseitigt und haben als Material für die Fundamente und Mauern der Bauwerke oder zur Errichtung von Umgrenzungen aus — trockenem — Mauerwerk oder zur Bekleidung der Wände und Böschungen der Erdwille gedient. — Wenn der Landmann zur Winterzeit von der Feldarbeit frei ist, geht er mit dem Sondierreisen aufs eigene oder zu dem Zweck gepachtete Feld und sucht nach Steinen unter der Erdoberfläche, die dann gesprengt und lagerrecht zurechtgehauen werden. Der Vorrat an Steinen hat dann auch im Laufe der Zeit derart abgenommen, dass man sich jetzt schon mit dem minderwertigen Material begnügt. Namentlich die Wegebauverwaltung hat bedeutende Mengen verbraucht.

Diesem Hinsehwinden der vom finnländischen Schild, den Kjölen und den schwedischen Gebirgen herstammenden, vom Inlandeis über den Fläming hinweg bis nach dem Harz und Thüringer Wald verschleppten Geschiebe sind nur wenige der grösseren Blöcke entgangen, die dem Bohrer ihrer Grösse und Härte wegen zu grossen Widerstand leisteten und deren Sprengung und Aufbereitung den Aufwand an Pulver und Arbeit nicht lohnte. Aber auch die Tage dieser ehrwürdigen Zeugen der Urzeit, die den Boden schuf, auf dem wir heute leben, sind gezählt; Bohrstahl und Dynamit werden bald auch mit dem letzten der erratischen — Eiszeitschubisten\*) — aufgeräumt haben, wenn ihrer Vernichtung nicht wirksam Einhalt getan wird.

Durch ihre Grösse bemerkenswerte Blöcke finden sich in der Treuenbrietzenzone Umgebung nur noch auf der nördlichen flachen Absenkung des Fläming etwa auf der Linie Lindo—Lüdendorf—Neu-Rietz. Jeder führt im Volksmunde seinen Namen. Sie heissen: der Hirten-, Hasen- und Bismarekstein, die Schneidersteine, der Schäferstein und der Bischofstein.

Auch von einigen dieser Steine sind bereits grössere Stücke abgesprengt und nur der Bismarek-, Schäfer- und Bischofstein scheinen in ihrer ursprünglichen Grösse erhalten zu sein.

Die Steine liegen sämtlich abseits der Wege, zum Teil im Walde und sind ohne Führer nicht leicht aufzufinden. Für die bei Lüdendorf gelegenen übernimmt der in diesem Ort wohnende königliche Förster bereitwillig die Führung; im übrigen wird in der waldigen Gegend selten jemand anzutreffen sein, den man nach dem Wege oder nach der Lage der Steine fragen

\*) Scheffel — Gaudeamus. —

köunte, und die sich kreuzenden wenig beutzten Waldwege erschweren das Zurechtfinden. Um das Aufsuchen der Steine nach Möglichkeit zu erleichtern, sind die dahin führenden Wege nachfolgend tunlichst genau beschrieben.

### I. Der Hirtenstein.

Folgt mau, von Treuenbrietzen ausgehend, der Jüterboger Chaussee, so findet man etwa 3 km von der Stadt, einen nach Süden abgehenden stark begangenen Fussweg, der gleich an der Chaussee die Eisenbahn kreuzt und in den Nadelholzwald hineinführt. Der Weg führt, nachdem er die Anhöhe erreicht, den Talhang hinab ins Frohusdorfer Tal, durchquert einen Bestand hochstämmiger alter Eichen und den Nieplitzbach und steigt in mahelndem Sand am jenseitigen fichtenbewachsenen sauten Talhange zur



I Der Hirtenstein bei Lüdendorf.

Höhe des Lüdendorfer Flämingplateaus empor. Dann kreuzt der Weg oben am Talrande einen wenig beutzten, an 4 bis 5 m breiten Weg, den „Weg am Lüdendorfer Staugenholz“ und wenn man diesen Weg in südöstlicher Richtung verfolgt, findet man am Rande des Weges im Jageu 78 den Hirtenstein; 32 m weiter schneidet ein Gestell den Weg im rechten Winkel. An der Kreuzung steht der Nummerstein mit den Zahlen der Jagen (68, 69 und 77, 78). Der Fichtenwald\*) ist 35—40 jähriger Bestand und gehört zum Treuenbrietzener Stadforst. Der Hirtenstein gehört der Stadt. Er hat so weit er frei liegt 10,2 m Umfang, ist 3,2 m lang, 1,4 m hoch und 1,6 m breit, liegt ebenso wie auch die übrigen weiterhin zu erwähnenden Steine zum Teil in der Erde vergraben und trägt die deutlichen Anzeichen der Absprengung in den Spuren der Bohrlöcher, in Sprengrisseu und scharfen Abkantungen. Der Stein soll früher angeblich an 3 m höher gewesen und

\*) Unter „Fichte“ ist hier stets *Pinus silvestris* verstanden.

vor 20 bis 25 Jahren gesprengt worden sein. Auch soll er an der Oberfläche des abgesprengten Teils eingehauene Zeichen getragen haben.

Der dem Wege zugekehrte Fuss des Steines wird von den Wurzeln einer alten Fichte umklammert, deren Stamm sich auf halber Mannshöhe über dem Boden zum Doppelstamm geteilt hat.

Der Ilirtenstein besteht aus mittelfeinkörnigem Granit von hellroter Farbe, die er dem Feldspat verdankt. Die Quarzkörner sind fast farblos, wenig graubläulich trübe durchscheinend; der schwarze Glimmer erscheint feinkörnig bis derb; Blättchen sind nicht zu erkennen, auch tritt er als Gemengteil des Gesteins nur in Spuren auf. Die Korngrösse des Feldspats und Quarzes liegt zwischen 1 und 7 mm.



II. Der Hasenstein bei Lüdingdorf.

## II. Der Hasenstein.

An diesem Stein schoss der Grossvater des früheren Besitzers von Lüdingdorf,\*) Herr von Buehholz, seinen ersten Hasen. Daher der Name, unter dem der Stein in der Gegend bekannt ist. Die Örtlichkeit, wo er liegt, heisst „die Kanzel“. Der Stein liegt 40 m von dem mit Fuhrwerk befahrbaren Grenzstreifen zwischen fiskalischem und Bauerland, in einer dichten, etwa 10jährigen Fichtenschonung gegenüber Jagen 138.

Um den Stein aufzufinden, muss man auf dem Grenzstreifen zunächst das Grenzzeichen V, einen vierkantig behauenen 70 cm hohen weissen Grenzstein aufsuchen, dann auf dem Grenzstreifen 25 m nach Westen abmessen und an dem so gewonnenen Punkte rechtwinklig nordwärts in die Schonung

\*) Das Gut Lüdingdorf ist im Jahre 1869 in forstfiskalischen Besitz übergegangen.



hingehen. 40 m vom Streifen entfernt liegt der Stein, ein Granitblock von 3,35 m Länge, 2,5 m Breite, 0,88 Höhe über der Erde und 9 m Umfang an der Erdoberfläche. Der Block liegt tief in der Erde und besteht aus grobkörnigem, gelbrötlichem, feldspathreichem Granit mit bis zu 2 cm grossen Krystallflächen eines schmutzig gelbroten Feldspats. Der grüne schwarze, feinblättrige bis derbe Glimmer bildet fast  $\frac{1}{2}$  der Masse; der Quarz tritt als Gemengteil derart zurück, dass er kaum bemerkbar ist.

Der Block zeigt die Spuren der Absprengung. Besitzer des Steines und Geländes ist der Kossäth Dannenberg in Lüdendorf.



III. Der Bismarck-Stein bei Lüdendorf.

### III. Der Bismarckstein.

Der bisher namenlose Bismarckstein wurde vom Regierungs- und Forst-rath Godbersen in Potsdam so getauft, als das Gut Lüdendorf vom Forst-fiskus angekauft wurde. Der Stein liegt auf einer sanft geböschten Anhöhe mit weitem freien Ausblick, in einer zweijährigen Fichtensehauung im Jagden 170 des Lüdendorfer Reviers westlich der alten Strasse von Trenenbrietzen nach Feldheim, 25 m von der Strasse entfernt. Eine hohe alte Birke in der Nähe lenkt den Blick auf den weithin sichtbaren Stein. Nach einer Mitteilung des Königlichen Försters soll der Steinblock durch Ab-grabung freigelegt und mit Laubholzanlagen umgeben werden. Für den Zugang wird man einen Kiesweg und als Ruheplatz eine Rasenbank anlegen.

Der Granitblock hat 8,25 m im Umfang, ist 3,2 m lang, 2,2 m breit und 1,7 m hoch. Er besteht fast ganz aus einer dunkeln strukturlosen rötlichbraunen Grundmasse von derbem Feldspat mit eingesprengten

2 bis 4 mm grossen hellfleischfarbigen Feldspatkrystallen, schwarzen sehr kleinen Glimmersehlflecken und Spuren dunkleren Quarzes. Seiner Zusammensetzung entsprechend ist der Stein von lockerem Gefüge, fast bröcklig.

#### IV. Die Schneidersteine (Schwedensteine).

Der Nummerstein 43,2 der Potsdam-Wittenberger Chaussee ist der Ausgangspunkt für das Auffinden der Schneidersteine und des unter V aufgeführten Schiefersteins. Bei 43,21 führt ein in der dichten Schonung neben der Chaussee fast versteckter Fusssteig in westlicher Richtung nach den etwa 80 m entfernten Blöcken, die auch "Schwedensteine" genannt werden. Die etwa mannshohe Schonung ist mit Samenflechten in weiten Abständen bestanden; einer dieser hohen Büsche, ein Doppelstamm ähnlich



IV. 1 u. 2. Die Schneidersteine bei Luthersbrunnen.

dem neben dem Hirtenstein (I) stehenden kennzeichnet den Ort der Blöcke. Nicht weit von den beiden, der Lage nach zusammengehörenden Steinen liegt ein dritter kleinerer; alle drei auf der Kuppe einer sanft geböschten Anhöhe mit weiter Fernsicht nach Norden soweit das Buschwerk den Ausblick gestattet. Diese Anhöhe wird auch der Falkenberg und der dritte kleinere Stein der „Riesenstein“ genannt.

Die Steine No. 1 u. 2 sind durch einen 50 cm weiten Spalt von einander getrennt, so dass es scheint, als ob sie ursprünglich zusammengehangen hätten. Doch müsste die Trennung vor sehr langer Zeit stattgefunden haben, da die Kanten abgerundet und die Flächen verwittert sind. Der Beschaffenheit des Materials nach sind die Blöcke verschiedener Herkunft, indessen könnten die Unterschiede aus der Nichthomogenität des Materials der Blöcke erklärt werden.

Der kleinere Stein No. 3 liegt ziemlich versteckt. Um ihn zu finden, sucht man die über den Doppelstamm und die Zwillingsteine 1 und 2 senkrecht auf die Chaussee zielende Linie, bewegt sich auf dieser 30 m nach Westen und dann rechtwinklig 8 m nach Süden.

Die Abmessungen der Blöcke sind folgende:

|        |        |        |       |        |        |        |      |        |
|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|------|--------|
| No. 1. | Umfang | 8,1 m, | Länge | 3,5 m, | Breite | 1,7 m, | Höhe | 1,5 m, |
| „ 2.   | „      | 9,75 „ | „     | 1,1 „  | „      | 1,5 „  | „    | 1,1 „  |
| „ 3.   | „      | 4,1 „  | „     | 1,8 „  | „      | 1,1 „  | „    | 1,2 „  |



IV. 3. Der Riesenstein auf dem Falkenberg.

Die Steine liegen auf Rietzer Gutsgeleände; Besitzer ist Herr von Buchholz auf Rietz.

Das Material des Steins No. 1 (des dem Doppelstamm zunächst liegenden) ist ein feinkörniger grauer Granit, anscheinend mit eingesprengtem, schwarzgrünem, unedlem Turmalin (Schörl); das von Stein No. 2 ein feinkörniger Granit gleicher Zusammensetzung, jedoch etwas ins bräunliche spielender Färbung, die aber auch der Verwitterungskruste eigentümlich sein könnte. (Die Untersuchung musste sich auf die äussere Kruste beschränken.) Stein No. 3 ist ein mittelfeinkörniger, blass fleischfarbiger Granit mit Glimmerstreifen und kleinen lichtbläulichen Quarzkörnern.

### V. Der Schäferstein.

Vom Nummerstein 43,2 aus kann man den Schäferstein östlich der Chaussee in etwa 300 m Entfernung über eine abgeholzte Fläche hinweg am Rande des Fichtenwaldes am sanft ansteigenden Hügelhang liegen sehen. Bei 43,05 etwa geht ein Waldweg von der Chaussee ab, der am Waldrande entlang nach dem Stein hinführt.

Auch dieser Block liegt auf Rietzer Gutsgelände. Seine Abmessungen sind: Umfang 12,3 m, Länge 4,2 m, Breite 3,9 m, Höhe 2,0 m, aber der untere Teil liegt noch tief in der Erde.

Der Stein ist ein durch Feldspat gelblich fleischfarben getönter Granit mit ziemlich gleichförmig verteilten Bestandteilen.



V. Der Schäferstein bei Luthersbrunnen.

### VI. Der Bischofstein.

Schwieriger als die übrigen Blöcke ist der Bischofstein aufzufinden. Er liegt östlich der auf der Generalstabkarte als „Oken“ bezeichneten 1 km südöstlich von Neu-Rietz gelegenen, von der Dorf Rietz—Hohen-Werbiger Strasse durchschnittenen Örtlichkeit, die sich durch eine Anzahl kleiner, an Hülnengräber erinnernder Sandhügel und einen ungemein üppigen Ginsterbestand auszeichnet. Östlich der Oken dehnt sich ein ödes Gelände in sanft gestreckten Wellenzügen feinkiesigen Bodens hin, auf dem eine Menge Steinblöcke bis zu 70 und 80 cm Dicke unregelmässig umhergestreut liegen. Die Entlegenheit des nur auf schlechten Sandwegen erreichbaren Platzes hat die Abfuhr und Verwertung der Steine erschwert und die Unfruchtbarkeit der Gelände in ursprünglichem Zustande erhalten. Man

kann wohl annehmen, dass in der Vorzeit die Erdoberfläche weit und breit in ähnlicher Weise mit Steinen bedeckt war und dass, um ein Stück Land, wo Freilager oder Hütten aufgeschlagen werden sollten, von den Steinen zu säubern, über die man nicht stolpern wollte, diese auf kürzestem Wege zur Seite geschleppt und gerollt wurden. Der kürzeste Weg nach allen möglichen Richtungen aber ist der Radius, und so mögen ganz ungezwungen aus dem primitivsten Bedürfnis der Abräumung heraus Steinkreise entstanden sein. Übrigens kann man mit Findigkeit und gutem Willen aus der unregelmässigen Verstreuung der Steine auch jetzt noch Steinkreise verschiedener Anordnung erkennen. Bemerkenswert ist auch die geognostische Mannig-



VI. Der Bischofstein bei Rietz.

faltigkeit des Steinmaterials, unter dem Gneiss, Granit, Urschiefer, Sand- und Kalksteine der älteren Formationen und der überall gegenwärtige Feuerstein mit Koralleneinschlüssen aus der Kreideperiode vorkommt. Der grösste unter den Blöcken ist der Bischofstein. Er liegt unmittelbar neben einem Holzwege, der (auf Umwegen von Neu-Rietz nach Pflügkuff führt (gesprochen Pflüekoff) und ist ohne kundigen Führer kaum aufzufinden. Doch sei der Versuch gewagt den Weg dahin zu beschreiben.

Von dem Punkt ausgehend, wo (1,5 km vom westlichen Ausgang des Dorfes Rietz) der Weg nach Hohen-Werbig von dem Lehnwege Dorf Rietz — Neu-Rietz abgeht, — der Punkt ist durch einen Wegweiser „nach Hohen-Werbig“ bezeichnet — also von diesem Punkte ausgehend folgt man dem sandigen Fahrwege nach Hohen-Werbig 1 km weit über den rechtwinklig-kreuzenden Fahrweg, der von Neu-Rietz quer über die Witten-

berger Chaussee nach Lüdendorf führt, hinaus noch 200 m weiter bis an einen zweiten rechtwinklig kreuzenden Weg, in den man nach Osten einzu-biegen hat. Etwa 350 m weiter liegt der Bischofstein am Rande des den Weg an der Südseite begleitenden Fichtenwaldes.

Nördlich des Weges erstreckt sich das vorbeschriebene steinige, mit spärlichen Samenflechten bestandene Gelände.

Auch der Bischofstein liegt auf Rietzer Gutsland.

Die Abmessungen sind: Umfang 8,55 m, Länge 3,1 m, Breite 2,1 m und Höhe 1,12 m über dem Erdboden.

Der Stein trägt auf der südlichen Breitfläche links oben die Jahreszahl 1590, darunter ein schlichtes Linienkreuz, rechts oben ein Kreuz mit geschweiften Armen und auf der Oberkante rechts eine flache trichterförmige Aushöhlung (Opfernäpfchen?) Auf der nördlichen Breitseite links oben ist das Bild eines Kelches, daneben ein Johanniter-Kreuz (mit geschweiften Armen) und rechts oben ein Linienkreuz flach eingehauen.

Neben dem Bischofstein liegt ein kleinerer nur 1,8 m langer, 1,4 m breiter und 0,5 m hoher Block auf 1 m Abstand.

Das Material des Bischofsteins ist ein feldspatreicher, fleischfarbiger Granit mit wenig schwach bläulich gefärbtem Quarz und dunklen Glimmerschüppchen.

Über die Herkunft der Zeichen behalte ich näheres vor.

Den Bischofstein habe ich, E. Friedel, 1875 am 16. August von Niemeck aus besucht und ihn in der Zeitschrift „Der Bär“ Jahrg. III. S. 213 von 2 Seiten abgebildet und beschrieben. Auf dem Stein befinden sich ausser der Jahreszahl 1590, den beiden Kreuzen und dem Abendmahlskelch oben mehrere flache Näpfchen etwa von der Grösse eines Fünfmarkstückes eingerieben. Mehrere dieser aus heidnischer Zeit stammenden Näpfchen sind verwittert und zeigten sich bemoost, dagegen war ein Näpfchen rechts über dem Johanniterkreuz innen frisch glatt, wie auspoliert, und offenbar noch im Gebrauch. Ich sagte damals S. 212: „Wir haben hier einen heidnischen Opferstein mit seinen Weih- und Zaubernäpfchen, der durch christliche Symbole von seinen heidnischen und teuflischen Beziehungen gereinigt, von neuem geweiht, und so in unsern christlichen Volksglauben übernommen worden ist“. Dies Urteil halte ich jetzt nach 27 Jahren noch für richtig. Nach einer mir an Ort und Stelle gewordenen Mitteilung legt man kleine Münzen, ähnlich wie der Schläfer in dem Näpfchen des sogen. Semnonensteins im Blumenthalschen Wald bei Straussberg, Kreis Ober-Barnim, alltäglich einen Pfennig fand, bis er durch Ausplaudern den wohlthätigen Zauber vernichtete, und ähnlich wie das bei Stubbenkammer auf Rügen belegene offene Hünengrab „der Pfennigkasten“ heisst, weil man dort Pfennige in Näpfchen fand und opferte. Herr Rittergutsbesitzer Hugo von Buchholz, auf dessen Feldmark Rietz der Bischofstein liegt, berichtete, die Hussiten (Calixtiner) hätten am Bischofstein Feldgottesdienst gehalten und den hussitischen Kelch (Calix) eingemeisselt. Auch von den Schweden wäre hier Feldgottesdienst abgehalten. Am 3. August 1876 teilte mir Herr von Buchholz mit: „Ein Bischof von Magdeburg, der zugleich Bischof von Mainz war, soll in dieser Gegend eine Affaire (wahrscheinlich

gegen die Wenden) gehabt haben. Vor der Affaire soll dieser Bischof seinem Armeekorps an diesem Steine das heilige Abendmahl gegeben haben. — In alten Akten habe ich gelesen, dass unweit des Steines daselbst Spiesse, Armbrüste, Schwerter und Menschenknochen gefunden worden sind. Aus meiner Kindheit weiss ich mich noch zu erinnern, dass meinem selgen Vater ein grosser eiserner verrosteter Schlüssel von ungefähr ein, ich möchte bald sagen, ein und einhalb Fuss Länge aus dieser Gegend gebracht wurde; wo der Schlüssel hingekommen ist, kann ich nicht angeben. Auch habe ich in einem alten Schriftstücke gefunden, „dass ein Bischof, welcher nicht weiter konnte, gestorben und unter diesem Stein begraben sein soll.“ — E. Friedel: Der Bischofstein und das Urnenfeld bei Niemeck. Bär. III. S. 211—235 und 221 und 222. 1590 sind kurhessische und kurstiessische Truppen bei Niemeck zu einem Hülfsheer vereinigt, um die protestantischen Franzosen — Heinrich III. war durch den Fanatiker Jaques Clémens 1589 ermordet worden — zu unterstützen. Möglich, dass damals am Bischofstein Feldgottesdienst gehalten und der alte heidnische Opferstein durch Einweissen von Kreuz und Kelch zum Altar geweiht worden ist. Übrigens scheint uns das schlechte Kreuz älter, das Johanniterkreuz und der Kelch jünger zu sein.

Unserm verehrten Mitgliede Herrn Steinhardt danke ich verbindlichst für die grosse Mühe, die er sich mit der Aufnahme und Beschreibung der 6 grossen Geschiebeblöcke in der Umgegend von Treuenbrietzen gegeben. Möchte dieses Beispiel doch zur Beschreibung und Aufzeichnung aller übrigen ähnlichen Blöcke unserer Heimat als der augenfälligsten Zeichen der Vereisung und Vergletscherung recht bald führen. Ich gestatte mir, dazu hiermit aufzufordern, das Märkische Museum wird die diesbezüglichen Berichte gern sammeln und veröffentlichen.

Für das Archiv des Märkischen Museums hat Herr Steinhardt noch Skizzen der örtlichen Lage der Riesensteine gegeben. Diese Aufzeichnungen werden im Faszikel „Geologie“ verwahrt.

Vorstehend gebe ich die Abbildungen der Steine nach Photographien wieder, welche u. M. Herr Dr. Reichhelm in Treuenbrietzen aufgenommen und freundlichst zur Verfügung gestellt hat.

Herr Dr. Reichhelm hat diese grösseren Photographien auf einer einzigen Ansichtspostkarte, die ich Ihnen — vergl. S. 278 — am 24. September v. J. vorlegte, selbstredend in sehr verkleinertem Massstab vereinigt.

Herr Steinhardt hat ferner Handstücke von allen diesen Steinen dem Märkischen Museum verehrt (vergl. Katalog A. I. Nr. 7141—8) und dieselben von einem Fachmann untersuchen lassen. Derselbe urteilt, dass sie wahrscheinlich schwedischen Ursprungs seien. Die sämtlichen Proben ergaben Granit, der zwar nach dem Mischungsverhältnis der Bestandteile: Feldspat (Orthoclas), Quarz und Glimmer etwas verschieden

ist, aber sehr wohl aus Einem Gebiet stammen kann. I. Hirtenstein: Verwitterungswände mit viel Glimmer. — II. Hasenstein: feldspathisch. — III. Bismarckstein: mehr Quarz. — IV. Schneidersteine: Nr. 2 ganz überwiegend Feldspat. Nr. 1 dagegen glimmerreich. Nr. 3 desgleichen. — V. Schäferstein: normaler Granit. — VI. Bischofstein: mit V. ganz gleichartig.

#### IV. Die Endmoräne und die Riesenblöcke bei Poratz Kreis Templin.

Vor einiger Zeit baten mich Mitglieder der Städtischen Park- und Garten-Deputation zu Berlin, deren Vorsitzender ich Jahre hindurch gewesen, ihnen einen grossen Findlingsblock nachzuweisen, der als ein Denkstein für das langjährige Deputationsmitglied, den hochverdienten ehemaligen Stadtverordneten-Vorsteher Heinrich Kochhann im Treptower Park aufgestellt werden könnte. Nun hatte mir — Gesetz der Duplizität der Fälle — gerade Tags zuvor u. M. Herr Arthur Grunow, von dergl. Steinen, die zu einer Endmoräne im steinreichen Templiner Kreise gehören, erzählt. Flugs wandte ich mich an Herrn Grunow und dieser ging alsbald mit Mitgliedern der Parkdeputation in der Umgegend des Dorfes Poratz, Kreis Templin, erfolgreich auf die Suche. Herr Grunow überreicht uns nun 4 schöne photographische, mit Nr. 1 bis 4 bezeichnete Aufnahmen von Poratzer Riesenblöcken mit folgender Mitteilung.

Auf dem Wege von Ringenwalde nach Poratz links, 150 m nach der Kreuzung mit dem Wege nach Neu-Tremmen, befinden sich diese diluvialen Findlinge in überaus stattlicher Anzahl. Der grösste Teil derselben besteht aus bräunlichrotem Granit, ein geringerer Teil aus grauem Granit. Genaue Angaben über die Anzahl sind nicht möglich. Die Steine liegen nämlich zum Teil im Walde, vielfach dem Auge nicht sichtbar, ferner auf den Feldern, teilweise frei, teilweise in der Erde, auf den Wiesen, Hunderte an den Wegen vom Felde, um dieses zu klären, hingebacht. Die Grösse schwankt zwischen 0,5 bis 3 cbm. Viele sind, deren Grösse nicht bestimmbar ist, da der Erdboden einen Teil des Steins verdeckt. Einen Stein (Photographie Nr. 1 und 4) habe ich besonders photographieren lassen. Nach unten ist die Grösse noch nicht festgestellt; er liegt auf einer kleinen Anhöhe, von drei Eichen umgeben und wird in der Gegend von der Bevölkerung „Der Opferstein“ genannt. Die daneben stehenden Eichen haben ein Alter von etwa 150 Jahren.

Auf der Photographie Nr. 4 tritt, wie Sie sehen, die eigentümliche Lage, die demselben Stein allerdings eine besondere Weihe giebt, noch markanter hervor.

Der für das Kochhann-Denkmal ausgesuchte Stein befindet sich auf dem Bilde Nr. 2 bei dem einzelnen Baum, gleich links von ihm. Die natürlich glatte Fläche ist deutlich sichtbar, dieser Stein ist wohl



von Menschenhand hierher geschafft. Die Gutsverwaltung schenkt in nobler Weise diesen etwa 1,5 m langen Stein und zwei daneben liegende kleinere für das Denkmal Kochhanns. Der Transport unterbleibt bis der Frost die Fortschaffung auf den ausgefahrenen Wegen erleichtert. Im Hintergrunde der Photographie erscheint die Allee nach Neu-Tremmen. Die mit Nr. 3 bezeichnete Photographie zeigt ein Stück des Weges nach Poratz. Der zweite starke Baum ist der einzelne grosse Baum des vorigen Bildes (Photographie Nr. 2). Die Grösse des abgebildeten Opfersteins ist aus der Gestalt des Herrn Grunow, der auf denselben die rechte Hand legt, ersichtlich. (Siehe hierunter.)



Wir sprechen Herrn Grunow für seine opferwilligen, unermüdlichen und uneigennütigen Bemühungen einen wohlverdienten Dank aus.

IVa. Der Kochhann-Stein im Plänterwald bei Treptow. Vor Abschluss dieses Protokolls geht mir noch die Nachricht zu, dass man den Poratzer Stein als Erinnerungszeichen für den „alten Kochhann“ aufgegeben, weil sich inzwischen ein auselinlicher Block in Berlin selbst gefunden hat und zwar in 2 m Tiefe bei Gelände-Abschachtungen im oberen Diluvialmergel in der Nähe des Friedrichshains. Nach Mitteilung des städtischen Obergärtners Abraham handelt es sich um einen etwa 15 Zentner schweren roten Granitblock, 1,60 m lang, 0,90 m breit und 0,50 m tief. Derselbe wird an einen zu Ehren Kochhanns bereits

vor Jahren gepflanzten Eichbaum angelehnt, und wird in den Stein, mit Zustimmung des Magistrats von Berlin, lediglich die Bezeichnung Kochhann-Eiche eingemeißelt werden. Die Ehrung besteht also hier mehr in dem Baum und der Denkstein dient nur zur Kennzeichnung des Gedächtnisbannes.

V. Der Steinkessel im Park von Babelsberg, von welchem ich Ihnen schon in einer der letzten Sitzungen Abbildungen vorlegte, die ich der Güte unserer Potsdamer Mitglieder Referendar Backschat und Dr. med. Netto verdanke, nachdem ich zuvor auf einer Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums das merkwürdige Gebilde am 3. August d. J. gewissermassen entdeckt, ist heut in 3 neuen kleinen Photographien, von Norden, Westen und Osten her aufgenommen, vertreten.

Leider sind alle diese Photographien noch zu klein und undeutlich, um im „Monatsblatt“ reproduziert zu werden, doch hoffe ich eine grössere und bessere Aufnahme späterhin für diesen Behuf zu erhalten.

Herr Kammergerichts-Referendar Dr. Rademacher reicht diese 3 Aufnahmen ein und bemerkt, dass der fast achtzigjährige, aber noch rüstige und geistesfrische Aufscher Kraft, der seit 1840 ununterbrochen im Park von Babelsberg beschäftigt ist und selbst die Heranschaffung aller übrigen erratischen Blöcke, insbesondere derjenigen an dem südöstlichen Teiche geleitet hat, den Steinkessel von jeher kennt, aber nur zu sagen weiss, dass der Stein, dessen Gestalt nicht verändert worden ist, bei der Anlegung des oberen Teiches durch den Fürsten Pückler-Muskau an seine jetzige Stelle geschafft wurde, zuvor aber am Fusse des Berges, nahe der Havel, bei dem Stallgebäude nneit der Berlinischen Gerichtslaube, gelegen hatte.

Am 3. August 1902 fand ich die Maasse des Kesselsteins mit Hilfe der Herren Dr. Albrecht, Otto Mielke, H. Maurer und O. Monke wie folgt. Der kesselförmig, kreisrund ausgearbeitete graue Granitblock misst im grössten Umfang aussen 3,30 m, der grösste Raddurchmesser beträgt 90 cm. Auf den grössten lichten Raddurchmesser (also nach Abzug der Dicke der Wandung des Steins) entfallen 75 cm, auf die grösste Tiefe des Kessels 28 cm. Auffällig erscheint ein rundlicher Ansschnitt am Rande des Steinkessels in dessen höher belegenem Teil. Der Stein ist nämlich etwas schräg an einen Eichstamm gelehnt, auf einer kleinen Insel links des Weges von Schloss Babelsberg nach der von Baurat Ernst Cantian aus einem der mehreren grossen Splitter des Grossen Markgrafensteins in den Bergen bei Rauen unweit Fürstenwalde a. Spree (vgl. heutige Nr. VII) gefertigten Siegesssäule. Die Bestimmung des Steins ist unsicher. Da Menschen schweigen, muss der Stein selbst reden. Es ist ein Findlingsblock der Eiszeit wie unzählige andere in den baltischen Ebenen. Zweifellos rührt die kesselartige Aushöhlung von Menschenhand her. Ist der Stein vorgeschichtlich, dann hätte man

ihm in der schrägen Aufstellung die richtige Lage gegeben, wofern der Ausguss (?) nach vorn gerichtet wäre. Denn die vorwendischen Mahltröge für Zerquetschen von Korn und dergl. sind stets etwas schräg gerichtet, damit die mit dem schweren Mahlstein davor beschäftigte Frau besser hantieren kann. Diese Mahltröge sind aber fast ausnahmslos an der geneigten Seite — aus dem eben beregten Grunde — abgeschlagen und heissen dann im Volksmunde Hünenhacken, vgl. Beschreibung und Abbildung „Brandenburgia“ VI. S. 383 in meinem Vortrag über „Brot, Butter und Käse“ vom 5. Januar 1898. Aber der Steinkessel ist kreisrund, der Mahltrog dagegen eirund. Ganz erhaltene Tröge (ohne Abhackung einer Seite) sind selten, aber doch hier und da vorhanden z. B. aufgestellt bei der Waldhalle nahe Sassnitz auf Rügen und im Park des Fürsten von Putbus zu Putbus. Auch ist die Tiefe, 28 cm, für den tiefsten Punkt des Kessels ungewöhnlich gross. — Als Traufstein ist der Stein ebenfalls ungewöhnlich tief, obwohl der mehrerwähnte Randanschnitt zum bequemeren Überlaufen des Kessels geeignet erscheinen könnte. Auch fehlt jede Beziehung zu Baulichkeiten, die mit einem solchen unnötiger Weise tief ausgemeisselten Traufstein in Verbindung gebracht werden könnten. — Es giebt des Weiteren auch primitive Taufsteine in Steinkesselform aus der ersten Zeit des Christentums, indessen ist dasselbe ja erst verhältnismässig spät (12. Jahrh.) in unsere Gegend gelangt, als die Steinmetzkunst über die Anfertigung so roher kesselartiger Taufsteine wohl schon hinweg war. Ferner ermangelt auch hier wieder jegliche Verbindung mit einer Kirche oder Kapelle.

Will man an der Prähistorie des Steins festhalten und auf gewöhnlichen Wirtschaftsgebrauch verzichten, so gelangt man schliesslich zu einem vielleicht germanischen Opferstein, wozu die hohe Lage der ursprünglichen Situation des Steins und die Nähe fliessenden Wassers einigermaßen passt.

Mehr vermag ich aus dem immerhin recht interessanten Stein, dessen Erhaltung wir zunächst, wie es scheint, dem so überaus naturfreundlichen Gartenkünstler Fürst Pückler-Muskau verdanken, zur Zeit nicht herauszudeuteln.

Es wäre mir sehr erwünscht, sei es Bestätigungen des Vorhergesagten, sei es anderweitige Erklärungen, gleichviel von welcher Seite, zu erfahren und erlaube ich mir dieserhalb eine freundliche Bitte hiermit auszusprechen.

VI. Der Brade-Stein in Schönholz. U. M. Herr Gustav Lackowitz jun. machte jüngst auf einen aufrechten Stein aufmerksam, der in der letzter jetzt mit Abholzung bedrohten Heide von Schönholz, Kreis Nieder-Barnim, in dem schmalen Waldstrich links dem Gelände des Parks der Berliner Schützengilde und den Jawerschen Bannschulen

steht. Der Stein hat auf der Vorderseite oben ein turnerisches Kreuz gebildet aus den bekannten vier F (für frisch, fromm, frei, fröhlich). Darunter stehen die Buchstaben M B und unter diesen die Jahreszahl 1883.

Da ich Herrn G. Lackowitz den Ursprung dieses Denksteins nicht erklären konnte, ersuchte ich mit Hilfe eines Berichterstatters in den Zeitungen um Auskunft. Herr Telegraphen-Direktor Max Fischer schreibt nun aus Plauen i. Vgtl. unter dem 27. v. M. folgendes: „Der in vorstehender Notiz erwähnte Denkstein ist gesetzt worden von Berliner Turnern, zum Andenken an einen lieben Freund und Turngenossen, den im Februar 1883, 23 Jahre alt, an Blinddarmentzündung verstorbenen Kammergerichts-Referendar Max Brade. Der Verstorbene war der Bruder meiner Frau, wie ich nur zur Bekräftigung der Richtigkeit meiner Aussage bemerke.“

Es ist erfreulich zu sehen, wie schnell hier lediglich durch Einfluss der Tagespresse eine Aufklärung erfolgt ist.

VII. Der Riesenstein von Born bei Letzlingen, Kreis Gardelagen. Im Jahre 1897 fand in der Nähe dieses Steines am ersten Hofjagdtage das zweite Hirschtreiben statt. Nachdem die Jagd abgeblasen war und die Jagdgäste des Kaisers ihre Standplätze verlassen hatten, trafen Kuriere vom Jagdschloss Letzlingen mit Depeschen an den Kaiser ein; andere hasteten wieder mit Nachrichten dorthin zurück. Der Kaiser schien etwas erregt und wandelte auf und nieder. Alles war gespannt; auch für den Uneingeweihten war es klar ersichtlich, dass es sich um etwas Wichtiges handeln musste. Als Prinz Heinrich hinzutrat, empfing ihn der Kaiser, ernannte ihn nach einigen einleitenden Worten zum Chef des ostasiatischen Expeditionsgeschwaders und beförderte ihn zum Admiral. Dann wies er auf die Stelle hin, an der sein Bruder ihm gegenüber stand, und sagte: „Diese Stelle wird gekennzeichnet.“ Von ihm selbst wurde ein mächtiger Granitblock, ein Findling, wie man solche häufig in der Letzlinger Heide antreffen kann, zum Denkmal aussersehen. Der Stein ist etwa  $1\frac{1}{2}$  Meter breit und ragt ziemlich  $1\frac{1}{2}$  Meter aus dem Erdboden hervor. Auf der Vorderseite dieses eigenartigen Monumentes wurde eine goldbronzierte Inschrift eingemeißelt. Die Rückseite des Steines ist mit den wichtigsten Daten aus der neuen Kolonialgeschichte versehen. Im Laufe dieses Jahres wurde in die Rückseite des Steines noch folgendes eingemeißelt: „Die deutsche Besitznahme von Kiautschau erfolgte am 14. November 1897, der Karolinen und Mariannen am 12. Oktober 1899, von Samoa am 1. März 1900. Einnahme der Takuforts am 17. Juni 1900, Einnahme Peking's 15. August 1900, Unterzeichnung des Friedensschlussprotokolls 7. September 1901.“

VIII. Zur Geschichte der Steinschale vor dem Alten Museum in Berlin lege ich Ihnen drei Abbildungen vor zu einer

kurzen Mitteilung betitelt „Die granitne Schale vor dem Alten Museum in Berlin“, welche sich in No. 95 Jahrgang 1902 (Donnerstag, 27. November) des „Welt-Spiegels“ der illustrierten Halbwochen-Chronik des Berliner Tageblatts befinden und hier wiedergegeben werden.



Der in No. V des hentigen Berichts vorerwähnte Stadtbaurath Ernst Cantian, mein ehemaliger väterlicher Freund und Vormund, welcher als der erste in neuerer Zeit den Schliff einer so grossen Stein-

masse (geognostisch „Gneiss“, nicht Granit) versuchte und glücklich ausführte, hatte in seinem Arbeitszimmer drei zeitgenössische Ölgemälde zu hängen, welche mich schon als kleines Kind fesselten. Sie stellen das Schleifen der Schale in der Werkstatt, den Transport der Schale und schliesslich das Aufsetzen der 7500 Kilogramm schweren Schale auf ihre vier Füsse vor der Museumsfreitreppe in künstlerischer Ausführung dar. Der Stein ist, wie ich wiederholt geschildert, ein Teil des grossen Markgrafensteins in den Rauenschen Bergen bei Fürstenwalde, von der Brandenburgia am 3. September 1893 besichtigt. (Siehe Brandenburgia 2. S. 118 flg. und 146 flg.)



Die beiden jüngsten Töchter Cantians Frau Generalarzt Dr. Anna Schubert, geb. Cantian, hieselbst und Frau Geheimer Sanitätsrat Dr. Henriette la Pierre, geb. Cantian in Tegel haben die Güte gehabt mir vor einigen Wochen diese Bilder nebst anderen Andenken für das Märkische Museum zur Verfügung zu stellen.

IX. Schutz den Stadt-Bächen! Herr Postrat Steinhardt, u. M. (vgl. Nr. VI dieses Berichts) fordert mit Recht auch den Schutz der anmutigen kleinen Bäche, welche manche unserer Städte durchrieseln und zur Annehmlichkeit derselben in vieler Beziehung beitragen. Dem Tiefbau- und Strassen-Ingenieur, der nur an die berühmten 2 Punkte denkt, zwischen denen die gerade Linie der kürzeste Weg ist und der die ganze Natur in Dreiecke und ähnliche, öde geometrische Figuren zerlegen möchte, sind selbstverständlich die anmutig gewundenen Bäche oder wie der Märker sagt „die Bäke“ ein Greuel und ein Dorn im Auge. Er möchte sie beseitigen, wo er könnte.

Die Brandenburgia bestrebt, den natürlichen Charakter nicht bloss der Landschaft, sondern vor allem auch des Stadtbildes zu erhalten,

ist genau entgegengesetzter Meinung und pflichtet unserm wackern Vorkämpfer für die Erhaltung unserer Naturdenkmäler von ganzem Herzen bei, wenn er sich, wie folgt, äussert:

Eine Anzahl kleinerer brandenburgischer Städte wie Belzig, Nlemegk, Jüterbog, Trenenbrletzen, Zinna u. a. zeigen eine Eigentümlichkeit, der sich in Süddeutschland, Thüringen, Tirol u. s. w. auch grössere Städte erfreuen, nämlich schmale, etwa einen halben Meter breite und ebenso tiefe kleine Wasserläufe mit altertümlicher Holzeinfassung, die mit ihren Planken und Holmen und dem still dahinfließenden klaren Wasser das Strassenbild eigenartig gestalten und anheimelnd beleben. Trotz des Nutzens, den das Wasser bei Feuersgefahr und auch sonst den Anwohnern bietet, die Gemüse und Blumen in den an die Häuser sich anschliessenden Gärten ziehen, trotzdem das Wasser den Ackerbürgern für die Haus- und Viehwirtschaft und vielen Gewerbetreibenden unentbehrlich ist, arbeiten die Verwaltungsbehörden, zumeist unter dem Druck der augenblicklich herrschenden hygienischen Hochfluth an der Beseitigung der Wasserläufe, und wenn nicht die Zentralbehörden diesen Bestrebungen entgegenwirken, steht zu befürchten, dass in kurzer Zeit die betreffenden Orte der Zierde ihres fließenden Wassers beraubt sein werden. Das wäre um so mehr zu bedauern, als in den letzten Jahrzehnten manchenorts vieles getan ist, was das Städtcbild des eigenartigen Reizes der Kleinstadt entkleidet hat und jetzt noch manches geschieht, um mit allen Kräften die Orte zu „modernisieren“. — Alte Stadtmauern hat man abgebrochen, um Wegebaumaterial zu gewinnen, hat Torpfeller zerstört, die ganze Heereszüge nicht behindert haben, um Raum für den Kleinstadtverkehr zu schaffen, hat um die verfallenden Kirchen herum die alten Bäume gefällt, die gnädig die bauleihen Sünden der Vorväter verdeckten; man beseitigt die alten Fachwerkwände, aber nur an der Strasse und hängt die massive „Schürze“ vors Haus; man überstreicht die Fachwerke und Wände einfarbig in den modernsten unbestimmten Farben, weil das Herausheben des Balkengefüges durch kräftige Tönung für baurisch gilt und bringt moderne Zutat an, auch da, wo sie nicht hingehört. Dazu kommt die „künstlerische“ Wirksamkeit der Baugewerkschul-Maurermeister, die bereits Gehöfte und Dörfer modernisieren, so dass die eigentümlich schönen Fachwerkgebäude mit dem alten verzierten Gebälk mehr und mehr entschwinden und dem ästhetischen Gefühl eine gähnende Lücke nach der anderen klafft.

Deshalb wäre zu wünschen und zu hoffen, dass von berufener Seite alsbald geeignete Schritte getan würden, um neben dem, was allenfalls sonst noch zu retten ist, auch die kleinen Wasserläufe, die bekannten Stadtbäche oder Bächen vor dem Untergange zu bewahren, dem sie verfallen sind, wenn man den gekennzeichneten Bestrebungen freien Lauf lässt. Diesem Wunsche Ausdruck zu geben und diese Forderung zu stellen, ist die Brandenburgia in erster Linie berufen. Indem das hiermit geschieht, muss gleichzeitig ausdrücklich hervorgehoben werden, dass mit unserer Forderung die übrigen, so weit sie berechtigt, sehr wohl vereinbar sind, was sich leicht zwar, jedoch nicht in Kürze und nicht an diesem Orte nachweisen lässt.

Ähnliche freundliche Stadtbäche sind in unserer Mark namentlich in den beiden Priegnitzen vorhanden.

Unvergessen ist mir das liebliche Stadtbachbild, welches ich in dem fränkischen Städtchen Euerdorf auf dem Weg von der stattlichen Trimbürg-Ruine nach Bad Kissingen genossen, wie sich ganze Scharen der weissbefiederten Retterinnen des Kapitols in den klaren Fluten des Euerdorfer Stadtbächleins tummelten, unvergessen der Stadtbach innerhalb von Botzen in Tirol, der mit seinen Wäscherinnen ein gar freundlich anmutendes Stadtbild bietet. Auch in vielen italienischen Städtchen haben mich ähnliche Intramural-Bäche oftmals sehr erfreut. Vielleicht in keinem Ort der Welt ist die „Stadt-Bäke“ so anmutig und so vorteilhaft ausgenutzt wie in Fes, der ersten Hauptstadt Marokkos. Näherert man sich den hohen Mauern der am Fes-Flüßchen vor 1100 Jahren erbauten Residenz, so verschwindet dasselbe scheinbar, um alsbald innerhalb der Umfassung in unzähligen Bächlein und Rinnsalen durch die ganze Stadt geleitet zu werden. — Mögen vor allem die Stadtbehörden von Trenenbrietzen hier mit gutem konservatorischen Beispiel vorangehen. —

### C. Kulturgeschichtliches.

X. Wie gut Brandenburg alleweg! Geschichts- und Kulturbilder aus der Vergangenheit der Mark und aus Alt-Berlin bis zum Tode des grossen Kurfürsten, herausg. von Richard George. Diese Berlin 1900 erschienene, von mir *Brandenburgia* VIII., S. 336, besprochene treffliche Sammlung von märkischer Poesie aus bewährten heimatkundlichen Federn ist in den Besitz der Verlagsfirma W. Herlet, Berlin, Lindenstrasse 101/102 übergegangen, welche das ansprechend illustrierte, für den Weihnachtstisch besonders geeignete Buch zu 2 Mk. den Mitgliedern der *Brandenburgia* anbietet.

XI. Die schöne kulturgeschichtliche Sammlung des Sanitätsrats Dr. Ossowidzki, welche wir unter liebenswürdiger Führung des genannten Herrn in Oranienburg am 7. September 1902 (vgl. S. 257) beim Besuch der *Brandenburgia* daselbst zu besichtigen, Gelegenheit hatten, ist in den Besitz des Märkischen Museums übergegangen. Es wird sich, denk' ich, zum öfteren Gelegenheit finden, daraus hier einzelne Stücke oder ganze Suiten vorzulegen.

XII. Deutsche Heimat, Blätter für Kunst und Volkstum. VI. Jahrgang. 1902. Herausgeber Herr Professor Dr. Eduard Heyck.

Von dieser mit unseren heimatkundlichen Interessen sich nicht selten berührenden Zeitschrift lege ich Ihnen mehrere Hefte von Jahrgang VI, 1902, vor und mache insbesondere auf den Artikel: „Des heiligen römischen Reiches Sandbüchse“ Heft 2, S. 60—62, aufmerksam, worin unsere heimatkundlichen Bestrebungen in wohlwollender Weise gewürdigt werden.



XIII. Herr Dr. Johannes Hoffmann in Pankow bei Berlin überreicht folgendes Verzeichnis von ihm gesammelter vorgeschichtlicher Altertümer.

### **Provinz Brandenburg.**

#### **Kreis Nieder-Barnim.**

##### **Blankenburg:**

Gefässcherben vom dortigen slav. Burgwall an der Panke, z. T. verziert (Wellenlinien etc.). Knochenpfriem. Bearbeitetes Geweihstück (Gerät?). Tierknochen (Eberzahn etc.).

##### **Glienicke:**

- I. Urnenscherben, nebst Spuren von Leichenbrand n. ö. vom Dorf in der Bieselheide in der Nähe eines Flusses gefunden.
- II. Steinbeil mit unvollendetem bezw. bei der Herstellung beschädigtem Bahnende. Hellgrauer Quarzit. Länge 17 $\frac{3}{4}$  cm. Breite ca. 7 cm. Gefunden auf der Feldmark, ungefähr hundert Meter von der Fundstelle der Urnenscherben entfernt.

##### **Mühlenbeck:**

- I. Urnen und Beigefässe vom dortigen Brandgräberfelde der Hallstätter Zeit. Beigaben: Bronzeköpfe mit Öse, Bronzenadel, bronzener Fingerring, Fragmente von Spiralingen, ein Feuersteinmesser.
- II. Feuersteinmesser und Feuersteinsplitter, zusammen mit slav. Gefässcherben auf der Wohnstelle an der Südspitze des Mühlenbecker Sees, unweit des Gräberfeldes, gefunden.

##### **Münchehofe:**

Urnenscherben vom dortigen Brandgräberfeld der Hallstätter Zeit.

##### **Neubrück:**

Gefässcherben und Feuersteinsplitter von einer dicht an der Havel gelegenen Wohnstätte mit Herdstellen. Kleines Bronzegerät, meisselförmig, 5 cm lang, auf der Oberfläche neben Gefässcherben gefunden.

##### **Reinickendorf:**

Urnenscherben und Beigefässe von einem Brandgräberfeld der Hallstätter Zeit auf den Holländer Bergen am Schäfersee. Beigaben: Fingerringe aus Bronzedraht, Bronzeschmelzstücke.

##### **Schönerlinde:**

Feuersteinmesser und Feuersteinsplitter, gefunden in den Sandhügeln zwischen Schönerlinde und Schönwalde nahe einem kleinen Teich.

**Schönholz:**

Urnenscherben, z. T. verziert (anscheinend Hallstätter Zeit), zusammen mit Resten von Leichenbrand nahe der sog. Schwedenschanze gefunden.

**Wilhelmsau:**

Urnen und Beigefässe von dem dortigen Brandgräberfelde aus der Zeit der Völkerwanderungen, zum Teil im Feuer geschmolzen. Beigaben: Armbrustfibeln, Nadeln, Gürtelschloss, Gürtelring, Messerklinge, sämtlich aus Eisen; Bronzedraht, Bronzeschmelzstücke; Spinnwirtel aus Thon; Fragment eines Knochenkammes, mit konzentrischen Ringen verziert; Glasperlen; geschmolzenes Glasstück; Feuersteinmesser; Urnenharz.

**Kreis Ober-Barnim.****Biesenthal:**

- I. Slavische Gefässcherben vom Reihenberg.
- II. Gefässcherben, Feuersteinmesser, Schaber etc. vom Wehrmühlenberg.

**Rüdenitz:**

- I. Urnen und Beigefässe vom Brandgräberfeld der Hallstätter Zeit am Langerönne-Fliess (Areal von Pohlmann). Beigaben: Fingerringe aus Bronze, flacher Knopf aus Knochen.
- II. Urnen vom Brandgräberfeld der Hallstätter Zeit in der Sandgrube rechts von der Biesenthaler Chaussee. Beigaben: Bronzeschmelzstücke.

**Wesendahl:**

Urnenreste von dem Brandgräberfeld der Hallstätter Zeit am Kesselsee.

**Kreis Teltow.****Britz:**

Urnenreste vom Brandgräberfeld der La Tène-Zeit am Britzer Kreis-krankenhaus.

**Sperenberg:**

Urnenscherben und Feuersteinsplitter von der Wohn- und Begräbnisstelle auf der Landzunge zwischen dem Neuendorfer und Sperenberger See. Die Gefässcherben zum Teil mit Mäanderornament.

**Tempelhof:**

- I. Feuersteinmesser von der Marienhöhe.
- II. Urnen vom Brandgräberfeld der jüngeren La Tène-Zeit auf den Raulen Bergen. Beigaben: aus Eisen: Gürtelhaken in verschiedenen

Größen; Nadeln, z. T. mit gekröpftem Hals, mit Öse, mit Bronzeknopf u. s. w.; aus Bronze: Segelohrringe mit Glasperlen, Anhänger, Bronzedraht. Spinnwirtel aus Thon.

**Treptow:**

Slavische Gefässscherben von der Wohnstelle an der Spree, am Rande des Pläuterwaldes.

**Kreis Osthavelland.**

**Brieselang:**

Gefässscherben vom dortigen slav. Burgwall, verziert (Wellenlinie etc.).

**Nedlitz:**

Gefässscherben von der Römerschanze, vorslavisch.

**Perwenitz:**

Urnscherben vom Brandgräberfeld auf dem Acker des Kossäten Jochen Ranzleben.

**Vehlefanz:**

Urne mit Leichenbrand vom dortigen Gräberfeld der jüngeren La Tène-Zeit. Ausserdem von den früheren Ausgrabungen herrührend, Beigaben: Bronzeohrringe in Segelform mit Schmelzperlen; Cylinder aus spiralartig gewundenem Bronzedraht; Bronzeröhrchen mit 2 korrespondierenden Reihen von je 3 Löchern. (Genau entsprechend der Beschreibung in den Verhandlungen 1894, S. 187 f.)

**Wustermark:**

Slavische Gefässscherben, verziert, von der Stelle des ehemals dort vorhandenen Burgwalls.

**Kreis Westhavelland.**

Urnen und Beigefäss aus der Zeit der Völkerwanderungen, angeblich von Radewege, tatsächlich aber wohl von Butzow. (Von Stimings Ausgrabungen herrührend.)

**Kreis Arnswalde.**

**Hassendorf:**

Slavische Gefässscherben mit Burgwallornamenten, gefunden nördlich vom Dorf auf einer erhabenen Sandstelle mitten im Bruch. (Vermutlich ehemaliger Burgwall.) [Sage von einem untergegangenen Dorf!]

**Nantikow:**

Boden eines Gefässes, herrührend von einer zerstörten Totenurne, die im Frühjahr 1896 im Acker neben den dortigen grossen Steinhügelgräbern, von einer kleinen Steinkiste umgeben, aufgefunden wurde. Einzelgrab; in der näheren Umgebung der mir gezeigten Fundstelle waren keine andern Gräber nachweisbar.

**Reetz:**

Slavische Gefässscherben mit Ornamenten von einem gut erhaltenen Burgwall südlich der Stadt, dicht an der Ihna. Viele Tierknochen. Holzkohlenschichten.

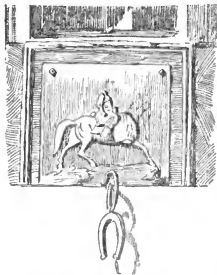
**Kreis Westpriegnitz.****Milow:**

Gefässscherben vom dortigen Brandgräberfeld. Mit Maanderornament.

XIV. Die Russen in Berlin 1813. Meine Mitteilung über den Tschernischeffschen Tagesbefehl datiert Berlin, den 4. März 1813 giebt der „Morgenpost“ einen Anlass zu folgender Mitteilung, die wir als eine teilweise Ergänzung des früher Besprochenen zum Wiederabdruck bringen.

**Das Wahrzeichen in der Pallisadenstrasse.**

Ein aus der Zeit der Befreiungskriege stammendes Wahrzeichen, die Reiterfigur eines Kosaken am Hause Pallisadenstrasse 2, geht leider dem



Verfall entgegen, da durch den Einfluss der Witterung kürzlich sowohl beim Reiter wie beim Pferde der Kopf abgefallen ist und die aus Stück bestehende Figur jetzt nur noch einen Torso bildet. Mit dem Wahrzeichen hat es folgende Bewandnis. Am 20. Februar 1813 rückten gegen das damals von 10 000 Franzosen besetzte Berlin unter dem russischen General Tschernitschew und dem Oberst von Benkendorf und Tettenborn 3000 Kosaken vor, um die Stadt zu befreien. Sie drangen in Berlin ein, und eine der ersten Scharen dieser von den Berlinern mit Freuden begrüßten Reiter sprengte hierbei durch das damals unmittelbar am Landsberger Tor stehende Haus Pallisadenstrasse 2, welches

noch heute einen zweiten Ausgang nach der Weberstrasse 31 hat. Die Franzosen, welche sich dem Feinde entgegenstellten, wurden bis hinter dem

Alexanderplatz zurückgedrängt und eröffneten nun ein lebhaftes Geschützfeuer auf die Kosaken, so dass diese sich zurückziehen mussten. Von diesem Kampfe legen noch zwei Kanonenkugeln Zeugnis ab, von denen die eine an dem Hause Prenzlauerstrasse 45 angebracht ist. Beide tragen die Unterschrift: „20. Februar 1813“. Der erste Gefallene war Alexander Freiherr von Blomberg, der sich den Kosaken angeschlossen hatte und, wie eine vor der Bartholomäus-Kirche angebrachte Gedenktafel meldet, „als erstes Opfer in dem Freiheitskampfe“ erschossen wurde. Einige versprengte Kosaken wurden von den Berlinern verborgen gehalten. Darunter befand sich auch eine Sehar, welche auf dem Hofe des Hauses Pallisadenstrasse 2 in den über der Schmiede gelegenen Räumen, die noch heute vorhanden sind, Aufnahme fand. An dieses Ereignis erinnert die über der Haustür angebrachte Stuckfigur, sowie zwei gemalte Kosaken auf dem Schilde des in dem „Kosakenhause“ befindlichen Wirtshauses.

XV. „Der Burgwart“. Zeitschrift für Burgenkunde und mittelalterliche Baukunst. Organ der Vereinigung zur Erhaltung deutscher Burgen.

Von dieser höchst nützlichen und heimatkundlich wichtigen Zeitschrift, davon ich schon früher Ihnen Kenntnis gegeben, lege ich die ersten 3 Nummern des IV. Jahrgangs vor. Sie ersehen daraus, dass sich die Mitteilungen keineswegs auf die eigentlichen Burgen beschränken, sondern auch alle sonstigen denkwürdigen Profanbauten, Rathäuser, Tore, Mauern etc. behandeln, mit Einschluss geistlicher Bauten, soweit es in den jeweiligen Rahmen passt. Die vornehme Ausstattung mit trefflichen Abbildungen, Grund- und Aufrissen etc. verdient besondere Beachtung. Die Nr. 3 (Dez. 1902) behandelt S. 25 flg. die Burg Eisenhardt bei Belzig, welche wir, so Gott will, auf einer Wanderfahrt in Jahre 1903 der Brandenburgia zugänglich machen werden. Ihr noch 33 Meter hoher Bergfried stammt nach Angaben unseres Mitgliedes Professor Dr. Georg Voss (S. 26) wohl schon aus dem 11. oder 12. Jahrhundert.

XVI. Die Puppe. Von Robert Mielke. Mit neun Illustrationen nach Zeichnungen von Georg Kellner und nach photographischen Aufnahmen von H. Rudolph in Berlin (Nr. 49 der „Gartenlaube“ von 1902 S. 843 und 844).

Aus dem Vortrag u. M. des Fräulein Elisabeth Lemke über die Spiel-Puppen und die daran geknüpften Diskussionen werden Sie sich des kulturhistorischen Wertes der älteren Kinderspiel-Puppen und ihrer besonderen Bedeutung für die Heimatkunde erinnern. Der Artikel u. M. Robert Mielke bietet eine entsprechende Ergänzung zu den Besprechungen in der „Brandenburgia“ X. S. 28—47 und 85—90.

XVII. Dem behördlichen Schutz der Naturdenkmäler wird in neuerer Zeit staatlicherseits besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Die Bezeichnung „Naturdenkmäler“ hat sich jetzt ja allgemein für solche

Erscheinungen der ursprünglichen Natur eingebürgert, wie Landschaften, Bodengestaltungen, Pflanzen und Tiere, die in wissenschaftlicher oder ästhetischer Hinsicht bemerkenswert sind. Die Herstellung forstbotanischer Merkbücher, nach dem Vorgange Westpreussens, ist nahezu allen Provinzen gesichert und auch in anderen Bundesstaaten bereits in Angriff genommen. Von Fachgelehrten sind Gutachten über Massnahmen zum Schutz von Naturdenkmälern einzelner Gebiete eingefordert, und seit längerer Zeit wird, wie die „Nordd. Allg.“ bereits im August v. J. mitteilte, auf Veranlassung des preussischen Kultusministeriums eine umfassende Denkschrift mit Abbildungen, Plänen und Karten ausgeführt, welche nicht nur die Bedeutung der Naturdenkmäler und deren Gefährdung durch die verschiedenen Zweige der Kultur an Beispielen erläutern, sondern auch die in Preussen und anderen Ländern zum Schutze derselben bereits vorhandenen und weiter erforderlichen Massnahmen erörtern soll. Inzwischen hat die preussische Staatsforstverwaltung in einem besonderen Falle die Mittel bewilligt, um durch Ankauf eines der königlichen Forst in Neu-Linum, Westpreussen, benachbarten Geländes einen urwüchsigen Bestand der nordischen Zwergbirke, ein hervorragendes Denkmal der Natur, zu schützen.

Was die Stellung unserer Gesellschaft gegenüber dem Natur-Denkmalerschutz anlangt, so bedarf es wohl nur der Hinweisung darauf, dass für denselben seit geraumer Zeit fast jede Nummer des Monatsblattes der Brandenburgia mit Nachdruck eintritt.

XVIII. Jahreshefte der Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte der Oberlausitz. Namens der Gesellschaft herausgegeben von ihrem Vorsitzenden L. Feyerabend. Unser neues korrespondierendes Mitglied überreicht das kürzlich erschienene, inhaltreiche, mit 7 Tafeln ausgestattete Heft 5, worin namentlich der Aufsatz des Herausgebers S. 337—342 „Gruppierung und Zeitstellung der Gräber vom Lausitzer Typus in der Oberlausitz“ beachtenswert erscheint, da bekanntlich unsere Niederlausitz sich auf das Engste an diese räumlich wie zeitlich wohl abgegrenzte Kulturepoche anschliesst, die ihre Ausläufer nördlich bis weit in die eigentliche Mark Brandenburg hinein erstreckt.

XIX. Alte Schiffstypen werden von dem bekannten Altertumsforscher Herrn H. Messikomer zu Zürich im Correspondenzblatt der Deutschen Anthropologischen Gesellschaft vom Mai 1902 sachverständig und, wie Sie ersehen wollen, unter Befügung höchst lehrreicher Abbildungen besprochen. Dieser Aufsatz möge für uns vorbildlich sein und zur Sammlung der Schiffstypen, Schiffergeräte und Schifferausdrücke — alles einschliesslich der Fischerei — nochmals anspornen. Ich verweise auf die einschlägige Mitteilung des Direktors

des hiesigen Kgl. Völkermuseums Herrn Geheimrats Dr. Voss und meine Anzeige „Brandenburgia“ X. 21—24.

XX. Über den gegenwärtigen Stand der Erforschung des Urmenschen bin ich wiederholt ersucht worden, im Anschluss an das von mir gelegentlich des Nachrufes für unser Ehrenmitglied Rudolf Virchow (S. 232) Mitgeteilte tunlichst noch Ergänzungen zu geben. In der Tat ist seit Rudolf Virchows Tod die Frage nach dem Urmenschen d. h. nach den im Diluvium und Tertiär vorkommenden Vorläufern mit einemmale bereits wiederum eine brennende geworden, nachdem insbesondere der bekannte Heidelberger Anatom Professor Dr. H. Klaatsch, zunächst auf den Anthropologen-Versammlungen und kürzlich zu Stuttgart im württembergischen Anthropologischen Verein es unternommen, im Anschluss an das tausendfältig besprochene Gerippe des Menschen aus dem Neanderthal bei Düsseldorf den Zweifeln Virchows scharf entgegenzutreten.

Es lässt sich an dem Wortlaut Virchowscher Vorträge nachweisen, dass Virchow über die Authentizität von körperlichen Resten des Diluvialmenschen in seinem Urteil geschwankt, wenn er auch die Echtheit diluvialer Geräte und sonstiger von Menschenhand bearbeiteter Gegenstände wohl niemals ernstlich bezweifelt hat, wie dies mehrfach der namhafte dänische Anatom Japetus Steenstrup getan, welcher unverkennbar einen grossen Einfluss auf Virchow ausgeübt hat. Steenstrup bezweifelte vielfach auch die diluvialen Artefakte und Manufakte selbst; mir ist es selbst so ergangen, dass, als ich ihm eine diesbezügliche Mitteilung machte, er dieselbe lediglich wegen des diluvialen Alters der Gegenstände schriftlich zurückwies\*).

Ich selbst habe das Vorkommen diluvialer Menschenreste niemals bezweifelt, nachdem ich mich von deren geologischer Stellung überzeugt, und ich bin beispielsweise für die Gleichalterigkeit des Menschen mit dem Mammuth und den gleichzeitigen übrigen grossen diluvialen Säugern wiederholentlich eingetreten und verweise dieserhalb auf meine an die bekannten Rixdorfer Funde sich anlehrenden Vorträge in der „Brandenburgia“ I. 118—180, IV. 162—174, VII. 209 fig.\*\*)

Unter Urmensch verstehe ich die Rassen, welche vor der jetzigen Erdbildung (Jung- und Alt-Alluvium) im Diluvium, beziehentlich vor denselben gelebt haben. Es ist jetzt gelungen, innerhalb dieses Sammel-

\*) Vgl. meinen Artikel: Lebten das Mammuth und die Tiere, deren Gebeine bei Artefakten in den verschiedenen Diluvial-Schichtungen vereint gefunden worden, mit dem Menschen zusammen? „Brandenburgia“ I. S. 178.

\*\*) Im palaeontologischen Museum der Berliner Universität (Direktor: Geheimrat Dr. Branco) ist jetzt eine von Menschenhand bearbeitete diluviale Scapula vom Wildpferd (*Equus caballus fossilis*) aus dem Interglazial von Rixdorf in der Schausammlung aufgestellt.

begriffs verschiedene Rassen, teils gleichzeitige, teils durch geologische Unterstufen getrennte Rassen zu unterscheiden, wobei ich den bezeichneten Ausführungen des Professor Klaatsch folge.\*)

Der Mensch hat bereits vor der Eiszeit eine ausserordentlich weite Verbreitung gehabt. Die bei St. Acheul, Amiens und anderweit in Nordfrankreich schon vor Jahrzehnten von Lartet, später von Christy u. A. gefundenen, mandelförmig und katzenzungenförmig zugeschlagenen Flintsteine aus der Chelléen-Schicht kommen mit Hippopotamus, Elephas antiquus, Rhinoceros merckii etc., mit Cypressen, Lorbeer und anderen ein mehr wärmeres Klima andeutenden Gewächsen vor; die erste Abkühlungsperiode hatte damals noch nicht eingesetzt.

Flintmesser von diesem sehr altertümlichen Chelléen-Typus (St. Acheul pp., vergl. Brandenburgia I, 180) sind in Grossbritannien, Belgien, Portugal, Spauien, ganz Nordafrika, Südafrika, Nord-, Mittel- und Südamerika derartig häufig, dass die entsprechenden Spuren des Menschen in unseren Gegenden, wie Klaatsch zutreffend betont, nur als eine Teilerscheinung von mehr untergeordneter Bedeutung gelten können.

Die Interglazialfunde, auf die besonders Alfred Nehring aufmerksam gemacht hat, von Tiede, Westeregeln und Taubach, aus der Einhornhöhle, von Schnussenried (O. Fraas' Untersuchungen), Schweizerbild und Thayingen bei Schaffhausen etc. sind nur vorgeschobene Posten einer Menschheit, welche in ihrer Hauptmasse im Süden, unbeeinflusst vor der Vereisung lebte. Die Sahara existierte damals noch nicht als Wüste; von Nordafrika gingen Landbrücken nach Sizilien und der iberischen Halbinsel. Daher ein leichtes Auswechsellern der Menschen und Tiere hüben und drüben.

Klaatsch sagt S. 68: „Die Mammutjäger unserer Regionen haben also mit dem ersten Auftreten des Menschen gar nichts zu tun und die Beziehungen des letzteren zur Eiszeit oder vielmehr zu den einzelnen Glazial- und Interglazial-Perioden sind in erster Linie von chronologischer Bedeutung. Wir werden durch die Veränderungen der diluvialen Säugetiergesellschaft des Menschen in Mitteleuropa und durch die — in Frankreich zuerst erkannte — allmählich sich vollziehende Umgestaltung der Technik in der Bearbeitung des Steinmaterials in den Staud gesetzt, eine Klassifikation der einzelnen Funde vorzunehmen. Das Aussterben des Nilpferdes, die Vertretung des Elephas antiquus durch Elephas primigenius, die Anpassung des Mammut und des Rhinoceros an das kühlere Klima durch ein dichteres Haarleid, endlich das Vordringen nordischer Tierformen, die weite Ver-

\*) Corresp.-Blatt der Deutschen Anthropol. Ges. XXIII, Sept. 1902. S. 68 ff.



breitung des Renntieres, das Auftreten kleiner, der Wärme abgeneigter Nager, wie des Lemming, sowie das Hinzukommen jetzt alpiner Formen (Steinbock, Gemse, Murmeltier) geben uns Anhaltspunkte für die Länge der Zeiträume, welche auf die Zeit der Chelléen folgend von den französischen Forschern nach den Typen der Steinmesser als Moustérien- und Magdalénien-Perioden unterschieden werden. \*) Wir sind jetzt im stande, die einzelnen Diluvialstationen in ältere und jüngere zu sondern, und wenn auch die Parallele mit den Glazial- und Interglazialperioden sich nicht durchführen lässt, so wissen wir doch, dass z. B. die Funde aus der Höhle von Spy in Belgien, von Taubach, sowie der neue [Fund] von Krapina in Kroatien in eine viel frühere (mindestens vor der letzten Vereisung gelegene) Zeit zu versetzen sind, als die von Schussenried, Thayingen, Schweizersbild, welcher dem Ende der Eiszeit zugehören, zum Teil postglazial sind und mit den südfrauzösischen Funden gleichgestellt werden, die seit Cartets Forschungen (neuerdings besonders durch Piettes Bemühungen) die erstaunlich reichhaltigen Schätze einer primitiven Skulptur und Malerei geliefert haben.“

Nunmehr versucht Klaatsch eine anatomische und hiermit verbunden ebenfalls eine chronologische Einteilung des Urmenschen.

Einen einheitlichen sogen. „Eiszeitmenschen“ giebt es überhaupt nicht. Die menschlichen Gerippfunde aus dem jungen Diluvium müssen von denen aus dem alten Diluvium nach den beiden eben erwähnten Richtungen hin scharf unterschieden werden.

Der französischen geologischen Sonderung folgend unterscheiden wir, wie bereits angedeutet, als älteste anthropoide Formation das Chelléen (St. Achen- und Amiens-Periode), dann das Moustérien, beide mit einander in näherer folgerichtiger chronologischer und kulturgeschichtlicher Beziehung, als das dritte oberste und jüngste Glied das Magdaléen, jene beiden Schichten altdiluvial, letztere jungdiluvial.

Die Menschenreste, insbesondere Schädel aus dem Magdaléen sind in den Hauptzügen mit dem Alluvialmenschen übereinstimmend. Die Menschenreste des Moustérien und Chelléen zeigen dagegen recht erhebliche Abweichungen vom Jetztmenschen und weisen, wie Klaatsch sich ausdrückt (S. 69) auf niedere tierische Vorfahrenstufen hin.

In diese ältere Stufe des Urmenschen gehören, wie jetzt als festgestellt angesehen werden darf, die Reste des erwähnten von Dr. Fuhlrott i. J. 1856 entdeckten berühmten Neanderthal-Menschen.

\*) Vergl. meine Angaben Brandenburgia I. 179, und weiterhin in den heutigen Mittheilungen. E. Friedel.

Wie Herr Professor Kollmann in Basel versucht hat, aus den Resten einer steinzeitlichen Frau von den schweizerischen Pfahlbauten bei Anvernier im Nenenburger See das Gesicht zu rekonstruieren, indem, er im Anhalt an den wirklichen Schädel, die Weichteile unter Billigung von R. Virchow auftrug, worüber auf das Correspondenzblatt der Deutschen Anthrop. Ges. Nov. 1898 S. 116 und die Verh. der Berl. Anthrop. Ges. 1898 S. 496 verwiesen sein mag, so hat man schon früher versucht, eine Vorstellung vom Aussehen des Urmenschen zu gewinnen und reproduziere ich der Kuriosität halber das Profil des Kopfes des Neanderthalmenschen mit seiner flachen Stirn, seinen Stirnwülsten, seinem



Prognathismus und seinem mangelhaften Kinn, wie er sich in dem Buch des Dr. Moritz Alsberg: „Anthropologie mit Berücksichtigung der Urgeschichte des Menschen“ dargestellt findet, wobei in übrigen allerdings die Phantasie frei obgewaltet hat. Hinsichtlich der Behaarung hat der Künstler sich an die Vermutungen von Sir Charles Darwin in seinem Werk über die Abstammung des Menschen angeschlossen. Das Kinn erscheint mir übrigens zu stark entwickelt. Ich benutze die Gelegenheit noch auf ein zweites kürzlich bei Th. Fischer & Co. in Kassel erschienenes gemeinverständliches Werk desselben Herrn Alsberg hinzuweisen: „Die Abstammung des Menschen und die Bedingungen seiner Entwicklung“, worin die gleichen Themata ausführlich, in ansprechender Weise erläutert werden. — Auch hat für den

10. Januar 1903 Herr Professor Dr. H. Klaatsch einen Projektionsvortrag im Museum für Völkerkunde hierselbst angezeigt unter dem Titel: „Palaeolithische und anthropologische Ergebnisse einer Studienreise durch Deutschland, Belgien und Frankreich“, eine Zusammenfassung dessen, was über den Urnischen in den genannten Ländern bekannt geworden ist.

1887 traten hierzu zwei menschliche Gerippe mit gleichen Merkmalen, die Fraipont in der Höhle von Spy bei Namur auffand. Die Spy-Skelette lagen in der untersten von 3 Schichten, deren jede Knochenreste von Mammut und Rhinoceros, sowie Messer vom St. Acheul- bzw. Moustier-Typus enthält.

Hierzu kommt gelegentlich der Untersuchungen, welche der kroatische Professor Gorjanovic-Kramberger in den Diluvialschichten von Krapina bei Agram 1899 und 1900 vornahm, die überraschende Entdeckung von menschlichen Gebeinresten in ungestörter Lagerung zusammen mit den Resten des Höhlenbären, des Rhinoceros merckii, des Murmeltieres etc., sowie von Steinmessern des St. Acheul-Typus. Alle Menschenknochen, fast ausnahmslos Schädelreste, sind zerschlagen und zeigen dieselbe Behandlung, dabei Brandspuren wie die dabei gelegenen, Tierknochen. Es sind Reste von mindestens zehn Menschen, Erwachsenen und Kindern. Die eigentümliche Missshandlung und Anhäufung dieser menschlichen Reste wird auf Kannibalismus gedeutet.<sup>\*)</sup> Der Mensch von Krapina schliesst sich durch mehre Besonderheiten den ältesten bekannten menschlichen Schädeln an und gehört in den Formenkreis des Homo neanderthalensis Schwalbe,<sup>\*\*)</sup> für den dieser Strass-

\*) Dr. Gorjanovic-Kramberger, der paläolithische Mensch und seine Zeitgenossen aus dem Diluvium von Krapina in Kroatien. Mitteilungen der Anthrop. Ges. in Wien, Bd. XXXI und XXXII. — Referat von Ludwig Wilser in der Naturwiss. Wochenschrift vom 9. Nov. 1902. Bd. XVIII s. auch das. XVII, 11. — Schwalbe: Neanderthalschädel und Friesenschädel. Globus Bd. 81, Nr. 11. — Referat darüber von Wilser in der Naturw. Wochenschrift vom 15. Juni 1902 Bd. XVII, 411. —

\*\*) G. Schwalbe resümierte sich auf der 15. Versammlung der Anatomischen Gesellschaft zu Bonn dahin, dass der Neanderthal-Mensch in vieler Beziehung den Anthropoiden näher gestanden habe, als dem heutigen Menschen und dass daher die Meinungen von King und Cope, welche den Neanderthal-Menschen bereits als einer besondern Art der Gattung Mensch zugehörig erkannt hätten, völlig gerechtfertigt seien. Diese besondere Species Homo sei mit dem übrigen quartärpaläolithischen Menschen in keiner Weise zu verschmelzen, sondern stelle eine ältere Form dar, die einzig mit dem Schädel von Spy und dem Unterkiefer von la Naulette zu vereinigen wäre. Sehr wahrscheinlich gehörten diese Reste dem untersten Diluvium an der Grenze des Tertiär an, obwohl die Möglichkeit, dass der Homo primigenius neanderthalensis als fortdauernde niedrigere Rasse eine Zeit hindurch neben dem jüngern Homo sapiens, dem Stammvater der jetzigen europäischen Menschheit gelebt haben möge, nicht auszuschliessen sei.

burger Professor nunmehr die Bezeichnung *Homo primigenius* angenommen hat. Ja die ferozen Merkmale des Neanderthalschädels haben die menschenfressenden Wilden von Krapina in noch höherem Masse, noch stärker vorragende Augenwülste, noch stärker entwickelte, an den Orang-Utan erinnernde Schmelzfalten der ca. 80 vorhandenen Zähne, besonders starke prognathe, aber kinulose Unterkiefer. Nach den interessanten Untersuchungen des Dr. Walkhoff in München hängt diese allen altdiluvialen menschlichen Kiefern (von Spy, la Naulette, Predmost, Schipka, Krapina, Neanderthal etc.) gemeinsame Eigentümlichkeit mit Verschiedenheiten der im Dienste der Sprache stehenden Zungenmuskeln zusammen. Die Umgegend von Krapina und überhaupt von Agram, die mir aus einem dreimaligen Aufenthalt und aus mehrfachen, mit dem Direktor des dortigen Zoologischen National-Museums Professor Spiridion Brusina gemeinschaftlich unternommenen palaeontologischen und zoologischen Exkursionen recht wohl bekannt ist, scheint, was sehr wichtig für die Menschenfrage wird, niemals vergletschert gewesen zu sein und es gilt daher mindestens vorläufig der Fundort von Krapina als das Prototyp für alle jene Gegenden, in denen eine im wesentlichen ungestörte Existenz und Fortentwicklung des Chelléen-Menschen anzunehmen ist.

Seit Jahrzehnten sind bei dem palaeolithischen Menschen die von einer erstaunlichen Fertigkeit in der Technik zeugenden Schnitzereien und Malereien, während einer bestimmten Periode, die namentlich in den südfranzösischen Höhlen vorkommen, aufgefallen. Kürzlich sind wiederum grossartige hierher gehörige Funde in Kalkhöhlen des Dordogne-Flusses und der sich bei der Station Les Eyzies in denselben ergiessenden Vézère gemacht. Man hat hier i. J. 1901 an deutlich erkennbaren Zeichnungen 109 entdeckt, darunter Skizzen eines Menschenkopfes, ferner vom Rentier, Steinbock, Saigaantilope, Pferd, Ur, Wisent, Mammut. Manche der Figuren erscheinen deshalb besonders interessant, weil sie mit Ocker oder Mangan rötlich oder schwarz angemalt sind. Geologisch haben diese Funde nichts mit dem Chelléen und Moustérien zu tun, also nichts mit dem *Homo primigenius* des wärmeren Klimas, sondern sie gehören der jüngeren Diluvialschicht des Magdaléen, also dem Vorfahren des jetzigen *Homo sapiens* mit ranherem Klima an.\*)

Rätselhaft bleibt es noch immer, umso mehr, wenn die neolithische Bevölkerung von diesen Magdaléner-Menschen abgeleitet wird, wie die hohe Kunstentwicklung, welche jene Skulpturen zeigen, so gänzlich

\*) Vergl. ausführliches Referat „Zur ältesten Kunst“ (mit 8 Abbildungen) von K. Falck in der Naturwiss. Wochenschrift vom 14. September 1902 S. 591 - 595.

entschwinden konnte. Denn die ganze spätere vorgeschichtliche Periode, ja das frühe Mittelalter hat dergleichen vollendet kunstvolle Leistungen nicht aufzuweisen. Wie weit dieselben im einzelnen gehen, dafür spricht beispielsweise die Darstellung des langbehaarten Mammuts. Ein Mammutrüssel scheint sich (auch bei den neuesten sibirischen Mammutfunden) nicht erhalten zu haben: bei Rekonstruktionen gab man dem Mammut immer den Rüssel des indischen Elefanten mit der hohen Stirn und den kleinen Ohren, nun macht Dr. G. Kalide („Naturw. Wochenschrift“ vom 26. Oktober 1902 S. 42) darauf aufmerksam, dass nach den Magdalenen-Abbildungen das Mammut am Rüsselende nicht wie der indische Elefant einen Fortsatz trug, sondern zwei wie der afrikanische Elefant mit der fliehenden Stirn und den grossen herzförmigen Ohren. Diese Fortsätze sind ausserdem wie beim afrikanischen Elefanten nicht fingerförmig, sondern wie die Zeichnung sehr deutlich zeigt, breit lippenförmig, während die Schmelzfaltenbildung der Backzähne allerdings mehr dem indischen Elefanten ähnelt.

Hinsichtlich der Bezeichnung der verschiedenen Spezies oder Rassen des Urmenschen bemerkt Ludwig Wilser („Naturwiss. Wochenschrift“ vom 15. Juni 1902), dass Schwalbe den von ihm (Wilser) schon vor Jahren vorgeschlagenen Namen *Homo primigenius* für die älteste bekannte, durch die vorgedachten Funde von Neanderthal, Spy, la Naulette, Krapina, etc. sichergestellte Rasse angenommen habe und schliesst mit den Worten: „Da schon im jüngeren Quartär eine vom heutigen Menschen wenig verschiedene Rasse (race de Cro-Magnon) auftritt, scheint Schwalbe *H. hodiernus* als Ersatz für *sapiens* nicht passend und er schlägt daher *H. socialis*, *euranus* oder *imperator* vor. Man wird aber zugeben müssen, dass Feuerländer, Weddas, Australneger, wenn sie auch gewiss keine „Weisen“ sind, doch auf einen dieser drei Namen noch weniger Anspruch haben. *H. sapiens* ist einmal eingebürgert und kennzeichnet inmerhin die geistige Überlegenheit auch der niedersten Menschenrassen über alle anderen Lebewesen. *H. primigenius* ist freilich vom jetzigen Menschen so verschieden, dass er wohl als besondere Art (species) betrachtet werden könnte, als Stammvater der heutigen europäischen Rassen (*H. europaeus* Linné und *H. mediterraneus*) aber bezeichnen wir ihn doch besser als Ur rasse (varietas *primigenia*). Die dazwischenstehende Cro-Magnon-Rasse ist, wenn auch nicht nach ihren Merkmalen, doch zeitlich von den jetzt lebenden so weit entfernt, dass ich für sie die Bezeichnung *H. priscus* vorgeschlagen habe. Für die hauptsächlichsten ausser-europäischen Rassen genügen die beiden Normen *H. niger* und *H. brachycephalus*.“

Glücklicherweise hat die Affenmensch-Hypothese Carl Vogts mit ihrer direkten Entwicklung des Menschengeschlechts aus den anthropoiden

Affen Asiens und Afrikas, welche Rudolf Virchow besonders unwissenschaftlich erscheint, keine Auferstehung im Kreise dieser neuesten Forschungen gefunden, vielmehr sucht man neben dem jetzigen Affenreiche die phylogenetischen Aufänge für Mensch und Affe im Tertiär, wie dies bei den Erörterungen des auch in der „Brandenburgia“ bereits erwähnten *Pithecauthorpus erectus* Dubois mehrfach zu begründen versucht wurde; die Trennung der beiden Stammbäume von Mensch und Affe liegt also schon im Tertiär.

Die Einzelheiten dieser schwierigen Untersuchungen können wir bei der vorliegenden Gelegenheit nicht weiter berühren.

Wie liegt nun die Angelegenheit des Urmenschen in der Provinz Brandenburg?

Skeletteile oder sonstige Reste des Diluvial-Menschen (*Homo primigenius* sowohl wie *H. sapiens diluvianus*) sind bei uns noch immer nicht gefunden, insbesondere haben die von Alfred Nehrig so trefflich beschriebenen äusserst wichtigen Funde aus den jungdiluvialen Torfmooren bei Klinge nweit Cottbus leider keine menschlichen Reste ergeben, wenn auch darunter mindestens zwei von Menschen bearbeitete Röhrknochen vom Nashorn entdeckt worden sind. Hieran reihte sich die erwähnte bearbeitete Pferde-Scapula von Rixdorf und die bearbeiteten Knochen aus dem Diluvium von Hohen-Saathen sowie die Keule aus Mammutknochen, ausgegraben bei der Spreeregulierung im Diluvium von Charlottenburg\*). Bearbeitete Steine aus dem brandenburgischen Diluvium sind ebenfalls im Besitz des Märkischen Museums.

Viel reichhaltiger sind, wie Ihnen allen bekannt, die Tierknochenfunde aus dem Diluvium namentlich von Rixdorf und Neu-Britz.

Ich habe schon früher angedeutet, dass diese Fauna eine chronologisch durcheinander gewürfelte ist, indem die Ablagerungen des jüngsten Präglazial sowie der älteren Zwischeneiszeiten durch die nächstfolgende Vergletscherung bzw. Zwischeneiszeit mindestens zum Teil umgearbeitet oder zerstört worden sind. So nur vermag ich es mir zu verdeutlichen, dass beispielsweise in einem und demselben Interglazial im selben Horizont die Backzähne des älteren, auf ein wärmeres Klima deutenden *Elephas antiquus* und *Rhinoceros merckii* mit dem jüngeren pelzhaarigen *Elephas primigenius* (Mammut) und dem *Rhinoceros tichorhinus* zusammen gefunden sind. Dass aber wärmere Perioden in unserem Interglazial vorkamen, beweisen u. A. die von Prof. Dr. Konrad Keilhack so sorgfältig untersuchten lakustrinen

\*) Diese Fundstücke von Hohen-Saathen und Charlottenburg habe ich in unserer wissenschaftlichen Jubiläumssitzung vom 22. April 1902 vorgelegt. Vgl. Festschrift (II) zur Feier des zehnjährigen Bestehens der Brandenburgia.

Mergel von Belzig, in denen der Damhirsch und der Karpfen gefunden ist. Der Damhirsch ist aber bei uns in postdiluvialer Zeit nicht mehr einheimisch gewesen, er stammt aus dem südlichen Europa, besonders Griechenland und ist bei uns erst im 16. Jahrhundert als gehegtes Wild künstlich eingeführt und eingewöhnt worden, während der Karpfen erst durch die christliche Geistlichkeit, bei uns wohl kaum vor dem 13. Jahrhundert oder doch nicht viel früher eingeführt ist, wobei es sehr merkwürdig und bezeichnend erscheint, dass der Karpfen sich auch jetzt nach 600 Jahren bei uns noch nicht im freien See oder Strom, sondern nur unter der Obhut des Menschen, gewissermassen also künstlich, in Teichen, fortpflanzt. Er hat sich, während er bei uns im Interglazial in wärmerem Wasser wild vorkam, also noch immer nicht in die jetzigen klimatischen Verhältnisse völlig eingewöhnen können.

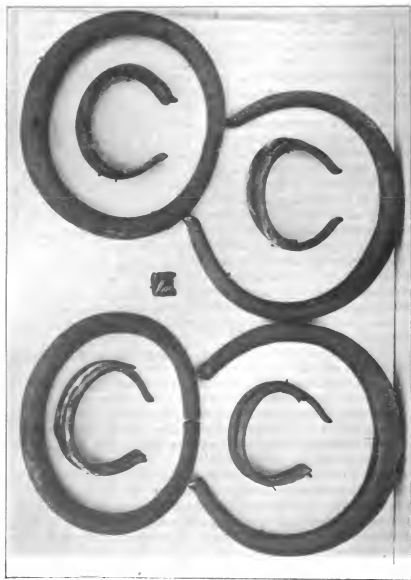
Ich schliesse für heut hiermit meine Ausführungen über den Urmenschen, welche bezüglich unserer Gegend, wie angedeutet, die Möglichkeit, nach Analogie zu schliessen, zulassen, dass auch in der Provinz Brandenburg der Urneusch bereits vor der ersten Vergletscherung und vor allem während der Zwischeneiszeiten gelebt haben kann. Warum sollte auch der Mensch, der Allesesser, zu einer Zeit den Kampf um das Dasein nicht zu bestehen vermocht haben, wo die noch auf Gras und Kraut und Laub angewiesenen riesigen Säugetiere ein auskömmliches Dasein während ungezählter Jahrtausende zu fristen vermochten? Es ist kein einziger stichhaltiger, gegenteiliger, verneinender Grund nachzuweisen.

XXIa. Der Bronze- und Gold-Sammelfund von Wustermark, Kr. Ost-Havelland.

Herr Gutsbesitzer Hornemann in Wustermark hat auf Anregung n. M. des Herrn Rektor Otto Monke die Güte gehabt, den Ihnen hiermit vorgelegten und in dem gedruckten Bericht nach einer Photographie in  $\frac{3}{4}$  natürlicher Grösse abgebildeten Sammelfund dem Märkischen Museum zu verehren, woselbst er unter B. II. 23 253—23 250 eingetragen ist.

Der Fund besteht in 4 Armringen und zwölf kleinen Handgelenklingen, von denen immer 3 zu einem Ganzen mittels Bronzedraht, von dem sich Reste und Spuren erhalten haben, verbunden waren. Alles Bronze. Die 4 grösseren Ringe lagen übereinander in ihnen, wiederum übereinander die viermal drei offenen kleinen Ringe und in deren Mitte ein 6,2 gr. schwerer, etwa 15 Mark Goldwert enthaltener Goldring. Die 4 grossen Ringe wiegen zusammen 1330 gr., die 4 kleinen Armringe 195 gr.

Die 4 grossen Ringe haben eine grösste lichte Weite von 8,5 bis 10 cm. Die kleinen Ringe eine solche nur von 5 bis 6,5 cm. Der Goldring hat gar nur eine Weite von 1,1 cm, so dass er nicht auf den zartesten Damenfinger passt. Wegen der Bedeutung dieser spiralg ge-





wundenen Goldringe möchte ich auf den gelehrten, ansserordentlich scharfsinnigen und inhaltreichen „Spiralringe“ benannten Artikel, den Herr Dr. Olshausen in den Verhandlungen der Berliner Anthropologischen Gesellschaft Jahrgang 1886, S. 433—497 veröffentlicht hat, insbesondere auf S. 479, wo Analoges abgebildet ist, hiermit verweisen.

Ich halte diese Goldringe für Einfuhr-Artikel, die in sehr alte Zeit zurückreichen, teilweise älter als Bronze-, ja sogar Kupfer-Importe, also einige sogar noch an die jüngste neolithische Zeit streifend, andererseits haben sie sich in der Bronzezeit erhalten und ersehe ich keinen Grund, den Wustermarker Goldring für älter als die dazu gehörigen Erzringe zu halten. Der Wustermarker Ring hat, wie erwähnt, seiner Kleinheit wegen niemals als eigentlicher Ring getragen werden können. Hätte man ihn aber gewaltsam aufgebogen, so wäre die zierlich gebogene ursprüngliche Figur, die aus der Abbildung hervorgeht, vernichtet worden; man mag den Ring also vielleicht als Schmuckstück an einer Schnur getragen haben, wie das z. B. bei Siegelringen seit Alters her im Orient wie Occident üblich ist.

Die Bronzeringe haben noch ihre Besonderheiten. Der Ring oben rechts ist am weitesten offen, die Enden sind leicht aufgeworfen. Bei dem Ring oben links verzüngen sich die Enden ohne Aufwulstung, sie sind mit parallelen Ringen gekerbt und völlig geschlossen. Der Ring unten rechts ist dem oben rechts durchaus verwandt, er ist mehrfach mit Ringen gekerbt. Der Ring unten links ähnelt dem Ringe oben links, er ist aber nicht geschlossen, vielmehr die Durchbruchsstelle angedeutet, neben welcher sich wiederum parallele seichte Ring-Kerben befinden. Alle 4 Ringe sind massiv. Der Ring unten links unterscheidet sich von den drei übrigen dadurch, dass er, wie ersichtlich, drei Durchbohrungen hat. Die zwölf kleinen Ringe sind je zweimal durchbohrt, durch die Durchbohrungen ist Bronzedraht gezogen, der bei den meisten Ringen noch erkennbar, bei dem Trio unten rechts sehr deutlich erkennbar ist. Ich nehme an, dass die Durchbohrung geschah, um die Ringe in Päckchen verteilt für den händlerischen Vertrieb bereit zu halten. Man hat dies wohl auch bei den grossen Ringen gethan, ich vermute nämlich, dass die üblichen Löcher des Ringes unten links auch bei anderen Ringen der Art vorgekommen und dass solche Ringe mittels Schnur oder Draht ebenfalls behufs bequemerer Verpackung in Bündel vereinigt worden sind. Eine andere Deutung der Durchbohrungen ist die, dass mehrere der durchbohrten Ringe, um eine bessere Lage am Körper bzw. eine bessere Wirkung zu erzielen, zu je drei zusammengefasst wurden.

Am 16. November 1902 geleitete mich Herr Hornemann mit mehren Pflugschaftsmitgliedern des Märkischen Museums in seinem Fuhrwerk nach der Fundstelle. Diese liegt etwa, auf den Fahrwegen gemessen,

3200 m vom Südennde der Hauptstrasse von Wustermark. Man passiert westlich nach ca. 1700 m das Fliess, welches nördlich von Wernitz ans der Pelster-Laake entspringt, bei den Dörfern Wernitz und Hoppenrade vorbeifliesst und sich mit dem aus dem Bredower Loch kommenden, Dyrotz von Wustermark trennenden Schöppen-Graben südlich von Hoppenrade verbindet, um zwischen Buchow und Carpzwow hindurch fliessend, mit dem Priorter-Graben in den Wublitz-See einzumünden.

Wir fahren auf der kahlen Hochfläche westlich weiter und biegen rechts, also nördlich, in einen Feldweg ein, der nahe den beiden Schulzen-Pfählen endigt, die früher ein Ganzes bildeten. In der Mitte zwischen diesem Schulzenpflweg und der Landstrasse nach dem Thürow-Berg gingen wir auf dem Acker des Herrn Hornemann noch etwa 400 m und waren dann an der Fundstelle, die Herr Hornemann mit einem Zeichen markiert hatte, sonst hätte er diese selbst nicht wieder gefunden. Denn keine Erhöhung, kein Stein, Baum, keine Vertiefung oder Wasserloch bietet irgend ein sinnfälliges Merkmal und der Fund würde noch ungezählte Jahre ungehoben geruht haben wenn der Besitzer nicht ganz zufällig tiefer als sonst gepflügt. Dabei stiess die Pflugschaar etwa 30 cm unter Terrain auf die Metallsachen. Dieselben sind angenscheinlich, wie aus der Zusammenpackung erhellt, in einem vergänglichen Stoff (Sack, Beutel, Holzkasten oder dergl.) verpackt gewesen, von dem sich sowie von sonstigen Merkmalen im Boden nichts erhalten hat. Es ist oberer diluvialer Sandmergel, wie er in der Gegend vielfach verbreitet, recht ausgiebigen Getreideboden vorhält. Ist das Gelände etwa mit Heidekraut bestanden gewesen, so lässt sich denken, dass der Hinterleger des Schatzes eine Heidekrautsode oder Rasensode angestochen, in die Höhlung die Erzgegenstände gelegt und dann das Sodenstück wieder sorgfältig eingepasst hat. Auf solche Weise konnte der Schatz allerdings wie der Fall lehrt, auf viele Jahrhunderte sicher versteckt ruhen.

XXIb. Der Hornemannsche Burgwall in Wustermark. Ein merkwürdiger Zufall ist es, dass derselbe um die Pflege der Altertumskunde verdiente Besitzer in Wustermark selbst einen Burgwall besitzt, in den das Gehöft gewissermassen hinein gebant ist. Es liegt östlich der Kirche. Man passiert bei der Einfahrt in den Hof den aus verschiedenem Material, Erde, Sandmergel, Wiesenmergel und Moor angeschütteten durchschnittenen Wall, der stellenweis noch bis 2 m hoch ist. Links hinten liegen Wohn- und Wirtschaftsgebäude, bei deren Erbauung schon die Vorfahren des Herrn Hornemann allerhand geplatzte Steine, Aschen- und Kohlen-Stellen, grobe Scherben und dergl. gefunden haben. Wir stellten den gleichen Befund am 16. v. M. fest und entnahmen namentlich rechts auf einem Gartenstück, insbesondere da, wo der Boden geschwärzt war, viele Gefässtrümmer aus grober mit Steinbischen gemengter Masse, einige mit den charakterischen wendischen Verzierungen.

Die Funde sind ebenfalls dem Märkischen Museum einverleibt. Die Burgwallstelle war schon seit Ledeburs Zeiten bekannt und ist schon von Liebhabern gelegentlich besucht worden. Hinten grenzt der Wall, jetzt freilich fast eingeebnet, an die Niederung, welche von dem vorerwähnten Schöppengraben durchflossen wird. Hier sind gelegentlich Hirschgeweihreste und sonstige Wildreste, aber keine Scherben gefunden. Nach der Dorfstrasse zu hatte der Burgwall — diesen Namen führt die Örtlichkeit ausdrücklich im Volksmunde — wahrscheinlich auch einen Graben, der aber aus Verkehrsrücksichten zugeschüttet ist. Übrigens lagen im Garten auch von den bekannten hartgebrannten grauschwarzen christlich mittelalterlichen Gefässscherben verschiedene herum, so dass anzunehmen, der Burgwall sei bereits im Mittelalter in die neue deutsche Besiedlung mit einbezogen worden.

#### D. Photographien und sonstige Bilder.

XXII. Herr Robert Mielke, u. M. legte 11 Photographien vor:

a) 2 von Grabsteinen der Familie von Hüenecke an der Kirchhofsmauer zu Satzkorn, Kreis Ost-Havelland 16. Nov. 1902.

b) 4 Photographien aus dem Dorf Ragösen bei Belzig, Kreis Zauch-Belzig, woselbst u. M. Herr Backhaus Pfarrer ist: Die breite Dorfstrasse, die gotische Feldsteinkirche, märkisches Dielenhaus, Bauernhaus. Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums vom 9. Nov. 1902.

c) Fränkisches Haus in Fredersdorf bei Belzig.

d) die schöne hügelige Waldeinsamkeit genannt „das Paradies“, wo unter einer riesigen Buche mitunter Waldgottesdienst abgehalten wird. In Dippmannsdorf bei Belzig. 9. Nov. 1902.

e) Das Forellen-Fließ in der Briesener Forst bei Ragösen, Kreis Zauch-Belzig, welches über einen gewaltigen Findlingsblock stürzend einen kleinen Wasserfall bildet. Wir messen die Dimensionen dieses Riesensteins bei unserer Pflugschaftsfahrt am 9. v. M. mit 2 m Breite und  $3\frac{1}{2}$  m Länge. Der Block ist aber gewiss noch erheblich breiter, da er beiderseits noch tief im Boden steckt und das beständig wühlende Wasser ihn bislang an keiner Stelle völlig bloss gelegt hat.

f) Kirche zu Falkenrehde, Kreis Ost-Havelland. 16. Nov. 1902.

g) Dorf Uetz an der Wublitz, Kreis Ost-Havelland. 16. Nov. 1902.

XXIII. U. M. Herr Hermann Maurer:

a) Photographie der zu XXIIa genannten Grabsteine; 16. Nov. 1902.

b) Das Innere der Septarienthongrube bei Lübars, Kreis Nieder-Barnim. Museums-Excursion vom 21. August 1902.

c) Der Teich (ehemalige Septarienthongrube) bei Hermsdorf, Kreis Nieder-Barnim. Im Hintergrunde liegt die letzte Berliner Gondel, welche zwischen den Zelten und der Moabiter Brücke unter Drehorgelmusik fuhr, etwa von 1870. Dieselbe ist verankert und mit

einer Art Vergnügungspavillon in der Mitte überbaut. Museums-Pflegschaftsfahrt vom 21. August 1902.

XXIV. Herr Pastor Zahn-Tangermünde der gelehrte Schriftführer unsers Nachbarn, des Altmärkischen Geschichts- und Altertumsvereins legt 3 kleine und 8 grosse Photographien, sowie 10 von der geschickten Hand seiner Tochter gefertigte Handzeichnungen ehrwürdiger altmärkischer Kirchen vor, die für uns Märker wegen der nahen kirchen- und überhaupt kulturgeschichtlichen Beziehungen der Altmarkt zur jetzigen Mark Brandenburg im engern Sinne von grosser Bedeutung sind. Hoffentlich wird es uns gestattet sein, wenigstens einige dieser vortrefflichen Abbildungen bei späterer Gelegenheit zu benützen.

Demnächst ergriff Herr Professor Dr. Otto Pniower das Wort zu folgender Mitteilung.

XXV. „Aus der Geschichte Schmargendorfs. Ein Beitrag zur Geschichte des Kreises Teltow“ ist die Schrift betitelt, die ich Ihnen heute vorlege. Sie hat Dr. Willy Spatz zum Verfasser, der vor drei Jahren in ähnlicher Weise die Geschichte unserer Nachbarstadt Schöneberg behandelt hat. Es ist bezeichnend, dass er seine Arbeit „Aus der Geschichte Schmargendorfs“ benennt und ihr noch den erwähnten Untertitel gibt. Es geschieht, weil zu einer monographischen, lückenlos fortschreitenden Behandlung der Aufgabe das Material nicht ausreicht und weil die Armut an Stoff so gross ist, dass selbst diese sprunghafte Darstellung ohne tiefere Blicke auf die benachbarten Gemeinden und den Kreis, zu dem Schmargendorf gehört, nicht auskommen kann. Der Ort ist zu klein, als dass sich in ihm grosse geschichtliche Ereignisse hätten abspielen können, und für jene stille, gleichsam im Rücken der Staatsaktionen sich vollziehende historische Entwicklung gebracht es uns an Überlieferung. Uuu so grösser ist das Verdienst des Verfassers, dem es gelungen ist, in ansprechender Form einen Abriss der Geschichte Schmargendorfs zu geben.

In zwölf Abschnitte gliedert er den Stoff und führt uns von der dunklen vorgeschichtlichen Zeit bis in die unmittelbare Gegenwart.

Wir erfahren, dass Marggrevendorp — so lautete der Name des Ortes bis ins 16. Jahrhundert. Die Verderbnis und Entstellung in Schmargendorf ist zwischen 1375 und 1567 eingetreten. Denn im Landbuch Karls IV. heisst die Ortschaft wie in den älteren Urkunden noch Marggrevendorp, hochdeutsch Markgrafendorf. Erst eine Urkunde vom Jahre 1567 spricht von Schmargendorf. Wir erfahren also, dass der Ort um die Wende des 12. Jahrhunderts angelegt ist (S. 6). Interessant und klar schildert Spatz, wie im 13. Jahrhundert die Gründung eines deutschen Dorfes in unserer Gegend erfolgte. Wir besitzen darüber keine unmittelbaren Nachrichten. Doch kann man mit Hilfe der Analogie, die uns zahlreiche schlesische und magdeburgische Urkunden an

die Hand geben, zu einer richtigen Vorstellung gelangen. Die Besiedelung des Teltow vollzog sich infolge der für die Kolonisten günstigen Bedingungen so rasch, dass bereits im 14. Jahrhundert dieses „weite, dünn bevölkerte Sumpf- und Heideland mit den vielen Seen, Fennen und Saudschollen, den Laub- und Kieferwäldungen, den vielarmigen, wasserreichen, oft die Ufer übertretenden Flüssen“ vollkommen germanisiert war.

Die älteste Schmargendorfer Urkunde ist vom 17. Februar 1354 datiert, die zweite stammt aus dem Jahre 1370. In jener überlässt der Markgraf Ludwig, der Römer, dem Berliner Bürger Merkelin Pletner die Bede d. h. die von den Bauern ständig zu entrichtende jährliche Abgabe, das oberste Gericht, d. h. die Befugnis, Recht zu sprechen und den Wagendienst, worunter die Verpflichtung der Bauern, einen Wagen zu stellen, zu verstehen ist. Diese drei Gerechtsamen bedeuteten erhebliche Einnahmen, da infolge der nach deutschem Recht üblichen hohen Strafgeelder die Jurisdiktion recht einträglich war, und da die Verpflichtung der Bauern, Wagen zu stellen, damals schon in Ackerfronden bezw. Dienstgeld umgewandelt war.

Aber Merkelin Pletner blieb nicht lange im Besitze dieser Rechte.

Die zweite Urkunde vom Jahre 1370 überträgt sie dem zu Ehren der Heiligen Johannes, Siegismund und Hugbert und der heiligen Jungfrauen Katharina Barbara und Dorothea gestifteten Altar in der Marienkirche in Berlin. Wie der Verfasser zur Erläuterung dieser Tatsache bemerkt, waren derartige Scheukungen an Altäre in dieser Zeit etwas ganz Gebräuchliches.

Das i. J. 1375 von Karl IV., dem damaligen Markgrafen von Brandenburg, angelegte Landbuch enthält über „Marggrevendorp“ folgende Angaben: es hat 42 Hufen; der Pfarrer hat zwei und Heuning Wilmerstorp hat 11 Hufen zusammen. Von dem Altar in der Marienkirche heisst es, er hat Pacht und Zins von 20 Hufen, die Bede von 26 Hufen nebst Gewicht und Wagendienst. „Den Rittern Lamcke Falkner und Ruloff Wilmstorff gehören bedeutendere Abgaben, dem Bürger Ryke in Berlin und der Frau Bartholomäi in Mittenwalde geringere Hebungen. Die elf Kossäten in Schmargendorf haben jährlich einen Schilling und ein Huhn, der Krug hat jährlich 14 Schillinge zu zahlen“ (S. 11).

Spatz, der an alle wichtigeren Momente gute Reflexionen knüpft, bemerkt zu diesen Mitteilungen, wie sehr in unserer Mark im 14. Jahrhundert der ritterschaftliche Besitz gegen den der Kirche und der Patrizier noch zurücktritt, und wie erst das 15. und 16. Jahrhundert eine Umgestaltung bewirken. In dieser Zeit sucht sich der Adel auf dem platten Lande fest und ständig niederzulassen und die zerstreut liegenden Hufen, Rechte und Einkünfte nach Möglichkeit zu vereinigen und zu vergrössern. So gelangte auch Schmargendorf, wie Dahlem, Steglitz, Klein-Machnow und

viele andere Dörfer des Teltow in den ausschliesslichen Besitz einer einzigen adeligen Familie: der Wilmersdorfs. Ein Mitglied von ihr wird schon im 12. Jahrhundert, in einer Urkunde Albrechts des Bären vom Jahre 1155 genannt, andere werden im 14. erwähnt. Im fünfzehnten und sechzehnten fassen sie Fuss in Schmargendorf, dessen eine Hälfte gegen Ende des 15. Jahrhunderts mit Ober- und Niedergericht, Pächten und Diensten der Familie Schlegel verkauft wurde und ihr zwei Generationen hindurch gehörte. Im Jahre 1567 fiel sie wieder an die Wilmersdorfs zurück, wie die am Martinstage dieses Jahres ausgestellte Urkunde bezeugt. Die andere Hälfte erhalten die Brüder Haus und Henning v. Wilmersdorf erst im Jahre 1610. Sie war inzwischen im Besitze einer Familie Vorhauer und eines sonst unbekanntem Mannes Hypolitus de Mondino gewesen.

Der sechste Abschnitt beschäftigt sich anschliesslich mit einem Mitglied dieser Familie Wilmersdorf, das in der brandenburgischen Geschichte bemerkenswert hervorgetreten ist: Hans von Wilmersdorf. Er stand in kurfürstlichen Diensten und war Hauptmann der Ämter Mühlenhof und Mühlenbeck. Oft war er kurfürstlicher Gesandter und als solcher wiederholt bei Wallenstein, Tilly und anderen Generalen, deren Truppen in unserem armen Lande hausten. Die Rolle, die er zu spielen hatte, war freilich nicht beneidenswert. Ihm fiel während des dreissigjährigen Krieges, wie der Verfasser sagt, die entsagungsvolle Aufgabe zu, durch dringende Vorstellungen bei den Heerführern die Mark vor weiterem Kriegsschaden zu bewahren und durch sein diplomatisches Geschick die Schwächen der Politik seines Herren auszugleichen. Nicht ohne Beschämung und Mitleid liest man, welchen Demütigungen er ausgesetzt war, wie ohnmächtig er als Vertreter eines schwachen Landes der Gewalt gegenüberstand.

Unter dem dreissigjährigen Kriege, dessen verheerende Wirkungen in der Mark schon oft hervorgehoben sind, hat auch Schmargendorf ungeheurer zu leiden gehabt. Um 1650 ist nur noch ein einziger aus dem Ort gebürtiger Bauer vorhanden, der Schulze Liberius Pahne (S. 32). 1652 nennt der Landreiter, der auf Befehl des Kurfürsten Friedrich Wilhelm Erhebungen „über die Manschaften im Teltowschen Kraysse“ anzustellen hat, als Bewohner des Ortes neben dem erwähnten Schulze noch vier zugezogene Bauern (S. 37). Und selbst im Jahre 1707 sind in dem Dorf nach einem wirtschaftlichen Aufschwung erst vier Bauern, zwei Kossäten und ein Hirt ansässig (S. 40). In einer vom Verfasser oft zitierten, im Geheimen Staatsarchiv aufbewahrten Denkschrift der Teltowischen Ritterschaft vom Januar 1641 wird uns ein ergreifendes Bild von den durch den Krieg herbeigeführten Zuständen in dem Kreise und von der verzweifelten Lage seiner Bewohner entworfen.

Es würde zu weit führen, dem Verfasser auch für die spätere Zeit

in alle Einzelheiten zu folgen. Ich begnüge mich nur noch die Hauptmomente kurz hervorzuheben und verweise im übrigen auf die wohlgegliederte und übersichtliche Schrift selbst.

Im Jahre 1791 stand das Wilmersdorfsche Haus auf zwei Augen. Friedrich Wilhelm II. benutzte diesen Umstand, um dem Minister v. Carmer zum Dank für seine Verdienste um das Zustandekommen des Allgemeinen Preussischen Landrechts die Antwortschaft auf seine Güter und Mitbefehlung zu erteilen. Der letzte von Wilmersdorf focht jedoch das Recht des Königs an und führte seinen Protest in drei Instanzen siegreich durch. 1799 kaufte der Graf Friedrich Heinrich von Podewils auf Gusow für 60000 Thaler Schmargendorf nebst Dahlem mit allen Pertinenzien und Rechten. Er starb aber schon 1804 und von seinen Erben kaufte es der bekannte Kabinettsrat Friedrich Wilhelms III. Carl Friedrich Beyme für 80000 Thaler. Dieselbe Humanität, die er in der Staatsverwaltung bewies, betätigte er auch seinen Schmargendorfer Untertanen gegenüber, denen er ein wohlwollender, milder Herr war. Nach seinem Tode im Jahre 1838 trat seine Tochter, die Gemahlin des Landrats v. Gerlach auf Steglitz, den Besitz der väterlichen Güter an. Doch schon kurze Zeit darauf ging Schmargendorf durch Kauf in den Besitz des Staates über und wurde zusammen mit Steglitz und Dahlem dem Königlich-Preussischen Finanzministerium unterstellt. Grosse Schwierigkeiten verursachte die durch die Stein-Hardenbergsche Gesetzgebung notwendig gewordene, seit langem vorbereitete Umwandlung des ländlichen Besitzes in freie Bauerngüter. Erst 1856 war das Werk beendet. Erst da wurden die zehn Hofwirte, die Schmargendorf besass, freie Bauern mit einem aus zusammenhängenden Morgen bestehenden Besitz an Ackerland, das ihnen zur ausschliesslichen, servitutfreien Benutzung überlassen wurde. Erst da standen die Schmargendorfer Bauern in wirtschaftlicher Beziehung vollkommen auf eigenen Füssen.

Der letzte Abschnitt behandelt die moderne Entwicklung des Ortes zu einem Gemeinwesen von nun überwiegend städtischem Charakter.

Der hübsch ausgestatteten Schrift sind neben Reproduktionen alter Porträts und Grabdenkmäler von Mitgliedern der Familie Wilmersdorf und einer Abbildung des heutigen stattlichen Rathauses von Schmargendorf Faksimiles der Urkunde vom Jahre 1370 und eines Schreibens Wallensteins an den stellvertretenden Markgrafen Sigismund vom 22. September 1628 beigegeben. Dieses letztgenannte ist durch eine eigenhändige Randnotiz des Feldherren bemerkenswert.

#### XXVI. Herr Kustos Buchholz:

1. Das von Herrn Stadtbaurat Ludwig Hoffmann in einem ersten Bande herausgegebene grosse Architektur-Werk „Neubauten der Stadt Berlin“ ist hier zur Ansicht ausgelegt. Es enthält die unter der Leitung des Herausgebers entworfenen und bis dahin bereits fertig

gestellten Gebäude der Stadt Berlin in Grundriss, den verschiedenen Front-, Seiten- und Innen-Ansichten und den reichen künstlerischen Details, nebst einem erläuternden Text. Auf den 50 imp. fol. Blättern sind dargestellt: das Kinderasyl in der Kürassierstrasse, das Volksbad in der Bärwaldstrasse, das Strassenreinigungsdepot im Köllnischen Park, die Feuerwache in der Fischerstrasse, das Standesamt auf der Fischerbrücke und die drei Gemeindeschulen in der Oderbergerstrasse, Dunckerstrasse und Grenzstrasse.

2. Von dem ehemals „kurfürstlichen Wildgarten“, der späteren „Hasenheide“, die sich bis an die Schlächterwiese, also bis an die heutige Urbanstrasse, erstreckte, waren zu Anfang des 19. Jahrhunderts 13 nördlich vom Wege durch die Hasenheide gelegene Waldparzellen in Erbpacht aufgegeben worden, auf denen einfache Landhäuser als Berliner Sommerwohnungen errichtet wurden. Diese Landhäuser wurden von den 1830er Jahren an meistens zu Kaffeehäusern mit der Signatur: „Hier können Familien Kaffee kochen“ umgewandelt und in ihnen und ihren Gärten spielte sich ein gut Teil der bescheidenen Berliner Sonntags-Vergnügungen ab. Nach und nach wurden sie infolge der weiteren Entwicklung Berlins verdrängt; zuerst durch Anlage grosser Bier- und Vergnügungs-Lokale, zuletzt durch die Bauspekulation, die den Grund und Boden zu Miethäusern besser verwertet.

Von jenen charakteristischen Kaffeehäusern sind jetzt nur noch 2 vorhanden, deren Tage wohl auch gezählt sein dürften und die deshalb seitens des Märkischen Museums im Bilde fixiert worden sind. Neben diesen beiden Bildern lege ich noch einige andere Ansichten aus der Hasenheide vor.

3. Wie in der Hasenheide und in den meisten andern Berliner Stadtgegenden zwischen Entstehen und Vergehen, Erbanen und Wiederabbrechen der Häuser neuerdings immer ein Zeitraum von nur wenigen Jahrzehnten zu liegen pflegt, so auch im äussersten Norden der Hauptstadt.

Ein einfacher Landweg, der auf der westlichen Seite der Panke vom Gesundbrunnen nach Schönholz führte, war ebenfalls erst vor kaum 100 Jahren von Kolonisten mit schlichten Wohnhäusern bebaut worden und erhielt in den 1830er Jahren deshalb den Namen „Koloniestrasse“. Wie sich die damals weit ausserhalb Berlins gelegene Gegend nach der Mitte des 19. Jahrhunderts umgewandelt hat, namentlich, als gewisse gewerbliche Unternehmungen im Zentrum der Hauptstadt nicht mehr geduldet wurden und sich zum Teil dorthin an die Panke zogen, ersehen Sie aus diesen, 1896 und 1902 aufgenommenen Bildern. Insbesondere erscheint darauf die Hegermannsche Lederfabrik und Färberei, mit dem unmittelbar neben der Panke ausgegrabenen grossen Spülbassin „Sudelei“ genannt und mit den meistens aus Talg, Fett, Schmutz und



Chansseestaub bestehenden Bergen von Schmutzmassen, die nach und nach durch Anfschütten der aus den Fellen herausgespülten und dann aus der „Sudelei“ herausgeholtten Ablagerungen entstanden sind. Die beginnende Bebauung der dort projektierten Stockholmer Strasse wird diesem eigentümlichen, nichts weniger als idyllischen Landschaftsbilde bald ein Ende machen und die Gegend den übrigen Wohnbezirken des Nordens gleich gestalten.

4. Inzwischen ist auch aus Wien eine Photographie der Historischen Fischerei-Gruppe eingegangen, die das Märkische Provinzial-Museum auf der Internationalen Fischerei-Ausstellung zu Wien im September dieses Jahres infolge einer Aufforderung des deutschen und des Brandenburgischen Fischerei-Vereins veranstaltet hatte. Die Photographie bringt leider den wichtigsten mehr wissenschaftlichen Teil der Anstellung nicht zur Ansicht, weil der betreffende Glasschrank nicht aus der Front, sondern von der Seite gefasst ist. Weder Österreich, noch die andern beteiligten Staaten, hatten eine solche im Programm besonders vorgesehene Gruppe zusammengebracht, so dass Deutschland allein damit durch das Märkische Museum und wenige, von letzterem mitaufgenommene Vereine vertreten war. Es ist schon bekannt, dass das Märkische Museum dafür einen „ersten Aussteller-Preis“ und der Herr Direktions-Vorsitzende, sowie der Knstos, Mitarbeiter-Preise erhielten.

XXVII. Die geschichtlichen Notizen, welche Herr Dr. Albrecht über Lieberose gab, hoffen wir in erweiterter Form später bringen zu können.

XXVIII. Herr Archivar Dr. Georg Schuster: Die Herzogin Dorothea von Preussen. Der Vortrag wird in einem der nächsten Hefte als besonderer Aufsatz erscheinen.

XXIX. Nach dem Schluss der Sitzung zwangloses Zusammensein im Restaurant Sterzer, Potsdamer Strasse 13.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**Nochmals Mutter Meyern und etwas mehr.** Trivialitäten, wird Mancher zu sagen versocht sein. Dergleichen will mit Inmhor erzählt sein, um erträglich gefunden zu werden. Überdies kann nicht erwartet werden, dass Klio, die ernste Muse der Geschichte, sich herablassen werde, den „Kleinen Mitteilungen“ der „Brandenburgia“ zu präsidieren. Dazu bedarf es anderer Einflüsterungen, wie sie, leichter geschürzt, sich gern in den Dienst

der Folkloristik und der lokalhistorischen Anekdote stellen. Was an heimatlich-Vergangenes anklingt, und mißste man, um ihm zu lauschen, noch so tief abwärts steigen, das wird, zumal unter Berlinern, allezeit ein gegeistetes Ohr finden.

Die alte Meyern also an der Ecke beim Neuen Museum. Von ihr ist neuerdings in diesen Blättern die Rede gewesen, ohne dass alle Züge ihres überhaupt schwach umrissenen Lebensbildes erschöpft worden wären. Sie hatte noch in dem nur wenig älteren Berlin zahlreiche Kolleginnen, die auf öffentlichen Plätzen wie an Kreuzwegen ruhig und respektiert des gleichen Amtes walteten. Woran mag es gelegen haben, dass diese Eine in so hohem Grade zur Zielscheibe allgemeiner Aufmerksamkeit geworden war? Es musste in ihrem Wesen etwas Besonderes, dazu Herausforderndes gelegen haben. Derbste Realität einerseits, Mysterien rechts, Mysterien links in anderen Fällen, das war der Dunstkreis, der sie umflutete und ihr, zumal seitens des männlichen Nachwuchses nur allzu oft alle Kränkungen einer unzarten Behandlung zuzog. Mir selbst ist solch Annalen immer widerlich erschienen.

Warum hatte sie aber auch eine notorische Vergangenheit neben der Gegenwart einer im ganzen doch problematischen Natur? Warum hatte sie sich auch für ihr Geschäft einen Stand im Freien gewählt, nicht wo die Spötter sitzen, wohl aber an dem der spöttische Jauhagel unwilliger Schüler und noch schlimmerer Strassenjungen tagtäglich seinen Weg nahm. Die ihr nachbarlichen Werdersehen schützte allein schon ihre Anzahl. Mutter Meyern tronte dagegen einsam und preisgegeben; nur einen ihresgleichen, kaum weniger anfechtbar als sie selbst, sah sie neben sich. Von dem soll später berichtet werden.

Sie hatte eine böse Mitgift, niemals vergessen, auf ihren Lebensweg miterhalten. Ihre Stirn trug ein Stigma, das, wenn nicht an Beatrice Cenci, so doch wenigstens an die Ursinus mahnte. Unbeschadet ihrer bürgerlichen Unbescholtenheit, haftete an ihr das Andenken an eine Blutschuld, fiel auf sie ein Schatten wie aus einem Kapitel des Neuen Pitaval. Die Mutter war als Gattenmörderin verurteilt worden und war der schauerlichen Todesstrafe des Rades anheimgefallen, als letzte Schicksalsgenossin so vieler, die dieser Horror mittelalterlicher Kriminalistik martyrisierte. So geschehen auf dem Galgenplatz zu Berlin, noch in den vierziger Jahren!

Die Tochter sollte als Mitschuldige bei jenem Mord das Licht gehalten haben und durfte sich, weil noch nicht ganz sechzehnjährig, glücklich schätzen, schärferer Strafe entgangen zu sein.

Allein die Volksoriginalistik hatte für das junge Mädchen aus der Unerschöpflichkeit populärer Phantasie eine andere Pön eronnen, an der quia absurdum unerbittlich festgehalten wurde: nämlich ihr zudiktierte lebenslängliche Ehelosigkeit. Wenn ihr Herz später gesprochen hat, so war es ihr doch verwehrt gewesen, den Erwählten durch kirchlichen Segen an sich gefesselt zu sehen. Ein Steinmetz hat für den Glücklichen gegolten.

Für 500 Thaler sollte die Meyern ihren von blühendem Fett strotzenden, wirklich ungewöhnlich korpulenten Leib posthum an die Anatomie verkauft haben; nicht jedoch, wie fälschlich angenommen worden ist, um ihn aus-

braten zu lassen. Davon hätte die Wissenschaft wenig Nutzen gehabt. Der Grund lag tiefer. Mutter Meyern, so hiess es, gehörte zu jenen interessanten menschlichen Abnormitäten, bei welchen das bei ihr allerdings vorwaltende Ewig-Weibliche sich mit den Attributen des Antinous konkret verschwärt, wovon die Spötter Wind bekommen hatten. Hätte es damals, wir reden von der Mitte des noch nicht für alle verflossenen 19. Jahrhunderts, schon wie heute ein „Jahrbuch für sexuelle Zwischenstufen“ gegeben, so wäre ihr ein guter Platz darin sicher gewesen.

Eine so seltsame Veranlagung hat die Betreffende indes nicht vor Abenteuer n zärtlicher Natur bewahrt. Ihr vogelausstellender Nachbar sub dio, so flüsterte Fama, habe sich ihr in einer jener Stimmungen, die Schiller Wallungen nennt, so indiskret genähert, dass sie den Schutz des Gesetzes gegen ihn anzurufen genötigt worden sei.

Mutter Meyern ist klanglos zum Orkus hinabgegangen. Die Annalen des Museums schweigen darüber und statistische Angaben über ihre letzten Schicksale fehlen. Mir ist versichert worden, erst nach dem Jahre 80 sei die Stätte ihres Wirkens leer geblieben. Die Gute hat die Zeit nicht mehr erlebt, wo die anspruchsvoll gewordene Reichshauptstadt ihr Strassenbild buddenlos gestalten sollte.

Neben der Meyern ein anderer Stand, wie der ihrige ohne oder mit doch nur spärlicher Bedachung, sich mit einem Schemel zum Sitz begnügend. Ein Berliner schlichtweg hätte es nicht getan, es musste ein Franzose sein, dessen Name uns leider Mnemosyne nicht aufbewahrt hat. Diese zweite durch hohe Statur und grosse Magerkeit ausgezeichnete öffentliche Figur des Lustgartens stellte in halbverhängten kleinen Käfigen die exotischen Gefieder einer Anzahl Prachtfinken zur Schau aus; gegen ein kleines Douceur natürlich. Ausserdem besass er, wie Minerva, eine lebende Eule, deren verschleiertes Bild sich nur gegen den Ehrensold eines Dreiers enthüllte. Neben der Ornithologie betrieb er Kunstkritik, zu welcher die benachbarte Vorkhalle des Neuen Museums ihr Lokal darlieb. Glänzend als Cicero, förderte er zumal die antiquarische Bildung Berlin besuchender Wanderburschen neben derjenigen junger Soldaten. Welche Deutung er den Fresken gab, welche hellenische Treiben der Blütezeit darstellen, von denen die Volksstimme damals zu sagen wusste, sie seien ein Abbild des in Pichelsberg badenden Handwerkervereins, ist leider nicht überliefert worden.

Als Probe seiner Rednergabe etwa das Folgende:

„Sehen und bewundern sie diese Bronzetür von Schmiedeeisen. Sie kostete dem König 36 000, der Mann sagt bare 36 000 Thaler. Bevor ich weiter gehe, bitte ich die zuletzt hinzugekommenen jungen Leute eine kleine Kollekte unter sich zu sammeln.“ — Hierbei drückten sich natürlich die meisten.

Unser Franzose erklärte und deutete auch andere Merkwürdigkeiten des schönen Lustgartenplatzes. So die aus dem Graut der Rauensehen Berge gemeisselte, den Namen Canzian verewigende Schale, so die Amazonenbildnisse und jene vom Czar geschenkten Rossebändiger, welche als gehemuter Fortschritt und als beschleunigter Rückschritt dem Leben abgelauscht zu sein schienen, dem damaligen bösen Liberalismus ihre Signatur verdankend.

Auch diese Gestalt, d. h. die des Erklärers verschwindet spurlos in den Nebeln der Zeitströmung. Zuletzt wurde sie noch in Spandau unter den Tausenden seiner kriegsgefangenen Landsleute bemerkt, welche der Sieg von Sedan in unsere Mark verschlagen hatte.

Obgleich ich dies seltsame Paar oft genug mit Augen gesehen habe, würde ich mich doch mit fremden Federn schmücken, liesse ich verlauten, obige anekdotischen Züge ganz aus eigener Erfahrung geschöpft und demgemäss aufgezeichnet zu haben. Das meiste davon verdanke ich der Gedächtnisfrische und der Beobachtungsgabe meines Hausgenossen, des Herrn Paul Markmann, der sich leicht in das Milieu seiner noch nicht lange verflossenen Jugend zurückzuversetzen weiss. Es handelt sich hier zwar nur um wenige Dezenen. Welcher Umschwung aber seitdem. Wie fast weltfremd klingt nicht eine Stimme aus jener Epoche, in der, grossstädtlicher Hochnäsigkeit gemäss, unsere liebe Vaterstadt erst ein Dorf gewesen sein soll, obwohl lange vorher einer der Gebrüder Grimm dieselbe bewundernd einen Weltteil geheissen hatte. Zuletzt wird Jedem immer die Zeit die liebste sein und bleiben, in der er jung gewesen ist.

Da der erwähnte Gewährsmann mir persönlich nahe steht und da ich weiss, dass er noch vielerlei Schätzenswerthes in seinem Kopf aufgespeichert hat, hoffe ich, wenn er sich meiner Feder bedienen will, noch öfter etwas von ihm hören zu lassen.

Berlin, Anfang Januar 1903.

Carl Bolle.

**Über deutsche Rechenpfennige, Spielmarken und Tantes.** Dr. L. Stieda, Professor der Anatomie an der Universität Königsberg erzählt in seinem Reisebericht „Die sibirisch-uralische Ausstellung für Wissenschaft und Gewerbe in Jekaterinenburg 1887“ (Königsberg i. Pr. 1890), u. A., dass unter der aus älteren Tschwaschen- und Mordwinen-Gräbern erhobenen Gegenständen sich zum Theil kleine russische Silbermünzen befanden und fügt dann S. 9 folgendes, einen wenig bekannten, jedoch sehr interessanten Zweig unserer heimatlichen Industrie Betreffende hinzu: „Zum andern Teil waren die Münzen nichts anderes als deutsche Spielmarken oder Rechenpfennige. An einem Stück konnte man deutlich einen männlichen Kopf erkennen mit der Unterschrift Lud. XIII D. G. Fr. et Nav. Rex auf einer Seite, Le repos suit la victoire auf der anderen Seite. Wann solche Spielmarken (Rechenpfennige) zuerst in Deutschland angefertigt sind, ist mir nicht bekannt. Jedenfalls ist sicher, dass derartige Rechenpfennige seit langer Zeit bis auf den heutigen Tag als Schmuck unter den Völkern des russischen Ostens (Mordwinen, Tscheremissen) verbreitet sind.“

Ich bemerke zu dieser interessanten Notiz, dass diese „Tantes“ in der

\*) „Tantes, m. spiel-, rechenpfennig Höbner naturlex. 1832. Schm<sup>z</sup>. 1,610 (Würzb. verordnung vom j. 1733), nürnberg. dantes Fromm. 2,245, östr. dantes, tantes Höfer 1,143, schles. tantus (plur. tantusse 97), entlehnt aus dem plur. tantos des gleichbedeutenden span. tante, vom lat. tantus.“ Dr. M. Lexer in Grimm's d. Wörterbuch, Bd. XI, Leipz. 1890. S. 117.

ganzen östlichen Halbkugel, selbst in Afrika weit verbreitet sind oder doch waren. Die Zahlpfennige, welche schon im Mittelalter bekannt sind, wurden namentlich vom Ende des 17. Jahrhunderts ab vorzüglich in Nürnberg für die ganze Welt als Spielmarken der Erwachsenen wie der Kinder gefertigt; auch die vielfach verbreiteten Prägstücke mit Ludovicus XIV., XV. oder XVI. Del gratia Franciae et Navarrae Rex sind in Nürnberg geprägt und finden sich wie die ebenfalls vielbeliebten mit den Köpfen der deutschen Kaiser von Leopold I. bis Joseph II. überall in Deutschland in alten Hausstätten, Abladestellen u. s. f. vor; beispielsweise in und bei Berlin unzählgemale; sie können zur Zeitfeststellung von Fundstellen sehr gut verwendet werden.

Bei wilden und halbwilden Völkern haben diese glänzenden messingenen Flittern zum Ersatz des Goldes von jeher als Schmuck gedient. Seitdem die Franzosen Algier eroberten und sich den Absatz nach den arabischen, berberischen und negroiden Ländern Afrikas eröffneten, haben sie billigen Schmuck in orientalischer Stillsirung erfunden und damit die deutschen Tantes vom schwarzen Erdteil an vielen Orten verdrängt. In den orientalischen Bazars kaufen die unkundigen deutschen Reisenden diese unechten Schmucksachen, die teils in Paris, teils in Nachahmung der Pariser Waare neuerdings auch in Nürnberg gefertigt werden, als echte maurische oder arabische Ware. Nur soweit die noch jetzt immer wieder nengeschlagenen Maria Theresia-Thaler im Sudan als Handelsmünze gelten, sind auch die deutschen Spielmarken noch als beliebter Welberschmuck in Afrika gangbar.

Am Kopfputz und Brustlatz moderner Tscheremissen-Frauen fand Stieda in Jekaterinburg ebenfalls (S. 21) deutsche Spielmarken. S. 23 heisst es: „Sehr interessant ist das Festgewand einer mordwinischen Frau (der Kasanschen Sammlung angehörig). Das Gewand aus dem Kreis Stawropol im Gouvernement Ssamara herstammend, ist überaus reichlich verziert mit Münzen, von denen der grösste Teil deutsche Rechenpfennige sind. Ich konnte sieben verschiedene Formen unterscheiden, die meisten zeigen auf einer Seite einen männlichen Kopf (Ludwig XV. oder XVI.), auf der andern Seite ein beliebiges Bild mit einer Insehrift. Die Rechenpfennige sehen neu aus; ob noch jetzt solche Rechenpfennige angefertigt werden, oder ob die betreffenden aus älterer Zeit herrühren, vermag ich nicht zu entscheiden. Jedenfalls bleibt es interessant, dass deutsche Rechenpfennige soweit nach Osten, vielleicht noch weiter vordringen, um mordwinische und tscheremissische Frauen zu schmücken. Zu bemerken ist, dass neben jenen echten Rechenpfennigen das Gewand auch viel unechte trägt, die sehr schlecht nachgemacht sind. Es wäre nicht ohne Interesse, den Weg zu verfolgen, den die deutschen Rechenpfennige von ihrer Ursprungsstätte (Nürnberg?) bis nach Sibirien hinein nahmen.“

Dem mag hinzugefügt werden, dass dgl. Tantes mit Köpfen französischer Könige längst nicht mehr geschlagen werden, dass jene Rechenpfennige also alt sein werden. Die Mode folgt vielmehr der Gegenwart. Die Rechenpfennige und Spielmarken aus goldig aussehendem Messing werden noch immer in Menge in Nürnberg, Berlin und anderen Industriepfätzen angefertigt und zeigen jetzt längst schon u. a. den Kopf Kaiser Wilhelm II. Bei Zigeunerinnen und Orientalinnen findet man diese modernsten Tantes als

Hals-, Kopf- und Arm-Schmuck. Ich selbst habe sie in dieser Weise bei Beduinen-Weibern und -Mädchen gefunden. Man ahmt aber auch orientalische Muster, Pentagramme, Halbmonde, orientalische Münzen u. dgl. nach, um dem Geschmaek der Türken, Araber, Mauren, Berber u. s. w., zu entsprechen. Als ich mich im Jahre 1878 auf der Pariser Weltausstellung nach der Herkunft, dieser Art von orientalischen Imitationen unserer Tantes bei einem levantinischen Juden erkundigte, sagte dieser, der mir den Deutschen ansah, in gebrochenem Deutsch und mit verschmitztem Lächeln: die dummen Leute hier [d. h. die Franzosen] bilden sich ein, dass die Sachen in Algier gefertigt werden, sie werden aber von Ihren Landsleuten gefertigt, wir beziehen sie aus Deutschland.

Ein sehr grosser Verbrauch an Tantes kommt bei Kinderspielen (Würfelspiele, Hammer und Glocke u. dgl.) bei uns vor. Bei Erwachsenen scheint der Gebrauch gegen früher zurückgegangen zu sein. E. Friedel.

### Beobachtungen aus dem Leben der Lurche und Kriechtiere.

(Neue Folge; aus den Sammelkästen des Märkischen Provinzial-Museums.)

1. Vipern-Brühe. Die Kreuzotter (*Vipera berus*) wird in unserer Gegend zu Heilmitteln namentlich beim Landvolk verwendet. Vipernköpfe sind noch jetzt in alten Apotheken erhältlich. Aus dem Vipernleib kochte man Kraftbrühen. So schreibt Friedrich der Grosse an seinen am 27. Juli 1759 in Basel verstorbenen Freund Maupertuis unter dem 21. März 1746: „Ich höre, dass Sie krank sind, das bereitet mir eine wahre Angst. Ich bitte Sie, thun Sie mir den Gefallen und lassen Sie Lieberkühn [ber. Arzt und Anatom] rufen! und da ich einmal aufdringlich bin, so treiben Sie die Gefälligkeit so weit, dass Sie mir folgen und Vipernbouillon nehmen.“

E. Friedel.

2. Eine Kreuzotter, ein sehr starkes, altes Exemplar von 81 Centimeter Länge, ist am Gartenplatz erjagt und getötet worden. Das gefährliche Reptil war schon längere Zeit am Abend und in der Nacht an den Wegen um die Strauchgruppe zwischen Feld- und Garten Strasse beobachtet worden. An einem Vormittage der letzten heissen Tage sonnte sich die Schlange am Rasen in dem bei der Kirche belegenen Gehölz. Hier wurde sie von einem Gärtner und mehreren Herren gestellt und getötet. Ein Schutzmann vollendete das Werk, indem er ihr gründlich den Kopf zertrat und dafür sorgte, dass sie durch ein Gulli in den Abzugskanal geworfen wurde. Es wird angenommen, dass die Otter in Ileu, das zum dortigen Markt gebracht wurde, eingeschleppt worden ist. Die Kreuzotter ist unsere einzige Giftschlange, aber durch ihre grenzenlose Wut, in der sie blindlings in alles, was ihr in den Weg kommt, beisst, noch gefährlicher wie die Giftschlangen Asiens und Amerikas. Wiewohl infolge ausgesetzter Prämien ihre Ausrottung seit Jahren immer intensiver betrieben wird, werden durchschnittlich in Deutschland jährlich doch noch an 50 Personen von Ottern gebissen, von denen allerdings die wenigsten sterben, wenn sofortige ärztliche Behandlung eingeleitet wird.

Am häufigsten werden Erntearbeiter auf Feldern, die an Wälder grenzen, gebissen. Nach dem Mähen des Getreides suchen die Mäuse zwischen den Garben und anderen Schwaden Deckung, wo ihnen die Ottern eifrig nachstellen. Gutes Schuhzeug und Vorsicht schützen vor der Gefahr. Ähnliche Vorgänge hatten sich am Garten-Platze in der letzten Zeit schon wiederholt abgespielt; der jüngste beweist, dass in der Mark doch noch mehr Kreuzottern vorhanden sind, als gewöhnlich angenommen wird.

Berl. Ztg. No. 402, 29. 8. 1900.

3. Eine Jagd auf Kreuzottern in der Nähe Berlins. Von R. Hoffschildt in Berlin. Im vorigen Jahre fand ich eine Zeitungsnotiz, dass ein gewisser Mattern eine Belohnung von 50 Mark für die Vertilgung von Kreuzottern erhalten hätte. Wir bilden hier einen kleinen Touristenklub, der fast jede Woche einen Ausflug in der Umgegend von Berlin macht, wobei wir meistens quer durch die Wälder streifen. Noch nie haben wir bei diesen Wanderungen ein Reptil angetroffen und da besagter Herr auch Mitglied des Vereins „Canaria“ ist, so bat ich denselben, ob er uns nicht mal auf solche interessante Jagd mitnehmen würde, was mir bereitwilligst zugesagt wurde. Vor ca. 14 Tagen wurde verabredet, gleich nach Tisch abzudampfen und war unser Ziel Spandau, das wir in einer halben Stunde mit der Stadtbahn erreichten. Glühend schien die Sonne auf uns hernieder und mancher Schweißstropfen wurde bei dieser Exkursion vergossen. Im nahen Schützenhause stärkten wir uns mit einer schönen Tasse Kaffee was auch das einzige war, was wir den ganzen Nachmittag erhielten. Durch einen herrlichen Eichenwald gelangten wir an üppigen Wiesen vorbei zu den Stellen, wo nach Mitteilungen unseres Mattern sich die Kreuzottern aufhalten. Vorher fanden wir eine kleine Blindschleie und grüne Eidechse, die in das kleine Säckchen wanderten, da unser Freund für alles Verwendung hat. Die Beinkleider in die Stiefel gesteckt, wurden nun die Plätze abgesucht, welche sich die Kreuzottern als Lagerplätze aussuchen und werden namentlich erhöhte Erdhaufen in angetrockneten Sumpfgegenden bevorzugt, auf denen Erlen stehen, die teilweise von hohem Gras umgeben sind. Mücken und Stechfliegen setzten uns hier derartig zu, dass wir schon den Mut verloren, da wir bereits über zwei Stunden alles durchstreift hatten, ohne unsere Absicht zu erreichen. Hieran war aber die kolossale Hitze schuld, da sich die Schlangen in Löcher etc. verkriechen, bis die Temperatur etwas abgekühlt ist. Immer ging es weiter in dem Luch, über Gräben und Sträucher, kreuz und quer, dabei immer Unschau haltend. Auf einmal tritt unser Freund in das Gras am Fusse einer Erle und zu seinen Füßen windet sich eine Kreuzotter, die von ihrem Peiniger loszukommen sucht. Mit einem Stöckchen legt er dieselbe frei und holt aus der Tasche eine kurze Tollsehre, die unten zwei und oben einen Zinken hat. Im Augenblick hat er die Schlange kunstgerecht hinter den Kopf gefasst und präsentierte uns eine weibliche Kreuzotter, die die anständige Länge von mindestens 70 cm aufwies und welche er nun in das zweite Säckchen gleiten liess. Hierbei will ich nicht unterlassen zu erwähnen, dass die Kreuzotter lebendige Junge zur Welt bringt, die beim Ausschlüpfen schon eine Länge von 15—20 cm haben und auch sofort beißen. Nach diesem glücklichen Fange bekamen wir wieder Mut

und trotzdem die Schweiß-tropfen von der Stirne rieselten, hielten wir wieder Unschau, doch wollte sich keine mehr zeigen. Wir trösteten uns mit dem Gedanken, wenigstens ein Exemplar erlegt zu haben und plauderten beim Abschreiten einer Wiese über unsere Erfolge bei der Kanarienzucht. Hierher, meine Herren, ruft Freund Mattern, um uns ein schönes Tier zu zeigen, das zusammengeringelt am Fusse eines Bannes lag. Mit einem Satz haftete sein Fuss auch auf dieser Otter, welche fast ebenso gross war, als die zuerst gefangene. An dieser demonstrierte er uns die Giftzähne, indem er die Schlange mit der bewussten Tollscheere hochhob und konnten wir genau die gefährlichen Werkzeuge beobachten. Befriedigt über das Resultat lenkten wir unsere Schritte heimwärts und erreichten nach fünfstündiger Wanderung die Abgangsstation, das Schützenhaus, wo wir unsere ausgetrockneten Gaumen mit einer kühlen Weissen erfreuten. Beim Glase Bier in Berlin erzählte uns der Schlangenjäger noch folgendes: seit circa acht Jahren betreibt er das Geschäft eines Naturalien-Sammlers und sucht nicht nur alle Art Schlangen, sondern auch Larven, Käfer, Puppen, Molehe, Salamander etc. überhaupt alles, was die Hochschulen und Naturalienkabinette zum Studium gebrauchen. Beispielsweise hatte er vorige Woche eine Lieferung von 50 Kreuzspinnen für obige Anstalten. Voriges Jahr, wie auch vor zwei Jahren hat Herr Mattern vom Ministerium eine Belohnung von 50 Mark für die Vertilgung von Kreuzottern erhalten, von denen er im vorigen Jahre 508 Stück erlegt hat. An Tagen, namentlich wenn nach dem Regen die Sonne recht scheint, hat er schon einige 30 Stück mit nach Hause gebracht. Keine wird getötet, sie gelangen alle lebendig zum Verkauf resp. Versand und haben dieselben einen Preis von 60 Pfennig bis 1,50 Mk. Berechnet man nun, dass dieser eine Sammler in den acht Jahren seiner Tätigkeit mindestens 2500 Kreuzottern vertilgt hat, so wird man es gerechtfertigt finden, wenn die hohe Behörde ihm eine Prämie darauf bewilligt. Ferner ist hierbei zu berücksichtigen, dass von den Kreuzottern die Hälfte weiblich sind, von denen jede durchschnittlich 10 Junge zur Welt bringt, so ist unsere Umgegend auf diese Weise in acht Jahren um mindestens 12 500 der giftigen Reptilien vermindert worden. Herr Mattern besitzt einen Freibrief, der es ihm gestattet, überall umherzustreifen und wird er von jedem Forstbeamten gern gesehen. (Aus den Blättern für Kanarienzucht abgedruckt in der Berliner Tierzeitung vom 15. August 1897.)

4. Dass Herr Mattern auch seither seine Kreuzzüge gegen die Kreuzottern nentwegt fortsetzt, beweist folgende Angabe. Dem bekannten Schlangenjäger Schuhmachermeister H. Mattern, Chorinerstrasse 72, hat der Minister des Inneren zum sechsten Male eine Prämie von 50 Mark bewilligt und zwar für das Fangen von Kreuzottern. Mattern hat im Jahre 1899 nicht weniger als 522 Kreuzottern gefangen. B. T. Bl. 24. 10. 1900.

5. Kreuzottern. Der Schüler Paul Gross aus Mehlsack in Ostpreussen wurde kürzlich im Engelswalder Walde von einer Kreuzotter beim Beerenlesen in den Fuss gebissen und musste sofort nach Hause getragen werden, woselbst ärztliche Hilfe zur Stelle war. Trotzdem schwebt der Knabe zur Zeit noch in Lebensgefahr. Berl. Ztg. 22. 7. 1900.



6. Kreuzotter. Am Palmsonntag den 31. März 1901 teilte mir in Fürstenwalde der dort gebürtige, aber in Frankfurt a. O. das Realgymnasium besuchende Sekundaner Walter Wille mit, dass in seiner Gegenwart bei einem Ausfluge nach Finkenheerd bei Fürstenwalde am Sonntag den 17. März v. J. ein Mitschüler von einer Kreuzotter über dem Knöchel durch den Strumpf blutig gebissen worden sei. Es sei dies nahe dem Wirtshaus F. geschehen, ein dort gerade anwesender Arzt habe die Wunde unterbunden und den jungen Mann so viel Branntwein trinken lassen, als er konnte. Nachteilige Folgen sind bis jetzt nicht eingetreten. Nach Brehm (Tierleben) beginnt das Sommerleben unserer Schlange erst im April, er führt aber selbst Fälle an, dass man sie in günstigen Frühjahren bereits um die Mitte des März ausserhalb ihrer Winterherberge findet. Ja selbst an warmen Wintertagen sind schon sich sonnende Kreuzottern beobachtet worden. Der 17. März 1901 war fast ungewöhnlich warm, schwül für die Jahreszeit. Man beobachtete + 15° C. im Schatten. E. Friedel.

7. Die Kreuzottern machen sich in diesem warmen Sommer unliebsam bemerkbar. Von der Sieg wird folgendes Vorkommnis berichtet: Ein Bauer, der auf seiner Wiese mit Grasmähen beschäftigt war, hörte sein Töchterchen, das sich aus dem Grashaufen Blumen herausuchte, plötzlich aufschreien. Er entdeckte eine Kreuzotter, die obgleich sie von der Sense mitten durchschnitten worden war, das Kind in den Finger gebissen hatte. Trotz beschleunigter ärztlicher Hilfe ist die Kleine dem Biss des Reptils zum Opfer gefallen. B. d. Bl. 7. 8. 1900.

8. Klingenthal, 1. Juni 1900. (Tödlicher Otternbiss.) Vor einigen Tagen wurde, dem „L. T.“ zufolge, der Kutscher des Mühlenbesitzers Heinrich in Leipa i. B. während der Fahrt von Leipa nach Falkenau, als derselbe in Blottendorf seine Pferde füttern wollte, von einer in der Futtermulde befindlichen Kreuzotter in den Finger gebissen. Bald stellten sich heftige Schmerzen ein; als das Geschirr in Falkenau eintraf, wurde ein Arzt zu Hilfe gezogen. Dieser stellte Vergiftung fest und ordnete nach Unterbindung des Armes die sofortige Überführung des Verletzten in das Krankenhaus nach Leipa an. Auf dem Wege dahin erlag der Mann jedoch schon den Folgen des Bisses. B. Lok.-Anz. 2. 6. 1900.

Das ist ein immerhin ungewöhnlicher Fall, da Erwachsene den Kreuzotterbiss der Regel nach überstehen. E. Friedel.

9. Sumpfschildkröte. Der Königliche Forstaufseher Wurf zu Ober-Schöneweide fand in den Wiesengraben der znr Oberförsterei Coepenick gehörigen sogenannten Rohrlake eine 30 bis 40 cm lange, gut entwickelte Schildkröte (*Emys europaea*). B. Lok.-Anz. 26. 4. 1899.

10. Eine überaus seltene Amphibienabnormität ist dem Geheimen Rat Professor Virchow von Aquarienliebhaberverein „Triton“ zum Geschenk angeboten worden. Es ist ein lebender grüner Frosch von ca. 7 cm Rumpflänge der 5 Beine hat. Das Tier ist in der Gegend von Rathenow gefunden worden. Unter den Amphibien sind derartige Anomalien bisher nur ganz vereinzelt beobachtet worden. B. T. Bl. 6. 12, 1901.

11. Der Froschzüchter. Ein Gewerbe, vielen, ja den meisten unbekannt und doch sehr wohl im stande, seinen Mann zu ernähren. Besonders

in Elsass-Lothringen, in Luxemburg und Belgien blüht dieser Zweig der „Viehzucht“, der grössere Ausdehnungen angenommen hat, als man denken sollte. Ein einziger Froschzüchter zum Beispiel liefert während der Froschsaison wöchentlich 25 000 Frösche nach Paris, von denen einzig und allein das Hinterviertel, die Schenkel, in allen möglichen Zubereitungen als Delikatesse genossen werden. In Teichen, besonders in solchen mit Zu- und Abfluss, nisten diese lieblich singenden Tierchen, um sich im Frühling zur Jagd in die umliegenden Wiesen und Felder zu begeben, von wo sie beim Herannahen des Winters getreulich wieder in ihren Heimatsteich zurückkehren. Denn ein draussen von der Kälte überraschter Frosch ist ein toter Frosch, während das Überwintern in den Tiefen der Teichgewässer ein leichtes für ihn ist. In wohl mit Insekten und ähnlichen jagdbaren Getier besetzten Teichen rühren sich die Frösche wohl auch während des ganzen Jahres nicht aus dem feuchten Elemente heraus. Während, wie schon bemerkt, in Frankreich und auch in Deutschland nur die Schenkel der Frösche genossen werden, wird in manchen Teilen Italiens das ganze Wild vom Kopf bis zum Fuss verspeist.

Da der Froschelschenkel-Konsum in Berlin beständig zu und die Zahl der jagdbaren Frösche bei Berlin immer mehr abnimmt, so wäre die Anlegung einer Froschzucht als Nebengewerbe manchem, der sich ein Stümchen alljährlich ohne sonderliche Mühe verdienen will, sehr ratsam. Es handelt sich allemal hier um den eigentlichen Wasserfrosch, im Volksmunde „der grüne Jäger“ genannt, sowie um die schönere Nebenform oder Nebenart den Riesenfrosch (*Rana ridibunda-fortis*). Der sogen. Taufrosch und seine mehr ländlichen Verwandten, ebenso der Laubfrosch, unser Wetter-Prophet, werden nicht gegessen. 3. Nov. 1901. E. Friedel.

12. Courtol, der Schlangentöter, ist zweifellos einer der eigenartigsten Menschen in Frankreich. Er ist der glückliche Besitzer zweier vollständigen Anzüge aus Schlangenhaut und trägt auch eine spitze Mütze aus demselben Stoffe. Courtol ist der Schrecken aller Vipern, von denen es in der Umgegend der oberen Loire wimmelt. Ohne Courtol wäre wegen der Unmenge von Giftschlangen jenes Land übel daran. Die Behörden beschlossen, auf den Kopf jeder Giftschlange einen Preis von 25 Centimes zu setzen. Diese weise Massnahme hat Courtol auf die Laufbahn gezogen, die ihn gross gemacht hat. Innerhalb kurzer Zeit schlug er jede Konkurrenz aus dem Felde, und der Ruhm seines Namens erscholl über ganz Frankreich, so dass Calmette, der Direktor des Pasteur-Institutes in Lille und Erfinder eines Heilblutes gegen Schlangengift, für seine Arbeiten über das Schlangengift Courtol zum Mitarbeiter nahm. Dieser einfache Bauernsohn wurde als Lieferant lebendiger Giftschlangen engagiert. Es stellten sich aber andere Schwierigkeiten ein, indem die Eisenbahngesellschaft nach einiger Zeit die Beförderung der lebenden Giftschlangen zwischen dem Wohnorte Courtols und Lille ablehnte. Es hatten sich nämlich einige Male Giftschlangen während der Fahrt auf den Eisenbahnzügen aus der Verpackung befreit und eine Panik unter den begleitenden Beamten angerichtet. Seitdem hat sich Courtol wieder an den von der Behörde ausgesetzten Lohn von 25 Centimes für jede getötete Schlange halten müssen. Jeden Morgen zieht er mit einem einfachen Stock

bewaffnet ins Gehölz und kehrt nach zweistündiger Jagd regelmässig mit etwa 30 der Ungeheuer, teils als Toten, teils als Gefangenen, zurück. Eine solche Leistung mögen nur wenige Leute nachahmen können, denn die Giftschlangen sind für das ungelübte Auge bekanntlich häufig von der Färbung des Erdbodens gar nicht zu unterscheiden, die sie vielfach nachahmen; auf schwarzen Basaltfelsen nehmen sie eine bläulich schwarze Färbung an, eine rötliche auf roten vulkanischen Gesteinen. All solchen Listen zum Trotz entgeht dem Schlangentöter von Haute Loire kein einziges der giftigen Tiere. Er kennt ihre Sitten und Gewohnheiten aufs genaueste, er kennt die Stunden und das Wetter, die sie aus ihren Schlupfwinkeln hervorlocken, er kennt den Wind, den sie für ihre Spaziergänge bevorzugen. So befreit Courtois, der Schlangentöter, seine Heimat jährlich von über 4000 dieser Reptilien und bezieht für diese Beschäftigung die hübsche Einnahme von 10 000 Francs jährlich.

B. T. Bl. 18. 7. 1900.

13 Die gelbe Unke (*Bombinator bombinus* L.) als Fischfeind. Verschluckte Brut von *Cyprinus carassius* und *Leucaspis delineatus* und Eier von *Cyprinus carpio*. Allg. Fischerei-Zeitung vom 4. Juli 1894, München, S. 250. Die Gelbunke kommt mehr in den gebirgigen Teilen Deutschlands vor. Übrigens verschluckt unsere gewöhnliche Feuer-Unke (*Bombinator igneus*), die z. B. in den verlassenem Kalksteinbrüchen bei Rüdersdorf häufig ist, ebenfalls Fischbrut, wo sie ihrer habhaft werden kann.

E. Friedel.

14. Eine Froschwanderung. Eine höchst merkwürdige Beobachtung teilt ein in der Nähe der englischen Stadt Birmingham wohnhafter Mitarbeiter der Londoner „Nature“ mit. Am 5. Juli ging der Betreffende nachmittags nach dem nächsten Dorfe und traf auf eine geradezu ungeheure Ansammlung von Fröschen, über die er hinwegschreiten musste. Sie bedeckten die ganze Landstrasse derart, dass der Wanderer auf den Zehen gehen musste, um nicht bei jedem Schritt auf eines der Tiere zu treten. So ging es etwa 400 Ellen weit fort, bis das Froschheer in einer scharfen Linie endete, ebenso wie auch sein Anfang scharf begrenzt gewesen war. In der Umgebung war auf der Landstrasse nirgends ein einziger Frosch zu sehen. Das nächste Wasser war mindestens eine Fünftelmeile entfernt, was die Erscheinung noch sonderbarer machte. Die Frösche waren sehr klein, in ihrem ausgewachsenen Zustande etwa 10 Tage alt. Von der unglaublichen Menge der Tiere gab die Erzählung der Bewohner eines einzelnen Landhauses eine Vorstellung, das etwa 200 Meter von dem Beginn des Schwarms an der Landstrasse liegt. Dieses Haus war von den Fröschen, die sich plötzlich um die Mittagszeit eines Tages einstellten, buchstäblich belagert worden; sie drangen durch jede Öffnung in den Garten und in das Haus ein, so dass alle Ränne, sowie alle Wege und Beete des Gartens von den Tieren in Besitz genommen wurden. Die Leute, die das Haus seit 4 $\frac{1}{2}$  Jahren bewohnten, hatten noch niemals etwas Ähnliches erlebt, obgleich sie bei nassem Wetter wohl einzelne Frösche über die Landstrasse herüberkommen gesehen hatten. Sie konnten sich des Überfalles nicht anders erwehren, als dass sie die Amphibien mit dem Besen zu den Türen hinauskehrten. Wahrscheinlich handelte es sich um einen Schwarm junger Frosch-

brut, die gemeinsam aus dem nächstgelegenen Wasserbecken ausgewandert war, um sich einen Jagdgrund zu suchen; allerdings ist es selten, dass die jungen Frösche so lange in einem Zuge zusammenbleiben, wie es hier der Fall gewesen ist.  
Berl. Börsen-Courier, Juli 1899.

15. Wie der „Zoologische Anzeiger“ berichtet, wurde kürzlich in der Flensburger Föhrde eine fünfzig Zentimeter lange Ringelnatter gefangen, und zwar in einer Entfernung von etwa 1000 Meter vom Lande. Wie der betreffende Gewährsmann hinzufügt, soll nach glaubwürdigen Mitteilungen dieses Vorkommnis dort keine Seltenheit darstellen; ja, die Nattern sollen bei Norwind sogar über die Föhrde bis nach Warwiek gelangen können, wobei sie dann einen Weg von drei bis vier Kilometern zurückzulegen hätten. Bekanntlich schwimmen die Ringelnattern gut; doch machen sie von dieser Fertigkeit für gewöhnlich nur im Süßwasser Gebrauch, um den Fröschen nachzustellen. Es wäre wohl wissenswert, zu erfahren, ob sie nur durch Versehen ins Meerwasser verschlagen werden oder an den Küsten in geschützten Buchten auch auf Meerestiere jagen. Bei Gelegenheit solcher Flüge liesse sich dies wohl öfters durch Magen-Untersuchungen oder Ablieferung an eine naturwissenschaftliche Anstalt feststellen.

Deutsche Zeitung vom 25. XI. 1897.

Hierzu bemerke ich, dass ich im Alsen-Sund vom Ufer der Insel Alsen nahe Sonderburg aus eine Ringelnatter (*Coluber natrix*) schwimmend angetroffen habe.  
E. Friedel.

# Inhalt des XI. Jahrganges 1902 1903.

|   | Seite |
|---|-------|
| <b>A. Vorträge.</b>   |       |
| <b>E. Lemke:</b> Die Puppe . . . . .  | 28    |
| <b>R. Buchholz:</b> Berliner Friedhöfe . . . . .  | 151   |
| <b>Pinkenburg:</b> Die Strassenbrücken Berlins . . . . .  | 155   |
| <b>Bardcy:</b> Geschichte von Stadt und Ländchen Friesack . . .   | 161   |
| <b>Runze:</b> C. Loewes Beziehungen zu Berlin und märkischen<br>Balladendichtern . . . . .                          | 305   |
| <b>Runze:</b> Loewe als Hohenzollernsänger und seine Beziehungen<br>zu Friedrich Wilhelm IV. . . . .                | 351   |
| <b>Altrichter:</b> Die Inschrift des sog. Runensteines von Ragösen .  | 387   |
| <b>B. Aufsätze.</b>   |       |
| <b>E. Müller:</b> Walpurgis im Spreewald . . . . .  | 181   |
| <b>B. Seiffert:</b> Landt Reecess: Der Universität Franckfurth an der<br>Oder, de dat. 1653 . . . . .               | 186   |
| <b>B. Seiffert:</b> Geschichte der Straussberger Jagd . . . . .   | 193   |
| <b>Bardcy:</b> Die Franzosen im Havellande von 1806 bis 1808 . .  | 225   |
| <b>Backhaus:</b> Aus der Geschichte des Dorfes Ragösen . . . .  | 312   |
| <b>Steinhardt:</b> Die Riesenblöcke von Treuenbrietzen . . . . .  | 402   |
| <b>C. Besichtigungen und Wanderfahrten.</b>   |       |
| <b>Pergamon-Museum . . . . .</b>  | 47    |
| <b>Wanderfahrt nach Frankfurt a. d. Oder . . . . .</b>  | 129   |
| "    "    " <b>Friesack . . . . .</b>   | 161   |
| <b>Königliches Institut für Glasmalerei . . . . .</b>   | 179   |
| <b>Wanderfahrt nach Treuenbrietzen . . . . .</b>  | 244   |
| "    " <b>Oranienburg und Lehnitz . . . . .</b>   | 257   |
| <b>Besichtigung der Bolleschen Meierei . . . . .</b>  | 309   |
| "    " <b>Königlichen Porzellan-Manufaktur . . . . .</b>  | 329   |
| "    " <b>von Gustav Lohses Fabrik . . . . .</b>  | 369   |
| <b>D. Besprechungen.</b>  |       |
| <b>Handbuch der Behörden der Provinz Brandenburg und des<br/>Stadtkreises Berlin, Berlin, R. Strieker . . . . .</b> | 4     |
| <b>Deutsches Wörterbuch von Jakob und Willh. Grimm . . . .</b>  | 5     |
| <b>Bericht der Central-Kommission für wissenschaftliche Landes-<br/>kunde von Deutschland 1897—1901 . . . . .</b>   | 19    |
| <b>Die Hechtreisser-Innung zu Wriezen Dr. H. Böttger-Wriezen,<br/>1902 . . . . .</b>                                | 23    |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Forstästhetik</b> von H. von Salisch, Berlin 1902 . . . . .  | 100 |
| <b>Hermann Pleper:</b> Der märkische Chronist Andreas Engel aus Strausberg . . . . .                    | 150 |
| <b>Curt Gerstenberg:</b> Ludwig der Römer als Alleinherrscher der Mark Brandenburg . . . . .            | 285 |
| <b>Conrad Weidling:</b> Die Haude und Spencersche Buchhandlung in Berlin den Jahren 1611—1901 . . . . . | 286 |
| <b>von Petersdorff:</b> Friedrich der Grosse . . . . .  | 385 |
| <b>Klee:</b> Friedrich der Grosse . . . . .   | 385 |
| <b>Spatz:</b> Aus der Geschichte Schmargendorfs . . . . .   | 440 |
| <b>Neubauten</b> der Stadt Berlin . . . . .   | 113 |
| <b>E. Abbildungen.</b>  |     |
| Gipsbloek von Spereberg: Strudellöcher . . . . .  | 60  |
| Stadtmauer von Berlin 2 mal . . . . .   | 91  |
| Ernst Friedel, I. Vorsitzender . . . . .  | 112 |
| Frau Amélie Jaffé-Honrath als Brandenburgia . . . . .   | 112 |
| Wandbilder von Schloss Grimnitz . . . . .   | 147 |
| Die neue Kriegsschule in Potsdam . . . . .  | 288 |
| Wilh. Schwartz . . . . .  | 267 |
| Fabrik von G. Lohse, 4 Ansichten . . . . .  | 371 |
| Insehrift des sog. Runensteins von Ragösen . . . . .  | 393 |
| Der Hirtenstein bei Lüdendorf . . . . .   | 403 |
| „ Hasenstein „ „ . . . . .  | 404 |
| „ Bismarekstein bei Lüdendorf . . . . .   | 405 |
| „ Schneiderstein bei Luthersbrunnen . . . . .   | 406 |
| „ Riesenstein auf dem Falkenberg . . . . .  | 407 |
| „ Schäferstein bei Luthersbrunnen . . . . .   | 408 |
| „ Bischofsstein bei Rietz . . . . .   | 409 |
| „ Opferstein bei Poratz . . . . .   | 413 |
| Die Steinschale vor dem Alten Museum, 3 Aufnahmen . . . . .   | 417 |
| Das Wahrzeichen in der Pallisadenstrasse . . . . .  | 424 |
| Der Neanderthalmensch . . . . .   | 430 |
| Bronzespangen . . . . .   | 436 |

## Alphabetisches Inhaltsverzeichnis.

Abbildungen, 346.

Aberglaube, 159, 368.

Aberglaube Wilhelms I., 366.

Albrecht, Dr. Gustav, 67, 189, 224, 244, 415.

Altrichter, Karl, 387.

Altertümer, 399, 421.

Angelus, Märk. Chronist, 150.

Ansichtspostkarten, Altberl., 66.

Arbeiterheilstätten bei Beelitz, 341.

Arminius, Bedeutung d. Namens, 158.

Aurochssehädel in Charlottenburg, 349.

- Backhaus, Pfarrer, 312.**  
**Bährfeldt, Dr., 92, 389.**  
**Blütke, Dr. K., 360.**  
**Bardey, Prof. Dr., 164, 225**  
**Baucrinstickerei, 102.**  
**Baumeister, Der, Zeitschrift, 312.**  
**Baumsehule, die grösste, 21.**  
**Bauopfer, 381.**  
**Baustil, Schutz des nationalen, 7.**  
**Bauwerke, Ansichten, 332.**  
**Berlins Mittelpunkt, 317.**  
**Berlin wie es weint und laeht, 311.**  
     „ Neubauten, 443.  
**Berliner Ansichten, 349.**  
**Berlinische, Alt-, Ansichten, 294.**  
**Berliner Originale, 302.**  
**Berdrow, Herm., 112.**  
**Bernstein, Erklärung des Wortes, 53.**  
**Bevölkerung Berlins, 51.**  
**Bibliothekar, Bericht, 139.**  
**Blitzschlag, Schutz gegen, 75.**  
**Blutregen, 65.**  
**Böten und Beten, 70, 159.**  
**Bolle, Dr. Karl, 95, 100, 256, 418**  
**Bolles Meierei, 309.**  
**Borsigwerke, Festschrift, 350.**  
**Bradstein in Schönholz, 415.**  
**Brandenburgische Landeskunde, 330.**  
**Bronze- und Goldsammelfund von Wustermark, 435.**  
**Bronzeguss à cire perdue, 319.**  
**Bronzeshale, mittelalterliche, 16.**  
**Brustlatze, Volkstracht, 7.**  
**Buehholz, Kustos, 90, 108, 151, 294, 319, 443.**  
**Budenwesen der Stadt Berlin, 125.**  
**Büttner, Landbauinspektor, 57.**  
**Burgwart, Zeitschrift, 425.**  
**Büxenstein, Firna, 312.**
- Denkmalspflege, Handbuch für, 58.**  
**Denkmalschutz, 266.**  
**Denkmünzen, Erinnerungs-, 383.**  
**Deutsches Wörterbuch, 5.**  
**Deutsche Heer, das, 75.**  
**Deutsche Gaue, Zeitschrift, 333.**  
**Deutsche Heimat, Zeitschrift, 420.**  
**Doeke-Puppe, 45, 85.**  
**Doppelsiegelstempel, 73.**  
**Dreyzettel, Fräulein, 380.**
- Eekartsberga Heimatkunde, 85.**  
**Ehesegen, 145.**  
**Ehrenbauer, 15.**  
**Eichen, starke, 321.**  
**Eiszeitproblem, 376.**  
**Endmoräne in der Uckermark, 412.**  
**Erinnerungseichen, 368.**  
**Erinnerungstücher, 83.**  
**Euler, Schulrat, 97.**
- Fischereiausstellung, internationale in Wien, 334.**  
**Fischereigeschichte, 335.**  
**Fischereiverein, 277.**  
**Flora der Uckermark, 304, 401.**  
**Flugblatt v. 4. 3. 1813, 381.**  
**Forstästhetik, 100.**  
**Forstbotanisches Merkbuch 61, 252.**  
**Frankfurt a. O., Wanderfahrt, 129.**  
     „ „ „ Universität, 186.  
**Frauenhagen, Flora, 304.**  
**Frauenhüte aus der Biedermeierzeit, 10.**  
**Frauenpfehl, 323.**  
**Fremdwörter, verdorbene, 366.**  
**Friedel, Geh. Reg.-Rat, I. Vors., 1, 47, 57, 95, 97, 112, 126, 135, 141, 162, 192, 260, 303, 317, 329, 375, 448, 450, 453, 456.**  
**Friedhöfe, Berliner, 151.**  
**Friesack, 105, 161, 164.**  
**Frösche, 455.**
- Gedächtnisstein bei Rheinsberg, 400.**  
**Gedenktafeln, 332.**  
**Gedenktafel an Friedr. Wilhelm III. in Küstrin, 190.**  
**Genealogisches Handbuch bürgerl. Familien, 289.**
- Centralkommission für wissenschaftliche Landeskunde, 19.**  
**Centralmuseum in Mainz, 2.**  
**Comenius, Amos, 79.**  
**Conwentz, Prof. Dr., 21, 145.**  
**Credner, Prof. Dr. R., 376.**

- Geologische Landesanstalt, 276.  
 George, Richard, 420.  
 Germanen, 158.  
 Germanische Besiedelung Skandinaviens, 326.  
 Gerstenberg, Dr. Curt, 285.  
 Gesellschaften, geheime, 141.  
 Gesandbeten, 70, 159.  
 Gesundbohren, 102.  
 Giftsumach, 100.  
 Gimmritzer Grund, Felsenbild, 279.  
 Glasmalerei, Institut, 179.  
 Gossler, Exe. v., 330.  
 Glockeninschriften, 223.  
 Goldsche, Redakteur, 284.  
 Grabinschriften, 254.  
 Graebke, Hermann, 301.  
 Grinnitz, Burg, 146.  
 Grunewald, der, 142.  
 Grunow, Arthur, 412.  
  
 Hacksilberfund, 12, 92, 380.  
 Handbuch der Behörden u. s. w. der Provinz Brandenburg, 4.  
 Hamster, Vorkommen, 24.  
 Hannover, Provinzial-Museum, 58.  
 Havelland, Franzosen im, 225.  
 Hande und Spenersehe Buchhandlung 286.  
 Hausratte, 27.  
 Hautvergiftung, 100.  
 Hechtreisser-Innung zu Wriezen, 23, 367.  
 Heer, das deutsche, 289.  
 Herzogs Agenda, 384.  
 Heumann, Otto, Photographien, 318.  
 Hie gut Brandenburg allewege, 420.  
 Hildebrandt, Max, 376.  
 Hinkeldey, Polizeidirektor, 51.  
 Hoch- und Untergrundbahn, 67.  
 Hohenzollern-Museum, 103.  
 Hundefleischverbrauch, 328.  
  
 Jazko (Jakza), 301.  
 Jentsch, Prof., 74.  
 Inschriften an Häusern, 255.  
  
 Johanniter-Orden, 234.  
 Jülicher, Rixdorf, 221, 304.  
  
 Kahn, versunkener, 72.  
 Kaiserkeller, Rundgang, 341.  
 Kalender, Berliner, 281.  
 Kaninchen, wilde, 105.  
 Kauris, Einführung, 24.  
 Kindel, der b. Lübars, 322.  
 Kirchliche Ortsgeschichte, 343.  
 Klee: Friedr. d. Grosse, 385.  
 Kleinbahnnamen, 320.  
 Knaack, Prof. Dr., 88.  
 Knitpner, 54, 190.  
 Koehmann, Heinrich, 412.  
 Königsberg, Neue Ansichtspostk. 293.  
 Königsberger Kriegsschulobligation, 5.  
 Koerner, Dr. jur., 289.  
 Kohlhasse, Hans, 14.  
 Kommode für die Kgl. Bibliothek, 319.  
 Kopp, Pastor in Kuhsdorf, 284.  
 Korkbaum, 101.  
 Kran von Schinkel, 383.  
 Krause, Prof. Dr., 340.  
 Kreuzottern, 189, 452.  
 Kriegsschule in Potsdam, 287.  
 Krüstensteine, 318.  
 Krüner, Prof. Dr., 297.  
 Kuekuluren-Kienäpfel, 221.  
 Kühnlein, Architekt, 312.  
 Kühns, Curt, 281.  
 Kuhsdorf, Kirche, 284.  
 Kulturgeschichtliches, 420.  
 Kunstdenkmäler-Verzeichnisse, 271.  
 Kwass, Getränk, 55.  
  
 Laekowitz, Gustav, 384, 415.  
 Landeskunde der Prov. Brandbg., 142.  
 Landwirtschaftliche Hochschule, 376.  
 Lausitzer Typus, 74.  
 Lehnitz, 257.  
 Leichenbrandreste, Gefässe für, 192.  
 Leichenpredigten des Grauen Klosters, 145.  
 Lemke, Frä. E., 28.  
 Lohse, Gustav, Firma, 369.



- Loewe, Carl, 305, 351.  
 Löwe, frisst Schmalz, 317.  
 Lüdicke, F., Photographien, 381.  
 Luckauscher Bums, 299.  
 Ludwig der Römer, 285.  
 Lustgarten, 295.
- Märkisches Museum**, 332.  
 Magdeburger Stadtbild, 270.  
 Margarete von Brandenburg, 720.  
 Maass, Dr., Oberstabsarzt, 1.  
 Maurer, Hermann, 146, 397.  
 Merkbuch, botanisches, 18.  
 Meyer, Ferdinand, 261.  
 Micha, Oskar, 341.  
 Mieck, A., Hacksilberfund, 380.  
 Mielke, Robert, 385, 425.  
 Mitgliederstatistik, 137.  
 Moabiter Wochenmarkt, 144.  
 Moldavite, 95.  
 Monke, O., Rektor, 87, 99, 124, 159,  
 191, 293, 297, 303, 318, 322, 381, 400.  
 Mord und Totschlag, 99.  
 Mordkreuze, 297.  
 Mordpfahl, 318.  
 Mordstein bei Buckow, 293.  
 Mosaikgemälde, 97.  
 Müller, Ewald, 181.  
 Mutter Meyern, 302, 445.
- Nackel, Dorf, Nachrichten, 54.  
 Näpfehensteine, 101.  
 Naturdenkmäler-Schutz, 425.  
 Naturgeschichtliches, 272.  
 Naturforscher, Deutsche, 98.  
 Naturspiele und Artefakte, 278, 340.  
 Naturwissenschaft, Unterrichts-Förde-  
 rung der, 276.  
 Nauen zur Franzosenzeit, 225.  
 Netto, Dr. med., 75, 289.
- Oberlausitzer Gesellschaft**, 426.  
 Oderberg, Ansichtskarten, 143.  
 Opernplatz, 296.  
 Oranienburg, 257.  
 Orbis pictus, 79.  
 Ortsgeschichte, kirchliche, 343.
- Ortsnamen, überseeische, 321.  
 Ossa Leibniti, 340.  
 Ossowidzki, Dr., Sanitätsrat, 257, 420.
- Paltzow, Ingenieur, Photogr.** 348.  
 Pergamon-Museum, 47.  
 Petersdorf, v., Friedrich d. Grosse, 385.  
 Pfahlbauten von Rotenhausen, 144.  
 Pharus, Buch, 285.  
 Photographien, 6, 381, 439.  
 Pieper, Prof. Herm., 150.  
 Pinkenburg, Stadtbauinspektor, 155.  
 Pithecanthropus erectus, 434.  
 Pniower, Prof. Dr., 150, 375, 385, 440.  
 Polizei-Präsidium, Gesch., 108.  
 Porzellan-Manufaktur, 329.  
 Poseusches Provinzial-Museum, 59.  
 Prignitzer Vogelstimmen, 304.  
 Provinzial-Ausschuss f. Innere Mission,  
 346.  
 Pütz, Wilh. Photogr. 349.  
 Puppe, die, 28, 85, 425
- Rabenau, Alexander**, 127.  
 Ragösen, Dorfchronik, 312.  
 Rambeau, Pastor, 278.  
 Ranke, Dr. Ferd., 149.  
 Rechenpfennilge, deutsche, 448.  
 Reichelm, Dr., 244, 294, 348, 411.  
 Reinhardt, Prof. Dr., Direktor, 276.  
 Reuter, Ludwig, 294.  
 Rheinsberg, Gedächtnisstein, 400.  
 Rhus toxicodendron, 100.  
 Riesensteine, 277, 402, 416.  
 Ringelnatter, 456.  
 Roland z. Bremen, 76.  
 Roland von Berlin, 281.  
 Roland, die Zeitschrift, 281, 311.  
 Rossfleischverbrauch, 365.  
 Roter Adler-Kalender, 280.  
 Rotlauf, sympath. Mittel, 52.  
 Runenstein von Ragösen, 387.  
 Runze, Dr., Prediger, 109, 305, 351.  
 Russen in Berlin, 424.
- Sagen, Märchen u. s. w. v. Vetschau**,  
 127.  
 Salisch, H. v., 100.

- Salm, der lange, 96.  
 Sargfund in Vehlafanz, 98.  
 Schaler, schalen, 298.  
 Schampeln = schwänzen, 298.  
 Sehornweber, R., 301.  
 Schenk, Ernst, 143, 293.  
 Schildkröte, 453.  
 Schinkel, 383.  
 Schiffstypen, 426.  
 Schleifritzen, 303.  
 Schmidt, Rundschau Berlins, 291.  
 Schnur, die Zeltschrift, 75.  
 Seuhorakel, 318.  
 Schulflora, norddeutsche, 256.  
 Schuster, Dr. Georg, 144, 445.  
 Schwartz, Wilh., G. R. R., 144, 206.  
 Segensbänder, 192.  
 Seidel, Prof. Dr., 144.  
 Seiffert, Prof. B., 188, 193.  
 Selbstfahrer, Automobil, 82.  
 Sermon, langer, 96.  
 Seufzerlinde in Spandau, 347.  
 Sittenfeldt, Firma, 341.  
 Späth, Ökonomierat, 21.  
 Spenberg, Gipsbrüche, 59  
 Spielmarken, 448.  
 Spindler, K. 329.  
 Spiro, Alt-Berlin, 294.  
 Spottmünzen, frz., 366.  
 Spuk im Haus Jessen, 322.  
 „ „ Quitzübel, 322.  
 Stadtbüchse, 418.  
 Stadtmauer von Berlin, 90.  
 Statistisches Amt d. Stadt Berlin, 379.  
 Staubregen, afrik., 21, 65.  
 Steinbeil, Kultus, 299.  
 Steinhardt, Postrat, 244, 402.  
 Steinkessel in Babelsberg, 414.  
 Steinschale vor d. alten Museum, 416.  
 Stiftungsfest, 110.  
 Stücke, benagelte, 191.  
 Stolpe, Inschrift, 318.  
 Strassenbahnen, Namen, 320.  
 Strassenbrücken Berlins, 155.  
 Straubes Illustr. Führer, 66.  
 Strausberger Jagd, 193.  
 Strudellöcher, eiszeitliche, 59.  
 Sturm am 1. Oktober 1901, 328.  
 Svenska, Folket, 289.  
 Tantes, 418.  
 Taufmedaillen, 109.  
 Telge, Paul, Hofjuwelier, 1.  
 Teltow-Kanal, 327.  
 Teufel, Ortsbezeichnung, 49.  
 Thürschlösser, hölzerne, 14.  
 Tischkarte, Jubiläum der, 55.  
 Toeke-Puppe, 45, 84, 224.  
 Torell, Denkstein, 349.  
 Totschlag bei Gentzrode, 124.  
 „ „ Quermaten, 323.  
 Tote Männer, 297.  
 Treuenbrietzen, Wanderfahrt, 244.  
 Uekermärkischer Mus.-Geseh.-Verein, 388.  
 Uhles, Geh. Justizrat, 335.  
 Unke, 455.  
 Urmensch, Gegend, Stand d. Forsch. 429.  
 Verein f. Brandb. Kirchengesch., 345.  
 Versammlungen, 1, 57, 97, 110, 129, 137, 161, 179, 244, 257, 260, 309, 329, 369, 401.  
 Verunstaltung von Landschaften, 16, 267.  
 Vetschau, Sagen, 127.  
 Vierkant u. Heuberg, 319.  
 Virchow, Rudolf, 2, 261, 375.  
 Volkslieder, märkische, 103.  
 Volkssprache, märkische, 221.  
 Volkstrachten, niederlausitzer, 9.  
 „ in Berlin, 160.  
 „ Museum, 102.  
 Volkstümliches, 189.  
 Volkstümliche Ausdrücke, 298.  
 Volkszählung in Berlin, 2.  
 „ in den westl. Vororten, 365.  
 Vorderhaus, kleinstes Berliner, 160.  
 Vormeng, Dr. Carl, 149.  
 Vormannen, Berliner, 145.

- Wagner, Richard**, 264.  
**Watringe, Flurnamen**, 55.  
**Walpurgis im Spreewald**, 181.  
**Wappenseiben**, 332.  
**Weidling, Dr. Kurt**, 286.  
**Weinhold, Geh. Reg. R.**, 32.  
**Wesendonk, Mathilde**, 264.  
**Westpreussisch, Pr. Mus.**, 145.  
**Wetterschiessen**, 328.  
**Wilden, bei liebenswürdigen**, 93.
- Wohnhausbau, Anfänge des deutschen**, 13.  
**Wolfram, Pastor**, 54, 55, 72, 99.  
**Württemberg, Schutz der Denkmäler**, 270.  
**Zaehle, Dr.**, 304.  
**Zimmermann, Pastor**, 285.  
**Zoologen-Congress**, 276.  
**Zweirad in Berlin**, 327.

## Druckfehler-Berichtigungen.

- S. 17 Z. 9 von unten statt „auch“  
lies: „noch jetzt“.
- „ 25 Z. 20 von unten statt „Ütz,  
Pavesin“ lies: „Uetz, Paevesin“.
- „ 32 Z. 2 von unten lies: „Weinhold“.
- „ 47 Z. 20 von unten lies: „Bergama“.
- „ 50 Z. 9 von unten lies: „Leuko-  
phryne“.
- „ 61 Z. 22 von unten lies: „Gesell-  
schaft“.
- „ 65 Z. 8 von unten lies: „Tripolis“.
- „ 81 Z. 18 von oben lies: „Archiv-  
rats“.
- „ 161 Z. 14 von oben lies: „Goldsee“.
- „ 203 Z. 18 von unten lies: „Christoff“.
- „ 262 Z. 20 von unten lies: „priseus“.
- „ 263 Z. 2 von unten lies: „bezengt“.
- „ 277 Z. 12 von unten statt: „a) Riesen-  
stein“ lies: „Riesensteine. a)“.
- „ 278 Z. 13 von unten lies: „Ver-  
gletscherungszeit“.
- „ 278 Z. 11 von unten lies: „Trenn-  
brieten“.
- S. 280 Z. 4 von oben liess: „Gesteins-  
trümmer“.
- „ 282 Z. 15 von oben lies: „dat“ statt  
„das“.
- „ 282 Z. 18 von oben lies: „Rulande“.
- „ 284 Z. 4 von unten hinzuzusetzen:  
„Verf. Pastor Kopp in Kuhdorf“.
- „ 301 Z. 18 von oben statt „Aloides,  
Stratiotes“ lies: „Stratiotes  
Aloides“.
- „ 318 Z. 2 von oben lies: „Holstein“.
- „ 318 Z. 6 von oben lies: „das“.
- „ 339 Z. 20 von oben lies: „Lubicensi“.
- „ 377 Z. 18 von oben lies: „alter-  
nierende“.
- „ 378 Z. 14 von oben lies: „jähriger“.
- „ 382 Z. 16 von oben hinter Stils ist  
ein Komma zu setzen.
- „ 382 Z. 14 von unten lies: „hoffs“.
- „ 384 Z. 9 von unten hinter „Bilder“  
einzuschieben „unser Herrscher-  
hauses“.
- „ 399 Z. 15 von oben lies: „Elisabeth“.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz 9. — Die Einsender  
haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14

„Brandenburgia.“

MONATSBLATT

DER

*von der Provinz*  
**GESELLSCHAFT FÜR HEIMATKUNDE**

DER

**PROVINZ BRANDENBURG**

ZU

**BERLIN.**

**Unter Mitwirkung des Märkischen Provinzial-Museums**

herausgegeben

vom

**Gesellschafts - Vorstände.**

**XII. Jahrgang 1903/1904.**



Berlin 1904

Druck und Verlag von P. Stankiewicz' Buchdruckerel,  
Bernburgerstrasse 14.

## 15. (7. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 28. Januar 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Bürgersaale des Rathauses.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat Ernst Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XXV her.

### A. Geschäftliches und Persönliches.

I. Der Vorsitzende begrüsst namens des Vorstandes die Mitglieder in der ersten Sitzung des neuen Jahres und gedenkt des gestrigen Geburtstages Sr. Maj. des Kaisers und Königs und fährt dann wie folgt fort.

Im Anschluss an die drei Vorlagen aus dem Märkischen Museum in der November-Sitzung 1902 (Tzernischeffs Tagesbefehl an die Berliner vom 4. März 1813 und das Erinnerungskreuz aus der Schlacht von Gross-Beeren und den Eisenschmuck mit dem Brnstbild der Königin Luise) erinnere ich daran, dass am 3. Februar die 90jährige Wiederkehr des Tages gefeiert wird, an welchem von Breslau aus der Aufruf zur Bildung freiwilliger Jäger-Abteilungen erging, der von zündender Wirkung auf die Gemüter war (3. Februar 1813).

II. Die drei Linden, Volksschauspiel in 5 Akten von Clara von Förster.

In der Brandenburgia-Sitzung am 13. Januar 1897 sprach ich über den Volksglauben in betreff der angeblich verkehrt — mit der Krone in der Erde — gepflanzten Bäume, von mir mit dem seither allgemein angenommenen Namen „Verkehrtbäume“ genannt, in dem ich insbesondere auf die Sage von den drei Verkehrtlinden auf dem hiesigen Heiligen Geistkirchhof einging. Ohne dass wir mit einander über diese Sache uns jemals besprochen, war von unserem Mitglied Fräulein Clara v. Förster diese Sage inzwischen dramatisch

bearbeitet und hatte die jetzige Kgl. Hofschauspielerin Frau Nuscha Butze-Beerbaum die Güte, alsbald im Anschluss an meine Worte, das Förstersche Drama in geistvoller Auffassung mit harmonischem Wohl laut der Stimme vorzulesen.

Auf meine und anderer Verehrer der Försterschen Muse Bitte hat die Verfasserin aus dem „Schauspiel“ ein „Volkschauspiel“ gemacht, welches im Königlichen Schauspielhause zu Potsdam am 12. d. M. mit starkem, verdientem Beifall seine Erstaufführung oder wie der Bericht-erstatte richtiger sagt, „Uraufführung“ erlebte. Ich kann mir nicht versagen, da ich durch Unpässlichkeit verhindert war, in Potsdam zu sein, eine Rezension des B. T. Bl. vom 13. hier anzuschließen.

Mit vielem Verständnis für theatralische Wirkungen hat die nicht mehr unbekannt Dichterin eine alte märkische Sage als Versdrama auf die Bühne gebracht und in fünf handlungsreichen Akten einen interessanten „Kriminalfall“ aus Alt-Berlin vor dem Publikum aufgerollt: Luigi, ein junger Italiener, der als begabter Musiker an den Hof des Kurfürsten Johann Georg nach Berlin berufen wurde, findet hier in einem älteren Verwandten Arrighi einen Rivalen und Neider. Bei einem Streit auf der Strasse greifen beide zu den Dolchen, und Arrighi fällt, tödlich getroffen. Ein junger Berliner Goldschmied kommt in den dringenden Verdacht der Täterschaft. Von seiner Unschuld überzeugt, stellen sich seine beiden Brüder als Mörder Arrighis dem Gerichte. Dieses beschließt, in dem „schwierigen Fall“ ein Gottesurteil anzurufen: Johann Georg befiehlt den drei Brüdern, je eine junge Linde mit den Wurzeln nach oben auf dem „Heiligen Geistskirchhof“ in die Erde zu pflanzen; der von Mörderhand eingesetzten würde Gottes Segen versagt sein, sie müsste verdorren. Luigi, der seine Schuld seiner Mutter gesteht, wird von dieser von einem gerichtlichen Bekenntnis zurückgehalten; aber von Reue und Gewissensqualen gepeinigt, schleicht er sich auf den Kirchhof, und mit geweihtem Jordanwasser trinkt er die Linden, die alle drei in einer Frühlingsnacht mit jungem Grün sich schmücken. Gottes Urteil ist offenbar: die Brüder sind unsebuldig. Johann Georg gibt sie frei und erhebt sie in den Adelstand: „von der Linde“ sollen fortan sie heißen. Luigi, dessen Mutter über den Vorgängen in Wahnsinn verfällt, wirft sich als reuiger Sünder dem Kurfürsten zu Füßen, und dieser schickt ihn zu lebenslänglicher Busse in ein Kloster.

Den szenischen Aufbau dieses Konfliktes hat Clara v. Förster mit warmem Leben erfüllt: die Spannung lässt nicht einen Augenblick nach, und auch an poetischen Schönheiten fehlt es dem Werke nicht. Die Dichterin wurde nach jedem Akt mit den Darstellern mehrfach gerufen. Von letzteren zeichneten sich Alb. Schröder (Johann Georg), Alb. Köhler (Luigi), Helene Falcke und Erna Schubert ganz besonders aus.

Möchte uns recht bald Gelegenheit gegeben sein, diese im rechten Sinne auch „heimatkundlich“ zu nennende dramatische Dichtung auf der Berliner Bühne zu sehen und zu hören.

III. Die Brandenburgia hat zwei neue Zweigvereine erhalten, welche nicht bloss als solche unserer Haupt-Gesellschaft beigetreten sind, sondern auch deren Satzungen angenommen haben.

a. Verein für Heimatkunde von Nowawes-Neuendorf und Umgegend, Vorsitzender: Herr Amts- und Gemeinde-Vorsteher Winkelmann; Schriftführer: Herr Lehrer Otto Mielke.

b. Verein für Heimatkunde von Oderberg i. M. und Umgegend, Vorsitzender: unser altes, liebenswürdiges Mitglied Herr Lehrer emer. Heinrich Lange zu Oderberg i. M.

Beide Zweigvereine — Söhne der Brandenburgia — heissen wir herzlich willkommen und wünschen ihnen erspriessliches Gedeihen.

IV. Geheimer Archivrat Dr. Ernst Friedländer ist am Neujahrstage im Alter von 61 Jahren in Berlin gestorben. Friedländer hat lange Jahre im Dienste der preussischen Archivverwaltung gestanden und hat nicht nur dieser, sondern auch unter anderem der Stadt Berlin durch seine Arbeiten wertvolle Dienste geleistet. Aus der Reihe seiner zahlreichen wissenschaftlichen Werke seien folgende hervorgehoben: „Die Einlager, Beitrag zur deutschen Rechtsgeschichte“, „Die Kirchenordnung der Grafschaft Tecklenburg“, „Ostfriesisches Urkundenbuch“, „Acta Nationis Germaniae Universitatis Bononiensis“ und „Die Matrikel der Universität Frankfurt a. D.“ Uns ist er besonders wert geworden durch die mehrfachen Freundlichkeiten, die er der Brandenburgia, ohne Mitglied zu sein, und dem Märkischen Museum erwiesen.

In unserer Erinnerung ist noch bestens die interessante Publikation des Verstorbenen in den Schriften des Vereins für die Geschichte Berlins „Geschriebene Zeitungen, Berlin 1713—1717 und 1735“, besprochen Brandenburgia X. 401 u. 402, die auch für unsere Heimatkunde manche Bereicherung bieten.

### B. Naturgeschichtliches.

V. Geh. Reg.-Rat Prof. Dr. Wittmack: Unsere Gemüsepflanzen und ihre Geschichte. Vortrag, gehalten im Klub der Landwirte am 12. März 1902. (Nachrichten des Klubs vom 29. März 1902.)

Ich lege diesen Vortrag des hochgeschätzten Herrn Verfassers, den wir in der Brandenburgia wiederholt als gern gesehenen Gast begrüsst haben, vor, weil er in kulturgeschichtlicher und heimatgeschichtlicher Beziehung auch grossen Wert für uns hat, und bitte Sie, vorläufige Kenntnis zu nehmen von dem reichen Inhalt, aus dem ich hoffe, einiges unserm Monatsblatt einverleiben zu dürfen.

VI. Ich wende mich, wie fast in jeder Sitzung der Brandenburgia so auch jetzt dem Schutz der Denkmäler, zunächst dem Schutz der natürlichen Denkmäler zu.



Schutz der Flora. „Viele seltenen Spezies der Flora sind leider im Rückgange begriffen. Die fortschreitenden Meliorationen, der ständig nach rationelleren Gesichtspunkten sich ausbildende Ackerbau und der Kahlschlag der Privatwälder fordern ihren Tribut von der Pflanzenwelt. Im vorigen Säkulum ist manch eine Art dem Eigennutz des unheimlich praktischen Menschen zum Opfer gefallen oder durch ihn wesentlich dezimiert worden. Auch ein Stück des Kampfes ums Dasein haben wir hier vor uns. — Gibt es keinen Ausweg? Sind Denkmäler der Natur dank Prädestination ihrem Untergange geweiht? Ich glaube, dass es sehr wohl möglich wäre, charakteristische Bestände und im Aussterben begriffene Arten zu schützen. Ängstlich bemüht ist der homo sapiens, Denkwürdigkeiten, die mit seinem Geschlechte zusammenhängen, zu kennzeichnen und festzuhalten? gleichgültig ist er den Naturgebilden gegenüber, vergessend, dass er auch zu ihnen gehört, dass auch er aus denselben Stoffen aufgebaut ist und von denselben Gesetzen beherrscht wird.“

So klagt Hans Preuss in einem Aufsatz „Seltener Bestandteile des ostpreussischen Vegetationsbildes“, Naturwissenschaftliche Wochenschrift vom 4. Januar 1903. — Ganz so schlimm ist es nun, Gott Lob, nicht mehr. Für Ostpreussen hat Prof. Dr. Jentzsch für Westpreussen Prof. Conwentz, ersterer die zu schonenden Steinblöcke und Pflanzen, letzterer die Pflanzen mit förmlichen Schonrevieren inventarisiert. Für Brandenburg ist bekanntlich gleiches im Gange\*), nur bitten wir auch hier im Sinne von Herrn Preuss die kleine bescheidene Pflanzenwelt am Boden ebenfalls zu schonen. Es tut dem Naturfreund in der Seele wehe, wenn er sieht, wie z. B. in unserm Tiergarten, um grosse „englische“ Rasenflächen, bowling greens, herzustellen, die unserm Klima nicht entsprechen, die zarte heimische Pflanzenwelt herausgerissen und achtlos bei Seite geworfen wird. Was waren früher für reizende wilde Frühlingsblumen im Tiergarten. Dr. Bolle entsinnt sich noch das Hainwindröschen (*Anemone nemorosa*) und das zweiblättrige Schattenblümchen (*Majanthemum bifolium*) bei den „Zelten“ gesehen zu haben. Jetzt sind diese lieblichen Kinder des Lenzes fast ausgerottet, von Majanthemum noch spärliche Reste in der Nähe der Hofjäger-Allee, von *Anemone* ein paar Pflanzen nahe der Lichtenstein-Brücke und der Einmündung des Weges „Tiergarten-Ufer“ in die Charlottenburger Chaussee. Wir ersuchen also auch für die Provinz Brandenburg, nicht um einen Yellow Stone-Park, aber doch um einige geeignete Schonreviere der interessantesten der kleinen und niedrigen Bodengewächse.

\*) Vgl. *Brandenburgia* XI. 272 flg.

### C. Kulturgeschichtliches.

#### VII. Pflege und Schutz der Kulturdenkmäler.

Das Grossherzogtum Hessen hat am 16. Juli 1902 ein mit dem 1. Oktober 1902 in Kraft getretenes Gesetz gegeben betreffend den Denkmalschutz.

Dasselbe umfasst:

1. Baudenkmäler,
2. bewegliche Denkmäler,
3. Naturdenkmäler, (Wasserläufe, Felsen, Bäume u. dgl.),
4. Verbot von Verunstaltungen durch Reklameschilder u. dgl.

Dies Gesetz kommt uns also in Preussen zuvor, die wir bisher nur den 4. Punkt, wie Sie sich aus der Erörterung in der Dezember-sitzung v. J. erinnern werden, gesetzlich und polizeilich geregelt haben.

Das hessische Gesetz ist zum Teil sehr scharf und, wie ich zugeben muss, auf die viel mannigfaltigeren und verwickelteren Verhältnisse des Grossstaats Preussen nicht gut überall übertragbar. Namentlich wird die Entschädigungsfrage, überhaupt der Geldpunkt, in Preussen viel erheblichere Schwierigkeiten bereiten.

Ich reiche das Gesetz mit einer Besprechung von H. Wagner-Darmstadt, in der Nummer vom 6. August 1902 der Denkmalspflege zur einstweiligen Durchsicht vor, eingehendere Erörterung der sehr wichtigen Bestimmungen vorbehaltend.

VIII. Erklärungs- und Erinnerungstafeln in den Städten. Der italienische Unterrichts-Minister Nasi hat im November 1902 an den Bürgermeister (Sindaco) von Rom, Fürsten von Sonnino einen Brief gerichtet, in welchem die Stadt Rom aufgefordert wird, an den denkwürdigsten Örtlichkeiten und Gebäuden Roms Marmortafeln anzubringen, durch welche diese althistorischen Stätten der gegenwärtigen Generation ins Gedächtnis zurückgerufen werden sollen. Dieser höchst zeitgemässe und praktische Vorschlag des Unterrichtsministers wird sicherlich überall mit Freuden begrüsst werden, besonders aber von den nach Rom kommenden Fremden. Es wäre allerdings wohl überflüssig, aus Capitol, oder aus Pantheon oder gar aus Forum Romanum solche „Etiquetten“ anzuschlagen; wie wenige, selbst aus der Zahl der gebildeten Römer, wissen indes, dass das heutige Heim der Börse ursprünglich ein alter, hochberühmter und mächtiger Neptuntempel war? Und so liessen sich viele hunderte von ähnlichen Beispielen im altertumsreichen Rom un-führen! Wie die alte Überlieferung manchenmal vollständig verloren gegangen ist, zeigt — die marmorne Aufschrift an einer Strassenecke. Wir lesen hier „Via del Micio“, auf deutsch etwa „Katzenstrasse“. Wohl nur sehr wenige ahnen, dass im Altertum hier der Palast der Gens der Domitiane stand und dass der Name desselben im Laufe der Jahrhunderte auf diese unfreiwillig humoristische Weise verdreht wurde!

Es wäre zu wünschen, dass das Preussische Unterrichts-Ministerium einen ähnlichen Erlass an die Preussischen Städte erliesse.

Erinnerungs- und Erklärungs-Tafeln in Bronze, mit von mir entworfenen Inschriften, sind bekanntlich auf dem grösseren Hofe des berlinischen Rathauses über den Portalen angebracht, allein dieselben beziehen sich nur auf die Geschichte des neuen Rathauses.

Ähnlich vergegenwärtigen die beiden unteren Reliefs am Eosanderschen Portal des Königlichen Schlosses, von Professor Otto Lessing modelliert, kürzlich in echtem Material ausgeführt, zwei bedeutsame Momente aus der Geschichte des alten Schlosses. Das linke Relief stellt die Grundsteinlegung im Juli 1443 dar, und über ihm steht folgende Inschrift:

„Friedrich II. Churfuerst zu Brandenburg  
XXI. Jul. MCCCCXLIII.

Iss wol einen idermann weitlick, dat wy sint all unsse levedage na hader edder krige ny bestan gewesst, und begernn noch hutiges dages nicht anders, dann men ere unnd rechts.“

(Es ist wohl einem jeden kund, dass wir unser ganzes Leben nicht nach Hader oder Krieg getrachtet haben, und noch heutigen Tages begehren wir nichts anderes als Mannesehre und Recht.)

Das Relief an der rechten Seite versetzt uns in die Zeit der Allongeperrücke, in die Epoche des letzten Kurfürsten und ersten Königs. Es handelt sich um die Vorführung des Schlossmodells durch Schlüter am 2. November 1699. Hier lautet die Inschrift:

„Fridericus I. Borussorum Rex, Elector Brandeub.  
MDCLXXXVIII—MDCXIII.

Sic gesturus sum principatum ut sciam rem populi esse non meam privatam.“

(So bin ich gewillt, die Herrschaft zu führen, dass mir bewusst sei, es handle sich um des Volkes Sache, nicht um meine eigne.)

Das ist beides ganz schön, aber nur ein schwacher Anfang von dem, was erwünscht wäre. Überall sollten die alten Gebäude Gedächtnis-tafeln mit kurzen geschichtlichen Angaben erhalten. Im Pflaster oder an sonst geeigneten Stellen müssten die Stellen der alten Stadttore, der interessantesten verschwundenen Bauten (z. B. des alten Doms auf dem Schlossplatz u. s. w.) soweit zugänglich markiert werden. So habe ich es in London, in Paris, in Innsbruck, in München und anderen Städten gefunden.

Man nehme sich ein Exempel hieran; der Verein für die Geschichte Berlins würde sicherlich gern zur Feststellung der in Frage kommenden Örtlichkeiten, soweit es die Reichshauptstadt angeht, die Hand bieten.

IX. Küstriner Erinnerungen an Friedrich den Grossen.  
Der Verein für die Geschichte Küstrins hat beschlossen, zur bleibenden

Erinnerung an frühere historische Vorgänge Gedenktafeln aufzustellen. In dem sogenannten Friedrichs-Zimmer in der Kaserne, an dem Fenster, aus welchem der Überlieferung nach Kronprinz Friedrich der Hinrichtung seines Freundes v. Katte zugesehen haben soll, wird der Verein eine Marmortafel anbringen lassen. Dem Verein ist auch die Erlaubnis erteilt worden, an der Schlosskaserne, links vom Eingang, nachdem dieser umgebaut, neben den dort anzubringenden Wappen eine Gedenktafel für den Kurprinzen Friedrich Wilhelm, späteren Grossen Kurfürsten und den Kronprinzen Friedrich, späteren König Friedrich den Grossen, welche beide in dem Schloss gewohnt haben, zu befestigen. Diese Tafeln sollen, da der Kaiser sein Eintreffen in Küstrin zur Enthüllung der aufzustellenden drei Denkmäler bereits für den 18. April d. J. in Aussicht gestellt hat, bis dahin angebracht werden.

Sie sehen, verehrte Anwesende, auch hier gehen die Kleinen voran wie das kleine Hessen-Darmstadt mit dem Denkmalschutzgesetz, (s. Nr. VII dieser Niederschrift) vor dem grossen Preussen. Vivat sequens.

X. Ein Petschaft der Hohenzollern. Über Rechtsgeschäfte im Wappenwesen gab Professor Kekulé v. Stradonitz im November v. J. in der Vereinigung zur Erhaltung der Burgen eine interessante Darlegung. Unser Kaiser führt in seinem Petschaft noch heut einen Hundekopf (Brackenkopf), über dessen Ursprung der Vortragende dabei einige Mitteilungen machte. Der Hundekopf ist nämlich im Jahre 1307 vom Burggrafen von Nürnberg gekauft worden. Es war im Mittelalter nichts seltenes, dass man das Recht der Führung eines Wappens oder einzelner Teile davon an andere überwies, verkaufte, verschenkte und dergleichen, wobei man manchmal den Vorbehalt machte, bei Lebzeiten das betreffende Wappen noch selbst zu führen, oder das Recht der Führung nach dem nächsten Geschlecht vorbehielt u. s. w. In derartigen Fällen würde es sich dann aber nicht um „echte“ Schenkungen oder „echte“ Verkäufe handeln, sondern nur um „unechte“. Solch ein „unechter“ Verkauf ist auch der eines Edlen an den Burggrafen von Nürnberg. Die Urkunde darüber ist vom 10. April 1307 und findet sich in dem „Wappenrecht“ von Professor Felix Hauptmann in Bonn, worauf Professor v. Kekulé fusst. Darin wird angesprochen, dass ein Herr L. v. Regensberg sein Kleinod dem Burggrafen um „36 Mark guten Silbers verkauft und überlassen habe“. Er macht sich jedoch noch aus, dass er und sein Oheim das Brackenhaupt noch tragen dürfen. Daher ist der Verkauf eigentlich „unecht“ zu nennen. Man wird fragen, wie der mächtige, hohe reiche Burggraf, der doch sein Wappen hatte, dazu kam, gegen eine erhebliche Summe sich das Helmkleinod eines ziemlich unbedeutenden Herren des niederen Adels zu kaufen. Einmal war es jedenfalls eine Sache des Geschmacks. Dem Burggrafen gefiel der Hundekopf eben. Dann hatte der Besitzer vielleicht gefunden, dass das Abzeichnen für ihn unpraktisch

sei. Denn diese Kleinode waren oft recht unbequem; sie litten unter dem Regen, verloren bei geringer Bewegung manchmal das Gleichgewicht und dergleichen mehr. So findet man in den Museen zwar viel Helme, aber nicht viele solcher, die noch das Abzeichen darauf tragen. — Professor v. Kekulé bemerkte zu den vielen von ihm mitgeteilten Fällen, dass das heutige Wappenrecht selbstverständlich völlig anders ist, so dass derartige Verkäufe, Schenkungen oder testamentarische Vermächtnisse nicht mehr möglich sind.

Ich gestatte mir bei dieser Gelegenheit an den merkwürdigen Hohenzollerschen Zauberring zu erinnern, der im Krontresor verwahrt, von mir Brandenb. VI. 509 bis 515 ausführlich besprochen worden ist.

XI. Forschungen zur Brandenburgischen und Preussischen Geschichte. Organ des Vereins für Geschichte der Mark Brandenburg. Bd. XV enthält mehrere uns heimatgeschichtlich interessierende Beiträge. Im ersten Halbband: Die Versetzung des Professors Heineccius von Frankfurt a. O. nach Halle. Ein Beitrag zur Geschichte der Preussischen Universitäten unter Friedrich Wilhelm I. und Friedrich II. Von Georg Kaufmann S. 147—160. — Ferner: Einige Briefe der „Mutter Käthe“. Mitgeteilt von Paul van Niessen. S. 217—221. Die Gemahlin des im Volksmund noch fortlebenden, originellen Markgrafen Johann von Küstrin, Katharina, gemüthlich als „Mutter Käthe“ bezeichnet und als eine ansserordentlich sparsame und wirtschaftlich tüchtige Frau bekannt, hat wenig Schriftliches hinterlassen. Die Briefe sind 1542 und 1568 an ihre Verwandten in Branschweig gerichtet, Herzog Heinrich den Jüngern, und die Gemahlin ihres Bruders, des Herzogs Julius, Hedwig, Tochter Joachims II. Die Sprache und Rechtschreibung der Briefe ist sehr urwüchsig.

Bezeichnend für die Bescheidenheit der Zeit, insbesondere der Schreiberin, ist die in einem Brief an Hedwig ausgesprochene Bitte, sie soll ihr etlichen „Krauthonig vmb vnser gebürliche bezahlung“, auch noch „etliche Bauchweitzen Grütz vnd auch ein wenig Habermehl mitteilen vnnnd bei Zeigeru vberseuden, sintemal itzo gelegen fuhr vorhanden.“ Also Kräntherhonig aus der Lüneburger Heide, Buchweizengrütze und Hafermehl, wahrlich ein sehr einfach-bürgerliches Begehren von einer Fürstin.

Im zweiten Halbband: Die Modifikation des neumärkischen Rechts vom Jahre 1799. Mit gewohnter Umsicht und Gründlichkeit von Friedrich Holtze bearbeitet. Für die Kultur damaliger Zeit in manchen Punkten beachtenswert. — Endlich: Das Archiv der Stadt Nauen. Von Archivrat Dr. Warschauer. Unser nordwestlicher Vorort hat nicht bloss eine Art Orts- und Kreismuseum eingerichtet,

sondern dorthin auch das Archiv der Stadt überführt, das durch einen Brand am 14. Mai 1695 freilich unersetzbare Verluste erlitten hat.

XII. Katalog des Städtischen Schulmuseums in Berlin. Ein Lehrinstitut, von welchem ausserhalb der Gemeindeschullehrerwelt wenig bekannt ist, um so mehr werden Sie durch das Bücherverzeichnis (2. Ausgabe 1902) überrascht sein, welches 515 Seiten beansprucht und manche auf die Heimatkunde bezügliche Schriften enthält. 7500 Titel enthält die Bücherei mit rund 16 000 Bänden. Im Februar 1877 wurde das Museum begründet; seit Oktober 1884 befindet es sich in dem Städtischen Gebäude Stallschreiberstrasse 54, ein Bibliotheksaal und vier Nebenräume zur Aufstellung von Lehrmitteln, über die später ein Katalog ausgegeben werden wird.

XIII. Jüterbog. Ein Führer durch die Stadt Jüterbog und ihre nächste Umgebung. Mit Abbildungen, einem Stadtplan und einer Karte. Von A. Hamann, Pastor in Jüterbog. Preis 1 Mark. Berlin 1903. Verlag von G. Heinicke. — Einer der trefflichsten Märkischen Städtischen Führer, welcher mir bekannt geworden ist. Unser verehrtes Mitglied, uns allen wohlbekannt durch seine freundliche Führung in der St. Jakobikirche in dem Vorort Neumarkt, gelegentlich der Wanderfahrt der Brandenburgia nach Jüterbog am 27. Mai 1900, hat es verstanden, mit grossem Geschick alles Wissenswerte — und dessen ist viel in Jüterbog — in 112 Seiten 8<sup>o</sup> zusammenzutragen. Auch die Schlachtfelder und sonstigen Umgebungen sind berücksichtigt. Verfasser, der sich mit der Geschichte Jüterbogs archivalisch längere Zeit beschäftigt hat, gilt mit Recht als Jüterbogs erfahrenster Geschichtskenner. Das Büchlein liest sich augenehm und kann jedermann, den Heimischen wie den Nichtheimischen, zur Lektüre und zum Studium bestens empfohlen werden. (Vorgelegt.) Zu vergleichen Brandenburgia IX. S. 8 u. 9 u. 129 bis 138.

XIV. Geschichte des Dorfes Ragösen im Kreise Zauch-Belzig. Von Karl Backhaus, Pastor zu Ragösen. Brandenburg a. H. 1902. In Kommission von Martin Evenius. 73 Seiten Fol. — Wiederum eine höchsterfreuliche literarische Leistung eines unserer Mitglieder. Einige Proben habe ich bereits im Monatsblatt mitgeteilt. Die einleitenden Kapitel behandeln die Ur- und Vorgeschichte sowie das fleissig benutzte urkundliche Material. Den Geistlichen ist besondere Berücksichtigung geschenkt. Daneben werden die Flurnamen, die Ablösungen und Gemeinheitsteilungen und die neuere Chronik bis 1902 behandelt. Der freundliche Ort, den die Pflugschaft der Brandenburgia am 9. November 1902 unter freundlicher gastfreier Aufnahme des Verfassers mit Interesse besichtigte, besass nach der Volkszählung von 1900 im ganzen 741 Einwohner (darunter 381 weiblichen Geschlechts) verteilt auf 154 Haushaltungen. Den Schluss machen höchst interessante An-

gaben über Tracht, Vergnügungen und Volkstracht. Auch die Nachbarschaft ist berücksichtigt; in einer Schlussnotiz (Anm. zu S. 6) sagt der Verfasser: „der Vorstand des Märkischen Provinzial-Museums in Berlin hat im November 1902 den Burgberg zwischen Fredersdorf und Lütte untersucht und Nachgrabungen darauf vorgenommen. Nach seiner Meinung bietet sich für die Annahme des einstigen Vorhandenseins eines „Burgstalles“ an dieser Stelle wenig Anhalt. Dagegen lassen die zahlreich vorgefundenen Urnenscherben erkennen, dass sich dort eine grössere wendische Ansiedelung befunden hat. Der Weg, der von diesem „Burgstall“ in das Freie Havelbruch geführt haben soll, ist weiter nichts als ein Damm, den man in alter Zeit zum Schutze des Ackers gegen die Überschwemmungen der Plane aufgeworfen hat.“ (Siehe auch Nr. XXIII und XXIV dieser Niederschrift.)

Ich bemerke dazu, der Name „Burgstall“ wäre, wenn er sicher überliefert ist, hier bei Belzig (in bis 1815 kurfürstlich-sächsischem Gebiet) befremdend. Denn die eigentlichen „Burgställe“ — oftmals prähistorische Anlagen, mitunter keltischer Herkunft — befinden sich in Mittel- und Süddeutschland. Vielleicht lautet der Volksname „Burgstelle“. Von Mauerwerk und Mörtel konnten wir am 9. November 1902 nichts entdecken.

Wir wünschen der zuverlässigen, belehrenden und anziehend geschriebenen Dorfgeschichte eine recht weite Verbreitung.

XV. Johann Friedrich Böttger, der deutsche Erfinder des Porzellans. Mit Böttgers Porträt. Von Bruno Wolff-Beckh. Steglitz bei Berlin, Verlag von Friedrich G. B. Wolff-Beck 1903. 48 S. Fol. Böttgers Lehrzeit, der Streit zwischen zwei Königen um ihn, Böttgers Gefangenschaft und die Erfindung des Porzellans betiteln sich die einzelnen Kapitel der im guten Sinne populären Darstellung des abenteuerlichen Lebens eines Mannes, der hent vielleicht Direktor einer Aktiengesellschaft im grössten Stil und Millionär geworden sein würde, im 18. Jahrhundert aber fast das ganze Leben hindurch die Rolle eines Staatsgefangenen spielen musste. Aus dem Literatur-Nachweis geht hervor, dass seit C. A. Engelhardts dickleibiger Lebensbeschreibung des am 13. März 1719 erst 35 Jahr verstorbenen genialen Technikers, welche 1837 in Leipzig erschien, keine grössere eigentlich biographische Arbeit über denselben gedruckt worden ist.

Da Böttger seine ersten chemischen und technischen Versuche, die allerdings auf das Goldmachen gerichtet waren, in der Berliner Schlossapotheke als Lehrling gemacht, wobei er von selbst genötigt ward, feuerfeste Tiegel und andere keramische Erzeugnisse anzufertigen, so ist die Person des Adepten für uns von besonderem Interesse, zumal wenn man berücksichtigt, dass nicht lange nach Böttger auch in Berlin Versuche mit der Anfertigung von Porzellan gemacht wurden.

Zur allgemeinen Orientierung ist das fesselnd geschriebene Buch sehr wohl geeignet. Der Preis von 1 Mark ist billig.

XVI. Das Recht des bildenden Künstlers und des Kunstgewerbetreibenden. Von demselben Verfasser, in gleichem Verlage 1903, 79 Seiten 8°. Herr Wolff-Beckh behandelt ein Rechtsthema, das für viele unserer Mitglieder von Wichtigkeit ist.

Lebhafter als sonst werden jetzt in den Kreisen der Schriftsteller, Künstler und Kunstgewerbetreibenden die beruflichen Rechtsfragen erörtert. Den Anlass hierzu bietet die in naher Aussicht stehende Neuregelung der Kunstgesetze. Seit Beginn des Jahres 1902 besitzen wir neue, zeitgemässe Gesetze über das Urheberrecht und das Verlagsrecht an Schrift- und Tonwerken. Für das Recht an Werken der bildenden Künste gelten noch die Gesetze von 1870 und 1876 mit ihrer veralteten Auffassung und daneben sogar noch weit ältere landesgesetzliche Bestimmungen. Die Neuregelung der Kunstgesetze ist deshalb dringend notwendig und auch bei der Einbringung der neuen Gesetze für Schrift- und Tonwerke ausdrücklich verheissen worden. Eines der Kunstgesetze, das neue Photographie-Gesetz, ist auch bereits im Entwurf veröffentlicht. Da heisst es nun für den Künstler und den Kunstgewerbetreibenden und nicht minder für den Kunsthändler, den Kunstverleger, den Juristen und den Parlamentarier, sich darüber zu unterrichten, was heute an Rechten im Reiche der Kunst und des Kunstgewerbes gilt. Hierüber klärt das vorliegende Werk in scharfsinniger und übersichtlicher Weise auf. Es ist für die oben genannten Berufskreise ein schier unentbehrliches Nachschlagebuch, für dessen Gedingenheit schon der Umstand spricht, dass der Text desselben vorher in der erstklassigen juristischen Monatsschrift „Gewerblicher Rechtsschutz und Urheberrecht“ von Dr. Alb. Osterrieth abgedruckt worden ist. Übrigens ist der Verfasser Bruno Wolff-Beckh auch kein Neuling auf urheberrechtlichen Gebieten, da er bereits Muster-Formulare für Verlagsverträge und für Redaktionsverträge herausgegeben hat, die grossen Anklang gefunden haben. Das vorliegende Buch ist folgendermassen gegliedert: I. Das Urheberrecht (Geschichtliches, Rechtsphilosophisches, Rechtslage.) II. Das Recht am Original. (Allgemeines, Verkauf, Arbeit auf Bestellung, Preisbewerbung, Kunsthandel, Ausstellung, Pfändung, Künstlerische Entgleisungen, Kritik.) III. Das Recht der Vervielfältigung. (Allgemeines, Bildhauerkunst und Malerei, Baukunst, Graphische Künste, Mechanische Kunstverfahren, Zeichenkunst Vorlagewerke.) IV. Das Recht an Entwürfen für gewerbliche Zwecke.

XVII. Einschränkung des Zigennerunwesens. Wie lästig noch immer das Heruntreiben einzelner Zigeuner oder ganzer Banden in unserer Heimat empfunden wird, dafür spricht folgender Ministerial-Erlass vom 1. August 1902.



„Die Bestimmungen, wonach ausländischen Zigeunern der Wander-gewerbeseheln stets zu versagen und inländischen Zigeunern gegenüber von der Befugnis zur Versagung des Wandergewerbesehines auf Grund der §§ 57, 57a und 57q der Reichs-Gewerbeordnung möglichst ausgiebiger Gebrauch zu machen ist, sind in neuerer Zeit wiederholt in Erinnerung gebracht worden. Im Anschluss an die betreffenden Verfügungen ordnen die Minister des Innern und für Handel und Gewerbe an, dass, wenn in einzelnen Fällen in Ermangelung gesetzlicher Versagungsgründe dem Antrage eines inländischen Zigeuners auf Erteilung eines Wandergewerbesehines stattgegeben werden muss, dessen Zigeunereigenschaft in dem Wandergewerbesehine ausdrücklich zu vermerken oder, falls diese Eigenschaft nicht zweifellos feststeht, der Zusatz aufzunehmen ist: „Zieht nach Zigeunerart im Lande umher.“

In unserer Provinz hat, wie man sich leicht vorstellen kann, der östlichste Teil, die Neumark, von der Zigeuner-Plage am meisten zu leiden. Bei Berlin ist ein Lieblingsaufenthalt der Horden die Jungfernhöhe.

Dass die Zigeuner bei uns gelegentlich auch ostentativ grossartig auftreten, insbesondere bei Hochzeiten und Begräbnissen ist bekannt.

Vgl. Brandenburgia VII. 347 und VIII. 113.

XVIII. Wandern und Reisen. Illustrierte Zeitschrift für Touristik, Landes- und Volkskunde, Kunst und Sport. Monatlich 2 Hefte für je 50 Pf. Druck und Verlag von L. Schwann in Düsseldorf. Das Probeheft, welches zum 1. Januar 1903 herausgegeben ist, zeigt, dass es sich um ein vornehmes, bildlich glänzend ausgestattetes Unternehmen handelt, an welchem eine Menge bekannter Personen, Gelehrte und Schriftsteller, mitarbeiten wollen. Dass diese populäre Zeitschrift sich mit der Heimatkunde beständig berührt, liegt auf der Hand; Brandenburgisches ist im vorliegenden Heft nicht vorhanden. (Circulierte.)

XIX. Jahresschrift für die Vorgeschichte der sächsisch-thüringischen Länder. Herausgegeben von dem Provinzial-Museum der Provinz Sachsen in Halle a. d. S. 1902. Die „Jahresschrift“ bildet die Fortsetzung der bisher erschienenen beiden Hefte der „Mitteilungen aus dem Provinzial-Museum zu Halle a. d. S.“ 1894 und 1900. Der eine wahre Fülle von interessantem Stoff enthaltende I. Band der neuen Jahresschrift ist mit 4 Plänen und 25 Tafeln ausgestattet.

Bei der Nachbarschaft unserer Provinz und dem Hinübergreifen der einzelnen Kulturepochen hüben und drüben sind dergleichen Berichte von Wichtigkeit auch für die vorgeschichtliche Heimatkunde der Provinz Brandenburg.

XX. Pravek (L'age préhistorique). Revue bimensuelle de l'anthropologie et préhistoire des pays tchèques (de la Bohême, de la Moravie et la Silesie). Rédigé par J. L. Cervinka, Uh. Hradcsté (Moravie). Diese Worte sind leider das einzige Nichttschechische in dieser zu

Ung. Hradiste in Mähren vom 1. Januar d. J. erscheinenden recht hübsch illustrierten Zeitschrift. Die Magyaren geben doch wenigstens ein Resumé ihrer magyarischen Artikel in Französisch, die Kroaten in Deutsch. „Pravék“ scheint dies nicht zu beabsichtigen, diese Zeitschrift ist deshalb für fast alle unter uns gänzlich unverständlich und ein Schriftenaustausch für Berlin und die Provinz Brandenburg so gut wie nutzlos.

XXI. Knochenschlittschuh, Knochenkufe, Knochenkeitel. Ein Beitrag zur näheren Kenntnis der prähistorischen Langknochenfunde. Von Otto Hermann in Budapest. Mit 32 Textabbildungen und einer Tafel. (Sonderabdruck aus Band XXXII [Der Dritten Folge Band II] der „Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien“) Wien 1902. Mit 32 Textabbildungen und einer Tafel.

In der Brandenburgia-Sitzung am 24. November 1897 (Monatsblatt VI. S. 317—327 sprach ich, unter Vorlegung verschiedener eigentümlich geglätteten, zum Teil durchbohrten Langknochen (Metatarsus und Metacarpus von Equus und Bos), über die Verwendung von dergleichen Geräten, wie sie sich seit der Steinzeit bis zur Gegenwart hin und da auch in der Provinz Brandenburg erhalten haben, über 1. Schlittschuhknochen ohne Durchbohrung, 2. solche mit Durchbohrung, 3. Schlittenknochen für Kinder, 4. desgl. für Erwachsene, 5. Pferdeschädel als Schlitten, 6. Pferde-Unterkiefer-Paare mit Sitzbrett als Kinderschlitten, 7. Unterkieferknochen vom Schaf als Schlittschuh montiert, 8. Gnidelknochen zum Glätten (Appretieren) der Leinewand, 9. Webe-knochen.

Mein verehrter Freund Otto Hermann in Budapest, dem die Volkskunde schon so viele schöne und neue Bereicherungen verdankt, hat unter freundlicher Erwähnung unsers Brandenburgia-Monatsblatts, das eingangs erwähnte Kapitel mit grösster Umsicht und völliger Beherrschung eines reichen Stoffes behandelt. Die Knochenkeitel, Netzbeschwerer, sind in der Hauptsache, wie ich bereits früher in der Brandenburgia erwähnt, dem magyarischen Reiter- und Fischervolk an der Theiss eigen. Die Abbildungen von Eugen Koszko sind unübertrefflich gelungen. Es sei mir gestattet, aus der allen Volks- und Heimatkundigen bestens zu empfehlenden Abhandlung von Adolf Müllner folgendes Zitat (Der neunundzwanzigste Februar, veröffentlicht im Jahre 1826), anzuführen:

Als aus der Schul wir waren,  
 Spielten wir und ballten Schnee,  
 Führten Krieg und von der steilen Höh'  
 Wo das Hochgericht ist, glitten  
 Wir hinab auf Knochenschlitten.

## XXII. Mitteilungen über das Dorf Friedrichswalde Kreis Templin.

Unser Mitglied Herr Arthur Grunow hat die Güte uns folgende Angaben zu machen.

An der Bahn Eberswalde—Templin—Loewenberg liegt am grossen und kleinen Prüssnick-See das Dorf Friedrichswalde. Friedrich Wilhelm I. siedelte hier in der steinreichen Uckermark im Jahre 1736 Salzburgerische Bauern, 30 Familien, an. Wehmut muss die Leute ergriffen haben im Anblick dieser Feldmark, ihre Berge und Träler hatten sie noch nicht vergessen. Die heutige Einwohnerzahl beträgt 1700. Viele Familien in unmittelbarer Linie von jenen Salzburger Vertriebenen abstammend. Im Ort wird neben geringer Landwirtschaft bedeutende Holzindustrie betrieben. Vor jedem Hause liegen Stapel von fichtenen und eichenen Stämmen, auch wieder grosse Massen von Pappeln, besonders die Schwarzpappeln, sowie Birken. Die Schwarzpappel wird in dieser Landschaft sehr kultiviert, reihenweise habe ich dieselbe an den Landstrassen bemerkt, Bäume die 60—70 Jahre und darüber hinaus alt sind.

Von dem Fleiss der Bewohner in der Anfertigung von Holzsaehen stellen Zahlen Zeugnis aus. Es wurden im letzten Jahre angefertigt 5000 Dutzend Paar Holzschuhe 4000 Schoek Tabellen (Tabelkiepen, das a ist wie a im Englischen all zu sprechen), im Ort „Kalit“ genannt, und  $\frac{1}{2}$  Million Daehsplisse. Diese Waren werden nach Pommern mit der Axe, nach Preussen und Mähren mit der Bahn verhandelt. Ausserdem werden gleiche Artikel und Kellen, Quirle, Schippen für die Provinz angefertigt.

Die Kirche des Orts wurde 1890 neu erbaut. Die 2 Glocken sind von Gustav Collier aus Zehlendorf 1890. Aus der alten Kirche stammt nur ein Zinnteller mit der Inschrift auf der Rückseite des Randes „fein englisch Blockhuhn 1740“ und die Wetter-Fahne. Diese wurde beim Neubau der Kirche auf dem Dach des Spritzenhauses untergebracht. Vom 4. Mai 1763 trägt die Fahne noch die Anfangsbuchstaben jener Namen, deren Träger sich bei der Ansiedelung hervorgetan hatten. Es wurde mir bereitwilligst gestattet, diese Fahne in meine weitere Obhut zu nehmen. Ich hab's getan. Auf der heut vorgelegten grössern Photographie des Spritzenhauses prangt die Fahne oben in der Spitze. Dies Häuschen ist Eichen-Fachwerk mit Feldstein-Ausmauerung und neuem Dach. An dem vorderen Eckpfahl ist das Halseisen erkennbar. Auch dieses ist im konservatorischen Interesse von mir in Sicherheit gebracht. Eine zweite herumgereichte Photographie stellt die Kirche dar. Im Vordergrund links das Spritzenhaus ohne Fahne und Eisen. Unerwähnt will ich nicht lassen, dass mir auch der Eckpfahl des Hauses angeboten wurde beim Einsetzen eines andern. Bei der Untersuchung und geringer Freilegung des Fundament-Balkens geriet das Häuschen aber aus der Richtung; ich habe daher diese Zuwendung abgelehnt.

Das Schulhaus ist vom Jahre 1845 laut eingemauertem Stein links der Hofthüre.

Auf einer Ansichtspostkarte sehen Sie oben im Mittelpunkt wieder die Kirche und die schönen alten Bäume der Dorfstrasse, unten besonders eins der ältesten Wohnhäuser im charakteristischen schlichten Dorfstil der Mitte des 18. Jahrhunderts.

Die zweiterwähnte Ansicht der Kirche mit ihrer Umgebung wird hier im Monatsblatt reproduziert.



Ich erlaube mir unserm eifrigen Mitgliede Herrn Arthur Grunow, der sich auch fortdauernd grosse Verdienste um die Vermehrung der Sammlungen des Märkischen Museums nach den verschiedensten Richtungen hin erworben hat, den verbindlichsten Dank auszusprechen.

#### D. Photographien.

XXIII. Unser Mitglied Herr Bibliothekar F. Lüdicke überreicht eine bei der Pflugschaftsfahrt am 9. November v. J. von ihm aufgenommene Photographie der gotischen Feldsteinkirche von Ragösen, sowie 2 Photographien von Bauergehöften daselbst (No. XIV dieser Niederschrift); desgl. eine solche der Kirche und des Dorfplatzes von Fredersdorf bei Belzig ebenfalls vom 9. November 1902.

Desgleichen eine Blitzlicht-Aufnahme der 8 Teilnehmer der Pflugschaftsfahrt im Bahnhof zu Belzig.

XXIV. Unser Mitglied Herr O. Heumann überreicht 4 bei gleicher Pflugschaftsfahrt von ihm aufgenommene Photographien: Kirche in Fredersdorf, Burgwall beim Dorf Lütte, Kirche in Ragösen, Bauernegehöft daselbst. Vgl. No. XIV am Ende.

XXV. Die zu No. XXII erwähnten zwei Photographien, die eine das Spritzenhaus in Friedrichswalde, Kreis Templin, mit dem Halseisen, die andere die Kirche mit demselben Spritzenhaus (kleiner) daneben darstellend. Ausserdem eine Ansichtspostkarte oben mit der Kirche, unten mit einem der ältesten Kolonistenhäuser, 18. Jahrhundert, jetzt Gasthof von C. Busse.

Für alle diese schönen Gaben zu XXIII bis XXV sei unsern verehrten Mitgliedern freundlichst gedankt.

XXVI. Herr Staatsarchivar Dr. Schuster machte hierauf folgende Mitteilung über die interessante Schrift unseres Mitgliedes Herrn Kühnlein: „Annalen zur Geschichte von Hohen-Neuendorf i. M. und den umliegenden Ortschaften Birkenwerder, Lehnitz, Schönfliess, Glienecke, Hermsdorf, Stolpe.“ Das mit umsichtigen Fleiss bearbeitete Büchlein beruht teils auf gedrucktem Material (Riedel, Fidicin etc.), teils geht es zurück auf Urkunden und Akten des Geh. Staatsarchivs, der Kgl. Regierung und des Landratsamtes.

Vorangeschickt ist eine erklärende, in ihren Ergebnissen zwar nicht überall völlig zutreffende, im ganzen aber doch verdienstvolle Einleitung. Hieran schliessen sich dann in annalistischer Form die von dem Verfasser ermittelten Notizen und Nachrichten. Sie beginnen im 14. Jahrhundert und reichen bis auf unsere Tage herab. Als Ganzes betrachtet, bieten sie einen wertvollen Baustein, den der Geschichtsschreiber unserer Mark mit Nutzen wird verwerten können. Dementsprechend ist auch das Verdienst des Herrn Verfassers kein geringes. Es wäre zu wünschen, dass sein Beispiel eifrige Nachahmung fände. Nicht darauf kommt es an, dass die märkischen Geschichtsfreunde sich der Geschichtsschreibung ihrer engeren Heimat widmen, sondern dass sie alle erreichbaren Nachrichten über diese sorgfältig sammeln, wenn's angeht, kritisch prüfen und sichten und dem Forscher in bequemer Form zugänglich machen.

XXVII. Herr Kustos Buchholz:

1. Die „Grosse Berliner Strassenbahn“ hat im vorigen Jahre, aus Anlass der vollständigen Durchführung des Elektrischen Betriebes, eine reich illustrierte Festschrift herausgegeben, die ich zur Ansicht vorlege. Die Schrift befasst sich naturgemäss mit der Entstehung und Entwicklung des im Jahre 1871 unter der Firma „Grosse Berliner

Pferdebahn“ eingerichteten Betriebes, der seit dem Jahre 1896 allmählich in den elektrischen umgewandelt worden ist. Die Existenz dieses Unternehmens fällt zeitlich zusammen mit dem grossen Aufschwung, den Berlin als Reichshauptstadt erfahren hat; und wie dieser Aufschwung die grossartige Entwicklung des Strassenbahnwesens gefördert hat, so lässt sich auch andererseits nicht verkennen, dass die durch die Strassenbahnen getroffenen Verkehrserleichterungen die Ausdehnung der Grossstadt begünstigt und zur Beseitigung der alten Engpässe im Innern der Stadt beigetragen haben. So ist denn auch in dieser Festschrift ein Rückblick auf die Verkehrsverhältnisse Berlins während der 1870er Jahre enthalten, mit mehr als 50 Strassenbildern, von denen viele heute nicht mehr bestehen. Z. B. die Borsigsche Fabrik, Chaussee- und Elsasser Strassen Ecke, die Sommerstrasse mit der Stadtmaner, der Potsdamer Platz mit der Ringschen Apotheke, der Spittelmarkt mit der Spittelkirche, der Köllnische Fischmarkt mit dem Mühlendamm, die alte Gertrandenbrücke und die alte Potsdamer Brücke: selbstverständlich giebt die Festschrift eine sehr ausführliche Darstellung der Entwicklung und des Organismus unseres Strassenbahnwesens und auch die Details über den elektrischen Betrieb.

2. Der Herr Minister des Innern hatte zu der hier vor 2 Jahren bestandenen „Internationalen Ausstellung für Feuerschutz und Feuerrettungs-Wesen“ eine Preismedaille gestiftet, die vom Bildhauer Jeremiac Christensen entworfen und in der Looschen Medaillen-Prägeanstalt gefertigt war. Die Schanseite dieser hier vorliegenden Medaille zeigt einen Feuerwehrmann in Tätigkeit an einem brennenden Hause, wie er, ein gerettetes Kind im Arm, die Leiter herabsteigt. Auf der Rückseite sind neben der Legende Feuerwehrreräte und Maschinen dargestellt.

3. In der vorigen Versammlung zeigte ich den I. Band des grossen vom Stadtbaurat Ludwig Hoffmann herausgegebenen Architektur-Werks, in welchem die von ihm bisher vollendeten Städtischen Bauten dargestellt waren. Jetzt bin ich in der Lage, auch den II. Band vorzulegen, der 5 Gemeindeschulen, 2 Volksbäder (Dennewitz- und Oderbergerstrasse), eine Spielhalle (Friedrichshain), 4 Brücken und ein Lehrerwohnhaus umfasst.

4. Von dem Kunstgärtner Zschech ist ein Kleinschrift-Versuch eingesandt worden. Auf einer Postkarte ist ein Artikel von Ernst v. Leyden in Heft 16 der „Woche“ von 1902, enthaltend 2800 Worte = 5000 Silben, in 140 Zeilen abgeschrieben, so dass jede Zeile nur 1 mm Raum einnimmt. Man muss die mühsame Arbeit bewundern, wenn sie auch ziemlich unfruchtbar ist. Das Märkische Museum besitzt eine Reihe älterer Kleinschriften, aus dem 18. und Anfang des 19. Jahrhunderts, darunter sogar Porträts, deren Linien aus noch viel kleinerer Kleinschrift bestehen, wie die vorliegende.

XXVIII. Herr Dr. Max Fiebelkorn: Ton und Tonprodukte der Mark Brandenburg mit besonderer Berücksichtigung des Portlandzementes. Wir hoffen den Vortrag in erweiterter Form in einem der nächsten Hefte bringen zu können.

XXIX. Nach der Sitzung fand im Ratskeller ein altberlinisches Fischessen statt, für dessen Zubereitung unser Mitglied Herr Ferdinand Kretschmar in altbewährter Weise die Fürsorge übernommen hatte, und das zur Zufriedenheit aller Teilnehmer ausfiel.

## Die Wünschelrute.

In der No. 585 vom 14. Dezember 1902 bringt die Tägliche Rundschau eine Notiz: „Eine Ehrenrettung der Wünschelrute durch den Landrat von Bülow-Bothkamp.“ In der Notiz wird gesagt, dass der Herr Landrat mit der besonderen Gabe ausgestattet sei, mit der Wünschelrute in der Hand unterirdische Wasserläufe anzuzeigen. Der Herr Landrat, der die unterirdischen Quellen mit elektrischen Erscheinungen in Verbindung bringt, will gefunden haben, dass der Blitz immer in die unterirdischen Wasserläufe einschläge. Seine Theorie über den Gebrauch der Wünschelrute soll der Herr Landrat in einem Briefe, den die Frankf. Zeitung der Wochenschrift „Prometheus“ (Herausgeber Prof. Dr. Otto N. Witt, Verlag von Rudolf Mückenberger in Berlin) entnimmt, dargelegt haben.

Nach dieser Zeitungsnote schreibt Herr von Bülow folgendes:

„Von dem Herrn Landrat des Kreises Apenrade wurde ich vor einigen Monaten in das Geheimnis des Wasserfindens, d. h. des Quellwasserfindens mit der sogenannten Wünschelrute, einer frischen Zweiggabel, eingeweiht. Auch bei mir reagierte die Zweiggabel, mochte sie von Linden, Weiden, Buchen, Haselnusssträuchern, Ahorn, Faulbaum u. s. w. stammen, auf die unterirdischen fließenden Wasseradern in der Weise, dass sie direkt über denselben gegen meinen Willen mit unwiderstehlicher Gewalt nach oben, bei starken Quellen bis zum Radschlagen, durchgebogen wurde. Trockene Zweiggabeln und solche aus sprödem Holz, wie z. B. von Erlen, brechen über starken Quellläufen einfach ab. Merkwürdig ist es, dass die Zweiggabel sich bei manchen Menschen mit derselben Gewalt nach unten biegt. Die vorbezeichnete Wirkung tritt bei mir nicht nur ein, wenn ich zu Fuß bin, sondern auch auf der Wagenfahrt und sogar im D-Zuge, sobald ich eine Wasserader recht-

winklig kreuze oder auf ihr entlaug fahre oder gehe. Zunächst benutzte ich diese Gabe dazu, unterirdische Wasseradern dort anzuschauen, wo es an Trinkwasser fehlte. Nach meinen Angaben ist so bis jetzt an zehu Stellen gebohrt und überall, an einer Stelle aber erst bei über hundert Fuss Tiefe, das Quellwasser gefunden worden. Beim Quellensuchen habe ich nun aber zufällig eine andere, anscheinend sehr wichtige Entdeckung gemacht, nämlich die, dass der Blitz lediglich und allein in diese unterirdischen Wasserläufe einschlägt. Ich würde das nicht zu behaupten wagen, wenn ich es nicht in allen Fällen, und ich habe jetzt schon über tausend untersucht, bestätigt gefunden hätte. Alle Bäume, an denen der Blitz sichtbare Spuren zurückgelassen hat, stehen auf solchen, wie es scheint, eine elektrische Spannung erzeugenden unterirdischen fließenden Wasseradern, und der Blitz schlägt nach meinen Beobachtungen auch lediglich und allein in solche Gebäude ein, welche über einer solchen Wasserader errichtet sind, und zwar schlägt er genau da ein, wo die Wasserader unter dem Gebäude durchläuft. Die aus den unterirdischen Wasseradern ausströmende Elektrizität oder sonstige vielleicht noch unbekannte Kraft ist übrigens für das Wachstum vieler Bäume und Pflanzen ungemein schädlich. Die Obstbäume, welche unmittelbar darüber stehen, kränkeln fast alle und manche sterben ganz ab. Rosen gehen über solchen Adern nach kürzerer oder längerer Zeit regelmässig zugrunde. Schliesslich möchte ich noch bemerken, dass die Zweiggabel fast ganz aufhört, auf Wasseradern zu reagieren, wenn ich Gummischuhe anziehe. Erst wenn diese nass werden, tritt eine ganz geringe Wirkung ein. Die Gabe, die unterirdischen fließenden Wasseradern zu finden, haben mauche Menschen beiderlei Geschlechts, sie wissen es nur nicht. Lernen kann man aber nur, wie man die Zweiggabel halten muss, dass Wasserfinden nicht, denn dieses beruht auf der erwähnten natürlichen Veranlagung.“

Hierzu seien mir nachstehende Ausführungen gestattet:

In meinem Ansätze „Noch etwas vom Böten“ VIII. Jahrgang No. 7 — Oktober 1899 — des Monatsblattes habe ich bereits der Wünschelrute Erwähnung getan. Heute möchte ich mit ihr und ihrem Gebrauch besonders beschäftigen.

Die Wünschelrute auch Glücks-, Wick-, Wahrsager- und Wickerute (wohl Weckerrute richtiger) lateinisch *Virgula mercurialis*, *Virgula divinatoria*, französisch: *Baguette divinatoire* genannt, wird hauptsächlich in Gegenden angewandt bezw. ist sie im Gebrauch und bekannt, in welchen Bergwerke im Betriebe sind und in welchen man Erze im Innern der Erde vermutet. Je nachdem Erze überhaupt „geschlagen“ werden sollen, wird die Erdoberfläche mit der Rute berührt, will man Erzgänge feststellen, so schlägt man im Bergwerk, also im Erdinnern mit der Rute. Zeigt solche Rute beim Suchen nach Erzen auf der Erd-



oberfläche, oder im Erdinnern auch das Vorhandensein von Erzen an, so kann man ohne weiteres jedoch noch nicht angeben, welcher Art dieselben sind und hierbei kommt es denn oft vor, dass der Suchende das Gesuchte nicht findet, oder er findet etwas, was er nicht suchen wollte. Im allgemeinen ist festgestellt, dass

Erle oder Esche = Kupfer,  
 Haselnuss = Silber, auch Wasser,  
 Tanne = Metalle

anschlägt. Hauptsache ist, dass man beim Suchen die passende Rute hat. Denn es soll eine sympathische Verbindung — andere nennen diese Verbindung auch ein elektrische — zwischen den einzelnen Holzarten und den einzelnen Erzgattungen in der Erde bestehen.

Eine ebensolche elektrische Verbindung soll auch zwischen dem Wasser im Erdinnern und der Haselrute vorhanden sein.

Das Holz, welches sich am besten zur Wünschelrute eignet, soll das von Bäumen sein, die auf Bergen wachsen, in deren Innern sich Erze befinden, denn das Holz dieser Bäume soll „lockerer“ und „adriger“ sein wie das Holz der auf dem Flachlande wachsenden Bäume.

Wie bei allen Sympathiemitteln kommt es auch bei der Wünschelrute darauf an, dass sie zur passenden Zeit geschnitten wird. Welches diese Zeit aber ist, darüber sind sich die Wissenden auch nicht ganz einig. Im allgemeinen werden als Schnitttage für geeignet gehalten: der erste Weihnachts-, Oster- und Pfingstfeiertag, Fastnachten, der Mittwoch, wo der Merkur regiert, die Johannismacht und die Monate September und Dezember. Im Frühjahr und Herbst soll der Schnitt 3 Tage nach Neumond und vor Sonnenanfgang erfolgen. Zum Schnitt wird gewählt ein Gabelzweig — zweisprössiger Zweig — eines ein Jahr alten Baumes, der durch seinen graden Wuchs besonders auffällt. Der geschnittene Zweig darf nicht kürzer denn 1' (Fuss) sein.

Diese Art Wünschelrute ist die gebräuchlichste.

Eine andere Art wird in der Weise hergestellt, dass man von einem geeignet erscheinenden Baum einen schlank gewachsenen Zweig abschneidet und diesen in der Mitte so spaltet, dass die Enden geschlossen bleiben, also nicht aufgespalten werden.

Eine dritte Art Wünschelrute wird in der Weise hergestellt, dass man ein Stück Holz von irgend einem Baume nimmt und in dasselbe ein Stück von einem sympathischen Baum treibt, so, dass das sympathische Holz gleich einer Magnetnadel auf dem indifferenten Holz balanciert. Beim Gebrauch wendet die sympathische Holzspitze sich dahin, wo der gewünschte Gegenstand sich befinden soll.

Doch nicht allein vom sympathischen Holz braucht die Wünschelrute zu sein, ihre Stelle kann in der Hand eines Wissenden auch eine

sogen. Lichtputzschere, wie wir sie ja im Haushalt vor 20—30 Jahren noch selber benutzten, vertreten.

Doch nicht jedermann eignet sich zum Gebrauch der Wünschelrute und nicht jedem leistet sie auf Befehl ihre Dienste. Wie es schon eine dazu passende Persönlichkeit sein muss, die die Rute schneidet und herstellt, so kann sie nur von einer sich dazu eignenden Person gebraucht werden, der sie dann ja auch die gewünschten Dienste leistet.

Wie ich schon oben sagte, täuscht die Rute auch oft ihren Herrn, indem sie ihm nicht das Gewünschte, sondern andere Sachen finden lässt. Oft soll es vorkommen, dass jemand nach Wasser sucht und in der Erde verborgen gehaltene Kleinodien oder Geld findet, ein anderer sucht Gold und findet Blei u. s. w.

Auch um Land, Wege, Stege, ja sogar Menschen zu finden, kann die Rute angewendet werden. Sie soll feststellen, ob jemand tot ist, oder ob er noch lebt, ob er krank oder gesund ist, ob seine Verhältnisse günstig oder ungünstig sind.

Viele halten auch das Brechen der Rute für vorteilhafter wie das Schneiden, da letzteres den Bann und die Rute verletzen, krankmachen soll.

Endlich giebt es auch noch Ruten, die aus Messing oder Eisendraht hergestellt sind. Der Gebrauch der Rute erfolgt in der Weise, dass man mit gekrenzten Händen die Gabeln der Rute erfasst und den Knopf oder Kopf also die Bruchstelle hoch nach oben gerichtet hält. Sobald die Rute auf das Gesuchte stösst, senkt sie sich, wendet sich in den Händen des Suchenden und stösst mit heftiger Gewalt auf jene Stelle der Erdoberfläche oder des Erdinnern, wo das Gesuchte verborgen ist. Sie soll auch die Tiefe angeben, in der das Gesuchte zu finden ist.

Dieses Suchen bzw. Stossen heisst „Schlagen“. Die Verteidiger der Rute, insbesondere diejenigen, welche die Ansicht vertreten, zwischen dem Erdinnern und den auf der Erdoberfläche befindlichen Wesen, wie Menschen, Tieren, Pflanzen, Bäumen bestehe eine wechselseitige elektrische Strömung, sind der Ansicht, Erze und andere unterirdische Dinge wie Wasser, eingegrabene und im Erdinnern verborgen gehaltene Schätze, Kleinodien, strömen eine äusserst subtile Ausdünstung aus, so dass der sympathetische Körper auf der Erdoberfläche, auch wenn er noch soweit von der Ausströmungsstelle entfernt sei, sehr wohl in stunde sei, dieselbe in sich anzunehmen. Andere wieder sind der Meinung, dass die gegenseitigen Ausdünstungen zweier Körper sich gegenseitig anziehen, also mehr eine magnetische, wie eine elektrische Strömung annehmen.

Das Alter der Wünschelrute sowie die Kenntnis von ihrem Gebrauch und ihrer Wirkungskraft lassen sich nur annähernd ermitteln, soviel aber steht fest, dass sie schon in aschgraner Vorzeit bekannt gewesen sein muss, und dass sie und ihre Wirkungskraft häufig zu Disputen und wissenschaftlichen Erörterungen Veranlassung gegeben hat.

Ein Wissender, der zu Anfang des vorigen Jahrhunderts lebte, hat behauptet, es stecke eine magnetische Kraft in der Haselstaude, welche nicht allein an dem Wundholz — die Haselstaude wird bei sympathetischer Wundbehandlung gebraucht —, sondern daran zu erkennen sei, dass ein aus frischem Haselholz gefertigter Bratspiess die daran gesteckten Vögel ohne menschliches Zutun am Feuer drehe stets dergestalt, dass sie wohl gebraten würden.

Welche von den herrschenden Ansichten über die Wirkung der Rute die richtigere ist, lässt sich nicht beurteilen, denn schon beim Schneiden oder Brechen und den Zeiten, in welchen dieses vorgenommen werden kann, sind die Ansichten verschieden. Einigkeit herrscht nur darüber, dass ein „mit der dazu erforderlichen Gabe“ ausgestatteter Mensch eine Wünschelrute, die später auch wirksam ist, zu brechen vermag. Hierbei hat der Wünschelrutenschneider dann z. B. folgenden Vers zu beten resp. Beschwörungsformel zu sprechen:

„Gott grüsse Dich Du edles Reiss,  
 Mit Gott dem Vater suche ich Dich,  
 Mit Gott dem Sohne finde ich Dich,  
 Mit Gott dem heiligen Geiste,  
 Seiner Macht und Kraft breche ich Dich.  
 Ich beschwöre Dich Rute und Sommerlatte  
 Bei der Kraft des Allerhöchsten,  
 Dass Du mir wollest zeigen,  
 Was ich Dir gebiete,  
 Und solches so gewiss und wahr,  
 So rein und klar  
 Als Maria die Mutter Gottes  
 Eine reine Jungfrau war,  
 Da sie unsern Herrn und Heiland  
 Jesum Christum gebar.“

„Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes,  
 Amen, Amen, Amen.“

Will man sich mit der so geschnittenen Rute an den Ort begeben, wo man das Gesuchte zu finden hofft, so muss das Sichhinbegeben „sachte, langsam und bedächtig“ geschehen. Schnelles Vorwärtseilen kann leicht den „Dunst“, die elektrische Ausströmung, unterbrechen oder vertreiben und so die Rute unwirksam machen.

Inbesondere muss grosse Vorsicht angewendet werden bei Nebel und Wasser, so dass beide nicht mehr, wie unbedingt nötig, beim Vorwärtsgen bewegt werden.

Beim Gebrauch muss die Rute kräftig angefasst werden, da ihre Bewegung eine so heftige sein soll, dass sie den „Bast“ — die Haut — von den Händen dabei reissen soll.

Was nun speziell das Alter der Bekanntschaft der Rute und ihre Wirkung betrifft, so überraschen die Behauptungen, dass sie bereits dem ersten bekannten Menschenpaar ihre Dienste gewidmet hat und als Beweis hierfür wird auf die Bibel verwiesen.

Adam, Noah, Moses sollen Rutenschläger gewesen sein, und man führt u. a. die Bibelstellen 1. Buch Mose Kap. 10, 2, Buch Hiob XXVII, 2, sowie Psalm XXIII u. a. dafür an. Der Stab, den Moses in der Wüste benutzte, um Wasser aus dem Felsen zu schlagen, soll eine Wünschelrute gewesen sein.

Auch Cicero soll sich ihrer bedient haben, und nach Homer soll Pallas Athene die Wünschelrute benutzt haben, um Odysseus wieder jung zu machen.

Zum Schluss sei es mir erlaubt, eine Episode aus dem Jahre 1725 mitzuteilen, die sich in Frankreich abspielte, und über die deutsche Blätter aus jener Zeit folgendes berichten: „In einem, dem Orte Pontarlier nahe gelegenen Dorfe, ist ein 15 Jahre altes Bauernmädchen angetroffen, welches auf eine ganz ausserordentliche Art mit der Wünschelrute umzugehen verstehe, indem sie dadurch nicht nur Gold, Silber und andere Metalle finde, sondern auch den Unterschied der aus selbigen verfertigten Sachen angeben und entdecken könne. Wie denn z. B. angeführt wird, dass, als sie über einen See gefahren, ihre Rute sie nach einem gewissen Ort hingeführt, welcher 26 Schritt vom Ufer entfernt gewesen. Da sie nun etwas allda verborgen zu sein geurtheilt und sie ihrem Vater nachher davon gesaget, hätte dieser sie auf einen Turm geföhret, allwo sie die Rute zur Hand genommen und dieselbe wieder schlagen lassen, welche denn nochmals die Anzeige gegen den See gethan, wohin ihr auch das Mädchen und zwar eben wieder bis an den Ort, wohin sie vorhin gewesen, gefolget. Hier nun hätte dieselbe angemerket, dass zwei Glocken allda zu finden wären, welche zur Kriegszeit geraubt worden seien. Und als der Vorsteher des Ortes sie darüber befraget, hätte sie nicht nur versichert, dass zwei Glocken allda zu finden wären, sondern auch ihre Schwere und ihre Lage, sowie, dass daneben noch 6 Leuchter und ein Weihkessel gefunden werden würden. Alles wurde dann beim Vorbruchen so wie angegeben gefunden.“

Man setzt hinzu, dass, ob zwar aus vieler Erfahrung bei den Bergwerken der Wünschelrute nicht alle Kraft abgesprochen werden könne, dennoch dieses, dass das Mädchen so genaue Umstände angegeben, einem jeden sehr wunderbar vorkomme.“

Nicht so glücklich in seinen Erfolgen mit der Wünschelrute erging es im Jahre 1695 einem französischen Bauersmanne in der Nähe von Paris. Hier war eine Raubmord ausgeführt worden und vergeblich waren die Bemühungen der Behörden, den oder die Täter zu entdecken. Da wandte sich die betreffende Ortsbehörde an den Baner, ersuchte ihn

um seine Hilfe und dieser war sofort bereit dazu. Bald stellte er fest, dass der Raubmord von 3 Personen ausgeführt worden war, die nach der Ausführung einen Kahn oder Boot benutzt hatten, um zu entfliehen. Der Bauer und Polizei-Beamte setzten sich in ein anderes Boot und folgten den ihnen von der Rute gewiesenen Weg. Bald ging es hier bald dort an das Land. Die Beamten stellten fest, dass drei Personen in den betreffenden Orten gewesen, sie bald aber wieder verlassen hätten. Endlich kamen sie in einem Ort an, in dem gerade Jahrmarkt abgehalten wurde. Der Bauer mit der Rute in der Hand, dick geschwellenen Adern an der Stirn und an den Schläfen, stark schwitzend und stöhnend voran, drang in das Marktgetümmel ein und bald stand er vor einem Manne von dem die Rute nicht wich. Die Beamten nahmen den Mann sofort fest, der denn auch bald darauf zugab, den Raubmord mit zwei Genossen, von denen er sich unterwegs getrennt habe, ausgeführt zu haben. Ob die Ermittlung der beiden anderen am Morde beteiligt gewesen Personen geglückt ist, wird nicht berichtet.

Es wird aber berichtet, dass die Kunde von der auf so sonderbare Weise erfolgten Auffindung des Mörders nach Paris kam und sogar der Hof davon erfuhr. Man liess den Bauern nach Paris kommen und stellte die verschiedensten Experimente mit seiner Rute an, es war aber, als ob diese ihre Kraft verloren hatte, denn der Bauer machte kläglich Fiasco. Nichts glückte ihm, weder das Auffinden von verborgen gehaltenen Schätzen, noch die Entdeckung von Räubern und Mördern. Man bezeichnete ihn allgemein als einen Schwindler und sperrte ihn in ein Gefängnis.

Karl Poetters.

## Hohenzollern- und andere Fürsten in Mythenbildung.

Von E. Lemke.

---

Geehrte Anwesende, vor ungefähr neun Jahren\*) trug ich Ihnen einige Mitteilungen über „die Hohenzollern in neuester Mythenbildung“ vor, — Mitteilungen, die nur als sog. Lückenbüsser zu bezeichnen waren, da ich mich (wegen Erkrankung zweier aufs Programm gesetzter Redner) ganz schnell zu einem kleinen Vortrag hatte entschliessen müssen. Wenn ich nun heute über denselben Stoff spreche und einige Vergleiche hinzuziehe, so wollen Sie, bitte, auch an diese Mitteilungen keine grossen Ansprüche stellen; ich werde mich freuen, Sie ein wenig unterhalten zu haben.

Diesmal kann ich mich nicht mit der Erkrankung eines geschätzten Redners entschuldigen, wohl aber mit dem Zeitmangel, der mit einer abermaligen Wanderung nach Italien zusammenhängt. Übrigens bestärkte mich gerade das schöne Land der Orangen und Limonen (wir sagen Apfelsinen und Citronen) oder vielmehr das vortreffliche Buch von Adolf Stahr „Ein Jahr in Italien“ darin, besagter Mythenbildung zu gedenken.

Zwischen dem Monte Cavo und dem Orte Rocca di Papa im Albaner-gebirge, am Rande eines grossen ehemaligen Kraters, zeigt das Volk die Stelle, wo Hannibal auf seinem Zuge gegen Rom gelagert haben soll. Die römische Garnison bezieht jetzt hier ihre Sommerquartiere. Jene ganz unbegründete Behauptung veranlasst Stahr zu den Worten: „Diesem Volke hat seine älteste Geschichte noch Leben, während bei uns das historische Volksbewusstsein nicht leicht über den alten Fritz und Ziethen hinausreicht. Die Gelehrten behaupten, dass Hannibal nie hierher gekommen, sondern unterhalb des Gebirges die Via Latina entlang gezogen sei.“ Dagegen ist es aus Livius gewiss, dass hier zum Schutze des

---

\*) 13. Dez. 1893. Brandenburgia II. Jahrg. 207 f.

Tempels [des Jupiter Latiaris, wo alljährlich das grosse Opferfest der *Feriae Latinae* gefeiert wurde, also dieses uralten Heiligtums des Latiniſchen Bundes] ein Lager gegen Hannibal errichtet wurde, als er von Capua gegen Rom heranzog. Die Volkssage hielt die Namen fest, auf die es ihr vorzugsweise ankam.“ (3. Aufl. I. 209.)

Hieran lässt sich zwanglos der Hinweis anknüpfen, wie hartnäckig — die einschlägige Literatur bezeugt es — man die Abstammung der Hohenzollern aus dem römischen Hause Colonna angenommen hat. Um den späteren Papst Gregor VII. (1073—1087) auf alle Fälle von dem päpstlichen Stuhle fernzuhalten, verband sich Fürst Petrus von Colonna mit vielen vornehmen Herren aus Rom. „Es gelang ihnen auch wirklich, den erwählten Papst gefangen zu nehmen; allein bald entstand ein Aufruhr, in welchem Gregor befreit, die Verschworenen aber aus Rom verbannt wurden. Der Fürst Petrus und mehrere seiner Söhne machten bald darauf ihren Frieden mit dem Papste; nur ein Sohn, Ferfried von Colonna, floh nach Deutschland, Schutz und Waffenruhm bei Kaiser Heinrich IV. zu suchen. Gnädig nahm ihn der unglückliche Rheinfranke auf. So vergingen sieben Jahre, bis der entscheidende Kampf mit Rudolf von Schwaben 1080 sich entspann. — Von alten Genealogen wird nun teils behauptet, Ferfried von Colonna habe den Kaiser Heinrich an dem verräterischen Gegenkönig gerächt, teils nur erzählt, er habe sich besonders im Kampfe ausgezeichnet und sei mit Landbesitz begnadigt worden. — Albrecht Achilles sagt, sein Geschlecht habe lange Zeit zu Rom in fürstlichen Ehren gesessen. Spätere Genealogen lassen selbst den Namen „Zollern“ von dem Städtchen Zagarolla (einer Burg der Colonnas) in der römischen Campagna abgeleitet sein. Noch andere sehen in den Grafen von Zollern einen Zweig der Grafen Coalto, welcher über die Alpen gestiegen sei und im „Hohenzollern“ den Stammesnamen auf deutsches Gebiet übertragen habe. — Das eine ist nun ganz gewiss, dass diesen Überlieferungen jede zuverlässige Grundlage fehlt.“ Doch es ist noch weit mehr gefabelt worden. „Markgraf Albrecht Achilles schreibt im Jahre 1466 an seinen Bruder Friedrich den Eisenzahn, über das eigene Geschlecht: „Wir sind zu Troya in Turckischem wesen vertrieben worden bey vnsern Hern (sammt unsern Herren) vnd sind gen Rom kowen, die dritten Fürsten, die do waren, mit Romischen Keysern vnd Konigen, Aber von Rom vertriben vnd in das Reich kowen.“ Von Troja also die Hohenzollern? Wie lässt sich diese seltsame Familienüberlieferung erklären? Es war ein Steckenpferd der Humanistenzeit, also der Tage des deutschen Achilles, womöglich alles, was gut und trefflich galt, auf das klassische Altertum, insonderheit auf Troja und Hellas zurückzuführen.“ Andererseits erging sich eine wilde Phantasie in den Gefilden der Nibelungen; und eine Chronik des 16. Jahrhunderts berichtete: „Gnutherus habe so viele Söhne gehabt, dass Francien sie

nicht habe tragen können. So seien sie denn gezwungen worden, die Heimat zu verlassen, und haben sich anderwärts in Deutschland, d. h. Ostfranken, Sundgan und Schwabenland niedergelassen, haben mit dem mittelmässigen Grafenstand Vorlieb genommen und sind so genannt worden Grafen von Kyburg, Hahsburg, Pfirth, Zähringen und Zollern.\*\*)

Die Versuche, den Namen Hohenzollern zu erklären, haben nach allen Richtungen hin Seitenblicke werfen lassen, und so ist auch das Mythologische in weitgehendstem Masse herangezogen worden.\*\*) Übrigens wird gesagt: „Wir müssen das Troja der mittelalterlichen von dem Troja der klassischen Sage unterscheiden. Nach uralter Überlieferung stammen die Franken aus Troja. Das Loblied auf den h. Anno von Mainz erzählt, dass nach der Zerstörung Trojas Franko, ein Kind der Veste Priaus, mit wenigen Begleitern an den Rhein gekommen sei, dort ein kleines Troja gebaut und von hier sein Volk weiter nach Süden geführt habe. — Im Wolfdietrich heisst die Unterwelt das alte Troja.“ (O. S. 25 f.)

Von weiterer Deutung dieser Wirnisse wollen wir hier absehen.

Die Forschung nach der Herkunft der Hohenzollern hat vielfach zu ungehenerlichster Schmeichelei und zu einer Verherrlichung geführt, die die Fürsten selber hätte peinlich berühren müssen. Recht im Gegensatz zu jenem Liede, das n. a. die Bezeichnung „Testament Friedrich d. Gr.“ führt und in dem es heisst:

Schmeichelt mir nicht nach dem Tode,  
Lobt mich nicht in einer Ode!  
— Eitler Ruhm muss doch vergeh'n.\*\*\*)

(Dieses Lied wird auch mit dem Fürsten Dietrich zu Anhalt-Dessau in Verbindung gebracht.)

Wenn Stahr sagt, das historische Volksbewusstsein bei uns reiche nicht leicht über den alten Fritz und Ziethen hinaus, so ist das im allgemeinen zutreffend. Die Ausnahmen neigen mehr oder minder einer bestimmten Vorstellung zu, nämlich der: dass es eine Gepflogenheit der Fürsten bildete, unerkannt Land und Leute zu besuchen.

So hat — nach Meinung von Berlinern — das Pferd des Grossen Kurfürsten keine Hufeisen erhalten, weil auch dieser Fürst gern heimlich durch die Strassen zog, um überall nach dem Rechten zu sehen; klappernde Hufeisen würden ihn eher verraten haben.†)

\*) Oskar Schwebel, Die Sagen der Hohenzollern. 1878. 19 f.

\*\*) Vgl. Theodor Thele, der Name des Berges Hohenzoller. Progr. Hechingen 1880, 80—81. Th. Thele, Friedrich. (Selbstverlag) 1881. — Paulus Cassel, Hohenzollern.

\*\*\*) Brandenburgia IV. Jahrg. 342.

†) Brandenburgia III. Jahrg. 197.



Anderwärts spielen verkehrt angebrachte Hufeisen eine Rolle, wie wir dies aus dem Spreewalde kennen. Ich liess mir diese Sage indes in verschiedenen Ortschaften dort erzählen. So lautete eine Fassung: Der Wendenkönig hat bis 1840 existiert; weitere Nachrichten fehlen. Er wohnte auf dem Schlossberg in Burg; heute sieht man nur noch eine kleine Anhöhe, wo das Schloss stand. Seinen Pferden liess er die Hufeisen verkehrt aufschlagen; dann wusste niemand, wo er war. War er drin, so dachten sie: er wäre draussen; war er draussen, so dachten sie: er wäre drin.

In Berckenmeyers Antiquarius\*) lesen wir: „Des Herzog Friedrich (Insbruck 1425) Gewohnheit war, dass er oft in verstellten Kleidern unter den Bauern herumging; denn er sagte: „Zu Hofe redet ein jeder nur, was ich gern höre. Bei den Bauern aber kann ich die Wahrheit erfahren.“

Die Schriften des Vereins für die Geschichte Berlins enthalten im 30. Hefte den Abdruck einer „geschriebenen“ Zeitung aus dem Jahre 1713. „Ihro Majestät sollen Sie auch hin und her auf den Dörfern, indem Sie durch Anziehung eines schlechten Surtonts und ordinären Stiefeletten ganz unkenntlich, informiren, wie sie leben, was sie essen, was sie an Kontribution geben, was sie vom neuen König halten, was seine Einrichtungen mit so viel Soldaten bedeuten, und verschiedene Quaestiones machen. Darauf denn die Antworten, wie leicht zu erachten, bald so und so fallen, indessen nehmen Ihre Majestät dero Mesures darnach, und ist nichts so klein, was Sie nicht selbst examiniren, und davon gründliche Notiz einziehen und omni tempore et loco Remonstrations von Ministris annehmen.“

In demselben Verein sprach vor einiger Zeit der Generaldirektor der Staatsarchive, Geh. Rat Dr. Koser über „Friedrich d. Gr. im Urteil seiner Berliner Zeitgenossen.“ In der Einleitung wurde die Schwierigkeit hervorgehoben, durchaus zuverlässige Nachrichten über den grossen König und seine ganze Persönlichkeit zu erlangen, da die damaligen Zeitungen ausser dem knappen Hofbericht kaum etwas bringen durften und grösseren Wert nur auf die regelmässigen dem Monarchen gewidmeten Neujahrsgedichte legten. Indessen wurde zweifellos in den Wirtshäusern und sonst überall sehr eifrig politisiert und kritisiert; ja, Friedrich selbst hat es als Kronprinz an freimütigen Äusserungen über die innere und äussere Politik nicht fehlen lassen. — Hochgestellte Personen besuchten unerkannt die Wirtshäuser, um die Redensarten der Bürger mit anzuhören; und 1758 erschien sogar eine merkwürdige Schrift über „Die Nützlichkeit der Tabagien zur Erhaltung des Gleichgewichts

\*) P. L. Berckenmeyer, Neu vermehrter curiöser Antiquarius u. s. w. Hamburg 1712—31.

in Europa.“ Der König sah es sehr ungern, wenn über seine Person berichtet wurde; und so öffnen sich denn die Quellen über ihn vorwiegend erst nach seinem Tode.“\*)

Desto eifriger und reichhaltiger gestaltete sich das Weben der Volksphantasie. C. Trog sagt in einer längeren Abhandlung\*\*) darüber: „Der Sagenkeis, welcher Friedrich den Einzigen unblüht, beginnt schon mit seiner Jugendgeschichte.“ So kommt der alte Dessauer nach Küstrin, um dem im Arrest sitzenden Kronprinzen den Vorschlag zu machen, ein Konzert in London anzuhören; und mühelos wird die Luftfahrt auf einem ausgebreiteten Taschentuche erledigt. Ja, sogar noch ein paar fremde Gäste konnten mitfliegen. Während des Konzerts sagte der alte Dessauer zum Kronprinzen: „Wir wollen uns hier nicht erkennen lassen. Lasse Du Dein Taschenmesser hier! Dann werden sie sehen, wer wir waren. Das Messer schicken sie uns schon wieder zu.“ Nach einigen Tagen kam dann auch richtig das Messer in einer Kiste mit einem Briefe in Küstrin an, und die Aufschrift lautete ganz recht: an den Kronprinzen. Dieser hatte die Kiste bei sich im Arrest, durfte sie aber nicht allein öffnen; das wollte der alte Dessauer nicht haben. Endlich kam letzterer durch die verschlossene Tür in den Arrest und sagte: „Es war recht, Fritz, dass Du die Kiste nicht aufgemacht hast; sonst wäre etwas passiert. Die Kiste muss zubleiben, bis einer da ist, der geköpft werden soll; der kann sie aufschliessen.“ Endlich war einer da, der geköpft werden sollte; und wie der den Kistendeckel aufmachte, da gingen auf einmal vier Pistolen los, und jener war sofort ein toter Mann. — Friedrich selber war unverwundbar; es konnte ihn keine Kugel treffen. Er sprengte blindlings in das Feuer der Schlacht und in die Feindesreihen, und wenn seine Umgebung ihn warnte, sagte er: „Ach, die Kugel, die mich treffen soll, kommt von oben.“ Er konnte auch aus seinem Hute Kugeln schütteln, die die Feinde treffen mussten; sonst wäre es ja garnicht möglich gewesen, die siegreichen Kriege führen zu können. Solche Zauberkünste verstanden auch Ziethen und der alte Dessauer. Da konnten aus Häckerling und andern unscheinbaren Dingen Soldaten hergestellt werden. — Im Gegensatz zu jener Überzeugung des alten Fritz, dass seine Todeskugel nur von oben kommen werde, erzählt man sich: er selber habe sich unverwundbar gemacht, einfach durch das Studium des 6. und 7. Buches Moses. Wer daran zweifele, möge nach Stettin gehen und auf dem Paradeplatz dort das steinerne Bild des grossen Königs beschauen; die Schriften, die daselbst eingemeisselt sind, stellen das 6. und 7. Buch Moses vor. Nun soll man

\*) Voss. Ztg. No. 117; 11. März 1902.

\*\*) C. Trog, Friedrich der Grosse in der Sage. Am Urds-Brunnen 1886—87. No. 6 u. 7.

aber nicht meinen, der alte Fritz sei ein hartherziger Mann gewesen, der nur an eigene Gefahr und Leiden gedacht hätte. Ganz im Gegenteil! Eiuimal hatte er eine grosse Schlacht geschlagen. Es war Abend, und ein lautes Gewimmer liess sich auf dem Schlachtfelde hören. Da ist er über die Wahlstatt gegangen und hat laut gerufen:

Ruhet wohl, Ihr, meine Söhne!  
 Eure Seele steht bei Gott.  
 Bin ich schuld an Eurem Tode,  
 Straf' mich der gerechte Gott!

Da ist das Gewimmer verstummt, und man hörte keinen Schmerzens-ton mehr. — Echt mythisch ist die Geschichte von der Bittschriftenlinde in Potsdam. Bekanntlich bewohnte der König die Eckzimmer des Potsdamer Schlosses nach der Teltower Brücke zu. Nahe der Brücke unter einem Lindenpaar stellten sich gewöhnlich jene an, die dem Könige eine Bittschrift überreichen wollten. Sie sahen so lange sehnsüchtig zum Schlosse hinüber, bis der König jemand hinschickte, die Bittschriften zu holen. Nach dem Tode des Königs liess ihn die Sage auf der Terrasse von Sanssouci und durch die Alleen im Rehgarten nach dem Nenen Palais wandeln, umspielt von seinen Lieblingshunden; aber sie liess ihn auch im Dämmerlicht oder Mondschein im Eckzimmer des Schlosses ernst und einsam am Schreibtisch sitzen, wo er unablässig für das Wohl seines Volkes arbeitete. Noch in spätere Zeit hinein galt es für ein gutes Omen, wenn ein Bekünmerter — dort unter der Linde stehend — ein Licht im Eckzimmer bemerkt haben wollte. — Des Königs Frühstückszimmer zu Sanssouci zeigt als Deckenschmuck das Bild einer grossen Spinne, die von der Mitte aus nach allen Richtungen hin ihre Fäden gezogen hat. Eines Morgens verliess der König das Zimmer, bevor er von der ihm hingetzten Chokolade getrunken hatte. Als er wieder zurückkehrte, sah er, dass inzwischen eine Spinne in die Chokolade gefallen war. Unangenehm davon berührt, goss er das Getränk in den Napf seiner Windhunde. Eine Viertelstunde später waren beide tot. Sofort wurde der Koch gerufen; doch der kam nicht, — der hatte sich in aller Geschwindigkeit totgeschossen. Die Feinde Friedrichs hatten ihn mit Gold zu der bösen Tat — den König zu vergiften — gewonnen. Zur Erinnerung an diesen Vorgang ward die Retterin, die Spinne, an die Decke gemalt. (Eine ähnliche Sage wird auf Napoleon I. bezogen.) Was die Gebr. Grimm von dem Landgrafen Moritz von Hessen erzählen, gilt auch für Friedrich d. Gr., nämlich jene Überlieferung, nach welcher der König mit einem Soldaten — der ihn nicht kannte — gemeinsame Sache machte und auf Raub ausging. Den Vorschlag, des Königs Schatzkammer zu bestehlen, wies der Soldat jedoch mit Entrüstung zurück; er wollte nur einen Blick hineinwerfen, und

der König musste versprechen, nichts zu entwenden. Als sie mit Hilfe eines Zauberstabes, den der Soldat besass, dort angelangt waren, griff der alte Fritz schnell in eine Kiste, um eine Handvoll Geld heranzuholen. Zornig rief der Soldat: „Hältst Du so Dein Wort? Dem König darf man nichts nehmen; der hat zu viele zu versorgen.“ Dann prügelte er den alten Fritz jämmerlich durch, so dass dieser froh war, ins Weite zu gelangen. Am andern Morgen wurde der Soldat zum König gerufen. Erschrocken machte er sich auf den Weg. Doch die Sache lief gut ab: der König befreite ihn von den Soldaten und beschenkte ihn mit reichem Gut. Nur den Zauberstab musste der Soldat abgeben; den konnte der König ihm nicht lassen.

Ein alter Pole erzählte mir kürzlich eine ähnliche Geschichte, die in Russland gespielt haben soll. Einer von den russischen Kaisern ging gern verkleidet im Lande umher, und als er einmal so ging, traf er einen Mann. Der sagte zu ihm: „Ich bin Spitzbub'; was bist Du?“ — „Na, wir können zusammenarbeiten“, antwortete der Kaiser; „ich bin auch Spitzbub'“. Das war dem andern sehr recht, und er fragte, wohin sie denn gehen sollten. „Wir wollen den Kaiser bestehlen gehen!“ sagte der. Platz! da hatte er eins ins Gesicht! „Du verdammter Kerl, der Kaiser ernährt ein ganzes Land, und den sollten wir bestehlen?“ Na, wohin er denn sonst gehen wollte? fragte der Kaiser, der sich den Schlag ruhig gefallen liess. Und da nannte ihn der Spitzbub' einen grossen Herrn. Zu dem schlichen sich abends die beiden hin, und der Kaiser ging horchen. Da hörte er, wie der Herr zu seiner Frau sagte: „Du weisst doch, dass wir morgen eine grosse Gesellschaft geben. Ich hab' den Kaiser auch eingeladen; ich will ihn vergiften.“ — „Mann, erbarm' Dich!“ sagte die Frau. [Man erkennt an diesem „erbarm' Dich“, dass mein Berichterstatter lange in Preussen sich aufgehalten hatte.] „Ach was, liebe Frau, ich mach' das ganz glatt; ich vergift' ihn mit einem Glas Wein.“ Der Kaiser ging leise zurück und sagte zu dem Spitzbuben: hier könnten sie heute nichts tun, hier wäre alles noch wach; für heute solle er nur mit ihm kommen und sich stärken. Aber von der Gift-Geschichte erzählte er nichts. Als sie an ein Tor nicht weit vom Schloss kamen, nahm der Kaiser einen Schlüssel aus seiner Tasche, und beide traten ein. Sie gingen durch so viele Räume, bis sie in ein kleines Zimmer kamen, das auch zum Schlosse gehörte. Hier machte der Kaiser Licht an, — er hatte alles bei sich; und dann öffnete er den Mantel. Ach! — nun sah der Spitzbub', wen er vor sich hatte. Er erschrak. „Du brauchst nicht zu erschrecken!“ sagte der Kaiser. „Du hast mir das Leben gerettet. Aber bis morgen musst Du hier d'rin bleiben!“ Und dann erzählte er ihm alles. Der Spitzbub' hatte es hier sehr gut. Und der Kaiser ging in jene Gesellschaft. Da waren schon furchtbar viele versammelt; viele feine Herren standen im Kreise, und

jener Herr machte den Kaiser zum Mittelpunkt. Dann wurde eine Flasche Wein gebracht, und der Herr nötigte den Kaiser, zu trinken. „Nein!“ sagte der; „Ihr seid der Gastgeber, Ihr müsst zuerst trinken!“ Was nun? — Trank er nicht, so ward er gleich gefangen genommen und musste doch am End' sterben. Also er besann sich nicht lange und trank — na! und starb. Nachher sagte der Kaiser zum Spitzbub': „Du sollst nicht mehr Latek (= Finger) heissen, sondern zum Andenken an diese Geschichte Langefinger.“ Und das Gut von jenem Herrn schenkt' er ihm.

Doch noch einmal zurück zum alten Fritz, der bekanntlich oft in Verkleidung umhergewandert sein soll. Einmal zogen er und Zieten als Bettelleute durchs Land, bei einem Bauer demütig um Speise und Obdach bittend. Beides wurde ihnen gewährt; doch sie mochten die vorgesetzte Grütze nicht essen. Das ärgerte den Bauer mächtig, und er schrie sie an: „Was? Ihr Schelme! Ihr bettelt und wollt noch wählerisch sein?“ Und dabei gab er dem alten Fritz eine Ohrfeige, dass diesem fast Hören und Sehen verging. Schnell begannen jene die Grütze zu verzehren. Am andern Morgen haben sie — die dem Bauern zum Dank einige Arbeit versprochen hatten — noch zweimal den Zorn des Bauern empfinden müssen, weil sie ihr gemeinsames Nachtlager nicht frühe genug verlassen wollten; und da bekam der alte Fritz nicht nur beim ersten Wecken die Prügel, sondern auch beim zweiten, weil er (um dieser zu entgehen) den Platz getauscht hatte. — Später hat der König seinen Spass mit dem ahnungslos zu ihm nach Berlin kommenden Bauern gehabt und diesen reich beschenkt. — Diese Geschichte wird ähnlich von Friedrich und Kaiser Joseph mitgeteilt; und Rochholz erzählt sie in seinen Schweizersagen unter der Überschrift „St. Petrus und die Geige“. (C. T.)

Noch zwei Mitteilungen aus dem Spreewald. Zu der Zeit, als der alte Fritz regierte, lebte in Dissen ein Edelmann, der so sehr schlecht zu seinen Leuten war. Das wollte der alte Fritz mal untersuchen. Er verkleidete sich also als Knecht und mietete sich bei einer Frau ein. Am Morgen früh' weckte ihn die Frau. „Mein Söhnchen,“ sagte sie, „steh' auf! Du mußt an die Arbeit gehen.“ Aber der alte Fritz antwortete: „Grossmutter, laßt mich noch schlafen!“ Doch die Frau sagte ihm, er hätt' Dung zu fahren; die andern Knechte seien schon bei der Arbeit. Er solle sich beeilen! Aber er beeilte sich durchaus nicht. Endlich brachte er den Wagen in Ordnung; und nun fuhr er los, — doch mit Absicht gegen einen andern Wagen, so dass er nicht weiter konnte. Gleich sprang der Herr auf ihn zu. Er hatte die Hundpeitsche in der Hand und schlug g'rad' zu. Der alte Fritz liess es zuerst geschehen; dann öffnete er den Rock und — da zeigte sich der Stern auf der Brust. [Dies ist — wie ich auch schon damals mitteilen konnte — ein untrüg-

liches Abzeichen bei Fürsten.] Der Edelmann sank in die Knie und bat um Vergebung. Nein! — Der König winkte andere Leute heran, und der Edelmann wurde in einem Wagen davongefahren. Man hat nie mehr etwas von ihm gehört. Das Gut Dissen aber wurde unter alle Leute gleichmässig verteilt. Der König bestimmte, dass hier nie ein Armer sein sollte. Und es war auch keiner arm; jeder hatte genug. Aber die Kirche im Gute hatte nur eine Glocke, und darum schrieben die Leute an den König einen Brief: sie möchten gern drei Glocken haben. Der König aber schrieb an den Rand:

Die Leut in Dissen

Sollen wissen,

Dass sie mit einer Glock zufrieden sein müssen! —

Die zweite Mitteilung lautet: Der alte Fritz war sehr unternehmend und besann sich nicht lange. Er spionierte darum auch in Frankreich herum, gerade, als er mit denen Krieg führte. Er ging verkleidet herum und handelte mit Käse. So kam er auch vor die Kaiserin. [Offenbar werden da Frankreich und Österreich in einander gemengt.] Als er sah, dass sie schnupfte, bot er ihr Tabak aus seiner Schnupftabaksdose an. Und als sie mit ihm über die Käse handelte und sagte: die wären nicht gross genug, sagte er: na er würde and're Käse ins Land schaffen. Damit meinte er die Granaten.\*)

\*) Hier kann noch eine Geschichte aus Ostpreussen Platz finden: Unser alter Fritz hat auch sehr mit dem Geld 'rumgeschmissen, zum Spass. Einmal hat er in ordinären Kleidern die Wache helauscht. Da waren zwei Offiziere, die sich vom Trommelschläger zwei Flaschen guten Weins über die Strasse her holen liessen. Da drüben wohnte ein Kaufmann der eine sehr schöne Tochter hatte. Die Offiziere unterhielten sich: was sie sich wohl wünschen möchten. „Na,“ sagte der eine, „Ich wünsch' mir dem König seine blanken Thaler.“ Und der andere redete etwas von Regierungssachen. „Und Du, Johann?“ fragten sie den Trommelschläger; „was wünsch'st Du Dir?“ — „Das schöne Mädchen drüben zur Fran!“ — „Nein,“ rief der eine Offizier, „das schöne Mädchen will ich haben.“ — Am andern Tage war der alte Fritz mit den Offizieren zusammen und sagte ihm: er wisse, was sie sich wünschten; er hätte es gehört. Sie stritten es auch nicht ab. Zu dem, der dem König seine blanken Thaler haben wollte, sagte er: „Du kommst nach Tapiau!“ Und zu dem andern, der über Regierungssachen gesprochen hatte, sagte er: „Du kommst auch an so einen Ort; Du kommst nach Potsdam!“ Dem Trommelschläger aber sagte er: er solle sich heilen, dass das schöne Mädchen seine Frau würde! Wie lange Zeit er dazu brauchte, um sie zu werben? Na, vier Wochen! Gut! Er solle 4000 Thaler erhalten. Wenn aber nach vier Wochen das Mädchen nicht seine Frau wäre, dann würd' er ins Gefängnis gesperrt werden. — Jetzt machte sich der Trommelschläger zum feinen Herrn. Er trug die schönsten Kleider und hielt sich einen Diener, der Johann hiess. Und jeden Morgen grüsste er von seiner Wohnung gegenüber das schöne Mädchen; er verneigte sich und nahm den Hut ab. Und sie dankte ihm. Bald darauf trat er bei dem Kaufmann ein und unterhielt sich mit ihm. „Sie haben hier eine schöne Gelegenheit,“ sagte er; „kann ich ein Zimmer ab-

Sehen wir von dem Übermut ab, der in so manchen dieser Erzählungen sein Wesen treibt, und stossen wir uns nicht an dem heillosen Durcheinander von Personen, Ländern, Zeiten und Ereignissen, so müssen

weinen? — „Ach nein, mein Herr!“ sagte der Kaufmann; „wir haben leider kein Zimmer übrig für so 'nen feinen Herrn.“ Da kam die Tochter aus der Nebenstuh' und sagte; „Papachen, der Herr könnte ja in jenes Zimmer ziehen.“ — „Na, denn räum' ans!“ sagte der Kaufmann. Nun war die Sache schon so weit. Und jetzt spielte der Trommelschläger immerzu den grossen Herrn und erzählte, er hätte ein Gut in Schlesien. Nach vier Wochen waren die 4000 Taler zu Ende; aber noch war er mit dem Mädchen nicht einig. Er ging zum alten Fritz und sagte: er müsse die Frist noch um 14 Tage verlängern; das Geld wäre bald zu Ende. „Na, ich werd' Dir noch 14 Tage Frist gönnen. Wie viel Geld brauchst Du?“ Mit 800 Thaler würd' er auskommen. Gut! — er bekam die 800 Thaler. Jetzt beeilte er sich, um die Tochter anzuhalten. Der Kaufmann aber sagte: „Lieber Herr, ich kann Ihnen nur lumpige 20 000 Thaler Mitgift geben; wie soll da meine Tochter Ihre Frau werden?“ Na, der Trommelschläger sagte: er brauchte gar keine Mitgift; er hatte allein genug. In jener Zeit sagte aber die Tochter zum Vater: „Hör' mal, Vaterchen, der feine Herr hat eine Trommel bei sich und trommelt manchmal; das hat etwas zu bedeuten!“ — „Ach,“ sagte der Trommelschläger, „das ist schon wahr, und das kommt daher, weil ich als Kind so gern trommelte; ich spiel' mir da etwas vor.“ — Jetzt waren aber auch die 800 Thaler zu Ende. Der Trommelschläger schrieb einen Brief, der ganzweise zur Post gebracht werden sollte. „Johann, kannst Du weinen?“ fragte er den. „Wenns nötig ist, eine ganze Schüssel voll!“ sagte der. „Dann trag' diesen Brief ganzweise auf die Post! Und wenn Du den Kaufmann triffst, wein', was Du kannst und sag' ihm; mein Vater in Schlesien wär' plötzlich gestorhen, und ich müsst' sofort ahreisen.“ Gut! — Der Diener nahm den Brief in Empfang. Als er den Kaufmann traf, weint' er los. „Na nun, was ist denn geschel'n?“ fragte der Kaufmann. „Ach, mein Herr hat die Nachricht hekommen, dass plötzlich sein Vater in Schlesien gestorhen ist; er muss gleich ahreisen.“ Und dann ging der Diener ganzweise zur Post. Der Kaufmann suchte den Trommelschläger auf und wollte ihn trösten. Der aber sagte: „Ich kann das grosse Gut und all' die Wirtschaft nicht übernehmen, wenn ich nicht gleich eine Frau mitbringe.“ Und so kam es denn, dass das Paar getraut wurde. Aber jetzt war auch alles Geld zu Ende. Und jetzt kam auch Ordre: der Trommelschläger solle sofort trommeln kommen! Der ging denn auch richtig ab. Zur Essenszeit liess er seiner Frau sagen: sie solle ihm das Essen bringen. Na, nun war die unglücklich. „Papachen,“ sagte sie, „ich bin betrogen. Ich soll das Essen an die Wache bringen; mein Mann ist ein Trommelschläger.“ Ja, das war nun nicht zu ändern. Sie verschleierte sich und ging mit dem Essen ab. Jetzt liess der König den Mann zu sich rufen und schickte eine Equipage nach der Frau. Die fuhr auch hin. Und der König fragte sie: warum sie so weinte? „Ach, Majestät, ich bin betrogen. Mein Mann hat mir gesagt, er hätt' ein Gut in Schlesien.“ — „Das hat er auch,“ sagte der König. — „Und dann hat er mir gesagt, er wär' ein feiner Herr.“ — „Das ist er auch,“ sagte der König und gab Befehl, dass die Thür zum Nebenzimmer aufgemacht würde. Da trat der Trommelschläger in Offizierskleider heraus; der König hatte den Mann gleich zum Offizier gemacht. Nun kann man sich denken, wie die Frau überrascht war. Der König liess sofort einen Pfarrer holen, denn er wollte das Paar noch einmal trauen lassen. Und als der Pfarrer kam, sagte er: „Herr Pfarrer, tun Sie Ihre Pflicht!“ Und der trante dann noch einmal. Und danach musste der König dem Mann ein Gut in Schlesien kaufen.

wir bekennen, dass uns ein stark ausgeprägtes Gefühl von Vertrauen zur Gerechtigkeit der Fürsten entgegentritt und angenehm berührt. Fast überall will man in diesen Fürsten einen Menschen sehen, der mit besonderen Gaben ausgestattet und daher ebenso befähigt, wie berufen und verpflichtet ist, die Wirren im Lande und die Sorgen der Einzelnen aufs Beste auszugleichen. Da menschliche Kraft dazu nicht immer ausreicht, greift man höher; man stattet den an sich schon Bevorzugten mit übernatürlichen Eigenschaften aus, — so auch in jenen kleinen Erzählungen und z. T. scherzhaften Überlieferungen, die an seinen Namen geheftet werden. Die Erforschung des Volkstümlichen lehrt uns, dass unsere sinnigsten (hierhergehörenden) Sagen — es sei nur an den Kyffhäuser erinnert — demselben Boden entsprossen sind. Will jemand einwenden, dass Überlieferungen wie die vorhin mitgeteilten eigentlich etwas recht Kindisches bedeuteten, so wollen wir das Wort in „Kindliches“ verändern.

Kindlich müssen wir auch die Vorstellungen nennen, die das Volk über die äussere Person eines Fürsten hartnäckig beibehält.

Doch es kommen auch — mehr oder minder zutreffende — nüchterne Beurteilungen vor; so z. B. eine Schilderung des Königs Friedrich Wilhelm IV. Der war sehr gross und schlank und hatte dünne Zähne. Er war nicht so ausgeputzt, wie die Generäle; er trug einen einfachen Mantel und eine Feldmütze. Die Polissen (Epaulets) hatte er natürlich unter dem Mantel; aber so sah er ganz einfach aus. Am meisten sprach er mit einem Herrn, mit dem er in Frankreich zusammen gewesen war. (Ostpreussen.)

An einen langen Aufenthalt Friedrich Wilhelm IV. in Frankreich wird die Erzählung von einem Kornblumenstrauss geknüpft, den das Kind eines französischen Feldherrn dem damaligen Prinzen mit der flehenden Bitte überreicht haben soll, das Leben des in einer Schlacht gefangenen Vaters zu schonen. Die Bitten der Gattin des Feldherrn waren vergeblich gewesen; aber als der Prinz die Kornblumen gesehen hatte, sagte er: „Wegen der Blumen will ich begnadigen.“ Und er begnadigte den Feldherrn, und seitdem sind die Kornblumen immer so ein Andenken geblieben. (Ostpr.)

Vollends verblüffend ist die zuweilen angetroffene Meinung: die Königin Luise sei von Geburt keine Prinzessin, sondern eine schöne Fleischers-tochter aus Steglitz gewesen; damit sie seinen Sohn heiraten konnte, wurde sie vorher vom Könige zur Prinzessin erhoben. Einmal hat der Prinz ein Frühstück bei seinem Schwiegervater bestellt. Dem solls aber 4000 Thaler gekostet haben, denn es wird natürlich alles vom Schönsten und Besten gewesen sein. Erbarmen Sie sich! das kann man sich doch denken. (Ostpr.)



Bei Gelegenheit der letzten Kaisertage am Rhein machten die Zeitungen auf die dort herrschende Annahme aufmerksam, dass die Stadt Wesel von den preussischen Königen vernachlässigt werde. Die „Kölnische Zeitung“ erwähnte die niederrheinische Volkssage, dass seit 1730 kein Preussenkönig mehr die Stadt Wesel betreten habe. Dies wird vom Volke behauptet, obgleich schon Friedrich d. Gr. mehreremale in Wesel geweiht hat und auch die folgenden Könige die Stadt besocht haben. Unserm Kaiserpaar wurden diesmal grossartige Huldigungen dort zu teil; aber wer das Volk kennt, wird sich sagen, dass nach einiger Zeit die Tatsachen vergessen sein können und die (in diesem Falle nicht entschuld bare) Fabel ruhig weiter leben wird.

Es leben auch Fürsten weiter, die längst dem Schattenreich angehören. Ein merkwürdiges Beispiel dafür kann ich aus dem Kreise Neidenburg (Ostpr.) erzählen. Bei einer Wahlversammlung (die allemal z. T. ergötzliche, z. T. bedauernswerte Beweise liefert, wie wenig der sog. „kleine“ Mann von Politik u. s. w. eine Ahnung hat) erklärte ein Arbeiter, dass er den Prinzen Friedrich Carl wähle. Als ihm jemand zurief: der wäre schon seit vielen Jahren tot, sagte der Mann: „Das ist ganz gleich! Ich hab nnter ihm bei Königgrätz gefochten; und da wähl' ich ihn auch.“

Prinz Friedrich Carl (ich darf wohl auf meinen ersten Vortrag verweisen) ist ungemein beliebt beim ostpreussischen Volke, und sein Andenken erhält sich in zahllosen Überlieferungen.

Mit grossem Interesse habe ich während meines Aufenthaltes in österreichischen Ländern wahrgenommen, dass dort dem unglücklichen Kronprinzen Rudolf ein ähnliches Gedenken bewahrt wird. Er ist nicht gestorben (sagte man); er ist nur für Österreich tot. Der arme, liebe Rudolf! Manchmal wird er erkannt, wenn er so umherwandert. In Klagenfurt hat man ihn im Gasthans „Zum Oesterreicher“ gesehen.

Wird hier und da ein Gestorbener noch immer für lebend erklärt, so kommt auch mitunter das Gegenteil vor. Ein seit vielen Jahrzehnten in verschiedenen Pövinzen unherziehender alter Händler aus Danzig sagte zu einer meiner Schwestern (als diese zu ihm über den Tod Kaiser Wilhelm I. sprach): er wundere sich, dass sie wirklich glaube, der alte Kaiser wäre jetzt erst gestorben. Es sei doch ganz bekannt, dass man an Berlin immer zu bestimmter Stuede eine ausgestopfte Figur in das Eckfenster des Palais gestellt hätte, die dann ein paar Bewegungen ausgeführt habe.

War der alte Kaiser so nach der Meinung vereinzelter Personen längst tot, als er noch lebte, so können wir mit Überzeugung annehmen, dass er — wie so viele seiner Vorfahren — aus dem Bewusstsein seines Volkes niemals verschwinden und dort immer lebendig bleiben

wird, nicht nur in treuer Aufzeichnung der Geschichte, sondern auch in Mythenbildung. Und dazu tragen neben strahlend und klangvoll auftretenden Nationalsagen auch die kleinen volkstümlichen Erzählungen über die Hohenzollern bei. Von diesem Standpunkte aus wollen Sie, geehrte Anwesende, das hier Mitgeteilte gelten lassen!

---

## 16. (9. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

**Montag, den 9. Februar 1903, nachmittags 2 Uhr.**

Besichtigung der Kunstanstalt „Vereinigung der Kunstfreunde.“ Schöneberg, Feurigstrasse 63.

---

Im Ausstellungssaale neben dem Kontor versammelten sich die Mitglieder mit ihren Gästen. Dieser Saal war ein kleines Museum, denn an den Wänden und auf den Tischen sowie in verschiedenen Mappen waren die zahlreichen Reproduktionen der Kunstanstalt zur Besichtigung ausgestellt worden. Hier begrüßte der 1. Vorsitzende Herr Geheimrat Friedel die Erschienenen und sprach Herrn Kommerzienrat Troitzsch, der erholungshalber im Süden weilte, den Dank der Gesellschaft aus für die Erlaubnis zur Besichtigung. Darauf übernahm Herr Direktor Ranbe die Führung.

Wir betraten zuerst den Lager- und Versandraum und sahen hier mit welcher Sorgfalt die einzelnen Blätter behandelt werden, bis sie ihren Weg in die Welt nehmen.

Darauf begaben wir uns in das erste Stockwerk. Hier gab unser Führer eine Erläuterung über das Verfahren der Reproduktion von der Besitznahme des Originals bis zur Vollendung des Bildes. Die Erklärung berührte so verschiedene Gebiete der Photographie, der Lithographie und des Steindruckverfahrens, dass es unmöglich ist, auf alle Details hier einzugehen. Wir wollen uns damit begnügen, bei dem Rundgang die Hauptarbeitsstätten festzuhalten.

In dem Lithographiesaal sahen wir 20 Künstler (Lithographen) mit den Zeichnungen für die Reproduktion beschäftigt. Vor allem zog eine Neuheit für die Vereinigung der Kunstfreunde die Blicke aller auf sich, es war das Bild von Margarete Löwe „die gefangenen Christen in den Katakomben Roms.“ Das Bild gab heute in seinem Entstehungsstadium schon eine Vorstellung von der Vollkommenheit des Vollen-

Dann kamen wir zur **Andruckerei**. Hier werden auf Handpressen die Proben hergestellt und die nötigen Farbenskalen vom Beginn einer Reproduktion bis zu ihrer Vollendung. Interessant war es, zu sehen, wie gross die Zahl der in Arbeit befindlichen Reproduktionen ist und mit welcher Sorgfalt und mit welchem künstlerischen Verständnis sie behandelt werden. Schwer konnten wir uns von diesem Raum trennen, um im Schnellpressensaal die Herstellung der Auflagen zu verfolgen. Welch ein komplizierter Apparat eine solche Schnellpresse ist, und wie sorgfältig das Personal vom Maschinenmeister bis zur Anlegerin geschult sein muss, das konnten wir genügend wahrnehmen. Ein hoch interessantes und künstlerisch vollendetes Bild sahen wir hier, nämlich „Luther im Kreise seiner Freunde die Bibel übersetzend“ nach dem Original im Lutherhause zu Wittenberg. Es ist dies das grösste derartig hergestellte Bild und fesselt durch die getreue Wiedergabe des Originals, namentlich in bezug auf die Gesichter. Hier besichtigten wir auch die vielen zur Vollendung der Bilder notwendigen Hilfsmaschinen und nahmen Notiz von den zahlreichen und zweckmässigen Schutzvorrichtungen, welche Unglücksfälle fast zur Unmöglichkeit machen müssten. Hieran schloss sich der Besuch der Lichtdruckerei, wo wir Gelegenheit hatten, die vorzüglichsten photographischen Drucke in allen Grössen sowohl in Schwarz als auch in drei- und vierfarbigen Anführungen zu bewundern. An dieser Stelle wurde uns die Bedeutung der Anstalt als künstlerisches Institut erst voll verständlich.

Nun kamen wir zur **Rahmenfabrik**. Auch dieses Fach ist von dem Institut zur höchsten Vollendung gebracht worden. Entwürfe von ersten Künstlern dienen dazu, zu jedem Bilde auch den passenden Rahmen finden zu lassen. Besonders merkwürdig ist die Herstellung des Florentiner Rahmens, die eigentliche Form wird aus Hasenleim hergestellt, welcher sich deshalb ganz besonders dazu eignet, weil er in seiner Dehnbarkeit fast unbegrenzt ist.

Im Photographischen Atelier sahen wir die hunderte von Negativen aufgestellt und die Druckplatten für die Lichtdruckschnellpresse. Es wurde uns die Präparation der Platte für den Lichtdruck erklärt, und es wurden uns fertig kopierte Lichtdruckplatten gezeigt, an denen uns die kaum sichtbaren Schichten in Erstaunen setzten, wie sie doch so vollendete Drucke liefern konnten.

Vor dem Schluss unseres Rundganges besuchten wir noch die **Kunstschleiferei**, wo wir die Bearbeitung des Steines durch geübte Schleifer beobachten konnten. Daran schloss sich noch die Besichtigung des Steinkellers. Wenn man bedenkt, dass die Firma für eigenen Verlag 600 Bilder und für fremden Verlag deren 200 besitzt und wenn man festhält, dass zu jedem Bilde 16—20 Steine notwendig sind, so kann man sich ungefähr ansrechnen, wie viel Steinplatten der Keller

beherbergt. Bei der musterhaften Ordnung und Übersicht lässt er sich wohl mit einer Bibliothek vergleichen.

Endlich wollen wir noch hervorheben, dass die Räume hoch und geräumig sind und dass die grossen Fenster Luft und Licht in überreichen Masse hineinlassen, so dass auch nach dieser Hinsicht die Anlage zu den ersten in Deutschland gezählt werden darf.

Es mag auch an dieser Stelle Herrn Kommerzienrat Troitzsch der Dank der Gesellschaft abgestattet werden für die gütige Erlaubnis zur Besichtigung und Herrn Direktor Raube für die sorgfältige Führung.

## Kleine Mitteilungen.

1. **Nachlese zu den Erinnerungs-Tüchern und Erinnerungs-Bändern\*).** (Mitgeteilt von E. Friedel). Über Erinnerungstücher äussert sich Johannes Trojan in seinen „Kleinen Bildern“ (Minden i. W. 1886) gelegentlich seines Ansatzes „Ein Jahrmarkt in Berlin“ (auf dem Alexander-Platz) S. 177 fig. wie nachstehend:

„Hier wandte ich meine Anfinerksamkeit besonders den bedruckten Schnupftüchern zu, kann aber nicht sagen, dass ich viel Erfreuliches gefunden hätte. Ein paar hübsche kleine Genrebilder, wie z. B. das Verhör des kleinen Apfeldiebes vor dem Grossvater, wurden mir vorgelegt. Von grossen Aktionen ist besonders zu rühmen eine auf sechs Feldern verteilte Darstellung des Kampfes um Plewna, weiss gedruckt, umgeben von gussowgelbem\*\*) Rande. Eine brave Arbeit! Das einzige, was mich daran verdriesst, ist dieses, dass die Sache von einseitig russophilem Standpunkte aufgefasst ist. Auf allen sechs Feldern des Schnupftuches sind die Russen entschieden im Vorteil; ich meine aber, auf einem wenigstens hätte auch ein kleiner Erfolg der Türken — und an Erfolgen hat es ihnen doch nicht gefehlt! — dargestellt werden können. Der Preis dieses nützlichen Kunstwerkes beträgt nur vierzig Pfennige, so dass auch dem weniger Wohlhabenden die Anschaffung nicht zu schwer fällt.“

Leider fand ich auch auf dem Gebiet des Schnupftücherdrucks etwas entschieden Tadelswertes. Es war das ein Schnupftuch, auf das eine internationale Badeszene in Ostende gedruckt war im Geschmaek der französischen Blätter. Darin sehe ich mit Bedauern den Anfang einer Richtung, weiche der kulturellen Mission — sagt man nicht so? — des bedruckten Schnupftuchs schnurstracks entgegenarbeitet.“

\*) Zu vergleichen Brandenburgia III. 305 fig., IV. 11 fig., 257 fig.; 332 fig.; V. 445 und IX. 502 fig.

\*\*) Nach Gussow, einem bekannten Genremaler, der Frauenspersonen aus dem Volk gern mit schreiendgelben Tüchern ausstaffiert.

2. Das erste Taschentuch, welches man in Europa kennt, wurde vor etwas über 350 Jahren getragen. Die Fran, welche die Civilisation diesen grossen Schritt machen liess, war eine schöne Venetianerin, und so ist Italien nicht nur die Wiege der klassischen Bildung, sondern auch der Taschentücher. Von Italien überschritten sie die Alpen und breiteten sich alsbald in Frankreich aus, wo sie bei den Herren und Damen am Hofe Heinrichs II. in Mode kamen. Erst 1580 bürgerte sich dieser Toilettegegenstand in Deutschland ein, diente aber nur Fürsten und sehr reichen Personen und galt als ein sehr passendes Geschenk für erlauchte Brantpaare. Sogar in den gegen den Luxus gerichteten Gesetzen wurde seiner gedacht, indem ein 1595 in Dresden ergangener Erlass dem gewöhnlichen Volke förmlich den Gebrauch des Taschentuches verbot.

Wenn man noch Taschentücher aus dieser Zeit in Museen oder Raritäten-sammlungen besitzt, so würden diese Reliquien der Kultur in gewissem Sinne auch „Erinnerungstücher“ genannt werden können.

3. Das politische Taschentuch. Im Sommer 1898 gelangte bei der Versteigerung von allerhand Kuriositäten und Raritäten auch eine Sammlung alter englischer Zeitungs-Nummern zum Verkauf. Das betreffende Journal ist betitelt „Das politische Taschentuch“. Dasselbe ist 1831 erschienen und wurde von seinen Herausgebern, Bartholls, auf gemeinen Baumwollstoff gedruckt. Letzteres nicht etwa, um etwas besonderes zu bieten, aus Laune, sondern um den Steuern zu entgehen, welche auf dem Zeitungspapier lasteten. Die Sammlung umfasste 144 Nummern, also gerade 12 Dutzend. Damals wurde die Nummer zu 3 Pence verkauft. Der Druck war schlecht, sehr schlecht kamen die Illustrationen zum Ausdruck. Bei der Versteigerung erzielten die Zeitungen einen Preis von 6880 Mark.

4. Englisches Erinnerungstuch. Am 30. November 1895. Brandenburgia IV. S. 269 legte ich ein aus dem 18. Jahrhundert stammendes von W. Scherwin schön gezeichnetes Erinnerungstuch vor, auf welchem in dem Dorf Dunmow (oder Dunmow) in Essex ein ältliches Ehepaar im Triumph durchs Dorf getragen wird, voran wie ein Banner, ein an einer Stange befestigter Schinken. Näheres über den zugrunde liegenden Brauch vermochte ich nicht anzugeben; inzwischen ist es mir aber gelungen, der Sache auf den Grund zu kommen. Es besteht nämlich noch jetzt eine durch das Herkommen geheiligte löbliche Gepflogenheit in dem alten gemüthlichen kleinen Städtchen Dunmow. Jährlich am ersten Tage des August wird denjenigen Ehepaaren, welche von sich sagen können, dass sie ein Jahr in vollendetem Frieden gelebt haben, ohne dass ein Wort des Haders vorgekommen ist, eine Speckseite als Belohnung gegeben. Die Bewerber um den Preis haben sich einem strengen Kreuzverhör vor einer aus Junggesellen und Jüngfern bestehenden Jury zu unterwerfen. — Die Sitte ist uralte. Im Jahre 1229 ritt Robert Fitzwalter, ein Baron von Essex und ein Sohn des berühmten Fitzwalter, welcher der Führer der Barone war, die den König Johann ohne Land zwangen, die Magna Charta in Runnymede zu unterzeichnen, nach Dunmow. Dort verliebte er sich in ein Mädchen und heiratete es. Im folgenden Jahre, gerade an seinem Hochzeitstage erkrankte er und starb am nächsten Tage. Auf seinem Totenbette sah er eine Speckseite an der Wand

hängen. Er liess den Prior von Dunmow kommen und erklärte ihm, dass der Segen der Fitzwalters auf dem Orte ruhen solle, wenn jedes Jahr denjenigen eine Speckseite geschickt werden würde, die beweisen könnten, dass sie ein ebenso glückliches eheliches Leben geführt hätten, wie er selber. Die schöne Sitte erhielt sich von 1230 bis zur Aufhebung der Klöster durch Heinrich VIII. Wiederbelebt wurde sie zwischen 1740 und 1751. In ihrer gegenwärtigen Form hat sie Harrison Ainsworth eingeführt. Im Jahre 1898 erhielten drei Paare die Speckseite. Nachdem die Jury ihren Spruch abgegeben hatte, wurden die drei glücklichen Paare auf Sesseln durch den Ort nach dem Felde getragen, wo sie den üblichen Eid abzulegen hatten, dass sie fortfahren wollten, ein musterhaftes eheliches Leben zu führen. Darauf erhielten sie ihre Speckseite.

Hierauf bezieht sich das alte Erinnerungstuch. Ob dergleichen Erinnerungstücher in Dunmow noch jetzt in Gebrauch sind, weiss ich nicht; zutreffendenfalls wäre das schön und würdig.

#### 5. Spruchbänder an der Kleidung im 15. Jahrhundert.

„Eine merkwürdige Sitte war es, Kleider mit roten und schwarzen Bändern zu schmücken, auf denen schwarze oder rote Buchstaben aufgedruckt waren. Aus späterer Zeit kann man heranziehen die gemalten Bänder, an die Goethes bekanntes Gedicht erinnert.“

Heinrich Rinn: Deutsche Privatbriefe des Mittelalters. Beil. 80 zur Allg. Z. (8. 4. 1899) S. 4. Aus einer Besprechung einer kulturgeschichtlich höchst wichtigen Sammlung, „Deutsche Privatbriefe des Mittelalters.“ I. Bd. herausg. von Steinhausen. Berlin 1899, R. Gaertner's Verlag.

6. Über die „Denkzettel“, wie Luther in der bekannten Stelle Matthäi 23, 5 übersetzt: „die Schriftgelehrten und Pharisäer machen ihre Denkzettel“ breit, ist zu bemerken, dass dies die Gebetriemen (Tephillim) bedeutet, Streifen von Pergament, worauf zur Erinnerung die Stellen 5. Mos. 6, 4—9, C. 11, 13—21, 2. Mos. 13, 2—10 und V. 11—16 geschrieben waren, in zwei würfelförmigen Kapseln von Pergament verwahrt, die beim Beten an den linken Arm und die Stirn gebunden waren, aus wörtlicher Anwendung von 2. Mos. 13, 9. Diese Sitte wird noch jetzt vielfach bei den Juden geübt.

7. Endlich sei an die Worte, insbesondere Sprüche erinnert, die sich vielfach auf hölzernen und steinernen Bildhanerarbeiten sowie auf Bildern des Mittelalters und der Renaissance befinden. Häufig flattern die Spruchbänder den Personen gewissermassen als deren Rede aus dem Munde. Dann sind aber auch Sprüche und andere Worte auf den Säumen der Kleider und Tücher, meist weiblicher Figuren, angebracht. Namen und Worte, welche beim Beschauen die Erinnerung an Vorgänge aus der biblischen und Heiligen-Legende, aus der Helden- und Rittersage, auch wenn es Sprüchwörter sind, aus dem Volksleben in die Erinnerung zurückrufen und zum Nachdenken anfordern sollen. Es lohnte im kulturgeschichtlichen Interesse wohl, diese Art von Literatur nach Zeiten, Ländern und Gegenständen zu sammeln und mit Erläuterungen zu veröffentlichen, wozu diese Zeilen, namentlich soweit unsere engere Heimat in Frage kommt, Anregung geben mögen.

**Kuriositäten, Volkspoesie und Volkswitz in Berliner Kneipen.**  
 Es giebt in Berlin eine ganze Anzahl von Schankwirtschaften, welche das Publikum — vom Droschkenkutscher an mehrere Stufen abwärts und einige Stufen aufwärts gerechnet — durch allerlei im Schaufenster oder im Gastzimmer ausgestellte Kuriositäten, durch eigenartige Bilder oder durch Plakate mit witzigen oder witzig seinsollenden Versen und ähnliche Mittel heranzuziehen versuchen. Vielfach prangt im Fenster das „Schiff in der Glasflasche“ (meistens Gefängnisarbeit), über dem Eingang „Zum strammen Hund“ (in der Friedrichstrasse am Oranienburger Tor) bemerkt man das Bild eines grossen Kötters, und in vielen Wirtschaften wird die Aufmerksamkeit der Gäste auf allerlei ausgestopftes Getier, alte Waffen und verschiedene Sonderbarkeiten gelenkt.

Eine der „berühmtesten“ Schankwirtschaften dieser Art beherbergt der Keller des Hauses Alexanderstrasse 69. Sie benennt sich „Wirtshaus Alt-Berlin, Museum und Schreckenskammer.“ Auf diejenigen, welche sich für den Abstieg zum „Düstern Keller“ zu gut halten, ist der Versversuch über dem Eingang gemünzt:

„Wer sich nicht will herunterwagen  
 Wird wohl Schulden im Grünkramkeller haben.“

Wer die Treppe und diesen Reim überwunden hat, wird unten sogleich durch die tröstliche Versicherung erfreut, dass sich in diesem Keller niemand aus dem Fenster stürzen könne. Die Behauptung, die ein anderes Plakat ausspricht: „Ein Kind ohne Kopf bleibt ein Krüppel zeitlebens“ ist zwar nicht falsch, aber auch nicht ganz neu; älter freilich ist die etwas „ramponierte“ Wanduhr, die, angeblich aus dem Jahre 715 v. Chr. stammend, als Überrest des Urwaldes bezeichnet wird. Doch kann sie noch immer Leuten, die ihr zu nahe kommen, gefährlich werden, daher trägt ihr Perpendikel eine Warnungstafel mit den Worten: „Vorsicht, die Uhr schlägt!“ Über der Uhr liest man die Zellen:

Dem Glücklichen schlägt keine Stunde  
 Und dem Unglücklichen — gehört keine Uhr.

Weder schmeichelhaft für die Grossstädter, noch im vollen Umfange zutreffend ist die Antwort auf die über dem Bilde eines Walfisches stehende Frage: „Was für ein Landsmann ist der Walfisch?“ Nämlich: Ein Berliner; denn er hat eine grosse Sehnanze und ist immer im Thran.“

Beim ersten Teil dieser Behauptung hat man sich ja eigentlich nur im Ton vergriffen; aber der zweite Teil ist auch sachlich falsch; denn gerade die übergrosse Nüchternheit ist ein hervorstechender Mangel des Berliners. Der „Totentanz“ des Kellers weicht stark von der bekannten Form ab; er wird hier lediglich durch 4 aufeinandergelegte Oberschenkelknochen dargestellt.

Der Wirt ist übrigens ein ganz moderner Mensch, der immer mit der Zeit mitgeht. Darum fehlen auch in dem Lokale nicht allerlei mehr oder minder stabile Sitzgelegenheiten mit den Bezeichnungen: „Berliner Bank“,

„Leipziger Hypothekenbank“, „Grundschuldbank“. Etwas antienglisch angehaucht ist die eigentliche Schreckenskammer, in welcher wir die figürliche Darstellung des Mörders der Gipseschulzen und des Massenmörders Thomas neben denjenigen von Chamberlain und Cecil Rhodes erblicken.

Am meisten wird in Berlin ausser auf die Engländer z. Z. bekanntlich auf die „Elektrische“ geschimpft. Auch dieser Tatsache trägt der Wirt Rechnung, indem er ein Plakat mit folgendem Verse anbringt:

Endgiltig ist der Henker abgetan  
Weil ihn fortan ersetzt die Strassenbahn.  
Denn es genügt, dass so ein Deliquent  
Nur über die Berliner Strassen rennt.  
Und ehe, dass ers richtig kann gewahren,  
Hat die Elektrische ihn totgefahren.

Sein Urteil über das weibliche Geschlecht scheint der Mann noch nicht ganz abgeschlossen zu haben. An einer Stelle hat er den Vers angebracht:

Wein und Weiber sind auf Erden  
Aller Weisen Hochgenuss;  
Denn sie lassen seelig werden,  
Ohne dass man sterben muss.

Andererseits sagt er auf einem Plakat:

Wer Weiber kennt  
Und sich nach drängt,  
Ist wert, dass er wird aufgehängt.

An einer andern Stelle steht:

Wer nicht liebt Wein, Weib und Gesang,  
Der bleiht ein Narr sein Lehelang.  
Ich liebte Wein, ich liebte Sang,  
Ich lernte auch die Weiber lieben,  
Doch wünschte ich,  
Ich wär ein Narr geblieben.

An einer Wand hängt die Buren-Flinte, mit der General Methuen verwundet wurde und daneben der Stab, mit welchem Moses am Ufer des roten Meeres ins Wasser schlug. Sehenswürdigkeiten dieser Art sind recht volkstümlich und waren es wohl schon vor Jahrhunderten. Im Dom zu Brandenburg z. B. bewahrt man verschiedene Kuriositäten aus alter Zeit z. B. Davids Schleuder, den Bügel vom Geldbeutel des Riesen Goliath, den Knopf von einem Bettpfosten des Bettes der Jungfrau Maria etc.

Die Speisekarte heisst in dieser Kneipe „Darmstädter Magenfahrplan“, und die Wein- bzw. Bierkarte wird ersetzt durch ein Plakat mit der sophistischen Bemerkung: „Morgen Freibier“, womit natürlich gesagt werden soll, dass heut stets bezahlt werden muss. Vernisst wird indessen das sonst sehr verbreitete Bild mit der Pumpe und der Überschrift: „Hier wird nicht“.

O. Monke.



**Selbstmörder** sollen in Mecklenburg (Rostocker Gegend) so begraben werden, dass der Kopf nach Osten zu liegen kommt, während diejenigen, welche eines natürlichen Todes sterben, so beerdigt werden, dass die Flüsse nach Osten gerichtet sind. Sie erhalten auch einen besonderen Platz auf dem Kirchhofe.

Um 1865 wurde in Lietzow bei Nauen, Kreis West-Havelland, ein Hültejunge, der sich erhängt hatte, weil er weder Vater und Mutter, noch Verwandte besass und sich niemand um ihn kümmerte, auf der Kirchhofsgrenze unter einem Holunderbusch ohne Sang und Klang verscharrt.

O. Monke.

**Der Totschlag zwischen Hohenkarzig und Altkarbe in der Neuemark.** An der Landstrasse, die von Friedeberg i. N. nach Driesen führt, liegt zwischen den Dörfern Hohenkarzig und Altkarbe an der Stelle, wo die Landstrasse von dem Wege gekreuzt wird, welcher die Dörfer Neuhaferwiese und Dollgen verbindet, ein aus vielen Steinen und Reisig gebildeter Hügel.

Dort wurde vor 50—60 Jahren ein Schweinehändler erschlagen und verscharrt.

Der Mann hatte seine Schweine verkauft und trug deshalb eine reich gefüllte Geldkatze um den Leib. Er war mit seinem Geschäft recht zufrieden und wollte daher, bevor er der Heimat zuwanderte, in einem Dorfkrug bei Driesen einen Trunk tun. Im Krüge aber sassen 3 oder 4 Männer beim Brantwein; sie sahen, wie der Händler beim Verlassen der Gaststube am späten Abend die Riemen seiner schweren Geldkatze fester schnallte, schlichen ihm nach, erschlugen ihn und beraubten ihn seines Geldes. Dann gruben sie an derselben Stelle ein Loch und verscharrten den Leichnam.

Als der Schweinehändler nicht zu Hause anlangte, forschten die Seinen nach dem Verbleib und brachten heraus, dass er zuletzt in jenem Gasthof gewesen war. Man entdeckte nun auch bald den Hügel und fand den Leichnam.

Vorübergehende warfen Steine oder Reisig auf die Stelle, sodass im Laufe der Jahre ein grosser Hügel entstand. Viele 1000 Steine sind dort schon angehüft worden.

O. Monke.

(Mitgeteilt von einem Schüler der 225. Schule, W. Hass, dessen Vater selbst Steine auf den Hügel geworfen hat.)

**Slavische Sumpfburgen.** Es ist für die Provinz Brandenburg als eine Regel anzusehen, dass die wendischen Burgwille an unzugänglichen Orten, vielfach in Sümpfen liegen. Zum Vergleich wollen wir hören, was ein vorzüglicher Volkskenner, Adalbert Stifter über die den Wenden stammverwandten Tschechen sagt. „Die alten Böhmen haben ihre Burgen oder die Verbalkungen ihrer Zupen, in welche sie sich bargen, wenn ein übermächtiger Feind das Land durchstriefte, stets in der Ebene angelegt, sie bauten diese Vesten an Orten, wo Sümpfe waren, oder zwei Wässer zusammengingen, so dass nur auf einer Seite ein Eingang war, den sie durch starke Gräben wahrten.“

A. d. Stifter im Witiko I. 46 (ca. 1150 n. Chr.).

Ferner ebendas. 214 von einer christlich mittelalterlichen, aber auf vorgeschichtlicher Stätte erwachsenen Sumpfburg mit Manerwerk: „Sie konnten nur auf einem schmalen Erdstrich zwischen Schilf und Wasser zu dem Turm gelangen. Er war durch ein Tor geschlossen. An dem Tore hing ein Ochsenhorn.\*) Der Führer nahm es und blies in dasselbe. Eine Zeit darauf öffnete sich eine Luke im Turm, und ein Mann sah herans.“ (ca. 1150 n. Chr.) S. 225. „In dem Turme haben alle Menschen mit ihrer Nahrung und alle Tiere mit ihrem Futter Platz. Wenn uns ein Feind bedrohte, so können wir in den Turm gehen und uns verteidigen, bis er abzöge. Denn lange könnte er nicht bleiben, weil er in dem Walde ernährte. Brennt er die Häuser und Hütten vor dem Turme nieder, so bauen wir sie nachher wieder auf.“

**A. Volks-Heilglaube.** 1. In der Gegend von Halle a. S. wird Elster-Pulver\*\*) noch heut als Heilmittel gegen Epilepsie angewandt. Die Elstern werden sozusagen „mit Haut und Federn“ verbrannt und die unverbrennlichen Reste mit Einschluss der Knochenrückstände in ein feines Pulver verwandelt, welches man den Kranken eingiebt.

Elster-Pulver ist im Diakonissenhause zu Halle noch heut zu haben.

Über Elstern (als Hexen) vergl. Simrock, Handb. der deutschen Mythologie 129, S. 477.

Kuhn, Westfälische Sagen II. 51.

2. Im Havellande (Lietzow b. Nauen) heisst die Elster „Sehackelster“.

3. Ebenda kommt die Bezeichnung „Elsterauge“ für Hühnerauge vor („Älsterö“). Im havelländischen Platt habe ich den Ausdruck Hühnerauge nicht gehört.

4. Bekannt ist, dass die Fürstin Bismarck, Gemahlin des grossen Reichskanzlers, ebenfalls „gebrannte Elster“ als Heilmittel gegen Epilepsie kannte und, wie sie überzeugt war, öfters mit Erfolg angewendet hat. Auch in Berlin und manchen Teilen der Mark hat man die gleiche Vorstellung von der Heilkraft dieses Volksmittels gegen Krämpfe besonders gegen die Fallsucht.

**B. Der Totschlag bei Jagdschloss Stern.** Da, wo der Weg vom Jagdschloss Stern nach Nudow an einer Waldwiese vorüberführt, heisst eine Stelle an der östlichen Seite des Weges der „Totschlag“. Hier wurde um das Jahr 1835 ein Lumpenhändler erschlagen. Man fand den Leichnam unter einem Busch und begrub ihn an Ort und Stelle. Niemand wusste, wer der Täter war, und lange glaubte man, die ruchlose Tat würde ihre Sühne nicht finden. „Da aber das Grab unter einem Strauche lag“, brach man

\*) In Feldzügen bediente man sich zum Signalgeben der Widderhörner oder Stierhörner S. 365. „Veit Gregor hatte das grosse Horn des Bocks, Andere aus Plan und aus anderen Orten hatten kleinere Hörner. Witiko gab das Zeichen, und es ertönte das grosse Horn, und die kleinen Hörner antworteten.“

\*\*) Die Angaben beruhen auf Mitteilungen der Lehrerin an der 225. Schule, Fräulein Margarete Jacobi, deren Grossvater, Superintendent in Ummendorf bei Magdeburg, das Rezept von einem dortigen Schäfer erhalten hat. Das Mittel wurde von diesem Geistlichen später in Klitschan bei Torgau angehlich mit gutem Erfolg angewandt. Durch ihn wurde es auch in dem Diakonissenhause zu Halle bekannt.

Zweige ab und legte sie auf den niedrigen Hügel, und jeder Vorübergehende warf ein Zweiglein dazu: so wurde die Erinnerung an die Mordtat wach erhalten.

An die 10 Jahre waren wohl vergangen, und gewiss wäre die Sache nie herausgekommen, hätte nicht ein eigenartiger Zufall die Entdeckung des Täters herbeigeführt. Da kam eines Tages der Förster Trempler des Weges gegangen; als er die Mordstelle erreicht hatte, bemerkte er in der Nähe des Busches einen Fremden, der wie snehend umherging und schliesslich bei dem Reisighaufen stehen blieb.

Der Förster mochte wohl davon gehört haben, dass es einen Mörder oft unwillkürlich nach der Stelle des Mordes hinzieht, und so stieg in ihm der Verdacht auf, der Fremde könne der Mörder sein. Auf die Frage, was er da suche, machte der Mann zwar zunächst allerlei Ausreden; durch geschicktes Hin- und Herfragen aber brachte ihn Trempler schliesslich zu dem Geständnis, er habe dort vor vielen Jahren einen armen Lampenmann erschlagen. Er setzte hinzu: Seitdem habe ich keine Ruhe mehr; seit Jahren bin ich krank, und ich fühle, dass es mit mir zu Ende geht; da treibt es mich, noch einmal vor meinem Tode die Stelle aufzusuchen, wo ich ihn erschlagen habe.

Der Förster nahm den Mörder fest, erstattete Anzeige, und der Fremde wurde nun nach Potsdam gebracht und dem Gericht überliefert.

**C. Der „Tote See“** zwischen Bergfelde und Mühlenbeck, Kreis Nieder-Barnim, hat keinen Zufluss und keinen sichtbaren Abfluss; deswegen heisst er (nach Ansicht der Leute) der „Tote See“. Otto Monke.

**Eine Windhose** hat in dem neumärkischen Ort Alt-Glietzen am Pfingstfest, 25. Mai 1901, gewaltige Verheerungen angerichtet. Das Naturereignis erfolgte während eines Gewitters; die Entstehung der Windhose konnte eine Viertelstunde hindurch genau beobachtet werden. Die Windhose hob sich allmählich trichterförmig von einer Wolkenschicht über Alt-Glietzen ab; sie setzte auf der Feldmark zwischen Anhöhen unweit des Dorfes ein und fasste dann den westlichen Teil desselben. Im Augenblick war von ihr das ganze Anwesen des Eigentümers Schulz verwüstet; die teils massiven, teils aus Fachwerk bestehenden Baulichkeiten wurden von dem Sturm abgedeckt, Wände eingedrückt oder umgestürzt, Balken zerbrochen und Steine bis 80 Meter weit fortgeschleudert. Ein Teil der Ziegelei von Baillier u. Co. wurde in einen Schutthaufen verwandelt; Bretterstücke wurden eine grosse Strecke weit weggeführt. Wohnhaus und Stall des Eigentümers Kühn sind schwer beschädigt worden. Nach dem Umfang der Trümmerstätte zu urteilen, hat die Windhose eine Ausdehnung von 75 Meter im Kreise. Bei ihrem Auftreten glaubte man allgemein in der Nachbarschaft, dass der Ort von einem grossen Brande heimgesucht würde, da eine Rauch- und Staubwolke zum Himmel emporwirbelte. Wie durch ein Wunder sind die Bewohner der verwüsteten Gebäude vor Beschädigungen bewahrt geblieben.

B. T. Bl. 30, 5. 1901.

**Kitzelsteine.** Die der Kreideformation angehörigen Arten der Strahlertier-Gattungen Ananehytes, Cidarites und Galerites, dem Volk seit der Urzeit wegen ihrer ansprechenden Gestalt bekannt und bei uns als lose Versteinerungen im Alluvium wie Diluvium vorkommend, werden bei uns gewöhnlich „Krötensteine“ genannt; in Westhavelland heissen sie, wenn sie glatt abgerieben sind, Kitzelsteine. Vgl. Brandenburgia VI. S. 519 mit den Abbildungen.

Otto Monke.

**Kinderspiele.** Das Zerreißen des Ziehknochens. (Aus dem Havelland. [Nauen] und Berlin.) Wer beim Verspeisen von Geflügel den sogenannten „Ziehknochen“ erwischt, säubert ihn von allen Fleischteilen, ergreift den einen Schenkel des Knochens und fordert einen der Tischgenossen an, an dem andern Schenkel zu ziehen. Der Knochen zerbricht dann stets in zwei Teile von ungleicher Grösse, und wer „den kürzeren zieht“, hat die Verpflichtung, seinem Partner ein kleines Geschenk zu machen. Dieser Brauch, der an das „Vielliebehenssen“ erinnert, scheint sehr verbreitet zu sein, und hat vielleicht zur Entstehung des sprichwörtlichen Ausdruckes „den kürzeren ziehen“ mitbeigetragen. Beim Lösen mit Stäben (Streichhölzern etc.) kann je nach der Abmahnung lang oder kurz gewinnen oder verlieren.

Otto Monke.

**Beitrag zu den Wikinger-Kämpfen.** In dem altenglischen Heldenepos Byrhtnoths Tod nach der Übertragung ten Brinks (engl. Literaturgesch. I. 118 f.) heisst es:

„Byrhtnoth [der heranrückt, um das Land von den dänischen Eindringlingen zu befreien], brachte sein Heer in Schlachtordnung und hermentend ermahnte und ermutigte er seine Krieger. Dann stieg er vom Pferde und stellte sich mitten unter seinen treuen Gefolgsmännern an.

Am andern Ufer stand ein Bote der Wikinger, der mit kräftiger Stimme, in drohendem Ton dem Eorl das Anliegen der Seefahrer vortrug: „mich senden zu Dir schnelle Seeleute. Sie entbieten Dir, dass Du ihnen schnelligst Ringe sendest, um Frieden zu erlangen. Euch ist es besser, Tribut zu zahlen als mit uns in so hartem Kampf zu streiten. Wenn Du, der Du hier der reichste bist, Deine Leute lösen willst, den Seemännern nach ihrer eigenen Schätzung Geld geben, so wollen wir mit den Schätzen uns einschiffen, in See gehen und Frieden halten.“ Byrhtnoth hielt den Schild fest, schwang die schwanke Eise und antwortete zornig und entschlossen: „Hörst Du, Seefahrer, was dieses Volk sagt? Sie wollen Euch als Tribut Gere geben, giftige Lanzen spitzen und alte Schwerter, Waffenschmuck, der Euch zum Kampf nicht frommt. Bote der Seemänner, sage Deinem Volk, hier stehe ein rechtshaffener Eorl mit seiner Schaar, der diesen Erbsitz, Aethelreds Volk und Land verteidigen will. Fallen sollen Heiden im Kampf. Zu schimpflich dünkt es mich, dass Ihr mit unsern Schätzen unangefochten zu Schiffe gehen solltet, nun Ihr so weit herwärts in unser Land gedrungen seid. So leichten Kaufs sollt Ihr Euch keinen Schatz erwerben, eher soll uns Spitze und Schneide geziemen, grimmes Kampfspiel, bevor wir Tribut zahlen.““

Diese prächtige, in weiteren Kreisen bislang ganz unbekannte Schilderung aus genuinisch-heroischer Vorzeit wird von Eugen Joseph, „Der Dialog des alten Hildebrandsliedes.“ (Zeitschr. f. d. Altertum. Bd. 43. Berlin 1899 S. 72) zitiert und möge uns daran erinnern, dass ähnliche Wikinger-Züge, -Abenteuer und -Kämpfe auch in unserer Mark Brandenburg sowohl in heidnisch-wendische wie frühechristlichen Zeit abgespielt haben; denn die skandinavischen Wikinger sind von der Elbmündung bis über Wittenberge und von den Odermündungen bis über Oderberg in unsere Provinz vorgedrungen, wie sich u. a. aus Baggerungs- und aus Grab-Funden erweisen lässt.

E. Friedel.

**Der „Landwehrmann“ oder die „Landwehrfichte“.** (Mitgeteilt von dem Kais. Postrat a. D. Herrn Steinhardt in Treuenbrietzen.) Wenn man den Fussweg, der über den Höhenrücken zwischen dem Nieplitztales und der Jüterbogk-Treuenbrietzenener Chaussee nach Treuenbrietzen führt, von der Försterei in Frohnsdorf durch den Nadelholzwald verfolgt, kommt man halbwegs zwischen Forsthaus und Stadt an einer alten Fichte vorbei, die sich durch Höhe und Umfang des Staumes von dem umliegenden niedrigeren Bestände auszeichnet. Einige Kreuze sind in die Rinde eingeschnitten und vor Jahren war der Stamm mit Steinen und Zweigen umgeben, die von den Vorübergehenden dort niedergelegt wurden. Der Baum hiess und heisst heute noch der Landwehrmann oder die Landwehrfichte, und es geht die Sage im Volke, dass nach der Schlacht bei Dennewitz ein zum Tode verwundeter Landwehrmann sich bis an den Baum hin fortgeschleppt habe, dort aber zusammengesunken und gestorben sei. Zum Gedächtnis daran seien die Kreuze eingeschnitten und wurden die Sachen dort niedergelegt. Freilich ist jetzt die Stelle von Steinen und Zweigen frei und wird „der Ordnung wegen“ auch davon gehörig frei gehalten, aber hin und wieder bringen doch noch ältere Leute ihr Stückehen Holz oder ein Steinchen mit und legen es still und feierlich zu Füssen des alten Baumes nieder; doch ist zu erkennen wie der Brauch von Jahr zu Jahr weniger geübt wird und bald gänzlich geschwunden sein wird, wie so vieles lu und um Treuenbrietzen „der Ordnung wegen“ und um „mit dem Fortschritt mitzugehen“ beseitigt worden ist.

## 17. (8. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres

Mittwoch, den 25. Februar 1903, abends 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr  
im Bürgersaale des Rathauses.

---

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel.  
Von demselben rühren die Mitteilungen unter No. I bis XIII her.

### A. Naturgeschichtliches.

I. Victor Hehn: Kulturpflanzen und Haustiere in ihrem Uebergang aus Asien nach Griechenland und Italien sowie in das übrige Europa. Historisch-Linguistische Skizzen.

Ich lege Ihnen die 1902 erschienene 7. Auflage dieses klassischen Forschungswerkes vor.

Die erste Auflage erschien 1870; am 21. März 1890 starb Hehn, nachdem er noch eine 5. Auflage 1887 besorgt. Seither ist manches in den Anschauungen anders geworden, dennoch haben sich die beiden Herausgeber Prof. O. Schrader-Jena für den linguistisch-archäologischen und Prof. Engler-Berlin für den botanischen Teil (bei den zoologischen hat Prof. Alfred Nehring-Berlin vielfach ausgeholfen) nicht entschliessen können, Hehn's Text zu bearbeiten, ihre Mitwirkung vielmehr in Anmerkungen und Zusatzkapiteln niedergelegt.

Dass Hehn's Buch auch für unsere eigene Heimat von grosser Wichtigkeit ist, braucht kaum hervorgehoben zu werden. Allerdings ist auch hier der Ausgangspunkt der Betrachtung ein anderer geworden. Hehn hat bis zu seinem Lebensende an dem Ursitz des indogermanischen Stammvolkes in Zentralasien festgehalten, während schon seit längerer Zeit (von mir persönlich schon vor vielen Jahren) angenommen worden ist, dass die Germanen ihren Ursitz in Norddeutschland und dem südlichen Skandinavien haben. Nach Schleicher und Hehn sowie anderen sprachvergleichenden Forschern aber kommen im Sanskrit und in der

Ursprache des noch ungetheilten, angeblich wie gesagt im fernen Osten Hochasiens zusammensitzenden indogermanischen Urvolkes beispielsweise bereits für Kupfer, Bronze und Eisen besondere Bezeichnungen vor. Danach müssten doch unsere germanischen Altvorderen schon vor dem Ausmarsch nach Europa das Eisen gekannt haben. Ungezählte Funde in Deutschland und Skandinavien zeigen aber, dass sie hier die ganze Entwicklung mindestens von der jüngeren Steinzeit ab, durch das Kupfer- und Bronzealter, sowie durch die Eisenzeit selbständig durchgemacht haben. Schon dies spricht dafür, dass unsere Vorgeschichte sich ganz anders entwickelt hat und dass gerade umgekehrt germanische Stämme weit nach Osten vorgedrungen sind, auch dorthin zum Teil ihre Eigenart verbreitet haben und zwar bereits im Besitz eiserner Waffen.

Gleichwohl hat Victor Hehn über die Verbreitung und Herkunft mancher Kulturpflanzen und Kulturtiere viele scharfsinnige und fruchtbringende Hypothesen aufgestellt.

Hinsichtlich der Kulturpflanzen sei mir bei dieser Gelegenheit nebenher zu bemerken erlaubt, dass Künstler und Schriftsteller fortgesetzt auf diesem Gebiet die schwersten botanischen und geschichtlichen Fehler begehen.

Auf ungezählten modernen Bildern, welche Griechenland und Italien sowie die übrigen Mittelmeerländer zum Gegenstand haben, finden sich die „Aloe“ und der Cactus (*Opuntia*) dargestellt. Bei der erstgenannten Pflanze wird ein doppelter wissenschaftlicher Fehler begangen, denn einmal handelt es sich regelmässig nicht um die afrikanische Aloe, sondern um die damit stets und ständig verwechselte Agave und dann ist letztere amerikanischen Ursprungs gerade wie die *Opuntia*. Beide Pflanzen sind allerdings auf beiden Seiten des Mittelmeers erstaunlich verbreitet bis herauf zum Lugano- und Gardasee. Die Früchte der *Opuntia* sind in Sizilien und in den ehemaligen Barbareskenstaaten Volksnahrung geworden. Ich habe Beduineu-Siedelungen mit dichten Hecken von *Opuntien* gesichert gesehen, deren schreckliche Stachelgarnituren selbst Leoparden und Hyänen nicht zu durchbrechen wagen. Es ist zu verwundern, wie gerade in den muhamedanischen Ländern Agave und *Opuntia* so ungemein verbreitet sind, da sie doch erst vom 16. Jahrhundert ab nach der alten Welt gelangt sind, aber es ist doch so.

Ebenso verhält es sich mit dem Türkischen Weizen (Goethe sagt Türkisches Korn), dem Mais oder Mondamin. Auch dieser ist amerikanisch und postkolumbisch, die Bezeichnung Mais und Mondamin sind beide indianisch, wie ich Brandenburgia IX 96 erläutert. Der englische Essayist Hepworth Dixon schildert aber in seiner Lebensbeschreibung Ferdinands des katholischen von Arragouien und seiner Gemahlin Isabella von Kastilien, wie das christliche Heer von der Stelle,

wo der bezwungene Boabdil zum letzten Male nach seinem verlorenen Königreich Granada herabschaute und die noch heut „el ultimo sospiro del Moro“, der letzte Seufzer des Mauren heisst, sich an dem Anblick der wogenden Maisfelder in der Vega von Granada erfreute. Das war 1492, als die Karaveln des Christoph Kolumbus sich im Weltmeer auf der ersten Fahrt nach Amerika schaukelten.

Noch verwegener ist der allerdings gern überkühne Romantiker Victor Hugo, der in seinem Geschichtsroman *Notredame* (Bd. III, Kap. 3) die „histoire d'une galette au levain de mais“ erzählt und Hefenkuchen aus Maismehl nach Paris in die Zeit um 1470 versetzt.

Ebenso greulich sind die chronologischen und geographischen Schnitzer, die man hinsichtlich der amerikanischen Tierwelt bei unseren Schriftstellern viel verbreitet findet. Auch hier müssen die Türken wieder herhalten; die stattliche, grosse, glänzend grün-schwarz gefiederte Ente mit den leuchtend roten Fleischlappen über dem Schnabelansatz, *Anas moschata*, heisst Türkische Ente, sie stammt aber aus Brasilien. Das Meerschweinchen (*Cavia cobaya*) wird von den Franzosen *Cochon de Barberie* oder *Cochon d'Inde*, von den Engländern *Ginea-pig* genannt, dabei stammt es ebenfalls aus Südamerika. Indische oder kalikutische Hühner wurden die nicht minder von Amerika zu uns gebrachten Puten oder Truthühner lange Zeit hindurch bezeichnet. Ich verweise hierbei auf das, was ich unter der Überschrift: „Truthahn und Perlhuhn“ *Brandenburgia VI*, S. 522 bis 526 mitgeteilt habe.

Noch viel seltsamer mutet es an, wenn Schriftsteller altheimische Pflanzen bei uns als solche nicht anerkennen wollen. So Felix Dahn in seiner Erzählung, welche die vielgefeierte blondgelockte Alemannenmaid *Bissula* betrifft\*). *Ausonius*, der Konsul (Ober-Präsident) Galliens und Dichter hatte sich bekanntlich in die von ihm gefangene *Bissula* verliebt. Dahn schildert dieselbe keineswegs als eine Barbarin, und ihr Gehört, das man sich unweit des Bodensees nahe dem badischen oder württembergischen Ufer zu denken hat, wird als ein wohlgehaltenes

---

\*) *Bissula*, jenseits des frostigen Rheins gezeugt und erzogen,  
*Bissula*, die Du erblüht, nah des Danubius Quell:  
 Einst gefangen im Krieg ist Siegerin sie in der Liebe,  
 Hohe Wonne für den, welchem zur Bente sie ward.  
 Römerin so durch Bande der Freundschaft bleibt sie Germanin,  
 Blieb doch des Auges Blau, blieb doch das rötliche Haar,  
 Zwiefach erscheinst Du uns jetzt, denn es schmücken mit doppelter Annat  
 Latiums Sprache den Geist, suebischer Reiz die Gestalt.“

*Ausonius*, der Dichter der *Mosella*, von dem diese Distichen herrühren, anscheinend Christ, scheint die *Bissula* rite zu seiner Gattin erhoben zu haben. Bei Dahn wird sie fein und zierlich, bei *George Taylor* (*Adolf Hausrath*) in seiner *Jetta* (Lpz. 1884) S. 198 etwas unbändiger geschildert.



Anwesen geschildert. So auch der Garten der Bissula, von dem Dahn sagt: (X. Aufl. 1902 S. 29) „Und gar seltsam berührten in dieser Wildnis das Auge einige römische oder doch südgallische Ziersträncher — Taxus und — sorglich gepflegt — edle Rosen“. — Dahn hätte sich doch erinnern sollen, was Caesar im Gallischen Krieg sagt: *Catuvolcus, rex dimidiae partis Eburonum, taxo, cuius magna in Gallia Germaniae copia est, se exanimavit* (Catuvolcus, König des halben Teils der Eburonen, tötete sich mittels Taxus, von dem es eine grosse Menge in Gallien und Germanien giebt); so ist es sicherlich noch im Jahre 378 n. Chr. gewesen, als Ausonius die Bissula besang. Das blonde Schwabenkind brauchte Taxus (Eibe) nicht erst aus Italien oder Süd-Gallien zu beziehen\*).

Einen umgekehrten botanischen Fehler hegeht George Taylor (a. a. O. S. 198), wenn er Jetta zu Ausonius sagen lässt: „Für das erste neue Gedicht an Bissula werde ich Dir aus meinem eigenen Garten einen Lorbeerkrantz flechten“. In Alta Ripa (Altrip) bei Mannheim, das Taylor hier erwähnt, und sonst in Deutschland kommt der Lorbeer, wegen Ungunst der Witterung, schlechterdings nicht fort, d. h. er erfriert im nächsten kalten Winter,

Nach solchen Richtungen hin kann das feinsinnig und elegant geschriebene Werk Victor Hehn's nicht genugsam empfohlen werden, ich wiederhole: auch mit Bezug auf unsere Provinz Brandenburg.

Nur einen zoologischen Irrtum bei Hehn möchte ich noch hervorheben. Er anerkennt zwar für unsere Gegenden das diluviale Pferd, meint aber, dass in der Alluvialzeit das Pferd erst bei uns durch Reitervölker eingeführt worden sei. Das ist falsch. Das Wildpferd kommt in altalluvialen Torfmooren vor, es giebt auch schriftliche Ueberlieferungen. Darnach hat es nicht bloss verwilderte, sondern wirkliche Wildpferde (*Equi agrestes*) vor dem Einfall der Hunnen und Awaren, der Ungarn und Mongolen in den verschiedensten Teilen von Deutschland gehen, wobei nicht gelehnet zu werden braucht, dass die eindringenden östlichen Reitervölker gelegentlich neue Pferderassen bei uns eingeführt haben mögen. — Ich will das Pferde-Kapitel und damit Hehns Werk nicht verlassen, ohne auf die überaus merkwürdigen kleinen, zottigen, dicklichen Urwildpferde mittelasiatischer Herkunft aufmerksam gemacht zu haben, welche seit kurzem unser berühmter Zoologischer Garten der Umsicht und der Findigkeit des Direktors Dr. Heck verdankt. Es ist das nach dem ausgezeichneten Asienforscher Przewalsky sogenannte *Equus przewalskyi*, beschrieben in den wissenschaftlichen

\*) In seiner Erzählung Chlodowech (481—511 n. Chr.) lässt F. Dahn Kinder sich Kränze aus blauen Kornblumen, (*Centaurea cyanus*) winden, aus einer Pflanze, die erst spät durch den Kornbau eingeführt sein soll. (6. Aufl. 1896, S. 68.)

Resultaten der Reisen von N. M. Przewalsky nach Central-Asien. Herausgegeben von der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften. Zool. Teil Bd. I. Säugetiere Teil 2. Ungulata Heft I. W. W. Salensky. Egnns przewalskyi. St. Petersburg 1902. Prof. Dr. P. Matschie wird demnächst in der Naturwissenschaftlichen Wochenschrift über das Urwildpferd eine ausführliche Mitteilung bringen.

II. Zum Schutze der natürlichen heimatlichen Pflanzenwelt.

„Die Gefährdung der Flora unserer Moore, Vortrag von Prof. Dr. Conwentz in der Naturforschenden Gesellschaft zu Danzig 6. November 1901. Referat darüber im Prometheus, No. 6, 35. Jahrgang, XIII, S. 161—164. Durch Meliorationen, welche die Verwandlung des Moors in Wiesen und Äcker bezwecken, sind manche interessante Pflanzen in Westpreussen ausgerottet, so z. B. die schönen fleischroten Himmelschlüssel (*Primula farinosa*). Die Wassernuss (*Trapa natans*) lebte vor 40 Jahren noch im Mirchauer See, Kreis Karthaus. Nachdem jedoch bei einer Melioration 1862 der grösste Teil desselben abgelassen wurde, ging die Pflanze ein, und jetzt finden sich nur noch die snbfossilen Früchte in der Tiefe des trockengelegten, moorigen Geländes vor. Anscheinend kommt die überaus merkwürdige Pflanze lebend, soweit bekannt, in Westpreussen, Posen und Pommeren nicht mehr vor. Rubus Chamaemorus, die Zwergbrombeere, ist wahrscheinlich. *Aldrovandia vesiculosa*, eine insektenfangende Pflanze, ganz in Westpreussen angerottet. Die Zwerg-Birke (*Betula nana*) ist in einem zu Neulinum und Damerau gehörigen Hochmoor wieder neu entdeckt und auf Verwendung unseres Ehrenmitgliedes Conwentz durch ein Schonverbot in Schutz und Unterhaltung genommen.

In unserer Provinz Brandenburg geht man den Mooren womöglich noch eindringlicher zu Leibe, und es wäre daher zu wünschen, dass die Behörde, welche die beabsichtigten Sicherungsmassregeln ergreifen soll, auch einige interessante Moore zu Schon- und Schutzrevieren erklärte, so zwar, dass ihre Erhaltung auch durch den Wasserstand der Umgebung nicht beeinträchtigt wird. Letzterer ist nämlich ein Hauptpnnkt, denn das betr. Moorschonrevier, wenn es auch unversehrt bleibt, muss doch zu Grunde gehen, wenn durch Entwässerung der Nachbarschaft ihm die Grundfeuchtigkeit entzogen wird. Die Auswahl der Moor-, Schutz- und Schonreviere kann also nur durch Botaniker im Verein mit Kntlringenieuren geschehen. U. a. müsste die Schonung der Wassernuss im Wernsdorfer See, Kreis Nieder-Barnim, empfohlen werden.

Ich benutze die Gelegenheit, um noch ferner darauf hinzuweisen, dass für Naturschutzgebiete im Heide- und Moorgebilde auch der Naturwissenschaftliche Verein zu Bremen in seinen Abhandlungen, Bd. XV, Heft 3 (1901) eingetreten ist und darüber an das Preuss.

Landwirtschaftsministerium berichtet hat. Empfohlen werden Teile der Lüneburger Heide, wo Heide, Moor, Sumpf, Wald und Wasser wechseln. Vgl. auch Prometheus, XIII, No. 631, 1901. In Bezug auf die in unserer Brandenburgia viel genannte Wassernuss (*Trapa natans*) bemerke ich noch, dass nach Prometheus, No. 27 von 1899, S. 432 diese Pflanze neuerlich an neuer Fundstelle in der Lausitz im Schwarzen Schöps 4 Kilom. nordwärts zu Hammerteich unweit Creba in grossen Mengen gefunden ist. Siehe im übrigen Brandenburgia I 105 u. 183, II 89.

### III. Ein merkwürdiger Weidenbaum und sein Ende.

Unser Ehrenmitglied Professor Dr. Jentsch-Guben hat die Güte, uns die vom 11. Februar 1903 datierte Nachricht aus dem „Bärwalder Wochenblatt“ einzusenden.

„Auf der städtischen Freiheit zu Bärwalde N. M. nahe der grossen Spüle am Stadsee stand seit unvordenklichen Zeiten ein grosser starker Weidenbaum, der auch schon seit vielen Jahren hohl war und infolgedessen von der Jugend oft zum Versteckspiel benutzt wurde. Aber auch Erwachsenen diente die altersgraue Weide zu gutem Zweck. Man rühmte ihr nach, dass sie geheime Heilkraft gegen Zahnweh besitze. In stiller Nacht pilgerten deshalb geplagte Seelen, namentlich weibliche, schweigend hin zu dem einsamen Riesen, umarmten ihn innig und drückten die heisse Wange gegen seine Rinde, wobei der Spruch geflüstert wurde:

Alter, ich komm zu dir,  
 Meine Zähne schmerzen mich sehr,  
 Nimm zu dir,  
 Geh von mir!  
 Im Namen des Vaters u. s. w.

Ob das „Böten“ oder „Biten“, wie diese Prozedur genannt wurde, geholfen hat, darüber berichtet die Sage nichts Genaues. Die Konsultation des Baumes hatte jedenfalls den Vorteil, dass sie billiger war, als die bei einem Zahnarzt. Der heilkräftige Baum sollte nun laut Magistratsbeschluss beseitigt werden. Am Sonnabend fand öffentliche Versteigerung an Ort und Stelle statt. Zur selbigen Zeit passierte ein Zahnheilkundiger von hier die nach dem Platze zu führende Strasse, wobei ihm zugerufen wurde, er möge nur auch mitbieten, der Baum sei es wert. Gesagt, getan! Und nach kurzem Bieten hatte der Zahntechniker die geheimnisvolle Weide für 1,50 Mk. erstanden. In einer nahen Bierstube wurde dann das Ergebnis des Termins besprochen und mit Heiterkeit dabei bemerkt, wie schön man auf diese Weise Konkurrenz los werden könne. Schliesslich zeigte auch ein anwesender Bäckermeister Neigung, den Baum zu erwerben, der aber dem Zahntechniker so leicht nicht feil war. Auf vieles Drängen schlug er aber doch dem neuen Liebhaber das wunderbare Gewächs für 5 Mk. zu. Am Dienstag sollte es fallen. Nachmittags traten fünf Mann, darunter anerkannt erste Kräfte von Bärwalde, bewaffnet mit Werkzeugen, Seilen u. s. w., auf dem Plane an und gingen dem Baume zuerst an den Wurzeln zu Leibe. Als einige

Loekering erfolgt war, wurde der Wipfel mit einer Schlinge umfassen und dann die Leine angezogen. Es fiel — aber nicht der Baum, sondern das Seil platzte, und mehrere Beteiligte machten mit dem moorigen Secufer unangenehme Bekanntschaft. Es wurde nunmehr zu einem zweiten Angriff geschritten, die Wurzeln wurden noch mehr gelockert und ganz dickes Tau herangeschaft. Unter schneidigem Kommando begann der zweite Zug; aber auch diesmal riss das Tau glatt durch, und ein erneuter Unfall der stattlichen Mannen erfolgte, dann stürzte endlich aber auch der Baum und zwar, so morsch war er, fast völlig in Trümmern. Nun lag am sumpfigen Uferstrand zerschmettert der einst so stolze Stamm, den so manche junge Schöne in ihrem Leid zärtlich unarmte; ein rechtes Bild der Vergänglichkeit! — Das war des Weidenbaums Glück und Ende!

Unsere Brandenburgia-Freunde bitten wir, uns gelegentlich ähnliche für die Natur- wie Volkskunde gleichmässig wichtigen Nachrichten, die in den kleinen Lokalblättern spurlos verschwinden, mitteilen zu wollen.

## B. Kulturgeschichtliches.

IV. Friedrich Wagner: Der Schatz der Kurfürstin Elisabeth von Brandenburg. (Sonderabdruck aus dem Hohenzollern-Jahrbuch 1902, S. 70—100).

Unser verehrtes Mitglied hatte die Güte, mir im Jahre 1900 ein Verzeichnis des Schatzes im Besitz der unglücklichen Gemahlin Joachims I. zu dem Zweck mitzuteilen, dass ich davon Gebrauch machen dürfte, als ich namens der Stadt Berlin am 2. November 1900 den Deutschen Goldschmiedetag begrüßte. Derselbe fand bekanntlich zur Ehrung des 400jährigen Geburtstages des grossen Renaissance-Altmeisters Benvenuto Cellini statt und es hat sich um die ganze Sache damals u. M. Herr Telge grosse Verdienste erworben. Ich verweise dieserhalb auf Brandenburgia IX. 377 ff.

Hier wird nun der Schatz im einzelnen nach seinem kulturgeschichtlichen Wert besprochen, dabei tritt das Milieu der Zeit überall ausdrucksvoll hervor und werden die einschläglichen Ereignisse, das Schicksal der dänischen Königstochter, ihres grausamen Bruders, des später landflüchtigen Königs Christian II. geschildert. Letzterer hat mich deshalb einmal — wie ich beiläufig bemerke — amtlich in Bewegung gesetzt, als ich nachforschte, wo das hölzerne Triglavbild aus der Marienkirche auf dem Harlungerberg bei Brandenburg a. H. (Pulkawa 1156 Abb. Cinn.) ein Ende genommen. Christian II. soll allerhand Raritäten gern gesammelt und u. A. auch das „abgedankte“ dreiköpfige wendische Götzenbild zum Geschenk von seinem Schwager erhalten haben. In Kopenhagen und Schweden ist meinerseits leider über dies Götzenbild absolut nichts zu ermitteln gewesen.

Ich bitte diese Abschweifung zu verzeihen und nunmehr aus der Schrift selbst und deren reichen Abbildungen zu ersehen, um wie viele und wie kunsthistorisch beachtenswerte Kleinodien und dgl. es sich handelt.

Was aus dem Schatz geworden, weiss niemand. Der Bruder Christians, in steter Geldverlegenheit, wird ihn allmählich verkauft oder verpfändet haben. Mit Bestimmtheit lässt sich kein Bestandteil des Schatzes mehr nachweisen.

Wir sind dem Verfasser für seine mühevollen Arbeit dankbar.

V. Robert Mielke: Museen und Sammlungen. Ein Beitrag zu ihrer weiteren Entwicklung. Berlin, Franz Wunder 1903. — U. M., der Herr Verf., nimmt auf Grund seiner vielfachen Kenntnis der Museen mit Recht für sich in Anspruch, dieselben einer Kritik zu unterziehen, namentlich die mittleren und kleinen. Er bedauert mit Recht, dass der preussische Staat, dem das prächtige, überaus reichhaltige Museum für deutsche Volkstrachten und Erzeugnisse des Handgewerbes in Berlin als Geschenk angeboten worden ist, dasselbe aus Besorgnis, dafür ein Haus bauen und die Verwaltung übernehmen zu müssen, nicht angenommen hat.\*)

Meinen Standpunkt, verehrte Anwesende, kennen Sie. Ich bin für Museen in kleinen Städten nur dann, wenn sie sich auf Überbleibsel und Überlebensbeschränkungen der Volkskunst beschränken, welche zur Belebung der gegenwärtigen und zukünftigen Volkskunst dienen. Ich habe auch gegen einige vorgeschichtliche Gegenstände darin nichts einzuwenden, z. B. ein paar Steingeräte und Urnen, welche neben guten Abbildungen und Nachbildungen einzelner Hauptfundstücke der betreffenden Gegend genügen, während die Originale den Provinzial-Museen zuzuführen sind. Besonders mögen aber einzelne ethnographische Gegenstände, welche unseren Kolonien entstammen, in den kleinen und kleinsten Museen hinterlegt werden, dgl. solche Objekte, welche sich auf die Kriegs- und Handelsmarine und unser Einfuhr- und Ausfuhrgeschäft beziehen. (Musée actuel und Musée social.) Dazu einzelne einschlägliche illustrierte Reiseberichte. Aber damit ist es in der Hauptsache genug!

Die Herren in den kleinen Städten, welche von der Nachahmungslust befallen, den Ruhm als Museumsgründer geniessen wollen, verstehen leider fast durch die Bank nichts von der Museumswissenschaft. Die Sammlungsgegenstände werden nicht gehörig inventarisiert und katalogisiert, nicht gehörig aufgestellt und schlecht konserviert. Sowie der eigentliche Gründungseifer verblasst ist, gehen diese Sammlungen fast regelmässig aus Mangel an Mitteln, Pflege und Interesse zu Grunde.

\*) Umgekehrt hat das Märk. Museum jenem Museum eine Unterkunft in seinem neuen Heim, das hoffentlich 1904 fertig wird, bislang ohne Erfolg angeboten.

Fast niemand kümmert sich mehr um das sogen. „Musenm“, und wenn ein Fremder einmal kommt, um es zu besichtigen, dann entstehen die komischsten, allerdings auch nicht selten die betrübendsten Verlegenheiten.

Leider ist es so schwer gegen den Strom der Modetorheiten anzuschwimmen und zu letzteren gehört eben die jetzt so sehr grassierende Museumswut in den kleinen Orten. Selbst Dorfmuseen giebt es schon!

Wie die früheren Schriften Robert Mielke's („Der einzelne und seine Kunst“ und „Volkskunst“) sei auch das vorliegende Büchlein, als Beitrag zur Klärung der Museumsfrage, willkommen geheissen.

VI. U. M. Herr Professor Dr. Jentsch überreicht einen von ihm fachkundig und sachgemäss verfassten Artikel über die fünf kulturgeschichtlichen Ortsmuseen der Niederlausitz.

Auch hier ist die inseele Zersplitterung ins Weite gegangen: Guben, mit der wesentlich von dem Verf. seit 1874 ins Leben gerufenen, mustergültig verwalteten Sammlung, welche Sie aus unserm Besuch am 11. Juni 1899 (Brandenburgia VIII, 153) kennen. Aber auch hier hat man sich bereits zur Abgabe der eisernen Sammlungstücke an das Kgl. Museum zu Berlin genötigt gesehen, weil man dieselben vor dem Verfall nicht schützen konnte. Diese Massregel ist eine durchaus verständige.

Daran schliesst sich Kottbus, das übrigen; selbst nur vorübergehend zur Nieder-Lausitz gehört hat. Sorau i. L. (1888), Forst i. L. (1898) und 1899 Lübbenau mit eigenem Museumsverein.

Der Artikel steht in den von Dr. Armin Tille vortrefflich redigierten „Deutschen Geschichtsblättern“, IV. Bd., Febr. 1903, S. 131 flg. (Gotha 1903).

VII. G. Sello: Roland Rundschau. Roland in der bildenden Kunst des letzten Jahres. Roland-Feuilletons: Neue Deutungen. Neues und Nachträgliches aus der Spezialliteratur; neue Rolande. Die böhmischen Rolande. Neueste Literatur-Nachlese. (In „Deutsche Geschichtsblätter“, IV. Bd., Febr. 1903, S. 115—128; wird fortgesetzt.)

Das Interessanteste für uns aus der Fülle neuer Nachrichten, die der in der Rolandsfrage zuständigste Verfasser bringt, ist seine Polemik (gegen Clauswitz u. a.) bezüglich eines Rolands im alten märkischen Kölln, S. 127:

„Das Berliner Stadtbuch erwähnt den Roland an zwei Stellen. Aus ihnen ergibt sich mit einer Bestimmtheit, wie sie grösser nicht gewünscht werden kann, der Standplatz des Roland in Berlin auf dem Molkenmarkt. Nach der ersten den Martini-Zins behandelnden Stelle, begann mit einem Eckhaus hart an sunte Nicolaus chore, also an der Nordostseite des Molkenmarktes, eine wohl nach der jetzigen Poststrasse zu gezählte Reihe von acht Häusern, zwischen deren fünften und sechsten sich ein unbenanntes (nach dem Nikolaikirchhof führendes) Gässehen befand, dessen eines Eckhaus

als gegen den Ruland bezeichnet wird. Im zweiten Abschnitt, vom Wortzins, wendet der Verfasser von den beiden Eckhäusern der Stralauer Strasse her sich nach dem „Alten Markt“; hier erwähnt er zunächst das nächste orthus by den Ruland (d. h. also auf der Nordostseite des Platzes), dann kommt er zur Lappstrasse und bezeichnet das eine der beiden Eckhäuser derselben als nächste ort tu den Rulande wart. Nun geht er zurück in die Spandauer Strasse, welche wieder mit einem Hause hart an sunte Nicolaus chore beginnt. Erst dann schreitet er nach Kölln hinüber. Die in diesem Zusammenhange genannte „Lappstrasse“ ist danach die zuerst erwähnte unbenannte Gasse, welche später ihren Namen veränderte und jetzt Molkenstrasse heisst. Das ist die einfache Lösung des Rätsels, und der Roland des brandenburgischen Kölln an der Ecke der Petristrasse ist Phantasterel.\* — S. Rietschel meint (Hist. Zeitschr. N. F. 53, S. 64), ich würde ihm wohl zugeben, dass die älteste Berliner Gerichtsstätte auf demselben Platze lag, wo der Roland stand. Ich kann das für die kurze Zeit von der Gründung der deutschen Stadt bis zu ihrer Erweiterung, bis zur Erbauung des neuen Rathauses und der Gerichtslaube zugeben. Dass man nachher den Roland ruhig auf dem Molkenmarkt stehen liess, beweist deutlich, dass man ihn damals und rund 1 1/2 Jahrhundert weiter in Berlin nicht für ein Zugehör der Dingstätte, ein Gerichtsbild, oder für was ihn Rietschel sonst erklären will, ansah. Soweit ist es auch „direkt unwahrscheinlich“, dass er als dergleichen errichtet und wenige Jahrzehnte hindurch verstanden wurde.\*

Hierzu sei zunächst bemerkt, dass dergl. Lappstrassen (Flickschneider) gerade wie Altböterstrassen (Altbüsser, Flickschuster) wohl in allen niederdeutschen Städten vorhanden gewesen sind, zum Teil hat sich diese Bezeichnung noch bis heutigen Tages erhalten (z. B. in Greifswald); zum grösseren Teil sind sie nach der Aufhebung des Zunftzwanges und der mit denselben verbundenen Einschränkungen, d. h. nachdem die Flickschneider und Schulfflieker sich auch in anderen Strassen ansiedelten, ungetauft worden.

Die Sellosche Vermutung, dass die jetzige Molkenstrasse früher eine Lappstrasse gewesen sei, hat viel für sich. Dann käme allerdings die Köllnische Lappstrasse gar nicht in Frage und damit fällt alsdann auch, wie ich anerkennen muss, die Hypothese eines besonderen Rolands in der Schwesterstadt Kölln.

Dafür, dass die Ecke Molkenstrasse und Molkenmarkt, d. h. das Haus mit der Rippe der eigentliche Standort gewesen, scheint die gerade hier lokalisierte, bisher aber in der Berliner Rolandsfrage, so viel ich weiss, völlig ausser Acht gelassene alte und verbürgte Riesensage zu spielen. Der Riese (W. Schwartz, Sagen und alte Geschichten der Mark Brandenburg, 2. Aufl., 1866, S. 1) wurde erschlagen und seine Glieder sind überall verstreut worden. Gerade hier an der Molkenstrasse aber hat man eine Rippe und einen Wirbelknochen von ihm angebracht. Hier haftet also die Erinnerung an den

Riesen ganz genau örtlich. Hier mag der steinerne Berliner Roland gestanden und eingeworfen worden sein (wie der Prenzlauer Roland). In der Volksphantasie hat sich die dunkle Überlieferung von dem Riesen Roland mit den unbekannt woher stammenden riesenhaften Walfischknochen vermischt, und es ist vielleicht statthaft, die, es sei nochmals betont, gerade genau an der Rolandsstelle lokalisierte Riesensage auf eine dunkle Erinnerung an Roland den Riesen, d. h. auf den wirklichen alten berlinischen Roland zu beziehen. Entweder hat man zum Gedächtnis an den Roland hier die Riesenknochen angebracht — das dünkt mich das Wahrscheinliche — oder man hat, nachdem die Walknochen hier aus irgend einem anderen Grunde angebracht waren — das dünkt mir das Unwahrscheinlichere — später dieselben mit einer Sage von einer Riesengestalt — das wäre aber unser „Roland“, in Verbindung gebracht.

Die Hypothese eines „Rolands“ in Alt-Kölln wird man, mit Sello, wie schon angedeutet, wieder fallen lassen müssen.

VIII. Ich lege mehre Jahreshefte der uns befreundeten Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte der Oberlausitz vor und mache auf den reichen Inhalt, der sich praehistorisch vielfach mit unserer Niederlausitz berührt, aufmerksam.

Sie werden sich gewiss freuen zu hören, dass der Herausgeber der Jahreshefte und Vorsitzender der Gesellschaft, unser korrespondierendes Mitglied, Herr L. Feyerabend, soeben Direktor des neuen Städtischen Museums zu Görlitz geworden, also sein hierauf bezüglicher Lieblingwunsch in Erfüllung gegangen ist.

IX. „Das Schloss Eckartsberga und Eckartsburg“, Heft IV der Beiträge zur Lokalgeschichte des Kreises Eckartsberga (3. Aufl. 1902) und „Die Ruinen des Schlosses Eckartsberga und seine einstige Bedeutung als Festung“. (Eckartsberga 1902.) Zwei Schriften des für die Heimatkunde unermüdlich tätigen Superintendenten L. Nanmann in Eckartsberga lege ich als neue Proben erfreulichster heimatkundlicher Tätigkeit vor. Die nicht genug zu rühmenden Bemühungen des Herrn Verfassers zur Belebung des Interesses für die engere Heimat sind Ihnen bekannt. Vgl. Brandenburgia VIII. 3; IX. 319; X. 267.

X. Der literarische Nachlass Eduard Hitzigs ist dank der Liebenswürdigkeit des Enkels, des Herrn Geheimen Medizinal-Rats Professor Dr. Jul. Eduard Hitzig zu Halle a. S. (geb. in Berlin am 6. Februar 1838), der sein Amt als Direktor der dortigen Irrenanstalt leider gerade jetzt wegen Augenschwäche hat angeben müssen, in den Besitz und das Eigentum des Märkischen Museums übergegangen.

Der spätere Kriminal-Direktor Julius Eduard Hitzig, 1780 zu Berlin geboren, war um 1806 in dem damals preussischen Warschau und musste dann, wie die meisten dortigen preussischen Beamten, flüchten. Er versucht sich als Schriftsteller und Buchhändler und wird 1815 Kriminal-



Rat beim hiesigen Kgl. Kammergericht. 1829 stiftet er die Gesellschaft für ausländische schöne Literatur, die sogen. Mittwochsgesellschaft, die sich später Montags versammelt (nicht zu verwechseln mit der Berliner Mittwochsgesellschaft „Freunde der Aufklärung“, 1783—1798, Brandenb. V, S. 309). Stirbt am 26. November 1849.

Der berühmte Berliner Architekt, Geheime Regierungs- und Banrat, Mitglied der Kgl. technischen Deputation für das Bauwesen und Senats-Präsident der Akademie der Künste, Friedrich Hitzig, nach welchem die hiesige Hitzigstrasse heisst, ist sein Sohn und dessen Sohn, wie schon angedeutet, der Stifter des Nachlasses. Der Baukünstler F. Hitzig ist geboren am 8. April 1811 zu Berliu, gestorben hieselbst am 11. Oktober 1881.

Nach dem hoffentlich noch fernen Ableben des kinderlosen Stifters fallen dem Märkischen Museum ausserdem noch verschiedene Ölgemälde der Familie zu: Porträt des Präsidenten F. Hitzig von Schrader, von dessen Ehefrau Fanny, geb. Reiss nebst Tochter Eugenie (Kniestück) von Magnus, Porträt des Donators F. Hitzig von Anton Seitz, dgl. von dessen Ehefrau Henriette, geb. Ranke von Schrader, Marmorbüste des Präsidenten Hitzig von Moser, ferner ein Album, Geschenk der Akademie der Künste zum 50jährigen Jubiläum, enthaltend 50 Blatt musikalische oder malerische Kompositionen von Mitgliedern des Senats und der Akademie im Wert von 6000 M. etc.

Der literarische Nachlass besteht ansser allerhand Aufzeichnungen in der Hauptsache in dem mit Zacharias Werner, Karl Freiherr de la Motte Fouqué, Adelbert von Chamisso und E. T. A. Hoffmann, also mit Vertretern der romantischen Dichterzeit, gepflogenen Briefwechsel.

Zacharias Werner, geb. am 18. November 1768 zu Königsberg i. Pr., hielt sich ebenfalls bis 1805 in Warschan, dann in Berlin auf. Er, der neben der Schicksalstragödie „der 24. Februar“ einen „Martin Luther oder die Weihe der Kraft“ geschrieben, wurde 1811 in Wien katholisch, dann Priester und starb daselbst am 18. Januar 1823.

Friedrich Heinrich Karl Freiherr de la Motte Fouqué, ein Enkel des berühmten Generals Friedrichs des Grossen, ist am 12. Februar 1777 zu Brandenburg geboren und am 23. Januar 1843 zu Berlin verstorben. Er lebte längere Zeit auf seinem Gut Nennhansen bei Rathenow, woselbst sich an ihn Erinnerungen erhalten haben. Sein Pseudonym ist Pellegrin, von seinen Dichtungen wird die Undine noch immer gelesen.

Über Adelbert von Chamisso, geb. im Januar 1781 zu Boncourt in der Champagne, 1796 Page in Berlin, gest. 21. August 1838, habe ich in der Brandenburgia IX, S. 494 flg. Mitteilungen, auf die ich mich beziehen kann, gemacht. Chamisso lebt auch von allen hier in

Betracht kommenden Schriftstellern, einschliesslich Hoffmann, noch am frischesten fort und ist in der gegenwärtigen Generation noch vollkommen so beliebt wie früher.

E. T. A. Hoffmann, geb. 24. Jannar 1776 zu Königsberg i. Pr., gest. 24. Juli 1822 zu Berlin, wurde als junger Beamter ebenfalls 1806 aus Warschau vertrieben. 1808 finden wir ihn als Kapellmeister in Bamberg tätig, und entsinne ich mich noch mit Vergnügen, wie ich unlängst auf der Altenburg bei Bamberg ein Hoffmann-Zimmer fand, welches mehrfache Erinnerungen an diesen „genialischsten“ unter den Romantikern enthält. 1816 wurde er gleichfalls Rat beim Kammergericht. Es leben von seinen bizarren Schriften wohl nur noch Klein Zaches, genannt Zinnober und die leider unvollendet gebliebenen „Lebensansichten des Kater Murr nebst fragmentarischer Biographie des Kapellmeisters Johannes Kreisler in zufälligen Makulaturblättern“, in welcher halb-wahnsinnigen Persönlichkeit sich Hoffmann selbst bespiegelt, in unserm Volke fort. Dagegen gehören viele der prächtigen Novellen (Meister Martin der Küfer, der Majoratsherr, Doge und Dogarossa, Fränlein von Scdéry n. a.) zu dem unvergänglichen Literaturschatz des deutschen Volkes.

Bereicherungen unseres nicht sehr umfänglichen Wissens über die näheren Verhältnisse der genannten Dichter sind hoch erwünscht, insbesondere gilt dies von E. T. A. Hoffmann, bezüglich dessen die Quellen spärlich fliessen.

Herr Hans von Müller in Friedenau, der sich speziell mit Hoffmann beschäftigt, hat nun bereits die Güte gehabt, den literarischen Hoffmann-Schatz zu mustern und das beifolgende gedruckte „Verzeichnis der Schriftstellen von ihm, an ihn und über ihn, die im Besitz seines Biographen Hitzig gewesen sind“, aufzustellen. Es befindet sich in der Schrift, welche ich in Umlauf setze und die betitelt ist „Drei Separatabzüge zu E. T. A. Hoffmann als Neujahrs-gabe auf 1903, zusammengestellt von Hans v. Müller.“

Wir dürfen mit Spannung den weiteren Veröffentlichungen entgegensehen.

Herr Geheim-Rat Dr. Hitzig erlaube ich mir für seine grossmütige literargeschichtliche Spende auch an dieser Stelle den wärmsten Dank anzusprechen.

XI. Unser Mitglied der Provinzial-Konservator für die Provinz Brandenburg, Herr Landesbauinspektor Büttner, hat die Güte gehabt, mir zu gestatten, aus seinem vorjährigen amtlichen Bericht dasjenige, was die Brandenburgia interessieren möchte, zum Abdruck zu bringen.

Ich danke hierfür verbindlichst und lasse den Text, wie nachstehend, folgen.

## Bericht über die Verhandlung der Provinzial-Kommission für Denkmalpflege in der Provinz Brandenburg am 27. November 1902.

---

Auszug mit Erlaubnis des Herrn Provinzial-Konservators Büttner, hergestellt durch E. Friedel, Mitglied der Kommission.

### 1. Wiederherstellung der Nikolaikirche in Brandenburg.

Dem Beschluss der Kommission entsprechend ist auf Anregung des Herrn Oberpräsidenten von der Königl. Regierung ein Entwurf zur Wiederherstellung der Nikolaikirche ausgearbeitet worden. Es haben dann am 6. März und 28. Mal Besichtigungen durch die Herren Kommissare des Herrn Kultusministers und des Herrn Ministers der öffentlichen Arbeiten unter Zuziehung des Provinzialkonservators stattgefunden. Der Entwurf wurde hierbei in allen wesentlichen Punkten genehmigt.

Der Provinzial-Ausschuss bewilligte auf Antrag des Provinzial-Konservators in seiner Sitzung vom 15. Februar 1902 die Summe von 2000 Mk. und stellte für das Jahr 1903 die gleiche Summe in Aussicht. Da eine Unterstützung durch den Herrn Kultusminister bisher noch nicht zugesagt werden konnte, so ist beabsichtigt, zunächst mit der Wiederherstellung des Äusseren zu beginnen.

### 2. Wiederherstellung der Kirche „Peter und Paul“ in Wusterhausen a. D.

Es soll nach einer persönlichen Mitteilung ein Entwurf zur Wiederherstellung der Königl. Regierung in Potsdam vorliegen.

### 3. Wiederherstellung der Pfarrkirche in Kyritz.

Für die Wiederherstellung ist von der Königl. Regierung ein Entwurf ausgearbeitet, der im Ministerium der öffentlichen Arbeiten eine Umarbeitung erfahren hat. Der Provinzial-Ausschuss hat in seiner Sitzung vom 15. Februar 1902 auf Antrag des Provinzial-Konservators eine Unterstützung bewilligt und zwar für 1902 den Rest des vorigen Jahres mit 1096 Mk. und 3000 Mk. und hat für 1903 weitere 2000 Mk. in Aussicht gestellt.

### 4. Wiederherstellung der Magarethen-Kapelle in Prenzlau.

Nachdem in Folge der Weigerung des Gemeindekirchenrats, sich an der Wiederherstellung zu beteiligen, die Verhandlungen eingestellt waren, wurden sie im Oktober 1900 wieder aufgenommen, nachdem sich Provinz und Stadt bereit erklärt hatten, die Kosten je zur Hälfte mit 4500 Mk. zu decken. Eine auf Grund eingehender Untersuchung des Bauwerkes vorgenommene Umarbeitung des Entwurfes und Anschlages hat aber ergeben, dass die Kosten nicht 9000 Mk., sondern 21000 Mk., bezw. nach dem Entwurf des Herrn Geheimen Ober-Regierungsrats Persius 26000 Mk. betragen. Da die Gemeinde es abgelehnt hat, hierzu etwas beizusteuern, so wird be-

absichtigt, ein Allerhöchstes Gnadengeschenk von 15 bzw. 17000 Mk. zu erbitten. Um dem weiteren Verfall vorzubeugen, ist zunächst beabsichtigt, das Dach wieder herzustellen, für welchen Zweck die Königliche Regierung vom Herrn Kultusminister 400 Mk. erbittet.

#### 5. Wiederherstellung der Johanneskirche in Luckenwalde.

Die Kommission hat sich mit der Erwirkung einer Beihilfe von 800 Mk. einverstanden erklärt. Es wird ein diesbezüglicher Antrag bei dem Provinzial-Ausschuss zu stellen sein. Die Arbeiten sind annähernd fertiggestellt.

#### 6. Wiederherstellung der Marien und Andreaskapelle der Marienkirche in Rathenow.

Zur Wiederherstellung der beiden an der Nord- und Südseite gelegenen Kapellen ist von der Königlichen Regierung in Potsdam ein Entwurf aufgestellt worden. Dieser Entwurf ist dem Provinzial-Konservator zur Begutachtung vorgelegt worden und an Ort und Stelle mit dem Vertreter des Herrn Regierungspräsidenten durchgesprochen worden. Die Kosten der Ausführung desselben sind auf 8000 Mk. veranschlagt. Der Gemeindevorstand hat hierzu 1000 Mk., die Stadtgemeinde Rathenow 1500 Mk. zur Verfügung gestellt. Dem Provinzial-Ausschuss ist ein Antrag unterbreitet, 1000 Mk. für Wiederherstellung zu bewilligen. Es bleibt danach noch die Summe von 4500 Mk. zu decken, wofür zunächst Mittel nicht vorhanden sind. Es soll versucht werden, wenigstens einen Teil des Betrages durch freiwillige Beiträge anzubringen.

7. Die Notwendigkeit der Neubearbeitung des Inventars der Kunstdenkmäler der Provinz Brandenburg wurde anerkannt und der Wunsch ausgesprochen, die Neubearbeitung den sehr viel aufwendigen Inventaren der anderen Provinzen würdig anzureihen. Der Herr Landesdirektor teilte mit, dass beabsichtigt sei, für die Neubearbeitung in den Etat des nächsten Jahres 5000 Mk. einzustellen. Zur Vorbereitung der Frage wird ein Ausschuss gewählt bestehend aus den Herren:

1. Professor Wallé-Berlin,
2. Geheimer Regierungsrat und Stadtrat Friedel-Berlin,
3. Baurat Körner-Steglitz,
4. Regierungs- und Banrat Hesse-Frankfurt a. O.
5. Königlicher Baurat, Landesbanrat Tschow-Steglitz,
6. Provinzial-Konservator Büttner. Letzterer als Einberufer.

8. Die Kirche in Drahnisdorf im Kreise Luckau besitzt einen sehr schönen Taufengel etwa aus der Mitte des 17. Jahrhunderts. Der Engel, welcher schwebend angebracht war, ist heruntergestürzt und stark beschädigt. Für seine Wiederherstellung beantragt der Provinzial-Konservator die Summe von 150 Mk. von dem Provinzial-Ausschuss zu erbitten. Der Herr Landesdirektor erklärt sich als Patron der Kirche bereit, die Hälfte dieser Summe zur Verfügung zu stellen; die andere Hälfte dieser Summe soll aus dem dem Provinzial-Konservator zur Verfügung zu stellenden Dispositionsfonds von 600 Mk. bestritten werden.

9. Die Kirche in Mariendorf, Kreis Teltow, besitzt einen sehr schönen Renaissance-Altar von 1626. Dieser Altar ist von dem Gemeinde-

kirchenrat eigenmächtig abgebrochen worden. Da der Altar jetzt zu stark beschädigt ist, so ist es nicht angebracht, die Gemeinde zu zwingen, ihn in diesem Zustande wieder aufzubauen. Es gibt aber auch kein gesetzliches Mittel, die Wiederherstellung des Altars von der Gemeinde durchzusetzen. Die Wiederherstellung wurde 1450 Mk. kosten. Der Pastor als Vorsitzender des Gemeindekirchenrats hat sich bereit erklärt, davon 450 Mk., d. h. die Summe, welche sonst für Beschaffung eines neuen Altars anzulegen wäre, dafür zu zahlen.

Der Provinzial-Konservator beantragt, die fehlenden 1000 Mk. aus den Mitteln der Provinz zu bewilligen. Der Herr Oberpräsident hält dem entgegen, dass die Gemeinde reich sei und dass ein so eigenmächtiges Vorgehen durch Unterstützung nicht noch belohnt werden dürfe. Es wird aus diesem Grunde die Unterstützung abgelehnt und anheim gegeben, in der Gemeinde selbst die Mittel aufzubringen.

10. Die Kirche zu Frankendorf, Kreis Luckau, besitzt in den drei Fenstern des Ostgiebels noch Reste mittelalterlicher Malerei, etwa vom Ende des 15. Jahrhunderts. Das mittlere Fenster mit der Darstellung der Kreuzigung und das nördliche mit der Darstellung eines Christus am Marterpfahl sind noch so gut erhalten, dass ihre Herstellung möglich ist. Die Kosten hierfür sind auf 150—200 Mk. zu veranschlagen. Da die Gemeinde nicht leistungsfähig ist, so übernimmt es der Herr Landesdirektor, die Hilfe der Frau Patronin zur Wiederherstellung der Fenster zu erbitten.

11. Im Fussboden der Kirche in Mohrin, Kreis Königsberg N.-M., liegt eine schöne Grabplatte. Die Aufstellung derselben an der Wand im Innern der Kirche soll vom Dispositionsfonds des Provinzial-Konservators besorgt werden.

12. In der Kirche in Himmelfort liegen im Fussboden vor dem Altar 4 schöne Grabsteine, 2 der Mitglieder der Familie von der Schulenburg, 2 der von Trotta. Da sie im Fussboden dem Verderben ausgesetzt sind, sollen sie an der Wand der Kirche aufgestellt werden. Um die Mittel hierzu aufzubringen, sollen Verhandlungen mit den noch lebenden Mitgliedern der Familien eingeleitet werden.

13. In der Kirche zu Göllnitz, Kreis Luckau, befinden sich noch 6 Figuren, welche im Dachboden des Pfarrhauses aufbewahrt werden, ebenso in der Kirche zu Mohrin 2 (ein Taufengel und eine Christusfigur). Da sie dort vor dem Untergang nicht zu retten sind, so sollen sie dem Märkischen Provinzial-Museum überwiesen werden, wenn es nicht gelingt, sie so herzustellen, dass sie in den Kirchen selbst wieder aufgestellt werden können.

14. Die Kirche in Lindenau, Kreis Luckau, besitzt einen sehr schönen Schreinaltar aus dem Anfange des 14. Jahrhunderts. Die Königliche Regierung als Patron hat gelegentlich einer Besichtigung eine Beihilfe zur Unterstützung zugesagt. Es soll nun zunächst ein Kostenanschlag für die Wiederherstellung angefertigt werden, um danach ermassen zu können, in welcher Weise die Mittel zu beschaffen sein werden.

15. Auf der inneren Seite der Chorschranken in der Stadtkirche in Jüterbog sind unter der Tünche Bilder — anscheinend Holzdrucke —

gefunden worden. Es soll der Versueh gemaecht werden, diese Bilder frei zu legen.

16. Die Direktion des Märkischen Provinzial-Museums hat darauf aufmerksam gemacht, dass sich bei Gross-Beuthen, Drewitz, Bergholz, Phöben und Deetz noch Reste alter Burgwälle befinden, deren Erhaltung von bedeutendem geschichtlichen Interesse ist. Anf Veranlassung des Herrn Regierungs-Präsidenten in Potsdam sind darauf durch die Herren Landräte Verhandlungen mit den Besitzern der Wallreste eingeleitet. Diese haben zu folgendem Ergebnis geführt: In Gross-Beuthen sind die Mauerreste inzwischen beseitigt. Es bleibt nur übrig, eine zeichnerische Aufnahme des Burgrestes vorzunehmen. Über die Burgreste bei Drewitz und Deetz hat näheres noch nicht ermittelt werden können. Mit den Besitzern der Burgruine in Bergholz, den Eheleuten Killat und dem Vormund Siewert, ist eine Verhandlung aufgenommen, wonach sie gegen eine Entschädigung von 450 Mk. sich verpflichten, die Ruine fortbestehen zu lassen. Ebenso ist eine Verhandlung mit den Besitzern der Burgruine Phöben, den Kossäthen Friedrich Schmidt I und Wilhelm Michaelis, abgeschlossen, wonach sie sich verpflichten, gegen eine Entschädigung von 210 bzw. 280 Mk. die in ihrem Besitz befindlichen Burgreste dauernd liegen zu lassen.

Der Provinzial-Konservator beantragt die erforderlichen Summen, also  $450 + 210 + 280 = 940$  Mk. zu dem genannten Zweck zu bewilligen. Der Antrag wird von Herrn Geheimrat Friedel eingehend unterstützt und von der Kommission genehmigt.

Es wird gleichzeitig angeregt, mit der Aufsicht der Burgruine in Phöben den Lehrer Büge in Alt-Töplitz gegen eine angemessene Entschädigung zu betrauen.

### C. Bilder-Photographien.

XII. J. Spiro (Berlin N. W. 7) eine neue Reihenfolge (Serie IV) von Ansichtspostkarten nach Bildern des Märkischen Provinzial-Museums. Sie sehen darin z. B. eine Anzahl von den bekannten Strassenausrufern (les cris de Berlin) um 1785, ferner Karikaturen aus dem Berliner Volksleben um 1830 u. dgl. m. Eine neue ansprechende Sammlung des fleissigen Herausgebers, dessen altberlinische Ansichtspostkarten uns wiederholt beschäftigt haben.

XIII. Das malerische Berlin. Jahrgang V, Heft 12. Diese Weihnachtsnummer ist sehr sehenswert, wie Sie ersehen wollen; mit vielen Bildnissen von Künstlern und einer Menge berlinischer Strassenansichten von bleibendem Wert ausgestattet. Der Preis, 1 Mk., erscheint im Verhältnis zum Dargebotenen als ein sehr geringer.

XIV. Herr Robert Mielke besprach hierauf einen neuen, dem Märkischen Museum geschenkten grössern Bronzefund.

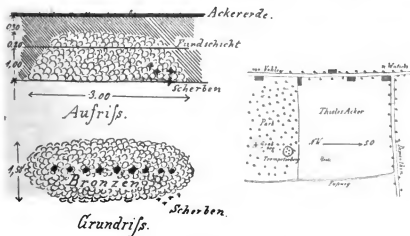
Im Januar 1903 fand der Ackerwirt Thiele in Vehlow beim Rajolen eine Steinpackung, die sich bei näherer Untersuchung als eine

tief in die Erde gehende Schüttung erwies. Beim Auseinandernehmen kamen einige Bronzen zum Vorschein, die der Besitzer sorgfältig herausnahm. Durch Herrn Gasthofsbesitzer Kolbitz in Gross-Wutike, der sich schon öfter als verständnisvoller Hüter solcher vorzeitlichen Gegenstände erwiesen hatte, wurde der Besitzer und Finder veranlasst, die Ausgrabungen ruhen zu lassen, bis aus Berlin ein sachverständiges Urteil angelangt wäre. Er sandte einen Probering durch die Vermittlung des Herrn Rektor O. Monke an das Märkische Provinzial-Museum ein, das mich ersuchte, eine Untersuchung an Ort und Stelle vorzunehmen. Am 31. Januar begab ich mich in Begleitung des Herrn Paaltzow, Mitgliedes der Brandenburgia, nach Vehlow, wo wir beide tatkräftige Förderung durch die Herren Thiele und Kolbitz fanden.



Viel konnten wir allerdings nicht mehr tun, da die Packung bis auf einen kleinen Rest an ihrem südöstlichen Ende bereits auseinandergenommen war." Wenn man sich von der Station Gross-Wutike nach Vehlow begibt, so zweigt sich unmittelbar vor dem Dorfe von der Strasse nach Süden eine Chaussee ab, die nach Demerthin führt. Die von beiden Landstrassen eingeschlossene, nach Vehlow zu gelegene Fläche ist der Thielesche Acker, auf dem früher schon durch den Vater des jetzigen Besitzers Urnen gefunden, auf dem auch die neuen Bronzen zum Vorschein gekommen waren. Nach dem Dorfe zu wird er von einem kleinen Park abgeschlossen, in dem sich ein neueres Grab und eine kleine Erhebung befinden, die möglicherweise gleichfalls eine vorge-

schichtliche Grabanlage ist. Da sie mit grossstämmigen Bäumen dicht bestanden ist, so konnte eine nähere Untersuchung nicht vorgenommen werden. Wir wandten uns daher unverzüglich der Steinpackung zu, die sich in der nord-südwestlichen Ecke befand und liessen die noch stehende Lagerung auseinandernehmen, bis wir wieder auf den natürlichen, hellfarbigen Sandboden stiessen. Bronzen waren nicht mehr vorhanden, nur an der — durch Kreuze in der Skizze bemerkbar gemachten Stelle lagen cr. 1 m tief wenige Reste von Scherben, die ersichtlich mindestens drei Gefässen müssen angehört haben. Sie waren teils hell, teils auch von einem dunklen, mattglänzenden Ton; aber trotz eifriger Nachforschung gelang es nicht so viel zusammenzubringen, um ein einziges Gefäss wieder rekonstruieren zu können. Wenn sie nicht so tief und teilweise zwischen den Steinen gelegen wären, so müsste man



einen Zusammenhang mit der Steinpackung ablehnen. Es hat den Anschein, als ob sie schon als Reste dahin gelangt seien. Hin und wieder war in dem die Steinpackung füllenden gelben Sand ein dunkler Einschlag von malmiger Beschaffenheit, der beim Betasten sofort zerfiel. Ob dieser von Wurzeln oder einem anderen der Fäulnis anheimgefallenen Stoffe herrührte, möge dahin gestellt werden.

Die Steinpackung, deren Grundriss noch deutlich erkennbar war, bestand aus lauter runden Steinen von 8—20 cm Grösse; sie waren in der Richtung von NW. nach SO. geschichtet. Die Sohle lag 1,50 m, die Krone etwa 30 cm unter dem Acker. Die grösste Sohlenbreite betrug 1,50 m. Nach Schilderung des Besitzers, Herrn Thiele, die eine durchaus glaubwürdigen Eindruck macht, lagen die Bronzen 1 m über der Sohle, ohne Scherben und ohne sonstige Beigaben, dagegen ver-



einzelnt und in der Längsrichtung der Packung. Es sind insgesamt 12 Stücke, 2 Hals-, 2 Armbergen, 1 Halsring und 7 Fuss- und Armringe gesammelt worden, die sich durch eine selten prachtvolle grüne Patinierung auszeichnen. Nur die eine der Halsbergen zeigte einen alten Bruch an ihrem Ende. Von den Armbergen die denen des Weitgendorfer Fundes gleichen, zerbrach eine beim Herausnehmen in 2 Stücke. Alles übrige ist von tadelloser Erhaltung.

Eine Erklärung des Fundes ist schwer, da er ersichtlich mit den sog. Depottfunden nichts zu tun hat. Ich möchte die ganze Anlage für ein Skeletgrab halten. Die Richtung der Bronzen, von denen beim Anfang der Grabung (seitens des Besitzers) mehrere Ringe bei einander in dem nordwestlichen Ende gefunden worden sind, und ihre getrennte Lagerung lassen den Schluss zu, dass sie einer weiblichen Leiche mitgegeben, und dass diese nunmehr restlos vergangen ist. Da man sich schwer denken kann, dass die Leiche ohne weiteres wird mit Steinen bepakt gewesen sein, so wird man irgend eine Schutzdecke annehmen müssen. Vielleicht bestand sie aus Holz, auf dem die Steine lagerten. Beim Zusammensinken ist dann die konstatierte obere Steinschicht direkt auf die Bronzen gefallen. Eine Erhöhung über der Erde ist nicht nachweisbar, wohl aber vorauszusetzen.

Zeitlich gehört der Bronzefund in die II. Periode nach Montelius oder, wenn man sich an die ältere Chronologie hält, in die ältere Hallstattzeit. Er ist älter als das Seddiner Königsgrab und hat seine nächste Beziehung zu einzelnen Funden aus Sarnow bei Pritzwalk, wo anscheinend auch ähnliche Bestattungsverhältnisse vorliegen.

Sämtliche Fundstücke sind durch Schenkung seitens des Herrn Thiele an das Märkische Provinzial-Museum gelangt. Es sei noch zum Schluss auf die dabei bewiesene — nicht allzu häufige — Selbstlosigkeit des Besitzers dankend hingewiesen, der nicht nur gern sich von den Gegenständen trennte, sondern auch für die sorgfältige Erhaltung der vorher entnommenen Bronzen Sorge trug und uns auch bei den Untersuchungsarbeiten hilfreich bei Seite stand. Wenn immer bei Funden ein so verständiger Besitzer und ein das Angemessene so klar übersehender Freund der Vergangenheit wie Herr Kolabitz zur Seite stände, dann würde die Altertumswissenschaft nicht so viel Verluste zu buchen haben wie bisher.

#### XV. Herr Kustos Buchholz:

Von den fünf Heimstätten für Brustkranke und für Rekonvaleszenten, welche die Stadt Berlin in den Herrenhäusern und Parkanlagen ihrer angekauften Rieselgüter hat einrichten lassen, nämlich:

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Blankenburg . . .  | für genesende Frauen, |
| Heinersdorf . . .  | „ „ Männer,           |
| Blankenfelde . . . | „ brustkranke Frauen, |
| Malchow . . . .    | „ „ „                 |
| Gütergotz .. . .   | „ „ Männer,           |

liegt hier eine Reihe photographischer Aufnahmen der drei letztgedachten Stätten vor. Die Bilder haben für die Brandenburgia zunächst ein landschaftliches Interesse, sie zeigen aber zugleich, welche angenehme Unterkunft die Stadt Berlin ihren hilfsbedürftigen Kranken gewährt.

#### XVI. Herr Kustos Buchholz:

Ein ziemlich ungewöhnlicher Fund aus neuerer Zeit ist im Tiergarten, am Königsplatz, kürzlich gemacht worden und in das Märkische Museum gelangt. Es ist die hier vorliegende Spitze einer Königlich Preussischen Kriegsfahne, die dort bei Rohrlegungsarbeiten ausgegraben wurde.

Ungewöhnlich erscheint dieser Fund, weil militärische Fahnen als geweihte Feldzeichen stets sehr sorgsam bewahrt werden, selbst dann, wenn sie eine Beute des Feindes geworden sind. Es ist deshalb kaum denkbar, wie sie, oder auch nur Teile von ihnen, verloren gehen können, es sei denn im Gemetzel einer Schlacht. Eine solche hat aber im oder beim Tiergarten niemals stattgefunden und auch der Umstand, dass der Königsplatz lange Zeit Übungsplatz der Berliner Garnison war, kann für den Verlust einer Fahne oder auch nur deren Spitze gar nicht in Betracht kommen.

Die aus Eisen geschmiedete und vergoldet gewesene Spitze zeigt den Namenszug FR, sie rührt demnach von König Friedrich I. oder II. her, jedenfalls lässt sich annehmen, dass die zugehörige Fahne die Feldzüge Friedrich des Grossen mitgemacht hat und dass sie dann von ihrem Truppenteil weiter geführt worden ist bis zum Jahre 1806, wenn es nicht eine der unter Friedrich II. periodisch unter Ersatz durch eine neue, zurückgestellten sein sollte.

In dem Unglücksjahr 1806 verloren bekanntlich sämtliche preussischen Regimenter, soweit sie gegen die Franzosen zur Verwendung kamen oder sonst diessseits der Oder standen, ihre Feldzeichen. Es waren 192 Infanteriefahnen und 96 Standarten, die teils bei Jena und Auerstädt, teils in den nachfolgenden kleineren Affären, teils bei den schmachlichen Kapitulationen, den Franzosen in die Hände fielen und dann nach Paris als Siegestrophäen gebracht wurden. Von diesen Fahnen ist aber keine mehr nach Preussen zurückgekommen. Sie wurden mitvernichtet, als Marschall Serrurier am 30. März 1814 auf dem Hofe des Invaliden-Hotels die dort angesammelten 1500 Feldzeichen verbrennen liess, um sie nicht in die Hände der siegreich vor Paris angekommenen verbündeten Heere fallen zu lassen. Der Marschall hatte dann die Verbrennungsreste, unter denen

sich insbesondere auch die unverbrennbaren Fahnen spitzen befanden, in die Seine werfen lassen, aus der sie zwei Jahre darauf — natürlich nur teilweise — herausgefischt wurden. Auf diese Weise kamen wieder 168 Fahnen spitzen zum Vorschein, unter ihnen 39 preussische, die dann im Invaliden-Hotel dauernd ausgestellt blieben.

Bei den Kapitulationen der preussischen Armeeresete, namentlich bei der von Prenzlau, haben aber doch einzelne Fahnen träger in ihrem Grimm über die Feigheit der Führung heimlich ihre Fahnen verstümmelt, teils Teile des Fahnentuchs oder Bänder, oder auch die Spitzen, abgenommen, verwahrt und später — nach Ordnung der preussischen Verhältnisse — wieder an die Heeresverwaltung abgegeben.

Nach den Beständen des Zeughauses liegen 11 solcher Fälle vor, die ich hier, des allgemeinen Interesses wegen, vollständig wiederhole:

1. Die ganzen Reste des gestickten Tuchs der ersten Fahne des 1. Bataillons Leibgarde; vor der Waffenstreckung bei Prenzlau gerettet durch den Hohlsten Stettin des Bataillons und im November 1807 in Memel dem Könige überreicht.
2. Teile eines gestickten Fahnentuchs des Regiments Garde, ebenfalls gerettet durch den Junker von Hirschfeld.
3. Stück eines Fahnentuchs des Regiments König, im Gefecht bei Prenzlau gerettet durch den Junker von Petersdorff.
4. Eine Fahnen spitze des Regiments Garde, vor der Kapitulation von Prenzlau durch den Sergeanten Pitschmann abgebrochen, im Jahre 1810 überreicht.
5. Spitze von einer Standarte des Regiments Gendarmes, nach dem Gefecht bei Zehdenick, Kreis Storkow im Morast unter einem Kavallerie pferd gefunden, im April 1809 überreicht.
6. Fahnen spitze des Infanterie-Regiments von Kalckreuth No. 4, im Gefecht bei Halle am 17. Oktober 1806, der Fahne des Junkers v. Oettinger abgeschossen, im September 1808 überreicht.
7. Fahnen spitze des Infanterie-Regiments v. Kleist No. 5, vor der Kapitulation von Magdeburg abgebrochen und am 18. Januar 1825 überreicht.
8. Fahnen spitze des Infanterie-Regiments v. Schimonsky No. 41, vor der Kapitulation von Magdeburg durch den Leutnant v. Unruh abgebrochen, im Jahre 1817 überreicht.
9. Fahnen spitze des Infanterie-Regiments v. Sanitz No. 50, vom Junker v. Hausen vor der Kapitulation von Magdeburg abgebrochen, im Jahre 1808 überreicht.
10. Fahnen spitze unbekannter Zugehörigkeit, im Jahre 1811 vom Proviantkommissar Klossmann überreicht.
11. Fahnen spitze des Infanterie-Regiments v. Rennard, vom Leutnant v. Goechhausen vor der Kapitulation von Magdeburg abgebrochen, 1871 dem Kaiser Wilhelm überreicht.

So wie diese 8 Fahnen spitzen einzeln gerettet worden sind, können auch noch mehr nach Berlin gelangt sein, ohne dass sie an die Heeresverwaltung abgeliefert wurden, und eine solche könnte dann an der Fundstelle im Tiergarten zufällig auch verloren gegangen oder weggeworfen sein. Dass den nach Paris gebrachten Trophäen noch mehr Spitzen gefehlt haben können, als die 8 oben verzeichneten, ist möglich, weil von den 192 Infanteriefahnen-Resten nur 39 ans der Seine herausgefischt werden konnten, wobei natürlich zugegeben werden muss, dass viele im Flussbett nicht mehr gefunden wurden, ja auch schon beim Transport der Asche nach der Seine verloren gegangen sein können.

Andererseits aber ist es auch möglich, dass noch mehr Fahnen spitzen bei der Katastrophe von 1806 gerettet, später an die Heeresverwaltung abgeliefert und im Zeughaus verwahrt worden sind, weil Aufzählungen der so geretteten Feldzeichen aus den ersten Dezennien nach 1806 nicht bekannt sind und das vorstehende Verzeichnis erst nach 1871 auf Grund der Bestände im Zeughaus aufgenommen ist. Dann liesse sich unser Fund so erklären, dass er aus dem Zeughaus herrührt, und zwar bei der Erstürmung des Zeughauses durch das Volk am 14. Juni 1848 wegen vermuteten Goldwerts von einem Strolch geraubt und, nachdem dieser beim Tageslicht erkannt, dass es nur vergoldetes Eisen und das Metall ohne Wert ist, an der Fundstelle weggeworfen worden ist. In dem Streckfusschen Bericht über den Zeughaussturm heisst es: „dass alle diejenigen (Bürger und Arbeiter), die sich lediglich mit Waffen und Munition für den Kampf versorgen wollten, nach ihrer Ausrüstung sich entfernten, dass aber noch ein nichtswürdiger beutegieriger Pöbel, wie er sich überall findet, im Zeughaus zurückblieb und in blinder Zerstörungswut und ekelhafter Raubsucht dort hauste. Es wurden die alten, zum Gebrauch völlig untauglichen Waffen geraubt, die nur als historische Erinnerungen Wert hatten. Auch die Fahnen und Trophäen wurden herabgerissen und das Diebsgesindel scheute sich nicht, diese wertvollen Andenken aus Raublust zu verstümmeln“.

Die meisten der so geraubten Sachen wurden zwar sogleich, nach der Umstellung des Zeughauses seitens der Bürgerwehr, den aus den Fenstern fliehenden Strolchen wieder abgenommen, doch mochten manche trotzdem ihren Raub in Sicherheit gebracht haben, namentlich, wenn es sich um kleinere Sachen, wie Fahnen spitzen handelte, die am Körper leicht zu verbergen waren.

Noch auf einen andern Vorgang möchte ich hinweisen, der mit dem Funde in Beziehung gebracht werden könnte. In der allgemeinen Bestürzung, die unmittelbar nach der Nachricht vom Jenaer Unglück in Berlin herrschte, hatte man doch nicht unterlassen, einige Bergungsakte vorzunehmen. So wurden die Kassen und ein grosser Teil der Archive

über Stettin nach Memel gerettet. Auch die in der Garnisonkirche aufbewahrten Siegestrophäen und vermuthlich auch alte preussische Fahnen aus dem Zeughause waren bereits auf Wagen geladen und in der Fortführung begriffen. Diese wurden aber von den Franzosen abgefangen und sollen dann in der Gegend der Zelten im Tiergarten verbrannt worden sein. Die angegebene Örtlichkeit könnte mit der unseres Fundes stimmen.

XVII. Herr Pastor Passow: Vergessene märkische Grenzlinien in ihrer geschichtlichen Bedeutung.

Altbrandenburgische Geschichte verstehen und gar schreiben wollen — ohne die genaueste topographische Orientierung — das ist ein Unding. Hätte man diesen Grundsatz zu allen Zeiten hochgehalten, so wären die Versäumnisse, Missverständnisse, Schnitzer und Fehler unmöglich gewesen, die sich in die Darstellung der älteren märkischen Geschichte eingeschlichen haben und die mit einer beinahe rührenden Treue immer weiter geschleppt werden, bis auf den heutigen Tag.

Bei dem notorischen, bedauerlichen Mangel an sicheren historischen Zeugnissen über die Germanisierung und Kolonisierung unserer Heimatprovinz hätte man das reiche Material der Topographie nun so gründlicher studieren und verwerten sollen; denn hier sind uns Urkunden gegeben, nicht geschrieben, nicht gedruckt, sondern elementar und unzerstörbar unserem Boden eingeprägt; natürliche Grenzlinien, die selbstverständlich im Flachland nicht Höhenzüge sein können, sondern Luch und Bruch, Sumpf und Moor sind es, die trennen und scheiden. Dieselbe Natur aber, die auf solche Weise kleinere geschlossene Territorien schuf, sorgte auch dafür, dass die genannten Hindernisse nur relative, nicht absolute waren, weil selbst die unwegsamste Niederung irgendwelche Übergänge darbot, ähnlich wie auch Flüsse und Ströme in den Furten ihre natürlichen Passagen besaßen.

Zu der nachweisbar traditionellen Eigenart der Askanier gehörte es, nicht bloss die vorhandenen Grenzen zu respektieren; sie taten ein Weiteres, indem sie künstliche Befestigungen da anlegten, wo die natürlichen Grenzen versagten oder nicht genügten. Hierdurch ist uns die Möglichkeit gewährt, das Bild des askanischen Okkupationsverfahrens zu rekonstruieren und die Lücken der geschichtlichen Überlieferung einigermassen auszufüllen. Wo in natürlichen Grenzzügen alte Befestigungen sich finden, ist man zu der Annahme berechtigt, dass diese Linien einmal politische Grenzen waren. Selbstverständlich sind für den vorliegenden Zweck nicht die sogenannten Landwehren, die ganz andere Bedeutung haben, noch gar die slavischen Brngwälle heranzuziehen;

vielmehr kommen als Befestigungen hier nur die *Castra* und *Oppida* in Betracht, doch auch diese nicht sämtlich.

In den Elbsaaalegenden bildete sich frühe eine Methode für die Besetzung der stärker bevölkerten Sorbenländer, die darin bestand, dass man über das ganze Gebiet hin in gemessenen Entfernungen Burgen anlegte, zu denen je ein Bezirk gehörte — Burgwardium genannt. In jene festen Punkte kam eine deutsche Besatzung, dort entstanden die ersten Kirchen, dort wurde Recht gesprochen und von da aus leitete man die Gesamtverwaltung der Burgbezirke. Nach diesem Prinzip ist in der Mark die Niederlausitz durchgehends und die Priegnitz überwiegend okkupiert worden; auch die Gebiete des Streifens Belzig, Briezen, Jüterbog, Dahme wurden so besetzt, und selbst im Havellande sind Spuren des Burgwardsystems zu erkennen. Es wäre deshalb verfehlt, alle Befestigungen mit Grenzen in Verbindung zu bringen, aber — ob sie Territorien schlossen, Strassen bewachten, Verwaltungszentren bildeten, in jedem Falle waren sie für den Landesschutz bestimmt.

Die herkömmliche Deutung der älteren märkischen Burgen als Raubnester ist schon deshalb abzuweisen, weil ihre Existenz sich nachweisen lässt zu einer Zeit, wo von einem Stegreifrittertum im Brandenburgischen keine Rede sein kann. Wenn man das *Kastrum* Neumühl, nördlich von Oranienburg zum Schutze der dortigen Mühlen und das *Kastrum* Bretten in der Uckermark im Interesse der Fischerei auf dem Werbellinsee errichtet sein lässt, so beweist dies nur, dass man keine Ahnung hat von den Kosten der Erbanung und Erhaltung eines *Kastrums*, das doch einer ständigen Besatzung und entsprechender dauernder Einkünfte bedarf.

Leider ist unsere Kenntnis des ursprünglichen Befestigungsnetzes der Mark keine vollständige; einige Burgen sind verschwunden und fast vergessen, viele sind aufgegangen in die Städte, die sich im Anschluss an die *Kastra* bildeten. Weitans die meisten märkischen Städte sind tatsächlich in dieser Weise entstanden, aber bei etlichen ist die Entwicklung aus einem Burgort zweifelhaft, bei einzelnen direkt ausgeschlossen.

Mehren sich dadurch die Schwierigkeiten für die Fixierung des Okkupationsbildes, so ist doch festzuhalten, dass die in natürlichen Grenzzügen liegenden Befestigungen, soweit sie der Regierungszeit der Askanier angehören, diejenigen Linien markieren, die bei dem allmählichen Vordringen der Anhaltiner zeitweilig als Grenzen gedient haben müssen.

Nicht vom Westen her und nicht erst, nachdem er die Nordmark erhalten, hat Albrecht der Bär seine ersten Erwerbungen auf märkischem Boden gemacht. Die Eigengüter des Ballenstedter Grafengeschlechts erstreckten sich zum Teil — die Bode abwärts — bis zur unteren Saale. Als Kaiser Heinrich V. in seinem Kampfe gegen die sächsischen Fürsten

die Sorbenwenden zu seinem Schutze anbot, schlug Albrechts Vater Otto der Reiche diese bei Köthen im Jahre 1115 und benutzte den Sieg, um sich ein neues Gebiet zwischen Saale und Mulde, Elbe und Fühne zu schaffen. Von hier aus hat sich die askanische Herrschaft — nach dem Burgwardsystem — nordwärts und ostwärts ausgedehnt.

Nur auf dieser Grundlage ist die Abtretung der Zauche, als angebliches Patengeschenk des halb sagenhaften Pribislaw von Brandenburg für den nachmaligen Markgrafen Otto I., verständlich. Da dieser im Jahre 1148 sich mit einer polnischen Prinzessin verheiratete, so muss er zweifellos vor 1134 geboren sein. Die eben genannte Schenkung galt danach nicht dem Sohne des Inhabers der Nordmark, sondern des Grafen von Ballenstädt, der durch seine Erwerbungen, die sich bis Belzig erstreckten, der unmittelbare Nachbar des letzten Havellerfürsten geworden war. Es gab also schon damals einen zusammenhängenden askanischen Besitz, der von der Saale bis zur Havel reichte. Hieraus erklärt sich ferner die Entstehung einer zweiten Stadt Brandenburg, nicht im Havellande, sondern in der Zauche gelegen. Nennt Albrecht der Bär sich schon 1142 Markgraf von Brandenburg, obwohl Pribislaw erst 1150 starb, so gründet sich dieser Titel auf die Neustadt dieses Namens. Nachdem von der Altmark aus den Söhnen Wirikinds von Havelberg die Prignitz mit Waffengewalt entrissen war, fiel endlich das Havelland als überreife Frucht Albrecht dem Bären zu.

Wieweit die Herrschaft des Pribislaw sich nach Osten erstreckte, lässt sich nicht sicher bestimmen; jedenfalls ist die vom Bredower Luch bis zur Havel gehende Wuhlitz-Niederung eine alte Grenzlinie, welche die Heide Spandau und den Werder Potsdam von dem eigentlichen Havellande trennte. Nicht bloss das Landbuch Karls IV., sondern sogar noch die Schossregister des 15. Jahrhunderts scheiden diese drei Gebietsstücke scharf von einander. Wann immer der Übergang vom Havelland zur Heide geschaffen sein mag, die grössere Wahrscheinlichkeit spricht dafür, dass die Askanier von der alten Zauche aus unter Benutzung des Havelüberganges bei Werder oder Geltow die Insel Potsdam erreicht haben. Selbst in späterer Zeit war die Erinnerung an diesen Zusammenhang so lebendig, dass im Landbuch das Kastrum Potsdam zur Zauche gerechnet wird.

Von altersher wurden die dem Landesschutze dienenden Befestigungen mit gewissen Einkünften dotiert. Solche Burglehen, die äusserst konservativ sind, bildeten die Einkünfte der Burghesatzung, und es wurde deshalb naturgemäss darauf gehalten, dass nicht zweifelhafte, sondern absolut sichere Hebungen einem Kastrum überwiesen wurden. Der einzige Ort aber, der von jeher der Burg Potsdam abgabepflichtig war, ist Kammerode in der alten Zauche. Hieraus darf man entnehmen, dass bei der Anlage jener Burg der nächstgelegene,

gesicherte Besitz der Askanier die Zauche war. Wären sie vom Havellande aus über die Wublitz südwärts vorgedrungen, so müsste man erwarten, dass Einkünfte aus dem Havellande oder der Heide der Burg Potsdam beigelegt worden wären.

Auch die aus der Lage und dem Namen sich ergebende Bedeutung des Kastrums Fahrland, das 1197 gelegentlich zuerst erwähnt wird, spricht dafür, dass die askanische Invasion von Süden her erfolgte. Ursprünglich heisst die Burg Vorland und bezeichnet einen in feindliches Gebiet vorgeschobenen Posten, der aber nicht zu verstehen ist, wenn das Reich des Pribislaw bis Spandau sich erstreckt hätte. Die Burg kann nur den Zweck gehabt haben, dass von hier aus die Heide unterworfen werden sollte. Zu dem Ende wählte man für dieselbe einen Platz, der zwischen zwei Niederungen im Zuge von Dyrotz-Kartzow-Satzkorn und Dyrotz-Ferbitz-Cramnitz eingebettet, zwar mit Potsdam aber nicht mit Wustermark in direkter Verbindung steht; wäre von letzterem Orte aus das Eindringen der Askanier erfolgt, so ist die Anlage der Burg Fahrland kaum erklärlich. Von hier aus wurde Spandau erreicht, wo der Doppelübergang über die Havel nach dem Barnim und nach dem Teltow durch eine starke Befestigung geschlossen ward. Über die Zeit dieser Okkupation ist uns nur indirekt Anschluss gegeben.

Unter Führung des Polenfürsten Jakzo versuchten die Wenden der Mark 1157 die deutsche Herrschaft abzuschütteln; bei der Unterwerfung der Anständischen leistete der Erzbischof Wichmann von Magdeburg Albrecht dem Bären tatkräftige Hilfe und erhielt zum Lohne für seinen Beistand das Land Jüterbog-Luckenwalde, als dessen Besitzer er um 1160 erscheint. Da dem Kirchenfürsten daran gelegen sein musste, zur Erweiterung seiner Territorialmacht ein seinem anderweitigen Besitze möglichst naheliegendes Gebiet zu erhalten, so kann um 1160 westlich von Jüterbog-Luckenwalde herrenloses Slavenland nicht mehr vorhanden gewesen sein. Spätestens damals muss demnach die neue Zauche mit Saarmund, Beelitz und Brietzen in die Hände der Askanier gekommen sein. Da nun die Burg Potsdam wesentlich dazu bestimmt war, etwaige feindliche Einfälle von Süden her abzuwehren, so muss die Gründung derselben vor 1160, wo die neue Zauche den Askaniern zufiel, erfolgt sein. Damit stimmt überein, dass 1228 eine „neue Burg“ bei Drewitz erwähnt wird, die nur im Gegensatz zu der alten Burg Potsdam diesen Namen erhalten haben kann und deren Entstehung auch, wie noch gezeigt werden wird, der älteren Zeit angehört.

Zu den weiteren frühesten Erwerbungen der Auhaltiner, den später sogenannten „alten Landen“ gehören endlich die Luchinseln der Ländchen Rhinow, Friesack, Bellin und Glin, die sämtlich durch alte Befestigungen gegen etwaige Einbrüche von Norden her gesichert wurden. Am stärksten



ist der Glin durch die Oppida Kremmen, Schwante, Vehlefanz und Tucheband (das heutige Bötzwow) blockiert, ein Beweis, dass dort die Gefahr feindlicher Einfälle am grössesten war, ein Beweis auch, dass zur Zeit der Okkupation dieser Luchinseln die nördlich davon liegenden Landesteile noch in wendischem Besitze sich befanden. Mit höchster Wahrscheinlichkeit ist anzunehmen, dass von Nanen aus die Länder Glin und Bellin besetzt worden sind, die auch kirchlich später zu dieser Propstei gehörten. Dieselbe Passage über das Havelländische Luch, welche einst die Burg Nanen zu sperren berufen war, wurde nachmals Anlass, dass der Burgort sich zu einer Stadt entwickelte, welche den von der Natur geschaffenen Übergang durch Dammschüttungen zu einer dauernd benutzbaren Verkehrsstrasse gestaltete.

Nichts spricht dagegen, sondern alles spricht dafür, dass die Nordgrenze der Rhinlinie und die Ostgrenze der Havel-Nuthe-Nieplitzlinie bereits unter Albrechts des Bären Regierung bis 1170 erreicht worden ist. Lässt sich dafür ein zwingender Beweis nicht beibringen, so nötig doch die in den Zehntstreitigkeiten der Bischöfe von Brandenburg und der Markgrafen offiziell gebrauchte Bezeichnung der „alten Lande“ für den oben skizzierten Komplex zu dem Schluss, dass über die genannten Grenzlinien hinaus längere Zeit hindurch keine Neuerwerbungen seitens der Askanier gemacht worden sind.

Für einen solchen Stillstand auf dem Gebiet der Okkupation bietet der Tod Albrechts des Bären eine zureichende Erklärung; denn damals wurde die bis dahin vereinigte Macht des Ballenstedter Hanses unter die fünf Söhne des Verstorbenen verteilt, was nicht ohne Schwierigkeiten und nicht ohne Schwächung des einzelnen abging. Überdies stand Heinrich der Löwe um jene Zeit auf einer Höhe des Glückes und des Erfolges, die fast erdrückend für die Askanier sein musste. Lieber werden die Ritter dem mächtigen weltberühmten Herzog von Sachsen und Bayern gefolgt sein, als dem Markgrafen von Brandenburg, lieber werden die Siedler im Herrschaftsbereich des Löwen sich niedergelassen haben, als in einem Lande, dessen Zukunft noch keineswegs gesichert schien. Ein völliger Umschwung trat mit dem Jahre 1179 ein und seitdem kommt auch neues Leben in die stagnierende Eroberungspolitik Otto I. Der Sturz Heinrichs des Löwen wurde der unmittelbare Anstoss zu einer Weiterentwicklung des kleinen märkischen Askanierstaates. Um seinen Feinden Arbeit zu machen, Schwierigkeiten zu bereiten, Schaden zuzufügen, veranlasste der Welfe die Pommern und Lintizen zu wiederholten Raubzügen in die Länder seiner Gegner. Die volle Wucht dieses unerwarteten Vorstosses traf das magdeburgische Land Jüterbog und die Niederlausitz; von einer Verheerung brandenburgischen Gebietes ist in den Quellen nirgends die Rede. So kann der Weg der

slavischen Horden nur durch den Barnim und Teltow unter Benutzung des Spreüberganges bei Berlin-Köln geführt haben.

Da unternahm Otto, um eine Wiederholung von Verwüstungszügen, die auch sein Land bedrohten, nunmöglich zu machen, 1180 eine Strafexpedition gegen Pommern mit dem Erfolge, dass Herzog Kasimir getötet und Herzog Bogislav gefangen genommen wurde. Was auf diesen ersten brandenburgisch-pommerschen Zusammenstoss weiter geschah, ob und wie der Markgraf seinen Sieg verwertete, davon schweigt die Geschichte; nur die Gründung des Klosters Lehnin, das auch als Grabstätte der märkischen Askanier zu dienen berufen war, lässt erkennen, dass man jetzt an den Bestand des kleinen Kolonialstaates an der Havel mit Ruhe und Vertrauen glaubte. In der Tat gaben die veränderten Verhältnisse im deutschen Osten solcher Auffassung durchaus Recht. Heinrich der Löwe verlor seine Machtstellung und ging, seiner Ämter und Würden beraubt, in die Verbannung. Das Herzogtum Sachsen, wenn auch stark verkleinert, hatte Ottos Bruder Bernhard erhalten, und ein weiterer Bruder desselben Siegfried, bis dahin Bischof von Brandenburg, war Erzbischof von Bremen geworden.

Als der zweite brandenburgische Markgraf 1184 die Augen schloss, folgte ihm sein ältester Sohn Otto II, der polnisches Blut in den Adern hatte und der wohl niemals die Haltung und Stellung einnahm, die man seinem Standbild in der Siegesallee zudiktirt hat. Eine rasche, hitzige, feurige Natur, schnell von Entschluss, zu kecker Tat bereit, ein grosser Freund und Pfleger des Turniers, freigebig gegen geistliche Stiftungen, aber nicht ans kirchlicher Devotion, sondern damit andere die ihm unbequeme Sorge für sein Seelenheil ihm abnähmen, in seinen Privatverhältnissen weder ein Mustergatte noch ein zärtlicher Bruder, kirchlichen Würdenträgern gegenüber nicht immer von einem Gefühl der Hochachtung und Unterwürfigkeit beseelt, konnte er rauh und hart sein, doch fehlt es nicht an Zügen einer ritterlichen Humanität. Politisch trat er als treuer Anhänger und Parteigänger der Staufer und als Führer der antidänischen Bewegung unter den deutschen Fürsten hervor.

Von einem so gearteten Manne, dessen Bild wir seinem Zeitgenossen Arnold von Lübeck verdanken, weiss die märkische Fürstengeschichte nichts zu berichten. Wollte man die Gestalten der ersten Askanier nach den Daten dieser Quelle zeichnen, es gäbe recht laugweilige, nichtssagende Figuren, nicht wert, in Marmor gebildet zu werden.

Leider hat die Geschichtsforschung sich an der mageren Ausbeute der genannten Chronik für die Darstellung der Periode der Askanier vielfach genügen lassen und geradezu monströs ist es, wie sie unzweifelhafte Irrtümer und falsche Behauptungen des Seehausener Dominikaners zu unantastbaren Dogmen erhoben hat.

Von den mancherlei Ungenauigkeiten des Verfassers der Fürstenchronik ist für das Verständnis der älteren märkischen Geschichte am verhängnisvollsten die Behauptung geworden, dass erst Johann I. und Otto III. den Barnim und den Teltow von einem dominus Barnem erworben hätten, unter welchem letzteren man jetzt fast allgemein den Herzog Barnim von Pommern verstehen zu sollen glaubt.

Hier hätte die Kritik doch wohl die Pflicht gehabt, sich zunächst mit der Frage auseinanderzusetzen, ob eine pommersche Herrschaft über die betreffenden Landschaften sich auch nur wahrscheinlich machen lässt. Wo sind denn die Spuren einer solchen im Barnim und vollends im Teltow? Die Pommernfürsten waren inbezug auf geistliche Stiftungen doch keineswegs zurückhaltend; selbst in der Peripherie ihres noch keineswegs gefestigten Besitzes liebten sie es, Klöster zu gründen, so Dargun, so Broda, so Gramzow. Was in aller Welt sollte sie gehindert haben, im Barnim oder Teltow Prämonstratenser oder Cisterzienser anzusetzen, wenn diese Landschaften wirklich etwa 50 Jahre in ihrem ungestörten Besitze sich befunden hätten.

Welch klägliche Rolle spielen die Söhne Ottos I., wenn sie in 36 jähriger Regierung es nicht gewagt, versucht, erreicht haben sollten, ihr Gebiet über die Havel oder den Rhin hinaus auszudehnen. Und im Gegensatz dazu, welche fabelhafte Energie und Tüchtigkeit, welche märchenhafte Fülle von Glück und Erfolg weist man den Brüdern Johann I. und Otto III. zu, unter deren Regierung das gehäuft erscheint, was früher in unbegreiflicher Weise unterlassen und versäumt war.

Freilich wäre es ein Verbrechen an der geschichtlichen Wahrheit, wenn ein Forscher sich souverän berechtigt hielte, Licht und Schatten nach seinem Gutdünken so zu verteilen, dass möglichst jedem Regenten sein Lorbeeranteil zugewiesen würde. Eine solche ausgleichende Gerechtigkeit würde etwa die Kriege und Siege von 1864 und 66 in die Regierungszeit Friedrich Wilhelms IV. verlegen, damit nicht zuviel Ruhmesglanz auf das Haupt Wilhelms I. falle. Nein, es hat gewiss schwache, faule, schlechte, unglückliche Regenten gegeben, von deren Regierungszeit nichts zu sagen ist, aber ich bestreite, dass diese Kriterien auf die Söhne Ottos I. Anwendung finden dürfen.

Unter Verwerfung des Zeugnisses der märkischen Fürstenchronik, dass Teltow und Barnim erst um 1230 brandenburgisch geworden wären, behaupte ich:

1. Der nördliche Teltow, der Barnim und mindestens das Gebiet Zehdenick, Gransee, Löwenberg ist von Otto II. okkupiert und dauernd behauptet worden.
2. Das Land Ruppin, Rheinsberg-Fürstenberg ist spätestens ebenso wie die südliche Uckermark von Albrecht II. okkupiert worden, der auch den Teltow und Barnim kolonisiert hat.

Indem ich für den Barnim auf meine Arbeit über denselben in den Forschungen zur brandenburgischen und preussischen Geschichte, Band XIV, S. 1—43, verweise, stelle ich der märkischen Fürstengeschichte den Bericht Arnolds von Lübeck gegenüber. Dieser erzählt uns folgendes: „Markgraf Otto“, — der durch und durch antidänisch gesinnt war, — „verübte Feindseligkeiten gegen König Kanut, indem er sich einige Slaven unterwarf, welche der König für seine Untertanen erklärte. Darüber zürnend, beschloss der König einen Feldzug gegen ihn und kam mit seiner Flotte in dessen Land, indem er in den Oderfluss, welcher ins Meer mündet, einlief. Ihm schlossen die Rugier oder Ranen samt den Polabern und Obotriten sich an. Der König blieb auf der Insel Moen, während der Kanzler Peter das Heer führte. Als ihnen nun der Markgraf mit einer grossen Schaar von Kriegern und Slaven entgegentrat, gab es auf beiden Seiten Verwundete und Tote. Unter anderen fiel Dnrbern, der Bruder des Bischofs und der Kanzler ward verwundet und gefangen. Und so ward diese Unternehmung aufgegeben. Der Bischof aber wurde von Otto, welcher durch ihn viele Gefangene zurückzuerhalten oder einen grossen Teil des Slavenlandes zu erlangen hoffte, in enger Haft gehalten. So war eine kurze Zeit verlaufen und der Bischof noch in Fesseln, als er an einer empfangenen Wunde krank, listig und verschlagen, seine Krankheit so schlimm darstellte, dass er sich selbst aufzugeben schien. Der Markgraf also, von Menschlichkeit geleitet und aus Furcht vor übler Nachrede, damit der Bischof nicht in allzu harter Haft dahinschwinden sollte, begann ihn rücksichtsvoller zu behandeln. Er bestellte einen gewissen Ludolf zu seinem Wächter. Da aber begann der Bischof, sobald sich die Gelegenheit darbot, mit seinem Wächter wegen seiner Freiheit zu unterhandeln, und wurde, um es kurz zu sagen — mit Wissen und Beihilfe seines Wächters aus der Haft befreit und kam nach Hanse zurück. Ludolf aber empfing eine nicht geringe Belohnung.“

Aus dieser detaillierten Erzählung ist zu entnehmen, dass Otto II. keineswegs der untätige Fürst war, wie die Fürstengeschichte ihn schildert, sondern er hat Erwerbungen im Wendenlande gemacht und das kann nur jenseits der Havelgrenze geschehen sein. Arnold von Lübeck kennt die Pommern zu gut, als dass er für sie den Ausdruck „einige Slaven“ hätte brauchen können. Schon Leopold von Ranke hat es ausgesprochen, dass es sich hier nur um die Bewohner des Barnim handeln könne. Seit 1185 stand Pommern unter dänischer Lehnshoheit, die gleichen Hoheitsrechte aber nahmen die Askanier für sich in Anspruch. Es war indessen nicht ihre Art, hochfliegenden Plänen nachzujagen und darüber das Nächstliegende und das Erreichbare zu versäumen. Deshalb annektierte Otto zunächst den halb herrenlosen Barnim und schob damit die Grenzen seines Landes etwa 10 Meilen weit nach Nordosten

bis an die Oder vor. Um solchen Anwachsen Brandenburgs, das über kurz oder lang dem Markgrafen die faktische Oberhoheit über Pommern eintragen musste, zu wehren, fand die Expedition der dänischen Flotte im Jahre 1198 statt. Uter Benützung der Wasserstrasse der Oder kamen die Dänen in das Land des Markgrafen und wurden geschlagen, sodass sie nicht erreichten, was sie beabsichtigt hatten, nämlich die Brandenburger zurückzuwerfen.

Die Sache ist so absolut klar, dass kein Wort der Erläuterung nötig erschiene, wenn nicht unter den Geschichtsforschern eine auf den ruhigen Beobachter komisch wirkende Platzfurcht vor dem Barnim herrschte. Es ist dem Markgrafen seitens der Historiker gnädigst gestattet worden, plötzlich an der Odermündung aufzutauchen; es wird ihm zugemutet, dass er dorthin von der Priegnitz aus auf topographisch unmöglichen Wegen gelangt sei, er darf die Leihhoheit über ganz Pommern erstreben, erkämpfen, an sich reissen, aber bei Spandau die Havel überschreiten und seine Herrschaft durch Annektierung des Teltow und Barnim erweitern, das ist ihm nicht erlaubt worden — trotz Arnold von Lübeck — der unfehlbaren Dominikanerchronik zu Liebe.

An sich wäre es nicht unmöglich, dass die Erfolge Brandenburgs doch keine bleibenden gewesen wären, aber es ist da noch ein zweites Moment, welches die Behauptung der Fürstenchronik von einer friedlichen Abtretung der vielgenannten Landschaften Lügen straft, nämlich die Befestigungen dieser Gebiete. Mit Ausnahme von Teltow selbst, von dem noch die Rede sein wird, liegen sämtliche munitiones des Teltow in Grenzlinien, nämlich Kölln, Köpenick, Mittewalde, Wusterhausen, Trebbin und Beuthen; anders im Barnim. Hier ist nur die Nordgrenze durch Eberswalde, Burg Hohenfinow, die Malchow bei Freienwalde und Friedland blockiert, die Westgrenze, die an älteren askanischen Besitz sich anlehnt und die Ostgrenze, die durch Stobberow und Löcknitz gegen das polnisch-schlesische Lebus geschützt war, sind offen. Hieraus ergibt sich, dass eine Invasionsgefahr nur von Norden, das heisst von Pommern her drohte; wäre, wie die Fürstenchronik missverständlich zu behaupten scheint, der Barnim um 1230 bis an die Welse abgetreten worden, was sollte dann noch eine Befestigung der Oderfinowlinie? Die drei Kasträ im Norden des Barnim, welche die Übergänge der Finow und Oder sperren, beweisen, dass diese Linie und nicht die unbefestigte Welselinie eine Grenze gegen Pommern gewesen ist, und zwar war sie es spätestens seit 1198.

Weiter zählt das Landbuch zu den munitioues des Barnim die Orte Blumberg, Warnow, Beyersdorf, Hekelberg, Finow, Straussberg, Alt-Landsberg, Biesenthal und Bernan. Hiervon war Biesenthal noch 1375 landesherrliche Burg, Straussberg ist einstmals Burg gewesen, denn auf dem Platze derselben wurde 1254 das dortige Dominikanerkloster erbaut,

auch die Städte Alt-Landsberg und Bernau waren wahrscheinlich ehemals Burgen, die übrigen obengenannten Befestigungen heissen Oppida, weder offene Dörfer noch mit Mauern umgebene und mit Privilegien versehene Städte, sondern ein Mittelding zwischen Dorf und Stadt, natürlich oder künstlich befestigt.

Im einzelnen habe ich in meiner oben zitierten Arbeit die Bedeutung der auffällig grossen Zahl von Befestigungen des Barnim zu erklären versucht und beschränke mich hier darauf, den Schluss zu ziehen, dass das Befestigungsnetz des Barnim eine friedliche Erwerbung desselben ausschliesst.

Sollte auch die Sprache dieser Urkunden nicht verstanden werden, so muss doch jeder Widerspruch verstummen vor dem Zeugnis Albrechts II., der 1209 oder 1210 sich an den Papst Innozenz III. mit einem Briefe wandte, der im wesentlichen diesen Inhalt hatte. Der Markgraf bittet den Papst um Überweisung der Bischofszehnten eines bedeutenden Teiles der Mark, welcher durch seine, seines Bruders, Vaters und Grossvaters Bemühungen den Händen der Heiden entrissen sei. Diese seien von ihm und seinen Vorgängern gewaltsam vertrieben worden und er beabsichtige, nunmehr christliche Ansiedler an deren Stelle zu setzen. Da aber die vertriebenen Slaven immer wieder versuchten, ihre früheren Wohnsitze zurückzuerobern, so müsse er eine zahlreiche Ritterschaft zu deren Abwehr halten. Für diesen Zweck bedürfe er der vollen Steuerkraft des zu besiedelnden Territoriums, doch wolle er ein Drittel der Bischofszehnten zur Gründung eines Kollegiatstiftes in dem bezeichneten Kolonialgebiet verwenden, das direkt dem Papste unterstellt werden soll. Das in Rede stehende Besiedlungsobjekt wird als im Sprengel von Brandenburg liegend bezeichnet und bildete fast die Hälfte dieser Diözese.

Solange es nicht gelingt ein Gebiet westlich der Havel und Nuthe nachzuweisen, auf welches die von Markgraf Albrecht persönlich angegebenen Kennzeichen zutreffen, und das wird nie gelingen, so kann es sich in dem päpstlichen Schreiben nur um den Barnim und Teltow handeln.

Es hat gar keinen Sinn und ist historisch unzulässig, wenn man sich immer wieder auf das Zeugnis der märkischen Fürstenchronik beruft; der Bericht Arnolds von Lnbeck und die Aussagen Albrechts II. wiegen unendlich viel schwerer, als die Darlegungen des Dominikaners von Seehausen aus späterer Zeit. Man wird sich vielmehr dazu verstehen müssen, die vergessene Linie der Finowniederung von der Oder bis zur Havel, die eine ausgezeichnete Grenze abgibt, als solche anzuerkennen, die bisherige Geschichtsauffassung zu korrigieren und die Erwerbung und Besiedelung des Barnim auf das Konto Ottos II. und Albrechts II. zu setzen, wodurch Johanu I. und Otto III. schon ein wenig entlastet

werden. Aber auch die Erwerbung der südlichen Uckermark ist Albrechts Werk. Im Widerspruch mit ihren eigenen Aussagen lässt die Fürstenchronik ihn die Grenzfestung Oderberg gegen die Slaven errichten; dies wird bestätigt durch eine Urkunde von 1258, wo Johann I. das von „seinen Vorfahren“ gestiftete Hospital im Dorfe Bardin bei Oderberg dem Kloster Chorin verleiht. Weiter hat uns der Chronist den zu seiner Zeit offenbar gebräuchlichen Beinamen Albrechts II. überliefert; sie nennt ihn den „Kriegerischen“ und als seine Feinde den Erzbischof von Magdeburg und die Pommernfürsten Kasimir und Bogislav.

Von den Kämpfen des Markgrafen mit Magdeburg ist uns einiges bekannt, aber dieselben waren nicht so langwierig und blutig, dass sie den Beinamen des Kriegerischen rechtfertigen könnten, so muss die im Dunkeln liegende brandenburgische Aggressive gegen Pommern und Dänemark sehr viel energischer und ausgedehnter gewesen sein, als die kurze Notiz der Fürstenchronik ahnen lässt. Alles was an Kriegen zwischen den Pommern und den Askaniern in die Regierungszeit Johanns I. und Ottos III. seitens späterer Historiker verlegt wird, gehört in die Zeit Albrechts II., zumal keine älteren Quellen das Mindeste von einem brandenburgisch-pommerschen Kriege zwischen 1220 und 1250 erwähnen.

Hat man zur Erklärung der Anlage von Oderberg durch Albrecht II. die törichte Hypothese des Alt-Barnim in der südlichen Uckermark eronnen, so ist es wahrlich an der Zeit, dass dieser Unsinn aus der Darstellung der märkischen Geschichte endlich verschwindet. Immer getreu dem Prinzip der Platzfurcht vor dem Barnim liess man die Askanier von der Priegnitz aus über Rnppin nach Zehdenick vordringen, um sich einen schmalen Streifen nördlich der Finow anzueignen und so Pommern vom Barnim abzudrängen. Es ist ein echtes Schildbürgerstückchen, das man den Brandenburgern zumutet; nichts kann den Barnim besser von pommerschem Gebiete trennen, als das Finowtal. Statt diese Grenze gegen Pommern zu benutzen, überschreiten sie die nur an wenigen Punkten passierbare Niederung und haben nun eine schöne Südgrenze ihres Altbarnim, wo sie keine brauchen, und gegen den Hauptfeind haben sie keine Grenze. Nachdem aber die Askanier diese Dummheit begangen, besetzen sie auch jetzt noch nicht einmal den Barnim; selbst das angeblich von Pommern nunmehr geschiedene Territorium wagen sie nicht zu annektieren, sondern warten geduldig noch 15 Jahre, bis Herzog Barnim ihnen das Gebiet durch Kauf oder sonstwie überlässt?!

Wie es nie einen Altbarnim gegeben hat, so ist auch der Weg, auf welchem man deutscherseits dorthin gelangt sein soll, ein ganz unmöglicher. Die Priegnitz war zum Ausgangspunkt grosser militärischer Aktionen für die Askanier nicht geeignet, denn dort besaßen die Adelsgeschlechter der Gänse von Putlitz und der Edlen von Plotho, wie auch

der Bischof von Havelberg eine Souveränität, die den Landesherrn in diesem Gebiete nicht die gerade für militärische Operationen notwendige Bewegungsfreiheit gestattete. Überdies erstreckte sich bis ins dreizehnte Jahrhundert das Mecklenburgische Fürstentum Werle, östlich der Dosse weit nach Süden hinab, sodass nur von Kyritz über Neustadt oder Wusterhausen, nachdem das Territorium zwischen Dosse und Temnitz erobert war, ein Weg nach Osten vorhanden war. Das Land Wusterhausen aber, durch welches diese einzige Passage führte, befand sich in den Händen der Plothos, die sich Herren von Gottes Gnaden nennen und mit einer Selbständigkeit in ihrem Besitze schalten, welche kaum eine Parallele auf märkischem Boden hat. Nur die Edlen von Arnstein und Grafen von Lindow dürfen sich des gleichen Vorrechts in Ruppin rühmen, und durch dies Land, das den Arnsteins seit Anfang des dreizehnten Jahrhunderts gehörte, hätten die Askanier gleichfalls hindurch gemusst, um ihren „Altbarim“ zu erreichen. Wenn Albrecht II. nicht bloss jeweilige Verwüstungszüge gegen die Slaven unternommen, sondern pommersche Gebiete dauernd besetzt hat, wie seltsam wäre es, dass er einen Weg durch Territorien fremder Souveränität gewählt haben sollte. Aber auch aus anderen Gründen ist die Behauptung zu verwerfen, dass die Pommernzüge von der Priegnitz ausgegangen wären.

Schon Otto II. ist von Nauen aus über den Glin an der Havel nordwärts vorgedrungen, indem er über die Befestigungslinie Kremmen, Schwant, Vellefanz die Burg Bötzwow bis an die Havel vorschob, nicht um den Havelübergang zu sperren, sondern um ihn zu gewinnen. Wer von Oranienburg nach Norden will, kann dies auch heutigen Tages nicht auf dem westlichen Ufer des Flusses, wo Sümpfe jede Passage unmöglich machen; er muss die Havel überschreiten und auf der Ostseite des Flusses, also im Barnim — drei Kilometer weit die dort vorhandene, trockne Strasse benutzen, um dann nochmals die Havel zu überschreiten. An diesem Punkte lag das alte „Kastrum Neumühl, dazu bestimmt den Flussübergang zu schützen. Diese beiden Befestigungen zu dem eben erwähnten Zweck müssen entstanden sein zu einer Zeit, wo der gegenüber liegende Barnim noch nicht im vollen unbestrittenen Besitz der Askanier sich befand; sagen wir, um eine Zahl zu nennen, um 1190. Von Neumühl aus über Nassenheide führt ein Weg direkt nach Zehdenick, ein zweiter über Löwenberg nach Gransee; beide Wege aber haben die Eigentümlichkeit, dass sie, die Trockenheit suchend, kaum eine Ortschaft berühren.

Eben dies ist ein sicheres Merkmal, dass wir es hier mit zwei alten Militärstrassen aus der Okkupationszeit zu tun haben, die zu den drei Burgorten Löwenberg, Gransee und Zehdenick führten, welche ein Gebiet umschlossen, östlich von der Havel, westlich von einer ausgedehnten Niederung, nördlich von den Granseeer Gewässern geschützt. Ein an



sich fast wertloses, wahrscheinlich waldbedecktes Ländchen, nach den weit überwiegend deutschen Ortsnamen zu schliessen, — aber wichtig als Ausgangsstelle weiteren askanischen Vordringens nach Westen, Norden und Osten. Von hier aus wurde die Rhinlinie erreicht, wo die Burgen Alt-Ruppin und Rheinsberg — beide auf dem Ostufer des Flusses, die Zugänge aus dem westlich gelegenen Slaventerritorium schlossen. Von hier aus wurde havelaufwärts Fürstenberg gegen Mecklenburg und Pommern vorgeschoben. Von hier aus erfolgte endlich, wenn auch nicht ausschliesslich, die Okkupation der südwestlichen Uckermark.

Für die Zeitbestimmung sind in erster Linie entscheidend die Angaben, welche oben über Bötzw-Neumühl gemacht sind, in zweiter Linie die Daten, die uns Ruppin vermittelt. So vorzüglich die Burg dieses Namens geeignet war, die Rhingrenze zu sperren, so wenig scheint sie zu einer Stadtanlage qualifiziert gewesen zu sein. Nachdem das Land zwischen Rhin und Tennitz, das von dem Burgort aus erobert wurde und von ihm den Namen trägt, in deutsche Hände gelangt war, bildete sich am Westufer des Ruppiner Sees, wenige Kilometer von der Burg entfernt, ein städtisches Gemeinwesen: Neu-Ruppin. Dort wurde 1246 ein Dominikanerkloster durch Wichmann von Arnstein gegründet, und da dieser Orden sich grundsätzlich nur in bedeutenderen Städten niederliess, muss damals Neu-Ruppin bereits ein volkreicher Ort gewesen sein, wenn derselbe auch erst 1256 Stadt im Vollsinn des Wortes wurde. Zu einem solchen Wachstum gehört Zeit und da der Burgort jedenfalls bei weitem, — schon nach dem Namen, — älter war, so werden wir nicht fehlgehen, wenn wir die Befestigung der Rhinlinie etwa ums Jahr 1200 ansetzen; zeitlich wird dem die Nordbewegung an der Havel vermutlich bald nachgefolgt sein, welche in Fürstenberg ihren Endpunkt fand.

Über seiner Kolonisierungstätigkeit in Teltow und Barnim, wahrscheinlich auch um Zehdenick-Grausee, hat Albrecht II. die pommersche Frage nicht aus den Augen verloren. Die märkische Fürstenchronik mit der ihr eigenen Ungründlichkeit in Sachen der älteren märkischen Geschichte weiss nur von seiner Gründung Oderbergs; aus deutschen, pommerschen und dänischen Quellen aber wissen wir mehr.

Im Jahre 1212 schloss der Markgraf einen Vertrag mit dem Kaiser Otto IV, in welchem letzterer verspricht, zwischen ihm und den Dänen und den Slaven zu vermitteln; sollte der Vermittlungsversuch fehlschlagen, so verheisst der Kaiser dem Askanier seinen tatkräftigen Beistand. Fragt man nach dem Anlass dieser Abmachungen, so ist das Eine klar, der Kaiser bedarf gegen seine zahlreichen Feinde, die seit der Erhebung Friedrichs II. zum Gegenkaiser ihm die Krone streitig machten, dringend der Hilfe des Markgrafen. Dass dieser als Entgelt dafür von

Otto IV erwartet haben könnte, er solle ihm die Lehnshoheit über Pommern bei Dänemark erwirken, ist ganz unglaublich. Offenbar war Albrecht II. durch Unternehmungen im Osten, die einen dänisch-pommerschen Protest zur Folge hatten, so stark engagiert, dass er nicht mit seiner ganzen Macht dem Kaiser zur Verfügung stand. Dieser soll daher den Versuch einer Einigung in der Weise machen, dass er gütlich den Widerspruch der Dänen und Pommern gegen gewisse Aktionen des Markgrafen zum Schweigen bringt. Der Barnim befindet sich 1212 in so gesichertem askanischen Besitz, dass für denselben eine kaiserliche Vermittlung überflüssig ist; es müssen vielmehr Neuerwerbungen von Seiten Brandenburgs erfolgt sein, die einen Kriegsfall schufen. Die geschichtlich unanfechtbar bezeugte Anlage von Oderberg leitet uns auf die Spur, wo die Ausdehnung der Herrschaft Albrechts zu suchen ist. Dazu berichten dänische Annalen zum Jahre 1214, dass Stettin und Pasewalk von den Dänen den Brandenburgern wieder abgenommen seien. Auch eine pommersche Urkunde vom Jahre 1223 spricht von einer deutschen Invasion und einer Besetzung Stettins zur Zeit Bogislavs II. Offenbar war also der Vermittlungsversuch des Kaisers gescheitert und der Markgraf bis in die nördliche Uckermark und bis an die Oder vordrungen. Wurde er auch durch die Dänen aus den letzteren Positionen zurückgeworfen, so gab er doch weder die bisher gemachten Eroberungen auf, noch war der Krieg damit aus, der vielmehr erst im Jahre 1219 durch päpstliche Vermittlung beendet wurde. Wieder ist es das Befestigungsnetz des Landes, welches uns das Bild des askanischen Okkupationsverfahrens erhalten hat. Unter Überschreitung der Havelgrenze bei Fürstenberg und Zehdenick und der Finowlinie bei Eberswalde und Niederfinow wurden in der Uckermark die Befestigungen Lychen, Templin, Bretten, Grimnitz und Oderberg, hierauf etwa je 15 Kilometer weiter nordöstlich die Befestigungen Feldberg, Boitzenburg, Gerswalde, Fredenwalde, Greiffenberg, Angermünde geschaffen, die sämtlich unter Benutzung topographischer Hindernisse die Strassen blockierten, welche Zugänge von Pommern her in das annektierte Gebiet vermittelten. Die Linie Feldberg-Angermünde bildet die Grenze der Eroberungen Albrechts II. im Uckerland. Was nördlich derselben lag, blieb im pommerschen Besitze bis 1250. Nur auf der Basis Feldberg-Lychen, Fürstenberg ist die Abtretung des Landes Stargard-Wustrow-Beseritz, des hentigen Mecklenburg-Strelitz, im Jahre 1236 erklärlich, das so den früheren askanischen Erwerbungen gleichsam die Spitze aufsetzte.

Die Erkenntnis dieser Sachlage ist durch die ungenaue Bezeichnung der märkischen Fürstchronik getrübt worden, welche die Uckermark bis zur Welse durch Kauf an Johann I. und Otto III. übergehen lässt; sie ist nicht gekauft, sondern gegen das Land Wolgast eingetauscht und die Welse spielt nicht die Rolle, die ihr in jenem Zeugnis zugewiesen

scheint. Die uns erhaltene Landiner Vertragsurkunde giebt nicht die Grenzen des abgetretenen Landes an, sondern die neuen Grenzen zwischen Brandenburg und Pommern, nämlich die Welse von der Mündung in die Oder an bis Passow, von dort die Mitte des Randowbruches und der Löcknitz bis zur Ucker, von hier quer hinüber bis zur Zarow, einem Flüsschen, das aus den Friedländer Wiesen sich entwickelt und für kaum eine Meile die Grenze gegen Pommern bildet. Diese Angaben sind nicht, wie man oft behauptet hat, befremdend unvollständig, sondern sehr genau; denn südlich von der Zarow grenzte an das Uckerland das bereits brandenburgische Land Stargard und weiter das Gebiet der Linie Feldberg-Angermünde bis zur Oder an; daher schweigt die Landiner Urkunde über die West- und Südgrenze, weil dieselbe für den vorliegenden Zweck völlig belanglos war.

Dass die Askanier vor 1250 in das Uckerland eingedrungen sind, darüber ist kein Zweifel. Bereits 1244 war Liebenwalde der Sitz eines Propstes der Brandenburger Diözese, ein Ort, der seine Bedeutung vermutlich seiner Lage als Hafensplatz verdankte und den im Werbellin liegenden Kastren als Arsenal und als Reserve diente. Die ältesten Templiner Urkunden sind verloren gegangen. Lychen erhielt 1248 von dem Markgrafen das Stadtrecht. Oderberg ist um 1215 angelegt worden. Nach einer Urkunde vom Jahre 1261 bestand in Greiffenberg ein Hospital, welches bereits von den Vorfahren des damaligen Besitzers Johann von Greiffenberg gestiftet war. Eine Ritterfamilie von Boitzenburg erscheint in brandenburgischen Diensten schon seit 1215. Dem Kloster Walkenried schenkten Johann I. und Otto III. 1236 einen See Colpin mit 100 anliegenden Hufen. Für diesen Besitz gewährt der Bischof Wilhelm von Havelberg am 16. Januar 1237 dem Kloster die Zehntfreiheit. Dasselbe tut am 2. August 1237 der Bischof Gernaud von Brandenburg, dessen Domkapittel am 4. August 1237 obige Schenkung bestätigt. Am 29. April 1247 wiederholt der Bischof Ruthger von Brandenburg unter Zustimmung des Domkapitels die Zehntschenkung für 100 Hufen, welche Walkenried in der Uckermark besass. Offenbar ist der Bischof von Havelberg durch den auch in seinem Sprengel häufiger vorkommenden Namen Colpin getäuscht, der Ansicht gewesen, dass ihm die Bischofszehnten zuständen, oder die Grenzen der Bistümer Havelberg und Brandenburg waren an diesem Punkte noch schwankend. Jedenfalls trug Brandenburg den Sieg davon und an der Identität des Objektes von 1237 und 1248 wird nicht zu zweifeln sein. Dieses Colpin aber liegt östlich von Templin, was daraus zu schliessen ist, dass nach einer Urkunde vom Jahre 1281 dort eine Niederlassung der Viktoriner von Jasenitz sich befand. Seit den sechziger Jahren des 13. Jahrhunderts verkaufte Walkenried seine allzu entlegenen pommerschen Besitzungen; wahrscheinlich ist um jene Zeit auch Colpin durch Kauf

an Jasenitz gekommen. Als Barnim der Erste 1250 die Uckermark an Brandenburg abtrat, wurden dem Bischof von Kammin ausdrücklich seine Rechte garantiert. Durch den Vertrag von Landin wurde es also ausgeschlossen, dass die pommersche Uckermark bei ihrem Übergange in die Herrschaft der Askanier der Kamminer Diözese entzogen und dem Bistum Brandenburg unterstellt werden durfte. Dagegen hatte der Vertrag keine rückwirkende Kraft auf die bereits vor 1250 gemachten markgräflichen Eroberungen in der Uckermark, die kirchlich dem Bistum Brandenburg angehörten. Die Grenzlinie dieser Diözese gestattet demnach einen Schluss auf die Ausdehnung der askanischen Eroberungen. Die äussersten Punkte des Brandenburg-Sprengels sind nach der Matrikel von 1450 die Orte Feldberg, Karwitz, Thomsdorf, Roseow, Jakobshagen, Klosterwalde, Milmersdorf, Libbesike, Alt-Künkendorf, Welsow, Grünow und Passow. Diese Linie reicht nicht ganz an die Linie Boitzenburg, Gerswalde, Greiffenberg heran, überschreitet dieselbe aber bei Angermünde. Noch 1233 hat Bischof Konrad von Kammin in Oderberg bischöfliche Rechte ausgeübt unter Anerkennung derselben durch zwei brandenburgische Ritter der dortigen Besatzung. Auch die päpstliche Bestätigung des Klosters Gottesstadt in Bardin bei Oderberg vom 11. Oktober 1233 rechnet dies Prämonstatenser Stift zur Kamminer Diözese. Es muss also an unbekanntem Ursachen zwischen den beiden Bischöfen ein Vergleich geschlossen sein, der 1258 bei Gründung des Klosters Chorin bereits perfekt war und durch welchen die beiderseitigen Grenzen teils vorgerückt, teils zurückgezogen wurden. So ändern diese geringen Differenzen nichts an der Tatsache, dass die alten Burgen Angermünde, Greiffenberg, Fredeuwalde, Gerswalde, Boitzenburg die Endpunkte der askanischen Invasion im Uckerlande bezeichnen. Jenseits dieser Linie setzen nicht bloss die slavischen Ortsnamen fast ausschliesslich ein und zwar am auffallendsten östlich von Greiffenberg, Angermünde und Stolzenhagen, sondern auch das Bild der Befestigungen wird ein total anderes. Altpommersche Oppida scheinen Stolpe, Biesenbrow und Potzlow, die vielleicht ein Trutz-Brandenburg bedeuten. Prenzlan und Pasewalk sind uralte Kasträ, welche die Uckerübergänge sperrten. Strassburg, Wolfshagen und Fürstenwerder sind antimeklenburgische Anlagen aus späterer Zeit. So bleiben nur Brüssow und Jagow als Konzentrierungspunkte der pommerschen Macht in dem unterworfenen Uckerlande und die Odcrfestung Schwedt, die wie Garz, Fiddichow, Zehden zur Beherrschung der Schifffahrt dienen. Jenseits der vielgenannten Grenzlinie hat keine ältere Befestigung einen deutschen Namen, diesseits derselben fast alle. Hier folgen dieselben sich in regelmässigen Abständen, dort kann von einem Befestigungsnetz keine Rede sein. Der Unterschied ist zu markant, als dass er zufällig sein könnte.

Nicht Ländergier hat Albrecht II. vermocht, diese Grenze zu ziehen; denn das Gebiet, das von den Befestigungen Angermünde-Feldberg eingeschlossen wird, war ein riesiges Waldland, spärlich bewohnt und zum weitaus grössten Teil zu keiner Besiedlung geeignet. Was der Markgraf erreichen wollte, war nicht eine vorgeschobene Grenze, sondern diese war ihm Mittel zum Zweck, nämlich von den Grenzburgen aus Pommern zur Anerkennung seiner Oberhoheit und zur Unterwerfung zu zwingen. Daher rückt er bis hart an die Zone vor, wo das besiedelte Land beginnt. Den Verlust eines Stückes Waldland in der südwestlichen Uckermark hätte Pommern leicht ertragen und verschmerzt, aber die unaufhörlichen Angriffe und Beunruhigungen von den brandenburgischen Grenzburgen aus war eine Gefahr, die ein Volk wohl müde machen konnte.

Es ist ein geniales System, nach welchem der Markgraf verfuhr; indem er durch ganze Ketten von Befestigungen, die nicht der Abwehr, sondern der Offensive dienten, das Hindernis des ungeheuren Urwaldes überwand, der Pommern und Brandenburg trennte.

Mag es zweifelhaft oder ausgeschlossen sein, dass Albrecht II. das erstrebte Ziel der Lehnshoheit über Pommern erreichte; sicher ist es, dass er seinen Söhnen den Weg zu diesem Ziele gebahnt hat.

Werfen wir zum Schluss einen Blick auf den Teltow, so müssen wir noch einmal zu den Ereignissen des Jahres 1180 zurückkehren. Als damals Otto I. die Pommern besiegt hatte, wird die unmittelbare, unabwendbare Folge der schlimmen Erfahrungen der vorhergegangenen Raubzüge die gewesen sein, dass die Völkerpforte des Spreeüberganges bei Berlin geschlossen ward. Dies geschah durch Anlage der Burg Kölln; die Ereignisse im Barnim, der ausschliesslich von hier aus okkupiert worden ist, nötigen zu der Annahme eines sehr frühen Zeitpunktes etwa zwischen 1180 und 1190. Einen Rückhalt erhielt diese Befestigung durch die Templeransiedlung in Tempelhof, eine ganz singuläre Erscheinung in der askanischen Mark. Aus dem Namen des Dorfes Tempelfelde darf man schliessen, dass die genannte Komthurei zur Zeit der Besiedlung des Barnim schon existierte und an derselben sich beteiligte. Wie Albrecht der Bär nach seiner Rückkehr aus dem heiligen Lande vielleicht zum Dank für genossene Gastfreundschaft den Johannitern Werben überliess, so mag die Niederlassung der Templer bei Berlin mit der Teilnahme des nachmaligen Markgrafen Albrecht II. an dem Kreuzzug von 1197 in Verbindung stehen.

Die vergessene Grenzlinie der Teltower Beeke, die von Lankwitz bis zum Griebnitzsee sich zieht, markiert das kleine Territorium, das die erste Erwerbung der Askanier im Teltow darstellt. Von Potsdam und Spandau aus wurde Kölln erreicht und um den ungestörten Zusammenhang des vorgeschobenen Postens mit den genannten Befestigungen zu wahren, schloss man den ursprünglich einzigen Zugang zu dem zwischen

Becke, Spree und Havel liegenden Durchgangsgebiet durch Anlage des einstigen Kastrums Teltow. Ist es numismatisch erwiesen, dass es im 12. Jahrhundert einen Jakzo de Copenic gab, dessen Herrschaft sich über den nördlichen Teltow erstreckte, so haben wir in den gewiss noch nicht ausgerotteten Resten der dortigen Wendenbevölkerung den Feind zu sehen, gegen den die Burg Teltow errichtet ward. Es ist derselbe Feind, dessen etwaigen Angriffen die auf dem linken Nuthenfer gelegenen Kastru, Saarmund und die „Neue Burg“ bei Drewitz zu widerstehen hatten. Doch wird man an diesen Übergangspunkten über die Nuthe alsbald von der Defensive zur Offensive übergegangen sein. Wenigstens ist Saarmund, das nach seiner topographischen Lage durchaus zur Zauche gehört, die einzige mir bekannte Burg, die mit Einkünften sowohl diesseits als jenseits der zu schützenden Greuzlinie ausgestattet erscheint. Die ungezwungenste Erklärung liegt wohl in der Annahme, dass wesentlich von Saarmund aus der nördliche Teltow in askanischen Besitz überführt worden ist und dass zum Lohn dafür durch Teltowsche Gefälle die Dotation des Kastrums vermehrt worden ist.

Überdies hatte Saarmund noch eine zweite Aufgabe zu erfüllen und einem anderen Feinde zu wehren. Zu den erbittertsten Gegnern der Askanier gehörten die Erzbischöfe von Magdeburg, mit denen Otto II., Albrecht II. und dessen Söhne und Enkel oftmals in ärgerliche Fehden verstrickt wurden. Das magdeburgische Laud Jüterbog-Luckenwalde aber erstreckte sich zwischen Nuthe und Nieplitz, zwischen Zauche und Teltow nordwärts bis Blankensee. Wie Saarmund von Norden, Beelitz und Brietzen von Westen, so hatten Beuthen und Trebbin von Osten, letzteres auch nach Süden hin den Erzbischof in Schach zu halten. Alle diese Burgen dienen ein und denselben antimagdeburgischen Zweck und sämtlich sperren sie die Übergänge aus dem Territorium Jüterbog-Luckenwalde ins Brandenburgische. Da Trebbin 1215 erwähnt wird, so muss die Anlage der im Teltow liegenden Nuthbefestigungen spätestens unter Albrecht II. erfolgt sein. Schon Kaiser Heinrich V. hatte Schloss und Land Lebus an Magdeburg verschenkt und die Nachfolger Wichmanns gabeu sich offenbar der Hoffnung hin, diesen Besitz doch noch für sich zu erlangen. Der nördliche Teltow aber bildete die Brücke von Jüterbog-Luckenwalde nach Lebus. Hieraus erklärt sich die Häufung der askanischen Befestigungen gerade im Teltow und die Burglehen der Kastru Trebbin und Beuthen lassen keinen Zweifel, dass sie einen Feind zu bekämpfen hatten, der von Süden und Westen her kam.

Eine andere Bedeutung haben die im östlichen Teltow geschaffenen Burgen Wusterhansen und Mitteuwalde. Sie wenden sich gegen die Front der Niederlausitz, ja das Gebiet, auf dem sie liegen, wird bis Coepnick von Heinrich dem Erlauchten als zu seinem Lande gehörig noch 1235 in Anspruch genommen, wie auch der Bischof von Meissen

noch 1274 diesen Strich als Bestandteil seines Sprengels reklamierte. Die Askanier hatten bei ihrem vielfach gespannten Verhältnis zu den Brandenburger Bischöfen gar keinen Anlass, alle ihre Erwerbungen in der Mark dieser Diözese einzuverleiben, sie benutzten vielmehr die Streitigkeiten der beiden kirchlichen Würdenträger von Brandenburg und Meissen in der Weise, dass sie daraus Kapital schlugen, um möglichst gute Geschäfte mit den kirchlichen Abgaben zu machen. Wir finden deshalb die im Barnim und der südwestlichen Uckermark allgemein durchgeführte Dotierung der Pfarren mit 4 Hufen Landes im Teltow selten, und zwar mit einer einzigen Ausnahme nur im äussersten Nordwesten und im Osten der Landschaft. Nur zaghaft breitete sich der Sprengel von Brandenburg hier aus, die Stiftsmatrikel von 1459, die allerdings auf sehr veralteten Angaben — speziell für den Teltow beruhen muss, nennt südlich der Spree als brandenburgisch bloss Teltow, Schöneberg, Schmargendorf, Slansdorf (Slatdorf am Schlachtensee?), Zehlendorf, — lanter Orte des Gebietes zwischen der Beeke, Spree und Havel, das so als älteste askanische Erwerbung auch hierdurch bestätigt erscheint; ausserdem werden nur Gross- und Klein-Ziethen, sowie Mittenwalde nebst Deutsch- und Slavisch-Wusterhansen zum Sprengel von Brandenburg gezählt, und zwar zur Propstei Spandau-Potsdam, eine so auffallende unnormale Verbindung, dass sie ihre Erklärung lediglich in dem Gange der askanischen Okkupation findet.

Albrecht II. war der Schwiegersohn Konrads von Landsberg, der im Jahre 1210, ohne männliche Erben zu hinterlassen, starb. Möglich, dass der Markgraf die Bedrängnisse von Konrads Nachfolger Dietrich benutzt hat, um Coepnick zu besetzen, wenn dies nicht bereits früher geschah und, um eine bessere Südgrenze des Teltow zu erlangen, bis zur Notteniederung vorging, die nur an 2 Stellen Passagen besass und deshalb durch die beiden Kasträ Wusterhausen und Mittenwalde geschlossen wurde. Zur Dotierung der letztgenannten Burgen gehören Hebungen auf Mahlow, Klein-Kienitz, Gerhardsdorf, Dahlewitz, Selchow und Wasmersdorf. Das Landbuch hat aber auch die Notiz, dass der Landesherr im Teltow gewisse Güter besitzt, die er beliebig einem Kastrum übertragen könne. Es sind dies die Prekarie und der Wagendienst in Tempelhof, Mariendorf, Marienfelde, Gudensdorf, Lichtenfelde und Rudow, vielleicht die Überbleibsel der früheren Dotierung des Kastrums Kölln, wozu sie wenigstens lokal am meisten geeignet erscheinen.

Es sind also vier Perioden in der Okkupation des Teltow zu unterscheiden; die älteste ist die Besetzung des Beeketerrains, von Potsdam-Spandau aus, das durch die Burgen Teltow und Kölln geschlossen ward, dann die Erwerbung der Striche bis zur Grenze der Herrschaft Zossen von Kölln, Saarmund, Teltow und der neuen Burg bei Drewitz aus, ferner zur Verstärkung der Brücke vom Havellande nach dem Barnim

die Gewinnung der östlichen Teile bis Wusterhausen-Mittenwalde, endlich die antimagdeburgische Okkupierung und Befestigung der Insel des Ländchens Trebbin.

Es sei mir gestattet, zusammenfassend zu sagen: die halb oder ganz vergessenen Grenzlinien der Dosse, der Temnitz, des Rhin, der Finow, der Nuthe, der Notte, der Beeke, der Malsow, der Wublitz und die Befestigungen der Mark reden eine so deutliche Sprache, dass sie im Verein mit den zeitgenössischen Berichten und urkundlichen Äusserungen uns ein Bild von dem Werden des Brandenburgischen Staates geben, welches weit abweicht von dem Bericht der märkischen Fürstengeschichte. Nicht durch die ewigen Wiederholungen der ungenauen und irrigen Behauptungen dieser Geschichtsquelle, sondern durch ein gründliches Studium der Topographie und durch Deutung der märkischen Befestigungen wird es gelingen, die Lücken der historischen Überlieferung annähernd auszufüllen, und so ein Verständnis des Bodens, auf dem wir stehen, endlich zu gewinnen.

XVIII. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Rathauskeller.

---

## Kleine Mitteilungen.

**Zum Totschlag bei Wildenbruch** (b. Königsberg i. N.) Den Mitteilungen über diesen Totschlag erlaube ich mir noch hinzuzufügen, dass die Volkssitte hier verlangt, dass dürre Zweige auf den Haufen geworfen werden. Es scheint mir die Betonung dieser Forderung bedeutsam zu sein und zwar deswegen, weil sie auf die Feuerbestattung in der Vorzeit hinweisen könnte. Die Haufen selbst bestehen ja natürlich immer aus trockenem Reisig; neu ist mir die Forderung, dass die Zweige von vornherein trocken sein müssen.

Auch erinnere ich mich, wiederholt gehört zu haben, dass „tote Männer“ angezündet werden; so soll z. B. der Grimmitzer Judentotschlag mehrmals niedergebrannt sein. Die starke Kiefer, welche daneben stand und die durch ein Kreuz in der Rinde gekennzeichnet war, soll dabei zu Grunde gegangen sein. Eigenartig ist in diesem Falle auch der Brauch, dass man Waeholderzweige benutzt, obwohl sich dieselben weit schwerer abbrechen lassen wie die Zweige der Kiefer. Die Leichen wurden ja wohl zuweilen auch mit bestimmten Hölzern verbrannt.

O. Monke.

**Warum der Sommer 1902 so nass und kalt war.** Die Ursachen des Regenreichthums und der Sommerkälte des Jahres 1902 führt Arthur Stentzel auf kosmische Einwirkungen zurück. Die fortdauernden Niederschläge und die niedrige Temperatur herrschen in diesem Jahre nämlich



durchaus nicht nur über dem europäischen Festlande, sondern bilden auch die Charakteristik der Witterungsverhältnisse des bei weitem grössten Teiles des nördlichen atlantischen Ozeans, dessen Golfstrom heuer eine merklich geringere Wärme besitzt als sonst, und dessen Polareismassen bei der diesjährigen Abschmelzung und Loslösung sich bis in weit niedrigere Breiten ausdehnen als gewöhnlich. Die Stärke und Feuchtigkeit der vom atlantischen Ozean ausgehenden, nach Nordwesten gerichteten Luftmassen ist aber die Folge einer erhöhten Wärmewirkung der Sonne. Der grosse Dampfkessel des atlantischen Ozeans wird um so heftiger sein Wasser verdampfen und die atmosphärische Dampfmaschine um so stärker in Tätigkeit setzen, je mehr er angeheizt wird. Untersucht man nun das grosse Feuer für diesen planetarischen Dampfkessel, die Sonne, so wird man sie gegenwärtig in intensiverer Glut finden als vor einigen Jahren. Zeigt sich nämlich die Sonnenoberfläche, die sogenannte Photosphäre, häufiger und in grösserer Ausdehnung mit dunklen Flecken bedeckt, so bedeutet das eine verminderte Wärmestrahlung der Sonne, denn diese Flecken sind eben durch geringere Wärme hervorgebrachte Verdichtungsstellen. Dagegen spricht nicht auch die Tatsache, dass die Fleckengebiete selbst eine grössere Wärme ausstrahlen als die übrige Sonnenoberfläche, denn sie enthalten ja die aus grosser Tiefe, das heisst aus heisseren Schichten des Sonneninneren emporbrechenden Fackeln (lavaartige Ergüsse) und Protuberanzen (Flammeneruptionen). Das vermehrte Einsinken abgekühlter (schwererer) Massen der Oberfläche in tiefere Schichten bedingt dann durch die chemische Zersetzung in der erhöhten Temperatur der Tiefe Explosionen und Eruptionen, das heisst Fackel- und Protuberanzbildung auf der Oberfläche, und diese veranlassen wiederum durch plötzliche Wärmeentziehung der benachbarten Teile der Photosphären die Fleckenbildung. Im Jahre 1900 wurde noch eine ziemlich bedeutende Fleckentätigkeit der Sonne beobachtet; vor allem zeichneten sich die Fleckenmassen, die vom 14.—27. Juli und vom 16.—28. Oktober 1900 sichtbar waren, durch besondere Ausdehnung aus. Geringer war die eruptive Tätigkeit der Sonne im Jahre 1901; nach Stentzels Beobachtungen passierten nämlich nur am 6. Januar, 9. Februar, 5. März, 25. Mai, 20. Juni und 19. November Flecken den mittleren Sonnenmeridian, und nur eine Gruppe fiel durch grosse Flächendehnung auf, nämlich die vom 19.—31. Mai 1901 sichtbare, die, aus zwei getrennten Massen bestehend, der nördlichen Fleckenzone angehörte. Machte sich hiernach schon in der zweiten Hälfte des Jahres 1901 ein auffälliges Nachlassen der Fleckentätigkeit der Sonne geltend, so sank sie in diesem Jahre auf ein Minimum herab. Stentzel beobachtete an seinem Instrument bisher nur drei sehr kleine Flecken, die vom 2 bis 15. Januar auf der südlichen, vom 1.—13. März und vom 22. Mai bis 5. Juni 1902 auf der nördlichen Sonnenhälfte den Zug vom Ost- zum Westrande nahmen. Seitdem ist es ganz ruhig geworden auf der Sonne, kein Fleck trübte weiter ihre glänzende Oberfläche. Dem zufolge ist, wie gesagt, ihre allgemeine Wärmestrahlung jetzt grösser, was auch daraus hervorgeht, dass der Sonnenball zur Zeit des Fleckenminimums stets etwas grösser erscheint, sich gleichsam vor Wärme aufbläht. Die Fernwirkung dieser stärkeren Sonnenstrahlung ist es nun, die die atmosphärischen Verhältnisse so stark in

Mitleidenschaft zieht und uns einen so kalten und nassen Sommer bescheert hat. Leider dürfte danach auch für die nächsten Monate und den kommenden Winter nicht viel Gutes zu hoffen sein, falls nicht inzwischen die Zeit eines neuen Fleckenmaximums, die an und für sich erst für 1904 bevorsteht, plötzlich einsetzen sollte; doch das ist wenig wahrscheinlich.

B. T. Bl. 29. 8. 1902.

**Feuerstein - Aberglaube.** „Aus dem Vandalen-Ring.“ Eine junge Gutsbesitzer-Frau sagt: „Schäfer, ich habe gesehen, dass der Herr Senior (Pastor) in der Schublade allerlei Steine hielt, die man Feuersteine nennt. Diese habt ihr doch eurem Herrn aus der Erde geholt? — Das ist wohl möglich, antwortete Christian vorsichtig. — Könt ihr auch mir einen solchen Stein schaffen? — Wozu wollt ihr den Stein gebrauchen, junge Frau? — Er soll nicht für uns, nur für einen Bekannten. Sie sagen, wenn man so etwas unter das Kopfkissen legt, dann erinnert man sich an allerlei, was man vergessen hat. — Das ist nicht wahr, solche Kraft ist nicht darin, versetzte der Schäfer, der selbst praktizierte, und nicht leiden konnte, dass andere mehr wussten, als er.

Mein Bekannter macht einmal grosses Wesen von diesen Steinen, und da will ich ihm behilflich sein; habt ihr also davon, so gebt her.

Der Schäfer brachte einen ziemlich grossen Stein hervor. Er hat sogar ein Loch, und ich will ihn mir selbst aufbewahren, sagte er, um ihn nicht umsonst herzugeben. Aber Bärbel liess sich die Ware nicht verteuern und nahm ihm den Stein aus der Hand. Ach was, an dem grauen Ding ist euch auch nichts gelegen, versetzte sie; wenn wir im Herbst schlachten, bringe ich euch etwas Besseres dagegen. Und sie trug den Stein in ihrem Korbe nach Hause.

(Spielt um 1812 in einem Dorf etwa bei Freistadt in Schlesien. G. Freitag: Die Ahnen. Aus einer kleinen Stadt. (Kap. 7.) — Auch in der Provinz Brandenburg bringt der Volksglaube mit dem Flint oder Feuerstein allerhand Zanberkraft in Verbindung.)

E. Fr.

**Der Schneider.** Volkstümliche Sprüche und Redensarten etc.

- a) Und wenn der Schneider reiten will  
Und hat kein Pferd,  
So setzt er sich auf'n Ziegenbock und reit' verkehrt. (Berlin.)
- b) Und wenn der Schneider reiten will  
Und hat kein Geld,  
So nimmt er sich 'nen Ziegenbock  
Und reitet durch die Welt. (Münsterland, Westfalen.)
- c) Und wenn der Schneider reiten will  
Und hat kein Gaul,  
So setzt er sich auf 'nen Ziegenbock  
Und nimmt den Schwanz ins Maul. (Münsterland.)



„Schneiderseele“ hat man Respekt. Die Volkssage berichtet nicht nur, dass der tapfere Derfflinger in seiner Jugend ein Schneidergeselle gewesen sei; auch Grimm erzählt in seinem Märchen von einem Schneiderlein, der durch seinen Mut und seine Klugheit die Hand einer Königstochter gewann. Dieser Schneider führte sogar eine Geige bei sich, er ist nicht nur Haudwerker, sondern auch Künstler, und noch heut spielt der Dorfschneider in der Mark häufig die Rolle eines Dorfmusikanten. Obgleich er oft bei Hochzeiten und Kindtaufen zum Tanz aufspielt, bleibt er doch stets ein nüchterner Mann; nie war ein Schneider ein Trunkenbold. Vielleicht hängt das zusammen mit seiner Neigung zu religiöser Schwärmerei. Doch hat er auch einen klaren Kopf, und gern vertraute man ihm zu Anfang des vorigen Jahrhunderts die Erziehung der Jugend an. So betrieb er denn häufig die Verwaltung einer Volksschule „im Nebenamt.“ Der Schneider ist trotz seiner Neigung zur Opposition ein guter Patriot wie z. B. der berühmte Schneider in Pensa, und mein eigener Grossvater ein ehrsamer Schneider und gleichzeitig Dorfschulmeister, stürzte, als ihn die Franzosen 1806 in der Gegend von Anklam zwingen wollten, ihnen Führerdienste zu leisten, absichtlich im rasendem Galopp vom Pferde, um sich lieber von den Hufeisen der Kasse zerstampfen zu lassen, als zum Vaterlandsfeinde zu werden.

Darum genießt der Schneider im Dorfe auch allseitiges Vertrauen. Man wählt ihn sogar zum Vermittler in heiklen Angelegenheiten: er stiftet Ehen und man verhandelt durch ihn wegen der Mitgift. Zuweilen tritt er auch als Hochzeitsblitter auf.

In den Witzblättern, besonders in den „Fliegenden Blättern“ spielt der Brave selten eine lieherliche Rolle; meistens ist er der Gefürchtete, um welchen die Musensöhne gern einen möglichst grossen Bogen beschreiben.

O. Monke.

**Über die Entstehung der Kirchenbücher** verbreitet sich ein Aufsatz des Stolbergischen Archivars Dr. Jacobs im Korrespondenzblatt des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine (fünfzigster Jahrgang 1902, S. 44 ff.). Jacobs verfolgt die Kirchenbücher bis in die vorchristliche Zeit zurück. Die altrömischen zu Zwecken der Besteuerung und Aushebung geführten Register der Eheschliessungen und Geburten sind für die in den ältesten Christengemeinden angelegten Verzeichnisse der Getauften, dann besonders auch der Blutzengen, bis zu einem gewissen Grade vorbildlich gewesen. Mit der Völkerwanderung ist dann aber dieser Brauch verloren gegangen; das Mittelalter kennt nur die sogenannten Totenbücher (Nekrologien oder Obituarien), die aber nicht die verstorbenen Gemeindeglieder, sondern die Namen von geistlichen und solchen weltlichen Personen verzeichnen, die einer Kirche oder einem Kloster Zuwendungen gemacht, besonders Seelenmessen gestiftet hatten. Erst mit der Renaissance beginnt, wenigstens in den romanischen Ländern, eine eigentliche kirchliche Registerführung, die in der Provence seit Anfang des 14. Jahrhunderts, etwas später in Mittelfrankreich, dann auch in Nordfrankreich nachweisbar ist. Auch in Italien reichen Kirchenbücher bis ins 14. Jahrhundert zurück. Seit Anfang

des fünfzehnten werden solche auch in einigen Fällen bereits von den geistlichen Behörden zur Pflicht gemacht. Bei den germanischen Völkern stammen dagegen die Kirchenbücher erst aus der Reformationszeit. Unmittelbar nach dem Bruch mit Rom im Jahre 1538 befahl König Heinrich VIII. von England eine solche Registerführung; wie pünktlich dieser Befehl befolgt wurde, zeigt der Umstand, dass noch gegenwärtig über 800 englische Kirchenbücher vorliegen, die bis 1538 zurückreihen. In Deutschland vollzog sich die Entwicklung allmählicher, da ein derartiges Eingreifen einer solchen gewichtigen Stelle ausgeschlossen war. Durchweg aber gehen die evangelisierten Gebiete voran, in denen seit den dreissiger Jahren des 16. Jahrhunderts die Kirchenbücher aufkommen; im ganzen mögen aus dem Reformationszeitalter 200—300 deutsche Kirchenbücher noch vorliegen. Für die katholisch geliebten Landschaften wurde erst die Verfügung des Tridentiner Konzils über Anlegung von Kirchenbüchern massgebend; doch hat es noch etwa fünfzig Jahre gedauert, bis in den sämtlichen Bistümern mit den übrigen Konzilsdekreten auch diese Anordnung angenommen und befolgt wurde.

**Küster und Kurfürst.** Im „Telt. Kreisbl.“ (August 1902) finden wir folgendes Schreiben, das ein armseliger Winkelschulmeister in Lankwitz 1688 an den Grossen Kurfürsten richtete: „Herr Churfürst! Treue Dienste geben treuen Lohn; — sagt der Hauslehrer Sirach im 5. Kapitel. Euch thue ich zu wissen, dass der Küsterdienst zu Lankwitz jetzo ledig ist, und dass ich solchen Dienst wohl würdig bin, und wenn Ew. Grossmühtigkeiten meine Person sehen und singen hören sollten, würden Sie sagen, der Kerl ist bei meiner Seel mehr wert, als dass er ein Küster sein sollte. Dass der Hundsfoff unser Schulze wir Feind ist, das machet, dass meine Frau eben einen solchen roten Rock des Sonntags trägt, wie seine Frau und wenu ich den Dienst erst haben werde, so mir schon gewiss genug ist, so will ich meiner Frau noch einen bessern Rock machen lassen, als des Schulzen seine hat, es mag den Hundsfoff verdriessen oder nicht. Und wenn ich nur das Primarium kriegen soll, so muss es der Hundsfoff unser Schulze nicht wissen, sonsten stösst ers wieder um. Ich verlasse mich ganz gewisse darauf und verbleibe Euer guter Freund solange ich lebe.“ Lankewitz, den 23. Januar 1688. Hans Junk.“ Der Grosse Kurfürst liess hierauf durch seinen Geheimschreiber folgendes Dekret ausfertigen: „Seine Churfürstliche Durchlaucht bewilligen hierauf dem Supplikanten 6 Dukaten und wenn er in derselben Sache richtig bestehen wird, so soll er den Dienst vor andern, ohne Einwendung des Schulzen haben. Potsdam, den 28. Januar 1688.“

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerel, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 18. (10. ausserordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

### Feier des II. Stiftungsfestes.

Freitag, den 20. März 1903, abends 7 Uhr,

in den Sälen des Hotel Imperial, Enckeplatz 4 u. 4a (Schlaraffia).

---

Das Fest begann mit einem von Herrn Dr. Depène gedichteten Prolog, welcher von Fran Fischer in wirkungsvoller Weise vorgetragen wurde. Während des Festessens füllten Vorträge und Toaste die Pausen aus. Als erster Redner hielt der I. Vorsitzende Geheimrat E. Friedel eine kurze Ansprache ungefähr folgenden Wortlauts:

Hochverehrte Versammlung! Als Vertreter des Vorstandes begrüße ich unsere werten Mitglieder, gleichzeitig heisse ich namens unserer gesamten Brandenburgia die anwesenden Gäste herzlich willkommen.

Verehrte Gäste! Gestatten Sie mir die Stellung, welche die Brandenburgia unter den vielen wissenschaftlichen Vereinigungen Berlins einnimmt, mit ein paar Worten — so weit es innerhalb einer Tafelpause angänglich — zu skizzieren.

Vereine, welche sich mit der vaterländischen Geschichte und Altertumskunde beschäftigen, kommen in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts auf. Und die erste Hälfte des 19. Jahrhunderts ist so recht die Blütezeit der Geschichts- und Altertumsvereine.\*) Ihre Tätigkeit dauert auch immer noch, wie bekannt, weiter, und es ist mir als langjährigem Vorsitzenden des Gesamtvereins der Deutschen Geschichts- und Altertums-Vereine wohl erinnerlich, dass sich demselben über 100 Einzelvereine angeschlossen hatten.

Allmählich gelangte aber daneben, für Berlin hauptsächlich durch Alexander von Humboldt und Karl Ritter angeregt, die naturwissen-

---

\*) Bei G. Klemm: Handbuch der Germanischen Altertumskunde. Dresden. 1836, einem vortrefflichen, noch immer vielfach brauchbaren Werke findet sich im bibliographischen und topographischen Anhang S. 383 fig. eine gute, bis 1835 reichende Zusammenstellung, auf die ich verweise.

schaftliche Richtung mehr in Fluss. Insbesondere ist seit Begründung der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte und der noch ausgedehnteren parallelen Deutschen anthropologischen Gesellschaft den Geschichtsvereinen mehr und mehr Abbruch getan worden. Es ist dies insbesondere dem gebietenden und faszinierenden Einfluss unseres verstorbenen verehrten Ehrenmitgliedes Rudolf Virchow zuzuschreiben. Dieser Einfluss hat sogar zur Gründung von Anthropologischen Vereinen geführt, die bis heut eigentlich kaum jemals sich mit eigentlicher körperlicher Anthropologie beschäftigt haben.

Noch immer aber, verehrte Gäste, fehlte das vereinigende Band zwischen Kultur- und Naturgeschichte, in dem Sinne, wie es der grosse vorgedachte Erdkundige gedacht. Von den Geographischen Gesellschaften hat sich die Landes- und Heimatkunde abge sondert, die wir treiben, eine eifrige, aber eifersuchtslose Vereinigung von Mitarbeitern auf dem Gebiete der Erfahrungs- wie der sogen. Geisteswissenschaften.

Dass als unser Gebiet die Mark und die Provinz Brandenburg erscheint, macht unsere Forschungen, da es sich um das Stammland der Monarchie handelt, wichtig und besonders interessevoll.

Zur besonderen Befriedigung aber gereicht es uns gerade am heutigen Abend, bei unserm Stiftungsfest, wiederum das grosse Interesse, welches unser geliebter Landesvater dem Forschungskreis der Brandenburgia allzeitig entgegenbringt, betonen zu dürfen.

Einen Ausspruch unsres Kaisers und Königs bitte ich noch zitieren zu dürfen:

Von allen Titeln ist derjenige eines Markgrafen von Brandenburg der wichtigste und bedeutsamste nach dem Kaiser- und Königstitel. Von Herzen fühle ich mich als Brandenburger; ich rechne auf die alten kurbrandenburgische Treue ganz unbedingt.

In dieser treuen Gesinnung rufen wir jetzt dreimal vereint: Unser Markgraf, S. Maj. der Kaiser und König, er lebe hoch — hoch — hoch!

Darauf feierte Herr Direktor Müller als Gast die Gesellschaft als Pflegerin ernster Arbeit und froher Geselligkeit und schloss mit einem Hoch der Gäste auf die Brandenburgia. Als dritter sprach Herr Telge und überraschte die Festgenossen mit einer kunstsinnigen Spende. Für die Herren hatte er zwei Busennadeln bestimmt, von denen die eine den Kopf eines Mammut mit den gebogenen Stosszähnen und die andere eine Sonnenblume vorstellte, während die Damen eine Broche erhielten in Form eines silbernen Hakenkreuzes mit dem roten braunenburgischen Adler. Herr Professor Pniower brachte den Toast auf die Damen aus. Von den künstlerischen Produktionen sind zu erwähnen die Lieder, welche Frau Kommerzienrat Fickert und Fräulein Seegert vortrugen sowie die humoristischen Vorträge von Frau Fischer. Inzwischen be-

teiligte sich auch die Korona durch Absingen gemeinschaftlicher Lieder, die von Herrn Dr. Depène und Dr. Albrecht für das Fest gedichtet waren, an dem Ausfüllen der Pausen und Herr Geheimrat Friedel verlas zwei Depeschen, welche zur Feier des Tages eingegangen waren. Die eine hatte Fräulein Lemke aus Italien gesandt und die zweite Herr Grubenbesitzer Franz Körner aus Ägypten, letztere war von unserem Ehrenmitgliede Herrn Professor Dr. Ascherson und von Herrn Professor Schweinfurt mitunterzeichnet. Gegen Schluss der Tafel sprach Herr Dr. Zache allen denen den Dank der Tafelrunde aus, die sich an dem Gelingen des Festes beteiligt hatten. Ausser den schon erwähnten sei hier noch Herr Professor Pniower genannt, der die Leitung und die Anordnung übernommen hatte. Es muss auch die Ausschmückung der Bühne hervorgehoben werden, welche Herr Kunstgärtner Hübner besorgt hatte.

Nach der Anhebung der Tafel begann der Tanz. Aber auch dieser wurde durch eingelegte Einzeltänze unterbrochen. Zuerst tanzte Fräulein Fickert ein Solo und darauf Fräulein Friedel und Fräulein Fickert ein Dnett. Beide Male ernteten die Tänze wegen der Grazie und der Verve den vollen Beifall der Zuschauer.

Auch die Kaffeepause wurde wieder durch Vorträge aller Art ausgefüllt. Hierbei beteiligten sich Frau Kommerzienrat Fickert, Frau Fischer und Frau Kuhlmann, während Fräulein Fickert ein reizendes Musikstück vortrug. Nach der Kaffeepause wurde der Tanz wieder aufgenommen und bis in den Morgen fortgesetzt.

---

## 19. (9. ordentliche) Versammlung des XI. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 25. März 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Bürgersaale des Rathauses.

---

Vorsitzender: Herr Geheimrat Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XXV her.

### A. Persönliches und Allgemeines.

I. Der Vorsitzende bespricht den ausgezeichneten Verlauf des XI. Stiftungsfestes und dankt denjenigen Damen und Herren, welche sich um dasselbe verdient gemacht haben, verbindlichst.

II. Das berlinische Volksschauspiel unseres Mitgliedes Fräulein Clara von Förster: Die drei Linden, welches im Januar d. J. im



Kgl. Schauspielhaus zu Potsdam beifällig aufgeführt worden, (s. m. Mitt. in der Sitzung vom 28. Januar 1903 und Brandenburgia V, 1897, S. 400 fg.) ist von den Theatern in Tübingen und Siegmaringen zur Aufführung angenommen. Der Prophet gilt mal wieder nichts in seinem Vaterlande! Warum bleibt Berlin zurück? Vgl. auch Brandenburgia X, S. 1.

III. Unser langjähriges Mitglied Fräulein Wilhelmine Weyergang ist uns plötzlich in Folge einer Operation, der sie sich in ihrer Vaterstadt Greifswald unterwerfen musste, im Alter von 64 Jahren entrisen worden. Fräulein Weyergang hat sich als vaterländische Schriftstellerin (z. B. über den Markgräflichen Hof zu Schwedt a. O.) dgl. auf schönwissenschaftlichem Gebiet unter dem Pseudonym Ellen Lucie versucht. Als plattdeutsche Volksdichterin hat sie Vorzügliches geleistet. Der Brandenburgia war sie treulich bis zu ihrem Ende ergeben; wir erinnern uns gern, wie sie zweimal bei unseren Stiftungsfestaufführungen die Maske und Figur des „Alten Fritz“ trefflich dargestellt.

In Greifswald angelangt und von leider zu gerechtfertigten Todesahnungen erfüllt, hat sie ein rührendes Abschiedsschreiben an mich und meine Frau, der Brandenburgia gedenkend, kurz vor ihrem Hinscheiden gerichtet.

Vom Kollegium der 24. Gemeindeschule ist ihr folgender wahrer und warmer Nachruf gewidmet:

Die Verblichene war durch den Kampf im Leben zu einem festen Charakter erstarkt. Sie war ihren Schillerinnen eine gewissenhafte, tüchtige und liebevolle Erzieherin, den Mitgliedern des Kollegiums eine treue Freundin, der Schule eine ergebene Dienerin, der Literatur und Kunst eine treue Jüngerin und der Menschheit eine Wohltäterin.

Alles für andere, nichts für sich!

Wir gedenken ihrer bis über das Grab hinaus.

Beerdigt ist Wilhelmine Weyergang am Dienstag, den 3. d. M. in Greifswald auf dem alten Friedhof an der Wolgaster Chaussee.

IV. Biographisches Jahrbuch und Deutscher Nekrolog.

Der Herausgeber Dr. Anton Bettelheim in Wien und der Verleger Georg Reimer richten folgenden Aufruf an uns, den wir, überzeugt von der Nützlichkeit des Unternehmens auch im heimatkundlichen Interesse, sehr gern veröffentlichen.

Vier Blinde unseres Unternehmens, die Jahrgänge 1896, 1897, 1898 und 1899 sind in den Jahren 1897–1900 erschienen, aufmunternd willkommen geheissen von berufenen Sachkennern, allen voran von Sr. Exzellenz Rochus Freiherrn von Liliecron, dem Herausgeber der Allgemeinen Deutschen Biographie, Professor Friedrich Ratzel in Leipzig und Geheimrat F. v. Weech in Karlsruhe; gefördert durch rege Mitarbeit namhafter Fachmänner.

Über die Notwendigkeit eines solchen mit Jahr und Tag gehenden Deutschen Nekrologes herrschte in der stimmfähigen Kritik kein Zweifel, so

dass Meister der Geistes- und Naturwissenschaften und gelehrte Körperschaften die Sicherung und Fortdauer unseres Unternehmens aus freiem Antriebe sich angelegen sein liessen und mit Nachdruck darauf hinwiesen, dass — da die Allgemeine Deutsche Biographie zunächst mit dem Jahre 1899 abschliesse — die biographische Chronik und Forschung einer festen Heimstätte verlustig gehen würde, wenn der Deutsche Nekrolog nicht erhalten bleiben sollte.

Unter dem Eindruck solcher Stimmen haben der Preussische Kultusminister und der Staatssekretär des Innern spontan dem Verlage wünschenswerte Beihilfe gewährt, so dass unser „Biographisches Jahrbuch und Deutscher Nekrolog“ unbeirrt durch äussere Sorgen fortan seine Aufgabe zu erfüllen haben wird, den im zwanzigsten Jahrhundert Geschiedenen gerecht zu werden im Sinne von Gustav Freytags edlem Wort: „Tüchtiges Leben endet auf Erden nicht mit dem Tode, es dauert im Gemüt und Tun der Freunde, wie in den Gedanken und der Arbeit des Volkes“.

Die Jahrgänge 1900, 1901 und 1902 werden in rascher Folge veröffentlicht werden. An alle alten Freunde und Mitarbeiter unseres Unternehmens, an gelehrte Körperschaften und Vereine, an Zeitschriften und Tagesblätter richten wir schliesslich die Bitte, uns, wie bisher, durch wohlwollende Ratschläge, Zusendung von einschlägigen Nachrichten und geeigneten Beiträgen, durch Bekanntgabe dieser Mitteilung in der Presse und in jeder weiteren, der Sache dienenden Art und Weise die Erreichung unseres Zieles zu erleichtern und zu ermöglichen.

V. Die Verlagsfirma Friedrich Andreas Perthes in Gotha hat den Mitgliedern historischer Vereine einen Vorzugspreis auf die in ihrem Verlage erscheinenden Deutschen Geschichtsblätter, Monatsschrift zur Förderung der landesgeschichtlichen Forschung, herausgegeben von Dr. Armin Tille, Ladenpreis 6 Mk. bei 20 Bogen Umfang, mit 1. Oktober 1902 begann der 4. Jahrgang, bewilligt und ist bereit, sofern sich unter den Mitgliedern eines Vereins 10 Abonnenten finden, jedem das Exemplar bei direkter freier Zusendung für jährlich 4,50 Mk. zu liefern.

Indem wir die Mitglieder unserer Gesellschaft hierdurch von diesem vorteilhaften Anerbieten in Kenntnis setzen, bitten wir diejenigen, welche davon Gebrauch machen wollen, ihre Adressen dem II. Schriftwart Herrn Professor Dr. Pniower mitzuteilen.

VI. Der neue Zweigverein der Brandenburgia, Verein für Heimatkunde von Oderberg i. M. und Umgegend, den wir am 28. Januar freundlichst willkommen hiessen, dankt durch unser Mitglied H. Lange unterm 3. v. M. wie folgt:

Im Auftrage des hiesigen Vereins für Heimatkunde von Oderberg und Umgegend sage ich der „Brandenburgia“ unsern pflichtschuldigsten Dank, dass sie uns als Mitglied aufgenommen hat. Ich darf wohl versichern, dass, da beide Vereine gleiche Zwecke verfolgen, wenn auch ersterer weiter gesteckte Ziele als der unsrige Verein verfolgt, wir stets bemüht sein werden, gegenseitige gute Beziehungen zu unterhalten.

Der uns freundlichst in Aussicht gestellte Besuch der Pflugschaft berührt uns sehr angenehm und hoffen wir einen befriedigenden Verlauf desselben schon jetzt in Aussicht stellen zu können. Mit der grössten Hochachtung zeichnet

H. Lange,

Erster Vorsitzender.

VII. Über den neuerstandenen Verein für die Geschichte Potsdams berichtet unser Ausschussmitglied Dr. Gustav Albrecht folgendes:

Der Verein für die Geschichte Potsdams, der seit den achtziger Jahren seine Tätigkeit eingestellt hatte, ist jetzt wieder neu ins Leben gerufen worden. Der alte Verein, der in den sechziger Jahren unter dem Geh. Hofrat Louis Schneider eine erfolgreiche Tätigkeit entfaltete und eine Reihe wertvoller Mitteilungen aus der Geschichte Potsdams und seiner Umgebung herausgegeben hat, vertagte sich im Anfang der achtziger Jahre auf unbestimmte Zeit, da er seine Arbeiten für beendet erachtete. Die stetigen Fortschritte der brandenburgisch-preussischen Geschichtsforschung regten aber bei Potsdamer Bürgern wiederholt den Gedanken an, den Verein wieder aufleben zu lassen. Verschiedene Versuche misslangen aber, und erst, als von dem Leiter des Märkischen Provinzial-Museums, Geh. Reg.-Rat Ernst Friedel, an die Potsdamer Pflugschaft des Museums die Aufforderung ergangen war, einen Verein für Heimatkunde in Potsdam zu gründen, nahmen sich die Pflugschaftsmitglieder, Referendar Backschat und Dr. Netto, der Sache eifrig an. Beide setzten sich mit gleichgesinnten Geschichtsfreunden in Verbindung, und der gemeinsamen Tätigkeit dieser Männer ist es gelungen, weitere Kreise für das geplante Unternehmen zu interessieren. In einer Versammlung am 15. November 1902 wurde beschlossen, den alten Verein unter Zugrundelegung der früheren Satzungen neu zu gründen und das Arbeitsfeld den modernen Anschauungen entsprechend auf das Gebiet der Heimatkunde auszudehnen. In der zahlreich besuchten Versammlung, der als Vertreter des Märkischen Museums und der „Brandenburgia“ Bibliothekar Dr. Gustav Albrecht beiwohnte, wurde von der Wahl eines Vorstandes zunächst Abstand genommen und die Geschäftsführung einem Ausschuss übertragen, dem Hofprediger Rogge, Landtagsabgeordneter Eckert, Landgerichtsrat Rademacher, Bankdirektor Baumann und Geheimrat Steinbacher angehören. Im Verlauf der Verhandlungen, die sich hauptsächlich auf die Stellung des neuen zum alten Verein bezogen, wurde auch angeregt, dem Gründer des Potsdamer Geschichtsvereins, Hofrat L. Schneider, eine Ehrung zu erweisen, indem der Verein an dem Sterbehause gegenüber der Kaserne des Leibhusaren-Regiments eine Gedenktafel anbringen liesse — ein Vorschlag, der allgemeine Zustimmung fand.

Dem „Roland“ vom 28. v. M. entnehmen wir folgenden Sitzungsbericht:

Der Verein für die Geschichte Potsdams vereinigte, wie die „Potsd. Tageszeitung“ berichtet, in seiner Monatsversammlung am Montag, den 10. d. M., im Hotel „Stadt Königsberg“ eine grössere Zahl von Mitgliedern und Gästen. Kandidat Winkler hielt ein Vortrag über „Die Geschichte des Apothekenwesens in Potsdam“ und behandelte die Begründung und Entwicklung der ersten privilegierten Apotheken in der innern Stadt im 17. und 18. Jahrhundert. Mit sichtbarem Interesse folgten die Zuhörer den Ausführungen, welche viel Neues und Bemerkenswertes darboten. An den Vortrag knüpften die anwesenden Vertreter des pharmaceutischen Berufs eine anregende Erörterung über alte Einrichtungen in den Apotheken Potsdams. Apotheker Huguenel zeigte ein altes Hofapothekengefäss aus Steingut mit blauer Schmelzverzierung, wie solche vor etwa 150 Jahren verwendet wurden. Derselbe sprach auch über die im 17. Jahrhundert in den Apotheken üblichen Wandgemälde, auf denen Christus als Apotheker dargestellt ist. Ein solches Bild aus der Apotheke in der Hohenwegstrasse bewahrt hieselbst die Königliche Regierung zu Potsdam auf, eine verwandte Darstellung findet sich noch heute in der Löwen-Apotheke von Krumboltz in der Nauenerstrasse; andere Bilder der Art besitzen die Kirchen zu Werder a. d. H. und Plötzln. Eine photographische Aufnahme zeigt ein anderes Schmuckstück, aus der Apotheke von Scheinert in der Lindenstrasse. Es stellt das Relief „Die Madonna mit dem Kinde“ dar, welches von Adam, dem Schöpfer einiger Bildwerke im Park von Sanssouci, gefertigt sein soll. Die Medicinal-Abtheilung der Königlichen Regierung würde es freudig begrüssen, wenn ihrer Sammlung neue interessante Ausstattungsstücke alter Apotheken und Gewürzkrämereien überliefert werden; möge jeder dazu beitragen, dem solche Dinge noch zur Verfügung stehen. Der 2. Schriftführer Artelt sprach von den wertvollen Sammlungen des Germanischen Museums in Nürnberg, in dem eine grosse Zahl mittelalterlicher und späterer Apotheken-Einrichtungen sich befinden; dort habe er zum ersten Male auch den Ursprung für die Berufsbezeichnung „Drogist“ an einem kleinen Präparat gefunden, dessen lateinische Aufschrift „trochiscus viperae“ lautete, d. s. Vipern-Kügelchen oder Pastillen, von diesem trochiscus leitet sich der Drogist ab, er ist demnach durchaus nicht französischen Ursprungs, wie noch immer auf deutschen Geschäftsebildern zu lesen ist. Im Anschluss an die Erörterungen der vormaligen Versammlung über das sogenannte Säulenhaus in Potsdam, Ecke Kanal- und Breitestrasse, zeigte Frau Bluth die Nachbildung eines Stiches, das Schatzamt des Whitehall-Palastes in London darstellend, um nachzuweisen, dass unser Säulenhaus wohl nach einem englischen Vorbilde entstanden sei. Schriftführer Artelt lehnte diese Voraussetzung ab, weil auch das englische Bauwerk ein ganz anderes Vorbild gehabt habe, nämlich das eines florentinischen Palastes mit einer korinthischen Säulenordnung; die Eck-Risalite liessen die charakteristische florentinische Bauweise deutlich erkennen. Das Vorstandsmitglied Fabrikbesitzer Eckert verwies auf ähnliche Bauten am Bassin und am Wilhelmsplatz und sprach von der Einwirkung des einstigen Immediat-Baufonds auf die Erhaltung der sogenannten friederizianischen Fassaden unserer

Profanbauten. Schriftführer Artelt beklagte unter lebhafter Zustimmung der Versammlung den Mangel an Feingefühl bei denjenigen Hausbesitzern, deren Häuser eine einheitliche Barockfassade darstellen und trotz alledem verschiedenartigen Anstrich erhalten hätten, nur zu dem Zweck, das Besitzrecht durch eine andere Farbe zum Ausdruck zu bringen; dabei schreekten die Besitzer nicht einmal davor zurück, Bildwerke, wie einheitliche Reliefs u. a. m., durch verschiedenartigen Anstrich zu zerreißen. Dagegen müsse energisch Front gemacht worden; der gebildete fremde Besucher unserer Stadt spotte mit vollem Recht über solche Krähwinkleien. — Naeh mancherlei anderen anregenden Erörterungen im Rahmen der künftigen Wirksamkeit des Vereins für die Geschichte Potsdams, wobei der erste Schriftführer Steinbacher eine gründliche Sichtung des vom Magistrat herausgegebenen alten Vereins-Schriftmaterials als dringend nötig bezelehnete und daraus einen guten Ertrag in Aussicht stellte, wurde die Eingabe des Ausschusses zur Erhaltung des Magdeburger Stadtbildes von der Versammlung unterstützt.

Sollte das Referat über die Mitteilung des Herrn Artelt über das Wort „Drogist“ genau sein, so ist dagegen zweierlei einzuwenden. Erstlich das Wort trochiscus ist eine Verkleinerungsform von trochus und bedeutet Scheibchen, Scheibe, nicht „Kügelchen“ was lateinisch globulus oder pillula heisst. Da nun ausserdem keineswegs alle Drogen in „trochiscus-Form“ bereitet werden, so ist schon aus diesem Grunde die wunderliche Ableitung des Wortes Drogist von „trochiscus“ durchaus abzulehnen.

Zweitens, Drogist ist aus deutscher und überhaupt germanischer Sprache ans schwer abzuleiten. Im Grimmschen Deutschen Wörterbuch heisst es: „Drög, dröge, trocken, niederd. Brem. wörterbuch. 1, 252. Frommann Mundarten 2, 43, 24, 239, 210, 6 in Leipzig dröge. Brachte zum willkommen ein brodt und einen drögen lachs. Olearius Reisebeschreibung 1, 4. Das korn dröge oder trucken in die scheuern bringen 3, 2. Dreug siccus Schottel 1304. Imniederd. ist een drög minsk ein trockener mensch. Brem. wb. 5, 355. s. dreuge, treuge.“

„Drögen, trocken, niederd. Brem. wörterb. 1, 252. In Leipzig sagt man die wäsche drégt. Das getreide durch die hitze des feuers drögen Olearius, Reisebeschr. 1, 4. Korn was sich von selbst dröget 3, 2.“

Parallele Wörter im Flämischen, Niederländischen, Englischen, Dänischen, Norwegischen und Schwedischen.

Das „n“ in dem Wort droguerie ist in das Französische übernommen nur um das deutsche „g“ zu härten, ähnlich wie das „h“ im italienischen drogheria. Man müsste also im Deutschen „Drogerie“ schreiben. Vorzuziehen ist „Drogerei“ gleich „Trocknerei“. Drogist (franz. droguiste) ist orthographisch richtig gebildet. Dies Wort hat, wie gesagt, mit dem Lateinischen nichts zu tun. —

Im übrigen wünschen wir dem neuen Verein, der seiner Firma, uns entgegenkommend, den Zusatz (Verein für Heimatkunde) beigegeben hat, fröhliches Gedeihen.

### B. Naturgeschichtliches.

VIII. Der uns befreundete unter tatkräftiger Leitung unsres Mitgliedes Geheimen Justizrats Uhles stehende Fischerei-Verein für die Provinz Brandenburg feiert im Mai sein 25 jähriges Bestehen. Verbunden hiermit ist eine grosse Ausstellung in der Westhalle des Laudes-Ausstellungsparks am Lehrter Bahnhof, Invalidenstrasse 57—62, vom 16. Mai bis 7. Juni 1903.

Zu wiederholten Malen habe ich die Verdienste des Vereins um die Fischerei erwähnt, ebenso welche Bedeutung die letztere von je her bis auf den heutigen Tag in unseren Marken und in unserer Niederlausitz gehabt hat. Wir begrüssen deshalb die Ausstellung lebhaft und teilen nachstehend ihre Gruppen-Einteilung mit:

#### Abteilung I.

Naturgeschichte der Wassertiere und -pflanzen, Beziehungen derselben zur Fischerei, wissenschaftliche Methoden.

1. Naturhistorische Präparate zur Veranschaulichung der Systematik (einschl. der Fischrassen), Anatomie, Physiologie, Biologie und Entwicklungsgeschichte.
2. Nach- und Abbildungen naturhistorischer Präparate, graphische und bildliche Darstellungen von Forschungsergebnissen.
3. Hilfsmittel zur wissenschaftlichen Untersuchung des Wassers und Wasserbodens als: Laboratorien, Instrumente, optische Apparate u. a. m. (in Originalen, Modellen, Abbildungen).

#### Abteilung II.

Missbildungen, Abnormitäten, Krankheiten der Wassertiere, Mittel zu deren Verhütung.

1. Krankheitsercheinungen (dargestellt an lebenden oder konservierten Tieren, an Abbildungen u. a. m.).
2. Mittel zur Verhütung und Heilung von Krankheiten.
3. Missbildungen und Abnormitäten.

#### Abteilung III.

Nützliche und schädliche Tiere und Pflanzen.

1. Für die Fischerei nützliche und schädliche Tiere (lebend, gestopft oder anderweitig präpariert).
2. Für die Fischerei nützliche oder schädliche Pflanzen (lebend getrocknet oder anderweitig präpariert).

#### Abteilung IV.

Fischerei in Wildgewässern.

1. Lebende Wassertiere aus Wildgewässern.
2. Fahrzeuge, Geräte und Ausrüstungsgegenstände (einschl. der Köder) zur Fischerei in Wildgewässern (in Originalen, Modellen, Abbildungen).
3. Materialien zur Anfertigung derartiger Gerätschaften.

## Abteilung V.

## Fischzucht und Teichwirtschaft.

1. Lebende Wassertiere aus Teichwirtschaften.
2. Lebende Wassertiere als Resultate von Aussetzungen in Wildgewässern.
3. Darstellung der künstlichen Fischzucht im Betriebe.
4. Apparate und Gerätschaften zur künstlichen Zucht von Wassertieren (in Originalen, Modellen, Abbildungen).
5. Fischbrutanstalten (in Modellen und Abbildungen).
6. Einrichtungen zum Schutze der Fische und der Fischerei als: Fischwege künstliche Laichplätze, Vorkehrungen bei Regulierung von Wasserläufen u. a. m. (in Originalen, Modellen, Abbildungen).

## Abteilung VI.

## Futtermittel.

1. Natürliche Futtermittel, ihre Erzeugung, Aufbewahrung und Verwendung.
2. Künstliche Futtermittel, ihre Erzeugung und Verwendung.
3. Fischfuttermaschinen als: Futterräder, Madenkasten, Laternen zur Anlockung von Insekten u. a. m.

## Abteilung VII.

## Transport und Verwahrung von Fischen.

1. Gefäße, Wagen und sonstige Vorrichtungen zum Versand von Fischen, Fischeiern, Brut, Jungfischen, Krebsen u. a. Wassertieren (in Originalen, Modellen, Abbildungen).
2. Hilfsapparate zu derartigen Vorrichtungen (Kühlapparate, Durchlüftungsvorrichtungen, Wassermisch-Apparate u. a. m.)
3. Graphische Darstellungen von Vorschriften zum Fischversand und von Transporttarifen.
4. Gefäße und Vorrichtungen zur Aufbewahrung von Wassertieren und deren Verschlussarten.

## Abteilung VIII.

## Fischhandel.

1. Lebende Wassertiere als Handelsprodukt.
2. Fische und andere Wassertiere auf Eis.
3. Konserven von Wassertieren zum menschlichen Genuss.
4. Darstellungen und Abbildungen der Ein- und Ausfuhrstatistik sowie des gesamten Fischhandels.

## Abteilung IX.

## Fischverwertung.

1. Rohprodukte und industrielle Erzeugnisse aus Wassertieren und Wasserpflanzen (mit Ausnahme der Konserven zur menschlichen Nahrung) als: Fischöl, Fischmehl, Fischbein, Schuppen, Häute, Perlen, Schwämme, Seegräser u. a. m.
2. Vorrichtungen zur Verarbeitung, Herstellung und Versendung der Rohprodukte und industriellen Erzeugnisse als: Werkzeuge, Bereitungsarten, Räuhereien, Kühlanlagen u. a. m. (in Originalen, Modellen, Abbildungen).

Abteilung X.  
Wasserverunreinigung.

1. Einrichtung zur Verhütung von Fischwasserverunreinigungen (in Originalen, Modellen, Abbildungen).
2. Mittel zur Reinigung von Abwässern (in Originalen, Modellen, Abbildungen).

Abteilung XI.  
Sportsfischerei.

1. Gerätschaften und Ausrüstungsgegenstände für Sportsfischer,
2. Herstellungsart dieser Geräte.

Abteilung XII.  
Zierfischzucht, Aquarien- und Terrarienkunde.

1. Lebende Zierfische und sonstige Tiere zu Zierzwecken.
2. Pflanzen zur Besetzung von Terrarien und Zierfischbassins.
3. Aquarien- und Terrarienbehälter nebst Hüfsapparaten.

Abteilung XIII.  
Geschichte und Vorgeschichte.

1. Vorgeschichtliche Funde aus dem Gebiete der gesamten Fischerei (in Originalen, Abgüssen, Modellen und Abbildungen).
2. Objekte zur Veranschaulichung der geschichtlichen Entwicklung der Fischerei (Innungs- und Vereinszeichen, Urkunden, Fahnen, Bilder, Fahrzeuge, Trachten u. a. m.).

Abteilung XIV.  
Staatliche und private Fürsorge für die Fischerei.

1. Fischereiliche Gesetzgebung als: Verbotene Geräte, bildliche und graphische Darstellungen u. a. m.
2. Gesundheitspflege für Fischer, als: Hygienische Einrichtungen, Krankenkassen, Krankenpflege, Unfall- und Altersversicherung u. a. m. (in Originalen, Modellen, graphischen und bildlichen Darstellungen).

Abteilung XV.  
Literatur und Statistik.

1. Fischereiwissenschaftliche Schriften und Drucksachen.
2. Fischereirechtliche Schriften und Drucksachen.
3. Fischereitechnische Schriften und Drucksachen.
4. Fischereiwirtschaftliche Schriften und Drucksachen.
5. Periodisch erscheinende Literatur des Fischereikunde, der Gewässerkunde u. a. m.
6. Literatur der Sportsfischerei und der Aquarienkunde.
7. Fischereistatistische Tabellen, Pläne, Darstellungen.
8. Pläne, Bildwerke und Fischereikarten, soweit sie nicht in den vorhergehenden Gruppen untergebracht sind.
9. Schöne Literatur fischereilichen Inhalts (Fischerlieder u. a. m.).

Abteilung XVI.

Künstlerische, kunstgewerbliche und gewerbliche Erzeugnisse, welche fischereilichen Zwecken dienen, in den vorstehenden Abteilungen aber nicht aufgeführt sind.



Am meisten interessiert uns die Abteilung XIII, Geschichte und Vorgeschichte, welche auf bereits geäußerten Wunsch seitens des mir unterstellten Märkischen Provinzial-Museums sehr ausnehmlich beschiedt werden wird.

Unsere Mitglieder laden wir ein, sich ebenfalls zu beteiligen.

Ich behalte mir vor, im April auf die Angelegenheit nochmals zurückzukommen.

Wegen der Fischerei-Gerätschaften, zu deren Ausstellung ich auch unsere Mitglieder aufrufe, verweise ich auf den gut unterrichteten Aufsatz u. M. Poetters: „Über volkstümliche Fischereigeräte in der Mark Brandenburg.“ *Brandenburgia* X, 85—98.

IX. Erkrankung durch Berühren von Pflanzen. Zu diesem interessanten Kapitel hatte ich mir erlaubt, den unser Vorstandsmitglied Dr. Carl Bolle betreffenden Fall *Brandenburgia* X, 306 und XI 100 mitzuteilen. Hier handelte es sich um das Anfassen eines nordamerikanischen Bannes *Rhus toxicodendron* (Gift-Sumach), welcher auf der Insel Scharfenberg, der Besizung unseres Freundes im Tegeler See, und verwildert in den gegenüberliegenden Teilen der Heiligenseer Forst vorkommt. Unsere Mitteilung hat überall Aufsehen erregt und ist in die gesamte Tagespresse, sowie in die zuständige Fachpresse übergegangen. Merkwürdig bleibt es, dass Dr. B. noch in diesem Jahre wieder Reizerscheinungen in den Teilen gehabt hat, welche im vergangenen Jahre hauptsächlich betroffen wurden. Zum Glück ist dieser Zustand nicht entfernt so heftig gewesen und bald vergangen.

Viel weniger bekannt ist es, dass mehrere von den reizenden *Primula*-arten, welche besondere Lieblinge der Frauenwelt sind, ebenfalls unangenehme Erscheinungen hervorrufen können. Der mir seit Jahren befreundete Assistent am botanischen Institut zu München, Herr Dr. Hermann Ross, der mir im Jahre 1891, als er Assistent am botanischen Garten zu Palermo war, dort ein gefälliger, höchst nützlicher Führer wurde, hat in der Münchener Allgemeinen Zeitung, wissenschaftliche Beilage vom 23. Januar 1903, S. 141, einen Aufsatz veröffentlicht: Zwei chinesische *Primeln* als Erreger von Hautkrankheiten.“ Der wissenschaftlich gut bedienten Täglichen Rundschau vom 22. Februar d. Js. entnehmen wir den nachfolgenden Beitrag über Fälle, die in unserer Vorortsumgebung vorgekommen sind:

Warnungen vor der *Primula obconica* haben wir mehrfach veröffentlicht. Jetzt wird in der „Gartenflora“ auch vor *Primula sinensis* gewarnt. Herr W. Retzdorf-Friedenau erzählt folgenden Fall: Eine ihm nahestehende Dame wurde zuerst im Oktober 1894 von einer Entzündung im Gesicht und an den Händen heimgesucht, durch welche ein unerträgliches Jucken in der Haut hervorgerufen wurde. Diese Erscheinung trat darauf alljährlich in der zweiten Hälfte des Monats Oktober auf bis zum Jahre 1901. Die

Folgen der Entzündung äusserten sich, abgesehen von dem Jucken, durch Glut im Gesicht und den Händen — also in den unbedeckten Körperteilen — durch Anschwellungen unterhalb der Augen, ferner durch Schlaflosigkeit bei starkem Herzschlagen und durch Schmerzen im Gesicht. Diese Erscheinungen hielten mit Unterbrechungen meist bis zum nächsten Frühjahr an. Die durch die Ärzte verordneten Mittel konnten die Krankheitsercheinungen nicht heben; zeitweise Linderung wurde am besten erzielt durch Kühlung der Haut mit verdünnter, essigsaurer Tonerde, worauf die Haut mit einer Salbe (Zinc. oxyd. 20,0 und Ol. Olivar. 30,0) bestrichen und demnächst mit Kartoffelmehl bedeckt wurde. Die Ärzte äusserten, dass eine nesselartige Entzündung vorzuliegen seheine. Im Jahre 1901 wurde es der Beteiligten und ihren Angehörigen nun klar, dass die krankhaften Erscheinungen lediglich durch die Berührung der Blätter der *Primula sinensis*, dieser allgemein beliebten und verbreiteten Pflanze, hervorgerufen waren. Die Dame erhielt nämlich alljährlich zu ihrem Geburtstage — Mitte Oktober — als Geschenk eine Anzahl Primeltöpfchen; wie oben erwähnt, traten die Krankheitsercheinungen immer in der zweiten Hälfte dieses Monats, und zwar meist wenige Tage nach dem Geburtstag, auf und verschwanden mit dem Frühjahr, was darauf zurückzuführen ist, dass die Pflauzen zu dieser Zeit in den Garten gebracht und bis zu ihrem Verblühen nicht wieder berührt wurden. Die Berührung hat, ausser bei dem Begiessen, auch dadurch stattgefunden, dass die Dame die schlecht gewordenen Blätter mit den Fingernägeln abzuknipsen pflegte. Nachdem wir vermutet hatten, dass *Primula sinensis* die Ursache der Erkrankung war, entfernten wir die Pflanzen aus der Wohnung und hatten den überraschenden Erfolg, dass die krankhaften Erscheinungen bald aufhörten und auch bis jetzt sich nicht wieder gezeigt haben. Empfindliche Naturen selten deshalb darauf hingewiesen, dass nicht nur bei der Behandlung der *Primula obconica*, sondern auch der *Primula sinensis* Vorsicht geboten ist. Dieselbe Dame hat auch im Sommer nach dem Genuss von Stachelbeeren Jucken in der Haut empfunden; auch dieses dürfte nicht auf den Genuss der Stachelbeeren zurückzuführen sein; vielmehr dürfte die Dame die Entzündung sich beim Pflücken der Früchte, die gleichfalls mit ziemlich steifen Haaren besetzt waren, zugezogen haben. Diese Art, bei welcher der Fruchtstiel und die Frucht drüsenborstig sind, bezeichnen Ascherson und Graebner in der Flora des nordostdeutschen Flachlandes als *var. glanduloso setosum*.

Es erhellt, dass es sich hier nun besonders empfindliche Naturen handelt und darf ich wohl daran erinnern, dass manche sonst ganz gesunde Personen nach dem Genuss von Erdbeeren überhaupt, manche nur von Walderdbeeren, manche nur von Gartenerdbeeren Übelkeit, Magendrücken, besonders aber Hautreize, Jucken und eine Art Nesselausschlag bekommen. Solche Fälle sind z. B. in Berlin zum öftern bekannt geworden. — Endlich siehe W. Retzdorff-Friedenau: „Über Entzündungen der Haut, welche durch *Primula sinensis* hervorgerufen sind“ in der „Gartenflora“, Jahrgang 52, von 1903.

### C. Kulturgeschichtliches.

X. Dr. Gustav Albrecht: Bilder aus der märkischen Vergangenheit.

Ich habe schon früher auf diese wertvollen Beiträge, welche u. M. in der Frankfurter Oderzeitung veröffentlicht, in der Brandenburgia hingewiesen.

Jetzt liegen vor die Nr. 23 (die Erwerbung des Barnim und Teltow und ihre Folgen), Nr. 24 (Ausdehnung der markgräflichen Macht bis in das Gebiet der Oder) und Nr. 25 (die Cisterzienser in der Mark zur Askanierzeit) und handelt es sich darin hauptsächlich um das 13. Jahrhundert. Er giebt eine lichtvolle Darstellung in dunkler Zeit, die gerade zur rechten Zeit für uns kommt, wo wir erst am 25. v. M. den anregenden Vortrag von u. M. Herrn Pfarrer Passow: „Vergessene märkische Grenzlinien in ihrer geschichtlichen Bedeutung“ hörten. Herr Passow stützte seine Darlegungen im wesentlichen auf die Verteilung von Wasser und Land und auf des letzteren Wegsamkeit und Zugänglichkeit im 12. und 13. Jahrhundert, also mit Eintritt und Ausdehnung der Askanierherrschaft. Er stellte manches als Vermutung an und über Vermutungen lässt sich ja streiten. Die Albrechtsche Darstellung hält sich dagegen strenger an die geschichtlichen Überlieferungen, aus denen er zur Ergänzung in vorsichtiger Weise gelegentlich Schlüsse zieht.

Ich möchte der orohydrographischen und der geschichtlichen Fortsetzung noch ein drittes Hilfsmittel hinzufügen: die märkischen Limes-Forschungen. Die Burgstellen der vergessenen märkischen Grenzlinien müssen mit dem Spaten, ebenso vom archaeologisch gebildeten Architekten vor allem die Burgrümmen genau untersucht werden, wie ich das seit Jahren auf den Pflugschaftsfahrten des Märkischen Museums nicht ohne Erfolg versucht habe. Vergl. hierzu die folg. No. XI.

XI. Robert Mielke: Schloss Grimnitz in der Mark. (Mit einem Lageplan.) No. 4 der „Denkmalpflege“ vom 18. v. M. S. 27—29.

Dies ist ein Baustein für die soeben erwähnte Märkische „Limes“-Forschung. Seit 1885 hat sich das Märkische Museum um die Erhaltung der alten Askanierburg am Grimnitzsee nweit Joachimstal bemüht und dahin in den letzten Jahren mehrfach Pflugschaftsfahrten unternommen. Das hauptsächlichliche Ergebnis der Untersuchung der Stelle, wo Otto IV. „mit dem Pfeile“ dichtete und die Hohenzollernfürsten der Renaissancezeit jagten, hat Mielke geschickt zusammen gefasst.

Insbesondere haben wir im vorigen Jahr die nützliche Negative festgestellt, dass das Amtshaus im Amt Grimnitz nicht die „Neue Kemenate“ Grimnitz sein kann. Jetzt aber muss der Spaten einsetzen, und es wäre sehr erwünscht, dass Allerhöchsterseits recht bald der Be-

fehl gegeben würde, eine systematische Aufräumung der oberirdischen Burgreste bei der Försterwohnung und die Angrabung der unterirdischen Burgreste bis zur Kgl. Oberförsterei vorzunehmen. U. M. Herr Professor Dr. Friedrich Wagner hat die Güte gehabt, mir aus dem Geheimen Staatsarchiv 76, 26 fol. 406 folgenden Erlass vom 19. September 1524 abschriftlich mitzuteilen, der sich auf Grinnitz und die Neue Kemenate bezieht.

„Andres Weffingks brief über s. hans uffm Grymnitz. Wir Joachim etc. bekennen etc. das wir unserm heidreiter zur Neuen Kemnat am Grymnitz u. l. getr. Andres Bollen Weffingk genant Annen s. elich. hansfr u. iren erben ir wanhaus so sie gebanet und bisher bewanet u. besessen haben mit d. hof darzu gelegen in ansehung s. langen getr. dinst, so er uns von jugent uff gethan hat u. forder thun soll u. will, . . . verschriben haben . . . .

Doch das er nns widerum ein haus von sechs gebinden daselbs zur Kemnat hanen (sic, st. bauen?) u. setzen lassen zu einer wanung eins zukunfftigen heidreiters der in demselben haus wau eegnanter Andres nymmer unser heidreiter ist sein wonnung haben soll etc.

Geben zur Newen Kemnath (ansradiert ein nicht mehr lesbarer Ortsname) an montage nach Lamperti MDXXIII.

co propria illustr. pr. elect.

Die „Gebinde“ beziehen sich auf die Länge des Strohdachs und damit auf die Länge des Heidereiterhanses selbst.

## XII. Denkmalschutz in Italien.

In derselben Nr. der Denkmalspflege vom 18. März d. J. bespricht S. 31 Herr J. Kothe das italienische Gesetz über den Denkmalschutz (Legge del 12 Giugno 1902 per la conservazione dei monumenti e degli oggetti d'antichità e d'arte), welches auch für deutsche Verhältnisse manches Nachahmungswertes enthält, während Herr F. Brunswick eben daselbst S. 32 den *Elenco degli Edifizi Monumentali in Italia* (Verzeichnis der monumentalen Gebäude) erörtert. Auf 572 Seiten werden die in den 69 Provinzen Italiens befindlichen Bauten, für deren Erhaltung der Staat sich verantwortlich fühlt, aufgeführt. Ich branche wohl nicht hinzuzusetzen, dass in Preussen, welches bei weitem nicht so viele und für die gesamte Kulturwelt wichtige Staatsgebäude besitzt, ein solches grundlegendes Werk noch völlig fehlt.

XIII. Volkstümliche Führer durch die Königlichen Sammlungen in Berlin herausgegeben von der Centralstelle für Arbeiterwohlfahrts-einrichtungen. Verlag von W. Spemann in Berlin. Herr Geheimer Ober Regierungsrat Post, vortragender Rat im K. Handelsministerium hat die Güte gehabt mir 4 dergl. Führer mit dem Wunsche, dass ich sie in der Brandenburgia vorlege, mitzuteilen: I. Deutsch-Niederländische Malerei; im Alten Museum von Oberlehrer

Dr. Schultz, II. Italienische und Spanische Malereien im Alten Museum von demselben, III. das Treppenhaus im Neuen Museum von demselben, IV. Geologisch-paläontologische Sammlung im Museum für Naturkunde Invalidenstrasse 43 von Dr. Philippi, Assistenten daselbst verfasst, und für uns gerade jetzt deshalb interessant, weil die Brandenburgia am 8. April d. J. unter sachverständiger Führung des Museums-Assistenten Herrn Dr. Solger gerade diese Sammlung in ihrer Neuordnung besichtigen wird.

Diese „Führer“ sind knapp und im besten Sinne volkstümlich gehalten, sie kosten jeder nur 10 Pf., dürfen aber bislang leider im Innern der Kgl. Museen nicht verkauft werden, um nicht dem Absatz der umständlicheren und teureren amtlichen „Führer“ Abbruch zu tun. Hoffentlich lässt sich hier ein beide Teile befriedigender Ausweg finden.

Herr Geheimrat Post, dessen uneigennützig, opferwillige, arbeiterfreundliche Bemühungen das grösste Lob verdienen, tritt des Weiteren mit Eifer auch für sachverständige persönliche Führungen in den Museen ein, wodurch dieselben erst recht nutzbringend für das grosse Publikum, selbst für die unteren Volksschichten werden.

Wir begrüssen diese Bestrebungen und wünschen ihnen besten Erfolg.

Sehr nahe den Postschen-Absichten kommt übrigens der heut mit herungereichte „Führer durch die Zoologische Schausammlung des Museums für Naturkunde in Berlin“, der seine Entstehung u. M. Geh. Reg. Rat Prof. Dr. Möbius, dem Direktor der Zoologischen Sammlungen, verdankt. Er ist ganz hervorragend geschickt abgefasst und kostet bei 72 Seiten Text nur 20 Pfennig.

XIV. Volkskundliches in Süddeutschland. In ähnlicher volkstümlicher Weise zur Erhaltung der Altertümer, zur Belehrung darüber, zur Bewahrung alter Volksüberlieferungen und Ausstattungsgegenstände ist, wie den Brandenburgia-Mitgliedern bekannt, unermüdlich tätig Herr Curat Frank zu Kaufbeuren im Allgau. — Es ist mir immer eine Freude, wenn ich ein neues Heft seines so fesselnd geschriebenen „Deutschen Gau“ in die Hand nehmen kann. Heut lege ich Ihnen die Hefte 61 bis 66 mit überreichem Inhalt vor. Desgleichen einen „Praktischen Wegweiser durch die Pfarrkirchen.“ Obwohl zunächst für die katholische Geistlichkeit geschrieben, passt er in vielen Punkten auch auf die protestantische Geistlichkeit unserer Lande und empfehle ich denselben diesen „Wegweiser“ zur Befolgung und Nachahmung hiermit bestens.

XV. Mitteilungen aus dem Museum für Deutsche Volkstrachten und Erzeugnisse des Hausgewerbes zu Berlin. Band II. 1. Heft. 1903. Ich mache insbesondere auf 2 Aufsätze unserer Mitglieder darauf aufmerksam: Robert Mielke: Über Bauernschmuck

(II Kapitel) und Fräulein Elisabeth Lemke: Aus den auf Tod und Begräbnis sich beziehenden Sammlungen des Museums.

Uns allen ist das treffliche Volkstrachten-Museum von unserm Besuch vom 20. Oktober 1900 (Brandenburgia IX. 307) noch bestens in der Erinnerung und können wir dessen eingedenk, nur nochmals den Wunsch hegen, dass der in seiner Art einzigen Sammlung, einer Zierde des Deutschtums, endlich in Berlin eine gesicherte Stelle gewährt werden möge, meine desfallsigen Bemühungen sind bislang fruchtlos geblieben.

XVI. Verlags-Katalog von Ernst Wasmuth Berlin Markgrafenstrasse 35. 1872 bis 1903. Dieser Drei-Lustra-Katalog hat nicht bloss als Erinnerung an einen der grössten Architektur-Verlage Deutschlands Interesse, sondern auch für uns speziell wegen der vielen heimatkundlichen Anklänge. Ich erinnere nur an Kloster Chorin S. 79, an viele Berliner Privatbauten u. dgl. Der reiche Buchschmuck und die trefflichen Illustrationen sind von Hanns Anker. Diese Bilder wurden nach den Originalen aus den Verlags-Werken hergestellt. Druck und Papier sind vorzüglich. Sie werden Ihre Freude an dem prächtigen Buchwerk haben.

XVII. Georg Schuster: Markgraf Johann von Brandenburg und seine Beziehungen zur Alchemie und zum Humanismus. Sonderabzug aus den Monatsheften der Comenius-Gesellschaft Bd. XII. 1903. Was sich über dies etwas dunkle und mysteriöse Leben des ältesten Sohnes des Burggrafen Friedrich VI. von Nürnberg, des ersten hohenzollerschen Kurfürsten von Brandenburg sagen lässt, ist von unserm verehrten Mitgliede gewissenhaft gesammelt und geschickt verarbeitet worden.

1406 geboren wurde Johann, der Alchymist, schon 1416 mit der elfjährigen Barbara, Tochter des Kurfürsten von Sachsen, vermählt. 1425 übertrug ihm Friedrich die Statthalterschaft in den Marken, hier entsprach er aber so wenig, dass er 1437 abberufen und durch den zweiten Sohn Friedrich ersetzt wurde. Durch die Dispositio Fridericiana ward er sogar von der Kur angeschlossen und musste sich mit Bayreuth begnügen. Der wenig Willensstarke hat sich in diese Rolle gefunden. Er ergab sich mehr und mehr der Hermetik und versuchte auf der Plattenburg, später auf der Kadolzburg und in Nürnberg sich in der Goldmacherkunst. Dass er dabei keine Seide gesponnen, kann man sich denken. Er hat nicht bloss das Gold, was er besass, in unfruchtbaren Versuchen verpufft, sondern auch sein eigenes und seines Bruders Albrecht Silbergeschirr „versilbert“.

Mit der Humanistik trat Johann 1435 auf der Rückreise vom Heiligen Laude in Berührung, als er in Venedig und Mantua am Hofe der Gonzaga weilte. Hier in Mantua lebte seit dem 12. November 1433 Johanns älteste Tochter als Gemahlin des Markgrafen Ludwig Gonzaga,

des ältesten Sohnes von Giovanni Francesco und seiner würdigen Gemahlin Paola Malatesta. In Mantua war ein hervorragend schöngestigter Ton höfisch und wenn wir 1456 einen Humanisten Ariginus auf dem bei Kulmbach nahegelegenen Schloss finden und diesen als Leiter der ersten humanistischen Schule auf deutschem Boden betrachten dürfen, so möchte sich ein Vermittlungsfaden nach Franken von Mantua her vielleicht anspinnen lassen.

Am 10. Januar 1455 trat Johann das Fürstentum Bayreuth, das ihm offenbar auch noch zu unbequem war, gegen die Ämter Baiersdorf, Kadolzburg sowie eine jährliche Rente von 3000 Gulden an seinen Bruder Albrecht ab und nahm Wohnsitz in Baiersdorf. Daneben finden wir ihn auch auf der Kadolzburg und im nahen Nürnberg. In Baiersdorf beschloss er am 16. Nov. 1464 sein wunderliches Forscher-Leben, 58 Jahr alt. Am 15. Dezember ward der „Alchemist“ im Kloster Heilsbrunn, der alten Ruhestätte seiner Ahnen, zu Grabe getragen. Der Beiname „Alchemist“ wird Johann durch Wolfgang Justus 1571 anscheinend zuerst beigelegt. Dieser Beiname ist berechtigter als die manierten Kurfürsten-Beinamen „Achilles“, „Cicero“, „Nestor“ etc. Vgl. die abfällige Kritik unsers Mitgliebes Prof. Friedrich Wagner über diese ungeschichtlichen manierten Namen in *Brandenburgia* IX. 260 u. X. 271.

XVIII. Amos Comenius und sein *Orbis pictus*. Zu den von mir in der Sitzung am 26. Februar 1902 (*Brdb.* XI. 79—82) unter dieser Ueberschrift gemachten Mitteilungen hat mir der um die Förderung der Comenius-Gesellschaft hochverdiente Vorsitzende, Herr Geheimer Archivrat Dr. Ludwig Keller, mehrere gedruckte Hefte übergeben, denen ich folgendes entnehme. In dem Heft „Zur Bäckerkunde des Comenius“ Chronologisches Verzeichnis seiner gedruckten und ungedruckten Werke von Joh. Th. Müller. Berlin 1894 heisst es S. 41:

81. (Werk des C.) *Orbis sensualium pictus*. Hoc est, omnium fundamentalium in mundo rerum et vita actionum Pictura et Nomenclatura (in Op. dld. III. 830: actionum Nomenclatura ad ocularem demonstrationem deducta). Die sichtbare Welt, Das ist, Alles vornehmsten Welt-Dinge und Lebens-Verrichtungen Vorbildung und Benalmung. Noribergae, Typis et Sumptibus Michaelis Endteri. Anno Salutis MDCLXVIII. (Universitätsbibl. in Kiel.) — 2. Ausg. Noribergae 1659 (s. Lion Comenius Grosse Unterrichtslehre 1891 S. 287 ff.). — 3. Ausg. ebenda 1661. — Die erste englische Ausg. von Charles Hoole. Vorrede datiert: From my School in Lothbury, London, Jan. 25, 1658. — Die erste böhmische Ausg. 1685 u. s. w.

Aus einem andern Heft: Die Comenius-Gesellschaft. Geschichtliches und Grundsätzliches von Ludwig Keller geht hervor, dass als deren eigentlicher Stiftungstag der 10. Oktober 1890 anzusehen ist. Am 10. Oktober 1891 hielt die Gesellschaft ihre erste vertrauliche Vorversammlung in Berlin ab. (S. 9.)

S. 11. Das Siegel des Comenius, welches derselbe auch der Gesamtausgabe seiner Schriften vorangesetzt und das die Comenins-Gesellschaft angenommen hat, findet sich an einem Briefe des Comenius vom 25. Oktober 1656, der im Staatsarchiv zu Posen aufbewahrt wird. Auf demselben sind der Berg und die drei Bäume (Erde), sowie Sonne, Mond und Sterne klar erkennbar; am obern Rande steht: J. A. C. Von unserm Ehrenmitglied Archivrat Dr. Prümers in Posen mitgeteilt.

Weiter lege ich zur Orientirung über die höchst gemeinnützig und deshalb Ihrer besonderen Beachtung und Förderung bestens hiermit empfohlene Gesellschaft ein Heft von Ludwig Keller vor, betitelt: „Die Comenins-Gesellschaft. Ein Rückblick auf ihre zehnjährige Wirksamkeit.“ Berlin 1892. Aus der sehr interessanten Schilderung erhellt die hervorragende Bedeutung der C. G. und die Mannigfaltigkeit der edlen Ziele, welche sie sich gesteckt.

XIX. Ueber die Dorotheenstädtische Kirche zu Berlin habe ich als Patronats-Vertreter des Magistrats erst kürzlich eine Mitteilung in der Brandenburgia machen können. Jetzt gestatte ich mir, darauf hinzuweisen, dass die feierliche Einweihung des Umbaus voraussichtlich in der Woche vor Pfingsten hoffentlich in Gegenwart der Allerhöchsten Herrschaften stattfinden wird. Dass die Kirche keinen Heiligennamen hat (ähnlich der Neuen Kirche, Luisenstädtische Kirche pp.) hängt mit den kalvinistischen Ideen zusammen, die den damals zur reformierten Kirche gehörigen Hof beherrschten. Später kamen aber lutherische Anschauungen (einer der Geistlichen hat schon anfänglich der Confessio Augustana angehört) zur Geltung und das Unionswerk von 1817 verwischte vollends den reformierten Charakter der Kirche, so dass sie einen richtigen Altar und einen mehrfachen Bilderschmuck erhielt. Beim Neubau der Kirche ist das selbstverständlich so geblieben. Der jetzige Architekt des Umbaus, Herr Hofbaurat Geyer, hat neben dem Altarchor nach aussen zwei kapellenartige Anbauten angeschlossen. Im Innern ist vor dem Turmeingang eine Wand gezogen, um einen Versammlungsraum für Hochzeitsgäste, Taufzeugen, Leidtragende u. s. w. zu gewinnen. Unter der bisherigen Balkondecke ist ein stattliches, weishevoll ausge-maltes Tonnengewölbe gezogen. Die Empore sind niedriger gelegt, auch die Fenster entsprechend verändert und mit schönen breiten Glasgemälden, auf Kosten grossnütziger Stifter, versehen worden.

Am meisten interessiert den Besucher unter den Denkmälern im Innern allemal das berühmte von Gottfried Schadows Meisterhand geformte Denkmal des Grafen von der Mark, der schlafende Jüngling auf dem Sarkophag und an der Wand darüber die drei Parzen. Während sonst die modernisierte hellenische Kunst uns kalt zu lassen pflegt, ein Eindruck, den man selbst im Thorwaldsen-Museum zu Kopenhagen empfindet, wirkt sie hier erschütternd, ja geradezu rührend.



Der Graf von der Mark war ein Sohn der Friederike Wilhelmine Encke, verehelichten Kämmerier Rietz, späteren Gräfin Lichtenau.

Bei dem jetzigen Umbau der Kirche ist das Grabgewölbe, in welchem der Sarg mit dem Leichnam des Grafen ruht, nicht geöffnet worden, der sonstige Inhalt und die Ausstattung des Hohlranmes hat also nicht festgestellt werden können. Dagegen musste der oberirdische Marmor-sarkophag mit der Statue des Grafen aus baulichen Gründen gehoben und verschoben werden.

Ein Vermerk über die Aufstellung des Denkmals findet sich in den Kirchengebüchern und -Akten nicht.

Der Graf ist am 1. August 1787 verstorben, das Denkmal auf Befehl König Friedrich Wilhelms II 1791 aufgestellt.

Die Inschrift lautet:

Fred. Gniliel. Manrit. Alexander March. Comes. Nat. D. IV. Jan. MDCCLXXIX. Den. D. I. Ang. MDCCLXXXVII. Paternis prosecutus lacrimis, egregiis virtutibus ornatus, artibus ingennis mature instructus, ad altiora se contulit studia coelitum choris immixtus. (zu deutsch: Friedrich Wilhelm Moriz Alexander Graf von der Mark. Geb. den 4. Jan. 1779. Gest. den 1. Ang. 1787. Begleitet von den väterlichen Tränen, mit ansgezeichneten Tugenden geschmückt, in den freien Künsten frühzeitig unterrichtet, wandte er sich höheren Bestrebungen zu, sich mischend in die himmlischen Chöre)

Herr Prediger Vogel, erster Geistlicher der Kirche, hat die Güte gehabt eine Abschrift des nachfolgenden Totenscheins zu gewähren.

Totenbuch  
der Dorotheenstädtischen Kirche.  
Band 3, Seite 543, No. 161. 1787.

Den 1<sup>ten</sup> August Mittags um 12 Uhr, Herr Friedrich Wilhelm Moritz Alexander Graf von der Mark, Sr. Majestät des Königs Friedrich Wilhelm des zweiten und die Mutter Friederica gebohrne Enckin natürlicher Sohn, 8 Jahr, 6 Monath und 28 Tage alt, gestorben am Gallen-Fieber, in Charlottenburg, und ward unter den Linden im ehemal. v. Goerenschen und jetzt DHI Grafen von der Mark Hause gebracht, und wurde Sonnabend den 4<sup>ten</sup> huj. früh nach 4 Uhr auf Sr. Majestät des Königs hohen Befehl in der Dorotheen Städtischen Kirche von der Mittelstrasse eingangs rechter Hand beygesetzt und eingemauert.

Die Taufe ist im Kirchenbuch nicht gebucht.

XX. Chateaubriand und die Königin Luise. Unser Vorstandsmittglied Dr. Carl Bolle teilt uns folgende von ihm verfasste Übersetzung eines wenig bekannten Liedes des französischen Romantikers mit.

Charlottenbnrg.  
Am Grab der Königin Luise 1821.

*Deux ces hautes cyprès qui ombragent des sources,  
Gardien, dis-moi quel est ce monument amvieux?  
Un jour il deviendra le terme de tes courses,  
Oh voyageur, c'est un tombeau.*

Ein Denkmal, neu erst, zwischen Quell und Tannen.  
Was birgts? Der Wächter, den gefragt ich hab',  
Gab Antwort: Dir auch, wenn Du gelbst von dannen,  
Wird es sich öffnen, denn es ist ein Grab.

Wer ruhet hier? Die schönste aller Frauen.  
Ward sie geliebt? Man betete sie an.  
So lass mich ein. — Fühlst du vor Tränen Grauen,  
Bleib fern. — Glaubst Du, dass ich nicht weinen kann?

Ein Marmor, den Italien bergesendet,  
Deckt prunkvoll diese Stätte tiefen Wehs.  
Stand er, wo einst Cornelia geendet,  
Erbob er sich am Grab Antigone's?

Nicht doch. — Was Gram in dir will sanft erregen,  
Der Weiblichkeit erhabnes Ideal,  
Es lebte hier. Sie schritt auf diesen Wegen  
Voll Hoheit, liebreizend, so manchenmal.

Wer an die Wand hing für sie Blütenkronen?  
Die liessen Kinder tief betrübt zurück,  
Geschenk des Himmels, Tugenden zu lohnen,  
Der hold Verklärten höchstes Erdenglück.

Horch, ein Geräusch! Wer ist es? Hört den Gatten  
Heimlich genaht; vernehmbar kaum sein Schritt.  
Er kommt zu opfern dem geliebten Schatten,  
Zu klagen ihr, was seine Seele litt.

Was durfte diesen Mann zum Tod betrüben?  
Sein All verloren, ausgelöscht sein Licht.  
Zwar wissen wir, ein Thron ist ihm geblieben —  
Ein Thron wiegt schwer, doch trösten kann er nicht.

Deutsch von Carl Belle.

Chateaubriand.  
Mélanges historiques.

Ich darf wohl als geschichtliche Anmerkung hinzufügen, dass das im Charlottenburger Schlossgarten 1810 begonnene Mausoleum von Gentz in einfachem pirnaischem Sandstein ausgeführt wurde und damals als François Auguste Vicomte de Chateaubriand (geb. 4. Sept. 1769 zu St. Malo in der Bretagne, † 4. Juli 1848) als bevollmächtigter Gesandter und ausserordentlicher Botschafter in Berlin weilte, 1820, die noch jetzt vorhandene Fassade aus dunklem märkischem Findlings-Granit erhalten

hatte. \*) Wer sich darüber wundert, dass ein französischer Dichter die Königin Luise, welche doch als ein Opfer der französischen Zwingherrschaft in Preussen galt, gefeiert hat, wolle nicht übersehen, dass Ch. ein Verfechter der Legitimität gewesen ist, dass er gegen die Republik als Emigrant gefochten und Napoleon I. literarisch und politisch befehdet hat. Auch ist zu beachten, wie er den Vorläufern der romantischen Schule angehört und wie ihm deshalb das tragische Schicksal der unglücklichen Königin nahe gehen mochte.

Herrn Dr. Bolle erlaube ich mir, für die Mitteilung seiner meisterhaften Übertragung unsern wärmsten Dank auszusprechen.

**XI. Märkische Spinnstuben - Erinnerungen von Max Bartels.** — Nach einem am 22. November 1901 im Verein für Volksheilkunde gehaltenen Vortrag. — Der als Anthropologe und Volkskundiger rühmlichst bekannte Geheime Sanitätsrat Dr. Bartels hat in der Zeitschrift des Vereins für Volkskunde Heft 1 bis 3 unter obigem Titel ausführliche Mitteilungen, die für unsere Brandenburgia von grossem Interesse sind, gemacht und derselben freundlichst ein Exemplar mitgeteilt. Die Angaben stammen aus Ützdorf bei Bernau, vielleicht noch mehr aus Prenden bei Ützdorf her. Die Familie Bartusch ist uns in der Brandenburgia, besonders aber in den Kreisen des Märkischen Museums sehr wohl bekannt. Wir haben den Bruder des Frl. Bartusch wiederholt mit der Pflegschaft des Museums aufgesucht, hat er uns doch noch am 26. Oktober 1902 in der Umgegend von Ützdorf geführt. Der zweifellos beste Kenner der Gegend, n. M. Herr Rektor Otto Monke wollte uns heute einen mündlichen Vortrag über den Bartelschen Aufsatz halten, ist aber leider daran verhindert und hat deshalb seine Bemerkungen zu dem Anfatze „Märkische Spinnstuben-Erinnerungen von Dr. Max Bartels“ in dem folgenden Bericht niedergelegt:

Im ersten Teil wird über das Leben und Treiben in den Spinnstuben und im zweiten über das Spinnen selbst berichtet; der Verfasser beschreibt dabei sehr eingehend die Spinnräder und ihre Teile. Der dritte Teil beschäftigt sich mit dem Garnhaspeln, d. h. mit dem Aufwickeln der gesponnenen Fäden zu Fitzen oder Gebinden, während der vierte und letzte der Flachsbereitung gewidmet ist.

Den Stoff für die Abhandlung lieferte dem Herrn Dr. Bartels ein Fräulein Bertha Bartusch, geboren 1841 zu Ützdorf bei Bernau. Ich füge hinzu, dass Frl. Bartusch gegenwärtig in Zeperniek bei Bernau lebt. Angeblich beziehen sich die Spinnstubenerinnerungen auf Ützdorf, eine kleine aus etwa sechs Häusern bestehende Niederlassung, welche 10 km nördlich

---

\*) Ernst Friedel: Die Deutsche Kaiserstadt Berlin. Stadtgeschichte, Sehens- und Wissenswertes aus der Reichshauptstadt und deren Umgebung. S. 180. Die Erweiterungen des Mausoleums selther haben nach hinten zu stattgefunden.

von Bernau und fast ebensoweit westlich von Biesenthal am Abfluss des Liepnitzsees gelegen ist. „Der Bauernhof von Fräulein Bartusehs Eltern“, sagt Herr Dr. Bartels, lag  $\frac{1}{2}$  Stunde vom Dorfe entfernt, und als sie mit 6 Jahren die Schule besuchen sollte, wurde sie die Woche über zu den Eltern ihrer Mutter gegangen, die in Útzdorf selber einen grossen Hof besaßen.“ Hier ist dem Herrn Doktor Bartels ein Irrtum untergelaufen. Zunächst ist Útzdorf selbst seit Jahrhunderten kein Dorf mehr; sodann wohnten die Eltern keineswegs  $\frac{1}{2}$  Stunde von Útzdorf auf einem einzelnen Hofe, sondern in Útzdorf selbst. Der Vater Martin Bartuseh lebte dort, wie ich hinzufügen will, in Útzdorf von 1784—1868; sein 1838 in Útzdorf geborener Sohn Robert Bartuseh, der Bruder der Bertha Bartuseh, übernahm 1866 die Wirtschaft und lebt noch heute dort. Er ist gewiss vielen Berlinern persönlich bekannt, weil er von 1887—99 das Gasthaus in Útzdorf besaß, dagegen wohnten die Grosseltern, das Ehepaar Liesegang, in Prennden, 5—6 km nördlich von Útzdorf, bezw. von Lank. Dorthin also müssen wir den Schauplatz der Erzählung verlegen. Auch gewisse kleine Züge des Bildes lassen dem Eingeweihten erkennen, dass es sich nicht um Útzdorfer Spinnstuben, sondern um Prendener handelt. In Prennden sassn die Spinnerinnen um den Ofen herum, in Útzdorf aber gruppierte man sich in den vierziger und fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts noch um den altehrwürdigen Kamin, wie mir mein alter Freund Robert Bartuseh oft erzählte. Grossvater und Grossmutter assen dicht am Kamin und warfen dann und wann einen Kienspan in die Glut, welche das kleine niedrige Zimmer gleichzeitig erwärmte und erleuchtete; denn eine Lampe gahs damals nicht. Wollte jemand im dunklen Nebenzimmer etwas suchen, so nahm er als Leuchter einen Kienspan aus dem Kamin. War draussen oder im Stall noch etwas zu besorgen, so bediente man sich der grossen scheibenlosen Laterne, deren Seitenteile nur aus durchlöchernten Schwarzblech bestanden. „Sehen konnte man eigentlich dabei nichts“, sagte Vetter Bartuseh, „aber sie ging leicht aus.“

Auch die Bierbereitung wurde in Útzdorf selbst etwas anders betrieben, als Herr Dr. Bartels sie im vierten Abschnitt schildert. Das selbstbereitete Bier, das „Drinken“, soll einen recht angenehmen Geschmaek gehabt haben. Mein alter Freund, der es doch selber getrunken hat, war hierin etwas abweichender Meinung, und wenn ich die Darstellungsweise in Betracht ziehe, kommt mir seine Aussage doch etwas wahrscheinlicher vor, als die seiner Schwester: denn das „Drinken“ wurde nach Dr. Bartels nur aus Hopfenzapfen, Zucker Bärme und Mohrrühen gemacht. „Hoffen wir“, fuhr Herr Dr. Bartels fort, „dass in dem Biere auch noch Gerste gewesen ist!“ — Dieser Annahme muss ich leider widersprechen. Das Útzdorfer „Drinken“ wurde ländlich, schändlich wie eine Tasse Kaffee in einem märkischen Dorfkrug ohne Bohnen — unter gänzlicher Nichtbenutzung von Gerste, ja auch ohne Hopfen hergestellt. In Útzdorf liess man den mit Wasser verdünnten Mohrrühensaft, nachdem man ihn mit Braunbier, aus Biesenthal in einer Kruke bezogen, übergossen hatte, einige Tage gären. Über den Geschmaek ist nicht zu streiten; aber ich möchte denn doch diesen Göttertrank lieber den Antialkoholikern gönnen als mir selbst. In Prennden war das also schon etwas besser.

Alle diese kleinen Berichtigungen betreffen indessen nur Äusserlichkeiten; dem Wert der Arbeit selbst tun die gemachten Ausstellungen in keiner Weise irgend welchen Abbruch. Herr Dr. Bartels hat sein Thema so gediegen und mit solcher Sorgfalt behandelt, dass man jedem, der sich auf diesem Gebiete informieren will, nur raten kann, die Arbeit gründlich zu studieren.

Herr Dr. Bartels citiert, um den Namen Ützdorf zu erklären, die bekannte Stelle aus Rollenhagens Froeschmäuseler: „Daselbst durch Gottes Wunderhand Frösch, Padden, Euzen (Kröten; Ützdorf-Krötendorf) Menschen worden . . . Kam im Bernanschen See zurecht, wurden Enzdorfer Müllerknecht.“ Ob die Rollenhagen-Bartelssche Erklärung richtig ist, lasse ich dahin gestellt sein; sie ist wenigstens einleuchtender als die von Berghaus, welcher den Namen Ützdorf aus Obstdorf entstanden sein lässt. Etwas gewagt scheint mir auch die mir anderweitig mitgeteilte Ableitung des Namens aus einer Stelle in dem Brief des Theodebert an Justinian (er. 535): . . subactis una cum Saxonibus Eueis. . . Es sei indessen darauf hingewiesen, dass es im Havellande ein Dorf Namens Ütz giebt und dass in dem Werke von Klöden „Die Quitzows und ihre Zeit“ ein Hartwig von Ütze genannt wird (II, S. 91). Gengg, die Benennung des Ortes ist etwas dunkel, dunkel wie die Entstehung und der Untergang des ehemaligen Dorfes Ützdorf, dunkel wie die interessante Figur des auch von Herrn Dr. Bartels genannten Euzdorfer Müllerknechtes, welcher, wie ich hinzufügen will, um 1400 lebte und „geriecht is“, weil „he den vienden unses und sines Landes het gegeben bir, brot, fuder, wege und stege, dicke und vele, beide ut und in. Item was he met den vienden in den Barnym und halp den roven und bernens.“ Ouk is geschin, dat di von Bernow fengen eyne ute dem Lande von Gransoye, und den hadden dy von Bernowe gebracht wente thu Schonow, und den nam en weder dy molner met gewalt. (Berliner Stadtbuch 1401.)

Bevor Dr. Bartels auf die Spinnstuben selbst eingeht, schildert er in fesselnder Weise das patriarchalische Familienleben in Ützdorf, oder wie wir jetzt sagen wollen, in Prennden. Er erwähnt dabei den „sonderbaren“ Ausdruck „Halwachtern“ für Vespere und sagt, dass ihm die Etymologie des Wortes unbekannt sei. Er sucht das „achtern“ aus achter = hinten zu erklären; ich glaube, er irrt dabei. Ich meine, achtern ist von dem Zahlwort 8 abzuleiten. Das Abendbrot wurde in Ützdorf um 8 Uhr oder kurz vor 8 eingenommen — Herr Dr. Bartels giebt an: um 7 Uhr. Gevespert wurde dagegen um 4; die Mittagszeit war um 12. Die Vesperzeit lag also in der Mitte (Hälfte) zwischen den beiden Hauptmahlzeiten, und deswegen wurde das Vespere auch das Halwachtern genannt. Der Ausdruck Mittag und Mittagessen erklärt sich ja in ähnlicher Weise.

Die mitgeteilten Spinnlieder sind meist nicht unbekannt. Hervorheben möchte ich das eine auf S. 78:

In des Gartens dunkler Laube  
Sass am Abend Hand in Hand n. s. w.  
Schlich sich Ewald in den Garten,  
Wo er sie zuletzt noch traf.

„Hier“ bemerkt Herr Dr. Bartels, „fehlt augenscheinlich etwas, denn es folgt gleich unvermittelt der Schlussvers:

„Drauf ging er ins nahe Kloster,  
Legte Schwert und Panzer ab,  
Und auf Friedhofs stillen Höhen  
Gruben Mönche ihm sein Grab.“

Ich bin in der glücklichen Lage, Herrn Dr. Bartels das mitteilen zu können, was dort fehlt.

In Ützdorf und in den Nachbarorten (z. B. in Stolzenhagen) sang man noch folgenden Vers dazwischen:

„Und was sah er da von ferne?  
Einen Grabeshügel-Stein,  
Und es stand darauf geschrieben:  
Deine Minna ruht allhier.“

Nun geht es weiter, wie oben angegeben:

Drauf ging er ins nahe Kloster u. s. w.

Mit grossem Fleisse hat Herr Dr. Bartels auch die mannigfaltigen volkstümlichen Bezeichnungen, die beim Spinnen vorkommen, beachtet und erläutert. Ich hebe hervor die Ausdrücke: „Vogelköspe spinnen“, „Klattenbutte“, „Wockenprähl“, der „Knecht“, die „Peese“ (die Schnur ohne Ende am Spinnrad; vielleicht erklärt sich daraus der Berliner Ausdruck: „er peest nmher“ d. h. er hetzt sich ab), „Flüchtentüch“, „Nütten“, „afkröhken“, „Wockenplaafter“.

Was Herr Dr. Bartels von den Volksgebräuchen und den Kunstfertigkeiten des Hausgewerbes sagt, nämlich sie hätten in den Dörfern der Mark viel schneller ihr Ende erreicht als anderswo, das gilt besonders für die nächste Umgebung der Reichshauptstadt. Mit den Volksgebräuchen steht es glücklicherweise noch nicht so schlimm, wie es scheint; selbst in der Grossstadt sieht man manch guten alten Brauch, den längst man vergessen geglaubt, plötzlich wieder auftauchen. Aber mit den Kunstfertigkeiten des Hausgewerbes, ja auch mit ganzen Industriezweigen und Kulturen geht es rasch bergab.

Herr Dr. Bartels hätte als Beispiele dafür ausser der Flachs-, Hopfen- und Hanfkultur noch manches andere anführen können.

Die Holzkohलगewinnung hat gänzlich aufgehört; die Teeröfen, deren es im „Bernauschen Wald“ eine grosse Anzahl gegeben hat, sind bis auf einige kaum erkennbare Reste verschwunden. Kein Bäuerlein schleift mit seinem mit Hopfen und Obst hochbeladenen Ochsenwagen von Prennden her nach Bernau durch den tiefen Sand, die Mergelgruben bei Lanke, einst so berühmt, weil sie die ersten im preussischen Staate waren, die der Staatsminister von Happe 1740 entdeckte, werden kaum noch beachtet, und die Müllerei, die einst am Liepnitzsee, am Hellsee und an der „langen Rinne“ blühte, hat ihr Ende erreicht. Die altherwürdige Mühle am Liepnitzsee, auf

der der Mülner von Enzdorf vor 500 Jahren sein Wesen trieb, wurde vor etwa 100 Jahren abgebrochen und nach Prenden gebracht, weil man nicht mehr genug Wasser hatte. Aber auch dort sind ihre Tage gezählt, weil der Wasserstand der Seen bei Prenden von Jahr zu Jahr abnimmt, wie er beim Liepnitzsee bereits abgenommen hat.

Wenn einst Vater Bartusch nicht mehr sein wird, dann wird auch niemand mehr das alte „Mühlenfeld“ von Enzdorf bei der sagenhaften Festung zeigen können. Wir beide kennen noch die Stelle, wo das letzte Holzkreuz des ehemaligen Dorfkirchhofs zwischen den hohen Kienestämmen stand.

In Lanke dreht sich zwar noch das Rad der „Mahlmühle“ „die Nacht und auch den Tag“; aber in der Hellmühle „da geht das Rad nicht mehr“, und ebenso steht es mit der Langen-Röner Mühle. Als mir die Wirtin in der Hellmühle vor Jahr und Tag das letzte Butterbrot vorsetzte und ich mit dem Brusttone der ehrlichsten Überzeugung den prachtvollen selbst-gewonnenen Landshinken rühmte, antwortete sie mir: „Ja, der ist auch schön, den haben wir uns von Hinterlach in der Leipziger Strasse schicken lassen“. So geht's auch mit andern Dingen. Alles, was man zum Leben braucht, bezieht man aus der Stadt, die alles billiger und teilweise auch besser liefert; selbst das Geld, welches die Wirte den Ausflüglern abnehmen.

Zum Schluss teile ich noch zwei Spinnstubenlieder aus der Ützdorfer Gegend mit, von denen das eine — wie vorerwähnt — noch eine Strophe mehr als in dem Bartelsschen Aufsatz enthält.

## A.

In des Gartens dunkler Laube  
Sassen einstmals Hand in Hand,  
Ritter Ewald neben Minna  
In der Liebe festgebannt.

Ritter Ewald sprach ganz tröstlich,  
Minna lass das Weinen sein,  
Übers Jahr, wenn Rosen blühen,  
Werd' ich wieder bei Dir sein.

Und kaum war ein Jahr verflossen,  
Und die Rosenknospe brach,  
Schlich sich Erwin in den Garten,  
Wo er sie zuletzt noch traf.

Und was sah er da von ferne?  
Einen Grabeshügelstein  
Und es stand darauf geschrieben:  
Deine Minna ruht darein.

Und er ging ins nahe Kloster.  
Legte Schwert und Panzer ab,  
Und gedachte stets an Minna,  
Wenn der Mond am Himmel stand.

## B.

Was kann uns Schön'res erfreuen,  
 Als wenn der Sommer angeht?  
 Dann blühen die Rosen im Garten,  
 Soldaten marschieren ins Feld.

Ach Schätzlechen, was hab ich erfahren,  
 Dass Du willst reisen von mir?  
 Du willst in ein fremdes Land reisen,  
 Wann kehrst Du wieder zu mir?

Und als er wieder nach Hause kam,  
 Feinsliebchen stand hinter der Tür.  
 Gott grüss Dich Du hübsche feine!  
 Von Herzen gefallest Du mein.

Wie darf ich Dir denn gefallen?  
 Ich habe schon längst einen Mann,  
 Dazu einen preussischen Husaren,  
 Der mir gefallen kann.

Da zog er aus der Tasche,  
 Ein Messer und das war spitz,  
 Er stach Feinsliebchen ins Herze,  
 Das rote Blut gegen ihn spritzt.

Wenn zwei ein Mädchen lieben,  
 Die Liebe tut nimmer gut,  
 Sie beide, sie haben's erfahren,  
 Wie falsche Liebe tut.

Endlich erlaube ich mir einen Aufsatz vorzulegen, den Hedwig Schulz, Tochter eines hiesigen, in der Reinickendorfer Strasse Nr. 54 wohnhaften Arbeiters, mir über die Spinnstube nach Anssagen ihrer Grossmutter mitgeteilt hat.

Die Schülerin befindet sich in der 70. Gemeindeschule.

Die Angaben beziehen sich auf das Dorf Helle in der Westprignitz. Jetzt soll daselbst von der alten Spinnstuben-Gemütlichkeit und -Herrlichkeit wenig mehr vorhanden sein. Der Bericht lautet wie folgt:

Die Spinnstube begann am 1. Oktober und endigte am 1. März. In derselben befand sich ein weisser und ein brauner Kachelofen, noch in ganz alten Häusern gab's noch einen Kamin, diesen benutzten die alten Leute zum Kaffeekochen, denn es war morgens in der Küche kalt. In der Spinnstube befand sich noch ein Glas- und Kleiderschrank und manchmal auch ein Milchschränk. Um den Tisch, der in der Mitte stand, sassen 4 bis 6 junge Mädchen, diese begannen nm 6 Uhr zu spinnen und waren emsig bis 8 Uhr beschäftigt. Von 8 Uhr bis  $\frac{1}{2}$  9 Uhr war Pause, nach dieser kamen die jungen Männer. Die Eltern gingen zu den Nachbarn hin. Die jungen Leute erzählten sich Sagen und Geschichten, auch sangen sie Volks- und andere Lieder. Um 10 Uhr ging es nach Hans, die jungen Mädchen wurden von



den jungen Männern begleitet. Des Sonntags kamen sie wieder zusammen und die Mädchen nähten bis 8 Uhr. Darnach spielte ein junger Mann auf einer Flöte oder einer Ziehharmonika und die Paare tanzten. Wenn die Spinnstube 4 Wochen gedauert hatte, dann kauften die jungen Mädchen und die jungen Männer Bier, und es wurde immer ein sehr vergnügter Abend veranstaltet. 8 Tage vor Schluss der Spinnstube gab es Kaffee und Kuchen. Das Beste von der Spinnstube waren die 14 Tage vor Weihnachten. In diesen kam der Knecht Rupprecht und zwar in der Woche ein paar mal, jedoch immer in einer anderen Gestalt. Der Knecht Rupprecht kam z. B. zu Pferde als Reiter. Das Pferd bestand aus zwei Sieben, welche mit Stricken so befestigt waren, dass sie der Reiter über die Schulter nehmen konnte. Das eine Sieb war vorn, das andere hinten, vorn wurde ein Pferdekopf befestigt und hinten ein Schweif. Über die Siebe wurde ein Laken gebreitet, welches in der Mitte aufgetrennt war und dem Reiter so übergeworfen wurde, dass das Laken wie eine Pferdendecke aussah, sie kamen noch als reisender Handelsmann, als Spielmann, als Bettler und auch als Handwerksbursche. Etliche zogen sich als Frau oder als junges Mädchen an; denn es waren alles Männer.

#### D. Abbildungen und Photographien

XXII. Berlin aus der Vogelschau. Der Liebenswürdigkeit n. M. Herrn August Förster verdanken wir zwei interessante photographische Ansichtskarten — Lützow-Platz und Nollendorf-Platz — deren Aufnahmen 300 m hoch über dem Gelände gemacht wurden. Ich weiss nicht, ob Photographien von Berlin und Umgegend aus solcher Höhe in weiteren Kreisen bekannt sind.

XXIII. U. M. Herr Heumann hat den Schneckenberg im Schlosspark von Nieder-Schönhausen photographiert und das Bild dann im Verhältnis von 18×24 vergrößert.

Unter Schneckenbergen versteht man in Deutschland, wie ich schon früher angedeutet, zwei ganz verschiedene Anlagen.

In Süddeutschland, der Schweiz u. a. Ländern legt man zur Zucht essbarer Schnecken kleine bewachsene Hügel an, die man mit Gräben umzieht, damit die Schnecken (meist *Helix pomatia* L.) nicht entwischen können.

In Norddeutschland hat man zur Zeit des altmodischen Gartenstils künstliche Hügel mit spiralig (schneckenförmig) gewundenen Wegen angelegt und diese Anlagen Schneckenberg genannt. Zu diesen letzteren Schneckenbergen gehört der Hügel im Schönhauser Schlossgarten. Das Profil ist etwas — wie so manches im dortigen Park — verwischt und verfallen, dafür aber mit sehr schönen Bäumen, namentlich Nadelholzern, bestanden.

XXIV. Aus Rüdersdorf hat uns u. M. Herr Dr. Fiebelkorn 4 anschauliche Photographien, aufgenommen am 21. d. M., mitgeteilt,

welche die Portland-Cement-Fabrik Rüdersdorf darstellen. 2 Aufnahmen der Fabrik von aussen, 2 dgl. des Maschinenhauses bzw. Kesselhauses derselben Fabrik. Eine 5. Aufnahme stellt die neuerdings entstandene Portlandcementfabrik des Herrn Wegner dar.

XXV. Herr Verlagsbuchhändler Spiro hat wiederum eine Serie von altberlinischen Ansichten überreicht, vornehmlich Wiedergaben der berühmten Strassenansruferbilder aus dem 18. Jahrhundert, bekannt unter dem französischen Namen „les cris de Berlin“ Berliner Strassenmarktszenen, Stralauer Fischzug, das erste Spreedampferschiff, Berlin nm 1825 u. dgl. mehr. Alles sehr zu empfehlende Ansichtspostkarten nach den Urbildern im Märkischen Museum und bei weitem dem Schund vorzuziehen, welcher auf sogen. „historischem Gebiet“ dem Publikum oft genug leider angeboten wird.

#### XXVI. Herr Knstos Buchholz:

a. Ein vom Märkischen Museum erworbener, selten schöner Bronzefund aus einem Steingrabe der Feldmark Blumenthal Kr. Ost-Prignitz dürfte nicht allein das Interesse der Forscher, sondern auch der Laien, insbesondere der Damen, erregen. Es ist ein ziemlich vollständiger Frauenschmuck, wenn man von einigen Defekten und dem längs verwesten organischen Zubehör absieht. Manu kann sich danach unsre Urnahmen im 100 Gliede rücksichtlich ihrer Ausschmückung ungefähr vorstellen: Den Kopf zierte ein auf das Haar gelegter Torques, ein gewundener Ring, dessen Querschnitt die Form eines fast linearen Kreuzes (+) zeigt, so dass die Windungen die verschiedensten Goldglanz-Effekte abgaben. Der Halsschmuck besteht aus einem ornamentierten dünnen Bronziband von 2 cm Breite, von dem, ans 36 am unteren Rande angebrachten Löchern, ebensoviel 5 cm lange Zierkettchen herabhängen, um sich an der Oberbrust strahlig auszubreiten. Zwei äusserst sauber ansgearbeitete, dünn angetriebene, innen konkave Ringe, die mit 6 dicht gekerbten Baudstreifen verziert sind und deren ebenfalls reich verzierte hohltrichterförmige Enden auf einanderstossen, schmücken die Arme, während die Gewandung durch 2 Nadeln zusammengehalten wird, deren eine einen Schwanenhals-Kopf, die andere einen hohltrichterförmigen verzierten Kopf hat. Das seltene Vorkommen eines solchen Schmuckreichtums in einem wohl dritthalbtausend Jahre alten Grabe ergibt schon, dass auch damals nur wenige Frauen in die Lage kamen ihn zu tragen, dass es sich hier also um das Grab einer besonders vornehmen Frau handelt. Die Bronzen, namentlich die Armringe, haben übrigens eine vorzügliche blaugrüne Patina, die an Glanz und Festigkeit dem Email wenig nachsteht.

b. Wie Ihnen schon aus Zeitungsberichten bekannt sein wird, wurden im vergangenen Sommer auf dem Baugrunde zum neuen Städt. Verwaltungsgelände zwischen Kloster- Stralauer- Jüden und Parochial-Strasse verschiedene Kultur Überreste aus den ersten Jahrhunderten



des Bestehens unserer Stadt aufgedeckt. Man konnte an mehreren Stellen deutlich die Brandschuttschichten unterscheiden, die nach dem Aufräumen zum Wiederaufbau entstanden waren. In diesen kohligen-lehmigen Schichten, auch darunter oder darüber, lagerten massenhaft

Tongefässe, Metall- und Knochen-Gerät und Abfälle, die der leitende Baumeister, unser Mitglied, Herr Broniatowski sorgfältig sammeln liess und von denen ich einige Gefässe zur Ansicht vorlege. Es sind darunter die Typen von Wirtschaftsgefässen vertreten, die der Übergangszeit von der wendischen zur christlichen Kultur, dem 12. Jahrhundert angehören, wie 2 Gefässe mit abgerundetem Boden; ferner eine weitere Entwicklung dieser Typen während des 13. und 14. Jahrhunderts in Verzierung und Formenwechsel. Ans dem 15. und 16. Jahrhundert fand sich in jenen Brandschichten nichts mehr. Um zu zeigen, welcher Töpfereifortschritt im 15. Jahrhundert sich entwickelte, habe ich diesen durch den darin verwahrten Münzenfund chronologisch beglaubigten Topf aus der Mitte des 15. Jahrhunderts mitgebracht, der den Unterschied recht vor Augen führt.

Auf derselben Baustelle wurde noch, 3,5 m unter Strassen-Niveau, ein Fund gemacht, der ein anthropologisches Interesse bietet. Es war ein menschliches Skelett, einem kräftigen Mann in mittleren Jahren angehörig; auch einige Reste eines Pferdes befanden sich nahe dabei. Das Museum konnte leider nur noch den Schädel retten; die anderen Knochen wurden von Polizei wegen anderweitig bestattet. Der Schädel hat die Massverhältnisse eines Kurzschädels (brachycephal) denn seine Breite verhält sich zur Länge, wie 86 : 100, während 77 : 100 als Durchschnitt gilt. Rudolf Virchow pflegte die hier vorkommenden Kurzschädel den Slaven zuzuschreiben, die Langschädel den Germanen. Diese Unterscheidung findet durch unsern Fund eine Bestätigung. Denn die Bestattung kann an der Stelle nicht mehr erfolgt sein, nachdem sie die zur Gründung der Stadt hergekommenen deutschen Kolonisten bereits zur Bebauung okkupiert hatten. Vorher aber bestand hier nur die Ansiedelung auf der Insel Kölln und zwar von wendischer Bevölkerung. Diese kann auf dem damals freien Gelände von Berlin sehr wohl eine Begräbnisstätte gehabt haben und deshalb kann der einstige Träger unseres Schädels auch wahrscheinlich ein Wende gewesen sein.

XXVII. Herr Direktorial-Assistent Dr. Kart Rogling: Ansichten Berliner Gebäude auf Medaillen des ersten Königs.

Die Medaillenkunst, d. h. die Kunst, auf münztechnischem Wege münzähnliche Stücke herzustellen, die durch Wort oder Bild die Erinnerung an gleichzeitige oder vergangene Ereignisse oder Personen festzuhalten bestimmt sind, ist bis in das klassische Altertum zurückzuführen. Die Griechen bedienten sich der Typen und Aufschriften ihrer Courantmünzen häufig zu diesem Zweck, die Römer schlugen zuerst Stücke, die ohne Courantgeld zu sein nur um jenes Zweckes willen geschaffen wurden. Nachdem mit Ausgang des Altertums diese Sitte in Verfall und Vergessenheit geraten war, brachte sie die Renaissancezeit wieder zu Ehren und zu ungeahnter Blüte.

Später gewann dann in der Zeit, wo die absolute Fürstengewalt sich konsolidiert hatte und im römischen Reiche und Recht ihre juridische Beglaubigung suchte und fand, auch der kleine Zug des römischen Imperialismus besondere Pflege, dass die Grosstaten der Monarchen auf militärischem, politischem oder kulturellem Gebiete in der Medaillenkunst verherrlicht wurden. Und so sehen wir denn seit dem dreissigjährigen Kriege in allen Staaten eine unendliche Reihe derartiger Medaillen entstehen, von denen uns hier nur diejenigen interessieren, welche eine auch von den römischen Kaisern besonders gepflegte und denselben von ihren Biographen stets zu besonderem Ruhme angerechnete Regierungstätigkeit, die Aufführung grosser öffentlicher Bauten, verherrlichen. Wie sehr übrigens auch in diesem kleinen Zuge die Abhängigkeit gerade von römischem Wesen hervortritt, lehrt der Umstand, dass nicht nur zwei von den hier vorgeführten Darstellungen an römische Bauten sich anlehnen (Hetzgarten und lange Brücke), sondern auch die Inschriften, lateinisch wie sie der Sitte der Zeit nach sind, sich z. T. an römische Münzlegenden anschliessen (*hilaritati publicae, utilitati publicae*), ja eine sogar ausdrücklich auf das pointierte Wort eines römischen Geschichtsschreibers anspielt (*ligneam invenit, lapideam relinquit*).

Bevor ich zur Beschreibung der Medaillen übergehe, will ich noch mit einigen Worten der Künstler gedenken, die die Stempel dazu geschnitten haben.

Für die Medaille mit der Parochial-Kirche kennen wir den Künstler nicht. Die auf den Neben des Schlosses und die Vorderseite zu der mit dem Stadtplan hat geschnitten Christian Wermuth in Gotha, den Friedrich I an Stelle des gleich zu erwähnenden Faltz zum Hofmedallern zu gewinnen suchte, doch ohne Erfolg. Die übrigen 4 Medaillen sind mit Ausnahme der Vorderseite zu No. 1 geschnitten von Raimund Faltz, einem Schweden, der in Paris seine Ausbildung empfangen hatte, und dann in schwedische Dienste getreten war; gleich nach seinem Regierungsantritt berief ihn Friedrich I an seinen Hof, wo er 15 Jahre bis zu seinem 1703 erfolgten Tode eine reiche Tätigkeit entfaltet hat.

Bei der Beschreibung und Erläuterung der ausgewählten Medaillen, deren Originale sich im Kgl. Münzkabinet befinden und deren Rückseiten nach Gipsabdrücken auf der beigegebenen Autotypietafel abgebildet sind, habe ich folgende Werke zu Grunde gelegt:

Gütther, *Leben und Taten Friedrichs I.* Breslau 1750.

Spieß, *Brandenburgische historische Münzbelustigungen*, Ansbach, Bd. II 1769. Bd. III 1770.

Borrmann, *die Bau- und Kunstdenkmäler von Berlin.* Berlin 1893.

Menadier, *Schannünzen des Hauses Hohenzollern.* Berlin 1901.

1. Der Plan von Berlin. 1700. Vs. FRIDERICUS I. D. G. REX BORUSS. Das belorbeerte Brustbild des Königs nach rechts im Harnische

mit einer Löweumaske auf der Brust, Ordensband und Mantel. Unter dem Armabschnitte: WERMUTH.

Rs. ORNAVIT · ET · AVXIT · POMOE-RYS · ÆDIFICYS · CIVIBVS · ARTIBVS · COMMERCYS.

Der Grundriss der Stadt mit dem „Spre-Flus“ und ihren beischriftlich bezeichneten fünf Stadtteilen: „Berlin, Cölln, Friderichswerde(r), Dorothenstat, Friderichstat.“ Unten inmitten der Festnungswerke. R · F · 1700 · 65 mm. Silber. 116,7 g.

Diese Medaille giebt uns einen Stadtplan von Berlin (nordsüdlich orientiert) aus dem Jahre 1700, der die Stadt in einem etwas weiteren Entwicklungsstadium zeigt als die Pläne von la Vigne a. d. J. 1685 (bei Borrmann S. 145) und die Ansicht des Joh. Bernhard Schultz von 1688 (ebenda Plan II). Man erkennt, was zunächst die Befestigungen angeht, deutlich die 13 Bastionen der 1658 vom Grossen Kurfürsten angelegten Werke, aber auch einen Teil der Befestigungen der neuangelegten Friedrichstadt; von den beiden Spreearmen wird der rechte gleich unterhalb der noch heute erkennbaren hafenähnlichen Einfahrt von dem Mühlendamm, dann von der „Laugen Brücke“ überbrückt, während auf den linken folgende sieben Brücken zu zählen sind: 1. Inselbrücke, 2. Rossbrücke, 3. Gertrandenbrücke, 4. Jungfernbrücke, 5. Schlensenbrücke, 6. Huudsbrücke, (heute Schlossbrücke), 7. Pomeranzenbrücke. Über die Befestigungsgräben sodann führen auf der Berliner Seite die Spandauer- und die Georgentorbrücke, auf der Cöllnischen Seite die Köpenicker, Leipziger und Neustädtische Torbrücke. Von den Strasseuzügen fallen besonders die geraden Linien der Königstrasse in „Berlin“, wo man auch die dem Laufe der Stadtmauer folgende hentige „Neue Friedrichstrasse“ beachten mag, und der Strasse Unter den Linden in der „Dorotheenstadt“ auf, während in der „Friedrichstadt“ der Lauf der Behrenstrasse durch den diesen Stadtteil von der Dorotheenstadt trennenden Wall und Graben bezeichnet wird; südlich davon kann man die Züge der Kanonier-, Friedrich-, Charlotten- und Markgrafenstrasse und die Querstrassen derselben bis zur Kochstrasse verfolgen.

An Kirchen und sonstigen hervorragenden Gebäuden ist in „Berlin“ die Marien-, Kloster-, Parochial- und die Nicolaikirche sowie (in der 2. Bastion rechts) der Hetsgarten, in „Cölln“ das Schloss mit der alten Schlosskirche (Dom), und die Petrikerche zu erkennen.

Das abgebildete Exemplar dieser Medaille ist nach Annahme des Königstitels, also trotz des Datums der Rückseite (1700) erst im Jahre 1701 oder später, geprägt worden, während andere mit Vorderseiten vereinigt sind, die noch den Kurfürstentitel zeigen.

Das Exemplar, welches unserer Aufnahme zum Vorbild gedient hat, weist übrigens rechts eine kleine, hernach ausgebesserte Stempelverletzung auf. Gütther S. 124 nr. 38.

Borrmann Taf. XXVIII, 4b.

Menadier S. 64 nr. 204 Tafel 24 (mit anderer Vorderseite).

2. Auf die Grundsteinlegung zur Parochialkirche. 1695.

Vs. Die Parochialkirche in die Strahlen der Sonne über dem Gewölke hineinragend. Im Abschnitte ANNO MDCXCV DIE XV AUG.

Rs. Die dreizehnzeitige Inschrift D. O. M. ET RELIGIONI SACRUM FRIDERIC, III ELECT. BRAND. TEMPLI. QUOD REFORMATI BEROLINENSES AEDIFICANDUM SUSCEPERUNT PRIMUM LAPIDEM POSUIT ET CASTISSIMI DIVINI CULTUS AEDISq̄ SANCTISSIMÆ TUTELAM SUCCESSORIB, COMMENDAVIT.

54 mm Silber. 76 g.

Für die durch Aufnahme zahlreicher aus deutschen und fremden Gauen um des Glaubens willen Vertriebener sehr vergrößerte reformierte Gemeinde hatte sich das Bedürfnis nach einem neuen Gotteshause dringend fühlbar gemacht und es gelang 1694 nach kurzen Verhandlungen das Grundstück in der Klosterstrasse, auf dem die Kirche noch heute sich erhebt, von der kurfürstlichen Kammer zu erwerben. Zu dem Bau wurde im Beisein des Hofes am 15. August 1695 der Grundstein gelegt; über die Feierlichkeiten haben wir einen ausführlichen Bericht bei Gütther S. 68 ff. Der Bau wurde nach dem Projekte Nerings, das eben unsere Medaille darstellt, und welches sich besonders durch die vier Halbkugeln mit der Laterne und der Volutenbekrönung in der Mitte von dem jetzigen Bau unterscheidet, sofort in Angriff genommen, erlitt aber am 27. September 1698 durch Einsturz der Kuppel eine jähe Unterbrechung. Die Pläne wurden darauf einer gründlichen Änderung unterzogen — statt des Knäpplbaues wurden schräg abfallende Dächer gewählt — und unter Grünbergs Leitung der Bau weitergeführt, die Kirche auch 1703 eingeweiht, aber erst 1713/5 der heutige Turm erbaut, in dessen offenes Geschoss das vom Könige geschenkte, ursprünglich für den Münzturm bestimmte Glockenspiel eingesetzt wurde.

Die Legende, welche geschmackloser Weise die ganze Rückseite füllt, stimmt mit der Inschrift des Grundsteins fast wörtlich überein. Von wem die Stempel zu dieser Medaille geschnitten sind, ist mir unbekannt.

Gütther S. 70 nr. 34 b.

Borrmann Taf. XXVIII, 2 vgl. S. 241 ff.

Menadier S. 63 nr. 202 Tafel 24.

3. Auf die Grundsteinlegung zum Neubau der Langen Brücke. 1692.

Vs. FRIDER. III · D · G · M · BRAND · S · R · I · A · C · ET · ELECT.

Das Brustbild des Kurfürsten nach rechts im Harnische und Mantel mit Ordensband. Am Armabschnitte R · FALTZ ·

Rs. VTILITATI · PVBLICÆ · PONS · AD · SPREAM · IN · VRBIS · SPLENDOREM · MEDIO · BELLO · BEROLINI · ERECTVS · M · DC · XCII ·

Über der Leiste im Wasser rechts: R·F· Die Spree mit der Langen Brücke und dem Denkmale des Grossen Kurfürsten.

48 mm. Silber. 47,4 g.

Die Medaille stellt Nerings Entwurf für den steinernen Neubau der Langen Brücke von Süden aus gesehen dar, rechts und links von den Häuserreihen der Spreeufer eingefasst, links ist der alte Bau des Schlosses bemerkbar; die Brücke hat fünf Bogen, die 6 Vorpfeiler sind mit Meeresthoren geziert; auf der Brücke erhebt sich das Denkmal des Grossen Kurfürsten, dessen Bau also schon gleichzeitig mit dem Brückenbau beschlossen war, und ferner noch Postamente auf der Brustwehr mit Bildwerken von Göttern und Göttinnen. Die Meeresthoren auf den Vorpfeilern sind später entfernt worden, die Bildwerke auf der Brustwehr überhaupt nicht zur Ausführung gekommen, und die ganze Brücke bekanntlich vor einigen Jahren durch eine neue, dreibogige ersetzt worden.

Vor Nerings i. J. 1694 dem Verkehr übergebenen Steinbau, dem der *ponte triumphali* in Rom (wohl die Engelsbrücke) zum Vorbild gedient haben soll, stand an dieser Stelle bereits seit dem 13. Jh. eine Holzbrücke, auf der bis 1514 das gemeinsame Rathaus von Berlin und Cölln (seit Trennung beider Städte 1442 Sitz des Hofgerichts) stand; diese Brücke war häufig ausbesserungs- und eruerungsbedürftig, erst 1660 war der Holzbau vollständig erneuert worden, um endlich 1692 dem steinernen Neubau Platz zu machen.

Auf der Rückseite beziehen sich die Worte *medio bello* auf die Teilnahme Friedrichs III am Türkenkriege (1682—1699) und am Reichskriege gegen Frankreich (1688—1697); doch mutet der Ausdruck etwas rhetorisch an, da Brandenburg selbst durch keinen dieser Kriege wirklich bedroht und nur mit einem Hilfskorps beteiligt war. Zudem zog gerade in diesem Jahre der Kurfürst seine Truppen aus Ungarn zurück, wo sie im Vorjahre in der Schlacht bei Szankamen (19. VIII 1691) mit besonderer Anzeichnung gefochten hatten.

Die Vorderseite unserer Medaille stammt aus demselben Stempel wie die der Medaille auf den Neubau der Schleuse.

Gütther S. 50 nr. 28.

Spiess Bd. III S. 208 ff.

Bormann Taf. XXVIII, 1 vgl. S. 390 f.

Menadier S. 62 nr. 198 Tafel 24.

4. Auf den Neubau des Schlosses. 1704.

Vs. FRIDERICVS I·D·G·REX BORVSS·

Das belorbeerte Brustbild des Königs nach rechts im Haruische mit einer Löwenmaske a. d. Brust, Ordensband und Mantel.

Unter dem Armabschnitte: WERMUTH.

Rs. FRIDERICO REGI BORVSSIE RESTAVRATORI REGIAE BEROLINENSIS PIO IVSTO FELICI OPT·PRINCIPI ARTIVMQUE LIBE-



RALIU M STATORI. An der Leiste unten INSTAURANTE SCHLÜTERO  
ARCHITECT · DIRECTORE · Unten CHRISTIAN WERMUTH · A ·  
MDCCIV ·

Das Königliche Schloss.

63 mm. Silber. 131,7 g.

Die von Friedrich II nach mehrfachem Streite mit den Berlinern endlich 1451 bezogene Burg war unter Joachim II und seinen Nachfolgern durch [Erweiterungen und Umbauten zu einem ansehnlichen Schlosse herangewachsen, das aber im 30 jährigen Kriege arg im Verfall geriet und von Friedrich Wilhelm umfassenden Wiederherstellungsarbeiten unterzogen wurde. Seinem Sohne war es vorbehalten, einen gänzlichen Neubau vorzunehmen, der 1698 unter Leitung Schlüters begonnen ward; an seine Stelle trat 1707 Eosander, dieser wieder wurde 1714 durch Böhme ersetzt, der das Werk 1716 zu Ende führte. Diese Personalveränderungen und andere Umstände brachten eine gänzliche Umgestaltung der Baupläne mit sich, man darf wohl sagen, durchaus zum Schaden der architektonischen Wirkung des Ganzen. Unsere Medaille zeigt nun, wie schon ihr Datum sagt, nicht den tatsächlich zustande gebrachten Bau, sondern Schlüters Entwurf für die Gesamtanlage, der alle früheren Bauten zum Opfer fallen sollten.

Der Entwurf ist auch in einer von Schenk nachgestochenen Blesendorfschen Zeichnung erhalten (Borrmann S. 267). Er stellt den Entwurf zu dem heutigen Ostflügel um den II. Hof herum, von Süden, d. h. vom Schlossplatze gesehen, dar. Rechts ist der Bau einschliesslich des gewaltigen turmartigen Aufbaues nicht zur Ausführung gekommen, vielmehr sind die alten Gebäude des 16. Jh. stehen geblieben, doch von dem runden Eckturm an die 5 Fenster Front, das viersäulige Portal (heute Portal I) und wiederum 5 Fenster Front sind tatsächlich der heutige Bau. Erst von dem runden Turme links an ist der Entwurf durch den Anbau des Westflügels geändert worden, von dem man hier nur einen Ansatz der Lustgartenfront erblickt, während vorn nach dem Schlossplatz zu ein Tor die niedrige Umfassung des heutigen I. Hofes unterbricht.

Die Vorderseite der hier abgebildeten Medaille ist mit demselben Stempel geprägt wie die mit dem Stadtplan, andere Exemplare sind mit einer abweichenden Vorderseite gekoppelt.

Gütther S. 220 nr. 71.

Borrmann Taf. XXVIII, 6 vgl. S. 258 ff.

Menadier S. 66 nr. 215 Tafel 27 (mit anderer Vorderseite).

5. Auf den Neubau der Schleuse 1694.

Vs. FRIDER · III · D · G · M · BRAND · S · R · I · A · C · ET · ELECT ·

Das Brustbild des Kurfürsten nach rechts im Harnische und Mantel mit Ordensband.

Am Armabschnitte: R · FALTZ ·

Rs. LIGNEAM · INVEN · LAPID · RELINQUIT · M · DC · XCIV ·

Über der Leiste in der Mitte des Flusses: R · F ·

Die Spree mit der neuen Schleuse.

48 mm. Silber. 51,5 g.

Die Medaille stellt den steuernen Neubau der Schleuse am Friedrichswerder vor, von Norden gesehen, mit den beiden Schleusentoren, geöffneten Schleusenklappen und der Laufbrücke, hinter der ferner die Jungfernbrücke sichtbar wird; rechts und links die Häuserreihen der Spreuefer (rechts die heutige Unterwasserstrasse, links die heutige Strasse „an der Schleuse“). Im Vordergrund bemerkt man die plötzliche, hafenäbnliche Verbreiterung des Flusses, die von Handelsschiffen belebt ist.

Am Friedrichswerder scheint sich schon frühzeitig ein Schleusenwerk befunden zu haben, welches mit den unliegenden Anlagen unter Georg Wilhelm durch eine Umwallung geschützt wurde. Friedrich Wilhelm legte die Schleuse neu an, aber bei der geringen Dauerhaftigkeit des Holzes wurde schon 1694 der Neubau nötig, den man nunmehr in Stein ausführte.

Der Spruch der Rückseite ist eine Anlehnung an den römischen Geschichtsschreiber Suetonius, der von Augustus sagt, er habe die Stadt Rom aus Backsteinen erbaut überkommen, als Marmorstadt hinterlassen. Man reimte dies z. Z. Friedrichs I:

„vor war sie nur von Holz gebaut,  
jetzt wird sie gar von Stein geschaut“.

Die Vorderseite unserer Medaille stammt aus demselben Stempel wie die der Medaille auf den Bau der jungen Brücke.

Güttler S. 52 nr. 30.

Spiess Bd. III S. 169 ff.

Menadier S. 63 nr. 200 Tafel 24.

6. Auf den Bau des Hetzgartens. 1693.

Vs. FRIDER · III · D · G · M · BRAND · S · R · I · A · C · ET · ELECT ·

Die Büste des Kurfürsten mit Gewand nach rechts.

Unterhalb: R · FALTZ ·

Rs. HILARITATI · PVBLICAE · PERFECTO · EDENDIS · VENATIONIBVS · THEATRO · M · DC · XCIII ·

Über der Leiste rechts: R · F

Der Hetzgarten.

48 mm. Silber. 58,4 g.

Der Hetzgarten wurde 1693 auf dem Bollwerk hinter der Klosterkirche, in der jetzigen Neuen Friedrichstrasse unweit des Königstores, erbaut. Er bestand aus einer Arena in Form einer Ellipse, die auf der einen Seite nur von einer niedrigen Mauer, an die sich Sitzreihen für

das Volk anschlossen, auf der anderen von einem zweistöckigen Gebäude umschlossen war, dessen Untergeschoss den Zwinger für die Tiere bildete, während das Obergeschoss, mit der königlichen Loge in der Mitte und Pavillons an den Enden, den Zuschauerraum für die Vornehmen bildete. Die gesamte Anlage ist also ähnlich der der römischen Amphitheater, abgesehen davon, dass bei diesen die Sitzreihen um die ganze Arena herumliefen und allmählich anstiegen. Auch der Zweck ist derselbe, nämlich Tierkämpfe abzuhalten.

Diesem Zwecke diente das Gebäude aber nicht lange; denn als im Jahre 1712 das Kadettenhaus in der Klosterstrasse (Nr. 36) bei einem Braude des Proviantmagazins gelitten hatte, wurde der Hetzgarten, den man nunmehr auch an der offenen Seite mit Gebäuden umschloss, zur Aufnahme des Kadettenkorps eingerichtet, dieses Gebäude dann 1776/9 durch eine neue, erweiterte Aulage ersetzt, in welcher das Kadettenkorps bis zu seiner Übersiedelung nach Lichterfelde (1878) verblieb. Seitdem diente der Hauptban (Neue Friedrichstrasse 13) lange Zeit noch als Justizgebäude.

Gütther S. 51 nr. 29.

Spiess Bd. II S. 65 ff.

Borrmann Taf. XXVIII, 3 vergl. S. 338 f.

Menadier S. 196 Nr. 199 Tafel 24.

XXVIII. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Ratskeller.

## Die 600jährige Jubelfeier der Stadt Lieberose.

Am 29. November 1902 hat die Bürgerschaft der Stadt Lieberose im Kreise Lübben den Tag festlich begangen, an welchem dem Orte Lubraz vor 600 Jahren die Stadtrechte von Dietrich dem Jüngeren (Diezmann), Landgrafen von Thüringen, dem damaligen Markgrafen der Ostmark und der Lausitz, urkundlich verliehen wurden.

Die Anregung zu dem Feste war von dem langjährigen Seelsorger der Stadt, dem Oberpfarrer Krüger, der sich um die Erforschung der Stadtgeschichte sehr verdient gemacht hat, ausgegangen und wurde von den städtischen Körperschaften und von der Bürgerschaft mit Begeisterung aufgenommen. Oberpfarrer Krüger hat im Jahre 1890, als er Studien zu seiner Schrift\*) „Alt-Lieberose“ machte, die Originalurkunde von 1302 im Stadtarchiv aufgefunden und in seinem Buche in deutscher Übersetzung veröffentlicht. Auf Grund dieser Urkunde wurde die Jubelfeier veranstaltet. Sie

\*) Alt-Lieberose. Mitteilungen aus der Geschichte der Stadt Lieberose und der Umgegend zunächst bis 1700 durch K. Krüger. Selbstverlag. Frankfurt a. O. Kommissionsverlag von Trowitzsch und Sohn. [1891.]

bestand aus einer Vorfeier am Abend des 28. November in Gestalt eines Fackelzuges, bei dem historische Gruppen mitwirkten, und aus dem eigentlichen Festakt, der durch Glockengeläut, Choralblasen und Schulfeyer eingeleitet wurde. Dann folgte ein feierlicher Umzug durch die Stadt, an dem die städtischen Behörden, die Schützengilde, die Kriegervereine, zahlreiche Ehrengäste und sämtliche Schulkinder teilnahmen. In der Mitte des Festzuges ritt, umgeben von Bannerträgern und Trabanten, hoch zu Ross Landgraf Dietrich von Thüringen nebst den in der alten Urkunde genannten Rittern Johann und Günther von Geylnow und hinter ihm wurde das Kleinod des Tages, die Originalurkunde Diezmanns vom Jahre 1302 unter Glas, vom Stadtsergeanten getragen.

Während des Festzuges wurde auf dem Markte der Stadt ein grosser, mit dem Stadtwappen und den Jahreszahlen 1302 und 1902 geschmückter Kandelaber eingeweiht und nach der Festrede des Bürgermeisters Busch zog die Festgesellschaft nach dem Schützenhause, wo der Festkommers, an dem auch der Besitzer der Standesherrschaft Lieberose Graf Dietrich von der Schulenburg, Regierungspräsident von Puttkamer und Landrat Freih. von Falkenhausen teilnahmen, stattfand. Eröffnet wurde der Kommers durch einen Prolog, der von sieben weissgekleideten Jungfrauen gesprochen wurde und in poetischem Gewande Rückblicke auf die Geschichte der Stadt enthielt. Nach dem Kaisertoast wurde an den Kaiser folgendes Huldigungs-Telegramm abgesandt:

„Die Bürgerschaft von Lieberose und Umgegend ist mit Gästen zur 6. Jahrhundertfeier versammelt zum Andenken daran, dass Markgraf Dietrich der Jüngere von Thüringen, der Ostmark und Lausitz, unsere Stadt für oft bewiesene angenehme und gern angenommene Folgsamkeit und Dienste, mit städtischen Freiheiten und Rechten begnadete. Wir möchten diesen Tag nicht vorübergehen lassen, ohne Ew. Majestät, unserem heutigen Markgrafen, König und Kaiser, in aller Untertänigkeit das Gelöbnis unwandelbarer Treue zu erneuern und den Wunsch hinzuzufügen, dass Gott Ew. Majestät und Ew. Majestät hohes Haus auch fernerhin in seinen gütigen Schutz nehmen möge. Im Auftrage: Busch, als Bürgermeister, Graf v. d. Schulenburg als Besitzer der Standesherrschaft Lieberose.“

Darauf traf am folgenden Tage das nachstehende Danktelegramm ein:

„Neudeck, 30. November. Herrn Bürgermeister Busch, Lieberose. Se. Majestät der Kaiser und König haben den treuen Gruss der zur Feier des 600jährigen Jubiläums der Stadt Lieberose versammelten Bürgerschaft huldvollst entgegenzunehmen geruht und lassen für diesen Ausdruck patriotischer Gesinnung bestens danken. Se. Majestät lassen der Stadt und ihrer Bürgerschaft auch ferner Gottes Segen wünschen. Auf Allerhöchsten Befehl: Der geheime Kabinettsrat von Lucanus.

Die Festrede\*), die einen gedrängten Überblick über die Geschichte der Stadt von ihrer ersten Erwähnung bis zur Jetztzeit gab, hielt Ober-

\*) Abgedruckt in der Beilage der „Frankf. Oder-Zeitung“ vom 3. u. 4. Dezbr., Märk. Blätter 1902 No. 70/71.

pfarrer Krüger, hieran schlossen sich verschiedene Toaste und Begrüßungsreden an, und den Abschluß der Feier bildete die Vorführung von lebenden Bildern aus der Geschichte von Lieberose, nämlich: 1. Bild: 1302. Markgraf Dietrich der Jüngere, genannt Dietzmann, von Thüringen, von Lausitz und Ostmark, mit ihm Ritter Günther und Johann von Geylnow, überreicht an Bürgermeister und Ratmannen die Stadtkunde. — 2. Bild: 1519. Jakob und Richard von der Schulenburg nehmen von der Standesherrschaft und Stadt Lieberose Besitz und überreichen grössere Bestätigung der Freiheiten der Stadt. — 3. Bild: 1634. Kroaten plündern und zünden die Stadt an. — 4. Bild: 1624. Frau Marianna Hedwig von Tschirnhaus, verwitwete Frau von der Schulenburg, mit ihrem Sohne Heinrich Joachim, dem späteren Majoratsstifter, und andere wohlhabende Männer und Frauen teilen an die Abgebrannten Gaben aus. — 5. Bild: 1778. Graf Georg Anton tot. Die Lieberoser Schützengilde hat das Schloss besetzt. Die von Podewills ziehen ab. Auf der anderen Seite ziehen die von Schulenburgs ein und werden willkommen geheissen. — 6. Bild: 1871. Siegreiche Rückkehr der Lieberoser Mitkämpfer. — 7. Bild: Patriotische Huldigung vor Sr. Majestät dem Kaiser.

\* \* \*

Die Veranlassung zu der Feier gab, wie erwähnt, die Originalurkunde von 1302, die im Stadtarchiv nebst einer Urkunde Karls IV. vom Jahre 1377 und 5 Schulenburgischen Urkunden aufbewahrt wird. Da die Bestätigungsurkunde von 1302 bisher nur in einer im Jahre 1754 erschienenen Biographie des Landgrafen Dietrich von Joh. Georg Lebrecht Wilke\*) abgedruckt ist, so dürfte es sich verlohnen, sie hier nachstehend wieder zu geben. Der Abdruck erfolgt nach dem genannten Werk, die Übersetzung nach der des Oberpfarrer Krüger in der zum Stadtjubiläum veröffentlichten Festzeitung: \*\*)

In nomine domini Amen.

Facta modernorum que rite et rationabiliter in esse transeunt, si ad noticiam futurorum transire desiderant, prudentum adinvenit discrecio, ut ea litterarum imprimantur apicibus et sigilli seu sigillorum appensione vel appensionibus roborentur. Hinc est quod nos Theodericus dei gratia Junior Lantgravius Thuringorum, orientalis et Lusaciae Marchio, vestigiis nostrorum antecessorum fidelium, videlicet Heinrici quondam Marchionis Misnensis felicis recorda-

In des Herrn Namen!

Wenn die Taten der Lebenden, die richtig und vernünftig ins Dasein übergehen, zur Kenntnis der künftig Lebenden zu kommen wünschen, so hat die Entscheidung des Verständigen es erfunden, dass sie mit Schrift eingegraben und mit Anhängung eines oder mehrer Siegel fest und gewiss gemacht werden. Daher kommt es, dass wir, Dietrich der Jüngere, durch Gottes Gnade Landgraf von Thüringen, Markgraf der Ostmark und der Lausitz, den Fustapfen unserer

\*) Wilkil Ticemannus sive Vita illustris principis Theoderici junioris etc. Lipsiae 1754. S. 164 ff. Diploma No. 130.

\*\*) Die Festzeitung wurde vom Referenten in der Sitzung der Brandenburgia am 10. Dezember 1902 (vgl. Monatsblatt XI, S. 445) vorgelegt und daran einige Worte über die Bedeutung der Urkunde für die Geschichte der Niederlausitz geknüpft.

tionis, avi nostri et Alberti Thuringorum Lantgravii gloriosi principis patris nostri volentes fideliter inherere, omnem libertatem et omnis libertatis gratiam Civitati Lubraz et in ea degentibus factam, datam et graciose ab eis concessam approbamus et approbatam stabilem et firmam promittimus in presentibus perhenniter observare. Forma autem donationis et gratie dicte Civitati et ipsius indigenis facta in verbis subnotatis plenius et clarius est expressa.

Oppidum sive Civitas Lubraz et omnes habitantes in ea ad unius miliaris spatium circum circa se ex omni parte ductum silva pro necessitate suorum carpentorum et pro hiis que ad necessitatem domus requiruntur ipsis libere deserviet et sine contradictione qualibet succidi poterit et secari. In qua ipsis libertatem concedimus cum retibus et canibus lepores et perdiceas libere capiendi. Aquis et aquarum decursibus pro suis usibus libere possunt uti. Pascuis vero pro sustentamento suorum pecorum gaudebunt liberius et fruuntur. Item inhabitatores dicti Oppidi libere navigare possunt de Raduz usque in Zwiifow et de dicta aqua Raduz usque ad pontem Jemnitz et de ipso ponte usque in blagozhstorf et de ponte blagozhstorf, lacus rubeus juxta below ad predictam Civitatem pertinebit. Item ab eadem lacu bagan locum sic vocatum, ea que sursum sunt usque ad aquam Raduz ante dicte civitati forent liberaliter assignata

Amplius exitus et introitus duarum valuarum dilatatus ad mensuram

treuen Vorfahren, nämlich unseres Grossvaters Heinrich, einst Markgrafen von Meissen, glücklichen Gedächtnisses, und unseres Vaters Albert, einst Landgrafen von Thüringen und ruhmeliehen Fürsten, treu zu folgen entschlossen, der Stadt Lubraz und allen ihren Einwohnern jede ihnen gegebene und gnädig ihnen bewilligte Freiheit und Gunst der Befreiung bestätigen und hiermit versprechen, das Bestätigte für alle Zeiten als unabänderlich und fest zu bewahren. Die Art und Weise der gedachten Stadt und ihren Einwohnern gemachten Schenkung und Gnade ist in den folgenden Worten genau und deutlicher ausgeführt.

Der Ort oder die Stadt Lubraz und alle ihre Einwohner sollen im Umkreis einer Meile rings um sie herum den Wald zu den Bedürfnissen ihrer Stellmacher und zu dem, was sie zu den Bedürfnissen des Hauses gebrauchen, frei benutzen dürfen und ohne allen Widerspruch darin fällen und schneiden. In diesem Walde erlauben Wir ihnen mit Netzen und Hunden Hasen und Rebhühner zu jagen. Die Wasser und Wasserläufe dürfen sie frei benutzen. Die Weide sollen sie zum Unterhalt ihres Viehs frei gebrauchen. Desgleichen dürfen die Bewohner der gedachten Stadt frei zu Kahn fahren vom Radusch bis zum Schwielochsee und vom genannten Wasser Radusch bis zur Brücke Jamlitz und von dieser Brücke bis Blasdorf und von Blasdorf her soll der Brombeer-See bei Behlow zur vorgenannten Stadt gehören. Desgleichen von diesem See an, der Ort der Bagan genannt wird, und was aufwärts bis zum Wasser Radusch liegt, der Stadt frei zugesichert sein.

Weiter ist ihnen die Erweiterung zweier Tore, Aus- und Eingang in

decem virgarum pro pecoribus suis liberius et comodius minandis et pellendis pro Curribus et viatoribus et equitibus est indultus. Palus vero que Haeh dicitur civitati circumflua latitudinem Triginta virgarum in circuito continebit. Item Cives dieti Oppidi mereatores cum suis mercimoniis exempti a theolonio cum suis curribus, vecturis, equitatibus ab aqua que Elster vocatur usque ad fluvium que bobir dicitur et ad litus Odere liberius ambulabunt. Item aurige sal ducentes si currus suos oneratos sale duxerint et in feria sexta ad civitatem Lubraz venerint cives ibidem existentes in die fori subsequenti quamdiu forum duraverit, sal suum exponere ementibus ad vendendum. Item trahentes bigas et portantes mercimonia qualiacunque vel suppellectilia domestica ducentes per Civitatem Lubraz ab omni onere et gravamine theolonii sint exempti.

Nos vero Theodericus Lantgravius grata et accepta obsequia nobis ab ipsis sepius facta pensantes unam marcam argenti de theolonio nostro ipsis dandam in festo beati martini annis singulis ibidem concedimus et donamus. Censum vero manerum septem fertones et unum lotum eisdem ibidem concedimus liberaliter et largimur, et si quid de hiis, que Civitati adiacent fructus vel utilitates comperare poterunt eisdem de speciali nostra gracia liberaliter indulgemus. Tabernas vero et fora rerum venalium in Circuito Civitatis memorate ad unius miliaris spacium haberi et teneri Firmiter prohibemus.

Et ut hec nostra concessio seu concessionis approbacio robur perpetue firmitatis accipiat, presentem paginam nostri sigilli typario iussimus communiri. Cuius testes sunt Jo-

der Breite von zehn Ruten, zum bequemeren Treiben ihres Viehs, für die Wagen, Fussgänger und Reiter gestattet. Der Sumpf aber, der Haeh genannt wird, der die Stadt umschliesst, soll dreissig Ruten rings um breit sein. Desgleichen sollen die Bürger der genannten Stadt, die Kaufleute sind, mit ihren Waren frei von Zoll, mit ihren Wagen, Fahrzeugen und Reiterseharen von der Elster bis zum Boberfluss und bis zum Oderufer frei umherreisen dürfen. Desgleichen wenn die Salzfuhrleute mit ihren mit Salz beladenen Wagen am Freitag nach der Stadt Lubraz kommen, sollen die dortigen Bürger am darauffolgenden Markttage ihr Salz zum Verkauf ausstellen dürfen. Desgleichen wenn Fuhrleute mit zweirädigen Karren mit irgendwelchen Kaufmannsgütern oder Hausgerät durch die Stadt Lubraz fahren, sollen sie von aller Last und Beschwerde des Zolls befreit bleiben.

Wir aber, Landgraf Dietrich, bewilligen und schenken für die uns von den Einwohnern öfters bewiesene angenehme und gern angenommene Folgsamkeit und für ihre Dienste eine Mark Silbers von unserm Zoll, die ihnen jährlich am Martinstage gezahlt werden soll. Den Hufenzins, sieben Vierdung und ein Lot schenken und bewilligen Wir ihnen, und wenn sie in der Nähe der Stadt Güter oder Nutzungen erwerben können, so gestatten Wir ihnen dies aus besonderer Gnade. Fest aber verbieten Wir, dass Schänken und Wochenmärkte in Umkreise von einer Meile um besagte Stadt abgehalten werden.

Und damit diese Unsere Bewilligung und Bewilligungsbestätigung die Kraft immerwährender Sicherheit erhalte, haben Wir vorliegende Urkunde mit dem Abdruck Unseres Siegels

hannes et Guntherus Fratres de Geylnowe liquirieia nostri Milites Heihricus de Voekenrode, Johannes prothonotarius nostre Curie et alii quamplurimi fide digni.

Datum et actum Gubyn anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> secundo In vigilia beati Andree Apostoll.

Die Urkunde ist auf Pergament geschrieben und wegen ihrer Schadhafigkeit bereits in früherer Zeit auf eine Pergamentunterlage aufgeklebt worden. An der Urkunde befindet sich noch das grosse Originalsiegel, das das Reiterbild des Landgrafen Dietrich mit Fahne und Wappenschild — auf diesem ein springender Löwe — zeigt. Die Urkunde von der auch Words im Inventarium diplomaticum Lusatiae inferioris (Lübben 1834) auf S. 118 unter No. 324 einen Auszug in deutscher Sprache giebt und die Klöden, Beiträge zur Gesch. des Oderhandels 3. Stück S. 14 erwähnt — beide nach Wilkens Abdruck — war im Original nicht mehr bekannt, bis Oberpfarrer Krüger sie beim genauen Durchsuchen der Stadtakten von Lieberose aufgefunden und in einer Übersetzung\*) in seiner genannten Schrift (S. 13 ff) mitteilte.

Dr. Gustav Albrecht.

## Kleine Mitteilungen.

**Vom Liepnitz-See bei Bernau.** (Mitgeteilt durch Herrn Rektor Otto Monke).

1) Heilkräftige Wirkung des Wassers. Ein alter Mann aus Bernau Namens K., den ich heut in der Bernauer Stadtheide traf, teilte mir mit, er wandere wöchentlich zweimal nach dem Liepnitzsee und wate dann bis zum Knie ins Wasser. Er habe nämlich einen Schaden am Bein, eine Wunde am Schienbein, die immer wieder aufbreche. Es sei ja „allgemein bekannt“, dass das Wasser des Liepnitzsees heile; denn es fliesse. Im Sommer, wenn er seine Kur längere Zeit fortsetzen könne, heile die Wunde, im Winter breche sie aber stets wieder auf.

Natürlich hat der Mann Recht; denn wenn er sich auf diese Weise wöchentlich zweimal die Füße wäscht, so ist das gesunder, als wenn er es überhaupt nicht täte, und im Winter mag wohl Vater K. kein Wasserlein trüben. Der Marsch wird vielleicht auch das Seinige dabel tun.

\*) Nach Abschluss dieses Berichts geht mir das 7. und 8. Heft des 7. Bandes der „Niederlausitzer Mitteilungen“ (Guben 1903) zu, in dem Oberpfarrer Krüger auf S. 326—328 einen genauen Abdruck der Originalurkunde mit sämtlichen Abkürzungen des Textes gegeben hat.



2) Volkstümliche Bezeichnung der Ufer. Das Südufer heisst bei den Anglern die „Winterseite“, das Nordufer, besonders das Stück vom westlichen Stadthals bis zum Forsthaue die „Sommerseite“. Auf der Winterseite ist nämlich das Wasser kühl, weil die überhängenden Buehenzweige Schatten spenden, während es am schattenlosen Nordufer südlich vom Forsthaue von der Sonne erwärmt wird. Die Bernauer Angler steigen gewöhnlich bei ihrer fast immer erfolglosen Arbeit in das Wasser, und wenn sie sich auf der Winterseite genügend kalte Füsse geholt haben, wandern sie auf einige Zeit nach der milderen Sommerseite. Gefangen wird zwar dort auch nichts; aber das Wasser ist heilsam, weil ein Fussbad heilsam ist. Für mich ist die Beobachtung der Angelei am Liepnitzsee, sofern sie nicht vom trocknen Ufer aus betrieben wird, immer mit einem gewissen Gefühl der Befriedigung verbunden.

3) Als „Krügers Hühle“ bezeichnet man, wie der brave K. mitteilt, ein Erdloch nördlich vom Liepnitzsee am Wege, der von Ützdorf nach Klosterfelde führt. Dort soll sich der Falschmünzer Krüger aus Bernau längere Zeit verborgen haben, bis ihn die böse Polizei erwischte. Krüger sagte zwar immer, er habe nie falsche Taler gemacht, das täte nur die Polizei; aber doch hatte er die Tür zu seiner Hühle mit einer derartigen Vorrichtung versehen, dass jedesmal, wenn die Tür auf- oder zugemacht wurde, ein falscher Taler von selbst geprägt wurde. Die Sache ist jedoch schon so lange her, dass es in Bernau keinen falschen Taler mehr giebt.

4) „Sprott“ nennen die Bernauer Angler die Holzwürmer, welche sie auf die Angel spiessen. Sprott fressen die Fische gern, viel lieber als Salzkuchenkrümel, die auch als Köder benutzt werden, wenn man keinen Sprott hat.

5) Ladeburg. Sprachliches.

a) „Ich bin auch der Vernehmung“ sagt der Ladeburger für: Ich bin auch der Meinung.“

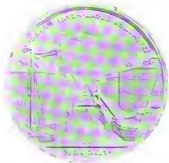
b) Seiner Vorliebe für schweres Bier giebt der Ladeburger in folgender Weise Ausdruck: „Et dhnt besser“ oder „Et kotzt besser“.

6) Blitz und Kiefer. Während des Unwetters im Mai d. Js. schlug der Blitz in eine Kiefer im Jagd 204. Sie stand dicht an dem Wege, der zwischen den Kilometersteinen 28, 7 und 28, 8 der Wandlitzer Chanssee beginnt und beim Forsthans Woltersdorf endet und zwar etwa 300 m von der erstgenannten Chanssee entfernt. Der Schlag war so gewaltig, dass der ganze Baum vollständig zerrissen und in so kleine Teile zersplittet wurde, dass die armen Leute aus Bernau, die im Walde dürres Holz auflesen dürfen, den Baum in wenig Tagen vollständig fortgeschafft hatten, ohne die Stücke zerkleinert zu haben. Und doch schätzte der Königliche Förster Rohde-Woltersdorf das Holz des Baumes, der etwa 40 cm Durchmesser hatte, auf mindestens 1½ Festmeter. Übrigens soll der Blitz dort wiederholt Kiefern getroffen haben.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf Ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Costriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.



## I. (I. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres

Sonnabend, den 4. April 1903, Nachm. 3 Uhr.

### Besichtigung der Königl. Sternwarte am Encke-Platz.

---

Es war eine recht ansehnliche Zahl von Mitgliedern, die sich zur angegebenen Zeit in dem bekannten monumentalen Schinckelschen Bau am Ende der Charlottenstrasse zusammen gefunden hatte. Gäste waren diesmal wegen Beschränktheit des Raumes ausgeschlossen.

Der Direktor der Sternwarte, Geh. Regierungsrat Professor Dr. Foerster übernahm selbst die gütige Führung. Leider konnte der grosse Reflektor in der drehbaren Kuppel nicht gezeigt werden, da er z. Z. einer Reparatur wegen demontiert war. In dem Rundgange am Fusse der zur Kuppel führenden Treppe wurde zunächst eine grosse Mondkarte erklärt. Sie enthält in vollendeter Deutlichkeit und Anschaulichkeit alle topographischen Einzelheiten der uns zugekehrten Seite des Mondes, die Ringgebirge, die einzelnen Berge, die Täler und die Meere genannten, bedeutendsten Tiefebene, welche in der Vergangenheit wohl auch tatsächlich Meere waren, heute aber, wo wahrscheinlich alles Wasser auf dem Monde, der keine Atmosphäre mehr besitzt, verschwunden ist, als dunklere Flächen erscheinen, weil sie als alter Meeresboden das Sonnenlicht nicht so stark reflektieren, wie die Felsgesteine der Gebirgsgegenden. Geh. R. F. erläuterte in lichtvoller Weise, wie es komme, dass wir immer nur eine Seite des Mondes sehen, weil seine Achsendrehung mit der Umdrehung der Erde zeitlich zusammenfällt. Der Mond zeigt uns die Entwicklung, welche vielleicht in Äonen auch die Erde nehmen wird. Als der soviel kleinere Körper ist er in der Erkaltung viel weiter als die Erde vorgeschritten, die Gasumhüllung hat seine schwächere Anziehungskraft nicht festzuhalten vermocht. Ob er noch innere Glut enthält, wissen wir nicht. Gewisse kleine Veränderungen seiner Oberfläche scheinen darauf hinzudeuten, dass er noch nicht völlig erloschen ist; doch ist die Zeit seit der ersten

genauen Aufnahme des Mondes und seit seiner unausgesetzten Beobachtung noch zu kurz, um irgend welche sicheren Schlüsse zu ziehen. Gegenwärtig erscheint die Bewohntheit des Mondes durch den Mangel einer Atmosphäre und durch die enormen Temperaturschwankungen im vierzehntägigen Wechsel von Tag und Nacht ausgeschlossen. Die vergleichsweise Nähe des Mondes erlaubt uns, manche interessanten Details seiner Oberfläche zu sehen; doch scheint die Möglichkeit einer Verschärfung unseres Sehens durch weitere Verbesserung der Fernrohre eng begrenzt. Barten von der Grösse der Pyramiden würden wir deutlich unterscheiden können. Bisher ist aber derartiges, was auf frühere Bewohntheit des Mondes von intelligenten Wesen schliessen liesse, noch nicht gefunden worden. Indessen scheint die Möglichkeit archäologischer Funde auf dem Monde nicht absolut ausgeschlossen. Kaiser Wilhelm I. erfasste bei einem Besuch der Sternwarte die Idee, dass es gelingen könne, Spuren von früheren Bewohnern des Mondes zu entdecken, mit lebhaftem Interesse und machte auf gewisse Partien der Mondkarte aufmerksam, die Fortifikationen ähnlich sehen. Wasser ist möglicherweise noch in fester Gestalt auf dem Monde vorhanden, wie durch Beobachtung einiger in reinem Weiss glänzender Flächen fraglich geworden ist, die man für Eis zu halten geneigt ist. Von der Rotunde aus wurde das an der Westseite gelegene „Meridianzimmer“ betreten, welches ein einziges grosses Fernrohr, das Meridian-Instrument, beherbergt. Letzteres hat mit der grössten Sorgfalt eine solche Aufstellung empfangen, dass es nun eine horizontale, westöstlich gerichtete und auf zwei mächtigen, massiven Pfeilern ruhende Achse nur in der Ebene des Meridians bewegt werden kann. Um die Genauigkeit der Beobachtungen zu sichern, sind die Pfeiler, unabhängig von dem Gebäude, tief fundamentiert und im Raum selbst mehrfach mit Filz und Blech umkleidet. Doppelwände von Wellblech mit Isolationschichten zwischen den Wänden umschliessen den Raum an Stelle früherer massiver Wände, bei deren Vorhandensein es niemals möglich war, die Temperatur im Beobachtungsraum genau der Aussentemperatur gleich zu erhalten. Das ist jetzt möglich und damit ist erreicht, dass es keine aus dem Beobachtungsraum ansteigende und keine von Aussen eindringende wärmere Luft mehr giebt, deren zitternde Bewegung früher stärkeres Flimmern der zu beobachtenden Sterne und Ungenauigkeit der Beobachtung zur Folge hatte. Über den Beobachtungsdienst an diesen Instrumente gab Geh. R. F. anschauliche Erläuterungen. Die Beobachtungen am Meridian-Instrument sind die unerlässlichsten jeder Sternwarte; nur durch sie sind Bewegungen am Himmel zu kontrollieren. In der Bild- oder Brennebene des Fernrohrs sind äusserst feine Spinnwebefäden, herrührend aus dem Gespinnst-Cocon einer Weingarten-Spinne, angespannt, deren mittelster den Meridian markiert. Die Beobachtung geschieht nun in der Weise, dass

in dem Augenblick, wo das im Fernrohr entstehende Bildchen des Sternes, dessen Durchgangszeit durch den Meridian zu bestimmen ist, einen der Spinnwebenfäden passiert, vom Beobachter ein elektrisches Signal auf einen sehr gleichmässig abrollenden Morsestreifen gegeben wird, auf dem eine sehr gleichmässig gehende Uhr ihrerseits zugleich alle Sekunden eine Marke macht. Später kann auf diesem Morsestreifen die auf solche Art notierte Zeit abgelesen bezw. abgemessen werden. Die gegenwärtig erreichte höchste Genauigkeit der Zeitmessung ist etwa ein Hundertstel der Sekunde. Vielleicht gelingt es noch mit Hilfe der Photographie oder direkter elektrischer Wirkung durch das Licht des Sternbildchens, unter Beseitigung der etwas veränderlichen Aktion der Beobachter, bis zu einem Tausendstel der Sekunde zu kommen, eine Genauigkeit in der Zeitmessung, die ebenso in der physikalischen Technik als in der Astronomie Bedeutung haben würde, namentlich auch in Betreff der noch feineren Kritik des Gesetzes der Drehung der Erde, die unsere genaueste Uhr bildet. Durch eine selbsttätige Aufzeichnung der Durchgangszeiten der Sterne würden die noch merklichen Unsicherheiten auszuschalten sein, die in den verschiedenen Geschwindigkeiten liegen, womit die Wahrnehmung des Auges auf dem Wege über das Gehirn an die Fingermuskeln übertragen wird, welche das Signal auf den Morsestreifen bringen. Mit wie grossen Feinheiten bei dieser Beobachtung zu rechnen ist, davon erzählte Geh. R. F. ein Beispiel: Der acht Meter hohe Grundpfeiler, auf welchem die beiden steinernen Pfeiler stehen, worauf das Meridianinstrument ruht, erleidet (obgleich er keine direkten Sonnenstrahlen empfängt) wie die seit dem Bestehen der Sternwarte fortgesetzten Beobachtungsreihen ergeben haben in verschiedenen Jahren deutlich verschiedene Gestalt- und Lagen-Änderungen durch die eindringenden Temperatur-Wirkungen, und die stärksten Wirkungen dieser Art kommen immer 1—2 Jahre nach dem Sonnenflecken-Maximum zur Erscheinung.

In dem an der Nordseite der Sternwarte gelegenen Beobachtungszimmer wurde dann ein Instrument vorgeführt, welches von dem soeben gesehenen abweichend die Beobachtung nicht bloss im Meridian, sondern nach allen Seiten hin gestattet, also gleich dem in der Kuppel befindlichen, grossen Reflektor von universeller Beweglichkeit und Einstellfähigkeit ist. Aus diesem Raume sind in den letzten beiden Jahrzehnten die wichtigen Entdeckungen von periodischen Schwankungen der Lage der Erdachse im Erdkörper hervorgegangen, die sich aus einer jährlichen und einer vierzehmonatlichen Periode zusammensetzen. Diesen beiden Perioden gesellt sich dann noch eine dritte, 6—7 jährige, aus der Coincidenz der beiden kleineren hinzu. Die jährliche Periode hängt anscheinend mit der verschieden verteilten Last von Schnee und Eis in den verschiedenen Jahreszeiten und Erdflächen und den Zir-

kulationsströmungen von Wasser und Luft zusammen. Volle Evidenz für das Vorhandensein dieser Schwankungen wurde erreicht, als gleichzeitige Beobachtungen in diesem „Nordzimmer“ der Berliner Sternwarte und durch einen nach Honolulu entsandten Beobachter der Sternwarte, Dr. G. Marcuse, auf der entgegengesetzten Seite des Erdballes stattfanden. Seitdem ist die unausgesetzte Beobachtung des für die genaue Bestimmung der Erdbewegung äusserst wichtigen Phänomens durch die Internationale Erdmessung organisiert worden, indem unter Leitung von Professor Helmert und Albrecht (beide im geodätischen Institut zu Potsdam) sechs über die ganze Erde verteilte Beobachtungsstationen auf einem und demselben Parallelkreise eingerichtet wurden, die nur für diesen Zweck tätig sind.

Zum Schluss erklärte Geh. R. F. im „Uhrenzimmer“ welches die Zentral- und Kontrolluhren für die von der Sternwarte regulierten städtlichen Normaluhren enthält, den gesammten, zu hoher Präzision entwickelten Zeitdienst der Sternwarte. Es ist eine grosse Summe feiner Erfindungen, welche hier zusammenwirken und wobei Elektrizität und Elektromagnetismus eine hervorragende Rolle spielen, um eine Zuverlässigkeit und Genauigkeit des Uhrenbetriebs zu erzielen, die kaum noch zu wünschen übrig lässt. Mit dieser Zentralstelle der Sternwarte steht auch die vortrefflich geleitete Einrichtung auf dem Schlesischen Bahnhofe in Verbindung, durch welche morgens 8 Uhr von diesem Bahnhofe aus an alle Stationen der preussischen Staatsbahnen Zeitsignale zum Zweck der Richtigestellung aller Bahnhofsuhren gegeben werden, die auch an vielen Stellen im Lande von den Uhrmachern zur Beobachtung des Ganges ihrer Uhren Verwendung finden. Um den Schiffen in deutschen Häfen Gelegenheit zur Kontrolle und Vergleichung ihrer Chronometer zu geben, bestehen ferner Systeme von Zeitsignalen, von denen dasjenige in Swinemünde und im Hafen zu Bremen von der hiesigen Sternwarte telegraphisch in Funktion erhalten wird, derartig, dass zu einer bestimmten Stunde, Minute und Sekunde des Tages an einem weithin sichtbaren Punkte ein etwa zwei Meter im Durchmesser haltender Zeitball herabsinken gelassen wird. Dies System, das sich in der besten Weise bewährt, ist natürlich noch viel weiterer Ausbildung fähig, um den Segen genauer Zeitangaben überall hin zu verbreiten.

Die Berliner Sternwarte ist in ihrer jetzigen Lage durch die umgebenden Banten stark eingeschränkt, und es wird bereits ernstlich für die Zukunft an die Errichtung einer neuen Sternwarte an einer Stelle gedacht, an welcher andauernd ein möglichst freier Umblick für alle die fundamentalen Messungen am Himmel zu sichern wäre, wie sie von jeher den deutschen Astronomen besonders am Herzen lagen. Für die Zwecke des öffentlichen Zeitdienstes und der astronomischen, sowie astronomisch-geographischen Übungen der Studierenden würde ein

Institut in der jetzigen Lage immer noch dauernden besonderen Wert besitzen, sobald es nur gelingt, den schlimmsten Feind der astronomischen Beobachtungen, zugleich einen sehr schlimmen Feind der Luftreinheit und des hellen Tageslichtes für uns alle, nämlich den Schornsteinrauch, gehörig einzuschränken durch Einrichtungen, deren Durchführbarkeit und hohe Zweckmässigkeit jetzt völlig erwiesen ist. —

Schliesslich fand eine zwanglose Zusammenkunft der Teilnehmer in der nahe belegenen „Schlaraffia“ am Encke-Platz Nr. 2 statt.

A. F.

## 2. (2. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 8. April 1903, Nachm. 4 Uhr.

### Besichtigung der geologisch-palaeontologischen Sammlung des Kgl. Museums für Naturkunde.

Unter der ebenso sachkundigen als liebenswürdigen Führung des Herrn Museums-Assistenten Dr. Friedrich Solger nahm am Mittwoch in der Osterwoche eine ausserordentlich grosse Zahl von Mitgliedern, worunter die Damen überwogen, Kenntniss von den reichen Sammlungen des Museums für Naturkunde auf dem Gebiet der Urgeschichte unseres Planeten. Auch für die Erdgeschichte haben deren Geschichtsschreiber eine Einteilung getroffen, analog der Menschheitsgeschichte. Sie unterscheiden eine vorgeschichtliche Zeit, ein Altertum, ein Mittelalter, eine neue und eine neueste Zeit. Wie das zu verstehen und in Einklang mit der entsprechenden Einteilung der Menschheitsgeschichte zu bringen ist, wird klar, wenn man sich vergegenwärtigt, dass die „neueste“ Erdgeschichte abschliesst in ihrem ersten Teil mit dem Erscheinen des Menschen auf der Erde und den ältesten Spuren seines Daseins, während der zweite Teil diejenigen verhältnismässig geringen Änderungen der Erdbildung umfasst, deren Zengen Menschen gewesen sind und noch sind. Die „neueste“ Erdgeschichte fällt somit zeitlich nahezu mit der gesamten Menschheitsgeschichte zusammen, die, verglichen mit dem hohen Alter unseres Planeten, ja einer sehr kurzen Spanne Zeit entspricht. Die „älteste“ Periode der Erdgeschichte aber steigt hinauf bis in die ferne Zeit, da die Erde noch ein feurig-flüssiger, allmählich erkaltender Ball war, auf dessen ans Urgestein sich bildender Oberfläche erst sehr langsam und in dem Grade, als sie erkaltete, das Feste sich vom Flüssigen

sondern, neben dem Festlande sich Wasser überhaupt tropfbar flüssig halten konnte, das vorher in Dampfform in der Atmosphäre geschwebt hatte. An diesem Punkt setzt das „Altertum“ der Erde ein, der Beginn von Bildungen auf der Erdoberfläche aus Niederschlägen und Ablagerungen der an der Erkalting teilnehmenden Meere. Diesem Abschnitt der Erdgeschichte gehören an: die Schichten des Cambriums mit den ältesten, aus eigenartigen Krebsen bestehenden Tierresten, des Silur, das die ersten Landpflanzen sah, des Devon mit einem reichen Tier- und Pflanzenleben, der Steinkohlenformation, die Zeugnis ablegt von einer ungeheuren Entwicklung der Pflanzenwelt unter gleichzeitigem Auftreten vieler Fische und der ersten Amphibien, endlich der Permischen Formation, in der sich die grossen Salzlager von Stassfurt und Aschersleben, sowie der Mansfelder Kupferschiefer bildeten und die ersten Reptilien erschienen. Die höheren Tiere waren ausschliesslich Zengen des „Mittelalters“ der Erde, das gekennzeichnet ist durch drei grosse, allmählich in einander übergehende Perioden, die Trias-, die Jura- und die Kreideformation. Die Trias-Periode, in der sich Sandsteine, Muschelkalk und Keuper aus den das Festland weit an Umfang übertreffenden Meeren ablagerten und durch den enormen Druck der Schichten versteinerten, sah in ihren Schachtelbalm-, Sagopalmen- und Nadelholzwäldern die ersten Säugetiere, die Juraformation den ersten echten Vogel, während die Kreide unzähligen grossen Meeresreptilien, Tintenfischen und in Muschelschalen lebenden Tieren zum Grab wurde. Gleichzeitig erschienen die ersten Laubbölzer. Die „Neuzeit“ der Erde oder die Tertiärformation sah die grosse Entwicklung der Tierwelt, besonders der Säugetiere und die Umbildung der niederen Tierwelt annähernd zu den Formen der Jetztzeit. Für Deutschland brachte diese Zeit die kolossalen Brannkohlenablagerungen. Ihr gehören auch die vulkanischen Bildungen in deren grosser Mehrzahl an. Die „neueste“ Zeit endlich umfasst, wie oben schon angedeutet, das Diluvium und das Alluvium. In die erste Periode fallen die grossen Eiszeiten, die so wesentlich umgestaltend gerade auf Norddeutschland einwirkten.

Hiernach gehören also die merkwürdigen Tierreste, die wir in der Erde finden, zum allergrössten Teil dem Mittelalter und der Neuzeit an. Nur wirbellose Tiere sind es, denen wir in den ältesten Schichten begegnen. Sehr gross ist auch der Anteil der Diluvialzeit an den Tierresten, namentlich der grossen Dickhäuter, die während der interglacialen Zeiten zahlreich in Deutschland lebten. Aus den älteren Zeiten aber sind es meist Reste von im Wasser lebenden Tieren, die wir finden, was leicht verständlich ist, wenn man erwägt, dass die Kadaver solcher Tiere auf den Grund des Wassers fielen und hier durch nachsinkenden Sand und Schlamm bedeckt wurden. Alle Weichteile fielen dann der Fäulnis anheim, aber das Knochengüst wurde vollständig erhalten.



Ganz anders war das Schicksal von Tierkadavern auf dem Lande. Sie fielen meist anderen gefräßigen Tieren zur Bente, ihre Teile wurden aneinandergerissen und verschleppt, und es gehört deshalb zu den Seltenheiten, dass ganze Skelette, ja einzelne Knochenreste gefunden werden. Man würde hiernach ganz fehl gehen, wollte man auf ein selteneres Vorkommen der Land- als der Wassertiere in jenen Zeiten schliessen, weil wir erstere seltener finden. Wie gut uns durch die Niederschläge und Ablagerungen aus dem Wasser Reste von Tieren erhalten worden sind, davon zeigt die paläontologische Sammlung des Museums vor allem drei sehr schöne Beispiele, nämlich die im Schiefer von Holzmaden in Württemberg eingebettet gefundenen Skelette eines Fischdrachen oder Ichthyosaurus, eines Schlangendrachen oder Plesiosaurus, und das dem Solehofer Kalkschiefer, welcher der Jura-Periode angehört, entnommene Skelett eines Urvogels oder Archaeopteryx. Das erste dieser Tiere stellt ein den Walen verwandtes, in seinem ganz kurzen Hals und dicken Kopf den Delphinen ähnliches Meertier vor, das vielleicht, wie ans den zu eigentümlichen Flossen verkürzten Beinen hervorgeht, vordem wesentlich auf dem Lande lebte und sich dem Leben im Wasser erst angepasst hatte. Das in allen Teilen wunderbar gut erhaltene Skelett ist das einer Ichthyosaura, wie ein im hinteren Teil seiner Leibeshöhle enthaltenes kleineres Skelett beweist. Ein anderes, gleichartiges, etwas grösseres Skelett befindet sich in der vorderen Leibeshöhle und scheint darauf hinzuweisen, dass das Tier kurz vor seinem Ende einen jungen Ichthyosaurus verspeist hatte. An derselben Stelle bemerkt man auch zahlreiche kleine Häkchen und eine schwarze Färbung, beides Reste von Tintenfischen im Mageninhalt, die vielleicht Indigestion und Tod des Tieres verschuldet haben. Die Schnauze ist sehr lang und spitz, die Kiefer sind mit vielen spitzigen Fangzähnen besetzt. Die ja durch einen besonderen Knochenring geschützten Augenhöhlen scheinen zu bezeugen, dass das Tier in grosse Meerestiefen herabzusteigen vermochte, wo das Wasser einen starken Druck auf die Augen übt. Sehr verschieden zeigt sich das zweite Meeresreptil der Sammlung, Plesiosaurus Gnielmi Imperatoris genannt, weil vom gegenwärtigen Kaiser dem Museum geschenkt. Es hat im Gegensatz zu dem ersten einen langen, für das Leben im Meere unbequemen Hals und einen kleinen Kopf. Auch nach der Form der zu breiten, ruderförmigen Paddeln umgebildeten Füsse und der noch ziemlich langen vorderen und hinteren Extremitäten war das Tier bei weitem nicht so gut auf das Meerleben eingerichtet, wie der Ichthyosaurus. Es gilt als ein sehr seltener Fund, während der Ichthyosaurus in den Lias-Schiefeln Württembergs häufiger angetroffen wird. An einem zweiten Exemplar letzterer Gattung machte Dr. Solger auf ein schwarzes Band über der Wirbelsäule aufmerksam, das aus erhaltenen Hautresten besteht. Auch nun die Flossen dieses

Skeletts herum sind, in kleinen Resten zwar, aber die Flosse einem Handschuh gleich einfassend, noch schöne Hautreste vorhanden. Die *Pièce de resistance* der Sammlung ist zweifellos das wohlerhaltene Skelett eines Urvogels, das um den Preis von 16000 Mark erworben wurde und das Gegenstück eines zweiten an derselben Stelle gefundenen und in einer Nachbildung auch im Museum vertretenen Exemplars ist, das s. Z. von dem Entdecker nach London abgegeben worden ist. Der *Archaeopteryx* stellt deutlich den Uebergang von der Eidechse zum Vogel dar. Er besitzt nicht den hohen Grat auf dem Brustkorb, der so wesentlich für den Vogel beim Durchschneiden der Luft ist, und man wäre deshalb, zumal in Anbetracht seiner zum Schreiten ausgebildeten Beine, seiner noch zum Greifen eingerichteten Vorderglieder, geneigt, ihn für ein nach Analogie der Fledermans mittelst ausgespannter Flughaut fliegendes Tier, für einen „Sonntagsflieger“ zu halten, wenn sich nicht in dem feinkörnigen Solenhofer Kalkschiefer, — bekannt als lithographischer Stein — der überaus zarte Abdruck des Federgewandes, namentlich des Schwanzes erhalten hätte, wodurch jeder Zweifel an der Qualität des Tieres als echter Vogel beseitigt wird.

Dr. Solger erläuterte sodann die zahlreichen Reste vorweltlicher Säugetiere, die charakteristisch verschiedenen zwei Arten des Urochsen, des *Bos primigenius* mit weit ausladendem und des *Bos prisicus* mit kurzem Gehörn, sowie einen aus dem Lippefluss hervorgezogenen, gewaltigen Mammuths-Schädel, der riesigen, dichtbehaarten Gattung Elephant, *Elephas primigenius* angehörig, der auch in Rixdorf, dessen Kieslager so reich an Knochen der Diluvialtiere sind, gefunden worden ist. Aus Rixdorf stammt auch ein sehr schöner Schädel eines gleichfalls behaart gewesenen Rhinoceros (*Rhinoceros antiquitatis*). Sehr auffällig ist der Schädel eines Mastodon mit seinen beiden nach abwärts gekrümmten Hauern im Unterkiefer. Bei dieser Gelegenheit gab der Vortragende ein fesselndes Bild von der Wichtigkeit des Studiums der Zähne vorweltlicher Tiere, die sich von allen Teilen der Knochengeräte am besten erhalten haben, häufig gefunden werden und wertvolle Anhalte bieten, nicht bloss für die Eigenart der Tiere, ob sie Grasfresser oder Fleischfresser waren, sondern auch für die äusseren Lebensbedingungen, unter denen sie gestanden, z. B. ob sie sich mangels anderer Waffen unter dem Zwange schnellen Laufens zum Schutz gegen ihre Verfolger befanden, welcher Art die Nahrung war, die ihnen die Natur bot etc. So belehrt uns die Fauna der interglazialen Zeiten, welche lebte, als eben die Eisdecke zurückgegangen war, über den damaligen Steppencharakter Norddeutschlands. Ein sehr seltenes Stück, aus den Ursachen, welche der Erhaltung von Resten der Landtiere und Vögel, wie oben ansinandergesetzt, so ungünstig waren, ist der Schädel eines *Mesopithecus*, eines Affen der Tertiärzeit. Aus denselben Gründen sind die Flng-

eichen, die Flügel aber keine Federn besaßen, und durch einen Pterodactylus im Museum vertreten sind, die Schlangen und Blindschleichen recht selten, aber um so interessanter, zumal sie viele merkwürdige Beispiele von Anpassung bieten. Aus den entgegengesetzten Gründen sehr häufig gefunden und in der Sammlung entsprechend häufig sind die Fische, unter ihnen sehr merkwürdige Tiere, deren Körper statt mit Schnappen mit einem Panzer von starken Knochenschildern bedeckt war, vermutlich, weil sie am Boden der tiefen Urmeere lebten. Die furchtbaren Fang- und Mahlzähne vorweltlicher Riesenhaie sind in vielen Exemplaren vorhanden. Eigenes Studium erfordern die in grosser Fülle in Form von Muscheln, Schnecken, Korallen, Seesternen, Seelilien u. s. f. und in vielen zarten Abdrücken in früher weichem Gestein vorhandenen Reste der Weichtiere, die als die ältesten Vertreter des Tierlebens auf unserem heimatlichen Planeten besonders ehrwürdig sind; denn ihre Urformen gehen bis in die ältesten Schichten der Cambrium und Silur zurück. Dem ersteren gehören die in der Flachvitrine ausgestellten Trilobitenkrebse, dem letztern eine Kalkplatte mit sonderbaren, krummstabähnlichen Gebilden, vermutlich Gehäusen einer Molluske an. Zu den eigentümlichsten, wenn auch keineswegs seltenen und entsprechend reichlich in den Sammlungen vorgefundenen Dingen gehören die sogenannten Belemniten, im Volksmunde auch „Donnerkeile“ genannt, die kalkige, massive und zapfenähnliche meist spitz zulaufende Anssenverlängerung der Schnäpze (des achsialen Mittelteiles) eines Tintenfisches, dessen es in den Urmeeren viel mehr Gattungen gab, als heute. Sie dienten dem Tiere wahrscheinlich dazu, sich im Wasser in aufrechter Stellung zu erhalten. Am inneren Ende besitzen diese Belemniten meist eine kleine Höhlung. An manchen Stücken ist auch noch der Tintenbeutel vorhanden, dessen Inhalt mit Wasser angerührt, heute noch eine schwarz gefärbte Flüssigkeit ergibt. —

Von diesen gar nicht genug zu bewundernden Schätzen im Saale der paläontologischen Sammlungen führte der unermüdete Erklärer seine aufmerksamen Zuhörer nach einem zweiten Saal, der die geologische Sammlung, einschliesslich der Pflanzenversteinerungen und -Abdrücke enthält. Sie veranschaulicht in grossen Zügen, wie die Erdoberfläche entstanden ist bis zur historischen Zeit, ja sie zeigt weiter, welche allmählichen Änderungen und Umbildungen die zerstörenden Kräfte des Wassers und des Windes, der Kälte und der Hitze noch heute bewirken. Ein wie wesentliches Mittel der Forschung hierfür die sich vorfindenden Pflanzen- und Tierreste bilden, wie die „Leitfossilien“ Auskunft geben über das Alter und die Aufeinanderfolge der Schichten, die ja in der Natur nirgends sich in ununterbrochener Folge übereinander vorfinden, davon empfängt der Beschauer hier eine deutliche Vorstellung. Die Kunst hat geholfen, diese Belehrung ebenso eindrucksvoll als dem Gedächtnis

sich tief einprägend zu machen: Die Wände dieses hohen und lichten Raumes und eines sich ihm anschliessenden, wesentlich der Darstellung des Vulkanismus und seiner Wirkungen gewidmeten Raumes, sind nämlich mit al fresco gemalten Bildern geschmückt, deren Aufzählung zugleich das Programm der lichtvollen Erklärungen wiedergibt, welche der Gesellschaft hier von Dr. Solger zu teil wurden: Ein Bild der Flora der Steinkohlenzeit mit ihren baumartigen Schachtelhalmen, ihren Schnppenbäumen und Siegelbäumen, deren Stämme von 30 m Höhe und 2 m Dicke mit schlanken Blättern bekleidet waren, die an ihrer Anheftungsstelle am Stamme eigentümliche siegelartige Narben zurückliessen, ein Bild des Deutschen Braunkohlenwaldes und Waldmoores mit der Sumpfcypresse und Magnolie, der Unteraargletscher, die gewaltige umbildende Tätigkeit der Gletscher, ein Bild der Insel Helgoland, die nagende und abtragende Tätigkeit des Meeres, ein ebensolches der Sphinx und der Pyramiden von Gizeh, die Zerstörungskraft des vom Winde, einem Sandgebläse ähnlich, gegen den Stein geschlenderten Wüstensandes veranschaulichend. Von der vulkanischen Arbeit, in der Gase, der flüssige Inhalt des Erdinnern und Gestein sich die Hand zur Umbildung der Erdoberfläche reichen, erzählen Bilder des badischen Hegau mit den Basaltkegeln der Hohentwiel, Hohenstoffel, Hohenhöwen und Hohenkrähen, die als Zengen gewaltiger Eruptionen des Erdinnern stehen blieben, als die von ihnen durchbrochenen Schichten verwitterten und abstürzten, endlich ein Bild, des Mosenbergs in der Eifel, dessen erloschener Krater gegenwärtig von einem See ausgefüllt ist.

Ausser diesen trefflichen Bildern sind sehr anschauliche Darstellungen der Schichtenlagerungs-Verhältnisse an den Wänden angebracht, die eine Vorstellung von der Verwerfung und Durchbrechung der Schichten sowohl in Folge vulkanischer Ansbrüche, als von Hebnungs- und Faltungsvorgängen erwecken. Ebenso sind in Flachvitriolen neben vielen Pflanzenversteinerungen und -Abdrücken zahlreiche Proben der Hauptgesteine, welche das Gerippe der Erde bilden, sowie der in den Schichten vertretenen krystallinischen und nicht krystallinischen Gesteine ausgelegt, darunter auch die unter dem Hochdruck der überlagernden Schichten zu ihrer eigenartigen Struktur gelangten Schiefer, die bei ausserdem vorhandenem Seitendruck die besondere Struktur des sogenannten Griffelschiefers annehmen. Unter den vulkanischen Erzeugnissen fesseln die in 6seitigen Prismen krystallisierten Basalte die Aufmerksamkeit; doch auch die Veränderungen sind dargestellt, welche in Folge vulkanischer Ausbrüche die Nebengesteine erlitten haben. Alles in allem steht dieser geologische Saal nach seinem interessanten Inhalt dem vorher gesehenen nicht nach. Es entsprach daher dem allgemeinen Eindruck, als der Vereinsvorsitzende, Geheimrat Friedel, am Schluss dem liebenswürdigen Führer für das grosse Mass von Be-

lehrung dankte, das er dem Verein durch die Erläuterung solcher Schätze des Wissens vermittelt habe.

Nach der Besichtigung fanden sich die Teilnehmer in dem gemütlichen, altberlinischen Wirtshaus „Zum Kuhstall“ in der Invalidenstrasse zusammen.  
August Förster.

### 3. (1. ordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 29. April 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Bürgersaale des Rathauses.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen unter I bis XXV her.

#### A. Geschäftliches und Persönliches.

I. Die Hauptversammlung der Niederlausitzer Anthropologischen Gesellschaft findet am Dienstag nach Pfingsten, 2. Juni, in Luckau statt, wozu der Vorsitzende, unser Ehreumitglied, Herr Professor Dr. Hugo Jeutsch-Guben in liebenswürdiger Weise einladet. Bei den stets freundschaftlichen Beziehungen beider Gesellschaften zu einander und bei der Reichhaltigkeit des Programmes kann ich nur recht dringend zur Beteiligung einladen.

II. Unser laugjähriges treues Mitglied Fräulein Wilhelmine Weyergang, deren Ableben ich im Interesse der Brandenburgia schon in der vorigen Sitzung von Herzen beklagt habe, hat ihre unentwegte Freundschaft für die Brandenburgia durch ein hochherziges Vermächtnis von Eintausend Mark bekundet. Fräulein Anna Weyergang in Greifswald, ältere Schwester der Verewigten, hat mir das Vermächtnis in Gestalt einer Obligation (1000 Mark 3 $\frac{1}{2}$  prozentige Preussische Anleihe) zum Kurswert von 1027 M überreicht. Ich spreche der Schwester unserer verewigten Freundin den herzlichsten Dank für diesen Beweis des Wohlwollens gegen unsere Brandenburgia hiermit aus. Der Grundstock soll erhalten und der Zinsertrag für Repräsentationsausgaben (bei festlichen oder sonstigen Veranstaltungen u. dgl. mehr) verwendet werden. — Es ist dies die erste grössere Zuwendung, welche der Brandenburgia zu teil wird, mögen recht viele unserer Mitglieder — möglichst bereits unter Lebenden — diesem rühmlichen Beispiele folgen. Ich lege gleichzeitig eine Photographie des Weyergangschen Familienbegräb-

nisses an dem alten Kirchhof zu Greifswald vor, den Grabhügel Wilhelmines finden Sie links mit Blumen und Kränzen reich geschmückt. Ich habe dorthin ebenfalls einen Kranz entsendet.

III. „Der kleine Virchow.“ Herr Ministerial-Direktor Althoff liess zum 80. Geburtstage unsers verewigten Ehrenmitgliedes Rudolf Virchow für den engern Kreise seiner Verwandten und Freunde dies hiermit herungereichte ebenso originelle wie sinnige Schriftchen in 4<sup>o</sup> erscheinen. Das Schriftchen giebt ein Brnstbild des Gelehrten etwa aus seinem 3. Lebensjahr, das Gesichtchen schant sehr altkling in die Welt hinaus. Dann kommt der Text: Gymnasium zu Köslin, Meldung Rudolf Virchow's zur Reifeprüfung, Ostern 1839, beginnend mit den Sätzen: „Ich, Rudolf Ludwig Carl Virchow, bin geboren zu Schivelbein am 13. Oktober 1821, und der Sohn des Kämmerer Virchow daselbst. Meine ersten Lebensjahre verflossen ruhig und ohne bedeutende Ereignisse, die für mein späteres Leben von grösserer Wichtigkeit gewesen wären; wenige oder fast keine bleibenden Erinnerungen prägten sich deshalb auch meinem Gedächtnisse ein.“ — Dann: Reifeprüfung am Gymnasium zu Köslin Ostern 1839. Deutscher Aufsatz. Aufgabe: „Ein Leben voll Arbeit und Mühe ist keine Last, sondern eine Wohltat.“ In unbewusster Ahnung hat hier der Gymnasiallehrer dem künftigen Universitätslehrer einen Wahlspruch zur Bearbeitung gegeben, den „der grosse Virchow“ während seines gesamten Lebeus zum Wohle der Menschheit betätigen sollte. (10 Seiten, Druck von W. Buxenstein, Berlin.)

IV. Brandenburgia-Hochzeitsgedichte. Zur Vermählung von Fräulein Elsbeth Neupert, Tochter unsers geschätzten Mitgliedes, mit Herrn Hugo Naucke haben Verehrer der Familie die Anhänglichkeit unsers Freundes Neupert an die Gesellschaft für Heimatkunde nserer Provinz benutzt, um die Gedichte zur Feier der Hochzeit äusserlich in das Gewand unsers Monatsblattes einzukleiden. — Auch wird unserer Tätigkeit darin in liebenswürdiger Weise gedacht. Ich setze 2 Exemplare dieser „Brandenburgia-Hochzeitsgedichte“ zur gefälligen Kenntnisnahme in Umlauf.

## B. Naturgeschichtliches.

V. Die Einheitlichkeit der quartären Eiszeit. Von E. Geinitz in Rostock. Mit 22 Textfiguren und 1 Karte. (Separat-Abdruck aus dem Neuen Jahrbuch für Mineralogie, Geologie und Palaeontologie. Beilage-Band XVI, S. 1—98. Stuttgart 1902.)

In der Sitzung vom 12. November v. J. (Jahrg. XI, S. 376—379) habe ich aus der reichen jüngsten Eiszeit-Literatur zwei nenerliche Schriften von unseren Mitgliedern Max Hildebrandt und Professor Dr. Rudolf Credner-Greifswald vorgelegt. Der erstgenannte Verfasser unterscheidet vier Eiszeiten auf Grund astronomisch-kosmischer

Vorgänge, Credner legt den Nachdruck darauf, dass die Eiszeiten sich periodisch nicht bloss im Quartär, sondern auch in den älteren Abschnitten unserer Erdgeschichte wiederholt haben mögen. Im allgemeinen macht die wissenschaftliche Behandlung des Eiszeitproblems trotz der Vorstösse gegen die mehrfachen Vergletscherungen bezw. dazwischenliegenden gänzlichen Befreiungen vom Eise (Zwischeneiszeiten) den Eindruck, dass die namentlich von Felix Wahnschaffe verfochtene mehrfache Wiederholung der Eiszeiten innerhalb des Quartärs zur Zeit noch die meisten Anhänger zählt.

Unter die letzteren platzt nun, einer Bombe gleich, die mit einem überaus reichen und kritisch gesonderten Beweismaterial ausgerüstete Abhandlung des Herrn Universitätsprofessors Geinitz in Rostock, der seine Schlussfolgerungen in zwei Hauptsätzen zusammenfasst.

1. „Trägt man allen Tatsachen und besonders auch den stratigraphischen und geographischen, sowie faunistischen und floristischen Verhältnissen Rechnung, so wird man zu dem Schlusse gedrängt, dass auch für das südliche Gebiet der nordeuropäischen Vereisung das ganze Diluvium (Quartär) als eine einheitliche, nur von Oscillationen unterbrochene Folge zu betrachten ist, mit anderen Worten, dass man annehmen muss, es hat nur eine Eiszeit existiert, statt der drei (oder vier) Eiszeiten mit ihren dazwischenliegenden warmen Interglazialzeiten langer Dauer, dass also die wirklich intramoränen Profile nur auf grössere Oscillationen des Eisrandes, nicht auf völlig eisfreie Zeiten zurückzuführen sind.

Für die Begründung der Annahme mehrerer durch Interglazialzeiten getrennten Glazialepochen bleibt schliesslich nur noch das Festhalten an den astronomischen Erscheinungen übrig, welche man zur Erklärung der Eiszeit (Eiszeiten) herangezogen hatte und denen zur Liebe man die Anzahl der Eiszeiten eventuell noch vergrössern möchte. (S. 3.)

2. Eine wichtige Rolle spielten vor, während und nach der Eiszeit die Niveauschwankungen und Dislokationen.

Hierbei kommen einmal die Aufwölbung der skandinavischen archaischen Platte, sowie Schollenbrüche u. dergl. in Deutschland und sodann auch der Eisdruck als wesentliche Faktoren in Frage.

Holst hat kürzlich auf die letzteren Verhältnisse Nachdruck gelegt, indem er folgendes zur Erwägung stellt: Die präglaziale Erhebung Skandinaviens ist unzweifelhaft. Skandinavien muss zu Beginn der Eiszeit ganz erheblich (bis zu 2000 m) höher gelegen haben, als gegenwärtig und das ist nach Holst auch die einzige Ursache der Eiszeit überhaupt. (S. 4.)

Es folgt dann eine Erörterung der sog. 1. und 3. Eiszeit und die Aufzählung der wichtigsten fossilführenden Diluviallagerungen Norddeutschlands und Dänemarks in folgender Reihenfolge (S. 19—97):

1. Linnische Ablagerungen.

a) Präglazial.

α. Flusssablagerungen.

β. Anfüllung von Seenlagerungen (Süsswasserkalke, Diatomeenerde).

## b) Interglazial.

- α. Torflager.
- β. Diatomeenlager.
- γ. Lager mit Süßwassereonehylien.
- δ. Diluvial-Säugetiere.

## 2. Marines Diluvium.

- α. Cimbrische Halbinsel.
- β. Provinz Preussen.

Eine Übersichtstabelle und ein Ortsverzeichnis bilden den Schluss.

Es kann selbstverständlich nicht unsere Aufgabe sein, uns in den Streit der Diluvial-Geologen über das Wesen der Eiszeit einzumischen, wohl aber müssen wir als Heimatkundige von den wichtigsten Ergebnissen der einschläglichen Fachliteratur, welche für unsere Provinz z. B. auch für das Auftreten der Menschen von grösster Bedeutung ist, Kenntnis nehmen. Zu diesem Zweck lasse ich die hochbedeutsame Schrift der Herrn Geinitz kursieren. Zweifellos werden wir auf dieselbe und die weitere Entwicklung des Kampfes um die Eiszeit noch öfters zurückkommen.

VI. Die Wünschelrute. I. Nachlese. Über die Wünschelrute hat u. M. Herr Karl Poettters S. 18 bis 24 interessante Mitteilungen gemacht. Von wissenschaftlicher Seite wird die angebliche Kraft der Wünschelrute auf das Entschiedenste geleugnet. Die Geologen Geh. Bergrat Dr. F. Beyschlag, Geh. Bergrat Dr. F. Wahnschaffe, Prof. Dr. K. Keilhack und Landesgeologe Dr. A. Leppa geben in der Naturw. Wochenschrift vom 5. d. M. (S. 321) eine in jeder Beziehung verneinende Erklärung ab. Es heisst darin:

„Es ist nicht Aufgabe der Geologie, sondern der Physik, Physiologie und Psychologie zu untersuchen, ob, wie und wann die W.-R. sich bewegt. Die bisherigen Untersuchungen der Physiker Gilbert, Erman, Pfaff u. a., sowie des Chemikers Chevreul unter Mitwirkung der Physiker Babinet und Boussingault zeigten, dass es sich hier um unbewusste, sog. ideomotorische Muskelbewegungen handelt, die durch Einbildung zu Stande kommen.“ Und S. 322: „Die W.-R. kann nach von einem ernsthaften und wissenschaftlich denkenden Menschen, der ein einigermaßen entwickeltes Verantwortlichkeitsgefühl besitzt, nur als Aberglaube, als auf Einbildung und Täuschung beruhend zurückgewiesen werden, nicht minder aber auch das Verfahren der mit anderen unkontrollierbaren Mitteln, galvanischen Ketten, Körperfühlung u. s. w. arbeitenden Wasserfinder J. Berat und Graf Wrsehowetz. — Die Unterzeichneten fühlen daher keine Veranlassung, auf abergläubische und längst widerlegte Behauptungen weiter einzugehen. Darin glauben sie sich eins mit dem überwiegenden Teil ihrer Fachgenossen.“

So wenig jedoch viele Zweifel und Einwände gegen die Echtheit und Wirksamkeit mancher sogen. Reliquien ihrer Verehrung Eintrag zu tun vermochten, so wenig wir weiter der Meinung sind, das die Verurteilung



von 100 Nardenkötters\*) die Kurfuscherel vernichten wird, erwarten wir auch, dass die Wünschelrute verschwinden wird. *Mundus vult decipi — decipiatur.*“

Ich verweise auf die literarischen Besprechungen, die sich zwar einige Zeit hindurch in der Zeitschrift *Prometheus* und in der *Naturw. Wochenschrift* über dasselbe Thema in erregter Weise *Pro et Contra* abgespielt haben.

Die Selbsttäuschung im Gebrauch der Wünschelrute erstreckt sich selbstredend ebenso sehr auf deren Gebrauch zur Auffindung von Wasser wie von Metallen.

Die ganze Sache hat nunmehr nur noch psychologische und volkskundliche Bedeutung und insofern wird sie die Brandenburgia allerdings fortgesetzt interessieren.

Um Ihnen eine Vorstellung zu geben, wie ein grosser Teil der aus Holz gefertigten Wünschelruten beschaffen ist, zeige ich eine Wünschelrute, Y förmig, also wie ein grosses lateinisches Ypsilon vor, angefertigt aus Haselrute nach einem alten Exemplar in Besitz des Museums in Lübeck.

Zwei Fälle von Anwendung der Wünschelrute aus meiner Kenntnis und aus unserer Provinz will ich noch erwähnen.

Im Jahre 1850 befand ich mich mit meinem Vater, dem Dr. phil. Carl Friedel, zum Besuch bei einem Universitäts-Freunde desselben, Herrn Superintendenten Stiebritz, in unserm Nachbarstädtchen Biesenthal. Herr Stiebritz erzählte uns, dass in der Pfingstnacht Berliner Schatzgräber mit der Wünschelrute in den unterirdischen Ruinen auf dem Schlossberg daselbst gearbeitet hätten, um den dort verborgenen Schatz zu heben, sie seien aber durch Neugierige in der Arbeit zu ihrem grossen Ärger gestört worden.

Als wir die Schatzkammer in dem vielbesprochenen, hochberühmt gewordenen Königsgrab bei Seddin, Kreis West-Prignitz ausbeuteten, erzählten uns die Leute, dass vor einigen Jahren Schatzgräber mit der Wünschelrute daselbst gearbeitet hätten, um den goldenen Sarg des Königs zu finden.\*\*)

Das waren Anwendungen der Wünschelrute auf Metall, woran die Gebildeten henzutage wohl kaum noch glauben, wenn die Vorstellung auch bei abergläubischen Bergleuten noch im Schwange scheint. Sehr verbreitet dagegen ist trotz aller wissenschaftlichen Aufklärung der Glaube an die Kräftigkeit der Wasser-Wünschelrute immer noch selbst in den höheren Ständen. Als geschichtliche Reminiscenz fällt mir der französische Quellensucher Abbé Richard ein, der in der Glanzzeit

\*) Bekanntster unlängst verurteilter Kurfuscher.

\*\*\*) Brandenburgia VIII, 271, 339, 381; IX, 77, 320.

Kaiser Napoleons III. in Frankreich eine Rolle spielte und viel Gläubige fand.

Endlich gelangt mir gerade Sir Walter Scotts „Altertümler“ in die Hände, 1829 verfasst und etwa zwischen 1700 bis 1800 spielend. Während der Altertümler Oldbuck sich bei antiquarischen Forschungen mitunter täuschen lässt, ist er sehr skeptisch gegen einen abenteuernden Westfalen Dousterswiwel, der einen Haselrutengabelzweig hantierend wirklich einen verschütteten Wasser spendenden Brunnen auffindet.

### C. Kulturgeschichtliches.

VI. Das Probst-Denkmal im Tiergarten. Es gehen uns folgende zwei von Mitgliedern der Brandenburgia unterstützte Zuschriften zu:

Mit Erstaunen lese ich, dass das älteste Denkmal des Tiergartens, der 1788 dem Leutnant v. Probst errichtete Denkstein fortgenommen werden müsste. Das Denkmal besteht — vielleicht bestand es sogar nur, nachdem seine Zerschlagung schon angekündigt ist —, aus einem von einer Urne überragten Standsteinblock. Auf besonderen künstlerischen Wert hat das Denkmal keinen Anspruch erhoben, obwohl es auch ästhetisch die Geschmakform seiner Entstehungszeit charakteristisch wiederspiegelte. Aber es bildete ein ansprechendes Andenken an eine vergangene Zeit, an jene Zeit, wo der Tiergarten mit seiner Umgebung ein grosser Waldpark war, es rief die Erinnerung an eine Periode wach, wo nur die Kühnsten der Kühnen — unter ihnen etwas später Iffland — den Drang nach Westen so weit verspürten, um sich am Rand des Tiergartens anzusiedeln. Ich bin nie an dem einfachen Stein vorübergegangen, ohne mir die Generation zurdlezurufen, die ihn aufstellen sah, und an die historischen Gestalten, deren Blick darauf durch mehr als ein Jahrhundert geruht hat. Der Stein war auch ein Denkmal der Dankbarkeit Berliner Bürger jener Zeit für gemeinnütziges Wirken. Ich bin wirklich in Verlegenheit, wie ich die Hinwegnahme des Steins charakterisieren soll, gelindestens nenne ich diese Zerstörung eines historischen Denkmals eine Gedankenlosigkeit, in dem an historischen Denkmälern sicher nicht überreichen Berlin. Man fragt sich, wem eigentlich auf den Hunderten von Morgen des Tiergartens der Stein im Wege sein konnte. Jetzt werden wir belehrt, dass er einer „Venus“ nach der Art der Ausführung einer gleichgültigen Dutzendfigur weichen musste. Diese am Goldfischeich früher ansässige „Venus“ wurde ausgelagert, um dem Richard Wagner-Denkmal Platz zu machen. Gab es denn für diese Figur in dem ganzen Tiergarten keinen anderen Platz?

Und ferner:

Das älteste Tiergartendenkmal ist, wie gemeldet abgebrochen und zerschlagen worden. Aus diesem Grunde dürfte es interessant sein, die wenig bekannte Inschrift an dem Denkmal vor der Vergessenheit zu bewahren. Seit mehr als zwanzig Jahren war die Schrift so unleserlich, dass sie niemand entziffern konnte. Vor dieser Zeit hatte sieh der Schreiber

dieser Zeilen Mühe gemacht, die Inschriften auf der Vorder- und Rückseite des Postaments zu Papier zu bringen. Die erstere lautet: Friedrich v. Probst, Leutnant des Regiments Herzog Friedrich von Braunschweig. Geboren den 17. Januar 1748. Gestorben den 2. März 1788. Und der Inhalt der rückseitigen Inschrift war folgender: O Du glücklicher Schatten, wohin Gott und Dein Glück Dich führen, genieß' ewige Ruh' und Seligkeit, indem wir hier Deinen schnellen Abschied betrauern, bei dieser Urne an Dich denken und um Dich weinen. Dem Dichter Karl Wilhelm Ramler (1725—1798) wird die Autorschaft an dieser im Oden-Vermaass gehaltenen Inschrift zugeschrieben. Bedauerlich bleibt die Zerstörung des Denkmals auf jeden Fall.

Wir bemerken hierzu: weder dem Magistrat (Kunstkommission oder Märkisches Museum) noch dem Konservator der Denkmäler des Preussischen Staats steht der geringste Einfluss auf den Königlichen Tiergarten zu.

An Stelle des Probst-Denkmal ist der weiss angestrichene Zinkabguss der Venus von Capua getreten, welcher zuvor im Tiergarten am hintern Ende des Goldfischeiches stand.

VII. Hermann Gräbke als märkischer Volksdichter. Der erste Vorschullehrer am Berliner Andreas-Realgymnasium, Hermann Gräbke, feierte am 1. April d. J. in aller Rüstigkeit das 50jährige Dienstjubiläum. Als plattdeutscher Dichter veröffentlichte er zwei Sammlungen in Prignitzer Mundart: „Prignitzer Kamellen un Hunnenblömer“ (1896) und „Prignitzer Vogelstimmen“ (1902)\*. Es sind gemütvoll ernste und launige Gedichte. Hier eine Probe:

Uns' Herrgott lacht,  
 Wenn Fröhjohrs Snee un Is vergeiht,  
 De Sünn an'n blauen Himmel steiht,  
 Un fründlich up de Erd kikt dol,  
 Denn is mi dat mit eenen Mol,  
 As wenn nah de lange Winternacht  
 Uns' Herrgott lacht.

Wenn in een'n grönen Wald ik bün,  
 Up den so fründlich liggt de Sünn,  
 Un hork da up den Vögelsang,  
 De sich den wieden Wald treckt lang:  
 Is mi, as wenn bald lud, bald sacht  
 Uns' Herrgott lacht.

Wenn Ringel-Ringel-Rosenkranz  
 De Kinder sing'n to ehren Danz  
 Un lud un klohr ehr Lachen schallt,  
 Dat in min Herz dat wedderhallt;  
 Denn hew ikümmer bl mi dacht:  
 Uns' Herrgott lacht.

Die Brandenburgia wünscht unserm guten Landsmann noch einen ferneren sangesfreudigen gesegneten Lebensabend. Herr Stadtschul-

\*) Monatsblatt IV. 413 und XI. 403.

inspektor Dr. Fischer, welcher für ein Archiv-Heft der Brandenburgia märkische Volksdichtungen in Dialektproben zusammenstellt, wird uns gebührendermassen auch Beiträge des Prignitzer Volksdichters bringen.

VIII. Vom Juliusturm. Die Besucher des Juliusturmes in der Citadelle unsers westlichen Vororts, welche sich mit Vergnügen des Brandenburgia-Ausflugs nach Spandau am 7. September 1901 entsinnen, werden die beifolgende im B. T. am 22. d. M. erschienene Nachrichten nicht ohne Interesse vernehmen.

Die Revision des Kriegsschatzes im Julius-Turm zu Spandau fand dieser Tage wieder durch die Kommission des Reichsschatzamtes statt. Da die Kommission, zwei höhere Beamte und ein Reichstagsabgeordneter, diesmal aus neuen Mitgliedern bestand, so wurde die Revision ganz besonders gründlich durchgeführt. Es wurde indessen alles „in bester Ordnung“ vorgefunden. Der älteste Hüter des Reichskriegsschatzes ist übrigens der Depotvizefeldwebel Fettchenhauer, der gleichzeitig auch zu den ältesten aktiven Mitgliedern des deutschen Heeres gehört. Nachdem er einige Jahre bei einem Artillerieregiment gedient hatte, wurde er vor etwa 40 Jahren zur Fortifikation nach Spandau kommandiert, wo er seitdem ununterbrochen in Diensten steht. Als der Kriegsschatz anfangs der siebziger Jahre errichtet wurde, leitete Fettchenhauer den Transport der 120 Millionen Mark vom Bahnhof nach der Citadelle und überwachte die ordnungsmässige Lagerung der 12,000, mit je 10,000 Mark in Zehn- oder Zwanzigmarkstücken gefüllten Kisten im Julius-Turm. Aufgabe dieses Hüters des Kriegsschatzes ist es, alltäglich einmal in Begleitung des wachhabenden Offiziers der Citadelle den Julius-Turm darauf zu besichtigen, ob sich die Schlösser und Türen in ordnungsmässigem Zustande befinden, und festzustellen, ob irgend welche Veränderungen daran vorgekommen sind. Vgl. Brandenburgia X. S. 213 flg.

IX. Über die Judenwiese in Berlin. Die grossartigen Umwälzungen, welche sich fortgesetzt in Moabit vollziehen, erstrecken sich auch auf die halbkreisförmig in die Spree vorspringende Judenwiese. Über die Entstehung des Namens und die eigentümlichen Rechtsverhältnisse daselbst geben die nachfolgenden, bis jetzt nicht veröffentlichten Urkunden Auskunft.

Wir Präsident, Bürgermeister und Rath beurkunden und bekennen hiermit: dass zwischen deren Ober-Kirchen-Vorstehern der Nicolai und Marienkirche, Herrn Geheimen Sekretaire Otto und Herrn Rendant Görsch Ober Kirchen Vorsteher Erbverpflichtern an einem und dem hiesigen Schutz-Juden und Fabrikanten Isaac Benjamin Wulff, Erbpflichtern am andern Theil, folgender unwiderruflicher Erbver Pacht und Pacht-Contract, nach dem von E. H. Ober Consistorio per Rescriptum vom 4. Julii 1782 und in Absicht des Erbpflichters besonders von E. H. General Directorio unterm 24<sup>ten</sup> September

a. pr. ertheilten per Rescriptum E. II. Churmärkischen Cammer vom 1<sup>ten</sup> October pr: Uns, dem Magistrat bekannt gemachten approbation gemäss der von Uns als Patrono besagter Kirchen ertheilten adjudication verabredet und vollzogen worden.

Es verpachten nämlich die Herr Ober-Kirchen-Vorsteher zu St. Nicolai und Marien dem Schntz-Jnden und Fabrikanten Isaac Benjamin Wulff die im Thiergarten zwischen dem Spreestrom und Kranzens-Wiese inne belegne, der Nicolai und Marien Kirche zugehörigen Wiese welche jetziger Erbpächter bisher in Zeitpacht gehabt hat, in Erbpacht um solche nach seinem besten Wissen und Gefallen jedoch wirthschaftlich zu nntzen, diese Befngniss aneh, jedoch unter denen unten zu bestimmenden Bedingungen an andere abtreten, veräußern und übertragen zu können, und versprechen Erbverpächtern ihn und dieselben bei dem Besitz und Genuss solcher verpachteten Wiese nach Maassgabe dieses Erbpacht Contrakts gegen Jedermanns Ansprüche zu schützen und dafür die Gewähr zu leisten, wie Rechtens.

§ 2. Diese Wiese ist zum Behuf der letzigen Erbverpachtung durch den Königlichen Cammer Conducteur Herrn Nicolas vermessen und beträgt nach der ad acta genommenen Vermessungskarte 42 Morgen 176 □ Ruthen. Nach dieser Vermessung wird nun zwar die Wiese dem Erbpächter überlassen und ist derselbe bereits als bisheriger Zeitpächter in Besitz. Da aber die Morgenzahl nach der vormals zur Zeitpacht geschehenen Vermessung und darüber aufgenommen bei den Kirchen-Acten befindlichen Karte nur 41 Morgen 97 □ Rnthen betragen hat, die Wiese auch nur nach dieser Vermessung zur letzigen Leitation gekommen ist; so kann dem Erbpächter wegen der jetzt ausgemittelten grösseren Morgenzahl keine besondere Gewähr geleistet werden; sondern es wird blos zu seiner Nachricht allhier bemerkt, dass nach aller Vermuthung die jetzt bei der Vermessung gefundenen grösseren Morgenzahl von einer in der alten Karte bemerkten, damalen bei ersterer Vermessung mit Wasser angefüllten Bucht, welche seitdem von den Pächtern ausgefüllt worden, entstanden sein möge.

§ 3. Für diese in Erbpacht überlassene Wiese zahlet der Erbpächter

1. so dort bei Schliessung und Unterschrift dieses Contracts ein für alle mahl Ein Hundert Thaler in letzigem Conrant als ein Erbstandsgeld.
2. alljährlich muss nen Jahr praenumerando an jährlicher Erbpacht ein unveränderliches Quantum von Ein Hundert acht und achtzig Thaler in vollweichtigen Friedrichsd'or nach der im Königl. Münz Ediet vom 24. März 1764 bestimmten Währung und Gehalt nämlich zu 21 Carath 9 Gran die Mark fein ausgeprägt.

Welche Erbpacht schon für das verflossene diesjährige neue Jahr zum erstennmale bezahlet wird.

§ 4. Der Erbpächter ist schuldig die Wiese in guter Cultur zu erhalten.

§ 5. Der Erbpächter übernimmt alle Unglücksfälle, sie seien von welcher Art sie wollen, und die so genannten grössern und ungewöhnlichen auch allgemeinen Landplagen und Unglücksfälle, als Krieg, Miswachs, Hagelschaden, Brand u. s. w. ohne die geringste Ausnahme allein und kann dafür nicht die geringste Erlassung an der Pacht verlangen. Wohingegen im entgegen-

gesetzten Falle, wenn sich die Ausnutzung zu seinem Vortheile vergrössert, dennoch das Erbpacht Quantum unveränderlich bleibt.

§ 6. Die Erbverpachtenden Kirchen behalten das völlige Eigenthum der Wiese; Erbpächter verlangt das blosse erbliche Recht der Nutzung der Wiese gegen Abtragung der jährlichen Erbpacht.

§ 7. Es kann daher Erbpächter zwar sein Recht auf seine Testaments oder Intestat-Erben, oder auch quovis titulo lucrativo vel onoroso an andere übertragen und abtreten, welche jedoch in sämtliche Verbindlichkeiten des jetzigen Contrahenten eintreten.

Allein so bald Erbpächter sein aus diesem Contract erlangtes Recht einem Fremden (ausser seinen Erben) abtreten will, muss derselbe vor solcher Veräusserung deren Erbverpachtenden Kirche Consens dazu ansuchen und sein Erbpachts Recht zum Verkauf anbieten. Wenn diese Anfrage nicht geschieht und solange nicht der ausdrückliche Consens erfolgt, ist dergleichen Veräusserung in Absicht des Erbverpächters null und nichtig.

§ 8. Bei jeder mit Consens der Erbverpächter geschehenen Veräusserung an einen Fremden, der nicht der Erbpächters Erbe ist muss 5 pro Cent Laudemien Geld von dem Kauf-Prezio entrichtet werden.

§ 9. Wann der Erbpächter oder dessen Nachfolger (als auf welche sich überhaupt alle Verbindlichkeiten aus diesem Contract erstrecken) binnen Jahr und Tag mit Abtragung der jährlichen Erbpacht sämlich bleibt, oder die Wiese nicht als ein guter Wirth erhält; so sind die Erbverpachtenden Kirchen befugt, ihn aus der Erbpacht zu setzen, die Wiese zurückzunehmen und gehet er in solehem Falle des gegebenen Erbstandes Geldes verlustig.

§ 10. Erbpächter oder dessen Nachkommen können in keinem Falle die Erbpacht aufkündigen. Uebrigens entsagen beiderseits Contrahenten allen Ausflüchten ohne Ausnahme; insonderheit der General-Regel dass ein allgemeiner Verzicht solcher Einwendungen nicht gültig wenn nicht ein jede besonders benannt worden.

Und ist dieser Contract doppelt gleichlautend ausgefertigt ausgewechselt und eigenhändig unterschrieben Berlin, den 14. Januar 1783,

Ransleben.

(folgen weitere Unterschriften.)

Seine Königliche Maiestät von Preussen Unser allergnädigster Herr, lassen den im Original hier angehefteten mit dem Juden Isaac Benjamin Wulff, wegen der im Thiergarten belegenen Nicolai- und Marien Kirehen Wiese geschlossenen Erbpacht-Contract vom 14. Januar dieses Jahres dergestalt gnädigst hiermit bestätigen, dass gedachte Wiese ein Pertinenz-Stück der Fabrike bleibe. Urkundlich ist diese Bestätigung unter des Ober-Consistoriums Siegel und Unterschrift ausgefertigt worden.

Geben Berlin den 27. März 1783.

J. P. v. d. Hagen.

Diese Urkunden habe ich den Grundakten des Amtsgerichts I. Berlin von den Umgebungen im Nieder Barnimschen Kreise Nr. 590 bzw. den alten, vor Aulegung der Grundakten vorhandenen Kopialienakten des hiesigen Amtsgerichts I. entnommen. Der Name Judenwiese erklärt sich

ans der Person des Erbpächters Schutzjuden Wlff. Innerhalb der Gemarkung Rixdorf liegt eine Judenwiese, die meines Wissens einer ähnlichen Zufälligkeit ihren Namen verdankt. Wenn in der Bestätigungsformel gesagt wird, die Judenwiese liege im Tiergarten, so ist darunter der sogenannte Kleine Tiergarten zu verstehen, der früher viel grösser war, als die kümmerlichen jetzigen Reste zwischen der Strasse Alt-Moabit und der Thurmstrasse. Der Kleine Tiergarten war ein Teil der seit unvordenklicher Zeit im freien Eigentum der Stadtgemeinde befindlichen grossen berlinischen Stadtheide, welche sich einstnals etwa von Monbijou und der Friedrich Wilhelmsstadt bis nach der Jungfernheide erstreckte. — Da die Landesherrn ihr Wild, (namentlich Hirsche), welches vom Grossen Tiergarten über die Spree nach der berlinischen städtischen Heide auf dem rechten Spreeufer wechselte, sich zu erhalten wünschten, so hatten sie schon lange ein Auge auf die an das rechte Spreeufer angrenzenden städtischen Heideparzellen geworfen. Im Jahre 1656 wurde nun, um dem Grossen Kurfürsten gefällig zu sein, vom Magistrat zu Berlin der längst des Flusses sich hinziehende, nnnmehr als Kleiner Tiergarten bezeichnete Teil der Stadtheide, die, wie erwähnt, damals noch weit grösser als jetzt war, bereitwilligst an die landesherrliche Domänenkammer abgetreten. Vgl. S. 20 in meinem gedruckten „Bericht über den Königl. Botanischen Garten zu Berlin abgestattet in der Gemischten Deputation des Magistrats Sitzung vom 21. Juni 1897 (Berlin 1897 Druck von Carl Koepsel's Buchdruckerei.) Allerdings hat der Landesherr dafür ein Äquivalent zu geben versprochen, auch deshalb dem damaligen Ingenieur Memhard mittels Erlasses vom 20. Mai 1655 aufgetragen, solches auszumessen und dem Oberforstmeister anbefohlen, soviel Holz aus der Jungfernheide dem Magistrat von Berlin zu überweisen, als ihm im Kleinen Tiergarten abgetreten wurde. Es ist aber bei diesen Versprechungen geblieben und der Berliner Stadtsyndikus Christian Benjamin Wackenroder bemerkt in seinem Corpus Bonorum, das ist ein Verzeichnis des Besitztums der Stadt Berlin vom Jahre 1771 mit Betrübnis, dass, obwohl oftmals nach der bezeichneten Richtung hin alleruntertänigste Ansuchen vorgebracht wurden, dennoch denselben keine Folge geleistet worden seien, und er schliesst mit den Worten: „Inmittelst erhellet hieraus, dass ein grosser Teil des Kgl. Tier-Gartens, städtischer Grund und Boden sei.“ Einen Teil von dieser rechtseitigen altberlinischen Stadt-heide, Wiesen- und Bruchland, eben jene Juden-Wiese, ist seit alter Zeit der St. Nikolaikirche zugefallen. Gegenwärtig ist Besitzer der Jndenwiese in der Hauptsache Herr Benno Beer, zufällig auch jüdischen Glaubens. Herr Beer steht in Begriff, davon an die Stadt Berlin 9000 qm Bauland und eine Uferstrasse von 15 m Breite als Fortsetzung des Wikinger- und Hansa-Ufers abzutreten und das Vorkaufsrecht mit

2 Mark für den Geviertmeter abzulösen, wogegen die Stadtgemeinde die Bebauungsfähigkeit des bis jetzt zum Stätteplatz bestimmten Geländes durch Herstellung von Fluchtlinien herzustellen übernimmt.

Das Gelände liegt niedrig und war Frühjahrs meist — ehe es angeschüttet wurde — unter Wasser, trotzdem ist es zum grossen Teil fester Sandboden, mit diluvialen Kiesuntergrunde, wofür schon der Umstand spricht, dass die Spree sich hier genötigt sieht, ebenweil das Land widerstandsfähig ist, einen grossen Bogen zu beschreiben. Auf der Nordseite der Wullenweber-Strasse (zu Ehren des tapferen Lübecker Bürgermeisters Jürgen Wullenweber benannt) finden sich dagegen böse Sumpfstellen, die vielleicht sich auf die in dem Vertrage vom 14. Januar 1783 im § 2 gedachte Bucht beziehen lassen, welche schon damals künstlich zugeschüttet war. Die hier befindlichen sämtlich von mir vorgeschlagenen Namen: Hansa- und Wikinger-Ufer, Wullenweber-Strasse, Eyke von Rebgow Platz (zu Ehren des Vaters des Sachsen-Spiegels), Tile Wardenberg Strasse (zum Gedächtnis des im Berliner Stadtbuch erwähnten, übermütigen Berliner Bürgers) sind sämtlich mittelalterlicher Anlehnung und beziehen sich sämtlich auf Norddeutschland, teils an maritime, teils an alte rechtliche, teils an altberlinische Verhältnisse anklingend. Wendische Ansiedlungsstellen auf der Judenwiese, namentlich nahe der Levetzow- und Achenbach-Brücke auf dem rechten Spreenfer habe ich mehrfach nachgewiesen. Doch sind hier auch vorwendische bis in die Steinzeit zurückreichende Funde gemacht worden.

X. Der Brade-Erinnerungsstein in der Schönholzer Forst ist in der letzten Sitzung von mir besprochen worden. Herr Emil Hamann, Wall Str. 14 hat die Güte uns noch näheres über den am 25. Februar 1883 verstorbenen Turnwart Max Brade und eine zu dessen Ehren am 28. d. M. veranstaltete Feier der VI. Männer Turner-Abteilung mitzuteilen (Nachrichten- und Anzeige-Blatt der Berliner Turnerschaft Jahrg. 19. 1. April 1903. Nr. 1 S. 4 n. 5.) Der Stein auf dem kleinen Hügel ist von Robert Froebel gefertigt und am 24. Februar 1884 eingeweiht worden; der Stein enthält eine kleine Kapsel mit dem Protokoll, welches in der der Errichtung vorausgegangenen „Kneipe“ aufgenommen wurde. Sehr eingehend lässt sich über Brade der Jahresbericht von 1883—84 der Berliner Turnerschaft aus.

XI. Berliner Vornamen. Eine statistische Untersuchung (Zweiter Teil) Von Dr. Nathan Pulvermacher. (Wiss. Beilage zum Jahresbericht des Lessing-Gymnasiums zu Berlin. Ostern Berlin 1903.)

Dieser 2. Teil ist nicht weniger interessant und belehrend als sein Vorläufer. Untersucht sind 20650 Schüler und 20425 Schülerinnen auf ihre Vornamen. Unter den ersteren sind die häufigsten 665 Wilhelm + 962 Willi = 1627; Paul 1311; 290 Friedrich + 901 Fritz = 1191;



450 Johannes + 687 Hans = 1137; Karl 1053. Unter den Schülerinnen Margarete 1655 (ausserdem 77 Grete); Gertrud (+ Trude) 1410; Martha 1267; Frieda 1244 (+ 11 Friederike); Anna 1095.

Ausserdem enthält dieser Teil mancherlei nicht unwichtige linguistische Mittheilungen über die Bedeutung und Entstehung der Vornamen. Es wird erwähnt, wie Kapff in seinem im allgemeinen empfehlenswerten Buch „Deutsche Vornamen“ Ulm 1883 so ziemlich alle Namen auf deutsche zurückführt, die irgend wie an deutsches Sprachgut anklingen, z. B. Hans, Adam, Eva, Agnes, Lucie und sogar Maria. Diese Germanomanie erinnert auch an einen hiesigen Slavophilen, der vor Jahren alle Ortsnamen aus dem Wendischen erklärte, z. B. die Namen „Rehberge“ und „Fuchsberge“.

S. 9: „Es ist Geschmacksache, ob ein Erwachsener sich Fifi, Lulu, Tutty nennen oder solche Formen gar als seinen Vornamen drucken lassen will. Sie gehören wohl insoweit sie nicht schon ganz üblich geworden sind (Lili), nicht in die Öffentlichkeit, sondern dahin, wo sie entstanden sind: in die Kinderstube. Gegen das Vordringen solcher Formen in die Öffentlichkeit muss um so lauter Einspruch erhoben werden, als das Gesetz bei der Aufnahme von Vornamen in die Standesamtsregister den Sprachgebrauch — und mit Recht — zur Richtschnur nimmt.“ Vgl. der Erlass des Preuss. Ministers des Innern vom 12. Dez. 1876.

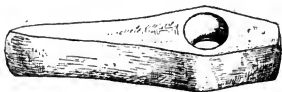
Ich kann dem Verfasser der dankenswerten, fleissigen Arbeit hier nur vollkommen beipflichten und muss sagen, dass es mich nicht angenehm berührte, als ich neulich auf der Visitenkarte einer älteren Dame in Wien las „Frau Mizi R.“ Bei uns werden Kätzchen „Mieze“ oder „Miezi“ gerufen.

XII. Erhaltung volkstümlicher Feste. Der Ansschuss für Wohlfahrtspflege auf dem Lande versendet folgende Mittheilung: Mit Bedauern muss es jeden Volksfreund erfüllen, wenn er sieht, wie in unserer Zeit die ursprüngliche, gesunde Spiel- und Festesfreudigkeit des Landvolkes abgenommen hat oder in falsche Bahnen gelenkt worden ist. Wohl haben wir die Feiern von Gedenktagen, Kriegervereins-, Schützen- und Stiftungsfesten, aber sie bestehen zu oft nur aus Festreden mit anschliessendem Trinkgelage und Jahrmarktstrubel. Von einer Theilnahme des Volkes durch fröhliche, sinnige Spiele ist wenig zu merken. Und doch lebt noch heute wie früher im deutschen Volke ein starkes Bedürfnis, die Segnungen, die uns die Natur im Laufe der Jahreszeiten bietet, und Ereignisse, die besonders für engere Kreise Bedeutung haben, durch Feste und Spiele zu feiern. Manches dieser uralten und symbolischen Feste und Spiele, wie das Todaustreiben als Frühlingsfest, das Tonnenabschlagen in Pommern, das Wettbosseln und Klotwerfen der Dithmarschen, das Ringreiterfest auf Alsen, der Georgsritt in Stein a. d.

Traun in Oberbayern, das Himmelbrotschutzen bei Salzburg, hat sich bis heute erhalten. Mit anderen, wie den bedeutsamen Erntefesten, geht's stark bergab. Vieles mag noch in kleinen Ortschaften ein kümmerliches Dasein fristen. Damit dies aber nicht ganz verloren gehe und vielleicht im alten Glanze wieder erstehen oder veredelt werden könne, ergeht nun an alle Freunde gesnnder Volkslust die Bitte, Volksfeste, -spiele und -tänze, die ihnen in ihrem Gau bekannt sind, anzuzichnen und die Beschreibung dem „Ausschuss für Wohlfahrtspflege auf dem Lande“, Berlin SW. 11, Dessanerstrasse 14, einsenden zu wollen, der bereits eine Mustersammlung von Festen und Spielen der deutschen Landjugend in Vorbereitung hat. „Saure Wochen, frohe Feste“, fordert nser grösster Dichter.

Vom heimatkundlichen und heimatliebenden Standpnnkt schliesst sich unsere Brandenburgia diesen löblichen, patriotischen Bestrebungen gewiss gern an.

XIII. Ein Bronzebeil aus Ringenwalde, Kreis Templin verdankt das Märkische Museum dem Spürsinn und Sammeleifer u. M., des Herrn Museumspflegers Arthur Grunow.



(Aus Versehen schon S. 126 abgedruckt.)

Das Stück, 1240 g schwer, trägt allerhand Zeichen davon, dass auf ihm herum gehämmert und dass es stark gebraucht worden ist. Eine Abbildung sei hier eingeschoben.

Das Beil (Kat. B. II. Nr. 23311) ist 18 cm lang, 4 cm hoch, an der dicksten Stelle 3,3 cm breit. Die Schneide ist 4,5 cm lang und abgerundet, das Schaftloch oval und hat 2,3 zu 2,7 cm Durchmesser. Eine altertümliche, wohl als Nachahmung steinerner Vorbilder anzusprechende Form. Moorfund ohne Ermittlung näherer Umstände.

Herrn Grunow nsern verbindlichsten Dank!

XIV. Eine Abbildung des im Bau begriffenen Märkischen Provinzialmuseums, welche in der illustrierten Zeitschrift der Weltspiegel vom April d. J. erschienen ist, lege ich Ihnen vor, mit dem Hinzufügen, dass die Verlagshandlung gütigst die Benntzung des nachfolgenden Cliché-Abdrucks gestattet hat. Der Blick ist vom rechten Spreuer aus auf den Neubau gerichtet.

Die Aufnahme rührt von Waldemar Tietzenthaler her.



XV. Das Genealogische Handbuch Bürgerlicher Familien herausgegeben von Dr. jur. Bernh. Koerner, Königlich Preuss. Regierungs-Assessor. Verlag unseres Mitgliedes Herrn Heinrich Bruer, lege ich, unter Verweisung auf meine ausführliche Besprechung in der *Brandenburgia* XI. S. 289 flg. vor, nicht bloss zur allgemeinen Kenntnissnahme, sondern mit der Bitte, sich als Mitarbeiter bei dem Handbuch durch Einsendung bürgerlicher Stammbäume und Wappen zu beteiligen.

Mir fällt dabei das Wort des Dichters und Malers Arthur Fitger aus Horn bei Bremen ein, welches bezeugt, welchen berechtigten Wert man in den alten friesischen und niederdeutschen Familien auf der-

gleichen Stammes- und Haus-Überlieferungen legte. In dem Fitgerschen Gedicht „Ein Abnenbild“ heisst es:

In schwarzer Wildnis zwischen Kolk und Mooren  
 Im Wörpedorper Bruch bin ich geboren.  
 Das niedere Vaterdach mit brauner Last  
 Von Moos und Lauch rührt an den Boden fast;  
 Doch ob dem Giebel ragte hart und stolz  
 Der Rosseshäupter trotzig Eichenholz,  
 Und über dem verrussten Herd,  
 In des Gebälkes schwarze Kappen,  
 War eingemeisselt das Familienwappen,  
 Ein Männerarm mit einem Schwert.  
 Das stimmte zu dem Namen wohl,  
 Da Fitger Fechter heissen soll,  
 Und unser Stamm seit grauen Tagen  
 Sich mannhaft durch die Welt geschlagen.

Der Sänger der Frithiof Sage, Esaias Tegnèr, hat dies verallgemeinert in folgenden Zeilen ausgedrückt: „Schön ist es, den Spuren seines Geschlechts nachzugehen; denn der Stammbaum ist für den Einzelmann das, was die Geschichte des Vaterlandes für ein ganzes Volk ist.“

XVI. Familiengeschichtliche Blätter für adlige und bürgerliche Geschlechter. Heransgegeben von Freudens der Familiengeschichte. Diese seit 1902 ins Leben gerufene Monatszeitschrift, die von Herrn O. v. Dassel, Dresden-N., Alaunstr. 11 geleitet wird und auf die ich aufmerksam mache, stellt sich die Aufgabe, die Familiengeschichte zu fördern und zu erleichtern, sowie zur Pflege des Familiensinnes beizutragen. (Preis pro Jahrgang 14 M.) Diese Veröffentlichungen haben, wie ersichtlich, eine gewisse teilweise Gemeinschaft mit den Bestrebungen zu No. XV.

XVII. Roland-Rundschau. Nachdem G. Sello im II. Band der Tilleschen Deutschen Geschichtsblätter (1900) drei Aufsätze „Zur Literatur der Roland-Bildsäulen“ und im IV. Band Heft 5 eine „Roland-Rundschau“ begonnen (Roland in der bildenden Kunst des letzten Jahres. Rolaud-Feuilletons. Neue Dichtungen. Neues und nachträgliches aus der Spezialliteratur. Neue Rolande. Die böhmischen Rolande. Neueste Literaturnachlese) giebt er in dem heut von mir vorgelegten Heft 6,7 von der Roland-Rundschau den Schluss.

Bei uns ist der Roland der Siegesallee, welcher jetzt auf Allerhöchster Anordnung an der Rückseite einen gärtnerischen Schmuck erhält, sogar, wie Sie aus den vorliegenden zwei Photographien aus der Posse „Neuestes Allernenestes!“ ersehen, von seinem Sockel heruntergestiegen und ruft, sein Schwert präsentierend „Wie komm' ick hier

nach de Bellevuestrasse?“ auf der anderen Photographie scharmiert er mit der vom Siegesdenkmal herabgestiegenen Siegesjungfrau und sagt: „Möchte dich, möchte dich mit mir gehen?“

Roland als Reklamebild. Der Vorstand der deutschen Städteausstellung zu Dresden hat jetzt die Einladung zur Beschickung der Ausstellung an die deutschen Städte erlassen. Das Plakat, welches auf grund einer allgemeinen Ausschreibung zu stande gekommen ist, stellt einen Roland vor, der in mittelalterlicher Rüstung mit gespreizten Füßen sich auf das Schwert stützt. Ein gelber Himmel und ein Horizont mit den Umrissen des Dresdener Stadtbildes. Die Figur des Dresdener Rolands ist grell rot beleuchtet und wirft scharfe, schwarze Schlag Schatten, sodass als Gesamtfarben des Bildes Schwarz, Rot und Gold — die alten deutschen Farben, gewiss nicht ohne Grund gewählt, — hervortreten.

XVIII. Die Grosse Stadtschule von Spandan von ca. 1300 bis 1853 von Richard Lamprecht, Oberlehrer am Königlichen Gymnasium. Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht des Königl. Gymnasiums zu Spandan. 1903. U. M. Herr Bürgermeister a. D. Stechow teilt die für die Bildungsgeschichte unserer Mark nicht unwichtige Schrift freundlichst mit, welche die Stadtschule vor und nach der Reformation und die Entwicklung der Grossen Schule in ein Progymnasium (1850—1853) begreift.

Spandau geschichtlich früher als Berlin nachweisbar, wird zuerst 1197 in zwei Urkunden genannt, welche Markgraf Otto II. ausstellen liess. Spandan in dieser Urkunde ist die schon von Albrecht dem Bären um 1160 neben dem alten wendischen Fischerdorf gleichen Namens auf der Stelle der heutigen Citadelle erbaute Grenzfeste. Stadtrechte erhielt der Ort erst 1232. Etwa 100 Jahr später (1330) wurde eine Lateinschule schon erwähnt, so zwar, dass man annehmen kann, sie habe wenigstens schon 1300 existiert. Unter den Rektoren befinden sich zwei, welche der Erwähnung besonders bedürfen: Zunächst Nikolans Lenthinger, 1547 in Alt-Landsberg geboren, Rektor von 1578—79, bekannt durch sein „Commentarium de Marchia Brandenburgensi libri XXX“ und „Topographia Marchiae“.

Dann der berühmte Rektor Sprengel 1750 zu Brandenburg a. H. geboren, Rektor von 1780—1794. Als Jüngerzieher hat er wegen seiner Heftigkeit wenig geleistet, desto mehr auf dem botanischen Gebiet, wo er 1793 seine epochemachende Schrift „Das entdeckte Geheimnis der Natur“ veröffentlichte. 1893 habe ich derselben in der Braudenburgia No. 2 S. 168 gedacht in Anlehnung an die Jubiläumsschrift von Kirchner und Potonié: „Die Geheimnisse der Blumen“. Noch mehr verweise ich auf den daselbst S. 169—173 abgedruckten Vortrag

u. M. Direktor Dr. Müllenhoff: „Christian Conrad Sprengels botanische Entdeckungen in der heimatlichen Pflanzenwelt“.

Unter den Quellen, die Lamprecht benutzt, steht allen voran, die Schulzesche Chronik: „Zur Beschreibung und Geschichte Spandaus“ bis 1804 reichend. Sie haben das grosse über 1000 Seiten zählende Manuskript in der Nikolaikirche Spandaus gesehen, als Herr Oberpfarrer Recke uns daselbst beim Anflug der Brandenburgia am 7. Septbr. 1901 führte. (Brandenburgia X, S. 215.)

XIX. Eine slavische Bronze-Statuette. Menschliche Darstellungen aus wendischer Zeit sind in unserm Gebiet so selten, dass jede bezügliche Entdeckung uns interessiert. In dem vorliegenden Heft I, 13. Jahrg. 1903 der „Nachrichten über Deutsche Altertumsfunde“ bildet Herr Dr. A. Götze ein Figürchen von hinten und vorn ab, einen Mann mit gewaltigen Schnurrbart, die Arme rechtwinkelig eingestemmt; die Beine nur bis zum Knie vorhanden, auf dem Kopf eine dicke, konische, oben glatte Mütze, vielleicht aus Pelzwerk. Wahrscheinlich als Guss „in verlorener Form“ hergestellt. Gefunden mit charakteristischen wendisch verzierten Tongefässresten in einem ehemaligen Burgwall, welcher dicht oberhalb Schwedt direkt am Oderdamm liegt und der jetzt von dem längs des Stroms gehenden Verwaltungsdamm in der Mitte durchquert wird.

XX. Zur Forschung über alte Schiffstypen auf den Binnengewässern und an den Küsten Deutschlands und der angrenzenden Länder. Unter diesem Titel behandelt Herr Dr. Brunner die einschläglichen Fahrzeuge, Geräte der Donau von Bayern ab bis Ungarn, Kroatien und Slavonien, Bosnien und Serbien unter Beifügung von, wie Sie ersehen, sehr wohl gelungenen Abbildungen.

Natürlich werden auch die aus einem einzelnen Baumstamm gefertigten Kähne, die berühmten Einbäume erwähnt und ich will nur beiläufig anführen, dass ich nagelene, aus Lindenstämmen gefertigt, i. J. 1885 zu Budapest auf der ungarischen Kunst- und Industrieausstellung sah. Sie waren, verkäuflich und dienten teils zum Übersetzen (Fährdienst), teils zum Voranfahren vor Holztriften, um das Fahrwasser zu ergründen, teils zum Fischen, teils auch wohl zu Unterlagen (poutons) von Schiffsmühlen. Ich wiederhole die Bitte, die Schiffer- und Fischer-Ausdrücke, die Schiffstypen und die Geräte in unserm Zweistromgebiet (Elbe und Oder) sei es im Original, sei es in Abbildungen und Beschreibungen, fleissig zu sammeln und dem Märkischen Museum zur Veröffentlichung oder Bearbeitung mitzuteilen.

XXI. Antiquitäten-Rundschaу. Wochenschrift für Museen, Sammler und Antiquare. Verlag und Redaktion: Berlin-Charlottenburg, Leibnizstr. 91, Verlag Continent. Ich lege von dieser Zeitschrift die inhaltreichen Nummern 10 und 11 vom 23 v. und 1. d. M. vor.

Ähnliche Unternehmungen sind vielfach versucht: ich erinnere an Forrers Antiqua und ihre Fortsetzung, an die in Stuttgart erscheinende antiquarische Zeitschrift, an die von dem verstorbenen Geh. Hofrat Dr. Graesse in Dresden begründete Museum-Zeitschrift, an den von u. M. Dr. Brendicke herausgegebenen „Sammler“ u. dgl. — Immerhin müssen sich die Herausgeber solcher Sammler-Zeitschriften eine gewisse Beschränkung auferlegen und an das Multum statt an die Multa denken, wenn sie befriedigendes auf die Dauer leisten wollen, namentlich nicht beide Gebiete Naturgeschichte und Kulturgeschichte vermengen. In letzterem Falle kann nichts Geschehendes aus der Zeitschrift werden.

Eine interessante Beilage der A.-R. betitelt sich „Le Saint-Suaire de Turin“ (Das Leichentuch Christi zu Turin) mit 2 Abbildungen. Bekanntlich entspann sich im vorigen Jahr über die Autentizität ein Streit, die Skeptiker hielten mit ihrem negativen Urteil nicht zurück, während die Gläubigen alles Mögliche und Unmögliche für die Echtheit des Leichentuchs, in das Josef von Arimathia den Leichnam unsers Herrn und Heilandes hüllte, aufboten. Schlimm nur, dass in der antiken Basilika von Cadouin in der Dordogne unter der Bezeichnung „le vrai linceul du Christ“ ein zweites Exemplar verwahrt wird.

Über noch eine andere hochheilige Überlieferung: Das Längengemess Jesu Christi wird Ihnen u. M. Herr Robert Mielke alsbald berichten.

XXII. Volkstümliches aus der Umgebung von Lenzen a. Elbe. U. M. Herr Pfarrer Handtmann in Seeburg bei Lenzen a. Elbe dem die Brandenburgia manche gute Mittellung verdankt, schreibt mir folgendes: Das Wort Mücke wird Brandenburgia X. 218 und 392 als Gabelung erklärt. Ich kenne es aus hiesiger Gegend nur in der Zusammenstellung „Migstall, Mighütte“, also nicht mit k sondern mit g geschrieben und gesprochen.

Es dient zur Bezeichnung für leichte Bretter-, Latten-, Flechtwerk-Baulichkeiten, welche Mietsleute und Arbeitsleute neben den ihnen überwiesenen Wohnungen als vorübergehende Viehställe, Holzschuppen u. dgl. errichteten und bei Wiederwegziehen abbrechen, mitnahmen. Da könnte slavischer Stamm darinstecken, bewahrt im russischen Worte „Мигъ“ - Mig d. i. „Augenblick“, also: „Augenblicksbau“, vorübergehende Baulichkeit.

2. auch Dorf Mödlich bei Lenzen hat noch am Spritzenhaustor ein Halseisen. (Vgl. ein solches Halseisen zu Friedrichswalde, Kreis Templin Brdb. XI. S. 14.)

3. Eigenartig ist Seedorf und Umgegend der Pflugstbrauch, in der Pflugstnacht allerlei Schabernack zu spielen. Was anderswo in den Zwölften oder zum Fastelabend oder zur Walpurgisnacht geschieht, erfolgt hier in der Nacht vor Pflugsten: Wagen, Kähne, Hundelütten

n. s. w. werden verschleppt und auseinander genommen; die Melkermädchen werden ganz früh auf den Koppeln von verummumten Gestalten geäugstigt, das zuletzt kommende Mädchen wird samt ihrer Kuh mit einem riesigen Spottkranz geziert und das ganze Jahr hindurch als Pfingsterkiel geneckt.

Woher solches zur Pfingstzeit? Ist's auch anderswo? Bitte dies in der Brandenburgia zur Besprechung zu bringen.

Herr Willibald von Schlenburg, u. M. teilt dazu mit, dass ihm dieser Pfingstbrauch zu Nr. 3 aus der Lenzer Wische bekannt sei, es kämen dabei gewisse Derbheiten vor, die sich öffentlich nicht gut wiedergeben lassen.

XXIII. Berliner Schnlatlas auf Grund der 50. Auflage von Keil und Riecke: Deutscher Schulatlas bearbeitet von Dr. R. Pohle und G. Brust. 48 Haupt- und 39 Nebenkarten mit grossem Schulplane von Berlin.

Vom Standpunkt der Heimatkunde ist dieser Atlas recht beachtenswert. Derselbe zeichnet sich dadurch aus, dass er einmal die besonderen Berliner Verhältnisse berücksichtigt, wie kein anderer bisher erschiener Atlas, und dass er andererseits Ernst macht mit der Forderung, dass der geographische Unterricht in der Volksschule vor allem auch den Bedürfnissen des praktischen Lebens Rechnung tragen muss.

In erster Hinsicht sind die Einführungskarten hervorzuheben, die die geographischen Begriffe an Berlin und seiner Umgebung entnommenen Objekten entwickeln. Zu diesem Zweck bietet der Atlas in Farbendruck vortrefflich ausgeführte Ansichten aus der Vogelschau und Pläne der „Linden“ vom Schloss bis zum Brandenburger Tor, des „Kreuzberges“ und des „Müggelsees“. Praktischen Zwecken vermögen vor allem die dem Atlas beigegebenen Verkehrskarten zu dienen, von denen sich eine solche von Berlin und Umgegend, solche von Deutschland und Europa und eine grosse des Weltverkehrs findet. Besonders hervorzuheben ist sodann noch der grosse in sechsfacher Blattgrösse beigegebene Plan von Berlin und Umgegend.

Auch für Erwachsene, zur schnelleren Orientierung für Zeitungsleser ist der Atlas ganz brauchbar. Der Preis in Ganzleinwandband 1,50 Mk. ist für das Gebotene ausserordentlich gering.

XXIV. Über den sog. Runenstein von Rogäsen, Kreis Jerichow haben wir in der Sitzung vom 26. November 1903 (XI. S. 387 flg.) ausführlich verhandelt. Der Besitzer Graf von Wartensleben hat mir freundlicher Weise eine grosse Photographie des Steins mitgeteilt, auf welcher sie die geheimnisvollen Zeichen deutlicher sehen als auf den früheren Abbildungen.

Gleichzeitig richtet der genannte Herr folgendes Schreiben an mich.



Rogaesen, den 6. April 1903.

Sehr verehrter Herr Geheimer Rat!

Mit verbindlichstem Danke habe ich die beiden Hefte der „Brandenburgia“ erhalten und mit grossem Interesse die darin enthaltene Abhandlung über den hiesigen sogen. „Runenstein“ gelesen.

Am meisten spricht mich die Deutung des Herrn Karl Altrichter an. Wenn darin auch Manches erscheint, dem man schwer und nur mit Kopfschütteln folgen möchte, so trifft doch anderes mit Tatsächlichem zusammen.

Es ist bekannt, dass die Kirchen der Umgegend vom Kloster Jeriehow aus gebaut wurden. Prämonstratenser waren die Insassen des Klosters, welche die Baukunst aus Frankreich mitgebracht hatten. Eine der drei Glocken im Turm ist eine sehr alte in Birnenform mit sogen. Spiegelinschrift in grossen Majuskeln (O rex Christe veni eum paece), welche von Sachkennern aus dem 12. Jahrhundert stammend beurteilt wird. Der Bau ist ein sehr kunstgerecht ausgeführter; aus quadratisch behauenen Granitstücken sind die Ecken der Kirche und des Turmes hochgeführt; eben so sind die niedrigen Türme und Fenster oben gewölbt aus kunstgerecht behauenen Granitsteinen. Dass ein solcher Bau 10 Jahre in Anspruch genommen haben kann, namentlich in damaliger Zeit mit den geringsten Hilfsmitteln ist mir garnicht zweifelhaft. Darin stimme ich Herrn Altrichter und nicht Herrn Mielke bei, der die Bauart der hiesigen Kirche unterseätzt. Sie ist jedenfalls nicht von Kleinhandwerkern, sondern von durchaus sachverständigen Steinmetzen und Baukundigen im rein romanischen Stile erbaut. Leider ist dieser Charakter durch viele Veränderungen an dem Turm, an den Fenstern, und durch Anbaue verändert, aber noch deutlich zu erkennen. Die Kirche des  $\frac{1}{4}$  Meile entfernt gelegenen Dorfes Viesen ist offenbar ein Ebenbild der Rogaesener Kirche, aber genau erhalten in ihrem rein romanischen Stile. Ich bemerke hierbei gleich, dass vor dem Kirenhofe dieses Dorfes ebenfalls ein grosser Granitstein lag. In der Vermutung, dass dieser auf der Kehrseite ebenfalls eine Inschrift enthalten könnte, setzte ich mich in den Besitz desselben, fand jedoch nichts als der Stein umgekehrt wurde. Wenn derselbe eine Inschrift enthalten hat, so wird dieselbe im Laufe der Jahrhunderte verwittert sein, da sie nicht durch das Umsinken des Steines, wie in Rogaesen geschützt war.

Was nun die aufgeworfene Deutung der Inschrift als Hausmarken betrifft, so habe ich festgestellt, dass jede Bauern-Hofstelle hier ihre Haus- und Viehmarken hatte, die die älteren Leute noch kannten, wenn sie auch seit längerer Zeit nicht mehr im Gebrauch sind, auch kein Gerät mit solchen Zeichen versehen noch vorhanden ist.

Ich habe sie — soweit sie noch nicht bekannt waren — in beifolgendem kleinen Heft aufzeichnen lassen, und stelle ergebenst anheim, darauf hin weitere Forschungen durch Vergleiche anstellen zu lassen.

Gleichzeitig füge ich eine vergrösserte Photographie des Steines bei. Eine vorherige Bezeichnung der Schrift durch rote oder weisse Farbe habe ich beanstandet, da durch die Verwitterung manches nicht mehr ganz klar ist, und durch ein Nachziehen der Zeichen mit Farbe doch Irrtümer entstehen könnten, die verhängnisvoll werden könnten.

Ich bemerke dazu, dass der horizontale Strich im Anfang der Schrift (in der Zeichnung des Herrn Altrichter mit Nr. 26 bezeichnet) in der Photographie sich fast garnicht markiert, er ist aber tatsächlich — wie ich mich soeben noch überzeugt habe — vorhanden; ebenso auch die Figur Nr. 32, die auf der Photographie ebenfalls schwach hervortritt. Durch ein Vergrößerungsglas gesehen, treten die Zeichen noch deutlicher hervor.


Mit herzlichem Dank für die gehaltenen und noch weiteren Bemühungen, der Sie sich, verehrter Herr Geheimer Rat, im Interesse dieses Altertumsstückes unterziehen, zeichne ich mich mit grössten Hochachtung als


Ihr ergebener

Graf v. Wartensleben.


Herr Lehrer Winkler hat nachstehend die Hof- und Viehzeichen der 15 Ackerleute zu Rogaesen aufgezeichnet und beschrieben.


Ackerhof No. 1.

Hofzeichen:  Soll ein Mühlenschrick vorstellen, worauf der Schwanz der Windmühlen sich stützte.

Viehzeichen:  Diesen Strich trugen die Schafe von links nach rechts quer übers Kreuz.

Ackerhof No. 2.


Hofzeichen:  Soll ein einfaches Doppelkreuz vorstellen.

Viehzeichen:  Das Viehzeichen ist ein kleiner Kreis. Die Schafe trugen dies Zeichen auf dem Kreuz.

Ackerhof No. 3.


Hofzeichen: }  
Viehzeichen: } Hier war nichts mehr zu ermitteln, da der eigentliche Bauernhof vor langer Zeit verkauft wurde.

Ackerhof No. 4.


Hofzeichen: 

Viehzeichen:  Bei den Schafen quer übers Kreuz gezeichnet.

Ackerhof No. 5.


Hofzeichen: }  
Viehzeichen: }  Dies soll einen grossen Kreis darstellen.

Ackerhof No. 6.

Hofzeichen: }  
Viehzeichen: }  Ein sogen. Bandhaken wie er bei Zimmerleuten im Gebrauch ist. Als Viehzeichen wurde er so gezeichnet, dass der lange Strich auf der Wirbelsäule lief, die beiden kurzen nach links zeigten.

Ackerhof No. 7.

Hofzeichen: 

Viehzeichen:  Von rechts nach links auf der Hinterschult gezeichnet.

Ackerhof No. 8.

Hofzeichen: }

Viehzeichen: }



Ein liegendes Kreuz als Viehzeichen auf die Hinterschult gezeichnet.

Ackerhof No. 9.

Hofzeichen:

Das doppelte Doppelkreuz.

Viehzeichen: |

Als Zeichen in der Nasenrichtung über die Stirn gezeichnet.

Ackerhof No. 10.

Hofzeichen: }

Viehzeichen: }



Als Viehzeichen in der Richtung des Rückgrats gezeichnet.

Ackerhof No. 11.

Hofzeichen:

Viehzeichen:

Ackerhof No. 12.

Hofzeichen: |

Das Zeichen soll drei Kerbschnitte in Holz darstellen.

Viehzeichen: •

Als Viehzeichen auf dem Rückgrat drei Punkte.

Ackerhof No. 13.

Hofzeichen: }

Viehzeichen: }



Ein sogenannter Krähenfuß. Als Viehzeichen auf einem Vorderblatt.

Ackerhof No. 14.

Hofzeichen:

Darstellend eine römische 5.

Viehzeichen: —

Als Viehzeichen quer über die Stirn.

Ackerhof No. 15.

Hofzeichen: }

Viehzeichen: }

Nicht angegeben.

#### D. Photographien.

XXV. U. M. Herr Otto Heumann teilt eine Photographie eines kleinen länglichen Erdaufwurfes, im Schlossgarten zu Schönhausen (nahe der nach Nieder-Schönhausen weiterführenden Chanssee) mit. Auf dem Hügel stehen 2 Lindenbäume. Auf einer Ansichtspostkarte, die ein findiger Händler vertreibt, wird dieser kleine Hügel „das Grab des Schimmels von Mollwitz“ bezeichnet, eine dreiste Behauptung, da dieser Hügel nur der Rest eines abgetragenen bezw. verschütteten Eiskellers ist, der hier vor 20—30 Jahren noch vorhanden war, wie sich ältere Ortseingesessene und Berliner erinnern. Es ist mir augenblicklich nicht bekannt, wo das Grab des Pferdes sich befindet, welches Friedrich der Grosse in der Schlacht bei Molwitz unweit Brieg am 10. April 1741

ritt, in welcher die preussische Reiterei nicht gerade glänzend abschnitt, vielmehr von Neiperg geworfen wurde, worauf glücklicher Weise das besser gedrillte Fussvolk den Sieg für Preussens Fahnen entschied.

XXVI. Eine Goethe-Handschrift wurde hiernächst vorgelegt von ihrem Besitzer. Unser Mitglied Herr Wilibald von Schulenburg legt eine in seinem Besitz befindliche, bisher noch nicht bekannt gewordene Handschrift Göthes vor. Dieser kleine Brief war seiner Zeit gerichtet worden an die Geheimrätin von Voigt, Witwe des Staatsministers von Voigt, geborene Hufeland, Schwester des berühmten Leibarztes Hufeland. Der Inhalt lautet: „Krauts? (Brants?) u Sachse werden mündlich gar bald zu vereinigen seyn. Da byde in demselben Hause bleiben u. sich ans arrangiren sollen; so hat es mit der Sache keine Eile. Eigentlich hätten sie es klüglich unter sich abge( . . .?) (abgetan?) G.“

XXVII. Herr Robert Mielke. Seit Januar dieses Jahres erscheint in München die Zeitschrift „Volkskunst und Volkskunde“, die ich an dieser Stelle vorlegen darf. Sie ist das Organ des gleichnamigen Vereins, welcher — als erster seiner Art — bestrebt ist, die wissenschaftliche Ergebnisse der Volkskunde praktisch für die Gegenwart auszunutzen und damit einen Weg zu beschreiten, der auch für unsere Gesellschaft beachtenswert erscheint. Unsere Brandenburgia ist eine der ältesten Gesellschaften, die alle wissenschaftlichen Interessen eines engeren landschaftlichen Gebietes zu pflegen sucht, die mit andren Worten Heimatkunde zu ihrem Arbeitsfeld macht. Als sie gegründet wurde, war die aus geographischen, geschichtlichen und volkskundlichen Einzelbestrebungen hervorgewachsene Bewegung erst wenige Jahre alt, die heute in ganz Deutschland und darüber hinaus Vereinigungen und Sammlungen für Kenntnis heimatlicher Verhältnisse geschaffen hat. Sie wurde dabei unterstützt von einem Bestreben zur Erhaltung der Volkskunst, das ebenfalls schon zur Gründung engerer landschaftlicher Vereinigungen geführt hat. Der Verein „Volkskunst und Volkskunde“ in München hat in der Erkenntnis, dass beide eng mit einander in Verbindung stehen, auch dieses in seinem Namen und in seinem Arbeitsplan auszudrücken gesucht und — wenn man die angesehenen Namen in der Mitgliederliste liest und die Tatsache, dass er in dreiviertel Jahr über tausend Mitglieder zu vereinigen wusste, in Betracht zieht — bewiesen, dass er damit einen in der Zeit liegenden Gedanken richtig verstanden hat.

Von dem bisher erschienenen fünf Nummeru, die vielleicht in der Benutzung des Raumes etwas verschwenderisch benutzt sind, möchte ich nur die Beiträge über das Volkskalendarium, die Gebäckformen, und die Landkirchen und das Banernhaus hervorheben, welche letztere beide ja auch in unsren Veröffentlichungen Platz und Beachtung gefunden haben. Die letzterschienene Nummer enthält einen Aufsatz über einen eigenartigen Wallfahrtsbrauch im südlichen Schwarzwald der bisher

noch nicht bekannt war. Dort — es sind bisher 4 Orte namhaft gemacht — finden sich in einzelnen Kapellen Löffel, die als Weihgaben niedergelegt wurden und in ihren Beziehungen zum Kult noch nicht klar gestellt sind. Wie es scheint, hängen sie mit der Heilung von Zahnschmerzen zusammen; doch ist darüber noch nichts sichergestellt. Ich habe diesen letzten Beitrag hervorgehoben, um einerseits zu zeigen, wie der Volksforscher immer wieder auf neue Tatsachen stösst, die sich bisher der Kenntnis entzogen haben und andererseits, um unsere Mitglieder jetzt vor Beginn der Reisezeit aufzufordern, auch ihrerseits auf ähnliche Vorgänge zu achten. Wir können unseren bayrischen Landsleuten nur Glück wünschen zu der neuen Vereinigung und hoffen, dass sie im Verein mit dem überaus tätigen Verein „Heimat“ in Kaufbeuren, dessen Schriften ja öfter bei uns vorgelegt wurden, weiter an der Kenntnis der engeren Heimat und der Fruchtbarmachung des Erforschten für die Gegenwart arbeiten mögen.

XXVIII. Herr Kustos Bnichholz: Zu den bereits im Märk. Museum vorhandenen silbernen, zum Teil künstlerisch verzierten aber auch schlichten Hostienbüchsen und Patenen, die zum Transport bzw. zur Darreichung der geweihten Hostie gebraucht werden, ist neuerdings dieses schlichte zinnerne Paar ohne Angabe der Herkunft gekommen, an dem lediglich die Inschriften bemerkenswert sind.

Auf dem Boden der Büchse steht eingraviert: HEINERSDORFISCHE KIRCHE ANNO 1757. Welches Heinersdorf hier gemeint ist, wäre schwer zu ermitteln gewesen, da es in der Provinz Brandenburg allein 8 Dörfer dieses Namens giebt. Die Inschrift auf dem Rande der Patene: „In templi flammis araeque illaesa patella. Auxilii memores nos jubet esse dei“ (die in dem Brande der Kirche unverletzt gebliebene Patene soll uns eine Erinnerung an die Hilfe Gottes sein) giebt in Verbindung mit der 1757 gestifteten Hostienbüchse den zur Feststellung des Orts nötigen Anhalt, insofern es darauf ankommt, in welchem Heinersdorf während der 1750er Jahre die Kirche abgebrannt ist. Das war in dem Heinersdorf bei Müncheberg, Kreis Lebus im Jahre 1752 der Fall und deshalb müssen diese beiden Gefässe auch aus der Kirche dieses Orts sein. Übrigens ist die, wohl noch aus dem 16. Jahrhundert herrührende Patene doch nicht, wie der lateinische Hexameter besagt, unverletzt geblieben, denn man sieht, dass der Boden nachträglich in den Rand wieder eingelötet ist, er muss also wohl bei dem Brande abgeschmolzen sein.

XXIX. Herr Professor Dr. O. Pniower: „Heinrich von Kleists Prinz von Homburg.“ Wir werden diesen Vortrag weiter unten als besonderen Aufsatz bringen.

XXX. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Rathauskeller.

## Heinrich von Kleists Prinz von Homburg.

---

Es ist nicht meine Absicht, von Kleists genialer Dichtung im ganzen hier zu sprechen. Ich will mich vielmehr darauf beschränken, über ihre geschichtlichen Grundlagen und ihre Entstehung zu handeln.

Der Held dieses Dramas steht zu der historischen Persönlichkeit, deren Namen er trägt, bekanntlich genau in demselben Verhältnis, wie der Held des Goethischen „Egmont“ zu dem realen Staatsmann gleichen Namens. Der wirkliche Prinz Friedrich von Homburg war zur Zeit, da bei Fehrbellin gekämpft wurde, kein trümmischer, nachtwandelnder Jüngling, der sich mit Liebesgedanken trug und ausser dem Sieg eine liebeliche Brant zu erringen hoffte. Vielmehr war er damals zweinndvierzig Jahre alt und schon zum zweiten Mal verheiratet. Das erste Mal hatte er sich als achtundzwanzigjähriger Jüngling aus materiellen Gründen mit einer um dreissig Jahre älteren Witwe, der schwedischen Gräfin Brahe, vermählt. Ein Jahr nach ihrem 1669 erfolgten Tode heiratete er eine Nichte des grossen Kurfürsten, eine Prinzessin von Kurland. Trauung und Hochzeit fanden im kurfürstlichen Schlosse in Berlin statt. Der Prinz verleugnete in seinem Wesen nicht das Jahrhundert, in dem er lebte, und nicht den Beruf, dem er oblag. Er war ein rechter Hausdegen, im übrigen praktisch, nüchtern und höchst geschäftskundig. Neustadt an der Dosse, wo er Grundbesitz erworben, sich niedergelassen und mit grösseren und kleineren Unterbrechungen sechzehn Jahre gewohnt hatte, verdankt ihm nicht nur, dass es zur Stadt erhoben wurde, sondern auch einen grossen Aufschwung und eine hohe Blüte.

Aber nicht nur in Bezug auf den Charakter des Helden seines Dramas wich Kleist von der geschichtlichen Wirklichkeit ab, sondern auch in der Darstellung der Vorgänge, die seinen Inhalt bilden. Doch muss man hier zwischen dem unterscheiden, was ihm als historisch richtig erscheinen konnte und dem, worin er mit Bewusstsein und absichtlich von den ihm zur Verfügung stehenden Schilderungen der Schlacht bei Fehrbellin abwich. Der Ausgangspunkt des Konfliktes, den

die Dichtung behandelt, die Tatsache, dass der General Prinz Friedrich von Homburg gegen den ausdrücklichen Befehl des Kurfürsten zu früh angriff, ist unwirklich und somit natürlich auch der Konflikt selbst unhistorisch.

Wir wissen auch, wie und durch wen diese sagenhafte Darstellung der Schlacht bei Fehrbellin in die Literatur Eintritt gewann.

Die grossen historischen Werke, die sich mit dem Ereignis zuerst und zum Teil kurz, nachdem es geschehen war, befassen: Des verwirrten Europa Continuation (Amsterdam 1680), das Meriansche Theatrum Europaenm XI. Teil (Frankfurt a. M. 1682) und Pfen-dorfs Buch Res gestae Friederici Wilhelmi Magni (Berlin 1695), alle diese Werke erwähnen nichts von einem Gebot des Kurfürsten an den Prinzen, nicht eher anzugreifen, als bis er den Befehl dazu von ihm erhalte. Der erste Geschichtsschreiber, der ähnliches berichtet, ist Friedrich der Grosse, der in seinem Werk Mémoires pour servir à l'histoire de la maison de Brandebourg (Berlin 1751) auch auf den Sieg von Fehrbellin zu sprechen kommt und dabei wie jene Sage, so auch eine einzelne Begebenheit der Schlacht, die ebenfalls ins Reich der Fabel verwiesen ist, vorträgt. Es ist die oft besungene und auch von Kleist in dem Drama verwertete Episode vom Opfertode des Stallmeisters Froben, der dadurch herbeigeführt sein soll, dass er den Kurfürsten nach lange vergeblichem Bitten endlich bewog, seinen von den Schweden in auffälliger Weise zum Ziel genommenen Schimmel mit dem von ihm gerittenen Pferde zu vertauschen. Kann war der Wechsel der Rosse vollzogen, so streckte eine feindliche Kugel den treuen Diener nieder.

Woher Friedrich der Grosse die Kenntnis dieser beiden Sagen geschöpft hat, steht bis jetzt nicht fest. Vielleicht hat er für seine Darstellung die Memoiren des Baron v. Pöllnitz (Mémoires pour servir à l'histoire des quatre derniers souverains de la maison de Brandebourg, royale de Prusse) benutzt. Sie sind zwar erst vierzig Jahre nach dem Buche des Königs im Druck erschienen (Berlin 1791), können ihm aber in einer älteren Gestalt im Manuskript vorgelegen haben. (H. v. Gansauge, Veranlassung und Geschichte des Krieges in der Mark Brandenburg im Jahre 1675, Berlin 1834 S. 90. v. Witzleben, Fehrbellin, Zum zweihundertjährigen Gedenktage, Berlin 1875 Beilagen S. 69). Einige Momente der Übereinstimmung seiner Darstellung mit der Relation seines einstigen Kammerherrn — denn das war der Baron v. Pöllnitz — legen die Annahme nahe. Historiker wie Ranke (Sämtl. Werke. Zweite Gesamtausgabe Bd. 28, 605) und Droysen (Gesch. der Preuss. Politik, IV, 4. S. 170) meinen dagegen, dass umgekehrt Friedrichs Schrift von Pöllnitz benutzt worden sei. Vielleicht aber hat der König die Sagen unmittelbar aus dem Volksmunde vernommen und, indem er sie für geschichtliche Tatsachen hielt, für seine Zwecke verwertet. Schon als Kronprinz hatte

er das Schlachtfeld von Fehrbellin in Begleitung eines alten Bürgers, der mit der Gegend vertraut war und die Bataille gut zu beschreiben wusste, besucht und sich von ihm führen lassen (Varrentrapp, Der Prinz von Homburg in Geschichte und Dichtung, Preuss. Jahrb. (1880) 45, 347). Möglich, dass dieser dem König die beiden Sagen mitgeteilt hat. Dafür nun, dass wir es in den beiden Erzählungen mit Fabeln zu tun haben, gibt es eine ganze Reihe von Beweisen. Doch genügt zur Bestätigung der Annahme allein der Umstand, dass der zuverlässigste Zeuge des Ereignisses, ein Mann, der in der Umgebung des Kurfürsten an der Schlacht teilgenommen und über sie einen sorgfältigen, ganz unparteiischen Bericht niedergeschrieben hat, dass er von beiden Vorkommnissen nichts weiss. Dieser Mann ist der Kammerherr v. Buch, dessen die Jahre 1674—83 umfassendes Tagebuch G. v. Kessel herausgegeben hat (2 Bde. Jena 1865).

Allein aus nichts kann auch nichts werden. Jeder volkstümlichen Tradition muss ein Kern von Realität zu Grunde liegen, ein Samenkorn, aus dem das Gewächs der Sage aufschiesst. In den hier besprochenen Fällen haben folgende Umstände und Begebenheiten der Wirklichkeit den Anlass zur Bildung der legendarischen Erzählungen gegeben.

Als der Prinz von Homburg den ersten Angriff auf die Schweden mit Erfolg begonnen hatte, bedurfte er der Verstärkung und liess den Kurfürsten um sie bitten. Seinem Gesuch wurde aber nicht sogleich willfahrt und Homburg musste nochmals einen Adjutanten an den Oberbefehlshaber senden, um es zu wiederholen. Nachdem dann der Sieg des brandenburgischen Heeres entschieden und die Verfolgung des Feindes aufzunehmen war, wurde die vom Prinzen geführte Schar auch mit dieser Aufgabe betraut. Allein Ross und Reiter waren erschöpft. Den Tapfern, die an diesem Tage Ausserordentliches geleistet hatten, versagten zuletzt die Kräfte. Sie wurden von den frischeren Mannschaften der Feinde geworfen, und es kam so weit, dass die Soldaten ihren Offizieren den Gehorsam verweigerten. Den Schweden ward es, obwohl sie beständig verfolgt wurden, dadurch möglich, Fehrbellin zu erreichen, die von einem Streifkorps der brandenburgischen Armee verbrannte Brücke wieder herzustellen und mit dem Reste ihres Heeres über den Rhin zu entkommen.

Auf diese Weise wurde mit dem Sieg nicht erreicht, was nach den Wünschen des Kurfürsten erreicht werden sollte und nach seiner Ansicht hätte erreicht werden können. Er war darüber nicht wenig ungehalten. Noch an demselben Tage fügte er seinem Siegesberichte an den Fürsten von Anhalt die Worte hinzu: „Meine Reutter haben teils nicht das Ihrige gethan, worüber ich inquirieren lasse, und selbige den process machen lassen werde“. (v. Witzleben a. a. O. Beilagen S. 6). Diese Drohung blieb unausgeführt, allein Friedrich Wilhelm liess seinen Groll den Führer



entgelten. Es kam zu einer Entzweiung. Homburg, der schon früher über Zurücksetzung geklagt hatte und sich benachteiligt fühlte, liess sich beurlauben und reiste eine Woche nach der Schlacht von Fehrbellin nach Hessen ab. Erst im Oktober des Jahres, nachdem die Differenzen ausgeglichen waren, kehrte er wieder zur Armee zurück.

Alle diese Umstände, so formuliert Jungfer in seinem Buch: „Der Prinz von Homburg“ (Berlin 1890) S. 89 treffend den Hergang, alle diese Umstände: des Prinzen Abreise kurz nach dem Siege, das anfängliche Zögern des Kurfürsten, ihm zu sekundieren und der Verweis wegen des letzten missglückten Angriffs, undeutliche Vorstellungen von alledem zusammen mit Erinnerungen der Einwohnerschaft des nahegelegenen Städtchens Neustadt an der Dosse an den ritterlichen Herrn, die vornehmste und bekannteste Persönlichkeit jener Gegend, diese Überlieferungen, vom Volke nach seiner Art weitergesponnen und ausgeschmückt, bewirkten das Zustandekommen jener Sage.

Der Vorgang stellt für uns ein interessantes und für die Erkenntnis der Entstehung von Sagen, also für die Sagenkritik lehrreiches Beispiel dar, insofern wir sie sich gleichsam vor unseren Augen bilden sehen und die Elemente kennen, aus denen sie erwuchs.

Auch der Fabel vom Opfertod Frobens liegt ein historischer Kern zu Grunde: die Tatsache, dass ein Stallmeister dieses Namens an der Seite des Kurfürsten von einer feindlichen Kugel getötet wurde. Sein Hinscheiden ward von ihm, dem er ein sehr treuer Diener war, beklagt. War er doch trotz seiner Jugend am Hof angesehen und beliebt. Das wird uns von dem Kammerherrn v. Buch berichtet. Die Leiche wurde auf Befehl des Herrschers feierlich beigesetzt. Aber weder in der bei dieser Gelegenheit gehaltenen Predigt noch in dem von Balthasar Müllner verfassten Trauergedicht (Gansauge a. a. O. S. 89) noch in irgend einem zeitgenössischen Bericht findet sich eine Andeutung über den Pferdewechsel, zu dem der Stallmeister den Kurfürsten bestimmt haben soll, um nicht ihn, sondern sich selbst den Feinden als Zielobjekt anzusetzen. Erst im 18. Jahrhundert begegnet die erste noch undeutliche Spur der Legende. Wir finden sie in einer handschriftlich gebliebenen Geschichte des Grossen Kurfürsten, die Gundling, den bekannten Historiker und Hofnarren zum Verfasser hat (Varrentrapp a. a. O. S. 349 Anm.) Auch hier sehen wir das Motiv der Sagenbildung: es ist das Ausserordentliche des Ereignisses. Froben fand den Tod in der Schlacht, an der teilzunehmen ihn sein Dienst nicht verpflichtete. Und unmittelbar an der Seite des Kurfürsten traf ihn eine Kugel, die wohl für diesen bestimmt war. Wilhelm Schwartz hat noch zwei Momente der Wirklichkeit für das Zustandekommen der Sage geltend zu machen gesucht. Es gibt eine Überlieferung, wonach bei Fehrbellin dem Kurfürsten wirklich ein anderes Pferd aufgenötigt worden sei, freilich nicht von

Froben, sondern von dem Leibjäger Uhle, dem dann das kurfürstliche Ross unter dem Leib erschossen worden sei. Diese Tatsache und der Tod Frobens seien in der Phantasie des Volkes zusammengefloßen. Aus ihrer Kombination sei die Sage entstanden. Leider ist die Zuverlässigkeit der von Schwartz herangezogenen Tradition fraglich. (Vergl. Brock, Zeitschrift für preuss. Geschichte 13, 354 ff.)

Als Kleist sein Drama schrieb, waren beide in die Geschichte als Tatsachen übergegangenen Vorfälle: der wegen zu frühen Angriffs des Prinzen von Homburg zwischen ihm und dem Kurfürsten ausgebrochene Konflikt wie Frobens Opfertod schon als Mythen erwiesen. Jenen hatte im Jahre 1791 v. Verdy du Vernois, Kammerherr Friedrich Wilhelms II. in seiner Geschichte des Hauses Hessen-Homburg (*Histoire généalogique et chronologique de la sérénissime maison de Hesse-Homburg etc.* Berlin 1791) ins Reich der Fabel verwiesen. Und der Historiker J. C. Erman hatte in einem am 26. Januar 1804 in der Berliner Akademie gehaltenen Vortrag noch einmal unter Berufung auf das damals nur handschriftlich vorhandene Buchsche Tagebuch das Unzutreffende der Überlieferung nachgewiesen.

Dieser Vortrag ist übrigens im Druck der Gemahlin des Prinzen Wilhelm, des Bruders des Königs Friedrich Wilhelms III., gewidmet. Sie war die Tochter Friedrichs V., Landgrafen von Hessen-Homburg, also eine Nachkommnin unseres Prinzen und hatte sich eben erst vermählt. Derselben Fürstin hat sechs Jahre später Kleist eine Abschrift seines Dramas mit einem Widmungsgedicht überreicht. (B. Erdmannsdörffer, Preuss. Jahrb. 34 S. 209 f.) So wurde die Prinzessin die Empfängerin zweier inhaltlich sich widersprechender Schriften, indem die zweite verleugnete, was die erste als richtig zu erweisen gesucht hatte.

Dass aber der Opfertod Frobens vor der geschichtlichen Kritik nicht standhält, hatte der Berliner Geschichtsschreiber A. B. König, dem wir eine viel benutzte Geschichte unserer Hauptstadt verdanken, i. J. 1799 gezeigt (Jahrb. der Preuss. Monarchie Tl. I, S. 346). Es ist mehr als wahrscheinlich, dass Heinrich von Kleist von diesen Ergebnissen der Forschung keine Kenntnis erhalten hat. Allein selbst wenn das der Fall gewesen wäre, so hätte er sich dadurch schwerlich abhalten lassen, die beiden Begebenheiten für seine Dichtung in der Weise, wie es geschehen ist, zu verwenden.

Denn er springt in ihr noch ganz anders mit den geschichtlichen Tatsachen um. Der Schlachtplan, den Feldmarschall Dörfling — so heisst bei ihm der heute allgemein Derfflinger genannte General, der seinen Namen auch Derfflinger schrieb — der Plan, den im Schauspiel Dörfling seinen Offizieren in die Feder diktiert, entspricht nicht der Wirklichkeit, so wenig wie nachher der Verlauf der Schlacht, ganz

abgesehen von der durch die Form des Dramas gebotenen zeitlichen Reduktion. Fehrbellin, das im ersten Akt als Hauptquartier des Kurfürsten erscheint, war am Tage der wirklichen Schlacht von den Schweden besetzt und wurde von dem brandenburgischen Heere erst nach dem erfochtenen Siege betreten. Personen, wie die Prinzessin Natalie, der Prinz von Hohenzollern, der Rittmeister von der Golz, der Graf von Sparren n. a. sind frei erfunden, nicht minder die Lokalnamen Hackelberge, Hackelbünsche, Hackelwitz, Arnstein etc. Der Kanzler Kalkhuhn, von dem V. 235 die Rede ist, hat ein solches Amt nicht eigentlich bekleidet und war jedenfalls i. J. 1675 mehr als dreissig Jahre tot. (C. D. Küster: Das Jugendleben Friedr. Wilhelms (Berlin 1791) S. 12 f.) Der wirkliche Oberst v. Kottwitz spielte in der Schlacht eine ganz untergeordnete Rolle. Die Gemahlin des Kurfürsten hielt sich in der Zeit, da bei Fehrbellin gekämpft wurde, in Minden auf. Dass unmittelbar nach dem Sieg ein Waffenstillstand zwischen Brandenburg und Schweden geschlossen wurde, dass der Kurfürst sich mit dem Gedanken trug, irgend eine Prinzessin seines Hauses mit dem König von Schweden zu vermählen, diese beiden Motive sind lediglich der Phantasie des Dichters entsprungen. Ebenso ist die Voraussetzung, dass der Prinz dem Kurfürsten schon einmal am Rhein durch seine Hast und Unruhe zwei Siege verscherzt habe (V. 349, 1819), von Kleist zum Zwecke strengerer Motivierung rein erfunden u. s. w.

Er verfährt darin nicht anders, als früher bei der „Hermannschlacht“ und beim „Michael Kohlhaas“. Die historische Wahrheit gilt ihm so gut wie nichts. Er entnimmt der Überlieferung nicht mehr als die äussere Anknüpfung und einige ihm für die dichterische Gestaltung brauchbar erscheinende Motive. Im übrigen folgt er rücksichtslos seinen poetischen Bedürfnissen. Ihn leitete dabei der sichere Instinkt des grossen Dichters, der nach der schönen Äusserung Goethes in der Italienischen Reise (den 19. September 1786) aus Wahrheit und Lüge ein Drittes bildet, dessen erborgtes Dasein uns bezaubert.

Und dennoch müssen wir fragen, aus welchen Schriften er sich über die Schlacht und die Vorgänge, die sich in ihr abgespielt haben, orientiert hat. Denn wenn sich die Dichtung auf geschichtliche Momente stützt, so muss sich Kleist, wie wenig er sich auch an die historisch überlieferte Wirklichkeit hielt, mit ihnen irgendwie bekannt gemacht haben. Und in der Tat, so sehr er auch von dem wirklichen Verlauf der Begebenheit abweicht, so schimmert doch die Realität nicht bloss als allgemeine Grundlage, sondern noch in bestimmten Einzelheiten durch sein Phantasiegebilde hindurch, und man kommt notwendig zu dem Schluss, dass er sich in der über die Schlacht bei Fehrbellin vorhandenen Literatur umgetan hat.

So lässt der eben erwähnte Schlachtplan, so phantastisch und unwirklich er ist, ebenso wie der Verlauf der Begebenheiten im Drama eine literarische Vorlage erkennen.

Ich will das an einigen Beispielen erweisen.

Bei Kleist erzählt Feldmarschall Dörfling, bevor er den Offizieren den Kriegsplan diktiert, dem Kurfürsten, dass ein schwedischer Posten von tausend Mann bis auf die Hackelberge vorgerückt ist (V. 225).

Doch haftet Gütz für diese Berge dir,  
Und sagt mir an, du müchtest nur verfahren,  
Als hätte sie sein Vortrab schon besetzt.

Von einem ähnlichen Vorgefecht mit derselben Zahl der Feinde weiss eine der älteren Darstellungen der Schlacht, die bei Pufendorf (Sp. 998<sup>2</sup>), zu berichten. Hier heisst es, dass bei Nauen, dem Hauptquartier des Kurfürsten vor der Schlacht, tausend Reiter, die den Fluss nicht überschritten hatten, von den Brandenburgern angegriffen und vertrieben wurden.

Der den Offizieren vom Feldmarschall diktierte Schlachtplan beginnt folgendermassen:

Der Plan der Schlacht, ihr Herren Obersten,  
Den die Durchlaucht des Herrn ersann, bezweckt  
Der Schweden flücht'ges Heer, zu gänzlicher  
Zersplitterung, von dem Brückenkopf zu trennen,  
Der an dem Rhyfluss ihren Rücken deckt.  
Der Oberst Hennings — der nach des Herrn Willen heut  
Des Heeres rechten Flügel kommandiert,  
Soll durch den Grund der Haackelbüsche still  
Des Feindes linken zu umgehen suchen,  
Sich mutig zwischen ihn und die drei Brücken werfen u. s. w.

Hält man dazu, was bei Merian (S. 719) steht: „Sr. Churf. Durchlaucht schickten den Oberstlieutenant Hennings . . . . durch unwegbare Wälder und Moraste, so alle Pässe, da der Feind übergehen müsste, absonderlich die Brücke zu Fehrbellin ruinierten und abbrenneten“ . . . . hält man dies zu den Versen, so sieht jeder, dass das dichterische Motiv nicht völlig frei erfunden, sondern von einem realen Vorbild abhängig ist und in der Stelle aus dem Theatrum Europaeum oder einer ihm verwandten seinen Ursprung hat.

Weiterhin ist im Schlachtplan davon die Rede, dass man die Absicht habe, den Feind in den Sümpfen aufzureiben (V. 311). Liest man nun in der Darstellung Friedrichs des Grossen, dass am Schlusse der Schlacht die Schweden in die Sümpfe gerieten, wo sie zum Teil von den Bauern getötet wurden (les Suédois se jettèrent dans des marais, où ils

furent tués par les paisans a. a. O. p. 140f), so liegt die Vermutung nahe, dass Kleist dieses Moment daher zugekommen ist, um so näher, als die Tatsache selbst nirgend anders erwähnt wird.

Also hat Kleist die Darstellung des Königs benutzt? Vielleicht, müssen wir vorläufig sagen. Jedoch sicher nicht allein. Denn einmal weicht er von ihr so ab, dass er andern Berichten folgt, zweitens erwähnt er Umstände, die dort fehlen, uns aber von andern überliefert sind. Die Abweichung besteht hauptsächlich darin, dass Kleist von Hackelbergen, Hackelwitz, Hackelbüschen usw. spricht, Friedrich der Grosse aber die Ortschaft Hackenberg nennt. Heut schreibt man ihren Namen Hakenberg. Hackelberg aber wird sie im *Theatrum Europaeum*, bei Pnfendorf und andern genannt, so dass nicht etwa eine willkürliche Änderung des Dichters vorliegt.

Unter den Momenten, die bei ihm Verwendung finden, beim König aber fehlen, ist das wichtigste, dass der Kurfürst einige Tage nach dem erfochtenen Siege nach Berlin eilte und dort einen Dankgottesdienst abhalten liess. Für Kleist war das Motiv von solcher Bedeutung, dass er zwei Scenen darnach lokalisiert hat: den neunten und zehnten Auftritt des zweiten Akts, jene in Berlin im Lustgarten spielenden Scenen, an deren Schlusss dem Prinzen auf Befehl des Kurfürsten der Degen abgenommen und er zum Gefangenen erklärt wird.

Übrigens sei nebenbei bemerkt, dass Kleist hierbei ein lokalgeschichtlicher Fehler begegnet ist. Er schreibt in der scenischen Bemerkung vor, dass im Hintergrunde des Platzes die stark erleuchtete Schlosskirche d. h. also der Dom sichtbar sei. Nun befand sich aber im Jahre 1675 der Dom nicht auf dem Lustgarten, sondern auf dem Schlossplatz ungefähr da, wo heute das sogenannte Rote Schloss steht. Das Gebäude im Lustgarten liess erst Friedrich der Grosse i. J. 1750 errichten, nachdem die alte Schlosskirche drei Jahre vorher abgebrochen worden war.

Dass Friedrich Wilhelm wenige Tage nach dem Sieg auf kurze Zeit in Berlin war und dort einen Dankgottesdienst abhalten liess, erzählt von den älteren Darstellern, auf die alle späteren, mehr oder weniger abhängig, unmittelbar oder mittelbar, zurückgehn, der bei Merian und der von ihm sehr abhängige, meist ihn wörtlich übersetzende Pnfendorf. Liest man nun aber im *Theatrum Europaeum* an dieser Stelle (S. 720) „von denen Tages vorher von Rathenau und aus der Schlacht mit Pomp anhero gebrachten Fahnen und Estandarten, zwischen denen der Kurfürst in dero entblössetem Gemach speisete“ und dass er „folgenden Donnerstag frühe in öffentlicher Gemeine mit heissen Zähren Gott vor so herrlichen verliehenen Sieg dancketen“, vergleicht damit V. 730 der Dichtung:

Der Sieg ist glänzend dieses Tages,  
Und vor dem Altar morgen dank ich Gott —

ferner wie die Heerführer darauf mit Fahnen, Pauken und Standarten auftreten, und berücksichtigt, dass von dem Dankgottesdienst zwar auch Pufendorf spricht, von den Fahnen und Standarten aber einzig der Schilderer bei Meriau, so muss man auf den Gedanken kommen, dass Kleist sich aus seiner Darstellung informiert hat.

Und man wird bestärkt in dieser Annahme, wenn man im ersten Auftritt des dritten Aktes die zweite Stelle, an der von der Siegesfeier gesprochen wird, ins Auge fasst. Bezeichnender Weise kommen auch hier die schwedischen Fahnen und Standarten vor.

Die Kirche war auf würd'ge Art erleuchtet . . .  
Die schwed'schen Fahnen wehten und Standarten  
Trophäenartig von den Pfeilern nieder.

Und wenn es dazwischen heisst:

Batterien liessen sich vom Schlossplatz her  
Mit ernster Pracht bei dem Tedeum hören,

so scheint mir die Anregung dazu das Theatrum Europaeum gegeben zu haben. Denn allein dort wird allerdings von dem zweiten, am 8. Juli in allen brandenburgischen Ländern abgehaltenen Dankgottesdienst erzählt und dabei von dem Berliuischen berichtet, (S. 721), dass in der Residenz zu Cölln an der Spree abends die Stücke von den Wällen lossgebrennet . . . und dabey unter dem Schall der Trompetten und Pauken die von den Schweden eroberte 9 Stücke zu öfftern malen abgefeuret wurden.“ Gerade dieser Berichterstatter aber, der erste der Schlacht, weiss, wie ich schon sagte, von dem unvorschriftsmässigen Angriff des Prinzen und dem Konflikt zwischen ihm und dem Kurfürsten nichts. Auch heisst der Feldmarschall bei ihm nicht Dörfling, sondern Dörflinger.

In Jahre 1801 erschien in Berlin ein anonymes Buch: Versuch einer Geschichte der Feldzüge des Preussischen Heeres von dem Kurfürsten Friedrich Wilhelm dem Grossen bis auf die neueren Zeiten. Es enthält eine Darstellung der Schlacht bei Fehrbellin, die offenbar dem Berichte Friedrichs des Grossen nachgeschrieben ist. Doch heisst in ihr die Ortschaft zwischen Linum und Fehrbellin nicht Hackenberg, wie beim König, sondern Hackelberg wie bei Kleist. Auch wird der brandenburgische Feldmarschall wie bei diesem Dörfling genannt. Endlich wird am Schluss erzählt, dass sich der Kurfürst nach dem Siege auf wenige Tage nach Berliu begab, wo er mit jubelnder Freude empfangen wurde. Vom Dankgottesdienst wird allerdings nichts erwähnt. Trotz diesem Mangel könnten die mannigfachen Übereinstimmungen den Glauben erwecken, als habe dieses Büchlein Kleist den Stoff für sein Drama geliefert. Allein dagegen erheben sich doch wieder mehrere Bedenken.

Der Verfasser erzählt nämlich wörtlich nach Friedrich dem Grossen, dass „Friedrich Wilhelm die Avantgarde von 1600 Mann dem Landgrafen von Homburg mit dem Befehl vertraute, sich mit dem Feinde in nichts Ernstliches einzulassen, sondern ihn nur zu beobachten.“ Und weiter: „Der Landgraf voll kühnen Mutes beginnt ein Gefecht, das üble Folgen gehabt haben würde, wenn nicht der Kurfürst, von der Gefahr unterrichtet, ihm noch zeitig zur Hülfe gekommen wäre.“ Damit sind aber für ihn die Beziehungen zwischen dem Oberbefehlshaber und Friedrich von Homburg erledigt. Friedrich d. Gr. berichtete am Schlusse noch, dass sein Vorfahr es dem Prinzen verzieh, dass er durch seinen Leichtsinns das Schicksal des ganzen Staates aufs Spiel gesetzt habe, und lässt ihn zu ihm sagen: „Wenn ich nach der Strenge der militärischen Gesetze urteilen wollte, würden Sie den Tod verdient haben. Aber Gott verhüte, dass ich den Glanz eines so glücklichen Tages dadurch trübe, dass ich das Blut eines Fürsten vergiesse, der mit am meisten zum Siege beigetragen hat.“ Diesen Passus übergibt der skeptische Verfasser, der auch den Opfertod Frobens zwar erzählt, aber doch nach König (oben S. 9) eine Dichtung nennt, so dass der eigentliche Konflikt bei ihm nicht herausgearbeitet ist. Kleist kann demnach in seinem Büchlein nicht die Anregung zur dichterischen Behandlung des Vorfalles gefunden, aber auch nicht ans ihm allein die historische Information geschöpft haben. Denn mancherlei Tatsächliches, das in dem Drama vorkommt und, wie ich gezeigt habe, literarischen Ursprunges ist, fehlt hier. So ausser dem schon erwähnten Dankgottesdienst das Vorpostengefecht (oben S. 182), die dem Oberst Hennings zugewiesene Aufgabe (oben S. 182), und die Niedermetzlung der Schweden in den Sümpfen (oben S. 182 f.)

Meinem Freunde Max Morris verdanke ich den Hinweis, dass Kleist sich am 9. Januar 1809 von der Bibliothek in Dresden, wo er sich damals aufhielt, ein Buch entlieh, das der preussische Feldprediger K. H. Krause verfasst hatte und das den Titel führte: Mein Vaterland unter den hohenzollerischen Regenten. Ein Lesebuch für Freunde der Geschichte. Halle 1803. Die Darstellung, die hier von der Schlacht bei Fehrbellin gegeben wird, ist wieder von der Friedrichs des Grossen abhängig. Sie enthält auch den eben erwähnten von dem anonymen Verfasser unterdrückten Passus. Dennoch haben wir auch in ihr nicht die eigentliche Quelle der Dichtung vor uns. Das wird schon aus den paar Momenten deutlich, dass Hackenberg oder Hackelberg gar nicht erwähnt, auch nichts von dem Abstecher des Knrfürsten nach Berlin und dem Dankgottesdienst gesagt wird und der brandenburgische Feldmarschall Derflinger, nicht Dörfling heisst.

Also scheint es nicht möglich, ein einzelnes literarisches Werk aufzuspüren, das Kleist für seine Dichtung als Vorlage gedient habe.

Allein warum muss er durchaus aus einem und demselben Buch einmal den Impuls zur Dichtung und dann zugleich die erforderliche Belehrung empfangen oder warum soll er sich zu Zwecken der Information und um für die poetische Gestaltung Einzelmotive zu gewinnen, mit der Lektüre eines einzigen begnügt haben? Man kann sich die Vorstadien der Dichtung, den Verlauf der Vorbereitungen zu ihr doch sehr gut folgendermassen vorstellen.

Kleist hat die Anekdote schon als Knabe etwa beim Geschichtsunterricht kennen gelernt. Später wird sie ihm wiederholt begegnet sein. Dazu hatte er nicht bloss als Offizier reichliche Gelegenheit. Wir wissen z. B., dass auf der Berliner Ausstellung des Jahres 1800 ein Bild des Malers Kretschmar zu sehen war, das die von Friedrich dem Grossen geschilderte Scene darstellte, wo Kurfürst Friedrich Wilhelm zum Prinzen die Worte der Versöhnung spricht. Das Gemälde erregte allgemeine Bewunderung und wurde von Friedrich Wilhelm III angekauft. Kleist, der im Jahre 1800 bis zum August in Berlin war, hat es gewiss gesehen. Auch gibt es einen dieselbe Scene darstellenden Kupferstich von Chodowiecki. Nun mochte sich die Anekdote, sei es wegen der Verwandtschaft der Natur des Prinzen, wie er in ihr erscheint, mit Kleists eigenem stürmischen Wesen, sei es wegen des dichterisch so ergiebigen Gegensatzes, um den sie sich bewegt, sie mochte sich seiner Phantasie wie seinem Gemüt gleich tief eingepägt haben. Da ging ihm plötzlich — wir wissen nicht, wann — der Gedanke auf, sie zur Grundlage eines Dramas zu machen. Und nun da er zur dichterischen Gestaltung schritt, da er für den nach seinem eigenen Zeugnis (Brief an Fouqué, Bülow S. 246) ein wenig dürren Boden der Handlung nach Motiven suchte, war es da nicht natürlich, dass er in der der Schlacht zeitlich nächststehenden Literatur eingehendere Belehrung suchte? Er fand sie im *Theatrum Europaeum*, woher die Motive von der dem Oberst Hennings zugewiesenen Aufgabe (oben S. 182), vom Dankgottesdienst in Berlin mit den Einzelheiten der mitgebrachten Fahnen und Standarten und der in der Residenz abgefeuerten Saltschüsse (oben S. 184) stammen. Dass er ihn nicht allein benutzte, lehrt die Schreibung Dörfling des Namens des brandenburgischen Heerführers. Dörfling aber wird der Feldmarschall bei Friedrich dem Grossen genannt. Es ist nicht unmöglich, dass Kleist diese Schreibweise aus seiner Schilderung übernommen hat, wenn sie sich auch, wie wir sahen, in der Literatur bis in seine Zeit hinein erhalten hat (oben S. 184). Dies wird sogar wahrscheinlich, wenn wir berücksichtigen, dass der Anklang an das Motiv von den in den Sümpfen aufzureibenden Schweden einzig und allein hier begegnet (oben S. 182 f.). Dass er an dem Widerspruch zwischen ihr und der älteren Darstellung keinen Anstoss nahm, darf uns nicht wundern. Vielleicht bemerkte er ihn gar nicht. Las er die Schriften doch als ein Stoff und Motive



suchender Poet und nicht als ein historische Kritik übender Geschichtsschreiber. Möglicherweise aber entging er ihm doch nicht. Dann aber musste er ihn als nicht vorhanden betrachten. Denn für die dichterische Behandlung musste jeder Zweifel an der Richtigkeit des Vorfalles schweigen. In andern Falle war die Gestaltung des ganzen Vorwurfes unmöglich.

Vielleicht aber floss noch von einer andern Seite her dem Drama Stoff zu.

In zweiten Akt ist in den Reihen der Brandenburger die falsche Nachricht vom Tode des Kurfürsten verbreitet. Auch dies Motiv ist eine historische Willkürlichkeit. Kleist verwendet es, um durch die Erzählung des Vorfalles Spannung, durch die Wirkung der gegensätzlichen Affekte lebhaftere Bewegung zu gewinnen, die seinem Ideal vom Drama so wünschenswert erschien und nach der er ja bis zur Übertreibung strebte. Nun finde ich in der schon erwähnten militärwissenschaftlichen Schrift von Witzleben bemerkt (S. 81), dass der Kurfürst allerdings auf schwedischer Seite kurz vor der Schlacht totgesagt war. In einem vorkleistischen Werke finde ich davon keine Spur. Das Moment staunt also ans einer amtlichen, den älteren Geschichtsschreibern nicht zugänglichen Quelle. Da mir ein zufälliges Zusammentreffen dieses Umstandes mit dem dichterischen Motiv nicht wahrscheinlich ist, so möchte ich vermuten, dass der Offizier Kleist im militärwissenschaftlichen Unterricht oder von militärischen Freunden wie Rühle und Pfuell von jenem auf schwedischer Seite verbreiteten Gerücht Kenntnis erhielt. Aus derselben Quelle könnte dann auch das oben (S. 182) besprochene Motiv des Vorgefehtes mit dem Posten von 1000 Mann stammen. Denn das *Theatrum Europaeum* erwähnt an der entsprechenden Stelle nur ganz allgemein die Arrièregarde. Die bestimmte Zahl 1000 nennt es nicht. Aus einer solchen Quelle — denn dass Kleist Pufendorfs Werk selbst befragt habe, ist kaum wahrscheinlich. Was seine Dichtung sonst mit seiner Darstellung gemein hat, steht auch bei Merian, dessen Benützung die vorgebrachten Argumente doch wohl als sicher erscheinen lassen.

So viel von den historischen Grundlagen des Dramas und seiner äussern Entstehung. Wie steht es nun aber mit der innern? Was trieb Heinrich von Kleist zur Bearbeitung gerade dieser Anekdote?

Heinrich von Kleist empfand, was bisher fast noch keinem grossen Künstler erspart blieb, ganz besonders hart: dass die Wirklichkeit der Betätigung des Genius Schranken setzt. Zuerst sah er sich als Offizier in seinem dichterischen Streben gehemmt, und er entsagte dem militärischen Dienst, um als freier Schriftsteller lediglich dem Rufe seiner Muse zu lauschen. Allein nun erst sollte er die Feindseligkeit der Welt oder, um mich milder auszudrücken, ihre Unempfindlichkeit gegen die Äusserungen einer starken und eigenartigen künstlerischen Individualität kennen

lernen. Sein leidenschaftlicher Ehrgeiz wurde nicht befriedigt, sein heisser Durst nach Anerkennung blieb ungestillt. Wohl aber geriet er in arge materielle Not. Nach mehreren Jahren voll furchtbarer Kämpfe musste er froh sein, ein kleines Amt zu erhalten. Auch hier fühlte er sich wie Pegasus im Joche, und nach einiger Zeit gab er es auf, um literarische, darauf patriotische, dann wieder literarische Pläne zu verfolgen. Sie scheiterten sämtlich, wie denn diesem unglücklichen Manne nichts gelang — ausser einigen genialen Dichtungen. Nun bot ihm die Überlieferung einen Stoff, dessen Grundgedanke sich um einen ähnlichen Gegensatz dreht, wie der war, den er an sich so oft erlebte, den für das Drama zum Lebensinhalt gewordenen Gegensatz zwischen Individuum und Konvention, zwischen Einzelwille und Herrschernacht, um die Frage, ob in einem gegebenen Falle das Recht der einzelnen Persönlichkeit gegenüber einem ausdrücklichen Befehl Geltung erlhielt und erhalten durfte, ob eine zum Vorteil und Gewinn führende Überschreitung eines höheren Gebots bei der Macht, von der es anging, Billigung finde oder nicht.

Zugleich gab die Behandlung dieses Stoffes Kleist Gelegenheit, dem Ausdruck zu geben, was in der Zeit, da er die Dichtung schuf (im Herbst und Winter von 1809—10), sein Herz noch mehr bewegte als der ewige, auch von ihm schmerzlich durchlebte Kampf des Einzelmenschen gegen die überlegenen Mächte des Schicksals. Mehr als sein persönliches Los drückte ihm damals das der Gemeinschaft, der er angehörte, des Staates, der vom Feinde überwunden in schmählicher Knechtschaft am Boden lag. Dieser Stoff schloss die Verherrlichung eines Sieges in sich, eines Sieges, der die Macht des preussischen Staates begründete. Einen weisen und klugen Herrscher vorzuführen gab er Anlass, einen Herrscher, der in der Stunde der höchsten Gefahr sein Land rettete. Durch die Tat an der Befreiung des Vaterlandes mitzuwirken blieb Kleist versagt, wie musste es ihm drängen, einen Vorwurf zu behandeln, der ihm die Möglichkeit gab, mit den Mitteln der Kunst seinem Volke den Wert und die Bedeutung des nationalen Staatswesens klar zu machen!

Wie er aber das Problem löste, das dieser Stoff darbot, bleibt ewig bewunderungswürdig. Er formte ihn unter dem Einflusse Schillers, dessen „Wallenstein“ ihm besonders zum Vorbilde diente. Das haben Brahm und Niejahr (Vierteljahrsschrift f. Literaturgesch. 6, 409 ff.) überzeugend nachgewiesen. Vielleicht bestimmte ihn auch eine verwandte aus dem Altertum überlieferte Sage, die wir aus Livius kennen (Niejahr, Euphorion, Zeitschrift für Literaturgeschichte Bd. 4 S. 61 ff.). Trotz diesen Einflüssen blieb ihm noch reichlich die Möglichkeit, aus Eigenem zu geben und er machte davon ausgiebigen Gebrauch. Auch hier ging er nach seiner Art echt kleistisch zu Werke. In seiner reichen Natur

lebte bei aller Leidenschaftlichkeit seines Wesens, so trübsinnig und weltabgewandt er auch war, doch zugleich die Fähigkeit ruhigen, tief-sinnigen Abwägens. Seinem Temperament, seinem Naturell nach stand er gewiss auf der Seite des sorglos seinem jugendlichen Drange folgenden Helden, der Fleisch von seinem Fleisch, Bein von seinem Bein war. Aber gründlichere Einsicht lehrte ihn, dass der Staat, die Weltordnung Forderungen an den Menschen habe, vor allem die, dass er die natürlichen Regungen dem Gesetz unterwerfe. Sie lehrte ihn, dass nichts dem Triumphe gleiche, den der über den gefährlichsten unserer Feinde errungene Sieg bedeute: der Sieg über den Feind in uns, den Trotz, den Übermut (V. 1756ff.). Der Satzung soll Gehorsam sein, wie es in der Dichtung heisst. Und so führte er, man kann nur sagen mit tiefer Weisheit die Handlung so, dass derselbe Held, der das Verfahren des Kurfürsten gegen ihn starr, grausam und unmenschlich findet, im Laufe der Vorgänge seine Berechtigung einsehen und anerkennen lernt. Und wie das geschieht, wie der überlegene, weltkluge Herrscher mit feiner Ironie die Entscheidung über Recht und Unrecht des blutigen Urteilspruches in die Hand des Prinzen selbst legt, indem er ihm die Freiheit zu gewähren bereit ist, falls er meine, dass ihm Unbilliges widerfahre, Homburg sich aber weigert, diese Erklärung abzugeben, das ist ein meisterhafter, künstlerischer Zug, der die durch die Ereignisse gewonnene Einsicht des Helden aufs schönste besiegelt. Man hat das Verhalten des Kurfürsten unverständlich, widerspruchsvoll und inkonsequent gefunden. Man hat gezweifelt, ob es ihm mit dem Todesspruch ernst sei. Dass jener Vorwurf unbegründet ist, wie dieser Zweifel unberechtigt, hat schon Wilbrandt in seiner trefflichen Biographie (S. 374f.) und hat neuerdings Niejahr (Vierteljahrsschrift für Literaturgeschichte 6, 416f.) überzeugend dargetan. Ganz besonders aber hat man dem Werk vorgehalten — und dieser Umstand hat dem Drama zu Lebzeiten des Dichters den Eintritt auf die Bühne verwehrt — dass im vierten Auftritt des dritten Akts in der Scene zwischen Homburg und der Kurfürstin jener in zu starkem Masse und in einer eines Offiziers unwürdigen Weise von der Todesfurcht gepackt wird. Auch diesen Vorwurf kann nur erheben, wer das Wesen dieser Dichtung und der Kleistschen Poesie überhaupt nicht erkannt hat. Der leidenschaftliche Ausbruch des Prinzen erklärt sich psychologisch durch das, was er erlebt hat, durch den jähen Sturz aus höchster Höhe in die tiefste Tiefe, aus dem goldenen Traum in die entsetzliche Wirklichkeit hinlänglich und dass das ursprüngliche menschliche Gefühl das sekundäre des Standes in den Hintergrund drängt, kommt ja wohl öfter vor und darnach, weil es wahr ist, ist es poetisch. Und am allerwenigsten kann es bei Kleist überraschen, für den schrankenlose Äusserung der Empfindung zu den Grundforderungen der Poesie gehörte. Aber dieses Gebaren des Helden ist nicht bloss seelisch begründet, es ist auch ganz

im Sinne der dichterischen Intention, dem Plane wie dem Geiste des Dramas angemessen, also durchaus organisch. Es beweist, wie sehr der Prinz der Lehre und Zucht bedarf, die ihm durch seine das Tragische hart streifenden Erfahrungen für immer zu teil werden.

Doch wozu bedarf es noch weiter des Preises der herrlichen Schöpfung? Genug, dass sie uns nicht nur (in der prächtigen Gestalt des Reiterobersten Kottwitz) den ersten echt märkischen Charakter in der Literatur brachte, sondern überhaupt das erste märkische historische Drama ist und von einer Schönheit, dass es noch nicht übertroffen ist.

## Kleine Mitteilungen.

**Zur Geschichte der Brandenburgischen Slaven.** Die nachstehenden Angaben sind entnommen aus Joh. Gust. Droysen's Geschichte der Preussischen Politik. 2. Auflage. 1868. Band I.

Abgesehen von der Autorität des angesehenen vaterländischen Geschichtsforschers werden auch deshalb mindestens einige dieser Auszüge von Interesse sein, weil über unsere Slaven nur wenig bekannt ist.

„Dann folgte die Zeit der salischen Kaiser, die immer neuen Empörungen der sächs. Grossen gegen sie; am Tage von Welfesholz (1115) hatten die Slaven „den Herren, die den Sachsen zu Hülfe kommen sollten“, bei Köthen, so weit westwärts der Elbe, den Weg verlegt. Von der Altmark war nur der Westsaum noch in deutscher Hand; sie war, sagt die alte Kaiserchronik, „ganz wüste von Volk und stand voll langen Rohres.“ S. 18.

Ein niedersächsisches Volkslied nennt Albrecht neben dem Löwen Heinrich und dem Kaiser Friedrich mit dem rothen Haar: „Das waren drei Herren, die konnten die Welt verkehren.“ S. 19.

Nach 1170 ward im Schweriner Lande befohlen: wer einen Slaven an unbefugter Stelle (per avia) trübe und der Slave könne sich nicht genügend ausweisen, den solle er zugleich an dem nächsten Baume aufhängen. S. 40.

Der Ertrag des Landes war, so lange Slaven es bestellten, äusserst dürftig; wie in der Altmark jenes Gebiet, wo sie wieder Herr geworden, versumpft und „voll langen Rohrs“ war, so war die Prignitz ein Wald — fünf Tage lang zog Bischof Otto von Havelberg bis zum Müritzsee durch Wald, und ebenso von der Netze bis an den Waizaeker um Pyritz und Stargard erstreckte sich der öde und entsetzliche Wald, der Pommern und Polen treunt.\* Wildes Bruchland umgab die zahlreichen Flüsse und Seen, wo nicht Sandhöhen und Kiefernwald sie einschlossen. Wo endlich die dünne slavische Bevölkerung den Acker bebaute, geschah es obenhin. S. 41.

Die gleichzeitige Occupation Mecklenburgs durch Heinrich den Löwen zeigte den einen Weg, den man einschlagen konnte, den systematischer Auslitung, wie denn der Herzog in der Stiftungsurkunde des Schweriner Bis-

thums sagt, es sei „ein Ort des Schreekens und der wüsten Einöde“, wo er es gründe; und mehr als eine fromme Urkunde jener Gegend wiederholt diese Wendung. — Die Ascauer sind dieses Weges nicht gegangen. S. 41.

Die bäuerlichen Besitze nach „slavischem Rechte“ sind keineswegs der Willkühr Preis gegeben; nur wenn der Slave seine Pacht nicht zahlt, soll er von der Hufe gewiesen und dieselbe einem andern gegeben werden können. (Das *ius slaviale* wird genauer bestimmt in der Urkunde bei Riedel Cod. D. B. I. 1 p. 487. Ueber die slavischen Dörfer überhaupt s. Riedel die Mark Brandenburg II, 8.) S. 43.

Noch in dem Landtagsabschiede von 1549 steht der Ausdruck „unehrliche und wendische Leute“. Und wieder die Wenden hätten von keinem deutschen Schlichter Fleisch gekauft; für sie gab es besondere Wendschlichter. Und in Gerichten, sagt noch der Richtsteg Landrechts, darf kein Wende Urtheil finden über einen Sachsen; der Sachse soll das Urtheil schelten mit den Worten: ob ein Sachse eines Wenden Urtheil leiden soll, der ungefangen sei. S. 43.

Die alte Bevölkerung wurde weggesehoben, um deutschen Ansiedlern Platz zu machen. *Inhabitatores illius villae sunt amoti*, sagt eine Urkunde von 1275. Gereken Cod. D. B. I. p. 415. Es muss dahin gestellt bleiben, ob man sie einfach entfernen oder nach „Landkauf“ expropriirte: *iuxta commune forum et preclum quod vulgariter landkoop dicitur*. Lentz Br. Urk. I. 1. S. 208. S. 44.

Dass der märkischen Bauern Gut, das „Gebauern Erbe“, besser sei, als Erbzinsgut, das sagt ein märkischer Adlieher, ein Rechtskundiger in einer Zeit, wo schon Vieles anders geworden war; eben weil sie das Land „von wilder Wurzel“ gebaut, darum, sagt er, sei ihr Recht besser als das der Lassen im Saehslande, die wohl auch erben, aber zu dem Gut geboren (nicht freizügig) sind, es nicht veräußern können, den märkischen Bauern, sagt er, sei die Besserung über den Zins ihr Lohn für die Besetzung. Verhältnisse, die für das Landvolk in Sachsen loekend genug sein konnten, um massenhafte Anwanderung zu veranlassen. S. 47.

Es hat eine Zeit gegeben, wo die Slaven westwärts bis über die Elbe und Saale, bis in das Mainthal hinein vorgedrungen waren. Nur ein Paar sähs. Stämme, die „Nordleute“ in Holstein und Stormaren hatten sich gegen ihre Uebermacht jenseits der Elbe behauptet. S. 17.

Es war daran, dass sich die Slavengrenze für immer an der Elbe fixirte. Dann von der Polenmacht und ihren Dependenzen nordwärts und südlich begrenzt und slavisch umspannt, war die Lausitz und das Meissner Land schwer zu behaupten.

Da nun, mit Albrecht d. Bären, wandten sich die Dinge. Das deutsche Wesen erhob sich zum energischen Vordringen, der alte Gedanke des Markgrafenthums, in der Fülle seiner Ansprüche sich erneuernd, gründete hier ein Fürstenthum, vor dem die begonnene Gestaltung der nordslavischen Welt rasch zusammensank. S. 18.

E. Fr.

Die „Nagelrunde“ heisst eine Vereinigung, die allabendlich in einem Brauerei-Ausschank des Nordens von Berlin zusammenkommt und neben dem Vergnügen auch wohlthätige Zwecke verfolgt. Mitglieder der Gesellschaft sind zumeist Beamte und Kaufleute, Hauseigentümer und Fabrikbesitzer. Der riesige eichene Stammtisch des Vereins ist über und über mit eingeschlagenen Messingnägeln bedeckt, deren Köpfe sich zu Figuren vereinigen. So erkennt man Haus und Hausschlüssel, Hammer, Krone und Stern, Seidel und Trinkhorn, Fahrrad und Halbmond. Rings um den Plattenrand sind aus den Nägeln die Worte: „Erster Stammtisch Nagelrunde Berlin“ und das Datum der Vereinsgründung „14. 12. 97.“ gebildet. Ausserdem sind zahlreiche falsche Münzen auf den Tisch genagelt. Nach bestimmten Vorschriften werden von Stammgästen Nägel eingeschlagen. Bei jeder „Runde“, zu der ein Vereinslied „Das kann man aber nicht umsonst verlangen, das kostet eine ganze Lage Bier“ gesungen wird, kommt ein Nickel in die Kasse, mit deren Hilfe schon manches Gute gestiftet ward.

Das Festnageln falscher Münzen auf den Zahltischen ist bei uns alter Volksbrauch. Brandenburgia I. S. 104. E. Fr.

**Aus der Gründungszeit des Berliner Stadtteils Moabit.** Dass auf der Stelle, wo jetzt das dicht bevölkerte Moabit liegt, sich ehemals grosse Maulbeerplantagen befanden, dürfte den meisten Moabitern kaum bekannt sein. Es waren diese Plantagen auf Grund eines im Jahre 1716 an König Friedrich Wilhelm I. von Refugiés aus Orange gerichteten Gesuches um Überweisung von Land zur Errichtung von Häusern und Maulbeerplantagen angelegt worden. Die Refugiés hatten gegen Hergabe geeigneter Baustellen zugesagt, dass jeder von ihnen 250 Maulbeerbäume anpflanzen werde. Nachdem der König seine Zustimmung gegeben und auf einer Karte des Tiergartens und des benachbarten Terrains mit den Worten: „hier sollen sie Maulber Beume Plantzen“ und „hier auch sollen sie Maulber Beume Plantzen auf die Wüste Pletze“ die zum Anbau überwiesenen Stellen verzeichnet hatte, wurden zwischen den Refugiés und den Kommissarien des Königs im März 1718 die bezüglichen Kontrakte abgeschlossen, und zwar erhielten die Refugiés zehn Freijahre zugebilligt. Mit den auf der Karte eingetragenen „wüsten Plätzen“ hatte der König das Moabiter Gelände bezeichnet. Die Maulbeerplantagen in Moabit haben teilweise noch bis gegen Ende des vergangenen Jahrhunderts bestanden. Noch im Jahre 1773 ist von ihnen in einem Kabinettsvortrage vom 19. Juli die Rede. Der Geheime Rat de Campagne, Professor Sulzer und die übrigen Eigentümer der Maulbeerplantagen „in dem Teile des Parks bei Berlin, welcher les Moabites genannt wird,“ bitten Friedrich den Grossen, den projektierten Bau eines Pulvermagazins nicht, wie beabsichtigt werde, in der Nähe der Plantagen und Häuser zu errichten, da diese durch die Nähe eines so gefährlichen Baues entwertet würden, sondern für diesen Bau einen anderen Platz anzuweisen. Der König schrieb daraufhin an den Rand die Worte: „Ich bin davon wohl zufrieden, wenn Dieskau nichts einzuwenden hat.“ von Dieskau, Generalleutnant und Chef der sämtlichen Artillerie, auch Generalinspekteur

sämtlicher Artilleriemagazine, muss aber Einwendungen wohl erhoben haben, denn das Pulvermagazin wurde wirklich auf dem von Anfang an ins Auge gefassten Platz erbaut, doch wurden die benachbarten Häuser der Petenten umwallt.

### Berliner Schanklokalbrauch.

„Wer sich hintern Ladentisch lässt ertappen,  
Muss eine grosse Weisse berappen.“

Dieser Vers auf einer Papptafel angebracht, hängt in einer Destillation in der Cöpeniker Strasse; man kann ihn von der Strasse aus lesen. Es ist aber auch in anderen Stadtgegenden Brauch, dass derjenige, welcher den Raum hinter dem Ladentisch betritt, um eine Weisse gebüsst wird.

In einem Hacksilberfund, welcher unlängst in Pommern nicht weit von der brandenburgischen Grenze gemacht worden ist\*), befinden sich viele arabische Münzen. Ein wohlhaltener silberner Dirhem (Drachme) ist durch die Güte des Herrn Lehrers Rehfeldt in Nieder-Schönhausen dem Märkischen Museum zugegangen. Die übrigen Stücke sind in das Stettiner Provinzialmuseum gekommen. Herr Maarbes, Lektor an dem hiesigen Orientalischen Seminar, hat die Güte gehabt mir darüber folgendes zu schreiben.

Arabische Münze geprägt in Wasit\*\*) im Jahre 130 der Hedsehra, unter der Regierung des Omajjadischen Chalifen Merwan II. — 127 bis 132 d. H. = 744 bis 750 n. Chr. — in Kufischen dekorativen Schriftzügen.

#### Hauptseite:

Im Felde: Transcription.

„La illaha illa Allaha waḥdah la Scharikan lahu“.

#### Übersetzung:

„Es giebt keinen Goti auser Allah allein, nicht hat er einen Begleiter (i. e. einen andern Gott neben sich).“

#### Umchrift:

„Bism  $\odot$  illahi ḡuriba haza  $\odot$  ddirhimu bi Wasit sennah tlatin  
„wa mijeh“.

#### Übersetzung:

„Im Namen Allah's! Diese Drachme ist geprägt worden in Wasit  
im Jahre 130\* (d. H. d. h. also i. Jahre 130 + 622 = 752 nach  
christlicher Rechnung).

\*) Vgl. über die Hacksilberfunde Brandenburgia IV. 14; V. 293, VIII. 119. Auch das Königliche Völkermuseum besitzt aus unserer Tiefebene mehrere Hacksilberfunde mit arabischen Münzen. Alle diese Münzfunde gehören bei uns der wendischen Zeit an.

\*\*) Jetzt verschollene, früher berühmte Handelsstadt und Prägstätte in Mesopotamien südlich von Bagdad.

Kehrseite:

Im Felde: „Allahu aḥadun, Allahu ḥ ḥḥamadu, lamm jalid wa lamm  
„julad, wa lamm jakun lahu kufuan aḥadun“.

Übersetzung:

„Es ist der eine Gott, der ewige Gott, Er zeugt nicht und wird  
„nicht gezeugt, und keiner ist ihm gleich“. Kor. sur. 112.

Umschrift:

„Muḥammadun rasul ḥ Allahu arsalahu billhuda wa dini ḥ ḥaki  
„lijaḥhirahu ala ḥ ddini kullihi walau kariha ḥ ḥmushrikuna“.

Übersetzung:

„Er ist's der entsandt hat seinen Gesandten mit der Leitung und  
„der Religion der Wahrheit, um sie sichtbar zu machen über jede  
„andere Religion, auch wenn es den Ungläubigen zuwider ist“. Kor. sur. 9.

**Ein interessanter Münzfund**, welcher in Alt-Töplitz bei Potsdam in einem Topf gelegen, ist dem Märkischen Museum durch die Umsicht des Museums-Pflegers Herrn Boege in Alt-Töplitz zugegangen. Der Fund enthält sächsische, spanische, belgische, österreichische, brandenburgische und verschiedene andere deutsche Münzen von Groschen- bis zu Talergröße, die jüngste von 1677; endlich eine orientalische Goldmünze von Dukatenschwere. Herr Maarbes Lektor am Orientalischen Seminar, hat die Güte gehabt, mir darüber folgendes zu berichten:

Türkische Goldmünze (Dinar) mit arabischem Text geprägt in Damaskus im Jahre 1012 der Hedschra = 1603 n. Chr. unter der Regierung des Sultans Ahmed I. — 1012 bis 1026 d. H. = 1603 bis 1617 n. Chr. — in arabischen dekorativen Schriftzügen.

Hauptseite: Transcription:

Im Felde: Sultanu ḥ Ibarreini wa Chakabnu ḥ ḥbahreini es ḥ Sultanu  
ben es — Sultani.

Übersetzung: Sultan beider Welten und beider Meere, der Sultan,  
Sohn des Sultans.

Kehrseite: Transcription:

Im Felde: Es- Sultanu Ahmadu ben Muhammed Chān āsza (Allah)  
nasrahū. Duriba fi Dimischk sennēh 1012 (der Hedschra).

Übersetzung: Der Sultan Ahmed ben Muhammed Chān (Allah)  
möge stark machen seine Macht. Geprägt in Damaskus im Jahre  
1012 der Hedschra = 1603 n. Chr.

**Die Verteilung der Überschüsse aus der Kriegsschuldensteuer** an die kurländischen Kreis- und Stadtverwaltungen, welche in diesen Tagen stattfindet, hat das Interesse, zunächst aller beteiligten Verbände, dann aber auch weiterer Kreise um deswillen erregt, weil man im allgemeinen annahm, die Kriegsschulden seien längst bezahlt. Von dem 1,223,197 Mark betragenden Überschüsse entfallen auf die dem zweiten Kriegsschuldensteuerverbände



angehörigen 70 Städte der Kurmark 207,943 Mark, die nach dem Steuersoll an Klassen- und klassifizierter Einkommensteuer wie folgt verteilt worden sind:

Es erhält: Angermünde 1735.80, Brandenburg a. H. 10,162.50, Bernau 1294.60, Biesenthal 344.80, Beeskow 806.30, Brüssow 196.60, Belzig 477.80, Charlottenburg 56247.90, Cöpeniek 3123.40, Eberswalde 5083.50, Freienwalde a. O. 3176.90, Fehrbellin 357.80, Friesack 517.50, Frankfurt 15,563, Fürstenwalde 2950, Gransee 710, Greifenberg 158.50, Havelberg 1488.80, Joachimsthal 237, Kremmen 559.30, Keßin 908.10, Kyritz 1106.10, Luckenwalde 4430.30, Lenzen 554.50, Lindow 257.80, Lyehen 462, Lebus 290, Liebenwalde 506.90, Alt-Landsberg 705.30, Meyenburg 261.90, Mittenwalde 522.40, Müllrose 198.20, Müncheberg 557.60, Nauen 2408.30, Neustadt a. D. 262.80, Oderberg 852.70, Oranienburg 1510.90, Plaue a. H. 293, Pritzerbe 355.40, Prenzlau 5342.90, Pritzwalk 1491.40, Putlitz 305.70, Potsdam 32,346.60, Perleberg 2006.90, Rathenow 3856.70, Rhinow 221.20, Alt Ruppin 280.60, Neu-Ruppin 4212, Rheinsberg 432.60, Spandau 16,836.20, Schwedt 2783.30, Strausberg 936.70, Storkow 376.80, Strasburg U.-M. 1063, Seelow 588.50, Teltow 530.80, Teupitz 74.30, Trebbin 436.90, Templin 987.50, Treuenbrietzen 774.50, Vierraden 243.40, Wriezen 2001.30, Wendisch-Buehholz 214.10, Wittstoeck 1499.40, Wilsnaek 343.60, Wittenberge 2592.30, Wusterhausen a. D. 582.30 und Zossen 652.90 Mark.

Auf die 20 beim dritten Kriegsschuldensteuerverbände beteiligten Landkreise (bezw. jetzt Stadtkreise) entfallen 1,015,253.50 Mark Überschüsse, die nach der Grundsteuer und der Klassen- und klassifizierten Einkommensteuer verteilt worden sind. Es erhalten: Angermünde 49,330.20, Beeskow-Storkow 24,509.30, Calau 878.80, Jüterbog-Luckenwalde 15,624.70, Lebus 77,253.70, Luckau 777.70, Niederbarnim 151,914.90, Lübben 131.50, Oberbarnim 62,519.10, Osthavelland 57,836.10, Ostprignitz 58,815.10, Prenzlau 47,305.70, Ruppin 58,536.20, Rixdorf 18,806.40, Schöneberg 57,369.20, Teltow 150,516.90, Templin 27,144.20, Westhavelland 42,810.90, Westprignitz 71,384.60 und Zauche-Belzig 42,288.30 Mark.

Ich entsinne mich zur Zeit, während ich als Kreisrichter in Coepeniek von 1869 bis Februar 1873 amtierte, noch „Franzosensteuer“ gezahlt zu haben d. h. Steuer zur Tilgung der Kriegsschulden, welche in der Drangsalszeit 1806 bis 1812 um die Sieger zu entschädigen aufgenommen werden mußten. Es erregte nach dem siegreichen Kriege von 1870/71 ein niederdrückendes Gefühl, dass diese Schulden nicht aus den den Franzosen auferlegten Milliarden getilgt wurden, vielmehr unter dem jedes vaterländische Herz bekümmern den Namen weiter erhoben wurden. B. 2. 10. 1902. E. Friedel.

**Strassen-Ausrufe in Berlin** N. Reinickendorferstrasse. Ein Mann, welcher auf der Strasse Hosenträger verkaufte, pries im November 1902 seine Ware mit folgenden Vers an:

„Die kann man ziehn  
Von Berlin nach Wien,  
Die kann man dehnen  
Von Hamburg bis Bremen.“

O. Monke.

**Stolzenhagen bei Bernau.** Sammlung einiger dortiger Flurnamen.

1. Der Upstall.
2. Die Sünneschen Kaveln.
3. Bareuhorst (Bärenhorst?)
4. Die Hilgeuländer (heiligen Länder).
5. Der Goadsacker (Gottesacker).
6. Die wüsten Höfe (wovon ein Teil sich im Besitz des Gemeindevorstehers Fielitz befindet.)

O. Monke.

**Die Papillionen.** Die Kieferheide, welche sich an das Rittergut Sputendorf, südwestlich von Gross-Beeren, Kreis Teltow anschliesst, heisst „Der Pavillon“, der feuchtere mit Bruchwald bestandene südlichste Teil heisst auf der grossen Generalstabskarte „Die Papillionen“. Die Papillionen gehören mit dem Rieselgut Sputendorf jetzt der Stadt Berlin. Was bedeutet der in der Mark Brandenburg öfters vorkommende Ausdruck „Papillionen“? E. Fr.

**Der tote Mann bei Golmitz.** Zwischen Golmitz und Rutzkau bei Finsterwalde liegt mitten im Walde ein kleiner Hügel aus Steinen und Reisig. Der Weg führt rechts und links um ihn herum, und Vorübergehende werfen einen Stein oder einen Zweig darauf, weil an dieser Stelle einst jemand erschlagen wurde.

O. Monke.

**Der Pens-Weg** in der Gräflieh Redernsehen Forst nordöstlich von Ützdorf soll, wie Herr Bartusch-Ützdorf mitteilt, seinen Namen nach einem Manne namens Pens erhalten haben. Dieser Pens hat den Weg oft benutzt, wenn er Holz aus der Redernsehen Forst holte. Einst hatte er seinen kleinen Sohn mitgebracht; dieser sollte, während der Vater ins Holz ging, am Wege warten. Als der Vater aber zurückkehrte, war das Kind verschwunden; erst am folgenden Tage fand man es nach längerem Suchen in der Nähe von Bernau wieder. Herr Lehrer Fielitz, gebürtig aus Stolzenhagen, macht dagegen die Bemerkung, dass der Name Pens-Weg auch von Peden oder Päden herkommen könne. Unter Päden versteht man in der dortigen Gegend sowohl die Queckenwurzeln als auch die langen dünnen Wurzeln der Kiefer. Daraus wurden früher besonders in dem durch seinen Handel und seine eigenartige Industrie ausgezeichneten Dörfe Schönwalde Körbe geflochten. In Schönwalde wurden u. a. auch die Steh-Küchenleitern fabriziert, die in Berlin auf den Markt gebracht werden. Beispiele für ähnliche Benennungen kommen in Barnim auch sonst wohl vor. So gibt es bei Wensiekendorf ein Semmelgestell, das ist ein Waldweg, den die Semmelfrau benutzte, um den Leuten in Wensiekendorf Backwerk zu bringen, und ein Weg bei Zerpenschlense heisst wahrscheinlich aus einem ähnlichen Grunde der „Bierweg.“

O. Monke.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 4. (3. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres

Sonntag, den 24. Mai 1903.

### Wanderfahrt nach Belzig.

---

Um 8 Uhr 11 Minuten bestiegen die Teilnehmer an dem Bahnhof Friedrichstrasse die Eisenbahn. Nachdem die lange Reihe der Stadtbahnstationen und die Vororte passiert waren, nahm uns der Gruenewald auf. Zwischen den schlanken Stämmen der Kiefern glitten wir dahin und erfreuten uns an dem Farbenspiel, das die jungen Blätter der Eichen zwischen den dunklen Säulen der Kiefern hervorbrachten. Hinter der Station Wannsee erst ändert sich die Landschaft. Das weite Tal der Nute mit seinen einfarbigen Wiesen breitet sich fast unabsehbar auf der östlichen Seite der Eisenbahn aus, während es auf der westlichen begrenzt wird von den Türmen der Stadt Potsdam und dem Abhang des Brauhausberges, auf dem der schlanke Turm der neuen Kriegsschule und die weisse Kuppel des Observatoriums sich scharf gegen den hellen Himmel abheben. Hinter den Nutewiesen tauchen die Rabensberge mit ihren sanftgeschwungenen Linien am Horizont auf und daran schliessen sich die einförmigen Kieferwälder des Zaucherandes an. Bei einem richtig abgepassten Blick durch die westlichen Fenster des Zuges gleiten an einer Stelle hinter den hellen Stämmen der Kiefern die Gebäude der Lungenheilstätte Beelitz vorüber. Bald aber sind wir in dem breiten Tal, das sich zwischen der Zauche und dem Fläming ausbreitet. Zunächst ist der Boden noch schwarz und moorig, bald aber wird er sandig, die Wiesen und Gärten verschwinden, und Roggenfelder sowie Streifen Kartoffelland wechseln mit einander ab. Westlich neben der Eisenbahn präsentieren sich die Gebäude des Städtchens Brück, überragt von dem weissen schlanken Kirchturm. Allmählich aber verschwindet das Ackerland und die Kieferneiden erscheinen wieder. Wir nähern uns dem Abhang des Fläming. Kurz vor Belzig wird das Gelände kupierter. Ein Tal begleitet die Eisenbahn und darüber hinweg sieht man, wie

sich die weiten welligen Ebenen des Fläming allmählich in die Höhe heben.

Der Wechsel zwischen Ackerland und Wald bringt Leben in die Flächen. Im Hintergrunde endlich taucht die Stadt auf tiefen in den Grund; der schlanke Kirchturm mit der schönen wendischen Hanke überragt die Schar der Dächer, und Schloss Eisenhardt mit seinem dicken Bergfried, den die Leute den Butterturm nennen, schmiegt sich auf halber Höhe an den Talhang an.

Im Wartesaal des Bahnhofs wurde kurze Rast gemacht und das Frühstück eingenommen; dann stiegen wir bergan zu einem schönen Aussichtspunkte, der einen wunderbaren Blick über die Stadt, die Burg Eisenhardt und die weite Landschaft ringsum erlaubte.

Von hier führte uns die Strasse wieder bergab zum Dorfe Sandberg und dann wieder bergan zum Eisenhardt. Der Platz vor der Burg ist mit schönen Anlagen geschmückt, und vor dem Eingang selbst steht eine prachtvolle Linde mit weitausladenden Ästen, welche zur Erinnerung an einen Besuch Luthers im Jahre 1530 gepflanzt worden sein soll. An einer stillen Stelle dieser Anlagen hat der Verschönerungsverein dem „Schöpfer und Pfleger der Anlagen“ dem Autsrichter Klemming einen Gedenkstein errichtet. Inmitten dieser Anlagen steht die Briccius-Kapelle, eine kleine Kirche aus Feldsteinen mit einer Apsis. Der heilige Briccius war ein holländischer Heiliger, dem zu Ehren die Kolonisten die Kapelle erbaut hatten. Neben dem Eingang ist der Grabstein einer Gräfin Königsmark aufgestellt worden, und im Innern findet sich ein zweiter Grabstein, der einen Hennig von Falkenriede darstellt und als Altarstufe Verwendung gefunden hat. Schloss Eisenhardt besteht aus zwei Häusern, dem Palas und dem ehemaligen Salzmagazin. Das Portal führt in eine grosse Halle, deren Decke aus Sterngewölben von einer einzigen, allerdings sehr stattlichen Säule getragen wird. Unter dem Fussboden befindet sich ein weitläufiger Keller, dessen Wölbung auf der unteren Fortsetzung der Hauptsäule ruht. Der Palas beherbergt in seinem oberen Stock die Räumlichkeiten für das Amtsgericht. Unter den Zimmern ist der Schöffensaal beachtenswert wegen der hübschen Fensternischen. Neben dem Sitzungssaal befindet sich ein Aktenzimmer, dessen eine Wand mit einer Tapete geschmückt ist, die ein schönes Gemälde der Rokokozeit, ein Jagdstück, vorstellt. Das ehemalige Salzmagazin steht leer. Auf dem Hofe erhebt sich der zylinderförmige Bergfried aus Feldsteinen. In seinem Innern führt eine Treppe in die Höhe, und von seiner Plattform hat man einen umfangreichen Blick auf die Landschaft. Man erkennt am Horizont als eine Landmarke die Mühle von Hagelsberg, wo im Jahre 1813 das Gefecht zwischen der kurmärkischen Landwehr und der französischen Heeresabteilung unter Girard stattgefunden hat. Die Höhe erhebt sich 200 m über den Meeres-

spiegel und ist die höchste Stelle des Fläming. Der Bergfried stammt schon aus dem Jahre 1000. Die dazugehörige Burg aber wurde bald wieder zerstört. Zur Zeit der Kolonisation legte man hier das „Grenzhans von Belzig“ an; auch diese zweite Anlage ist bis auf die Mauerreste und das ehemalige Burgverliess verschwunden. Die heutigen Baulichkeiten endlich sind in der Zeit von 1420 bis 1460 aufgeführt worden.

Unter Führung des jetzigen Erbpächters der Burg und des Burggartens, Herrn Dr. med. Krüger, wurden die ältesten, bis in das 10. Jahrhundert zurückreichenden, aus Feldsteinen erbauten Mauertrümmer der hier verfallenen Burg untersucht und ebenso der Burghügel selbst. Derselbe macht den Eindruck einer auch vor der christlichen Besiedelung bereits für Wohn- und Wehrzwecke gedient habenden Anlage, wobei man sich überall der natürlichen Erhebungen bedient hat, welche durch Einschnitte (Schluchten) getrennt werden. Diese Einschnitte wiederholen sich in der ganzen Gegend hier, z. B. bis zur Lungenheilstätte und führen den Namen „Rummel“. Innerhalb eines „Rummels“ im grössten Stile ist die Heilstätte selbst angelegt. Die Entstehung, wenigstens die Erweiterung und Vertiefung der Rummel (auch „Rommel“ gesprochen), wird von der Bevölkerung auf die Tätigkeit des Regenwassers zurückgeführt. Die Schluchten in der Umgebung der alten Burgstelle sind zum Teil durch Mauertrümmer, Schutt, Wirtschaftsabfälle und abgewaschene Erduassen wieder fast ganz ausgefüllt.

Bei der Suche nach Gefässtrümmern, welche für die Zeitbestimmung von Wichtigkeit sind, beteiligten sich ausser dem Vorsitzenden Herr Willibald von Schulenburg, Herr Dr. Krüger, Herr H. Maurer u. a. Es gelang in kurzer Zeit ausser der charakteristischen frühchristlichen, unglasierten, grauschwarzen, sehr harten Töpferware der Zeit von ca. 900 bis 1300 auch wendische, ja vorwendische Gefäsreste zu finden, die in das Märkische Museum gelangen werden. Herr Dr. Krüger teilte mit, dass er germanische gehenkelte Gefässtrümmer gefunden, desgl. kürzlich innerhalb der Umfassung des ältesten Burghofes bei 2 m Tiefe ein Menschengeriippe, etwa eines 15 jährigen Mädchens, in gestreckter, gewöhnlicher Rückenlage bestattet.

Der Gesamteindruck ist folgender: Der Burghügel in der Nähe des Eisenhardt macht den Eindruck einer verschanzten germanischen Hochburg, wie wir sie z. B. vom Dorf Knoblauch bei Ketzin a. H. und vom Sorauer Stadtwald (sog. Ranbschloss), desgl. vom Sommerfeldscheu Berg über Oderberg i. M., sowie von dem alterühmten Schlossberg bei Burg im Spreewald kennen. Hierauf haben sich bei Belzig nach Abzug der Germanen Wenden auf dem Burgberg angesiedelt und nach deren Niederwerfung die deutschen Eroberer mit einer gemauerten Burg.

Am Fusse der Burg liegt die Stadt mit ihren freundlichen Häusern, die z. T. aus alter Zeit stammen und mit Wappen geziert sind.

Inmitten der Häuser erhebt sich auf einem stillen Plätzchen die Marienkirche. Ihr Inneres ist schlicht gehalten, und die Wände sind weiss getüncht. Die Emporen sind mit Fenstern versehen. Die Kirche wird im 13. Jahrhundert erwähnt und ihr Altar ist von Nicolaus Fugmann gestiftet. Das Bild des Stifters und das seiner Gattin befinden sich im Fusse der beiden Altarsäulen hinter kleinen Türen, die an hohen kirchlichen Festtagen während des Gottesdienstes geöffnet werden. Die Kirche besitzt einen Taufkelch aus dem Jahre 1694 und eine silberne Oblatenschachtel, die das Leiden Christi in getriebener Arbeit zeigt. Gegenüber der Kirche steht die Superintendentur, die 500 Jahre alt ist, und das Hans, in welchem der Komponist Reissiger geboren wurde. Eine Tafel an dem Hause erhält die Erinnerung hieran wach.

Von der Kirche stiegen wir bergan, bogen hinter dem Stadtgraben rechts ab und wanderten neben seinem Rande entlang zum Kreishause. Über den tiefen Graben weg, dessen Böschungen mit Bäumen und dichten Büschen bewachsen sind, hat man einen sehr schönen Blick auf die Marienkirche und die benachbarten Häuser. Das Kreishaus ist ein stattliches zweistöckiges Gebäude, das in seinem Oberstock einen grossen Saal enthält mit hohen Fenstern und einem Fries, an welchem die Wappen der adligen Geschlechter des Kreises Zanch - Belzig angebracht sind.

Hinter dem Kreishaus, das schon ausserhalb der Stadt liegt, führt der Weg wieder in die Stadt hinein. Am Ende der Strasse steht die Gertrud-Kapelle am Eingang des Kirchhofes. Ursprünglich befand sich hier ein Hospital zum Heiligen Geist, von dem aber Nachrichten fehlen, und die kleine Kapelle ist allein von ihm übrig geblieben. Sie besitzt Tonnengewölbe und hübsche gotische Fenster. An der Empore sind altertümliche Bilder mit der Jahreszahl 1616 gewalt. Auch die kleine Kanzel enthält drei Bilder. Man benntzt das Kirchlein ab und zu als Beerdigungskapelle.

Nach dieser Besichtigung suchten wir unser erstes Quartier auf, das Schützenhaus. Hier waren schon die Tafeln hergerichtet und bald begann auch das Mittagessen. Während der Tafel brachte Herr Rektor Quade das erste Hoch auf Seine Majestät aus und darauf dankte Herr Geheinrat Friedel für den freundlichen Empfang und insbesondere den Herren, welche sich um die Führung verdient gemacht hatten, wie Herrn Prediger Trinius, Herrn Rektor Quade, Herrn Amtsrichter Lehmann, Herrn Rechtsanwalt Winkler und Herrn Beigeordneten Görisch. Wir fügen hier eine Strophe aus dem stimmungsvollen Gedicht von Frau Martha Kallusky-Winkler ein, das Herr Rektor Qnade vorlas und in welchem es über die Burg heisst:

„Wie schaut sie ernst vom Berg ins Tal hernieder,  
Ein Denkmal alter Ritterherrlichkeit,  
Die alte Burg aus Lindengrün und Flieder,  
Und ernst gemahnend an vergang'ne Zeit!  
Wie oft zum Kinderspiel im Frühlingswinde  
Hat leisen Sang's am Tor gerauscht die Linde.“

Herr Diakonus Trinius feierte dann in einer launigen Rede die Damen, und Herr Görisch toastete auf Herrn Geheimrat Friedel.

Nachdem die Tafel aufgehoben worden war, pilgerte die Gesellschaft nach den Lungenheilstätten. Der Weg führte zuerst über freies Feld und dann durch Kiefernwald. Mitten in diesem Walde in einem tiefen Tal tauchten plötzlich vor uns die roten Dächer und die schmucken Häuser an, weit überragt von den hohen Kiefern der Abhänge. Die tiefe Lage bietet den besten Schutz gegen die Nord- und Nordostwinde. Der Sandboden saugt den Regen schnell ein, sodass die Spaziergänge der Kranken nicht auf längere Zeit ausgesetzt zu werden brauchen. Im Kurpark sind die Steige derartig angelegt, dass sie einmal reiche Abwechslung bieten und dann den Kräften der Patienten entsprechende Steigungsverhältnisse besitzen. Die ganze Schöpfung besteht aus drei Abteilungen. Die umfangreichste ist das Werk des Berlin-Brandenburgischen Heilstättenvereins, die zweite ist die Bleichröder-Stiftung und die dritte ist die Kinderheilstätte. Das Hauptgebäude, das zur Aufnahme von 105 Kranken bestimmt ist, ist 113 m lang und 44 m tief. Es ist aus Backsteinen mit Putzflächen und Holzarchitektur errichtet. In der Mitte erhebt sich ein schlanker Turm, der eine Uhr trägt. Hinter dem Hauptgebäude liegt das Maschinenhaus, in welchem das elektrische Licht und der Dampf für die Heizung erzeugt werden.

Die Anstalt wurde im Jahre 1900 eröffnet. Bei der Aufnahme in die Bleichröder-Stiftung erhalten die Kranken unentgeltliche Aufnahme und Verpflegung, während sie in der Hauptanstalt 3,50 Mk. bzw. 5 Mk. bezahlen müssen. Wir wurden durch die ganze Anstalt geführt und hatten Gelegenheit, alle Einrichtungen auf das genaueste kennen zu lernen. Es gibt hier Einzelzimmer, Zweibettzimmer, Vierbettzimmer, Gesellschaftszimmer, offene Hallen mit Betten, sog. Liegehallen, Waschanstalt, Badevorrichtungen u. s. w. Aus dem jüngsten Jahresbericht geht hervor, dass im letzten Betriebsjahr 339 Patienten behandelt worden sind. Die Behandlung ist eine doppelte, bei einigen Patienten findet nur die sog. physikalisch-diätetisch-hydriotische Anstaltsbehandlung statt, diese kann aber auf Wunsch auch mit der Tuberkuliubehandlung verbunden werden. Es ergab sich für das letzte Jahr, dass bei der mit Tuberkulin kombinierten Anstaltsbehandlung 38,8 % und bei der letzteren allein 11,2 % Heilungen waren. Es ergibt sich daraus, dass das Tuberkulin einen bedeutenden Heilwert besitzt. Es werden in der Anstalt

nur Patienten aufgenommen, welche sich in den Anfangsstadien der Tuberkulose befinden. Hier hat man drei Stadien unterschieden und hat nun, nach Stadien geordnet, folgende Heilerfolge erzielt. Im ersten Stadium hatte man bei der kombinierten Behandlung 84,6 % Heilungen und mit der Anstaltsbehandlung allein 31,4 %. Bei den Patienten, die sich schon im zweiten Stadium befanden, ergab nur die kombinierte Behandlung noch 18,7 % Heilung, und bei den Patienten im dritten Stadium war überhaupt keine Heilung erzielt worden.

Nachdem der Rundgange beendet war, fand sich die Gesellschaft in dem grossen Saale der Anstalt zusammen, wo der Kaffee eingenommen wurde. Hier sprach Herr Geheimrat Friedel dem Leiter der Anstalt Herrn Dr. Möller und dem Herrn Assistenten den Dank aus für die eingehende und sorgfältige Führung.

Nachdem wir noch die Anlagen durchwandert hatten, richteten wir unsere Schritte wieder heimwärts. In dem milden Lichte der Abendsonne bot das Städtchen im Tale ein ganz besonders liebliches Bild, das allen Teilnehmern des Anfluges sicher unvergessen bleiben wird.

Auf dem Bahnhof endlich fand sich die Gesellschaft wieder zusammen, um sich noch für die Rückfahrt zu stärken, die um 7 Uhr 42 Minuten angetreten wurde.

## 5. (2. ordentliche) Versammlung, gleichzeitig Hauptversammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 27. Mai 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr

im Bürgersaale des Berliner Rathauses.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel.  
Von demselben rühren die Mitteilungen zu I, III bis XIX her.

### A. Geschäftliches und Persönliches.

I. a) Der Vorsitzende erwähnt des wohl gelungenen Anfluges nach Belzig und nach der bei der Stadt belegenen Lungenheilstätte am 24. d. M., indem er allen denjenigen, welche sich um das Gelingen desselben verdient gemacht haben, namens der Brandenburgia herzlichst dankt.

b) Herr Bankier Wilhelm Ritter ist nach über 12jähriger Tätigkeit als Schatzmeister leider aus Gesundheitsrücksichten sein Amt niederzulegen genötigt. Wie Vorstand und Ansschnss in ihrer



Sitzung vom 18. bereits Herrn Ritter den verbindlichsten Dank für seine grosse verantwortliche Mühewaltung ausgesprochen, so tut es heut die Hauptversammlung der Brandenburgia.

c) An Stelle des Herrn Ritter wird zum Schatzmeister auf Vorschlag des Vorstandes und Ausschusses das anwesende Mitglied Herr Kaufmann E. Rönnebeck, Schöneberg, Regensburgerstr. 29 wohnhaft, einstimmig gewählt. Derselbe nimmt die Wahl dankend an.

d) Nachdem das Mitglied Herr Geheimer Seehandlungsrat Dr. Paul Schubart die Wahl zum 2. Vorsitzenden aus persönlichen Gründen abgelehnt, wird auf Vorschlag des Vorstandes und Ausschusses das Mitglied Herr Geheimer Justizrat und Kammergerichtsrat Emil Uhles, Tiergartenstr. 3a wohnhaft, einstimmig zum 2. Vorsitzenden gewählt. Derselbe nimmt die Wahl, schriftlich dankend, an.

e) Zu Ehrenmitgliedern werden auf Vorschlag des Vorstandes und Ausschusses von der Hauptversammlung einstimmig gewählt:

1. Der bisherige Schatzmeister Herr Wilhelm Ritter.
2. Das ordentliche Mitglied Herr Geheimer Regierungsrat Professor Dr. Karl Möbius. Derselbe hat hierfür mündlich seinen Dank ausgesprochen.
3. Herr Dr. Alfred Nehring, Professor an der Königlichen Landwirtschaftlichen Hochschule. Er spricht seinen Dank schriftlich aus.
4. Herr Kreis- und Stadtschulinspektor Dr. S. H. Fischer, Halensee, Ringbahnstr. 129. Er hat mündlich gedankt.

f) Zum korrespondierenden Mitglieder wird auf Vorschlag des Vorstandes und Ausschusses das Mitglied Pfarrer E. Handtmann zu Seedorf bei Lenzen a. Elbe einstimmig gewählt. Er hat schriftlich gedankt.

g) In den Ausschuss werden einstimmig gewählt die Mitglieder Herr Rentier Karl Burkhardt, Linkstr. 9 und Herr Rentier Thulcke, Charlottenburg, Eisenacherstr. 110.

h) Von dem Ergebnis der sonstigen Beratungen und Beschlüsse des Vorstandes und Ausschusses in der gemeinschaftlichen Sitzung vom 18. d. M. wird der Hauptversammlung ebenfalls Kenntnis gegeben. Darnach soll eine Umarbeitung der Satzungen und zwar so stattfinden, dass auf Grundlage hiervon die Rechte der Brandenburgia als „Eingetragener Verein“ unter Zuziehung juristischer Mitglieder nach § 21 flg. und § 55 flg. des Bürgerlichen Gesetzbuches nachgesucht werden können.

Sobald dies erledigt, wird die Protektoratsfrage weiter verfolgt werden.

i) Um die Zweifel wegen Bezugs von Exemplaren des Heftes, in welchem grössere Mitteilungen stehen, zu lösen,

soll es den betreffenden Autoren freistehen, sofern sie es auf dem Manuskript vermerken, zwanzig Exemplare kostenfrei zu beziehen.

k) Der Austritt aus der Gesellschaft soll jederzeit freistehen, jedoch hat der Austretende die Beiträge noch für das Halbjahr, innerhalb dessen er austreten will, zu entrichten.

l) Auf der 19. Hauptversammlung der Niederlansitzer Gesellschaft für Anthropologie und Altertumskunde zu Luckan am Dienstag, den 2. Juni d. J. wird die Brandenburgia durch die Mitglieder Dr. Gustav Albrecht und Robert Mielke vertreten sein, welche den Auftrag gütigst übernommen haben, die besten Glückwünsche für das fernere Blühen, Wachsen und Gedeihen der befreundeten Schwester-Gesellschaft seitens der Brandenburgia anzusprechen. Die eingegangenen gedruckten Einladungen werden verteilt.

m) Herrn Kustos Rudolf Buchholz, welcher nach der am 1. April erfolgten Amtsniederlegung des Schatzmeisters Herrn Ritter dessen Geschäfte interimistisch geführt hat und sie nunmehr dem neugewählten Schatzmeister Herrn Rönnebeck übergeben wird, wird für seine Mühewaltung und Sorgfalt der Dank der Brandenburgia ausgesprochen.

II. Herr Kustos Buchholz erstattet alsdann folgenden Bericht:

a) In Vertretung des Schatzmeisters:

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Am 1. April 1902 blieb ein Kassenbestand von . . . .  | 1196,— Mk.                       |
| In Laufe des Etatsjahres 1902/03 wurden eingenommen . | 5114,— "                         |
|   | Sa. Einnahme 6313,— Mk.          |
| Die Ausgaben pro 1902/03 betragen . . . . .           | 5167,— "                         |
|   | Bestand am 1. 4. 1903 1143,— Mk. |

In der Ausgabe sind enthalten

|  |                           |
|--|---------------------------|
| 1023 Mk. zum Ankauf von 1000 Mk. 3½ % Berliner Stadtanleihe. |                           |
| Vorhanden waren . . . . .                                    | 2000 " " " "              |
| Kapitalbestand am 1. 4. 1903                                 | 3000 Mk. in Wertpapieren. |

Während der interimistischen Geschäftsführung des Berichterstatters gestaltete sich der Kassenstand so, dass noch weitere 1000 Mk. Preuss. 3½ % Staatsanleihe gekauft werden konnten.

Ausserdem waren 1000 Mk. Preuss. 3½ % Staatsanleihe der Brandenburgia von dem verstorbenen Mitglied Fräulein Wilhelmine Weyergang zugewendet, sodass zur Zeit ein angelegter Kapitalbestand von 5000 Mk. in 3½ % igen Wertpapieren vorhanden ist und daneben ein günstiger Barbestand.

b) In Vertretung des Bibliothekars:

Am Schlusse des Vereinsjahres 1901/02 waren in der Bibliothek vorhanden 376 Büchernummern mit 1050 Bänden.

Zugegangen sind 22 Nummern mit 100 Bänden einschliesslich der Fortsetzungen von Vereins-Jahresschriften, sodass der Bestand 398 Nummern mit 1150 Bänden beträgt.

Als Geschenke gingen davon 20 Nummern ein.

Im Schriftenaustausch stehen wir mit 83 Vereinen bzw. Anstalten und zwar:

Berlin: Touristenklub für die Mark Brandenburg.

„ Redaktion der „Naturwissenschaftlichen Woehenschrift“.

Bamberg: Historischer Verein.

Bayreuth: Historischer Verein für Oberfranken.

Bern: Bibliothek des Naturhistorischen Museums.

Brandenburg a. H.: Historischer Verein.

Breslau: Verein für das Museum schlesischer Altertümer.

„ Schlesische Gesellschaft für Volkskunde.

Bromberg: Historische Gesellschaft für den Netzedistrikt.

Budapest: Ungarische Landesgesellschaft für Archäologie und Anthropologie.

Danzig: Westpreussisches Provinzial-Museum.

Darmstadt: Historischer Verein für das Grossherzogtum Hessen.

Donaueschingen: Verein für Geschichte und Naturgeschichte der Baar und angrenzenden Landesteile.

Dresden: Königlich Sächsischer Altertums-Verein.

„ Zentral-Kommission für die „Wissenschaftliche Landeskunde von Deutschland“.

Düsseldorf: Düsseldorfer Geschichts-Verein.

Eger: Verein für Egerländer Volkskunde.

Eisenberg: Geschichts- und Altertumsforschender Verein.

Eisleben: Verein für Geschichte und Altertümer der Grafschaft Mansfeld.

Erfurt: Verein für die Geschichte und Altertumskunde.

Frankfurt a. O.: Naturwissenschaftlicher Verein für den Regierungsbezirk Frankfurt a. O.

Giessen: Oberhessischer Geschichtsverein.

Görlitz: Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte der Oberlausitz.

Gotha: Vereinigung für Gothaische Geschichte und Altertumsforschung.

Gothenburg, Schweden: Kungl. Vetenskaps och Vitterhetssamhället.

Greifswald: Gesellschaft für pommersehe Geschichte und Altertumskunde.

Guben: Niederlausitzische Gesellschaft für Anthropologie und Urgeschichte.

Halle a. S.: Verein für Erdkunde.

„ Thüringisch-Sächsischer Geschichts- und Altertums-Verein.

„ Provinzial-Museum der Provinz Sachsen.

Heidelberg: Historisch-philosophischer Verein.

Heilbronn: Historischer Verein.

Helsingfors, Finnland: Die Finnische Altertumsgesellschaft.

Hof: Nordoberfränkischer Verein für Naturgeschichts- und Landeskunde.

Jena: Verein für thüringische Geschichte und Altertumskunde.

Insterburg: Altertumsgesellschaft.

Kahla: Verein für Geschichte und Altertumskunde zu Kahla und Rötha.

Kaufbeuren: „Heimat“, Verein zur Förderung der Heimatkunde, Kunst und Sitte.  
 Kempten: Allgäuer Geschichtsverein.

Kiel: Verein zur Pflege der Natur- und Landeskunde in Schleswig-Holstein,  
 Hamburg und Lübeck.

„ Gesellschaft für Kieler Stadtgeschichte.

„ „ „ Schleswig-Holstein-Lauenburgische Geschichte.

Königsberg i. Pr.: Altertums-Gesellschaft „Prussia“.

„ Physikalisch-ökonomische Gesellschaft.

Landsberg a. W.: Verein für Geschichte der Neumark.

Linz: Oberösterreichisches Gewerbe-Museum.

Marienwerder: Historischer Verein für den Regierungsbezirk Marienwerder.

Meissen: Verein für die Geschichte der Stadt Meissen.

Metz: Gesellschaft für lothringische Geschichte und Altertumskunde.

Mitau: Kurländische Gesellschaft für Literatur und Kunst.

Mühlhausen i. Thür.: Mühlhäuser Altertums-Verein.

Münster: Westfälischer Provinzial-Verein für Wissenschaft und Kunst.

Neuchâtel: Société Neuchâteloise de Géographie.

Nürnberg: Germanisches National-Museum.

„ Verein für die Geschichte der Stadt Nürnberg.

Philadelphia: Museum of the University of Pennsylvania.

Plauen i. V.: Altertums-Verein.

Posen: Historische Gesellschaft für die Provinz Posen.

Prag: Verein für die Geschichte der Deutschen in Böhmen.

„ Altertums-Museum.

Prenzlau: Uckermärkischer Museums- und Geschichtsverein.

Ravensburg: Verein für Geschichte, Altertumskunde pp.

Reichenberg: Verein der Naturfreunde.

Riga: Verein für livländische Geschichte.

Rostock: Verein für Rostocks Altertümer.

Salzburg: Städtisches Museum Carolino-Augusteum.

Salzwedel: Altmärkischer Verein für vaterländische Geschichte und Industrie.

Schleiz: Geschichts- und Altertumsforschender Verein.

Schwerin: Verein für mecklenburgische Geschichte und Altertumskunde.

Stettin: Gesellschaft für pommersche Geschichte und Altertumskunde.

Stockholm: Konigl. Vitterhets Historie och Antiquitets Akademien.

„ Nordisches Museum.

Stuttgart: Württembergische Kommission für Landesgeschichte.

Thorn: Copernicus-Verein für Wissenschaft und Kunst.

Torgau: Altertums-Verein.

Troppau: Kaiser-Franz-Josef-Museum für Kunst und Gewerbe.

Ulm: Verein für Kunst und Altertum in Ulm und Oberschwaben.

Ungar. Hradisch: Centralblatt für Prähistorie und Anthropologie.

Upsala: Königliche Universität.

Washington: Smithsonian-Institution.

Worms: Wormser Altertums-Verein.

Würzburg: Historischer Verein für Unterfranken und Aschaffenburg.

Zwickau: Altertums-Verein für Zwickau und Umgegend.

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Bilder, Karten pp. |              |
| Bestand war . .    | 122 Nummern. |
| Zugekommen sind    | — „          |
| Zusammen           | 122 Nummern. |

### Bericht des II. Schriftwarts.

#### A. Mitglieder-Statistik.

Das abgelaufene Geschäftsjahr begannen wir mit einem Mitgliederbestand von 310. Davon starben die Herren: Dr. Baeteke, Mack, Ferdinand Meyer, Minden, Geh. Kommerzienrat Spindler und Fräulein Weyerang. Beitrat 62. Die Gesellschaft zählt jetzt 340 Mitglieder, von denen 304 männliche und 31 weibliche sind. Ausserdem gehören ihr 5 Institute als Mitglieder an.

Die Zusammensetzung des Vorstandes und Ausschusses erfuhr die Änderung, dass an Stelle des verstorbenen Geh. Baurats Bluth Prof. Dr. Georg Galland Obmann des Ausschusses wurde. Neu in den Ausschuss. hingewählt wurde Herr Landbau-Inspektor und Konservator Georg Büttner.

#### B. Versammlungen

fanden 19 statt, 9 ordentliche und 10 ausserordentliche. Von jenen wurden 6 im Bürgersaale des Rathauses, 4 im Brandenburgischen Ständehaus abgehalten. Die ausserordentlichen Vereinigungen waren folgende.

- Am Sonntag, den 11. Mai 1902: Wanderfahrt nach Frankfurt a. O.  
 „ „ „ 25. „ 1902: „ „ Fricsack  
 „ Mittwoch „ 18. Juni 1902: Besichtigung des Königl. Instituts für Glasmalerei  
 „ Sonntag „ 31. August 1902: Wanderfahrt nach Treuenbrietzen  
 „ „ „ 7. September 1902: Wanderfahrt nach Oranienburg und Lehnitz  
 „ Montag „ 6. Oktober 1902: Besichtigung der Meierei von C. Bolle.  
 „ Dienstag „ 28. „ 1902: „ „ Königlichen Porzellan-Manufaktur  
 „ Mittwoch „ 12. November 1902: Besichtigung der Parfümerien- und Seifenfabrik von Gustav Lohse.  
 „ Montag „ 9. Februar 1903: Besichtigung der Kunstanstalt „Vereinigung der Kunstfreunde“.

Am 20. März wurde das elfte Stiftungsfest in der üblichen Weise durch ein Festessen, verbunden mit Vorträgen, Aufführungen und Tanz gefeiert.

#### C. Vorträge und grössere Besprechungen.

Es sprachen die Herren Geh. Rat Friedel neunmal, Kustos Buchholz sechsmal, Mielke und Prof. Dr. Pniower je zweimal, Dr. Albrecht, Altrichter, Prof. Dr. Bardey, Dr. Fiebelkorn, Prof. Dr. Krüner, Fr. Lemke, die Herren Maurer, Prediger Passow, Bauinspektor Pinkenburg, Dr. Regling, Dr. Runze, Archivar Dr. Schuster, Postrat Steinhardt je einmal. Von Nichtmitgliedern hielt Herr Pastor Engel in Oranienburg einen Vortrag.

### B. Naturgeschichtliches.

III. Ich lege den Offiziellen Katalog zur Jubiläums-Ausstellung des Fischerei-Vereins für die Provinz Brandenburg, die vom 17. Mai bis 7. Juni währt und in der Westhalle des Landesausstellungsparks am Lehrter Bahnhof untergebracht ist, vor und fordere recht dringend auf, diese ebenso reichhaltige wie schön geordnete Schau- stellung zu besuchen, welche ja, wie nahe liegt, auch vielerlei Beziehungen zur Heimatkunde unserer Provinz aufweist.

Ich selbst habe zwei Beiträge für den Katalog geliefert.

a) Verzeichnis der Fischarten in der Provinz Brandenburg mit einzelnen biologischen Zusätzen. Es ist im wesentlichen die Arbeit, die ich vor Jahren für die Zwecke des Märkischen Provinzial- Museums geschrieben. Die Gattungs- und Speziesnamen sind mit den jetzt geltenden internationalen Nomenklaturregeln in Übereinstimmung gebracht. S. 5 bis 12.

b) Die nachfolgende Einführung zur Abteilung XIII, Geschichte und Vorgeschichte.

Nur durch das Wasser ist, landes- und heimatkundlich betrachtet, die Mark und Provinz Brandenburg, was sie ist, geworden. Brandenburg ist das Norddeutsche Zweistromland. Nirgends findet sich eine so glückliche Ergänzung zweier Strömgebiete in einem Landesteil: westlich das Elbland mit der Nordsee, östlich das Oderland mit der Ostsee; beide durch Havel und Spree einander seit der Urzeit genähert. Die Quellengebiete beider Hauptströme liegen im Gebirge. Vom Fels zum Meer geht die Entwicklung der Elbe und Oder und ihr folgt die Kulturentwicklung; mindestens ebensoviel aber, wenn nicht mehr, hat Norddeutschland in umgekehrter Richtung vom Meer zum Fels an Verkehr und Volksleben gewonnen. Denn an den Rändern der östlichen Nordsee und an den skandinavischen und den nordwestdeutschen Ostseeküsten liegt die Entwicklung des Germanentums, und von hier aus ist es nach Osten und Südosten, von der Bronzezeit ab, vorge- drungen.

Noch jetzt ist unsere Provinz eine der wasserreichsten; nehmen wir uns gar die Mühe, das ehemals überschwemmte oder ständig mit Wasser bedeckte Wiesen- und Moorgelände auf einer Spezialkarte ebenfalls mit Blau als Wasser anzulegen, so ersehen wir mit Erstaunen, dass von unserer Mark und von der Lausitz mancher Geländeabschnitt bis zu dreiviertel Wasser, selbstredend also gleichzeitig auch Fisch- wasser war.

Daher der einstmalige überschwängliche Fischreichtum, von welchem die Chroniken erzählen, daher die bekannte Devise Berlins „vom Fischerdorf zur Weltstadt“, die auch auf viele andere Plätze unserer

Provinz angewendet werden kann, wenn man das Wörtchen „Welt“ aus jener Devise streicht.

Dass dieser Wasser- und Fischreichtum sowie das damit betriebene Gewerbe der Fischerei gerade bei uns zahlreiche Spuren in der Geschichte und Vorgeschichte hinterlassen hat, versteht sich eigentlich von selbst.

Die Zusammenstellung von Fischerei-Urkunden, deren Register Herr Archivar Dr. von Buchwald für den Brandenburgischen Fischereiverein bearbeitet hat, bezeugt in ihrer Mannigfaltigkeit und Ausgiebigkeit die reiche Geschichte der hiesigen Fischerei und ihren innigen Zusammenhang sowohl mit der Geschichte des eigenen Landes, wie mit der der Nachbarländer, ebenfalls vom Meer bis zum Gebirge und umgekehrt.

Die Fischerei wird gewöhnlich mit der Jagd als Urbeschäftigung des Menschen in einem Atem genannt, gleichwohl haben sich beide menschlichen Tätigkeiten schon von der Vorzeit her ganz verschiedenartig entwickelt. Der grosse fundamentale Unterschied zwischen beiden ist der, dass die Jagd sich nicht zu einem eigenen Gewerbe entwickelt hat und mehr der vornehmen Erholung, dem „Sport“ angehört, ohne ein eigentlicher Volksnahrungszweig geworden zu sein, während der Fischfang bereits unter unserer nordischen Vorbevölkerung ein genau bestimmter Erwerbszweig, ein förmliches Gewerbe geworden ist. Dafür sprechen die Wasservögte (Pritzstapels), die sich bei Potsdam, Coepenick, Spandau u. s. f. bis heut aus heidnisch-slavischer Zeit erhalten haben.

Unsere Ausstellung erweist durch Urkunden von Privilegien, Fahnen, Innungs- und Vereinszeichen, Siegel, Diplome, Bilder u. s. w., welche Bedeutung das brandenburgische Fischereiwesen von der Regermanisierung der Provinz ab bis zur Neuzeit beansprucht.

Eine interessante Folge von Fischereigeräten der Elbe, Havel, Spree, vom Spreewald, von der Oder, Warthe, Neisse u. s. w. zeigt die praktische Ausübung. Wer eine so volkstümliche Darstellung wünscht, sei auf Karl Poetters lehrreichen Aufsatz „Die Fischereigeräte in der Mark Brandenburg“ (Monatsblatt der Brandenburgia, Gesellschaft für Heimatkunde, Bd. 10, 1901/1902, S. 85—98) verwiesen, alle dort befindlichen Geräte befinden sich teils als Originale teils als Modelle im Märkischen Provinzialmuseum beziehungsweise in der Jubiläumsausstellung.

Aber die Fischerei reicht viel weiter zurück. Sie geht über die Vorzeit des Menschen hinab bis in die Urzeit desselben. Wir besitzen als Zengen hierfür aus den der letzten Zwischeneiszeit angehörigen südfranzösischen Renntierhöhlen zeitgenössische Darstellungen auf Mammut-

und Reuntierknochen, vom Fischer mit seinen Fanggeräten und erbeuteten Fischen, Darstellungen von überraschender Naturtreue.

Diese Periode altsteinzeitlicher (diluvialer) Urzeit liegt von der ältesten jungsteinlichen (altalluvialen) Vorzeit vielleicht so weit entfernt, wie diese letztere ihrerseits von der modernsten englischen Forellenangel.

Die Fischereigeräte, Spitzangeln, Angelhaken, Angelsenker, Netzbeschwerer etc. lassen sich von der altsteinzeitlichen Alluvialzeit ab aufwärts bis zur wendischen Vorzeit nachweisen.

Das Märkische Museum, welches in Europa die mannigfachste geschichtliche Fischereisammlung besitzt, weist selbstredend auch eine grosse Zahl von hierher gehörigen märkischen und niederlausitzischen vorgeschichtlichen Gegenständen auf. Auch sonst sind interessante einschlägige Fischfanggeräte und dergl. aus anderweitigem Besitz aufgestellt.

Es kann dieserhalb auf die ausgestellten Gegenstände selbst und deren Beschreibung verwiesen werden. Eine besondere fast künstlerisch zu nennende Ausstattung haben, um wenigstens ein paar Einzelheiten zu erwähnen, die vielfachen tönernen Netzbeschwerer und Führungssteine der grossen Netze. Sie lassen sich nach geschichtlichen Zeitabschnitten genau unterscheiden: die grauschwarzen hartgebraunten gehören der ersten Zeit des Christentums bei uns, d. h. 10. bis 14. Jahrhundert an, was nicht ausschliesst, dass sie noch jetzt ab und zu gebraucht werden; sie sind meist, aber nicht immer, kreisrund und zentrisch durchbohrt. Die rot gebrannten ähnlichen durchgebohrten Scheiben, die als Netzsenker ebenfalls dienen, sind meist plumper und gehören den alsdann folgenden Jahrhunderten an. Es ist ein kleiner Scherz, den sich die Kulturgeschichte erlaubt, dass gerade die Neuheit bezüglich dieser Netzbeschwerer zur ältesten Steinzeit zurückkehrt. Denn die meisten jetzigen Netzbeschwerer und -Senker werden einfach aus rohen Platten des Rüdersdorfer Muschelkalks hergestellt, die nichts kosten, nicht gebrannt, nicht modelliert zu werden brauchen und welche von den Fischer-Frauen und -Kindern zum Zeitvertreib durch Bohren mit einem scharfen Feuerstein durchlöchert und handgerecht gemacht werden. Auch als Führungssteine, als Ballaststeine der Fischkähne und als primitive Anker kleiner Fischernachen findet man dergleichen Kalksteinplatten in der ganzen Provinz Brandenburg noch heut verwendet.

Ich darf noch hinzufügen, dass die Ausstellung ihr Wohlgelingen hauptsächlich den niemals rastenden Bemühungen unseres zweiten Vorsitzenden Geheimrat Uhles, des Begründers und Ersten Vorsitzenden des Fischerei-Vereins für die Provinz Brandenburg, sowie dem grossen Eifer und Organisationstalent des Generalsekretärs Dr. Ludwig Brühl verdankt.



Zur Feier des 25jährigen Bestehens des Vereins hat auch die Brandenburgia ihre besten Glückwünsche ausgesprochen, ebenso das Märkische Musenn.

Aus Anlass der Jubiläumsfeier sind mehrere Schriften erschienen, von denen ich Ihnen zwei, beide aus der Feder von Brandenburgia-Mitgliedern herrührend, zugänglich mache.

- a) Märkische Fischerei. Von Wilibald von Schulenburg. Mit 6 Abb. im Text, 38 S. gr. 8°. Drei Aufsätze, die von grossem volkkundlichem Wert sind und sich gleichzeitig durch geschmackvolle Darstellung auszeichnen:
  1. Kleinfischerei an der Dahne.
  2. Vater Hankel, ein Altmeister der Fischerei. (Hankels Ab-lage von Schmöckwitz.)
  3. Die erste künstliche Fischzucht der Mark am Teupitz-See und alte Fischereinachrichten. (Herr von Parpart auf Schloss Teupitz, auch als Erzeuger der besten märkischen Tafel-Weintrauben berühmt.)
- b) Ferd. Kretschmer: Der Fisch und seine Zubereitung. Berlin 1903. 51 S. gr. 8°. Tafeln mit Fischabbildungen. Eine vortreffliche Darstellung, die wir namentlich den Hausfrauen der Brandenburgia bestens empfehlen.

IV. Direktor Prof. Dr. O. Reinhardt: Veranstaltungen der Stadt Berlin zur Förderung des naturwissenschaftlichen Unterrichts in den höheren Lehranstalten 1902 bis 1903. Dritter Bericht. Sie werden in diesem Bericht unseres geschätzten Mitgliedes mehre Exkursionsberichte finden, welche sich auf unsere engere Heimat beziehen, als: Rüdersdorf, Chorio, Buckow, Freienwalde a. O., Glindow, Tegel u. s. f. und zur Nachahmung ähnlicher landeskundlicher Ausflüge anreizen.

V. Schwarzer Storch. U. Ehrenmitglied Herr Wilibald von Schulenburg hat die Güte gehabt, mir für die Brandenburgia folgendes mitzuteilen:

In der Brandenburgia ist wiederholt des schwarzen Storches ge-dacht worden, der in der Mark im Verschwinden begriffen ist. Es scheint aber doch Bezirke zu geben, in denen er noch häufiger vorkommt.

In der Vorstandssitzung des Fischerei-Vereins für die Provinz Branden-burg am 16. Februar 1901 (Mitteilungen desselben 1901, S. 79 u. 80) erklärte Herr Professor Dr. Eckstein-Eberswalde: „Ich möchte Front machen gegen die energische Vertilgung gewisser Vögel. Wir dürfen uns in unserem Verein nicht in Gegensatz stellen zu gewissen Bestrebungen, die von anderer Seite im ganzen Reiche gefördert werden. Es geht das Bestreben dahin, dass wir die seltenen Vögel und Tiere, die in Deutschland vorkommen, nach Möglich-

keit schützen sollen, und zu den seltenen Bewohnern mancher Gegenden gehört der schwarze Storch.

(Zuruf: Er ist sehr zahlreich gerade am Werbellinsee!) Gut, dann mag er dort dezimiert werden, aber wo er selten vorkommt, meine ich, müsste man die Fischer darauf aufmerksam machen, dass der schwarze Storch ihnen nicht so viel Schaden tut . . . Es sollen die selten gewordenen Tiere . . . in gewissen Grenzen erhalten bleiben . . . nicht blindlings ausgerottet werden . . . sie sollen auch in der freien Natur noch zu sehen sein.\* [Ein Bestreben, mit dem wir nur unsere vollste Übereinstimmung erklären können. W. v. S.]

Vorsitzender: „Was den schwarzen Storch anlangt, so hat der Verein ein Gutaechten verfasst als Antwort auf eine Anfrage des Herrn Regierungspräsidenten in Potsdam und zwar dahin, dass der schwarze Storch ein überaus gefährlicher Fischräuber sei, und dass man eine sehr hohe Prämie auf seine Erlegung aussetzen müsste . . .“

Fischzüchter Hübner-Thalmühle: „Ich glaube auch, dass der schwarze Storch an grossen Seen und Gewässern wenig Schaden anrichten kann, dass er aber im übrigen so selten ist, dass er nicht ganz und gar ausgeremert zu werden braucht . . .“

Forstmeister Reuter-Siehdichum: „In der Hauptsache halten sieh ja die schwarzen Störche an den grossen Gewässern auf, und da mag der Schaden zu ertragen sein; aber gerade für die Teichwirtschaften, die die besseren Fische für die grossen Seen liefern sollen, können sie grossen Schaden anrichten . . . die Wildfische mag er nicht, wo er bessere Fische findet und wo die Forellen sind, geht er bei mir hin und lässt nicht nach, bis ich ihn, den überaus scheuen Räuber, nach sehr vielen Mühen totgeschossen habe.“

Wir meinen dagegen, dass der schwarze Storch nur da zu beseitigen sei, wo er Fischzuchtereien besonderen Schaden zufügt, sonst aber zu schonen ist.

## VI. Über die Trappe (*Otis tarda*).

Am 9. November 1903, gelegentlich einer Pflugschaftsfahrt des Märkischen Provinzialmuseums nach Ragösen, Kreis Zauch-Belzig, fanden wir auf dem Felde gegen 40 Trappen, diese ansehnlichsten aller märkischen Vögel versammelt. Kaiser Wilhelm der Grosse pflegte zur Trappenjagd gern nach Rudow bei Berlin zu dem inzwischen auch verstorbenen Rittergutsbesitzer von Benda zu fahren. Der stattliche Vogel liebt steppenartige sandige Gegenden, wie sie bei Britz und Rudow bis zum grossen Militärexerzierplatz (dem Tempelhofer Felde) früher noch mehr als sonst vorhanden waren.

Auch die sogenannte Hunde-Türkei, das öde dürre Gelände bei den Stationen Brand und Halbe an der Berlin-Görlitzer Bahn, sowie die anschliessende Gemarkung Teupitz bilden Lieblingsstandorte der grossen Trappe. Es gibt auch bei uns gelegentlich eine zweite Art, die kleine Trappe (*Otis tetralx*), dieselbe ist aber viel seltener bei uns und ein mehr

südlicher, in Deutschland erst seit dem französischen Kriege 1870/71 als Brüter auftretender Stelzvogel.

Da ich weiss, dass u. M. Herr Postrat a. D. Steinhardt auf Burgwall in Treuenbrietzen oftmals Trappen zu beobachten Gelegenheit hat, so habe ich von ihm für uns die nachfolgenden Mitteilungen erbeten.

Die Trappe, und zwar die Grosstrappe, *Otis tarda*, ist für die Gegend westlich und nordwestlich von Treuenbrietzen, nach Brüek und Belzig hin Standvogel. Sie ist nach Brehm (Tierleben, Band 3) der grösste europäische Landvogel; ihre Klugheit und Vorsicht ist allbekannt. Zeitweise sammeln sich die Trappen in Scharen und wechseln ihren Aufenthalt, doch nur als Strich-, nicht als Zugvögel. Sie meiden den Wald und suchen freies offenes Gelände mit einzelnen Büschen, auch kleinere Wald- und Buschbestände auf. Augenseheinlich gefällt ihnen die fast steppenartige Wiesenniederung um die „Buschdörfer“ am nördlichen Fusse des Fläming, deren an sich schon wildreichen Jagdrevieren sie besonderen Wert verleihen. Hier hausen sie auf Wiesen und Äckern während der milderen Jahreszeiten.

Im Winter aber, wenn tiefer Schnee weithin die Erde bedeckt und die Nahrung in den Feldern knapp wird, tun sich die Trappen in Scharen von Hunderten zusammen und unternehmen Ausflüge auf der Suche nach Futter. Alljährlich, je nach dem Schneefall in der zweiten Hälfte des Januar oder der ersten des Februar, erscheinen diese Züge in der Niederung zwischen Treuenbrietzen und den Hellbergen, einem niedrigen Höhenzuge östlich der Stadt, an dessen Fusse die Sarne fliesst, die das Wasser der Abzugsgräben aufnimmt, die Wiesen und Gemüsegärten entwässern. Der feuchte und humusreiche Niederungsboden trägt prächtigen Kohl und manche „gespülte“ oder sonstwie unbrauchbare Kohlstaude, auch Strünke, von denen der Kohlkopf abgetrennt worden, bleiben über Winter in den Gärten stehen und tragen dann immer noch eine Menge Blättchen und junger Triebe oder Schösslinge, die den Trappen ein zusagendes, gern genommenes Futter bieten. Regelmässig zwei oder drei Tage nach ausgiebigem Schneefall kommen die Trappen frühmorgens an. Erst einzeln, dann mehr, endlich in dichten Schwärmen, die sich regellos und unordentlich durcheinander bewegen. Nach längerem Umherfliegen in nicht allzugrosser Höhe lassen sich einzelne, dann mehrere, endlich die ganzen Schwärme nieder. Dann kann man deutlich sehen, wie sie die weiten Futterplätze mit einer Postenkette einzelner Vögel umstellen, die an 30 oder 50 Meter von einander entfernt entweder still stehen oder sich ganz langsam fortbewegen, aber niemals Nahrung suchen. Die im Innern des umstellten Raumes umherwandernden, hin und wieder auch in langsamem Fluge ihren Platz ändernden Vögel dagegen sieht man an den aus dem Schnee hervorstehenden Kohlstrünken, Gräsern und Pflanzen eifrig picken und fressen. Dabei kommen die ausgestellten Posten bis dicht an die Umwahrung der Hausgärten, an Wege und Häuser heran, anscheinend ohne Scheu und Furcht. Sucht man sich den hübschen stattlichen Tieren zu nähern, so ziehen sie sich doch langsam zurück. Sie lassen nicht gern jemanden in ihre Nähe kommen; den Unbewaffneten, den sie als harmlos erkennen, auf 20 bis 30 Meter. Vor dem die Flinte tragenden Jäger fliegen

sie scheu bei weitem früher auf, und sobald einer aus der Postenkette auf-  
fliegt, folgt der ganze Tross der in der Nähe äsenden Vögel und die weiter  
entfernten stützen und bereiten sich gleichfalls zum Abgange vor.

Damit auch die Posten zur Nahrungssuche kommen, werden sie ab-  
gelöst, indem die langsam fortschreitenden Vögel, wenn sie über die Posten-  
kette hinausgekommen sind, aufhören zu fressen und den Wachtdienst über-  
nehmen, so dass immer die äusserste lockere Kette aufpasst, ohne zu  
fressen.

Es ist ein seltsamer und eigenartiger Anblick, den die hunderte der  
schönen ansehnlichen Tiere darbieten, die das weite weisse Feld beleben,  
um so merkwürdiger, als man sie vom Fenster des warmen Zimmers aus  
mit oder ohne Fernglas so bequem als nur denkbar und so deutlich be-  
obachten kann, als ob sie dicht am Hause ständen.

Bricht schliesslich die Abenddämmerung herein, so erheben sich ein-  
zelne trotz ihrer Grösse in leichtem freiem Fluge, dann immer mehr und  
bald der ganze ungeheure Schwarm, erst unregelmässig durcheinander  
fliegend und dann allmählich in der Dunkelheit nach verschiedenen Richtungen  
hin, doch stets nach Norden oder nach Westen, der Richtung der freieren  
Ebene hin, verschwindend.

Das gleiche wiederholt sich am nächsten, vielleicht auch am darauf  
folgenden Tage und dann sind die Trappen bis zum nächsten Jahre ver-  
schwunden. In demselben Winter kommen sie nicht wieder. Aber im ver-  
gangenen und in diesem Jahre haben sie sich nicht sehen lassen. Es fehlte  
am Schnee. Vielleicht hat sie auch das Geschützfeuer vom Jüterboger  
Artillerie-Schiessplatz her verschuecht, da neuerdings auch in den Winter-  
monaten dort geschossen wird.

Es wird kaum einen zweiten Ort geben, an dem man das winterliche  
Schauspiel der schwärmenden Trappen vom Fenster der Wohnung aus so  
bequem und deutlich geniessen kann, wie in Treuenbrietzen am niedrigen  
Hügel des Burgwalls.

VII. Herr Postrat a. D. Steinhardt-Treuenbrietzen hat ferner  
die Güte, uns über die Edelforelle (*Trutta fario*), welche, wie wir  
alle durch die Wanderfahrt der Brandenburgia nach Treuenbrietzen am  
31. August 1902 erfahren und gesehen haben, in dortiger Gegend noch  
vorkommt und zwar als unreingessener Wildling, folgendes zu schreiben:

Der Fischerei-Verein für die Provinz Brandenburg hat die Besetzung  
der zur Forellenzucht geeigneten Bäche, namentlich des Kreises Zauch-Belzig  
zum Gegenstande der Beratung und der Verhandlungen gemacht. Die Ver-  
handlungen sind mit einer so erschöpfenden Gründlichkeit geführt worden,  
dass die Nichterwähnung eines Umstandes, der die Verhältnisse des Oberlaufs  
der Nieplitz betrifft, nur dadurch erklärt werden kann, dass dieser Umstand  
dem Vorstände des Vereins nicht bekannt ist. Es handelt sich um folgendes:

Auf den Karten ist im Thale des Nieplitzbaches nicht weit unterhalb  
Frohnsdorf an der Nieplitz ein Gehöft als „hüsterste Walkmühle“ bezeichnet.  
Hier befand sich vor Jahren eine Tuchwalke, die durch die Wasserkraft des

Nieplitzbaches getrieben wurde. Seitdem die Treuenbrietzener Fabriken, die ihre Tuche hier walken liessen, eingegangen sind, hat auch der Walkbetrieb aufgehört und ist das Stauwerk aus Holz nicht weiter unterhalten und repariert worden. Das Holz verfaulte, das aufgestaute Wasser schuf sich Nebenwege und endlich stürzte das Stauwerk vor einigen Jahren so weit in sich zusammen, dass das Wasser durchbrach und der frühere Stauweiher trocken lief, bis auf das alte Bachgerinne, in dem der Bach jetzt abfließt.

Hiermit ist ein Haupt-Stand- und Zufluchtsort der Bachforellen — vielleicht auch ein Laichplatz — fortgefallen. Halbwegs etwa zwischen der hintersten Walke und Treuenbrietzen liegt die „Vordere Walke“, von der auch seit Jahren nichts weiter besteht als die Überreste eines mit Findlingen eingefassten Abflussgerinnes und ein nunmehr sehr stark verkrauteter und verschlammter Teich, der Sammelort einer grösseren Anzahl nahe bei einander liegender Quellen, deren Wasser durch das Gerinne zur Nieplitz abfließt. Auch hier ist der Aufenthalt für die Forellen gegen früher sehr erheblich verschlechtert und die Verbindung mit der Nieplitz ungemein erschwert, wenn nicht gänzlich unterbrochen.

Da diese beiden, für die Besetzung der Nieplitz mit Forellen wichtigsten Örtlichkeiten für den Aufenthalt der Fische an Bedeutung erheblich eingebüsst haben, erscheint es geboten, dass bevor der Fischverein für die Hebung der Forellenzucht etwas thäte, u. A. auch diese gekünderten Verhältnisse erforscht und berücksichtigt würden.

Wer die grosse Menge schöner und ansehnlicher Bachforellen gesehen hat, die bis zum Jahre 1870 das klare Wasser der Nieplitz bis gegen Buchholz hin belebte, muss es aufs lebhafteste bedauern, dass der Bestand nunmehr fast ganz verschwunden oder wenigstens dermassen verringert ist, dass die Treuenbrietzener Gastwirte sich im Bedarfsfalle die Forellen von Niemeck (Werdermühle) kommen lassen.

VIII. Das westpreussische Provinzial-Museum zu Danzig, welches unter der Leitung unseres Ehrenmitgliedes des Herrn Prof. Dr. Conwentz steht, hat den Ihnen vorliegenden „XXIII. amtlichen Bericht über die Verwaltung der naturhistorischen und kulturgeschichtlichen Sammlungen für das Jahr 1903“ (Danzig 1903, Folio) eingereicht. Darin finden sich insbesondere interessante Mitteilungen (mit Abbildungen) über neue Mützen- und Gesichts-Urnen.

IX. Vier heimatkundliche zoologische Beiträge von Prof. Dr. Nehring.

Unser heute ernanntes Ehrenmitglied hat die Freundlichkeit, uns 4 Separatabzüge mitzuteilen, welche den Beweis liefern, wie eifrig der gelehrte Verfasser seit vielen Jahren in der brandenburgischen Heimatkunde gearbeitet hat.

1. Über eine grosse wolfsähnliche Hunderasse der Vorzeit (*Canis fam. decumanus* Nrg.) und über ihre Abstammung. (Sitzungsbericht der Gesellsch. naturforsch. Freunde zu Berlin vom

18. Nov. 1884). Behandelt den im Märkischen Museum unter A III 132 eingetragenen, in Spandan vor dem Potsdamer Tor ausgegrabenen, wahrscheinlich vorgeschichtlichen Doggeschädel.

2. Über eine besondere Riesenhirsch-Rasse aus der Gegend von Cottbus, sowie über die Fundverhältnisse der betreffenden Reste. Es ist der zu Ehren des Stadtrats ruff in Cottbus, eines eifrigen Förderers der Heimatkunde, so benannte Riesenhirsch (*Cervus ruffii* Nrg.) aus der berühmten diluvialen Tongrube bei Klinge unweit Cottbus. (Sitzungsbericht der Gesellsch. naturforsch. Freunde zu Berlin vom 20. Okt. 1891.)

3. Über das Skelett eines weiblichen *Bos primigenius* aus einem Torfmoore in der Provinz Brandenburg. (Sitzungsbericht a. a. O. 17. April 1888.) Das fast vollständige Gerippe ist eine Zierde des Museums der Landwirtschaftlichen Hochschule. (Dieser Ur ist bei Gühlen unweit Goyatz an Schwielochsee, Kreis Lübben, im Torf ausgegraben.)

4. Über neue Funde, namentlich über Elephas-Molaren, aus dem diluvialen Torflager von Klinge bei Cottbus. (Neue interessante zwischeneiszeitliche Säugetierreste.)

X. Helios, 20. Bd. der Veröffentlichungen des uns befreundeten naturwissenschaftlichen Vereins zu Frankfurt a. O. Ich reiche das mehrere interessante Mitteilungen enthaltene Bändchen, worüber u. M. Herr Dr. Gustav Albrecht spezieller berichten wird, zur Kenntnisnahme herem.

### C. Kulturgeschichtliches.

XI. Über das Zelter-Haus in Petzow, welches die Pflugschaft des Märkischen Museums am 10. d. M. besichtigte, teilt uns einer der Teilnehmer, Herr Dr. Gustav Albrecht, folgendes mit: (Vgl. auch Voss. Z. vom 13. d. M.)

Im Dorfe Petzow am Schwielow-See, das kürzlich von der Pflugschaft des Märkischen Museums besucht wurde, steht in der „Grelle“, einer Ziegelei an der Grellebucht, ein unscheinbares, von Weinlaub umranktes Häuschen, das eine Porzellantafel mit folgender Inschrift trägt:

Z E L T E R  
W A R D  
H I E R G E B O H R E N  
A M  
X I D E C : M D C C L V I I I .

Die Tafel ist nach Angabe von Berghaus (Landbuch I, 558) von Benth seinem Freunde Zelter errichtet worden, um die Geburtsstätte des berühmten Komponisten der Nachwelt zu erhalten. Die Richtigkeit dieser Angabe ist

indes vielfach bezweifelt worden, da Zelter selbst in seiner Autobiographie (Hrsg. von Zelters Enkel Dr. W. Rintel, Berlin 1861) sagt, dass er in Berlin in dem Hause Münzstrasse 1, in dem er seine Erinnerungen niederzuschreiben, geboren sei. Dieser Vermerk und die Aufzeichnung im Taufregister der Sophienkirche Berlin, dass „Carl Friedrich Zelter, Herrn Georg Zelters, Bürgers und Maurermeisters und dessen Ehefrau Anna Dorothee Hintzen ehelich erzeugten Sohn geboren den 11. Xbr., am 14. Dezember 1758 getauft sei“, haben dazu geführt, dass man neuerdings das Haus Münzstrasse 1 als das Geburtshaus des Komponisten Zelter angesehen hat. Demzufolge hat auch die Stadt Berlin an dem genannten Hause eine bronzene Gedenktafel mit nachstehender Inschrift anbringen lassen:

Dem Andenken  
Karl Friedrich Zelters  
welcher im Jahre 1758  
hier geboren wurde.  
Die Stadt Berlin.

Trotz der eigenen Angabe Zelters scheint aber das Haus Münzstrasse 1 doch nicht die Geburtsstätte des Komponisten zu sein. Wie nämlich anlässlich der Anwesenheit der Pflugschaft des Märkischen Museums in Petzow durch Herrn Hauptlehrer Andrich festgestellt wurde, hat der verstorbene Amtsrat Kühne, dessen Familie das Gut Petzow gehört, wiederholt geäußert, dass er eine alte Frau gekannt habe, die bei der Geburt Zelters in dem kleinen Häuschen auf der „Grelle“ zugegen gewesen sei. Zelters Vater war Pächter der Grelle-Ziegelei und wohnte den grössten Teil des Jahres in Petzow, sein Sohn wäre nun als ein auf dem Lande geborenes Kind kantonpflichtig gewesen, und um seinen Sprössling dem schweren Militärdienst zu entziehen, zog er es vor, den Neugeborenen schnell nach Berlin bringen zu lassen und die Geburt dort, wo er in der Münzstrasse ein Haus besass, zu melden. Die Einwohner von Berlin genossen den Vorzug, von der Kantonpflicht befreit zu sein, und so wurde der kleine Zelter als „geborener Berliner“ gleichfalls von der Militärpflicht befreit. Aus dem gleichen Grunde wurde er auch in der Sophienkirche getauft und in Berlin erzogen. Da eine Entdeckung dieser „Schiebung“ für die Beteiligten ohne Zweifel unangenehme Folgen gehabt hätte, so wurde die Sache möglichst geheim gehalten und auch der Knabe in dem Glauben gelassen, dass er in Berlin geboren sei. Daraus erklärt sich die Angabe Zelters in seiner Selbstbiographie und die darauf gestützte Annahme, dass das Haus in der „Grelle“ bei Petzow nicht das Geburtshaus Zelters sei. Die Angaben des Amtsrats Kühne erscheinen sehr glaubwürdig, und vermutlich hat Beuth von der ganzen Angelegenheit Kenntnis gehabt und durch Anbringung der Tafel die falsche Überlieferung beseitigen wollen.

XII. Dr. L. H. Fischer, Stadt- und Kreisschulinspektor in Berlin: Die ersten 75 Jahre der Berliner Gemeindeschule. (Sonderabdruck aus den „Mitteilungen der Gesellschaft für deutsche Erziehungs- und Schulgeschichte“. Jahrg. XIII. Heft 1. Berlin 1903.

Unser neues Ehrenmitglied schildert den glänzenden Entwicklungsverlauf der Berliner Gemeindegemeinschaft, die sich aus der Armenschule entwickelt hat.

In der Bettler-Ordnung von 1590 wird die erste Berliner Armenschule genannt. Erst über 100 Jahre später, 1699, werden unter Berlin Schulen wieder Armenschulen erwähnt. Der Armenprediger Johann Raue, ein Anhänger des Comenius (vgl. Nr. XIII dieser Mitteilungen)\*) fand, dass es den meisten Armen auch sogar an der blossen historischen Erkenntnis göttlicher Wahrheiten fehlte, und errichtete, um solcher Unwissenheit vorzubauen, unter tatkräftiger Beihilfe frommer Menschenfreunde zwölf Armenschulen. Diese bestanden bis 1778, wo sie mit den Parochialschulen vereinigt wurden. Als sich diese Verquickung nicht bewährte, wurden im Jahre 1790 die Armenschulen wiederhergestellt. Neben diesen waren im Laufe des 18. Jahrhunderts einzelne Armenschulen auf Grund besonderer Stiftungen entstanden.

Am 28. Oktober 1827 wurde die 1. (jetzige 11.) städtische Volksschule eröffnet.

1901 waren bei 1 901 567 Seelen 249 Gemeindegemeinschaften mit 4342 Klassen und 212 495 Schülern vorhanden.

Möge die Volksschule auch ferner zum Heile unseres Gemeinwesens und unserer Bevölkerung gedeihen.

XIII. Monatshefte der Comenius-Gesellschaft. Deutsche Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte. Herausgegeben von Ludwig Keller. XII. Bd., 3. und 4. Heft 1903 enthält, wie Sie ersehen wollen, auf S. 116 eine sehr freundliche Erwähnung der diesseitigen Mitteilungen über Comenius. Brandenburgia XI, 1902, S. 79 ff.

Der gelehrte Herausgeber veröffentlicht gleichzeitig einen Artikel: „Die Anfänge der Renaissance und die Kultgesellschaften des Humanismus im 13. und 14. Jahrhundert“ (S. 76—102), der auch für unsere Heimat nicht ohne Interesse ist.

Desgleichen überreicht Herr Geheimrat Dr. L. Keller eine Sonderdruck der Comenius-Gesellschaft: Comenius und die Erziehung des Menschengeschlechts. Ein Lebensbild von Johann Friedrich Herder. Nebst einem Vorwort. Herausgegeben von Dr. Ludwig Keller. (Berlin 1903.) Auch dieses klassische Schriftchen empfehle ich Ihrer Betrachtung.

„Drei grosse deutsche Männer sind es (sagt Keller), die für die Verbreitung der Anschauungen und für die Wacherhaltung des Andenkens

\*) Herr Fischer bemerkt hierzu S. 5: Über seine Stellung in der Geschichte der Pädagogik wird in Bd. XXVI der Monumenta Germaniae Paedagogica (Kvačala, Die pädagog. Reform des Comenius n. s. w.) ausführlicher berichtet werden.



des Comenius das meiste getan haben: Leibniz, Herder und Goethe. Wir waren — um mit Herder zu reden — die Schwäne, die, über dem Fluss der Vergessenheit schwebend, den würdigen Namen des grossen Mannes erhaschten, ehe er in diesen Fluss versank und die sich mit ihm zum Tempel des Andenkens emporschwangen.“

Wir danken für diese Gaben und werden auch unsererseits das Andenken des grossen Mannes in der Brandenburgia stets in grössten Ehren halten.

XIV. Paul Quade: Bilder aus Belzigs und Sandbergs Vergangenheit und Gegenwart. Belzig (1903). Selbstverlag des Verfassers. (172 S. gr. 8°. Preis 1,60 Mk.)

Der Verfasser, einer unserer freundlichen Führer bei der Wanderfahrt am 24. d. M. nach Belzig, hatte die Güte, diese lehrreiche und fesselnde Monographie damals auszulegen; diejenigen, welche nicht teilnahmen, wollen von dem dem Märkischen Museum seitens des Verfassers verehrten Exemplar Kenntnis nehmen.

Nach einer Schilderung des Landes und Volkes wendet Herr Quade sich der Burg Eisenhardt und der Entstehung der Stadt zu. Geschichtsbilder, in denen die Hussiten- und Schwedenzeit, die Kämpfe im siebenjährigen Kriege und der Tag von Hagelsberg, sowie die Unruhen 1848 die markantesten Erscheinungen sind, folgen.

Der grösste Teil des Buches ist der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts und der Gegenwart gewidmet.

Urkunden, Akten und müdliche Berichte, sowie die vorhandenen gedruckten Quellen sind fleissig benutzt und machen das Buch zu einem der lobenswertesten Erscheinungen brandenburgischer heimatkundlicher Literatur. Allen Freunden der Heimatskunde sei dasselbe bestens empfohlen.

XV. Die drei Linden, Schauspiel in fünf Akten nach einer märkischen Sage. Von Henriette Clara von Förster. Felix Bloch Erben, Berlin 1903.

Die Verfasserin, unser verehrtes Mitglied, hat das umgearbeitete Volksstück — vgl. Brandenburgia, Sitzung vom 25. März d. J. — statt handschriftlicher Mitteilung „Reg. London Stat. Hall“ erscheinen lassen. Ich wiederhole den Wunsch, dass das heimatliche Schauspiel recht bald auch in Berlin gegeben werden möge; bisher heisst es leider auch hier wieder einmal: Der Prophet gilt nichts in seinem Vaterlande.

XVI. Dr. Gustav Berg: Kurprinz Friedrich Wilhelm und Kronprinz Friedrich (II.) in Cüstrin. Mit Benutzung des im Königl. Haus-Archiv vorhandenen urkundlichen Materials. Cüstrin 1903. Selbstverlag des Verfassers. 86 S. 8°.

Der Herr Verfasser, welcher der Brandenburgia durch seine eingehenden Studien über Cüstrin: „Cüstrin seit 100 Jahren“ und Brand. X, S. 270, auch durch seine Tätigkeit in dem freudig erblühten Verein für die Geschichte Cüstrins, auf das vorteilhafteste bereits bekannt ist, hat zwei der interessantesten Kapitel gewählt. Der Aufenthalt des Grossen Kurfürsten dauerte vom 4. Mai 1627 bis zum Oktober 1633, dann ging er nach Stettin und 1634 über Berlin nach den Niederlanden, um dort akademischen Studien obzuliegen.

Die in der Historia Marchica des Hofhistoriographen Schokius vorgebrachte bekannte Geschichte, wonach unter dem Bett des damals 10jährigen Prinzen ein etwa 18jähriger mit einem Dolch bewaffneter, vom Kanzler Graf von Schwarzenberg angestifteter Meuchelmörder von dem französischen Kammerdiener Daniel entdeckt worden sei, hält Berg für Erfindung. Daniel möge den ganzen Hergang selbst inszeniert oder gar ersonnen und um seine Verdienste ans rechte Licht zu setzen, dem jungen Prinzen, der eine lebhaftere Einbildungskraft besass, so oft erzählt haben, bis dieser schliesslich selbst daran glaubte.

Interessanter ist das zweite Kapitel: Die Gefangenschaft Friedrichs des Grossen in Cüstrin vom 4. September 1730 bis 26. Februar 1732. Reinhold Koser hat denselben Gegenstand unlängst behandelt. Bergs Arbeit unterscheidet sich hiervon dadurch, dass sie mit Recht mehr für die Ortskunde wichtige Tatsachen bringt, vor allem aber dadurch, dass sie die beiden Fragen, welche Koser offenlässt, beantwortet: Hat Friedrich die Hinrichtung Kattes gesehen? und wo ist Katte hingerichtet worden?

Die Exekution an Katte ist bei der Wache auf dem Walle über der Mühlenpforte vollzogen worden, hinter der alten markgräflichen Kanzlei, die sich am nordwestlichen Ende der Kietzerstrasse befand, wo jetzt das Hans Nr. 188 steht. Katte empfing den Todesstreich durch das Schwert des Seelower Scharfrichters Coblentz. Friedrich hat dem Akte, wie Berg überzeugend erweist, zugesehen.

Verfasser schliesst S. 86: „Die Jugendgeschichte sowohl des Grossen Kurfürsten als auch Friedrichs des Grossen, soweit sie in dieser Schrift behandelt ist, bestätigt wieder einmal die Wahrheit des alten Bibelwortes: „Es ist ein köstlich Ding einem Manne, dass er das Joch der Jugend trage.“ Die Jugend des Knrprinzen Friedrich Wilhelm fällt in die Stürme des dreissigjährigen Krieges hinein; fern dem Elternhause wuchs er unter Entbehrungen zum Jüngling heran. Dieses zwar hat der Kronprinz Friedrich nicht gekannt; aber er war nahe daran, sittlich unterzugehen. Da führte ihn die äusserste Strenge, ja Härte des Vaters auf den rechten Weg zurück.“

Die Schrift ist schon vor 1½ Jahren in einzelnen Artikeln in der Frankfurter Oder-Zeitung erschienen; Verfasser hat sie jetzt, bei der

bevorstehenden Enthüllung der beiden zu Cüstrin von unserm Kaiser gestifteten Denkmäler in Buchform herausgegeben.

Möge die lehrreiche, warm empfundene Schrift recht weite Verbreitung finden.

XVII. Von der Antiquitäten-Rundschau. Wochenschrift für Museen, Sammler und Antiquare. Verlag Continent, Theo Gutmann, Charlottenburg, Leibnizstrasse 91, von mir bereits in voriger Sitzung erwähnt, lege ich die bis jetzt erschienenen 17 Nummern (zu 50 Pf. das Stück käuflich) vor und wollen Sie sich von der grossen Fülle und Reichhaltigkeit des gebotenen Stoffes gefälligst persönlich unterrichten.

#### D. Abbildungen.

XVIII. Herr Ernst Paasche, Pankow bei Berlin, Amaliepark 6, überreicht zwei von ihm aufgenommene Photographien von einem ephenumspinnenen Baumstamm Breite Str. 44 und einer stattlichen weiblichen Eibe (*Taxus baccata*) vor dem Hanse Breite Str. 4c zu Pankow.

XIX. U. M. Herr Chemiker Ernst Scheuk, Fürstenwalde a. Spree überreichte für das Märkische Museum 2 im Jahre 1902 von ihm aufgenommene Photographien des Kriegerdenkmals auf der Höhe über Alte-Grund (Rüdersdorfer Kalkberge) und von dem daselbst befindlichen strohgedeckten hölzernen Schutzpavillon.

Ferner 3 Photographien, im Juli 1902 aufgenommen, von Cammin in Hinterpommern:

1. Das stattliche rotbacksteinerne Stadttor. An demselben bemerkte ich vor Jahren unter der Blende links mittelalterliche Rundnäpfchen. Dieselben bilden keine Ausnahme von der Regel, dass Rundnäpfchen nur an geweihtem Mauerwerk vorkommen, denn es hat in der Blende ein Schutzheiliger gestanden.

2. Der ehemalige Bischofsitz und 3. das Kriegerdenkmal zu Cammin.

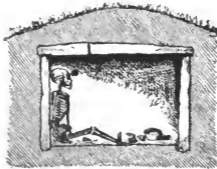
Aus Cantreck bei Cammin: 2 verschiedene Aufnahmen der in ansgemauertem Fachwerk angeführten Dorfkirche, des Altars und den Eingang zum Erbbegräbnis der Familie von Koeller. Endlich recht interessante Holzarbeiten des 17. Jahrhunderts in der Kirche zu Dorf Dischenhagen unweit Cantreck, ersichtlich auf einer Photographie des Innern. Der Kanzel gegenüber der Stuhl der Familie von Koeller, in 5 Felder geteilt mit Arabesken in weiss, rot und kellbraun. Im 2. Felde das Koellersche Wappen: Jacob von Köller 1673. Im 3. Felde Wappen mit Inschrift Luwies Hedewig von Kalkstein 1673. In den Fenstern hinter dem Stuhl befindet sich eine Scheibe mit gemaltem altem Glas-

bild eines Schiffes sowie ein etwas kleineres Glasbild, eine Frau darstellend, mit gotischer Inschrift: Ka[r]sten Besse 1591. Vorhanden ferner ein zweiarmiger Bronzeleuchter, gegen 30 cm hoch; auf dem Fusse desselben um den Stiel herum die Inschrift: Augustinus Lumre Anno 1632.

XX. U. M. Herr Stadtrat A. Mieck-Prenzlau macht folgende Mitteilungen über steinzeitliche Gräber, deren Ausbeute dem Prenzlauer Museum zu Gute gekommen ist.

### 1. Das Suckower Steinkistengrab.

Zu dem von Arnim-Suckowschen Majorat gehört auch das Rittergut Fergitz, unmittelbar am Oberuckersee gelegen. Ungefähr 2000 m von diesem Gutshofe entfernt, zieht sich auf Gustavsruh zu eine Hügelkette entlang, deren höchster Hügel — 84 m über NN — der Flachsberg genannt wird. Von diesem Berge aus genießt man eine herrliche Aussicht über das ganze Uckertal, man sieht die Türme der Marienkirche



Querschnitt des Suckower Steinkistengrabes.

von Prenzlau aus der Landschaft herausragen und kann auch den Wasserturm wie die übrigen Türme Prenzlaus fast mit bloßem Auge erkennen. Auf dem höchsten Punkt dieses Berges liegt das Steinkistengrab, in dem vor mehr als 4000 Jahren ein Steinzeitmensch bestattet worden ist.

Ursprünglich war das Grab wohl 50–60 cm hoch mit Erde bedeckt gewesen. Je öfter der Pflug über dasselbe hinweggegangen, je mehr Erde hat er mit in die Ebene genommen und so ist es gekommen, dass vor 7 Jahren der Pflug zum ersten Male die Deckplatte fasste und man auf diese Grabstätte aufmerksam wurde. Der damalige Inspektor, jetzige Gutsbesitzer Herr Greiser in Melzow erstattete Herrn von Arnim sofort von dem Funde Bericht und in seinem Beisein erfolgte bald

darauf die erstmalige Besichtigung des Grabes. Es wurde in einer, ein längliches Rechteck darstellenden Steinkiste ein sitzendes Skelett, den Rücken an die nach Nordost liegende Schmalseite gelehnt, gefunden, die Kniee waren etwas znsammengezogen, ein kleines, napfartiges Tongefäss stand vor den Füßen. Das Grab war mit gelbem Sand gefüllt, der sich auf dem Hügel nnd in der Nähe nicht vorfindet und daher bei der Bestattung von weiter her geholt sein muss. Die Durchschnng des Grabes geschah nur oberflächlich. Das Skelett wurde in seiner Lage belassen, der Sand wieder behutsam hineingeschüttet und die Decke wieder aufgelegt. Später ist es dann noch einmal auf Veranlassung des Herrn von Arnim geöffnet, und, wie mir versichert wurde, auch diesmal nichts vom Inhalt genommen. Indessen müssen doch noch späterhin, und zwar unbefugt, Nachgrabungen stattgefunden haben, denn ich fand am 7. ds. Ms. bei der genauen Durchforschung des Grabes, welche auf Veranlassung und im Beisein des Herrn von Arnim erfolgte, zwar noch die Steinkiste wohl erhalten vor, nicht aber mehr die Deckplatte, das Skelett hatte seine ursprüngliche Lage eingebüsst, war auch nicht mehr ganz vollständig, u. a. fehlte vom Schädel der Kiefer, von dem Tongefäss fand ich nur noch Scherben vor, glatte, ohne jedes Ornament, Ton mit Quarzkörnern durchsetzt, Farbe rotbraun.

Das Grab gehört der jüngsten Form der steinzeitlichen Gräber an, die Längsplatten sind 105 cm lang, 60 cm hoch nnd ca. 10 cm dick, die Querplatten 65 cm lang, 60—62 cm hoch und ungefähr 10 cm dick. Eine Unterplatte war nicht vorhanden, das Skelett hat auf dem gewachsenen Boden gesessen. Die Deckplatte bestand, wie mir Herr Greiser, den ich in Melzow behufs näherer Information aufsuchte, versicherte, aus 2 Stücken, einem kleineren und einem grösseren; sie ist — wohl beim Pflügen hinderlich — vom Hügel entfernt und zerschlagen worden. Die 4 Seitenplatten waren, wie die vorstehende, zur Orientierung unserer Leser beigefügte Zeichnung ergibt, fast eben, gleichmässig stark und sind von einem grösseren granen Granitblock abgespalten. Da sie beinahe fest aneinander passten, fehlten auch die kleineren Steinspaltstücke zum Ausfüllern der 4 Ecken. Das Skelett und besonders der Schädel wurde sofort sorgfältig zwischen Häcksel in eine Kiste verpackt; es wird, sobald die Knochen an der Lnft erhärtet sind, von Herrn Dr. Schumann-Löcknitz genau untersucht und gemessen werden. Im Grabe fand ich noch einige bearbeitete Feuersteinsplitter. Ob sonst noch Bemerkenswertes in demselben vorhanden, wird die Durchsiebung des ausgeworfenen Sandes ergeben, welche Herr von Arnim freundlichst am nächsten Morgen veranlassen wollte. Wahrscheinlich ist mir das nicht, denn in dieser Zeitperiode fehlen den Gräberu die Beigaben, als Werkzeuge aller Art, fast immer. Man glaubte bereits, dass der Tote für diese Geräte des täglichen Lebens keine Verwendung mehr habe.

Es wird versucht werden, das Skelett in unserem Museum in einer Glaskiste wieder aufzustellen — ähnlich wie dies mit dem Charlottenhöfer Steinzeitgrab, das der ältesten Steinzeitperiode angehört, geschehen ist. Es ist das einzigste aus dieser Übergangsperiode, das wir besitzen, schwerlich wird ein zweites gefunden werden, denn diese Art Gräber sind äusserst selten. Sagt doch schon L. von Ledebur in seiner 1852 erschienen Beschreibung der heidnischen Altertümer des Regierungsbezirks Potsdam, „dass hier und dort in früheren Zeiten ein Steinzeitgrab gewesen, aber aus Unkenntnis vernichtet worden sei, daher müssten die wenigen noch vorhandenen und wenn auch schon ausgenommenen alten Grabstätten erhalten bleiben, denn neue würden schwerlich noch entdeckt werden.“

Das Suckower Grab wird als ein Einzelgrab anzusprechen sein, denn die am selbigen Tage auf den benachbarten Hügeln vorgenommenen Nachgrabungen waren ergebnislos.

Herrn von Arnim-Suckow bat ich, die sich schön präsentierende Steinkiste als ein wertvolles Denkmal aus grauer Vorzeit schonen und zu diesem Zweck mit einem, wenn auch noch so einfachen Gitter zu umgeben. Herr von Arnim willigte bereitwilligst ein und traf auch sofort die nötigen Anordnungen. Leider hat ein Missetäter dieses Vorhaben vereitelt. Als am nächsten Morgen der Fergitzer Inspektor nach der Grabstätte kam, um das Durchsieben des Sandes zu überwachen, fand er die Stätte verwüstet. Die Steinplatten waren mit Gewalt aus dem Grabe herausgerissen, eine war in tausend Stücke zerschlagen, was nur mittels eines schweren Hammers geschehen sein kann, „ein Vandalismus erster, schlimmster Klasse,“ so schrieb mir sofort Herr von Arnim. Hoffentlich gelingt es, den Täter zu fassen und ihn dem Gericht zur Bestrafung zu übergeben.

Dies ist nun schon das zweite Grab seit Bestehen des Uckermärkischen Museums- und Geschichtsvereins, das der Altertumsforschung verloren, für immer verloren gegangen ist. Das erste, ebenfalls ein steinzeitliches Grab wurde bekanntlich im Frühjahr von dem Besitzer trotz unserer Bitten mit Dynamit gesprengt, um Pflastersteine zu erhalten. Wir hätten dem Manne gern einen hohen Betrag als Entschädigung gezahlt.

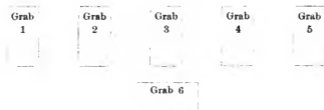
## 2. Das steinzeitliche Gräberfeld bei Jagow.

Am 16. Mai d. Js. abends erhielt der Kustos unseres Museums von Herrn Rittergutsbesitzer B. von Holtzendorff auf Jagow die briefliche Mitteilung, dass auf seiner Feldmark, und zwar auf dem Raps-Brachschlage nahe dem sogenannten Bandelower Haidwege in der Höhe vom Bandelower See, beim Ausbrechen von Feldsteinen allem Anscheine nach ein Gräberfeld gefunden worden sei. Leider habe der Arbeiter die

menschlichen Skelette und die Urnen zerschlagen. Vermutlich wären aber noch mehr Gräber in der Nähe und er stelle anheim, die Fundstätte zu untersuchen und event. weitere Nachgrabungen vorzunehmen. Bereits am nächsten Morgen fuhr der Kustos nach Jagow und zog zunächst bei Herrn Oberinspektor Hacke nähere Erkundigungen ein. Als ihm der Herr eine ans der Grabstätte stammende, am Tage zuvor gefundene, sehr grosse, prachtvoll bearbeitete Feuerstein-Lanzenspitze zeigte, die der Arbeiter glücklicherweise heil gelassen hatte, und ihm nähere Mitteilung über die Art der Gräber wurde, war es dem Kustos zweifellos, dass es sich hier um eine steinzeitliche Grabstätte handle und weitere Untersuchungen sofort angezeigt seien. Herr Hacke und sein Wirtschafter, der beim Ausroden der Steine zugegen war und den „ollen Knochen und Scherben“ gleich dem Arbeiter keine Bedeutung beigelegt hatte, fuhren mit zur Fundstätte und waren auch bei den Nachforschungen behilflich. Mit Spaten und Schippen wurden die bereits zerstörten Gräber bis auf den gewachsenen Boden weiter ausgenommen und die angeworfenen Erdhaufen sorgfältig durchsucht. Hierbei wurden die Urnenscherben und Skelettreste aufgefunden, sorgfältig gesammelt und verpackt. Eine zweite grosse Feuersteinlanzenspitze, in drei Teile zerstoßen, dem Grabe Nr. 3 angehörig, und eine dritte kleine, in der Form ganz abweichende, aus dem erst zur Hälfte blossgelegt gewesenen Grabe (Nr. 6) herrührend, wurden weiter entdeckt und mit gütiger Erlaubnis des Herrn Baron von Holtzendorff mitgenommen. Die darauf angeführten Bohrungen in der Nähe dieser Gräber liessen weitere Funde vermuten und es wurde mit Herrn Oberinspektor Hacke eine systematische Blosslegung auf den nächstfolgenden Tag verabredet. In bereitwilligster Weise stellte uns dieser Herr, der von Anfang an das lebhafteste Interesse für die Sache gezeigt hatte, die nötigen Arbeiter zur Verfügung und unter Beteiligung des Vereins-Vorsitzenden und eines Mitgliedes wurde am gedachten Tage in aller Frühe mit der Blosslegung begonnen, die den ganzen Tag bis spät abends in Anspruch nahm. Entdeckt wurden drei weitere Gräber, von denen zwei bis auf die Skelette freigelegt wurden, das dritte sollte in Gegenwart des Herrn Dr. Schumann-Löcknitz ausgenommen werden, dem am Sonntag bereits Mitteilung gemacht worden war und der sich von der Art der Gräber und von der Lage der Skelette selbst überzeugen wollte. Da die Blosslegung erst am nächstfolgenden Tage erfolgen konnte, wurden die Gräber mit grossen Brettern wieder zugedeckt und — um eine Zerstörung zu verhüten angesichts der in Suckow gemachten traurigen Erfahrung — Tag und Nacht durch zuverlässige Leute bewacht. Mehrere Vereinsmitglieder, die von diesem Funde Kenntnis erhalten hatten, beteiligten sich an dieser Schlussarbeit. Nach photographischer Aufnahme der beiden freigelegten wohl erhalten gebliebenen Skelette zwecks genauer Wiederaus-

menstellung und nach, mit Untertstützung eines weiteren ärztlichen Sachverständigen vorgenommener genauer Besichtigung derselben wurde die Bergung vorgenommen und darauf das dritte Grab blosgelegt.

Das Gesamtergebnis ist kurz folgendes:



Die Grabstätte — Lehm Boden — bestand nur aus 6 Gräbern. In allen Gräbern waren auf der Seite liegende Hockerskelette vorhanden. Im Grabe Nr. 2 lagen 2 Skelette, vermutlich Mann und Frau. Der Kopf des Skelettes lag (bei den Gräbern 1—5) gen Süden, mit dem Gesicht nach Osten gewendet, die eng an den Leib zusammen gezogenen Beine lagen nach Norden, das Skelett aus dem Grabe Nr. 6 mit dem Kopf nach Westen, den Beinen nach Osten, das Gesicht nach Südosten gewendet. Grab Nr. 1 hatte als Beigabe ein kugelförmiges kleines Gefäss, eine Lanzenspitze ist sicherlich auch hier vorhanden gewesen. Hoffentlich findet sich dieselbe noch später beim Planieren des Bodens vor. Dem Grab Nr. 2 war eine grosse und eine kleine Lanzenspitze, dem Grab Nr. 3 eine grössere Urne und eine grosse Lanzeuspitze, dem Grab Nr. 4 eine Lanzenspitze, 4 Pfeilspitzen, eine Knochennadel und eine grosse Bernsteinperle, dem Grab Nr. 5 eine Lanzenspitze, dem Grab Nr. 6 eine kleine Lanzenspitze beigegeben. Jedes Grab hatte eine Länge von ca. 1,70 m und eine Breite von ca. 90 cm und lag 1 m von dem andern entfernt. Ungefähr 30 cm unter der Oberfläche zeigte sich die erste Steinpflasterschicht. 2 bis 3 solcher Schichten, aus kinderkopfgrossen Steinen bestehend, bedeckten das Skelett, das in einer Tiefe von ca. 90 cm auf dem gewachsenen Boden lag. Als Stützpunkte waren am Kopf wie an den Füssen jedes Skeletts Steine angebracht. Eine Steinkranzumsrahmung wies kein Grab an.

Allgemein sei über diesen Fund zur Orientierung unserer Leser noch folgendes gesagt:\*)

Zu den archäologisch interessantesten Gebieten Norddeutschlands gehört unzweifelhaft das mit diluvialen Geschiebelehm bedeckte Plateau

\*) Eine ausführliche Beschreibung mit Abbildungen wird das Werk über die Steinzeitgräber der Uckermark, das noch im Laufe dieses Jahres erscheinen soll, bringen.



an dem linken Ufer der Ucker, denn in diesen fruchtbaren Gebiete finden wir eine Anhäufung von steinzeitlichen Gräbern, Gräbern unserer ältesten Ahnen, wie nur sonst in wenigen Gegenden. Von Suckow im Süden, über Pinnow, Sternhagen, Charlottenhöhe, Schapow, Dedelow, Jagow bis Stolzenburg bei Pasewalk ziehen sich diese Gräber nach Norden, um an dem letzteren Orte ihr Ende zu finden. Nicht allein die Gräber der ältesten Art, die grossen über der Erde angelegten Megalithgräber oder Dolmen (Trebenow, Dedelow), finden sich hier, auch die grossen unterirdischen und kleinen Steinkisten, auch grössere Gräberfelder, bei denen zahlreiche Skelette nebeneinander in blosser Erde bestattet sind, begegnen wir da. Mit einem Worte, es tritt uns aus der Steinzeit da eine verblüffende Mannigfaltigkeit von verschiedenen Gräberformen, von Gefässen und Steinwerkzeugen der verschiedensten Form entgegen. Es kann diese Verschiedenheit auch nicht Wunder nehmen, wenn man bedenkt, dass die Steinzeit mindestens ein Jahrtausend gewährt, und dass in dieser Zeit natürlich eine reiche Entwicklung von den einfachsten bis zu den vollkommensten Formen stattgefunden hat. Es haben sich da grosse Entwicklungsperioden abgespielt, die in einzelnen kennen zu lernen die Aufgabe der Altertumswissenschaft ist. Ein gut Stück sind wir in dieser Beziehung wieder durch diese Ausgrabung gefördert worden. Die Grabanlage sowie die Form der vollkommen unverzierten Gefässe beweist, dass dieselben dem Ende der Steinzeit angehören und dass also auch die schönen Lanzen spitzen nicht in eine frühe Periode der Steinzeit, sondern ganz an das Ende derselben zu stellen sind. Steinzeitliche Gräberfelder sind in Norddeutschland überhaupt selten und das Gräberfeld von Jagow stellt sich den Gräberfeldern von Hammelstall bei Brüssow und Schwedt als jüngstes würdig an die Seite.

Die Gräber von Jagow werden etwa in das Ende des III. Jahrtausends vor Christo zu setzen sein. Dass dieselben nicht weiter zerstört, sondern der altertumswissenschaftlichen Forschung nutzbar gemacht wurden, ist der Güte des Herrn B. von Holtzendorff-Jagow zu danken, der durch die sofortige Mitteilung an den Museumskustos sein lebhaftes Interesse für die Sache bewiesen hat. Ihm sei namens des Vereins auch an dieser Stelle herzlicher Dank gesagt.

(Vgl. auch Prenzlauer Zeitung vom 12. Mai Nr. 110 und vom 24. Mai 1903 Nr. 120.)

#### XXI. Herr Kustos Buchholz, unter Vorlagen:

1. Ein in der Rochstrasse bei Beseitigung eines unter der Erde liegenden gebliebenen Fundaments gefundenes Grundstein-Dokument erinnert an die Entstehung dieser Strasse.

Vor dem Jahre 1825 bestand zwischen der damaligen Königsbrücke

und der Spandauer Brücke keine Verbindung von Alt Berlin mit dem neueren Stadtteil jenseit des Königsgrabens. Je mehr sich die äusseren Stadtteile entwickelten, desto grösser wurde das Bedürfnis nach einer solchen Verbindung, die durch den bei der Erbauung der Festungswerke unter dem grossen Kurfürsten angelegten und bei Niederlegung der Festungswerke um 1750 neu regulierten Königsgraben gehindert war.

Im Jahre 1825 entschlossen sich zwei an solcher Verbindung besonders interessierte Männer, der Baukondukteur Roch und der Justizrat Kunowski, auf ihren an beiden Seiten des Königsgrabens im Zuge der Dragonerstr. gelegenen Grundstücken eine solche Verbindung herzustellen, indem sie mit Bewilligung des Polizeipräsidioms zugleich eine Brücke über den Königsgraben erbauen liessen.

Diese Brücke erhielt dann den Namen „Kunowski Brücke“ und der ganze Durchbruch „Rochstrasse“. Für die Benutzung dieser Passage wurde ein Brückenzoll erhoben: die betr. Tariftafel befindet sich im Märk. Museum.

Die vorliegenden beiden Aquarelle von 1880 geben Ihnen ein ziemlich vollständiges Bild der ganzen Rochstrasse einschliesslich der Brücke.

Auf der einen, nach der Münz- und Dragoner-Strasse hin gerichteten Ansicht sehen Sie im Vordergrund die Brücke, weiter links den Garten und die beiden von Roch erbauten Häuser. In den Fundamenten des vordereu derselben wurde jetzt in einer Bleikapsel neben einigen Scheidemünzen von 1822 diese Kupfertafel gefunden mit der Inschrift:

„Der Grundstein zu diesem Gebäude wurde von dem Erbauer desselben, Joh. Alb. Roch in Begleitung seines Freundes I. M. Manch am 3. Novbr. 1823 gelegt“.

Das zweite Bild giebt eine Ansicht der Rochstrasse nach der „Neuen Friedrichstr.“ hin. Man sieht rechts den Garten der Gesellschaft der Freunde, dann die Zollerhebestelle mit der Tariftafel und die Durchfahrt unter dem Hause an der neuen Friedrichstr.

Als zu Anfang der 1880er Jahre wegen des Baues der Stadtbahn der Königsgraben zugeschüttet wurde, verlor auch die Rochstrasse ihre Originalität. Sie wurde erweitert und modern reguliert, wobei die Fundamente des Hauses, auf welches sich die Grundsteintafel bezieht, fast in der Mitte der Strasse liegen blieben. Diesjährige Kanalisationsarbeiten in der Strasse führten zur Wiederauffindung des Fundaments und beim Durchbruch desselben fand sich die Bleikapsel mit dem Inhalt.

XXII. Das sehr rührige Verlags-Unternehmen von I. Spiro, Schadowstr. 5, von dem schon über 100 Reproduktionen alter Berliner Ansichten in Postkartenform hier vorgelegen haben, ist jetzt dabei, eine ganze Folge solcher Ansichten in Druckplatten-Grösse von 24:36 cm herauszugeben. Die erste Serie dieses sehr willkommenen Unternehmens,

bestehend aus zwölf Blättern und einem Textbogen liegt hier zur Ansicht vor; sie kostet 10 M. und wird den Mitgliedern der Brandenburgia für 9 M. geliefert. Man kann sagen, dass die Bilder handlicher und bequemer, ja sogar besser sind, wie die noch erhältlichen Originale.

### XXIII. Herr Professor Dr. Galland:

Die alten Wandgemälde, die ehemals einen Erdgeschosssaal im früheren v. Podewilsschen Palais in der Klosterstrasse schmückten, später neu aufgespannt wurden, um einem Saal im Hauptgeschoss desselben Gebäudes einverleibt zu werden, sind von mir, im Auftrage des Herrn Geheimraths Friedel, im Rathause besichtigt worden, wo sie provisorisch untergebracht sind; hoffentlich erhalten sie künftig einen angemessenen Platz, würdig der Absicht ihres ersten Besitzers, des Staatsministers von Podewils, der seine Residenz neben der Parochialkirche, den von 1701—1704 von Jean de Bodt für Hofrat Rademacher gebauten Palast, im Jahre 1732 erwarb und alsbald im Innern verändern und ausschmücken liess. Zweifellos sind auch besagte in Ölfarben auf Leinwand ausgeführte Malereien in diesem Zeitabschnitt, der bis gegen 1760 reichte, entstanden. Jener Bildersaal, der längliche Grundform besitzt und an den Unterteilen der Wände mit Holzpaneelen verkleidet ist, zeigte uns drei der Wände bis zum Sims mit im ganzen 11 Gemälden bedeckt. Jede der beiden Langwände enthielt ausser drei kleineren Bildern eine grosse Darstellung — eine Sommerlandschaft von 3,72 m und eine Winterlandschaft von 2,80 m Breite. Die Schmalwand dagegen erhielt zu beiden Seiten der Tür je eine mittelgrosse Schilderung von 1,85 m Breite. Die drei Türen dieser Wände wurden von drei Supraporten bekrönt, während drei der übrigen kleineren Bilder zwar die volle Höhe der Wand besitzen, aber sehr schmal sind, das vierte allein eine Breite von 1,50 m aufweist.

Mit Ausnahme einer Supraporta, die uns Aphrodite, von Kindergegnen umgeben, schwebend, ferner Eros und die drei Grazien im Vordergrund zeigt, knüpfen die andern Bilder sämtlich an gesellige Vorgänge an, die in Verbindung mit der landschaftlichen Natur des Sommers und Winters geschildert werden und zwar, dem Wesen jener Zeit entsprechend, idealisierend. Es ist hier das übliche Thema der Maler des Rokokos, bekannt unter dem Titel der Amusements der höheren Stände, behandelt. Mit Tanz und Ballspiel, Musik, Gondelfahrten, Liebes- und Tafelfreuden, Schlittschuhlaufen u. dgl. hat der unbekannte Künstler verschiedene landschaftliche Szenarien belebt; letztere sind ihm ohne Frage das wichtigste gewesen, die Figuren, die teilweise ziemlich roh gemalt sind, nur Staffage. Selbst ein brennender Kammin, an dem sich ein einsamer alter Herr wärmt, seinen Kaffee trinkt und eine lange Tonpfeife raucht, ist von dem Maler auf eine freie Terrasse gesetzt worden.

Merkwürdig erscheint mir zumal, dass der Stil dieser Landschaften so wenig der damals herrschenden französischen Richtung entspricht, dass ich hier an einen französischen Meister der Zeit von vornherein nicht zu denken vermag. Die damalige Rokokolandschaft hat mehr abgeschlossenen, idyllischen, lauschigen und intimen Charakter; während hier kühne Fernblicke zwischen Felspartien gegeben sind, ähnlich wie auf einigen Bildern von Claude Lorrain und Poussin, die auf italienischem Boden entstanden sind. Eine entschieden romantische Empfindung durchdringt einzelne dieser Naturschilderungen, so dass ich glaube, dass der Urheber derselben, der sichtlich an die ältere französische Richtung des 17. Jahrhunderts anknüpfte, ein Künstler war, der etwas abseits vom Wege schuf und vermutlich auf italienischem Boden Studien machte. Dass er aber ein Nordländer war, beweisen mir, ausser der Winterlandschaft, die Mehrzahl der Männertypen, besonders jener einsame Alte mit Pelzmütze und Tonpfeife, ferner die gut gezeichneten Architekturen in Gestalt schlichter geschlossener Gartenpavillons, wie ich sie so einfach-nüchtern weder auf französischen noch auf italienischen Bildern der Zeit gesehen habe.

Die Vermutung bezüglich der Urheberschaft fällt zunächst natürlich auf einen der damals in Berlin tätigen Meister, von dem möglicherweise das Figürliche der Malereien herrührt, obwohl auch hier anscheinend zwei Hände beteiligt waren, denn die Hauptfiguren z. B. auf dem grossen Sommerbilde sind erheblich besser in Zeichnung und Ausdruck wie die, wie gesagt, ziemlich rohen Nebenfiguren. Dagegen vermag ich, auf Grund unserer heutigen Kenntnis der damaligen künstlerischen Verhältnisse in Berlin, keinen heimischen Landschaftler zu bezeichnen, dem ich eine so grosszügige Schilderung der landschaftlichen Natur zutraue. Der von Herrn Kustos Buchholtz erwähnte Maler Freudenberg gehört zu den obskuren Persönlichkeiten jener Zeit, von dem niemand künstlerische Werke kennt, die sich zu einem Vergleiche mit den vorliegenden Malereien eignen würden.

Weit eher möchte ich geneigt sein, bezüglich des Landschaftlichen an einen Niederländer zu denken, der sich für das Figürliche vielleicht die Mitwirkung einer heimischen Kraft gefallen liess, die also im Rahmen eines fremden Entwurfs arbeitete. Von einzelnen niederländischen Landschaftlern des 18. Jahrhunderts wissen wir in der Tat, dass sie in Italien noch immer in alten Geleise der Richtung des Claude Lorrain schufen. Eigentümlich ist auf den Berliner Bildern auch die Lichtführung. Die Hintergründe sind mehr beleuchtet und heller als die detaillierten Vordergründe, die in ihren kräftigen Lokaltönen jetzt stellenweise fast dunkel wirken.

Vielleicht gelingt es noch einmal, etwas Bestimmtes über den oder die Urheber dieser Wandgemälde zu finden. Der künftige Forscher wird

wohl daran denken, dass Beziehungen zwischen der Familie von Podewils und Persönlichkeiten der Niederlande geschichtliche Tatsache sind.

XXIV. Vortrag des Herrn Staats-Archivars Dr. von Buchwald: Der Grabfund von Seddin als Schlüssel zum Verständnis der Sprachen Europas. Nach dem Vortrage beteiligten sich Herr Professor Oppert und Herr Dr. Rawitz an der Diskussion. Wir hoffen, den Vortrag nebst den Bemerkungen der genannten Herren in einem der nächsten Hefte bringen zu können.

XXV. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Rathauskeller.

## 6. (4. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 10. Juni 1903:

### Wanderfahrt nach Spandau.

Es hatte schon den ganzen Vormittag geregnet und als die Abfahrtszeit 2,50 Uhr nachmittags herangekommen war, ging ein besonders heftiger Guss nieder. Trotzdem hatte sich noch eine ganz stattliche Anzahl von Mitgliedern und Gästen auf dem Bahnhof Friedrichstrasse eingefunden. Auf dem Spandauer Bahnhof begrüßte Herr Neupert nebst Fräulein Tochter die Eingetroffenen, welche nun die bereitstehenden Wagen der elektrischen Bahn bestiegen, um nach Pichelsdorf weiterzufahren.

In dem schönen Garten der Pichelsdorfer Brauerei war schon unter der Halle der Kaffeetisch hergerichtet und bald befanden sich alle bei Kaffee und Kuchen in fröhlicher Stimmung, die noch erhöht wurde, als auch der Himmel sich aufzuklären begann und die Sonne zu scheinen anfang. Leider konnte der angekündigte Vortrag nicht stattfinden, da Herr Machlitz durch eine dringende Abhaltung am Erscheinen verhindert war.

Nach dem Kaffee begab sich die Gesellschaft in die Brauerei, wo Herr Betriebsdirektor Stark und Herr Obermälzer Günther die Führung übernommen hatten. In liebenswürdiger Weise wurden wir durch alle Räume geführt und konnten alle Einrichtungen auf das genaueste kennen lernen. Wir suchten zuerst den Mittelpunkt der Brauerei auf, den Raum, wo die Sudpfannen aufgestellt sind. Es sind ihrer vier vorhanden; in der ersten wird die Diastase abgetötet, in der zweiten wird das Malz

gelöst, in der dritten findet die Läuterung statt und in der vierten endlich wird die Bierwürze mit dem Hopfen gekocht.

Ein Neberraum enthält die Maschine zur Erzeugung der Kälte für den Gär- und Lagerkeller. Es geschieht die Kälteerzeugung nach dem Lindschen Prinzip mittels Ammoniak. Das Maschinenhaus endlich enthält drei grosse Dampfmaschinen, durch welche alle Einzelmaschinen und Apparate mittels Transmissionen in Tätigkeit gesetzt werden; es steht natürlich in Verbindung mit dem Kesselhause, in welchem drei grosse Kessel lagern, von denen einer als Reservekessel dient. In dem Maischraum sind drei Bottiche aufgestellt, von denen jeder 230 Ctr. Gerste aufnehmen kann. Nachdem die Gerste in ihnen mehrere Tage angefeuchtet gestanden hat, gelangt sie durch eine Öffnung am Boden der Bottiche in die grossen Trommeln für die pneumatische Mälzerei. Die Trommeln drehen sich langsam um ihre Längsachse, während feuchte Luft hindurchgeführt wird, welche die gequollene Gerste, die durch die Bewegung der Trommel schwebend erhalten wird, umspielt und sie zum Keimen bringt. Das Malz endlich wird auf der Darre getrocknet. Es ist das ein grosser Rann, der von unten her durch Dampfrohren geheizt wird. Durch den ganzen Raum sind, parallel zum Boden zwei Horden ausgespannt, auf welche die Gerste kommt, und wo sie beständig umgerührt wird, was durch die Trockenmaschinen bewirkt wird, die wie Pflüge das aufgeschüttelte Malz umkehren. Auf dem grossen Lagerraum wird das Malz und die gereinigte Gerste aufbewahrt. Das Malz wird vorher durch Putzmaschinen von den feinen Keimwürzelchen befreit und die aufgekanfte Gerste geht über Reinigungsmaschinen, wobei sie in mehrere Sorten gesondert wird, indem z. B. die sog. Spitzgerste entfernt wird, die kleinen und zerschlagenen Körner, welche durch ihre Anwesenheit den Keimungsprozess ungleichmässig machen würden.

Nachdem wir die oberirdischen Räumlichkeiten mit ihren Maschinen und Geräten besichtigt hatten, betraten wir den Gärkeller, in welchem ca. 200 Gärbottiche stehen, und den Lagerkeller, in welchem ungefähr 26 000 hl Bier lagern. Es sind hier Fässer von verschiedener Grösse vorhanden; die grössten enthalten 100 hl Bier, während die kleinen 80, bezw. 60 und 40 hl enthalten.

Vor dem Scheiden wurde uns noch ein Abschiedstrunk kredenzt, wobei Herr Geheimrat Friedel unseren Führern den Dank abstattete für die freundliche Belehrung.

Nun setzte die Gesellschaft über die Insel Pichelswerder. In das Restaurant Rackwitz hatte Herr Rektor Müller aus Tiefwerder drei Jungen hergeführt, welche die Heiligen drei Könige vorstellten. Jeder von ihnen war mit einer Krone aus Papier geschmückt und der eine hatte sich sogar das Gesicht geschwärzt, während ein zweiter den

grossen Stern auf einer Stange trug. Die Jungen stellten sich nun auf und sagten teils gemeinsam, teils abwechselnd ein Gedicht her, welches von Herodes und dem Kindlein Jesus handelt. In diesem Aufzuge ziehen die Jungen am dritten Weihnachtsfeiertage durch den Ort.

Nachdem die Vorstellung beendet war, wurde der Rundgang um die Insel angetreten. Die Insel wird im Westen und Osten von dem Stössen- bezw. dem Pichels-See, im Süden von der Havel und im Norden von einem schmalen Verbindungskanal zwischen den beiden Seen begrenzt. Sie ist zum grössten Teil dicht mit Holz bestanden, mit hohen Kiefern und Unterholz aus Eichen, Rüstern und Hollunder.

Die Sonne warf ihr Licht durch das Laub und auf die roten Stämme der Kiefern und erzeugte bei der feuchten Luft ganz besonders schöne Lichtwirkungen. Vom westlichen Ufer der Insel hat man einen prachtvollen Blick auf das Steilufer des Grunewaldes mit seinem buschigen Laubholz und den krausen Kronen der Kiefern. Am reizendsten aber ist der Blick von der hohen Südspitze der Insel auf die Wasserfläche der Havel, auf Schildhorn und auf Gatow. Die Jaczo-Säule erkennt man deutlich vor dem dunklen Laub und die Dächer und Giebel von Gatow sowie die Mühle hinter dem Dorfe tanzen aus dem Grün des Ufers empor, während dunkle Wälder den Hintergrund bilden. Zu den Füssen aber liegt der glatte Spiegel der Havel, auf welchem langsam ein Schlepddampfer seine Schiffe dahinzieht.

In das Restaurant zurückgekehrt, nahmen wir hier das Abendbrot ein. Während der Tafel erhob sich Herr Neupert und sprach der Brandenburgia den Dank aus für den Besuch der Spandauer Ungegeud und, indem er wünschte, dass dieser Besuch eine dauernde Erinnerung für jeden Teilnehmer bleiben möchte, endete er mit einem Toast auf Herrn Geheimrat Friedel. Herr Geheimrat Friedel dankte darauf Herrn Neupert für das Arrangement und die Führung und forderte die Tafelrunde auf, der Brandenburgia drei Hurras zu bringen.

Um 9 Uhr wurde die Rückfahrt mit dem Dampfer angetreten, der uns in Spandau an der Landungsstelle absetzte, so dass wir noch gerade mit dem Zuge 10 Uhr 2 Minuten nach Berlin zurückfahren konnten.

## Kleine Mitteilungen.

**Zur Kunde von den Volksheilmitteln.** (Aus dem Notizbuch meines Grossvaters Johann Joachim Monke 1814.)

1. Mittel für den Tollenhundes-Biss, schreibe den 6.-7. Vers aus dem 36. Psalm. Backe selbiges in einer Teigkugel, gib den Unglücklichen zu fressen. Einem Menschen schreibt man es in Butterbrot."

2. Mittel für das Fieber. „Der Jenig, der das Fieber hat, nimmt einen Faden Zwirn und geht damit nach einem Fliederbush (NB., wahrscheinlich ist der Holunderstrauch damit gemeint; der Holunder wird im Volksmunde besonders im Havellande häufig Flieder genannt; Fliederthee ist der Thee aus den Blüten des Holunders, mit dem Fliedermus verhält es sich ebenso. O. Monke) und spricht folgende Worte. Gun Dag, Fleda, hien bring iek di mien Fewa; iek will weggahn un goa nich werra kan'n.

NB. Man muss den Zwirnfaden um den Fliederstamm binden und bei jedem ausgesprochenen Worte einen Knoten machen; ist dies geschehen, so bleibt das Fieber weg.“

3. „pro Hitze“. (Gegen das Fieber. O. Monke.)

„Du sasst still stoahn  
un nich wira goahn,  
nich rieten,  
nich splieten!  
Das walte Gott der Vater †  
Gott der Sohn †  
Gott der heilige Geist †.“

4. „Das Blut zu stillen.

Hinter jenem Daum  
stand ein Rosenbaum,  
and dieser blüht nicht mehr!  
Blut steh und blute nicht mehr  
Im Namen Gottes des Vaters †  
und des Sohnes †  
und des heiligen Geistes †.“

5. Brand zu stillen.

„Wo heiss ist der Brant.  
Wo kalt ist doeh Todtmanns Hand.  
Damit still ieh diesen Brant“ † † †  
„Item. Es ritt ein Mann durehs Land  
Mit einem Feuer-Brant.“

Und dies 3 mal wiederholt.

(Alsdann dies Folgende) Im Namen Gottes des Vaters †, des Sohnes †, des heiligen Geistes †. Amen.

6. „Ein Mittel für die Rose.“

„Unser Herr Christus lag und schlief.  
Seine Wunden waren tief  
Sie haben nicht gekältet,  
Haben auch nicht geschwellet.  
Das soll dieses auch nicht thun!  
Im Namen Gottes des Vaters  
Im Namen Gottes des Sohnes,  
Im Namen Gottes des heiligen Geistes! Amen.

Beim Aussprechen dieser Drey Person aus einer Gottheit mache man bey jede einem Krentz, alsdann kann man ein wenig grüne Seife und kurz geschabte weisse Kreide auf die Rose machen.“



7. Ein werthes Mittel für ein Kind, wenn es den Schwamm hat. Auch für die Mutter ist das Mittel dienlich, wenn sie den Schwamm bemerkt.

Die Mutter muss folgende Worte mit Andacht über den Mund und wosonst sich der Schaden befindet an dem Kinde, sprechen.

Ich bin deine Mutter und deine Amme.  
 Ich stille Dir das Feuer und den Schwamme.  
 Im Namen Gottes des Vaters,  
 des Sohnes  
 und des heiligen Geistes.

NB. es wird 3 mal auf den Schaden bei jedem ausgesprochenen Worte von den 3 Personen der Gottheit gehaucht mit ihrem eigenen Odem.

#### 8. Fieberzettel.

„Der Wolf ohne Lung,  
 Der Storch ohne Zung,  
 Die Taube ohne Gall.“

Damit vertreib ich 77 erlei Fieber und werfe sie in die Tiefe des Meeres, dass sie nimmer erfunden werden. Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes, des heiligen Geistes.“

„Der Fieberzettel muss, nachdem er 9 Tage um den Hals vor der Herzgrube getragen ist, mit dem Faden, womit der Zettel zusammengenäht ist, an einen Stein gebunden und in ein Wasser geworfen werden, welches nicht leicht austrocknet, damit er von keinem Menschen gefunden wird.“

#### 9. Gegen Schlagfluss.

„Trage Baum, ich klag es dir,  
 Schlagfluss plaget mir.  
 Der erste Vogel der hinüberfliegt,  
 Der nehm' es unter seinen Flügel  
 und fliege damit in die Luft.“

Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes.  
 3 mal Amen.

O. Monke.

**Die alte Räuberburg bei Liebenwalde.** Vater Ernst, der alte Bahnwärter in Bude Nr. 5 bei Schlachtensee erzählte mir am 21. 6., bei Liebenwalde habe eine alte Burg gestanden, da hätte ein Räuber gehaust. Der legte den Leuten, die da vorbeikamen, Schlingen, fing sie, beraubte sie und tötete sie. Als man später dort einen Brunnen grub, fand man in einer Tiefe von 150 Fuss allerlei Waffen, Säbel und Lanzen in der Erde. Eine eingehende Besichtigung der ehemaligen Qultzow-Burg Liebenwalde, des späteren Amtes Liebenwalde und jetzigen Besitztums des Herrn Wieland ergab dann, dass ziemlich bedeutende Reste der alten Burg noch vorhanden sind. Das jetzige Herrenhaus dürfte aus der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts stammen. Die Wirtschaftsgebäude westlich vom Herrenhause sind unterkellert, und die Kellerräume dürften erheblich älter sein. Die Steine haben ein grosses Format. In dem einen Keller sind mehrere kleine Räume abgeteilt, die wahrscheinlich als Einzelgefängnisse dienten. Sie wurden auch

später als Gefängnis benutzt. Hier fand ich einen Eisen-Ring, der vielleicht in der Wand befestigt war und dazu diente, die Gefangenen anzuketten. Ein eigenartiges Eisengerät lag aussen an der Mauer. Beide Eisengeräte wurden dem M. M. überwiesen.

Im Garten am Hause wurde eine Münze gefunden, die wahrscheinlich aus dem 17. Jahrhundert stammt. Der Besitzer, Herr Wieland, stiftet sie dem M. M.

Im Garten fand ich ferner einen kleinen Scherben eines mittelalterlichen Gefässes.

Ein Teil der alten Burgmauer ist noch erkennbar, ebenso die Umwallung, besonders an der Nordseite. Hier gedeiht das Obst sehr gut; vielleicht liegt das daran, dass der Boden durch die Gesteintrümmer der alten Mauer kalkhaltig geworden ist. Massenhaft kommt hier die *Helix pom.* vor. Die Scheune gegenüber dem Herrenhause ist unterkellert. Von hier, wo die alte Burg gestanden haben soll, ging der Sage nach ein geheimer Gang nach Zehdenick. Ich habe den Anfangspunkt nicht ermitteln können.

Auffallend stark ist das Backstein-Mauerwerk der Keller und das Gebälk der Scheune.

Auf dem Hofe liegt ein nicht ganz regelmässiger 1 $\frac{1}{4}$  m hoher Sandsteinblock, offenbar der Rest eines alten Grab-Denkmal, mit Inschriften: (in lat. Majuskeln)

1. Seite:

Johann Gottlob  
Reiche  
Konigl. O Amtmann zu Liebenwalde  
wurde geb. den 4<sup>ten</sup> April 1742  
zu Neubrück bei Frankfurt  
wirkte als edler Menschenfreund  
und  
starb den 29<sup>ten</sup> May 1798

2. Seite:

Zu fruch  
..... mir der Todt diesen  
..... rdigen Gatten  
Charl: gebor:  
vw. Reichen.

Die Wetterfahne auf der Scheune trägt als Inschrift die Jahreszahlen 1509/1871. O. Monke.

---

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.  
Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

# Die Tone des norddeutschen Flachlandes und ihre Verarbeitung, mit besonderer Berücksichtigung der Herstellung und Verwendung von Portlandzement.

Von Dr. Max Fiebelkorn.

Meine geehrten Damen und Herren!

Vor vielen tausend Jahren sah es im Norden Europas weit anders aus als heute. Wo sich jetzt die weiten Steppengebiete Russlands ausdehnen, wo sich die landschaftlich leider noch so vielfach verkannten Gebiete des norddeutschen Flachlandes hinziehen, wo sich die üppigen Wiesen Hollands mit ihren weitverzweigten Kanälen, ihren sanfteren Dörfern und ihren Windmühlen befinden, wo die Kreidefelsen Englands die Wogen der Nordsee gegen sich anbranden lassen, überall dort war zu jener Zeit, die wir in der Geologie als die Diluvialzeit oder das Diluvium zu bezeichnen pflegen, eine Eisschicht, deren Mächtigkeit ganz gewaltig gewesen sein muss. Nach der Ansicht der einen Forscher betrug ihre Dicke 1000 m, während andere sie sogar bis 4000 m schätzen zu müssen glauben.

Die Ursache für eine derartige Vereisung Nord-Europas und damit des norddeutschen Flachlandes, von dem ich heute Abend allein sprechen werde, ist uns nicht bekannt. Es giebt für sie eine grosse Reihe von Hypothesen, deren Zahl immer noch durch weitere vermehrt wird, indessen hat noch niemand vermocht, das Rätsel mit Sicherheit zu lösen, und wir müssen uns infolgedessen mit der Kenntnis der Tatsache begnügen, ohne die Ursache zu wissen.

Anf jeden Fall steht fest, dass zu Beginn der Diluvialzeit oder, was dasselbe besagt, zu Ende der vorhergehenden Formation, der Tertiärzeit, das Durchschnittsklima Nord-Europas um einige Grade sank. Dies genügte vollkommen, um die Gletscher, welche die Bergspitzen Skandi-

naviens krönten, zu veranlassen, in die Tiefen der Täler vorzudringen, und sich radial nach Osten, Süden und Westen vorzuschieben.

Die vorrückenden Eismassen brachten unter sich das Material mit, welches sie bei ihrem Vorrücken aufwühlten und in sich aufnahmen. Sie alle kennen dieses Material, welches uns in Gestalt des Geschiebemergels z. B. in den Mergelgruben der Umgebung von Berlin sichtbar ist. Es zeigt sich als eine granblane oder braungelbe Masse mit mehr oder weniger zahlreichen darin lagernden an den Ecken und Kanten abgerundeten, auf den Seitenflächen häufig geschliffenen und geschrammten Steinen, die man mit dem Namen Geschiebe, Fiudlinge oder erratische Blöcke zu bezeichnen pflegt. Ein Forscher hat den Geschiebemergel seines Aussehens wegen sehr richtig mit einem Kuchenteige mit Rosinen verglichen.

Ehe die Eismasse die Ostsee überschritten hatte und nach Norddeutschland vordrang, sandte sie vor sich her die Gletscherbäche, welche ihren Ursprung dem durch die Sonne abschmelzenden Eise verdankten. Diese Gewässer laugten aus dem Geschiebemergel die feinen Tonteilchen ans und nahmen sie auf ihrem Laufe mit sich fort. Als sie in dem norddeutschen Flachlande ankamen, stiessen sie auf zahlreiche Seen, welche sich aus früheren Zeiten her noch erhalten hatten und eine kleine Molluskenfauna enthielten. Beim Einfluss in diese Seen wurde der Lauf der Gletscherbäche natüremäss erheblich verlangsamt, und wie der Bodensee das Absatzbecken für die Sinkstoffe des Rheins darstellt, so wurden diese Seen das Ruhebett für die in den Gletscherbächen enthaltenen feinen Ton- und Sandteilchen. Der feine Abhub sank zu Boden und bildete Bänkchen, in denen fortgesetzt feiner Sand und Ton in Wechsellagerung traten, je nachdem die Strömung des Baches etwas stärker oder schwächer wurde. In den Ton- und Sandschichten blieben Reste der Molluskenfauna zurück, und so finden wir in der Umgebung von Berlin bei Glinow und anderswo z. B. zahlreiche Exemplare der als *Paludina diluviana* bekannten Schnecke eingebettet. Die Wechsellagerung der Tone mit Sandschichten verleiht den Grubeuprofilen ein bänderartiges Aussehen. Die Tone heissen daher Bändertone. Sie sind die ersten Tone, welche in der Diluvialzeit zum Absatze kamen.

Langsam aber unaufhaltsam rückte das Eis unterdessen weiter nach Süden vor und schleppte den Geschiebemergel in grossen Massen mit sich. Derselbe legte sich auf die Bändertone, wo dieselben zum Absatze gekommen waren, und bildete die erste oder nutere Grundmoräne. Das Eis muss in dieser ersten Eiszeit viele Jahre im norddeutschen Flachlande gewesen sein. Die gesamte Tierwelt mit Ausnahme der erwähnten Molluskenfauna, ganz besonders aber die grossen Säugetiere, wurden durch dasselbe nach Süden gedrängt und eine Todesstille muss damals im norddeutschen Flachlande geherrscht haben.



Fig. 1. Mammut aus der Eiszeit.



Fig. 2. Riesenhirsch aus der Eiszeit.

Allmählich stieg jedoch aus einem uns wieder nicht bekannten Grunde die mittlere Jahrestemperatur; die Eismassen kamen zur Abschmelzung und die Gletscher zogen sich über die Ost- und Nordsee auf die Höhen Skandiaviens zurück. Das norddeutsche Flachland wurde vom Eise frei. Den zurückgehenden Gletschermassen folgten die während der ersten Eiszeit nach Süden gedrängten grossen Säugetiere und mit ihnen auch der Mensch, dessen erste Spuren im norddeutschen Flachlande in Schichten gefunden sind, die jener Zeit ihren Ursprung verdanken. Es begann jetzt die Zwischeneiszeit oder Interglazialzeit. In ihr hatten die Ströme und Bäche Gelegenheit, das Land zu durchfurchen und in Kies- und Geröllbänken Spuren ihrer Tätigkeit zurückzulassen. Zahlreiche Tiere bevölkerten damals das norddeutsche Flachland, darunter das Mammut (Fig. 1), das Rhinoceros, der Bison, der Riesenhirsch (Fig. 2), der Aurochse, der Wolf, der Bär und andere. Knochenreste von diesen Tieren sind uns in Menge erhalten geblieben in den Kies- und Grandablagerungen, welche ein Dorado für die Geschleissammler bilden, so z. B. in Rixdorf. Wer von Ihnen wäre noch nicht im Märkischen Museum gewesen und hätte seine Freude an den schönen Funden aus der Zwischeneiszeit gehabt, die das Museum der Liebesswürdigkeit des Herrn Kiesgrubenbesitzers Körner verdankt?

Auch in der Zwischeneiszeit sind Tonlager entstanden, je nachdem den Flüssen Gelegenheit geboten wurde, den feinen von ihnen mitgebrachten Abhnb zum Absatze zu bringen.

Zum zweiten Male\*) sank die Durchschnittstemperatur Nord-Europas und wiederum drangen die Gletscher von Skandinavien aus nach Süden vor. Von neuem wurde unser norddeutsches Flachland mit Eismassen bedeckt, die Geschiebemergel in bedeutender Mächtigkeit unter sich fortführten. Auf die Gebilde der Zwischeneiszeit legte sich jetzt die zweite Grundmoräne, in der Ausbildung und dem Ansehen der Grundmoräne der ersten Eiszeit vollkommen gleich.

Aber auch dieses Eis konnte seinen Platz nicht behaupten. Nach Verlauf vieler Jahre zum Abschmelzen gezwungen, zog es sich, diesmal endgiltig, zurück und nunmehr wurde das norddeutsche Flachland dauernd von den Gletschermassen frei.

Jetzt begannen die Atmosphärlilien auf die Gebilde der Eiszeit zerstörend einzuwirken. Naturgemäss erlag ihrem verderblichen Einflusse zunächst der Geschiebemergel der zweiten Eiszeit, welcher die oberste Ablagerung bildete. Die Sickerwässer drangen von oben in die Grundmoräne ein. Sie verwandelten die in ihr enthaltenen Eisenoxydul-

\*) Ich habe mich in meinem Vortrage der jetzt noch allgemein herrschenden Ansicht einer zweimaligen Vereisung angeschlossen. Meiner persönlichen Überzeugung nach hat es weder zwei, noch drei oder gar vier bis sieben Eiszeiten, sondern nur eine einzige gegeben. Die Zukunft wird entscheiden, welche Ansicht zutreffend ist.

Verbindungen in Oxyhydrat-Verbindungen und färbten auf diese Weise die bisher blaugraue Masse in eine branngelbe nm. Gleichzeitig löste die in den Sickerwässern enthaltene Kohlensäure den Kalk des Geschiebemergels und führte auch die tonigen Teilchen nach unten. Auf diese Weise entstand in den oberen Horizonten des Geschiebemergels der Lehm, der nach unten hin in lehmigen Mergel und nach oben hin in sandigen Lehm und lehmigen Sand überging. Wurden die Kalk- und Tonteilchen des Geschiebemergels vollkommen ausgewaschen, so blieben sandige Schichten mit zahlreichen Geschieben zurück, welche in der Geologie als Decksande bekannt sind. In den Tälern dagegen gruben sich die Schmelzwasser des zurückgehenden Eises in Gestalt grosser von Osten nach Westen verlaufender Flüsse ihr Bett. Hiermit war die Diluvialzeit beendet. Wir haben in ihr folgende Tone kennen gelernt:

1. In der Voreiszeit den Bänderton.
2. In der Zwischeneiszeit Tonlager.
3. In der Nacheiszeit den Lehm, der nach unten in Mergel, nach oben in Sand übergeht.

Unter den diluvialen Tonen liegen die der Tertiärzeit, deren ich nicht besonders Erwähnung tun will, die Ihnen aber von Hermsdorf, Buckow, Freienwalde u. s. w. genügend bekannt sind.

Auf die Diluvialzeit folgte die Alluvialzeit, in der wir uns noch heute befinden. Auch ihr verdanken eine Reihe von Tonlagern ihre Entstehung, so besonders zahlreiche Wiesentonlager, die Schlickabsätze an den Mündungen unserer grossen Flüsse und dergleichen.

Die Tone des norddeutschen Flachlandes finden zu besonderen Zwecken Verwendung, in erster Linie zur Herstellung von Ziegeln. Wie Sie wissen, zeigt sich im norddeutschen Flachlande nur sehr selten anstehendes Gestein, so dass sich die Bewohner des Flachlandes schon frühzeitig damit beschäftigen mussten, anstelle der natürlichen Gesteine künstliche gebrannte Steine, das heisst Ziegel, herzustellen, und ihre Häuser und Kirchen daraus zu bauen. In welcher grossartigen Weise dies im Laufe der Jahrhunderte geschehen ist, davon legen die noch vorhandenen mittelalterlichen Bauten norddeutscher Backsteingotik und -Renaissance Zeugnis ab. Bei der verhältnismässig kurzen mir zu Gebote stehenden Zeit möchte ich heute Abend davon absehen, auf die Ziegelfabrikation und ihre Geheimnisse weiter einzugehen, will aber doch nicht unerwähnt lassen, dass es nicht ganz so einfach ist, einen Ziegel herzustellen, wie es gewöhnlich aussieht, und dass eine grosse Reihe praktischer Erfahrungen dazu gehört, um einen wirklich brauchbaren und wetterbeständigen Verblender oder Dachziegel anzufertigen.

In zweiter Linie benutzt man die Tone des norddeutschen Flachlandes, soweit sie für diesen Zweck überhaupt brauchbar sind, zur Herstellung des Portlandzementes, eines grüngrünen Pulvers, welches Sie

alle schon in den bekannten Zementfässern vor Neubauten aufgestapelt gesehen haben. Dieses Banmaterial sieht überaus unscheinbar aus, und nur die wenigsten wissen, welche Mühe es macht und welche jahrelangen Erfahrungen gesammelt werden müssen, um den Portlandzement herzustellen. Ich will Ihnen heute Abend in kurzen Worten den Werdegang dieses Banmaterials schildern.

Portlandzement wird aus Kalkstein und Ton hergestellt. Man kann den Kalkstein auch durch Kreide ersetzen, doch will ich jetzt nur den harten Kalkstein in Berücksichtigung ziehen. Zunächst ist nötig, aus den Grundmaterialien Kalk und Ton eine möglichst gleichmässige Mischung herzustellen. Zu diesem Zwecke muss man in allen Fällen eine Zerkleinerung der Rohmaterialien vornehmen und mit grosser Sorgfalt darauf achten, dass die maschinelle Einrichtung der Portlandzementfabrik den jeweiligen physikalischen Eigenschaften der zu verarbeitenden Rohmaterialien genau angepasst werden. Von der recht feinen Zerkleinerung und möglichst innigen Mischung von Kalk und Ton hängt die Güte des Fabrikats in erster Linie ab.

Zur Herstellung der erwähnten Mischung bedient man sich neben dem Nass- und Halbnass-Verfahren, die ich hier beide ansser Acht lassen will, des Trockenverfahrens. Nachdem Kalk und Ton in einem bestimmten Verhältnisse miteinander gemischt und zu staubfeinem Pulver zerkleinert sind, wird das erhaltene Rohmehl mittels geeigneter Tonschneider und Pressen in ähnlicher Weise verziegelt, wie der Ton bei der Ziegelfabrikation. Die erhaltenen Rohziegel werden getrocknet und dann in besonderen Öfen bis zur Sinterung, das heisst beginnenden Schmelzung gebrannt. Das aus dem Ofen kommende Produkt, eine äusserst harte schwarzgrünliche Masse, nennt man Zementklinker. Nach dem Abkühlen zerkleinert man sie zu staubfeinem Mehl und lässt das so gewonnene Produkt als Zement in Fässern oder Säcken die Reise in die Welt antreten.

Ein Gang durch die vielen von Ihnen wenigstens dem äusseren Ansehen nach bekannte Portlandzementfabrik vormals R. Guthmann & Jeserich in Rüdersdorf, jetzt der Aktiengesellschaft „Adler“ gehörig, wird Ihnen die Fabrikation des Portlandzementes näher erläutern. (Fig. 3—7.)

Wer von Ihnen schon einmal nach einer Fahrt über Fredersdorf auf dem Bahnhofe Rüdersdorf angekommen ist, hat dort in unmittelbarer Nähe desselben einen stattlichen Gebädekomplex gesehen, der schon von weitem zeigt, dass dort eine grosse industrielle Anlage ihre Stätte gefunden hat. In kaum fünf Minuten ist die Fabrik erreicht, deren Bahnanschluss auf dem Bahnhofe Rüdersdorf ausmündet, und die den weiteren Vorteil hat, dass sie unmittelbar an einem schiffbaren Kanal liegt. Bereits im Jahre 1884 wurde dort eine Zementfabrik er-





Fig. 3. Portland-Zementfabrik Rüdersdorf, vorm. R. Guttmann und Jeserich in Rüdersdorf.



Fig. 4. Blick in den Kohlenhof der Älteren Anlage nebst Pack- und Verladeschuppen der Portland-Zementfabrik Rüdersdorf.

richtet, indessen im Herbst 1890 durch ein grosses Schadenfeuer zerstört. Die neue Anlage, welche sich auf den Ruinen der alten erhob, wurde gleich bedeutend grösser vorgesehen.

Der in dieser Fabrik zur Verwendung kommende ziemlich harte Kalkstein stammt aus den unweit von ihr gelegenen fiskalischen Brüchen. Man verwendet in der Hauptsache Wellenkalk und Schaumkalk, während sich der dolomitische Kalk wegen seines Magnesiagehaltes zur Zementfabrikation nicht eignet.



Fig. 5. Kesselhaus der Portland-Zementfabrik Rüdersdorf.

Die Kalksteine werden auf einem Bahngelise, das die Fabrik mit den Steinbrüchen verbindet, zunächst in die Kalksteintrockenkammern geschafft, nach erfolgter Trocknung in Wagen geladen, mit entsprechendem Tonzusatze versehen und mittels eines Kettenaufzuges einem Brechwerk zugeführt, welches das Material in etwa Faustgrösse zerkleinert. Von hier kommt das Rohmaterial in die Rohmühlen, in denen die weitere Zerkleinerung zunächst auf 4 Kugelmühlen und dann auf 12 Mahlgängen erfolgt, bis das Produkt ein staubfeines Mehl ist. Das aus den Mahlgängen kommende Rohmehl sammelt sich in Transportschnecken und wird von dort aus in Vormischer geleitet, wo es durch Anfechtvorrichtungen in einen zur Verziegelung geeigneten plastischen Zustand

versetzt wird, um dann auf zwei Ziegelpressen in Ziegelform übergeführt zu werden.

Die fertigen noch feuchten Zementziegel gelangen auf einem Elevator zur Trocknung in die Darren. Dieselben bestehen aus einer Reihe von Kammern, die durch die abziehenden Ofengase erwärmt werden. Sind die Ziegel dort getrocknet, so kommen sie in die Öfen, um hier einem Brennprozesse bis zur Sinterung unterworfen zu werden.

Die in der Fabrik vorhandenen Öfen sind abgeänderte sogenannte

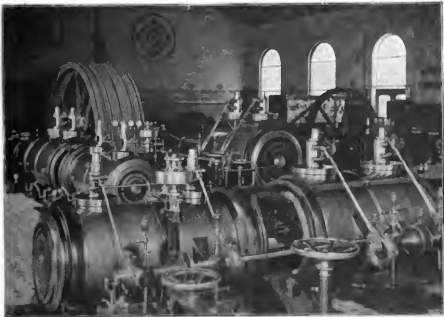


Fig 6. Maschinenhaus der Portland-Zementfabrik Rüdersdorf.

Dietzsche Etagenöfen. Sie bestehen im wesentlichen aus einem mit feuerfesten Steinen ausgefüllten Schacht, der einem Hochofen ähnlich ist. Der obere Teil bildet den sogenannten Vorwärmer, der den Zweck hat, das in den Ofen eingeworfene Material auf hohe Temperaturgrade vorzuwärmen. Darunter liegt die Sinterzone und unten folgt schliesslich die Kühlzone. Der Betrieb findet derartig statt, dass Zementziegel und Kohlen oben in den Ofen eingeworfen werden, während unten die fertig ausgebrannten Zementklinker abgezogen werden. Auf diese Weise sinkt das Material von oben nach unten durch den Ofen allmählich hindurch, während die Kohlen verbrennen und durch die entstehende Hitze den Zement bis zur Sinterung brennen.

Die aus den Öfen abgezogenen Steine, nunmehr Zementklinker genannt, zeigen ein schlackenartiges, grangrünes Aussehen und haben eine grosse Härte. Von der Richtigkeit des Brennprozesses hängt die Güte des Fabrikats wesentlich mit ab. Die Schwerpunkte der Zementfabrikation beruhen mithin wesentlich darauf, dass das Rohmaterial (Kalk und Ton) im richtigen Verhältnisse miteinander gemischt und gehörig zerkleinert zur weiteren Verarbeitung kommt, und ferner, dass der Brennprozess so geleitet wird, dass die Rohziegel bis zur vollendeten Sinterung gebrannt werden.



Fig. 7. Löschstation der Portland-Zementfabrik Rüdersdorf am Kanal.

Die von den Öfen kommenden Zementklinker werden zur Ablagerung und Abkühlung in die sogenannten Klinkerkammern gebracht. In der Rüdersdorfer Fabrik bleiben sie etwa 2—3 Monate in Schnppen liegen, bevor man sie weiter verarbeitet.

Zu letzterem Zweck werden sie auf Wagen geladen und mittels einer Kettenbahn in die Zementmühle befördert, wo sie zunächst auf 4 Kugelmühlen gelangen, welche die Klinker zu Pulver zerkleinern. Das erhaltene Produkt wird dann in zwei grossen Rohrmühlen zur erforderlichen Mehlfeinheit weiter vermahlen. Das von diesen Mahlmaschinen erzeugte Zementmehl wird mittels einer Sammelschnecke in

das Silo geleitet und dort abgelagert. Das Silogebäude fasst mehr als 12 000 Fass Zement auf einmal. Unmittelbar daran schliesst sich die Packhalle, in welcher der fertige Zement mittels Packmaschinen verpackt wird, um zur Verladung gelangen zu können.

Die zum Betriebe erforderlichen Kohlen werden auf dem Wasserwege herangeschafft und durch zwei Einladestationen mit Löschkranen in die Fabrik befördert. Das Hängebahnnetz ist derartig angestaltet, dass alle Punkte, an denen Kohlen verbrannt werden, direkt erreichbar sind.

Der für die Maschinenkraft nötige Dampf wird in 8 Einflammrohrkesseln von je 80 qm Heizfläche mit einem Überdruck von 14 Atm. erzeugt. Das unmittelbar neben dem Kesselhause gelegene Maschinenhaus enthält eine grosse dreizylindrische Dampfmaschine von 550 PS., eine ebensolche von 350 PS., sowie eine zweizylindrische von 180 PS., die zum Betriebe des ganzen Werkes einschliesslich der elektrischen Belichtung dienen.

Während auf der neuen Anlage die Verladung des Zementes auf dem Bahnwege stattfindet, wird sie auf der älteren Anlage, in der der Fabrikationsgang der gleiche wie in der neuen ist, vorzugsweise zu Wasser bewirkt. Die Verlade- und Packschuppen sind deshalb direkt an das Ufer des Kanals verlegt. Die hier in Betracht kommenden Silos haben ein Fassungsvermögen von 32 000 Fass.

Die Fassungsvermögen der gesamten Anlage beträgt jährlich 700 000 Normalfass, d. h. es können etwa täglich, das Jahr zu 300 Arbeitstagen gerechnet, rund 2300 Fass hergestellt werden, wozu man etwa 150 000 kg Kohlen pro Tag verbraucht.

Die Kontrolle über die richtige Zusammensetzung des Rohmaterials, sowie die Überwachung des Werdeganges findet durch geschulte Chemiker statt, denen zu diesem Behuf ein gut eingerichtetes Laboratorium zur Verfügung steht.

In diesem Laboratorium wird der Portlandzement regelmässig geprüft, damit nicht etwa eine minderwertige Ware die Fabrik verlässt. Die Prüfung erstreckt sich auf Form und Feinheit des Kornes, Farbe und spezifisches Gewicht, Abbinden und Bindezeit, Erhärten, Festigkeit, Volumenbeständigkeit, Haar- und Schwindrisse, Verhalten gegen hohe Hitze und Kälte. Es ist mir nicht möglich, Ihnen heute einen Überblick über die Prüfung von Portlandzement auch nur in den allgemeinsten Zügen zu geben. Damit Sie jedoch sehen, wie sorgfältig und genau man arbeitet, will ich Ihnen einige wenige Apparate vorführen, welche bei der Prüfung des Portlandzementes besonders häufig zur Anwendung kommen.

Hierzu gehört vor allen Dingen derjenige Apparat, der bei der Bestimmung der Zugfestigkeit des Portlandzementes eine Rolle spielt.

Um die Zugfestigkeit des Zements zu bestimmen, giebt man ihm, nachdem man ihn mit sogenanntem Normalsande im Verhältnis von einem Gewichtsteil Zement zu drei Gewichtsteilen Sand und Wasser zu Mörtel angerührt hat, die Gestalt einer Acht (Fig. 8). Dies kann man entweder mit der Hand vornehmen, oder aber man bedient sich hierzu des



Fig. 8. Zugform für die Prüfung von Portland-Zement.

sogenannten Hammerapparates, welchen Fig. 9 darstellt. Dieser Apparat besteht aus einer Anzahl von Hämmern von 2 kg Gewicht, welche aus abgemessener genau festgelegter Fallhöhe auf jede Probe 150 Schläge ausüben und dann selbsttätig ausgerückt werden. Wie Sie sehen, findet die Hebung der Hämmer dadurch statt, dass die Stiele durch Knaggen an den hinter den Hämmern befindlichen und sich drehenden Rädern bis zu einem bestimmten Punkte niedergedrückt und dann frei werden.

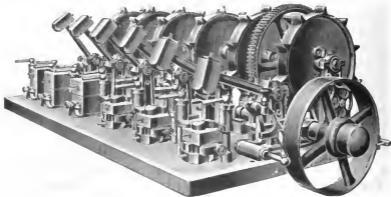


Fig. 9. Böhmescher Hammerapparat zur Prüfung von Portland-Zement]

Um die auf diese Weise hergestellten Probekörper in Form einer Acht auf ihre Zug- oder Zerreißfestigkeit zu prüfen, wird ein Hebelapparat benutzt, den Fig. 10 darstellt. Wie sie sehen, klemmt man den Probekörper i zwischen zwei Klauen d und e ein, und lässt ihn von g aus durch o in das Gefäß c Schrot einlaufen. Der Apparat arbeitet mit 50facher Übersetzung. In dem Augenblicke, in dem der Probekörper der Zugkraft nicht mehr Widerstand zu leisten vermag, zerreißt er und gleichzeitig hört der Schrotzulauf von g aus auf. Man kann

alsdann leicht mit Hilfe der in c eingelaufenen Schrotmenge bestimmen, wie hoch die Zugfestigkeit pro qcm der zerrissenen Fläche für den Probekörper war.

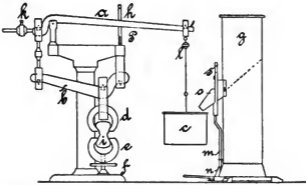


Fig. 10. Normalsugfestigkeits-Apparat mit Schrotzulauf für die Prüfung von Portland-Zement.

Zur Bestimmung der Druckfestigkeit bei grossen würfelförmigen Probekörpern dient die in Fig. 11 dargestellte 30t-Presse. Sie ist eine

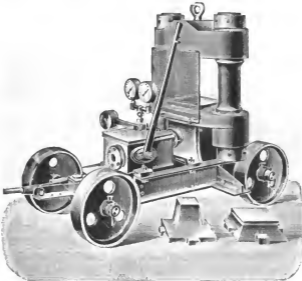


Fig. 11. Betonprüfungsmaschine.

hydraulische Maschine, deren Festigkeitsdruck durch ein System von Kolben soweit reduziert wird, dass er mit dem Gegendruck einer Quecksilbersäule von bequemer Höhe gemessen werden kann. Die Skala des

Quecksilbermanometers ist so eingerichtet, dass man sowohl die gesamte Bruchbelastung, als auch direkt die Druckfestigkeit, bezogen auf ein qcm gedrückter Fläche, ablesen kann, wenn Normalprobekörper von 50 qcm Fläche benutzt werden.

Meine Damen und Herren! Ich begnüge mich damit, Ihnen diese wenigen Apparate für die Untersuchung von Zement vorzuführen, und gehe nunmehr zu der Verwendung des Zements über.



Fig. 12 Ansicht der Zement- und Betonausstellung in Düsseldorf mit Blick auf den Rhein.

Reinen Zement zu verwenden, ist viel zu teuer und zwecklos. Man vermengt infolgedessen für Bauszwecke den Zement unter Wasserzinsatz mit Sand in bestimmten Verhältnissen, und erhält hierdurch den Mörtel. Setzt man der Mischung von Zement und Sand mit Wasser dagegen noch Grubenkies oder Steinschlag hinzu, so erhält man den Beton.

Enthalten die Betonbauten Eiseneinlagen in Gestalt von Stäben, Drähten n. s. w., so spricht man von Eisenbeton oder armiertem Beton. Gerade das letztgenannte Baumaterial hat sich seit einigen Jahren ein grosses Verwendungsfeld erobert und wird in den kommenden Jahren



gewiss eine führende Rolle unter den Baumaterialien spielen. In Norddeutschland merkt man hiervon leider immer noch weniger als in Süddeutschland, wo zahlreiche Betonbrücken schon seit Jahrzehnten von der vortrefflichen Branchbarkeit des Betons Zeugnis ablegen.

Nachdem nunmehr Firmen wie Hennebique in Paris, Dyckerhoff & Wiedmann in Biebrich am Rhein, Wayss & Freitag in Berlin, Rudolf

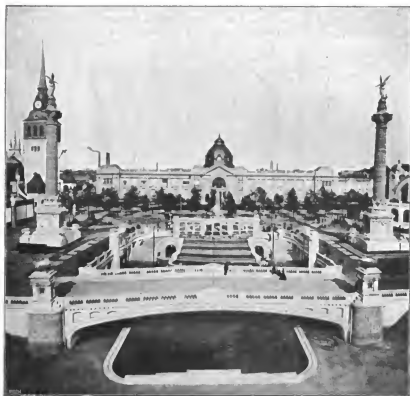


Fig. 15. Ansicht der Zement- und Betonausstellung in Düsseldorf vom Rhein aus.

Wolle in Leipzig und andere sich der Einführung des Beton mit grosser Energie und überraschendem Erfolge gewidmet haben, ist dieses Baumaterial indessen auch in anderen Gegenden als Süddeutschland zur Einführung gekommen und wird auf seinem Siegeszuge durch die Welt nicht mehr aufzuhalten sein.

Wer von Ihnen im verflossenen Jahre die Düsseldorfer Ausstellung besucht hat, wird gewiss beim Eintritte in die Ausstellung durch das

Rheintor die beiden hohen aus Beton errichteten Säulen gesehen haben, die von zwei vergoldeten, weithin sichtbaren Figuren gekrönt waren. (Fig. 12 und 13.) Diese Säulen gehörten zu der Ausstellung, welche von dem Verein deutscher Portlandzementfabrikanten und dem Deutschen Beton-Verein gemeinsam ins Leben gerufen war. Den Säulen war ein grosses Springbrunnenbassin vorgelagert, das einer Kolossalgruppe zum Standorte diente, die den Kampf eines Zentaurenpaars mit Riesenseeschlangen (Fig. 14) darstellte. Seitlich des Wasserbassins führten zwei breite Treppen nach dem tiefer gelegenen Rheinufer hinunter. Das eigentliche Ausstellungsgebäude lag in der Höhe der Rheinpromenade



Fig. 14. Die Zentaurengruppe in Düsseldorf.

und war gewissermassen ein unterirdischer Bau, da die Haupttränmlichkeiten sich unter dem Wasserbassin und dem anliegenden Terrain befanden. Die Kolossalgruppe des Springbrunnens war an Ort und Stelle aus einem Stück hergestellt, und es war interessant, zu sehen, wie Laien vielfach ihre Ansichten über den vortrefflichen „Sandstein“ austauschten.

Im Anschlusse hieran erwähne ich Figuren und Bildwerke aus Zement, welche Fig. 15 darstellt; dieselben waren ebenfalls in Düsseldorf ausgestellt und stammten von der Zementwarenfabrik Brenzinger in Freiburg i. Breisgau. Die architektonischen Ornamente besaßen eine hohe Vollendung und legten Zeugnis davon ab, wieweit es die Zementwarenfabrikation auch in dieser Richtung hin gebracht hat. Es war wirklich recht schwer, den künstlichen Stein von dem natürlichen zu unterscheiden.



Fig. 15. Kunstgegenstände aus Zement auf der Düsseldorfer Ausstellung.



Fig. 16. Brücke von Clätellerault über die Vienne.



Fig. 17. Schulgebäude aus Eisenbeton in Honolulu



Fig. 18. Das durchschlitzte Haus der Hoch- und Untergrundbahn zu Berlin.

Der Verwendung des Beton zu Brückenbanten hat man in letzter Zeit ganz besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Ich führe Ihnen zum Beweise hierfür eine aus Beton errichtete Brücke aus der Gegend von Châtelleraut (Fig. 16) über die Vienne vor. Die Brücke hat drei Bögen von denen der mittlere eine Spannweite von 50 m bei einer Pfeilhöhe von 4,80 m besitzt. Die Spannweite der Seitenbögen beträgt 40 m bei einer Pfeilhöhe von 4 m. Der Beton hat, wie bei allen derartigen Gebäuden, Eiseneinlagen.

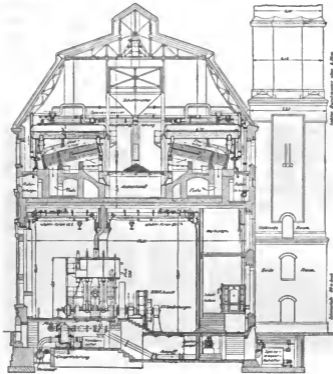


Fig. 19. Schnitt durch die Kraftstation der Hoch- und Untergrundbahn zu Berlin.

Fig. 17 zeigt Ihnen ein Schnelgebäude in Honolulu, das ganz aus Eisenbeton erbaut ist. Die Eisenstäbe sind nun die Längsachse gedreht. Das Gebäude hat eine Länge von 43 m, und eine Breite von 25 m. Die Fundamentwände sind 30 cm, die des ersten Stockes 27,5 cm, und die des zweiten Stockes 25 cm dick, noch höher verringert sich die Dicke der Wände bis zu 12,5 cm.

Zum Schlusse meiner Ausführungen will ich noch ein Bauwerk nicht unerwähnt lassen, welches Fachleute wie Laien gerade in neuester

Zeit auf das Eifrigste beschäftigt hat. Es ist dies die Hoch- und Untergrundbahn zu Berlin (Fig. 18—20). Die Firma Siemens & Halske hat in ihr ein Bauwerk geschaffen, um welches die ganze zivilisierte Welt uns beneidet. Ganz besonders war der Mut zu bewundern, mit welchem die Firma an die Bewältigung der Arbeit herantrat, und die Geschwindigkeit, mit der die Lösung erfolgte. Eine Beschreibung der Bahn erübrigt sich für mich, da Sie dieselbe dem Aussehen nach ja alle kennen. Erwähnen will ich jedoch, dass der zu dem Baue in



Fig. 20. Haltestelle Schlesisches Tor der Hoch- und Untergrundbahn in Berlin.

reicher Menge verwendete Portlandzement vor seiner Verarbeitung in einer besonderen zu diesem Zwecke eingerichteten Prüfungsstation auf seine Brauchbarkeit und Zuverlässigkeit gemäss den vom Ministerium vorgeschriebenen Normen geprüft worden ist. Viele hunderte von Zug- und Druckprobekörpern wurden hier angefertigt und auf ihre Festigkeit untersucht. Die Menge des verbrauchten Portlandzementes betrug etwa 160 000 Fass à 180 kg brutto. Die sich dem Baue entgegenstellenden Schwierigkeiten wurden nicht nur wesentlich dadurch erhöht, dass Kanalisations-, Wasser- und Gasröhren, sowie elektrische Kabelleitungen

den Bauarbeiten hindernd in den Weg traten. Der Kilometer dieser Bahn hat ungefähr drei Millionen Mark gekostet, eine im Gegensatz zu anderen Stadtbahnen geringe Summe. Gerade hieraus ergibt sich für den Fleiß, die Umsicht und die Sorgfalt der Bauleitung ein glänzendes Zeugnis.

Meine Damen und Herren! Ich bin hiermit am Schlusse meines Vortrages angelangt, und würde mich freuen, wenn Sie aus demselben ersehen haben, dass auch Produkte von so geringem Ansehen wie der Portlandzement Aufmerksamkeit und Beachtung verdienen und wert sind, dass man sich ihren Werdegang vor Augen führt. Hoffentlich bietet sich Ihnen Gelegenheit, die Rüdersdorfer Portlandzement-Fabrik als die nächste bei Berlin einmal aus eigener Anschauung kennen zu lernen und sich den gewaltigen Umfang des Betriebes vor Augen zu führen.

---

## Die Grenzen des Landes Lebus.

Von Wilhelm Anton Wegener.

---

Wann ist das Land Lebus an die Mark Brandenburg gekommen? Diese Frage beantwortete Samuel Buchholz in dem „Versuch einer Geschichte der Churmark Brandenburg“, II, 157, im Jahr 1765 mit folgenden Worten: „So gewiss die Erwerbung der Landschaften Lebus und Sternberg von Markgraf Johann und Otto III. gemacht worden, denn darüber sind alle Schriftsteller einig, so dunkel sind doch die eigentlichen Umstände der Gelegenheit und der Zeit davon. Dass es durch einen Kauf geschehen, sagen sie alle, ausgenommen die polnischen und schlesischen Schriftsteller, die nur von einer Versetzung wissen wollen. Indessen kann beides wahr sein, zumal, wenn man die verschiedenen Jahre betrachtet, darin eines von beiden geschehen sein soll. Der eine nimmt das Jahr 1248, der andere 1252 und noch andere 1260 für die Zeit an, welche Zahlen aber so zu vereinigen wären, dass in allen diesen Jahren Traktaten deshalb gepflogen worden, da in den ersten beiden nur Herzog Boleslaw allein erst wegen der Verpfändung und hernach wegen des Verkaufs gehandelt, in dem letzten Termin aber die Einstimmung der übrigen schlesischen Herzöge dazu gekommen. Es ist das um desto wahrscheinlicher, weil man niemals findet, dass sich ein schlesischer Fürst bemüht, diese Länder als Stücke von Schlesien

wiederzubekommen. Und sie konnten auch nicht, denn sie teilten sich gar bald in noch mehr kleine Fürstentümer und lebten noch dazu in grossen Uneinigkeiten, darin sie sich so schwächten, dass alle Gedanken auf eine Einlösung wegfallen mussten, wenn auch bloss eine Verpfändung geschehen, die die Märkischen Geschichtsschreiber gleichwohl zu leugnen und den wirklichen Kauf zu behaupten ebensoviel Recht haben, da noch nie einige Urkunden darüber zum Vorschein gekommen.“

Diese Ansicht von Buchholz scheint der Wahrheit nahe zu kommen, denn im Jahre 1863 ist von Riedel im Codex diplomaticus Brandenburgensis, A, XXIV, 336—338, eine Urkunde des Herzogs Boleslafs von Schlesien und Polen veröffentlicht worden, welche in Liegnitz am 20. April 1249 ausgestellt ist und darauf hindeutet, dass die Versetzung des Landes Lebus an die Markgrafen von Brandenburg damals schon ins Werk gesetzt war. Auch M. Zeiller hat nach einem schlesischen Chronisten in seiner 1648 verfassten Beschreibung von Brandenburg und Pommern (Merians Topographie) die Jahreszahl 1248 für die Zeit der Versetzung. In der Urkunde vom 20. April 1249 schliesst der Herzog Boleslaf einen Vertrag mit dem Magdeburger Erzbischof Wilbrand ab, in welchem die Bestimmung enthalten ist, dass der Herzog dem Erzbischof und seiner Kirche den einen und unteren Endteil von dem Schloss Lebus, die Hälfte halb, und ebenso die Hälfte der Stadt und des ganzen zu dem Schloss gehörigen Bezirkes zu beiden Seiten des Oderflusses halb zuspricht, während er selbst die andere Hälfte halb für sich behielt. Man teilte also die Hälfte zu gleichen Teilen und jeder erhielt ein Viertel des Landes Lebus, folglich hatten die Markgrafen von Brandenburg schon damals die andere Hälfte inne, was recht wohl durch einen früheren Vertrag geschehen sein kann. Als Besitzer oder Mitbesitzer des Landes Lebus werden die Markgrafen von Brandenburg zuerst in einer Urkunde vom 7. März und 24. April 1252 genannt.

Von grösserer Wichtigkeit ist die Urkunde vom 20. April 1249 aber durch die älteste Angabe der Grenzen des Landes Lebus. Riedel hat diese lateinische Urkunde aus dem Codex St. Mauritii in dem Herzoglichen Landesarchiv von Bernburg genommen, und die Stelle, welche die Grenzangabe enthält, ist auch in einer anderen Urkunde in Riedels Codex (B, II, 113) in einer späteren deutschen Übersetzung erhalten. Als der Erzbischof Otto von Magdeburg am 10. August 1336 dem Markgrafen Ludwig von Brandenburg einen Lehnbrief erteilte, nahm er die Grenzangabe des Landes Lebus aus der alten Urkunde in den Lehnbrief mit auf. Jedoch sind in dieser Urkunde von 1336, welche Riedel nach dem Original des Magdeburger Provinzialarchivs abdrucken liess, die geographischen Namen in der Schreibweise von den in der Urkunde von 1249 enthaltenen Namen ein wenig abweichend. Beide Grenzangaben folgen hier, indem sie nebeneinander gestellt sind.



## Urkunde von 1249.

Hii autem sunt termini Castrilubus, uersus poloniam ex illa parte Odere a flumine, quod vocatur Nothes, incipiunt in prato, quod vocatur Guba, et procedunt in Rudna et Rogi et usque ad lacum wandrine et usque Slauice et usque Preslice, quod est inter magnam villam et Molosson. Item usque Pozirzadlo, post hec nbi Schuga pilscha intrat magnam pilscham. Item usque Sirze et usque Rampice. Ex ista parte odere incipiunt in konothope usque ad lacum altiorrem trebule et per viam, que ducit de Gnbyn usque lypa. Dehinc ad Powodeicers, post hec inter Corasno et Splawe, Deinde ubique in Osdra, de Osdra Spreua fluius per medium usque in prelauki. Item ubique in Lecnici. Item nbiqye in Kõpnuci. Item per Stobrauam fluium usque in Odrizam. Preterea attinent lubus ista loca Castrorum sita infra terminos prenotatos Chynez et terra, que attinet, Kosterin cum tota terra attinente, Deinde Torum, deinde Ponzin, deinde Bucowe, deinde platkou.

## Urkunde von 1336.

Diz sint dye ende vnde scheidunghe des landes vnde des huses tzu Lebus: tzu Polenen wart vf dye halp der Odere, von eyme wazzere daz heyzet Nothes, dye erheben sich an eyner Wisch, dye heyzet dye Guba, vnde get tzu Kudnaz vnde Rughi wen an dye Se Wandtine, vnde tzu Slauite vnde Preslite, daz is zuschen deme grozen dorfe vnde Molossen, Ouch gen sye biz tzu Pornzadla, dar na, da dy Schucha Pilscha ged in die grozen Pilsgam, Vortme bez tzu Zirtze vnde bez Rampite, Vf dese halp der Odere beginnen se tzn Konothope bez tzu dem oberen Se Tribule, vnde ober den wech, die da ged von Gubin bez tzu Lipa, vort bez tzu Powodtitus, dar na zusche Carasne vnde Spreawe, darna bez tzu Osora, von Osora das halptedydel des wazzers der Sprewa bez tzu Prelauki, Vort mer bez tzu Lecniti, vort bez tzu Coperniti, ouch gen sye ober daz wazzer Stobraua bez tzu Odrizam, Vort mer horet auch tzu dem lande tzn Lebus dese vesten vnde Stede, Chinetz vnde daz land, daz dar tzu hort, Kusterin med alle dem lande, das dar tzu hort, Thorim, Ponzin, Ruckowe vnde Plakon.

In neuhochdeutscher Übersetzung hat die Stelle der Urkunde von 1249, mit Einfügung der jetzigen geographischen Namen für die alten Namen nach der Auslegung des Verfassers dieser Darlegung, folgenden Wortlaut: „Diese Grenzen des Schlosses Lebus sind folgende. Nach Polen zu beginnen sie auf jener Seite der Oder bei dem Fluss, welcher Warthe heisst, an einer Bruchwiese, welche Guba heisst, und gehen dann nach Rauden und Reichen und bis zum Wandernschen See und bis Wallwitz und bis Beelitz, welches zwischen dem Grossen Dorf

(Sternberg) und Malsow liegt. Dann bis nach Bottschow, hiernach wo die Kleine Pleiske in die Grosse Pleiske geht. Ferner bis nach Sierzig und bis nach Rampitz. Von der anderen Seite der Oder beginnen die Grenzen bei Kontopmühle und gehen bis zu dem Kleinen Treppelsee und über den Weg, welcher von Guben nach der Leipe (Beeskow) führt. Von hier nach Weichensdorf, hiernach zwischen Karras und Glowe, dann in gerader Richtung nach dem Ölsefluss, von dem Ölsefluss der Fluss Spree in der Mitte bis nach Fürstenwalde. Ferner in gerader Richtung nach der Köpernitz. Ferner den Fluss Stobber hinab bis zu der Oderitz. Ausserdem gehören zu Lebus alle jene Schlossstellen, welche innerhalb der vorher angegebenen Grenzen liegen, Kienitz und das Land, welches dazugehört, Küstrin mit dem ganzen dazugehörigen Land, dann Worin, dann Garzin, dann Buckow, dann Platkow.“

Bei den Namen in den Urkunden von 1249 und 1336 ist es im hohen Grade auffällig, dass dieselben eine ganz altertümliche Klangform und Schreibweise haben, wie sie in der Zeit der Ausstellung dieser Urkunden zum Teil wohl kaum mehr üblich waren. Diese Beobachtung führt auf die Vermutung, dass die Namen in beiden Urkunden aus einem älteren Schriftstück in die Urkunden ohne genauere Berücksichtigung der späteren Schreibweise aufgenommen sind. Und wie wäre diese Erscheinung zu erklären? Schrieb man 1249 oder 1336 die alten Namen der Gewässer und besonders der Ortschaften in eine neuere Form um, so konnten sich hieraus bei einem entstandenen Streit bedeutendere Schwierigkeiten zur Schlichtung desselben ergeben, denn es handelte sich hierbei um die Grenzangabe eines ganzen Landes. Aus diesem Grunde behielt man in den Urkunden die alten Namen bei und fügte nach der Grenzangabe noch zur Vorsicht in der Urkunde von 1249 die Worte hinzu: „Wenn man aber in Wahrheit erkannt hat, dass an irgend einer Stelle die Grenzen weiter sind, als in diesem Privileg ausdrücklich festgesetzt ist, so sollen wir in Betreff derselben nach gemeinsamer Übereinstimmung und Beratung eine Erweiterung vornehmen und unter uns zu gleichen Teilen so teilen, wie das andere geteilt ist.“ Die Ortschaften hatten in älterer Zeit mitunter mehr oder weniger Malhufen oder Landteile als in neuerer Zeit und daher lag in der Aufnahme der alten Namen in die Urkunden wohl die Bedeutung, dass man hiermit die Ortschaften, wie sie in älterer Zeit waren, mit ihrem Besitztum und Umfang bezeichnen wolle.

Im einzelnen mögen zur Erklärung der geographischen Namen folgende Bemerkungen hinzugefügt sein. Dass die Warthe in ihrem unteren Teil bis Küstrin hin in älterer Zeit auch den Namen Nothes oder Netze führte, ist aus der Grösse und Bedeutsamkeit der Netze leicht zu erklären. Die Grenzen des Landes Lebus begannen nun hier an einer Wiese des Warthebruches im Kreis Oststernberg und gingen zuerst

nach Süden zum Wandernschen See, welcher in der Nähe des Dorfes Wandern liegt, und dann nach Westen zwischen Malsow und Sternberg hindurch über die Grenze der Kreise Oststernberg und Weststernberg. Sternberg wird in beiden Urkunden nur als das Grosse Dorf bezeichnet, hierans aber ist ersichtlich, dass dieser Ort schon in älterer Zeit von Bedeutung war. Von Beelitz aus wandte sich die Grenzlinie nach Südwesten bis zur Oder hin. Das auf dieser Grenzlinie genannte Vorwerk Sierzig liegt bei Sandow. In der Nähe der Kontopmühle bei Kreesem im Kreis Weststernberg überschritt die Grenzlinie die Oder und ging in nordwestlicher Richtung durch den Kreis Guben bis zum Kleinen Treppensee. Dieser See und der nordwärts von ihm gelegene Grosse Treppensee, durch welche die nach Müllrose gehende Schlanbe fließt, liegen an der Grenze der Kreise Guben und Lübben. Im Kreis Lübben führte die Grenze in südwestlicher Richtung nach dem bei Reudnitz gelegenen Vorwerk Weichensdorf, urkundlich auch Weichersdorf genannt, jetzt Bahnstation. Auf dieser Linie ging die Grenze über den von Guben nach Beeskow führenden Weg. Die Liepe oder Leipe war nach Beeskower Urkunden ein von dieser Stadt südwärts gelegenes Grenzterrain mit einem See, dem Leipsee. In der Nähe dieses Terrains führte von Osten her bei Kummrow eine Furt über die Spree, welche auf der Preussischen Generalstabkarte von 1846 verzeichnet ist. Zwischen Karras und Glowe, letzteres Dorf im Kreis Beeskow-Storkow gelegen, nahm die Grenzlinie ihre Richtung nach Norden, nach Beeskow zu, wo das Ölsefluss rechts in die Spree geht, und behielt diese Richtung inmitten der Spree bei, bis sie zwischen den Kreisen Beeskow-Storkow und Lebus mit dem Lauf der Spree eine nordwestliche Richtung bis zur Löcknitz annahm und hierbei über Fürstenwalde ging. Dass Prelauki ein älterer Name für Fürstenwalde war, scheint aus dem Namen des nördlich von Fürstenwalde, aber nicht an der Spree gelegenen Vorwerks Palmnicken hervorzugehen, welches früher mit Fürstenwalde vielleicht denselben Namen gehabt hat. Dort, wo die Spree hinter Fürstenwalde die Biegung nach Westen macht, sprang die Grenze zur Löcknitz über und ging in nordöstlicher Richtung die Löcknitz entlang bis zur Köpernitz, dem Abfluss des Roten Luches von Heidekrug abwärts bis Liebenberg. Nach den Urkunden hat auch ein Wald dort bei Müncheberg den Namen Köpernitz. Die Köpernitz und die Stobberow oder Stobber entlang lief die Grenzlinie dann zur Oderitz. Die Oderitz kommt aus der im Norden von der Stadt Lebus gelegenen Gegend, geht in nordwestlicher Richtung durch das Oderbruch und mündet nördlich von Wriezen in die Alte Oder. Dieser Fluss hat seinen alten Namen Oderitz längst verloren, jedoch für seine einzelnen Teile verschiedene Bezeichnungen erhalten, Alte Oder, der Strom, dann wieder (bei Gusow) Alte Oder, der Kanal, der Friedländer Strom und (vor Wriezen) der

Alte und der Nene Kanal. Da auf dem linken Ufer der Stobber auch noch Gebietsteile des Landes Lebus lagen, so wurden diese Teile durch die Angabe der Ortschaften Garzin und Buckow in der Urkunde hinzugefügt. Weiter im Norden waren die Bezirksgrenzen von Worin, Platkow, Kienitz und Küstrin auch die Grenzen des Landes Lebus. Dass Worin, welches von der Nordgrenze etwa zwei Meilen ablag, Bezirksort war, ist aus anderen Urkunden nicht nachzuweisen, doch spricht hierfür eine Urkunde von 1358, in welcher gesagt ist, dass der Hofmeister in Worin die Provinzial- oder grossen Gerichte in Alt-Rosenthal dreimal im Jahr abzuhalten hätte, was früher wohl auch noch in anderen Ortschaften geschehen sein mochte. Ein „Platkower Landbezirk“ aber ist ausdrücklich in einer Urkunde von 1229 bezeugt. Das im Oderbruch gelegene Kienitz und die Stadt Küstrin sind als Bezirksörter in der märkischen Geschichte bekannt. Somit waren die Grenzen des Landes Lebus in allen Teilen und nach allen Himmelsgegenden durch die Urkunden von 1249 und 1336 sicher bestimmt.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**Die 19. Hauptversammlung der Niederlausitzer Gesellschaft für Anthropologie und Altertumskunde.** In Luckau, der Hauptstadt der alten Markgrafschaft Lausitz, fand am 2. Juni dieses Jahres die 19. Hauptversammlung der Niederlausitzer Gesellschaft für Anthropologie und Altertumskunde unter reger Beteiligung statt. Von Guben, wo die Gesellschaft ihren Hauptsitz hat, von Cottbus, Forst, Lübben, Sorau, Lieberose, ferner von Berlin, Charlottenburg, Erkner und Dresden, waren die Mitglieder herbeigezogen, um an den Sitzungen auf dem Schlossberge und im Gymnasium teilzunehmen, und ausserdem beteiligten sich eine grosse Anzahl Luckauer Bürger an den Veranstaltungen der Gesellschaft.

Verschiedene Teilnehmer waren bereits am zweiten Pfingstfeiertage in Luckau eingetroffen und unternahmen nach einem Rundgange durch die Stadt einen Ausflug nach dem benachbarten Dorfe Freesdorf, bei dem sich ein grosser slavischer Burgwall, hier Borchelt genannt, erhebt. Die Anlage besteht aus einem Rundwall von 6—7 m Höhe und einem Längsdurchmesser von 80 Schritt und einem 100 Schritt nördlich davon belegenen, halbmondförmigen Vorwall und ist fast ringsum von Sumpf umgeben. Der Zugang war allem Ansehein nach von der Südseite, wo ein Teil des Rundwalls bereits abgetragen ist, und konnte in früherer Zeit nur zu Kahn erreicht werden, denn nach der Erinnerung älterer Bewohner von Luckau war der Borchelt noch vor 40 Jahren ganz von Wasser umgeben, so dass sich zwischen Vorwall und Rundwall eine Art Hafen befand, wo die flüchtigen

Wenden einst ihre Fahrzeuge unterbrachten. An den Stellen, wo der Borchelt abgetragen ist, tritt das Aufschüttungsmaterial — mit Lehm vermischte Erde, Brandschutt und Wirtschaftsabfälle — deutlich zu Tage.

Nach der Rückkehr von dem Ausfluge vereinigten sich die Teilnehmer mit den inzwischen eingetroffenen Mitgliedern im „Goldenen Ring“ zu gemüthlichem Beisammensein.

Am nächsten Tage wurden vor Beginn der geschäftlichen Sitzung frühzeitig die Sehenswürdigkeiten Luckaus in Augenschein genommen. Zuerst die mächtige Stadtkirche, ein dreischiffliger Backsteinbau mit hohen Hallen und Chorumgang. Zahlreiche Epitaphien von Bürgermeistern und Pastoren Luckaus schmücken die Pfeiler des Chors und die Wände des Umgangs und der Seitenschiffe, roh bemalte Emporen tragen die Bogen für die Gutsherren der Ratsdörfer und für die Innungen, und über dem Rats-Chore erhebt sich die imposante Orgel, die 140 Stimmen enthält. Von besonderer Bedeutung sind die Kanzel aus Sandstein, die mit bronzierten Skulpturen aus der heiligen Geschichte geschmückt ist und von den Figuren des Moses und Aaron getragen wird; der von Herrn von Stutternheim 1653 geschenkte Taufstein mit holländischen Malereien; eine Darstellung des heil. Abendmahls in der Predella, auf der an Stelle eines Jüngers ein Prediger im Talar und Püfchen erscheint und eine Doppelwendeltreppe, die zum Schusterchor hinaufführt und es zwei Personen gestattet, gleichzeitig und ungesehen zu demselben Endpunkt zu gelangen. Ausserdem befinden sich in der Sakristei alte wertvolle Abendmahlgeräte, darunter eine gotische Monstranz und ein stark vergoldetes Ciborium. Darauf wurde das Rathausarchiv besucht, wo verschiedene Urkunden, die älteste von 1290, Briefe von Philipp Melancthon, seltene Drucke und ein emailliertes Reliquienkästchen aufbewahrt werden. Letzteres soll der Stadt von Kaiser Karl IV. geschenkt worden sein; es besteht aus stark vergoldetem Kupfer und zeigt die Form eines Gebäudes mit spitzem Dach und gotischem Dachreiter, die Aussenwände sind mit Heiligengestalten in farbigem Email geziert. Der Wert des Kästchens, das in Byzanz oder Venedig verfertigt sein dürfte, ist von Sachverständigen auf 30 000 Mk. geschätzt worden. Dann begaben sich die Teilnehmer in die Kellerräume des Rathauses, wo sich neben einem Schanklokale, den Luck'schen Bums, ein altes Verlies befindet, ein von Kreuzgewölben überspannter fensterloser Raum, in dem mehrere Nischen mit Hals- und Fuss-eisen erhalten sind. Nach der Überlieferung hat dieser Raum als Gefängnis und Folterkammer für schwere Verbrecher gedient. In einem benachbarten Raum wird ein Riechrad mit der Jahreszahl 1565 aufbewahrt.

Die geschäftliche Sitzung der Gesellschaft fand um 10 Uhr vormittags auf dem Schlossberge statt. Nach dem Geschäfts- und Kassenbericht wurden an Stelle der verstorbenen bzw. ausgeschiedenen Vorstandsmitglieder Graf Pourtalès auf Laasow und Bürgermeister Driefert-Cottbus in den Vorstand gewählt. Der erste Vorsitzende Prof. Jentsch-Guben erstattete sodann Bericht über den Stand der Museumsangelegenheit in Cottbus und teilte mit, dass der Magistrat dieser Stadt bereit sei, die der Niederlausitzer Gesellschaft gehörige Sammlung in besseren Räumen als bisher unter-

zubringen. Die Versammlung bewilligte die hierfür erforderlichen Mittel, ferner einen Zuschuss von 30 Mk. zum Virchow-Denkmal. Archivrat Dr. Lippert berichtete über die vom Verein für die Geschichte der Mark Brandenburg ausgegangene Anregung, die kleineren Archive in Städten und Schlössern zu inventarisieren und machte nach dem Muster der kürzlich für Baden erfolgten Inventarisierung Vorschläge für die der Niederlausitzer Archive. Als Versammlungsort für die nächste Hauptversammlung wurde vorläufig Alt-Döbern gewählt.

Die darauf folgende öffentliche Versammlung in der Aula des königlichen Gymnasiums war zahlreich von Einwohnern Luckaus mit ihren Damen besucht. Prof. Jentsch eröffnete die Sitzung mit einem Rückblick auf die Tätigkeit der Niederlausitzer Gesellschaft, wobei er besonders Rudolf Virchows gedachte, der die Anregung zur Gründung der Gesellschaft gegeben und an dieser Stelle vor 25 Jahren eine Sitzung der Berliner Anthropologischen Gesellschaft geleitet habe. Die Wirksamkeit der Niederlausitzer Gesellschaft werde allgemein anerkannt, dies zeige die beständig wachsende Mitgliederzahl und das Interesse, das verwandte Gesellschaften und Vereine ihr entgegenbringen. Von der Tätigkeit legen auch die Sammlungen in Guben und Cottbus Zeugnis ab. Die Erwähnung dieser Sammlungen gab dem Vorsitzenden Veranlassung über die allortens ins Leben tretenden Ortsmuseen einige Worte zu sagen. Er hob die Wichtigkeit und den Nutzen derartiger Sammlungen hervor, betonte aber, dass sie unter sachkundige Leitung und möglichst unter staatliche Kontrolle gestellt werden müssten. Durch Sonderausstellungen und Vorträge müsse der Sinn für Erhaltung vorgeschichtlicher Altertümer geweckt und gefördert und der Sinn für Heimatkunde belebt und gefestigt werden.

Im Namen der Stadt Luckau begrüßte Dr. Wiesner die Gesellschaft, als Vertreter des Kgl. Museums für Völkerkunde überbrachte Dr. Götze, als Vertreter des Märkischen Museums Dr. G. Albrecht und als Vertreter der „Brandenburgia“ Robert Mielke Grüße und Glückwünsche, worauf Prof. Jentsch unter Hervorhebung der einzelnen Beziehungen zu den genannten Körperschaften dankte. Den ersten Vortrag hielt Prof. Dr. Petersen-Luckau über das Treffen bei Luckau am 4. Juni 1813, durch welches der Marsch Oudinots auf Berlin aufgehoben wurde. In fesselnder Weise schilderte der Vortragende den Gang der für die preussischen Waffen denkwürdigen Schlacht und sprach den Wunsch aus, dass in der Kalauer Vorstadt, wo der Kampf am heftigsten tobte, ein Denkstein zur Erinnerung errichtet werden möchte. Dr. Götze-Berlin legte dann Photographien von einem Grabfunde bei Trebbus (Kr. Luckau) vor, wo sich ausser verschiedenen Gefässen auch eine starke Scherbenlage vorgefunden habe, deren einzelne Teile zusammengesetzt worden seien und zwei grosse Gefässe von 60 bzw. 115 Lit. Inhalt ergeben haben, und Busse-Fangschleuse forderte unter Vorlegung seiner umfangreichen Sammlung von Steinwerkzeugen aus der Mittelmark zur eifrigsten Sammelthätigkeit in dieser Hinsicht in der Niederlausitz auf. Mielke-Charlottenburg hielt einen interessanten Vortrag über das deutsche Dorf, in dem er die Entwicklung der Dorfanlage und des Bauernhauses von den ältesten Zeiten an schilderte, und Direktor Dr. Weinek gab unter Zugrunde-

legung eines grossen Gräberfundes in Neu-Zauche (Kr. Lübben) eine Übersicht über die Typen der Lausitzer Gräberfelder.

Nach altgewohnter Sitte folgte auf den wissenschaftlichen Teil der Hauptversammlung ein Festmahl, das im Gartensaale des Schützenhanes stattfand und ungefähr 80 Teilnehmer bis in die Abendstunde vereinigte. Während der Tafel sprachen Prof. Jentsch auf den Landesherrn, Landrat von Mantenffel auf die Niederlausitzer Gesellschaft, Superintendent Böttcher auf die Stadt Lückan, Bürgermeister Schlesier-Lückan auf den Vorstand, Oberprediger Krüger-Lieberose auf die Gäste und Oberlehrer Richter auf die Damen. Am Abend fand eine gesellige Vereinigung der Teilnehmer im „Hain“ statt. Dr. Gustav Albrecht.

**Ergänzung zum Protokoll des 27. Mai 1903.** In der 5. (2. ordentl.) Versammlung wurde, wie bereits auf S. 216 mitgeteilt worden ist, der 20. Band des „Helios“ vorgelegt, Organ des Naturwissenschaftlichen Vereins des Regierungsbezirkes Frankfurt (Museum-Gesellschaft) zu Frankfurt a. d. Oder. Mit Berichten der Naturwissenschaftlichen Vereinigung zu Guben und Beiträgen von Albrecht, Brand, Klittke, Matzdorff, Ochsenius. 1 Kartenbeilage, 4 Tafeln, 3 Abbildungen im Text und Gesamt-Inhalts-Verzeichnis zu den Bänden XI—XX. Berlin. In Kommission bei R. Friedländer & Sohn 1903. — Die Sitzungsberichte des vorliegenden Bandes geben einen Überblick über die Tätigkeit des Naturwissenschaftlichen Vereins zu Frankfurt, der ausser der Naturkunde auch das Studium der Heimatkunde, der Vorgeschichte und der einheimischen Industrie in sein Arbeitsgebiet gezogen hat. Wissenschaftliche und gemeinverständliche Vorträge, Referate über Exkursionen und Ausgrabungen und Vorlagen von Gegenständen aus den genannten Gebieten füllen die monatlichen Versammlungen des Vereins aus, dessen Ziele und Bestrebungen denen der „Brandenburgia“ eng verwandt sind. Unsere Gesellschaft hat bei ihrem Besuch\*) in Frankfurt a. d. O. am 11. Mai 1902 Gelegenheit gehabt, eine grosse Zahl der Mitglieder des Vereins sowie das von diesem ins Leben gerufene Naturwissenschaftliche Museum kennen zu lernen, und beim Zusammensein der Teilnehmer aus Berlin und der Herren aus Frankfurt in der Aktienbrauerei wurde auch der Gedanke angeregt, dass die beiden wissenschaftlichen Vereine in Frankfurt in einen engeren Zusammenhang mit der „Brandenburgia“ treten möchten, um in gemeinsamer Arbeit erfolgreich auf dem Gebiete der Heimatkunde wirken zu können. Diesem Gedanken ist auch in dem vorliegenden Bande des „Helios“ Ausdruck gegeben, indem ausser einem längeren Bericht über den Besuch der „Brandenburgia“ in Frankfurt, in dem sich eine diesbezügliche Stelle findet, auch ein Referat des Unterzeichneten über die 3. (2. ordentl.) Versammlung des 11. Vereinsjahres der „Brandenburgia“ abgedruckt ist, worin es heisst: „Die liebenswürdige Aufnahme von Seiten der beiden wissenschaftlichen Vereine lasse hoffen, dass das Bestreben der „Brandenburgia“, mit den Vereinen der Provinz gemeinsam auf dem Gebiete der Heimatkunde zu wirken, von Erfolg

\*) Vgl. Monatsbl. XI, S. 129 ff.

gekrönt sein werde. Dieses gemeinsame Arbeiten wird in nächster Zeit dringend notwendig sein, denn wie der Vorsitzende mitteilte, hat der Vorstand und Ausschuss der „Brandenburgia“, in seiner letzten gemeinsamen Sitzung beschlossen, die Herausgabe der geplanten Brandenburgischen Landeskunde bei den massgebenden Persönlichkeiten zu beauftragen, und einen Arbeitsausschuss gewählt, der die bisher von privater Seite in Angriff genommenen Vorarbeiten weiter fortführen und ein Arbeitsprogramm aufstellen soll. Dieses soll später allen in Frage kommenden märkischen Vereinen und Gesellschaften mitgeteilt und diese zur Mitarbeit aufgefordert werden. Falls inzwischen eine Vereinbarung zwischen den Frankfurter Vereinen und der „Brandenburgia“ erfolgt, könnte eine solche als Fundament für den Aufbau der Verbindungen mit anderen Vereinen benutzt werden, und dem gemeinsamen Arbeitsfeld für die Herausgabe der Brandenburgischen Landeskunde wäre eine gute Grundlage gesichert.“ — Hoffentlich werden von Seiten der „Brandenburgia“ recht bald die nötigen Schritte unternommen, um eine Verbindung mit den beiden Frankfurter Vereinen zustande zu bringen.

Mit der naturwissenschaftlichen Vereinigung in Guben, die einer Anregung des Frankfurter Vereins ihre Entstehung verdankt, hat letzterer bereits eine Vereinbarung zu gemeinsamer Tätigkeit getroffen, und beide Vereine haben sich daraufhin gegenseitig Besuche abgestattet. Das Mitglieder-Verzeichnis des Gubener Vereins und Berichte über die Vereinstätigkeit in den Jahren 1894—1902 haben in dem 20. Band des „Helios“ Aufnahme gefunden, desgleichen die Berichte über die Sitzungen der Photographischen Abteilung, die sich aus Mitgliedern des Naturwissenschaftlichen Vereins in Frankfurt a. O. zusammensetzt.

Ausserdem enthält der 20. Band eine Übersicht über die Zugänge zu den Sammlungen des Museums und zu der Vereinsbibliothek und ein Verzeichnis der auf die Mark Brandenburg bezüglichen naturkundlichen Schriften und Karten vom Jahre 1902, wobei ausser Naturkunde auch Heimatkunde, Volkskunde, Land- und Volkswirtschaft, Topographie, Touristik und Urgeschichte berücksichtigt sind. Es wäre wünschenswert, dass eine ähnliche bibliographische Übersicht im breiten Rahmen der brandenburgischen Heimatkunde auch im Monatsblatt der „Brandenburgia“ veröffentlicht würde, bei der grossen Zahl von Veröffentlichungen auf diesem Gebiet wäre eine solche Zusammenstellung jedem Freunde märkischer Heimatkunde sicher willkommen.

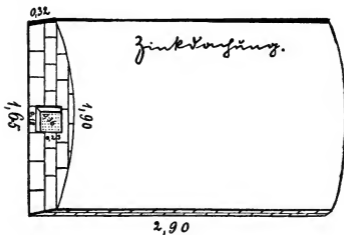
Von grösseren Originalaufsätzen enthält der 20. Band des „Helios“ eine Abhandlung über „Wasserkissen“ als Ursache plötzlicher Bodensenkungen in der Mark Brandenburg“ von Dr. C. Ochsenius-Marnburg, in der über die Entstehung der eigenartigen Ersehnung an verschiedenen Beispielen genaue Mitteilungen gemacht werden, einen zweiten Nachtrag zu Huths Flora von Frankfurt von Dr. A. Brand und einen Bericht über Prähistorische Funde aus Frankfurt a. O. und Umgegend im Jahre 1902 von M. Klittke. Der letzte Bericht beschäftigt sich mit Funden aus den Gräberfeldern bei Gräden a. d. Eilang, bei Cilestow (Kr. Lebus), bei Lossow und bei Boossen (beide Kr. Lebus) und mit einem



Fund aus der „Gelben Presse“ in Frankfurt und ist durch 4 Tafeln illustriert. Zm Schluss ist ein Gesamt-Inhalts-Verzeichnis der Bände XI—XX des „Helios“ beigefügt.

Dr. Gustav Albrecht.

**Zigeunergrab.\*)** Auf dem Kirehhofo zu Vetschau befindet sich ein Grab (siehe Zeichnung), von dem die Leute erzählen, dass dort ein Zigeuner-könig begraben läge. Die Gruft ist vollständig ausgemauert, durch eine eiserne Flügeltür am Fussende gelangte man in dieselbe. Im Deckel des Sarges befindet sich über dem Gesicht eine Glasscheibe, auf dem Sarge steht ein Pferd ans Gips mit einer schwarzen Decke behangen. Die Gruft, in welcher einige Stufen hinunterführten, ist vor etwa drel Jahren vermauert



worden, weil durch Kinder Steine und Unrat in sie hingeworfen wurden. Früher sind häufig Zigeuner dort hingekommen, haben die Gruft geöffnet, am Sarge ihre Gebete gesprochen und Geschenke für den Verstorbenen niedergelegt. Das Kirchenbuech der Landgemeinde Vetschau giebt über den Toten folgende Auskunft:

No. 27. Johann Wilhelm Pohl, Mechanikus aus Juliusburg im Kreise Oels starb in Weissagk, Alter 54 Jahr, 11 Monat 10 Tage. Hinterlässt Witwe und elf Kinder; gestorben am 7. Mal 1861, beerdigt 10. Mal 1861. Krankheit: Unterleibsschwindsucht; beerdigt auf dem Städtisehen Friedhofe zu Vetschau.

Scharnweber.

\*) Vergl. VII. Jahrgang, No. 9 S. 347.

**Aitslavische Kulturzustände.** In meinem Vortrage über den Spreewald (Brandenburgia 1894, 247) habe ich hinsichtlich der so vielfach zutage tretenden Überschätzung der aitslavischen Kultur der Wenden (sorbischen, serbischen Slaven) Norddeutschlands im früheren Mittelalter ausgesprochen: „Im grossen Ganzen werden jene Zustände ebenso gewesen sein wie bei den übrigen Slaven. Wenn man also abgeiegene rein siavische Bevölkerungen erforscht, etwa im Innern Russlands, die wenig beeinflusst worden sind von westeuropäischen Dingen und zieht ab, was in ihrer Entwicklung, ihren Sitten und Ansehauung ausgesprochen der Neuzeit angehört, so wird man so ungefähr ein Bild von den Menschen und Lebenszuständen der siavischen Zeit Norddeutschlands erhalten.“ Ich gebe hier eine Mitteilung der „Odessaer Zeitung“, die ich der Deutschen Tageszeitung (18. 3. 1903) entnehme. Dieselbe schildert anschaulich derartige Zustände. Die O. Z. schreibt: „Noch vor wenigen Jahrzehnten war Wolhynien zu einem grossen Teile eine Wüstenei: Moräste, Gesträuch, verwüstete Wälder wechselten miteinander ab. Die Gegend war wenig bevölkert; man traf nur hier und da die verwarriosten Wohnstätten der Edelleute und die eienenden Hütten der Leib-eigenen an. Und um nichts besser waren die Dörfer der russischen Banern, Ihr ganzes Wissen von der Landwirtschaft bestand darin, dass sie das Land mit einem hölzernen Pfling ein wenig umkratzten und dann den Samen hineinstreuten und mit einem geeigneten Ast zueggten. Das Getreide wurde mit zwei Handsteinen gemahlen, und das so gewonnene Erzeugnis machte die Hauptnahrung der Bevölkerung aus, Rindvieh und Schweine hatten nur den Namen mit diesen Tieren gemein, sonst aber nichts. Diese Tiere waren sich selbst überlassen und gingen den ganzen Sommer frei im Walde umher. Im Spätherbst wurde dann eingefangen, was die Wölfe nicht zerrissen hatten, und jeder suchte das Seine aus, das er an besonderen Kennzeichen erkannte. Den Winter über fand das Vieh keine Unterkunft in Ställen, sondern musste Tag und Nacht im Freien bleiben, wo es sich an den Heusehern nach Belieben gütlich tun konnte, eine Fütterung fand nicht statt. Die Wohnung bestand aus einem einzigen Raum von 6—8 Arschin\*) im Geviert. Das war zugleich Wohnstube, Küche, Futterstelle für Schweine, Gänse und Hühner und Schlafraum für die ganze Familie. Das Getreide wurde in Scheubern angestapelt und im Winter nach Bedarf gedroschen. Das war die Wirtschaftsweise der russischen Banern, ehe sie mit den Deutschen in Berührung kamen, und da, wo keine Deutschen sind, ist sie heute noch so. Dem Edelmann, der meist im Staatsdienst stand, war sein Gut eine Last. Es musste es einem Verwalter überlassen, der ebenso wenig von der Landwirtschaft verstand wie die Bauern auch. Der Edelmann hatte nur den Gewinn von seinem Gut, dass er den Wald schlagen liess oder es versetzte. Diesen Edelleuten nun erschienen die aus Polen (nicht Preussen) einwandernden Deutschen als willkommene Abnehmer ihres Landes, sei es durch Kauf oder durch Pacht. Es war beiden geholfen: der Edelmann war sein lästiges Gut los, und der Deutsche hatte Land. So entstand eine Kolonie nach der andern, Schulen wurden gebaut, und das Land mit verbesserten

\*) 1 Arschin = 0,7112 m.

Geräten bearbeitet. Auch Handwerker waren eingewandert. Der Unterschied in der Bearbeitung des Landes war gewaltig. Wo der russische Bauer 6—8 Pferde — und was für welche! — vor seinen Pflug spannen mußte, da ackerte der Deutsche mit einem oder zwei Pferden vor seinem amerikanischen Pfluge und leistete doch mehr und bessere Arbeit. Wo früher Wolf und Eber hausten, da prangten nun herrliche Getreidefelder und wohlgebaute Kolonien. Da sah denn auch der russische Bauer bald den Unterschied und schaffte sich auch eiserne Pflüge und eisenachsene Wagen an. In wenigen Jahrzehnten hat deutscher Fleiß, deutsche Ausdauer und deutsche Kultur dies alles zu Wege gebracht. Wenn doch die Deutschhasser dies einmal einsehen möchten! Wären die Deutschen nicht nach Wolhynien gekommen, so wäre dieses zum Teil heute noch eine Wildnis.“

Herberstein berichtet von seinen österreichischen Gesandtschaftsreisen in Rußland, in den Jahren 1516—1518 und 1526, und zwar „vom südlichen Teil Samogithiens, des heutigen Gouvernements Kowno“ (nach A. Nehring, Zeitschr. f. Ethnol. Verh. 1897, 92): „Sie (die Einwohner) kleiden sich gewöhnlich schlecht, fast alle in Grau, und wohnen in schlechten Häusern, welche die Form von langen Scheunen oder Viehställen haben. In der Mitte ist der Herd und das Feuer. Danebenher steht das Vieh: Ross, Schweine, Ochsen u. s. w. Alles herum, damit der Hauswirt und andere ohne Unterlass das alles besehen mögen. So haben sie auch gar selten ein abgetrenntes Zimmer zu ihrer nächtlichen Ruhe. Sie ackern ihr Erdreich nicht mit Pflugeisen, sondern mit Holz; es führt einer viele solche zugerichteten Hölzer mit sich auf den Acker, damit er, falls eines bricht, statt dessen bald ein anderes hat . . . So findet man dort noch bis heute viel Abgöttereien bei den Einwohnern . . . Andere aber haben ihre Götter in ihren Häusern, das sind Würmer wie die Eidechsen, aber grösser . . . Etilche nennen sie . . . Giovites . . . noch andere Szmya.“

Solche Zustände traf vor annähernd 400 Jahren Herberstein in Samogithien.

Die Smija war noch vor 25 Jahren, vereinzelt vielleicht noch heute, bei den serbisch (wendisch-slavisch) sprechenden Bewohnern des Oberspreewald und der sonstigen Niederlausitz ein sagenhaftes gefährliches äusserst giftiges Ungetüm nach Art der Ottern und Schlangen. Ihre Gefährlichkeit beweist eine Äusserung von ihr. Sie sagte einmal zur Rescheniza: „Otter, meine Base, wenn ich nur ein Auge hätte, dann hätte ich von den Leuten Brücken gelegt“ (Rješénica, moja šešénica, gaby ja jano oko mèla, gaby ja wót tych luži mósty kladla) d. h. so viele Menschen todgestochen (mit der Zunge, nach alter Vorstellung<sup>1</sup>), dass man von ihren Leichen, wie mit Holzknüppeln, Brücken, oder auch vielleicht Knüppeldämme, hätte legen können. Eine auffällige Wendung, die aber der Vorstellung älterer Zeit mit ihren damaligen Verkehrsverhältnissen näher lag als der unseren. So heisst es auch in einem tscherkessischem Volksliede alter Zeit (nach Bergé): „Die Leichname der getöteten Feinde kommen auf dem Felde zu liegen einer gedellten Brücke gleich. Sonst heissen bei den Lausitzer Serben zmija und rješénica Blindschleiche und Kreuzotter; zmij in der Oberlausitz, plon in der Niederlausitz und im Muskauischen der feurige Drache.

**Kossätensonne, Ossenplüasonne.** Der Mond hieß früher (in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts) auf dem Lande im Teltow Kossätensonne, auch Ossenplüasonne (Ochsenpflügersonne). Diese Bezeichnung kam daher, dass ehemals die Pflüger sehr früh des Morgens begannen. Sie mussten schon um Uhr zwei, drei heraus aufs Feld und pflügen, wenn noch der Mond am Himmel stand und ihnen schien, wie die Sonne am Tage. Auch von einem mir selbst noch bekannten alten, gegen sich und andere harten, bäuerlichen Lehnenschulzengutsbesitzer wurde mir von seinen Dorfgenossen öfter mitgeteilt, dass er vormals schon um zwei Uhr früh habe pflügen lassen. Beiläufig bemerkt wird im hiesigen Platt in Kossät das o betont, also entsprechend dem alten Kotsasse und nicht das ä wie von hochdeutsch Sprechenden.

Wenn die Sonne raff junk (unterging) und der Mond am Himmel stand, dann sagten die Leute: „Hüdd würrd et nich dusta, de Kossätensonne is all upp (bereits aufgegangen).“

Wenn die Bure abends alle zu Hause waren und das Vieh am Fressen, „denn hüdd de Kossätensonne uppejin (aufgegangen). Denn hän de Kossäten irst noch uppen Roof (Raub) jejin unn hän beie Bure unn Amdslüde, de Büdensch (Beuthen) unn Wilmasdörpsche (von Wendisch-Wilmersdorf), Jras jesehnäden vörr sich.“

**Die Sonne an der Strippe.** Früher hatten sie die Redensart, wenn gegen Abend die Sonne im Sinken war: „Die Jungen (in einem entsprechend gelegenen Orte) haben die Sonne an der Strippe.“ Ebenso des Morgens.

„Früa, as noch det Veih hüdd jehüdd geworden, aba nā det Seperiren, unn de Sonne so lech war,“ dann haben sie gesagt: „Nu hebben de Ossenjungens de Sonne ane Strippe.“ (Die früheren Kulturzustände in dieser und der älteren Zeit des Hütewesens habe ich in meiner Schrift über das märkische Hirtenwesen eingehend dargestellt.)

Eine mir bekannte alte Frau aus Thyrow hütete als Mädehen die Ochsen in der Frühe um 3 Uhr, dann kamen später, wenn die Ochsen sich satt gefressen hatten, die Knechte, um sie zum Pflügen zu holen. Dann sagte sie vorher zu einer andern, die auch da hütete: „Nu werden sie balde kommen.“ Danu sagte die andere: „I! Ji hebben noch lange Tied, die Leiendörpschen Jungen, de maken de Sonne irst an de Strippe.“ Das war um die Zeit, wenn die Sonne aufging. Oder: „De Leiendörpschen hebben de Sonne irst an de Strippe, nu is noch lange Tied tu huse tu kōamen.“ Wenn de Sonne raff war, sagten sie: „Rutsch hebben sei de Strippe raff jelōaten (heruntergelassen). Löwendorf bei Trebbin ist platt Leiendörp. In Wietstock sagten sie: „Die Jungen in Potsdam ziehen die Sonne an einer Strippe herunter.“ U. d. m.

#### **Märkische Redensarten im Kreise Teltow.**

1. Wenn der Wind sich abends legt und es still ist, dann sagten sie früher auf dem Lande: „Nu jeht da Wind med sien Wief tu Bedde.“

2. „Ilenspuet dut selten juet, is sieben Jähr nā Bärme jewüst unn dänn hädde [in] de Staudendöre rin jefallen unn dänn hädde doch keene nich

jehädd," sagt man, wenn einer etwas macht und es soll rasch gehen und wird doch nichts. Eilensput (sputen = eilen, Verstärkung) war ausgeschiedt worden, um Bärme zu holen und hatte doch keine gebracht. In der Über-eilung war er zuletzt noch über die Stubenschwelle in die Stube gefallen.

3. „Wo da Halia (Heller) jeschlön is, jelt ha am mesten," d. h. „wo der Mensch geboren ist, hängt er am meisten an der Gegend und findet sie schön, wenn sie auch noch so ärmlich ist. Wenn z. B. jemand in die Fremde kommt und hat da keine Ruhe, dann sagen sie das zu ihm" (Erklärung von Landleuten). Tacitus sagt Germania, 2: denn wer . . . möchte in Deutschland sein wofien, dem Land ohne Schönheit mit rauher Witterung, traurig . . . in seinem Aussehen, es müsste denn einer da geboren sein.

4. „Har hädd en Erpelbuk," er hat einen Erpelbauch, d. h. einen dicken herunterhängenden Bauch.

5. „Ha foljet jlik hingann Lienossen," d. h. er folgt gleich hinter dem Ochsen an der Leine, beim Pflügen, so dumm ist er.

6. Fern-Neuendorf bei Sperenberg heisst im Volksmunde Schwartz-Neuendorf, „weil früher alte Häuser da waren, war solch altes schwarzes Loch. Jetzt sind alle Häuser neu, es war zweimal Feuer da."

7. „So oii wie 'ne Kuh, iernt man immer noch dazu."

8. „Jäst De mei wat int Pöttken,  
Jäwe ick Dei wat in Kröpfken."

So sagten Mädchen oder Frauen beim Melken zur Kuh. Giebst Du mir was ins Töpfchen, gebe ich Dir was ins Kröpfchen (Futter).

9. „In Jüterbock ist das Hemde länger wie der Rock," sagten sie früher in Nuthedorferu, „weil sie auf den Dörfern des Flemming kurze Röcke tragen."

10. „Du verfrierst noch in de Hundstage," sagte man zu frostigen Menschen.

11. „Freiersch dett sinn Heiersch, awa Nehmersch, dett sinn brave Kerle." Freiersch = Freiersche = Freier; Heiersch = Heuersche, d. h. Heu-leute, gebildet aus Heu und der Endung sch, deren unser Platt sich mit grosser Leichtigkeit bedient. Heiersch sind solche, die „auf die Freite" gehen, ohne ernstlich dabei an Heirat zu denken, wie das auf dem Lande und in städtischen Volkskreisen häufig ist. Ihrer sind eine Unmenge, soviel wie Heu. So die Erklärung im Landvoik. Nehmersch sind die, die wirklich ihren „Schatz", die „Braut" nehmen und heiraten; „sie sind zu loben." Ähnlich heisst auch in der serbischen Sprache der Niederlausitzer Wenden braś nehmen, und volkstümlich in einer Nebenbedeutung sehje braś (= sich nehmen) heiraten.

12. „Junges Blut, erspare Dein Gut,  
Im Alter es nicht mehr schmecken dut."

13. „Der Doktor und der Feldherr,  
Die schreien: „Immer Geld her."

14. Einen verheirateten Mann, „weil der so hinter die Frauen lief", nannten sie Reihbuck (Rehbock).

15. „Φιν Μαργαρεθη (20. Juli) *πισσετ, δασπισσετ* (regnet) es sieben Wochen.“ Ebenso am Rhein: „M. π. in die Nüsse, wenn es am 10. Juni regnet.“ Auch von Frau Harke wird bezüglich gewisser Steine gleiches gemeldet (Kuhn u. Schwartz, Nordd. Sag. 110). An Stelle der Frau Harke erscheint die faule Grethe (Margarethe) in den Zwölfen zu Alexanderdorf, neben Harehe und Harfe ebenda. (Vergl. auch M. Höfler, Kult. Calendarium, Zeitsehr. d. D. u. Öst. Alpenvereins 1893, 200, 204). In den Wolken des Aristophanes sagt Strepsiadēs, er habe bei Regen geglaubt, „dass Zeus *διδ' κερκίτεν εὐρέϊν*“ (W. Schwartz, Naturanschauungen, I, 260; II, 198). — Vergl. auch in der Edda Thors Fahrt nach Geirrödsgard (Skalda 18), wo der Fluss Wímur ähnlich anwächst.

16. „De Mád (Magd) med det ene Ore (Auge)“ nannte man früher scherzhaft die Nähnadel.

17. „Müll dat wie et will,  
Stroh macht det Land froh,  
Aber Moch, der kommt endlich doch.

Diese drei Zeilen sagte man früher in Hinsicht auf den Düngewert von Müll, Stroh und Moch. Die beiden ersten waren ganz allgemein bekannt, die dritte war jetzt nur vereinzelter nachzuweisen. Müll ist die Nadelstreu, die unter den Kiefern zusammengeharkt wird und als Streu für das Vieh dient (Brandenburgia 1896, 151), Moch, ein wendisch-slavisches Wort, heisst Moos (Br. 1896, 172). Der Sinn ist: „Müll ist nicht schön (kein guter Düng), man weiss nicht, ob es was bringt oder nützlich, es steht dahin. Stroh ist ein guter Dünger. Der Moch, aber nur das Waldmoos, das unter Bäumen uppet Hohe wächst, nicht Moos aus dem Sumpf, bringt etwas, und soll besser wie Stroh sein.“

18. „Schöne is en Rupennest.  
Ick bin jo lange jenuch drin jewest.  
Schünsche Bare rut!  
Det halwe Schöne is unse.“

sangen vormalig unzufriedene Knechte im Dorfe Schünow.

19. Grünt die Esche vor der Eiche,  
Wird der Sommer ene Bleke (giesst nass).  
Grünt aber die Eiche vor der Esche,  
Wird der Sommer ene Wäsche.“
20. Ich bin mit mein wenig Geld,  
Bin vergnügt auf dieser Welt,  
Andere, die 's mit Scheffeln messen,  
Trauen sich nicht satt zu essen.

#### **Eulenspiegel in der Nutheniederung, Kreis Teltow.**

1. Eujenspiegel war bei einem Bauer in Dienst als Knecht. Da frug ihn der Wirt: ob er auch siken kann. Da sagte Eulenspiegel „Ja wohl.“ Nanu schleckte ihn der Bauer 'raus siken mit einer Fahre Getreide. Da frug E. den Wirt, wie viel er sollte hinsiken. Da sagte der Wirt, er würde doch wohl

sehen, wie viel das Land trägt (d. h. was für Boden sel, und ob demgemäss dünn oder reichlich zu säen). Und E. nimmt die Säcke Getreide und schüttet sie immer aus, einen Saek beim andern. Nanu führt er zu Hanse und will noch mehr holen. Denn sagte der Bauer, ob er noch nicht genug hätte, und E. sagte: „Das Land trägt noch viel mehr. Da ist der Bauer mit raus gewesen und hat gesehen, dass er alles hat hingeschüttet auf eine Stelle. Da hat er den E. weggejagt.“

2. Unschpeel war bei einem Herrn, einem Gutsbesitzer, als Kutscher und der Herr sagte zu ihm: „Hans, schmiere den Wagen.“ Da frug Eulenspiegel: „Den ganzen Wagen?“ Da sagte der Herr: „Ja wohl, den ganzen Wagen.“ Nanu fing er von der Deichselstange an und schmierte det Jansse voll. Da der Herr nu kam und wollte aufsteigen, war nichts zu machen; es war der ganze Wagen beschmiert. Da hat er ihn auch weggejagt.

3. E. gab sich als Schustergeselle aus und meldete sich beim Sehnster als Geselle. Da frug ihn denn der Meister, ob er auch zusehneiden könnte. Sagte er, ja wohl, er könnte zusehneiden. Sagte der Sehnster, er wollte ihm das Leder besorgen und E. sollte zusehneiden. Da frug E., was er denn alles sollte zusehneiden. Da sagte der Meister: „Wie der Hirte zum Tore raustreibt“ (d. h. allerlei Stücke Leder, so meinte der Meister). Nu fing er an, Pferde, Ochsen, Kühe, Schafe, Schweine, alles schnitt er aus. Wie nu der Meister kam und sah nach, hat er ihn tüchtig ausgeschlupft (geschoiten) und hat ihn weggejagt, war er wieder brotlos.

4. Mal war E. beim Bäckermeister als Geselle und sollte Mehl sieben (sieben) auffen Abend. Es war sehr heller Mondschein. Da sagte der Meister, er könnte innen Mondschein sichten. E. geht 'rauf auf den Boden und sieht das Mehl in den Mondschein, 'raus durch die Luke, wo der Mond hat gesehen (d. h. schüttete alles Mehl aus der Luke zur Mühle hinaus). Was E. hat gemacht, hat er alles verkehrt gemacht.

5. „Die Nachtfürste bleiben noch immer nicht aus,“ sagte E., weil (als) er zwischen Weihnachten und Neujahr ans dem Fenster 'raus kuckte.

6. Von Keschpanhoit hat er Stricke gedreht (d. h. von dem Baste der Kesperrn. Bei den sauren Kirsehen löst sich oft die Rinde ab).

7. Der alte Fritz hat dem Eulenspiegel das Land verboten. Da ging E. ausser Landes, hat sieh einen Wagen gekauft und ein Pferd vor und Erde aufgeladen, und hat sich drauf gesetzt auf die Erde. So hat er vorn alten Fritz seine Türe vorbeigefahren. Da hat der alte Fritz gesagt: er soll doch nicht wieder in sein Land kommen, er hat ihm doch verboten. Denn hat E. gesagt: was er wolte, er wäre doch in sein Land, nicht in seins (alte Fritzen seins). Denn hat er wieder fortgefahren, hat der alte Fritz nichts können machen.

8. Zwischen Tschernitz und Klein-Düben (Kreis Sorau) ist ein Graben, immer im Zickzack, den hat Hainspiegel ausgepflügt.<sup>1)</sup>

In der Neumark hat Markgraf Hans mit zwei schwarzen Stieren das Flüsschen Rühricke ausgepflügt, das im Zickzack läuft.<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> W. v. Schulenburg, Wend. Volksthum 12. <sup>2)</sup> Kuhn und Schwartz, Norddeutsche Sagen, 35.

Im Oberspreewald hat der Teufel die Kschischoka, einen Nebenfluss der Spree, ausgepflügt mit einem Bullen. Davon ist die Kschischoka so krumm. Auch die Sprewa hat der Teufel „gepflügt“.<sup>1)</sup>

Nach der skandinavischen Edda<sup>2)</sup> pflügte die Göttin Geflon mit vier Ochsen Seeland ab, wodurch der „See Löger (Millar)“ entstand.

Markgraf Hans fuhr in einem Wagen durch die Luft und über Wasser, ebenso der Schwarze, der Teufel,<sup>3)</sup> Markgraf Hans macht Fische wieder lebendig aus ihren Überresten, ebenso Thor seine Bücke,<sup>4)</sup> ebenso fährt der Ritter Kurt vom grossen Burgwall im Ober-Uckersee über Wasser und macht Fische wieder lebendig. Im Ungewitter verschwindet er und seine Burg.<sup>5)</sup>

Nur die alten Götter fahren mit Wagen durch die Luft, so Thor u. a. Wir sehen, wie in der Sage, Eulenspiegel und Markgraf Hans gemeinsame Züge mit dem Teufel haben, und der Teufel ist, sicherlich sehr oft, Nachfolger eines alten Gottes. Noch Prediger Gryse in Rostock (1593) berichtet,<sup>6)</sup> wie die Landleute in Mecklenburg den afgade (Abgott) Wote (Wodan) bei der Ärnthe gefeiert, die Hüte abgenommen, die Sensen aufgerichtet und den Wodendüvel (Wodenteufel) angerufen und gebeten haben um eine gute Ärnthe für das nächste Jahr.<sup>7)</sup>

Des Unschpeelsteens bei Wietstock wurde gedacht Br. 1897, 148. Auf ihm, einem Stein von der Gattung der Teufelssteine, hat Eulenspiegel Schuhe geflickt und Kegel geschoben. Ebenso, in der Gegend vom Hintersee bei Ramsau, gegenüber den Helrats- oder Teufelssteinen, auf einer Rasthütte sitzend nähte der Teufel einen Schuh mit einem Schuster um die Wette und warf ihn ärgerlich, als der Schuster eher fertig war, durch die Felswand des Teufelskopfes, wo man das Loch noch heute sieht.<sup>8)</sup> Im Teltow, wie vorher mitgeteilt, wird Eulenspiegel Geselle bei einem Schuster.

**Lüchtamändre.** 1. Irrlichter in Christinendorf. „In Christinendorf wohnten Leute, die hieszen Henkel. Wie Feuer im Dorf gewesen war, haben die alten Henkel nach dem Feuer müssen rausbauen aus Dorf ganz alleine, und wo sie hinbanten, da war früher Busch. Da sind viele Lüchtermändre gewesen und sind bis auf die Hausschwelle gekommen, wenn die alten Henkel die Türe haben losgemacht, und haben immer so gewipfelt (gewippt). „De hebben uns nich wollt lieden dā“, hat die alte Henkel gesagt“ (als Sumpfgeister und alte Herren des Geländes, die nicht wollten, das andere ihr Land nahmen, wie der Wassermann oder Geist des Stromes nicht die Brücke will, und Opfer nötig sind beim Bau eines Hauses; die Geister haben ihre alten Gerechtsame).

2. Irrlichter in Saalow. „Es war ein Büdner, der war von auswärts nach Saale gezogen und wohnte nach Zossen raus. Da sind zwei einzelne Häuser, und hinter und vor den Häusern war damals Wiese. Da war einmal der alte Mann abends um 9 Uhr vorm Hause und, er hatte solche eigene Sprache,

<sup>1)</sup> W. v. S., Wend. Sagen 186. <sup>2)</sup> Gylfaginning, 1. <sup>3)</sup> Wend. Sag. 38; Nordd. Sag. 35, 33. <sup>4)</sup> Gylfag. 44. <sup>5)</sup> Br. 1896, 246. <sup>6)</sup> Grimm, Myth. <sup>7)</sup> Br. 1896, 246. <sup>8)</sup> Zeitschr. f. Ethnol. Verb. 1894, 252.



hat den Nachbar gerufen: „Du, Bner, komm ma rus, haste schon 'n Lüchtermännchen jesien? Auf Schulen alte Schlunken an Schlittken, da wuppelt er.“ Da haben sie denn beide gesehen. Es war da früher Sumpf und sind viele Lüchtermännche gewesen.“ Soweit die Volkserzählung. Schlunken war Flurname, so hiess das Landstück; also auf Schulen seinen Schlunken, so hiess der Besitzer. Schlittken nannte der Alte die Schossen von abgehauenen Elsen, von deren Wurzelstöcken, denn früher standen Elsen dort.

„Lüchtermännchen waren bei Christendorf auf den Wiesen in dem Moder, gingen am Soltpul bei Wietstoeck oder Grossschulzendorf (Brandenburgia 1897, 119) auf der Wiese, und waren noch Ende der sechziger Jahre bei der Berlineke-Knte“ bei Schönow (Br. 1897, 468).

Vereinzelt wurde auch Leuchtermann und Lichtermännchen gesagt.

„Kleine Kinder, wenn sie ungetauft sterben, das sind die Lüchtermännchen.“

„Lüchtermännchen sind die Seelen von solchen, die Unrecht getan haben, einen falschen Eid geschworen u. d. Sie müssen zwei Jahre so 'rumlaufen, auch als Hund, bis sie nach oben kommen (in den Himmel). Einer hat als Hndd seine Bekannten angeredet, aber da darf man nicht drauf antworten.“ Dörfer der Nutheniederung (Kreis Teltow).

Lüchte heisst in unsrem Platt die Laterne, Lüchtermann also Laternenmann, weil man sich den Irrwisch als kleinen Mann mit einer Laterne dachte. So hiessen auch früher die alten Laternen, die auf der Vorderseite eine Scheibe von Kuhhorn hatten, im Oberspreewald Budlaternen, von slavisch blud = Irrlicht.

Es ist bereits (Brandenburgia 1897, 167, 472, 477) von mir berichtet worden, dass man wenigstens in einigen Teilen der Mark bei den Landleuten der Meinung war, die Irrlichter seien eine gallertartige oder schleimige Masse, und dass im Schwarzwald ein Irrlicht einen Ölfleck hinterliess. Für die erstere Ansicht kann ich noch aus Goethe eine Belegstelle beibringen. Im zweiten Teil von Goethes Faust (grosser Vorhof des Palastes) sagt Mephistopheles: „Irrlichter, fort! Du, leuchte noch so stark, Du bleibst, gehasht, ein ekler Gallert-Quark.“ Es scheint darnach auch in Mitteldeutschland in Volkskreisen auf dem Land jene Ansicht geherrscht zu haben.

W. v. Schulenburg.

**Zepernick bei Bernau.** Volkssage: Im dreissigjährigen Kriege wurde das Dorf Zepernick von schwedischen Reitern überfallen. Die Einwohner flüchteten beim Herannahen der Feinde und verbargen sich in einem zur Pfarre gehörigen Busch. Die Schweden plünderten nun das Dorf und steckten es dann in Brand. Als nach dem Abzug derselben die Bewohner zurückkehrten, fanden sie nur noch einen rauchenden Trümmerhaufen vor. Doch hatten die aus Granitquadern erbauten Umfassungsmauern der Kirche und der aus demselben Material aufgeführte Turm dem zerstörenden Element widerstanden, ebenso eine „dreisplantrige“ Linde auf dem Kirchhofe. Dieser Baum ist vor einigen Jahren eingegangen. Er bestand aus 3 Stämmen, die einer gemeinsamen Wurzel entsprossen.

Unter „Splintern“ versteht man in Zepernick u. a. die durch einen Blitz aus einem Baumstamme gerissenen länglichen Holzstücke.

Mir ist ein ähnliches Wort in der Verbindung „splinterfaser-nackt“ bekannt.  
O. Monke.

**Bauernspruch** (bezieht sich auf das Verhalten beim Gewitter.)

Den Eichen musst du weichen,  
Die Buchen musst du suchen  
Zu den Fichten musst du flüchten.

Gehört bei Liebenwalde am 22. 6. 02. Monke.

NB. Eine vom Blitz beschädigte Buche habe ich noch nie gesehen; an der Wandlitzer Chaussee steht jedoch etwa 9 km nordwestlich von Bernau, nicht weit von der Dorfstelle Alt-Liepnitz eine Kiefer mit einer Blitznarbe in der Borke. Bei der recht häufig getroffenen Eiche verursacht der Blitzschlag gewöhnlich nur oberflächliche Risse, die nicht tief ins Holz eindringen; dagegen habe ich bei Pappeln wiederholt sehr tiefe Furchen beobachtet, die vom Blitzschlag herrührten.

Der Blitz soll besonders gern in die Pyramidenpappeln fahren. — Unsere Leser werden bezüglich der Rot- und Weiss-Buche um Angabe von Blitzschlägen gebeten.  
O. Monke.

**Der „Tote Mann“ bei Wubiser.** Wie Herr Rektor Dittschlag (Pankstr. 7/8) erzählt, liegt in der Nähe der Bahn, die von Wriezen über Wubiser führt, im Walde ein Reisighaufen, welcher zum Andenken an einen vor etwa 15 Jahren von Wilddieben an einem Förster verübten Mord dort errichtet wurde. Man erblickt diesen „Toten Mann“ von der Bahn aus und bemerkt auch ein daneben aufgestelltes kleines Holz-Kreuz. Die Leute sagen, der Förster sei an der Stelle begraben worden. Man sieht, „mit altem Brauch wird nicht gebrochen.“  
Monke.

**Kolonie Kreuzbruch b. Liebenwalde.** Auf meine Frage an die Eingeborenen nach der Bedeutung des Namens erhielt ich folgende Antworten:

1. „weil et so rum liegt wie'n Kreuz.“
2. det hat der olle Fritze so gedoft.
3. et muss doch'n Namen haben.

O. Monke.

## Berichtigung.

S. 166 muss es heissen:

Z. 24 statt 1902; 1903 und Z. 28 statt 14 Mk.: 7 Mk.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cüstriner Platz. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## Der Roland zu Perleberg und andere märkische Rolande.

Von G. Sello-Oldenburg.

Der vollbärtige, der Sage nach aus dem Dorfe Cumlosen entwendete Roland zu Perleberg\*) hat durch Siegfried Rietschel\*\*) eine ungeahnte Bedeutung erhalten; er soll den Schlussstein des Beweises für die volkstümliche Bedeutung der Rolande als Sinnbilder der hohen Gerichtsbarkeit bilden.



\*) Die weitaus brauchbarste Abb. habe ich auf einer sog. Ansichtspostkarte gefunden (Verlag von L. Klohs), welche Herr Gymnasialdirektor Vogel in Perleberg mir zu senden die Güte hatte.

\*\*) „Ein neuer Beitrag zur Rolandsforschung“, (v. Sybels) *Histor. Ztschr.* N. F. Bd. 53, 1902.

Nachdem Rietschel die Auffassung der norddeutschen Humanistenkreise von den Rolandbildern als unvolksmässige, historisch wertlose gelehrte Hypothesen charakterisiert, fährt er fort (S. 466): „Wo wir aber in diesen Kreisen auf eine etwas schlichtere Auffassung stossen, so ist es die, dass die Rolande Gerichtsbilder sind. Und genau derselben Anschauung begegnen wir im Volke.“) Glaubt man wirklich, die biederen Bürger der ostfälischen und brandenburgischen Kleinstädte\*\*), die in den letzten Jahrhunderten des Mittelalters und in der beginnenden Neuzeit ihre Rolande errichteten, hätten auf den Gedanken kommen sollen, ihr Nest sei von Kaiser Karl mit besonders hohen Freiheiten begabt worden? Oder glaubt man, die Landesherrn hätten in den abhängigen Landstädtchen diese Bilder so ruhig zugelassen, wenn damit die Vorstellung einer besondern Stadtfreiheit verbunden war? Nein, man hat sie einfach als das aufgefasst, worauf ihr ganzer Typus hindeutete, als Sinnbilder der hohen Gerichtsbarkeit; die Jahreszahl 1546 beispielsweise, die der Roland von Perleberg trägt, die Zahl des Jahres, in dem das Landgericht der Priegnitz eingerichtet wurde, spricht eine deutliche Sprache.“

Die ältere märkische Rolandliteratur hat fast geschlossen inneren Zusammenhang zwischen Errichtung des Roland zu Perleberg und des Landgerichtes dort angenommen, ebenso Zöpfl und Béringuiers Rolandsbuch; ich ebenfalls habe ihn, die Verantwortung für die Richtigkeit der tatsächlichen Unterlagen jenen Gewährsmännern überlassend, gelegentlich als im Bereich der Möglichkeit liegend erwähnt\*\*\*), da er die Errichtung eines Roland in einem so späten Jahre und an einem nicht zum Rolandsgebiete gehörigen Orte scheinbar passend erklärte.

Da nun aber Rietschel diesem Zusammenhange von Bild und Gericht so besonderes Gewicht beilegt, war es geboten, den Sachverhalt voraussetzungslos aufs neue nachzuprüfen, und das Bildwerk selbst, welches als freie Schöpfung nachmittelalterlicher Kunst bis dahin kein formales Interesse zu gewähren schien, genauer zu betrachten. Alsbald ergab sich, dass die bisherigen Mitteilungen über dasselbe nicht bloss

\*) Beide Behauptungen sind irrig; der Nachweis dafür würde hier zu weit führen.

\*\*) Von den märkischen Kleinstädten wird Landsberg a. W. als Rolandort auszuscheiden haben. Der dortige, von Leuthinger zweimal (1593, 1597) erwähnte Roland war jedenfalls nur Dekorationsfigur auf dem 1561 errichteten „angenehmen“ Marktbrunnen (vgl. van Niessen in Mittlgn. hrg. von d. Verein f. d. Gesch. d. Neumark, 1891, S. 22), ebenso wie der gleichfalls von Leuthinger entdeckte Hildesheimer sog. Roland auf dem dortigen Marktbrunnen. Die Ostgrenze des brandenburgischen Rolandgebietes wird dadurch enger und bestimmter.

\*\*\*) „Der Roland zu Bremen“, 1901, S. 49, Anm. 14: „die dortige Statue mag aber erst 1546 im Zusammenhang mit der Errichtung des Landgerichtes daselbst aufgestellt sein“.

ungenan, sondern geradezu irreführend waren, und dass die „deutliche Sprache“, welche es nach Rietschel in der Diskussion über die Bedeutung der Rolandstatuen führen soll, nur auf Sinnestäuschung beruht.

Auch nach Rietschel gehören die Rolande dem Interessenkreise der Städte an; „das monumentale Bild sollte zweifellos nichts anderes bedeuten als die dauernde Gerichtsherrschaft des fürstlichen Stadtherrn über die Stadt“ (S. 464). Die Errichtung des Perleberger Roland jedenfalls erfolgte, wie wir sehen werden, auf städtische Kosten und war eine städtische Angelegenheit. Das auf dem Rathause zu Perleberg domizilierte Kurfürstliche Landgericht der Priegnitz dagegen war das Gericht erster Instanz für die Landbevölkerung der Provinz; für die Städte, also auch für Perleberg, war dasselbe nicht kompetent; diese behielten vielmehr ihre bisherigen Gerichte unverändert; dass der Perleberger Bürgermeister im Laufe des Jahres 1547 mit dem Landrichteramte belehnt wurde, schuf nicht die geringsten Beziehungen zwischen Landgericht und Stadt. Der einzige Gewinn, den diese von der neuen Institution erhoffen konnte, war eine stärkere Frequenz der Landente und des mit ihnen prozessierenden Landadels an den alle 4 Wochen stattfindenden Gerichtstagen. Mag man wirklich glauben, die biederen Bürger einer brandenburgischen Kleinstadt hätten auf den Gedanken kommen sollen, diesen Provinzialen zu Ehren auf ihre Kosten auf dem Markte ihres „Nestes“ (um mit Rietschel zu reden) einen einschliesslich des Sockels 5 m hohen „Roland“ als Sinnbild der hohen Gerichtsbarkeit des Kurfürsten über ihre Stadt zu errichten?

Will man einen Zusammenhang zwischen Bild und Gericht suchen, so könnte man diesen eher in einem Gegensatz beider, statt in einer nicht vorhandenen Harmonie finden. Damit das vom Kurfürsten in der Stadt, nicht für dieselbe eingesetzte kurfürstliche Gericht dieser nicht etwa irgendwie oder irgendwann präjudizierlich werde, könnten Rat und Bürgerschaft als eine Art Rechtsverwahrung das von jeher als Sinnbild kommunaler Privilegien verständliche Bild des städtischen Roland errichtet haben!

Aber auch die zeitliche Übereinstimmung der Errichtung von Bildsäule und Gericht ist sehr fraglich. Die Landgerichtsordnung ist vom 20. Dezember 1546 datiert; zu Anfang Februar 1547 war sie noch nicht ausgegeben; die Personen des Landrichters und Gerichtsschreibers waren noch nicht bestimmt\*). Die Statue dagegen, vorausgesetzt dass die Jahreszahl 1546 auf ihre Errichtung geht, muss zu einer für solche Arbeit geeigneten Jahreszeit, spätestens im Herbst d. J. aufgestellt worden sein; man würde sie daher etwa zu Anfang des Jahres in Bestellung gegeben,

\*) Riedel, Cod. dipl. Brandenb. A. I, 218.

ihre Errichtung Ende 1545 beschlossen haben. Solcher hypothetischer Berechnungen bedarf es aber garnicht. Zunächst ist die Statue, wie sie jetzt dasteht, nicht von 1546. Sie trägt nicht die phantastische Kriegertracht, mit welcher die Künstler der Renaissance und des Barock die Helden des klassischen Altertums, der Bibel und wohl auch der germanischen Vorzeit zu schmücken liebten, und welche z. B. die jüngeren Rolande zu Bramstedt und Zehden, wie auch des Pseudo-Roland zu Erfurt zeigen. Ihre Rüstung soll, abgesehen von einigen nicht wesentlichen Barock-Ornamenten, mittelalterlich sein, ist aber nur eine verständnislose Nachahmung.

Das 16. Jahrhundert ist die eigentliche Blüteperiode der deutschen Harnischschmiedekunst, obwohl, oder vielleicht gerade weil diese damals nicht mehr so sehr für das praktische Bedürfnis wie für den repräsentativen Luxus schuf. Künstler und Laien waren daher gegen die Mitte des Jahrhunderts mit den Einzelheiten wenigstens einer einfachen Harnischtracht noch vollkommen vertraut. Die Waffnung des Perleberger Roland indessen zeigt so absolute Unmöglichkeiten in der Zusammenfügung der Harnischteile, dass ihr Verfertiger, obwohl ihm das skizzenhafte Bild einer spätmittelalterlichen Rüstung vorgelegen haben mag, von der Konstruktion einer solchen gar keine rechte Vorstellung gehabt haben kann. Im wesentlichen richtig scheint nur die Bewehrung der Beine zu sein; vielleicht sind diese überarbeitete Reste einer älteren Statue, von welcher gleich die Rede sein wird. Der gebogene und geschweifte Prunkschild mit seiner Einfassung von schlaffen Akanthblättern, der Wappenadler desselben mit dem Kurlut auf dem Kopfe und den verdrehten Fängen gehört dem XVII. Jahrhundert an, und in diese Periode, schwerlich in den Anfang derselben, wird das ganze Bildwerk zu setzen sein. Es wäre also nur die undatierte Erneuerung einer 1545 errichteten Statue. Aber selbst bei dieser würde es sich nicht um eine primäre Errichtung zu Ehren des neuen Landgerichts oder zum Protest gegen dasselbe, oder aus einer anderen Veranlassung gehandelt haben, sondern um den Ersatz einer noch älteren Statue. Im „Roten Buch“ der Stadt\*), einer zu Ende des XV. Jahrhunderts begonnenen Sammlung von Rats- und Gerichtsprotokollen und mancherlei städtischen Memorabilien, findet sich S. 378—381 eine Zusammenstellung von datierten und undatierten, die Zeit von 1476—1516 umfassenden, nicht streng chronologisch geordneten Ausgaben in Landes- und Stadtangelegenheiten, unter denen, ohne eigenes Datum, aber gleichzeitig mit einer vorangehenden Notiz von 1498 und einer nachfolgenden von 1500, betr. städtische Brücken- und Befestigungsbauten, eingetragen ist: Item

\*) Vgl. die kurze unzulängliche Beschreibung desselben bei Riedel, l. c. S. 121; ferner E. Liesegang, Forsch. z. Brandenb. u. Preuss. Gesch. IV. 126, Anm. 6.

de Rolanth kostede baven twyntich mark (den moyster tholone vifteyen mark mede gerekent) mit aller kostunge\*).

Im Jahre 1499 also, oder in einem unmittelbar vorangehenden oder folgenden ist in Perleberg ein Roland errichtet worden, und zwar, wie ein Vergleich seiner Herstellungskosten mit denen anderer, steinerner und hölzerner Rolande aus dem 15. Jahrhundert ergibt, jedenfalls aus Holz, doch in künstlerischer Ausführung\*\*). 1546 wurde dieses Bild wahrscheinlich durch eines aus Stein ersetzt. Hierauf bezieht sich die am Stützpfiler angebrachte Jahreszahl, welche erhalten blieb, als im 17. Jahrhundert eine abermalige Erneuerung in Stein, das jetzige Standbild, ausgeführt wurde.

Der Roland von ca. 1499 war sicherlich auch das erste Bildwerk dieser Art in Perleberg. Die Stadt hatte ihr Recht von Salzwedel erhalten. Dieses besass keinen Roland, obwohl auch von einem solchen fabuliert worden ist\*\*\*). Beide Städte lagen ursprünglich ausserhalb der Einflussphäre des Magdeburger Rechts. Lediglich um diesen Umstand recht prägnant zum Ausdruck zu bringen, habe ich in einer Anmerkung zu meiner Schrift „Der Roland zu Bremen“ (S. 49, Anm. 14) gesagt: „Die einzige Stadt lübischen (von Salzwedel empfangenen) Rechts mit einem Roland ist Perleberg in der Priegnitz“. Diese Anmerkung gehört zu der Textstelle (S. 3): „galt hier, im rolandlosen Teil der Altmark, lübisches Recht, so fielen dagegen das Rolandsgebiet desselben . . . , der spätere Saalkreis, sowie die rechts-elbische Mark Brandenburg in den Bereich des magdeburgischen Stadtrechts“. Rietschel (S. 458, Anm. 1) tadelt hier zunächst, dass Elbing als Rolandstadt lübischen Rechts vergessen sei. Dass diese Stadt, deren zu den „versprengten Emigrauten zweifelhafter Abstammung und ohne Geschichte“ gehörigen Roland ich in der zitierten Schrift vorweg genannt habe,

\*) Schon bei L. Schneider, Der Roland von Berlin, 1875, S. 17, ist auf diese Stelle des „Roten Buchs“ hingewiesen worden ohne Datierungsversuch; ebenfalls ohne Datierung, aber mit allerlei Lesefehlern ist sie abgedruckt bei Béringuier, Die Rolande Deutschlands, S. 138. Ihren authentischen Text nebst anderen wertvollen Mitteilungen über das „Rote Buch“ verdanke ich durch gefällige Vermittelung des Herrn Bürgermeister Schönemark zu Perleberg der meinen wiederholten Anfragen unermüdlich entsprechenden Liebenswürdigkeit des Herrn Gymnasialdirektor Vogel daselbst.

\*\*) Steinernc Rolande: Bremen 1404 = 170 Bremer Mark; Zerbst 1445 = 57 Schock 17 Gr. — Hölzerne Rolande: Elbing 1414 = 5 Schot 12 den.; Riga 1473 = 4 Mark. Der Elbinger Roland war 1½ Schot teurer als 2 zu derselben Zeit angeschaffte Halseisen und 4 Krampen dazu; an künstlerischer Gestaltung mag er daher dem merkwürdig primitiven Roland in Potzlow ziemlich gleichwertig gewesen sein; Kopf und Angesicht waren etwas sorgfältiger gearbeitet als der Rumpf, „dat clotz“; denn für jenen wurden 4, für diesen nur 1 Schot dem Zimmermann gezahlt.

\*\*\*) Vgl. Deutsche Geschichtsblätter, hrg. von Armin Tille, II, 40; auch in Salzwedel ist der bereits oben erwähnte Leuthinger der Roland-Entdecker (1593).

lübisches Recht besass, ist von mir dort S. 49, Anm. 9 bemerkt. Sodann, fährt er fort, habe Perleberg Salzwedeler, nie lübisches Recht erhalten; Salzwedel könne man unmöglich schlechthin als eine Stadt lübischen Rechts bezeichnen, möge sein Recht auch vom lübischen Recht beeinflusst gewesen sein. Ich will mich deswegen weder hinter Heydemann (Die Elemente der Joachimischen Konstitution v. J. 1527, 1841, S. 51, noch hinter Stobbe (Gesch. d. deutsch. RQ. I. 1860, S. 538 Anm. 19; 543) verstecken, sondern Rietschel hierin an sich vollkommen recht geben. Da aber nicht anzunehmen ist, dass irgendwer darauf verfallen sollte, aus meiner kleinen in Frage stehenden Schrift rechtshistorische Belehrung über die Familien unserer norddeutschen Stadtrechte schöpfen zu wollen, so halte ich auch jetzt noch den von mir zur Prägung einer pointierten Antithese gewählten Ausdruck\*) in seinem Zusammenhange und seiner meines Bedünkens unverkennbaren Tendenz für ungefährlich.

Dass Perleberg „später mehrfach den Magdeburger Oberhof angegangen hat“, wie Rietschel bemerkt (S. 458, Anm. 1)\*\*), könnte vielleicht nachmals den dortigen Rat veranlassen haben, den Roland von daher zu übernehmen, wenn man weiter mit Rietschel meint (S. 460), dass man, „so gut man sich noch später von den Magdeburger Schöffen Recht holte, so gut auch später den Brauch des Rolandes entlehnen konnte“. Ich halte das jedoch nicht für wahrscheinlich, da „später“ (sagen wir: von der Mitte des 15. Jahrhunderts ab) die Rolande in Norddeutschland bereits eine so allgemeine Sitte geworden waren, und eine so allgemeine, weitgefasste, auf die verschiedenartigsten kommunalen Privilegien angepasste Bedeutung besaßen, dass es zu ihrer Errichtung schwerlich noch formaler Beziehungen zu dem Magdeburger Oberhof bedurfte. Rietschel formuliert diese Möglichkeit auch nur, um einerseits die von ihm nicht bestrittene Entlehnung der Rolande zu Stendal und Neustadt-Brandenburg aus Magdeburg zu motivieren, andererseits aber meiner Annahme entgegenzutreten, dass dies schon im 12. Jahrhundert bei der Gründung dieser Städte geschehen sei; hierfür fehle jeder Anhaltspunkt (S. 459). Rietschel irrt sich. Nicht bloss in der Bergstadt—Halle\*\*\*), sondern auch in Berlin†) können wir die Existenz der dortigen Roland-

\*) Ich hatte denselben schon früher, *DGBL* II, 40, Anm. 2, angewendet.

\*\*\*) S. 458, Anm. 1. Er verweist auf E. Liesegang in *Ztschr. d. Savigny-Stiftung f. RG.* XVI Germ. Abt. S. 284; in diesem Reisebericht ist nur von einer Notiz bei Riedel l. c. S. 108 Anm. (ein Fall aus dem XVI. Jh.) die Rede, und ausserdem bemerkt der Berichterstatter, er habe einige Magdeburger Schöffensprüche für Perleberg gefunden und abgeschrieben. Daten werden leider nicht mitgeteilt.

\*\*\*\*) Vgl. G. Sello. *Der Roland zu Bremen.* S. 16.

†) Vgl. *ibid.* S. 17 ff. Regelmässiger Standort der mittelalterlichen Rolande ist im Zentrum des Verkehrs, auf dem Markte, bei dem Rathause. Ausnahmen beruhen nicht, wie Rietschel (S. 464) seiner Theorie zu Liebe behauptet, auf Zufall, sondern primär auf besonderen Verkehrsverhältnissen, sekundär auf historischer Weiterent-



bilder bis an die Zeit des ersten Erscheinens dieser Kommunen als deutsche Städte heranrücken. Berlin aber hatte sein Recht nicht von Magdeburg, sondern von Brandenburg empfangen. Es genügt deswegen auf die Rechtsmitteilung Berlins an Frankfurt a. O., 2. Hälfte des 13. Jahrhunderts\*), hinzuweisen, in welcher es heisst: *sicut traditum tenemus a Brandenburgensibus, ita vobis . . . tradimus*. Kann es unter diesen Umständen etwas wahrscheinlicheres geben, als dass Berlin auch das Vorbild seines Roland nicht erst in Magdeburg zu suchen branchte, sondern ebenfalls in Brandenburg fand? Wir dürfen also dort, d. h. in der Neustadt, etwa im 3. Jahrzehnt des 13. Jahrhunderts einen Roland voraussetzen. Derselbe war natürlich einige Zeit vorher, etwa, um eine runde Jahreszahl zu neunnen, ca. 1200, errichtet und zwar selbstverständlich nach dem Magdeburger Modell, welches auch bei der letzten Total-Erneuerung des Standbildes 1474 so genau bewahrt wurde, dass die Beschreibung, welche G. Hiltl von der jetzt noch stehenden Brandenburger Statue gegeben hat, wörtlich auf die 1631 zerstörte, nur aus einem Holzschnitt von 1588 bei Pomarius bekannte Magdeburger\*\*) passt. Was freilich den ursprünglichen Rechtsnexus Brandenburgs mit Magdeburg aulngt, so können wir uns nur auf die Schlüssigkeit der Gesamt-Situation berufen, welche besonderen Nachdruck dadurch erhält, dass die Neustadt-Brandenburg, eine deutsche Anlage aus der Zeit nach 1150 resp. 1157, in dem Jahre, in welchem sie zuerst urkundlich erwähnt wird, 1196, von den Markgrafen dem Erzbischof von Magdeburg mit anderem bisherigen Allodialbesitz zum Obereigentum aufgetragen wurde, dass die Rekonstruktion des Brandenburger Domkapitels im 12. Jahrhundert über Leitzkau von Magdeburg aus, und ebenso die Germanisierung des Umlandes vorzüglich von dorthier erfolgte. Eine eigene Urkunde, in welcher der Stadt *libertas illius iuris, quo civitas Magdeburgensis fruitur* (Worte der Bewidmung Jüterbogks mit Magdeburger Recht, 1174), verliehen wurde, mag garnicht aufgestellt worden sein: die Entwicklung lenkte notwendigerweise selbst in diese

---

wicklung der Lokalverhältnisse. Ersteres ist der Fall in Hamburg und Elbing, wo die Rolande am Hafen (resp. Flusufer) errichtet wurden; letzteres in Berlin. Die dortige erste Stadterweiterung, Erbauung des Rathauses in der Königstrasse, der Gerichtslaube, der Marienkirche, fällt in die 2. Hälfte des 13. Jahrh.; wäre der Roland später errichtet, so hätte er hier seinen Platz gefunden. Er stand aber im ältesten Teil der deutschen Stadt, auf dem Molkenmarkt, wurde also bei oder bald nach deren Anlegung errichtet, und machte die Auswanderung der Verwaltungs- und Gerichtsbehörden nach der Königstrasse nicht mit.

\*) Voigt-Fidicin. UB. z. Berlin. Chronik, 1880, S. 8.

\*\*) Diese war erst 1459 von Meister Kunz aus Erfurt neu aus Stein gefertigt worden; dass sie bemalt war, wird ausdrücklich in der Magdeburger Schöffenehronik bezeugt.

Bahn ein\*). Dass wir aber aus späterer Zeit keine Kunde über dieses primäre Verhältnis haben, ist ebenso natürlich und begreiflich. „Der direkte Rechtsverkehr der märkischen Städte mit Magdeburg hörte bereits früh an“\*\*). Es war dies eine Folge der organisatorischen Tätigkeit der Markgrafen Johann I. und Otto III. auf dem Gebiete des brandenburgischen Städtewesens. 1315 wurde die Neustadt selbst zur höchsten Dingstatt der brandenburgischen Lande Johanneischen Anteils erhoben; von ihrem Roland (welcher nicht am Rathause stand, sondern diesem schräg gegenüber am anderen, nach der Dominsel wärts gekehrten Ende des langgestreckten Marktes) heisst es in dem ohne Grund umstrittenen Etestichon des Stadtbuchs, dass er 1402 „locabatur“ (d. h. er wurde wieder aufgestellt; anlässlich der Wiederherstellung des 1366 zerstörten Bremer Roland heisst es auch nur „do let de rad buwen Rolande“). Die Statue war natürlich bemalt; sie wird zu Ende des 16. Jahrhunderts als reich mit Silber, im Anfang des 17. Jahrhunderts als mit Gold staffiert geschildert, und noch 1716 wurde Gold zu ihrer Ausschmückung verwendet.

Inzwischen war die Entwicklung der brandenburgischen Stadtrechte ihren eigenen, von Magdeburg gesonderten Weg gegangen. Wir kennen dieselben erst aus erheblich späterer Zeit. Clauswitz\*\*\*) stösst daher offene Türen ein, wenn er, um den „Zusammenhang (der märkischen Städte) mit Magdeburg“, „die Bezeichnung (Magdeburgs) als Mutterstadt (der märkischen Städte), wenn sie auch von Autoritäten wie Stölzel angewendet wird“, anzufechten, versichert „das Recht der Städte Brandenburg und Berlin, das wir ja in seiner frühesten Form kennen, zeigt gegen das Weichbildrecht wesentliche Unterschiede“. Einen besonderen Trumpf hätte er durch den Hinweis darauf ausspielen können, dass auch das Brandenburger und das Berliner Recht spezifische Unterschiede zeigen. Es kommt nur auf alles das für unsere Frage nicht das geringste an. Die kleinen Anfänge des sog. sächsischen Weichbilds, welches er willkürlich als Norm annimmt, reichen nicht über die Mitte des 13. Jahrhunderts hinaus †), der Abschluss dieses Rechtsbuchs erfolgte wesentlich später; das Schöffnenbuch der Neustadt-Brandenburg, welchem wir zuerst genauere Kenntnis des dortigen Stadtrechts verdanken, be-

\*) Vgl. hierüber und zum folgenden Heydemann l. c. S. 48 ff.

\*\*) v. Martitz, D. ebel. Güterrecht des Ssp. 1867, S. 24.

\*\*\*) Wenn hier und weiterhin Clauswitz genannt wird, so ist das Referat über seinen am 26. April 1902 im Verein f. d. Gesch. Berlins gehaltenen Vortrag in den „Mitteilungen“ desselben Vereins, 1902, No. 5, gemeint. So lange wie die Ansichten des geschätzten Herrn Vortragenden nicht in authentischer Form vorliegen, muss er sich wohl gefallen lassen, bei den Worten des Berichterstatters genommen zu werden.

†) R. Schroeder, Lehrbuch d. D. RG. 4. Aufl. 1902, S. 679.

giant 1297\*); die uns überlieferte wertvolle Aufzeichnung des Berliner Schöffengerichts gehört, wie Clauswitz selbst bestätigt\*\*), dem Ende des 14. Jahrhunderts an. Was Clauswitz sonst an dieser Stelle über Weichbilder und Weichbilderrecht bemerkt, über den „geringen Umfang der ursprünglichen Stadtgerechtigkeit in unseren (märkischen) Städten“, und darüber, dass ein „Geharnischter mit Schwert“ kein „entsprechendes Sinnbild“ dafür sei, kann, als das Wesen der Frage nicht berührend, dieselbe vielmehr nur verdunkelnd, hier unerörtert bleiben.

Bauen wir auf das, was sich uns für die Rolande zu Berlin und Brandenburg mit grosser Wahrscheinlichkeit, wie ich meine, ergeben hat, die Vermutung auf, dass auch Stendal, die wichtigste Stadtgründung Albrechts des Bären um die Mitte des XII. Jahrhunderts, bei oder bald nach seiner Gründung, und nicht erst etwa bei Einholung späterer Schöffensprüche, von seiner Mutterstadt Magdeburg den Roland entlehnte, so dürften gegen die Vernunftmässigkeit und die sachliche Berechtigung solches Schlusses Einwendungen nur von denen erhoben werden, welche ein vom historischen Standpunkt nicht wohl anzuerkennendes Interesse daran haben, die eigene fertige Theorie von der Entstehung und Bedeutung der Rolandbilder um jeden Preis zu verteidigen, statt an der methodischen Klarlegung der äusseren und inneren Entwicklungsgeschichte der Bildwerke unbefangen mitzuarbeiten. Formell ist der Stendaler Roland, welcher am Stützpfiler die Jahreszahl 1525 trägt\*\*\*), gerade wie der Braudenburger, eine Nachbildung der Magdeburger Statue. Zwar ist seine Rüstung dem Stil der Zeit seiner Errichtung gemäss modernisiert. Aber die Haltung, insbesondere des schwertbewehrten rechten Arms, und die schlanke Proportionen der drei Bildwerke sind durchaus übereinstimmend. Vor allen Dingen weist die Narrenfigur mit Schellenkappe und Dudelsack, welche hinter dem Rücken des Stendaler Roland den Stützpfiler krönt, auf das Vorbild des Magdeburger, wo an der Rückseite des Stützpfilers auf einem schlichten prismatischen Kragstein fast das gleiche Narrenbild — man vergleiche bezüglich des Kostüms die vorn offene Bekleidung des Oberkörpers, die weiten Ärmel, die grosse Gürteltasche — angebracht war. Während letztere Figur mit der Linken den Dudelsack, mit der Rechten einen Spiegel hielt, stützt der barhäuptige Stendaler Narr mit jener Hand einen Renaissance-Schild mit dem Stadtwappe, und hält den Dudelsack

\*) Vgl. G. Sello, Brandenburg. Stadtrechtsquellen, Märk. Forsch. XVIII, 1884, S. 3 ff.

\*\*) „Berlinisches Stadtbuch“, 1883 (im Auftrage der städtischen Behörden hrsg. von Clauswitz), S. XIV. Die Entstehung der 4 ersten Bücher des Schöffengerichts habe ich Märk. Forsch. XVI, 45 in die Jahre 1325/1328 (wegen eines späteren Zusatzes s. l. e. XVII, 57) gesetzt, die des 5. Buches bald nach 1364 (l. e. XVI, 43)

\*\*\*). Ältere Nachrichten über seine Existenz, etwa in städtischen Rechnungsbüchern, sind m. W. bis heut noch nicht ermittelt.

im rechten Arm. So wurde zwar der „Eulenspiegel“-Typus angegeben, das charakteristische Spiegelmotiv ist aber dennoch nicht verloren gegangen: an der Vorderseite des Pfeilers zwischen den Beinen Rolands ist ein Affe mit Spiegel angebracht. Auch die dem Dudelsackträger fehlende Schellenkappe der Magdeburger Skulptur finden wir an einem weiteren Narrenbilde am unteren rückwärtigen Ende des Stütz Pfeilers wieder, welches knieend gerade von vorn gesehen dargestellt ist, wie es mit beiden Händen sich den Mund aufreisst und die Zunge heraussteckt.

Nur dem Magdeburger und dem Stendaler Roland sind diese selbständigen Skulpturbeigaben satyrischer Art eigen. Schon das führt zur Annahme formeller Verwandtschaft zwischen ihnen. Fester begründet wird dieselbe dadurch, dass die Stendaler Skulptur durch Vervielfältigung des ursprünglich einen Bildes und durch die Vergrößerung der Auffassung sich als übertriebende Nachahmung desselben zu erkennen gibt. Der bildnerische Grundgedanke der Magdeburger Neben-Skulptur war die Darstellung einer musizierenden Figur; demselben Ur-Motiv, nur in anderer Gewandung und lediglich dekorativer Verwendung, begegnen wir am Bremer Roland, und in besser erhaltener Ausführung an dem Zerbster, in der Gestalt des lauteschlagenden Engels am Gürtelschloss dieser Standbilder. Ausserdem besass der Bremer Roland aber auch einst ein satyrisches Attribut: das Rundgemälde auf seinem Mantel, welches sein der Tiersage und Fabel von Löwe, Wolf und Fuchs, die ihre Jagdbeute teilen, entnommenes Thema: „Macht geht vor Recht“ mit der ironischen Beischrift versah: „Enem jeden dat sine“. Die Entstehung dieses Gemäldes ist an sich ganz unverfänglich-dekorativ. Die Ornamentation der Prunkmäntel der hohen Geistlichkeit und der Fürsten im früheren Mittelalter bestand so gut wie ausschliesslich in symmetrisch sich wiederholenden Stickereien, welche in Medaillonform stilisiertes Blattwerk oder phantastische Tiergestalten zeigten. Mit solchem Schmuck war auch ursprünglich der Fürsten- oder Königsmantel des Bremer Roland bemalt. Darunter muss sich die Darstellung eines Tierkampfes befunden haben, ähnlich wie auf dem berühmten, in Sicilien gestickten Krönungsmantel der alten deutschen Kaiser in Wien. Diese, der bischöflichen Dingstätte unter dem Laubengange des Rathauses zugekehrte Malerei erregte aus irgend einem Grunde die besondere Aufmerksamkeit der Vorübergehenden; der Volkswitz deutete sie auf die bekannte Tiersage um. Die satyrische Auslegung wurzelte so fest, dass, als 1404 der Roland, nachdem er 38 Jahre in Asche gelegen hatte, wiedererstand, man zwar den längst altmodisch gewordenen Stickerei-Schmuck des ganzen Mantels fortliess, den Tierstreit aber ohne künstlerische Motivierung nur um seiner neuen Bedeutung willen als selbständige Beigabe mit der nun erst hinzukommenden Beischrift erneuerte.

Aus beiden Motiven, dem satyrischen Inhalt der Malerei und der musizierenden Figur, mag dann die Phantasie des Erfurter Bildhauers die Anregung zur Schaffung des Magdeburger Eulenspiegelbildes empfangen haben.

Während der vorstehende (in der Hauptsache Anfang 1903 geschriebene) Aufsatz sich in der Druckerei befand, erschien das Buch von K. Heldmann: Die Rolandsbilder Deutschlands in dreihundertjähriger Forschung und nach den Quellen. Beiträge zur Geschichte der mittelalterlichen Spiele und Fälschungen. (Halle a. S. Max Niemeyer). Dasselbe als Ganzes zu würdigen, ist hier weder Ort noch Zeit. Es genügt für jetzt die Feststellung, dass der Hallesche Historiker hinsichtlich der Bedeutung des Perleberger Roland nicht bloss auf dem Standpunkt S. Rietschels steht, sondern denselben, wie in solchen Fällen gewöhnlich, noch stärker pointiert. „Noch deutlicher (so sagt er S. 144) tritt jener Zusammenhang (mit dem Gerichtswesen) hervor bei dem Roland von Perleberg. Zu Perleberg wurde 1546 das Landgericht der Priegnitz errichtet, mit dem sogleich Johann Konow, der Bürgermeister der Stadt, belehnt wurde. Und merkwürdig: der Pfeiler, der den 15 Fuss hohen Roland von Perleberg stützt, trägt genau die Jahreszahl 1546! Jedes weitere Wort ist da überflüssig für den, der sich nicht von vornherein auf eine bestimmte Theorie über die Rolande festgelegt hat.“ Heldmann zielt damit an dieser Stelle, wie eine Anmerkung dartut, auf Stappenbeck und Zöpfl, eine zwecklose Waffenübung, aber keine ungefährliche; denn der zurückprallende Pfeil trifft den Schützen selbst. Mit den geringen Quellen für die Geschichte des Perleberger Roland hat sich Heldmann methodisch nicht befasst; seine Gewährsmänner sind Stappenbeck, Zöpfl, Höpfner „bei Hilt!“ (richtiger „bei L. Schneider“), Béringuier und der diesen vom Magistrat zu Perleberg mitgeteilte Auszug aus der Perleberger Chronik von H. Wendt. Wenn er auch mich zitiert, so ist das blosses Arabeske; den Perleberger Roland habe ich bisher nur einige Male gelegentlich erwähnt, aber nicht ex professo behandelt.

Die Eintragung in das „Rote Buch“ in der Form, wie er sie nach Béringuier-Wendt mitteilt, zeigt ein paar sprachliche Auffälligkeiten, durch welche ein Forscher, der die Prüfung der Roland-Quellen eigens auf seine Fahne schreibt, und so scharf über die kritische Befähigung anderer aburteilt, sich wohl hätte veranlasst sehen dürfen, den anthen-tischen Text zu erlangen. Heldmann interpretiert die Stelle auch falsch: „Die Stadt hat sich die ihr 1546 widerfahrne Ehre (!) ein gutes Stück Geld kosten lassen, denn sie bezahlte zur Errichtung des Rolands für Material über 20 Mark, und an den Meister zum Lohne 50 Mark, eingerechnet die Kost.“ Tatsächlich besagt die Notiz, dass der Roland im

ganzen über 20 Mark kostete, incl. 15\*) Mark Lohn und Kost für den Meister. Schliesslich gehört sie gar nicht zum Jahre 1546, sondern ist fast ein halbes Jahrhundert älter; wurde im Jahre 1546 etwa eine Erneuerung der älteren Statue in Stein ausgeführt, wie man aus der Jahreszahl an ihrem Stützpfiler schliessen kann, so geschah auch dieses vor der Vollziehung und Veröffentlichung des Patents über die Errichtung des Priegnitzschen Landgerichts; und wie überhaupt in dieser eine Ehrung der Stadt Perleberg erblickt werden kann, welche der monumentalen Verewigung wert erachtet wurde, entzieht sich meinem Verständnis.

## 7. (5. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres

Montag, den 29. Juni 1903.

### Wanderfahrt nach Potsdam zur Besichtigung von Sanssouci.

Vom Potsdamer Bahnhof fuhr die Gesellschaft mit einem Vorortszug bis zur Station Charlottenhof. Hier begrüßte unser Mitglied Herr Dr. Netto, welcher die Führung übernommen hatte, die Erschienenen und führte sie die Viktoriastrasse entlang zum südlichen Rande des Parkes von Sanssouci. Die Viktoriastrasse überbrückt den Schaafraben, welcher von der Havel her gezogen worden war, um zur Zeit Friedrichs des Grossen das Wasser für die Wasserkünste zu liefern. Unweit des Südeinganges zum Park liegt das Schlösschen Charlottenhof, dem wir den ersten Besuch abstatteten. Dieser Teil des Parkes von Sanssouci ist der jüngste und wurde erst von Friedrich Wilhelm IV. angelegt, als er noch Kronprinz war. In dem Schlösschen wohnte er und seine Gemahlin Elisabeth, und auch Alexander von Humboldt hatte hier ein Zimmer. Das Schlösschen ist im Stil einer italienischen Villa erbaut. Die Wände und die Fensterladen sind braun gestrichen. Vor seinem westlichem Portal liegt der Dichterhain mit den Büsten von Schiller, Goethe, Herder u. a. und mit einigen Kunstwerken in Bronze und Marmor. Hinter dem Dichterhain ist das Hippodrom angelegt worden.

\*) Herr Gymnasialdirektor Vogel hat mir zu verschiedenen Zeiten zwei Abschriften mitgeteilt. In der einen steht vifteyen, in der anderen vifteygen. Beide Formen sind identisch und bedeuten fünfzehn; das g in der zweiten Lesung ist unorganisch und dient, wie häufig im Mndd., zur Scheidung der Vokale. An vefteich, vifftich = 50 ist nicht im entferntesten zu denken.

Den Mittelpunkt desselben bildet der Rosengarten. König Friedrich Wilhelm IV. wollte hier ein grosses Schloss errichten und an der Stelle des heutigen Rosengarten sollte sich eine prächtige Gartenanlage ausbreiten, in der Blumen, Büsche und Bäume sich terrassenförmig übereinander aufbauen sollten wie ein grosser Zirkus. An der einen Schmalseite der Anlage befindet sich das sog. Stibadium, ein Ruheplätzchen, dessen Mittelpunkt eine Fontäne ist, die von Bänken umgeben wird, während nach aussen vier hohe Säulen das Ganze abschliessen. Es war das eine Lieblingsstelle des Königs Friedrich Wilhelms IV.

Durch die herrlichen Anlagen mit ihren Rasenflächen und Gebüsch führte der Weg zurück zum Schlösschen Charlottenhof und zwar zu seiner Rückseite. Diese zeigt erst die eigentlichen italienischen Formen, und über der Eingangstür befindet sich ein kleines Vordach, das von vier Säulen getragen wird. Vor der Front breitet sich eine kleine Terrasse aus, die von einer Säulenhalle und einer runden Bank mit hoher Lehne, einer sog. Flüsterbank, abgeschlossen wird, während ihre Böschung mit hübschen Blumenstücken verziert ist.

Noch weiter in den Park hinein liegen die Römischen Bäder. Sie sind eine treue Nachbildung der Villa des Glaucus mit Atrium, Impluvium, Thermen und Vivarium. Ihr Inneres beherbergt eine grosse Anzahl von Kunstschätzen aller Art. Es mögen hier nur die folgenden aufgezählt werden: eine kostbare Wanne, ein Geschenk Kaiser Nicolaus, und mehrere Marmorbildwerke wie das Liebespaar am Brunnen, die Statuen des Apollo und des Bacchus, vier Karyatiden und eine Nachahmung der Alexanderschlacht, deren Original im Pompeji aufgefunden worden war. Auch diese Anlage ist von Friedrich Wilhelm IV. geschaffen worden. An die antike römische Villa liess er ein modernes Gärtnerhäuschen anbauen, um den Eindruck der Wirklichkeit noch zu erhöhen, da ja in Italien Antikes und Modernes nachbarlich nebeneinander sich finden.

Immer tiefer führt der Weg in die Anlagen hinein. Das nächste Kunstwerk ist das Japanische Häuschen, ein Rundgebäude im Barockstil mit Säulen, das von Friedrich dem Grossen erbaut wurde, nachdem er mit China Handelsbeziehungen angeknüpft hatte. Die Säulen sind stilisierte Palmen, und neben ihnen sind Sandsteinfliguren angebracht, welche chinesische Musiker mit ihren Instrumenten vorstellen. Auf der Kuppel endlich thront ein Chinese ans getriebener Bronze. Im Innern befindet sich ein schöner Saal mit Dekorationen, die Affenbilder darstellen, so dass er von Friedrich dem Grossen der Affensaal genannt wurde und ihm häufig als Speisezimmer diente.

Diese Baulichkeiten liegen in der südlichen Hälfte des grossen Parkes, welche durch die grosse O-W gerichtete Hauptallee abgeteilt wird. Die grosse Hauptallee ist 2000 m lang und in ihr sind mehrere Rondels

eingefügt, an deren Rändern Kunstwerke aufgestellt sind. Unter diesen Rondelen ist das westliche achtstrahlig, und zwischen je zwei Strahlen ist ein Kunstwerk aufgestellt. Eines von ihnen, die Dresdener Vase, ist ein Marmorgefäss, auf dessen Rande eine weibliche Figur sitzt, welche mit einem Fuss in das Gesicht einer anderen weiblichen Figur tritt. Es bedeutet das, die Laster tritt die Tugend ins Gesicht. Unter dem Rande stellt ein Relief Alexander und Darius dar. Ein zweites Kunstwerk ist die Froschfontäne und ein drittes die Glockenfontäne. Von dem benachbarten Rondel erblickt man am Ende des zuführenden Weges die historische Windmühle und davor die schlafende Ariadne auf Naxos. Das Haupttrondel endlich enthält die grosse Fontäne, welche inmitten eines Bassins steht, das 40,8 m im Durchmesser hat, und rings von Marmorbänken und Kunstwerken umgeben ist. Das Ganze endlich ist abgeschlossen durch eine hohe Taxushecke, von der sich der weisse Marmor wirkungsvoll abhebt. Die Standbilder sind zur Hälfte Götterbilder und zur Hälfte Allegorien, welche die vier Elemente vorstellen. Dort, wo die Treppe zur Terrasse von Sanssouci beginnt, steht die Büste des Herzogs von Bracciano, eines italienischen Condottieri. Zu dem kühnen Gesicht, dem üppigen Haar und dem keck angerichteten Schnurrbart passt die dunkle Farbe des Porphyrs, aus dem die Büste gefertigt ist, ganz ausgezeichnet.

Der Berg, welcher Schloss Sanssouci trägt, erhebt sich 20 m über der Talsohle. Sein Abhang, der sich nach Süden neigt, ist mit sechs breiten Stufen versehen, von denen eine jede mit Gartenanlagen versehen ist, während an den Böschungen dahinter Treibhäuser angelegt sind, die Weinreben und Fruchtstöcke enthalten. Das Schloss ist ein langes niedriges Gebäude mit Putz und gelbem Anstrich. Das Auffälligste an ihm sind die hohen schmalen Fenster, welche vom Dach bis zur Erde reichen. In seiner Mitte hebt sich eine Kuppel etwas höher heraus, und der Mittelraum springt etwas mit einem Bogen aus der geraden Linie der beiden Flügel heraus. Die Terrasse wurde schon im Jahre 1744 hergerichtet und das Schloss in den Jahren von 1745 bis 47 erbaut. An den Enden der beiden Flügel sind Lanben erbaut. Vor der Nordfront des Schlosses schiebt sich eine Rundkolonnade bastionartig vor, welche einen schönen Blick auf den gegenüberliegenden Ruinenberg gestattet. Der Ruinenberg hat seinen Namen von den künstlichen Ruinen, welche hier schon von Knobelsdorf angelegt worden waren und später vielfach erweitert worden sind. Ausserdem befindet sich hier das Bassin mit einem Durchmesser von 47 m, das die Wasserkünste des Parkes von Sanssouci speist. Schon Friedrich der Grosse hatte es eingerichtet, aber es war nur ein einziges Mal gelungen, die grosse Fontäne in Tüchtigkeit zu setzen, als man nämlich das Bassin mit Schnee gefüllt hatte, durch dessen Schmelzen das nötige Wasser erzeugt wurde. Fried-



rich der Grosse hatte vergebens versucht durch Kunstmühlen, die er auf einer Insel des Schaafgrabens hatte erbauen lassen, das Wasser bis in das Bassin zu drücken. Erst im Jahre 1844 wurde dies möglich, nachdem man an der Havel, dem Neustädtischen Tore gegenüber, ein Maschinenhaus in Gestalt einer Moschee erbaut hatte.

Hier vor dem Schloss theilte sich die Gesellschaft; die eine Hälfte begab sich zum Kaffee Blume, während die andere die Räume des Schlosses durchwanderte. Auch wenn man diese Räume schon wiederholt besucht hat, so rufen sie doch immer von neuem wieder einen Schauer von Ehrfurcht hervor. Ganz besonders ist das in dem Sterbezimmer der Fall, wo das Marmorbild des grossen Königs steht.

Nachdem sich auch die zweite Hälfte der Gesellschaft im Kaffee Blume erfrischt hatte, wurde die Orangerie angesucht. Auch dieses Gebäude liegt auf einem Hügel. Es besteht aus einem Mittelgebäude und zwei Seitenflügeln. Das Mittelgebäude tritt zurück, so dass zwischen den Seitenflügeln ein viereckiger Hof entsteht, der durch eine Säulereihe begrenzt wird, und mit prächtigen Nadelhölzern bepflanzt ist. Vor der Säulenhalle auf der Terrasse steht die Marmorbildsäule König Friedrich Wilhelms IV. Der König ist dargestellt im Überrock und hält die Mütze in der herabhängenden rechten Hand. Das Mittelgebäude enthält den Raffaelsaal und mehrere Wohnräume, während die Flügel im Winter die Orangenbäume des Parkes aufnehmen. Auch dem Mittelbau sind noch zwei Türme aufgesetzt, die durch eine Brücke verbunden sind. Auf den Türmen erläuterte Herr Dr. Netto die sich darbietende Aussicht. Auch das Innere des Schlosses wurde besichtigt. Die Mitte der Räume nimmt der Raffaelsaal ein mit 48 Kopien von Gemälden des grossen Künstlers nebst einigen Marmorskulpturen. Rings um diesen Saal gruppieren sich nun noch eine Anzahl von Zimmern, geschmückt mit Gemälden, Statuen und anderen Kunstgegenständen. Der Malachitsaal z. B. heisst so nach einem Tisch mit Schreibensilien aus Malachit, das Bernsteinzimmer führt seinen Namen von einem Tisch, dessen Platte aus Bernsteinstücken besteht, die mit Bronze eingefasst sind. Endlich gibt es noch ein Schildpattzimmer.

Nachdem alle diese Kunstschatze genügend gewürdigt worden waren, wanderten wir durch die Anlagen der Stadt zu. Wir betraten die eigentliche Stadt vor dem freistehenden Jägerter und wandten uns nun links in die Mauerstrasse, die wir bis zum Nauener Tor verfolgten. Östlich vom Nauener Tor beginnt das „Holländische Viertel.“ Es heisst so wegen seines gleichförmigen und eigenartigen Charakters. Die Strassen sind mit Giebelhäusern aus roten Ziegelsteinen erbaut. Die meisten Häuser der Nebenstrassen besitzen nur ein Erdgeschoss und einen Oberstock; und nur in den Hauptstrassen gibt es höhere. Friedrich Wilhelm I. hatte in ihnen seine Soldaten untergebracht, und Friedrich

der Grosse hat die Anlage erweitert. An zwei Seiten begrenzen die Häuser des Holländischen Viertels den Bassin-Platz. Dieser Platz ist erst in den letzten Jahren entstanden. Bis vor kurzem war er ein Sumpf- und Wiesenstreifen mit Gräben, in dessen Mitte sich das Tabakshäuschen erhob. Letzteres, ein kleines viereckiges Gebäude, ein Lusthäuschen, ist von Friedrich Wilhelm IV. erbaut worden, und wurde von ihm und Friedrich dem Grossen gelegentlich benutzt, um mit den Offizieren der Potsdamer Garnison einen Gedenktag zu feiern. Es hat aber niemals als Raum für das Tabakskollegium gedient. Auf der einen Seite dieses Platzes steht die moderne katholische Kirche und auf der anderen die französische Kirche, ein Kuppelbau Knobelsdorfs.

Hiermit war das eigentliche Programm erledigt, und die Gesellschaft fand sich allmählich im Restaurant Niëdt wieder zusammen. Herr Dr. Netto hatte nicht nur für Tafelmusik gesorgt, sondern auch für festliche Beleuchtung des Gartens beim Eintritt der Dunkelheit. Bei der gemeinschaftlichen Tafel brachte Herr Dr. Netto den Toast auf Seine Majestät ans, indem er darlegte, wie Potsdam die klassische Stätte sei, wo die landesväterliche Fürsorge und die künstlerische Initiative der Hohenzolleruschen Fürsten sich durch viele Geschlechter hindurch bis auf Seine Majestät auf das lebhafteste dokumentiert habe. Hierauf dankte Herr Dr. Zache Herrn Dr. Netto und Herr Redakteur Ullrich für die sorgfältige Führung, die sich nicht damit begnügt hätte, uns die Schätze zu zeigen, sondern die uns auch ihre ästhetische Bedeutung und die der Entstehung zu Grunde liegenden Motive aufgedeckt hätte. Herr Hofjuwelier Telge toastete auf die Damen.

Inzwischen hatten sich noch einige Herren vom Potsdamer Geschichtsverein der Tafelrunde angeschlossen. Herr Dr. Albrecht ergriff daher nach der Tafel noch einmal das Wort, begrüßte die erschienenen Herren und dankte ihnen für ihr kameradschaftliches Verhalten. Hieran erwiderte Herr Landgerichtsrat Rademacher und gelobte treue Mitarbeiterschaft im Geiste echter Wissenschaft.

Damit war die Zeit zum Abschied herangekommen und die Gesellschaft suchte den Bahnhof auf.

---

## 8. (6. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Sonntag, den 6. September 1903.

### Wanderfahrt nach Eberswalde

unter Leitung des Herrn Professors Dr. Eckstein.

Im schönsten Sonnenschein wurde die Fahrt um 8 Uhr 42 Min. angetreten. Auf dem Bahnhof Eberswalde begrüßte uns Herr Professor Eckstein und führte uns zur Königlichen Forstakademie. Im Vorgarten des Gebäudes erhielt jeder Teilnehmer ein Exemplar eines Führers durch die Sammlungen, der speziell für unseren Besuch gedruckt worden war; und nun begann der Rundgang, nachdem Herr Oberforstmeister Riebel die eine und Herr Professor Eckstein die andere Hälfte der Gesellschaft übernommen hatten. Das Erdgeschoss beherbergt zunächst die mineralogische und petrographische Sammlung. In der Mitte des Saales steht die systematische Lehrsammlung, und an den Wänden sind die paläontologischen Fundstücke aufgestellt. Unter ihnen sind die Kästen besonders beachtenswert, welche die Sammlung des Herrn Professors Remelé einschliessen; sie enthält eine grosse Zahl von Versteinerungen aus dem heimischen Diluvium. Über den Schränken hängen Zähne und Knochen vom Mammut sowie einige Photographien; von letzteren stellt eine den Sturmschaden vor vom 12. Februar 1894 in der Oberförsterei Freienwalde und einige andere geben Ansichten der Lieper Steinbrüche mit Einschnitten in die grosse südbaltische Endmoräne.

In einem Nachbarraum befindet sich das chemische Laboratorium mit seinen Experimentiertischen, seinen Gestellen für die Reagenzien und seinen Apparaten, während daneben der Hörsaal für die Akademiker liegt.

Die nächsten Zimmer enthalten die forst- und jagdtechnische Sammlung. Es sind hier aufgestellt die wichtigsten Geräte, bei denen das Holz Verwendung findet. Interessant sind einige Baumstämme, welche die Zunahme der Stammstärke unter verschiedenen äusseren Bedingungen lehren. Endlich ist hier zu sehen eine Sammlung von Fallen für Raubzeug, z. B. Fuchseisen, Marder- und Habichtsfallen u. a. Weiterhin fallen Modelle für den Holztransport auf. Es sind vorhanden ein Modell eines Spälterweges im Gebirge, eine Drahtseilbahn, Modelle von Flüssen u. a. Endlich seien noch einige weitere Proben aus der Sammlung für Holzverwertung angeführt. Es sind das Torfproben, Modelle von Meilern, von Pechhütten, mehrere Stammstücke von geharz-

ten Föhren, wichtige Beispiele aus der Stellmacherei und Tischlerei z. T. in den Phasen ihrer Herstellung.

Im ersten Stock ist die zoologisch-botanische Sammlung untergebracht. Auf dem Vorplatz neben der Treppe steht ein ausgestopfter stattlicher Elch mit schönen Schaufeln. In dem Auditorium hatte Herr Professor Eckstein eine Anzahl von Kästen mit forstschädlichen Insekten aufgestellt. Es waren vertreten: Atlasspinner, Kieferspinner, Borkenkäfer n. a. An den Wänden hingen Kästen mit sog. Schleiern der Nonnenraupe. Man versteht unter solchen Schleiern die Ansammlung von kleinen Raupen unter einem Leimringe. Die Rämpchen sind noch so klein, dass eine Million auf einen Quadratcentimeter gehen. In dem ersten Zimmer der Sammlung sind die ausgestopften Säugetiere aufgestellt. In den Schränken an den Wänden sind die wichtigsten Waldtiere zu sehen, wie Wiesel, Hase, Wildkatze, Luchs n. s. w. In den Glaspulten in der Mitte sind Kotproben der Waldbewohner und andere Proben ihrer Tätigkeit, wie Bohrmehl, zerfressene Holzstücke u. a. untergebracht. In der Schädelammlung fallen eine Anzahl Abnormitäten auf, wie z. B. die Perückengehörne vom Rehbock, die entstehen, wenn ein Bock kastriert worden ist, wonach sich das Geweih unregelmässig aufwulstet und ein ganzes abweichendes Aussehen erhält. In einem der Schränke sind die Knochenreste von *Bos primigenius* niedergelegt worden. Es ist vorhanden der vollständige Schädel, mehrere Rippen und andere Knochen. Derselbe Schrank schliesst auch noch Knochenstücke vom Mammut ein. Über den Schränken sind eine Anzahl von Geweihen aufgehängt, welche ihre normale Entwicklung zeigen; u. a. sind die Stufen des Elchgeweihs vom jungen Spießler bis zum alten Schanfler vorhanden. In dem nächsten Zimmer fallen eine Anzahl Spirituspräparate auf und weiterhin Proben von Baumbeschädigungen durch Tiere wie Eichhörnchen, Biber, Wild n. a. Ein dritter Saal enthält die Käfersammlung. Hier erläuterte Herr Professor Eckstein einen Insektenzuchtkasten. Es ist ein viereckiger Kasten, in dessen oberer Wand ein Loch geschnitten ist, über welches ein Glas gestülpt wird; sobald das fertige Insekt ausgeschlüpft ist, sucht es das Licht an, und muss daher in das Glas fliegen, aus dem es dann leicht entfernt werden kann. Interessant war hier ein Stammstück eines Rüsters aus der Kaiserallee in Wilmersdorf. Das Stammstück zeigt zahlreiche Flnglöcher des Rüstertplintkäfers, welcher alle Bäume jener Allee mit Vernichtung droht. An diesen Saal schliesst sich die Vogelsammlung, welche Herr Professor Altum ganz besonders gepflegt hat. Sie enthält eine Anzahl von Exemplaren in den wechselnden Farbenkleidern wie Jugend-, Hochzeit- und Alterskleid. In den Pulten ist die Eiersammlung untergebracht. Hier ist eine Kuriosität zu erwähnen. Es ist ein Nest vorhanden, das von einem Turmfalken und einer Nebelkrähe gemeinschaftlich

mit Eiern belegt worden war. Weiter ist ein sehr lehrreiches Demonstrationsobjekt aufgestellt, das Herr Professor Eckstein geschaffen hat. Es hat den Zweck, den Nutzen und den Schaden zu erläutern, den einige Vögel wie Storch, Fischreiher u. a. stiften. Herr Prof. Eckstein hat den Mageninhalt vieler hundert Tiere untersucht und aus den Fundstücken die verzehrten Tiere festgestellt. Bei dieser Gelegenheit sprach unser Führer sich in ebenso origineller wie lehrreicher Weise über den grossen Zusammenhang in der Natur aus, wie es eigentlich Nutzen und Schaden nicht gibt, und dass es daher am zweckmässigsten ist, wenn der Mensch möglichst wenig eingreift. Über der einen Tür dieses Saales ist der Kopf eines Rothirsches aufgehängt, dessen Haar vor Alter grau geworden ist.

Die Botanische Sammlung enthält eine grosse Anzahl von Brendelschen Modellen, zahlreiche Spirituspräparate, eine Sammlung von einheimischen Gräsern, Früchten u. a., sowie mehrere Mistelsträucher, Missbildungen, Pilze u. s. w.

Nach der Besichtigung der Forstakademie wanderten wir durch die Stadt zu dem Aussichtspunkt oberhalb der Stadt, der Rudolfseiche. Unterwegs machte Herr Prof. Eckstein gelegentlich auf die Überreste der Stadtmauer aufmerksam. Der Aufstieg zur Höhe beginnt hinter der Donopstrasse, wo eine sehr schöne Treppe auf den Rand des Plateaus hinaufführt. Von dem Punkte neben dem Rande hat man einen hübschen Blick auf die Stadt und die hinter ihr sich ausbreitende Landschaft. Der Aussichtspunkt liegt auf dem Südrand des „Thorn-Eberswalder Haupttales“ und die Stadt selber in der Talsohle. Hinter der Stadt hebt sich nun aber zunächst eine Terrasse heraus, auf welcher die Eberswalder Stadtförst steht. Diese Terrasse ist eine höhere d. h. ältere Sohle des Tales, denn hinter ihr hebt sich noch der Südabhang der Uckermark als deutliche Böschung heraus, auf deren Kante man den Kirchturm des Dorfes Golzow und eine Windhöhle erblickt. Die Böschung ist der Südrand der Baltischen Endmoräne; hier lag der Eisrand längere Zeit fest, als die Abschmelzperiode des Inlandeises begonnen hatte, und die Schmelzwässer bahnten sich vor dem Rande einen Weg zur Nordsee. Die Sohle dieser Schmelzwasserrinne ist jene Terrasse. Und erst als der Eisrand noch weiter nach N. zurückgewichen war, konnten die heutigen Abflussverhältnisse mit ihrer W-O-Richtung sich heransbilden. In der tieferen Sohle liegt der heutige Finowkanal, welcher mit dreizehn Staustufen von der Scheitelhaltung zum Oderbruch hinabfällt, und auf der Terrasse soll die neue Wasserstrasse Berlin—Stettin, die ein Stück des grossen Mittelland-Kanales bildet, entlang geführt werden. Diese neue Kanalverbindung wird alsdann an ihrem unteren Ende ein einziges grosses Hebewerk erhalten. In dem Häusernest der Stadt überragt die alte Maria-Magdalenenkirche die übrigen Dächer, und

in dem Walde, dicht vor der Terrasse taucht der Turm und das Schiff der St. Georgskapelle auf, die ehemals zu einem Hospital gehörte und jetzt als Petroleumlager dient.

Der Aussichtspunkt ist der letzte Ausläufer der Barnimhochfläche. Wenige Schritte hinter ihm ist die Fundstelle, wo man die Knochen des Urstiers gefunden hatte. Sie lagen in den obersten lehmigen Bodenschichten. Es ist das auffällig, weil bisher ähnliche Funde nur in Torfmooren gemacht worden sind.

Von dem Aussichtspunkte wanderten wir durch schönen Buchenwald vorüber an dem Aussichtsturm unserem nächsten Ziele, dem Brunnen, zu. Der Boden ist vielfach uneben und zwar sind die regelmässigen Wälle Dünenzüge, welche sich hier aufbauen. Auf dem Brunnen waren die Tische schon gedeckt. Während der Tafel brachte Herr Prof. Eckstein den Toast auf Seine Majestät an, und Herr Geheimrat Friedel dankte den beiden Führern des heutigen Tages, dem Herrn Forstmeister Riebel und Herrn Prof. Eckstein für ihre Mühe. Den Schluss der Redner machte Herr Prof. Krause, der aus Greifswald herübergekommen war, mit dem Damentoast.

Nach Tisch wurde der Gang durch die Eberswalder Forst angetreten. Auf dem Wege erläuterte Herr Prof. Eckstein an zahlreichen Stellen die mannigfachen Einrichtungen und Gepflogenheiten, welche auf die Forstkultur bezug haben. Zunächst war der Wald ein Mischwald aus Buche und Kiefer, und diese Mischung wird absichtlich beibehalten. Wenn die grossen Kiefern herausgeschlagen werden, bleiben die Buchen für den Kiefernachwuchs zurück und umgekehrt. Die Buche hält sich aber nur so lange als der Boden kalkhaltig ist, und auf dem Sandboden wächst allein die Kiefer. Die Kiefer ist unser bestes Nutzholz, sie gewährt die grösste Rente. Mitten im Walde steht die sog. Königskiefer, ein Baum, der 180 bis 200 Jahre alt sein mag. Er ist 35 m hoch und bis 30 m völlig klar. Er rührt her von dem sog. Überhaltungsbetrieb, den man in der Neuzeit aufgegeben hat. Früher liess man bei Kahlschlägen einige Exemplare stehen, die dann aus der jungen Generation hoch herausragten. Man tut das jetzt nicht mehr, weil diese Stämme sich selten noch längere Zeit gesund erhalten. Weiterhin ist ein Versuchsfeld für fremde Holzarten, hauptsächlich Nadelhölzer enthaltend, angelegt worden, um festzustellen, wie sich solche Holzarten bei uns bewähren. Ein anderes Versuchsfeld ist eingerichtet worden um den Einfluss der Waldstreu auf den Baumwuchs festzustellen. Zu dem Zweck hat man Parzellen abgeteilt; auf der einen wird nichts vom Boden entfernt, auf der zweiten nur die Streu, auf der dritten die Streu und das Gras und auf der vierten endlich alles bis auf den Boden. Alle zehn Jahre werden die Stämme auf ihren Zuwachs hin gemessen. Auch Luft und Licht spielen für das Gedeihen der Bäume eine grosse

Rolle, deshalb wird der Kronenspross sorgfältig überwacht. Es wird darauf gehalten, dass die Bäume nicht zu eng stehen, und es ist daher nötig, dass von Zeit zu Zeit die unterdrückten Bäume herausgenommen werden. In einer Bodensenkung mit Wasser hat Herr Prof. Eckstein mehrere Karpfenteiche eingerichtet, in denen sich schon recht schöne Exemplare befinden. Am unteren Ende des Grundes sind noch einige Teiche angelegt worden zur Aufzucht von Planktontierchen. Sie sind die beste Fischnahrung. Es sind kleine Krebschen, die man noch gerade mit blossen Auge erkennen kann. Unweit dieses Plätzchens befindet sich in einer tiefen Schlucht der Forellenbrutbach. Im Grunde der Schlucht fliesst ein spärliches Wässerchen hinab, das von Zeit zu Zeit aufgestaut ist. Eine solche Anlage ist für das Gedeihen der jungen Fische nötig.

Auf der Höhe neben diesem Bache war der Rendez-vons-Platz hergerichtet. An einem lustigen Feuer kochte schon das Kaffeewasser als wir eintrafen. Neben Kaffee und Kuchen gab es auch Bier nebst Butterbrot und Würstchen.

Der Rückweg zur Stadt führte uns zunächst an dem Fischbruthanse vorbei und durch Spechthausen hindurch, auf den Waldweg. Auf diesem entlang gelangten wir zu den beiden Wasserfällen und dann weiter zum Zainhammer und zum Bahnhof. Mit dem Zuge um 8 Uhr 6 Min. fuhren wir nach Berlin zurück. Die Rückfahrt war bei dem stark besetzten Zuge mit mancherlei Unbequemlichkeiten verbunden.

## Kleine Mitteilungen.

### Aus dem Berliner Volksmund.

a) „Bemootschen“ soll angeblich eine volkstümliche Bezeichnung für das Bemalen und Beschmieren der Mauern und Wände mit Kreide sein. Die Berliner Jugend hat bekanntlich den unwiderstehlichen Trieb, alle glatten Flächen an der Aussenseite der Häuser, an Mauern und Zäunen mit Kreidezzeichnungen und Inschriften zu dekorieren. Sehr verbreitet ist z. B. die Bemerkung: „Wer seinen Namen finden will, der folge diesem Strich.“ An das Wort Strich schliesst sich dann ein unmässig langer Kreidestrich, soweit ausgezogen, als die Mauer reicht. Am Ende des Striches steht dann das Wort „Schafskopp“, „Affe“ oder „Dummkopp“. Meine Schülerinnen kennen den Ausdruck bemootschen indessen nicht, mir selbst ist er unbekannt; ja selbst die Schüler der 225. Gemeindeschule am Nettelbeckplatz versagten in diesem Falle, und das ist ein ziemlich sicherer Beweis, dass der Ausdruck kein eigentlich berlinischer ist. Er kommt wohl nur ganz vereinzelt vor.

b) „Er amüsiert sich wie Bolle“ soll nach Angabe des Herrn Dr. Kullnick eine bekannte Berliner Redensart sein. Mit dem „Bolle“ sind natürlich die radaulustigen Milchjungen gemeint, die auf der Strasse und in den Höfen klingeln und die Milch austragen. Die Redensart will also wohl besagen, „er macht bei seinem Amüsement viel Skandal“.

c) Als „Naturforscher Bülow“ soll man neuerdings in Berlin die mit dem Gifthaken bewaffneten Männer bezeichnen, welche die Müllkästen auf den Höfen durchwühlen, um Lumpen und andere noch verwertbare Abfälle zu suchen.

O. Monke.

**Die „Traueiche“ bei Riewend, Kreis Westhavelland.** In der Nähe des Dorfes Riewend steht am Wege, der von Gohlitz nach Barnewitz führt, beim Vorwerk Linde eine alte etwa 15 m hohe Eiche, deren Umfang in Brusthöhe 5,50 m misst. Sie heisst im Volksmunde die „Traueiche“. Eine an derselben befestigte verwitterte Holztafel, geschmückt mit einem Holzkrenz in Form des eisernen, bezeichnet sie mit demselben Namen und nennt ausserdem die Jahreszahl 1870.

Unter dieser Eiche wurden in der Mitte des vorigen Jahrhunderts Sonntags-Gottesdienste für die Bewohner des Vorwerks vom Pastor aus Ketzin unter Mitwirkung des Lehrers zu Riewend abgehalten und kirchliche Feierlichkeiten, z. B. Taufen und Trauungen vorgenommen.\*)

Herr Lehrer Kotzde-Berlin erzählt, dass noch sein Grossvater, der Lehrer Seiffert aus Riewend, solchen gottesdienstlichen Handlungen beige-wohnt habe. Noch grünt der alte Stamm, und hoffentlich ist der Tag fern, an dem die Axt an der „heiligen Göttereiche“ mit freveln Streichen klingt; verklungen aber sind bereits die frommen Lieder an dieser Stelle, und die Nachfahren der alten Säger und Beter wandeln wohl jetzt Sonntags zur Steinkirche des nächsten Dorfes oder zum Dorfkrug.

Beim Vorwerk stehen übrigens noch 2 stattliche, aber namenlose Eichen von 3,70, bzw. 4,80 m Umfang.

O. Monke.

**Straussberg.** In dem Hause Grosse Str. 3 steckt in der Mauer eine grosse Stein-Kugel, der Volksmund, der die Jahrhunderte verwechselt, behauptet, dass sie aus dem Jahre 1807 von den Franzosen herröhre.

O. Monke.

**Schlachtfeld von Dennewitz.** U. M. Pfarrer Zimmermann in Nieder-görsdorf bei Jüterbog teilt uns folgendes mit: Während die Schlachtfelder unserer neuesten Kriege und Siege mit schönen Erinnerungszeichen reichlich geschmückt worden sind, hat das Schlachtfeld von Dennewitz, welches starken Besuch aufzuweisen hat, öde dagelegen. Erst seit einigen Jahren hat es

\*) Waldgottesdienste kommen jetzt wohl wieder in Aufnahme, besonders in Seebädern (Ahlbeck, Sellin auf Rügen etc.)

(Linde auf dem H. G. Kirchhofe in Berlin.)



einen Ausbau mit sehr einfachen Denksteinen erhalten, welche sich dadurch auszeichnen, dass sie irgend ein denkwürdiges Wort als Inschrift tragen. Der Wanderer steht still, liest und holt sein Schreibtäfelchen hervor, um sich die Inschrift zu merken. Ein Besuch des Schlachtfeldes kann als lohnend bezeichnet werden. Derselbe geschieht am geeignetsten von Jüterbog resp. dem dortigen Bahnhofs aus. Die Wandernng geht am Lazarett vorbei und verfolgt die Strasse nach Dennewitz. Bald stösst man zur linken Hand auf den Tauentzien-Stein mit dem Worte des berühmten Generals: „Ich werde lieber mit meinem ganzen Korps liegen bleiben, ehe ich einen Schritt weiche.“ Weiterhin trifft man auf den Stein der Württemberger, derselbe ist ein Cyklopenbau in einer Anpflanzung von Lanbbäumen und trägt die Inschrift: „Friede erührt! Ehre dem Andenken tapferer Württemberger.“ Zur Errichtung dieses Steins hat Se. Majestät der König von Württemberg einen Beitrag geleistet. Im weiteren Verfolg der Wanderung erreicht man Dennewitz. Die Zeichen, wo Kugeln in die dicken Türen einschlugen, sind beseitigt worden, aber in der ersten Hülferel hängt noch die Kanonenkugel, welche hier eindrang. Dieselbe ist durch eine Tafel kenntlich gemacht. In Dennewitz biegt man nach Westen um, wenn man nicht auch nach Rohrbeck wandern will, wo auch ein einfacher Stein aufgebaut worden ist mit der Inschrift: „Hier kam die Schlacht im Bajonettangriff auf den linken Flügel zur letzten Entscheidung um 5 Uhr.“ In Dennewitz lässt man sich etwa die Fahne des Kriegervereins zeigen. Dieselbe ist ein Geschenk der Enkel des berühmten Generals und trägt dessen Wappen. Merkwürdig ist auch der Fahnschaft, weil er Nägel sämtlicher Truppenteile trägt, welche in der Schlacht tätig gewesen sind. Dem Pfarrer von Niedergörsdorf ist es gelungen, die Truppenkörper aufzufinden und die Herren Offiziere zur Hergabe der Embleme zu bewegen. — Dicht bei der Mühle von Dennewitz begegnen wir einem Grabmal, bestehend aus hohem Krenz von Eisen, welches in einem Gitter steht. Hier sind beim Ansturm 80 Helden gefallen und gemeinsam begraben worden. Das Grenadierregiment „König Friedrich I.“ 4. Ostpr. Nr. 5, hat 1902 eine Tafel angebracht: „Dank hochherziger Stiftung errichtet zum Gedächtnis und Ruhm der am 6. September 1813 gefallenen Kameraden.“ Auf der anderen Seite hat der Pfarrer Zimmermann eine Tafel gewidmet: „Der Gott, der Eisen wachsen liess, der wollte keine Knechte.“ Gärtnerische Anpflanzungen sind in der Vorbereitung. Halb auf dem Wege nach Niedergörsdorf erblickt der Wanderer den Denkmalsberg. Die hohen Pyramidenpappeln, welche ihn sonst weithin kenntlich machten, sind freilich verschwunden, aber alte Eichen überschatten noch das schöne Denkmal, welches Se. Majestät König Friedrich Wilhelm IV. schon 1817 hat aufrichten lassen. Eine eiserne Pyramide, ähnlich derjenigen auf dem Kreuzberge, trägt die vergoldete Inschrift: „Die gefallenen Helden ehrt dankbar König und Vaterland. Sie ruhen in Frieden! Dennewitz, den 6. September 1813.“ Das Denkmal wurde von zwei Geschützen flankiert, welche auf Antrag des Pfarrers Zimmermann im Jahre 1888 angefahren worden sind und dem Denkmal zur besonderen Zierde gereichen. An zwei alten Eichen sind Wappenschilder der beiden Sieger — der Generale v. Bülow und v. Tauentzien angeheftet. Der Berg ist bis zu seinem südlichen Fusse in Terrassen zerlegt und mit Ziersträuchern geschmückt, welche

Se. Hoheit der Herzog von Anhalt huldreichst geschenkt hat. In der Mitte des Abhanges befindet sich das Häuschen des wachhabenden Militär-Invaliden, welcher auch die Sammlung von Erinnerungsgegenständen aus der Schlacht unter Aufsicht hat, welche durch den Pfarrer Zimmermann geschehen ist. — Darauf gelangen wir nach Niedergörsdorf, und wer sich nicht schon im Gasthaus „Graf Bülow von Dennewitz“ zu Dennewitz erquickt hat, findet hierzu in den beiden Restaurationen des Dorfes Gelegenheit. — Mit neuem Mute wandern wir nach Wölmsdorf, wo wir ein zweites Grabdenkmal antreffen: In der Mitte einer kleinen gärtnerischen Anlage steht ein Aufbau aus Klinkern, welcher die Inschrift trägt: „Fremdling, magst es dabei den Deinen vermelden: Hart am Wege bei Wölmsdorf erblickt' ich das Grabmal siegreicher Helden.“ Die Gemeinde Wölmsdorf hat den fruchtbaren Ort in der Nähe der Massengräber bereitwilligst hergegeben. Wir sind dem Bahnhof Niedergörsdorf nahe gekommen, welcher zur Rückreise sich vorzüglich eignen würde, zumal man im Gasthause „Zum Schlachtfeld von Dennewitz“ bis zum Abgang der reichlichen Eisenbahnzüge gute Aufnahme findet. Doch noch bleiben uns einige Denksteine. Nicht weit vom Bahnhof, auf der Höhe am Wege nach Göhlsdorf ist vor kurzer Zeit ein ansprechender Stein für die Batterie „Spreuth“ (Pos. Art.-Reg. Nr. 20) mit  $\frac{1}{2}$  Batt. Baumgarten (Feld-Art.-Reg. 75) hergestellt worden mit der Inschrift: „Eurer Taten Verdienst meldet der rührende Stein.“ — Jenseits des Berges liegt Göhlsdorf, wo der Kampf so hart getobt hat. Auf dem Kirchhofe befindet sich ein grosses eisernes Grabdenkmal für den hier gefallenen Rittmeister von Albenthal. Das Denkmal bedürfte einer Aufbesserung. Die Gemeinde hat am Anfang des Dorfes einen geeigneteren Platz für einen Gedenkstein hergegeben. Derselbe hat schon eine Anpflanzung erfahren, aber die Mittel, einen etwas besseren Aufbau herzustellen, haben noch bisher gemangelt. —

Wer ein Herz für die Freiheitskriege hat, wird sich freuen, auch einmal die Stätte besucht zu haben, wo einst unsere Väter mit Mut und Entschlossenheit einen heilsamen Sieg errangen.

(Abgedruckt in Nr. 120 von 1903 des Jüterbog-Luckenwalder Kreisblatts.)

Wir weisen auch bei diesem Anlass gern noch einmal auf die grossen Verdienste hin, die sich unser hochverehrtes Mitglied um die Kennzeichnung der denkwürdigen Wahlstätten und um das Zustandekommen des Schlachtmuseums bei Niedergörsdorf erworben hat.

---

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 9. (3. ordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

**Mittwoch, den 23. September 1903**

im grossen Sitzungssaale des Braudeuburgischen Ständehauses.

Vorsitzender: Herr Geheime Regierungsrat E. Friedel. Von demselben rühren die nachfolgenden Mitteilungen unter Nr. I bis XLII her.

### A. Allgemeines.

I. Der Vorsitzende begrüsst die Mitglieder zum Winterhalbjahr und bittet um rege Beteiligung sowie um Förderung der Gesellschaftsinteressen.

Den Herren Oberforstmeister Riebel und Professor Dr. Eckstein wird verbindlichster Dank für Unterstützung der Wanderfahrt nach Eberswalde ausgesprochen. Insbesondere wird die grosse Mühe, die Herr Eckstein nicht gescheut, sowie seine persönliche Liebenswürdigkeit bei der Führung hervorgehoben.

II. Die Einladung zur 75. Versammlung der Gesellschaft Deutscher Naturforscher zu Cassel vom 20. bis 26. d. M. wird mitgeteilt und darauf hingewiesen, dass mehrere der zur Tagesordnung stehenden Gegenstände enge Beziehung zur Heimatkunde haben.

III. Zur General-Versammlung des Gesamtvereins der Deutschen Geschichts- und Altertumsvereine in Erfurt, 25. und 26. d. M. erlaube ich mir recht dringend einzuladen, zumal damit der 4. Tag für Denkmalpflege und eine höchst interessante kunstgeschichtliche Ausstellung der thüringisch-sächsischen Lande stattfindet, welche ihr Zustandekommen hauptsächlich den Bemühungen unsers Mitgliedes Professor Dr. Richard Voss verdankt, der gleichzeitig Konservator der Kunstdenkmäler in den bezeichneten Landes-<sup>teilen</sup> ist.

IV. Der Ausschuss des Vereins für Geschichte der Stadt Nürnberg ladet zu der am 1. und 2. Oktober d. J. stattfindenden Feier des fünfundzwanzigjährigen Bestehens des Vereins ein. Die Branden-

burgia dankt hierfür und wird ihre herzlichen Glückwünsche schriftlich aussprechen.

V. Ein Aufruf zur Gründung einer Vereinigung „Heimatschutz“ wird mitgeteilt. Darin heisst es u. a.

„Schaffen wir einen sich über ganz Deutschland erstreckenden Bund aller Gleichgesinnten, denen es darum zu tun ist, deutsches Volkstum ungeschädigt und unverdorben zu erhalten, und was davon unzertrennlich ist: die deutsche Heimat mit ihren Denkmälern und der Poesie ihrer Natur vor weiterer Verunglimpfung zu schützen!

Was im einzelnen zu tun ist, auf welchen Wegen wir hoffen, das gesteckte Ziel zu erreichen, das lässt sich nicht an dieser Stelle mit wenigen Worten sagen. Es möge genügen, wenn wir als unsere nächsten Aufgaben bezeichnen: Schutz der landschaftlichen Natur, Rettung der einheimischen Tier- und Pflanzenwelt, Erhaltung und Pflege der überlieferten ländlichen und bürgerlichen Bauweise. Zu gleicher Zeit soll eine in bestimmter Weise zu regelnde Wechselwirkung eingeleitet werden zwischen uns und allen Vereinigungen, die in engerem oder weiterem Rahmen verwandte Zwecke verfolgen. Endlich sind Beziehungen in Aussicht zu nehmen zu ähnlichen Bestrebungen in anderen Ländern, wobei zu erwähnen ist, dass Frankreich vor Jahresfrist mit der Gründung eines Vereins zum Schutz der französischen Landschaft vorangegangen ist.

Geldbeiträge sind zur Mitgliedschaft nicht erforderlich, freiwillige — einmalige oder jährliche — Zuwendungen allerdings sehr erwünscht. Zweigvereine und Ortsgruppen sind bestimmt, die Eigenart jedes Gebietes zu wahren. Durch jährlich wiederholt erscheinende „Mitteilungen“ wird das Interesse für das gemeinsame Ganze lebendig erhalten werden.

Und so wenden wir uns an alle, die Herz und Sinn haben für unser teures Vaterland, an den Städter wie an den Landmann, an das Alter, dessen Erinnerungen in dem Deutschland von ehemals leben, an die Jugend, die den Widerspruch zwischen dem Land der Dichtung und dem Land der Wirklichkeit dunkel empfindet, an den Pfarrer, den Lehrer, den Künstler, dessen Jungbrunnen verschüttet zu werden droht, an alle Stände und Berufsarten, damit sie sich mit uns vereinigen zum Schutz der deutschen Heimat.“

Grosse Verdienste um die Begründung der neuen Vereinigung hat unser Mitglied Herr Robert Mielke und Herr Erust Rudorff, Professor an der Hochschule für Musik in Berlin, mit welchem zusammen ich, während der Jahre, wo ich den Vorsitz des Gesamtvereins der Deutschen Geschichts- und Altertums-Vereine führte (vgl. Korrespondenzblatt des Gesamtvereins 1887 S. 141; 1888 S. 86 flg.; 133 flg.; 1889 S. 147; 1890 S. 111) für den Schutz der überkommenen Heimat, so eindringlich, wie es anging, eingetreten bin. Möge auch der neue Verein nach derselben Richtung hin guten Erfolg haben.

VI. Schutz den Naturdenkmälern! Für denselben hat unser Ehrenmitglied Professor Dr. Conwentz auf der zu II gedachten Naturforscher-Versammlung in Cassel ebenfalls eine Lanze gebrochen. Er

äusserte sich ungefähr so. Auch die Naturdenkmäler, wie erratische Blöcke, bemerkenswerte Steinformationen, bemerkenswerte Baumgruppen und dergleichen, haben Anspruch auf Erhaltung, wie die Kunstdenkmäler. Der Zerstörung von Naturdenkmälern leisten teils Gleichgültigkeit, Mangel an Kenntnis, aber auch Gewinnsucht nur zu geschäftigen Vorschub. Man kann behaupten, dass vielen Baumarten, vielen Tierspezies das nahe Ende angedroht ist. Förmliche Vernichtungskämpfe führen gewisse Jagdliebhaber gegen ganze Tierarten. Der Vortragende teilte einzelne besonders krasse Fälle derartiger weidmännischer Methoden mit. Leider verschwieg er „aus Schonung“ die Namen dieser Jägerunholde. In raschem Schwinden sind das Rentier im Norden, der Kormoran, der Biber in Mitteleuropa begriffen.

Auch die Moorgegenden werden mehr und mehr durch Ameliorationsanlagen eingeengt, und so wenig man diesen Verbesserungsprozess verhindert sehen möchte, so sollte man andererseits gewisse Moorreste im Interesse der Naturanschauung zu erhalten bestrebt sein. Ähnliche Zerstörungen liegen bereits in einzelnen Basalt-, Porphyr-, Sandsteingebieten vor. Ob es möglich sein wird, die Steinbruchindustrien im Sinne der Erhaltung landschaftlicher Schönheiten zu beeinflussen, bleibt abzuwarten. Besonders gefährdet ist der Wald, dem ein besonderer Schutz gewährt werden muss. Auch der Singvögelmord im Süden Europas gehört in dies Kapitel der Vernichtung gewisser landschaftlicher Eigenheiten und Schönheiten. Auch die Industrie gefährdet vielfach die natürlichen landschaftlichen Schönheiten.

Notwendig sind vor allem eine Inventarisierung der Naturdenkmäler und ihr gesetzlicher Schutz. Wichtig ist ausserdem die Erhaltung einzelner landschaftlicher Eigenheiten, ihre Eintragung in die Landeskarten, wichtiger ist die Erweckung des allgemeinen Interesses an diesen Naturdenkmälern. Auch die behördliche Bekanntmachung, die Verbreitung von landschaftlichen Merkbüchern für Wald- und Bodenformation können vieles zur Erhaltung der Naturdenkmäler beitragen. Einzelne Grossgrundbesitzer, wie Fürst Schwarzenberg, Graf Schaffgotsch, Fürst Putbus, sind in dieser Beziehung vorbildlich durch freiwillige Schutzbestimmungen ihrer Wälder vorgegangen. Sehr wohlthätig könnten in dieser Beziehung die vielen Touristen- und Alpenvereine wirken. Der Vortragende führt zahlreiche Beispiele an zum Beweise dafür, dass die Vereinstätigkeit vieles zur Erhaltung der Eigentümlichkeiten gewisser Landschaften beitragen kann. Die Bewegung zum Schutz der Naturschönheiten darf nicht mehr zur Ruhe kommen. Alle naturwissenschaftlichen Vereine sollten mit helfen, um die Natur in ihrer ursprünglichen Schönheit zu erhalten. In diesem Betrachte ist London mit weit vorausschauendem Sinn schützend vorangegangen. Auch unsere Grossstädte sollten diesem Beispiele folgen. Vor allem aber ist es Pflicht des Staates, namentlich der

Unterrichts- und Forstverwaltung, für die Erhaltung der Naturdenkmäler soviel wie möglich einzutreten.

Hoffentlich treten recht viele Naturforscher und Ärzte für die gleiche löbliche Sache in den ihnen zugänglichen behördlichen und persönlichen Kreisen ein.

VII. Schutz den Hünengräbern! Der Präsident der Kgl. Regierung zu Schleswig hat im Juni d. J. über die Öffnung und Durchsuchung von Grabhügeln aus vorgeschichtlicher Zeit an die Schulvorstände ihres Bezirkes eine allgemeine Verfügung erlassen, die auch anderwärts Beachtung verdient. Diese lautet: „Es ist zu meiner Kenntnis gekommen, dass in vielen Fällen Lehrer aus wohlgemeintem Wissensdrange und Forschungstrieb mit der Durchsuchung von Grabhügeln aus vorgeschichtlicher Zeit, den sogenannten Hünengräbern, sich befasst haben. Bei solchen Durchsuchungen ist eine Zerstörung und Entleerung der Gräber durch Entnahme ihres Inhalts an Urnen, Waffen n. s. w. kaum vermeidlich. Die Betätigung des an sich durchaus lobenswerten Forschungstriebes führt daher in diesen Fällen zu einer Beeinträchtigung der Interessen der kulturhistorischen Forschung. Ich ersuche die Schulbehörden ergebenst, die Lehrer ihres Aufsichtsbezirkes hierauf aufmerksam zu machen und ihnen zu empfehlen, dass sie sich vor Eröffnung eines Hünengrabes mit der Direktion des schleswig-holsteinischen Museums vaterländischer Altertümer in Kiel in Verbindung setzen.“

Zumal in der Schleswig benachbarten Provinz Hannover, wo sich, namentlich in der Lüneburger Heide, noch eine Menge Hünengräber befindet, deren Öffnung nur zum kleinsten Teil erst stattgefunden hat, sollte diese Verfügung gleichfalls Verbreitung und Beachtung finden. Auch auf den Heideflächen im Gebiete der Dörfer Wohld, Dohnsen, Beckendorf, Diesten, Huxohl und auf der sogenannten Hünenburg bei Celle ist ein grosser Teil der dort vorhandenen zahlreichen Hünengräber noch ungeöffnet.

Natürlich gilt dies alles auch für unsere Provinz Brandenburg und bitte ich unsere Mitglieder bei vorkommenden Fällen sofort der Direktion des Märkischen Provinzial-Museums eine Mitteilung zugehen zu lassen.

VIII. Zentralstelle für deutsche Personen- und Familiengeschichte. Unter dieser Überschrift sendet uns der Schriftleiter Herr Rechtsanwalt Dr. Breymann, Leipzig, Neumarkt, einen Anruf zu, bezweckend die Begründung einer eigenen neuen Vereinigung unter dem Titel „Verein zur Begründung und Erhaltung einer solchen Zentralstelle, dessen Mitglieder durch einen regelmässigen Jahresbeitrag und nach Kräften durch Einsendung korrekt ausgefüllter Zettel in dem bezeichneten Zwecke mitwirken sollen.“ Sie richtet deshalb an alle Freunde

familiengeschichtlicher Forschung die Bitte, das Zustandekommen des Unternehmens durch den Beitritt zu diesem Verein zu unterstützen.

Als Grundlage einer solchen Zentralstelle wird dann ein alphabetisch geordneter Zettelkatalog geschaffen werden, dessen einzelne Zettel enthalten sollen: Geburts- bez. Taufzeit und Ort, Todeszeit und Ort, Angaben über Wohnort und Lebensstellung, Verheiratung, Eltern und Kinder unter genauen Angaben der Quellen und bei Zetteln, die von Mitgliedern eingesandt sind, die Angabe des Einsenders. Ausgeschlossen sollen alle die Personen sein, über welche bereits genaue biographische Angaben in allgemein zugänglichen gedruckten Werken vorhanden sind, die Zentralstelle würde aber für solche Personen die gedruckte Literatur nachweisen, auf Anfragen Auskunft erteilen und gegen geringes Honorar Abschriften des in ihren Zetteln vorhandenen Materials liefern. Es ist nicht zu leugnen, dass eine so ausgestattete Zentralstelle nicht nur für die Familien- und Personengeschichte, sondern auch für die Orts- und Namensforschung, die Geschichte der inneren Wanderungen und der Stämme von grösster Wichtigkeit sein würde. Die Schwierigkeiten, die dem Unternehmen entgegenstehen, verhehlen sich die Unterzeichner des Aufrufs nicht, sie weisen aber darauf hin, dass eine ähnliche Einrichtung kleineren Massstabes besteht bei der „Commission de l'histoire des églises wallonnes“ in Leyden (Holland), die Kirchenbuchauszüge französisch-reformierter Gemeinden in Belgien, Holland, Deutschland n. s. w. besitzt und davon gegen geringe Gebühr Abschriften liefert.

An die Verwirklichung des Planes, eine Zentralstelle für deutsche Personen- und Familiengeschichte zu schaffen, kann nur gegangen werden, wenn die zugesagten Beiträge eine genügende Höhe erreichen, und die Zeichner von Jahresbeiträgen sollen deshalb bis zum 1. Januar 1904 an ihre Zusage gebunden bleiben. Bis dahin wird ihnen, wenn das Zustandekommen der Zentralstelle gesichert ist, eine entsprechende Mitteilug zugehen und der Beitrag von ihnen erhoben werden.

Als jährlicher Mindest-Beitrag sind fünf Mark festgesetzt worden.

Ich verweise darauf, dass die Brandenburgia seit längerer Zeit für ähnliche Bestrebungen eingetreten ist, mache insbesondere auf das vortreffliche Genealogische Handbuch für bürgerliche Familien aufmerksam, welches von unserm Mitglied Herrn Heinrich Bruer verlegt und von unserm Mitglied Herrn Regierungs-Assessor Dr. Bernhard Koerner herausgegeben wird. Siehe Brandenburgia XI. 289 ff. und XII. 165. Ferner erinnere ich, dass ich a. a. XII. 166 auf die von Herrn O. v. Dassel in Dresden herausgegebenen „Familiengeschichtlichen Blätter für adlige und bürgerliche Geschlechter“ ausdrücklich aufmerksam gemacht habe. Die Beziehungen genealogischer Forschungen zur Heimatkunde liegen so nahe, dass es eines Hinweises darauf wohl kaum bedarf.

## B. Persönliches.

IX. Von den neuen Ehrenmitgliedern Schnlinspektor Dr. Fischer, Geheimen Regierungsrat Dr. Möbius und Professor Dr. Nehring sind verbindliche Dankschreiben für ihre Ernennung eingegangen.

X. Unser Ehrenmitglied der Direktor des Königlichen Staatsarchivs zu Posen Geheime Archivrat Dr. Prümers ist zum Professor an der neu begründeten Königlichen Akademie zu Posen ernannt. Da wir als Heimatkundige allen Grund haben, auf die nationalistischen Vorgänge in unserer östlichen Nachbarprovinz ein wachsames Auge zu richten, so hebe ich aus dem Organisationsstatut der Posenschen Akademie folgendes hervor: Die Akademie hat die Aufgabe, das deutsche Geistesleben in den Ostmarken durch ihre Lehrtätigkeit und ihre wissenschaftlichen Bestrebungen zu fördern. Die Lehrtätigkeit besteht vornehmlich in der Abhaltung von Vorlesungen, Vortrags- sowohl wie Übungsvorlesungen, daneben auch in der Einrichtung und Leitung wissenschaftlicher Fortbildungskurse für verschiedene Berufszweige. Ausserdem hat die Akademie die Verpflichtung, der Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft in Posen bei der Veranstaltung von Vorträgen für weitere Kreise mit Rat und Tat hilfreich zur Hand zu gehen. Die Akademie steht unter der Aufsicht des Ministers der geistlichen, Unterrichts- und Medizinalangelegenheiten. An Ort und Stelle wird die Aufsicht durch den Kurator als Organ des Ministers ausgeübt. Der Lehrkörper besteht aus den Professoren, den Honorarprofessoren und den Dozenten. Diese werden von dem Minister ernannt. Vor der Ernennung eines Professors ist in der Regel der Senat mit seinen gutachtlichen Vorschlägen zu hören. Über die Aufnahme als Hörer entscheidet die Verwaltungskommission. Die Zulassung setzt den Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung für den einjährig-freiwilligen Dienst oder einer anderen gleichwertigen Bildung voraus; jedoch kann die Verwaltungskommission auch ohne solchen Nachweis Personen, die die Gewähr dafür bieten, dass sie an den Vorlesungen mit Erfolg teilnehmen können, als Hörer zulassen. Die Zulassung zu den Fortbildungskursen setzt die Eigenschaft als Hörer nicht voraus und regelt sich, abgesehen von der Frage der Honorarzahung, nach den besonderen Bestimmungen, die der Lehrer mit Genehmigung der Verwaltungskommission zu treffen hat.

Die Eröffnung der Akademie ist für den 15. Oktober geplant.

Es ist im eigentlichen Sinne auch eine Angelegenheit des brandenburgischen Heimatschutzes, wenn wir der neuen wissenschaftlichen Stelle bestes Gedeihen zur Erhaltung und Ausdehnung des Deutschtums in den östlichen Nachbarmarken unserer Provinz wünschen.

## XI. Totenliste.

a) Jakob Heinrich von Hefner-Alteneck †. Die deutsche



Volks- und Heimatkunde hat durch den Tod dieses Altmeisters einen herben Verlust erlitten. Er ist am Tage vor seinem 92. Geburtstage gestorben.

v. Hefner-Alteneck wurde am 20. Mai 1811 in Aschaffenburg geboren. Im Jahre 1835 wurde er Professor der Zeichnungskunde. Im Jahre 1853 übernahm er die Leitung der Münchener Kunstsammlungen, 1868 die Aufsicht über alle Kunstdenkmäler Bayerns und die Leitung des Nationalmuseums.

Seine Hauptwerke sind: „Trachten des christlichen Mittelalters“ (1840—54); „Kunstwerke und Gerätschaften des Mittelalters und der Renaissance“ (1848—62). Ausserdem sind mehrere grosse Spezialwerke von ihm erschienen, zuletzt im Jahre 1890: „Deutsche Goldschmiedewerke des 16. Jahrhunderts.“

Die Zeit geht schnell. Noch vor ganz wenigen Jahren hätte man nicht einen Augenblick gezögert, das Wirken Hefner-Altenecks rückhaltlos als ein hoch verdienstvolles zu preisen. Damals galt die Biedermeier- und Mahagonizeit als die „schreckliche“, die neue Renaissance, die mit der Nachahmung der „Werke der Väter“ begonnen hatte, als Stolz der deutschen Gegenwart. Diese Renaissance hatte Hefner-Alteneck heraufführen helfen. Nachdem man in der ersten Hälfte des Jahrhunderts von den mehr handwerklichen Arbeiten der alten deutschen Meister, von den Trachten und den Hausrat der grossen Epoche nur ganz ungenügende Vorstellungen gehabt hatte, begründete als erster und fast einziger Hefner-Alteneck das Wissen von der angewandten Kunst im Mittelalter und der Renaissance in Deutschland. Das bayerische Nationalmuseum, an dessen Spitze er stand, war die erste kunstgewerbliche Sammlung in Deutschland, die den Handwerkern die alten Arbeiten als Muster zeigte. Von München aus nahm die neue Renaissance ihren Lauf durch ganz Deutschland. Überall entstanden Kunstgewerbemuseen, überall begannen die Handwerker, in diesem Sinne sich zu bilden. Wir denken heute kühler über diese Renaissance. Wir finden, dass sie eine werdende bürgerliche Kultur zerstört und in unser ganzes Bauen und Wohnen einen falschen Zug, einen unbürgerlichen Prunk hineingebracht hat. Wir ziehen die „schreckliche“ Zeit vor. Deshalb machen wir eine Klausel, wenn wir Hefner-Alteneck preisen. Seine Forschungen und seine Werke natürlich behalten ihren ungemainen Wert als Grundlage unseres Wissens von den „Werken der Väter“. Auch die praktischen Konsequenzen seines Forschens haben ihre grosse Bedeutung, lehrten doch diese Werke viele verlorene Techniken und hoben das Handwerk. Nur sehen wir in dieser neuen Renaissance nicht mehr das letzte Ziel unseres Kunstgewerbes, sondern nur noch eine Episode, die schon im Verschwinden ist, und der man nicht viel Tränen nachweint. Die Zeit

geht schnell. Aber man sieht, dass trotz der Klausel noch genug Verdienst für das Wirken des Mannes zurückbleibt.

Vor allem aber bleibt, ganz abgesehen von den Resultaten seines Wirkens, der Mann zu preisen, eine tiefe und starke Persönlichkeit, die ein ganzes arbeitsreiches Leben in den Dienst der Pflege deutscher Kulturgeschichte stellte.

Der Verewigte ist für unsere Heimatsforschungen, besonders aber auch für die Einrichtung und Verwaltung unsers hiesigen Königlichen Kunstgewerbe-Museums in vieler Beziehung vorbildlich gewesen. Die Brandenburgia weiss den Verlust, den die Heimatkunde durch des Altmeisters Tod erlitten, vollauf zu würdigen.

b) Der Vorsitzende des Historischen Vereins in Frankfurt a.O. Herr Professor Dr. Gurnik, Professor am Realgymnasium, welcher uns beim Besuch der Brandenburgia daselbst so freundlich geführt und gefördert, ist leider am 29. August d. J. nach schwerem Leiden im 59. Lebensjahr gestorben. Ich habe namens unserer Gesellschaft ein Beileidsschreiben an die hinterbliebene Gattin gerichtet und spreche heut noch einmal unser Bedauern über diesen für die Heimatkunde unserer Provinz so schmerzlichen Verlust aus.

c) Herr Kaufmann A. Peter, Mitglied seit 1898, sowie Herr Schulvorsteher A. Schubert-Gross-Lichterfelde, Mitglied seit 1894, sind uns leider durch den Tod entrissen worden.

d) Dem Andenken unsers verstorbenen Mitgliedes Leopold Minden, geb. 19. August 1822 zu Berlin, gest. 27. November 1902 zu Berlin, ist die beifolgende Schrift über die Beerdigungsfeier gewidmet.

e) Friedrich Wagner †. Ganz besonders beklagen wir den Verlust unsers lieben Freundes und wissenschaftlichen Mitarbeiters Professors Dr. Friedrich Wagner. Obwohl der Brandenburgia erst seit dem Oktober 1900 beigetreten, hat er für diese eine stets wachsende Hingebung derartig bekundet, dass es uns schien, als habe er unserer Gesellschaft seit Anbeginn angehört. Auch das Märkische Provinzial-Museum ist ihm für wissenschaftliche Beihilfe, namentlich anlässlich der Pflugschaftsfahrten, an denen er geru und häufig teilnahm, zu Dank verpflichtet.

Seine geistvollen Vorträge und Mitteilungen in unserer Vereinigung stehen uns noch vor der Seele. Ihn genügte diese Tätigkeit noch nicht, und so regte er die Herstellung und Herausgabe einer brandenburgischen Landeskunde an, über welche in unseren Sitzungen wiederholt berichtet worden ist.

Ich will auf diese Tätigkeit nicht ausführlicher im Augenblick eingehen, weil ein besonderer Freund des teuren Entschlafenen, unser Ausschussmitglied Herr Robert Mielke einen ausführlichen Nachruf für

unser Monatsblatt in dankenswerter Weise verfasst hat. Ich gestatte mir den Wortlaut gleich an dieser Stelle einzuschalten.

Dem Andenken Friedrich Wagners.  
Von Robert Mielke.

„Am 11. Juni 1903 starb Professor Dr. Friedrich Wagner im 57. Lebensjahr. Eine tückische Krankheit hatte den kräftigen, sich im besten Lebensalter befindenden Mann, der seit seiner Jugend ein begeisterter Freund aller Leibesübungen, der in unserer Erinnerung das Bild blühendster Gesundheit war, befallen und nach kurzem Kampfe dahingestreckt. Noch wenige Wochen vor seinem Tode hatte er mit unermüdlichem Eifer an den Bestrebungen teilgenommen, die zum Arbeitsgebiet der Brandenburgia gehören; wenige Tage noch vor seinem Dahingang sprach er mit dem Verfasser über die wissenschaftlichen Pläne, die ihn und uns beschäftigten; dann schloss der Tod ein Leben ab, das reich war an Arbeit und Erfolgen, das ihm die Achtung seiner Kollegen, die Liebe seiner Schüler, die Anerkennung seiner wissenschaftlichen Forschungsgenossen erwarb. Nach manchen Studien, die er in wissenschaftlichen Zeitschriften veröffentlichte, trat er erst spät in unsere Gesellschaft ein, um sich mit voller Hingabe an ihren Arbeiten zu beteiligen. In der Brandenburgia hatte er ein neues weites Gebiet seiner Forschung gefunden: die Landeskunde, der seine von wissenschaftlicher Gründlichkeit und vaterländischer Begeisterung getragenen weiteren Arbeiten dienen sollten. Oftmals, wenn er — der an Jahren ältere — mit dem Verfasser durch den Tiergarten ging, erzählte er von den mannigfaltigen märkischen Forschungen, die ihn beschäftigten, von denen er nur wenige hatte reifen sehen und nun — da er rings um sich auf seinem Arbeitsfelde ein rüstiges Vorwärtstreben sah — rief der Tod ihn ab. Grosse wissenschaftliche Arbeiten, für die er mit Bienenfleiss seit Jahren Material sammelte, fanden damit einen plötzlichen Abschluss. Noch kurz vor seinem Tode hatte er die für ihn schmerzliche Wahrnehmung machen müssen, dass eine Arbeit erschienen war, mit der er sich lange Zeit getragen hatte; aber aus dieser Enttäuschung heraus konnte er die Anerkennung über die gute Arbeit selbst nicht zurückhalten.

Das war bezeichnend für ihn, der in seinem schlichten Sinne nie an sich, sondern nur an die Arbeit dachte. Äusserliche Ehren hat er nie erstrebt; was ihm geworden war, nahm er dankbar an; was ihm seine Verdienste hätten bieten müssen und nicht gaben, konnte ihm den Mut nicht trüben. Wagner war in jeder Art ein ganzer deutscher Mann, ernst, pflicht- und zielbewusst und doch dem sonnigen Humor nicht abgeneigt. Wo er hat helfen können, tat er es ohne Sorge, ob es ihm gedankt werden würde oder nicht. So hat er manchen Schüler in der

Stille, die er liebte, gefördert, hat selbst persönliche Opfer nicht gescheut, wenn es ihm notwendig erschien.

Nur wenige Jahre hat er der Brandenburgia angehört; bevor er indessen mit ihr in ein persönliches Verhältnis trat, hat er durch Vermittlung des Schreibers an all ihren Arbeiten Auteil genommen, als er sich aber zum Beitritt entschlossen hatte, war sein Interesse ganz unseren Arbeiten zugewandt. Sein Wirken war nicht vorübergehend. Zwei grosse Vorträge, das Turnier zur Ruppin und sein einleitender Vortrag über die Schaffung einer Brandenburgischen Landeskunde hat er in der ihm eignen rednerischen Vollendung den Mitgliedern geboten. Der Gedanke an die Landeskunde hat ihn dauernd beschäftigt. Für die Arbeit an diesem Werk, das er für durchaus notwendig hielt, hat er stets Zeit gefunden. Nur die wenigen, die im Arbeitsausschuss für dieses Werk zusammenwirken konnten, wissen, wie sehr er die Tat ersehnte, von der er nur das Programm hatte erstehen sehen; wenige wissen aber, dass er allein der geistige Urheber des geplanten Werkes war. Bevor noch im Sommer 1901 die erste vorbereitende Besprechung in seinem gastlichen Hause stattfand, hatte er mit dem Verfasser oftmals den Umfang und die Grenzen einer solchen Arbeit besprochen; er hatte auch einen ersten Entwurf für die Landeskunde aufgestellt; sein Rat hatte dem Verfasser der Denkschrift stets zur Seite gestanden, als der Plan gelegentlich unseres zehnjährigen Stiftungsfestes feste Formen angenommen hatte. Obgleich Friedrich Wagner nicht die Absicht hatte, sich schriftstellerisch an dem Werke zu beteiligen, so hat er an den bisherigen Arbeiten doch den hervorragendsten Anteil. Zu der letzten Sitzung des Arbeitsausschusses, für deren Zustandekommen er noch wirkte, konnte er nicht mehr erscheinen; er weilte im Süden, um dort — ohne Kenntnis von der verhängnisvollen Natur seines Leidens — Stärkung für weitere wissenschaftliche Tätigkeit zu gewinnen. Er kam zurück als ein schwerkranker Mann.

Als man ihn hinaustrug zur letzten Ruhe, die so unmittelbar bei der Stätte seines liebgewordenen Wirkungskreises lag, da zeugte die gewaltige Zahl der Teilnehmer davon, dass er so vielen Freund und Berater war; aber wohl die wenigsten hatten Kenntnis von dem reichen Wirken des Mannes, den sie dort hinabsenkten in die kühle Gruft. Ein Fremdling zog er einst in die Mark, als einer der besten Kenner märkischer Geschichte fand er hier die letzte Ruhestätte. Ausgang des letzten Winters noch besuchte Wagner das königliche Schloss, um eine Arbeit über die Erasmuskapelle zu vollenden; da wehte ihn noch einmal der ganze Reiz geschichtlichen Forschens an, das mit Rätseln und Fragen immer wieder um ihn, den Mann der exakten Forschung einströmte. Andere Aufgaben tauchten vor seinem Blicke auf, die er

später in Angriff nehmen wollte — da kam der Tod und nahm ihm die Feder aus der Hand.

Was er an Arbeit geleistet hat, wird sein Andenken bei den märkischen Forschern dauernd erhalten, was er erstrebte, wird von anderen vielleicht vollendet werden; aber was er als Mensch gewesen, wird nur denen unvergessen bleiben, die den Vorzug seines persönlichen Verkehrs genossen. Die Brandenburgia, welche ihn zu ihren tätigsten Mitgliedern zählte, wird seiner dauernd gedenken; ihr hat er in der Arbeit an der Landeskunde ein Vermächtnis hinterlassen, das für Friedrich Wagner ein Denkmal werden kann.

Friedrich Wagner war am 4. Juli 1845 zu Reichenbach in Schlesien geboren. Nach Besuch des Magdaleneums zu Breslau und des Gymnasiums zu Schweidnitz widmete er sich in Breslau und Berlin philologischen, geographischen und besonders historischen Studien. Für die Bearbeitung der von der philosophischen Fakultät zu Berlin gestellten Preisaufgabe „Die Wahl Konrads II“ erhielt er den Preis und trat dadurch auch mit Leopold von Ranke, der ihn zu seinen schriftstellerischen Arbeiten heranzog, in Beziehungen, an die er stets mit Wärme dachte. Seine ausgesprochene Neigung zum Lehrerberuf veranlasste ihn, die ihm angebotene und in Koblenz und Berlin begonnene Tätigkeit an den königlichen Archiven wieder aufzugeben, um an dem damals von Ranke geleiteten Friedrich Wilhelms-Gymnasium zu wirken, nachdem er 1869 die Prüfung pro facultate docendi bestanden hatte und in Göttingen zum Dr. phil. promoviert worden war.

Von 1871 bis zu seinem Tode hat er an derselben Stelle gewirkt und besonders geschichtlichen Unterricht erteilt. Über 30 Jahre hat er auch den Turnunterricht, für den er eine grosse Vorliebe besass, geleitet und für die Pflege der Leibesübungen an unseren Schulen hervorragend gewirkt. In seiner ausseramtlichen Tätigkeit blieb Friedrich Wagner seinen geschichtlichen Studien treu. Ihn zogen besonders der „schwäbische Bund und seine Beziehungen zu den fränkischen Hohenzollern“ an, von dem er ganz natürlich auch zu den ersten Hohenzollern kam. Als er vor 3 Jahren die Jugendgeschichte des Kurfürsten Johann für ein Schulprogramm bearbeitete, wollte er zu einer Erziehungsgeschichte der Hohenzollern fortschreiten. Das gewaltige Material, das Wagner zu diesem Zwecke gesammelt und auch teilweise schon bearbeitet hatte, ist zu einer Schlussbearbeitung nicht mehr gelangt. Der Tod hat es verhindert.

## Veröffentlichungen Friedrich Wagners:

1. Die Wahl Konrads II. zum römischen König. Göttingen 1871. (Dissertation.)
2. Die Aufnahme der fränkischen Hohenzollern in den schwäbischen Bund. Berlin 1880. (Programm-Abhandlung des kgl. Friedrich Wilhelm-Gymnasiums zu Berlin.)
3. Der Aufenthaltsort Markgraf Friedrichs des Älteren von Brandenburg 1486—1515. (Archiv für Geschichte und Altertums-kunde von Oberfranken 1881.)
4. Berichtigungen und Nachträge zu Minutoli: Kaiserliches Buch des Markgrafen Albrecht Achilles 1881.
5. Das älteste standesamtliche Register des Hanses Hohenzollern. (Zeitschrift für preussische Geschichte und Altertumskunde 1881.)
6. Der schwäbische Bund und die fränkischen Hohenzollern I, II. (Forschungen zur deutschen Geschichte Band XXII. 1882.)
7. Zum Regierungsantritt Joachims I. (Zeitschrift für preussische Geschichte u. Landeskunde XIX. 1882.)
8. Joachim I. und die Raubritter. (Zeitschr. f. preuss. Geschichte u. Landeskunde XX. 1883.)
9. Die ursprüngliche Verfassung des schwäbischen Bundes. (Württembergische Vierteljahreshefte 1883.)
10. Das dritte Kaiserliche Buch des Markgrafen von Brandenburg. (Forschungen zur deutschen Geschichte. XXIV. 1884.)
11. Finanzielle Ratschläge aus der Zeit Albrecht Achilles. (Forschungen zur deutschen Geschichte. XXV. 1885.)
12. Kanzlei- und Archivwesen der fränkischen Hohenzollern von Mitte des 15. bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts. (Münchener Archivalische Zeitschrift. X. 1885 u. XIII. 1888.)
13. Ein ungedruckter Brief Kurfürst Friedrich II. mit dem Eisen-zahn. (Norddeutsche Allgemeine Zeitung Nr. 47 vom 22. 11. 1885.)
14. Der schwäbische Bund und die fränkischen Hohenzollern. III. (Forschungen zur deutschen Geschichte. XXV. 1885.)
15. Bemerkungen über die kriegerische Tätigkeit des Kurfürsten Albrecht Achilles. (Norddeutsche Allgemeine Zeitung. Sonntags-beilage Nr. 45—48, Nov. 1886.)
16. Finanzielle Verhältnisse in der Zeit des Kurfürsten Albrecht Achilles. (Norddeutsche Allgemeine Zeitung Nr. 21, 22. 1886.)
17. Markgräfl. Brandenb. Eidbuch aus dem Jahr 1486. (Jahres-bericht des Vereins f. Geschichte Mittelfrankens. 1888.)
18. Zur Jugendgeschichte des Kurfürsten Johann von Brandenburg. (Programm des kgl. Friedrich Wilhelm-Gymnasiums zu Berlin. 1900.)

19. Kurfürst Johann von Brandenburg — kein Cicero. (Forschungen zur brandenb. u. preuss. Geschichte. XIV. 1901.)
20. Das Turnier zu Ruppin 1512. (Hohenzollern-Jahrbuch 1901.)
21. Die Handschriften der älteren Hohenzollernschen Kurfürsten. (Hohenzollern-Jahrbuch 1901.)
22. Der Schatz der Kurfürstin Elisabeth von Brandenburg. (Hohenzollern-Jahrbuch 1902.)

Aus anderen Gebieten:

23. Nürnbergische Geheimschrift im 15. und zu Anfang des 16. Jahrhunderts. (Münchener Archival. Ztschr. IX. 1884.)
24. Studien zu einer Lehre von der Geheimschrift (Chiffrenkunde) I. (Münchener Archival. Ztschr. X. 1886.)



Friedrich Wagner.

25. Studien zu einer Lehre von der Geheimschrift (Chiffrenkunde) II. (Münchener Archival. Ztschr. XII. 1887.)
26. Studien zu einer Lehre von der Geheimschrift (Chiffrenkunde) III. (Münchener Archival. Ztschr. XIII. 1888.)
27. Die Chiffren- oder Geheimschrift im Dienste der Diplomatie. (Sonntagsbeilage der Norddeutschen Allgemeinen Zeitung 1888.)

Ausserdem hat Friedrich Wagner die Weltgeschichte von Wernicke umgearbeitet und fortgesetzt, ein dreibändiges Hilfsbuch für den Unterricht in der Geschichte herausgegeben und für den Geschichtsunterricht

auf der Mittelstufe höherer Mädchenschulen „Deutsche Lebensbilder und Sagen“ veröffentlicht.“

Zu Erinnerung an Friedrich Wagner reihen wir das nach einer Photographie hergestellte Brustbild desselben unserm heutigen Sitzungsberichte ein.

f) Albert von Levetzow †. Noch hatten wir den ersten Schmerz über den Heimgang unsers lieben Friedrich Wagner nicht überwunden, als uns eine neue erschütternde Todesnachricht zuging. Unser Ehrenpräsident Dr. Albert von Levetzow, Wirklicher Geheimrat, Excellenz, ist am 12. August d. J. nachts 1 Uhr auf seinem Familiengute Gossow, Kreis Königsberg N.M. verschieden.

Die Brandenburgia verdankt diesem vortrefflichen Manne ausserordentlich viel. War es überhaupt schwierig in dem an wissenschaftlichen Vereinigungen überreichen Berlin eine neue Gesellschaft zu gründen, so kam die Schwierigkeit hinzu, dass die Brandenburgia sich selbstredend in der Hauptsache auf die Provinz beziehen sollte, zu der Berlin politisch nicht mehr gehört. Allein der Verewigte erkannte sofort, dass Berlin die geistige Hauptstadt Brandenburgs und diese Provinz in den mannigfaltigsten Beziehungen mit Berlin für alle Zeiten verbunden ist.

So gab er denn zur Unterstützung unserer Gründungsbestrebungen seinen hochgeachteten Namen her, er sicherte der Brandenburgia die Teilnahme der amtlich geordneten Vertretung der Provinz, er sorgte dafür, dass die prächtigen Räume des Ständehauses für unsere Sitzungen geöffnet wurden und dass die Provinz uns einen Zuschuss gewährte.

Zum Dank haben wir ihn zu unseren Ehrenvorsitzenden gewählt. Oft hat er hier unseren Sitzungen präsiert und durch seine umfassende Kenntnis unsere Vorträge und Diskussionen belebt.

Ehre seinem Andenken.

Der Sohn des Entschlafenen hat die Güte gehabt uns für unser Monatsblatt eine lebenswahre Photographie zur Verfügung zu stellen, nach welcher das nebenstehende Bild hergestellt ist.

Die zahlreichen Besprechungen in den öffentlichen Blättern entnehmen wir über den Lebenslauf unseres Ehrenpräsidenten folgendes.

Albert Erdmann von Levetzow war am 12. September 1828 auf Gossow geboren. Er trat 1849 in den preussischen Justizdienst, wurde 1855 Assessor und 1857 als Hilfsarbeiter ins Kultusministerium berufen. Die Übernahme des väterlichen Gutes Gossow veranlasste ihn, 1860 aus dem Staatsdienst auszuschcheiden. Nachdem er 1866 als Führer einer Landweherschwadron am Kriege teilgenommen hatte, wurde er 1867 Landrat des Kreises Königsberg i. d. N., war 1876—1896 Landesdirektor der Provinz Brandenburg und wurde 1892 Wirklicher Geheimer Rat.



von Levezow gehörte 1867—1871 dem norddeutschen, seit 1877 dem deutschen Reichstag als Mitglied der deutsch-konservativen Partei an und bekleidete 1881—1884 das Amt des ersten Präsidenten. Bei der Neuwahl 1884 unterlag er; wieder aber 1887 von neuem in den



Albert von Levezow.

Reichstag entsendet, wurde er 1888 abermals zum Präsidenten gewählt. Er legte dieses Amt am 23. März 1895 nieder, als der Reichstag seinen Antrag, den Fürsten Bismarck zum 80. Geburtstage zu beglückwünschen, ablehnte. 1890 wurde von Levezow zum Mitglied des preussischen Herrenhauses ernannt. Er war Mitglied des preussischen

Staatsrats (seit 1884), des brandenburgischen Provinzial- und des neu-märkischen Kommunallandtages.

Mit Levetzow scheidet eine der sympathischsten Persönlichkeiten der alten konservativen Partei aus dem Leben, ein Mann, der sich auch bei seinen politischen Gegnern allgemeiner Achtung erfreute. Das Vertrauen, das ihm allseitig entgegengebracht wurde, kam in der wiederholten Wahl zum Präsidenten des Reichstags zu deutlichem Ausdruck. Als er in jenen unvergessenen Märztagen sein Amt niederlegte, war das undankbare Verhalten des Reichstages gegenüber des Reiches erstem Kanzler freilich nur noch der äussere Anlass; die politischen Verhältnisse hatten sich inzwischen so weit verschoben, dass dem Centrum auch äusserlich die führende Rolle im Reichstag zufallen musste. Der konservative Präsident schied in allen Ehren als ein treuer Mann. Ohne offiziellen Auftrag überbrachte er zwei Tage später an der Spitze von weit über 400 Reichs- und Landtagsabgeordneten dem Altreichskanzler die Glückwünsche der Volksvertreter. v. Levetzow trat von der politischen Bühne mit jener Abdankung nicht zurück. Er hat bis in die letzte Zeit, so weit seine Gesundheit es ihm gestattete, fortgewirkt und hatte stets, sobald er das Wort ergriff, das willige Ohr des Hauses.

Albert von Levetzows Beisetzung fand am Sonnabend den 15. August 1903 von der Kirche des Gutes Gossow statt. Am Sarge des Entschlafenen hatten sich um die Familie versammelt die Minister Frhr. von Rheinbaben, Frhr. von Hammerstein und von Podbielski, Ober-Präsident von Bethmann-Hollweg, Landesdirektor Frhr. von Manteuffel-Krossen, Haupttritterschaftsdir. v. Buch-Karpzow, zahlreiche Parteianhänger und Freunde. Auch die Bewohner von Gossow hatten sich eingefunden, um ihrem entschlafenen Herrn, dessen Milde und Freundlichkeit ihm alle Herzen geöffnet hatten, die letzte Ehre zu geben.

Der Kaiser hat an den Sohn des verstorbenen Geheimen Rats v. Levetzow folgendes Telegramm gesandt: Neues Palais, den 13. August. Die Nachricht von dem Hinscheiden Ihres Vaters hat mich schmerzlich berührt, und spreche ich Ihnen zu dem schweren Verlust mein wärmstes Beileid aus. Der Verewigte, ein echter Märker, beseelt von Gottesfurcht, Königstreue und Vaterlandsliebe, hat in allen ihm in Kriegs- und Friedenszeiten anvertrauten verantwortungsvollen Ämtern sich hervorragende Verdienste erworben und in reichstem Sinne gewirkt. An seiner Bahre betrauere ich mit dem gesamten Vaterland den Verlust eines der getreuesten Männer, dem ein dankbares, ehrenvolles Gedenken für alle Zeiten gesichert ist. Wilhelm. — Die Kaiserin telegraphierte: Neues Palais, 13. August. Sehr betrübt über das Hinscheiden Ihres von mir hochgeschätzten Vaters sende ich Ihnen den Ausdruck meiner innigen Teilnahme an diesem schweren Verlust. Mit den Seinigen werden in dem weiten Wirkungskreise, den sein Leben ausfüllte, alle um ihn

tranern, die mit ihm in Berührung kamen und mit ihm in gemeinsamer Arbeit standen. Sein Andenken wird gesegnet bleiben, wie es sein Wirken war. Gottes Trost möge den Hinterbliebenen nahe sein.

Auguste Viktoria.

Die Brandenburgia hat einen prächtigen Kranz mit Palmenzweigen und Widmungsschleife zur Beerdigung übersendet.

[Zur Ehrnung der verstorbenen Mitglieder erhoben die Versammelten sich von den Sitzen.]

### C. Naturgeschichtliches.

XII. Über die Tätigkeit der Geologischen Landesanstalt und den Arbeitsplan derselben für das Verwaltungsjahr 1903 hat der Direktor des Instituts Herr Geheimrat Schmeisser einen Bericht eingesendet, aus welchem Sie ersehen wollen, dass die geologische Aufnahme unseres Arbeitsgebietes langsam aber stetig fortschreitet.

XIII. Auf den XI. Jahresbericht der Kgl. Landwirtschaftlichen Hochschule hier selbst mache ich nicht minder aufmerksam; einzelne Vorlesungen sowie mehre Bereicherungen der Sammlungen betreffen unsere Provinz.

XIV. Geographische Gesellschaft zu Greifswald. Zum 20jährigen Bestehen der Geographischen Exkursionen der Geographischen Gesellschaft, von deren Leiter Prof. Dr. Rudolf Credner. Mit einer Übersichtskarte der Exkursions-Routen. Über die zahlreichen gut vorbereiteten landeskundlichen Wanderfahrten dieser hochansehnlichen Gesellschaft, die für ganz Deutschland vorbildlich sein können, habe ich in der Brandenburgia zum öftern berichtet. Leider fehlt uns das offene Meer, welches Greifswald begünstigt, um dergleichen nützbringende Exkursionen im grossen Stile seitens der Brandenburgia zu unternehmen.

XV. Das Vorkommen und die Verwendung des Asphalts im Altertum. (Techn. Gemeindeblatt, her. von Prof. Dr. H. Albrecht, Sonderabdruck aus Nr. 5 und 6 des VI. Jahrganges vom 5. und 20. Juni 1903.) Unter diesem Titel hat n. M. Herr Stadtbaninspektor G. Pinkenburg eine gelehrte Abhandlung herausgegeben, die mit eminentem Fleiss aus allen griechischen und römischen Autoren, die den Gegenstand behandeln, die Quellen zitiert und wissenschaftlich beleuchtet. Da das Asphalt als beliebtestes Pflasterungsmaterial und zu anderen technischen Zwecken eine ausgedehnte Verwendung bei uns findet, so hat die Schrift unseres Mitgliedes auch für uns ein heimatkundliches Interesse.

XVI. R. Haack-Berlin: Das neue Leitungswasser der Stadt Berlin in chemischer und bakteriologischer Beziehung. Vortrag in der Deutschen Pharmaceutischen Gesellschaft am 7. Mai 1903. Son-

derabdruck, Berlin 1903. Im Jahre 1874 flg. versuchte die Stadt das Wasser aus Tegeler Tiefbrunnen zu entnehmen, musste aber wegen der durch die Alge *Crenothrix polyspora* verursachten Verunreinigung davon Abstand nehmen und dafür die überaus kostspielige Wasserentnahme aus dem Tegeler und Müggel-See bewirken. Auch hier hat sich das Wasser allmählich so verunreinigt, dass man auf das alte Verfahren zurückgegriffen hat, nachdem die Reinigung des Diluvialwassers mittels des Enteisenungs-Verfahrens gelungen ist. Die neuen Brunnen des Tegeler Wasserwerks sind in der Tegeler Forst angelegt und ziehen sich in der Richtung auf Spandau in einer Reihe längs der Landstrasse unweit des Ufers des Sees hin. Ausserdem sind die alten Schachtbrunnen in tiefe Rohrbrunnen verwandelt und wieder benutzt. So hat man über 100 Wasserentnahmestellen unmittelbar aus der Bodentiefe zur Verfügung.

Sie liegen im ehemaligen Bett der alten Oder, das, wie alle Stromtäler der Diluvialzeit, von ganz gewaltiger Breite war, gebildet zur Aufnahme der Gletscher-Abschmelzwässer. Es stand durch einen seitlichen Arm, in dem heut Oranienburg liegt, mit dem alten Weichseltal in Verbindung und vereinigte sich mit ihm in der Gegend von Havelberg. Diese Täler sind bis zu grosser Tiefe mit Sanden und Kiesen angefüllt, dem sogen. Taldiluvium. Letzteres vermittelt noch heut, obschon die Flüsse ihren Lauf vielfach verändert haben, die natürliche Entwässerung der Landschaften. Das Grundwasser wird darin überall schon in einer Tiefe von wenigen Meter angetroffen, und bei seiner kolossalen Ausdehnung stellt das Taldiluvium einen vorzüglichen Grundwasserträger dar. Unsere heutigen Flüsse und Seen sind nur armselige Rinnsale gegenüber ihren grossen Vorfahren.

Die Brunnen sind zum Teil bis zu 90 m Tiefe gesenkt worden, ohne dass man die Tertiär-Formationen erreichte. Häufig ist die für das untere Diluvium als Leitfossil charakteristische Schnecke *Paludina diluviana* Kunth aufgefunden. Proben hiervon sowie von Reutiergeweißen (*Tarandus rangifer* L.) sind in das Märkische Museum gelangt.

Die klare und kritische Darstellung des sachkundigen Verfassers wird durch übersichtliche Bohrregister und mechanisch-chemische Analysen des Wassers unterstützt. Wir begrüssen diese wertvolle Bereicherung unserer Heimatkunde gern auch in der Brandenburgia. Der Direktor der Städtischen Wasserwerke, Herr Bau rat Beer, wird übrigens im Architektenverein hierselbst im November einen Vortrag über ein ganz verwandtes Thema, die beabsichtigte Wasserversorgung Berlins mit Grundwasser, sprechen. Wir werden Gelegenheit nehmen hierauf seiner Zeit einzugehen.

XVII. Starkduftende Pflanzen der Heimat. Herr Professor Dr. Eckstein, Vorsteher der Hauptstation des forstlichen Versuchs-

wesens, zoologische Abteilung der N. Forst-Akademie zu Eberswalde hat uns unterm 7. Juli 1903 folgende Zuschrift, welche wir der Beachtung unserer Mitglieder empfehlen, zugehen lassen.

Zur Ausführung einiger zoologisch-biologischer Versuche sind gewisse Pflanzen von Wichtigkeit, deren Beschaffung mir ohne gütige Hilfe oder freundlichen Rat nicht möglich ist. Es handelt sich um solche krautigen oder stranchartigen Pflanzenspecies, welche verhältnismässig stark duftende Blüten besitzen, und zum Teil auf trockenen, zum Teil auf feuchten Böden gedeihen. Der Vorzug wird solchen Pflanzen gegeben, die in der nord-deutschen Tiefebene heimisch sind. Einjährige Pflanzen sind eben so geeignet wie ausdauernde, wenn mit grösserer Wahrscheinlichkeit die Erhaltung der Art an passendem Standort durch Naturbesamung zu erwarten ist. Es wird dabei besonderer Wert auf die Mannigfaltigkeit dieser Flora gelegt.

Ich bitte ergebenst, mich in meinem Vorhaben freundlichst zu unterstützen und mir mitzuteilen, welche Pflanzen für die beiden oben unterschiedenen Standorte in Betracht kommen könnten, wo etwa Samen oder Pflanzen erhältlich, und ob deren Abbau im Frühjahr oder Herbst den Vorzug verdient.

Im Voraus für die gütige Mühewaltung verbindlichst dankend und mit dem Ausdruck vorzüglichster Hochachtung bin ich Ihr sehr ergebener  
Hauptstation des forstlichen Versuchs-

Eckstein.

wesens; zoologische Abteilung.

Wir bitten die Anfragen des gelehrten Herrn Professors tunlichst zu unterstützen.

XVIII. Ein forstbotanisches Merkbuch für Pommern nach Art des von uns in der *Brandenburgia* wiederholt besprochenen, von unserm Ehrenmitglied Professor Dr. Conwentz geschriebenen, soll auf Veranlassung des landwirtschaftlichen Ministeriums herausgegeben werden. Der Verfasser Professor Dr. Winkelmann in Stettin, Pölitzerstr. 85, verteilt Fragebogen zur Ausfüllung.

Da unsere Mitglieder zum Teil eine recht ausgiebige Kenntnis unserer Nachbarprovinz Pommern besitzen und die Erforschung Pommerns, eben weil die Provinz an Brandenburg unmittelbar anschliesst, auch für unser Heimatgebiet wichtig ist, so bitten wir um Förderung der Arbeit.

Regierungsbezirk:

Forstrevier:

Kreis:

### Fragebogen.

Um in einem „Forstbotanischen Merkbuch“ eine Aufzählung der in Provinz Pommern vorkommenden seltenen, besonders hohen und dicken und der irgendwie durch Wuchs oder eigenartige Laubbildung auffälligen Bäume geben zu können, kommt es darauf an zu wissen, ob in dem Ihrer Beaufsichtigung unterstehenden Walde bzw. Gelände Bäume oder Sträucher vorhanden sind, die

1. in der Provinz entweder im Aussterben begriffen erscheinen oder selten sind, wie Flatterrüster, grossblättrige Linde, Ahornarten, wilde Obstbäume, Eibe (Taxus), Traubenhollunder, Elsbeere, Schwedische Mehlbeere, Stechpalme oder Hülsenbusch, Alpen-Johannisbeere, Gagel (Myrica) oder die
2. sich von den Exemplaren derselben Art durch aussergewöhnliche Grösse und Stammesumfang auszeichnen oder die
3. von der gewöhnlichen, als normal zu betrachtenden Form und Ausbildung des Stammes, der Verzweigung und Beblätterung sich erheblich unterscheiden, sowie etwa die sogenannten zweibeinigen Bäume, Knollenkiefern, Beutkiefern, Hänge-, Schlangen- und Harfenfichten, die Pyramiden-Eichen und Weissbuchen, die Buchen mit eichenartigem Laube u. s. w.

Hiernach werden Sie ersucht, die folgenden Fragen zu beantworten, unter Berücksichtigung „einiger Bemerkungen und Erläuterungen“ (am Schlusse des Fragebogens).

Frage 1: Kommen in Ihrem Bezirk sonst in Norddeutschland seltene Baum- bzw. auch Straucharten vor? (Ja oder nein?) \_\_\_\_\_

Frage 2: Wie heissen sie? (In laufender Nummer aufzuführen.)

Frage 3: Wo finden sie sich? (Die Standorte sind möglichst genau anzugeben. In Wäldern z. B. das Jagden.)

Frage 4: Finden sich in Ihrem Bezirke unter den gewöhnlichen Bäumen oder Sträuchern des deutschen Waldes, wie Kiefer, Fichte, Eiche, Buche, Eberesche, Hasel, Erle, Birke, Hainbuche, Wachholder, wilder Epheu, Glockenheide (E. tetralix) n. s. w. aussergewöhnlich grosse und starke Exemplare? (Ja oder nein?)

Wenn ja

Frage 5—10: bezieht sich auch auf 2—4.

| Laufende Nummer | Wie heissen die Baumarten? | Wo befinden sie sich? (Genaue Angabe des Standorts z. B. Jagden.) Schutzbezirk. | Wie hoch sind sie ungefähr in Metern gemessen? | Welchen Stammumfang haben sie in Metern gemessen in 1 m Höhe über dem Erdboden? | Stehen sie einzeln oder in Beständen? | Ist etwas über ihr Alter bzw. ihre Pflanzzeit bekannt? |
|-----------------|----------------------------|---|--|---|---------------------------------------|--|
|                 |                            |   |  |   |                                       |  |

Frage 11: Führt einer oder der andere der erwähnten grossen Bäume im Volksmunde einen besonderen Namen? Knüpft sich eine historische Erinnerung oder eine Sage an ihn?

Frage 12: Gibt es unter den Bäumen bzw. Sträuchern Ihres Bezirkes solche, die von der gewöhnlichen Form und Ausbildung auffällig abweichen? (Ja oder nein?) \_\_\_\_\_

Frage 13: Wenn ja, um welche Baum- oder Strauchart handelt es sich, worin besteht die Abweichung und wo findet sich das betreffende Exemplar?

Frage 14: Finden sich in Ihrem Bezirk an einzelnen Bäumen aussergewöhnlich grosse Mistelbüsche? Wenn ja, auf welcher Baumart?

Frage 15: Kommt die Mistel *Viscum album* var. *microphyllum* Casp. auf Nadelbäumen vor?

Frage 16: Sind Abbildungen oder Photographien aussergewöhnlich grosser oder merkwürdiger Bäume in Ihrem Besitz oder kennen Sie solche?

Ort, Datum:

Unterschrift:

### Einige Bemerkungen und Erläuterungen.

1. Unter „Knollenkiefern“ versteht man solche, meist ältere Kiefern, deren Stamm von oben bis unten ringsum mit warzigen, knolligen Auswüchsen von Faust- bis Kopfgrösse bedeckt ist.
2. Bei „Beutkiefern“ ist in dem oberen Teile des Stammes eine bis tief in das Innere reichende Höhlung mit lang-rechteckiger Öffnung eingestämmt. Es wurden solche Höhlungen in früheren Jahren und werden in einigen Gegenden noch jetzt mehrfach für Bienen zum Zwecke der Honiggewinnung angelegt. (s. Merkbuch von Prof. Conwentz für Westpreussen.)
3. Bei den „knurzadeligen Kiefern“ (*P. silvestris* var. *brachyphylla*, With. = *parvifolia*, Heer. = *microphylla*, Schwerin) sind die Hauptäste reichlich verzweigt, dicht benadelt, die Nadeln 10—15 mm lang, an den oberen Trieben etwas länger; sie erinnern in der Tracht an die Fichte.
4. Bei der „Schlangenkiefer“ (*P. silvestris* var. *virgata*, Casp.) haben die Hauptquirle ungleiche Abstände und stehen bisweilen vereinzelt am Stamm; die Hauptäste sind wenig verzweigt, langgestreckt und unregelmässig (schlangenförmig) verbogen. Daher erscheint die Krone lichter und die Benadelung weniger dicht.
5. Bei der Trauerfichte (*Picea excelsa* var. *pendula*, Jacq. und Hér.) sind die Nebenäste dünn und hängen strickartig am Stamme herab; die Krone ist dicht und säulenartig gestaltet und verjüngt sich in  $\frac{2}{3}$  ihrer Höhe nach oben.
6. Bei *Ulmus campestris* var. *suberosa*, Ehrh. = *carpinifolia*, Borkh., ist die Rinde der Äste korkartig geflügelt.
7. *Ulmus montana*, With, hat grosse, verkehrt eiförmige oder breit eiförmige, lang zugespitzte, am Grunde breit geöhrt Blätter, 5—8 Staubgefässe; der Griffelkanal ist doppelt so lang, als der Samen.
8. Die schwedische Mehlbeere (*Pirus suecica*, Grcke.) ist charakterisiert durch länglich eiförmige, am Grunde abgerundete, oben etwas vor-

gezogene, ringsum lappig umgeschnittene, unterseits weissfilzige Blätter mit meist 8, seltener 7 oder 9 Seitennerven; die Lappen sind parallel, abgerundet, der an der Spitze befindliche Zahn läuft in eine Stachelspitze aus.

XIX. Über fossile Elch-Reste. „Die mir unterstellte zoologische Sammlung der Königl. Landwirtschaftlichen Hochschule erhielt kürzlich durch den Herrn Regierungspräsidenten in Potsdam den Oberschädel eines starken Elchhirsches, welcher vor einiger Zeit bei Baggararbeiten im Weissen See bei Nedlitz, unweit Potsdam, ans Tageslicht gebracht war. Die Schaufeln sind leider zum grossen Teil zerbrochen; aber man erkennt deutlich, dass sie sehr stark und breit waren. — Im Anschluss hieran erwähne ich noch einige andere Elchreste, welche unsere Sammlung aus Deutschland besitzt, als Beweise der ehemaligen Verbreitung jener interessanten Hirsch-Spezies. Dahin gehört zunächst ein Oberschädel mit linker (lädierter) Schaufel, der in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts beim Baggern im Spreebett unterhalb des allen Berlinern bekannten „Spandauer Bocks“ gefunden wurde. Ferner eine abgeworfene Schaufel aus dem Moor von Fehrbellin, ein Geschenk des Herrn Torffabrikanten Kelch in Moabit. Ferner eine sperrig gewachsene, dreisprossige Schaufel und das grössere Fragment einer anderen Schaufel aus dem Torfmoor von „Haus Zossen“ bei Zossen, an der Berlin-Dresdener Bahn. Dazu kommt ein grösseres Schädelstück (Stirnpartie mit Rosenstock) und eine obere Backenzahnreihe aus dem interglacialen Torflager von Klinge, unweit Kottbus. Ferner ein Schädel mit sehr breiten Schaufeln aus dem Torf von Schroda, Provinz Posen. Endlich besitze ich noch privatim den Unterkiefer eines Elchtieres aus dem Torfmoor von Alvesse, südwestlich von Braunschweig. Dieses ist dasselbe Torfmoor, in dem auch das schöne und vollständige Skelett eines Ur-Bullen (*Bos primigenius* Boj.), welches im Herzogl. Naturhistor. Museum zu Braunschweig aufgestellt ist, gefunden wurde. Die obigen Funde von Elchresten zeigen, dass das Elchwild auch in der Vorzeit hauptsächlich moorige Distrikte Deutschlands bewohnt hat.“

Mitgeteilt von unserem Ehrenmitglied Herrn Prof. Dr. Alfred Nehring in der Deutschen Jägerzeitung Bd. 41 Nr. 38 vom 9. August 1903.

Ich füge hinzu, dass das Vorkommen des Elchs in Mooren und Gewässern der Provinz Brandenburg überhaupt ein ziemlich häufiges ist. Bei Kanalisations- und anderen Tiefbauten sind Reste von Elch in Berlin selbst öfters gefunden, desgl. bei Kanalbauten nahe Plötzensee, in der Jungfernhöhe. Diese Funde, zu denen sich von neuester Zeit solche aus dem für den Teltow-Kanal ausgehobenen Gelände zwischen



Teltow-Schönnow bis Kohlhasenbrück gesellen, gehören zumeist dem Alluvium, zum Teil dem Alt-Alluvium an; allein auch die diluvialen Kiesgruben von Rixdorf und Britz bei Berlin haben einzelne Eleutherreste geliefert. Im Juli 1903 sah ich in dem reichhaltigen Museum zu Rönne, der Hauptstadt unserer dänischen Nachbar-Insel Bornholm, ein fast vollständiges Gerippe eines im Moor gefrudenen Elchs mit riesigen Schaufeln, für mich deshalb besonders bemerkenswert, weil die Insel Bornholm mit nur 10,6 Quadratmeilen (584 qkm) Fläche und mit nur geringen Sumpfwaldungen wie sie das Elentier zum Leben braucht, ein anscheinend wenig geeignetes Gelände für diesen aussterbenden gigantischen Hirsch geboten hat. Geschichtliche Erinnerungen an *Cervus alces* gibt es allerdings auf Bornholm nicht mehr. Es handelt sich um einen dem älteren Alluvium angehörigen Fund.

Endlich bemerke ich noch, dass das feste und zähe Knochenwerk des Elchgerippes, namentlich Rührknochen, gern zu grossen Harpunen und gewaltigen Angelhaken, dgl. zu Pfeilen und Speerspitzen verarbeitet worden ist. Belagstücke namentlich aus dem ehemaligen Havelboden nahe dem jetzigen Fluss in der Gegend von Ketzin befinden sich im Königlichen und im Märkischen Museum sowie im Privatbesitz, zum Teil frühsteiuzeitlich und altalluvial.

XX. Über zoologische Schulbücher teilt uns Herr Professor Dr. Eckstein-Eberswalde (vgl. Nr. XVII) einen Artikel „Fort-schritte,“ ironisch betitelt, aus Nr. 50, Bd. 41 der Deutschen Jäger-Zeitung (Neudamm, Verlag von J. Neumann, 1903) mit, worin er mit vollem Recht zwei Schulbücher glossiert („Deutsches Lesebuch von Hopf und Paulsiek, neubearbeitet von Dr. Chr. Maff, 50. Aufl. 1903 und „Lesebuch zur Pflege nationaler Bildung“ von Jütting und Weber, neubearbeitet von Bezirksschulinspektor Lange, 32. Auflage 1902), indem er daraus Belagstellen anführt, von denen wir einige nachstehend wiedergeben.

#### Der Iltis.\*)

Jetzt zieht er in's Feld, frisst ein Mäusehen, überfällt den Hamster, kratzt ein Hummelnest aus, frisst eine Kröte, fängt den Aal, der seinen Nachspaziergang nach dem Erbsenfelde unternimmt, beisst der Rebhenne den Kopf ab, schleppt sie wie den Aal und die Kröte in den Hamsterbau, in dem er sich wohllich einnistet, und holt auch alle Eier aus dem Neste hierher. (Jütting und Weber V. u. VI. 1902 S. 278.)

#### Der Sperling.

Der Spatz gehört zu den Gassenbuben unter den Vögeln. Er sieht auch gerade so aus. In seinem dicken Kopfe stecken ein paar rote, freche Augen. (Hopf und Paulsiek Sexta 1903 S. 131.)

\*) Etwas gekürzt.

### Der Specht.

Der Schwarzspecht hat ein feuerrotes Käppchen auf dem Kopfe. Schön grün und rot ist der zweite, der Grünspecht, und die beiden andern sind schwarz und weiss. Würmer und Maden sind ihre Kost. Er fliegt in den dichten, finsternen Wald, dorthin, wo die ältesten und stärksten Bäume sind. Oft pickt er durch die Borke und zieht die K fermaden hervor, die in ihr wohnen. Diese leben manchmal zu Hunderten in einem Stamm und fressen das Mark des Baumes. Wenn der Vermehrung dieser Würmer nicht Einhalt getan wird, zernagen sie den Stamm so, dass bald die Äste absterben . . . Die Würmer, die dem Schnabel des Spechtes bis dahin entgangen waren, fliehen, von ihrem eifrigen Verfolger erschreckt, nach der entgegengesetzten Seite des Baumes, und w hnen sich hier sicher. Beim Zimmern der Nisthöhle trägt er vorsichtig alle Späne ein gutes Stück vom Baume weg, damit kein böser Knabe es an ihnen merke, dass er hier seine Eier und seine Jungen habe. (Hopf und Paulsiek Sexta 1903 S. 130.)

### Die Taube.

Das Anmutigste unter allem, was Flügel trägt, ist doch die Taube. Mit Tauben t ndeln Kinder am liebsten. (Hopf und Paulsiek Septima 1903 S. 77.)

### Der Storch.

Er ist ein gern geschener Hausgenosse. Wo er weilt, da ist er auch bald so vertraut mit dem Hanse, dass er wie ein Kind der Familie erscheint. (Hopf und Paulsiek Septima 1903 S. 76.)

### Die Blindsehleiche

bildet ein sonderbares Mittelding zwischen Eidechsen und Schlangen. Die gelehrten Leute zählen sie zu den Eidechsen und führen viele triftige Gründe dafür an; alle übrigen Leute nennen das Tierchen aber eine Schlange. (Hopf und Paulsiek Quinta 1903 S. 219.)

### Der Karpfen.

Die Jungen schwimmen in ganzen Scharen neben der Mutter her und verspeisen den Schleim, den diese ausschwitzt, just wie die Ziegenl mmchen und K lbehen die Milch ihrer Alten als erste Kost trinken. (Hopf und Paulsiek Quinta 1903 S. 226.)

### Der Hecht.

Einmal hatte er auch eine Wasserratte verschlungen, ein andermal ein junges Entelchen verschluckt. Er war dabei so lang und so schwer geworden wie ein zehnjähriger Knabe. (Hopf und Paulsiek Quinta 1903 S. 228.)

### Der Jäger.

Kaum beginnt der Oktobertag zu d mmern, dann tritt der Förster mit seinem Burschen im kurzen Jagdkleid, die blanken Gewehre mit der Weidtasche um die Schultern aus der Wohnung . . . Jetzt beginnt in der Feldmark ein Treiben. Laut ertönt durch die Luft das Klappern der

aufgebotenen Landleute, vermischt mit dem Klaffen der Hunde und ihrer Führer kunstverständigem Zuruf. Aufgeschreckt aus ihrem Lager, stürzen verschiedene Hasen hervor, Schüsse fallen, und das erlegte Wild belastet bald die Taschen der Jäger.

Nachdem nun noch zwei Dickichte abgesucht worden sind, sammelt sich alles . . . (zum Frühstück). Dann steht der geschäftige Förster auf, sendet einen Teil seiner Begleiter mit den geschossenen Hasen nach Hause und verfügt sich mit den anderen wieder in den Wald, um kürzlich errichtete Raummeter zu beschen und neue Bäume mit dem Waldhammer zu diesem Zwecke anzuschlagen. Einige Köhler erscheinen und zahlen für das empfangene Holz; Arme aus der Gegend erhalten auf ihre Bitte Erlaubnis, Reisig aufzusuchen oder dürres Laub nach Hause zu tragen. Nachdem der Jäger die Fährte eines Ebers aufgespürt, erschallt das Horn und ruft zum Abzuge. Unterwegs rauscht plötzlich ein Volk Rebhühner, es knallt, und sechs Stück vermehren die Beute des Waidmannes. Fruchtlos bleibt indessen sein Lauern auf Schnepfen. Doch zufrieden mit dem Ertrage des Tages führt der Förster seine Leute bald völlig heim. (Jütting und Weber V. u. VI. 1902 S. 303.)

Ich kann zu diesen teilweise, wie ich glaube, in der Tat mehr „kindisch“ als „kindlich“ zu nennenden naturkundlichen Schreibern nur bemerken, dass man allerdings ja nicht bei jedem Lesebuchverfertiger genügende naturgeschichtliche Kenntnisse voraussetzen darf, alsdann muss man aber verlangen, dass der Autor und Pädagoge dergleichen Veröffentlichungen zuvörderst von einem Sachverständigen, bevor sie mitgeteilt werden, vorprüfen lässt.

Man stutzt unwillkürlich, wenn man sieht, dass Schulbücher, die in diesem Jahr in 32. und 50. Auflage erschienen sind, noch fortgesetzt dergleichen törichte Mitteilungen enthalten.

Wie mir ein Schulmann unlängst sagte, ist eins dieser Lesebücher selbst zu Berlin in den Unterklassen höherer Lehranstalten noch immer im Gebrauch.

Als Vertreterin der Heimatkunde ist unsere Brandenburgia wohl berechtigt, auf solche Verstöße gegen die Heimatkunde aufmerksam zu machen und gegen die Verbreitung derartig unwissenschaftlichen Lehr- und Lesestoffes Verwahrung einlegen zu sollen.

**XXI. Neolithisches, Palaeolithisches und Eolithisches.** Diese drei Termini technici möchte ich heut Abend berühren, bei Besprechung einer hochinteressanten Schrift betitelt: Das Land Mecklenburg vor 3000 Jahren. Mit einer Karte. Rektorats-Programm von Dr. Eugen Geinitz. Rostock 1903. gr. 8° 23 S.

Unser Mitglied, der Direktor der Urania, Herr Franz Goerke, hat uns vor einiger Zeit Lichtbilder mit übersichtlicher Beschreibung vorgeführt, welche, „im Mecklenburgischen Grenzlande“ betitelt, deutlich die geologische, oro-hydrographische Verwandtschaft der Prignitz, der

Grafschaft Ruppın, insbesondere aber der Uckermark mit den Mecklenburgischen Grossherzogtümern erkennen liessen. So sind die Wandlungen, denen sich das Land Mecklenburg vor 3000 Jahren, also in vorgeschichtlicher Zeit unterwerfen musste, ebenfalls nicht wirkungslos für die angrenzenden Lande Holstein, Pommern und Brandenburg verlaufen. Herr Professor Geinitz,<sup>\*)</sup> der in ebenso streng wissenschaftlicher wie geistvoller Darstellung die Grenzgebiete der Geologie und der Vorgeschichte im Sinne neuer Landeskunde in Verbindung zu bringen versteht und unserer Brandenburgia durch die weittragende Hypothese einer Einheitlichkeit der quartären Eiszeit — vgl. XII. Jahrgang S. 152 ff. — bestens in der Erinnerung steht, versucht in der Rektoratsrede vom 1. Juli 1903 namentlich die seit Forchhammer in den vierziger Jahren in dänischen wie deutschen Abhandlungen und seit P. H. K. v. Maack († 1878) „Das urgeschichtliche Schleswigholsteinische Land“, Kiel 1869, kaum mehr Gegenstand wissenschaftlicher Untersuchungen gewesene kimbrische Flut, welche schon die Alten viel beschäftigte, mit der Boden- und Vorgeschichte in Übereinstimmung zu setzen.

Geinitz geht davon aus, dass unsere deutsche Ostseeküste im Abbruch liegt; mir ist daran kein Zweifel, denn ich habe die vor unserer jetzigen Küste zum Teil in der wilden offenen See liegenden Torfmoore und Waldungen von Hinterpommern an bis zur ostholsteinischen Küste oft genug im Laufe der letzten Jahrzehnte beobachtet und die von der See aus diesen Schichten ausgeworfenen pflanzlichen und tierischen Reste recht häufig gesammelt. Von der Gewalt der Sturmfluten, die zu dem allmählichen Sinken unserer Küsten hinzukommen, habe ich die Spuren der Uberschwemmungen von 1872 und 1873, zuletzt noch die Verwüstungen vom 19. April 1903 mit Stannen und Bestürzung wahrgenommen.

So nimmt Geinitz S. 2 an, dass Mecklenburgs hohe Küstenkaute vor 2500 Jahren etwa 2,5 km weiter nördlich lag.

Den grössten Landverlust hat aber die sogen. Litorina-Senkung gebracht.<sup>\*\*)</sup>

<sup>\*)</sup> Es sei bezüglich Mecklenburgs verwiesen auf 2 frühere Schriften von Geinitz: „Der Boden Mecklenburgs“ sowie „Die mecklenburgischen Höhenrücken (Geschiebestreifen) und ihre Beziehungen zur Eiszeit,“ beide erschienen in den „Forschungen zur Deutschen Landes- und Volkskunde in Engelhorn's Geographischem Verlag.

<sup>\*\*)</sup> Benannt nach dem Auftreten und überwiegenden Vorherrschen zweier kleiner Deckelschnecken als Leitfossilien *Litorina litorea*, der gemeinen Strand- schnecke und der kleineren *Litorina rudis*, beide noch heut bei Kiel massenhaft lebend, an der mecklenburgischen Küste aber zurückgehend, während an der pommerschen Küste als östlichstes Vorkommen an Steinen vor Arkona in den sechziger Jahren v. J. nur noch eine kümmerliche Form von *L. rudis* von mir lebend entdeckt worden ist.

E. Fr.

Das Niveau der Ostsee hat seit dem Beginn der Quartärzeit bekanntlich geschwankt. Älteste Periode: a) Yoldia-Zeit (nach der arktischen Muschel *Yoldia arctica*), Verbindung mit dem Eismeer, — b) dann Abschnürung der Verbindung der Ostsee westlich und nördlich und Verwandlung der Ostsee in einen vollkommenen Binnen-See, den Ancylns-See, benannt nach 2 kleinen Süßwasser-Napfschnecken *Ancylus fluviatilis*, in strömendem, und *A. lacustris* in ruhigem Wasser. Von dieser Ancylns-Periode rühren nach meiner Auffassung auch die Süßwasserkonchylien in der Ostsee wie *Limnaea baltica*, desgleichen *Neritina baltica* und mindestens eine Art *Pisidium* (kleine Erbsenmuschel) her, die sich im Laufe der Jahrtausende zu eigenen Arten ausgebildet haben und niemals die Flüsse hinaufgehen, weil ihnen deren eigenartiges Süßwasser nicht zusagt. Dasselbe gilt von einigen Varietäten unserer Fische, z. B. von einer bestimmten Varietät des Bars, des Kaulbars, des Brachsen, des Zanders, Spielarten oder Abarten von Fischen, die in den in die Ostsee einmündenden Flüssen durch die dem letzteren Zeitalter eigentümlichen angestammten Spezies ersetzt werden. Diese Mollusken und Fische, zu denen sich auch Krustaceen gesellen, dürfen also als Relikte der Ancylnssee-Periode angesprochen werden, ganz ähnlich wie *Cottus quadricornis*, *Pontoporeia affinis*, *Idotea entomon*, *Mysis relicta* als Überlebsel der Yoldia-Zeit. Vergl. Credner: Über die Entstehung der Ostsee. (Greifswald 1895 S. 25.

c) Die Litorina-Zeit, in der eine erneute Verbindung mit der Nordsee und eine Tiereinwanderung aus der Nordsee stattfand von solchen Spezies, die den geringen Salzgehalt des von Westen nach Osten mehr und mehr sich ansüßenden Ostseewassers vertragen können.

Diese letzte Epoche hat ihre Spuren auch an unserer neuvorpommerschen Küste durch die ausgedehnte Konchylien-Lager, in der Hauptsache bestehend aus der Muschel *Scrobicularia piperata*, deutlich hinterlassen. Auf ihr massenhaftes fossiles Vorkommen am rechten Ryck-Ufer bei Greifswald habe ich bereits im Jahre 1878 gelegentlich der dort abgehaltenen Fischereiausstellung hingewiesen. Hier auf dem rechten Ryck-Ufer kommen neben Millionen der gedachten Schlammmuscheln vereinzelt auch die gedachten beiden Spezies von *Litorina* vor. Auf dem linken Ryck-Ufer befinden sich die *Scrobicularien*-Schichten auch, doch habe ich darin Litorinen bisher nicht, auch nicht auf einer Exkursion, die ich mit Herrn Professor Dr. Deecke von Greifswald aus dorthin am 30. Juni d. J. unternahm, gefunden.

Geinitz sagt S. 9: „Vor dieser Senkung der Litorinenzeit war also, wie schon lange anerkannt, das südwestliche Balticum nicht Ostsee, sondern ein Festland, welches Mecklenburg und Schleswig-

Holstein mit Dänemark und Südschonen verband; wir wissen auch, dass dieses Land alsbald nach seiner Eisbefreiung von den Menschen der jüngeren Steinzeit besiedelt wurde.“

Ich füge hinzu: also konnte man damals von unserer Mark bis nach Schweden und umgekehrt, ohne offenes Meer zu passieren, gelangen.

S. 15: „Über dieses Land, dessen Bestehen bis in die sogen. Ancycluszeit reichte und nach den unter folgenden Berechnungen etwa noch vor 3000 Jahren existierte, brach nun die Katastrophe der Litorina-senkung ein.“\*) G. hält übrigens dafür, dass dieselbe nicht in Gestalt einer einmaligen „Sintflut“ verlief, sondern langsam erfolgte, wie eben jede säkulare Senkung; die Zeit der Litorina-Senkung, welche 50 m betrug, ist, geologisch gesprochen, allerdings eine sehr kurze.

Der Verf. versucht nun mit diesen geologischen Tatsachen die vorgeschichtlichen zu verbinden. Nachdem der alte Stauseeboden der heutigen nordöstlichen mecklenburger Heide teilweise trocken und mit Heidekraut bewachsen, die flache Seeniederung bis ins Vorpommersche zu Sumpf und Moor umgestaltet war (S. 19), also in dem Abschnitt der postglazialen Zeit, die wir hier parallelisieren können mit der früheren Yoldia-Senkung oder wenigstens mit dem Beginn der folgenden Ancyclushebung, hielt, so führt G. aus, der Mensch hier seinen Einzug. Er rückte alsbald weiter nach Norden und Osten. Nach Jahren gemessen sei also sein Erscheinen bei uns jünger, als in Schweden.\*\*)

Eine Erinnerung an die Litorina-Senkung findet G. in der Sage von der erwähnten kimbrischen Flut. Geologisch fasst G. dies in folgender These S. 20 zusammen:

„Die Wohnplätze gelangten infolge der alhnähnlichen Landsenkung in immer grössere Nähe des Meeres und wurden schliesslich von diesem überflutet. Dies dauerte Generationen hindurch, oft baute sich der Mensch wieder an demselben gefährdeten Ufer an und gewöhnte sich an den aussichtslosen Kampf mit dem andringenden Meere. Die plötzliche Flut, vor der sich nicht einmal die Reiter zu retten vermochten, ist eine Sintflut, durch Stürme verursacht, sie ist eine Begleiterscheinung der säkularen Senkung; was die langsame Senkung vorbereitet hatte, wurde mit einem Schläge angeführt: weite Strecken

\*) Da nach den zuverlässigen Ermittlungen der Professoren Gustav Kossinna und Oskar Montelius das von mir untersuchte in der Brandenburg wiederholt besprochene Königsgrab von Seddin, West-Priegnitz, um 1000 vor Christus zu setzen ist, aber bereits Eisengerät enthält, so müsste man annehmen, dass die damalige wahrscheinlich germanische Bevölkerung Zeuge der Litorina-Senkung gewesen sein könne.  
E. Fr.

\*\*) Dem entgegen nimmt man bekanntlich die Entstehung und den Ursitz der germanischen Rasse jetzt in weiten Forscherkreisen in Süd-Schweden an (wo noch jetzt die „germanischsten“ Volkstypen vorkommen) und von wo das Germanentum nach Süden und Südosten während der Steinzeit vordrang.

Landes wurden unter den Seespiegel begraben. — Wo sich geschichtliche Überlieferung und geologische Tatsachen so evident decken, kann meiner Auffassung nach kein Zweifel obwalten, dass die Ereignisse der säkularen Senkung in der Litorinazeit mit der cimbrischen Flut identisch sind.“

113 v. Chr. traten die Cimbern als durch Seefluten vertriebenes Wandervolk auf.

Allein schon um 300 v. Chr. scheint eine Sage zu existieren, dass die Cimbern durch eine Flut vertrieben seien. G. setzt aber auch die Zeit 200 Jahre vor Aristoteles, 550 v. Chr., vielleicht unter Verwertung des Untergangs der Atlantis, etwa das Jahr 700 v. Chr., als Litorina-senkung d. h. etwa die Mitte der Bronzezeit, für die G. die Zeit von rund 1500 bis 500 v. Chr. annimmt, als möglich ein.

S. 22 „Sernander parallelisiert die Steinzeit mit der Ancylnszeit, die Bronze- und Eisen- mit der Litorinazeit. Demgegenüber stehen allerdings einige steinzeitliche Funde noch in Litorina-Ablagerungen, ebenso wie die Bezeichnung „Steinzeitmeer“ für Litorinameer im Osten, nämlich in Finnland. Dies kann man leicht so erklären, dass nicht die gesamte Bevölkerung auswanderte, sondern ein Teil zurückgeblieben war, der sich später nach Norden und Osten ausbreitete, dorthin die Steinzeit tragend, während damals im Süden und Südwesten schon die höhere Kultur Eingang gefunden hatte.“

Soweit die scharfsinnigen und geistvollen Ausführungen des Rostocker Gelehrten. Ich pflichte ihm bezüglich der kimbrischen Flinten, dass sie sich noch in historischen Zeiten wiederholten und Auswanderungen in grossen Stil verursacht haben mögen, vollkommen bei.

Dagegen halte ich die eigentliche Litorina-Periode für erheblich länger und mindestens bis in die älteste neolithische Zeit zurückreichend. Ich habe die *Scrobicularia*-Schichten\*) bei Greifswald seit 1874 fast jährlich untersucht und daraus nur ältere neolithische Spuren, etwa gleichalterig denen der dänischen Kjökkenmøddinger gefunden bzw. gesehen, also Steinbeile und Keile mit rhombischem [nicht rechteckigem] Durchschnitt, aus Horn und Knochen geschnittene Geräte (Harpunen, Angelhaken und dergl.), dagegen keine Spur von Metall. Da nun, wie bereits zuvor von mir angedeutet, das Seddiner Königsgrab aus der Zeit jüngerer Mykene-Kultur (etwa 1000 v. Chr.) Eisen enthält, so muss man — ich wiederhole dies — mit weit grösseren Zeiträumen bezüglich der Litorina-Periode rechnen.

\*) Lebend kommt *Scrobicularia piperata* erst westlich vom Dars in der Ostsee und zwar gegen die Typen der westlichsten Ostsee, der Nordsee, des atlantischen Oceans, des Mittelmeeres und der Adria verglichen, nach meinen vielfachen Funden, nur in Zwergformen vor.

Überhaupt ist durch die Entdeckungen der letzten Jahre insbesondere die zweifellos bislang bei weitem unterschätzte Dauer der neueren Steinzeit sowie fast die gesamte ur- und vorgeschichtliche Chronologie vorerst ins Schwanken geraten und zwar im Sinne grösserer Ausdehnung.

Aber auch die Alt-Steinzeit, die diluviale Palaeolithik, welche vor der Litorina- (Scrobicularien-) Periode liegt, hat wie in unserer Mark Brandenburg so erst recht in dem nördlicheren Gebiet z. B. in Pommern, wobei ich zunächst nur Neu-Vorpommern und die zu Vorpommern gehörigen Inseln Usedom und Wollin im Sinne habe, ihre Spuren hinterlassen.

Auf der Insel Rügen habe ich seit 1900 Feuersteingeräte von ausgesprochenst palaeolithischem Typus auf den Halbinseln Wittow und Jasmund sowie auf Hiddensøe festgestellt. Es handelt sich nicht bloss um Funde aus den ältesten neolithischen Zeiten, ähnlich der Kjökkenmøddinger-Periode, welche Rudolf Baier (die vorgeschichtlichen Altertümer des Provinzial-Museums für Neuvorpommern und Rügen, Berlin 1880 S. 15 und „Beiträge zur Landes- und Volkskunde der Insel Rügen, Greifswald 1899 S. 66) im Sinne hat, sondern um tatsächlich dem Diluvium zuzurechnende, d. h. wirklich palaeolithische Feuersteine, dem älteren Diluvium, wie es sich unter dem Schutz der Kreidehorste z. B. an der Jasmunder Ostküste und an Gellort auf Arkona erhalten hat und nicht minder in der oftmals sehr dünnen diskordant übergelagerten Decke jüngerer geschichteter Glazialbildungen. (Vgl. Rudolf Credner: Rügen: Eine Inselstudie. Stuttgart 1893, S. 452 ff.) Dank den Verwüstungen, welche der Sturmwind und die Sturmflut vom 18./19. April 1903 an den Ansenuffern der Insel Rügen angerichtet hat, ist es mir gelungen, während mehrtägiger Exkursionen eine Reihe palaeolithischer Geräte und Abplisse aus der Gegend zwischen Crampass, Sassnitz, Stnbbenkamer und Lohme zu sammeln.

Ich bin fest überzeugt, dass die palaeolithische Kultur auch in Mecklenburg und Holstein existiert hat sogar wie in der Provinz Pommern. Wie aber lassen aufwärts gerechnet diese Spuren des Vormenschen sich mit der Yoldia-, Ancylus- bzw. Litorina-Zeit parallelisieren? Abwärts gerechnet finden sich in den vom Altmeister Rudolf Baier a. a. O. geschilderten Feuersteinbearbeitungen die Übergänge zur Kultur der altalluvialen jüngeren Steinzeit.

Dazu kommt das seit kurzem zweifellos gesicherte Auftreten des Ur-Menschen in der Morgenröte seines Daseins, weit, weit vor dem palaeolithischen Vorgeschichtsmenschen, d. h. das Auftreten des Urmenschen der eolithischen Periode. Schon sind in unserer an Mecklenburg angrenzenden Prignitz zweifelloste Eolithe, Feuersteine ohne Zurichtung aber mit energischen Gebrauchsspuren, gefunden.



Die Hauptzeit des eolithischen Menschen liegt vom Miocän ab im Tertiär. Die Prignitzer Eolithe sind allerdings bislang nicht im Miocän der Prignitz, sondern nur im Altdiluvium gefunden, aber die charakteristische Kulturform der Eolithe ist doch direkt und unbestreitbar aus dem Tertiär zu uns übernommen und überkommen, genau so wie die jüngste palaeolithische Kultur (wie ich angedeutet) hinüber strahlt in die älteste neolithische (altalluviale) Kulturrepöche, die ohne Riss und Kluft ihrerseits wieder bis in unsere Tage reicht.

Im Jahre 1865 fand ich im Diluvium bei Wostewitz auf Rügen, südlich von Sagard, halbwegs zwischen diesem Jasmunder Flecken und Neu-Mucran, im Diluvialkie eine dem Obersenon angehörige grauschwarze Feuersteinknolle, die bequem in der Faust liegt, rübenartig, an der Spitze und einer Seite durch Schläge und Absplisse verletzt, die nicht durch geologische Gewalt, sondern nur von einem zielbewussten Wesen durch wiederholten Gebrauch entstanden sein können. Dieser Flint könnte als Fauststein noch heute bestens zu allerhand Gebrauch verwendet werden. Die durch überlegte Benutzung entstandenen Absplittungsflächen sind, wie man dies auch an den dem Somme-Tal entstammenden, aus den Flusskieslagern („drift“ der „gravel beds“ nach Lyell) entnommenen als palaeolithischen Geräten von St. Acheul und Abbeville wahrnimmt, durch die Reibung des vom Wasser getriebenen, sich rollenden scharfen Sandes mattblank gescheuert, gleichzeitig auch sanft abgerieben, also etwas deformiert. Ich habe dieses Stück, für mich bezüglich Rügens ein Unicum, lauge Jahre bei mir aufbewahrt und manchem gezeigt. Es ist von mir in der vergleichenden Sammlung des Märkischen Provinzial-Museums hinterlegt. Ich habe früher nicht gewusst, wohin ich chronologisch und prähistorisch dies Stück unterbringen sollte, obgleich von Anfang an für mich feststand, dass es vom Menschen bearbeitet sein müsse, denn sonst hätte ich mir überhaupt nicht die Mühe gegeben, diese Knolle des gewöhnlichen typischen rügensch Feuersteins mitzunehmen.

Palaeolithisch ist das Stück nicht, denn die bearbeiteten Flinte aus dem Diluvium sind ganz anders eingerichtet; neolithisch ist das Stück erst recht nicht; das verbietet ebenfalls die ganz abweichende Behandlung und die geologische Lagerung. Nachdem ich die englischen, französischen und belgischen Palaeolithe sowie Eolithe gesehen und verglichen, nehme ich keinen Anstand dies, wie angedeutet, von mir bereits im Sommer 1865 — (wo ich häufig von Sagard nach der Küste von Neu-Mucran zu Fuss ging, um dort in der Nähe der berühmten „Hülsbüsche“, der Riesenexemplare von *Ilex aquifolium*, ein Seebad zu nehmen und auf der Wanderung nach Versteinerungen und Steinaltertümern fleißig Ausschau hielt) — ich sage, ich nehme keinen Anstand, dies von mir aufgefunde Feuersteingerät

für ein vom Urmenschen zugerichtetes eolithisches Werkzeug zu erklären.

Ich finde die Vorstellung verbreitet, als wenn die Eolithe sämtlich aus dem Tertiär, aus dem Miocän oder womöglich gar schon aus Ober-Oligocän stammen müssten; dies hat schon der beste Kenner der palaeolithischen und eolithischen Funde, Rutot in Brüssel widerlegt. Die eolithisch bearbeiteten Feuersteine reichen vom Miocän durch das Pliocän bis in das älteste Pleistocän, nach Rutot sogar bis zum Rückzug der ersten Vergletscherung, zuletzt mehr und mehr mit Palaeolithen vermengt, schliesslich von ihnen verdrängt.

Ich bin überzeugt, dass der Nachweis noch anderer Eolithe auf Rügen, welche Insel für den Norden Deutschlands den ältesten Sitz des Urmenschen und des ersten Auftretens der Kultur überhaupt bedeutet, ferner der Nachweis von Eolithen in Mecklenburg, Holstein usw., gerade wie der Nachweis noch weiterer Eolithen in der Provinz Brandenburg nicht lange mehr auf sich wird warten lassen. Die Herren Stratigraphen wollen es sich recht bald angelegen sein lassen, darüber nachzusinnen, wie sie den eolithischen Menschen mit der Natur- und Kulturgeschichte des nördlichen Deutschlands in Verbindung bringen, zum Frommen aller wissbegierigen Heimatkundigen.

Ich mache dabei auf die chronologische Parallele und Ähnlichkeit noch einmal aufmerksam: Die Eolithe gehören dem Tertiär ihrer Entstehung nach an, aber sie kommen noch im Alt-Diluvium vor, dort vor der verbesserten Kultur allmählich verschwindend. Und die palaeolithischen Geräte, obwohl zweifellos dem Diluvium ihre eigentliche Entstehung verdankend, ziehen sich, vom Standpunkt der Kultur betrachtet, bis in das Alt-Alluvium (älteste neolithische Steinzeit) hinein.

So interessant und neu dies Kapitel auch für unsere brandenburgische Heimatkunde sein mag, so erlaubt die mir für heute Abend zugemessene Zeit und der mir für den heutigen Sitzungsbericht verstattete Raum doch kein weiteres Eingehen. Ich behalte mir weiteren Bericht an der Hand der Mitteilungen des Herrn Konservator Rutot und des Heidelberger Professors Herrn Dr. Klaatsch, der sich der Sache mit wahren Feuereifer, unterstützt durch sehr umfangreiche Forschungsreisen, annimmt, für die Oktobersitzung vor.

Zum Schluss will ich mir nur noch den Vorschlag erlauben, dass die Ausdrücke Litorina-Senkung, Litorina-Periode, Litorina-Ablagerung, Litorina-Schicht usw. mit Scrobicularia-Senkung, -Periode, -Ablagerung, -Schicht usw. vertauscht werden mögen. Das eigentliche Leitfossil sind nicht die Schnecken *Litorina litorea*

und rindis sondern die zahllosen Schalen der Muschel *Scrobicularia piperata*, denn es gibt in dieselbe Zeit fallende *Scrobicularien*-Schichten von der neuvorpommerschen Küste (Greifswald, Zingst, Prerow) in denen die Litorinen nur selten oder gar nicht beobachtet werden. *Scrobicularia* ist also typischer und charakteristischer als *Litorina*, und deshalb sollte die betreffende geologisch und kulturgeschichtlich so wichtige Ablagerung auch nach dem eigentlichen Leitfossil *Scrobicularien*-Schicht genannt werden.

#### D. Kulturgeschichtliches.

**XVII. Kalenderschau auf 1904.** Vier beachtenswerte Kalender möchte ich Ihnen vorlegen.

a) Der Rote Adler. Brandenburgischer Kalender für 1904 herausgegeben von u. M. Robert Mielke. Der stattlichste Kalender unter den vieren, mit trefflichen Illustrationen zu den einzelnen Monaten und einem nicht weniger hervorragend bildlich ausgestatteten Aufsatz: Aus der Frühzeit märkischer Kunst (Marienkirche auf dem Harlunger Berg, Domkrypta und Godehards Kirche zu Brandenburg, Klosterkirchen zu Zinna und Lehnin, Schloss Grimnitz, Schloss Eisenhardt, Torturm zu Hohennauen, Quitzowsches Glasfenster zu Kuhdorf u. s. w.)

b) Der Berliner Kalender herausgegeben vom Verein für die Geschichte Berlins enthält wiederum wertvolle Beiträge, u. a. von unseren Mitgliedern Professor Georg Voss „Zum 200jährigen Jubiläum der Parochial-Kirche“ und „Ans dem Hohenzollern-Museum“, von Stadtarchivar Dr. Clauswitz „Ans Franz Krügers Huldigungsbild“ und von Professor Friedrich Krüner „Die heilige Barbara in der Berliner Klosterkirche. — Professor Erich Schmidt hat einen trefflichen kleinen Artikel „Schiller in Berlin“ veröffentlicht, woraus folgendes mitzuteilen uns gestattet sei. Schiller langte mit seiner Gattin und den beiden Knaben von Leipzig hier in Berlin am 1. Mai 1804 ein und dehnte diesen ersten und einzigen Aufenthalt in der preussischen Hauptstadt bis zum 17. ans. Dem Dichter wurde von allen Seiten ein begeisterter Empfang zu teil. Das königliche Schanspielhaus, das damals der Aufführung des Wilhelm Tell entgegenseh, brachte in dieser kurzen Spanne Zeit drei Stücke Schillers zur Aufführung: „Die Brant von Messina“, „Die Jungfrau von Orleans“ und „Wallensteins Tod“. Iffland, der Direktor des königlichen Schanspielhanises, bewirtete das Paar in seinem Landhaus am Tiergarten. Die Singakademie wurde schon Zelters wegen nicht versäumt. Auch den Gelehrtenkreisen Berlins trat Schiller nahe. Professor Erich Schmidt weist darauf hin, wie nach der Stille Weimars den Dichter der regere Strom des Lebens durchaus wohlthuend berührte, ohne dass er wie Goethe, der nur einmal im Mai 1778 (also vor 125 Jahren) hier

verweilt hat, vor grossstädtischer Unruhe und Berlins „verwegenem Menschenschlag“ eine Scheu empfand. Der grosse Idealist war zugleich ein ungemein weltkluger und sicherer Mann, auch bei Hofe. Am 5. Mai erschien er zum Mahl beim Prinzen Louis Ferdinand, und am 13. empfing ihn die Königin Luise. Als Schiller am letzten Tage der Gast des Kabinettsrates Behme war, wurde zwischen ihnen der Plan einer Übersiedelung nach Berlin durchgesprochen und ein hohes Gehalt vereinbart. Schiller wäre dann Mitglied der Akademie der Wissenschaften geworden und hätte zu dem dichterischen Ruhm auch den des Historikers und Philosophen mitgebracht, er hätte sein Verhältnis zum Schauspielhause noch fester gestaltet.

Diese Zukunftsaussichten nahm Schiller nach Weimar mit, zur schweren Sorge Lottens, die sich in Berlin garnicht wohl gefühlt hatte. Wir wissen nur soviel: der Herzog gab eine für Weimar ganz erkleckliche Zulage, und Schiller, der die Vorteile des bisherigen Lebens vollauf würdigte, trug sich jetzt mit dem vermittelnden Gedanken, nur einige Monate des Jahres in Berlin als freier Mann für einen Ehrensold zuzubringen.

Leider machte der frühe Tod des Dichters allen diesen neuen Lebensplänen ein Ende. Schon am 5. Mai 1805 schloss er für immer die Augen. Am Schluss erwähnt Erich Schmidt noch eine recht anmutende Episode vom Aufenthalt des Dichters in Berlin: Nach der Feier im Schauspielhause sandten die kleinen Prinzen ihre goldenen Gedenkmünzen an Schillers Söhne, mit denen sie vor einem Jahre gespielt hatten. Wir erinnern uns, dass Schiller in Berlin sagte: Falls Johannes Müller (der schweizerische Historiker) nicht käme, würde er selbst, und zwar ohne Trockenheit wie ohne Romantik, dem Kronprinzen für das Studium der Geschichte dienen können. . . . Dann hätten also zwei spätere Könige von Preussen, dann hätte der erste Kaiser des neuen Reiches dem lebendigen Worte Schillers gelauscht! Es hat nicht sollen werden.

c) Thüringer Kalender. Herausg. vom Thüringischen Museum in Eisenach. Mit landschaftlichen Zeichnungen, höchst wohlgegnenen und interessanten; von Ernst Liebermann in München. Redaktion unser Mitglied Prof. Dr. Georg Voss. Dieser Kalender mag sich neben dem erstgenannten gern sehen lassen. Auch die kleineren Aufsätze z. B. die Dornburg bei Jena, der Greifenstein an Schwarzatal, die Osterburg bei Weida betreffend etc. sind ebenso reizvoll wie belehrend verfasst.

d) Kalender für Ortsgeschichte und Heimatkunde im Kreise Eckartsberga 9. Jahrg. Druck von Otto Kirschbaum in Wiche. Die grösste Mühe um diesen vortrefflichen Volkskalender hat wiederum Herr Superintendent Naumann in Eckartsberga gehabt, der

unserer Brandenburgia wegen seiner vorbildlichen heimatkundlichen Bestrebungen, die wir in unserer Provinz nachahmen sollten, besonders lieb und wert ist. Einschliesslich eines Wandkalenders ist dieser gut illustrierte Kalender für den unglaublich billigen Preis von 35 Pf. zu haben. Möge er die verdiente Verbreitung finden.

XXIII. Die Wünschelrute hat uns — Brandenburgia XII 18—24 und 154—156 — wiederholt beschäftigt. Ich benutze die Gelegenheit auf einen sehr inhaltreichen Aufsatz „Die Wünschelrute“ aus der Feder unseres verehrten Mitglieds Hermann Sökeland in der Zeitschrift des Vereins für Volkskunde XIII 1903 S. 222 bis 212 und 280—286 sowie auf den Zusatz des Professors Dr. Max Bartels S. 286 u. 287 sowie auf L. Darapsky: Altes und Neues von der Wünschelrute (Lpz. 1903) aufmerksam zu machen, indem ich die Originalbeiträge zirkulieren lasse.

Audiat et altera pars. Da auch in unseren Kreisen die Wünschelrute trotz „Alledem“ noch Gläubige zählt, so will ich im Sinne ausgleichender Gerechtigkeit die folgende in der N. H. Ztg. bzw. der Zeitschrift „Niedersachsen“ vom 15. April 1903 S. 225 enthaltene pastorale Beobachtung zu Worte kommen lassen.

Zur Frage der Wünschelrute schreibt Pfarrer C. Matthiesen in Guderup auf der Insel Alsen: „Auf meinem heimatlichen Hof herrschte in trockener Zeit während meiner Kindheit immer Wassermangel, dem mein Vater mit bedeutenden Kosten durch Einleiten der Entwässerungsröhren in einen Teich am Hause fürs Vieh wenigstens abzuwehren suchte, aber ohne befriedigenden Erfolg. Vor reichlich zwanzig Jahren ging der Hof in andere Hände über. Der Nachfolger hatte mit demselben Übelstand zu kämpfen. Mitte der achtziger Jahre liess er Brunnenbohrer kommen, mit denen er eine ganze Woche nach Wasser suchte, aber vergeblich. Ärgerlich griff er zur Wünschelrute, nach kurzem Suchen war das Ziel erreicht; mitten auf dem Hofplatz, wo keiner Wasser vermutet hatte! Aber merkwürdig war ihm, dass von einem Mittelpunkt aus die Rute nach vier Seiten hin einen Wasserlauf anzudeuten schien. Sie bohrten, und schon nach sechs Ellen hatten sie Wasser. So tief gruben sie also erstmals. Da dem Besitzer die gefundene Wasserader aber kaum genügend Wasser zu geben schien, beschloss er, den Brunnen etwas tiefer zu machen, um so doch Vorrat zu haben. Und siehe — zwei Ellen tiefer trafen sie auf eine Ader, die die obere rechtwinklig schnitt und bedeutend stärker war! Das Rätsel war gelöst, und Wasser, genug für den ganzen Hof, war gefunden.“

Vor vier Jahren besuchte ich den Hof mit einem älteren Bruder. Ich äusserte meine Verwunderung, an der Stelle eine Pumpe zu finden. Da erzählte mir der Besitzer, was ich oben berichtet habe, und zugleich wurde die Probe mit der Weide gemacht. Es war eine jährige,

gegabelte Weide, kunstlos abgeschnitten etwa drei Finger breit unterhalb der Gabelung; die äussersten Spitzen und die kleinen Zweiglein schneidet er ab. Dann legte er die Ellbogen an den Körper, bog Knie und Rumpf etwa zur halben Hocke, die Hände in die Nähe der Knie, innere Handfläche nach oben, so dass der Daumen rechts und links nach aussen zeigte. Die Weidenspitzen ruhten in der rechten und linken Hand, das dickere Ende, der Vereinigungspunkt der Gabel also, stand nach vorn, etwa einen Fuss über die Knie hinaus, ungefähr wagerecht. Sobald er nun an den Wasserlauf kam, fing die Weide an, unruhig zu werden und nach oben gegen die Brust zu streben. Auf diese Weise konnte ganz genau der Wasserlauf verfolgt werden, der eine ging unter die Haupthautstür, unter die Vordiele und konnte auch noch durch eine Flieseudiele verfolgt werden.

Dass es nicht subjektive Beeinflussung nach den Tatsachen war, zeigte sich schlagend daran, dass, als der Mann, auf Bemerkungen meinerseits, mit beiden Händen die Weide so stark festhielt, dass eine Drehung des Zweiges in der Handfläche ausgeschlossen war, die Weide dennoch über dem Wasserlauf sofort in die Höhe sich bog, in dem Masse, dass an der inneren Seite der Handfläche, dort, wo die Weide aus der Hand heraustrat, sie sich so drehte, dass die Rinde sich löste und im Holz sich Risse zeigten, wie es geschieht, wenn man einen kleinen Zweig abdrehen will. Ich habe das ganz genau gesehen. Wie von einer unsichtbaren Macht gezogen, bog sie sich nach oben, das dicke Ende also gegen die Brust um  $\frac{1}{4}$  Kreis ungefähr.

Bei meinem Bruder, der es dann auch versuchte, verhielt sich die Weide in derselben Weise. Bei mir nicht! Dabei will ich bemerken, dass mein Bruder, damals 54 Jahre alt, nicht nervös ist; ich dagegen bin es. Seit jenem Tage glaube ich an die Wünschelrute.“

Habe ich mit einem lateinischen Citat: *audiatur et altera pars* begonnen, so sei es mir vergönnt mit einem andern klassischen Satz zu schliessen: *Credat Judaeus Apella*.

XXIV. Joh. von Lipperheide: Aus dem Katalog der vortrefflichen Kostümbibliothek dieses eifrigen volkskundlichen und kulturgeschichtlichen Sammlers lege ich Ihnen die neuesten Abschnitte von Band II vor, Bezug nehmend auf meine früheren Mitteilungen über das interessante, auch für die Heimatkunde wichtige, anziehend illustrierte Sammelwerk.

XXV. Dr. Gustav Albrecht: Aus märkischer Heidenzeit. U. M. veröffentlicht unter diesem Titel in den „Heften zur Märkischen Kirchen-Geschichte“ herausgegeben vom Provinzialausschuss für Innere Mission in der Provinz Brandenburg auf 20 S. 8<sup>o</sup> in Heft 5 eine gedrängte Entwicklung der heidnischen Kultur unserer Heimat bis zum Sturz des Wendentums. Belehrend und anziehend geschrieben, wie

die mancherlei ähnlichen Arbeiten des verehrten Verfassers, auch im besten Sinne populär und deshalb recht geeignet zur Verbreitung heimatgeschichtlicher Kunde in weiten Kreisen unserer Bevölkerung.

XXVI. Bansteine zu einer Geschichte des Barnim sowie seiner Dörfer Petershagen und Eggersdorf. Chronik nach den Quellen. 2. Teil. Urkunden-Sammlung. Auf Veranlassung und im Verlage des Vereins für Heimatkunde zu Petershagen und Eggersdorf herausgegeben von Alexander Giertz, Pfarrer. Petershagen bei Fredersdorf-Ostbahn, 1903. Quarto VII + 151 S. — Leider sind die Bemühungen, die namentlich Herr von Tresckow, als Landrat des Niederbarnimschen Kreises, höchst dankend aufgewendet, um eine Fortsetzung der Arbeit des inzwischen bedauerlicher Weise in geistige Unmachtung verfallenen Direktors Professor Dr. Erich Bartels „Der Niederbarnim unter den Anhaltinern“ (Wissensch. Beilage zum Programm des K. Luise-Gymnasiums zu Berlin 1892) zu erreichen, erfolglos geblieben. Um so mehr müssen wir die ungemeine Mühe und Sorgfalt unsers befreundeten Mitglieds Herrn Alexander Giertz rühmen, der das Material zur Geschichte wenigstens mehrerer Dörfer des Barnim in diesem Band vereinigt hat, dem ein 3. Teil „Nachbarorte“ binnen kurzem folgen wird. Dann erst wird der 1. Teil, für uns heimatkundlich betrachtet die Hauptsache, erscheinen, eine Darstellung so genau und gesichert als möglich, der Vorgeschichte des Barnim bis zur ersten urkundlichen Erwähnung der Dörfer Petershagen und Eggersdorf, wonächst die Entwicklung dieser Dörfer selbst in ihrem sozial-politischen Werdegang, die Geschichte ihrer Institute (Kirchen, Pfarrer, Küstereien, Schulen u. s. w.) folgen wird, unter Berücksichtigung der Allgemeingeschichte der Barnimschen Dörfer auf Grund streng archivalischer Forschungen.

Wir wünschen dem Verfasser besten Erfolg zur Fortsetzung und, mit Teil I, zum Abschluss seines schwierigen Werkes.

Als Sonderabzug lege ich desgleichen vor einem Abschnitt desselben Buches betitelt „Ans Altlandsberg Geschichte“. Herr Pfarrer Giertz erweist den Bewohnern und Freunden unseres Nachbarstädtchens hiermit einen willkommenen Dienst. IV + 40 S. Quarto.

XXVII. Friedrich Backschat: Kloster Zinna. Ein Führer durch seine Baulichkeiten und seine Geschichte. 1171—1547; 1226—1898. Jüterbog 1903. 64 S. 8<sup>o</sup>.

Verfasser, uns längst bekannt als erfolgreicher Heimatsforscher, hat die Güte gehabt, mir diesen Führer zu widmen, der in wissenschaftlicher Form und dabei gleichzeitig in unterhaltender Weise das altehrwürdige Zinna schildert: Baugeschichte, kirchliche Chronik, Zinna's Verhältnis zu Treuenbrietzen (Zinna baute die Mauern der Stadt

und erwarb dafür das Bannrecht), Zinnas Stellung zu Luckenwalde, das Landbuch der Abtei Zinna von 1560, die Ablass-Kapelle auf dem Hohen Golm, Bericht Peter Haftizens über Anwesenheit Kohlhasas auf dem Galgenberge bei Zinna um Pfingsten 1538, der Mariensalter, das erste Druckwerk der Mark, in Zinna hergestellt, Säkularisierung des Klosters i. J. 1547 und politische Geschichte bis zur Gegenwart. Das sind die hauptsächlichlichen Gegenstände der verdienstlichen Schrift, die allen Freunden der Heimatkunde und allen Touristen bestens empfohlen sei. Zwei Bilder: Die beiden Abtei-Gebäude von der Klosterkirche hergesehen und das Titelblatt des Zinnaer Mariensalters von 1493 nach Klischees des Märkischen Museums bilden eine erfreuliche Beigabe des Büchleins, dem wir eine weite Verbreitung wünschen.

XXVIII. Robert Mielke: Zur Entwicklungs-Geschichte der sächsischen Hausform. (Zeitschrift für Ethnologie 1903, S. 509—525) und derselbe: Die Ausbreitung des sächsischen Bauernhauses in der Mark Brandenburg (Globus vom 2. Juli 1903.)

Unser Ausschussmitglied, neben Meitzen und Henning einer der besten Kenner der volkstümlichen Haustypen, vergleicht in der ersteren Schrift die verschiedenen Hausformen in Rastede, Crempser Marsch, Born auf dem Dars, Ditmarschen, Prenden bei Bernau, Zäckerik (Nenmark) sowie anderen Beispielen und legt namentlich die Wanderungen der Herdstelle innerhalb der Hansung klar, während der 2. Aufsatz in einer Karte die Verteilung der brandenburgischen Haustypen, Sächsisches Haus, Märkisches Dielenhaus, Nute-Nieplitz-Haus, Laubenhaus, Wendisches Haus und die romanischen Kirchen mit Westeingang verzeichnet. Hierbei ergibt sich südlich von Berlin gegen Morgen der wendische Typus, gegen Abend der Nute-Nieplitz-Typus, nördlich jener Linie der Dielen-Typus, gegen Abend und gegen Osten (im wesentlichen in der Neumark) der Lauben-Typus. Der niedersächsische Typus entfällt in der Hauptsache auf die Prignitz. „Es giebt, sagt R. M., noch ein anderes wichtiges Beweismittel dafür, dass der sächsische Typus einst im ganzen Westen des Landes vorherrschend war: die alten romanischen Feldsteinkirchen. Schon öfter ist hingewiesen auf den Zusammenhang zwischen Dorfkirche und Bauernhaus.“ „Diese romanische Kirche mit dem Westeingang tritt an einer Stelle über das Gebiet des sächsischen Hauses nach Osten hinans und schliesst gerade den Teil des Landes ein, der von dem Laubenhaus besetzt ist. Sollte dies ein Hinweis sein, dass das Laubenhaus ebenfalls eine Abwandlung des sächsischen ist? Das Vorkommen der Laube im Nute-Nieplitz-Gebiet und selbst im Kreise Ruppın können dafür sprechen. — Wenn, wo es nicht selten der Fall ist, ein Haus seine Laube durch Zubau verloren hat, dann ist es überhaupt nicht mehr von dem Dielenhaus zu unterscheiden.“



Wir danken dem Verf. für diese nicht unwesentlichen Bereicherungen unserer Heimatkunde und ich bemerke noch, dass beide Arbeiten durch sehr klare Grundrisse der verschiedenen Haustypen und auch sonst noch durch Abbildungen bestens unterstützt werden.

XXIX. O. Stiehl: Die Entwicklung des Mittelalterlichen Rathauses in Deutschland. (Sonderabdruck aus der Allgemeinen Zeitung, München 1903).

Unser geehrtes Mitglied Herr Privat-Dozent Stadtbaninspektor O. Stiehl geht in dieser verdienstlichen Übersicht auch auf einige unserer brandenburgischen Rathäuser ein und wird die Güte haben speziell über die Rathäuser unserer Provinz uns im März 1904 einen durch Projektionsbilder unterstützten Vortrag zu halten, auf den schon jetzt verwiesen sei.

XXX und XXXI. Professor Dr. J. W. Otto Richter (Otto von Golmen) hat die beifolgenden zwei Bücher: „Berlin-Köln, Zeit- und Kulturbilder aus der ältesten Geschichte der Reichshauptstadt und des Märkischen Landes“ und „Benjamin Raule, der General-Marine-Direktor des Grossen Kurfürsten. Ein vaterländisches Zeit- und Charakterbild aus der 2. Hälfte des 17. Jahrhunderts“ geschrieben, welche aus dem Costenobleschen Verlag auf die hiesige Buchhandlung von Cludius und Gans übergegangen sind. Als verständig und anschaulich verfasste populärhistorische Arbeiten können beide Bücher zu Geschenken vorzüglich für unsere Schuljugend empfohlen werden, um so mehr als der sehr billige Preis von 2 M. pro Werk die Anschaffung erleichtert.

XXXII. Wilhelm Schwartz: Sagen und alte Geschichten der Mark Brandenburg. Diese alten lieben Bekannten, die Freunde unserer Jugend und des Alters, sind in J. G. Cotta's Buchhandlung Nachfolger G. m. b. H. zu Stuttgart vor kurzem in 4. Auflage erschienen.

Ich habe die trefflichen Sagensammlungen unsers unvergesslichen Ehrenmitgliedes in der Brandenburgia so oft rühmend erwähnt, dass ich nichts Neues hinzuzufügen vermag, zumal die neue Auflage ein unveränderter Neudruck der Vorgängerin ist. Der Preis, 2 Mark, ist überaus wohlfeil.

XXXIII. Der neueste Jahresbericht des Römisch-Germanischen Museums zu Mainz, dessen Verwaltungsansschuss ich anzugehören die Ehre habe, möchte Ihnen von der gedeihlichen Entwicklung dieses unserer Brandenburgia befreundeten vortrefflich geleiteten gemeinnützigen Instituts wiederum Kenntnis geben.

XXXIV. St. Petersburg-Feier. Ich zeige Ihnen die Silbermedaille auf die 200Jahr-Feier der Gründung der Stadt Sankt Petersburg, 6,8 cm Durchm., 126 g schwer, matt. Die Hauptseite zeigt die Portrait-Köpfe Peters des Grossen und des jetzigen Zaren,

Nicolaus II, ersteren mit Lorbeerkranz; am Rande die Namen in russischer Schrift. Rückseite: Allegorische Figur, die Russia darstellend, mit russischer Umschrift und den Jahreszahlen 1703—1903.

Sie sehen, dass die Technik der künstlerischen Darstellung sich der französischen und österreichischen Technik mit ihrem wenig plastischen vielmehr etwas verschwommenem Relief anschliesst, sich aber dadurch unterscheidet, dass hier, im Gegensatz zur modernsten Richtung, der Rand wieder scharf ausgeprägt ist, wie bei den Rubeln, Fünfmarkstücken und den meisten eigentlichen Münzen.

Das interessante Stück wurde dem Magistrat der Stadt Berlin verliehen, deren Oberbürgermeister, unser verehrtes Ehrenmitglied Martin Kirschner, die Komüne bei der Petersburger Jubelfeier vertrat. Der Magistrat hat die Medaille dem Märkischen Museum zur Aufbewahrung überwiesen.

### E. Photographien und Bilder.

XXXV. Jüterbog. Herr Redakteur Stock daselbst hat die Güte gehabt, die zirkulierenden neusten Postansichtskarten von Jüterbog mit seiner Umgebung, 24 an der Zahl, alle wohl gelungen, einzusenden. Dabei eine Generalansicht in Doppelkartenform.

XXXVI. Schwarzhorn, Kreis Beeskow-Storkow. Von dem am Scharmützelsee romantisch belegenen Jagdschloss Schwarzhorn, vom Babuhof zu Fuss in 25 Minuten erreichbar, sendet die Verwaltung des Hotels und Restaurants Abbildungen, ein. Auf einer Pflugschaftsfahrt am 14. September 1902 haben wir uns von der wahrhaft überraschend schönen Lage Schwarzorns an dem gewaltigen romantischem See allseitig überzeugt.

XXXVII. Wiepersdorf bei Jüterbog. In dem durch Achim von Arnim und Bettina „dem Kind“ wohlbekannten Arnimschen Rittergut Wiepersdorf hat unser kunstfertiges Mitglied Herr Bibliothekar F. Lüdicke eine Ansicht des Schlosses nach dem Park zu verewigt, desgl. den Kleinbahnzug auf der Fahrt nach Wiepersdorf am 17. Mai 1903 mit den Teilnehmern der Pflugschaft des Märkischen Museums.

Auch 3 Bilder desselben Amateurphotographen aus Vorpommern: Inneres der Kirche von Swinemünde, Altarfiguren daselbst und Wrack eines Küstenfahrers vor Misdroy werden Sie nicht ohne Interesse betrachten. Desgl. 1900 aufgenommen das Seemannsheim auf der zu Neuvorpommern gehörigen Insel Greifswalder Oie, dem Helgoland der Ostsee.

XXXVIII. U. M. Herr Dr. Reichhelm überreicht zwei überaus wohlgelungene Aufnahmen eines Ziehbrunnens zu Frohsdorf bei Treuenbrietzen, wovon wir uns nicht versagen können, wenigstens

die eine besonders stimmungsvolle zu reproduzieren, zumal die pitoresken Ziehbrunnen (eigentlich Wipp-Brunnen) immer mehr aussterben.



Ferner überreicht Herr Dr. Reichhelm 3 photographische Ansichtskarten aus Treuenbritzen sowie eine Tezel-Ansichtspostkarte mit 2 Bildnissen des dominikanischen Ablaspredigers sowie des sogen. Tezelkastens in der Nikolaikirche zu Jüterbog, von Herrn Reichhelm ebenfalls sehr geschickt hergestellt.

XXXIX bis XLI. U. M. Herr Otto Heumann, auch ein ebenso geschickter wie freundlichst williger Amateurr-Photograph im Dienste der Heimatkunde, sendet sehr wohl gelungene Photographien von Pflugschaftsfahrten des Märkischen Museums ein: a) vom 23. v. M. der Lutherbrunnen bei Treuenbrietzen, aus welchem der Reformator auf der Fahrt von Wittenberg nach Treuenbrietzen sich gelabt hat, vom Bischofsstein auf Gut Rietz, vom Schneidersteine ebendort, vom Schäfer- oder Hirtenstein ebendort, und vom Bismarckstein bei Lüdersdorf, welche Steine u. M. Herr Postrat Steinhardt in unserm Monatsblatt ausführlich beschrieben hat.

b) von der Pflugschaftsfahrt nach Gransee am 20. d. M. Reste des Franziskaner Klosters (Refektorium) und zwei vom

Mauerwerk der Marienkirche mit höchst scharf und charakteristisch ausgeprägten Rundnäpfchen und Längsrillen, Zeugen des Volks- und Aberglaubens in katholischer Zeit zu Gransee.

c) von derselben Pflugschaftsfahrt eine Ansicht des germanischen Brandgräberfeldes bei Schönermark unweit Gransee.

Allen drei Herren sei auch seitens der Brandenburgia für ihren heimatkundlichen Eifer herzlich gedankt.

XLII. Hr. Kustos Buchholz über: Fesselungs-Geräte im Märk. Museum.

Die Abteilung für Strafrechtspflege in den Sammlungen des Märk. Museums umfasst nach den besonderen Anwendungszwecken 4 Gruppen von Geräten:

1. Zur Vollstreckung von Todesurteilen (Hinrichtungen).
2. Zur Vollstreckung sonstiger Leibesstrafen.
3. Zur Erzwingung von Geständnissen (Foltern).
4. Zur Fesselung Gefangener.

Die ganze Abteilung werden Sie wohl schon im Märk. Museum gesehen haben. Zur Vorlage und Besprechung bringe ich aber einige Exemplare der 4. Gruppe, der Fesseln, weil eins der merkwürdigsten und grausamsten Stücke derselben, das wir bisher nur zur zeitweisen Anstellung besaßen, jetzt wieder zurückgeschickt werden muss.

Das Hauptwort „die Fessel“ und das Zeitwort „fesseln“ kommt während des Mittelalters in der heutigen Bedeutung nicht vor. Man nannte allerdings die Handhabe der Schilde „Schildvezzel“ und das Wehrgehäng „Schwertvezzel“, das Wort hatte damals also die Bedeutung des Halters oder Trägers. Die Ausdehnung des Wortes auf die Bedeutung des Anschliessens von Gefangenen scheint, wie auch Hr. Prof. Dr. Pniower als Germanist bestätigt, erst in der hochdeutschen Sprache des 16. Jahrhunderts vor sich gegangen zu sein und zwar — wenigstens in unserer Mark Brandenburg — gegen Ende desselben.

Den wichtigsten Belag dafür geben die „Akten des Brandenburger Schöppenstuhls“, die von 1432 an erhalten sind und in denen das Wort nicht vorkommt. Dort wird selbst im Jahre 1576 dafür noch der Ausdruck „Helde“ (von halten) gebraucht. Die Brüder Jobst und Jürgen v. Bismarck sagen nämlich in einem Bericht an den Schöppenstuhl, dass sie einen Gefangenen, der krankheitshalber nicht im Gefängnis gehalten werden konnte, „in eine Stube setzen, daselbst in Helden schliessen und darneben mit einer Kette an einer Säule anschlagen lassen“.

In der märkischen Litteratur kommt das Wort Fessel in unserem Sinn erst in den letzten Jahrzehnten des 16. Jahrhunderts vor, obgleich es schon Luther in seiner Bibelübersetzung vielfach anwendet.

Zuerst finden wir es in den Annalen der Märkischen Chronisten Haftitz und Angelus, und zwar in deren Auszug aus der um 1420 geschriebenen, aber längst verloren gegangenen Chronik von Engelbert Wusterwitz. Sie übersetzten dabei dessen Mitteldentsch frei in ihre höchdentsche Sprache, so dass wohl anzunehmen ist, dass Wusterwitz das Wort nicht gebräuchlich hat, obgleich es in den Citaten aus seiner Chronik einmal vorkommt.

Nach Wusterwitz berichten nämlich sowohl Haftitz, wie Angelus unter anderm:

Als der Graf v. Barby die Märker im Jahre 1391 bei Ratenow schlug, „legte er den Gefangenen viel Plage an“.

Als die Bürger der Alt- und Neu-Stadt Brandenburg im Jahre 1403 nach einem misslungenen Anschlag „der alten Strassenräuber Ludwig Neuendorf, Johann v. Tresckow, Nickel v. Wettin, Heinrich v. Isenburg u. a. viele vornehme Gefangene eingebracht hatten, wurden diese zu Bande und in die Haft gebracht.

Dietrich v. Quitzow wurde, als er 1402 bei dem Berge Thürow gerant, von Johann v. Mecklenburg mit Hülfe der Spandauer Bürger gefangen und im Gefängnis in der Bestrickung gehalten.

Wir haben also hier 3 verschiedene Ansdrücke für den Begriff des Fesseln.

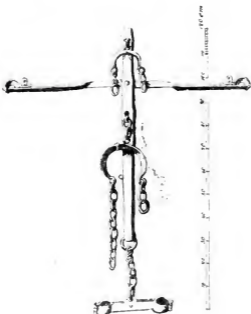
Dann aber berichtet sowohl Haftitz wie Angelus ziemlich übereinstimmend auf Grund der Wusterwitz'schen Chronik: Dietrich v. Quitzow zog 1410 unter dem Vorgeben, dem Orden in Preussen zu helfen, vor Berlin und nahm den Bürgern die Schweine und Kühe. Als die Bürger ihm nachsetzten, schlug er sie und nahm 16 gefangen. Unter den Gefangenen war ein Vornehmer, Nickel Wyns, den er „mit den Füssen in harte eiserne Fessel jämmerlich und schändlich als den ärgsten Dieb und Räuber setzen lassen.

Kommt hiernach das Wort „Fessel“ auch erst gegen Ende des 16. Jahrhunderts in der Märk. Litteratur vor, so ist der damit gemeinte Gegenstand doch schon während des ganzen Mittelalters in Gebrauch gewesen und das Märk. Museum besitzt mehrere jener Zeit angehörige Exemplare. Sie unterscheiden sich von denen der letzten 3 Jahrhunderte hauptsächlich dadurch, dass bei ihnen das Schloss zugleich einen Teil der Umfassung bildet, so dass die Fessel im ganzen etwa die Form eines 3/4 Kreisabschnitts hat, während später die Fesseln Ringform mit Scharnier zum Öffnen und mit Zapfen zum Anlegen eines besonderen Vorlegeschlosses haben.

Das hier vorliegende mittelalterliche Exemplar interessiert zugleich als Corpus delicti für die wundertätige Wirkung des Wilsnacker „heiligen Bluts.“ In der Reihe seiner Wundertaten figurirt auch die, dass den Gefangenen, die das Wunderblut anriefen „die Fesseln



Maria Wintern verurtheilt Neumann  
 Man nennet den tollt Flie der Aich nach andern recht,  
 Und fremder Gesand den ihr, Ihre Neuen laßt  
 Der Neumann aber hat sein Recht nicht beyortradet  
 Zum von der Dohren war es Stolz und Ehrs viel  
 Der Straff seiner Neun sind entzogen nicht aus  
 Weil seine eigene auch auch nicht macht dieg



abfielen“. Um dafür auch augenfällige Beweise zu haben, hielt man dort einen Vorrat von Fesseln, deren Ringe, wie bei diesem Exemplar, zerschnitten waren. Man sieht auch hier, welcher Hamburg den frommen Pilgern zur Stärkung des Glaubens und der Opferwilligkeit vorgemacht wurde.

Wie sich später die Vorrichtungen zur Sicherung der Gefangenen weiter entwickelt haben, sehen Sie aus diesen, dem 17. und 18. Jahrh. angehörigen Fesseln, die sich auf den ganzen Körper erstrecken.

Der eine hier vorliegende Fesselungsapparat stammt aus dem Rathause zu Frankfurt a. Oder. An einer nach der Form des Leibes gebogenen, 48 cm langen, 3,3 cm breiten und 0,8 cm starken Schiene sind Halseisen, Gürtelisen und am untern Ende quer eine starke Stange befestigt, an deren Enden die Armfesseln liegen, während von der Mitte aus zwei Ketten herabhängen, deren Enden die Beinfesseln bilden. Das Ganze mit den Schlössern wiegt 12½ Pfund. Es ist nun ein merkwürdiger Zufall, dass gerade dieser Fesselungsapparat in seiner praktischen Anwendung auf einem Bilde erscheint, das der gedruckten Beschreibung eines Brandstifter-Prozesses zu Frankfurt a. Od. von 1724 beigegeben ist und das ich zur Illustration des Apparates hier mitvorlege.

Dasselbe Werk von 1724 enthält auch noch die Bilder der anderen 3 Brandstifter desselben Prozesses, die noch einige geringe Modifikationen der Fesselung zeigen.

Besouders schwer erscheint aber dieser Apparat aus dem Rathause zu Jüterbog. An einem senkrecht vor dem Leibe hängenden Eisenkloben von 86 cm Länge, 4 cm Breite und 4 cm Dicke sind Halseisen, 2 bewegliche Armsperren von 57 cm Länge, Gürtelisen und mittels einer schweren Kette die beiden schweren, nur 12 cm auseinanderstehenden Beinfesseln befestigt. Der ganze Fesselungsapparat wiegt 50 Pfund. (Zur näheren Demonstration wird dem Vereinsdiener der Apparat angelegt.)

Solche Marter-Fesseln gehören glücklicherweise der Vergangenheit an. Die fortschreitende humanitäre Entwicklung hat sie längst zum alten Eisen geworfen und schon seit Menschenaltern kommen nur noch einfache Arm- und Bein-Fesseln zur Anwendung, wenn sie aus Sicherheitsrücksichten notwendig erscheinen.

XLIII. Herr Archivar Dr. Schuster: „Die Rosenkreuzer in Berlin.“ Wir hoffen diesen Vortrag in erweiterter Form in einem der nächsten Hefte als besonderen Aufsatz bringen zu können.

XLIV. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Mönchsbräu, Potsdamerstr. 3.

## Kleine Mitteilungen.

---

### Sammelt Volkstrachten!

„Pulswärmer“, gewöhnlich aus roter oder brauner Wolle gestrickt, zog man im Havellande vor ea. 30 Jahren über die Handgelenke.

„Seelenwärmer“, gestrickte wollene Tücher, die festgeknöpft wurden, trugen zur selben Zeit Frauen um Brust und Rücken.

„Manschetten“ aus schwarz lackiertem Wachstuch waren unter dem Namen „Stulpen“ sehr beliebt.

Der „Pudel mit Ohrenklappen“, die durch 2 Schnüre unter dem Kinn festgebunden werden, ist noch nicht ganz ausgestorben.

Wer vermag wohl erhaltene Exemplare für das Märkische Museum abzugeben?  
O. Monke.

---

**Der Gasthof zum „Wilden Mann“** an der Chaussee zwischen Herzfelde und Müncheberg bei Hoppegarten soll davon seinen Namen haben, dass an der Stelle „vor alten Zeiten oder noch früher, als der alte Fritz noch lebte“, wie sich der Wirt ausdrückte, wilde Männer, Räuber gehauset haben, welche die des Weges kommenden Wanderer und Fuhrleute überfielen und ausraubten. Zu beiden Seiten der Haustür hängt je ein Bild eines wilden Mannes.

Der frühere Besitzer hatte einmal die Bilder entfernt; aber der Landrat verfügte in dankenswerter Weise, dass sie wieder angebracht würden.

O. Monke.

---

**Zwei berühmte Heimatkundige im Volksmunde.** (Storm und Müllenhoff).

Von köstlicher Naivität zeugt folgende Unterredung:

„Theodor Storm, sagst du immer? Wer war denn das?“

„Wer es war? Er sagte, er wäre ein Student. Er kam damals öfter in die Gegend von Schenefeld. Er und ein gewisser Müllenhoff. Sie stahlen dem lieben Gott die Zeit, lagen in den Dörfern umher und hörten am liebsten solche alten Geschichten. Und besonders auf mich hatten sie es abgesehen, weil sie wussten, dass meine Frau viele Geschichten kannte. Die aber wollte ihnen nichts erzählen. Da kamen sie zu mir. Jeden Abend wenn ich nach der Rotkoppel ging und die Kühe molk, standen sie schon da und wollten Geschichten hören. Dabei tranken sie mir einen halben Eimer Milch aus.“

„Was sagten sie denn?“

„Ich habe es dir ja schon gesagt. Sie meinten, sie wüssten alles besser. Jeden Spruch kannte der Storm anders; und jede Geschichte erzählte er anders. Er sagte, er wollte von diesen Geschichten ein Buch schreiben. Ich habe ihn mehr als einmal einen dummen Jungen genannt und da stehen lassen, wo er stand, und bin mit meinen Milchheimern davongegangen.“



So erzählt Fiete [Fritz] Krey der alten Wieten in Gustav Frenssen's Jörn Uhl.

„Wo ist denn dieser Storm jetzt? fragte Fiete.“

„Wo mag der sein? Ich glaube, er sagte, er wolle Landvogt werden. Der und Landvogt! Aus dem ist nie was geworden.“

„Hat er das Buch auch nicht geschrieben?“

„Der? Der war so faul, dass er einmal einen ganzen Nachmittag lang auf der Wiese lag, so lang er war, von einer Milchzeit bis zur anderen. Er sagte, er thät's um den Wald, der sühe so fein aus im ersten Laube. Der hat sicher kein Buch geschrieben und ist auch nicht Landvogt geworden.“ —

Alles dies erinnert in mancher Beziehung an die Erlebnisse Adalbert Kuhns und seines Schwagers, unseres unvergesslichen Mitgliedes Wilhelm Schwartz beim Sammeln der Märkischen Sagen in den dreissiger und vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts. Fr.

**Glockeninschrift in Karow (Carow) Kreis Nieder-Barnim.** Die grösste der 3 Kirhenglocken trägt folgende Inschriften, ein Distichon:

Laudibus aecumulate Deum super omnia magnum

Laudibus hunc Dominum, cymbala plnsa ferant.

Dazu der Glesser und der Stifter:

Nielck Ditrich aus Lutring MDLII aus Bewilligung Hansen

Tempelhofe des jüngeren gos mich.

Carow, 3. Okt. 1903.

E. Friedel. O. Monke.

**Die philosophische Königin in Aachen.** Die sogen. grossen Reliquien der Marienkirche zu Aachen sind nach der Überlieferung zur Zeit Karls des Grossen aus dem Orient nach Aachen gelangt, Der jetzt seit Jahrhunderten zu ihrer Aufbewahrung dienende prachtvolle Marienschrein, eine der vorzüglichsten Arbeiten des Mittelalters, wurde bald nach 1220 vollendet. Als Wallfahrtsort war Aachen schon im 13. Jahrhundert berühmt, und bei dem all 7 Jahre stattfindenden Heiligtumsfahrte wurden die grossen Reliquien zur öffentlichen Verehrung angestellt. In der geschichtlichen Literatur ist es nun merkwürdigerweise unbekannt, dass im Herbst 1700 die Kurfürstin Sophie Charlotte von Brandenburg, bald darauf Königin von Preussen, zu aussergewöhnlicher Zeit eine Besichtigung des Reliquienschatzes des Aachener Domes vornahm. In den „Annalen d. histor. Vereins f. d. Niederrhein“ macht Emil Pauls aus einem Aktenstücke des Düsseldorfer Staatsarchivs Mitteilung über die Besichtigung, an der neben der Kurfürstin Sophie Charlotte auch deren Mutter, die Kurfürstin Sophie von Hannover, ferner eine Prinzessin von Hohenzollern und ein als „Markgraf von Brandenburg“ bezeichneter Prinz teilnahmen. Ausser den Kurfürstinnen von Brandenburg und Hannover haben im Laufe des 18. Jahrhunderts die grossen Reliquien des Aachener Domes zu aussergewöhnlicher Zeit besichtigt: Peter der Grosse von Russland im Jahre 1717, der König von Dänemark mit seiner Gemahlin im Jahre 1724 und König Gustav III. von Schweden wenige Jahre vor dem Beginn der

französischen Revolution. Als Kaiser Josef II. im Jahre 1781 bei einem Besuche Aachens vom Kapitel eingeladen wurde, die grossen Reliquien zu besichtigen, fragte er in seiner bekannten freigelastigen Art, ob die Reliquien authentisch seien. Als das Kapitel eine ausreichende Antwort zu geben nicht vermochte, lehnte der Kaiser die erhaltene Einladung ab.

**Der Ziegenkrug im Krämer.** Zwischen Bötzwow und Wansdorf zweigt sich in der Richtung nach N.W. eine alte Heerstrasse ab, welche beim sogenannten Ziegenkrüge, einem idyllisch unter hochragenden Eichen und alten Linden gelegenen übereinfachen Waldkrüge, in den Krämer (an Ort und Stelle auch Craemer geschrieben und von Berghaus Krumer genannt) tritt. Wem das liebevolle Verständniss für die Poesie des gelben märkischen Sandes noch nicht angegangen ist, der wandle diese Strasse. Bald ist der Waldsaum erreicht, der feste Weg mit seinen Rasenstreifen dahin, und es beginnt nun der von dünnen, dichtstehenden niedrigen Kiefern eingesäumte Sandweg, auf dem die knarrenden Wagenräder nur deswegen keine tieferen Spuren lassen, weil der feine Sand sofort wieder in die Wagenfurchen zurückrieselt. Diese alten Wege sind jetzt selten geworden, selten wie die einsamen Fuhrmannshäfen im Walde, denen der Volksmund oft charakteristische Namen gegeben hat: die dürre Ziege, die Totenschänke, der Tollkrug, der hungrige Wolf, der wilde Mann, der Heidekrug, der grüne Baum, der Finkenherd, das Bierfässchen, der grüne Tisch, der Sperlingskrug und unser Ziegenkrug. Fette Ziegen und magere Schankwirte, wer hätte solches je gesehen? Es wird schon so sein, dass der Ziegenkrug seinen Namen erhalten hat von dem dünnen Boden, auf dem er lag und seinen Mann ernährte, solange noch die alte Poststrasse von Berlin über Tegel am Ziegenkrug vorüber nach Fehrbellin führte. Wenige Schritte vom Ziegenkrug steht noch einer jener obeliskenförmigen hohen Postmeilensteine, die jetzt aussterben. Der erste, von Berlin aus gerechnet, steht noch heut am Eingang zum Tegeler Schlosspark; der zweite muss nach ungefährender Schätzung in der Nähe der Blockbrücke zwischen Hennigsdorf und Bötzwow gestanden haben. Der Ziegenkrug ist jetzt ein Ziegelrohbau, hat aber noch eine jener alten auf Säulen ruhenden weiten Vorlänben, unter denen man stets lieber zwei Krüge trinkt als einen. Ist das letzte Sandkörnehen hinuntergespült, so sind auch die Strapazen vergessen, welche uns der Weg durch die Marwitzer Oberheide auferlegte, und vor uns liegt der herrliche erfrischende Wald des Krämers, in welchem Kiefern mit Eichen und Birken wechseln und in dem die Vögel fast anders singen als in den aus Bännen und Stullenpapier bestehenden Kiefernhalmen in der Nähe der Grossstadt. Doch geht noch ein leises Ächzen und Klingen durch die Luft wie das Knarren hölzerner Radachsen in weiter Ferne, wie verhallendes Schellengeläute. Es steckt noch etwas von der Poesie des gelben Sandes in uns und verlässt uns nicht, bis uns die hochstämmigen Eichen am Krämerpfuhl umrauschen. O. Monke. 26. 6. 03.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## 10. (7. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 7. Oktober 1903, nachmittags 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr:

### Besichtigung des Berlinischen Gymnasiums zum graen Kloster.

Ein umfangreicher Neubau dieser ältesten „Lateinschule“ Berlins in den letzten beiden Jahren hatte die Erwerbung eines Nachbargrundstückes zur Voraussetzung, das bis zum letzten Viertel des 16. Jahrhunderts Zubehör des alten Franciscaner-Klosters gewesen war. Es ist nunmehr also das Grundstück wieder in den alten Grenzen vereinigt, wie es während eines Vierteljahrtausends, wenn auch zu anderen als den gegenwärtigen Zwecken, bestand, ja noch mehr, das auf's Neue vereinigte Gesamtgrundstück hat annähernd dieselbe Raumeinteilung wieder empfangen, wie früher. Die alte Klosterkirche steht in der Mitte eines geräumigen Schulhofes, wie sie sonst inmitten des Klosterhofes stand, bevor sie durch Abverkauf jenes nunmehr wieder an Klosterstrasse No. 72 angeschlossenen Teiles (Klosterstr. No. 73) an die Grenze des eigentlichen Klostergrundstückes gekommen war. Diese interessante Wiedervereinigung früher verbunden gewesener, jedem Berliner so interessanter Grundstücke und der Wunsch, die in doppelter Beziehung berühmt gewordene ehrwürdige Stätte in ihren alten Erinnerungen und in ihrer neuesten Gestalt kennen zu lernen, gab der Brandenburgia Anlass zu einem Besuch, der sich ausserordentlicher Teilnahme erfreute. Mit liebenswürdiger Bereitwilligkeit hatte der Direktor des Gymnasiums, Professor Dr. Friedrich Bellermann, die Führung übernommen. Er begann damit, die Gesellschaft in der Aula um sich zu versammeln und ihr das Wichtigste aus der Geschichte des auf eine Vergangenheit von 600 Jahren zurückblickenden Grundstückes zu erzählen. Daran schloss sich ein Rundgang durch alle Teile des weitläufigen Grundstückes, begleitet von ferneren interessanten Erklärungen. Allen diesen Mitteilungen entnehmen wir, nach Möglichkeit zusammengedrängt, folgendes:

In der letzten Hälfte des 13. Jahrhunderts besaßen die Markgrafen Otto der Lange und Albrecht in der 1244 zum ersten Mal als

Ausiedlung genannten Stadt Berlin das Gelände als Eigentum, das sich an der Ostseite der heutigen Klosterstrasse von der Königstrasse über den Klosterkirchhof hinaus erstreckte. Einen Teil dieses Geländes schenkten die Markgrafen 1271 den grauen Mönchen des Franziskaner-Ordens als Platz zur Erbauung eines Klosters und einer Kirche. Mit Hilfe weiterer Schenkungen von verschiedenen Seiten entstanden Kloster und Kirche bis 1290. Die Klostergebäude lagen zu beiden Seiten des Kirchhofes, das Hauptgebäude nördlich von der Kirche, zwei Flügel und einen Mittelbau bildend. Zwischen diesen Flügeln, wovon der eine die Stelle des im letzten Jahrhundert erst erbauten Direktorial-Gebäudes einnahm, der andere mit der Giebelfront an der Klosterstrasse im wesentlichen, wenn auch später umgebaut, heute noch vorhanden ist, lag der Klostergarten, innen abgeschlossen durch den Mittelbau, von dem ein nicht mehr vorhandener Kreuzgang nach der Kirche führte. Dieser Mittelbau, der genau 200 Jahre nach der Klostergründung 1471, also vielleicht zu deren Feier, einen äusserst solid ausgeführten Umbau erfuhr, enthielt zu ebener Erde das Refektorium und darüber den Kapitelsaal. Beide zu Spitzbogen gewölbten Räume bestehen in unveränderter Gestalt heute noch und werden seit 1826, wo sie der Anstalt geschenkt wurden, als Gesangsaal, bezw. als Empfangs- und Vorraum zu der im ersten Stockwerk gelegenen Aula benutzt. Ihre Entstehung im genannten Jahr 1471 ist durch lateinische Inschriften beglaubigt. Einen weiteren umfangreichen Bau nahmen die Mönche 1516 mit dem nördlichen Flügel vor. Das Erdgeschoss dieses Bauteiles, das heute noch in der Gestalt besteht, die ihm damals gegeben wurde und dessen früher ausgedehnte Räume in Klassenzimmer abgeteilt sind, zeigt prächtige, wohlerhaltene Sterngewölbe. Mit der Einführung der Reformation in der Mark Brandenburg 1539 wurde auch das Franziskaner-Kloster säkularisiert, aber vom Landesherrn bestimmt, dass über den Grund des eigentlichen Klosters erst nach dem Tode des letzten Mönches verfügt werden solle. Dieser Fall trat 1571 oder 1572 ein, als letzter starb der Bruder Peter. Unter einer grossen Anzahl von Bewerbern um das nunmehr frei gewordene Kloster gab Kurfürst Johann Georg auf dringende Befürwortung seines Kanzlers Lamprecht Distelmeyer der Bitte des Rates von Berlin Gehör und überliess grosse Teile des Grundstückes der Stadt zur Anlage einer Gelehrten-Schule. Am 24. Februar 1574 erschien die Genehmigung, so dass bereits am 13. Juli 1574 die Eröffnung des Gymnasiums erfolgen konnte. Die Geschichte desselben berichtet von vielen Heimsuchungen durch Feindseligkeiten, namentlich seitens der Kirche, welche dem Gymnasium nicht wohlwollte, von finanziellen Nöten und harten Bedrängnissen der schlecht besoldeten Lehrer. Erst die Stiftung eines dankbaren ehemaligen Schülers der Anstalt, Sigismund Streit, der 1775 in Venedig als reicher Kaufherr starb, verbesserte die Lage des Gymnasiums beträchtlich.

Das Kapital der Streit-Stiftung beträgt zur Zeit etwa 750,000 Mark. Einen Teil des Vermächtnisses bildet auch die von Streit zusammengebrachte Kunstsammlung, wovon noch zu berichten bleibt. Dem Gymnasium war s. Z., wie schon erzählt, nur ein Teil des ganzen Klostergrundstückes geschenkt worden. Ausser dem südlich der Kirche gelegenen Grundstück Klosterstr. 73 war auch der Mittelbau und der hinter dem Hauptgebäude nach der Neuen Friedrichstr. zu gelegene unbebaute Teil abgezweigt worden. Diese beiden Teile schenkte König Friedrich Wilhelm III 1819 und 1826 dem Gymnasium zum Zweck einer dringend notwendig gewordenen Erweiterung. Der lange ersehnte Neubau entstand in den folgenden Jahren durch Aufsetzung eines Stockwerkes auf den oben beschriebenen 1519 nengebauten nördlichen Flügel und durch Verlängerung desselben in der Richtung nach der Neuen Friedrichstrasse. In diesem Neuban fand auch eine schöne Aula ihre Stätte, die nunmehr mit dem schon erwähnten Kapitelsaal in Verbindung gesetzt wurde. Als in dieser Anla zum ersten Male Ostern 1832 durch Direktor Ranke die Abiturienten-Entlassung erfolgte, war unter den Abiturienten Otto von Bismarck, der seit dem 4. Mai 1830, wo er in die „Gross-Secunda“ eintrat, Schüler der Anstalt gewesen war! Doch die Erweiterung der Anstalt genügte sehr bald nicht mehr. Schon 1848 sah man sich zu einem Neubau von grösserer Ausdehnung genötigt. Es wurde der nördliche Flügel ostwärts bis zur Neuen Friedrichstrasse verlängert und im rechten Winkel umbiegend längs der Strasse fortgesetzt. In den letzten drei Jahren endlich sind Neubauten von recht bedeutenden Abmessungen hinzugekommen, zunächst eine Verlängerung des 1848er Baues an der Neuen Friedrichstrasse, dann an derselben Strassenfront eine Turnhalle und an der Südseite des Grundstückes, an Stelle der Klosterstr. 73, ein Neubau, der Sammlungen, Wohnungen und ein Alumnat aufzunehmen bestimmt ist. Im Stil unterscheiden sich die fünf Teile, in welche sich das Berlinische Gymnasium zum grauen Kloster gliedert, sehr charakteristisch nach der verschiedenen auf 450 Jahre verteilten Bauzeit, der grösste Unterschied aber besteht zwischen 1848 und den Bauten der letzten Jahre. Zwischen Gebäuden und Kirche liegt der geräumige, mit schattenspendenden Bäumen bestandene Schulhof, Schillerpark genannt, seitdem man am 10. Novbr. 1859 hier eine Schillerlinde gepflanzt hat, die schön herangewachsen ist.

Recht interessant ist die Einrichtung und der Schmuck der Aula und des sich an sie anschliessenden Lehrer-Konferenz-Zimmers. Denn hier hat zunächst der grösste Teil der Streitschen Kunstsammlungen Platz gefunden, darunter hervorragend schöne Stadtbilder von Canaletto, Portraits von Nogari u. A. Die Aula enthält ferner ausser einem Bismarck-Bilde und einer Bismarck-Büste Erinnerungen an Ranke, der als ein Gönner der Anstalt ihr eine Büste Königs Friedrich Wilhelm III.

und das Modell der bekannten schönen Gruppe geschenkt hat, die von der Hand des Künstlers für das Hallesche Waisenhaus geschaffen worden ist. Auch Baurat Cantian schenkte von Bildhauer Callide nach Peter Vischer'schen Vorbildern angefertigte Bilder der Apostel in voller Figur. Nächst den Ölbildern von Sigismund Streit zeigt die Mittelwand der Aula noch die Bilder der Schuldirektoren seit dem Beginn des 19. Jahrhunderts und einiger Schulmonarchen aus früherer Zeit. Unter den ersten kommt der Name Bellermann zwei Mal vor; deun der Grossvater des gegenwärtigen Direktors, Dr. Johann Joachim Bellermann, war an der Spitze der Anstalt von 1804—1828, der Vater, Dr. Johann Friedrich Bellermann, von 1847—1868. Die Aula des Gymnasiums ist häufig der Schauplatz sehr beachteter dramatischer Aufführungen der Schüler, entsprechend einer ehrwürdigen Tradition dieser Anstalt, die bald nach ihrer Gründung mit solchen Darstellungen begann, freilich zum Missvergnügen der kirchlichen Kreise, welche Anstoss an den Dichtungen des klassischen Altertums nahm und landesfürstliche Verbote erwirkte. Doch der Grosse Kurfürst gab den Schülern die dramatischen Spiele wieder frei. Sie waren häufig patriotisch gehalten und sind als Beginn einer edleren Auffassung der Schauspielkunst in einer Zeit zu betrachten, die vom Theater als Bildungsstätte noch keine rechte Vorstellung besass.

Zum Schluss wurde auch der alten Kirche, die nicht mehr zum Gottesdienste Verwendung findet, ein Besuch gemacht. Sie ist bemerkenswert durch ihre ein halbes Elfeck bildende Apsis und durch die reiche und mannigfaltige Holzschnitzerei der Chorstühle. Die Kirche gehörte, wie alle Berliner städtischen protestantischen Kirchen bis zur Union der lutherischen Konfession an. In ihren Grabgewölben ruhen aus katholischer Zeit viele vornehme Adlige, doch sind viele in die Aussenwände eingesetzte Grabsteine nicht mehr zu entziffern. Nach einer glaubhaften Nachricht von 1574 wurden u. A. hier beigesetzt Markgraf Ludwig der Römer und seine Gemahlin Kunigunde, eine dänische Prinzessin. Auch noch in späterer Zeit fanden hier Beisetzungen statt, wie u. A. ein Epitaph bezeugt, das der bekannte Leibarzt des Kurfürsten Johann Georg, Leonhard Thurneisser, seiner zweiten Gattin errichten liess. — Erwähnenswert erscheint, dass das alte Franziskaner-Kloster hart an der ältesten, mittelalterlichen Stadtmauer Berlins lag, welche ihm als hinterer Abschluss seines Grundstückes diente. Der letzte noch erhaltene Teil dieser ältesten Mauer Berlins befindet sich daher an der Neuen Friedrichstrasse ganz benachbart dem ehemaligen Klosterhofe. Er ist der Betrachtung wert, da voraussichtlich auch seine Tage gezählt sind.

Der Besichtigung des Grauen Klosters sollte die des restaurierten, in frischen Glanz neuen hellen Anstriches prangenden nahen Ratskellers folgen, doch musste der Plan aufgegeben werden, weil die Maler dort noch ihres Amtes walteten. Aber beim Wirte wundermild wusste man Rat

und fand einen von den Erneuerungsarbeiten nicht oder noch nicht heimgesuchten Raum, zwischen dessen gastlichen Wänden die Gesellschaft noch lange beisammen blieb.

A. Förster i. V.

## II. (4. ordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

**Mittwoch, den 28. Oktober 1903, abends 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr**

im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.  
Matthäikirchstrasse 20/21.

Vorsitzender: Herr Stadtrat Geheimer Regierungsrat Ernst Friedel. Die Mitteilungen zu I bis XXI rühren von demselben her.

### A. Persönliches.

I. U. M. Justizrat Hngo Sachs ist, 57 Jahr alt, am 19. d. Mts. nach langem Krankenlager uns leider durch den Tod entrissen worden. Er gehörte zu den beliebten Rechtsanwältten unserer Stadt und war Jahre hindurch Stadtverordneter.

II. U. M. Fräulein Josefine Freytag, 72 Jahre alt, verstarb am 20. d. Mts. plötzlich am Herzschlag. Eine Freundin fand sie tot im Zimmer. Die Beerdigung vollzog sich unter grosser Teilnahme, auch seitens der Brandenburgia, am 24. auf dem Kirchhof der Heiligkrenzgemeinde zu Mariendorf. Die grossen Verdienste der Verstorbenen um die Pilzkunde und um die Verwendung der Pilze als Volksnahrung sind allbekannt. In dem Saale, worin wir uns befinden, hatte sie am 14. Oktober 1896\*) eine grosse Ausstellung der essbaren Pilze unserer Heimat veranstaltet. Auch trat sie für die Verwendung frischer Heilkräuter im Gegensatz zu den getrockneten der Apotheken und Drogerien mit dem ihr eigentümlichen Eifer ein. In Anerkennung ihrer Verdienste bezog sie von der Stadt das Stipendium der General-Konsul Behrend-Stiftung und seitens des K. Kultusministeriums Reisestipendien für die Wanderversammlungen, auf denen sie nermüde belehrend auftrat.

Für die Brandenburgia und deren Förderung war Josefine Freytag stets zu haben. Wir werden dieser wirklichen Menschenfreundin ein dauerndes, ehrendes Gedächtnis bewahren.

\*) Brandenburgia V. S. 276 und „Aus dem Reiche der Pilze“ S. 405—429.

[Die Versammlung erhebt sich zum Zeichen der Ehrung der beiden Verstorbenen von den Sitzen.]

Das nachfolgende Sonett eines unserer Mitglieder bringen wir gern zum Abdruck.

Zum Gedächtniss einer Freundin.

(Fräulein Josephine Freytag.)

Die Weyergang zuerst — nun wenig später  
Die Freytag. Wohl klang schmerzlich heut die Kunde  
Dass ihr schlug die verhängnisvolle Stunde,  
Ihr Geist sich schwang empor zu rein'rem Äther.

Der Tod klopft an. O selbt, die Besten mäht er.  
Wir hören schauernd wie er macht die Runde,  
Dass Lücken klaffen in manch' trauntem Bunde,  
Dem ziemt die Thräne als des Leids Verräther.

Du schiedst zu früh, schnell, wider all Erwarten,  
Waldgängerin, als noch Dich sammelnd Pilze  
Man wähnt' zu schauen in des Herrgotts Garten.

Die Freunde mögen Deiner nicht vergessen,  
Die Wälder nicht, drin einstmals schweift' der Wilze  
Und die du lehrend liebtest zu durchmessen.

22. Oktober 1903.

Carl Bolle.

III. Schulrat Professor Dr. Carl Euler.

Über unser verstorbenes Ehrenmitglied Schulrat Professor Dr. Carl Philipp Euler (gebürtig aus Baumholder bei Kreuznach) fand ich bei meinem vorjährigen Aufenthalt in Bad Kreuznach zufällig in der „Fest-Zeitung zum XVII. Mittelrheinischen Turnfest in Kreuznach 1887“, einen Aufsatz „Wie es mit dem Turnen in Kreuznach vor vierzig Jahren ausgesehen hat. Von Professor Dr. Karl Euler“, eine treffliche Arbeit, welche sich durch die Nr. 3 vom 8. August 1887 und folg. Nrn. hindurchzieht. Diese Mitteilungen enthalten viele Angaben aus der frühesten Jugend Eulers, insbesondere wie er, an sich schwächlich, allmählich für das Turnen gewonnen wurde, dem er geistig wie körperlich soviel verdankte. — Beiläufig finde ich in dieser seltenen Festschrift auch ein anderes Mitglied der Brandenburgia Herrn Dr. Hans Brendicke vertreten mit einem Artikel „Turnerische Zeit- und Streitfragen“ (Nr. 1 vom 31. Juli 1887).

B. Naturgeschichtliches.

IV. Der eolithische Mensch. I. Nachtrag. Als ersten Nachtrag zu dem, was ich in meiner Mitteilung am 23. v. M. über Neolith, Palaeolith und Eolith, zum Teil angelehnt an die drei Entwicklungs-Abschnitte unserer auch auf Brandenburg einflussreichen benachbarten Ostsee: Die Yoldia-Periode (Nordmeerverbindung), die Ancylus-Periode (die Ostsee ein grosser Süßwassersee) und die



Scrobicularia-Periode (von anderen als Litorina-Periode bezeichnet, Zeit der Senkung unserer Küsten und Herstellung der Verbindung mit der Nordsee) ausgeführt habe, verweise ich auf die Ihnen hiermit vorgelegte, mir vor einigen Tagen gütigst zugesendete Schrift des Herrn A. Rutot, Konservators am Kgl. Naturgeschichtlichen Museum zu Brüssel, welche betitelt ist: „l'état actuel de la Question de l'Antiquité de l'Homme“, eine ausserordentlich wertvolle Abhandlung im Bulletin der belgischen geologischen Gesellschaft, Sitzung vom 28. Juli 1903, ferner auf die in der Zeitschrift für Ethnologie 35. Jahrgang enthaltenen Mitteilung des Herrn Professor Dr. Otto Jaekel über die durch ihn beobachteten Feuerstein-Eolithe von Freyenstein in der Mark (Ost-Prignitz), Sitzung der Berliner Anthropologischen Gesellschaft vom 17. d. Mts. Das betreffende Heft Nr. 5 enthält ausserdem uns ebenfalls in diesem Spezialfalle angehende steinzeitliche Forschungen in Oberägypten (S. 798 bis 822 von Professor Dr. Georg Schweinfurth, der namentlich die Palaeolithe der Umgegend von Theben in Ägypten gründlich durchforscht hat, und von Professor Eugen Bracht, einem ebenso vorzüglichen Maler wie Steinzeitkenner, einen „Bericht über eine Reise nach den Fundstellen der Eolithen in Westflandern vom 29. Mai bis 9. Juni 1903“ eine Mitteilung (S. 823—830), welche hoffentlich das anfangs begriffliche Misstrauen gegen die Zurichtung der Eolithe durch die Hand des Urmenschen im Tertiär und ältesten Diluvium beseitigen hilft.

Ich habe die fraglichen Eolithe aus der Prignitz, die zuerst Herr Hauptlehrer Rietz in Freyenstein gesammelt, in der Hand gehabt und kann nur bestätigen, dass die meisten dieser Feuersteine vom Urmenschen benutzt worden sind und durch ihn die charakteristische Abnutzung erhalten haben. Nachträglich sind sie in der Sanddrift des Diluviums etwas berieben und dadurch, vergl. meine Ausführung im Protokoll vom 23. v. M., etwas deformiert worden. Dass Laien diese Bearbeitung anfänglich nicht zu erkennen vermögen, ist nur begrifflich, selbst gute Kenner der Neolithik müssen sich mühsam anstrengen um für diese ihnen bislang unbekannte Technik erst ihr Auge zu schärfen und richtig einzustellen, und ich glaube gern, dass manche dies niemals lernen und deshalb weder die deformierten Palaeolithe noch viel weniger aber die Eolithe erkennen und verstehen werden. Ähnliches findet auf allen Gebieten der Naturkunde und der Technik statt. Manchen kann man hundertmal den Unterschied gewisser Species von Raupen oder Spinnen demonstrieren, sie vermögen dieselben niemals richtig aufzufassen. Unter den Landschnecken finden sich innerhalb des verzwickten Genus der Clausilien nahe verwandte Arten, die gleichwohl der Kenner mit einigem Nachdenken zu sondern vermag, andere Leute,

selbst Konchyliensammler, lernen diese schwierigen Spezies des Genus *Clausilia* in ihrem ganzen Leben nicht unterscheiden. Mit Pflanzen z. B. aus den Geschlechtern der Genera *Salix* und *Rubus* oder mit gewissen Umbelliferen geht es ebenso. Nicht anders steht es bei den Artefakten, ich erinnere nur an die erst vor kurzem entlarvte Fälschung der Tiara des Saitaphernes, an die geschickt gefälschten Moabitischen Altertümer, an die Schwierigkeit der Unterscheidung reproduzierter Kupferstiche von alten, an die Sonderung der geschickt nachgeahmten Apostelkrüge von den echten u. dgl. mehr. Ich lasse jedoch immerhin mit aller Hochachtung den sogen. „ehrlichen Barbaren“ gelten, der uns verzweifelnd sagt: ich kann die vertrackten Palaeolithe und Eolithe nicht unterscheiden. Das ist besser, als sich so anstellen, als vermöge man sie zu erkennen, besser jedenfalls als das Lengnen der Palaeolithe und Eolithe sei es aus mangelader Kenntnis der Fundstücke sei es aus abstrakten und theoretischen, rein doktrinären Gründen, die in skeptischer, mitunter auch in aberweiser und ironisierender Form vorgetragen werden. Die Wissenschaft, namentlich die Naturerkenntnis hat Zeit zu warten und die Sonne der Zukunft wird schliesslich doch über dem wissenschaftlich Richtigen früher oder später einmal leuchten.

Professor Jaekel bildet S. 833 flg. (Zeitschrift für Ethnologie 35. Jahrgang 1903) 6 Feuersteine ab, die auch meiner Überzeugung nach vom Urmenschen benutzt worden sind.

Fig. 2 ähnelt ausserordentlich meinem Eolithen von Wostewitz bei Sagard auf Rügen, den ich bereits 1865 gefunden und in unserm Septemberbericht erwähnt habe. Diese Knollen sind, sagt Jaekel, bald plump kenlenförmig wie die erwähnte Figur 2 (und wie das Wostewitzer Stück) bald flach kuchenförmig (Fig. 5), bald kuglig und bald mehrzackig ausgezogen. Wo an ihnen ein Fortsatz oder eine Kante scharf vorspringt, da zeigen sich namentlich an den Kanten unzählige kleine und kleinste Absplitterungen und Abreibungen. An vorspringenden Ecken und Zapfen sind zumeist unter den kleinen auch einige grössere Lamellen mit muscheligen Bruch abgesprengt, und die Abreibungen an der Spitze besonders stark. Alle diese Verletzungen des Feuersteinknollens zeigen eine zerfetzte milchig getrübe Oberfläche, wie sie nur durch langes Lagern im Erdboden entstanden sein kann, während die sonstige Steinoberfläche bei stärkerer Zersetzung meist ein rauhes rissiges Ansehn aufweist. Dass solche den Kanten folgenden Absplitterungen nur durch Menschenhand hervorgebracht sein können, dürfte jedem, der sie aufmerksam betrachtet hat und die Grenzen natürlicher Absplitterungserscheinungen beurteilen kann, ohne weiteres einleuchten. Jeden Zweifel beheben aber solche Stücke, bei denen nur eine zum Gebrauch durch ihre Form prädisponierte Ecke oder Kante abgenutzt ist, und die ganze übrige Oberfläche des Knollens vollkommen unversehrt ist.

Dieser durchaus zutreffenden und klarverständlichen Schilderung des rühmlichst bekannten Berliner Geologen habe ich nichts hinzuzufügen.

Ich wende mich nun zu der kurzen, aber bahnbrechenden vorerwähnten Schrift des belgischen Geologen Rutot, welche dessen Namen für alle Zeit sowohl in den Jahrbüchern der Bodenkunde wie der Altertumsforschung verewigen wird.

Rutot geht von den Entdeckungen des Abbé Bourgeois aus, die auf den Internationalen Anthropologen- und Archaeologen-Kongressen 1867 und 1872 viel Staub aufwirbelten. Ich habe die Silex-Funde des Herrn Bourgeois schon damals gesehen und an manche von ihnen „geglaubt“, wie ich die Tatsache, dass sie die Hand eines vernunftbegabten Wesens passiert haben, nachdem ich ferner die Fundstücke Bourgeois' in den Museen zu St. Germain en Laye bei Paris, in England und Belgien wiederholt geprüft, noch heutigen Tages anzunehmen gezwungen bin, wobei ich mich auf die seit meinem sechsten Lebensjahr gepflogene, bis zum heutigen Tage fortgesetzte Übung, Silex aller Art zu sammeln, und auf meine Jahrzehnte hindurch beständig fortgesetzten Museums-musterungen stützen darf.

Als Liegendes von Süßwasser-Ablagerungen des oberen Oligocän von Thenay (Departement Loire-et-Cher) will Bourgeois diese Silex gefunden haben. Rutot sagt S. 428: Je n'ai pu encore me former un avis personnel relativement à la réalité de cette industrie, attendu qu'il y a des doutes au sujet de la provenance des plus belles pièces de l'abbé Bourgeois, conservées au Musée de Saint-Germain. Dans le gisement, M. le Dr. Capitan n'a, paraît-il, retrouvé aucune pièce semblable à celles du Musée des Antiquités nationales, de sorte que, pour le moment, il est préférable de laisser la question en suspens.

Ich beschränke mich bezüglich der Bourgeois'schen Eolithe zu sagen: ob die Lagerstätte wirklich so alt (oligocän) sei, vermag ich nicht zu beurteilen, ebenso wenig, ob die besten Bourgeois-Eolithe des St.-Germain-Museums wirklich aus der vermeintlichen ober-oligocänen Ablagerung stammen; ich pflichte daher Herrn Rutot bei: man lasse die Sache einstweilen auf sich beruhen.

Aus dem unteren und mittleren Miocän sind bislang keine Eolithe bekannt, wohl aber aus dem obern Miocän von Puy-Courny bei Aurillac, hierin stimmen die Herren Gabriel de Mortillet, Capitan und Courty in Frankreich mit Professor Dr. Klaatsch-Heidelberg und Konservator Eduard Krause-Berlin, zwei ungewöhnlich geübten und zuverlässigen Kennern der Steinaltertümer, überein.

Rutot fasst sein Urteil zusammen: les silex du Miocène supérieur Puy-Courny répondent absolument à la définition éolithique, et ils sont réellement superbes et étonnants. Les retouches d'accommodation et les retouches d'utilisation sont remarquablement nettes et bien

caractérisées. Das ist nämlich das Besondere und Ureigentümliche dieser Kultur des Urmenschen dass er in die Faust passende Feuersteine genommen und damit losgewirtschaftet hat für den augenblicklich vorliegenden Zweck; lediglich hierdurch sind Absplittierungen und Abreibungen (*retouches d'utilisation*) entstanden. In einigen Fällen, wo ihn Ecken und Auswüchse des Silex in der bequemen Handhabung hinderten, hat er diese abgeschlagen (*retouches d'accomodation*). Diese zwei Merkmale umschreiben und beschreiben das eigentliche Wesen der eolithischen Werkzeuge. Dagegen hat der palaeolithische Mensch sich bereits Werkzeuge durch Zuschlagen förmlich vorbereitet (*retouches d'application* oder *d'adaptation*), bevor er zu deren Nutzenwendung schritt. Das ist ein gewaltiger Kulturfortschritt, sodass von den ältesten diluvialen Palaeolithen bis zu dem von den ersten miocänen Eolithen hunderttausend und mehr Jahre vielleicht liegen mögen.

Folgt zeitlich der Pliocän genannte Abschnitt des Tertiärs, aus dessen unterster Abteilung bislang Eolithe fehlen. Dann aber treten unter den Feuersteinen der Kreide-Plateaus von Kent in England aus dem mittleren Pliocän (*glaciaire pliocène* bei Rutot) von Neuem Eolithe auf.

Das obere Pliocän zeigt uns bislang zwei eolithische Horizonte den von Saint-Prest in Frankreich und die in der Wissenschaft von Chartes im Tal der Eure schon seit vielen Jahren (vgl. u. A. Sir Charles Lyell: „Das Alter des Menschengeschlechts“, 1867, Kapitel: Cromer Wälderschicht und die Arbeiten von Sir J. Prestwich) bekannten Forest Cromer Beds an der Küste von Norfolk. Es sind Silex zum Schlagen, Kratzen, Schaben und Bohren. Dabei kommen n. A. bearbeitete Knochen von *Elephas meridionalis* vor, einer mehr südlichen in unserer Heimat fehlenden Elefantenart.

Hiermit verlassen wir das Tertiär und treten in das durch die Vergletscherung ausgezeichnete Quaternär (*Pleistocän*) ein.

Ich habe schon in meiner ersten Mitteilung über die Eolithe am 23. v. M. angegeben, dass gleichwohl die eolithisch bearbeiteten Steine in das Quaternär hineinreichen, dass also solche Katastrophen, die zeitweilig die Menschheit auf gewaltig ausgedehnten Landstrichen gleichsam fortgewischt und eine Einwanderung völlig verschiedener neuer Menschenrassen im Gefolge gehabt haben, nicht angenommen zu werden brauchen. Dafür spricht z. B. in Belgien die Kontinuität der Ablagerungen und, wie soeben gesagt, die Fortdauer dereolithischen Kultur (*industries éolithiques* nach Rutot). Rutot teilt in seinem *tableau chronologique des industries humaines*, das mit dem Terrain moderne (*Industrie neolitique, Industrie du bronze, Industrie du fer, Industries actuelles*) abschliesst, das *terrain quaternaire* geologisch in die 1., 2., 3. und 4. Vergletscherung,

wobei wir es als besonders wesentlich für den vorliegenden Zweck nicht erachten können, ob die Zwischeneiszeiten als ein vollständiges Zurückweichen der Gletscher überall oder nur als ein teilweises, an verschiedenen Örtlichkeiten verschiedenes Zurückweichen des Eises (Oscillationen der Eiszeit nach der von mir am 29. April d. J. [S. 152 flg.] Ihnen vorgetragenen Theorie des Professor Geinitz-Rostock) aufgefasst werden. Das première Glaciaire teilt Rutot in 2 aufeinander folgende Abschnitte a) Progression des glaces mit der Industrie de Reutel (rentelienne) und b) Recul des glaces mit der Industrie reutelo-mesvinienne und Industrie mesvinienne für sich.

Bei Reutel, Zubehör des Dorfes Becelaere (Ost-Ypern) hat Rutot eine sehr reiche eolithische Industrie zwischen 25 und 65 m über den jetzigen Gewässern des Tals gefunden an der Basis der Ablagerungen der mittleren quaternären Terrasse und darnach den Namen Reutel-Industrie gebildet. An der Basis dieser Schicht (basse terrasse) nur einige Meter über den Gewässern sind ebenfalls noch ganz eolithische Spuren. Rutot nennt diese Kultur Industrie reutelo-mesvinienne. Die Silex von Mesvin, zum Teil völlig eolithischer Technik, sind seit dem Eisenbahnban von 1868 entdeckt und lange missachtet worden, weil man die eolithischen Stücke neben den dort znerst auftretenden palaeolithischen Stücken übersah.

Hier setzt also znerst eine neue wichtige Kulturrepoche des Vormenschen, die Palaeolithik, ein.

Es folgt dann die Industrie (Kultur) von Strépy mit dem Auftreten des Mammuts und den bekannten mandelförmigen Äxten vom Chelles- (Saint-Acheul-) Typus. Auch hier ist noch ein Gemisch und ein Übergang von der Eolithik zur Palaeolithik erkennbar.

Dann aber — in den jüngeren Diluvial-Schichten — ist die Eolithik für immer erloschen.

Auf diese nunmehr folgende rein palaeolithischen (altsteinzeitlichen) Schichtenfolgen (Übergang vom Mesvuien zum Chelléen, die Chelléen-Industrie, die Industrie von St. Acheul, die Moustérien-Industrie, die „Industrie éburnéenne“ und die den Schlus des Quaternär bzw. der palaeolithischen Kultur bildende „Industrie tarandienne“) will ich [absichtlich] nicht weiter eingehen, weil ich augenblicklich nur die Eolithik bespreche; ich verweise im übrigen wegen der Zeitfolge auf die nachfolgende von mir aus Rutot S. 437 übersetzte, in unwesentlichen Punkten abgeänderte und ergänzte Tabelle, in der ich für „Industrie“ allemal „Kultnr“ setze, weil für uns Deutsche das Wort „Industrie“ den hier nicht passenden Beigeschmack der Gewerbsmässigkeit besitzt. Ich trenne auch den Ur-Menschen vom Vor-Menschen, indem ich den eolithischen Menschen als Ur-Menschen, den vorgeschichtlichen Menschen (palaeo-

lithische Epoche bis zur prähistorischen Eisenzeit) als Vor-Menschen bezeichne.

Chronologische Tabelle der Kultur des Ur- und Vor-Menschen.

| Tertiär                                   |                            | Quaternär                                   |  |  |   |
|---|----------------------------|---|--|--|---|
| T<br>e<br>r<br>t<br>i<br>ä<br>r           | Eocän                      | Unteres                                     | Eolithische Kultur (Ur-Mensch)         | Fehlt bis jetzt  |   |
|   |                            | Mittleres                                   |  |  |   |
|   |                            | Oberes                                      |  |  |   |
|   | Oligocän                   | Unteres                                     |  |  | Fehlt bis jetzt   |
|   |                            | Mittleres                                   |  |  | Kultur von Thenay?<br>(Frankreich)  |
|   | Miocän                     | Oberes                                      |  |  | Fehlt bis jetzt   |
|   |                            | Unteres                                     |  |  | Fehlt bis jetzt   |
|   |                            | Mittleres                                   |  |  | Kultur von Puy-Courny<br>(Cantal)   |
|   | Pliocän                    | Oberes                                      |  |  | Fehlt bis jetzt   |
|   |                            | Mittleres<br>(Pliocän-Glaciär)              |  |  | Kultur des Kreide-Plateau von Kent<br>(England)                             |
|   |                            | Unteres                                     |  |  | Kultur von St. Prest (Frankreich)<br>Kultur des Forest Cromer Bed (England) |
|   | I. Glaciär                 | Zurückweichen<br>des Eises                  |  |  | Kultur von Reutel   |
| Fortschreiten<br>des Eises                |                            | Reutel-Mesvinien-Kultur<br>Mesvinien-Kultur |  |  |   |
| Q<br>u<br>a<br>t<br>e<br>r<br>n<br>ä<br>r | II. Glaciär                | Zurückweichen<br>des Eises                  | Palaeolithische Kultur<br>(Vor-Mensch) | Uebergang vom Mesvinien zum Chelléen.<br>Chelléen-Kultur<br>St. Acheul-Kultur. |   |
|   |                            | Fortschreiten<br>des Eises                  |  | Moustérien-Kultur.   |   |
|   | III. Glaciär               | Zurückweichen<br>des Eises                  | Elfenbein-Kultur                       |  |   |
|   |                            | Fortschreiten<br>des Eises                  |  |  |   |
| IV. Glaciär                               | Zurückweichen<br>des Eises | Renntier-Kultur                             |  |  |   |
|   | Fortschreiten<br>des Eises |   |  |  |   |

Dies Quaternär kann auch als Pleistocän bezeichnet werden. Hierauf folgt das Holocän, umfassend das Alt-Alluvium mit der jüngeren Steinzeit und schliesslich zum Teil das Jung-Alluvium mit der Kupfer-[Bronze]-Zeit und der Eisenzeit; alsdann schliesst die Kultur ab das Moderne, umfassend die geschichtliche Zeit bis zur Gegenwart.

Sie werden aus den 6 von Prof. Dr. Jaekel abgebildeten Freyensteiner Eolithen ersehen haben, dass diese Eolithe keine Waffen, sondern nur Werkzeuge sind. Auch die übrigen von Herrn Jäckel vorgelegten Ostprignitzer Eolithe enthalten keine Waffen. Desgleichen ist mein Eolith von Wostewitz (Insel Rügen) nur ein Werkzeug. Ebenso fehlen unter den belgischen, englischen und französischen Eolithen Waffenstücke gänzlich. Herr Rutot hat hierfür eine sehr geistvolle Erklärung, über die ich mich äussern werde, sobald ich im Stande bin, Ihnen brandenburgische Eolithe vorzulegen. Hoffentlich geschieht dies bald; für heut verlasse ich das Thema.

V. Schutz der heimatlichen Pflanzenwelt. In den gedruckten Verhandlungen der 16. Hauptversammlung des Vereins der deutschen Gartenkünstler zu München 9.—13. August dieses Jahres sind zwei unsere heimatlichen Schutzbestrebungen unterstützende Vorträge abgedruckt. S. 9 flg. „die Förderung der Landesverschönerung durch sorgliche Erhaltung und Pflege des heimatlichen Pflanzenbestandes“ und S. 15 flg. „Die Stellung der schönen Gartenkunst und Kunstleben unsers Volkes und in ihrer Beziehung zu den anderen Künsten“, jener Vortrag vom Gartenbautechniker Glogau-Bonn, dieser vom Stadtgardendirektor Trip-Hannover.

Die Vorträge und die daran anknüpfenden Besprechungen haben unsern vollsten Beifall und wir können nur dringend wünschen, dass dieselben sowohl an den massgebenden Stellen als auch von unserer Bevölkerung vollinhaltlich beherzigt werden.

VI. Neue Fundstellen des Hamsters. (*Cricetus frumentarius* Pallas).

Mit Hamsterforschungen hat sich unser Ehrenmitglied Professor Dr. Alfred Nehring wiederholt beschäftigt, aber auch in der Brandenburg ist das sporadische Auftreten und die scheinbar sprungartige Verbreitung dieser gefrässigen, dem Landwirth lästigen Nager wiederholt Gegenstand der Erörterung gewesen. Ich verweise auf meine ausführlichen Mitteilungen: Ueber das Vorkommen des Hamsters in der Provinz Brandenburg: Brandenburgia VIII. S. 133—137 und auf Nehring: Neue Notizen über die Verbreitung und landwirtschaftliche Bedeutung des Hamsters in Deutschland (Deutsche landwirtschaftliche Presse. XXVI. Nr. 42, 1899, S. 474).

Bei der Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums nach Vehlefanz, Kreis Ost-Havelland, wurde mir von Herrn Amtsvorsteher Wörmann mitgeteilt, dass ein plötzliches Auftreten des Hamsters seit etwa 2 Jahren sich in der Nähe der Burg unliebsam geltend mache. Er sei zuerst dadurch aufmerksam geworden, dass ein ihm zunächst unbekanntes Tier gerade die schwersten und schönsten Maiskolben geplündert habe. In einem Hühnerstall habe er eine Klucke mit Bruteiern gehabt und seine Gattin sei erstaunt gewesen, dass die Küchelchen so langsam rauskämen und aufwuchsen, auch die Brutheune ganz ungewöhnlich scheu geworden war. Zunächst sei an Raubtiere (Marder, Iltis, Wiesel) gedacht worden, diese hätten aber, wenn sie gewollt, die Henne leicht abwürgen können, was nicht geschehen sei. Als die Magd den Brntkorb gelüftet, sei das Rätsel gelöst worden, denn darunter habe sich ein Gang zu einem Hamsterbau gezeigt, in welchem eine Unmenge von Getreide znsammengetragen war. Die fortgesetzten Plünderungen des Maisfeldes und andere Anzeichen führten zur zwingenden Annahme, dass mehrere Hamster vorhanden seien.

Mein Gewährsmann vermutet, dass die Hamster von dem benachbarten Gnt Eichstedt, wo sie in grösserer Menge in den letzten Jahren beobachtet sind, sich nach Vehlefanz hinüber gezogen haben. Die Tiere hätten einen dicken Kopf, Backentaschen, der Pelz sei graubraun und rötlich gelb gefleckt und hätten die Tiere einen kurzen behaarten rötlich gelben Schwanz.

Nach dieser Beschreibung unterliegt es keinem Zweifel, dass es sich nicht etwa um Wühlmäuse (*Hypndaeus amphibius*) oder Wanderratten (*Mus decnmans*) oder Hausratten (*Mus rattus*), sondern um den echten *Cricetus frumentarius* Pallas (Zoogr. I. p. 161 n. 17) handelt.

Am folgenden Sonntag, 23. August, sprach ich gelegentlich einer Pflugschaftsfahrt nach Trenenbrietzen mit unserm naturknnigen Mitgliede, Postrat Steinhardt, über die Sache in Gegenwart des Kgl. Revier-Försters Wagner und mehrer Landleute der Umgegend. Dieselben bekundeten übereinstimmend, dass in den provinzsächsischen wie brandenburgischen Dörfern der Umgegend von Trenenbrietzen die Hamster seit alters bekannt und leider noch jetzt recht verbreitet wären. Es gibt Leute, welche die Hamsterbauten im Herbst aufgraben, lediglich um sich des darin tadellos verwahrten, in grossen Mengen aufgespeicherten Getreides zu bemächtigen.

VII. Der Fischotter (*Lutra vulgaris* L.) in wasserarmen Gegenden. Bei dem Vehlefanzner Ausflug passierten wir auf dem Wege zum Krämerwald einen Graben, in dessen Nachbarschaft einige verkrautete Wasserlöcher liegen, die Reste früherer ausgedehnterer und zusammenhängender Wasserflächen. Das nächste grössere Wasser, der ebenfalls sehr verwachsene Cremmer-See ist gegen 5 km entfernt,



soust ist nur etwa 2 km nördlich der unbedeutende Teich von Schwante da. Nur im Frühjahr und bei Hochwasser werden noch einige grössere Luch- und Bruch-Gelände zeitweilig überflutet.

In diesem weuigen Wasser, das aber Aale und einige sonstige Fischarten birgt, halten sich Fischottern auf. Ein junger Otter war vor einiger Zeit von einem Hund gegriffen worden, jetzt aber macht ein grosser starker Otter, der wiederholt gesehen worden ist, die kleinen verkranketen, vom fischereilichen Standpnnkt eigentlich sehr weuig verlockend aussehenden Gewässer unsicher. Das Tier unternimmt nachts, wie aus den Fährten ersichtlich, weite Wanderungen über Land um von dem Schwante-Teich, worin es vielleicht haust und herbergt, in die Vehlefanz Gewässer zu gelangen. Das Tier ist allen Nachstellungen bis jetzt zum Verdruss der Fischereiberechtigten entgangen.

### C. Kulturgeschichtliches.

VIII. Der Urnenfriedhof von Forsthaus Sorge bei Lindau im Anhaltischen.

Herr Pfarrer Becker zu Lindau giebt in der Jahresschrift für die Vorgeschichte der sächsisch-thüringischen Länder, 2. Bd, Halle 1903 einen ausserordentlich ausführlichen Bericht über ein angedehntes Brandgräberfeld, welches aus zwei Teilen, einem älteren kleineren Abschnitt zur la Tène-Zeit gehörig, und einem jüngeren grösseren Abschnitt der römischen Provinzialzeit, etwa 1. Jahrhundert u. Chr. besteht. Die Schilderung dieses zweiten Friedhofs erinnert lebhaft an den ganz ähnlichen Friedhof von Darzau in Hannover, von dem wir die bekannte musterhafte Schilderung Hostmanns aus dem Jahr 1874 besitzen. Dergl. Urnenfriedhöfe finden wir auch in unserer Provinz Brandenburg nicht selten. Als Hauptkennzeichen pflegt man nicht ohne Grund die glänzend schwarzen, dünnwandigen Gefässe (mit unter auch rötlich braune) anzugeben, welche von einem kleinen Bodenstück sich kelchartig erweitern und mit eingedrückten punktförmigen Verzierungen versehen sind, die mäanderartig (à la grecque-Borte) sich über der Aussenfläche hinziehen.

Da wir dergleichen Urnenfriedhöfe, sowie Einzelfunde von Mäanderurnen, wie gesagt, in nicht geringer Zahl besitzen, so liegt alles, was wir über die eigenartige Kultur dieser Zeit erfahren, auch innerhalb unseres Forschungsrahmens und sind wir deshalb Herrn Becker für seine scharf- und umsichtigen Erörterungen zu Dank verbunden.

Hostmann gab als Verbreitungsgebiet 1874 an: 1. Altmark; 2. Gegend von Magdeburg; 3. Reg.-Bez. Merseburg; 4. Frankfurt a. O. (Werbiger bei Seelow); 5. Reg.-Bez. Potsdam (Badingen bei Zehdenick); 6. Mecklenburg-Schwerin; 7. Eutin bei Lübeck; 8. Herzogtum Lauenburg.

Becker fügt hinzu: 1. Fohrde (Westhavelland); 2. Zahna; 3. Umgegend von Dessau; 5. Burg bei Magdeburg; 6. Umgegend von Prag.

Leider sind die Fundstücke des Märkischen Provinzial-Museums Herrn Becker unbekannt geblieben.

Die Scheibenspangen und die späteren Beisetzungen sind etwas jünger als Darzan, etwa erste Hälfte des ersten Jahrhunderts n. Chr. (S. 53.)

Im Märk. Museum befinden sich an Graburnen mit Mäander-Ornament:

No. 8883, aus Wilsnack, Kreis Ost-Prignitz.

No. 22689, aus Berlitt, Kreis Ost-Prignitz (mit Schildbuckel pp.).

No. 9933, aus Fohrde, Kreis West-Havelland.

No. 23285, aus Nedlitz, Kreis Ost-Havelland.

No. 8981, aus Wilmersdorf bei Berlin, Kreis Teltow.

No. 7422, aus Seelow, Kreis Lebus.

No. 22236, aus Charlottenburg.

Alle diese Gefässe sind schwarz.

S. 66. Die Funde sind so reich und weisen auf eine so verfeinerte Lebenshaltung hin, wie sie auf unserem Boden allein nicht erwachsen sein kann. Da muss unbedingt der Ort als Handelsstation in Betracht kommen. Wir werden dann aber zuerst auf die Elbe als Hauptader des Verkehrs in grossem Stil gewiesen. Von da ab gingen dann Nebenstrassen nach rechts und links. Die nach den jetzigen Veröffentlichungen für uns am meisten in Betracht kommenden Orte mit überraschend ähnlichen Fundergebnissen sind Darzan im Hannöverschen, Fohrde in Westhavelland und Zahna, Kreis Wittenberg. Wenn nicht geklagt werden müsste, dass gerade Funde aus dieser Zeit am meisten durch Nichtbeachtung und ihre Unterbringung in geringer Tiefe gelitten haben, so würde man vielleicht jetzt schon Burg, Dessau, Prag, abgesehen von der Mündung der Elbe mit Sicherheit hier einreihen können und so das Bild vervollständigen.

IX. Ueber Vehlefanzen, welches ich bei den Mitteilungen über den Hamster (No. VI) und des Fischotters (No. VII) bereits genannt sowie über den der Krämer genannten grossen Fichtenwald (Pflegerfahrt des Märkischen Museums vom 16. August 1903) verbreitet sich u. M. Dr. G. Gustav Albrecht in zwei uns freundlichst zur Verfügung gestellten Berichten. Zunächst in der Frankfurter Oderzeitung No. 229.

#### Vehlefanzen.

Vom rechten Ufer der Havel zwischen Spandau und Oranienburg zieht sich nach dem havelländischen Luch zu ein ausgedehntes Wald- und Sumpfgebiet hin, das eine hügelige Sandscholle, das sogenannte Ländchen Glien,

einschliesst. Den südlichen Teil dieser rundlichen Landinsel füllt dichter, mit Laubbestand gemischter Kiefernwald, der „Krämer“ genannt, aus, der sich vom Dorfe Bützow bis nach Tietzow und Staffelde hinauf erstreckt, der nördliche Teil ist sandiges, mit Dünen durchsetztes Hügeliland, das sich nach der Havel und dem Kremmener See zu sanft abflacht. In diesem Teil des Glien liegt zwischen Veiten und Kremen das Dorf Vehlefan, einst der Standort einer festen Burg, jetzt eine friedliche Ortschaft, die, obwohl Station der Kremmener Bahn, nur wenig Verkehr aufzuweisen hat. Früher, als die Heerstrasse von Hennigsdorf nach Kremen über Vehlefan führte, war der Verkehr durch den Ort reger, aber seit Eröffnung der „Töpperbahn“, wie die Strecke im Volksmunde heisst, ist er erheblich gesunken, und da der Vorortverkehr der Kremmener Bahn nur bis Tegel reicht, so verirrt sich der Fuss eines Wanderers nur selten bis in diese Gegend. Denn mit Naturschönheiten ist die Umgebung von Vehlefan nur in geringem Masse bedacht, und es gehört ein gewisser Mut dazu, in das unbekannte sandige Gelände vorzudringen.

Aber ein echter märkischer Wanderbruder lässt sich nicht so leicht von seinem Vorhaben abschrecken, und alier Abmahnungen ungeachtet besteigen wir die „Kachelbahn“, wie die Strecke der Ofenindustrie bei Velten wegen auch genannt wird, und gleiten in mässiger Eile über Tegel, Hennigsdorf und Velten nach Vehlefan. Der Ort selbst liegt eine Strecke vom Bahnhof entfernt, wir müssen eine sandige Landstrasse durchschreiten, ehe wir ins Dorf gelangen, aber wenn wir diese Zufahrtsstrasse hinter uns haben, fühlen wir uns angenehm enttäuscht, denn statt eines nüchternen, sandigen Ortes nimmt uns ein gemüthliches, mit Bäumen bepflanztes und mit Gärten geschmücktes Dorf auf, das lang hingestreckt zwischen Sandhügeln am Rande eines sumpfigen Geländes liegt. Durch eine Art Hohlweg gelangen wir zur Dorfkirche, dem Punkte, wo sich die Geschichte des Ortes am dauerhaftesten niederschlägt, und befinden uns, nachdem ein kleiner Hügel erstiegen ist, vor einem einfachen Gebäude, so im Stil Friedrich Wilhelms I., mit Querflügeln am Langhause und einem viereckigen Turm mit weisser Haube an der Westseite, alles mit graugelbem Kalkputz überzogen. Von architektonischen Zierraten ist keine Rede, auch der grüne Schmuck von Epheu und anderen Schlinggewächsen, der den Dorfkirchen einen so anheimelnden Eindruck verleiht, fehlt gänzlich; nur neben dem Südeingang ist ein Grabstein eingemauert, der in langatmiger Inschrift verkündet, dass Herr Kaspar Friedrich Lietzmann, königl. preussischer Oberamtmann und Pächter zu Vehlefan im Jahre 1766 selig entschlafen ist.

Mit geringen Erwartungen betritt man das Gotteshaus, aber das nüchterne Äussere ist erfreulicherweise nicht Vorbildlich für die Ausstattung des Innern gewesen. Schon in der südlichen Vorhalle finden sich die schön gearbeiteten Grabsteine zweier Herren von Puttitz, der Gebrüder „Christoff und Moritz Gans Edler zu Potlist“, die „hier zu Felfautz“ im Jahre 1607 kurz nach einander an den Pocken gestorben sind. Die aus Sandstein gefertigten Grabplatten zeigen in sauberer Ausführung die Gestalten der Verstorbenen im Plattenpanzer des 16. Jahrhunderts, mit gefalteten Händen

und mit unbedecktem Haupte, und eine ringsumlaufende Inschrift in lateinischen Majuskeln. Das Innere der Kirche zeigt im Altarraum reichen bildnerischen Schmuck. Zunächst lenkt der im Renaissancestil gehaltene Altaraufbau die Aufmerksamkeit des Besuchers auf sich. Er ist aus Holz gefertigt und durch Säulen und Pilaster in Felder geteilt, die eine Anzahl geschnitzter und buntbemalter Apostel- und Heiligengestalten enthalten, während im grösseren Mittelfelde der gekreuzigte Heiland zwischen den Figuren der Maria und des Johannes steht. Der Altar ist 1585 von Alexander und Dietrich von Bredow gestiftet und hat laut Inschrift auf der Rückseite „centum et 16 flor.“ (116 Gulden) gekostet. Diese Angabe ist von kulturgeschichtlichem Interesse, da man über die Preise, die für derartige Kunstwerke gezahlt wurden, nur wenig unterrichtet ist. Neben dem Altar an der Südwand hängt ein etwa 2 Meter hoher Crucifixus in der realistischen Manier des ausgehenden Mittelalters, in Holz geschnitzt und bunt bemalt und auf den Enden der Kreuzbalken mit geflügelten Engelsköpfen und mit der Jungfrau Maria in der Gloria geziert. Gegenüber an der Nordwand hängt hochoben ein von Fahnen und Waffentrophäen umrahmtes Epitaph, das dem Andenken des General-Wachtmeisters und Obristen zu Pferde Marcus von der Lüttke, der in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts Besitzer von Vehlefan, Kremmen, Gross- und Klein-Zieten war, gewidmet ist. Im oberen Teile des Epitaphs ist das Porträt des Verstorbenen, im mittleren Teile sein Wappen (r. grauer Reiter mit Kugel in rot, l. goldener Löwe mit roter Zunge in grün) angebracht, neben und unter dem Totenschild hängen Degen, Kommandostab und Sporen des Generalwachtmeisters. An derselben Wand unten neben einem alten Predigerstuhl ist der bemalte Grabstein eines Herrn von Bredow eingemauert, der die lebensgrosse Figur des Toten im Plattenpanzer, den Helm zu Füssen der Reliefgestalt, zeigt. Weiterhin an der Ecke des nördlichen Querflügels steht die einfache grau-gezeichnete Kanzel und an den gegenüberliegenden Wänden zieht sich eine ebenso einfache, von Holzsäulen gestützte Orgelempore herum. Dieser westliche Teil der Kirche ist sehr einförmig, alles grau in grau, es fehlt auch hier wieder der anheimelnde Schmuck der Totenkränze und Totenkronen, die so mancher alten Dorfkirche ein ehrwürdiges Gepräge verleihen. In der Höhe der Empore im südlichen Vorbau liegt die Loge der Guts-herrschaft, ein niedriger, nüchterner Raum, nur dadurch interessant, dass hier ein kleiner Kachelofen steht, mit schwarzglasierten Kacheln, deren jede vier kleine Kronen und das Bildnis eines Kavaliere in Tressenrock und Allongeperrücke zeigt. Allem Ansehen nach stammt der Ofen aus der Zeit des ersten preussischen Königs. Ausserdem befindet sich in der Loge ein altes Epitaphium mit Bildern aus der heiligen Geschichte und einer Anzahl bunter Adelswappen, vermutlich ein alter Altaraufsatz, der zur Grabtafel umgewandelt ist. Laut Inschrift hat „dieses Epitaphium der Edle und Ern. Alexander von Bredow seinem Bruder Diderich zum Gedechniss setzen lassen 1589“. Unter dieser Angabe ist das Wappen dieses Herrn von Bredow und das seiner Gemahlin, einer Geborenen von Flatow angebracht und das Mittelbild zeigt die Auferstehung Christi und vorn die knienden Porträtfiguren des Verstorbenen und seiner Gemahlin. An einer Wand der

Loge hängen schlechte Mooskränze, die von den Konfirmanden gestiftet werden\*) und zu ihrem Gedächtnis aufbewahrt bleiben.

Unter dem Fussboden des Altarraums befindet sich ein altes Grabgewölbe, das im März 1902 bei Herstellung einer Heizanlage entdeckt wurde. Es enthielt zwei Zinksärge und sechs in Trümmer zerfallene Holzsärge, von denen die beiden ersten, wie bei genauer Untersuchung festgestellt wurde, die Überreste der Johanna v. d. Lüdke (geb. 1644 und gest. 1694), wohl der Gemahlin des obenerwähnten Generalwachtmeisters, und des Generalmajors Johann von Blochmann, eines Besitzers von Vehlefanzen und Kremmen, bargen. Über die in den Holzsärgen beigesetzten Toten konnte nichts festgestellt werden. Durch die Untersuchung wurde eine alte Sage beseitigt, nach der in dem grösseren Metallsarge ein aus der Quitzowzeit stammender Schatz verborgen wäre, es wurden nur Knochen und Überreste der Bekleidung gefunden.

Die Altertümer und Grabsteine in der Kirche machen den Besucher mit einer Anzahl Besitzer von Vehlefanzen bekannt. Unter diesen sind die Bredows die ältesten, denn bereits im Februar 1355 kauft Koppeke von Bredow von dem bayerischen Ritter Markquard Loterbeck das Schloss Kremmen mit den zugehörigen Dörfern Vehlefanzen, Velten, Flatow, Gross-Zieten und Börnicke und verschreibt bald darauf Vehlefanzen mit dem Gericht und anderen Gerechtsamen seiner Ehefrau zum Leibgedinge. Die Bredows sind bis zum Ende des 17. Jahrhunderts im Besitze des Gutes und der dazu gehörigen Burg gewesen, doch waren neben ihnen um 1412 die Familien v. Schrapssdorf und v. Wusterhuve\*\*) und dem Schlossregister von 1450 zufolge die von Schlaberndorf in Vehlefanzen begütert. Später waren vier Gutsanteile vorhanden, die den Familien von Bredow, von Schrapssdorf, von Redern und von Krämer gehörten. Der Grosse Kurfürst erwarb den Bredowschen und Krämerschen Anteil und legte sie zum Amte Oranienburg, nachmals wurde ein besonderes Amt Vehlefanzen daraus gebildet, das noch heute besteht und der Sitz der Verwaltung des königl. Remontedepots Bärenklau ist. Der v. Schrapssdorfsche Anteil wurde um die gleiche Zeit geteilt und mit Freibanern besetzt, den v. Redernschen Anteil hatte vorher der Generalwachtmeister Marcus v. d. Lüttke erworben, dessen Epitaph sich noch in der Kirche befindet.

Einige Überreste der ehemaligen Burg Vehlefanzen sind auf dem Gutshofe vorhanden, zu dem man von der Kirche talabwärts durch eine Lindenallee gelangt. Im Garten hinter dem 1765 erbauten Amtshause liegen die Trümmer eines Wachtturmes aus Backstein, die wegen der Festigkeit des Mörtels bisher allen Sprengungsversuchen widerstanden, sonst ist von der ausgedehnten Bredow'schen Burganlage nichts mehr vorhanden. Ihren

\*) Ein ähnlicher Brauch findet sich in Werneuchen (Kr. Oberbarnim), wo das Schulzimmer mit Kränzen geschmückt ist. Auch hier werden die Kränze von den jungen Mädchen bei ihrer Einsegnung gestiftet und bleiben bis nach erfolgter Verheiratung hängen. Leidet eine Jungfrau in der Zwischenzeit an ihrer Ehre Schaden, so wird ihr Kranz herabgenommen und vernichtet.

\*\*) Vergl. Bardey, Namen und Osthavelland S. 614 f.

Umfang kann man aber aus der Beschaffenheit des Geländes noch ganz gut erkennen, denn der Rest eines nassen Grabens und ein kleiner See im Parke, sowie starke Einsenkungen an der östlichen und südlichen Seite des Amtes bezeichnen den Lauf des Grabens, der die Burg umgab. Vor 150 Jahren soll der Graben noch teilweise vorhanden und mit Wasser gefüllt gewesen sein, ebenso vermittelte damals noch eine Zugbrücke den Zugang zum Gutshofe. Über die Burg selbst, die bereits im 13. Jahrhundert erwähnt wird, sind keine Nachrichten erhalten, doch dürfte sie wegen der sumpfigen Umgebung ein schwer einnehmbarer Punkt gewesen sein; vermuthlich wurde sie gleichzeitig mit der Burg Kremmen zur Askanierzeit von den Deutschen zur Verteidigung der eroberten Glien angelegt.

Die Stelle scheint übrigens schon vor dieser Zeit besiedelt und befestigt gewesen zu sein. Nordwestlich vom Amte, durch den nassen Graben getrennt, liegt der Bozelberg, auch Burgberg und Burgwall genannt, eine künstliche, etwa 14 Meter hohe Aufschüttung, die im Mittelalter einen Wachturm getragen haben soll. Zu diesem Hügel führt von der Chaussee aus an der Kirche vorüber ein Weg, der der „Burgwall“ heisst. Die Anlage weist in die wendische Zeit zurück, und da an Fusse des Bozelberges in schwärzlicher Erde Gefässreste mit dem für die slawische Bevölkerung charakteristischen Wellenornament gefunden worden sind, so ist anzunehmen, dass bei dem Hügel eine wendische Ansiedlung gelegen hat. Ob der Bozelberg als slawischer Burgwall betrachtet werden kann, ist zunächst zweifelhaft, da er nicht die übliche Form aufweist und auf der Höhe ganz eben ist, doch kann die Planierung der Einsenkung später erfolgt sein; die künstliche Aufschüttung und der Name „Burgwall“ weisen jedenfalls auf eine Ansiedlung zur Wendenzeit hin.

Dass die Gegend bei Vehlefanzen in vorgeschichtlicher Zeit bewohnt gewesen ist, unterliegt keinem Zweifel, dafür sprechen die Funde, die man auf den Sandhügeln südlich vom Dorfe bis nach Neu-Vehlefanzen und Eichstedt hin gemacht hat.\*) Sie gehören Brandgräberfeldern aus der La Tène-Zeit an und bestehen aus einfachen Urnen mit Leichenbrand, in denen Schmucksachen und Geräte aus Bronze und Eisen lagen. Ausser eisernen Nadeln und Gürtelhaken, eisernen und bronzenen Kettengliedern, Bronzeringen und Schmelzperlen wurden kleine eiserne Röhren mit Bronzebelag gefunden, die wohl auf eine Schnur gezogen und als Halschmuck getragen wurden, ferner bronzene Ohringe in Form eines aufgeblähten Segels, mit Schmelzperlen besetzt und eiserne Nadeln mit drei neben einander stehenden Knopfscheiben, eigenartige, für diese Fundstelle charakteristische Gebilde. Diese Gräberfelder lassen erkennen, dass sich auf den Hügeln bei Vehlefanzen und auf ihren Abhängen menschliche Ansiedlungen befunden haben, und aus anderen Funden in der Umgegend ergibt sich, dass die Sanddünen des Glien fast durchweg in vorlawischer Zeit schon besiedelt gewesen sind.

So hat auch die Gegend bei Vehlefanzen trotz des Mangels an landschaftlichen Schönheiten ihre Reize, und wer den Spuren der Vergangenheit nachzugehen versteht, der wird von einem Ausfluge in die sandigen Gefilde des Glien befriedigt heimkehren.

\*) Vgl. die Schilderung in Nr. 29 des „Roland“ auf S. 400 ff.

Über den Krämer enthält die Voss. Ztg. vom 19. August 1903 folgende Angaben Dr. Albrecht's: Vom Dorf (Vehlefan) ging es am Nachmittage in das Waldrevier des „Krämer“. Bei diesem Spaziergange kam man an dem Weinberg vorüber, auf dem im Mittelalter und noch im 17. Jahrhundert Wein — „Vehlefaner Sandblümchen“ — gebaut wurde, und an der „Riesentrappe“, einem Pfuhl, welcher der Sage nach durch den Fussabdruck eines Riesen entstanden sein soll, als dieser von den Sandbergen bei Vehlefan nach den Kremmener Bergen hinüberschritt. Bei Vorwerk Wolfslake wurde „Der Krämer“ erreicht, ein Waldgebiet, das sich in nordwestlicher Richtung von Bötzw und Wansdorf nach Tietzow und Flatow hinzieht und neben Kiefernbestand vielfach Laubholz, besonders Eichen und Erlen aufweist. Beim Forsthans Krämerpfuhl wurde eine Stelle besichtigt, wo vor mehreren Jahren Urnen in Steinsetzung gefunden worden sind, doch gestattete das dichte Stangenholz der Schonung keine nähere Untersuchung. Dann begaben die Teilnehmer sich zur „Franzoseniche“ und zu „Reckins Grab“, zwei Punkten, die in der Volkssage eine gewisse Rolle spielen. Der Förster Reckin soll, so erzählt das Volk, zur Franzosenzeit 1806 aus dem Versteck in der hohlen Eiche viele der vorüberziehenden Franzosen erschossen haben, bis er schliesslich entdeckt und nun von den erbitterten Feinden getötet wurde. Etwa zweihundert Schritt von der Eiche soll er begraben sein, und noch jetzt wirft jeder Vorübergehende einen Zweig oder dürres Reisig auf Reckins Grab „zur Ehrung“ des Verstorbenen. Über Wolfslake kehrten die Mitglieder der Pflegschaft nach Vehlefan zurück.

In dem Burggarten wurden viele frühmittelalterliche Scherben (13. und 14. Jahrhundert) schwärzlich hart gebrannt, unglasiert mit Riefen spiralig verziert aufgefunden. (Vergl. S. 348.)

X. Kirchliche Volkskunde. C. Werckshagen schreibt hierüber im „Tag“ vom 30. Sept. 1903: Vor etwa einem Jahrzehnt erschien ein anonymes Buch eines Thüringer Dorfgeistlichen: „Zur bäuerlichen Glaubens- und Sittenlehre“, welches eine gewisse Sensation erregte durch den Nachweis, dass die religiöse und sittliche Gedankenwelt der einfachen Leute auf dem Lande in vielen Dingen gar sehr von ihren offiziellen kirchlichen Meinungen abweicht. Es war dieses Buch vielleicht der erste Baustein zu einer neuen Sonderwissenschaft, die sich religiöse Volkskunde nennt. Der Verfasser war Pfarrer Hermann Gebhardt in Molschleben, der hernach durch den theologischen Dokortitel ausgezeichnet wurde. Jetzt ist es eine Thüringer Kirchenbehörde, der weimarische Oberkirchenrat, der, von dem gleichen Interesse wie D. Gebhardt geleitet, die Geistlichkeit zur Mitarbeit an der religiösen Volkskunde auffordert. Nach einer Verfügung dieser Behörde sind die Geistlichen des Grossherzogtums angewiesen worden, so weit wie

möglich alles zusammenzubringen, was an alten kirchlichen Sitten und Gebräuchen auf dem Gebiete der Landeskirche nachgewiesen werden kann, bezw. die noch im Volke lebende Kunde von allem, was an gottesdienstlicher Ordnung, kirchlicher Zucht und volkstümlicher christlicher Sitte besteht oder bestanden hat, zu sammeln und anzuzeichnen. Zmal seien ins Auge zu fassen volkstümliche Gebräuche, die sich gebildet haben im Anschluss an Verlobungen, Hochzeiten, Kindtaufen, Kirchgänge und Beerdigungen, auch solche, die an sich nicht kirchlicher und religiöser Natur sind, selbst wenn sie zum Volksaberglauben gehören.

Je schmerzlicher die Verarmung unsers Volkslebens an heimatlicher Sitte zum Teil infolge der fortschreitenden Industrialisierung zu beklagen ist, um so mehr erscheint es als Pflicht aller, die dazu berufen sind, aus den Trümmern der Überlieferung zu retten, was gerettet werden kann. Und das Vorgehen der weimarschen Behörde verdient deshalb allerorten Nachahmung.

Hoffentlich nimmt der im Jahre 1902 von Herrn Superintendent A. Niemann in Kyritz ins Leben gerufene Verein für Brandenburgische Kirchengeschichte (Brandenburgia XI. 344) sich auch der brandenburgischen kirchlichen Volkskunde möglichst an, sowie wir es gern tun.

XI. Berliner Gobelin-Weberei. Unser Mitglied, Herr Hofkunst-Weber W. Ziesch (Firma: Berliner Gobelin-Manufaktur W. Ziesch & Co., Berlin S.O., Bethanien-Ufer 8) teilt mit, dass in seinen Ateliers neben einigen von ihm angeführten älteren Arbeiten drei soeben fertig gewordene neue Gobelingebeude zur Besichtigung ausgestellt sind.

Der eine dieser neuen Gobelins ist das erste Stück einer aus 4 Stück bestehenden Gobelinserie, die anersehen ist, das alte Rathans der Stadt Dortmund zu schmücken, während die anderen beiden die ersten Stücke einer aus 9 Gobelins bestehenden Serie sind, die zur Dekoration des Festsaaes der Präsidenten-Wohnung im Herrenhause bestimmt ist.

Ich lade zur Besichtigung dieser kostbaren Wandteppichwebereien recht dringend ein und erinnere an unsern Besuch in dem Kunstweberei-Institut am 9. Sept. 1899 (Brandenburgia VIII, 264 u. 265), vgl. auch IX. 103, 256, 369—374, 381—383).

XIa. Das Antependium der St. Gotthardskirche zu Brandenburg, welches ich Ihnen am 9. Mai 1900 (IX. S. 101) vorgelegt, als eine der interessantesten Gobelin-Webereien, welche sich in der Provinz Brandenburg erhalten und die das Märkische Museum einzukaufen hoffte, wonächst es Herrn Ziesch um Ausbesserung und Ergänzung angegangen sein würde, ist von uns nach Brandenburg



zurückgesendet, weil der Patron den Verkauf nicht genehmigt hat. Hoffentlich wird es nunmehr vor weiterer arger Verwahrlosung gerettet. Es ist französische oder flandrische Arbeit des 15. Jahrhunderts wie die unter Nr. XII hien erwähnten Gobelins des Cluny-Museums zu Paris. Es stellt, wie Sie sich erinnern wollen, die im Mittelalter so beliebte Jagd des „frommen“ Einhorns dar, das sich in den Schoss der reinen Jungfrau flüchtet. Über Carl Cohn's Abhandlung „Zur litterarischen Geschichte des Einhorns“ habe ich Jahrgang IX, 103 — 106 eingehend Ihnen berichtet.

XII. Auf den Höhen der Ritterkultur. Unter diesem Titel veröffentlicht n. M. Herr Robert Mielke in der Scherlschen Zeitschrift: Die Weite Welt, Jahrg. XXIII Nr. 9 vom 23. d. M. einen interessanten Beitrag zur Kulturgeschichte des romantischen Mittelalters. Darin sind 5 Bilder, welche einzelne Teile des Teppichs mit der soeben (unter XI) besprochenen Einhornsage darstellen. Derselbe befindet sich unter den Kunstschatzen des der Stadt Paris gehörigen Cluny-Museums, welcher mit dem Musée des Thermes (in den Rinnen eines Bades des Kaisers Julians Apostata) bekanntlich verbunden ist. Etwa 15. Jahrhundert, wobei bemerkt sei, dass in Paris durch Ortsatzung bereits 1260 eine Gilde der tapissiers saracinois genannt wird, eine Hindeutung darauf, dass die Teppichweberei, hervorgehoben durch die Berührung Frankreichs mit den Sarazenen, überhaupt mit dem Morgenland, während der Kreuzzüge, damals ihren hohen Aufschwung genommen haben dürfte.

XIII. Aus märkischer Heide. R. Mielke beschreibt ebendasselbe Jahrg. XXII Nr. 45 vom 3. Juli 1903 in poetischer Weise, mit schönen Abbildungen unterstützt, den Augustablick am Paetschsee, die Ufer daselbst und den grossen Stechlinsee (Kreis Ruppin) mit Nen-Globow, Gegenden, in welchen der letzte Roman (Stechlin) unsers grossen Brandenburgischen Heimatschillerers Theodor Fontane spielt.

Das Gebiet zwischen Lychen und Rheinsberg nahe der mecklenburgischen Grenze ist überreich an malerischen Seen, die man bequem besuchen kann, wenn man für ein paar Tage in der freundlichen Gastwirtschaft „Glashütte“ ein wirklich reich lohnendes Standquartier nimmt.

XIV. Rheinsberg. Ein an Nr. XIII anschliessendes Gebiet beschreibt unter dem Titel „Rheinsberg“ Robert Mielke in der „Weiten Welt“ XXIII Nr. 5 vom 25. September 1903. Eins der dankbarsten märkischen Themata nach der personellen, nach der künstlerischen, nach der geschichtlichen und nach der landschaftlichen Seite. 10 wohlgelungene Abbildungen illustrieren den geschickt gruppierten Text. Rheinsberg ist uns durch die kürzlich erfolgte

Enthüllung des Denkmals des jugendlichen grossen Königs, der hier seine romantische Zeit durchlebte, recht eindrücklich wieder vor die Seele geführt worden.

XV. Katalog der Kunstgeschichtlichen Ausstellung zu Erfurt. September 1903. Ich lege Ihnen diese wertvolle Publikation, die ich nebst den anliegenden 3 Ansichtspostkarten der Ausstellung der Güte n. M. Prof. Dr. Krüner verdanke, vor, weil dabei sich Berliner Behörden und Sammler mit hierorts verwahrten Gegenständen beteiligt haben, ferner weil das Kunstgebiet, um das es sich handelt, an unserer Provinz angrenzt und weil die künstlerischen und kunstgewerblichen Arbeiten des Ausstellungsgebiets grossen Einfluss auf die Entwicklung unserer heimatlichen Kultur gehabt haben. Vertreten sind ganz Sachsen, Anhalt und die thüringischen Lande. Besonderes Verdienst hat sich für das Zustandekommen der Ausstellung n. M. Herr Professor Dr. Voss durch sachverständige und kunstkritische Tätigkeit erworben.

Die vielen Abbildungen geben eine, wenn auch bei weitem nicht vollständige, Übersicht des Dargebotenen. Die Erfurter Ausstellung wird ein Markstein für die Übersicht und Erforschung des sächsisch-thüringischen Gebiets bleiben. Ob es nicht möglich wäre, eine ähnliche Ausstellung für die Provinz Brandenburg in Szene zu setzen?

#### D. Abbildungen und Photographien.

XVI. Vier verschiedene Ansichten der mittelalterlichen gotischen aus roten Backsteinen erbauten Kapelle auf dem Kapellenberg bei Blankensee unweit Trebbin, aufgenommen von unserm kunstfertigen Mitgliede Herrn Stadt-Bibliothekar F. Lüdicke-Charlottenburg, während der Pflugschaftsfahrt des Märkischen Museums, Sonntag den 27. September 1903. Bei den dortigen Nachforschungen hat uns unser neues Mitglied Herr Direktor Karl Wever sowie der Herr Gutsadministrator bestens unterstützt.

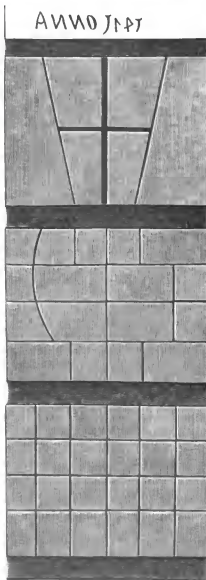
Über den Befund hat Herr Dr. Gustav Albrecht, u. M., in der Täglichen Rundschau vom 29. d. M. folgendes berichtet:

Auf dem Kapellenberge bei Blankensee in der Nähe von Trebbin ist's seit alten Zeiten nicht recht geheuer; unholde Geister und der Teufel treiben dort ihr Wesen, und blaue Flämmchen, die bisweilen in der alten Ruine aufleuchten, zeigen an, dass dort ein grosser Schatz vergraben liegt. Mancher hat diesen schon heben wollen, aber stets kam irgend etwas dazwischen, und auch der alte Kreisdirektor von Thümen, der sich in einen ausgedehnten Briefwechsel mit dem Bösen einliess, kam nicht zum Ziel, da der Teufel als Lohn für die Auslieferung des Schatzes durchaus die Seele eines Menschen haben wollte und der alte Thümen diese Forderung nicht erfüllen mochte. So liegt die Braupfanne voll goldener Dukaten immer noch im Gewölbe unter der Kapellenruine und harret auf denjenigen, der sie heben wird. Vor

einiger Zeit hat der Administrator der „Deutschen Ansiedelungsbank“, der Blankensee und die angrenzenden Rittergüter jetzt gehören, auf dem Kapellenberge einen Aussichtsturm errichten lassen, und bei der Aushebung des Erdreichs für den Unterbau wurden zwar nicht die Schätze, aber, wie schon gemeldet, zwei menschliche Skelette und ein Denar des Markgrafen Otto mit dem Pfeil ausgegraben. Von diesem Fund wurde dem Märkischen Provinzial-Museum Mitteilung gemacht. Geheimrat Friedel und einige Mitglieder der Pflugschaft des Museums begaben sich darauf nach Blankensee, um die Ausgrabungen fortzusetzen. Diese Fundstelle liegt an der Südwestecke der aus Granitfindlingen und Ziegeln errichteten Kapellenruine, also ausserhalb des Schatzortes, und von hier wurde unter Leitung des Kustos Buchholz ein längerer Graben an der Südseite gezogen, der aber nur Schutt und eine grosse Anzahl Scherben von Tongefässen aus dem 13. und 14. Jahrhundert ergab. Ebenso förderten Nachgrabungen an verschiedenen Stellen in der Umgebung der Ruine nur Gefässscherben aus der angegebenen, wie auch aus späterer Zeit zutage; Skelette oder Knochen wurden nirgends gefunden, und die Annahme, es habe sich ein Begräbnisplatz bei der Kapelle befunden, wird dadurch hinfällig. Auch deutet die Lage der beiden Skelette — die Schädel lagen tiefer, als die Schenkelknochen — nicht auf eine regelrechte Bestattung hin; es ist anzunehmen, dass die Leichen gelegentlich dort verscharrt worden sind. Ob die betreffenden Personen im Kampfe getötet oder einem Mörder zum Opfer gefallen sind, lässt sich nicht feststellen, ebensowenig, in welcher Zeit die Leichen dort eingescharrt sind. Die Form des einen Schädels und der Knochen deutet darauf hin, dass die Person ein kräftig gebauter, junger Mann mit langem Schädel gewesen ist. Bei der näheren Untersuchung der Ruine wurden in den Backsteinen der Eckpfeiler Wallfahrtsmarken, Längsrillen und eingekratzte Jahreszahlen aus der Zeit von 1471 bis 1841 entdeckt, welche die allgemeine Annahme unterstützen, dass das gothische Bauwerk eine Wallfahrtskapelle gewesen ist.

Zur Verdeutlichung der in den roten Backstein nicht ohne Kunst nachträglich, d. h. erst nach Vermauerung der Backsteine an Ort und Stelle eingeschnittenen Marken, bilde ich in der beiliegenden Zeichnung drei Backsteine in Einhalb der Grösse ab, wie sie mit den Schmalseiten nach vorn eingemauert sind. Die Steine sind etwas über 9 cm hoch und 12 cm breit, die markierten grauweisslichen sehr harten Mörtelfugen, härter als der Backstein, sind nicht ganz 1,5 cm stark. Über der obern Mörtelfuge des Steins, auf dem ein Ritterschild mit lateinischem Kreuz eingeschnitten ist, befindet sich ein nur teilweise dargestellter vierter Backstein, in welchem das Wort anno 1471 eingraviert erscheint. Der auf den Stein mit dem lateinischen Ritterschild folgende Mauerstein ist durch drei Querritzungen in vier wagerechte Felder eingeteilt. Ein senkrechter Ritz teilt die ganze Fläche in zwei senkrecht angeordnete Felder. Durch drei Felder des linken Abteils geht eine säbelförmige Scharte, neben ihr rechts im obersten Feldchen eine senkrechte Scharte und genau ebensolche unter dem „Säbel“ rechts im untersten linken Felde. Im rechten

Felde befindet sich im obersten Abteil eine senkrechte Scharte genau entsprechend symmetrisch zu der Scharte rechts oben von dem „Säbel“,



dgl. eine ebenfalls symmetrisch angelegte Scharte im untersten Felde. Durch die zwei mittleren Querfelder läuft eine Parallelscharte senkrecht. —

Der nnterste Backstein ist durch fünf parallele senkrechte und drei parallele wagerechte Scharten in 24 rechteckige Felder geteilt. Die Schartenschnitte sind scharf und sorgfältig ausgeführt und stammen wahrscheinlich ans der Zeit von 1471 her.

XVII. Der Burgwall in der Feldmark Stücken wurde bei derselben Gelegenheit wie die Blankenseer Kapelle nntersucht. Derselbe erhebt sich 1,5 bis 2 m über dem Wiesengelände und enthält trockenen z. Z. mit Kartoffeln bestellten, offenbar künstlich hingebachten Ackerboden. Die Krone des Walles dürfte nach Innen zwecks besserer Anntzung des Bodens geworfen worden sein, sodass eine Plattform entstanden ist. Der Wall hat gegen 500 Schritt im Umfang und stellt noch jetzt ngefähr ein Rondeel dar. Anf der Oberfläche fanden sich viele charakteristisch mit Wellen- und Schlangenlinien sowie parallelen Ritznngen im wendischen Stil verzierte grobe Tongefässreste, die dem Ganzen etwa die Zeit von 1100 n. Chr. zuerkennen. An einzelnen Stellen sind aus geplatzen Feldsteinen roh hergestellte Herde mit mächtigen Aschen- und Kohlschichten, darin ab und zu Knochen teils vom Torfshwein, teils von Wild (Reh und Hirsch) und vom Schaf. Belagstücke der Töpferware wurden für das Märkische Museum mitgenommen. Herr F. Lüdicke hatte die Güte, die Ihnen vorliegende Photographie des Walles von der schwer zugänglichen, moorigen und von Gräben durchschnittenen Wiese aus anzunehmen. Die Aufnahme erfolgte von Südwest aus.

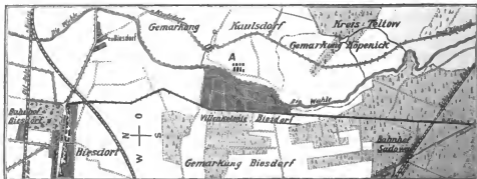
Ein anderer Burgwall in der Nachbarschaft, der von Zauchwitz, ist gelegentlich einer Exkursion des Märkischen Museums am 2. Juni 1901 untersncht und photographiert worden. Er liegt ebenfalls in nassem Gelände und muss sehr schwer zugänglich gewesen sein; bei ihm ist ein dilnvialer Kern mit vielen grösseren und kleineren Geschieben angennzt worden.

Auch diese Anlage, eine Zufluchtsstätte wie der Stückensche Burgwall gehört der gleichen wendischen Periode an.

XVIII. Vom Radkrng und von der alten Strasse zwischen dem Radkrng und Wilhelmsbnrg bei Brandenbnrg a. H. legt u. M. Herr Robert Mielke zwei kürzlich photographisch aufgenommene Stimmungsbilder vor, die den Charakter der dortigen Märkischen Landschaft wiedergeben.

XIX. Vorwendische Ansiedelnngsstellen an der Wuhle, l. Ufer, bei Biesdorf-Ostbahn, aber bereits zur Gemarkung Karlsdorf gehörig, besnchte ich mit der Museums-Pflegschaft infolge freundlicher Einladng u. M. Herrn Julins Rieger Sonntag, den 25. d. M. Das beifolgende Kärtchen, auf dem die in Frage kommenden Stellen

bei A durch Strichelchen angemerkt sind, gibt eine Darstellung der Landschaft.



Auch hier verdanken wir die photographischen Aufnahmen dem wissenschaftlichen Eifer und der im Heimatgebiet unermüdlichen Tätigkeit u. M. Herrn Robert Mielke.

Es handelt sich um etwa fünfzig<sup>7</sup> teils bereits aufgedeckte, teils von uns angegrabene Herdstellen, 50 cm bis 1 m tief unter der Erde, längliche Rechtecke, 1,5 m lang, 75 cm breit, von Osten nach Westen, schachbrettförmig (wie die Skizze) angeordnet, auf einem saudig hmosen



Bodenstück von vielleicht 200 m Länge und 60 m Breite. Nur eine Feuerstelle war gegen 3 m lang und 1,5 m breit. Die rohen Feldsteine, meist von Menschenkopfgrosse, sind von heftigem Feuer geplatzt, oft geradezu zermorscht, sodass sie unter den Händen zerbröckeln.

Auf den Herdstellen und zwischen denselben haben sich Lager von Holzkohle (weiches und hartes Holz) und von Asche gebildet. Ebenso liegen auch meist unverzierte grobe tönerner, vorwendische Kochgeschirre zerstreut umher. Neben einer Brandstelle wurde ein Kochtopf in Trümmern erhoben, dessen Boden und untere Wandung fast einen Zoll dick war. Nach den wenigen verzierten Scherben zu schliessen, handelt es sich um Feuerstellen aus der sogen. Niederlausitzer (ostgermanischen) Periode. Ein Urnenleichenbrandfriedhof ist bislang in der Nähe nicht beobachtet.

XX. Eine Abbildung der Heylschen Farbenfabrik, Charlottenburg, Salzufer 8, welche die Brandenburgia am 4. k. M. besichtigen wird, lege ich als Geschenk der Firma vor. Es handelt sich nicht um ein künstlerisches, sondern mehr um ein technisches Bild, welches die Einzelheiten der grossartigen Anlage aus der Vogelschau bis in die kleinsten Einzelheiten erkennen lässt.

XXI. Das Bronzebeil, archaische Form, welches Herr Grunow dem Märkischen Museum in freundlicher Weise aus Ringenwalde mitgebracht hat, vergl. Abbildung und Beschreibung S. 164, stammt aus der Gegend von Demmin in Vorpommern, ausgegraben in Upost bei Dargun.

XXII. Herr Robert Mielke spricht über den Weg, den Kurfürst Friedrich I. bei seinem Eintritt in die Mark eingeschlagen hat. (Vergl. Roland. Jahrg. II, Hft. 12.)

XXIII. Herr Custos R. Buchholz: Das hier ausgestellte, kürzlich für das Märkische Museum erworbene alte Gemälde stellt das Porträt eines Mannes dar, der in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts 25 Jahre lang das Oberhaupt der Stadtverwaltung von Berlin war. Es ist der Geheime Kriegsrat, Stadtpräsident Philippi.

Joh. Albrecht Philippi war 1721 in Berlin geboren, studierte Staats- und Rechtswissenschaften und wurde Auditeur beim Infanterie-Regiment v. Wunsch. Durch seine Schriften über Staats- und Polizei-Verwaltung lenkte er die Aufmerksamkeit König Friedrichs II. auf sich, der ihn 1765 nach Paris zum Studium der dortigen polizeilichen Einrichtungen schickte und 1766 ihn zum Stadtpräsidenten von Berlin ernannte. Diese Stellung vereinigte damals in sich die Würden und Zuständigkeiten des heutigen Oberbürgermeisters, Polizeipräsidenten und Landgerichtspräsidenten, und für die bezüglichen Dezerenate standen ihm 4 Bürgermeister nebst 15 weiteren Magistratsmitgliedern zur Seite.

Ans dem Bericht eines gelehrten Zeitgenossen (Büsten Berlinscher Gelehrten und Künstler S. 239 ff.) von 1787 lässt sich über die Wirksamkeit Philipppis in seinem Amt als Stadtpräsident einiges erkennen. Es heisst dort u. a.: „Dem Frankreich, dem wir so viel zu verdanken haben, verdankt auch Berlin seine guten Polizeieinrichtungen, die der nunmehr würdige Greis, Stadtpräsident und Polizeidirektor Philippi, welcher solche in Paris unter Sartine auf königliche Kosten studiert hatte, zur besten Ausübung brachte, und in den Stücken, wo Berlin nicht Paris sein darf, sogar verbesserte.“ Es wird dann beklagt, dass mit dem für das Polizeiwesen Berlins ausgesetzten Fonds von 6000 Thalern sich nicht alles machen lasse und dass die Konkurrenz des Militärs im Polizeifach hinderlich sei. „Ist aber blos vom System die Rede, so

muss man Herrn Philippi die Gerechtigkeit widerfahren lassen, dass er sein Fach ganz durchschaut hat. Man hört in Berlin weniger als in anderen grossen Städten von nächtlichen Einbrüchen, von Unsicherheit des Lebens, von Betrügereien und Abenteurern; die Zufuhr der Lebensmittel ist immer hinlänglich und in ziemlich guten Preisen, die Früchte und Nahrungsmittel sind reinlich und gesund, und selbst in öffentlichen Häusern herrscht eine gewisse Sicherheit des Eigentums und der Gesundheit. Mit dieser praktischen Kenntnis verbindet Herr Philippi auch eine richtige Theorie, wovon seine Schriften Beweise sind.“ 1787 wurde ihm ein „zweiter Stadtpräsident“ in der Person von Eisenhardt an die Seite gesetzt, der nach Philipps Tode 1791 wieder alleiniger Stadtpräsident blieb.

Das Märkische Museum besitzt ausser diesem Gemälde auch noch einen Chodowieckischen Kupferstich mit dem Porträt Philipps.

XXIV. Die Photographie im Dienst der Heimatkunde. Von Franz Goerke, Direktor der Gesellschaft Urania in Berlin. Es war im Jahre 1891, als ich in einer Sitzung der „Freien photographischen Vereinigung zu Berlin“ die Anregung gab, ein Sammelwerk von photographischen Aufnahmen aus der Mark Brandenburg zu schaffen. Es fand auch eine interne Sitzung derjenigen Mitglieder statt, die sich für meinen Plan besonders interessierten und die an der Verwirklichung mitarbeiten wollten, aber, wie das so häufig ist, dem guten Willen folgten keine Taten, und die wenigen Getreuen, die anfangs an dem Werke mithalfen, waren nicht imstande, demselben dauernd ihre Tätigkeit zu widmen. So blieb mir denn nichts weiter übrig, als die von mir angeregte Arbeit allein zu übernehmen, und auf diese Weise entstand im Laufe der Jahre eine Sammlung märkischer Aufnahmen, an deren Vervollständigung und Erweiterung ich noch immer weiter arbeite und deren vorläufiges Resultat ich in meinen beiden Projektionsvorträgen „Eine malerische Wanderung durch die Mark Brandenburg“ und „Charakterbilder aus der Mark“ niedergelegt habe.

Ich habe es lebhaft bedauert, dass nicht damals schon (1891) mein Plan in grossem Umfange durchgeführt wurde. Wenn viele fleissige Hände sich geregt hätten, so wäre das heute schon ein sehr umfassendes photographisches Werk geworden, das jedem photographischen Verein nur zur Ehre gereicht hätte.

Jahre sind seit jener ersten Anregung vergangen, Jahre, die in der Entwicklung der Photographie nicht nur als „Kunst“, sondern auch als „Hilfswissenschaft“ eine ganz gewaltige Rolle gespielt haben; — manche Gebiete der Wissenschaft lassen sich kaum noch von der Photographie als ihrer treuen Helferin trennen — die Photographie wurde als Illustrationsmaterial das historische, unanfechtbare Dokument für alle Zeiten.



Mit der Bedeutung der Photographie wuchs die Zahl ihrer Freunde; kaum eine Amateurkunst hat so viel Anhänger gefunden, wie sie, und die Vereine, die sie pflegten, schossen wie Pilze ans der Erde. Es entstanden Vereine, die sich hohe künstlerische Aufgaben stellten, Vereine, mit deren Bestrebungen die Entwicklung der künstlerischen Photographie auf das engste verknüpft ist, aber diese Vereine gaben nur selten auch denen Gelegenheit, ihr photographisches Können in einer geschlossenen Arbeit zu zeigen, welche die Pflege der künstlerischen Photographie nicht allein zu ihrer Aufgabe gemacht hatten, sondern die Freude an photographischen Arbeiten überhaupt fanden — mit einem Wort, die Vereine lenkten die Bestrebungen ihrer Mitglieder, das Können derselben nicht in bestimmte Bahnen, sie stellten ihnen keine Aufgaben und gestalteten somit ihre Arbeiten nicht zu wirklich fruchtbringenden.

Solche Aufgaben liegen nahe genug; die nächste, die grösste, die dankbarste Aufgabe aber, die wir uns stellen können, liegt auf dem Gebiet der Heimatkunde. Hier ist noch unendlich viel zu tun; das wenige bisher Geschaffene ist nur ein schwacher Anfang, gerade in unserer Heimatprovinz liegt noch eine ganze Fülle der dankbarsten Aufgaben. —

Der „Verein von Freunden der Photographie“ in Braunschweig schuf vor einigen Jahren ein Sammelwerk braunschweigischer Aufnahmen, die von Mitgliedern des Vereins hergestellt wurden. Das Werk zengt von redlichstem Streben. Die Aufnahmen sind fast durchweg von grosser Schönheit und malerischer Wirkung.

Eine Aufgabe, die sich der Braunschweigische Verein gestellt hat — eine ähnliche Aufgabe kann sich jeder photographische Verein stellen, und da mir naturgemäss die Berliner Verhältnisse und die der Provinz am nächsten liegen, so möchte ich diese etwas näher beleuchten.

Wie Sie alle wissen, existiert ein im Jahre 1885 im Auftrage des Brandenburgischen Provinziallandtags herausgegebenes Werk „Inventar der Ban- und Kunstdenkmäler der Mark Brandenburg“. In alphabetischer Reihenfolge enthält es sämtliche Städte der Mark, und bei jeder Stadt, bei jedem grösseren Dorf sogar, ist angeführt, welche Denkmäler der gesamten Kunsttätigkeit aller Zeiten dieselben enthalten, die eines besonderen Schutzes, besonderer Beachtung bedürfen. Das Werk erschien zu einer Zeit, als man die Photographie als Illustrationsmaterial noch nicht in der ausgedehnten Weise nutzbar machen konnte, damals gab es noch nicht Amateure wie Sand am Meer, das Reisen mit dem photographischen Apparat war damals noch keine Annehmlichkeit.

Dieses Werk, das, seinem Charakter entsprechend, das landschaftliche Motiv ganz vermissen lässt, soll in den nächsten Jahren eine neue Auflage in bedeutend erweitertem Massstabe erfahren. Es liegt nahe,

dass dann, entsprechend den seit der ersten Anlage gemachten Fortschritten der graphischen Künste, die Photographie mehr zu ihrem Recht kommen wird, wie es in ähnlichen, inzwischen erfolgten Veröffentlichungen anderer Provinzen geschehen ist, denn jede Provinz besitzt derartige, mit Illustrationsmaterial reich ausgestattete Inventare, und je neuer dieselben sind, desto reicher ist die photographische Wiedergabe darin vertreten; ich erinnere nur an die kostbaren Inventare von Westpreussen und Mecklenburg.

Hier also wäre ein lohnendes, dankbares Arbeitsfeld wie geschaffen.

Wenn ich vielleicht vor Jahren in zu kühner und gewagter Initiative eine Gesamtarbeit ins Auge fasste, eine Anregung, die heute kaum einen besseren Erfolg haben würde wie damals, so möchte ich heute diese Gesamtarbeit in eine Reihe von Einzelaufgaben geteilt sehen, wie sie dem Können, der Zeit und den Mitteln der einzelnen Mitarbeiter entsprechen. Der Einzelne von uns soll sich also nach Verständigung mit einem Arbeitsausschuss, der seinerseits wieder dauernde Beziehungen zu den vaterländischen landeskundlichen Vereinen unterhält, eine kleine Aufgabe stellen und diese zu lösen suchen.

Für meine Person bin ich beispielsweise augenblicklich mit der Illustration der Spree von der Quelle bis zur Mündung beschäftigt. In ähnlicher Weise bieten auch die anderen Flussläufe der Mark, die Havel, die Oder, selbst die Elbe, soweit sie märkisches Gebiet bespült, je den Vorwurf für eine Einzelaufgabe. Ein ebenso schönes, wie dankbares Thema liefern die märkischen Seen, die ja fast unerschöpflich sind an schönen Motiven, dann die märkischen Schlösser, die märkischen Klöster, vor allem aber die märkischen Städte und Städtchen mit ihren mittelalterlichen Erinnerungen, ihren alten Befestigungen, Toren, Rathäusern, Kirchen und Privathäusern. Hier werden auch der Wissenschaft, der Kulturgeschichte, der Archäologie wertvolle Dienste geleistet, denn wie leicht kann ein Brand oder sonstiges Ungemach die Zeugen einer blühenden Vergangenheit zerstören, ehe sie im Bilde festgehalten sind.

Erst bei derartigen kleinen Aufgaben ist eine Vertiefung in dieselben möglich, wenn wir bedenken, welche Mühe es macht, ein Motiv zu suchen und dasselbe photographisch wirksam und charakteristisch zu behandeln. Bei einer kleinen Aufgabe wächst auch das Interesse an der Arbeit, weil wir die Möglichkeit sehen, dieselbe annähernd wenigstens für die erforderlichen Zwecke zu erschöpfen.

Wie ich mir die Lösung der Einzelaufgabe für einen Amateurenkenke, will ich nach eigenen Erfahrungen an einem Beispiel erläutern.

Nehmen wir ein kleines märkisches oder altmärkisches Städtchen, z. B. Havelberg oder Tangermünde. Wir nähern uns der Stadt und geben ein charakteristisches Gesamtbild derselben, das die haupt-

sächlichsten Baulichkeiten, vor allem Kirchtürme, Torbauten umfassend, vereinigt; dann geben wir das Bild des Marktplatzes mit dem Rathaus, ein mehr oder weniger immer charakteristisches Gebäude, dann ein paar Hauptstrassen, wenn sie noch altertümliche Gebäude mit hübschen Fassaden enthalten, ferner die Fassaden selbst, die häufig noch Schnitzwerke mit Sprüchen und Jahreszahlen tragen. — Wir betreten die Kirchen. Der Pfarrer, der Küster werden uns gern die Merkwürdigkeiten, die Kunstschatze zeigen, wir photographieren die Altäre, die Epitaphien, die besterhaltensten Grabsteine, wir betreten den Kirchhof, der immer malerische Motive giebt, und dann wandern wir um die Stadt. Häufig sind noch die alten Stadtmanern ganz oder teilweise mit ihren Warttürmen erhalten. Die alten, häufig doppelten Wallgräben sind gewöhnlich zugeschüttet. Unsere Altvorderen haben dort schon Bäume gepflanzt, die heute ein ehrwürdiges Alter erreicht haben, die prachtvolle, schattenspendende Promenaden bilden und die in Zusammenwirkung mit den architektonischen Resten des Mittelalters wundervolle Gesamtbilder geben. Dann noch ein wenig von der Umgebung, die uns zeigt, wie das Städtchen gelegen ist, ob flach oder in den Bergen, ob inmitten weiter Wälder oder inmitten von Seen. Dergleichen photographiert der in der Stadt ansässige Fachphotograph nur selten, er begnügt sich mit den landläufigen, leicht verkäuflichen Stadtansichten, wie sie als Ansichtskarten und als Andenken gekauft werden, und deshalb muss hier gerade der Amateur eingreifen, das künstlerisch gebildete Auge des Landschaftsphotographen kann hier intime Aufnahmen schaffen, die der Charakteristik des Städtchens einen ganz besonderen Reiz verleihen, und die ein Gesamtbild geben, das weit, weit davon abweichen wird, was bisher nach dieser Richtung hin geboten ist.

So hat sich dann nach diesem Rezept eine kleine Arbeit zusammengebaut, an der in erster Linie der Amateur selbst seine Freude haben wird, und die in zweiter Linie dazu bestimmt ist, der Allgemeinheit zu nützen. So fügen wir Steinchen zu Steinchen und dann bauen wir davon ein Haus, das uns dereinst mit stolzer Freude erfüllen wird, denn wir haben unser Können, unsere Kunst nutzbar gemacht, wir haben ein Material zusammengebracht, das der weiteren Verarbeitung in wissenschaftlichen Werken sicherlich würdig erscheinen wird. Wir müssen nur mit Selbstvertrauen, mit einer gewissen Hingebnng an die Arbeit herangehen, mit dem Bewusstsein, nicht nur uns selbst durch unser Können eine Genugthuung zu verschaffen, sondern dasselbe auch in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen — das sollte das erste und das vornehmste Ziel auch der photographischen Vereine sein.

An die Vorstände der photographischen Vereine richte ich daher die Bitte, die Bestrebungen ihrer Mitglieder in ganz bestimmte, der

Allgemeinheit dienende Bahnen zu lenken und somit eine angespeicherte Kraft anzunutzen, die vorläufig noch ganz unverbraucht daliegt, wie ein wohlbestellter Acker, auf den man nur zu säen braucht, um reiche Früchte zu ernten. Vorläufig wird eine Kraft, ein Können, eine Zeit und ein Geld für die Photographie vergeudet, es wird in den meisten Fällen so sinn- und zwecklos herumphotographiert, dass es die höchste Zeit ist, diese uneingedämmten Ströme der Arbeit in ein ruhiges, fruchtbringendes Fahrwasser zu leiten.

Diese allgemeinen Gesichtspunkte, die ich schriftlich und mündlich wiederholt zum Ausdruck gebracht habe, scheinen auf fruchtbaren Boden gefallen zu sein.

Ich habe nicht nur von Vereinen zustimmende Zuschriften erhalten, sondern mir sind auch von Privatpersonen, die sich mit der Photographie beschäftigen, Bilder eingesandt, sie haben mir ihre Mitarbeiterschaft angeboten u. s. w.

Ich hoffe die Vorarbeiten zu einer gemeinsamen grossen Tätigkeit im Laufe dieses Winters soweit fördern zu können, dass ich im Laufe des nächsten Jahres die Vertreter der Vereine, die Mitarbeiter an unserem Werke zu einer gemeinsamen Sitzung zusammenberufen kann und dann soll die photographische Arbeit praktisch in Angriff genommen werden.

Wenn erst die photographischen Vereine sich entschlossen haben, mitzuarbeiten, wenn sich erst ein Stamm von Mitarbeitern gefunden hat, dann ist es die Aufgabe der landeskundlichen Vereine, diese Arbeiten nach Kräften zu unterstützen und den Vereinen ganz bestimmte Aufgaben zu stellen. Wenn die Vereine und die einzelnen Amateur-Photographen sehen, dass auf ihre Mitarbeit Wert gelegt wird, dass man dieselbewünscht, so wird es an der Arbeitsfreudigkeit nicht fehlen.

Meine zweite Anregung betrifft die Sammlung von Photographien historischer Momente, die in späteren Jahren einmal als historische Dokumente einen unschätzbaren Wert haben werden, denn ich verfehle nie, bei jeder Gelegenheit die Wichtigkeit der Photographie als historisches unanfechtbares Dokument zu betonen.

Für das Studium der Geschichte und der Kulturgeschichte wird in späteren Jahren so manche Photographie beredter sprechen, als manche Niederschrift.

Ich weiss nicht, wie weit in landeskundlichen Vereinen das Sammeln von Photographien systematisch betrieben wird, ich fürchte aber, dass man in vielen Fällen es mehr dem Zufall überlässt, wie weit und womit er die Sammlungen bereichert.

Die Photographie ist ja heute imstande, jeden denkwürdigen Augenblick im Leben der Völker festzuhalten, und jede illustrierte Zeitschrift ist ja überreich an Wiedergaben von Eröffnungsfeierlichkeiten, Ein-

weihungen, Enthüllungen n. s. w. Wir blättern heute achtlos darüber weg, aber es wird die Zeit kommen, wo derartige Aufnahmen für den Historiker, für den Kulturhistoriker einen grossen Wert bekommen, und dann wird es ihm schwer halten, das Material für seine Arbeiten wieder zu finden, das dann in alle Winde zerstreut sein wird.

Die Sammlung derartiger Bilder müsste daher seitens der Vereine ganz systematisch betrieben werden, und neben der Bibliothek müsste ein photographisches Archiv bestehen, als wertvolle Ergänzung des Werkes durch das Bild.

So wie der Amateur-Photograph helfen soll, wo es sich um die Aufnahme von Landschaften, Architekturen n. s. w. handelt, so wird bei diesem Archiv auf die Mithilfe jener Fachphotographen zu rechnen sein, deren besondere Spezialität die Aufnahme historischer Momente ist. Ich bin überzeugt, dass sie sich gern bereit finden werden, je eins ihrer Bilder einem „Archiv für historische Photographie“ — so möchte ich es nennen — einzuverleiben.

Aber auch hierbei möchte ich nicht stehen bleiben.

Auch die kinematographische Aufnahme, die Grammophon-Platte müsste in einem derartigen Archiv ihren Platz finden, denn, was der geniale Physiker Helmholtz bei der Erfindung des Phonographen voraussagte, es würde die Zeit kommen, wo man die Stimme des Menschen förmlich auf Flaschen ziehen wird, das hat sich bereits jetzt im gewissen Sinne erfüllt: Wir erhalten uns der Nachwelt in unserem Tun und Treiben, in unserem Handeln durch den Kinematographen und durch das Grammophon, und wenn wir nicht mehr sein werden, wird die Nachwelt imstande sein, noch unsere Stimme zu hören und zu sehen, wie wir uns bewegten, denn die Verbindung des Kinematographen mit dem Grammophon ist ja die letzte Erfindung auf diesem Gebiete.

Ein derartiges Phonogramm-Archiv für die Musik als Tonkunst ist z. B. in Wien seitens der dortigen Akademie der Wissenschaften gegründet worden, und es gereicht dieser Akademie durchaus zur Ehre, dass sie die Bedeutung des Phonogramms für die Wissenschaft nicht nur erkannt, sondern auch sogleich Schritte getan hat, die Erfindung wissenschaftlich zu verwerten.

Und was für die Musik gilt, das gilt auch für die Sprache, für das Lied, und wir sollten nicht zögern, auch auf landeskundlichen Gebieten ähnliche Phonogramm-Archive anzulegen, welche ihrerseits wieder das Kinematogramm-Archiv und beide wiederum das Archiv für historische Photographie ergänzen.

Vielleicht trägt diese kleine Anregung dazu bei, dass die nötigen Schritte unternommen werden, ehe es zu spät ist.

XIV. Herr Prof. Dr. Krüner: Berlin und die Universität Frankfurt a. O. (im Auszug). Auf dem Wormser Reichstage 1495

ermahnte u. a. Kaiser Maximilian I. die Fürsten zur Gründung von Hochschulen und wendete sich naturgemäss in erster Linie an die Glieder des Kurfürstenkollegs, von denen bisher nur Sachsen und Brandenburg ohne Universität waren. Ersteres gründete 1502 die Wittenberger Hochschule, in Brandenburg verzögerte sich die Verwirklichung eines entsprechenden Planes teils durch die Geldnot der Markgrafen, teils durch die verspätete Erlangung der päpstlichen Bullen, vor allem aber durch die noch ausstehende Entscheidung über den Ort der neuen Universität. Es kamen in Betracht Berlin, die Residenz des Markgrafen; Fürstenwalde, der Sitz des Lebusener Bischofs; endlich Frankfurt, die damals grösste Stadt der Mark mit den besten Verkehrsverbindungen.

1506 war die Frage zu gunsten Frankfurts entschieden, vor allem durch den Einfluss des kurfürstlichen Rates Eitelwolf v. Stein, des Leibarztes Joachims II. Johann Pistoris, vor allem aber des Lebusener Bischofs Dietrich von Bülow, der nunmehr Kanzler der neuen märkischen Hochschule wurde. Hatte Berlin diesmal auch hinter Frankfurt zurückstehen müssen, so blieben die offiziellen, die gesellschaftlichen wie die privaten Beziehungen der märkischen Universität zur Regierungshauptstadt doch dauernd die regsten. Schon die Eröffnungsfeier der Frankfurter Hochschule sah den gesamten Hof, das Patriziat und die hohe Geistlichkeit Berlins dort versammelt, um so mehr, als sich mit dieser Festlichkeit die Primiz des eben zum Priester geweihten jungen Markgrafen Albrecht verband, des späteren Kardinals und Erzbischofs von Mainz und Magdeburg. War auch der erste Rektor der neuen Universität ein Süddeutscher, Konrad Koch aus Wimpfen („Wimpina“), so hatte doch die auf lange hinaus vornehmste Fakultät, die juristische, einen geborenen Berliner zum Dekan, den einem alten Patriziergeschlechte angehörenden Johannes Blankenfelde, während das Haupt der Philosophen, Lintholz, dem benachbarten Müncheberg entstammte. Bei der schwierigen Dotierung der neuen Hochschule war der Kurfürst von vorn herein auf die Mithilfe der geistlichen Institute angewiesen, sodass wir gleich im Anfange die Berliner Nicolaikirche mit einem stattlichen jährlichen Beitrage vertreten sehen. Auch sonst zeichnet sich die Landeshauptstadt in materieller Beziehung vor anderen aus, insofern die Matrikeln erkennen lassen, dass, was als Ausnahme erscheint, die meisten Berliner Studenten ihre Immatrikulation und Vorlesungen bar bezahlen, welche den übrigen gestundet wurden.

Zwar weist die Liste der Frankfurter Studierenden in den 3 Jahrhunderten des Bestehens der Hochschule berühmte Namen an: von Ulrich v. Hutten, Johann Tezel, Conrad Cettes bis zu Alexander v. Humboldt. Doch erscheint im ganzen die Zahl von 1202 Berlinern für den ganzen Zeitraum gering, wenn wir die starke Vertretung unserer akademischen Jugend in Wittenberg, Jena, Leipzig, Erfurt, ja selbst in

Krakau, Bologna und Wien damit vergleichen. Freilich ist auf der anderen Seite wegen der günstigen Promotionsbedingungen in Frankfurt die Anzahl der jungen Berliner erheblich grösser, welche dort die Magister- und Doktorwürde erlangten.

An besonders festlichen Tagen der Universität finden wir stets die gesamte Berliner Gesellschaft des Hofes und der vornehmeren Stände dort vertreten: so z. B. bei der Disputation Tezels 1518, bei der Immatrikulation von Prinzen, sowie bei der Reorganisation der Hochschule durch den lutherischen Joachim II 1540. Die feierlichen Akte fanden stets an Sonnabenden statt, so dass den Berlinern die Teilnahme besonders erleichtert war. Georg Wilhelm und Friedrich Wilhelm I gehörten vor ihrem Regierungsantritte längere Zeit der Frankfurter Universität an; Friedrich d. Gr. spottete zwar gelegentlich über die scholastische Gelehrsamkeit der dortigen Dozenten, nahm aber jedesmal mit besonderem Danke die Publikationen der Universität entgegen.

Schon früh setzen die Versuche Berlins ein, die Hochschule in ihre Mauern zu bekommen, wenn auch zunächst ohne jeden Erfolg; 1516, als die Universität der Oderüberschwemmung wegen für einige Zeit nach Cottbus übersiedelte, und 1625, als sie der Pest wegen Frankfurt verlassen musste. Doch kamen damals Lehrer und Schüler nur bis Fürstenwalde, wo sie durch die Gastlichkeit der Einwohner festgehalten wurden, bis die Gefahr in Frankfurt vorüber war. Erst 1810 erfüllte sich Berlins Sehnsucht nach einer Hochschule trotz der verzweifelten litterarischen Anstrengungen Frankfurts, das nunmehr auf akademischem Gebiete verwaiste, als die Reste seiner verödeten Hochschule mit Breslau verschmolzen wurden.

XV. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Restaurant zum Grossen Knrfürsten, Potsdamerstr. 124.

---

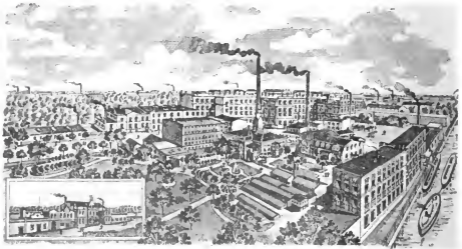
## 12. (8. ausserordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 4. November 1903, nachmittags 3 Uhr,  
**Besichtigung der Fabrik von Farben und chemischen  
Produkten der Herren Gebr. Heyl & Co.,  
Charlottenburg, Salzufer 8.**

Die zahlreich erschienenen Mitglieder und Freunde der Brandenburgia wurden von dem Miteigner der Gesellschaft, Gebrüder Heyl & Co., G. m. b. H. Herrn Hermann Stücklen freundlichst in dem Fabrik-Speisesaal empfangen und begrüsst.

Herr Geheimrat Friedel, als erster Vorsitzender, dankte unserm Mitgliede, Herrn Architekt Kühnlein, dass er die Anregung und Veranstaltung der heutigen Wanderversammlung bewirkt habe und Herrn Stücklen für die gütigst erteilte Zustimmung und Vorbereitung.

Herr Friedel teilte dann über die altberlinische Familie Heyl etwa folgendes mit. Bereits zur Zeit Friedrichs des Grossen war die bedeutendste Berliner Farbenfabrik in den Händen der Familie. Bekannt ist, dass der Inhaber i. J. 1785 mit anderen Berliner Grosskaufleuten den ersten Entwurf zu einer berlinischen Feuersozietät entworfen hat. Der Sohn vergrösserte das Geschäft, indem er zu Anfang des 19. Jahrhunderts eine Niederlage aller natürlichen berühmten



Mineralbrunnen ius Leben rief, die sich eines weitverbreiteten Rufs erfreute. Man hatte in Berlin zwei Firmen, die sich mit Mineralwasser, wie sich unsere älteren Mitglieder noch erinnern werden, beschäftigte. Da gab es die Firma Dr. Struve & Soltmann, Fabrikation künstlicher Mineralwässer (iusbesondere Selters- und Sodawasser) auf dem grossen Gelände zwischen der Alten Jakob-, Hollmann- und Alexandrinenstrasse, verbunden mit einem Kurgarten, in dem man promenierte und Brunnen trank; das Gartengrundstück ist durch Aufteilung und Bebanung fast verschwunden, die Fabrik aber firmiert noch. Daneben war als nicht minder wohl bekannt vorhanden, wie schon gesagt, die Heysche Niederlage natürlicher Mineralwasser, welche sich später abtrennte und unter folgender Firma selbständig machte; J. F. Heyl & Co., Speditions- und Versendungs-Comtoir, auch Einzel-Verkauf aller natürlichen Mineralwasser, General-Agentur der deutschen und ausländischen



Brunnen-Direktionen, Charlottenstr. 66, Inhaber C. O. Heyl. Gegenwärtig zeigt diese Firma sich an: natürliche Mineralwasser und Quellprodukte. Ebendasselbst. Inhaber Witwe C. J. (Anna) Heyl und Hans Kauffmann. Dieser Mineralwasservertrieb ist meinerseits nur geschichtlich erwähnt, er scheidet im übrigen für unsere Versammlung heute völlig aus.

Der Enkel jenes Fridericianischen Kaufherrn, der Fabrikant Ernst Eduard Heyl, fügte dem kaufmännischen Betriebe, dessen Niederlagen sich in der Charlottenstr. 51 und Leipziger Str. 75 befanden, noch eine erhebliche gewerkliche Tätigkeit hinzu, indem er mannigfaltige Lackfarben, vornehmlich feine Maler- und gewöhnlichere Anstrichfarben nach eigenen bewährten Untersuchungen herzustellen begann, was bald mit steigendem Erfolge geschah. Das ist die i. J. 1833 begründete Firma Gebr. Heyl & Co.

Meine persönlichen Erinnerungen als alter Berliner bezüglich dieser hochansehnlichen Familie gehen bis in das Jahr 1848 zurück, wo ich mit den beiden Söhnen des Hauses, Georg und Hermann Heyl, das Friedrich Werdersche Gymnasium besuchte, speziell als Quartaner und Tertianer mit dem Letztgenannten in derselben Schulklasse sass, auch mehrfach sein elterliches Haus in der Charlottenstrasse besuchte. Dies waren die Söhne von Ernst Eduard Heyl. In das Geschäft trat der ältere Sohn Georg Friedrich Heyl ein, welcher bereits am 26. Oktober 1889 verstorben ist. Am 1. Januar 1895 wurde die Firma in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt, deren Inhaber der anwesende Herr Stücklen, der Onkel der Witwe Heyl Herr Carl Crüsemann und die ebengenaunte Dame Frau Kommerzienrat Hedwig Heyl geb. Crüsemann sind. Der jüngere Sohn von Ernst Eduard Heyl, d. h. der vorgenannte Herr Hermann Heyl, ist Gerichts-Assessor a. D., Direktor der Berlinischen Lebensversicherungs-Aktien-Gesellschaft und von den städtischen Behörden gewählter Beisitzer des Berliner Bezirksausschusses.

Zuletzt, aber nicht zum wenigsten, gestatten Sie mir, auch die langjährige gemeinnützige Tätigkeit der verehrten Frau Kommerzienrat Hedwig Heyl auch an dieser Stelle, wenn auch in gedrängtester Kürze, aufmerksam zu machen. Ich erwähne folgende Schriften der Dame: ABC der Küche, Krankenkost; Volkskochbuch für Schule, Haas und Mädchenheim, I. für den praktischen Gebrauch, II. für die Hand der Lehrerin, Säuglingspflege etc. — Auch der Frauenbewegung steht Frau Heyl nicht fern. So erscheint bei dem für den 12.—18. Juni 1904 geplanten internationalen Frauenkongress Frau Heyl als Vertreterin der Ortsgruppe Berlin auf den bereits ausgegebenen Einladungen.

Zur allgemeinen Orientierung hat Herr Stücklen die Freundlichkeit gehabt, einen um 1899 verfassten Aufsatz über die hiesige Fabrik,

Separatabdruck aus dem Werke „Berlins Gross-Industrie“, verfasst von Paul Hirschfeld, herausgegeben von der Redaktion des „Export“, Berlin SW., Hallesches Ufer 35, in verschiedenen Exemplaren auszulegen, welche zur Verteilung bestimmt sind.

Der Vorsitzende bittet nach diesen einleitenden persönlichen Angaben den Herrn Stücklen, nunmehr das Wort zu ergreifen.

Derselbe begrüsste die Brandenburgia unter herzlichem Dank für die Ehre des zahlreichen Erscheinens der Anwesenden. (86 Personen.) In lanniger Weise sprach er die Hoffnung aus, dass der Besuch wohl nicht Gelegenheit geben werde zur Gründung einer Konkurrenzgesellschaft Heylscher Farbenfabrikation. Herr Hermann Stücklen wies sodann noch einmal auf die schon eingangs erwähnte Tradition der Firma Heyl & Co. hin, und nahm Veranlassung den Erschienenen die auf zwei grossen Tischen aufgestellten chemischen Produkte zu erklären. Er betonte, dass die Heylsche Fabrik im Gegensatz zur Anilinfabrikation, die aus Steinkohle fabriziert und im Gegensatz zur Gewinnung von Erdfarben chemische Farben herstellt. Einige Abbildungen an den Wänden zeigten den Werdegang der Fabrik. Das älteste Bild trug die Jahreszahl 1833, ein anderes war vom Jahre 1885 und ein Gesamtbild der ganzen Anlage zeigte den Besuchern das Wachstum des gewaltigen Etablissements bis 1900. Aber auch diese grosse Anlage ist schon wieder durch zahlreiche Neubauten überholt worden. Auf den Arbeiterstamm hinweisend, konnte Herr Stücklen mit Genngnung darauf zurückkommen, dass sich stets ein gutes Verhältnis zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern erhalten hat. Ein Arbeiter sei 45 Jahre, ein anderer 43 Jahre, zwei Chemiker 37 resp. 29 Jahre ununterbrochen im Dienste der Fabrik gewesen, erst der Tod habe diese Getreuen im Jahre 1902 aus ihrer Tätigkeit gerissen. Noch sind 13 Meister und Arbeiter vorhanden, die über 30 Jahre in der Fabrik arbeiten. Historisches Interesse erweckte die Mitteilung, dass schon im Jahre 1840 Farben und Siegelverschlüsse für die damalige Post, so auch für Turn und Taxis geliefert seien, auch sind Farben für Wertpapierandrücke schon in jener Zeit für Behörden gefertigt worden. Für welche Industriezweige liefert die Heylsche Fabrik? Diese Frage beantwortete Herr Hermann Stücklen, indem er ausführte, dass nur Rohfarben, also nicht strichfähige fabriziert würden, sie fänden Verwendung für Tapetendrucke, Kartonagen, Papierfabrikation in weiss und getönt bis zu den feinsten Sorten, ferner für photographische Papiere, eine Spezialität der Firma Heyl & Co., sonst noch für Pastellstifte, Lasur- und Lackfarben, für Innen- und Aussendekoration, für Kaliko, Kattudruck, Linoleum, Lincrusta, Holzlasuren, künstliche Blumen, Drahtwebereien und für die Zwecke der Porträt- und Landschaftsmalerei, überhaupt werden sämtliche Rohproduktfarben für Künstler und Handwerker, auch in den

bekanntem Tuben, die zahlreich und nach Schattierungen geordnet, auf den Anstellungstischen lagen, gefertigt. Auf alle die vielen Zweckbestimmungen Heylscher Farben hinweisend, bemerkte Herr Hermann Stücklen mit Freude und Genugtuung, dass in seiner Fabrik 16000 verschiedene Sorten Farbenprodukte angefertigt würden, die aber nicht allein in Schattierungen, sondern auch in ihren verschiedenen Widerständen gegen Temperatur- und Lichteinflüsse zu klassifizieren seien. Die Fabrik liefert ihre Produkte nach allen Handelsplätzen der Welt, ansser den Farben aber auch u. a. kohlen-saure Magnesia und Kohlensäure.

Nach diesen Ansführungen wurde den Beschauern die Herstellung von fünf Anilinfarbplatten, einigen Chromfarben, Kupferfarben, Cyanfarben und Holz-lacken in grossen Glasbehältern vorgeführt, in dieser Weise ein höchst anschauliches Bild von der Fabrikation und Gewinnung gebend. Hierbei wurde von Herrn Hermann Stücklen und dem Ober-Betriebschemiker Herrn Doktor chem. A. Wultze erklärt, wie die verschiedenen Farben gefällt werden. Es wurde besonders bei der Darstellung des Blanc fixe gezeigt, dass Abfälle so gut wie gar nicht vorkommen, diese vielmehr anderweitige Verwendung finden. So werden z. B. die aus der Whiterit entweichenden Gase aufgefangen und zu Kohlensäure komprimiert, die ein General-Abnehmer in Handel bringt. Diese Art von Kohlensäuregewinnung wird bisher noch in keiner Fabrik der Welt ausgeführt. Sehr interessant war die Vorführung von Eiserstellung aus fester Kohlensäure. Die enorme Kälte von 79° Celsius gab sich durch Berühren fester Kohlensäure in empfindlicher Weise zu erkennen. Die Firma bereitet auch Farben aus Holz-extrakten. Die Hölzer werden in grossem Masstabe aus Haiti, Mexiko, Brasilien, Cuba, Ceylon, Persien u. s. w. bezogen. Die höchst sachliche, stets mit verbindendem Text vorgeführte Darstellung war für den Fachmann und den Laien höchst interessant. Aufrichtige Worte der Anerkennung und des Dankes wurden Herrn Hermann Stücklen ausgesprochen, und begann nunmehr der zweite Teil der Vorführungen, nämlich: die Besichtigung der Fabrikanlagen, die unser Mitglied, Herr Architekt Kühnlein im Laufe der Jahre vielfach vor und nach ihrem Entstehen beschäftigt haben.

Wenn wir in die Fabrik hinein kommen, so fällt znnächst das stattliche Maschinenhaus in die Augen. Hier befindet sich die Zentrale für Kraft, Licht Luft und Wasser zur Speisung sämtlicher Fabrikgebäude, Wohnhäuser, Kontors, des Parkes, der Badeeinrichtungen und der Stallungen. Wir sehen hier eine Görlitzer Triplemaschine von 500, eine andere von 300 Pferdekräften. Ferner sind in der Zentrale zwei Lichtmaschinen und zwei grosse Dynamos, eine Zentralluftpumpe und drei grosse Wasserpumpen aufgestellt. Jede dieser drei Pumpen hebt pro Tag 1000 Kubikmeter Wasser aus der Spree und drückt das Wasser nach der Reinigungsanlage. Von hier holt die Maschine das geklärte

Wasser zurück, und schafft es in die grossen Reservoirs, die sich in den obersten Stockwerken der Gebäude befinden. Im Maschinenraum befindet sich auch noch das grosse und prächtig ausgestattete Schaltbrett. Von hier aus wird das Licht für ca. 1200 Glüh- und 12 Bogenlampen, sowie die Kraft an 11 Motoren erteilt. Die Reinigungsmethode des aus der Spree gehobenen Wassers geschieht ohne Filtration durch geringe Zusätze, die Fabrikgeheimnis sind. Es verwandelt sich das Schmutzwasser in klares, helles Wasser, das dem städtischen Leitungswasser in nichts nachsteht. Es war interessant in zwei nebeneinander liegenden Röhren zu beobachten, wie das Schmutzwasser durch das eine Rohr zur Reinigungsstelle geführt und wie das geklärte Wasser durch das andere Rohr nach den Reservoirs gedrückt wird. Neben dem Maschinenhaus befindet sich das Kesselhaus mit einem Steinnüllerschen und vier Cornwellkesseln mit kombinierten Röhrenkesseln. Die Heizfläche sämtlicher Kessel ist 1086 Quadratmeter gross. Ganz vorzüglich bewähren sich die Cornwellkessel, die mit einer ganz neuartigen Ausnutzung der Rauchgase ausgestattet sind. In den Kesseln werden täglich etwa 300 Centner Kohlen und die sämtlichen Abfälle der ausgelaugten Farbhölzer verbrannt. Es ist interessant zu beobachten, dass bei dieser ziemlich intensiven Verbrennung fast gar kein Rauch den beiden 45 Meter hohen Dampfschornsteinen entweicht, obgleich kein Rauchverbrennungsapparat angewendet ist. Ebenso ist trotz der Verdampfung der vielen Wassermengen, die der Betrieb erfordert, das Entweichen von Dampf aus den Gebäuden nicht zu bemerken, was darauf schliessen lässt, dass die Ausnutzung der Rauchgase und des Dampfes eine vorzügliche ist. Grossartige Entlüftungs- und Entstaubungsanlagen befinden sich in allen Gebäuden der Fabrik. Verwendet sind hierfür eine Anzahl von Ventilatoren, die mit fast 100 Pferdestärken in Wirksamkeit treten. So sind u. A. Ventilatoren von 2 Metern und andere von 1,60 Meter Durchmesser vorhanden. Die Besucher fanden in allen Räumen kühle und gereinigte Luft. Beispielsweise sei hervorgehoben, dass im Maschinenhause kein Oelgeruch bemerkbar war, und es wurde uns vom Maschinenmeister Herrn Schreiber versichert, dass sogar im Hochsommer, trotz Ausstrahlung der Maschinenhitze, kann eine höhere Temperatur im Maschinenraume herrsche. Solche Wohlfahrtseinrichtungen erhalten die Arbeiter gesund und willig zur Arbeit. Die Firma Heyl & Co. hat sich aber in ihrem Interesse für das Wohl ihrer Arbeiter hiernit noch nicht begnügt. Sie hat eine allgemeine Badeanstalt angelegt, die reichlich benutzt wird. In jeder Abteilung der Fabrik befindet sich eine Wascheinrichtung mit kaltem und heissem Wasser. Ein Speisesaal für diejenigen Arbeiter, die ihre Mahlzeit auf dem Fabrikgrundstück einnehmen, ist vorhanden, auch machten die vorzüglich eingerichteten Schutzvorrichtungen für Mühlen-, Säge- und Raspelwerke etc.

einen grossartigen Eindruck auf die Besucher. Die photographischen Abbildungen dieser Schutzvorrichtungen wurden auf Veranlassung der Berufsgenossenschaft für chemische Industrie zu der im Jahre 1900 stattgehabten Pariser Weltausstellung geschickt.

Wir liessen in weiteren Verlauf unserer Besichtigung die Expedition, das Lagerhaus und das Laboratoriumgebäude liegen und besuchten zunächst die Anilinfarbenlackabteilung. Hier sowohl, wie in anderen Abteilungen sahen wir eine grosse Anzahl von Bottichen verschiedener Grösse für Farbenbereitung. Viele haben einen Inhalt von 30—36 Kubikmetern. Ferner sahen wir Filterpressen, Schrauben- und andere Pressen für Zubereitung der Farben. Hierauf erfolgte die Besichtigung der Mühlenabteilung, der Holzfarbenabteilung und der Kohlensäureabteilung. In letzterer geschieht die Fabrikation von Kohlensäure nach Heyl'schen System. Überhaupt wurde diese Fabrikation zuerst von der Firma Heyl & Co. ins Leben gerufen. Nun wurden der Kompressionsraum für Kohlensäure, das Blanc fixe-Gebäude, die Chromfarbenabteilung und zuletzt die Blauabteilung besichtigt. In allen Gebäuden letztbenannter Abteilungen sind die obersten Geschosse zu Trockenräumen, die mit Dampf geheizt werden, eingerichtet. Durch das hier kondensierte Wasser ist in allen Gebäuden reichlich filtriertes, warmes Wasser vorhanden. Die Fortbewegung der Flüssigkeiten von den unteren in die oberen Räume geschieht mit Druckluft. In der Holzfarbenabteilung sahen die Besucher 11 grosse kupferne Extraktoren. Zum Schluss wurde die Künstlerfarbenabteilung besichtigt. Die Firma Heyl & Co. ist die einzige von Künstlerfarbenfabriken, die solche Farben von Grund auf herstellt. Die meisten Fabriken beziehen grösstenteils diese Farben als Rohprodukt und reiben sie nur an. Der Kuriosität halber wurde den Besuchern in dieser Abteilung ein Stück Mumie von einem Ägyptischen Kinde, sowie ein Stück eines Kamelexkrementes gezeigt. Beide Stoffe dienen zur Herstellung von Künstlerfarben und stehen sehr hoch im Preise. Eigentümlich ist es, dass in der Heyl'schen Fabrik trotz ihrer gewaltigen Grösse eigentlich nur wenig Arbeiter, nämlich etwa 200 zu sehen sind. Die Ursache dieser Erscheinung liegt in den vorzüglichen maschinellen Anlagen. Wir sehen u. A. grosse Farbefässer und Kisten automatisch vom Wagen gehoben. Beim Verlassen der Fabrik überraschte die Firma Heyl & Co. unsere Mitglieder und Gäste durch Darbietung eines Andenkens in Form von Briefbeschwerern, die aus den in der Fabrik für Farbzwecke verwendeten Hölzern geschnitten, sauber poliert und mit Messingschildern versehen waren, welche die Firmenbezeichnung und das Datum der Besichtigung 4. 11. 1903 trugen. Sämtliche Teilnehmer dieser 8. ausserordentlichen Versammlung des XII. Vereinsjahres waren ob des Gesehenen hoch befriedigt, und unter herzlichsten Dankesbezeugungen wurde die Fabrikstätte Heyl & Co.

etwa um 6 Uhr Abends verlassen. Im Restaurant Hippodrom, Charlottenburg am Knie vereinigten sich noch etwa 30 Mitglieder in zwangloser Weise und in fröhlicher Stimmung und in voller Befriedigung trennten sich etwa um 7½ Uhr Abends die Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft für Heimatkunde.

---

## Kleine Mitteilungen.

---

**Reckins Grab im Krämer bei Vehlefanz, Kreis Ost-Havelland.** In dem zwischen Kremmen und Spandau gelegenen Walde, welcher den Namen „der Krämer“ führt, steht im Jagen 77 an einem Kreuzwege eine uralte, jetzt hohle Eiche, die einst etwa 5½ m Umfang gehabt haben mag. Die eigene Krone ist längst dahin; doch hat der morsche Stumpf in 3 m Höhe, noch einen frischen Ast getrieben, welcher sich mehrfach verzweigt, sodass aus dem Stumpf dadurch wieder ein Baum geworden ist. Hier schneidet sich der Börnicker Weg mit dem sogenannten Steinbergsweg. Der Baum war bereits vor 100 Jahren hohl, und die Volkssage berichtet, dass sich im Jahre 1806 oder 1807 der Förster Reekin vom nahen Forsthaus Krämerpfuhl häufig darin versteckt habe, um einzelnen oder in kleinen Trupps vorüberziehenden Franzosen aufzulauern. Er erschoss die verhassten Felnde aus dem Hinterhalt, und entkam einmal ein Franzose, so vermochte er doch niemals zu sagen, wer geschossen habe. So trieb Reekin längere Zeit sein Wesen, und mancher Franzose musste sein Leben lassen. Schliesslich aber ereilte ihn das Schicksal. Als er wieder einmal ein Opfer niederknallte, bemerkten dessen nachfolgende Kameraden am aufsteigenden Pulverdampf, woher der Schuss gekommen war. Sie umstellten den Baum und erschossen den Förster. Begraben wurde Reekin am Börnicker Wege etwa 300 Schritt westlich von der Eiche. Ein flacher Hügel von einigen Metern Länge wird als „Reekins Grab“ bezeichnet. Vorübergehende aber werfen Kiefernzweige auf das Grab, und noch heute üben Waldarbeiter und beerensuchende Weiber den alten Brauch, „um dem Reekin eine Ehre zu erweisen“. Manche Leute sagen aber, das Grab sei weit älter, viel älter sogar als 100 Jahre, und Förster Reekin habe dort nicht Franzosen, sondern Schweden erschossen. Das mildert seine Schuld vielleicht etwas; denn die Schweden traten ja wohl häufig nicht als Soldaten, sondern als Raubgesindel auf.

Otto Monke. 24. 6. 03.

Die Stelle wurde von der Pflugschaft der Brandenburgia in meiner Gegenwart unter Führung des Herrn Revierförsters Wagner, Forsthaus Krämer-Pfuhl, heute besichtigt und fanden wir frische, zum Teil belaubte Zweige auf dem Tell des flachen, etwa 30 cm hohen Hügelzugs, den das Volk als Reekins Grab anspricht.

Vehlefanz, Sonntag, den 16. August 1903.

Ernst Friedel.

**Merkwürdiger Blitzschlag bei Oranienburg.** An der Chaussee, die von Oranienburg nach Gransee führt, stehen rechtsseitig zwischen den Kilometersteinen 40,0 und 40,1, also 9 km vor Oranienburg 3 schön gewachsene hohe Eichen in einer geraden Linie parallel der Chaussee. Da die Örtlichkeit den Eindruck machte, als fehle hier nur zufällig ein Mordkrenz oder ein Reisighanfen, sprang ich vom Rade und suchte einen alten Schäfer auf, der in der Nähe seine Herde weidete. Da stellte es sich dann heraus, dass sich gerade hier tatsächlich ein Unglücksfall zugetragen hat. „Vor mehreren Jahren“, erzählte der Schäfer, kam einst bei einem schweren Gewitter ein Wandersmann die Strasse gegangen. Er flüchtete vor dem Regen unter die Eichen; aber kaum hatte er sie erreicht, da fuhr ein Blitzstrahl nieder, schmetterte ihn zu Boden und verbrannte seine Kleider gänzlich, ohne ihn jedoch zu töten. Mit Mühe nur konnte er die brennenden Kleider vom Leibe reißen; dann verlor er das Bewusstsein. Später wurde er von einem Fuhrmann gefunden, auf den Wagen gelegt und in Oranienburg ins Krankenhaus gebracht. Mir fällt bei diesen Unglückeichen der Volksreim ein:

„Die Buchen magst du sehen,

Aber von den Eichen sollst du weichen“.

O. Monke. B. 20. IX. 1903.

**Mordkrenz im Treptower Park bei Berlin.** In den „Berliner Pfenningblättern“ findet sich in Nr. 92 vom 1. August 1850 auf S. 368 folgende Notiz: „Am Sonnabend den 27. d. Mts. abends 11 Uhr hörte man in dem Parke zu Treptow Schüsse fallen, und da kurz vorher ein junger Mann mit einem hübschen Mädchen in den Park gegangen war, so eilten mehrere Personen dorthin und fanden bei einem Baum, an welchem sich in früherer Zeit schon einer erhängt hatte und der deshalb mit einem Kreuz bezeichnet war, die Leichen des Paares; . . . . . ein doppellängiges Terzerol lag neben dem Manne.“

O. Monke.

**Pepita's Ruh in Hakenfelde bei Spandau.** Zum Roman der spanischen Tänzerin Pepita de Oliva wird uns aus Spandau mitgeteilt, dass das französische Ehepaar, Herr Henry West nebst Gemahlin, welches eigens zur Anstellung von Nachforschungen über dieselbe nach Deutschland gekommen war, nach dreiwöchigem Aufenthalt seine Tätigkeit abgeschlossen hat und gestern nach Paris, seinem Wohnsitz, zurückgekehrt ist. Die Fremden haben sich mit zahlreichen hochbejahrten Personen in Spandau, Charlottenburg, Berlin und anderen Gegenden des Landes in Verbindung gesetzt, um Wissenwertes über die Tänzerin von ihnen zu erfahren. Sie haben allenthalben genaue Aufzeichnungen darüber gemacht und sich das Erzählte durch Namensunterschrift an Eidesstatt bescheinigen lassen. In Spandau besonders fanden sich noch mehrere Personen, die sehr häufig bei der Tänzerin während des Aufenthaltes derselben auf dem Gute Hakenfelde gewesen sind, und über deren Leben und Treiben interessante Aufschlüsse machen konnten. Auf die Zeitungsnachricht von dem Vorhaben des französischen Ehepaares haben sich ferner auch verschiedene wichtige Zeugen jener

Zeitepoche von ausserhalb gemeldet, unter anderem die derzeitige Kammerzofe Pepitas, eine Französin, die jetzt noch in Berlin wohnt. Die Fremden haben reiches Material über Schicksale und Lebensverhältnisse der Tänzerin während der fünfziger und sechziger Jahre gesammelt. Ob es für ihre Zwecke, einen Erbschaftsstreit durchzuführen und den Ruf der Pepita zu rehabilitieren, durchweg nutzbar zu machen sein wird, bleibt abzuwarten. Die ehemalige Kammerzofe der Tänzerin erzählte unter anderem, dass Pepita von Zigeunern abstammte. Sie wäre später viel verleumdet worden; so habe man ihr nachgesagt, dass während ihres Aufenthaltes in Hakenfelde mehrere Kinder von ihr getauft worden seien; tatsächlich sei dieser Akt aber mit Kindern von befreundeten Familien vorgenommen worden, bei denen Pepita Pathin gewesen. In Wirklichkeit ist von Nachkommen der Tänzerin in irgend welchen amtlichen Urkunden der Stadt- und Kirchenbehörden von Spandau, wozu Hakenfelde gehörte, nichts enthalten.

Zu dieser Nachricht des B. T. vom 21. Oktober 1902 sei bemerkt, dass das damals im Besitz des verstorbenen Eisengiessereibesitzers Borsig befindliche Gut Hakenfelde den Scherznamen „Pepita's Ruh“ erhielt. Die schöne Tänzerin Señora Pepita de Oliva hatte in den fünfziger Jahren, wie überall, so auch in Berlin, Enthusiasmus bei Alt und Jung erregt. Ihre Nationaltänze „El Ole“ (Die Wespe), „la Cachucha“, „la Madrilena“ versetzten die Zuseher in einem Taumel des Entzückens. In dem nüchternen, bigotten Bremen spannte man dem Fuhrwerk der Huldin die Pferde aus und zog die Gefeierte jubelnd durch die Strassen. E. Fr.

**Ein Sperlingsdenkmal in Berlin.** Das seltsamste Denkmal in ganz Berlin steht unstrittig an der Südseite des Nordringbahnhofes „Centralviehhof“. Dasselbe besteht aus einer Sandsteinpyramide von 50 Centimeter Höhe, wird — im Sommer! — von einer 1½ Meter hohen Eiche beschattet und zeigt die Widmung:

Hier ruhet Kube, geboren am 30. April 1892,  
gestorben am 30. Oktober 1898.

Wer war Kube? Ein gewöhnlicher Sperling! Bis zur höchsten Potenz zahm, liess er sich von jedem uniformierten Bahnbeamten in die Hand nehmen und füttern. Nachts schlief er über dem Fenster des Warteraumes, und bei Tage trieb er sich im Stationsbereiche herum, oder er weilte bei seinem Freunde, dem Stationsassistenten Kube, von dem er auch seinen Rufnamen erhielt, in dessen Bureau zu Besuch. Am 30. Oktober 1898 wurde der Spatz bei einer Revision der Geleise von einer Lokomotive angefahren, wobei er sich drei Rippenbrüche zuzog, was seinen Tod herbeiführte. Der so im Dienst Verunglückte wurde durch eine Abordnung der Bahnangestellten am Südgeleise beigesetzt. Die trauernden Hinterbliebenen stifteten ihm das oben beschriebene Denkmal und sorgen für die Instandhaltung des kleinen Hügels. Die dort patrouillierenden Schutzleute werden oftmals über den Zweck des Denkmals befragt.

B. T.-Bl. 30. I. 1903.



## Fragekasten.

**R. O. M. Der Schnepfenstein bei Nieder-Neuendorf, Kreis Ost-Havelland.** Ein Stein mit zwei darin eingehanenen Schnepfen in der dortigen Forst wird munter als eine Jagderinnerung an Kaiser Wilhelm II. aus-gegeben. Nach einer Mitteilung des Berliner Lokal-Anzeigers vom 11. d. M. ist dies falsch, vielmehr hat der verstorbene Hegemeister Schönberg ihn an der Stelle setzen lassen, wo der verstorbene frühere Chef des Militär-Kabinetts General von Albedyll seine erste Schnepfe erlegte. Der Stein ist in dem benachbarten Töpferdorf Velten aus Töpferthon gefertigt.

Berlin, 17. Oktober 1903.

E. Fr.

**N. P. Mumien-Weizen und Mammut-Gerste.** Beide Ausdrücke sind lediglich Reklame-Bezeichnungen und haben so wenig mit Mumien wie mit Mammut zu tun.

**Mumienweizen.** Man hat oft mit aller Bestimmtheit selbst von hervorragenden Fachgelehrten die Behauptung aufstellen hören, dass die Pflanzen, wenn sie genügend gegen die unseren physischen Zerstörungs- und Lösungselemente geschützt sind, auf unendliche Zeit hinaus ihre Keimkraft behalten. Und zum Beweise für diese These hat man versichert, dass selbst Weizenkörner, die aus alten ägyptischen Gräbern entnommen waren und Jahrtausende zurückreichten, zum Spriessen gebracht werden konnten. Dieser Legende, die besonders von dem berühmten Botaniker de Candolle in Umlauf gebracht wurde, ist nunmehr ein jähes Ende bereitet worden. Wie Gaston Bonnier in einer der letzten Sitzungen der Pariser Akademie der Wissenschaften mitteilte, hat Gain alle möglichen Versuche in dieser Hinsicht mit ihm von Maspero zur Verfügung gestellten Weizenkörnern aus ägyptischen Gräbern, die einundvierzig Jahrhunderte zurückdatieren, angestellt, ohne das geringste Keimergebnis erzielen zu können. Das bestätigt übrigens nur die bereits früher von ihm gemeinschaftlich mit Van Tieghem unternommenen Experimente und bekräftigt die Behauptung, dass zwar der zur Nahrung des Keimes dienende Stärkestoff in den aus den Pyramiden und altägyptischen Königsgräbern wieder an das Tageslicht geförderten Weizenkörnern völlig unversehrt geblieben, dass aber das Embryo, das wesentliche Organ, gänzlich eingetrocknet ist. Dafür erwies sich besonders folgender Versuch als sehr beweiskräftig. Man nahm aus einem aus den ägyptischen Gräbern stammenden Weizenkorne das Embryo heraus und fügte an seiner Stelle ein solches aus einem Weizenkorne unserer Epoche ein. Bei diesem Verfahren wurde eine Keimung und Entwicklung erzielt.

Ich besaß als Schüler im Herbarium eine getrocknete schöne Weizenähre, die mir der Sohn des Professors Dr. Wiegmann, eines bekannten Berliner Naturforschers, gegeben hatte. Damals glaubte man selbst in Universitätskreisen noch an die Keimkraft des Mumienweizens. Seither ist öfters ohne allen Grund Weizen zur Aussaat unter dieser Bezeichnung angepriesen worden, als wenn er ein Wunder von Güte wäre; selbstverständlich hat dieser Saatweizen mit Mumien nicht das Geringste zu tun.

Mammutgerste. Dieselbe hat zum *Elophas primigenius* natürlicher Weise gar keine Beziehung. In den Schmelzfalten sibirischer Mammute hat man Reste von Nadeln, d. h. von *Pinus*- oder *Abies*-Arten gefunden, die dem gewaltigen Dickhäuter als Nahrung dienten, ferner im Magen des unlängst in Petersburg aufgestellten, neuerdings aus dem Eise geholten Kadavers Gras- und Flechten-Reste. Niemals sind Reste von Getreidearten und überhaupt von menschlichen Kulturpflanzen im Zusammenhange mit Mammuten gefunden worden. Mammutgerste ist also nur ein etwas marktschreierischer, pleonastischer Ausdruck, der lediglich so viel wie Riesengerste, besonders grosse und starke, ertragsreiche Gersteart, bedeutet. E. Fr.

**A. B. Was bedeutet der Volksausdruck Hüllen?** Unser Ehrenm. Paul Ascherson hat darauf bereits 1859 in Verhandlungen des botan. Vereins für die Provinz Brandenburg und die angrenzenden Länder Heft 1 S. 84 gelegentlich eines Aufsatzes des damaligen Apothekers C. A. Pauekert: „Flora von Treuenbrietzen. Topographisch-botanischer Überblick“ wie folgt geantwortet. „Das S. 80 und 81 von Herrn Pauekert gebrauchte Wort Hüllen ist ein im Havelgebiet gebräuchlicher Provinzialismus für die kleinen Erhöhungen in Sumpf- und Bruchgegenden. Im grossen Havelländischen Buehe versteht man darunter die von *Carex stricta* Good gebildeten Polster; ich glaube, dass dieser Ausdruck mit demselben Rechte angewendet werden kann als die ebenso provinziellen: Kaupen, Bülden u. s. w. (in Baiern Pockeln oder Hoppen). Da dieser Ausdruck also in unserer botanischen Sprache Bürgerrecht erlangt hat, so verzeihe man mir eine kleine philologische Abschweifung. Das Wort ist nämlich jedenfalls nicht von einer etwaigen Umhüllung von Maulwurfshäufen, Erlenstümpfen etc. durch Vegetation abzuleiten; es scheint vielmehr die niederdeutsche Form von Hügel (Hübel; Hoppe mag von demselben Namen kommen) zu sein, welche dem Laute nach der in der englischen Schriftsprache erhaltenen Form *hill* ganz nahe steht. Im Havellande hörte ich auch ein davon abgeleitetes Adjektiv „hüllig.“ Herr Postrat a. D. Steinhardt, u. M., teilt mit, dass der Ausdruck „Hüllen“, „hüllig“ noch jetzt im Kreise Zauche-Belzig bekannt sei. E. Fr.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vormerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Custriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerci, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

### 13. (5. ordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

Mittwoch, den 25. November 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.  
Matthäikirchstrasse 20/21.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat E. Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XXIX her.

#### A. Allgemeines.

I. Bildnis-Album der Braudenbnrgia. Unser Ausschussmitglied Herr Carl Burkhardt hat sich zur Pflege unseres Bildnis-Albums freundlichst erboten. Die Mitglieder, welche ihr photographisches Bild in Visitenkarten- oder Kabinet-Format noch nicht gestiftet haben, werden gebeten, dasselbe dem Herrn Pfleger recht bald gefälligst zugehen zu lassen.

II. Förderung stilgerechter Laudhaus- und Bürgerhaus-Bauteu im Interesse der Heimatkunde und Heimatpflege.

Im August 1899 hatte der Regiernngspräsident zu Coblenz durch eine Verfügung darauf aufmerksam gemacht, wie notwendig es sei, bei Neubanten auf das Landschaftsbild Rücksicht zu nehmen, insbesondere die Landhäuser und Bürgerhäuser in dasselbe stilgerecht einzufügen. In diesem dankenswerten Erlass befinden sich folgende zu beherzigende Stellen.

„Es ist Pflicht der zuständigen Behörden, den Korporationen und Privatbesitzern gegenüber, welche aus Unkenntnis oder nicht genügender Würdigung der beregten Interessen das schöne Rheinbild, sei es durch Ausführung veranstaltender Neu- und Umbauten, durch Abbruch oder Verdeckung alter interessanter Bauwerke, durch Anlage von Steinbrüchen, gewerblicher Anlagen u. s. w. stören könnten, ihren Einfluss in den zulässigen Grenzen geltend zu machen . . . Insbesondere ist bezüglich der Wohnhausbauten

zu bemerken, dass der künstlerische Wert und der Reiz eines Gebäudes nicht etwa durch kostbares Material, reiche Gliederung der Formen und durch auswendigen Flächen Schmuck erreicht wird, dass sich vielmehr durch sachkundige Behandlung und Anlehnung an alte gute Vorbilder mit den sparsamsten Mitteln gute Erfolge erzielen lassen. Bei ungegliederten Wänden aus unansehnlichem Baustoff, wie Schiefergestein, Schwemmsteinen oder Feldbrand- und Hintermauerungsziegeln ist vielfach ein Verputz ratsam; namentlich ist darauf hinzuwirken, dass das Schwemmsteinmaterial wegen seiner geradezu verletzenden Wirkung in farblicher Hinsicht möglichst wenig in die Erscheinung tritt. Auch geeigneter Anstrich des Putzes, verschiedenartige Färbung der Mauerflächen, Fensterumrahmungen und Fensterläden wird dazu beitragen, die Fassaden wirksamer und malerischer zu gestalten.

Durch geschicktes Angliedern von Türmchen, Erkern, Vermeiden flacher Dächer, Bevorzugung des heimischen, für die Landschaft charakteristischen Schiefers, Anbringen von Dachgauben, malerische Gruppierung der Dächer, durch die Anordnung von Freitreppen und Vorläuben lässt sich ohne grossen Mehrkostenaufwand leicht ein gefälliges Aussehen erzielen. Der verhältnismässig billigere Fachwerkbau verdient, soweit er baupolizeilich zulässig ist, wieder eine grössere Berücksichtigung entweder als reiner Fachwerkbau oder in Verbindung mit massiven Bauteilen. Irgend eines dieser Mittel wird bei kleineren Bauten meist genügen . . .

Selbstverständlich sollen, worauf ausdrücklich hinzuweisen ist, für die Mitwirkung der diesseitigen bautechnischen Organe den Bauherren keine Kosten entstehen.

Im Anschluss an diese Verfügung hat der Regierungspräsident zu Trier, in dessen Bereich die an charakteristischen Landschaftsbildern besonders reichen Täler der Mosel, Saar, Sauer, Nahe und Kyll liegen, Anfang 1902 die ihm unterstellten Behörden gleichfalls angewiesen nach Kräften in dieser Richtung zu wirken, besonders bei den seitens der Kreise, der Civil- und Kirchengemeinden zu errichtenden Bauten und Unternehmungen, für welche staatliche oder provinzielle Beihilfen erbeten werden.

Auf Anregung des Vereins von Kunstfreunden in Lübeck hat die neue Bauordnung für Lübeck und Vororte am 25. Juni 1903 Anordnungen erlassen, worin folgendes bestimmt wird.

„Neu-, An- und Umbauten sowie sonstige neu herzustellende bauliche Anlagen müssen an allen von öffentlichen Verkehrswegen und Plätzen aus sichtbaren Seiten architektonisch so ausgebildet werden, dass sie weder das Strassenbild oder die landschaftliche Umgebung verunstalten, noch die Erscheinung vorhandener, insbesondere historischer Bauten wesentlich beeinträchtigen“, und „Reklameschilder, Aufschriften und sonstige Vorrichtungen zu Reklamezwecken, sowie Bemalungen, welche das Strassenbild oder die landschaftliche Umgebung verunstalten oder die Erscheinung vorhandener, insbesondere historischer Bauten wesentlich beeinträchtigen, sind untersagt.“

Einen weiteren dankenswerten Schritt auf diesem Wege bezeichnet der Erlass des Reg.-Präsidenten zu Trier vom 10. Mai d. J. Darin heisst es:

„Bei Bauern- und Bürgerhäusern in kleineren Orten ist häufig eine unzweckmässige Bauweise und eine, das Strassenbild oft geradezu verunstaltende Ausbildung der Fassade zu beobachten. Der Grund hierfür dürfte nicht in letzter Linie darin zu suchen sein, dass es denjenigen Banunternehmern und Maurermeistern, auf welche die Baulustigen durchweg angewiesen sind, an Gelegenheit fehlt, ihren Geschmack zu bilden und zu lernen, wie sich eine praktische Raumverteilung mit einem gefälligen Äusseren vereinigen lässt. Eine Besserung möchte vielleicht zu erreichen sein, wenn für den Bau von Bauernhäusern und kleineren Bürgerhäusern Vorbilder zugänglich gemacht würden, die unter voller Beobachtung der Vorschriften der Bauordnungen gut disponierte Grundrisse und einfache, gefällig gegliederte Fassaden aufweisen.“

Das Zentralblatt für das deutsche Baugewerbe vom 15. Juli 1903, dem wir diese Mitteilungen entlehnen, fügt hinzu:

„Freilich darf nicht verkannt werden, dass es nicht so leicht sein dürfte, selbst durch mnstergültige Vorbilder geschmackvolle Ausführungen herbeizuführen, wenn nicht der befähigte Urheber der Vorlage auch deren Umarbeitung und Anpassung in die Hand nehmen kann, denn von denjenigen Bangewerken, deren höchster Stolz die sinnlose Nachäffung grossstädtischer Stuck- und Verblenderfassaden ist, kann man eine richtig empfundene Ausführung einer noch so vorzüglichen Skizze sicher nicht erwarten.“

Trotzdem muss, wenn überhaupt etwas erreicht werden soll, auf diesem Wege fortgeschritten werden. So hat der Verein für Vierländer Kunst und Heimatkunde in Neuengamme vor kurzem durch einen Wettbewerb (vergl. S. 135) recht ausprechende und zweckmässige Entwürfe für Einfamilienhäuser in der überlieferten Vierländer Bauweise gewonnen. Er hat dabei aber zugleich sich bereit erklärt, die Übertragung der Ausführungszeichnungen an den Urheber des zu benutzenden Entwurfes zu befürworten und hat ferner Preise im Betrage von 300, 200 und 150 Mk., bestehend aus Einrichtungsgegenständen in Vierländer Art, angesetzt für diejenigen Besitzer, welche zuerst nach den kostenlos zur Verfügung gestellten, preisgekrönten Entwürfen neu bauen lassen. Gewiss ein äusserst zweckmässiges und verständnisvolles Vorgehen, das allerwärts Nachahmung verdiente.

Aber auch kleinere Aufgaben, die zur Vervollständigung dieser Bestrebungen wesentlich beitragen würden, harren überall in grosser Zahl der Lösung. Wir greifen nur eine heraus, die sich als Gegenstand eines Wettbewerbs für alle kleinen Landstädtchen vorzüglich eignen würde und deren Aufnahme jedem Kunstfreund, der z. B. dnreh die alten Landstädtchen der Mark wandert, besonders wünschenswert erscheint: der einfache, aber geschmackvolle und sachgemässe Anstrich — nicht eine mit allerhand unverständlichem Schnörkelkram verunstaltete Bemalung — der alten in ihrer Schlichtheit so anziehenden Fachwerkhäuser, bei denen nur das Holzwerk in entsprechender Weise abgesetzt zu werden braucht, um dem Strassenbilde

einen von den jetzigen Bewohnern ungeahnten Reiz zu verleihen. Jede Stadtverwaltung könnte ohne Schwierigkeit nach dem Vorbilde des Vereins für Vierländer Kunst einige Preise für die beste derartige Instandsetzung alter Fachwerkbauten aussetzen, die gar nicht hoch zu sein brauchten, um doch schon einen erheblichen Teil der an sich so geringfügigen Mehrkosten auszumachen. Die Landeskonservatoren und die übrigen sachverständigen Organe der Denkmalspflege würden gewiss gern Ihre Unterstützung zur erfolgreichen Durchführung derartiger Bestrebungen gewähren.\*

Wir sind für diese Mitteilungen des Redakteurs genannten geachteten Organs, des Herrn Carl Zetsche, von unserem heimatlichen Standpunkte aus sehr dankbar und wünschen lebhaft, dass ähnliche Bestrebungen zur Gewinnung geeigneter Bauentwürfe, die sich in die Landhaus-Bezirke und in das weitere Landschaftsbild vorteilhaft einpassen, zunächst für Berlins Vororte und die weitere Umgebung an der Havel, Spree und Dahme ins Leben gerufen werden. Selbstverständlich gilt dasselbe aber auch für unsere gesamte Provinz Brandenburg in entsprechender Weise.

## B. Persönliches.

III. Unser braver Märkischer Volksdichter, Vorschullehrer am Andreas-Realgymnasium Herr Hermann Graebke, Müncheberger Strasse 34, hat sich für die ihm zum 1. April d. J. (XII. S. 157) dargebrachten Glückwünsche auf das freundlichste bedankt.

Ich benutze gern die Gelegenheit, um auf zwei ansprechende Gedichtsammlungen unseres Prignitzer Landsmanns hinzuweisen: a) Prignitzer Kamellen und Hunneublömer. (Zürich, Verlag von Caesar Schmidt 1896.) 50 meist launige und muntere Lieder und Gedichte, von denen manche Fritz Reuterscher Dichtung an die Seite gestellt werden mögen, so dass Verfasser mit Fug und Recht annehmen kann, dass sein Wunsch am Schluss des Vorworts erfüllt werde: „Den Wunsch öwerst mütt ik doch noch ntspreken, dat mien Book een fründlich Upnohm un een nohsichtig Beurteilung finden mücht.“ — b) Prignitzer Vogelstimmen. (Berlin, Meyer & Wunder Heimatverlag 1902.) 37 ähnliche Lieder.

Von einem Wanderlied setze ich noch eine Probe hierher:

Wenn de Dauwind weilt,  
 Un de Snee vergeiht,  
 Un de Sünne sügt weg de Winterspur  
 Denn höll ik't nich ut  
 In de Stuw, mütt rut  
 In uns Herrgott sien upwokt Natur.  
 Ach, de Fröhlingsstied  
 Is de Wannertied,  
 Is de wunnerschöne Wannertied.

Wenn de Wald werd grön,  
 Feld und Wischen blöhn,  
 Un de Eer treckt an een neu Gewand,  
 Denn rögt in de Bost  
 Noh dem Winterfrost  
 Sich de Lust, to wannern dörch dat Land.  
 Ach, de Frühlingstied  
 Is de Wannertied,  
 Is de wunnerschöne Wannertied.

Graebke gehört unter den leider wenigen märkischen Plattdentsch-Dichtern zu den besten, er beherrscht den Dialekt vollkommen und weiss ihn geschickt in anmutiger Weise zu verwenden. Möchten sich doch innerhalb der Brandenburgia und ansserhalb derselben viele, recht viele Heimatfreundliche finden, welche sich diesen Schatz echter natürlicher Volksdichtung zu eigen machen.

### C. Naturgeschichtliches.

IV. Der grosse Staubfall von 1901 und das Lössproblem. In diesem interessanten Aufsatz von Professor Johannes Walther (Naturwiss. Wochenschrift Nr. 51 vom Jahre 1903, Bl. 603 ff.) wird das in der Brandenburgia (X. 16—20; XI. 21 u. 65) wiederholt besprochene Phänomen von massenhaftem Staubbiederschlag aus dem Saharagebiet zu Anfang März 1901, welcher auch in und bei Berlin beobachtet worden ist, im Zusammenhang mit der Entstehung jener mehlfinen erdigen Niederschläge in Verbindung gebracht, die man als Löss zu bezeichnen pflegt. Es kann danach keinem Zweifel unterliegen, dass die Anfangsstadien in der Bildung des Löss, d. h. die geologische Abtragerung, Saigerung und Sortierung des feinkörnigen Materials ebenso wie sein Transport ein rein äolisches Phänomen sind, und dass wir die von Tutlowski aufgestellte Annahme einer Deflations- (Abblasungs-) Zone als Ursprungsgebiet des Lössmaterials für durchaus begründet halten müssen.

Dagegen zeigt der berühmte Staubfall von 1901, dass der Lössstaub nach kurzem oder längerem Transport in dreifach verschiedener Weise wieder zum Absatz kam.

Ein Teil des Stanbes fällt aus der trockenen Luft zu Boden. In diesem Fall ist das äolisch begonnene Phänomen auch auf äolischem Wege zu Ende gebracht. (S. 605.)

Ein anderer Teil wird als Blntregen von den atmosphärischen Niederschlägen herabbeffördert, und da das Material des Staubes durch den Transport in der Luft eine sehr gleichartige, feinstaubige Beschaffenheit erhalten hat, wird ans den Rinnsalen des Blutregens, wenn sie sich auch in grösserer Zahl vereinigen, doch nur ein homogener Brei ohne deutliche Schichtung abgesetzt werden. In Transkaspien hat der Verfasser

etwa 10 m hohe Lösswände gesehen, in denen er zwar keine Schichtung beobachtete, wohl aber einige Zungen von grobem Kalkgeröll, das n-möglich vom Wind befördert werden konnte, also beweist, dass ein Teil des nmhüllenden Löss aus fließendem Wasser abgesetzt wurde. Diese Kalkkonkretionen entsprechen anscheinend nseren heimatlichen bekannten sogen. Lösskindeln und Lösspüppchen, zu deren Bildung selbstverständlich Wasser benötigt wird.

Andere Mengen des Staubes gelangen sogar durch Schneeflocken zur Erde, und wiederum wird bei dem Tauen derselben ein ungeschichteter Schlamm znrückgelassen, wie man das an den Staubmassen, die sich auf Schneefeldern im Hochgebirge ablagern, ebenfalls beobachten kann.

In diesen beiden letzt erörterten Kategorien spielt also bei der Bildung des Löss, d. h. bei seiner Ablagerung, das Wasser eine sehr massgebende Rolle, und ähnliche Verhältnisse mögen wohl auch nach Schluss der grossen Vereisung bei uns geherrscht haben. Ein kontinentales Klima mit starken Stürmen, mit einer hohen Temperatur und Lufttrockenheit während des Sommers, welche hinreichte, um die verstreut hernmliegenden Knollensteine mit dem spiegelnden Wüstenlack der braunen Schutzrinde zu überziehen, — mit Stürmen, welche riesige Mengen von Staub emporhoben und die mit den schwereren Sandkörnern Dreikanter, blatternarbige Sandschliffe und glattpolierte Felsen erzeugten, aber während des Winterhalbjahres mit Regengüssen und starken Schneefällen, welche bei dem Niederschlag des äolischen Staubes eine wichtige Rolle spielen mussten — das waren die Umstände, unter denen sich mehrere diluviale Lösslager leicht bilden konnten.

V. Das neue Leitungswasser der Stadt Berlin hat uns schon in der Sitzung vom 23. September d. J. beschäftigt. Hieran anschliessend möchte ich das kurz mitteilen, was der Direktor der Städt. Wasserwerke Herr Beer in der November-Sitzung des Berliner Architekten-Vereins über die beabsichtigte Wasserversorgung der Stadt Berlin mit Grundwasser vortrug. Der Bedarf der Stadt Berlin aus der allgemeinen Wasserleitung beträgt augenblicklich 240 000 Kubikmeter pro Maximaltag, wird sich aber im Laufe der Jahre bis auf zirka 400 000 Kubikmeter pro Tag heben. Nach bisherigen Erfahrungen musste man annehmen, dass es nicht angängig sei, ein qualitativ und quantitativ genügendes Wasser aus dem Untergrunde zn beschaffen, und wurde daher Berlin bisher mit filtriertem Flusswasser versorgt. Allerdings war 1876 in der Nähe des Tegeler Sees ein Brunnenwasserwerk mit einer Leistungsfähigkeit von 40 000 Kubikmetern pro Tag erbaut, jedoch musste dasselbe im Jahre 1883 als solches wieder aufgegeben und in ein Flusswasserwerk umgebaut werden, weil das Wasser durch das Auftreten der *Crenothrix polyspora* vollkommen verschmutzt war. Langjährige



Untersuchungen haben ergeben, dass der eigentliche Träger der Verschmutzung das im Wasser enthaltene Eisenoxydul ist, welches durch Zuführung von Luft und Filtration leicht beseitigt werden kann. Später wurde das Wasserwerk am Tegeler See auf eine Leistung von 90 000 Kubikmeter pro Tag erweitert und ein Werk am Müggelsee mit einer Leistung von 130 000 Kubikmetern pro Tag erbaut. Da nun die Reinhaltung der Flüsse mit Rücksicht auf die stetig wachsende Schifffahrt und die Abführung von Fabrik- und Kanalwässern immer schwieriger wird, wurden die Untersuchungen betreffs Quantität des vorhandenen Grundwassers von neuem aufgenommen. Auf Grund der Feststellungen der geologischen Landesanstalt, wonach in der Vorzeit die Täler der Oder beziehungsweise der Weichsel sich da befunden haben, wo heute die Spree beziehungsweise die Havel fließen, wurden neue Bohrversuche und Probepumpungen vorgenommen, welche ergaben, dass es möglich ist, in der Nähe der bestehenden Werke unter Beibehaltung der vorhandenen Maschinen- und Filteranlagen Grundwasser für einen Bedarf von 250 000 Kubikmeter pro Tag zu beschaffen, und dass auch für die weitere Entwicklung Berlins genügendes Grundwasser vorhanden ist. Der Gehalt an Eisen in dem sonst sehr guten Wasser wird durch Rieseler beseitigt, welche Direktor Beer, abweichend von den bisher üblichen Konstruktionen, aus Holzbrettern hergestellt hat. Diese Rieseler, in welchen die Berührung des Sauerstoffes mit dem Wasser eine sehr innige ist, haben den Vorzug, dass sie von allen Seiten zugänglich und leicht zu reinigen sind. Der Effekt in ihnen ist ein sehr guter, sodass sie jetzt bereits in anderen Städten, z. B. Posen, nachgebaut werden. Nach Umbau sämtlicher Werke — Tegel ist bereits im Betriebe — wird das Wasser aus 470 etwa 50 Meter tiefen Brunnen entnommen werden, welche hier zum ersten Male aus Mannesmannröhren und mit herausnehmbaren Filtern hergestellt sind. Direktor Beer schloss seinen Vortrag mit Erläuterungen der Einzelheiten, speziell der grossen Sammelbrunnen und der Saugleitungen, an welche die Brunnen gruppenweise angeschlossen sind, um eine Garantie für vollkommene Betriebssicherheit der Anlage zu haben. Bei der sich anschliessenden lebhaften Diskussion wurde unter anderem die Frage aufgeworfen, ob die Absicht bestanden habe, die Stadt Berlin vom Harz her mit Quellwasser zu versorgen. Diese Frage wurde verneint, da, abgesehen von allen sonstigen Schwierigkeiten, die Rohrleitungen allein schon zirka 80 Millionen Mark gekostet haben würden.

VI. Bernsteinfunde sind beim Bau des Teltow-Kanals fast auf der ganzen Strecke im Laufe der letzten zwei Jahre gemacht worden, darunter solche bis 250 g Gewicht bei Britz und am Griebnitzsee. Ich lege heute eine kleine Probe aus der Gegend der Baumschulen unseres Mitglieders Ökonomierat Späth in Rixdorf-Britz vor, kleine Stücke bis

zur Grösse einer Wallnuss von unserem Mitgliede A. Grunow freundlichst mitgeteilt, dgl. ein 25 g schweres schönes Stück, welches bei dem Bau des neuen Stichkanals nahe der Nedlitzer Brücke nördlich Potsdam angegraben ist, übergeben von unserem Mitgliede H. Maurer. Die Bernstein-Funde sind durchgängig in weisslichen Talsande gemacht, oft nesterweise mit Rollholz vermischt, das aber nicht etwa Holz der Bernsteinfichte (*Pinus succinifer*) ist, sondern von leichteren, schwimmenden Partien unserer miocänen Braunkohle herrührt.

Einen schönen dergl. Fund, über 1000 Stück Bernstein mit vielem Rollholz, besitzt das Märkische Museum, herrührend von den Fundamentierungsarbeiten des Reichstagsgebäudes nahe der Sommerstrasse hierselbst.

VII. Irrlichter — brennende Brunnen und Verwandtes. Das anregende Thema der Irrlichter ist in der *Brandenburgia* öfters berührt worden, allerdings mehr nach der volkskundlichen Seite hin,\*) nach der naturwissenschaftlichen, insbesondere chemischen Seite Seite hin bietet es noch viele Schwierigkeiten, und ist gerade hier die Zahl der Widersprechenden eine grosse. Wie sollen die in nassem, moorigem Boden sich entwickelnden brennbaren Sumpfgase sich entzünden? Wie ist das Hin- und Herhüpfen der Flämmchen, ihr Erlöschen und Wiederaufleuchten zu erklären? Spielt hier nicht die besonders nachts auf dem Heimwege von der Dorfschenke oder von den Gevattern durch die Spirituosen leicht erregte Phantasie und der altüberkommene suggestive Volksglaube mit? Liegt nicht eine Verwechslung mit den Glühwürmchen, mit gewissen leuchtenden Regenwürmern, mit dem Leuchten des Mnlms alter Weiden und Pappeln oder eine Verwechslung mit elektrischen Erscheinungen vor, zumal das Irrlichterwesen gerade in gewitterschwülen Nächten besonders häufig beobachtet werden soll?

Bezüglich des Phänomens der „brennenden Brunnen“, das in gewisse Beziehung zu den Irrlichtern gebracht zu werden pflegt, haftet mir eine Kindheitsüberlieferung aus dem Jahre 1855 in der Erinnerung. In der Karlstrasse 32 zu Berlin, Nordseite, östliche Seite der Panke, stand an dieser mit der Seitenfront ein Haus mit einem Brunnen, dessen Wasser, wenn gepumpt wurde, sobald man ein brennendes Licht oder Schwefelholz daran hielt, scheinbar brannte. Es handelte sich um einen verjauchten Hausbrunnen, in dessen Wasser aus verwesenden organischen Resten sich Schwefelwasserstoffgas entwickelte, welches durch das Spiel der Ventile beim Pumpen mit dem Wasser zum Austritt gelangte und deshalb, wie ich selbst gesehen, mit einer schwachen Flamme, die nach einer Weile erlosch, zu brennen schien. Die Sache erregte damals

\*) C. Bolle: IV. 132; W. v. Schulenburg: V. 462 — 479 und XII. 274; H. Seide: VI. 156.

grosses Aufsehen, der berühmte Mikroskopiker Prof. Dr. Ehrenberg untersuchte das Wasser sowie zugehörige Bodenproben und brachte das Phänomen mit den von ihm entdeckten und beschriebenen Infusorien- (Diatomeen-) Lagern in Verbindung. Zufällig herrschte zur Zeit die asiatische Cholera, man nahm an — obwohl man vom Cholera-Bazillus damals noch nichts wusste — dass das Wasser dieses brennenden Brunnens, zumal in nächster Nachbarschaft ein Major Teichert mit seinen Angehörigen, desgleichen ein Schlächtermeister mit seiner gesamten Familie in kürzester Frist an der mörderischen Seuche gestorben war — die letztere verbreite und schloss den Brunnen polizeilich, der dem Besitzer manchen Taler eingebracht hatte, da das „Brennen“ gegen Entrichtung eines kleinen Trinkgeldes gezeigt wurde.

Viele Landleute sind von den eigentlichen Irrlichtern (Irrwischen) fest überzeugt. Bei den Museums-Pflegschaftsfahrten bringe ich mitunter auf Irrlichter und Irrwische bezügliche Anfragen vor; so wurde mir von dem meinerseits in der vorigen Sitzung (vgl. die Mitteilungen über den Hamster und den Fischotter) erwähnten Herrn Amts- vorsteher Wörmann in Vehlefanz (Burg) mitgeteilt, dass er in der langen Zeit seiner Pachtung nur einmal auf den Wiesen nahe der Burg habe ein Irrlicht tanzen sehen, er könne dieses aber bestimmt versichern.

Hier handelt es um den Irrwisch d. h. um einen umherirrenden Feuerbrand; um im Freien zu leuchten, steckte man einen in Pech oder dgl. getauchten auf einem Stiel befestigten Strohwisch an und trug ihn herum. (Vgl. Grimm, Wörterbuch 4, 2. S. 2180). Damit vergleicht das Volk das gleichsam herumirrende Sumpflicht. Es ist dem Volksglauben nach ein ruheloses Gespenst. In solchem Sinne sagt Gellert 1, 275:

Nein, Kunz, nein sag ich! nimmermehr!  
Ein Irrwisch ist kein wütend Heer.  
Ich, ohne, Kunz, dich dumm zu nennen,  
Muss die Gespenster besser kennen.

Von dem eigentlichen Irrlicht erzählt derselbe Leipziger Oden- und Fabeldichter:

Doch, Bruder, wenn ich die Natur,  
Und was ein Irrlicht sagen wollte,  
Nur einmal recht verstehen sollte:  
Studierte nennen es die Dunst,  
Die aus den Sümpfen aufgestiegen.  
Ist's wahr, dass Du kein Irrlicht kennst,  
Und bist schon nah' an dreissig Jahre?  
Ein Irrlicht, dass mich Gott bewahre!  
Ein Irrlicht, das ist ein Gespenst.

Und Jean Paul im Titan 2, 88 sagt, ebenfalls in übertragener Bedeutung:

„Lache dann nicht mehr so grimmig, dass die Menschen Irrlichter sind; gleich Irrlichtern brennen und fliegen wir fort im regnenden Sturm der Zeit.“

Deutlich malt J. II. Voss 6, 197 das Irrlicht als Gespenst:

Dann zechend aus bemaltem Glas  
 Braun Doppelbier, erzählt man was . . .  
 Der meldet, wie er dort und da  
 Des Tückebolds Irrlichtchen sah,  
 Der, als ein Mönch in haarnem Tuch  
 Am Moor die Blendlaterne trug.

Unser geschätztes Mitglied Herr Postrat a. D. Steinhardt teilt der Brandenburgia über eine Irrlicht-Beobachtung folgendes mit.

Die Umgegend von Treuenbrietzen ist nicht arm an feuchten Niederungen, nassen Wiesen, Torf- und Moorgründen, überhaupt an solchen Örtlichkeiten, wo Irrlichter aufzutreten pflegen, es ist hier aber nur ein einziger Fall der Beobachtung eines Irrlichts bekannt geworden und auch dieser datiert aus dem Jahre 1859 oder 60. Der Altmeister der Treuenbrietzener Schlächterinnung, Meister C. Ruhle berichtet darüber:

Es war im Oktober und ich sollte zum Vieh-Einkauf nach dem Fläming hinaufgehen. Um 2 Uhr morgens brach ich auf — zu Fuss. Meinen Hund hatte ich bei mir. Zwischen 3 und 4 Uhr, es war stockfinster, war ich auf der Niemecker Landstrasse halbwegs zwischen Treuenbrietzen und Haseloff an der Stelle angekommen, wo jetzt das Chausseehaus steht und die Wege nach Niemeck und Belzig sich trennen. Hier zieht sich der „schwarze Grund“ als eine flache Senke von der Talnulde des Nicheler Baches quer über den Weg in der Richtung auf Rietz hin. Zwischen dem schwarzen Grund und Haseloff sah ich die Lichterscheinung als ein plötzliches Anfluchten, eine Helle ohne Flamme oder Fener, deren Schein sich rückwärts von mir bemerklich machte. Ich sah mich um und bemerkte nun über der Niederung des schwarzen Grundes, von Nichel herkommend, ein helles weisses Licht, wie das einer hell brennenden Kutscherlaterne, ja fast noch heller als ein solches Laternenlicht, aber es war keine Flamme zu sehen, das Licht strahlte auch nicht, es verbreitete nur einen hellen Schein. Es bewegte sich von Nichel herkommend den Haseloffer Weg herauf als ob eine Kutsche so führe. Nach einer Weile änderte es sich und sah aus wie das Licht einer rotglimmernden Zigarre und als es in meine Nähe gekommen war, erschien es nur noch matt und ganz klein, wie das Licht einer verlöschenden Nachtlampe und hatte einen blänlichen Schein. So folgte es mir eine ganze Weile, auf Armeslänge an meiner rechten Seite in Augenhöhe mit mir wandernd. Ging ich schneller, so bewegte sich auch das Lichtchen schneller, und wenn ich langsamer ging, folgte auch das schwache Licht langsamer. — Der Hund, sonst böse und scharf, war ängstlich; er bellte nicht und schmiegte sich an meine Beine. Das Licht folgte mir bis an die Schmiede von Haseloff, die etwas abseits vom Dorfe am Wege steht. Dort blieb ich stehen

und stellte mich an die Giebelwand der Schmiede, worauf sich das Licht in der Richtung auf Grabow hin, nach der Werbigger Heide hinzog, als ob es zu seinem Ausgangspunkte nach Nichel zurückwollte. Je weiter es sich entfernte, um so grösser und heller erschien es, doch nicht ganz so gross und hell wie zu Anfang der Erscheinung; dabei bewegte es sich wie ein Licht, das von jemandem getragen wird, leicht hüpfend. Es war noch immer ganz finster und etwas Nebel in der Luft. Ich ging nun zum Schmied und erzählte ihm was ich gesehen. Der sagte mir: „Das thut Einem nichts, das ‚hat‘ mir schon oft begegnet.“

Die ganze Dauer der Lichterscheinung schätze ich auf  $\frac{1}{2}$ , oder  $\frac{3}{4}$  Stunde; während dieser Zeit war es völlig windstill. Nachher, gegen Tagesanbruch fing es an zu regnen.

Der Boden des schwarzen Grundes ist trocken, wenigstens an der Oberfläche; es ist Sand- und Lehnboden, mit Heidekraut und etwas Stangenholz bestanden, zum Teil auch Ackerland. Nach dem Nicheler Fliess hin ist der Boden sumpfig.

Ich habe von anderen nie etwas über eine ähnliche Beobachtung gehört; vom schwarzen Grund aber heisst es, dass es dort spukt. So erzählte mir mein Grossvater, er habe einmal nachts drei Kutschen dort durch das Getreide fahren sehen, aber anderen Tags beim Nachsuchen keine Radspuren finden können. Und als ich ihm mein Erlebnis mit dem Licht erzählte, sagte er bloss: „Na da siehste, dass es da nich richtig is!“

Es mag ja sein, dass wenn jemand Abends mit der Laterne etwas sucht, dies wie eine Irrlichterscheinung aussehen mag. Bei meinem Erlebnis kann aber von einer ähnlichen oder überhaupt von einer Täuschung keine Rede sein.

So weit Herr Steinhardt bzw. Herr Ruhle. Dass es sich hier recht eigentlich um den überkommenen suggerierenden Gespensterglauben handelt — auch der Hund sieht die Geister — liegt auf der Hand. Auch in Irland, dessen unermessliche sumpfige und torfige Gelände ich bereist, laufen dergl. grauliche Gespenster-Erscheinungen vielfach um. Paddy\*), überhaupt schon mit einer exaltierten Phantasie von Mntternatur ausgestattet, sieht beim Nachhausewanken unter dem Einfluss des reichlich genossenen Whisky häufig Irrlichter im Moor-Nebel hüpfen; eigentlich tanzen sie in seinem benebelten Gehirn.

Vielleicht sind unsere Mitglieder und Freunde in der Lage uns über Irrlichter und Irrwische noch anderweitig Aufgabungen zu machen.

\*) Paddy oder Pad Spitzname des Iren; Whisky ist der aus Roggen oder Gerste oder Kartoffel bereitete Schnaps, wahrscheinlich aus dem Gälischen *niasgebeatha* abgeleitet, Nationalgetränk der Bewohner der Grünen Insel Erin.

Ich schliesse für hent etwas skeptisch mit den Worten des alten Andreas Gryphius von 1698:

Ein Irrlicht ist's, was euch, o Sterbliche! verführt!  
Ein töricht Rasen, das den Sinn berührt.

VIII. G. Pinkenburg, Stadtbauinspektor in Berlin: Der Lärm in den Städten und seine Verhinderung. Mit 11 Abbild. Besonderer Abdruck aus dem Handbch der Hygiene, herausg. von Dr. Theodor Weyl, Jena 1903.

U. M. gliedert den interessanten Stoff in mehrere Kapitel: Das Pflaster als Ursache des Strassenlärms. — Fuhrwerke, Zugtiere, Strassenbahnwagen u. s. w. als Ursache des Lärms. — Hochbahnen als Ursache von Strassenlärm. — Der Mensch als Ursache des Strassenlärms.

Der Verfasser des sehr sorgfältigen auf naturwissenschaftlichen Beobachtungen gegründeten Aufsatzes schliesst diesen interessanten Beitrag zur grossstädtischen Heimatkunde mit den wenig tröstlichen Worten: „So lästig der Strassenlärm einerseits werden kann, so gering sind andererseits die Mittel, seiner Herr zu werden. Der Wunsch, sich den unangenehmen Einflüssen der Geräusche nicht nur der Strasse, sondern auch der von den Mitbewohnern erzeugten (Musik, Kinderlärm u. s. w.) zu entziehen, hat zu der Erfindung von verschiedenen Geräten geführt, mit denen man sich die Ohren schliesst, um die Wirkung der Schallwellen auf das Trommelfell mehr oder weniger zu dämpfen.“

Verf. beschreibt nun das vom Hauptmann a. D. Plessner erfundene Antiphon, käuflich beim Optiker A. Schiller, Berlin, Luisenstrasse 31a. Das mag für das Zimmer angehen; auf der offenen Strasse möchte man niemand, wegen dringender persönlicher Gefährdung, den Gebrauch von dgl. schalldämpfenden Vorrichtungen anempfehlen. Es giebt eben nur einen Rat: härtet eure Nerven gegen den Grosstadtlärm bei Zeiten ab.

IX. Da die Statistik zu den Erfahrungswissenschaften zählt, so lege unter Abschnitt C ich das Statistische Jahrbuch der Stadt Berlin vor, 27. Jahrgang, enthaltend die Statistik der Jahre 1900 bis 1902, zum Teil auch 1903.

Der ausserordentlich reichhaltige Band von 703 Seiten erschien gleichzeitig als eine Gabe zur Versammlung des Internationalen Statistischen Instituts, und hatte ich die Ehre, das Buch Namens des Magistrats der Stadt Berliu bei der Versammlung im Rathause am 22. September d. J. als Festschrift zu überreichen.

Aus diesem Anlass und bei der hohen Bedeutung, welche die Statistik für die Heimatkunde hat, sei es mir vergönnt, meine bezügliche Ansprache dem ungefähren Wortlaute nach, wie folgt, wiederzugeben.

„Namens des Magistrats der Kgl. Haupt- und Residenzstadt Berliu und im Anfrage des leider behinderten Herrn Oberbürgermeisters heisse

ich die illüsteren Mitglieder des Internationalen Statistischen Instituts mit ihren Damen und die sonstigen werthen Gäste im Rathause herzlich willkommen.

Sie haben eine arbeitsvolle Woche begonnen, bereits heute Vormittag Plenarsitzung und am Nachmittag Abtheilungssitzungen gehabt, um so mehr sind wir erfreut, dass nach des Tages Last und Hitze eine so stattliche Reihe bedeutender Männer der Wissenschaft sich heute mit den Vertretern unserer Bürgerschaft vereinigt.

Es ist in den letzten zwei Tagen so viel über die Wichtigkeit und die Bedeutung der Statistik im allgemeinen und im besonderen nach ihrer theoretischen und nach ihrer praktischen Seite vorgebracht worden, dass es schwer sein dürfte, dem etwas Neues hinzuzufügen. Aber das darf ich von unserem kommunalen Standpunkt wohl sagen, dass wir die grosse Wichtigkeit Ihrer Wissenschaft für das Städtewesen stets anerkannt und uns frühzeitig bemüht haben, dieselbe in den Dienst unserer Verwaltung zu stellen. Obwohl der Preussische Staat längst ein vortrefflich geleitetes Statistisches Bureau besass, das sich auch mit Berlinensia eingehend befasste, so wurde doch auch unsererseits bereits 1862 probeweise und seit 1865 definitiv ein Statistisches Bureau der Stadt Berlin eingerichtet, welches seit 1882 den Namen Statistisches Amt der Stadt Berlin angenommen hat, woneben einer aus Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten zusammengesetzten Deputation für Statistik unter Vorsitz des Herrn Stadtrat Dr. Weigert die eigentliche Verwaltung obliegt.

Wissenschaftlich und praktisch ist unsere Städtische Statistik unermüdlich tätig gewesen, dafür legt u. a. der soeben ausgegebene 27. Jahrgang des Statistischen Jahrbuchs der Stadt Berlin, die Jahre 1899 bis 1902, teilweise sogar noch das laufende Jahr 1903 umfassend, Zeugnis ab.

Es freut uns, dass es dank den Bemühungen des Herrn Direktors Dr. Hirschberg, des Nachfolgers des hochverdienten Geheimrats Dr. Boeckh, gelungen ist, den sehr umfangreichen Band derartig rechtzeitig fertigzustellen, dass er dem Internationalen Statistischen Institut bei seiner hiesigen Zusammenkunft vorgelegt werden kann.

Freilich, meine Herren, das ist nur lokale Statistik, nicht internationale Statistik. Aber glauben Sie deshalb nicht, dass wir die Bedeutung und die grosse Wichtigkeit der internationalen Pflege der Statistik unterschätzen. In dem Ideenaustausch, der sich hieran von selbst anknüpft, in der Vergleichung der Werte, welche Sie objektiv und rechnerisch keinem zu Liebe, keinem zu Leide festzustellen bemüht sind auf den verschiedensten Gebieten des Menschen- und des Völkerlebens, erblicken wir ein wichtiges Hilfsmittel zur Förderung friedlicher

und freundlicher Wettarbeit unter den verschiedenen Kulturstaaten und Kulturnationen unseres Erdballs.

Und besonders in diesem Sinne begrüßen wir Sie als treue und gewissenhafte Mitarbeiter an einem grossen Kulturwerk und rufen Ihnen Glück auf zu Ihrer Arbeit zn.“

Der Verlauf der Versammlungen und Arbeiten des Internationalen Statistischen Instituts hat die auf das letztere gebauten Erwartungen vollanf befriedigt, auch für die Pflege der Heimatkunde sind schöne Ergebnisse gezeitigt worden.

X. Der Bismarck-Stein in Fürstenwalde a. d. Spree. Bei der berechtigten, sogar dringend nötigen Aufmerksamkeit, welche wir der Erhaltung der grossen Findlingsblöcke als bereiteter Zeugen der einstigen Vergletscherung unserer Heimat, allemal schenken, darf ich



Sie auf die zirkulierende Photographie aufmerksam machen, welche unser Mitglied Herr Chemiker Schenk zu Fürstenwalde von einem grossen rötlichen Granitblock aufgenommen, der, wie Sie ersehen, noch auf einem provisorischen Gestell ruht, um an Ort und Stelle geschafft, ein Denkmal für den Altreichskanzler abzugeben. Der Verschönerungs-Verein zu Fürstenwalde, Vorsitzender Herr Prof. Dr. Breitenbach, uns allen noch wohl in der Erinnerung als freundlicher Führer und Vortragender bei der Brandenburgia-Versammlung in der altherwürdigen Spreestadt, hat mit Recht beschlossen, als Material eines Bismarck-



Denkmals einen jener Riesenblöcke, durch welche die Umgegend Fürstenwaldes in den naturgeschichtlichen Kreisen so bekannt geworden ist, zu verwenden.

Nach einer Mitteilung der Fürstenwalder Zeitung vom Oktober d. J. wird der Stein auf ein 1 m hohes Fundament gestellt und mit einem vom Bildhauer Künne gefertigten 1 m hohen bronzenen Medaillonbild, Brustbild des Fürsten, geschmückt. Das Medaillon kostet 750 Mk. Eine kleine Schmuckanlage herum wird auf Städtische Kosten hergestellt. Die grösste Höhe des Steins ist 2 m 25 cm, der grösste Umfang 7 m 90 cm.

Der geschenkte grosse Stein rührt, wie Herr Schenk berichtet, von den Petersdorfer Bergen aus dem Besitz des Ziegeleibesitzers Dinklage her. Der Transport geschah mit einem Aufwand von fast tausend Mark bis zum Eingang des Stadtparks gegenüber der Philharmonie im Juli d. J.; dort liegt der Block zur Zeit noch unverändert.

XI. Was ist Eich-Lung? Herr Professor Dr. K. Eckstein-Eberswalde stellt diese Frage für die Redaktion der deutschen Jäger-Zeitung. Dasselbe soll auf Zweigen der Eichen wachsen. Aus diesem Eichlung bereiteter Tee gilt als ein Mittel gegen Lungenleiden. Man könnte an die Mistel, *Viscum album* denken, die aber in unserer Gegend niemals auf Eichen gefunden wird oder an die der Mistel verwandte Riemenblume, *Loranthus europaeus*, die zwar auf Eichen als Schmarotzerpflanze vorkommt, auf unserm Gebiet aber fehlt.

Herr Professor Dr. Paul Ascherson, unser Ehren-Mitglied, bemerkt zunächst, dass die Volksschreibweise Eichen-Luch, Eichen-Lug falsch, dagegen richtig „Eichen-Lunge oder Eich-Lung“ seien. Bei Pritzel und Jessen, die deutschen Volksnamen der Pflanzen. Hannover 1882, S. 505 steht im Register: Eichlung-*Sticta pulmonacea*. Im Text unter Lichen pulmonaceus fehlt anfallenderweise der Nebenname. Die Artbezeichnung *pulmonacea* lässt deutlich erkennen, dass diese auf Eichen wachsende Flechte einen der vielen vom Volk angewandten Thees gegen Brust- und Lungenleiden liefert.

XII. Schutz den anmutigen Vögeln. Bisher sind die Bestrebungen der Vereine und Personen, die den Schutz der Vögel sich zum Ziele gesetzt haben, sehr häufig durch die Diktate der Mode und der Verbreiter der Mode zunichte gemacht worden, und alle Gesetze haben darin keinen Wandel schaffen können. Das praktische Amerika zeigt nun den Weg, wie man zu dem erstrebten Ziele gelangen kann. Auf Betreiben der Audubon-Gesellschaft, eines über ganz Nordamerika verbreiteten, nach dem berühmten Ornithologen genannten Vogelschutzvereines, hat der Verband der New Yorker Putzwarenhändler beschlossen, während der nächsten drei Jahre keine Möwen, Seeschwalben, Silbertaucher, Kolibris und Singvögel und deren Federn

einzuführen, zu kaufen, zu verarbeiten und zu verkaufen. Vom 1. Januar an sind auch Reiher und Reiherfedern auf den Index gesetzt worden. Dieses Verbot bezieht sich auf alle genannten Vögel ohne Rücksicht auf das Land, in dem sie getötet oder gefangen worden sind.

Der Berichterstatter aus Amerika fügt mit Recht hinzu, dass, wenn alle Putzhändler dem Beispiele ihrer New Yorker Geschäftsbrüder folgten, einer der wichtigsten Teile der Vogelschutzfrage gelöst werden würde.

Vom Standpunkt der Heimatpflege muss unsere vogelfreundliche Brandenburgia selbstverständlich auf dem gleichen Standpunkt stehen. Wenn man sieht, wie viele heimatliche Vögel, als Mandelkrähen, Pirole, Spechte, Häher, Möwen u. dgl. der Putzsucht geopfert werden, so wird man zugeben, dass namentlich unsere Frauenwelt etwas mehr für den Vogelschutz durch Abweisung des Putzes aus solchen Federn, deren Inhaber getötet wurden, tun sollte. Federn von Vögeln, die gezüchtet und nicht regelmässig getötet werden, als Schwäne, Zierfasanen, Pfauen und Strausse sind natürlich ausgenommen, ebenso Vögel, die als Haustiere der hergebrachten wirtschaftlichen Schlachtung unterliegen, als Truthühner, Perlhühner, Enten, Gänse, Tauben, ebenso die eigentlichen Jagdvögel, als Fasanen, Schnepfen, Auer- und Spielhahn u. s. w.

Zunächst möchte ich eins unserer Mitglieder, das unsere heimatliche Vogelwelt genau kennt — ich denke dabei an unser geehrtes Mitglied Hermann Schalow, einen ganz hervorragenden Ornithologen — bitten, uns einmal eine Liste der zu schonenden, hier in Betracht kommenden heimischen Vögel (Möwen u. s. w.) mit wissenschaftlichen und volkstümlichen Namen aufzustellen und daran Schutz- und Schonungsvorschläge zu knüpfen.

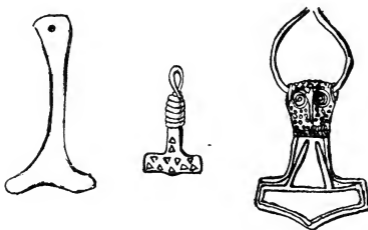
Usona (United States of North-America), das Land der nüchternen, praktischen Leute, die angeblich nur Geschäft und Geld kennen, geht der alten Welt hier mit leuchtendem Beispiel voran. Ist dies Verhalten der aufstrebenden Usona, des Landes der unbegrenzten Möglichkeiten, nicht beschämend für die Kulturvölker der Alten Welt?

XIII. Zum Kapitel des Knochen-Kultus oder Knochen-Aberglaubens lege ich Ihnen aus den Sammlungen des Märkischen Museums zwei neueste Eingänge vor.

a) 15 Stück Zungenbeine vom Hansschaf. Das Zungenbein vom Schaf (*Os hyoideum*) hat, wie Sie ersehen eine ansehnliche Grösse und ist wie ein grosses lateinisches T oder vom germanischen Volksglauben aus wie ein Donners- oder Tors-Hammer gestaltet. Zum Vergleich bilde ich ein Schaf-Zungenbein ab, einen silbernen Torshammer

aus dem mittleren Eisenalter Dänemarks (Worsaae: Nordiske Oldsager. Kopenh. 1859 S. 113, Fig. 469) und aus der schleswigschen Wikingerzeit (J. Mestorf: Die vorgeschichtlichen Altertümer Schleswig-Holsteins. Hamburg 1877. Taf. XV Nr. 9) ab.

Diese Zungenbeine stammen vom Berliner Städtischen Viehhof und werden von Abergläubischen mit dem Querbalken nach unten getragen, der obere Ast ist durchbohrt zum Hindurchziehen einer Schnur, die um den Hals gehängt wird. Wozu das Zungenbein alles dient, ist bei der bekannten Geheimhaltung abergläubischer Sitten schwer zu ermitteln, n. a. wahrscheinlich gegen Blitzschlag und Fenersgefahr. Der rühmlich bekannte Volkslorist Dr. Alfred C. Haddon in England (Cambridge, Inisfail, Hills Road) macht mich darauf aufmerksam, dass



dieser knöchernen Torshammer innerhalb der angelsächsischen Bewohner der Ostküste Englands, namentlich von Fischern und Schiffen, um den Hals an einer Schnur getragen wurde gegen Wassersnot, Ertrinken u. dgl.

b. Vier Stück zum Gehörapparat gehörige Knöchelchen von u. M. Herrn Professor Dr. Rawitsch freundlichst als Felsenbeine (*Os petrosum*) bestimmt. Sie rühren vom Hausschwein (*Sus scrofa domesticus*) her, ebenfalls vom hiesigen Schlachthof. Nach Mitteilung des in naturgeschichtlichen Dingen wohl erfahrenen Herrn Fleischbeschaners Schmelzpfennig werden diese Felsenbeine von Abergläubischen sehr hegehrt und gut bezahlt. Sie sind schwieriger als die Schaf-Zungenbeine erhältlich, weil sie ans dem Schädel mühsam herangemeißelt werden müssen und weil die Schlächter die Schweinsköpfe lieber unversehrt verkaufen.

Ich gebe eine Abbildung dieser Felsenbein-Knöchelchen, deren Rückseite (d. h. die nach dem Schädelinnern zu belegene Seite) [mit einem Menschenkopf verglichen zu werden pflegt; für mich liegt grössere Ähnlichkeit mit einem Eulenkopf vor. Herr Schmelzpfennig meint,



diese Felsenbeine würden (wohl als Glücksknochen getragen oder in Laden- und Schubkästen aufbewahrt. Auch hier hüllen sich die Gläubigen in Schweigen.

Ich bitte um Mitteilung, ob sonst noch etwas über diese beiden Knochenaberglauben bekannt ist; namentlich wären mir literarische Nachweisungen sehr erwünscht.

#### D. Kulturgeschichtliches.

XIV. a) Zur Roland-Forschung hat uns der erste der jetzt lebenden Roland-Forscher Herr Archivrat Dr. jur. Georg Sello in Oldenburg, auch sonst uns allen durch seine wertvollen Forschungen in Bericht mittelalterlicher Geschichte Berlins und der Mark Brandenburg wohl bekannt, eine Abhandlung über brandenburgische Rolande übergeben, welche unser Redakteur Herr Dr. Zache demnächst in unseren Schriften veröffentlichen wird.

b) Beim Märkischen Provinzial-Museum, welches seit Anfang seines Bestehens im Archiv ein Roland-Faszikel angelegt hat, wird fortan eine Sammelstelle für die Roland-Forschung nach

den Vorschlägen des Herrn Sello und unter dessen dauernder Mitwirkung angelegt und bitte ich unsere Mitglieder und Freunde diese Centralstelle mit allen Ihnen vorkommenden Nachrichten über Rolande und Rolandsforschung zu versehen.

c) Die Roland-Figur wird immer mehr als Bildsäule volkstümlich. So sind mehrere der neuesten Bismarck-Säulen, z. B. die Hamburger, rolandartig aufgefasst. Ebenso das Kriegerdenkmal zu Tientsin in Nord-China für unsere im chinesischen Feldzuge gefallenen oder gestorbenen Mannschaften, nach dem Entwurf von Professor von Uechtritz. Die rolandartige geharnischte Figur stützt sich links auf den Schild, rechts auf das mächtige Schwert.

d) Zu den versprengten Rolandsfiguren gehört auch der seltsam anmutende Roland zu Ragusa in Dalmatien, über den Emil Granichstaedten im Berl. Lok.-Anz. vom 1. August 1903 folgende Mitteilung macht.

Ehe ich von Ragusa Abschied nahm, wollte ich aber doch noch das Rätsel eines Denkmals enthüllen, das mir schon bei meiner ersten Wanderung durch die Stadt seltsam aufgefallen war und mich immer aufs neue zur Nachfrage reizte, wenn ich abends bei Mondschein und Bogenlichtbeleuchtung auf der Terrasse des Kaffeehauses am Domplatze sass und zu dem — Roland hinüberblickte, der, völlig gleich im Typus wie der Roland in der märkischen Stadt Brandenburg und in vielen anderen norddeutschen Städten, als Marktwahrzeichen steif und gerüstet, aber barhaupt, das Schwert in der Hand, vor einer Marktsäule auf der Piazza steht. Solcher Roland ist in keiner italienischen, keiner anderen dalmatischen Stadt zu sehen, der ist ganz besonders nach gut altbraunenburgischem Muster angefertigt und steht auf der Piazza in Ragusa! An der Flaggenstange, die sich aus der Marktsäule erhebt, hissten die Ragusaner ihre Flagge, und der Roland war ihnen das „Wahrzeichen ihrer Handelsfreiheit“. — Wie kam der Roland nach Ragusa? Da ich hier weder Zeit noch Gelegenheit hatte, in Bibliotheken zu forschen, so wendete ich mich an den gelehrten Geschichtsprofessor der nautischen Schule in Ragusa, Professor G. Gelrich, der mir nun freilich mit einem Worte das Rätsel löste. Dieser Roland ist um das Jahr 1400 herum oder etliche Jahre später — das genaue Datum ist nicht festgestellt worden — von König Sigismund von Ungarn der Stadt Ragusa gestiftet worden. Dieser König von Ungarn war als solcher auch souveräner Schutzherr von Ragusa und empfing von der Stadt den jährlichen Tribut von 500 Dukaten. Dieser König von Ungarn war aber auch von 1411—1437 Deutscher Kaiser und war — wie in Berlin jedermann weiss — bevor er noch König von Ungarn und Deutscher Kaiser wurde, Markgraf von Brandenburg. Als solcher — nicht als König von Ungarn — kannte er aus seinen treuen brandenburgischen Städten das Wahrzeichen des Roland, und da er den Ragusanern ihre Handelsfreiheit bestätigte, stiftete er ihnen seinen ihm vom Stammlande her geäußerten Roland, den die Ragusaner noch heute in Ehren halten. — Das also war die reizvolle Lösung dieses Denkmalsrätsels, dass

ein Markgraf von Brandenburg einst als Souverän über Ragusa geboten hat und ihm — kein ungarisches — sondern ein deutsches Marktwahrzeichen gestiftet hatte. Viel mehr als ein Kuriosum bedeutete freilich der Roland nie, denn schon fünf Jahre nach Sigismunds Tode sandten die vorsichtigen Ragusaner einen Tribut von 1000 Dukaten an den siegreichen Sultan Murad II.

XV. Alt-Oldenburg. Gesammelte Aufsätze zur Geschichte von Stadt und Land. Von Georg Sello. Mit 3 Vignetten, 2 Tafeln und 1 Stadtplan. Oldenburg und Leipzig. Schulzesche Hof-Buchhandlung 207 + IV Seiten 8.

Der genaunte Rolandforscher bringt uns unter diesem Titel eine Reihe bedeutsamer Mitteilungen zur Deutschen Klein-Geschichte, die um so dankenswerter sind, da es wohl keine deutsche Landschaft gibt, von der man so wenig erfährt, wie aus jenem stillen nordwestlichen Winkel. Dies ist um so schwerer verständlich, als das umklammernde Ostfriesland einen regeren literarischen Aussenverkehr pflegt. Kloster Rastede. — Der letzte Freiheitskampf der Friesen zwischen Weser und Jade. — Das Schloss zu Oldenburg. — Wildeshausen. Aus der Vergangenheit von Stadt, Stift und Burg. — Graf Antou Gūthers grosser Lustgarten. — Die Oldenburger im Türkenkriege 1664. — Im Fluge durch den (oldenburgischen) Ammergan ins Jeverland. — Cornelis Floris in Friedland. — Die Burg zu Jever. Alles mit grosser archivalischer Genauigkeit und trotzdem frisch und anschaulich. Mögen diese ansprechenden Skizzen die Aufmerksamkeit der Nichtoldenburger auf unsere biederen Laudleute am Nordseestraud hienlenken. Laud und Lente bieten Ansprechendes in Fülle.

XVI. Alexander Giertz: Bausteine zu einer Geschichte des Barnim sowie seiner Dörfer Petershagen und Eggersdorf. Chronik nach den Quellen. III. Teil. Nachbarorte. 1903. In der Sitzung vom 23. September 1903 habe ich den II. Teil vorgelegt und wiederhole alles Rühmliche auch für diesen Schlusssband des fleissigen Sammelwerks unseres verehrten Mitgliedes. Es folgt nun in Bälde der erste Band, die Zusammenfassung und Verarbeitung der Materialienbände II und III umfassend.

XVII. Über deutsche Denkmalfpflege hat W. D. Caroë in der Architectural Association zu Loudon ein herbes Urteil gefällt.

Caroë nimmt in England eine Mittelstellung zwischen den beiden Parteien ein, die dort in der Frage der Denkmalerhaltung sich gegenüberstehen. Daher wendete er sich gegen die Grundsätze der Society for the protection of ancient buildings, die jedes Berühren alter Bauwerke verbieten will, und suchte nach einem gangbaren Mittelweg, indem er namentlich den Zweck der einzelnen Bauten unterschied und in sehr verständiger Weise darauf hinwies, dass es eine andere Behandlung bedinge, wenn ein altes Bauwerk noch dem Zweck diene,

für den es errichtet ist, oder wenn es sich selbst Zweck geworden sei. Während er für Bauten der ersten Art weitgehende Umgestaltungen zulässt, fordert er, dass Ruinen als Ruinen erhalten werden sollen.

Caroë geht mit Frankreich, Spanien und Skandinavien scharf ins Gewicht. Einige wenige Beispiele seien erwähnt.

An der Kathedrale zu Angoulême findet sich kein alter Stein mehr, die zu Leon ist ganz umgebaut, Upsala ist ein neues Werk geworden, S. Front in Perigueux seiner Geschichte berahbt, Albi und Mont St. Michel restauriert und nun im Begriff, nochmals, angeblich richtiger, restauriert zu werden. Die französische Regierung scheint nicht zu wissen, was sie mit ihrem Gelde anfangen soll. Der wundervolle Krenzgang von St. Gregorio in Valladolid ist durch Umbau zerstört, Wisby nach dem Geschmack eines talentvollen modernen Architekten umgestaltet, Trondjem und Stavanger neu überarbeitet, Federiksberg durch einen Bierbrauer restauriert, sodass es einer Bierstube (public bar) nicht unähnlich sieht.

„Und Deutschland!“ fährt Caroë fort. „Die Restaurierungen in Deutschland sind schrecklicher (more appalling), als Worte aussprechen können. Ich wüsste nicht, wo ich anfangen und wo ich enden sollte, wollte ich von ihnen reden.“

In England scheint man also nicht der Ansicht zu sein, dass bei uns gerade der rechte Augenblick — der vielleicht nie wiederkehrende Höhepunkt — der künstlerischen Restaurierungsarbeit eingekehrt sei. Als einer der Gründe, warum das Heidelberger Schloss restauriert werden müsse, wurde angegeben, dass wir jetzt bei einer Vollendung der Restaurierungskunst angelangt seien, wie sie wohl nie wieder erreicht werden könne. Man müsse Gott danken, dass er uns einen Mann wie Schäfer gegeben habe, der die prädestinierte Persönlichkeit innerhalb unserer begnadeten Zeit sei. Und nun das englische Urteil! Nun soll es lediglich „rücksichtslose Eitelkeit“ unserer Zeit sein, dass sie sich für befähigt halte, „im Geist aller früheren Jahrhunderte zu schaffen.“

Cornelins Gurlitt in Dresden, dessen Artikel „Ein englisches Urteil über deutsche Denkmalpflege“ (Berliner Tageblatt vom 11. Mai 1903) wir diese Anregungen entnehmen, schliesst mit den Worten:

„Mir aber, der ich über die Künste unserer Restauratoren — wenige, sehr wenige ausgenommen — schon seit Jahren meine Bedenken öffentlich aussprach, wird man es nicht verargen können, dass ich auf das fremde, zur Einkehr mahnende Urteil hinweise. Denn hat Caroë nicht Recht, wenn er sagt, dass die alten Bauwerke durch die Stilmätzchen der Restauratoren ihren geschichtlichen Charakter verlieren? Früher konnte man einem Bauwerke ansehen, ob es alt oder neu war.

Jetzt sieht eine neu stilvoll im Geiste des 13. Jahrhunderts erbaute einer ebenso stilvoll restaurierten, wirklich aus dem 13. Jahrhundert stammenden Kirche in einer Weise ähnlich, dass selbst der Fachmann getäuscht wird. Die Stilisten sind glücklich, wenn ihnen selbst ein solcher auf den Leim geht, wenn kein Mensch mehr zu erkennen vermag, ob der Bau 1903 oder 1203 entstand, wenn es ihnen gelang, die sieben Jahrhunderte aus der Geschichte des Baues fortzumogeln. Wir aber, die Blamierten, sollen die Leute bewundern, die es fertig brachten, uns künstlerisch übers Ohr zu hauen! In dieser Tätigkeit sollen wir die „echte“, die „wahre“ Kunst erkennen!<sup>14</sup>

Bei uns ist bekanntlich der Kampf, ob zu restaurieren oder nur zu erhalten und wie dies geschehen, hinsichtlich der Heidelberger Schlossruine am lebhaftesten entbrannt und stehen sich hier die Ansichten unter den Architekten und unter den Altertumsforschern noch heute unvermittelt gegenüber.

Ich meine, dass diese Fragen nicht prinzipiell zu entscheiden sind. Wenn ich eine Kirchenruine gut erhalten kann, indem ich sie in einen Museumsbau umwandle, warum soll ich das nicht tun? Soll ich lieber das mit Einsturz drohende Mauerwerk zusammenfallen lassen? Ja! hat mir ein Fanatiker gesagt. Ich aber antworte: Nein und tausendmal nein und bin bei diesem Nein sicher, die Empfindung der Volksseele hinter mir zu haben.

Diese Übereiferer verschweigen gern, dass tausende und aber-tausende Beispiele von Bauten (Kirchen, Rathäusern, Wehrbauten u. dgl.) existieren, welche bereits die Baukünstler des Mittelalters aus dem Römischen ins Romanische, aus dem Romanischen ins Gotische, aus dem Gotischen in die Renaissance oder ins Barock direkt umgebaut haben unter Anpassung an die neuen Stilformen und an die neuen Benutzungsbedürfnisse, dass unsere Altvorderen mitunter aber auch ebenso Ergänzungen im früheren Stil, also z. B. romanische Ergänzungen eines romanischen Bauwerks in gotischen oder Renaissance-Zeiten, wo das Bauwerk zu seiner Erhaltung es bedurfte, vorgenommen haben. Warum sollen wir bei besseren technischen Hilfsmitteln und bei umfassenderer Baustilkunde nicht ein Gleiches wagen?

XVIII. Unser Ausschussmitglied Herr Robert Mielke hat in der beifolgenden Nummer der „Weiten Welt“ vom 16. Oktober 1903 einen Aufsatz über deutsche und italienische Türklopfer (S. 262—266) veröffentlicht, den ich Ihrer Durchsicht empfehle. Die abgebildeten Exemplare aus Glockenguss oder Bronzeguss, teils dem Mittelalter, teils der Renaissance angehörig, sind Typen von hoher Vollendung.

XIX. Schloss Wiesenburg. Von Robert Mielke. Die Weite Welt vom 6. November 1903. 7 Abbildungen der weit Belzig



belegenen alten Feste, welche wiederholt zerstört, dennoch Baureste aus der ältesten Zeit (den Bergfried) sowie aus dem 15. und 16. Jahrhundert im damaligen obersächsischen Renaissancestil bietet, wie der Verfasser sachverständig auseinandersetzt und an der Hand geschichtlicher Nachweise begründet.

XX. Russische Geschichtsdenkmäler im Brandenburgischen. Der Landesrat Schober zu Breslau II, Verfasser des 1902 im Verlage von Eduard Trewendt daselbst erschienenen Buches „Spuren und Denkmäler russischer Geschichte auf schlesischem Boden“ beabsichtigt seine Arbeit auch auf die Provinzen Pommern, Brandenburg und Sachsen auszudehnen.

Unter dieser Voraussetzung bittet er die Königlichen Kreisbehörden um die sehr gütige Unterstützung dieser Forschung durch Beantwortung nachstehender Fragen:

1. Finden sich im Kreise äusserlich wahrnehmbare Erinnerungen an russische Geschichte, die sich dort abgespielt hat? (z. B. Gedenksteine, Gedenktafeln, Denkmäler, Grabstätten und Kriegergräber aus dem siebenjährigen Kriege, aus den Jahren 1806/07 und 1813).

Zutreffenden Falles wird — gegen Erstattung der Kosten — erbeten:

- a) eine genaue Abschrift der Inschriften oder
  - b) eine Photographie des „Denkmals“ mit ablesbarer Inschrift.
2. Finden sich sonstige Geschichtsspuren vor, wie beispielsweise zu Wirschkwitz Kreis Militsch (Schlesien), wo alljährlich noch eine Fundationspredigt zum Andenken an die Plünderung des Ortes durch die Russen im siebenjährigen Kriege (1759) gehalten wird?

Unsere Mitglieder und Freunde wollen gefälligst das nützliche Vorhaben unterstützen.

XXI. Interessanter Fund ans Jagdschloss Grunewald. (Gusseiserne Kamin-Zierplatte.)

U. M. Herr Hofbaurat Kavel, dem die Pflege der Königlichen Schlösser ausserhalb Berlins obliegt, hat bei den noch nicht ganz vollendeten Ans- und Umbauten des Jagdschlusses Grunewald, welches unsere Brandenburgia am 14. September 1892 (Brandenb. I S. 110—116, 152 und 153) besichtigte, eine kunstvoll verzierte eiserne Kaminplatte, aufgefunden, die 73 cm hoch, 58 breit ist. Herr Kavel hat die grosse Güte gehabt, den heut ausgestellten Abguss anfertigen zu lassen, von dem umstehendes Cliché eine Vorstellung gewährt. Herr Kavel, leider verhindert, der Sitzung heut beizuwohnen, schreibt mir am 21. d. Mts. „Ich übersende als Dedikation für das Provinzial-Museum den Gips-Abguss einer gusseisernen Kaminplatte, die ich beim Ausbau vom Jagdschloss Grunewald gefunden habe. Sie

stellt voraussichtlich Kurfürst Joachim II. dar, beim Abfangen eines Hirsches. Interessant ist die deutliche Jahreszahl 1542, das schöne Renaissance-Ornament und die famose Ciselierung bezw. Modellierung der



Figur. Das Original wird im Jagdenschloss angebracht, ein Eisenabguss kommt in den neuen Kamin des dortigen Speisesaales, den ich in den Formen der Caspar Theiss-Architektur projiziert und ausgeführt habe.“

Zweifellos wird sich darüber mehr wie ein Streit entspinnen, ob der mit starkem Knebelbart, sonst aber anscheinend ohne Vollbart,

dargestellte sehr kräftige Jägersmann, der einem heranspringenden Hirsch den Jagdspieß in die Brust stösst, während unter ihm ein Jagdhund auf das waidwunde Tier hinzuläuft, wirklich Kurfürst Joachim II. ist. Ein geflügelter, mit einem wallenden Tuch ansgetatteter Genius (Putto) berührt die Tafel mit der Jahreszahl 1542, die in Wirklichkeit an einer vierringigen Kette hängt, welche ihrerseits wieder an der strengstilisierten Umrahmung der Platte befestigt ist. Ein Streit also ähnlich wie darüber, ob die Mittelfigur im Dreimännerrelief des Schlosses (Brdb. I. 114) der Fürst sei oder ob dieser überhaupt dort fehle. Jedenfalls ist es keine konventionelle Kamin- oder Ofenplatte, das verbietet schon die bestimmte, zum eigentlichen Texte des Bildes gehörige Jahreszahl 1542, vielmehr eine höchst persönliche vielleicht sogar auf ein bestimmtes Ereignis, mindestens auf die Hirschjagd im Grunewald im allgemeinen, abzielende Darstellung. Hiermit korrespondiert die Unterschrift unter dem Sandsteinrelief über der Eingangspforte des turmartigen Vorbaues: „Nach Christi Geburt 1542, unter Regierung des Kaisertums Carls V., hat der Durchlauchtigste Hochgeborene Fürst und Herr Joahim II., Markgraf zu Brandenburg, des heiligen Römischen Reiches Oberfeldhauptmann, dies Haus zu bauen angefangen, und den 7. März den ersten Stein gelegt und zum grünen Wald genannt.“ (a. a. O. S. 111.)

Herr Rektor Monke macht mich auf eine Mitteilung bei Bekmann, Hist. Beschr. der Chur und Mark Brandenburg Theil I Berlin 1751 aufmerksam, worin von einer ähnlichen Darstellung des Kurfürsten auf der Hirschjagd im Cöpenicker Schloss die Rede sei. Herr Otto Monke hat wohl S. 782 im Sinne, wo es heisst, nachdem die Sage von der Tötung des Heiderenters Bärens durch den Stampfchwanz-Eber und von Bärenskirchhof bei Joachimstal in der Mark erzählt: „Diesem ist nicht ungleich, was der Hr. von Seidel in einem hinterlassenen Manuskript de prodigiis aufgezeichnet, dass Churfürst Joachim II. in der Heide bei Köpenick, oder wie Haftitius beim Jahr 1533 erzehlet, Joachim I. in der Heide bei Liebenwalde, mit einem wilden Keuler in gefahr gerathen, welchem, da er ihn fangen wollen, feuer aus dem Halse gefahren und den schaft vom fangeisen abgebrannt, der Churfürst aber dadurch ins blosse gestellet, jedoch von seinen Bedienten gerettet worden. — Von dieser begebenheit hat man vorgegeben, dass sie in einer tapete auf dem Schlosse zu Köpenik eingewürket und abgebildet stehe. Allein diese tapete stellet kein Schwein, sondern einen geflügelten im wasser stehenden Hirsch, und ohnweit auf dem Lande eine kniend betende Person vor, welches der Churfürst sein soll, der 1570 auf dem kopfe eines Hirsches etliche mahl ein crucifix soll wahrgenommen haben, und bald hernach gestorben sei. Der Hirsch soll nach der Zeit sich nicht wieder haben sehen lassen, wie Haftitius meldet. Da auch

Haftitus eines sehr grossen Hirsches gedenket bei dem Jahr 1570, welcher sich sonderlich bei Köpenik sehen lassen, und nicht habe können geschossen werden: so mag die Vorstellung in der Tapete darauf auch wohl gemeinet sein. Das ist aber vollens unerfindlich, wann die von Joh. Melanchthon von dem Markgr. Hugo in dessen vom Reineccio herausgegebenen Lebenslauf erzehlete Fabel, wie er auf einer Jagt sich verirret, und von der ihm erschienenen Jungfrau Maria bekehret worden, hierher in die Köpeniksche Heide, und gar auf die Tapete gebracht wird.“

Wo die fragliche Tapete geblieben, vermag ich nicht zu sagen; ist die Darstellung richtig, so handelt es sich um den im eigentlichen Sinne „geweihten“ (geflügelten) Hirsch und um die Waidmännische Heiligen-Geleude, auf der Gruewaldschen Kamiplatte dagegen um eine Jagdszene. Allerdings könnte der geflügelte Putto dieses Reliefs auch auf einen Engel gedeutet werden. Der Hirsch ist nach Psalm 42,2 Sinnbild der heilsbegierigen Seele, häufig auch Wegweiser und Erretter Verirrter. St. Hubertus, Herzogssohn von Aquitanien, am Hofe Königs Pipin von Heristal lebend, wird häufig auf der Jagd vor dem Hirsch knieend dargestellt, während oben der den Waidmann bekehrende Engel erscheint. Ich bin dieser Meinung nicht, halte die Flügelfigur für eine Putto-Figur des Renaissancestils und den aktuellen Vorgang, das Abfangen des Hirsches, für alles andere als ein religiöses Motiv.

Woher stammt nun die zierliche gusseiserne Tafel und wo ist sie verfertigt worden? — Man pflegt die schön stilisierten gusseisernen Ofen- und Kaminplatten, welche im alten Berlin und Köln nicht selten gefunden worden sind, mit dem 1530 zu Basel geborenen Gelehrten und Kunstverständigen Leonhard Thurneisser in Verbindung zu bringen, und ich zitiere in dieser Beziehung W. Mila, Berlin (1829), S. 135: „Im Hofe des Lagerhauses, wenn man aus der Klosterstrasse nach der neuen Friedrichsstrasse geht, führt ein Durchgang links aus dem ersten in den zweiten Hof. In diesem Durchgange befindet sich an der Wand rechts eine eiserne Platte eingemauert. Sie ist 4 Fuss hoch, 2 Fuss 5 Zoll breit. Die darauf befindlichen Bilder zerfallen in drei Teile. Auf dem obersten steht der Name und Titel des Kurfürsten Johann Georg. Auf dem mittleren Teile ist das kurfürstliche Wappen. Zu beiden Seiten stehen Sinnbilder. Links der brandenburgische Szepter, rechts die Säule des Staates mit darauf befindlicher Kugel, dem Bilde der Vollkommenheit. Dabei die Jahreszahl 1577. Auf dem untersten grössten Abschnitte sind drei stehende menschliche Figuren. Die links, eine weibliche, hat zu den Füßen einen Ofenherd mit aufsteigendem Weibrauch. Darunter das Wort Spes. Daneben steht ein Genius mit Flügeln, in der Hand eine brennende Fackel der Liebe. Von der Unterschrift ist nur ri zu lesen, vermutlich Caritas. Rechts: Andreas, mit

dem grossen Kreuze des Glaubens vor der Brust. Vermuthlich Fides. — Das Ganze scheint ein Weihgeschenk zu sein, ein Huldigungszeichen, wo Glaube, Liebe und Hoffnung dem Kurfürsten opfern. Das Jahr der Anfertigung, 1577, fällt in die Zeit, wo Thurneisser hier eine Eisen-giesserei nebst Schriftgiesserei und anderen Anlagen hatte. Es könnte also wohl sein, dass Thurneisser diese Platte, um dem Kurfürsten seinen Dank zu beweisen, habe giessen lassen. S. Dr. Bellermann, Das grane Kloster. 1824. S. 48–50.\*

Thurneisser ist erst nach 1570 nach Berlin gekommen, im Jahre der grnnewalder Kaminplatte war er 12 Jahre alt; wenn er hiernach keinesfalls Verfertiger derselben sein kann, so bleibt die Frage, ob dergleichen Platten 1542 schon in Brandenburg gefertigt wurden oder ob sie von ausserhalb kamen, vorderhand wohl noch eine offene. Ich hoffe darauf zurückkommen zu können, sobald ich das grosse Folio-Werk über die gusseisernen verzierten Kamin- und Ofenplatten veröffentliche, dessen Abbildungen ich in der Brandenburgia bereits vor längerer Zeit vorgelegt habe.

Vielleicht ist die Tafel auf Bestellung im Harz gegossen worden, wie ja auch die sandsteinernen Ornamentstücke des Jagdschlusses nach Zeichnungen bereits ansserhalb (in Pirna?) angefertigt sein mögen, sodass die hiesigen Steinmetze nur die Anpassung und Nacharbeitung zu besorgen hatten.

XXIa. Gusseiserne Kamin- und Ofen-Zierplatten. Soeben gehen mir unter hentigem Datum noch folgende interessante Mittheilungen unseres Mitgliedes Hofbaurat Kavel zu: „Die eiserne Originalplatte sass im alten Kamin (des Jagdschlusses Grnnewald) ganz versteckt und kam erst ans Tageslicht, als der Kamin abgebrochen wurde. Sie ist jetzt im Treppenhause eingemauert und ein Abguss in Eisen in dem neuen Kamin angebracht. Letzterer ist in Sandstein hergestellt, auf seinem Dach ein Wappen des Kurfürsten in Relief dargestellt, das Herr Professor Döpler jun. nach einem alten Wappen entworfen hat, welches über dem Portal des Jagdschlusses Grnnewald sich befindet. Prof. Döpler bezeichnete dieses alte Wappen als eines der schönsten Renaissance Wappen in bezug auf heraldische Formen.

Ich hoffe in zirka 14 Tagen Ihnen zwei Photographien von Kaminplatten zu senden, die ich ebenfalls gefunden. Die eine fand ich unter einem alten Herd im Jagdschloss Letzlingen, sie stammt aus der Zeit des Grossen Kurfürsten und ist höchst originell.

Die zweite fand ich im Mauerwerk des Jagdschlusses Königs-Wusterhausen; sie trägt den Namenszug Friedrichs III., späteren ersten Königs, ist sehr reizvoll in der Zeichnung. Die Platte war an den Ecken durch Feuer stark mitgenommen; auf Befehl Sr. Majestät ist

sie im Flur vom Jagdschloss Wusterhansen vor dem Speisesaal eingemauert. Merkwürdigerweise fand ich eine tadellos erhaltene Schwester dieser Platte einige Wochen später im Mauerwerk des Schlosses Nieder-Schönhausen. Auch sie wurde als Pendant zur ersteren in Wusterhausen angebracht.“

Ich danke auch namens der Brandenburgia unserem für die Erhaltung der Brandenburgischen Denkmäler, soweit sie sich im königlichen Hausbesitz befinden, unermüdlich und, wie sie sehen, mit wohlverdientem Finderglück tätigen verehrten kunstsinnigen und altertumsfreundlichem Mitgliede wegen seiner Bemühungen recht herzlich.

XXII. Über Haus- und Hofmarken der Provinz Brandenburg. Seitdem Prof. Dr. C. G. Homeyer sein klassisches Werk „Die Haus- und Hofmarken“ mit 44 Tafeln 1877 veröffentlicht, welches in den §§ 33 und 34 die Lausitz\*) und die Mark Brandenburg einschliesslich der Altmark leider nur sehr kurz behandelt hat, wobei nur 2 Tafeln auf den Gegenstand entfallen, Tafel XXX A. Kreis Lebus, B. Westhavel-Land (Pewesin, Roskow, Wachow und Gohlitze), Tafel XXXI Die Tuchgildezeichen aus St. Gotthard zu Brandenburg a. H., ist nichts Zusammenhängendes über den nach vielen kulturgeschichtlichen Richtungen hin so bedeutsamen Stoff hinsichtlich der Provinz Brandenburg veröffentlicht worden.

Gerade deshalb lässt das Märkische Museum es sich angelegen sein, auf den Pflegschaftsfahrten alles, was an Haus- und Hof-Marken oder -Zeichen vorhanden, zu sammeln und das Gesammelte zunächst zu Nutz und Frommen der Brandenburgia zu veröffentlichen.

Worum es sich handelt, wollen Sie an drei Proben heute ersehen, die wir in letzter Zeit, hauptsächlich dank den Bemühungen des Herrn Rektor Otto Monke, zusammengebracht.

Homeyer führt aus der Mark, wie schon angedeutet, nur wenig an. Bei Jüterbog trügen die Schafe die jedem Hofe eigentümliche Marke (Pastor Roth). Mit der Separation seien sie auf dem Fläming verschwunden (Pastor Otto). S. 89.

Vom Havelland sagt er S. 88: „Nach Heffter 1853 hat jeder Hausbesitzer sein besonderes Zeichen an der Wohnung, mit dem auch das Geräth und das Vieh bezeichnet wird. Spezieller bemerkt 1854 der Pastor zu Garlitz, zwischen Rathenow und Nauen: In seiner Parochie haben alle Grundbesitzer Hofzeichen meist einfacher Form, z. B.  $\triangle$ , für Ackergeräth, namentlich für Pflug, Säcke, Bretter, vor der Separation auch für die Schafe, die Gehege, die Caveln in Holz und Bruch, und

Auf die eigentliche Nieder-Lausitz entfällt hierbei nichts, vgl. S. 86 bei Homeyer. — In der Brandenburgia XII S. 172 und 173 sind die Hof- und Viehzeichen der Ackerleute zu Bognesen, Kreis Jerichow I. dargestellt und beschrieben.

1858 der Pastor Copien zu Roskow, zwischen Brandenburg und Nauen: Hofzeichen finden sich auf allem Hofgeschirr, welches der Schmidt verfertigt. — Beide meinen, die Zeichen seien im ganzen Havellande, im Gegensatz des Domstifts Magdeburg, üblich. Der Cantor Maass am Dom zu Brandenburg bestätigte 1868 die fortdauernde Üblichkeit, namentlich für Deetz.“

Ich bemerke noch, dass in den drei Dörfern Wachow, Tremmen und Carow mir diese Erkennungsmittel als Hofzeichen bezeichnet wurden. Der Ausdruck Hofmarke ist von Homeyer mit folgender Bemerkung S. 2 gewählt und eingeführt worden: „Ein solches Zeichen nun, welches sich nicht des Bildes, sondern schlichter, einem jeden bereiter Mittel bedient, nenne ich Merkzeichen oder schlechtweg Marke. Dabei kann dieselbe Figur bald ein Bild, bald ein Sinnbild, bald eine Marke darstellen. Die Kreuzesgestalt ist die natürliche Nachbildung des Holzes, an dem der Heiland litt, sie ist das Sinnbild der christlichen Kirche; sie ist endlich eine bloße Marke, wenn diese Zusammenfügung einiger Striche, auch ohne alle Beziehung auf das Christentum, zum eigenen Zeichen einer Person genommen wurde.“

In der ganzen Provinz Brandenburg, wenigstens auf dem Lande, scheint der Ausdruck „Hofmarke“ niemals üblich gewesen; man sagte und sagt dafür, wie schon angedeutet, allgemein Hofzeichen.

#### Wachow, Kreis West-Havelland.

Ich gebe hier zwei Listen, zunächst die ältere, Homeyers Tafel XXX. H. bemerkt dazu S. 405 folgendes:

„1. Schulze Klessen, 2. Banern Bathe, 3. Niete, 4. Behrendt, 5. G. Kranse, 6. Wittve Kranse, 7. Görn, 8. Brüggemann, 9. Reinicke, 10. Wittve Görn, 11. Stimming, 12. Vogler, 13. Sumpf, 14. Nätebsch, 15. Kietz, 16. Mahnkopf, 17. Böttcher. — No. 5 und 6 deuten auf Familienzeichen hin.“

Wir haben in Wachow mit Hülfe des Herrn Schmiedemeisters Wittstock nur noch elf Hofzeichen ermittelt, nach unserer Folge: 1. Bathe, 2. Karl Niete, 3. Klessen, 4. Krause, 5. W. Görn, 6. G. Görn, 7. Reinecke, 8. Fritz Niete, 9. Karl Mahnkopf, 10. Kietz, 11. H. Mahnkopf.

Das Zeichen 2 bei Homeyer ist versehentlich verkehrt; ebenso vermnte ich, dass Zeichen 1 bei Homeyer ein versehentlich verkehrtes P ist.

Die Deutung der Hofzeichen in Wachow ist für No. 2 (neu 3) Weihnachts- oder Sparrenbaum. No. 3 (neu 2) Leiter. No. 5 und 6 Egge und Karst. No. 9 Winkeleisen, verwandelt sich bei 7 (neu) in die Wolfsangel, die wohl das eigentliche ältere Zeichen ist. No. 10 Rechen. No. 12 Brotschieber für den Backofen. No. 13 Schnitzisen für die Hobelbank. No. 15 Spaten. No. 16 Bandhaken.





## Tremmen, Kreis West-Havelland.

Der sehr gefällige, wissenschaftliche Bestrebungen gern unterstützende Gemeinde-Vorsteher Herr Fr. Lindemann\*) hat die Güte gehabt, uns die Liste aufzustellen und lauten die derzeitigen Besitzer der Hofzeichen wie folgt. 1. August Lemke, 2. Georg Lindemann, 3. Karl Liepe, 4. Gustav Siedow, 5. Wilhelm Müller, 6. Karl Schulze, 7. Albert Reinicke, 8. Karl Maass, 9. Albert Kraatz, 10. Auguste Lehnhardt, 11. Emil Krause, 12. Wwe. Strackebrandt, 13. Friedrich Müller, 14. Friedrich Eggert, 15. Hermann Reinicke, 16. Friedrich Bardeleben, 17. Karl Sumpf, 18. Hermann Sumpf, 19. Friedrich Lehnhardt, 20. Gustav Eggert, 21. Friedrich Lindemann, 22. August Schulze, 23. Friedrich Schulze, 24. Gustav Kraatz, 25. Ernst Fritze, 26. Gustav Lehnhardt, 27. Emil Lange, 28. Otto Maass.

No. 2 und 3 Wolfsangeln. No. 6 Forkeneisen. No. 11 Scheere. No. 19 mit Abzweigungszeichen (wie bei den Familienmarken). No. 20 Fischer-Strahl (Wappen von Stralsund), No. 21 Bankeisen. — Vgl. auch No. XXVIII b und c dieses Sitzungsberichts.

## Karow, Kreis Niederbarnim.

Über den Kreis Nieder-Barnim (wie über den Ober-Barnim) schweigt sich Homeyer aus. Wer ahnt wohl, dass in Karow, in einem Vorort dicht vor Berlins Toren, die uralte Sitte der Hofzeichen noch Sitte ist. Bei einer Museums-Pflegschaftsfahrt am 3. Oktober 1903 mit Herrn Rektor O. Monke entdeckten wir diese Marken, wiederum beim Dorfschmied; dieser, Herr Achilles, hatte die Güte, uns die Liste aufzustellen: No. 1 L. Schulze, No. 2 Wilhelm Kerkow, No. 3 Lezius, No. 4 Keisdorf No. 5 Carl Kerkow, No. 6 Hermann Torge, No. 7 Huckwitz, No. 8 Schwartz, No. 9 Otto Torge, No. 10 Hübner, No. 11 August Springer, No. 12 Ludwig Torge, No. 13 Gericke, No. 14 Trose, No. 15 August Kerkow, No. 16 Bader. Es bedeutet No. 1 Rad, No. 4 Forkeneisen, No. 6 Bandhaken, No. 12 Stunden-glas. No. 13 Wolfsangel. Auch die Buchstaben als Hofzeichen hängen an der Scholle, daher stimmen sie oft mit dem Anfangsbuchstaben des jetzigen Besitzers nicht überein, so z. B. No. 5, No. 14, No. 15, No. 16. Hierbei ist zu bemerken, dass die Anwendung lateinischer Lapidarbuchstaben erst späterer, mehr schriftkundiger Zeit angehört, dies gilt besonders, wo Kursivschrift (No. 11) benutzt wird.

In den meisten märkischen Dorfschmieden befand sich in der Wand neben der Tür ein wagerechter Spalt, durch welchen die Ackerknechte, wenn sie am Abend vom Pflügen heimkehrten, die Pflugschar

\*) Herr Friedrich Lindemann verstatete dem Märkischen Museum am 18. d. Mts. eine erfolgreiche Ausgrabung am Fuss des Kossätenberges südlich Tremmen, Brandgräberfeld, an der Chaussee mit Eisen- und Bronzesachen, etwa Früh-la-Tène.

in die Schmiede gleiten liessen, wo sie bis zum nächsten Morgen neu geschärft wurden. Am Hofzeichen erkannte jeder sein Eisen wieder. In einzelnen Dörfern wird jetzt in unserer Provinz noch also verfahren.

Herr Museumspfleger Rektor Otto Monke fügt noch folgendes hinzu:

„In Schönerlinde (Nieder-Barnim) sind die Hofzeichen zwar noch bekannt, aber nicht mehr gebräuchlich. Neben der Tür zur Schmiede befand sich früher in der Wand ein wagerechter Spalt, durch welchen die abends heimkehrenden Knechte die stumpf gewordenen Pflugschare steckten, die dann immer dicht neben dem Herde auf den Boden fielen. Waren sie dann geschärft, so wurden sie am Morgen von den Knechten abgeholt, und jeder erkannte an den auf den Pflugscharen angebrachten Hofzeichen sein Eigentum. Aussen ist der Spalt vermauert; von innen kann man das Loch in der Maner jedoch noch bemerken. Der Schmiedegesell teilte mit, dass in seiner Heimat (Vorpommern, Ückerländer Gegend) die Hofmarken noch überall benutzt würden.

In Stölzenhagen (Ober-Barnim) sollen, wie mir ein ans diesem Dorf gebürtiger Lehrer vor Jahren erzählte, die Hofzeichen allgemein üblich gewesen sein. Man zeichnete nicht nur die Acker- und Hansgeräte damit, sondern schnitt sogar die Zeichen den Schafen in die Ohrmuschel, und kein Tier durfte geschlachtet werden, bevor das Hofzeichen festgestellt worden war. Damit niemand die Marke seines Hofes vergässe, schnitt der Dorfschulze sämtliche Zeichen in den sogenannten Hahnebalken seines Hanses; es konnte sich also jeder seine Marke vom Schulzen „holen“.

In Lietzow (West-Havelland) zeichnete man, als man noch in dem gemeinsamen Ofen („Backan“) backte, die Brote mit Strichen und Kreisen und stellte diese Kreise in der Weise her, dass man das untere Ende des hohlen Stieles der eisernen Brothacke, die sonst zum Auskratzen des Backtroges diente, in den Brotteig drückte. Auch „Stippen“, die man mit Gabeln oder anderen spitzen Geräten hervorbrachte, dienten als Brotzeichen. Dagegen sind mir Hofmarken als Abzeichen für hölzerne und eiserne Geräte dort nicht bekannt geworden; wahrscheinlich waren sie wenigstens nach 1860 nicht mehr im Gebrauch.

Kuchen, der im „Backan“ gebacken wurde, hatte auch sein Zeichen. Bevor man Zettel mit Namen darauf legte, stippte man die Kuchen. Es war auch sehr gebräuchlich, auf jeden Kuchen halbe Eierschalen in bestimmter Zahl zu legen. Die gemeinsam auf die Weide getriebenen Gänse wurden mit Teer und später mit Ölfarbe gezeichnet. Auch schnitt man Ringe in das Gefieder des Halses.

Ein Stein auf der weissen Dorfstelle Alt-Liepnitz, am Kilometerstein 31,9 der Bernau-Wandlitzer Chaussee gelegen, trägt drei eingemeisselte Zeichen, die ich für Hofzeichen halte.“

XXIII. Ludolf Parisius-Bilder aus der Altmark. 2 Bde. Fol. 1883.

Dieses vorteilhaft bekannte, von Hermann Dietrichs schön illustrierte, im besten Sinne volkstümliche Werk über das Stammland unserer brandenburgischen Marken ist in den Besitz der hiesigen Firma Lenchtenberger & Stöckmann, Friedrichstr. 16, übergegangen, welche das Buch, das bisher 30 Mark kostete, unseren Mitgliedern für 7,50 Mark anbietet. Ganz neuerlich ist die Altmark mit ihrer reichen Vergangenheit und ihren interessanten Bandenkmalern wieder in den Vordergrund des Interesses gerückt, nachdem die Rolandforschung mit ihren Vorbildern gerade von dort einen neuen Aufschwung genommen und nachdem unser Kaiser und König die teilweise Erneuerung der alten Kaiserburg zu Tangermünde angeordnet hat, woselbst er ja schon vor drei Jahren auf dem Burghof das von ihm gestiftete Denkmal Kaiser Karls IV, Replik des Monuments unserer Siegesallee, mit grosser Feierlichkeit enthüllte.

Das wertvolle, belehrende Werk kann allen Freunden der Heimatkunde nur auf das Wärmste empfohlen werden.

XXIV. Georg Haberland: Gross-Berlin, ein Beitrag zur Eingemeindungsfrage. Berlin, 1904 (39 S. 8). Verfasser, Mitglied der Berliner Stadtverordneten-Versammlung, hat die auch vom Standpunkt der aktuellen Heimatsforschung nicht unwichtige Frage auf Grund des mit grossem Fleisse zusammengebrachten statistischen Materials objektiv beleuchtet. Er schliesst mit den Worten: „Wenn man je über die Zweckmässigkeit einer Eingemeindung geteilter Meinungen sein konnte, so haben die Dinge im letzten Jahrzehnt eine derartige Entwicklung genommen, dass heute die Eingemeindung eine Lebensfrage für Berlin geworden ist. Nur eine Eingemeindung im allergrössten Umfange kann dauernd die Missstände beseitigen, welche diese Denkschrift klarzulegen suchte. Mögen die Schwierigkeiten noch so grosse sein, sie müssen überwunden werden im wohlverstandenen Interesse unserer Vaterstadt.“ Es sei hierzu in aller Kürze geschichtlich rekapituliert, dass die Regierung vor Jahren anfänglich zu einer Weichbildsvergrösserung Berlins im ansdehntesten Masse bereit war. Als Charlottenburg sich hiergegen sträubte und auch Berlin namentlich bezüglich des Nordens und Nordostens Vorbehalte machte, zog die Aufsichtsinstanz ihr Anerbieten zurück. Bei weiteren Bearbeitungen der Weichbildsandsdehnung wurde der Widerstand der vermögendere Gemeinden, als Charlottenburg, Schöneberg, Wilmersdorf, immer grösser. Schöneberg erlangte Stadtrechte, selbst Rixdorf, das anfänglich der Einverleibung in Berlin geneigt war, hat sich als Stadt etabliert, andere dörfliche Vororte werden demnächst folgen.

Verwaltungsrechtlich stellen sich die Fragen eines Gross-Berlin so: soll man das Londoner oder Pariser System befolgen? In Paris sind die nächsten Vororte sans phrase einverleibt mit centralistischer Spitze

und lokalen Unterverwaltungen in Bürgermeistereien (Mairien). Decentralistisch ist London organisiert, das eigentliche London, die City, sehr klein, darum gelagert die schier endlose Reihe der Grafschaften (Counties) mit weitgehender Selbstverwaltung, während einzelne Teile, wie Armenpflege, Schulwesen gemeinschaftlich geordnet werden.

Mit Berlin, wo der beste Moment für die völlige Erweiterung im grossen Stile allerdings versäumt erscheint, sind verschiedene Vororte bereits eine Interessengemeinschaft eingegangen, die sich auf das Strassenbahnwesen, die Ent- und Bewässerung sowie die Belichtung und den Fensterschutz, desgl. andere Polizeifunktionen erstreckt. Wo die Berliner Bevölkerung zum Teil Arbeit in den Vororten sucht, besonders aber aus diesen eine grosse Menge dort Ansässiger ihre Arbeits- und Verdienststätte in Berlin haben, mnss sich auch noch eine weitere Interessengemeinschaft herausbilden lassen, beispielsweise bezüglich der Schnllasten und der Armenlasten. Leider schweben vorläufig bezüglich dieser wichtigen interkommunalen Gemeindeangelegenheiten Prozesse, welche vorortseitig gegen Berlin eingestellt sind. Es möchte nicht angeschlossen sein, dass Berlin selbst gegen gewisse Vororte in ähnlicher Weise früher oder später auf danernnd zn gewährende Entschädigungen klagt. Solcherlei Zustände sind im allseitigen Interesse bedauerlich und es wird, darin geben wir Herrn Direktor Haberland Recht, noch immer hier nicht zu spät sein, für Berlin sowohl als auch die Vororte befriedigende Verträge zn schliessen.

Auch die Zeit der Weichbilderweiterungen ist für Berlin noch keineswegs vorbei. Allgemein wird der erste Schritt hierzu begrüsst werden die bevorstehende Einverleibung des Gntsbesitzes Plötzensee (angenommen die als Enklave in Charlottenburg liegende Strafanstalt) mit grossen Bezirken der Jnngfernheide, im ganzen ca. 177 Hektar.

Ich gehe noch weiter und würde wünschen, dass die gesamte Jungfernheide nördlich des Kanals sowie die angrenzenden Teile von Reinickendorf und Dalldorf in Berlin baldigst einverleibt würden. In wenigen Jahren ist im jetzigen Berlin Nord West die letzte Banstelle vergeben, namentlich auf dem sogen. Kolonialviertel zwischen der Müller-Strasse und der Jungfernheide. Es ist aber in hohen Maasse wünschenswert, besonders nach dieser nordwestlichen Richtung hin, dass Berlin noch auf viele Jahrzehnte seinen Einwohnerzwnachs unterbringen könne.

Jede Weichbildansdehnung nach diesen Vororten hin ist ein Wechsel auf die Zukunft, den diese gern und voll einzulösen bereit sein wird. Dies ist vom Standpunkt aktueller Heimatskunde in aller Kürze angedrückt meine Empfindung gegenüber der verdienstlichen Schrift Georg Haberlands.

## XXV. Das Wächterhorn von Wandlitz.

„Das Horn von Uri wird mit Macht geblasen.“ —

Schiller (Wilhelm Tell).

Auf meine Bitte hat das Mitglied der Pflugschaft des Märkischen Museums, Herr Arthnr Grnnow, dem dasselbe, wie Ihnen bekannt, schon

manchen schönen Fund verdankt, das Wächterhorn aus unserem Vorort Wandlitz, Kreis Nieder-Barnim, mitgebracht, welches dort auf dem Kirchboden seit unvordenklicher Zeit unbeachtet gelegen hat. Herr Grunow lässt dahin gestellt, ob es als Gemeinde-Hirtenhorn gedient — das wäre angänglich, denn bei 1,17 m Länge und 10,5 cm Durchmesser des Schallöffnungsrandes ist es des Stiers von Uri würdig\*) — oder ob es als Feuerhorn diente und vom Turm geblasen wurde — dann wäre es zu einer Titelblattvignette in der rühmlich bekannten heimatfreundlichen Zeitschrift „Der Thürmer“ wohl geeignet.

Ich schlage vor: es mag beiden Zwecken gedient haben: als Feuerhorn und als Viehhorn.

Alt, recht alt ist das Stück, aber genau wie alt, lässt sich nicht sagen, da in Wandlitz darüber keine Tradition mehr vorhanden ist.

Das Horn ähnelt in der Tat einem der mächtigen Elefantenzähne, aus denen sowohl in Afrika wie in Indien gewaltige Blasehörner für Festzüge, Kriegs- und Tempeldienst angefertigt werden. Auch bei uns hatte man früher ansehnliche, elfenbeinerne Blasehörner, wenn auch nicht so gewaltige wie die aus Nigritien oder von den heiligen Flüssen Vorder- und Hinter-Indiens. Daher nannte und nennt man dergl. gewaltige Blasehörner Olifant, das ist im Grunde nichts anderes als Elefant. Am berühmtesten ist der Olifant des Paladins Karls des Grossen, des unsterblichen getreuen Rolands, auf dem er in der Sarazenen Schlacht bei Roncesvalles im Todeskampfe blies, um seinen Herrn zu Hilfe herbeizuholen, was bekanntlich der Sage nach — denn nur um eine solche handelt es sich — zu spät geschah. In der Grösse des Wandlitzer Hornes hat man sich diesen Olifant Rolands zu denken, nicht so klein wie das Hifthorn unseres neuesten Rolands vom Kemperplatz. Das Blashorn, frz. Olifant, engl. bugle-horn, lat. buccina, buccinatorium, cornu snfflatile, ist ein Zeichen des Oberbefehls oder der höheren Kriegsämter. Später werden die eigentlichen Olifants, gleich den Trinkhörnern, ans Ur- oder Wisent-Horn, auch als Reliquienbehälter benutzt. Zahlreich finden die Olifants sich noch in öffentlichen Sammlungen und Kirchenschätzen aus dem 10. bis 12. Jahrhundert. Zu den wertvollsten gehört das sogen. Jagdhorn Karls des Grossen, der Olifant im Münster zu Aachen, andere sind im Domschatz zu Prag, der Ambraser Sammlung in Wien, im Museum zu Gotha, zu Paris im Musée de Cluny u. s. f. Die grössten — ähnlich dem Wandlitzer — waren

\*) Meine Fran macht mich darauf aufmerksam, dass i J. 1882, als wir in dem neuvorpommerschen Städtchen Lassan an der Peene waren, frühmorgens die Kühe der Ackerbürger mit gewaltigem Getute aus einem grossen Horn zusammengeblasen wurden, um auf die Weide zu gehen. Dasselbe geschah in den meisten kleineren Ackerstädten, die eine gemeinsame Weiderechtigung in den benachbarten Forsten hatten.

Heerhörner, die kleineren Jagdhörner, von denen wieder die kleinsten Zinken hiessen, die etwas grösseren Hifthorn, richtiger Hiefhorn. Man unterschied noch Mittelhorn, Rüdnhorn und Flügelhorn, welches letzteres das grösste von den Jagdhörnern war.

Vor der Einführung der Kirchenglocken, die zuerst im 6. Jahrhundert bekannt geworden zu sein scheinen, mögen sie in manchem Lande zum Zusammenrufen der Christengemeinde gedient haben, gleich wie der Muezzin vom Minaret die Korangläubigen zusammenruft und der Rabbiner zum Neujahrsfest auf dem Widderhorn (Schofar) bläst.

Ein volkstümlicher Ausdruck für diese grossen Heer- und Volkshörner ist „Feuerkalb“, weil sie bei Feuersbrünsten am häufigsten benutzt wurden, wie noch um die Mitte des 18. Jahrhunderts in Berlin.

Nach dieser Abschweifung mache ich auf die Zusammensetzung unseres märkischen Olifant aufmerksam. Das Wandlitzer Horn ist elefantenzahnähnlich leicht gekrümmt, aus Stäben von Fichtenholz zusammengesetzt, die von eisernen Ringen zusammengehalten sind. Das Mundstück ist von Messing. Durch zwei der eisernen Ringe läuft eine Schnur zum Aufhängen.

Herrn Arthur Grunow sage ich für diese schöne Bereicherung unseres Märkischen Museums allerbesten Dank.

Es sei mir noch vergönnt, zum Schluss mit den Worten Schillers im Tell an ein volksgewaltiges und nächst Rolands Olifant am meisten berühmtes Heerhorn zu erinnern.

### 5. Aufzug, 1. Szene.

Rudi.

Wo ist der Stier von Uri?

Stier von Uri.

Hier. Was soll ich?

Rudi.

Steigt auf die Hochwacht, bläst in euer Horn,  
Dass es weltchmetternd in die Berge schalle,  
Und, jedes Echo in den Felsenklüften  
Aufweckend, schnell die Männer des Gebirgs  
Zusammenrufe!

(Stier von Uri geht.)

(Das Horn von Uri wird mit Macht geblasen.)

Bei der nunmehr folgenden Besprechung beteiligten sich die Mitglieder und Gäste Monke, Dr. G. Albrecht, R. Mielke, A. Grunow, Frau Friedel u. a. Herr H. Mauer blies das Horn von Wandlitz mit Macht und vermochte ihm eine ansprechende Volksmelodie zu entlocken. Es wurde an ähnliche Hörner zum Teil aus Birkenrinde in Süddeutschland, Skandinavien und in der Schweiz erinnert. Herr Friedel entsann sich,

dergleichen Hörner aus Birkenrinde in der Ur-Schweiz und im Berner Oberland gesehen zu haben, dieselben waren aber geradlinig wie eine Trompete und konnten daher aufrecht stehen, was bei dem Wandlitzer Olifant nicht möglich ist.



XXVI. Rudolf Hertzogs Agenda ist in gewohnter Weise von u. M. Hern Ludwig Renter eingensendet worden. Der Jahrgang 1904, um dessen künstlerische und literarische Ausstattung sich Herr Renter besonders verdient gemacht hat, enthält einen Aufsatz „Berliner Winterfreunden“, der mit den Bildern unserer Theatergrößen, mit Berichten und Bildern betreffend den Wintersport und die Hoffeste reich geschmückt ist. Der folgende Artikel „Berliner Kunstschatze“ führt uns in Text und Bild viele Hauptstücke unserer Kunstmuseen vor.

#### E. Bilder und Photographien.

XXVII. 6 photographische Ansichtskarten von Treuenbrietzen (Marktplatz, Nikolaikirche und Partie am Jdenkirchhof), sowie von der Umgegend (2 romantische Waldlandschaften in den Heerwegen und von Frohnsdorf) hat unser eifrig und glücklich photographierendes Mitglied Herr Dr. Reichhelm eingensendet.

XXVIII. Herr Ingenieur Paltzow, unser nicht minder tätiger Amateurr-Photograph und treuer Mithelfer bei den Pflugschafsfahrten des Märkischen Museums, hat bei diesen Gelegenheiten die beifolgenden schätzenswerten Aufnahmen geliefert.

a) von der Pflugschafsfahrt vom 15. d. Mts. nach dem östlichsten Teil des Teltow-Kanals die Überbrückung bei Grünau nahe der Einmündung in die Wendische Spree oder Dahme,

b) von der Pflugschafsfahrt am 18. d. Mts. nach Dorf Tremmen, West-Havelland, 2 Abbildungen der durch die sogen. Wendenkanzel berühmten Kirche, die mit ihren zwei stattlichen Türmen, die in bauchige Zwiebelspitzen auslaufen, fast süddeutsch anmutet. Vergl. No. XXII dieses Sitzungsberichts.

c) da diese Kirche als Wallfahrts- und Predigt-Kirche weit und breit im Havellande bekannt war, so befinden sich an ihrer backsteinernen Aussenmauer aus katholischer Zeit viele von den öfters in der Brandenburgia besprochenen Rund- und Längsmarken, die

eine Aufnahme des Herrn Paltzow deutlich erkennen lässt. Mehrere von den Längsrillen sind so lang, dass sie durch zwei Manersteinschichten durchgehen, quer durch den Mörtel und zum Teil noch in die dritte Schicht einschneiden,

d) an der von Tremmen nach Süden d. h. nach Zachow führenden Chaussee unweit des Kossätenberges liegt ein dem Gemeindevorsteher Lindemann (vgl. No. XXII) gehöriges Brandurnengräberfeld. Die Urnen sind ohne Deckel, sodass die Erde bereits bei der Bestattung in das Innere gedrungen ist, was die Zersetzung der Eisensachen und die Verdrückung der wenigen aus dünnem Bronzeblech gefertigten Bronzebeigaben begünstigt hat. Von letzteren fanden sich unter den erhobenen Gefässen lediglich einige in der auf den 2 Photographien dargestellten Urnen vor, sehr zusammengedrückte feine Ohrringe aus ganz dünnem Blech.

Herrn Dr. Gustav Albrechts Pflugschaftsbericht in der Täglichen Rundschau vom 21. d. Mts. seien folgende Angaben entnommen.

Beim Bau der Chaussee von Tremmen nach Zachow wurden am Fusse des Kossätenberges vor einiger Zeit mehrere Urnen gefunden, die von der Bauverwaltung an das Landratsamt Rathenow abgeliefert wurden und dem Märkischen Museum überwiesen werden sollen. Auf Grund dieser Funde wurden nun auf dem der Chaussee benachbarten Acker des Schulzen Lindemann von der Pflugschaft Nachgrabungen veranstaltet, die zehn neue Grabstellen zutage förderten. Die Tongefässe standen etwa  $\frac{1}{2}$  bis 1 Meter voneinander entfernt in einer Reihe nebeneinander im blossen Sande, etwa 20 Zentimeter unter der Oberfläche, und waren mit Leichenbrand, in dem Eisensachen lagen, gefüllt. Die Grösse der Gefässe schwankte zwischen 10 und 30 Zentimetern, ebenso die Form, denn es fanden sich flache schüsselförmige Urnen, Becher und grosse Krüge mit zwei Henkeln. Die wenigen Verzierungen der Aussenseite sowie die Formen und die im Leichenbrand gefundenen Eisensachen lassen erkennen, dass die Grabstätten aus der La-Tène-Zeit, etwa aus dem 5.—4. Jahrhundert v. Chr. Geb. stammen. Man fand ein eisernes Armband, eine zerbrochene Eisennadel, einen Gürtelhaken und eine 20 Zentimeter lange Stange aus Eisen, sowie einige verschlackte Gegenstände, deren Bedeutung sich nicht feststellen liess; auch die erstgenannten Sachen waren durch Rost und Verschlackung sehr verunstaltet. Die Fundsachen und die Urnen, von denen die meisten durch den Pflug oder durch Druck von Wagenrädern zerstört waren, wurden für die Sammlung des Museums erworben. — Nach der Ausgrabung kehrten die Teilnehmer des Ausfluges nach dem Dorfe Tremmen zurück, wo am Nachmittage die interessante Kirche, ein Backsteinbau aus der Mitte des 15. Jahrhunderts, besichtigt wurde. An der Westseite des Langhauses stehen zwei quadratische Türme mit Zwiebelspitzen



und zwischen ihnen befindet sich ein pfeilartiger Vorbau, auf dem eine aus Ziegeln gemauerte Kanzel ruht. Diese Aussenkanzel, auch „Wendenkanzel“ genannt, hat zu den verschiedensten Deutungen Veranlassung gegeben, ohne dass es bisher gelungen ist, etwas Bestimmtes über die Anlage des Vorbaus zu ermitteln. Die Erklärung, dass die Wenden das christlich-deutsche Gotteshaus nicht hätten betreten dürfen und die Predigt des auf der Aussenkanzel stehenden Priesters vom Kirchhofe her angehört hätten, klingt sehr unwahrscheinlich, da sich sonst wohl mehrere solcher Aussenkanzeln in der Mark finden würden. Annehmbarer ist die Erklärung, dass die Kirche ein alter Wallfahrtsort war, und dass den aus allen Teilen des Havellandes herbeigeeilten zahlreichen Pilgern von der Aussenkanzel eine heilige Reliquie gezeigt und der Segen gespendet wurde. Ferner soll in Tremmen der Bischof von Brandenburg, dem das Dorf gehörte, die Firmelung der Täuflinge des ganzen Sprengels vollzogen und von der Aussenkanzel seinen Segen erteilt haben. Hiermit dürfte es auch im Zusammenhang stehen, dass der westliche Teil des Kirchhofes das „Himmelreich“ genannt wurde, eine Bezeichnung, die sich bis heute erhalten hat.

d) von der Pflugschaftsfahrt nach dem Werbellin-See am 8. d. Mts. eine Aufnahme der höchst zierlich und ansprechend im gotischen Stile neuerbauten Kirche des Dorfes Golzow, Kreis Angermünde, ferner eine Aufnahme von Manerresten des Castellum Breden, welches wir neben der Curia Breden im Dorf Altenhof am Werbellin fanden d. h. die Burg Breden neben dem dazu gehörigen Hof (Altenhof) Breden, während der von uns am nämlichen Tage untersuchte Hansberg, auf dem Berghaus das Castellum Breden vermutet, keinerlei Manerreste erkennen liess, woneben noch der gänzliche Wassermangel auf dem Hansberg verneinend ins Gewicht fällt.

XXIX. Zu XXVIII d füge ich 3 am 8. d. Mts. erworbene Ansichtskarten bei: 2 Karten, welche die romantische Lage des stillen Altenhofs mit dem Blick auf den Werbellin-See erkennen lassen. Am Ufer fanden sich vielfach charakteristisch ornamentierte wendische Scherben und Fensterstellen, welche auf eine slavische Besiedelung schliessen lassen, mit denen der Pfahlbau zusammenhängt, der in einer seichten Stelle des Sees vor dem Altenhof festgestellt ist. Desgleichen eine Ansicht der prächtigen Riesenrotbuche, neuerlich Kaiserbuche getauft, 1 Meter über dem Boden 5,5 Meter Umfang messend, unweit des genannten Sees.

XXX. Herr Kustos Buchholz (unter Vorlage altvervielfältigter Bildnisse Brandenburgischer Kurfürsten):

In den Sammlungen des Märkischen Museums sind natürlich auch ältere Druckwerke vorhanden, welche die Bilder sämtlicher Kurfürsten aus dem Hohenzollernhanse enthalten, z. B. Cernitius, Bilder der zehn

Brandenburgischen Kurfürsten aus dem Hohenzollernhanse, gedruckt in Berlin 1628; ferner: Rentsch, Brandenburgischer Cedernhain, gedruckt 1682 in Baireut.

Es bleibt indes fraglich, ob die in solchen Werken enthaltenen Porträts immer von zuverlässiger Treue sind. Bezüglich der längst vor Herausgabe der betr. Werke verstorbenen Kurfürsten können sie es kaum sein, denn zu Lebzeiten der letzteren hergestellte gute Ölgemälde oder Zeichnungen haben nur in beschränkter Weise zur Verfügung gestanden, und wenn es der Fall war, wird es auch dem Kupferstecher an ansiehender Kunstfertigkeit gemangelt haben.

In der Tat ergibt schon der Vergleich der Porträts in jenen Werken, namentlich der zeitlich weiter zurückliegenden ersten fünf Kurfürsten, eine solche Verschiedenheit der Gesichtszüge, dass mindestens eins von ihnen nicht nach guten gleichzeitig gemalten Vorbildern gefertigt sein kann; die mehr schematischen Formen der Stiche aber lassen diesen Schluss auch wohl für beide Werke zu.

Wir müssen hiernach darauf verzichten, alle die so auf uns überkommenen Kupferstiche als wahre Porträts der ersten Kurfürsten anzusehen, können vielmehr nur diejenigen Stiche als tren oder wenigstens ähnlich anerkennen, die zu Lebzeiten der Fürsten von guten Künstlern hergestellt sind.

Auffällig bleibt es dabei, dass aus der Zeit, in welcher die Kunst des Holzschnitts und später des Kupferstichs durch Künstler, wie Beham, Schongauer, Dürer, Cranach u. a. zu hoher Blüte gelangte, also aus der 2. Hälfte 15. und 1. Hälfte 16. Jahrhunderts, gar keine durch Holz- oder Kupferdruck vervielfältigte Portraits Brandenburgischer Kurfürsten existieren, ja, dass wohl überhaupt keine Bilder in der Mark geschnitten oder gestochen wurden.

Erst vom 6. Hohenzollernschen Kurfürsten Joachim II, und zwar aus seinem letzten Lebensjahr, 1570, ist ein durch Kupferdruck hergestelltes Porträt bekannt, von dem ein verkleinerter Nachdruck vorgelegt wurde.

Dies Bild ist zugleich das älteste Zeugnis märkischer Kupferstecherkunst; es ist gefertigt von dem „Zeichner, Holzschneider und Kupferstecher Franz Friedrich“ in Frankfurt a. d. Oder, dessen Kunsttätigkeit sich an seinen anderen Werken bis in das Jahr 1583 verfolgen lässt.

Damals scheint auch Frankfurt a. d. O. alleiniger Sitz märkischer Kupferstecherkunst gewesen zu sein, denn weder aus Berlin noch aus einem andern märkischen Ort kennt man gleichzeitige Erzeugnisse dieser Kunst. In Frankfurt konnte allerdings durch die Bedürfnisse der Universitätslehrer auch Auftragsgelegenheit genug entstehen. So war auch z. B. Thurneisser von Berlin aus genötigt, zur Illustration seiner

verschiedenen Werke sich an Frankfurter Kupferstecher zu wenden. Ansser Friedrich werden in der Zeit von 1570—1600 noch genannt: Peter Hille, der zu der 1572 bei Eichhorn in Frankfurt a. d. Oder gedruckten „Angsburgischen Konfession“ die Bildnisse Joachims II und Johann Georgs in Holz geschnitten hat; ferner: George Scharfenberg u a.

Von diesen Frankfurter Künstlern existieren denn auch zwei Porträts des Kurfürsten Johann Georg und ein Porträt des Kurfürstprinzen Joachim Friedrich, damals noch Administrator von Magdeburg, gestochen. Von Ende 16. Jahrhunderts an scheint die Kupferstecherkunst ein Vierteljahrhundert hindurch in der Mark ganz eingeschlafen zu sein, wenigstens besitzen wir aus dieser Zeit keine Bilder; dann aber,



Der Grosse Kurfürst als 8jähriger Knabe.

im 1625 arbeitet in Berlin ein nicht gerade vorzüglicher Stecher, Peter Rollos, von dem die Bilder der 10 Kurfürsten in dem oben gedachten Werk: Cernitius etc. herrühren.

In Bezug auf die Porträt-Ähnlichkeit dieser Rollosschen Bilder gelten die oben erwähnten Zweifel. Höchstens können die Porträts des damals regierenden Kurfürsten Georg Wilhelm und seines Vorgängers Johann Slegismund als einigermassen zuverlässig bezeichnet werden.

Dass aber auch die von Rollos gleichzeitig nach dem Leben hergestellten Porträts mangelhaft sind, sieht man an dem von Cernitius in sein Werk mit aufgenommenen Bilde des damals 8jährigen Kurfürstprinzen, späteren grossen Kurfürsten. Es ist wohl kaum möglich, dass der Knabe ein solches Gesicht hatte, wie es dort von Rollos gezeichnet ist.

Von Interesse dürfte es sein, dieses Bild (vergl. S. 437), wie einige andere datierte Porträts des Grossen Kurfürsten aus den Beständen des Märk. Museums in der Lebensalters-Folge hier zu reproducieren.



20jähriger Kurfürst. 1640.

Es liegt zunächst noch ein 1640 gestochenes Bild des grossen Kurfürsten bei Antritt seiner Regierung vor, das einen guten, leider dem Namen nach nicht bekannten Zeichner verrät und ein treues Porträt zu sein scheint. (Vgl. Bild).

Datiert sind ferner:

Ein grösserer in Holland 1647 von de Wit gefertigter Stich: Der Kurfürst und seine junge Gemahlin zu Pferde, im Hintergrunde eine Treibjagd-Szene.

Ein ebenfalls in Holland 1647 von Martinns van Beusecum gestochenes Porträt (vergl. Bild 3).

Ein von Jacob Sandrart gezeichnetes, in Regensburg gestochenes Porträt von 1654.

Ein 1657 nach einem Gemälde von Anselm van Hulle gestochenes Porträt (vergl. Abb. 4). Dies ist zugleich der späteste datierte Kupferstich, der den Kurfürsten mit dem natürlichen langen Haar darstellt; auf den späteren erscheint der Kurfürst immer mit der grossen Perücke. Dagegen zeigt ihn die nachfolgende Medaille No. 6 noch im Jahre 1663 mit natürlichem Haar.

Ein nach dem Clerckschen Gemälde 1681 von S. Blesendorff gestochenes Porträt (5).

Die vielen sonst, namentlich in seinem Todesjahr erschienenen Porträts will ich hier im einzelnen nicht anführen.



27jähriger Kurfürst. 1647.

Den durch Kupferdruck hergestellten Kurfürsten-Porträts schliessen sich die auf Medaillen und Münzen an. Doch sind dies immer mehr oder weniger Miniatur-Bilder, deren Güte und Treue von der Kunstfertigkeit des Münzmeisters und Stempelschneiders abhängt. Von den Münzen kommen wesentlich die grösseren, die Thaler, in Betracht, mit deren Prägung aber in Brandenburg erst zur Zeit Joachims I begonnen wurde. Porträts dieser Art giebt es also von den ersten 4 Kurfürsten nicht, wohl aber von allen späteren; doch sind diese Thaler sehr selten und werden im Münzhandel sehr teuer — bis zum 300 fachen des Silberwerts — bezahlt, weshalb ich nicht in der Lage bin, einige Proben hier vorzulegen. (Von unseren Mitgliedern besitzen Herr Dr. Bahrfeldt, Herr Rentier Burkhardt, Herr Reg.-Rat v. Kühlewein u. a. mehrere solche Thaler).

Als besonders gut und treu in Bezug auf Porträt-Ähnlichkeit können die Herrscherbildnisse auf den gleichzeitig gegossenen oder geprägten Medaillen gelten.

Solcher Medaillen (Denkmünzen) mit Porträts sind von den 5 ersten Kurfürsten gar keine bekannt, von den nächsten 5 in ganzen 20, vom Grossen Kurfürsten aber 70. Da diese Denkmünzen sich immer auf

grössere Vorgänge und geschichtliche Ereignisse beziehen, so spricht die grosse Zahl der auf den Grossen Kurfürsten geprägten für die geschichtliche Bedeutung des Mannes. Allerdings sind gelegentlich



87 jähriger Kurfürst. 1667.



61 jähriger Kurfürst. 1684.



einzelner seiner Siege auch öfter viel verschiedene Medaillen geprägt worden, z. B. auf Fehrbellin 11, auf die Eroberung von Stettin 7.



Eine Auswahl von Medaillen mit dem Porträt des Grossen Kurfürsten bringe ich durch Abdruck aus Oelrich's Medaillen-Kabinett hier zur Ansicht (S. 440).

1. Der 19jährige Kurprinz Friedrich Wilhelm mit seinem Vater 1639,
2. der 20jährige Kurfürst bei Antritt der Regierung 1640,
3. der 23jährige Kurfürst bei der Huldigung 1643,
4. der 26jährige Kurfürst bei der Vermählung 1646,
5. der 28jährige Kurfürst 1648,
6. der 43jährige Kurfürst, Erbhuldigung in Preussen 1663,
7. der 46jährige Kurfürst als Beistand Hollands gegen Münster 1666,  
(Diese schöne Medaille habe ich vor 6 Jahren vorgelegt und besprochen.  
Vergl. Brandenburgia, Bd. VI, S. 332),
8. der 48jährige Kurfürst, Vermählung mit Dorothea 1668,
9. der 57jährige Kurfürst mit Dorothea, Eroberung von Stettin 1677.
10. der 64jährige Kurfürst 1684.

XXXI. Fräulein Elisabeth Lemke: Die Mäuse am Denkmal der h. Gertrud. Der Vortrag wird im nächsten Heft erscheinen.

XXXII. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Restaurant zum Grossen Kurfürst, Potsdamerstr. 124.

## Kleine Mitteilungen.

**Berlin als Attraktionszentrum** nach dem statistischen Jahrbuch deutscher Städte. Jahrg. 1903. Breslau. Über die Intensität grossstädtischer Menschen-Anhäufungen hatte Prof. Dr. Hasse einen interessanten Aufsatz veröffentlicht, in welchem er für zehn Grossstädte zeigte, wie die Bevölkerung in Ringen von je einem Kilometer Abstand um den Verkehrs-Mittelpunkt der Stadt gelagert ist. Das genannte Jahrbuch hat diese dankbare Aufgabe noch erweitert, indem es für 27 deutsche Grossstädte die Einwohnerzahl und das Wachstum aller im Umkreise von 10 Kilometer vom Grosstadt-Mittelpunkt entfernt liegenden Gemeinden ermittelte und dadurch die Einwohnerzahl der „Agglomeration“ feststellte. Der Direktor des Statistischen Amtes der Stadt Mannheim, Stadtbaurat Dr. Schott, hat diese schwierige Arbeit in anziehender Weise durchgeführt. Er bemerkt, dass in seinen Zahlen verschiedene Nachbarstädte grosser Volkszentren mit enthalten sind, so Schöneberg, Rixdorf, Linden (bei Hannover) usw., andererseits sind drei Grossstädte (Charlottenburg, Altona und Barmen) in den Agglomerationsziffern grösserer Nachbarstädte (Berlin, Hamburg, Elberfeld) mit inbegriffen. Das Wachstum der ganzen Agglomeration (Stadt und Umgebung) ist für den Zeitraum von 1871 bis 1900 nachgewiesen; die Zunahme betrug nun das 1½- bis 2-fache bei den Städten Aachen und Strassburg (1,6), Königsberg und Posen (1,7), Danzig und Stuttgart (1,8) usw. Die verschieden starke Zunahme sei eine Resultante aus so vielen Kräften und Hemmungen, dass an eine Deutung im einzelnen nicht gedacht werden kann; ein Zufall ist es sicherlich nicht, dass, abgesehen von Aachen, die niedrigsten Ziffern vier Festungsstädte aufweisen, welche mit ihrer Umgebung durch militärische Beschränkung in ihrer Entwicklung gehemmt sind. Um das Doppelte vermehrten sich die Einwohner des Gebiets von Elberfeld, Braunschweig, Chemnitz, Stettin, Hamburg usw.; Köln (2,2)



und Frankfurt (2,4), um das  $2\frac{1}{2}$ -fache und darüber: Nürnberg, Dresden, Hannover, München und Düsseldorf (2,7), Leipzig, Mannheim und Berlin (2,8), Dortmund (2,9), Kiel (3,0) und Essen (3,4). Man ersieht hieraus, wie die Agglomeration um so stärker anwächst, je grösser ihr Zentrum ist, da mit dessen Zunahme sein Einfluss weiter und intensiver in die Agglomeration hinein sich erstreckt. So steht Berlin z. B. weit oben an und nur Breslau macht, wohl infolge seiner ungünstigen wirtschaftspolitischen Lage, eine starke Ausnahme. Wo umgekehrt der grossstädtische Kern kleiner ist, die Zunahme der Agglomeration aber doch eine sehr grosse war, ist sofort eine besonders kräftige wirtschaftliche, vor allem industrielle Entwicklung zu vermuten (so in Essen, Kiel, Dortmund und Mannheim). Als einen „Wellenberg grossstädtischer Entwicklung“ bezeichnet Dr. Schott das Jahrzehnt 1890 bis 1900. Dr. Horn.

**Der Grundbesitz Berlins.** Wer annimmt, dass Berlin unter den deutschen Städten das grösste Weichbild habe, der irrt sich. Dieser Rahn gebührt Köln, dessen Gesamtfläche am Jahreschlusse 1887 sich auf 1 110 865 Ar bezifferte, während Berlin nur 634 029 Ar aufzuweisen hatte. Ein grösseres Weichbild als Berlin hatten ausserdem noch Frankfurt a. M. (801 400), Strassburg i. E. (782 895), Hamburg (765 600) und München (684 794). Von der Gesamtfläche Berlins waren i. J. 1900 bebaut mit Häusern einschliesslich Scheunen und Hausgärten 265 384 Ar; öffentliche Park- und Gartenanlagen 183 663 Ar; Wasserfläche 18 915 Ar und die übrige Fläche von 166 067 Ar grössere Gärten und land- und forstwirtschaftliche Anlagen. Die mit Häusern bebaute Fläche (einschliesslich Hofräume und Gärten) betrug am Schlusse des Jahres 1897 42 Prozent der Gesamtfläche. Überflügelt wird es nur noch von Metz mit 49 Prozent. In Berlin hatten 6883 Grundstücke einen Garten. Von der Gesamtzahl kommt über die Hälfte (3510) auf ganz kleine Gärten bis zu 100 Quadratmeter. Nur 256 hatten über 2500 Quadratmeter, die eigentliche Normalgrösse eines Gartens. In Bezug auf die Dauer des Besitzes an Grundstücken ergibt die Statistik, dass über 60 Prozent der bebauten Grundstücke noch nicht zehn Jahre in dem Besitz desselben Besitzers sind. Nach den hiesigen Verhältnissen erhöht sich die Schnelligkeit des Besitzwechsels mit der Grösse der Grundstücke beziehungsweise der Häufung der Wohnungen in denselben. Je weniger Wohnungen ein Grundstück enthält, desto weniger dient es als Handelsware.

**Die Wohnungs- und Bevölkerungs-Aufnahme in Gross-Berlin,** wie sie das statistische Amt der Stadt Berlin für den 1. Dezember 1900 aufgenommen hat, umfasst ausser der Reichshauptstadt noch 23 Nachbar-Gemeinden. Von besonderem Interesse ist bei dieser Zusammenstellung die Scheidung der Einwohner nach dem Geburts-Ort bzw. -Land, dem Religionsbekenntnisse, der beruflichen Tätigkeit usw. Man erfährt da z. B., dass von den zirka 2,48 Millionen Einwohnern (wovon rund 1,3 Millionen weiblichen Geschlechts sind), nur 2 Millionen im Deutschen Reiche geboren wurden, sodass also rund eine halbe Million Einwohner aus ausserdeutschen Staaten stammen, nämlich 22 484 aus Österreich-Ungarn, zirka 5000 aus Russland,

1177 aus Italien usw., ferner 562 aus Asien, 272 aus Afrika, 3383 aus Amerika und 126 aus Australien. Nenn unserer Mitbürger sind überhaupt in keinem Lande, sondern — auf See geboren. Evangelische Christen zählt Gross-Berlin im ganzen 2 104 323, andere Protestanten 9552, Katholiken 245 430, Juden 108 044, Dissidenten 8142. Die Zahl der in Handel und Gewerbe selbsttätigen Einwohner beziffert sich auf 923 617, wobei das weibliche Geschlecht wieder bedeutend überwiegt; selbständig sind davon 74 540 männliche und 198 424 weibliche Personen. Dazu kommt noch das Heer derer, die freien Berufsarten angehören (mit rund 152 700). Unter den 47 267 Berufslosen befinden sich 23 170 Glückliche, die von ihrem Geilde leben können, 4625 davon sind Rentiers, viermal so viel Rentières. An reichsangehörigen, aktiven Militärpersonen (einschliesslich der Militärbeamten usw.) besass Gross-Berlin über 32 300. Die Zahl der Blinden betrug 1251, die der Taubstummen 1660, fünf leiden an beiden Gebrechen zugleich.

#### Kinderreime des Havellandes.

Suse, pothinniken, suse,  
Wo woahnt denn Peter Kruse?  
In de Peterzilligenstroate,  
Wo de wackeren Mäkens goahn,  
Doa woahnt Peter Kruse  
Met sihn Sack vull Luse.

Bäh, schreit der Buck,  
Wi lött et mi so schmuck,  
Nu mütt ick mihn Pelz verliern  
Un mütt in den Winter friern.  
Bäh, schreit der Bnck,  
Wie lött et mi so schmuck.

Hottepareken, führe na de Stadt,  
Brenge doch unse kleine Kinneken watt!  
Wat sall ick ör denn brengen?  
Zucker, Rosin un Semmeln;  
Zucker, Rosin un Mandelkern,  
Dät ett unse kleine Kinneken gern.

Ringel, ringel, Rosenkranz,  
Kättchen satt in de Wiehe (= Wiege),  
Spunn gäle [auch: Gold und] Siehe (= Seide),  
Kleine Nöte, grote Nöte,  
Schnitten öre dicke Klöte  
Satt in'n Boom un fratt de Nöte;  
Ick segge, se sall mi ook wat gän,  
Wolle mi Stock un Stender gän,  
Kückerükükü.

Wilhelm Kotzde.

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Ednard Zache, Cüstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerel, Berlin, Bernburgerstrasse 14.

## Die Mäuse am Denkmal der h. Gertrud.

Von E. Lemke.

Geehrte Anwesende, auch die Mäuse gehören in unsere Gesellschaft, indem sie auch in der Mark Brandenburg ein nicht zu bestreitendes Heimatsrecht haben. Sie werden im Lande geboren und erzogen — zu allem, was ihr Broderwerb und ihre vieltausendjährigen Familienüberlieferungen verlangen. Sie denken nicht ans Auswandern, obgleich ihre uns bewiesene Teilnahme (an Hab' und Gut) nicht nur nicht erwidert, sondern aufs empfindlichste abgelehnt wird; wo man eine Mans erwischen kann, wird ihr der Garans gemacht. Dem stattlichen Mäusegeschlecht tut das keinen Eintrag. Immer neue Scharen rücken heran, ausgestattet mit den ererbten Vorzügen Schlaueit und Dreistigkeit, welch' letztere uns veranlassen, zu einem ähnlich begabten Menschen zu sagen: mach' dich nur nicht so mausig!

Aber es ist ohne den Willen der Mäuse geschehen, dass sie durch ein Standbild vor aller Welt prahlen können, d. h., dass sie in Berlin auf dem Denkmal der h. Gertrud zur Darstellung kamen.

Professor Rudolf Siemering, der diese ansprechende (auf der Gertraudenbrücke aufgestellte) Bronze-Gruppe geschaffen hat, gab damit ein vortreffliches Gesamtbild dessen, was — an sich von einander getrennt — in den gemeinsamen Beziehungen zur h. Gertrud an einanderrückt, denn diese Heilige hat durch die dichtende Volksseele verschiedene Werte erhalten, die je nachdem im Seelen- und Marenmythus, bei Elben und Valkyrien auftreten.

Gertrud, Tochter Pipins von Landen, 626 geboren und, als Äbtissin des fränkischen Klosters Nivelles, 659 (also bereits im Alter von 33 Jahren) gestorben, hat sich durch viele Tugenden ausgezeichnet. Man lobte ihre barmherzige Güte, ihre Liebe zu Feld- und Gartenarbeiten und vor allem ihren reinen, hohen und frommen Sinn. Die Lilien auf dem Denkmal können für diese Reinheit und zugleich für die Freude am Gärtnerischen zeugen. Die barmherzige Güte ist durch den erquickenden Trunk versinnbildlicht, der dem jungen Wanderer zu

teil wird. Dass letzterer eine Gans mit sich führt, soll ihn wohl nicht als Gänsedieb bezeichnen. Die Gans steht, gleich dem Schwan, der Wolkengöttin nahe, die wiederum die innigste Beziehung zum Feldbau hat. Die Gestalten und Namen, die der Mytus der nordischen Wolkengöttin (Frigg und Freyja, bez. Huldra und Iduna) in diesem oder jenem Gaue zeitigte, — wie z. B. Fran Holle oder Holda, Fran Harke, Frau Bertha oder Perchta, Urschel, weisse Fran — gaben einzelne Züge an die h. Gertrud ab. Da die Wolkengöttin auch über Flachsban und Spinnarbeit schwebte, was heute noch in abergläubischen Gebräuchen nachwirkt, versäumte Siemering nicht, der h. Gertrud die Spindel mitzugeben. Die Heilige ist eine ebenso anmutige, wie würdige Erscheinung, zu der ein durstiger Wanderbursch oder fahrender Schüler (selbst einer mit bösem Gewissen) Vertrauen haben kann. Sie wird, abgesehen von „Willekum“ und „Gertrudsminne“ der armen Seele nicht hart begegnen.

Der armen Seele! — Da haben wir einen fest eingeschlagenen Haken, an den wir ein Gedenken der h. Gertrud und somit die Mäuse hängen könnten: auch der jugendfrische, kecke Bursche wird einst als nackte arme Seele vor der h. Gertrud erscheinen. Aber die Mäuse möchten ebenfalls ein wenig teil an unsern Seelen haben; so sagt wenigstens der Volksmund. Wir wollen nun die kleinen Bösewichter bis in jene so lange schon versunkene Zeit verfolgen, da sie dem noch kindlich denkenden Menschen ein Rätsel aufgaben.

(Die Maus im Seelenmythns. — Nacht, Vernichtung und Tod. — Die Ratte.) Wenn wir unserer eigenen Kindheit gedenken, so erinnern wir uns auch, wie mächtig unsere Einbildungskraft bewegt wurde, wo es sich um dunkle Ränne oder auch nur um dunkle Winkel handelte, und ebenso, wenn plötzlich etwas Lebendiges neben uns auftauchte oder verschwand. In all diesen Fällen gab es bei dem einen oder andern (ich gestehe freimütig: bei mir in einer recht weitgehenden Weise) kranke Gedanken, die oft gar nichts mit der Wirklichkeit gemein hatten und doch trotz aller nüchternen Erklärung hartnäckig an ihrem Ausgangspunkt haften blieben.

Viele Merkwürdigkeiten des alten Volksglaubens haben eine gleiche Entstehungsgeschichte; das lässt sich z. B. im Seelenmythns nachweisen.

„Alt ist auch die Verwandlung der Seele in kriechende Tiere, die aus der Erde, die den Toten birgt, rasch, leise hervorschlüpfen und wieder verschwinden und zum Teil das Haus mitbewohnen.

1) Schlange, 2) Kröte oder Unke, 3) Wiesel, 4) Maus; die drei ersten deshalb auch von den Hausbewohnern traulich „Mühmlein“ genannt“, \*) welcher Kosenamen der Maus vorenthalten ward.

\*) E. H. Meyer, Germanische Mythologie S. 63.

So im deutschen Volksleben. — Doch auch anderweitig und schon in granen Altertum soznzagen in ein System gebracht treffen wir ein besonderes Interesse für die Maus an; und immer sind es dieselben Eigenschaften, die den Anschauungen zu Grunde liegen.

„Die Maus ist wegen ihres Anfhaltaltes unter der Erde nnd in finstern Winkeln, sowie auch wegen ihres alles benagenden und zerstörenden Zahnes ein chthonisches Tier. Sie war in Indien und Egypten das Symbol der Nacht, in welchem letzteren Lande sie der Nachtgöttin Athor, die auch unter ihrer Gestalt vorkam, geheiligt war. Es ist daher auch ferner die Maus ein Sinnbild des Verderbens und des Todes, wie in Griechenland; daher liess in Mysien der Kultus dem Pestsender Appollo Smintheus unter seinem Altare heilige Mäuse nisten; sowie auch anf Münzen Apollo drohend dargestellt wird: in der rechten Hand die Maus, in der linken den Pfeil, mit welchem er die Pest sendet; und anf Münzen von Tenedos ist die Maus neben dem Kopfe dieses Gottes abgebildet. Die Bildsäule, welche dem Könige Sethon zum Andenken an die Pest im Lager der Assyrer errichtet wurde, hatte in der einen Hand eine Maus, weil diese das Sinnbild der Vernichtung, mithin auch der Pest ist.“\*)

Doch kehren wir zu unsern Mäusen zurück!

Wenn innerhalb der Forschnng vereinzelt — wie z. B. durch Siebs\*\*) — die Zulässigkeit der Seelen-Verwandlnng in Mäuse bestritten wird, so ist besagter Volksglaube doch von andern (wie Zingerle, E. H. Meyer und Friedreich) durch Beispiele bezeugt. Der Ideenkreis Nacht, Vernichtung und Tod berührt sich mit dem Ideenkreis Tod nnd Seele. „Mäuse verlassen beim Tode des Hausherrn das Haus. — Die Seele kriecht als weisse Maus aus dem Mnnde. — Die Maus als Seele des Träumenden.“ (E. H. M. 64.)

Wir wollen hier um so weniger dieser Streitfrage nachgehen, als die Mäuse anf dem Denkmal der h. Gertrud wohl lediglich das Verderben vorstellen sollen, dem die Heilige (gleich vielen männlichen Heiligen) durch Gebete entgegetreten konnte. Ans Schonnung für unsere Nerven hat Siemering die Ratten weggelassen, gegen die die h. Gertrud ebenfalls zu Felde zog.

Auch die Ratte ist Sinnbild des Todes; und da sei vor allem an die Sage vom Rattenfänger von Hameln erinnert.

„Im Jahre 1284 erschien zu Hammeln (Hameln) ein bnntgekleideter, deshalb Bnndling genannter Mann, der sich für einen Rattenfänger ausgab nnd sich anheischig machte, die Stadt für einen gewissen Lohn von ihren Ratten nnd Mäusen zu befreien. Nachdem man anf dieses

\*) J. B. Friedreich, Die Symbolik und Mythologie der Natur. (1859). S. 428f.

\*\*) Th. Siebs, Das Saterland. S. 873f. (Z. d. Vereins f. Volkak. 1893.)

Anerbieten eingegangen war, fing er an auf einem Pfeifchen zu pfeifen, worauf von allen Seiten die Ratten und Mäuse herbeikamen und sich von dem Zauberer ins Wasser führen liessen. Da nun jener seinen bedungenen Lohn verlangte, verweigerte man ihn, worauf er erbittert hinwegging, aber am Johannis- und Pauli-Tag morgens in veränderter Gestalt mit rotem Hut und schrecklichem Angesicht in die Stadt zurückkehrte und seine Pfeife wiederum in den Strassen hören liess, worauf aber, statt der Ratten und Mäuse, Kinder herbeikamen, die er durch die sog. buugelose Strasse zum Ostertore hinaus und in das Innere eines sich öffnenden Berges führte, welcher der Koppfen- oder Koppfen- oder Kopfberg hiess. Die Kinder kamen nicht mehr zurück, ausgenommen einige von ihnen mit körperlichen Gebrechen, z. B. Taubheit und Stummheit. Die Zahl der verloren gegangenen Kinder belief sich auf 130. — Die Deutung dieser durch verschiedene Inschriften, Monumente und Münzen lange erhaltenen Sage ist folgende. Man hat die Erfahrung gemacht, dass das Erscheinen einer grossen Anzahl von Ratten und Mäusen bössartigen Krankheiten vorhergeht; und wenden wir dieses auf die Geschichte von Hammeln an, so lässt sich die Entstehung dieser Sage folgendermassen deuten. Eine grosse Zahl von Ratten und Mäusen hatte die Bewohner von Hammeln mit ihrem Besuche erschreckt; sie waren aber auch bald wieder verschwunden, mutmasslich weil ein Rattenfänger durch ähnliche Mittel, wie im Orient die Schlangenbeschwörer benutzen, jene Tiere herbeilockte und bewirkte, dass sie seiner Pfeife folgten. Ob die Einwohner von Hammeln den bedungenen Lohn bezahlten oder nicht, kann dahin gestellt bleiben. Kurz darauf erfolgte eine ansteckende Krankheit unter den Kindern; und da entwickelte sich dann die Sage, der erbosste Rattenfänger habe durch Teufelskünste der Stadt dieses Unglück zugefügt. Dass er die Kinder in einen Berg geführt haben soll, hiess in der Bildersprache des Mittelalters: „er hat sie in die Unterwelt entführt“; denn man dachte sich diese im Innern der Berge. Die Strasse, durch welche die Kinder zum Ostertore hinausgeführt wurden (meldet die Chronik), hiess die buugelose Strasse, weil keine Trommel (Bunge, Bummel) und fröhliche Musik in derselben ertönen durfte, und vielleicht deshalb, weil die Toten durch diese Strasse zu dem nahen Todesacker hinausgetragen wurden, und man es für unzweckmässig hielt, hier lustige Weisen ertönen zu lassen. Aus dieser Deutung ergibt sich nun die Beziehung der Ratte zum Tode; und dass auch dieses Tier als Symbol der Vernichtung galt, beweist noch eine andere Sage“, wonach 1240 in dem Dorfe Drancyles-Nouis bei Paris der Kapuziner Argionini Ratten und Mäuse vertrieb, aber dann, da er ebenfalls die ihm versprochene Belohnung nicht erhielt, zur Strafe die Haustiere weglockte, was soviel sagen will: als wäre eine grosse Seuche unter den Haustieren ausgebrochen. (Friedreich 432 f.)

Ich kann die Rattenfängersagen nicht ohne einen Nachsatz abtun, den ich meinem diesjährigen Aufenthalte in Siebenbürgen verdanke. Dort bezeichnet man die Almescher Höhle als den Ort, wo der Rattenfänger von Hameln mit den 130 Kindern aus der Erde gekommen ist; und die siebenbürgischen „Sachsen“ sollen die Nachkommen jener Kinder sein.\*)

(Mäuse und Ratten, Tenfel und Hexen.) Nachdem die niedliche kleine Maus zum Sinnbild für Nacht, Vernichtung und Tod erwählt war, — was, wie wir gesehen haben, bei ganz verschiedenen Völkern erfolgte und durch lange Zeiten hindurch Geltung hatte — sank sie bei uns gewissermassen von Stufe zu Stufe, schliesslich beim Tenfel und den Hexen anlangend. Ihr dämonisches Wesen gewann sonderbare Eigenheiten. So verlor sie ihren von den Maus-Eltern rechtmässiger erbten Mans-Körper, d. h. sie konnte aus beliebigen Gegenständen hervorgezänbert werden. Ungezählte Menschen sollen Zeugen dafür gewesen sein; und die fürchtbarsten Peinignngen sind denen zu Teil geworden, die solche Mänse geschaffen haben sollten; denn genannte Fähigkeit war der beste Beweis für Hexerei. Es gab eben Zeiten, in denen die Frauen und Mädchen aller Stände mühelos Unterricht im Hexen erhalten haben sollen. Anfangs konnten sie nur ungeschwänzte Mänse arbeiten; erst bei vollendeter Geschicklichkeit fertigten sie Mäuse mit Schwänzen.

Anfängerinnen wählten auch Birnen, aus denen dann die Mäuschen hervorschlüpften.\*\*)

Der Teufel verschmähte es nicht, als Maus oder Ratte aufzutreten, und belästigte als solche auch die h. Gertrud.

Bei Gelegenheit der vor einigen Jahren angestellten Forschung über die beinahe nnaussprechliche Kakukabilla-Cutubilla gab es gar interessante Mitteilungen. So schrieb Ignaz Zingerle:\*\*\*) „Hinter dieser Heiligen steckt die h. Gertrud. (Vergl. Z. d. V. f. V. 1901, 444f.) Sie gilt als Schutzfran gegen Ratten und Mänse, besonders Feldmäuse. Mir liegt ein Doppelbild, ein Holzschnitt aus der ältesten Zeit dieser Kunst (ein Nachdruck) vor. Das eine Bild stellt den h. Michael vor, wie er eine Seele abwägt. Zwei Teufel zerran an der einen Schale der Wage; in der andern sitzt die Seele. Neben dem Erzengel sitzt die Gottesmutter, mit dem göttlichen Kinde. Das zweite Bild zeigt uns eine Nonne, die am Spinnrocken sitzt, an dem eine Ratte emporsteigt. In ihrer Linken ist ein Lesepult mit einem aufgeschlagenen Buche, auf

\*) Friedrich Müller, Siebenbürgische Sagen. (1885.) 2. Aufl. S. 122.

\*\*\*) Montanus, Die deutschen Volksfeste, Volksbräuche und deutscher Volksglaube u. s. w. (1854.) III. S. 172.

\*\*\*) Ignaz Zingerle, Zur Sancta Kakukabilla-Cutubilla. S. 199f. (Z. d. V. f. V. 1892.)

das sie blickt; zu ihrer Rechten schwebt ein Engel, der Garn anwindet. Auf dem Haupte der Nonne ruht ein weisses Lämmlein. Über dem Bilde steht: Kaknilla groos gnade sage ich dyr von gote her [wil dich lozen aws eller not du salt grosze gewalt von gote haben du salt dy ratten vor] treyben unde voriagen Amen. Es kann kein Zweifel walten, dass hier die h. Gertrud dargestellt ist. — Auf dem Altarbilde (17. Jahrh.) in Zenoberg steht die Heilige: unter dem linken Arm hält sie den Rocken, an dem eine Maus emporkriecht, in der Rechten den Wirtel. Das alte Altarblatt, das dort noch im Jahre 1639 sich befand und die h. Gertrud und den h. Bischof Zeno darstellte (Jos. Thaler, der deutsche Anteil der Diöcese Trient, S. 213) ist leider verschollen. W. Mentzel schreibt: „Die h. Gertrud wird abgebildet mit einem Spinrocken, an welchem eine Maus hinaufläuft und den Faden abbeisst.“ (Die vorchristliche Unsterblichkeitslehre II, 326.) In der Symbolik II. S. 116 schreibt er: Mäus, Attribut der h. Gertrud, weil sie die Mäuse, die das Feld verwüsteten, vertrieben haben soll. (R. Ryckel, Hist. d. Gertrudis 1637.) Doch bemerkt Molanns (Hist. imag. p. 267), die Maus habe in bezug auf die Heilige auch die Bedeutung des Tenfels. — Ich bemerke hierzu, dass nach der Legende der Tenfel als Maus erschienen und die Heilige beim Spinnen wiederholt zur Ungeduld und zum Zorn gereizt habe, sie aber die Versuchungen siegreich überstanden hat. Weil sie durch Geduld und Gebet die Tenfelmaus vertrieben habe, gilt sie im Volksglauben als Patronin gegen diese Schadentiere. — Im Tyroler Bauernkalender war früher der Gertraudentag mit einer Maus, später durch eine Wergrocke (z. B. 1868) bezeichnet. Schon Grimm bemerkte in seiner Mythologie 2 S. 248 Anmerk., dass St. Gertraud im krainischen Bauernkalender mit zwei Mäusen dargestellt sei, die an einer Spindel mit Flachsgarn nagen, zum Zeichen, es dürfe an ihrem Festtage nicht gesponnen werden. Im steirischen Bauernkalender (z. B. Graz 1853 und 1862) findet sich dasselbe Zeichen für den Gertraudentag.

Zufällig habe ich s. Z. den zu Graz erschienenen Bauernkalender für 1903 erhalten. Auch hier sind die Mäuse, zu beiden Seiten einer Spindel, abgebildet; recht kräftige Tiere, die man auch für Ratten ansehen kann. Und spasshafter Weise ist mir der Kalender von einer Gertrud geschenkt worden, die sich nun hinterher über dies Zusammenreffen amüsieren wird.

Doch wir müssen J. Zingerle (a. a. O.) noch sprechen lassen. „Dass St. Gertraud und Cakukilla identisch sind, scheint mir Fischart zu bestätigen: „Andere (geloben sich) zu dem Heylich thumb zu Andechs: Vil zu allen Heyligen, und eilftausend Jungfranen, zu den drei Königen gen Köln, Aguluch Maguluch (deren einem kurtz znvor die Perlengestickte Schuch gestolen waren) zu Sankt Cakakillen



Mänsen\* etc. (Geschichtsklitterung, heransg. v. A. Alsleben, S. 326.) Später S. 412 liest man: „St. Gertraut mit Mäusen die den Mägen das Werck abbeissen.“ Abraham a Sancta Clara sagt: die h. Jungfran Gertraud wird jederzeit als eine Äbtissin mit einem Stab entworfen, an welchem etliche Mäuss anfkriechen, die Ursach dessen such der Leser in der Lebensbeschreibung erstbenannter Heiligen, diessmahls ist das schon genug, dass die Bildniss besagter H. Gertraud niemahlen ohne Mäuss vorgestellt wird.“

Man hat zweifellos — so behauptet W. Drexler\*) — den h. Colum Cille, der Schlangen nnschädlich machen konnte, durch Missverständnis in eine h. Kakukilla gewandelt. Da es sich um Segen gegen bösertiges Getier handelte, rückte die fromme Äbtissin ohne weiteres an die Stelle des Heiligen.

(Vom Vertreiben der Mäuse und Ratten.) Das Vertreiben der Mäuse und Ratten ist für Lente, die weniger „fromm“ sind, nicht so einfach, daher sich auch die Herren Kammerjäger gebührend bezahlen lassen.

Ansser der h. Gertrud beschäftigten sich damit die Heiligen Ulrich, Magnns\*\*), Nicasins, Medardus, Nicolaus\*\*\*) u. s. w.

In Böhmen meint man: ein alter Schuh genüge; man hätte ihn nur rückwärts ins Wasser zu werfen, — und verschwnuden seien Mänse und Ratten.†)

In Ungarn (im Kalotaszeger Bezirk) verjagt man sie am St. Georgstag mit folgenden Worten: „Ratten und Mäuse! heute ist der Tag des h. Georg. Ich beschwöre euch im Namen des Heiligen, geht in das schwarze Meer! Aus dem schwarzen Meer sollen euch schwarze Frauen ins weisse Meer werfen. Aus dem weissen Meer sollen euch weisse Frauen ins rote Meer werfen. Im roten Meer sollen euch die roten Frauen fressen††)

Minder bequem sind unsere landläufigen Mittel. Die zum Tode verurteilten Mäuse und Ratten, d. h. jene, die wir erst fangen wollen, werden bekanntlich, abgesehen von Fallen, mit vergiftetem Weizen oder Hafer und verlockend aussehenden Würsten, Glires genannt, bedacht. Oder man greift zu Glasstückchen, Gips, Werg u. s. w., oder man bringt dem gesamten Volk den Typhus bei, für welche grausame Behandlung

\*) W. Drexler, Noch einmal Sancta Kakukakilla-Cutubilla. S. 341f. (Z. d. V. f. V. 1898.)

\*\*) M. Hoefler, Die Kalenderheiligen als Krankheitspatrone beim bayerischen Volk. S. 292f. (Z. d. V. f. V. 1891.)

\*\*\*) K. Weinhold, Z. d. V. f. V. 1895, S. 421.

†) Paul Sartori, Der Schuh im Volksglauben. S. 148f. (Z. d. V. f. V. 1894.)

††) Anton Herman, Der volkstümliche Kalenderglaube in Ungarn. S. 392f. (Z. d. V. f. V.)

sich die Tiere ein andermal durch Seuchenverschleppung rächen. Für Schiffe wird die Anwendung von Kohlensäure empfohlen.\*)

Vereinzelt hört man die Meinung, dass Schlangen gute Rattenfänger sind, und dass eine Kröte im Keller die Mäuse vertreibt. — Einige Mittel aus der Pflanzenwelt sollen nachher noch Erwähnung finden.

Am allereinfachsten ist — nach dem Volksglauben — ein bestimmter Lärm. „Mäuse werden mit Schlüsseln und Trommeln vertrieben.\*\*) — Die Wenden im Spreewald sagen: „Wenn man Ratten vertreiben will, soll man in der heiligen Nacht dreimal mit der Kette tüchtig klirren und um das ganze Haus laufen.\*\*\*)

So könnte die h. Gertrud die Schlüssel, die sie als Hausfrau oder Herbergsmutter bei sich trägt, auch gleich zur Verscheuchung von Mäusen und Ratten benützen.

Es ist nirgends gesagt worden, ob in den zahlreichen Spitälern und Krankenhäusern, deren Schutzherrin sie war, die kleinen Ugefüme sich gezeigt haben oder gar nur mühsam zu vertreiben gewesen sind. Heute ist das Berliner Gertraudten-Hospital, das mit seiner kleinen Kirche bis 1881 auf dem Spittelmarkt stand, nicht mehr daraufhin zu prüfen.

(Die h. Gertrud als Schutzheilige der Reisenden und fahrenden Schüler. — Minnetrunk. — Der Seelen erste Nachherberge bei der h. Gertrud.) Nicht nur als Schutzherrin der Spitäler und Krankenhäuser, demnach als Trost der armen, schwachen und kranken Leute, ward die Heilige angesehen; sie galt auch als Schutzheilige der Reisenden und fahrenden Schüler, und darunter werden doch gewiss immer recht viele lustige Brüder gewesen sein.

So mag es gekommen sein, dass man der frommen Äbtissin auch gern einen Trank darbrachte. Die Gertraudsminne†) ist ein lange ausgeübter Branch gewesen, gleich der Ulrichsminne,††) Johannisminne, Michaelsminne†††) u. s. w.

Für manchen hartgesottenen Sünder wird es ein bernhigendes Gefühl gewesen sein, auch noch nach dem Tode gastfreundschaftliche Beziehungen zur h. Gertrud haben zu können. Der Volksglaube hielt gern an der Vorstellung fest, dass die den Lebenden so gütige Herbergspatrouin auch den Gestorbenen freundlich gesinnt sein werde;

\*) D. Tagesztg. 28. Mai 1900.

\*\*) Paul Sartori, Glockensagen und Glockenaberglaube. S. 358f. (Z. d. V. f. V. 1897.)

\*\*\*) W. v. Schulenburg, Wendisches Volkstum in Sage, Branch und Sitte. (1882.) S. 125.

†) M. Hoefler, a. a. O. 295.

††) Ebd. 299.

†††) Z. d. V. f. V. 1901, 195.

und so entstand die Vorstellung: dass die Toten die erste Nacht bei der h. Gertrud einkehren und schlafen.

Ob je ein Zusammenhang zwischen dem teils angenommenen, teils bestrittenen Glauben an die Verwandlung der Seelen in Mäuse und der Toten- oder Seelen-Herberge bei St. Gertrud vorausgesetzt wurde? — Nach meiner Meinung sind dies zwei getrennte Begriffe, die nur zufällig zusammentreffen und nicht einmal so aneinander gereiht werden können, wie die vorhin erwähnten Ideenkreise, „Nacht, Vernichtung und Tod“ und „Tod und Seele.“

Folgen wir jenen Anseinandersetzungen, die den höheren Dämonenglauben betreffen, innerhalb dessen sich n. A. Mimir, Ägir und Loki, sowie die Nornen und Valkyrien — wechselnde Gestalten und Namen tragend — bewegen, so sehen wir unsere fromme Äbtissin bei den Schlachtvalkyrien angelangt. Diese „zeigen noch vielfach ihre ursprüngliche Gewitternatur. Sie reiten auf Rossen, die befruchtenden Thau und Hagel aus den Mähnen schütteln. Blitze gehen von ihnen aus. — Die meisten [der Valkyrien] führen durchweg kriegerische Namen. Sie kommen zu den Helden, helfen dem Schützling in Sturm und Kampf und holen ihn zu Ross nach Valhall, wo sie ihm Wein darreichen und er „das Heer der Götter“ vermehrt. Zu ihnen gehört dem Namen und Wesen nach die zur Heiligen gewordene deutsche Gertrud. Als (solche) rettet sie den ihr ergobenen Ritter fürs Himmelreich dadurch, dass sie ihm mit ihrem Hirtenstab erscheint und einen Becher Wein darreicht. Die Seele des Verstorbenen herbergt in der ersten Nacht bei ihr.“ (E. H. M. 162f.)

(Flachsbau und Spinnen. — Feld und Garten.) „Frau Holle (Huldra) segnet den Flachsbau; auch die weisse Frau heisst Flachsjungfer, breitet wie Frau Holle bei warmer Sonne Weizen und Flachs aus und pflanzt heilkräftige Kräuter im Frühling.“ (E. H. M. 278.) Da erkennen wir deutlich, wie die h. Gertrud die Erbschaft dieser mythischen Wesen angetreten hat.

Im Anhaltischen sagt man: wer zu Weihnachten spinnst, bekommt Ratten, Mäuse und Frösche ins Haus.\*)

Wiederum ein launiges Zusammentreffen ist es, dass die Zwergmaus eine staunenswerte Geschicklichkeit in der Textilkunst aufweist. Sie wird von Alfred Brehm eine Künstlerin genannt. „Die Zwergmaus verfertigt Fäden (spinnst), flicht, filzt und webt.\*\*)

Wie Mäuse etwa die Gärtnerei betreiben, oder vielmehr wie ihnen dies verwehrt wird, wissen wir, „Tod“ ist auch hier die Lösung. Viele

\*) Oskar Hartung, Zur Volkskunde aus Anhalt. S. 429f. (Z. d. V. f. V. 1896.)

\*\*\*) E. Friedel, Anfänge der Webekunst. S. 134f. (Z. d. V. f. V. 1895.)

Pflanzen verdanken ihren Namen den Mäusen, z. B. das Vergissmeinnicht, lat. *Myosotis*, ferner das zierliche Pflänzchen *Myosurus minimus* L., der „kleinste Mäuseschwanz“ genannt, *Bromus sterilis* L., die taube Trespe oder der Mäuselhaber u. s. w. Welche Pflanze mag mit dem Namen „Gertrautenblümel“ gemeint sein? Nach Weinhold ist dieses Blümchen für die Sennerin ein Schutz gegen den abscheulichen Schratel, der sie mit seiner Zuneigung verfolgt.\*) Es giebt mehrere „Gertraudkräuter“, die in Bayern zu den „Mechthildskränzen“ verwandt und ins Sonnwendfeuer geworfen werden. (Hoefer.) Wie gross der Einfluss der Heiligen auf die Pflanzenwelt sein muss, erhellt aus der Meinung: in der Gertraudnacht (in der Nacht zum 17. März, dem Todestage der Heiligen) gehe die Wärme von der Erde auf. (Hoefer.) Dann können aber auch der Zwerghollunder (*Sambucus Ebulus* L.) und der Bären- oder Zigeunerlauch (*Allium ursinum* L.) gedeihen; wenn man die frische Hollunderpflanze (auch Eppich oder Attich genannt) in die Scheune wirft, gehen die Mäuse davon, und der Zigeunerlauch vertreibt die Ratten.\*\*)

In der Grafschaft Hohenstein heisst es: „Wenn der Besitzer eines Gehöfts Charfreitag in jede Ecke seines Scheunenraums einen Erlenzweig setzt, so wird das Getreide im kommenden Jahre vor Mäusen u. s. w. geschützt sein.\*\*\*)

Im Anhaltischen, in Gross Radegast, wird die Johanniskrone, sobald der erste Roggen eingefahren wird, von ihrem Ort herabgenommen und in vier Teile zerrissen, von denen je ein Stück in die vier Ecken der Scheune gelegt wird. Dadurch soll das Korn vor Mäusefrass geschützt werden. In Zehmitz lässt man die Krone nur 9 Tage an ihrem Platze hängen; am zehnten Tage bringt man sie gleichfalls zum Schutz gegen die Mäuse in die Scheuer. Wenn die Ernte am Sonnabend begonnen wird, — so glaubt man ziemlich allgemein — wird sie trocken eingebracht, ihr Ertrag ein grösserer und vor Mäusefrass geschützt sein. Es ist verboten, das erste Bund — das in die Scheune gebracht wird — mit blossen Händen anzufassen, weil sonst die Mäuse in die Scheune kommen. Der Bauer in Gross Kühnau nimmt aus der ersten Garbe einige Halme mit Ähren, bindet sie kreuzweise zusammen und spricht: „Ich binde euch kreuzweise zusammen und trage euch in jeder Ecke, dass sich hier alles Ungeziefer versammeln muss; helfe es Gott!“ u. s. w. Auch der Rest des Getreides, „auf dem Halm stehend“, ist für die Mäuse.†)

\*) Weinhold, Z. d. V. f. V. 1896, 323.

\*\*) Karl Gottfried Hagen, Preussens Pflanzen (1818).

\*\*\*) Reichhardt, Volksaberglauben u. s. w. (Aus der Heimat, 1896.)

†) O. Hartung, a. a. O. (1897.) 147f.

In Gossensass hat derjenige, der beim Dreschen den letzten Schlag tut, den Dreschzoll; er wird gefoppt, und man steckt ihm tote Mäuse in die Tasche\*)

Überall bleiben die unerlässlichen Sorgen für Brodgetreide mit den ihrem eigenen Lebenserwerb nachgehenden Mäusen eng verbunden; und selbstverständlich mussten die christlichen Heiligen, die leise und sieghaft an Stelle der heidnischen Gottheiten traten, auch die Pflichten und Ehren übernehmen; und die h. Gertrud war — wie wir gesehen haben — aus verschiedenen Gründen dazu geeignet.

(Mäuse und Ratten als Rächer von Missetaten.) Wir haben noch andere Vorstellungen zu berücksichtigen, die sich an die Mäuse und Ratten knüpfen. Ob auch die h. Gertrud solche Vorstellungen gelten liess, ist zwar nicht gesagt worden, kann aber mit Sicherheit vorausgesetzt werden.

„Mäuse und Ratten, die Wohnungsgenossen der Hauselfen haben das plötzliche und unerwartete Erscheinen und Verschwinden mit diesen gemein. Die Koblde und Plagegeister kamen in Gestalt von Ratten; und die Sagen vom Rattenkönige sind jenen vom boshafte Elben ähnlich. [Vielleicht teilt einer oder der andere von ihnen, geehrte Anwesende, nachher solche — mir leider nicht zugänglich gewesene — Rattenkönig-Sage mit, wenn ihm das Thema nicht zu grausig ist.] Mäuse und Ratten sind im Volksglauben eine Landplage, eine Geissel Gottes und die Rächer von Missetaten. So in der Sage vom Bischof Hatto (II. 968—979) von Mainz, der des Kornwuchers halber von den Mäusen aufgefressen sein soll. Noch heute zeigt man den sog. Mäusepfad, den die Schar der kleinen Rächer aus den Niederlanden gen Bingen eingeschlagen haben soll. Diese Strasse zieht sich die Sandanschwemmungen des östlichen Rheinnfers entlang. (Die Gegend ist ihres leichten Bodens wegen den Mäusen sehr günstig.“ (Montanus 172.)

Die Sage blieb bekanntlich nicht beim Kornwucher des Erzbischofs Hatto II. stehen. Bei einer Hungersnot soll Hatto (der übrigens in Wirklichkeit ein tüchtiger Staatsmann war, der das Königtum mit Erfolg gegen die unbotmässigen Grossen verteidigte) eine Menge armer Leute, unter dem Vorwande: ihnen Nahrung geben zu wollen, in eine Schenne gesperrt und diese dann angezündet haben. Als man das Klageschrei der Unglücklichen vernahm, soll Hatto die Umstehenden gefragt haben, ob sie seine Brodmäuse piepen hörten. Dafür haben ihn nachher zahllose Mäuse bedrängt und zwar so sehr, dass er — um sich vor ihnen zu retten — mitten im Rhein einen Turm (den bekannten, 1635 von den Schweden zerstörten Mäuseturm bei Bingen) erbauen liess. Aber auch hier fand er keine Ruhe; und schliesslich wurde er von den

\*) Marie Rehsener, aus Gossensass u. s. w. S. 107f. (Z. d. V. f. V. 1894.)

Mäusen aufgefressen. — (Eine solche Sage findet sich auch bei anderen Völkern. Immer liegt der Gedanke zu Grunde: die Mäuse als Rächer begangener Frevel anzusehen.)\*

Im „Rheinischen Album“ von A. v. Stolterfoth (S. 38) lesen wir, wie es um Hatto's Nachtruhe bestellt war.

„Als Mitternacht gekommen,  
Weckt ihn der alte Klang;  
Es naget an der Thür wol,  
Es pfeifet auf dem Gang.

Und wieder in die Seele  
Kommt ihm der Traum so schwer,  
Ihm ist's, als schwebten viele  
Gestalten um ihn her.

Und mit Entsetzen sieht er  
Beim bleichen Lampenschein:  
Die Mäuse sind gekommen  
Auch durch den wilden Rhein.

Sie kommen immer näher  
— Er kann sich retten nicht —  
Und schleudern schwarze Mäuse  
Ihm in das Angesicht.

Da fasst ihn finst'res Grausen  
Und banger Todesschmerz;  
Gebrochen ist sein Auge,  
Gebrochen ist sein Herz.

Der Polenkönig Popiel, der Brudermord begangen hatte, soll sich auch — ebenfalls auf der Flucht vor Mäusen — auf einer Insel einen Turm haben bauen lassen, um Frieden zu finden; und auch umsonst. Die Mäuse schwammen ihm nach, verfolgten und vernichteten ihn. — Ferner wird einem Grafen von Seefeld nachgesagt: er habe während einer Hungersnot viele Arme zusammen einsperren lassen; und als die Gefangenen vor Hunger geschrien hätten, habe auch er lächelnd gefragt: ob die Mäuse piffen. Sogleich ist eine Anzahl dieser Tiere gekommen, die ihn immerzu verfolgten, bis er auf eine Insel im Wörthsee flüchtete, wohin die Mäuse aber gleichfalls gelangten, um ihn dann aufzufressen. Jener See wird auch der „Manssee“ genannt. (Friedreich 428f.)

(Zum Schlus.) Einem zierlichen, harmlosen Mäuschen können wir (nach alledem) eine recht weitgehende und vielsagende Betrachtung widmen. Es wundert uns auch nicht, was Rückert in seinem Gedicht „Es war ein Mann im Syrerland“ von der schönen alten Sage erzählt; die schwarze und die weisse Maus sind uns ja gut bekannt. In diesen Stunden, da der Tag der Nacht weicht, wird die schwarze Maus gleich die weisse ablösen, um am Baum unseres Lebens ungehindert weiter zu nagen.

Viele Mäuse im Lande bedeuten fremde Völker und Krieg; und hat einem die Maus am Kleide genagt, so bedeutet es Unglück. In Wechselwirkung damit steht — denn das Dämonische sühnt auch das Dämonische — die Hülfe, die die Maus gewähren soll. Wenn ein Kind

\*) Meyer, Konv.-Lex. (1805.)

kränkelt, soll man ihm einen roten Faden mit einer Nadel durch die Haut ziehen und die Ärmste weiterlaufen lassen; die Maus muss umkommen, das Kind aber erholt sich und gedeiht. Ein als Amulet getragener Mauskopf erleichtert den Kindern das Zahnen. Und wer sein Zahnweh verlieren will, muss Brod essen, das eine Maus benagt hat. Der verbotene sog. „Maonstrank“, welcher darin bestand, dass das Wasser, in welchem eine Maus gestorben war, getrunken wurde, soll gegen Zauberei und Hexerei schützen. — Was die Behandlung des kranken Kindes anbelangt, so deutet Daumer dies so: die Maus vertritt die Stelle des Kindes und wird statt dessen dem Verderben geweiht; es hat also den Anschein, dass dieser Volksgebrauch von einer Cereemonie herrührt, durch welche Kinder, die zum Opfertode bestimmt waren, hiervon befreit und an die Stelle derselben Mäuse geopfert wurden. (Friedreich a. a. O.)

Im Brandenburgia-Heft No. 12, VIII. Jahrg., finden wir eine „Maurermedaille“ erwähnt, die „um den Hals einer eingemauerten Ratte hing, die im Kalk namifiziert war.“

Welche Bedeutung mag jene Ratte gehabt haben, die dem Hohenzollern-Museum abhanden kam? — In den Zeitungen las man s. Z. von dem am 16. Febr. 1897 dort ausgeführten Diebstahl, bei dem auch ein alter, goldener Ring verschwand, der in graublauem Stein eine eingemeisselte Ratte zeigte.

Nebenbei sei bemerkt, dass man in China die Fledermaus „Ratte des Glücks“ nennt.\*)

Ich kann mir nicht denken, dass mythologische, symbolische u. dgl. Überlieferungen „die Jagd nach Ratten“ um Berlin befürworten. Die D. Tagesztg. (3. Aug. 1897) meldet: „Die Jagd nach Ratten wird im Treptower Park, wo sie zu einer wahren Plage geworden sind, von allerlei fragwürdigen Gestalten in unfassender Masse ausgeübt. Das Fell findet ja schon längst in der Industrie verbreitete Verwendung; Leute, die es wissen müssen, behaupten aber auch, dass das Fleisch überaus wohlschmeckend sei. Die Befürchtung ist daher nicht ganz unbegründet, dass Rattenfleisch als Nahrungsmittel eingeschmuggelt wird. Es erscheint als notwendig, den Rattenfängern von Berlin um so schärfer auf die Finger zu sehen, als durch das Fleisch einer vergifteten Ratte grösstes Unheil angerichtet werden kann.“

Spitzmäuse wurden ja bei den Römern auf die Tafel gebracht, nachdem man sie mit Kastanien und Eicheln bestens angefütert hatte.\*\*)

Dagegen droht Jesaja (66, 17) denen, die Mäuse verzehren: sie würden hinweggerafft werden. Und im 3. Mos. 11, 29 heisst es: „Diese

\*) M. Bartels, Zwei merkwürdige Kreaturen. S. 171f. (Z. d. V. I. V. 1899.)

\*\*) E. v. Kudriaffsky, Die historische Küche. S. 62.

sollen auch unrein sein unter den Tieren, die auf Erden kriechen: das Wiesel, die Kröte, die Maus, ein jegliches mit seiner Art.“ Also gerade solche Tiere, die anderweitig im Volksglauben irgendwelche Beziehungen zur menschlichen Seele haben.

„Die Maus in der Marienkirche zu Lübeck (ein Steinbild) ist das vornehmste Wahrzeichen der Stadt.“ \*) In der Jakobskirche zu Rothenburg a. d. T. sah ich bei der grossen, den Tod der Maria vorstellenden Schnitzarbeit eine am Bett der Maria nagende Maus.

Ja, wir alle werden einmal mausetot sein. Bis dahin aber wollen wir uns des Lebens freuen und auch bei widrigem Geschick dem Humor sein Recht lassen.

Als vor einigen Monaten das Denkmal der h. Gertrud hier gesänbert wurde, kamen zwei vergessene Tafeln mit Inschriften zum Vorschein. Sie waren durch andere darüber geschrabte Bronzetafeln verdeckt worden und feierten nun gewissermassen eine Enthüllung. Die Inschrift der einen Tafel lautet:

„Ratten- und Mäusegezücht  
Machst du zunicht,  
Aber dem Armen im Land  
Reichst du die Hand.“

Auf der anderen Tafel steht:

„Hei, wie das Nass durch die Kehle rinnt  
Und der Bursch mit eins wieder Mut gewinnt!  
Nun dankt er laut  
Dir, heilige Gertrud.“ \*\*)

Und wir, geehrte Anwesende, können nun im Restaurant „Zum grossen Kurfürsten“ eine Gertrudsminne trinken.

## Nachtrag zu meinem Vortrage „Die Mäuse am Denkmal der h. Gertrud.“

(Brandenburgia 25. November 1903.)

Zunächst muss berichtet werden, dass der so gnt zu leidende Jüngling, dem die Heilige den erquickenden Trunk reicht, doch ein Gänsedieb ist. Herr Rektor O. Monke machte mich darauf aufmerksam, dass Herr Professor R. Siemering wohl nicht die Beziehungen zwischen Gans und Wolkengöttin habe andeuten wollen, sondern jedenfalls einen lustigen, wohlgemuten Schelm herangezogen hätte. Ich gebe hier den

\*) Ill. Frauen-Ztg. 1897 No. 20.

\*\*) D. Tagesztg. 8. Okt. 1903.



Brief des Herrn M. wieder. „Leider habe ich nicht ermitteln können, wo und wann die Selbstbiographie des Thomas Platter (geb. 1499 unweit Visp im Canton Wallis, gest. 26. Jan. 1582) erschienen ist und wer sie herausgegeben hat. (Vielleicht G. L. Kriegt.) Ich habe Ihnen daher aus dem Lesebuch von Kehr u. Kriebitzsch (1874) diejenigen Stellen herangeschrieben, von denen ich annehme, dass sie dem Künstler bekannt waren, als er den fahrenden Schüler mit der Gans an der Leine schuf: Uff ein tag waren wier nit wijt von einm Dorff do was ein grosser huffen gensen by einandren und was der hirt uit darby . . . Do fraget ich mine gsellen die schützen: wen sind wier in Missen (Meissen), das ich derfft gans stod werfen? Sprachen sy: jetz sind wir drin. Da nam ich ein stein, wirffen eini, traff sy an ein Beiu, die andern flugen darvon, die hinkend aber kond nit nffkummen . . . Do lyff ich zuhin und erwust die gans by dem kragen und mit under das röklin und gieng die strass durch das dorff. Do kam der gansshirt nachher geloffen, schriend in dorff: der bub hat mier ein ganss geroubt. Ich und mine mitschützen (daher der Name Abc-Schützen für die jüngeren Schüler, welche die Studenten begleiteten und für sie bettelten, schossen (stahlen) n. s. w., wofür ihnen dann die Anfangsgründe des Lesens u. s. w. beigebracht wurden, bis sie selbst „fahrende Schüler“ wurden; O. M.) fluchen (flohen; O. M.) und hanget der gans die fiess nnter dem röklin fürher. Die puren kamen herfür mit gerten (Beilen; O. M.), die sy werfen konten, liffen uns uach. Dò ich gsach, das ich nit mit der gans entrinnen mocht, liess ich sy fallen . . . Wie die puren wieder in das dorff kamen, funden sy unsre Bacchanten im wirtzhuss . . . vermeinten sy sölten gans zalen . . . Wie sy nuu wieder zu uns kamen, lachten sy, fragtend, wie es gaugen weri. Ich entschuldiget mich, vermeint es weri so lantz bruch. Sprachen sy, es weri noch nit zyt.“

Anf eine Anfrage bei Herrn Prof. Siemering erhielt ich den Bescheid: „Sie würden gut tun, dem Ursprung der Gans nicht zu strenge nachzuforschen, da der Bursche wahrscheinlich nicht auf legalem Wege sie in seinem Besitz brachte. Mir war das Federvieh für das Werk notwendig.“

J. B. Friedreich, Die Symbolik und Mythologie der Natur. (1859.) S. 430f. „Wir haben Sagen, welche den Tod ganz deutlich durch die Maus symbolisieren: in Thüringen (bei Saalfeld) auf einem Edelsitze bei Wirbach arbeitete im Anfange des 17. Jahrh. das Gesinde in einer Stube, als eine Magd, da ihr der Schlaf angekommen war, sich auf eine Bank legte, und kanm war sie eine Weile still gelegen, so kroch ihr eine Maus znm offenen Munde herans, und als, dadurch nengierig gemacht, eine andere Magd sich zn ihr begab, so fand sie dieselbe tot. (Praetorius, Weltbeschreibung 1, S. 40.) — „Viele

Mäuse im Lande bedenten fremde Völker und Krieg.“ \*) — Nach einem sowohl bei Völkern slavischen wie deutschen Stammes weit verbreitetem Aberglauben, der auch schon bei den Römern zu Hause war, lässt sich aus dem Nagen einer Maus auf den nahen Tod eines Hausbewohners schliessen. Wie die Begriffe von Maus und Tod identifiziert werden, zeigt schon die Redensart „mausetot.“ (Es lässt sich dieser Ausdruck vielleicht auch darauf beziehen, dass die Maus sehr leicht, durch den leisesten Schlag, getötet wird.“)

Elard Hngo Meyer, Germanische Mythologie. (1891.) S. 64. „Die Seelen Verbrannter verfolgen Hatto von Bingen als Mäuse. (Z. f. d. Myth. 2, 405. Rochholz, d. Glaube 1, 156. Liebrecht, Volksk. 332) „Mäuse pfeifen“ heisst „den Seelen ein Zeichen geben“, vgl. auf See den Winden pfeifen, norwegisch (Liebrecht, Volksk. 332). Die Seele kriecht als weisse Maus aus dem Munde einer Magd und wird ein Baum und Ross drückendes Schrättele (Birlinger, Volksl. a. Schwaben 1, 303). Kinder verschwinden als Mäuse unter einer heiligen Tanne, als Ratten im Koppelberg bei Hameln (Harrys, Nieders. Sagen 1, 48. Mannhardt, Germ. Myth. 267), vgl. die bei Lorch in den Berg gepfiffenen Mäuse (Wolf, Beitr. z. d. Myth. 1, 172). Da die Seele in der ersten Nacht nach dem Tode bei der h. Gertrud übernachtet, so werden die Mäuse und Ratten, die an und auf der Heiligen und ihrem Spinrocken dargestellt werden, zunächst die Seelen bedeutet haben. Weisse Mäuse im Haus bringen Glück (Wuttke, D. Volksab. 11, S. 77. So wird die weisse Seelenmaus zum drückenden Schrättele. — S. 133. Seelen kommen aus dem Elbenreich (Rochholz, Schweizers. 1, 245. Kuhn, Sagen a. Westf. 1, 240). Alp die dem Körper entschlüpfte Seele (Witzschel, Sag. a. Thüring. 2, 266). Auch die Mar schlüpft seelengleich als Maus aus dem Schlafenden oder Sterbenden (Wolf, Ndrf. S. 343. Bartsch, Sag. a. Mecklenb. 1, 139, 197). Wie Elben sind Seelen schwarz und licht. — S. 177. Da die Seelen als Mäuse gedacht wurden, so wird sie (d. h. Gertrud) dargestellt als Spinnerin, an deren Rocken, Kleid und Kopf Mäuse oder Ratten hinauflaufen. (Panzer, Beitr. z. d. Myth. 2, 552).

Montanus, Die deutschen Volksfeste, Volksbräuche n. s. w. (1854.) IV. S. 172. „Viel Mäuse bedeutet Krieg; Wandermäuse verkünden Heerzüge; weisse Mäuse zeigen die nahe Pest.“

E. Lemke, Volkstümliches in Ostpreussen I. (1884.) S. 91. „Zeigt sich in einem Hause eine weisse Maus, so kann man darauf gefasst sein, dass dort bald eine Leiche stehen (liegen) wird.“

\*) Krieg = „grosses Sterben.“ E. L.

Friedrich Nösselt's Lehrbuch der griech. und röm. Mythologie, 7. Aufl. (1889. Neu herausgeg. v. Ludwig Freytag.) S. 193. (Griechen.) „Neben der Statue des Schlafes ist nicht nur eine Eidechse, sondern auch eine Erdratte abgebildet, weil diese Tiere einen langen Winterschlaf halten.“

E. Lemke, I. S. 91. „Er schläft wie eine Ratze.“

Friedreich. S. 429. „Ein Mädchen in Stockholm machte aus Kugeln von Erde lebendige Feldmäuse, was es von seiner Lehrerin gelernt hatte, die als Hexe gehängt wurde. Ein anderes Mädchen in Lede machte Mäuse aus Blättern; es war vom Teufel besessen, den ihm der Pfarrer antrieb.“ (Wolf, Niederländische Sagen, S. 486f.)

Karl Weinhold, Vom heiligen Ulrich. (Ztschr. d. Vereins f. Volkskunde, 1895 S. 416f.) S. 421f. „Eine ganz besondere Bedeutung hat S. Ulrich als Helfer gegen die Haus- und Feldplage der Ratten und Mäuse gewonnen. — In Meysterlin's (gest. 1490) Nürnberger Chronik wird zu den Wundern des h. Ulrich gerechnet, dass zwischen Lech und Weitach keine Ratte am Leben bleibe. Die Zimmersche Chronik (III, 272f. der Barackschen Ausgabe von 1869) erzählt, dass im Jahre 1538 zu Mösskirchen so viel Ratzen waren, dass man alles versuchte, sie zu vertilgen. Graf Gottfried Wernher v. Zimmern „hat Sankt Ulrichs ertrichs (?) etlichemal von Angsburg holen lassen der hoffnung, er solte die Ratzen vertriben, wie dann ein gemeiner leumat (?) desshalb, aber es wolts nit thnen.“ Es kam dann ein Abenteurer, der die Ratten aus der Stadt verbannte. — In Veringen an der Lachert wird in selber Chronik (III, 273) weiterberichtet „sei in etlich hundert Jahren kein Ratz gespurt worden; so auch ein lebendiger Ratz dahin gebracht oder ungeferdt dahin kam, so starb er.“ — Der Kapuziner Athanasius von Dillingen berichtet in seiner Vineae evangelica (Dillingen 1694), dass die Mäuse oder Ratzen die Erde vom Grabe des hl. Ulrich fliehen und sich in seinem Bistum nicht anhalten oder Schaden zufügen mögen. (Birlinger, Aus Schwaben I, 294.) Als einst in der Rothenburger Markung zahllose Mäuse hausten, holte man St. Ulrich's Stab von Angsburg, trug ihn in Prozession um die Felder, und die Mäuse sollen alle verschwunden sein. (Birlinger, I, 407.) — Im Lechrain, der zum Angsbirger Bistum gehört, wird S. Ulrich gegen den Schaden der Mäuse und Ratzen mit grossem Erfolge angerufen, weshalb die Feier des Ulrichstages, obschon öfter abgeschafft, immer wieder erlaubt werden musste. (v. Leoprechting, Aus dem Lechrain; S. 189.) — Nach Stadlers vollständigem Heiligen-Lexikon (Augsburg, Bd. 5 S. 597) wird der h. Ulrich zuweilen mit Ratten zu seinen Füssen abgebildet. — In den angeführten Zeugnissen ist mehrmals die Erde vom Grabe des h. Ulrich als Mittel gegen das Ungeziefer genannt worden. Es ist das

älteste Grab in der St. Afrakirche zu Augsburg gemeint, wo sich Bischof Ulrich auf blosser Erde, nur mit einem hölzernen Deckel bedeckt, hatte bestatten lassen. Nach einer alten Aufzeichnung hat diese Graberde die besondere Kraft, nachdem Gebete und gute Werke dabei verrichtet waren, die Ratten aus den Häusern und den nahegelegenen Orten zu vertreiben, wo sie mit Vertrauen aufbewahrt wird. (K. Raffler, S. 163.) Die Ulrichserde wird in die von Mäusen bevölkerten Äcker eingegraben oder dort, wo Ratten sich zeigten, aufgestreut. Nach Stadlers Vollst. II.-L. (V. 597; Anm.) wird noch jetzt von S. Ulrichs Grab entnommene Erde als Mittel gegen die Ratten in den Häusern aufbewahrt. — Frommer Glauben hat aber auch die Erde vom Kirchhofe dem h. Ulrich geweihter Kirchen dieselbe Kraft zugesprochen. Wenigstens ist mir solches von der Pfarrkirche St. Ulrich im Grödener Thale (Südtirol) glaubwürdig berichtet worden. In St. Ulrich, dem Hauptort von Gröden, soll es keine Ratten geben. Einmal trug man eine lebende Ratte dorthin und liess sie beim Mittagläuten innerhalb der Freithofmauer laufen. Sofort starb sie, gleich der Ratte in Veringen. Erde von diesem St. Ulrich-Kirchhof wird in Dörfern der Nachbarschaft geholt und als Rattenmittel ausgestreut. Es hat auch für lange geholfen, wie eine Wirtin in Gufidaun versicherte.\*

Heiligenbeiler Ztg., 11. Mai 1900. „Mamertus war ein frommer Bischof zu Vienne in Frankreich. Als im Jahre 452 in Frankreich die Saat durch Mäuse ganz vernichtet worden war, ansteckende gefährliche Krankheiten wüteten, und dazu noch die Hunnen unter Attila die Länder verwüsteten, da ordnete der Bischof auf Sonntag Rogate die Litanei als ein öffentliches Gebet an, das bald in ganz Frankreich, Italien und Deutschland angenommen wurde.“

E. Lemke, I. S. 14: „Mäuse- und Ratten-Bannen“ geschieht in folgender Weise: vier Mädchen müssen in einer der Frühlingsluft wenig entsprechenden Kleidung zur Mitternachtsstunde an die vier Ecken des Hauses gehen, dort an die Wand klopfen und rufen: Ratz, Ratz aus der Wand! Ostern ist im Land.“ (Die mit Blechwaren umherziehenden Slowaken werden dort Ratzenbeisser oder -faller oder -macher genannt.)

Bei Gelegenheit einer „Ausstellung der ägyptischen Papyrus-Funde von Grenfell und Hunt, die in Oxyrhynchus und Fayum gemacht worden sind, konnte man auch eine Zahlung für eine Mansefalle sehen. (Leipz. Ztg., 1. Juli 1899.)

Karl Haupt, Sagenbuch der Lausitz. I. S. 77. Wo das böse Weib — die Slaczona — weilt, wird das Gespinnst von den Mäusen zerfressen.

Karl Gottfried Hagen, Preussens Pflanzen (1818), I. S. XII Ruscus, Mäusedorn. S. 82, Bromus sterilis, Taube Trespe, Mäusehaber. S. 146f., Myosotis, Vergissmeinnicht, Mäuseohr. S. 256f., Myosurus,

Mäuseschwanz. II. S. 154, Hieracium Pilosella, Gemeines Habichtskraut, Kleines Mausöhrchen. S. 155, Hieracium dubium, Glattes Mausöhrchen. S. 155, Hieracium Auriscula, Grosses Mausöhrchen. S. 179, Gnaphalium dioicum, Rote Mausöhrchen. S. 220, Epipactis ovata, Zweyblatt, Ratzen-  
schwanz. S. 329, Hordeum murinum, Taube Gerste, Mäusekorn.

Paul Drechsler, Schlesische Erntegebräuche. (Ztschr. d. Vereins f. Volkskunde, 1902 S. 337f.) S. 340. „Ist das Getreide eingeschenert, werden nun Benthen O.-S., Rybnik und Namslau die Knebel, deren man sich beim Zusammenziehen der Seile um die Garben bedient hat, auf dem Felde oder vor dem Schennentor vergraben, weil, solange sie nicht verfault sind, die Mäuse nicht in die Bansen kommen und die Körner fressen. (Schles. Provinzialbl. 1865, 131.)“

Wie sehr der Landwirt auch mit den Ratten rechnen muss, bezeugt n. a. ein altes litthauisches Lied. (Mitth. d. Lit. litt. Gesellsch. 1889—1891. Hochzeitsgebräuche der Wielonischen Litauer. Beschrieben von Anton Juszkiewicz, übersetzt von Arved Petry, unter die Red. von J. Baudouin de Courtenay.) 1890, S. 201f. „Die Mädchen gehen in die Gesindestube, um eine Flasche Wein zu trinken und einen Fladen Weissbrod, den sie vom Bräutigamsmarschall bekommen, aufznessen; und nachdem sie gerade gegenüber den Hochzeitsgästen des Bräutigams, welche am Tische sitzen, zurückgekehrt (d. h. stehen geblieben sind), danken sie für das Weissbrod und den Wein mit schmähenden und tadelnden Worten singend: Es sitzen, es sitzen Gäste am Tische; schon liegen die Bärte über den Tischen . . . Wahrlich, wir wissen euere Wohnung, wahrlich wir kennen euere Habe. Im Städtchen Peluciai mitten im Hofe, im Städtchen Peluciai mitten im Hofe. In einem Abschlag zwei Körner Roggen, im zweiten Abschlag zwei Körner Gerste . . . im dritten Abschlag eine Mastratte. Erschlugt die Ratte mit einem Schläge, zoget das Fell ab, habt sie geschunden. Kochtet das Fleisch aus, liesst es zerkochen, nagtet die Knochen“ . . .

In der Provinz Posen (am Goplersee) giebt es auch einen „Mäuse-turm“. Überrest des ältesten Sitzes des polnischen Königgeschlechts der Piasten.

H. Raff, Aberglauben in Bayern. (Ztschr. d. Vereins f. Volkskunde, 1898 S. 394f.) S. 400. „Fällt jemand ein Zahn aus, so muss er denselben fest in ein Mauseloch schlagen; dann bleibt er für alle Zukunft vor Zahnweh bewahrt.“

Aus Rothenen bei German, Ostpreussen, hörte ich: wenn man sich die Zähne gut erhalten will, soll man das essen, was die Maus angefressen hat. — (In Ostpreussen heissen die Milchzähne mitunter „Mäusezähnen“. Denselben Namen tragen ausgenähte Kauten an Wäsche.)

W. v. Schulenburg, Wendisches Volkstum in Sage, Brauch und Sitte. (1882.) S. 104. Gegen Trunksucht soll man junge Mäuse in

Brantwein kochen, diesen „geläutert“ in andern Brantwein giessen und dem Trinker verabreichen. [Letzteren wäre die frendliche Gertrudsminne gewiss lieber.]

Ill. Franen-Ztg., 1897, No. 20 (Städte-Wahrzeichen“ von H.) „Die Maus in der Marienkirche zu Lübeck ist das vornehmste Wahrzeichen der Stadt. Von ihr geht die Sage, dass ein Lübecker Bürgermeister das Steinbild — es ist eine Scene aus der Leidensgeschichte Christi, umrahmt von einem Eichbaum, an dessen Stamme eine Mans nagt — gestiftet und dabei gesagt habe: „Ehe nicht die Mans diesen Stamm durchnagt hat, wird Lübeck nicht untergehn.“ In Wahrheit ist die Maus nichts anderes, als das Sinnbild des Todes, wie es in früherer Zeit häufig angewandt wurde. — Die Sage vom Rattenfänger von Hameln ist ja auch darauf znrückzuführen, dass in verschiedenen Städten — nicht bloss in Hameln — Votiv-Bilder znm Andenken an ein grosses Sterben aufgestellt wurden, auf welchen der Tod als Spielmann, die Kinder als sein Gefolge und Mäuse als Sinnbild der Seuche oder des Todes dargestellt sind. Alles andere ist Zutat der schaffenden Volksphantasie.“

In der Festschrift „Das Germanische National-Museum 1852—1902“ ist eine Abbildung der „Grabplatte Kaiser Friedrich III im Stephansdome zu Wien. Um 1490.“ (Der Gypsabguss befindet sich in G. N.) Wir sehen da unten ein kleines Tier, dem der Kopf abhanden gekommen ist. Sollte das Tier (mit langem Schwanze) eine Maus gewesen sein?

Aus den niederen Gefilden des (leider so vielfach als blosser Unverstand bezeichneten) Volksglaubens trngen Künstler und Dichter zahllose Einzelheiten zu weit sichtbaren Höhen. So ist es auch den Mäusen und Ratten ergangen, und es sei daher an die anmtigen Märchen von Ernst Moritz Arndt (mit Anmerkungen herausgegeben von Ludwig Freytag, Berlin 1902) erinnert. „Es sind keine Volksmärchen im strengen Sinne, insofern sie nicht direkt dem Volksmunde nacherzählt sind; trotzdem sind sie auch wissenschaftlich nicht wertlos, denn der Kern ist offenbar volksmässig.“ (L. F., I. S. V.) Die „Geschichte von den sieben bunten Mäusen“ meldet, wie eine über das Naschen ihrer Kinder erzürnte Mutter ausrft: „Der Blitz! Ich wollte, dass ihr Mausemärten alle zu Mäusen würdet.“ Der Wunsch ging sogleich in Erfüllung, und die arme Mutter folgte den dahineilenden Mäusen bis zu einem Gewässer, in das die Kleinen hineinstürzten; sie selbst wurde zu Stein. Allnächtlich um Mitternacht umtanzen die Mänse den alsdann klingenden Stein. „Und das ist die einzige Zeit, da die Kinder und die Mutter sich verstehen können und von einander wissen; die übrige Zeit sind sie wie tot.“ Busch und Teich dort — am Dnmsewitzer Feld (Rügeu) — heissen der „Mäusewinkel“. Mansmarten (so erklärt Arndt selber das Wort) ist ein kleiner Dieb oder Mauser, was

uns natürlich an unser mausen, wegmausen u. s. w. mahnt. Was die Verwünschung anbelangt, so äussert sich L. F. (I, S. 5): „Verwünschung in Mäusgestalt ist verhältnissmässig selten in Fälen, wo (wie hier) eine Erlösung (wenn auch ungemein schwer) möglich ist, denn die Maus ist chthonisch und überwiegend dämonisch. Ist der verwünschte Geist erlösungsfähig, so hat er meist ein weisses Haar resp. einen weissen Flecken in dem schwarzen Haare resp. auf der weissen Haut.“ Die Kinder hatten Äpfel und Nüsse genascht. In einer Anmerkung (II, S. XII) heisst es: „Musmarten ruft die Jugend am Martinstage, wofür sie Äpfel, Nüsse u. s. w. bekommt.“ In der Vorrede zu II nennt der alte Arndt die jugendliche Adelheid — der das Buch gewidmet ist — ein freundliches, blauängiges Muserömchen d. i. Prachtmäuschen. (Der Zärtlichkeitsausdruck „mein Mäuschen“, ostpr. selbstverständlich Mauschen, in Pommern „Mäusing“, ist ausserordentlich beliebt.) Das letzte Märchen in Th. II heisst „Wo piepen die Mäuse!“ und hat mit Schatz-Gewinnen zu tun, wofür gleich ein anderes Beispiel herangezogen werden soll. Doch vorher sei noch auf das Märchen (I, S. 271f.) vom „Rattenkönig Birlibi“ aufmerksam gemacht. Obgleich es sich um keine Volksüberlieferung, sondern um das Werk eines Poeten handelt, gebe ich hier eine Strophe der Rattengesänge wieder: „Ich bin der grosse Rattenkönig; komm her zu mir, hast du zu wenig! Von Gold und Silber ist mein Hans; das Geld mess ich mit Scheffeln aus.“

Friedreich. S. 429f. „So wie andere dämonische Tiere unterirdische Schätze bewachen, so auch die Maus; und das alte jüdische Sprichwort „Die Maus liegt auf dem Golde“ (Buxtorf, lex. chald. talm. rabb. p. 1605) wirft Licht auf folgende Sage. (Nock, Mythologie der Volkssagen, S. 389): Ein armer Krämer ging durch den Böhmerwald gegen Reichenau; und müde und hungrig setzte er sich nieder, um ein Stück Brod zu verzehren. Während er ass, sah er eine Maus vor sich sitzen, die ihn anschaute, als erwarte sie etwas von ihm. Als er sein Brod mit dem Tiere geteilt hatte, begab er sich zu einer nahen Quelle, um zu trinken; und als er wieder zurückgekehrt, sah er ein Goldstück liegen und die Maus — aus einem Loche hervorkommend — ein zweites, drittes u. s. w. Goldstück herbeitragen. [Dankbar wie jene Maus, die den Löwen aus dem Garu befreite.] Da öffnete er nun dieses Loch und fand einen Schatz von lanter Goldstücken; die Maus aber war verschwunden. In der Dreifaltigkeitskirche zu Reichenau in Böhmen soll die Geschichte in Stein ausgehauen sein. — In noch manch anderem Tenfelspucke spielt die Maus eine Rolle. In der Stadt Grimmen fährt in der Walburgisnacht\*) ein Wagen mit sehr starkem Gerassel, an

\*) Auch der Rattenkönig Birlibi (bei Arndt) zog in der Nacht nach dem „Walburgisabend“ mit Lärm und Glanz durch den Wald.

welchem vier Mäuse angespannt sind und auf dessen Bock ein Kutscher mit einem Hahnenfusse sitzt, durch die Strassen.“

H. F. Feilberg, Die Zahlen im dänischen Brauch und Volksglauben. (Ztschr. d. Vereins f. Volkskunde, 1894, S. 374 f.) S. 384. „Zählt man Mänse, die man zufälligerweise entdeckt, oder hält man darüber Rechnung, wieviel die Katze fängt, so vermehren sie sich.“

„Katz' und Mans!“ — C. Arendt, Moderne chinesische Tierfabeln und Schwänke. (Ztschr. d. Vereins f. Volkskunde, 1891, S. 325 f.) Schwein und Elefant taten dem ungehorsamen Mäuschen nichts zu Leide; als es aber die Katze höhnte, wurde es von dieser zu Tode gebissen.

Wenn die Katze nicht zu Hause ist, tanzen die Mäuse auf Tisch und Bank. — Dir geht es gut; Du sitztest wie die Maus im Speck. — (Aber auch) Du siehst [so jämmerlich] aus wie 'ne geschorene (oder nackte) Mans. — Du siehst aus wie 'ne Maus in der Wickelbeed. — Du siehst aus wie ein Topfchen Mäus'. — Ich möchte bloss Maus gewesen sein (gehört haben). — Ich möchte in ein Maus'loch kriechen (mich verstecken). — Davon kann keine Maus fett werden. — Arm wie eine Kirchenmaus. — Das Ungeziefer hat alles ratzenkahl gefressen. — Die Ratten verlassen das sinkende Schiff.

Deutsche Tagesztg., 10. Mai 1898: „Die Ratten gehören noch lange nicht zu den schlechtesten Tieren; in einer Hinsicht wenigstens können sie dem Menschen immerhin noch nützen. Es ist eine alte und durchaus zutreffende Redensart, dass es um ein Schiff bedenklich steht, wenn es von den Ratten verlassen wird. Es mag zunächst unerklärlich erscheinen, dass die Ratten oft Stunden und Tage, bevor die Besatzung des Schiffes etwas merkt, auszuwandern beginnen; die Sache geht aber ganz natürlich zu. Die Ratten hausen selbstverständlich in den tiefsten Winkeln des Schiffsrumpfes mit Vorliebe, und wenn Wasser eindringt durch ein verborgenes Leck, so müssen sie es zuerst merken. Wenn die Ratten auf das Deck kommen, so wird der Kapitän gut daran tun, den Schiffsboden genau untersuchen zu lassen. — Es fehlt freilich auch nicht an Beispielen, dass die Ratten die Ursache des Sinkens von Schiffen gewesen sind, indem sie durch die hölzerne Schiffswand Löcher nagten.“

Friedreich, S. 428. „Es sei hier an das arabische Sprichwort „Die Maus von Ariun“ erinnert, durch welches ein Schwacher, der einen Stärkeren überwindet, bezeichnet wird. Es hatte nämlich diese Maus so lange an einem Damm genagt, bis sie denselben durchgefressen hatte, so dass das Land von dem nun ausbrechenden Wasser überschwemmt wurde. (Zeitschr. d. deutsch-morgenländ. Gesellsch., 7. Bd. S. 554.)“

E. M. Arndt, I S. 320. „Veel Müse freten den Kater.“

Wir haben uns allmählich recht weit von der h. Gertrud und ihren Mäusen entfernt; zum Schluss sei noch einer alten Überlieferung



gedacht, die ich Herrn Professor Dr. P. Ascherson verdanke. „Nach dem Berichte Herodots sandte während des Feldzuges des Königs von Persien Darius I. (Hystaspis) gegen die Skythen, nachdem das Perserheer über mehrere Monate in den Steppen Südrusslands zugebracht hatte, ohne gegen den zurückweichenden Feind Erfolge zu erlangen, der König der Skythen an den Perser-König eine Maus, einen Frosch und einen Pfeil. Ein Höfling deutete diese stumme Botschaft als eine symbolische Bezeichnung der Unternehmung, wobei die Maus die Erde, der Frosch das Wasser, der Pfeil aber die wehrhafte Mannschaft bedeuten sollte. Richtiger interpretierte jedenfalls den Sinn der rätselhaften Sendung ein anderer der Räte des Königs, welcher sie so übersetzte: Wenn Ihr nicht in die Erde kriechen könnt, wie die Maus, oder ins Wasser gehen, wie der Frosch, so werdet Ihr meinen Pfeilen nicht entgehen. — Darin kehrte unverrichteter Sache um und rettete so zwar das Leben seiner Truppen, verlor aber das Prestige (wie man heute sagen würde) der bis dahin für unwiderstehlich gehaltenen persischen Macht. Unmittelbar darauf folgten die unglücklichen Feldzüge gegen die Griechen, die seinem Sohne Xerxes eine so traurige Berühmtheit verschafften.“

---

## 14. (6. ordentliche) Versammlung des XII. Vereinsjahres.

**Mittwoch, den 16. Dezember 1903, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr**

im grossen Sitzungssaale des Brandenburgischen Ständehauses.  
Matthäikirchstrasse 20/21.

Vorsitzender: Herr Geheimer Regierungsrat Ernst Friedel. Von demselben rühren die Mitteilungen zu I bis XIII her.

### A. Allgemeines.

I. Der Vorsitzende erläutert die Tagesordnungen der nächsten Sitzungen und teilt mit, dass nach dem Schluss der nächsten Zusammenkunft am 20. Januar 1904 auf mehrfachen Wunsch ein märkisches Fischessen im Ratskeller sowie dass das Stiftungsfest am 18. März 1904 in den Räumen des Hotel Imperial (Schlaraffia) Enckeplatz, stattfindet. Herr Professor Dr. Pniower mit Unterstützung des Herrn Gerichts-Assessors Dr. Depène hat die Vorbereitungen übernommen und nimmt Meldungen entgegen.

II. Das Museum für deutsche Volkstrachten und Erzeugnisse des Hausgewerbes, dessen Verbleib in Berlin eine Zeitlang gefährdet erschien, wird erfreulicherweise nun erhalten werden. Der Staat hat dasselbe zu überwachen und pflegen beschlossen. Statt der Bezeichnung „Museum“ soll es fortan heißen „Sammlungen“. Neben diesem Museum besteht seit dem Jahre 1891 ein „Verein“ für dasselbe. Es war nun die Frage, in welcher Weise derselbe fernerhin die Förderung der „Sammlungen“ bewirken könne. Es standen zwei Wege offen. Der Verein konnte sich in eine Pflugschaft umwandeln, wie solche für bestimmte Abteilungen unserer hiesigen Königlich-Museen bereits bestehen, wie sie das Märkische Museum in Berlin und das Römisch-Germanische Museum zu Mainz, vor allem aber in grossartiger Entwicklung das Germanische Museum zu Nürnberg besitzt. Bei der General-Versammlung des Vereins am 6. d. Mts. ist dieser erprobte Weg nicht beschritten, vielmehr beschlossen worden, den Verein bestehen zu lassen unter den nötigen formalen Abänderungen (Verein der Sammlungen des Museums etc.) bei Aufstellung neuer Satzungen. Hoffentlich bewährt sich diese etwas umständlichere Organisation, an deren Spitze der um die Volkskunde höchst verdiente Professor Geheime Sanitätsrat Dr. Max Bartels getreten ist.

In jedem Falle wünschen wir sowohl den Sammlungen wie dem Sammlungen-Verein von Herzen ferneres Gedeihen.

### B. Persönliches.

III. Auf's neue ist die Brandenburgia durch einen herben Verlust betroffen worden. Unser langjähriger Schatzmeister Bankier und Kgl. preuss. Lotterie-Einnehmer Herr Wilhelm Ritter ist uns am 29. v. M. plötzlich durch den Tod im 65. Lebensjahre entrissen worden.

Unser guter Freund Ritter gehört zu den Gründern unserer Gesellschaft und hat seines Amtes darin unermüdlich gewaltet bis ihn zunehmende Kränklichkeit zwang, dasselbe niederzulegen. Wir haben ihn in Anerkennung seiner Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt und ausser einem Beileidschreiben einen prächtigen Kranz mit Widmungsschleife an die hinterbliebene Gattin Frau Anna Ritter entsendet. Bei der Beerdigung nahmen ausser mir die Mitglieder Franz Körner, Prof. Dr. Pniower und Rönnebeck teil. Zur Ehrung des Entschlafenen bitte ich die Versammlung sich zu erheben. (Geschicht.)

IV. Frau Anna Ritter hat das heut ausliegende sprechend ähnliche Bild des Entschlafenen der Brandenburgia gestiftet. Ich danke Namens der letzteren und bitte das Ausschuss-Mitglied Herrn Karl Burkhardt, das Bild zu unserm Bildnis-Album zu nehmen.

Diese Gelegenheit benutze ich, um diejenigen Mitglieder, welche ihr Bild uns noch nicht verehrt, aufzufordern, dies recht bald zu Händen unsers genannten Bildwarts Herrn Burkhardt zu tun.

### C. Naturgeschichtliches.

V. Schutze den Naturdenkmälern. Unter dieser Devise ist unsere Brandenburgia seit Jahren unermüdlich durch Wort und Schrift tätig. Es gereicht uns zur Freude, dass wir in unserm Ehrenmitgliede dem Direktor des Westpreussischen Provinzial-Museums Professor Dr. Conwentz einen der eifrigsten Vorkämpfer besitzen. In der Sitzung der hiesigen Gesellschaft für Erdkunde am 5. d. M. hat Herr Conwentz seine Vorschläge in einem längeren, mit grossem Beifall aufgenommenen Vortrag über „Schutz der natürlichen Landschaft, ihrer Pflanzen- und Tierwelt“ dargelegt. U. M. Herr Angst Förster hat die Güte gehabt hierüber uns aus seinem Referat im D. Reichsanz. vom 7. folgendes zur Verfügung zu stellen.

Herr C. begann damit, dass die Kultur leider das Bild der Natur mehr und mehr verändere, nicht selten weit über das Mass des Notwendigen hinaus. Hierfür wurden (Punkt I des Programms) Beispiele verschiedener Art betont und dann (Punkt II) Verbesserungs- und Abänderungsvorschläge gemacht.

Aus der Fülle der zu dem ersten Punkt seines Programms angeführten Beispiele seien folgende hervorgehoben: Verkehrs- und Industrie-Interessen haben zum Zweck der Regulierung einerseits, der Ansammlung der Wasserkräfte andererseits, den natürlichen Gewässern stark zugesetzt. Besonders bedroht, ihre natürliche Gestalt zu verlieren, sind die Wasserfälle, der Rheinfall bei Schaffhausen, die Fälle von Tivoli bei Rom, vor allem aber der Trolhättafall, dessen herrliche Umgebung infolge der grossen Anzahl ihm angegliederter Fabriken zu einem Zerrbild der Natur geworden ist. Überall sind Bestrebungen im Gange, die natürlichen Wasserkräfte zu verwerten. Das ist an sich nicht zu tadeln, aber hier und da müssten besonders schöne Landschaftsbilder der industriellen Verwertung entzogen, dauernd ausgeschaltet und in ihrer Ursprünglichkeit erhalten werden. Von verwüstender Wirkung für das Landschaftsbild sind vor allem auch die Steinbrüche in allen Arten von Gestein. An der südschwedischen Küste reiht sich in Länge von 8 km ein Granitsteinbruch an den andern, die beiden Märkischen Kalksteinbrüche Calvörde in der Altmark und Rüdersdorf lassen jede Rücksicht auf die Erhaltung der geologisch wichtigen Teile, u. a. die Spuren der Eiszeit in Form von Gletscherschrammen, vermissen. Hier sollte eine grosse Fläche ausgeschieden und in ihrer ursprünglichen Gestalt erhalten werden. Schmerzlich berühren die längs der Elbe sich erstreckenden ausgedehnten Brüche von Quadersandstein. Mindestens

war hier das Beispiel der sächsischen Regierung allgemein nachzunehmen, wonach die der Elbe zugekehrten Seiten von fiskalischem Besitz nicht abgebaut werden dürfen. Auch von den mehr und mehr verschwindenden und in furchtbares Acker- und Wiesenland umgelegten Mooren wäre es sicher möglich, kleine Abschnitte mit der sie kennzeichnenden Pflanzen- und Tierwelt dauernd zu erhalten, sonst wird in einem halben Jahrhundert dies für die nordwestdeutsche Landschaft bezeichnende Bild in der Erinnerung ausgelöscht sein. Am meisten gefährdet ist der Wald im Privat- und im Staatsbesitz und mit ihm eine ganze Tierwelt. Im Königreich Sachsen giebt es fast keinen natürlichen Wald mehr mit reichem Unterholz und dichter Pflanzendecke, sondern meist künstlich gepflegten und erhaltenen. Das Landschaftsbild im Erzgebirge ist dadurch gegen früher geändert. Manche ursprünglich deutschen Waldbäume schwinden, manche schöne Vertreter unserer Flora, wie der Frauenschuh, die ansehnlichste deutsche Orchidee, wird seltener und seltener, vor allem aber verliert die Vogelwelt ihre Niststätten. Bereits dezimiert durch die grausame Liebhaberei unserer Nachbarn jenseits der Alpen für den Vogelfang — allein in Nizza kamen während dreier Monate im vorigen Jahre 1½ Millionen Singvögel auf den Markt, — laufen unsere heimischen Sänger in Wald und Flur ernstlich Gefahr, uns mehr und mehr verloren zu gehen. Zu erinnern ist unter den Vierfüßlern auch — ein Beispiel für viele — an das Seltenerwerden des Bibers, der in Europa nur noch an drei Stellen vorkommt: am Rhein, an der Elbe und in Südnorwegen, und selbst in Canada der Vernichtung entgegenzieht, da aus den Ausfuhrlisten der Hudsonbai-Kompagnie die jährliche Tötung von 100 000 Tieren hervorgeht. — Wer sich erinnert, was in ihrer natürlichen Erscheinung Plätze wie Rosstrappe und Hexentanzplatz im Harz und die Bastei in der sächsischen Schweiz bereits eingebüsst haben, wird mit Genugthuung vernehmen, dass weitere angebliche Verschönerungspläne der einen und die Einrichtung eines elektrischen Aufzuges bei der anderen behördlicherseits abgelehnt worden sind. — Schwere Schädigungen werden dem Landschaftsbilde ferner durch Hütten und ähnliche Anlagen mit stark qualmenden Schornsteinen zugefügt, sowohl durch die ablaufenden schmutzigen und übelriechenden Wasser, als durch giftige, der Vegetation schädliche Gase. Hier sollte die Industrie Mittel und Wege finden, Schäden fern zu halten. Mangel an Erziehung und Herzensbildung, Unverstand und Gleichgültigkeit verschulden es in gleicher Masse, wenn durch Inschriften und Plakate z. B. die Felsen der sächsischen Schweiz schimpft werden. In Preussen ist dergleichen seit den letzten Jahren gesetzlich verboten; doch wird damit beispielsweise nicht gehindert, dass unter den Augen der Aufsichtsbehörden unsere Berge sich mit geschmacklosen Aussichtstempeln und unpassend angelegten Gastwirtschaften bedecken,

dass man an schönen Fnesswegen Geländer aus alten Eisenbahnschienen auf hölzernen Pfählen anbringt und dergl. Mangel an Fach- und Sachkenntnis mag manchmal an unverständlichem, das Landschaftsbild verunzierendem Abholzen die Schuld tragen; aber schwer zu entschuldigend ist das alles Mass überschreitende Wüten gegen manche Tiere, die dem Menschen nicht eben nützlich, aber doch auch ihm nicht lebensgefährlich sind, was allein ihre Ausrottung erklärlich machen würde, wie Cormorane, Reiher, Wildschweine und im Norden die häufig ohne jeden Nutzen getöteten Rentiere.

Die Frage, wie diesen rücksichtslosen Kampf angeblicher Kultur gegen die Natur Halt zu gebieten, wenigstens ihm vernünftiges Masshalten anzuerlegen ist, wurde andeutungsweise schon im vorstehenden beantwortet. Doch ist das empfohlene Ausschalten besonders schöner Landschaftsbilder und ihre Bewahrung in voller Ursprünglichkeit, sei es das besonders charakteristische Stück eines Fnesslaufes, eine Stranddüne, eine Moorlandschaft oder ein sonst der Sprengung verfallender Fels oder erratischer Block, nur eines von mehreren Mitteln, die anzuwenden sind. Wir sind ja leider nicht mehr in der glücklichen Lage der Vereinigten Staaten von Nordamerika, sechs grosse Nationalparke vor der Besitznahme schützen und in vollster Ursprünglichkeit erhalten zu können, deren ausgedehntester das Grossherzogtum Hessen an Areal übertrifft; aber wir können doch dem Beispiel Englands folgen, wo grosse Gemeinwesen, wie London, seit langem die Hand, sei es auf einen ausgedehnten Buchenwald im Nordwesten oder eine Moränenlandschaft im Nordosten der Stadt gelegt haben, um sie unberührt zu erhalten. Die Hauptsache wird immer sein, die Herzen zu erwärmen und für freiwillige Hilfe, sei es den einzelnen, seien es Vereine aller Art oder die Gemeinden, zu gewinnen. Erst an zweiter Stelle wird die Verwaltung und an dritter die Gesetzgebung anzurufen sein. Zum Glück liegen schon eine ganze Anzahl zur Nachahmung anfordernder Beispiele freiwilliger Hilfe zu dem hier empfohlenen Zwecke vor, wovon nur einige hervorgehoben seien: Eine deutsche Künstlergesellschaft in Rom erwarb einen der schönsten alten Haine am Sabinergebirge und machte ihn seiner Majestät dem Kaiser zum Geschenk, der die Annahme für das Reich erklärte. Dem Verschönerungsverein für das Siebengebirge ist es gelungen, den Beistand dieses schönen Gebirges gegen die Steinbruchbesitzer zu verteidigen. Ein Verein in der schwäbischen Alb hat ein Gelände angekauft, nur zu dem Zweck von Nistplätzen für Vögel. Dem Schutze der landschaftlichen Schönheiten des Isartales widmet sich eine Münchener Gesellschaft. Die Gemeinde Anssig hat einen malerischen Basaltfelsen angekauft, um ihn vor der Sprengung zu bewahren usw. Wie wertvoll die Unterstützung des Staates ist, beweist u. a. der Schutz, den das schöne Bodetal von den Regierungen von Preussen und Braun-

schweig durch die streng durchgeführte Erhaltung des Waldes an beiden Ufern geniesst. Auch im Ministerium des Innern herrscht seit lange vollstes Verständnis und vollste Zustimmung für die hier verfolgten Zwecke, denen die Verwaltungen ihre wichtige Unterstützung, z. B. bei Neukonzessionen gewerblicher Anlagen zuwenden, indem sie Sorge tragen, dass eine Fabrik an die richtige, sich dem Landschaftsbilde gefällig einordnende Stelle kommt, und dergleichen. Dass auch gesetzliche Hilfe von nicht zu unterschätzender Bedeutung ist, beweist das im Grossherzogtum Hessen im Sinne der hier empfohlenen Bestrebungen erlassene, ganz vorzügliche Gesetz, das grosse Wirkungen verheisst. Auch wird in der Folgezeit vielleicht sogar das Gebiet der internationalen Vereinbarungen zu betreten sein, wenn es sich um Schutz der Tier- und Pflanzenwelt in Afrika oder in herrenlosen Gebieten, wie der antarktischen Inselwelt, handeln wird, da wohl jeder Naturfreund wünschen wird, dass die volle Harmlosigkeit, mit der die Tierwelt am Südpol dem Menschen begegnet, nach Möglichkeit erhalten bleibe und nicht zu wüster Ausrottung Anlass gebe.

Wir danken auch namens der Brandenburgia unserm Ehrenmitgliede für die hier ausgesprochenen Gesinnungen und Anträge; auch richtet der Vorstand an alle Mitglieder und Freunde der Brandenburgia die Bitte und die Mahnung, vor allem zunächst innerhalb unserer heimatlichen Provinz für den Naturschutz ans allen Kräften vorkommenden Falls einzutreten.

VI. Zum Kapitel der Alraune macht uns Herr Rektor Otto Monke die dankenswerte Mitteilung, dass er gefunden, wie noch jetzt in einer Apotheke des hiesigen Wedding-Stadtteils Knollen unter der Bezeichnung „Er und Sie“ verkauft werden, die als glückbringende Haus- und Zaubermittel gelten.

Herr Monke hat zwei Exemplare dem Märkischen Museum verehrt. Es handelt sich um zwei Zwiebelwurzeln, die ich mit der Alraun-Sammlung des Märkischen Museums am 28. November 1902 im hiesigen Verein für Volkskunde (Zeitschrift, XIII 1903, S. 126) vorgelegt und besprochen habe, Siegwurz und Allermannsharnisch. Das eine ist *Allium victorialis*, das andere *Gladiolus communis*. Beide sind in der ganzen Provinz Brandenburg noch jetzt als Zaubermittel geschätzt. Kerner von Marilaun, Pflanzenleben, 2. Aufl., 2. Band 1898, S. 698 schreibt: „Zum Schutz des eigenen Körpers, insbesondere gegen Hieb und Stich, wurden und werden wohl noch jetzt sogenannte Amulette aus dem Pflanzenreich in Anwendung gebracht, welche an demjenigen, der sie trägt, Wirkungen hervorbringen sollen, die von den Wirkungen bekannter Naturkräfte abweichen. Insbesondere sind als solche Amulette die Zwiebeln verschiedener Schwertlilien und Zwiebelgewächse, deren vertrocknete alte Schalen eine netzförmige Hülle um

die frischen Zwiebelschalen bilden, wie das bei manchen *Gladiolus*- und *Crocus*-Arten und bei dem Lauche *Allium Victoralis* der Fall ist, bekannt. Die zuletzt genannte Zwiebel, welche den Namen Allermanusharnisch führt, wurde in früheren Zeiteu von den Kriegsleuten um den Hals gehängt und getragen, weil man glaubte, dass durch den Panzer aus starren verstrickten Fäden, welche diese Zwiebel zeigen, angedeutet sei, dass jeder Mensch, der eine solche Zwiebel als Amulett benutzt, gegen Verwundungen wie durch einen Panzer oder Harnisch geschützt sei. Auch von den Bergleuten wurde dieser Allermanusharnisch als Schutz gegen böse Wetter getragen.“

Unter den Wurzeln und Kräutern, welche die unglückliche am 22. März 1619 zu Tangermünde hingerichtete Grete Minde nach Ludolf Parisius (Bilder aus der Altmark, I. Bd. 1883, S. 74) verkaufte, mögen diese Alrünekens ebenfalls gewesen sein. Beide Pflanzen fehlen der eingeborenen Pflanzenwelt Braudenburgs, sind aber, namentlich *Gladiolus communis*, in unsern Gärten gepflegt. Von dieser Art sagt Ascherson in seiner Braudeub. Flora, I. Ausg., S. 102: „Es ist sehr auffalleud, dass diese in Gärten so verbreitete Art nur an wenigen und fast sämtlich zweifelhaften Standorten wild bekannt ist; indeseu sind wahrscheinlich eine Anzahl südeuropäischer, als Arten beschriebener Formen nur Varietäten derselben.“

Herr Mouke machte mich auf den Gebrauch dieser Zwiebeln, die als „Er und Sie“ plattdeutsche „He un Se“ bekannt sind, in Greifswald aufmerksam, wo früher der Scharfrichter Liese dieselben öffentlich feilgeboteu habe.

U. M. Herr Professor Krause in Greifswald, an den ich mich waudte, hat daselbst in dankenswerter Weise Umfrage gehalten, als deren Ergebnis er mir folgendes mitteilt: „Liese war Abdecker, ehe hier eine ordnungsmässige Abdeckerei auf dem Rosentale eingerichtet wurde. Scharfrichter wurde er auch wohl genannt, obwohl hier nichts scharf zu richten war. Er ist 1894 verstorben. Sein Sohn, ein geachteter Fuhrherr hier, muss bezweifeln, dass sein Vater die beiden Wurzeln öffentlich anserufen habe; die Möglichkeit wolle er nicht gerade bestreiten, aber Vater Liese „habe seine Fisimateuten mehr im Geheimeu getriebeu“, Wurzeln als Mittel gegen Krankheiten des Viehes angeboten und verkauft, vorwiegend auf dem Lande; sei auch oft deshalb angesprochen worden. Den Ausdruck „Mann und Frau“ eriuuere sich der Sohn bei seinem Vater gehört zu haben, die Wurzeln seien unter dem Süll (Türschwelle) vergraben worden, immer nur nach seiner Meinung gegen krankes Vieh.“

In allen drei hiesigen Apotheken sind die Wurzeln wohl bekaut und wurden mir vorgezeigt. Namentlich des Sonuabends werden sie viel verlangt, aber durchweg nur von Landleuten, die sie mit he und

sä (er und sie) bezeichnen. Beim Einpacken hat der Apotheker besonders Acht zu geben; die Käufer wünschen, dass die Ware gesondert in zwei Tüten gepackt werde, jedes Geschlecht für sich, sonst zanken sie sich. Der Mann stammt von *Allium victorialis*, die Frau von *Gladiolus communis*. In vielen und weit aneinander gelegenen Orten seien die genannten Mittel den Apothekern bekannt, so in Hinterpommern und Hannover; die Namen fänden sich auch in dem bei J. Springer, Berlin erschienenen Heftchen: Volkstümliche Namen der Arzneikörper, besonders in Norddeutschland. Soviel bekannt, handle es sich immer nur um Herstellung erkrankten Viehes, insbesondere von Schweinen, in die der Tenfel gefahren sei. Die Wurzeln würden unter die Diele gegraben.“

Ich bitte sehr um weitere Nachrichten über „He und Se“, „Er und Sie“ aus Berlin und unserer Provinz.

#### D. Kulturgeschichtliches.

VII. Schutz den kulturgeschichtlichen Denkmälern unserer Heimat. Auch diesen besonderen Schutzzruf muss die Brandenburgia anlässlich des jüngst in der Dichterstadt an der Ilm entbrannten Kampfes um ein Heiligtum des deutschen Volkes von neuem erschallen lassen. Der Referent des „B. T. Bl.“ sagt am 12. v. M. in beherzigenswerter Weise hierüber u. a. folgendes:

„Ein Kampf um eine Mauer. Diesmal ist es die Mauer, das nächste Mal kann es ein Teil des Goethe-Gartens sein oder ein Teil des Goethe-Hauses, die angeblichen Bedürfnissen des Verkehrs geopfert werden sollen. Es geht nunmehr als um die Mauer des Goetheschen Gartens in Weimar: es geht um die Heiligtümer, die wir in den Stätten besitzen, an denen die Grössten unseres Volkes geatmet und gewirkt haben. Sie müssen geschützt werden, bis auf jeden Stein, jeden Pfahl, jeden Zweig, der zu ihnen gehört. Allzuvieler solcher heiligen Stätten sind in Deutschland schon vernichtet worden, aus Pietätlosigkeit oder Vergesslichkeit, aus Nachlässigkeit oder falsch reguliertem Schönheitssinn. Um so eifriger müssen wir über denen wachen, die bis heute erhalten sind. Das Goethe-Haus in Weimar, Schloss Sanssouci bei Potsdam, Haus Wahnfried in Bayreuth, Schloss Friedrichsruh im Sachsenwald — sie müssen erhalten bleiben von ihrem grössten bis zum geringsten Teil bis an den Tag, da sie den Elementen, wider die der Menschen Wille und Hand machtlos sind, zum Opfer fallen. Sie müssen uns unverletzliche Nationalheiligtümer sein. Es darf keine Gründe des Verkehrs geben, die dazu zwingen wollen, diese Stätten, in denen der Geist eines Grossen der Welt atmet, wo unvergängliche Menschenwerke entstanden sind, auch nur im kleinsten zu verändern oder einzunengen; es darf keine Gründe



der Ästhetik geben, die diese Stätten vernichten oder einer neueren Umgebung anpassen wollten. Im Gegenteil: der Verkehr und die Strassenästhetik sollten sich nach diesen Stätten richten! Die Maner des Goethegartens ist niemals eine Störung des Verkehrs in Weimar; durch den Park von Sanssouci darf niemals eine Eisenbahn geführt werden; Schloss Friedrichsruh darf niemals umgebaut werden, auch wenn einst die Hamburger Vorstadt villen in seine nächste Nähe gerückt sein werden. Über alle praktischen Erwägungen müssen hier Gründe des Gefühls siegen, der Pietät, der Verehrung der Männer, die an der Spitze des deutschen Volkes gestanden haben.

Man errichtet heutzutage in Deutschland fast von Dorf zu Dorf das Marmorbild irgend eines bedeutenden Mannes, oft genug ein Marmorbild, das zu der geistigen Grösse oder der Individualität des Geehrten in schneidendem Widerspruch steht. Wäre es nicht besser, wenn deutsche Fürsten, deutsche Behörden und deutsche Mäcene den Eifer und das Geld, das sie wieder und wieder zur Errichtung schablonehafter Denkmäler spenden, der Erhaltung und Pflege der Stätten widmeten, an denen ein Goethe und Schiller, ein Bismarck und Wagner gelebt haben? Dann ehrten sie in einwandfreier Weise das Andenken an unsere Grössten, dann könnten auch wohl im Keime schon die Stimmen erstickt werden, die die Beseitigung einer Mauer an Goethes Haus aus Verkehrsgründen fordern. Und auch die kleineren Städte Deutschlands, die so vielfach solche heiligen Stätten in sich schliessen, und aus denen wiederum so oft der Ruf „Los von Berlin!“ und „Gegen die Zentralisation in Berlin!“ ertönt, gerade sie sollten sich die ernsteste Pflege ihrer Schätze zur höchsten Aufgabe machen. Erhalten sie sich damit doch eine Bedeutung und eine Kostbarkeit, die ihnen keine Grossstadt, kein Berlin rauben kann, auf die wir alle mit Stolz und Freude hinblicken, aber auch, wenn es sein muss, mit dem ersten Mahnruf: „Schützt die Nationalheiligtümer.“

Das sind verständige Worte, die recht eigentlich auch für die Provinz Brandenburg und Berlin gelten.

VIII. Aus den Jugendjahren des Kurfürsten Friedrich II. von Brandenburg. Von Archivar Dr. Georg Schnster.

Ü. M. beschenkt uns wiederum mit einer vortrefflichen Veröffentlichung in dem überaus stattlichen Gewande des „Hoheuzoller Jahrbuchs 1903“ (S. 142—156), welche sich diesmal mit dem charaktervollen zweiten brandenburgischen Kurfürsten beschäftigt, nachdem der Verfasser, erst kürzlich in den Monatsheften der Comenius-Gesellschaft Bd. XII den eigentlich zur Kurwürde berufenen älteren Bruder (ältesten Sohns des Burggrafen Friedrich VI.) Markgraf Johann und seine Beziehungen zur Alchymie und zum Humanismus (vergl. Brandeburgia XII. 113) in lichtvoller Weise behandelt hat. Die Hand der Vorsehung, welche sicht-

bar vom 1. Hohenzollern bis hent über unserm Herrscherhause und unserm engern Vaterlande gewacht, hat dasselbe in Gnaden vor diesem zwar guten, aber herzlich schwachen und geschäftsunfähigen Fürsten bewahrt, was um so nötiger gewesen, wenn man an die inneren Wirren in der Mark, namentlich die Widerspenstigkeit Berlins, denkt. Was ein gebietender Banm werden will, muss schon als Reis sich kräftig erweisen, das geht aus der Jugend des „Eisenzahns“ klar hervor. Schuster behandelt im 1. Abschnitt die beiden Brüder, im 2. das Auftreten des Vaters in der Mark und das Wenige, was uns über den Bildungsgang des 2. Sohnes während dieser Zeit bekannt geworden ist. Abschnitt 3 betitelt sich „Friedrich in Polen“, wohin der 8jährige Markgraf als Bräutigam der polnischen Prinzessin Hedwig zog. Die Ehe sollte nach 5 Jahren vollzogen werden. König Sigmund wurde hierdurch in seinen dynastischen Plänen gestört und verfeindete sich infolge dessen auf Jahre hinaus mit dem brandenburgischen Kurfürsten. Die unter verdächtigen Umständen erfolgende Gebart eines Thronerben — der Polenkönig war 76 Jahr alt — machte die Anwesenheit Friedrichs, der als polnischer Thronfolger inzwischen ernstlich in Frage gekommen war, in slavischen Landen glücklicher Weise unnötig. Dazu starb am 8. Oktober 1431 die königliche Brant in den Armen ihres inzwischen zum Manne herangereiften Bräutigams. Dingosz behauptet: am Gift, das ihr ihre böse Stiefmutter, die polnische Königin beigebracht.

Am 11. Juni 1441 vermählte der Markgraf sich mit Katharina Herzogin von Sachsen. Der einzige Sohn Johann ward im zartesten Kindesalter entrissen. Das Gemüt des Vaters verdüsterte sich, 1470 verzichtete er auf die Kur und trat die Regierung der Mark seinem Bruder Albrecht ab. Schon zuvor hatte er, seinem religiös-mystischen Herzendrange folgend, den Schwanenorden gestiftet, eins seiner ersten Regierungshandlungen. Die Ordenszeichen bestehen aus einer Kette, deren einzelne, oben und unten durch Ringe verbundene Glieder eine Art Folterinstrument — Premtze genannt — darstellen. Sie umschliessen peinigend und kasteiend ein rotes Herz. Mittels eines Ringes ist an der Kette das Bild U. L. Fran — als Kniestück — mit dem Jesuskinde an dem Arme befestigt. Die Figur ruht auf einem aufwärts gekehrten Halbmond mit der Inschrift Ave mundi Domina. Das Ganze ist von einem Strahlenkranze eingefasst, der Maria als Himmelskönigin kennzeichnet. Unter diesem Bilde hängt ein Singe-Schwan als Sinnbild fleckenloser Reinheit, dessen Sterbelied wie ein Memento mori gelten sollte. Den Singeschwan (d. i. der höckerlose gelbgeschnäbelte wilde Schwan, *Cygnus musicus*, unserer Gewässer, nicht der rotgeschnäbelte gehöckerte halbzahne Schwan unserer Havel) umgibt eine gewundene, weisse unbefleckte „Dwele“ (= Quele d. h. Handtuch). An den beiden herabhängenden Zipfeln der Dwele waren je fünf Kettchen mit Glöckchen angebracht,

welche an die zehn Gebote erinnern, auch die Wachsamkeit und Bereitwilligkeit zur Verrichtung guter Werke äusserlich zur Darstellung bringen sollen.

Es ist schwer zu verstehen, wie die Exemplare dieses Schwanenordens so gänzlich verschwinden konnten; erst der verstorbene Antiquar Geuder in Nürnberg ermittelte ein Exemplar, welches er in — man muss sagen — neigennütziger Weise dem damaligen Kronprinzen Friedrich Wilhelm überlies, der es sofort dem Hohenzollern Museum einverleibte.

Wie alle Arbeiten des Verfassers, ist diese, bei aller minutiösen Genauigkeit in den Angaben, ansprechend und spannend geschrieben.

IX. Die Kirche. Zentralorgan für Bau, Einrichtung und Ausstattung der Kirche. Im 3. Heft (Dez. 1903)\*) dieser neuen der Pflege des älteren wie modernen Kirchenbaus gewidmeten Zeitschrift befinden sich 2 uns angehende Veröffentlichungen. Ein trefflicher Aufsatz u. M. Robert Mielke „Die Kirche im Landschaftsbilde“ erläutert an einer Reihe von älteren Kirchen, wie das Gotteshaus sich in die geschaffene Umgebung einzufügen hat. Mit besonderer Wärme und Liebe gedenkt Verf. dabei der Dorfkirchen, die für die Landschaft und das Volk noch eine viel höhere erziehlche Bedeutung als die Stadtkirchen haben, denu in der Stadt sprechen noch viele andere Grossbauten für Verstand und Phantasie, als Rathhäuser, Schlösser, Wohnbauten. Auf dem Lande ist dagegen architektonisch betrachtet gewöhnlich das schlichte Gotteshaus das erhebende Ein und Alles.

Carl Busch, Berlin, stellt 3 warm empfundene Glasbilder für die restaurierte, ursprünglich dem H. Laurentius gewidmete Stadtkirche zu Cöpenick\*\*) dar: ein Engel mit dem Spruchband „selig sind die Barmherzigen“, Unsere Liebe Frau mit der Unterschrift „siehe ich bin des Herrn Magd“ und Maria Magdalena mit der Unterschrift „sie hat getan was sie konnte“.

X. Dr. Wilhelm Bruchmüller (Leipzig-Rendnitz, Nostizstr. 17): Märkische Lieder. Verlag von Richard Zeidler, Crossen a. O. 1903. 15 S. 8. Unter dem Motto:

Ein armes Land nur  
Bist du, o Brandenburg, doch seine Wurzel  
Hat Deutschlands neues Reich in deiner Sandflur.

hat der Dichter neun warm empfundene Lieder veröffentlicht, meistens anklingend an die mittlere Oderlandschaft, Crossen, das Pfarr- und Elternhaus zu Tammendorf.

\*) Verlag der „Kirche“, Gr. Lichterfelde W., Viktoriastr. 2.

\*\*) Seit wenigen Tagen ist die bisherige Schreibweise Coepenick, amtlich in Cöpenick umgeändert, Mittell. des emerit. Gymnasial-Professors Gehrcke daselbst.

Es sei uns vergönnt, das Schlusslied anzuführen:

Wir sind wir!

Schwaben, Baiern, Friesen, Sachsen, Franken? —  
Brandenburger, sagt uns, was seid Ihr?  
Wenden wohl gar? — Macht er Euch Gedanken,  
Unser Stammbaum? Meine Antwort hier:

Was als deutscher Erbe ward gegeben  
Mit uns in der Wenden altes Land,  
Draus erwuchs uns neues reges Leben,  
Wurzeln tief im harten, märk'schen Sand.

Nichts von Schwaben, Franken, Friesen, Sachsen  
Blieb gesondert und zu scheiden hier.  
Eins aus unsrer Erde ist gewachsen  
Unser Märkerstamm, und: Wir sind wir!

XI. Heimatkunde und Heimatmuseen. Das von Herrn Superintendent L. Naumann, dem wackern Vorkämpfer für Heimatkunde in der Provinz Sachsen, herausgegebene 4. Heft „Skizzen und Bilder zu einer Heimatkunde des Kreises Eckartsberga“ (1903) enthält interessante Nachrichten über die Einführung der Reformation in Eckartsberga, Heldrungen, Cölleda, Wiche, Bibra und Memleben.

Ich wiederhole, wie ich annehme, mit einmütiger Zustimmung der Brandenburgia, dass wir dergl. heimatkundlichen Bestrebungen, die auf Verbreitung nützlicher heimatkundlicher Kenntnisse, sei es in der Naturgeschichte, sei es in der Kulturgeschichte, abzielen, hochschätzen und sämtlichen Kreisinsassen, insbesondere aber den Kreis- und Provinzialbehörden überall auf das Wärmste empfehlen. Man wird die Brandenburgia hier zur Unterstützung alle Zeit willig bereit finden.

Dagegen machen wir gegen Kreismuseen, kleinen Stadtmuseen — man spricht sogar jetzt schon von Dorfmuseen — auf das Entschiedenste Front. Viele dieser Stätten enthalten planlose Anhäufungen der verschiedensten Gegenstände ohne inneren Zusammenhang, wie sie ein missverstehender blinder Sammeleifer hansterartig zusammenträgt, nur dass der Hanster lediglich vollwichtige Körner auswählt, während die Kleinmuseumsammler ohne Verständnis anhäufen. Es fehlt in der Regel an geeigneten Sammlungsräumen, an Spinden, Repositorien, Vitrinen, Tischen und Schränken, überhaupt an allem Nötigen, das Geld kostet. Die Sachen werden nicht gehörig inventarisiert und etikettiert, wie sollte es auch bei Dilettanten — welchen Namen die Kleinmuseumsammler übrigens kaum verdienen — anders sein? Von der Altertumskunde haben die betreffenden geringe, zumeist schiefe Vorstellungen. Sobald der erste Sammeleifer erkaltet ist oder die Sammler verzo-gen oder gestorben sind, hört das eigentliche Interesse für das Kleinmuseum auf. Gewöhnlich ist es unzugänglich, die Schlüssel sind nicht zu finden,

der sogenannte Kustos ist auch nicht aufzutreiben, im Winter ist es in den Räumen so kalt, dass sie nicht betreten werden können.

Und was das Schlimmste ist: ohne die Geldmittel erfordernde nötige Pflege gehen die Sachen, insbesondere die Eisensachen, rettungslos zu Grunde. Für die Heimatkunde und die allgemeine Wissenschaft sind die Kleinmuseumsfunde fast immer verloren.

Demnach muss unsere Losung sein: Förderung der Heimatkunde in Land und Stadt durch Wort und Schrift, Wandervorträge, Vorzeigung von Altertümern und guten Abbildungen solcher, dagegen Ablehnung gegenüber den der Heimatkunde abträglichen und gemeinschädlichen Kleinmuseen.

### E. Bilder und Photographien.

XII. Bäume in Baumstümpfen. Herr Gustav Steindel, Berlin, Strelitzerstr. 29, teilt uns die Ihnen vorliegende von ihm aufgenommene Photographie eines Eschenbaums mit, der im Kgl. Schlossgarten zu Schönhansen aus dem abgebrochenen Stamm einer gewaltigen Pappel wie aus einem Schaft herauswächst.

Bekannt war die grosse Silber-Pappel an der Tiergartenstrasse zu Berlin, Südseite, unweit der Hohenzollernstrasse, für die sich unser alter Kaiser Wilhelm interessierte. Als der Stamm abbrach, wurde der Stumpf erhalten, indem man ihn gleichzeitig als riesigen Blumentopf für lebende Zierpflanzen benutzte. Als dieser Stumpf, weil zu morsch geworden, plötzlich entfernt wurde, wurmte dies unsern alten Herrn, da die Fortnahme ohne seine Erlaubnis erfolgt sei und er doch ein für allemal angeordnet habe, dass ohne seine Genehmigung keiner der alten Bäume des von ihm so hochgeschätzten Tiergartens entfernt werden dürfe.

Noch kürzlich bemerkte ich, hart an der Chaussee, die bei Kohlhäsenbrück vorbei nach Neu-Babelsberg führt, dem genannten Wirtshaus gegenüber einen Baumstumpf, aus welchem ein junger Baum fröhlich empor wächst.

Besonders erinnerlich ist allen Grunewald-Kennern der Stumpf einer Rieseneiche, nahe dem Nordwestufer des kleinen Pechsees unweit der Saubucht, von welchem erzählt wird, dass er der stärkste Eichbaum dieses jetzt zum Volkspark bestimmter Waldreviers gewesen sei. Aus diesem sehr zermoderten Stumpf spross anscheinend freiwillig eine junge Eiche derselben Art empor.

Das letztgedachte Beispiel, welches an die selbsttätige Fortpflanzung und Verjüngung des Urwaldes erinnert, ist natürlich das interessanteste, und bitte ich, im Interesse der Heimatkunde, um Mitteilung weiterer ähnlicher Vorkommnisse.

Die eigentlichen sogenannten Epiphyten, das bekannte Schmarotzen oder Sprossen kleiner Blumen und Sträucher auf Bäumen ist hier nicht gemeint, sondern ovum ex eodem ovo, Baum aus Baum derselben Art.

XIII. Von Driesen, Nenn. und der Vorstadt Vordamm überreicht u. M. Herr Schack 16 ansprechende Postansichtskarten, dgl. je eine vom Kleinen und dem besonders malerischen Grossen Lebow-See, die uns ein ansprechendes Bild der Örtlichkeiten entrollen. Besten Dank hierfür an den gütigen Spender.

XIV. Volkstrachten aus der Umgegend von Treuenbrietzen (Schlalach, Luthersbrunn-Dietersdorf und Marzahue, Kreis Zauch-Belzig) waren aus dem Besitz des Märkischen Provinzial-Museums mit Hilfe der Mitglieder der Treuenbrietzenener Museums-Pflegschaft desselben angestellt, neueste Erwerbungen, die dem Eifer u. M. Postrat Steinhardt a. D. und Dr. Reichhelm zu verdanken sind.

Herr Steinhardt trug hierzu folgendes vor:

Es war gelegentlich einer Pflegschaftsfahrt nach dem Hohen Fläming\*) im August 1903, dass Herr Geh. Rat Friedel, unter dessen Leitung die Wanderfahrt stattfand, die hier vor Ihnen ausgebreiteten Gegenstände zum Ankauf für das Märkische Museum bestimmte. Es sind Teile der Volkstrachten aus der Umgebung von Treuenbrietzen und zwar von Bauern der Dörfer Schlalach, Luthersbrunn-Dietersdorf und Marzahue. Schlalach liegt in der Niederung, die von der Nieplitz und weiterhin von der Nuthe und Plane durchflossen wird; Luthersbrunn und Marzahue liegen auf dem „Hohen Fläming“, der sich etwa von der Treuenbrietzen-Witteuberger Chaussee über Belzig hinaus erstreckt. Schlalach zählt zu den „Buschdörfern“, in denen sich die Überbleibsel der slavisch-wendischen Bevölkerung, jetzt freilich mit deutschen Elementen stark durchsetzt, erhalten haben. Die Flämingsdörfer sind deutsch, was der Name schon anzeigt. Sie sind, wie allgemein bekannt, Anfangs des 13. Jahrhunderts von den Askaniern durch die Vlamen und Nieder-Rheinländer besiedelt worden, die durch den wiederholten Einbruch der Nordseefluten aus ihren Wohnsitzen vertrieben wurden. Die Herkunft der Bevölkerung spricht sich, wenn auch nicht gerade mit unzweifelhafter Bestimmtheit, doch im grossen ganzen in der Art der Volkstracht aus und es wäre sicher eine interessante und lohnende Aufgabe die Ähnlichkeiten und Übereinstimmungen aufzusuchen, die sich beim Vergleiche der Bauerstrachten unserer Buschdörfer mit denen des Spreewaldes, der Lausitz und weiterhin etwa vorfinden und ebenso auch etwaige Ähnlichkeiten der Flämingsstrachten mit denen des Vandalandes

\*) Die Schreibart Fläming ist die der Generalstabskarte. Man findet auch Flämung, Fleming und Flemming. Als Familienname kommen die beiden letzten häufiger vor.

und Hollands einerseits und mit denen der siebenbürger Sachsen und der Deutschen des Banats andererseits anzuschauen, denn auch Siebenbürgen und das Banat wurden ebenso wie der Fläming von herbeigerufenen Einwanderern derselben Herkunft besiedelt und kolonisiert.

Wollte man an diese Aufgabe mit Ernst herantreten, dann wäre allerdings keine Zeit zu verlieren und es müsste recht bald mit der Sammlung der Volkstrachten und ihrer Feststellung im Bilde vorgegangen werden, — immerhin schon jetzt eine schwierige Aufgabe, da diese Trachten seit den letzten Jahrzehnten im Verschwinden begriffen sind und nur spärliche Überreste sich erhalten haben. An diesen Überbleibseln aber halten die Besitzer zähe fest und trennen sieh nur ungern davon. Zur Ermittlung und Erwerbung solcher Volkstrachtstücke würde die Mitwirkung der Landgeistlichen eine sehr schätzbare Hilfe gewähren, sofern es gelänge, die Herren an der Sache zu interessieren.

Auffallend schnell hat sich das Landvolk seiner schmucken, zum Teil schönen und der Gestalt wie dem Auftreten des Bauern so wohl angepassten Trachten entwöhnt. Die Jahre nach dem grossen Einigungskriege bezeichnen auch hier den Wendepunkt, denn noch in den sechziger Jahren des abgelaufenen Jahrhunderts kamen die Bauern aus der weiten Umgebung von Treuenbrietzen zu den Jahrmärkten in ihren bunten abwechslungsreichen Trachten, die auf dem Fläming fast von Dorf zu Dorf verschieden waren, nach der Stadt herein und da war es ein erfrischender Anblick, die Frauen und Mädchen zu sehen in ihren grossen Hauben mit Flügeln und den breiten seidnen Bändern daran, die von der Kopfbedeckung bis fast auf den Erdboden herabreichten, in ihren kurzen gefalteten bunten Röcken mit den farbig gemusterten seidnen Schürzen; die Männer in dunklen langen Röcken, meist schwarz oder dunkelblau und den steifen schwarzen Schirmmützen, an jeder die preussische Kokarde. Das war ein lebensvolles farbenfrisches Bild, bunt ohne auffallende grelle Farben, dem selbstbewusst gemessenen Auftreten der Bauern würdig angepasst. Doch das ist vorbei und für immer dahin. Jetzt kleidet der Bauer sich modisch und sucht's dem Städter gleich zu tun, durchaus nicht zum Vorteil seiner äusseren Erscheinung. Unter den vom Museum erworbenen 23 Stücken sind besonders bemerkenswert folgende:

1) Der Alltagsanzug einer Bäuerin vom Hohen Fläming, der buntgestreifte gefaltete Rock aus Luthersbrunn, die Jacke dazu aus dem benachbarten Marzahne. Der Stoff ist fest und dauerhaft, der der Jacke braun mit bunten Streublumen. Die Ärmel haben Keulenform, wie solche vor 10 Jahren etwa allgemein Mode waren.

2) Ein „Abendmahlsanzug“ aus Luthersbrunn, aus schwarzem, bemerkenswert feinem Tuch, ebenfalls mit Keulenärmeln. Zu dem Kleid

gehört Schürze und weisses Taillentuch und zwar eine schwarze Schürze zum Abendmahl, eine bunte zum gewöhnlichen Kirchgang und eine weisse zu besonderen Festlichkeiten: Hochzeit, Taufe u. dergl.

3) Eine besonders sanber und schön gestickte weisse Schürze zum Abendmahlsanzug gehörig, nebst gestickten weissen Taillentüchern (Handarbeit in Kettelstich) mit eigenartigem Muster, das an den Empirestil erinnert. Die Schürze ist über 70 Jahre alt, da die Mutter der Vorbesitzerin sie schon zu ihrer Hochzeit getragen hat und die Vorbesitzerin jetzt einige siebzig Jahre alt ist.

4) Zwei als Haube zu tragende Kopftücher, ein schwarzes und ein buntes. Das schwarze gehört zur Abendmahlstracht, das bunte zur Alltagskleidung und zum Kirchgangsanzuge. Diese Kopftücher werden namentlich von älteren Frauen heute noch sowohl in den Flämings- wie in den Buschdörfern getragen, aber mit dem Unterschied, dass die Bäuerinnen der Flämingsdörfer beide Zipfel des Kopftuchs über den Rücken herabhängen lassen, während die der Buschdörfer einen Zipfel über den Rücken, den andern über die Brust niederfallend tragen.

5) Eine schwarzseidene grosse Flügelhaube aus Schmalach, die gegenüber den haubenartig aufgesteckten Kopftüchern eine wirkliche Haube, ein festgefügtes Ganzes ist. Die Haube scheint unverkennbare Ähnlichkeit mit solchen des Spreewaldes zu haben. Solche Hauben werden nur zu besonderen Gelegenheiten getragen. Zum gewöhnlichen Kirchgang wird meist das Kopftuch angelegt.

6) Einige Einsteck-Vorhemdchen als letztes Überbleibsel der Volkstracht, das heute noch von den Bauern, auch von den jüngeren Burschen gern getragen wird. Zwei Typen dieses Bekleidungsstückes sind zu unterscheiden: schwarze und bunte. Die schwarzen werden auf dem Hohen Fläming, die bunten in den Buschdörfern und auf dem Niederen Fläming getragen, wo ebenfalls vorwiegend slavische Volksreste wohnen. Diese Vorhemdchen sind bei den Bauern sehr beliebt und werden heute noch gern gekauft, denn sie sind wattiert, halten warm, verdecken die getragene Wäsche und „schmutzen“ nicht.

7) Ein buntseidenes Kopfband. Es dient bei den verheirateten Frauen zum Festhalten des Haares und wird straff um den Kopf gebunden, so dass es das Haar zurückhält und bedeckt. Es gilt nämlich als unschicklich und unpassend, wenn auch nur das geringste vom Haar unter dem Kopftuch oder unter der Haube hervorsieht. Diese Kopfbänder sind etwa drei Zentimeter breit und mit Seide bunt durchwebt. Obgleich das Kopfband von der Haube völlig bedeckt wird, so dass man nichts davon zu sehen bekommt, wird doch ein gewisser Luxus mit diesen Bändern getrieben. Das ist so auffallend, dass es beinahe scheint, als ob sich in diesem Bande möglicherweise eine Erinnerung an die mit silbernen Buckeln und prächtiger Filigranarbeit ge-



schmückten Stirnbändern erhalten hätte, die heute noch in Holland auf den Inseln Walcheren und Seeland üblich sind. Allerdings müssten sie dann auch von den Slaven der Buschdörfer übernommen worden sein, denn diese Bänder werden zu demselben Zweck auch dort getragen. Vielleicht ist aber der Gebrauch des Kopfbandes nur aus rein praktischem Bedürfnis (Bequemlichkeit und Zeitersparnis) hervorgegangen.

Wie diese Volkstrachten sich auf dem lebenden Körper ausnehmen, zeigt eine Reihe photographischer Aufnahmen, die u. M. Dr. Reichhelm auf eigens dazu unternommenen Ausflügen angefertigt hat. Darunter befinden sich auch einige Trachtenbilder aus Dörfern des Niederen Fläming: Nieder-Görsdorf, Dennewitz, Danna und aus Ortschaften zwischen Jüterbog und Dahme mit Abbildungen der dort üblichen Flügelhauben, an denen die Bänder der Flügel fächerartig in Falten gelegt sind; die Falten werden durch Pappe-Einlagen, auf die das Zeug aufgenäht ist, abgesteift und in ihrer Form erhalten. Trachten aus der Gegend von Nieder-Görsdorf sind von Herrn Custos Buchholz im Oktober 1900 in der 10. Versammlung vorgelegt und auf S. 337 des Dezemberheftes 1900 der „Brändenburgia“ abgebildet.

Eine Abbildung der Festtracht mit Flügelhaube aus dem Dorfe Schlalach ist hier angefügt; die Trägerin des Anzuges ist allerdings keine Einwohnerin aus Schlalach. Zu beachten ist auch, dass in diesem Dorfe ebenso wie in den Dörfern Bardenitz und Pechüle die Bäuerinnen zum Kirchgang den Muff aus Lamm-, Hunde- oder Katzenfell auch im Sommer tragen.

An diesen mit grossem Beifall aufgenommenen Vortrag knüpfte sich eine lebhafte Diskussion, welche zunächst durch die Anfrage des Herrn Professor Dr. Rawitsch angeregt wurde, woher die Sitte, dass die Frauen von Eingehung der Ehe ab das Haupthaar verbergen müssen, stamme und wie dieser Brauch zu erklären sei. Herr Dr. G. Albrecht und Herr E. Friedel erinnerten an die Vermahnung des Apostel Paulus I. Korinther 11, 3—7: „Ein jeglicher Mann, der da betet oder weissagt, und hat etwas auf dem Haupte, der schändet sein Haupt; ein Weib aber, das da betet oder weissaget mit unbedecktem Haupte, die schändet ihr Haupt, denn es ist so viel, als wäre sie beschoren. Will sich das Weib nicht bedecken, so schneide man ihr auch das Haar ab, nun es aber übel stehet, dass ein Weib verschnittene Haare habe oder beschoren sei, so lasset sie das Haupt bedecken. Der Mann aber soll das Haupt nicht bedecken, sintemal er ist Gottes Bild und Ehre, das Weib aber ist des Mannes Ehre. Denn der Mann ist nicht vom Weibe, sondern das Weib ist vom Manne, und der Mann ist nicht geschaffen des Weibes willen, sondern das Weib um des Mannes willen. Darum soll das Weib eine Macht auf dem Haupte

haben, um der Engel willen\*). Doch ist weder der Mann ohne das Weib, noch das Weib ohne den Mann in dem Herrn; denn wie das Weib von dem Manne, also kommt auch der Mann durch das Weib; aber alles von Gott. Richtet bei euch selbst, ob es wohl steht, dass ein Weib unbedeckt vor Gott bete? Oder lehrt euch nicht die Natur, dass einem Manne es eine Unchre ist, wenn er lange Haare zeugt? und dem Weibe eine Ehre wenn sie lange Haare zeugt? denn das Haar ist ihr zur Decke gegeben.“

Im Eingang (Vers 3) hatte Paulus gesagt: „Ich lasse euch aber wissen, dass Christus ist eines jeglichen Mannes Haupt, der Mann aber ist des Weibes Haupt, Gott aber ist Christi Haupt“.

Aus diesem Zusammenhange erhellt, wie der Ausspruch des Apostels die semitische Sitte, dass die Neuvermählte das Haupthaar sorgsam zu verwahren hat, die Hörigkeit der Fran, deren Ausdruck u. a. das Verstecken des Haares ist, innerhalb der neuen Christengemeinde zu verallgemeinern und aus ethischen Gesichtspunkten zu rechtfertigen bemüht ist.

Es kommt auch die echt orientalische Eifersucht hinzu, die noch heut derartig auf die Spitze getrieben wird, dass, wenn ein Reformtürke seiner Frau gestattet, das Haupthaar zu zeigen, dies ihn in den Augen der mohamedanischen Altgläubigen verächtlich macht.

Derselben uralten semitischen Volksanschauung entspricht es vollkommen, wenn bei den orthodoxen Juden die Ehefrauen noch heut ihr Haupthaar sorgfältigst versteckt tragen müssen.

Bemerkenswert ist es, wie Herr E. Friedel einschaltet, dass unter den semitischen Stämmen einzelne sind, bei denen das Verhüllen und Verschleiern des Haupthaares und Kopfes der Frauen nicht üblich ist;

\*) Die „Macht“ bedeutet hier: das Zeichen der Macht eines andern über ihn. Das freie, offene Haupt ist das Zeichen der Unabhängigkeit und der Herrschaft, das bedeckte und verhüllte der Unterwürfigkeit; wie schon die langen Haare der Weiber auf diese ihre Abhängigkeit hindeuten. Der Ehebrecherin Haupt wurde entblößt (4. Mos. 5, 18), beschoren zu gehen, wsr. ausser der Trauer, ein Zeichen von Schamlosigkeit. Darum soll das Weib das Zeichen ihrer Untertänigkeit stets tragen „um der Engel willen“, weil, auch ohne dass Menschen darauf achteten oder Wert darauf legten, Gottes Boten, die höheren reinen Geister, die teil nehmen an der Anbetung Gottes durch die Seinigen auf Erden, und ihre Gebete vor ihn bringen, ihre Freude haben an der Züchtigkeit und Ehrbarkeit der christlichen Frauen, und ihre Nabe die Gemeinde stets mit Ehrfurcht erfüllen soll. — Zugleich erinnert der Ap. auch an die tiefe Ehrfurcht der Seraphim, die ihr Angesicht vor Gott mit ihren Flügeln bedeckten (Jes. 6, 2), während Gottes Angesicht offen ist; wie die Engel (auch wie Cherubim) zu Gott, so steht das Weib zum Manne. Und die Fran als die schwächere, der Versuchung am meisten ausgesetzt, bedarf, wie die Kleinen (Matth. 18, 10), des Schutzes der Engel mehr. (Otto v. Gerlach. Das Neue Testament. 2. Band, Berlin 1863, S. 105 und 106.)

er habe selbst sowohl asiatische wie afrikanische Bedninen-Frauen gesehen, die sich nicht verhüllten und verschleierten, Freilich werden diese Bedninen von den gläubigen Moslim für halbe Heiden und Halbwilde geringschätzig angesehen.



Fräulein Elisabeth Lemke bemerkt, wie sie in diesem Jahre bei den sächsischen Bauernfrauen Siebenbürgens die Verhüllung des Haupthaars ebenfalls angetroffen.

Herr Dr. Carl Bolle erinnert an die eigentümliche Kopfracht märkischer Bauern, welche die „Hube“ hiess und wohl noch heisst, unter der z. B. in seiner Jugend noch die Schöneberger Banerfrauen vor

den Toren Berlins ihr Haupthaar verbargen. Unter die Hanbe kommen d. h. das freie Haupthaar mit einem künstlichen Aufbau verdecken, heisst doch ganz allgemein in Deutschland sich verheiraten und dente auf eine ganz allgemeine deutsche Sitte bei den sich Verheiratenden, das Haupthaar zu verstecken.

Dagegen sei es bei den Germanenfrauen anders gewesen, wie die Thusnelda-Bildsäule in Florenz und andere klassische Abbildungen auf Gemmen, Kanuen und Reliefs die Germanenfrau mit langem, schönem Haar zeigen, wie dies Piloty auf seinem bekannten Bilde in der Münchener neuen Pinakothek richtig erfasst habe, woselbst er im Triumphzug des Germanikus die gefangene Cheruskerfürstin mit lang herabwallendem, prächtiggoldenem Haupthaar darstellt.

Er glaube daher mehr, dass es sich bei der Sitte, die jetzt zur Diskussion stehe, um Modeangelegenheiten handle, die nach den Zeiten und der Örtlichkeit und der jeweiligen Volksanschauung hin und her schwanken.

Dieser Anschauung ist auch Herr Robert Mielke beizutreten geneigt, während Herr Professor Dr. Rawitsch sich hiermit nicht befriedigt erklären kann.

Ein genauer Kenner der zunächst in Frage kommenden Gegend, der nicht genannt zu werden wünscht, fügt noch folgendes hinzu:

Anf dem Dorfe gehts gleich nach dem frühen Aufstehen an die Arbeit. Die Leute waschen sich mitunter nicht oder nur recht unvollkommen, die Weiber ebenso. Die Kinder haben angeblich keine Zeit, sich lange und sorgfältig zu kämmen, sie müssen eiligst in die Schule laufen oder aufs Feld, Gänse hüten und dgl. mehr. Da wird denn gleich frühmorgens das Tuch um den Kopf gebunden — ein beliebiges —, um die unordentlichen total verfilzten Haare zu verdecken. Viele schlafen sogar mit dem Tuch, wie ja auch im Sommer der Bauer meist angezogen nachts ruht. Er geht spät zu Bett und muss sehr früh wieder aufstehen — um 3 Uhr morgens, damit er um 5 bei der Arbeit auf dem Acker ist. Vorher muss aber das Vieh versorgt sein, kurz, den Leuten fehlt die Zeit zur Körperpflege. Dazu kommt die Gewöhnung an die Unordnung und endlich die Verwöhnung. Durch das fortwährende Kopftuchtragen wird der Kopf so verwöhnt und so wärmebedürftig, dass bereits die Kinder selbst an warmen Tagen ohne Kopftuch frieren. Kommt nun noch hier und da hinzu, dass sich Läuse eingestellt haben, so wirds noch schlimmer und das Tuch völlig unentbehrlich. Nach und nach bildet sich denn auch ein Haarnest aus, das in seiner Abgeschabtheit und Verworrenheit dem Weichselzopf ähnelt. Ich glaube, dies genügt, um darzutun, dass es nicht nötig ist, nach heidnischen oder ethnischen Überlieferungen zu suchen, um eine Erklärung zu finden, die sich aus

unabänderlichen Lebensgewohnheiten, dem Zwang der Verhältnisse ergiebt. Einem Pfarrer aus einem Dorfe bei Wittbrietzen ist es mit grosser Mühe gelungen, den Kindern das Kopftuch abzugewöhnen, um dem Lehrer die Kontrolle über die Reinhaltung des Kopfes zu ermöglichen und das Haar der Frau, durch die wir die Schmalacher Hanbe erhalten haben, bietet einen abstossenden Anblick. Hiermit kann ich das wenig erfreuliche Thema wohl verlassen.

Herr Dr. Carl Bolle muss sich nicht ohne Bedauern der Richtigkeit dieser naturalistischen Darstellung für manche Fälle anschliessen. Er erinnert auch an die bekannte „Hupatz“ genannte hohe Kopfhaube der Wendinnen, die schon von den kleinsten Mädchen im Spreewald getragen wird. Diese Tracht sieht hübsch und stattlich aus; sie hat aber auch sehr grosse Schattenseiten. Sie unterdrückt den Wuchs des Haares und macht dasselbe zottelig und unordentlich. Nimmt man den Hupatz ab, so sieht man darunter — dies bestätigen die Mitglieder Willibald von Schnlenburg, Ernst Friedel sowie Frau Clara Stricker — oftmals einen sehr arg verwahrlosten Kopf. Diese weiblichen Personen bewegen sich dabei in einem kindlichen, falschen Zirkelschluss: sie bedecken das Haupthaar, weil der Kopf schmutzig und das Haar verfilzt ist. Aber gerade, weil sie das Haupt beständig bedecken, wird eben das Haar mehr und mehr verdorben, und die Reinlichkeit vernachlässigt.

Herr E. Friedel macht aber darauf aufmerksam, wie bei Betrachtung der Zauch-Belziger Trachten, gerade das charakteristische sei, dass nur die verheirateten Frauen das Kopfhaar verhüllten; die Wendinnen dagegen verstecken, ob Frau oder Jungfrau, ob Witwe oder nicht, ob jung oder alt, alle miteinander das Haupthaar.

Herr Prof. Dr. Rawitz erwidert, nachdem noch verschiedene Beispiele vom Verstecken des Ehefrauen-Haupthaars angeführt sind, dass aus der heutigen Diskussion, die Hauptfrage, auf die es ankomme, aus welchen Gründen die betreffende Sitte gerade bei den Vermählten vorherrsche, nicht genügend beantwortet sei.

Herr E. Friedel muss dem Vorredner recht geben; er vermute auch, dass diese Sitte viel tiefer liege und u. a. mit der weitverbreiteten Sitte der Hörigkeit der Frau, allerdings auch mit der Eifersucht der Männer zusammenhänge.

Da eine Verständigung heut Abend nicht zu erzielen ist, schlägt Herr E. Friedel vor, die Diskussion, bei welcher aus dem Fläming-Problem ein interessantes ethnologisches und völkerpsychologisches Problem geworden sei, heut abzubrechen und nach geraumer Zeit wieder aufzunehmen, nachdem diejenigen Mitglieder und Freunde der Brandenburg, welche sich mit dergleichen Fragen gern beschäftigen, noch gründlicher Material gesammelt und sich in die verschiedenen Gesichtspunkte, die heute angeregt worden sind, noch eingehender vertieft haben.

Die heut aufgeworfene Frage der Herkunft weiblicher Tracht und Mode, rege, gleich allen dergleichen Untersuchungen, allemal die Geister wider einander auf, wie das auch heut der Fall gewesen sei. Dasselbe hat sich ja auch zur Zeit des hochehrwürdigsten Apostel Paulus selbst zugetragen. Auch dieser ist mit seinen Haartrachtvorschlägen keineswegs auf einen übereinstimmend günstigen Boden in der neuen Christengemeinde zu Korinth gestossen. In der reichen Handelsstadt wohnten ausser den Griechen noch Vertreter vieler anderer Völker, ungefähr so vielleicht, wie es am ersten Pfingsttag in der Apostelgeschichte heisst „Parther und Meder und Elamiter, und die wohnen in Mesopotamien und in Judäa und Kappadozia, Pontus und Asia proconsularis, Phrygia und Pamphylia, Egypten, und an den Enden der Lybien bei Kyrene, und Römer, Juden und Judengenossen, Kreter und Araber“, jedenfalls allerhand Nationen, bei denen verschiedene Haartrachten und verschiedene Ansichten darüber, ob es für die Ehefrauen geboten sei, das Haupthaar zu verstecken, sicherlich vorhanden gewesen sind.

Dem Apostel Paulus wird offenbar der Widerstreit hierüber so verdriesslich, dass er denselben (Vers 16) mit den Worten etwas ärgerlich abbricht: „Ist aber jemand unter euch, der Lust zu zanken hat, der möge wissen, dass wir solche Art und Weise nicht an uns haben.“

Friedlich und schiedlich werden auch wir uns — so schliesst der Vorsitzende — über die im Interesse der Heimatkunde nicht unwichtige volkscundliche Angelegenheit unter einander belehren und hoffentlich auch unter einander überzeugen, obwohl letzteres nicht einmal notwendig ist, da wie in so vielen anderen Dingen des Lebens so auch in der Wissenschaft oftmals aus verschiedenen Gesichtspunkten sehr wohl auch verschiedene Ansichten neben einander bestehen können.

Das beifolgende Bild, welches wir nach einer von Herrn Steinhardt entliehenen Kabinett-Photographie hergestellt haben, zeigt ein junges Mädchen (Trenenbrietzenerin) in der kleidsamen Schlalaeher Sonntags-tracht.

XV. Herr Kreis- und Stadt-Schulinspektor Dr. L. H. Fischer hält hierauf den Hauptvortrag des Abends: Berliner Zustände und Persönlichkeiten des 18. Jahrhunderts in satirischer Beleuchtung.

Der Vortrag wird im nächsten Heft abgedruckt.

XVI. Nach der Sitzung zwangloses Beisammensein im Restaurant „Zum Grossen Kurfürsten“ Potsdamerstr. 124.

## Kleine Mitteilungen.

**Das neue Jagdrevier des Kaisers** ist seit dem Oktober 1903 bereits fast vollständig eingezäunt worden. Das mit einem Drahtzaun abgegrenzte Terrain umfasst die Forsten bei Lehnitz, Briese, Oranienburg, erstreckt sich dann bis zur Schönwalder Heide und schliesst unter Ausgrenzung der Liebenwalder Bahn nach Lehnitz an. Hierdurch ist die Umleitung einiger öffentlicher Fahrwege notwendig geworden, während die Chausseen Berlin-Oranienburg und die Oranienburg-Lanker Chaussee ansserhalb des neuen Jagdreviers entlangführen. Eigenartig sind die Durchfahrtsgitter angelegt. Während sonst Gittertüren die Einfahrten ermöglichen, die bei Ankunft eines Wagens geöffnet und hinter diesem geschlossen werden müssen, hat das neue Jagdgebiet automatisch schliessende Eingangstüren erhalten. An jeder Einfahrt sind Doppeltüren in Form von schwebenden, in Ketten hängenden Holzgattern angebracht. Das Holzgatter hängt über einer freiliegenden Brücke und ist mit dieser durch eine Hebevorrichtung verbunden. Eine Kette führt von dem ersten Holzgatter zum zweiten Gatter. Die Einrichtung ist derartig, dass das eine Tor stets geschlossen und das zweite stets geöffnet sein muss. Ist das erste Gatter geschlossen, so öffnet es sich selbsttätig, sobald ein Pferd die Brücke betritt und durch seine Last auf diese einwirkt. Gleichzeitig schliesst sich die Innentür. Sobald das Pferd die zweite Brücke berührt und somit deren Tor geöffnet wird, schliesst sich das Gatter des ersten Tores selbsttätig. Die Vorrichtung gewährt eine Sicherheit dafür, dass die Türen niemals infolge Unaachtsamkeit aufbieben und das Wild austreten kann. An verschiedenen Stellen der Anlage sind Einsprungstellen geschaffen, durch welche das in den angrenzenden königlichen Forsten sich zur Zeit anhaltende Wild in die abgeschlossene Jagd hineingetrieben wird. Vom Standpnnkt der Heimatpflege ist die Anlegung dieses grossen Wildschutz- und Jagd-Geheges freudig zu begrüssen, da dadurch ein schönes grosses zusammenhängendes Waldgelände in seiner natürlichen Ursprünglichkeit hoffentlich für unabsehbare Zeit erhalten bleibt.

E. Fr.

**Die Jungferngräber beim Liesenkrütz nahe Eberswalde.** Das grösste der drei angebliebenen Gräber ist vor kurzem offensichtlich von Altersforschern untersucht worden, von wem, liess sich nicht feststellen. Man hat einen Schacht vom Rande her bis fast zur Mitte hineingegraben und das Loch nicht wieder zugesehüttet. Aneh ein zweites ist früher einmal angegraben worden. Man hält die Hügel also wohl für Hünengräber. Wahrscheinlich aber sind es natürliche Sanddünen; doch ist nicht ausgeschlossen, dass man etwas nachgeholfen hat; am Fnsse des grössten der 3 Hügel zeigt sich eine grabenartige oder mndenförmige Vertiefung, ähnlich den jetzt vielfach fast ausgefüllten Schutzgräben mancher Sumpfburgwälle. Die Jnnferngräber erinnern an die fälschlich als Hünengräber bezeichneten Sandhügel

am „Grünen Wege“ zwischen dem Waldkater bei Bernau und Ladeburg. Auffallend bleibt indessen der Umstand, dass sie so nahe bei einander liegen, ferner aber ihre fast regelmässige Gestalt, die muldenförmige Vertiefung an Grunde der grössten, die sich an sie knüpfende Volkssage und ihre Benennung Jungfern-, Gräber-. Vorgeschichtliche Spuren, Scherben, Brandreste, Knochen pp. habe ich nicht bemerkt. Otto Monke 7. 10. 03.

**Das Liesenkrütz bei Eberswalde.** 1. Von den bereits früher einmal mitgeteilten Sagen über das Liesenkrütz ist diejenige die verbreitetste, welche meldet, dass dort ein Schäfer seine Liebste aus Eifersucht ermordet habe. Diese Sage wurde mir an verschiedenen Stellen erzählt. 2. Ein Arbeiter in Schönholz war der Ansicht, das Liesenkrütz sei eine Stelle, wo die „ollen Römer“ gehaust hätten, in der Nähe lägen auch die „Denkelsberge“ (wahrscheinlich meint er die Jungferngräber zwischen der Försterei Schönholz und dem Liesenkrütz. 3. Mehrfach wurde mir erzählt, früher hätte am „Liesenkrütz“ — man versteht jetzt eine kleine, auf 3 Seiten vom Nonnenfluss begrenzte Halbinsel darunter — ein Holzkreuz gestanden, das auch in „der Chronik von Eberswalde“ erwähnt wurde. Ich habe aber bisher noch niemand ermitteln können, der es mit eigenen Augen gesehen hätte. Otto Monke 7. 10. 03.

**Im Krämer.** Kreis Ost-Havelland. In den Unter- und Ober-Krämer wird das Forstrevier geteilt, welches zwischen Bärenkranz, Vehlfeanz und Crennen liegt und von mir mit der Pflögschaft des Märkischen Museums am 16. August 1903 besetzt wurde. Der Förster Wagner führte uns zu überaus starken, 150jährigen und noch älteren, kerngesunden Kiefern (*Pinus silvestris*), von denen manche bis zu 10 Festmeter Holz enthalten.

Der Orkan vom Sonntag, den 19. April, der mit seinem Schneewetter überall in Nord- und Ostdeutschland bis an die Ostseeküsten heran arge Verheerungen angerichtet hatte, wütete auch im Krämer-Walde; wir fanden eine gewaltige Kiefer hingestreckt, welche auf 7 Festmeter Kernholz geschätzt wurde. Der Krämer enthält vorwiegend Kiefern, eingesprengt Eichen. Rot- und Weissbuchen sind nur ganz vereinzelt. Der Boden ist mager, sandig, steinig, auch trocken, daher für Rotbuchen weniger geeignet.

**Nachtrag zur Pepita-Legende** (Vgl. Brandenburgia XII. 393). Zu den Nachforschungen nach der schönen Tänzerin Pepita de Olliva, welche seinerzeit in Berlin grosse Triumphe gefeiert hat und eine Zeit lang auf Gut Hakenfelde bei Spandau gewohnt hat, macht uns der bekannte Genealoge Dr. Kékulé v. Stradonitz auf die anscheinend authentischen, jetzt sehr seltenen „Memorien der Sennora Pepita, Bekenntnisse aus dem Leben einer Tänzerin“, aufmerksam, die in drei Bänden in Berlin in den sechziger Jahren erschienen sind. Möglicherweise liesse sich aus diesem Werke ein Anhalt für das finden, was von den Angehörigen der 1868 gestorbenen Dame gesucht wird. Die Herrschaften haben, wie es scheint, auch ältere Berliner, die etwa etwas wissen konnten, aufgesucht. Wenigstens erzählt Ludwig Pietsch in der „Schles. Ztg.“, dass eine schöne, hochgewachsene Dame mit herrlichen braunen



Augen, begleitet von zwei Herren, bei ihm gewesen sei. Sie sprachen französisch und baten um Auskunft, konnten aber nicht viel erfahren. Die Karte des einen Begleiters der Dame trug den Namen: Mr. Henry Sackville West. Die Haupttänze auf dem Repertoire der Tänzerin betitelten sich: El Ole (die Wespe), la Linda Gitana (Zigeuertanz), la Madriena (in Bizet's Oper Carmen benutzt) und Cachucha. E. Fr.

**Das Aalradeln in Perwenitz, Kreis Ost-Havelland.** In Perwenitz findet gewöhnlich am zweiten Sonntag nach Pfingsten ein Volksfest statt, dessen Höhepunkt das sogenannte Aalradeln bildet. Dabei müssen die Festteilnehmer auf Zweirädern in einem bestimmten Tempo an einer mit Wasser gefüllten Wanne, in welcher man mehrere Aale gesetzt hat, vorüberradeln. Wer dabei ohne anzuhalten einen Aal ergreift und dann festhält, hat gewonnen und darf den Aal mitnehmen. Doch ist das Festhalten eine schwierige Sache, und schlaue Leute haben es daher versucht, sich „mehr Haltung zu geben“; sie bestrichen die Innenfläche der Hand mit Teer und streuten Sand darauf. Doch wurde der Betrug bald entdeckt, und jetzt ist es streng verboten, sich auf diese Weise einen „greifbaren Vorteil“ zu verschaffen. Es ist klar, dass dieses Aalradeln nur eine moderne Umformung des im Havellande weit verbreiteten Hahnenschlageus ist. Mouke. 26. 6. 03.

„Der Heller“ bei Prenden (2 Meilen nördlich von Bernau). Der Heller ist ein winziges Gehöft, 1½—2 km nordwestlich von Prenden am alten Ruhisdorfer Wege, mitten im Walde in einem Talkessel gelegen, den ein kleines Fließ durchschleicht. Der Südrand ist wallartig abgestochen und verrät sofort, dass menschliche Tätigkeit der Natur hier nachgeholfen hat. Das Fließ durchschneidet die Hügelketten im Nordosten als schmale, aber sehr tiefe Rinne, der man es auf den ersten Blick ansieht, wie Menschenhand sie gegraben hat, und da ein anderer Abfluss nicht vorhanden ist, so drängt sich der Schluss auf, dass hier vor Herstellung dieses Durchstiches der Talkessel ein Wasserbecken, ein kleiner See gewesen sein muss. Die charakteristische Form des Beckens und die eigenartige Abzugsrinne veranlassten mich, den Besitzer des Hellers aufzusuchen und um Aufschluss zu bitten. Er nennt sich Gläser und haust mit seiner Frau seit 35 Jahren auf dem Heller in einer Weltabgeschiedenheit, die ihresgleichen sucht, insbesondere in so unmittelbarer Nähe der Grossstadt sich wohl schwerlich öfters findet. Hier, wo sich für gewöhnliche Sterbliche die Grenzen der träumerischen Poesie der Einöde und des dümmernden Stumpfsinnes im gelben, mürben Sande sicherlich bald verwischen würden, hat schon der Vater des braven Mannes den jammervollen Sandboden bedachtsam gedüngt, bestellt und bearbeitet, so weit es eben ging. Vater und Sohn drehten sich stets nur um die eigene Achse; ihre Tätigkeit hatte je und je nur den Zweck, für die bescheidenen körperlichen Bedürfnisse die einfachsten Mittel zu beschaffen. „Rauchen Sie eine Zigarre mit mir?“ „Nu ja, geben Sie her; aber ich rauche sie erst am Abend, wenn die Mücken so schlimm sind; jetzt hat das doch keinen Zweck!“ „Haben Sie nie Langeweile?“ „So etwas kommt bei uns nicht vor!“ —

Vor 65 Jahren also hat Herr Gläser der Ältere das Anwesen „von der Herrschaft“ gekauft; schon damals war der Boden des Kessels Wiese und deren Rand leichter Sand. Vor 1776 aber lag die Sache anders; da reiheten sich dort mehrere Fischteiche aneinander und wurden durch das Fließ mit frischem Wasser versorgt. Dicht am Hause lag ein grosser Karpfteich, ein „Fischbehälter“, von dem das Anwesen, ursprünglich eine einfache Behausung des Wärters und Wäichters den Namen „Hälter“ erhielt, woraus später das Wort Heier entstanden ist, wie Herr Gläser annimmt. An alten Wegweisern in der Nähe im Walde soll sogar der Name Hälter gestanden haben. Die adligen Herren der Umgegend besaßen hier jeder einen Teich; daneben erfreute sich „der Küster von Prenden“ einer Art Fischgerechtigkeit auf dem Heller. Um 1776 legte man den Abzugsgraben an, und die Teiche verwandelten sich in Sumpfe, in denen die Frösche quakten, und später in Wiesen, über welchen die Mäheken summten, und noch summen: „De Küster kaun ken' Fisch mehr eten.“ Überall hat jetzt das Wasser nachgelassen, sagt Vater Gläser. Das ist richtig: der nahe Liepnitzsee hat auch einen geringeren Wasserstand als früher und auch schon dem Müller von Prenden fehlt zuweilen Wasser für seine Mühle.

O. Monke.

**Rätsel.** Einem handschriftlichen Rätselheft von 1818, das sich in der Phiippischen Familie in Potsdam erhalten, entnehmen wir folgende 6 Proben.

- 1) Wie mag es wohl kommen, dass die Damen so viele Schuhe brauchen?  
Weil sie deren so viele zu Pantoffeln machen.
- 2) Welches ist das unvernünftigste Thier?  
Der Enthusiast.
- 3) Wie kann man einen Dummen klug machen?  
Wenn man ihm einen Stein an den Kopf wirft, so dass er einen offenen Kopf davon bekommt.
- 4) Wo ist der Bescheidenheit Vaterland?  
Im Bühnenkünstlerleben.
- 5) Welches sind die schnellsten Kunden?  
Die Sekunden.
- 6) Welche Rosen findet man meistens auf dem Wasser?  
Die Matrosen.

Unter diesen sehr harmlosen Fragen bleibt Nr. 2 wohl die dunkelste.

# Inhalt des XII. Jahrganges 1903 1904.

Seite

## A. Vorträge und Aufsätze.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Albrecht, G.:</b> Die 600jährige Jubelfeier der Stadt Lieberose . . . . .   | 131 |
| <b>Buchholz:</b> Die Spitze einer Preussischen Kriegsfahne . . . . .   | 69  |
| <b>Buchholz:</b> Fesselungsgeräte im Märkischen Museum . . . . .   | 312 |
| <b>Buchholz:</b> Bildnisse Brandenburgischer Kurfürsten . . . . .  | 435 |
| <b>Büttner:</b> Bericht über die Verhandlungen der Provinzial-Kommission für Denkmalspflege der Provinz Brandenburg am 27. November 1902 . . . . . | 62  |
| <b>Fiebelkorn:</b> Die Tone des Norddeutschen Flachlandes . . . . .  | 237 |
| <b>Friedel:</b> Der eolthische Mensch . . . . .  | 351 |
| <b>Galland, G.:</b> Wandgemälde im v. Podewilsehen Palais . . . . .  | 229 |
| <b>Goerke:</b> Die Photographie im Dienste der Heimatkunde . . . . .   | 378 |
| <b>Lemke, Elisabeth:</b> Hohenzollern und andere Fürsten in Mythenbildung . . . . .  | 25  |
| <b>Lemke, Elisabeth:</b> Die Mäuse am Denkmal der heiligen Gertrud . . . . .   | 115 |
| <b>Passow:</b> Vergessene märkische Grenzlinien in ihrer geschichtlichen Bedeutung . . . . .   | 72  |
| <b>Pnlower:</b> Heinrich v. Kleist's Prinz von Homburg . . . . .   | 176 |
| <b>Poetters:</b> Die Wünschelrute . . . . .  | 18  |
| <b>Regling:</b> Ansichten Berliner Gebäude auf Medaillen des ersten Königs . . . . .   | 127 |
| <b>Sello:</b> Der Roland zu Perleberg und andere märkische Rolande . . . . .   | 277 |
| <b>Steinhardt:</b> Volkstraechten aus der Umgegend von Trouenbrietzen . . . . .  | 489 |
| <b>Wegner:</b> Die Grenzen des Landes Lebus . . . . .  | 257 |

## B. Besprechungen.

|  |     |
|--|-----|
| <b>Backhaus:</b> Geschichte des Dorfes Ragösen im Kreise Zaueh-Belzig . . . . .      | 9   |
| <b>Backschat:</b> Kloster Zinna . . . . .  | 331 |
| <b>Berg:</b> Kurprinz Friedrich Wilhelm und Kronprinz Friedrich in Küstrin . . . . . | 219 |
| <b>Fischer:</b> Die ersten 25 Jahre der Berliner Gemeindeschule . . . . .            | 217 |
| <b>Förster, v.:</b> Die drei Linden. Schauspiel . . . . .                            | 219 |
| <b>Gelnitz:</b> Das Land Meeklenburg . . . . .                                       | 325 |
| <b>Giertz:</b> Bausteine zu einer Geschichte des Barnim . . . . .                    | 337 |
| <b>Haberlandt:</b> Gross-Berlin . . . . .  | 429 |

|   | Seite    |
|---|----------|
| <b>Hamann:</b> Jüterbog. Ein Führer durch die Stadt Jüterbog und ihre nächste Umgebung . . . . .  | 9        |
| <b>Hehn:</b> Kulturpflanzen und Haustiere . . . . .   | 48       |
| <b>Holtze:</b> Die Kodifikation des Neumärkischen Rechts vom Jahre 1799. . . . .  | 8        |
| <b>Krüner:</b> Berlin und die Universität Frankfurt a. O. . . . .   | 383      |
| <b>Lamprecht:</b> Die Grosse Stadtschule von Spandau . . . . .  | 167      |
| <b>Mielke:</b> Museen und Sammlungen . . . . .  | 56       |
| <b>Offizieller Katalog</b> zur Jubiläumsausstellung des Fischerei-Vereins für die Pr. Brandenburg . . . . .                                   | 208      |
| <b>Quade:</b> Bilder aus Belzigs Vergangenheit und Gegenwart . . . . .  | 219      |
| <b>Reinhardt:</b> Veranstaltungen der Stadt Berlin zur Förderung des naturgesch. Unterrichts an den höheren Lehranstalten 1902—1903 . . . . . | 211      |
| <b>Richter:</b> Berlin-Köln und Benjamin Raule . . . . .  | 339      |
| <b>Schwarz:</b> Sagen und alte Geschichten . . . . .  | 339      |
| <b>Steinhardt:</b> Irrlicht-Beobachtung . . . . .   | 106      |
| <b>Warschauer:</b> Das Archiv der Stadt Nauen . . . . .   | 8        |
| <b>Wolff-Beckh:</b> Joh. Friedrich Böttger, der deutsche Erfinder des Porzellans . . . . .  | 10       |
| <b>C. Abbildungen.</b>  |          |
| Bildnisse Brandenburgischer Kurfürsten . . . . .  | 437—441  |
| Bismarckstein in Fürstenwalde . . . . .   | 410      |
| Bronzebeil . . . . .  | 164, 377 |
| Bronzefund von Vehlow . . . . .   | 66       |
| Bronzefund von Blumenthal (Ost-Priegnitz) . . . . .   | 125      |
| Eiserne Kaminplatte . . . . .   | 419      |
| Farbenfabrik von Heyl & Co. . . . .   | 386      |
| Fesselwerkzeuge . . . . .   | 344      |
| Glücksknochen . . . . .   | 413—414  |
| Haus- und Hofmarken . . . . .   | 426      |
| Hof- und Viehzeichen von Rogäsen . . . . .  | 172      |
| Kirche von Friedrichswalde . . . . .  | 15       |
| Levetzow, Albert, v. . . . .  | 315      |
| Märkisches Provinzial-Museum . . . . .  | 165      |
| Marken der Kapelle zu Blankensee . . . . .  | 374      |
| Medaillen aus der Zeit Friedrichs I. . . . .  | 140      |
| Portland-Zementfabrik Rildersdorf . . . . .   | 243—256  |
| Roland zu Perleberg . . . . .   | 277      |
| Suckower Steinkistengrab . . . . .  | 222      |
| Vorwendische Ansiedlungsstelle bei Biesdorf . . . . .   | 375      |
| Wächterhorn von Wandlitz . . . . .  | 433      |
| Wagner, Friedrich . . . . .   | 313      |
| Ziehbrunnen von Frohsdorf . . . . .   | 340      |
| Zigeunergrab . . . . .  | 267      |

## Alphabetisches Inhaltsverzeichnis.

- Aalradeln, das, [491](#).  
Abbildungen, Aufzählungen [221](#), [372](#).  
Agave, [50](#).  
Alchemie-Humanismus, [113](#).  
Albrecht Achilles, [26](#).  
Albrecht II., [81](#).  
Albrecht der Bär, [74](#).  
Albrecht, Dr. G., [110](#), [139](#), [216](#), [265](#),  
[336](#), [364](#), [372](#), [434](#).  
Allermannsharnisch, [472](#).  
Aloe, [50](#).  
Alraune, [472](#).  
Altmark-Bilder, [429](#).  
Alt-Landsberg's Geschichte, [337](#).  
Alt-Oldenburg, [416](#).  
Altslavische Kulturzustände, [268](#).  
Amos Comenius, [114](#).  
Amulette, [473](#).  
Ancyclus-Periode, [354](#).  
Ansiedlungsstelle, vorwendische bei  
Biesdorf, [375](#).  
Antependium der Gotthardskirche zu  
Brandenburg a. H., [370](#).  
Antiquitäten-Rundschaue, [168](#), [221](#).  
Apothekenwesen in Potsdam, [103](#).  
Archaeopterix. Urvogel, [147](#).  
Architekturwerk, [17](#).  
Arnold von Lübeck, [79](#).  
Ascherson, Prof. Dr., [411](#).  
Asphalt im Altertum, [317](#).  
Attraktionszentrum, Berlin als, [442](#).  
Bäckhaus, Pastor, [9](#).  
Bäckschat, Friedrich, [337](#).  
Bitume in Baumstümpfen, [479](#).  
Barnim, Geschichte des, [337](#), [416](#).  
Bartels, Prof. Dr., [337](#).  
Bartels, Geh. Sanitäts-Rat, [118](#), [468](#).  
Bauernhaus, [338](#).  
Bauernschmuck, [112](#).  
Bauernspruch, [276](#).  
Becker, Pfarrer, [363](#).  
Beer, Direktor der städt. Wasserw., [492](#).  
Bekmann, histor. Beschr., [421](#).  
Bellermann, Prof. Dr., [349](#).  
Belzig, [197](#), [219](#).  
Benjamin Raule, [339](#).  
Berg, Dr. G., [219](#).  
Berlin als Attraktionszentrum, [443](#).  
Berlin aus der Vogelschau, [124](#).  
Berlin-Köln, [339](#).  
Berlin u. die Universität Frank-  
furt a. O., [383](#).  
Berliner Kalender, [333](#).  
Berliner Kulturüberreste, [127](#).  
Berliner Medaillen, [127](#).  
Berliner Vornamen, [162](#).  
Berlins Grundbesitz, [443](#).  
Bernsteinfunde, [403](#).  
Bibliothekar, Bericht [3](#), [204](#).  
Biesdorf, vorwend. Ansiedlung, [375](#).  
Bilder, Geschenke, [433](#), [479](#).  
Bilder aus d. märk. Vergangenheit, [110](#).  
Bildnisse brandenb. Kurfürsten, [435](#).  
Biographisches Jahrbuch, [190](#).  
Bissula, [51](#).  
Bismarckstein in Fürstenwalde, [410](#).  
Blitzschlag b. Oranienburg, [393](#).  
Blumental, Bronzefund, [125](#).  
Böttger, Joh. Ferd., [10](#).  
Bolle, Dr. C., [108](#), [117](#), [354](#), [487](#).  
Bos primigenius, Skelett, [216](#).

- Brade, Erinnerungsstein, [162](#).  
 Brandurnengräberfeld, [434](#).  
 Briceiuskapelle, [198](#).  
 Bronzebeil, [164](#), [377](#).  
 Bronzefund b. Vehlou, [65](#), [125](#).  
 Bronzestatuetten, [168](#).  
 Bruehmliller, Dr. Wilh., [477](#).  
 Brunner, Dr., [168](#).  
 Brunnen, brennender, [403](#).  
 Buehholz, Kustos, [16](#), [68](#), [125](#), [175](#),  
     [204](#), [227](#), [342](#), [377](#), [435](#).  
 Burgstall, [10](#).  
 Burgwille, [65](#), [375](#).  
 Bättner, Prov. Konservator, [61](#).  
 Busch, Dr. Carl, [477](#).
- Chamisso, Adalbert v.**, [60](#).  
**Chateaubriand, die Königin Luise**, [116](#).  
**Chorin, Gründung**, [87](#).  
**Comenius-Gesellschaft**, [114](#), [218](#).  
**Conwentz, Prof. Dr.**, [215](#), [302](#), [469](#).  
**Credner, Prof. Dr. R.**, [152](#).
- Dahn, Felix**, [51](#).  
**Denkmalpflege, engl. Urteil**, [416](#).  
**Denkmalschutz**, [3](#), [53](#), [62](#), [111](#), [474](#).  
**Donnerkeil**, [149](#).  
**Dorotheenstädtische Kirche**, [115](#).  
**Drahnsdorf, Kirche**, [63](#).  
**Drei Linden**, [219](#).  
**Drogist, Ableitung**, [104](#).
- Eberswalde, Wanderfahrt**, [293](#).  
**Eckartsberga**, [59](#), [334](#).  
**Eckstein, Prof. Dr.**, [293](#), [301](#), [318](#), [411](#).  
**Edelforelle**, [214](#).  
**Ehrenmitglieder**, [203](#).  
**Eich-Lung**, [411](#).  
**Eisenhart b. Belzig**, [198](#).  
**Eisenplatten, Kunstguss**, [419](#).  
**Eiszeit**, [152](#).  
**Elefas-Molaren**, [216](#).  
**Elchreste fossile**, [322](#).  
**Elisabet, Kurfürstin**, [55](#).  
**Eolithisches**, [325](#), [354](#).  
**Erinnerungstücher, -blätter**, [39](#).  
**Erklärungs- und Erinnerungstafeln**, [5](#).
- Erfurt, Ausstellung**, [372](#).  
**Erkrankungen durch Berühren von Pflanzen**, [108](#).  
**Eulenspiegel**, [272](#).  
**Euler, Prof. Dr.**, [354](#).
- Familiengeschichtl. Blätter**, [166](#), [305](#).  
**Fesselungsgeräte**, [342](#).  
**Feste, volkstümliche**, [163](#).  
**Feuerschutz- und -rettungswesen**, [17](#).  
**Feuerstein-Aberglaube**, [93](#).  
**Feyerabend, Direktor**, [59](#).  
**Fiebelkorn**, [18](#), [237](#).  
**Fische, Stadtschulinspektor**, [217](#), [306](#),  
     [488](#).  
**Fischereiverein**, [105](#), [208](#).  
**Fischessen, altberlinisches**, [18](#).  
**Fischotter**, [362](#).  
**Flora, Schutz der**, [453](#).  
**Flurnamen bei Stolzenhagen**, [196](#).  
**Förderung des naturw. Unterrichts**, [211](#).  
**Förster, C. v.**, [1](#), [99](#), [219](#).  
**Förster, Geh. Reg.-R.**, [141](#).  
**Förster, August**, [124](#), [151](#), [353](#).  
**Forschungen z. brdg. preuss. Gesch.**, [8](#).  
**Forstakademie z. Eberswalde**, [292](#).  
**Forstbotanisches Merkbuch**, [319](#).  
**Fouqué de la Motte**, [60](#).  
**Frankendorf, Kirche**, [64](#).  
**Frankfurt a. O., prähist. Fund**, [266](#).  
**Franzosensteuer**, [295](#).  
**Frauenschmuck, Bronzefund**, [125](#).  
**Freytag, Josefine**, [353](#).  
**Friedel, Geh. Reg.-R.**, [1](#), [39](#), [49](#), [97](#),  
     [99](#), [151](#), [191](#), [195](#), [202](#), [299](#), [301](#),  
     [347](#), [349](#), [386](#), [397](#), [432](#), [467](#).  
**Friedländer, Geh. Archivrät**, [3](#).  
**Friedrich d. Gr. in der Sage**, [28](#).  
**Friedrich II., Kurfürst**, [475](#).  
**Friedrich Karl, Prinz v. Pr. in der Sage**, [36](#).  
**Friedrich Wilh., Kurprinz in Küstria**  
     [219](#).  
**Friedrich, Kronprinz in Küstria**, [219](#).  
**Friedrichswalde, Dorf**, [14](#).  
**Führer durch die Königl. Museen**, [111](#).  
**Fürstenehronik, märkische**, [77](#).

- Galland, Prof. Dr.,** [229.](#)  
**Geinitz, Prof. Dr.,** [152,](#) [325.](#)  
**Gehörapparat d. Hausschweins,** [413](#)  
**Gemeindeschulen, Berliner,** [217.](#)  
**Gemüsepflanzen, unsere,** [3.](#)  
**Genealog. Handbuch,** [165,](#) [305.](#)  
**Geologische Landesanstalt,** [317.](#)  
**Geologisch - paläontolog. Sammlung,**  
[145.](#)  
**Gertrud, die heilige,** [446.](#)  
**Geschichtsblätter, deutsche,** [181.](#)  
**Giertz, Pfarrer,** [337,](#) [416.](#)  
**Glockeninschrift in Karow,** [347.](#)  
**Gobelin-Weberei,** [370.](#)  
**Goethe-Handschrift,** [174.](#)  
**Goerke, Dir. Franz,** [325,](#) [378.](#)  
**Gräbke, Volksdichter,** [157,](#) [400.](#)  
**Graf von der Mark,** [115.](#)  
**Graues Kloster,** [349.](#)  
**Grelfswald, Geogr. Ges.,** [317.](#)  
**Grenzlilien, vergessene,** [72.](#)  
**Grimnitz-Schloss,** [110.](#)  
**Gross-Beeren, Erinnerungskrenz,** [1.](#)  
**Grosse Kurfürst, der, I d. Sage,** [27.](#)  
**Gross-Berlin,** [429,](#) [443.](#)  
**Grunewald, Kaminplatte,** [419.](#)  
**Grunow, Artur,** [14,](#) [430.](#)  
**Gurniek, Prof. Dr.,** [308.](#)
- Haack, R.,** [317.](#)  
**Haberland, Georg,** [429.](#)  
**Haacksilberfund,** [193.](#)  
**Hamann, Pastor,** [9.](#)  
**Hamster, Fundort,** [361.](#)  
**Handtmann, Pastor,** [169.](#)  
**Hausform, sächsische,** [338.](#)  
**Haus- u. Hofmarken,** [424.](#)  
**Hautkrankheiten durch Pflanzen,** [108.](#)  
**Hefner, Alteneck,** [306.](#)  
**Hehn, Viktor,** [49.](#)  
**Heidenzeit, aus märk.,** [336.](#)  
**Heimatkunde u. Heimatmuseen,** [478.](#)  
**Heimatkunde u. Photogr.,** [378.](#)  
**Heimatkundige im Volksmunde,** [298.](#)  
**Heimatschutz-Verein,** [302.](#)  
**Heimstätten,** [68.](#)  
**Heineccius, Prof.,** [8.](#)
- Heinersdorfische Kirche,** [175.](#)  
**Heinrich v. Kleist,** [176.](#)  
**Helios, Zeitschrift,** [216,](#) [265.](#)  
**Heller, der,** [491.](#)  
**Hermann, Otto,** [13.](#)  
**Hertzog, Agenda,** [433.](#)  
**Heumann, Otto,** [173,](#) [311.](#)  
**Heylische Farbenfabrik,** [377,](#) [385.](#)  
**Hildebrandt, Max,** [152.](#)  
**Himmelschlüssel,** [53.](#)  
**Hitzig, Nachlass,** [59.](#)  
**Hoffmann, Ludwig, Stadtbaurat,** [17.](#)  
**Hof- und Viehzeichen,** [172.](#)  
**Holtze, Friedrich,** [8.](#)  
**Holtzendorff u. Jagow,** [224.](#)  
**Hohen-Neuendorf u. Umgegend, Ge-  
 schichte,** [16.](#)  
**Hobenzollern- u. Mythenbildung,** [25.](#)  
**Homeyer, Prof. Dr.,** [724.](#)  
**Hostienbüchsen u. Patenen,** [175.](#)  
**Hünengräber-Schutz,** [304.](#)  
**Hüllen, Volksausdruck,** [396.](#)  
**Hunderassen, wolfsähnliche,** [215.](#)  
**Hupatz,** [487.](#)
- Ichthyosaurus,** [147.](#)  
**Irrlichter,** [401.](#)
- Jaekel, Prof. Dr.,** [355.](#)  
**Jagdrevier des Kaisers,** [489.](#)  
**Jagow, steinzeitliche Gräber,** [224.](#)  
**Jakzo, Polenfürst,** [75.](#)  
**Jentsch, Prof., Dr.,** [54,](#) [67,](#) [263.](#)  
**Johann v. Brandenburg,** [113.](#)  
**Jüterbog,** [9,](#) [340.](#)  
**Judenwiesen in Berlin,** [158.](#)  
**Julüsturm in Spandau,** [158.](#)  
**Jungferngräber b. Liesenkrütz,** [489.](#)
- Kalendersehau f. 1904,** [333.](#)  
**Kapellenberg b. Blankensee,** [372.](#)  
**Kavel, Hofbaurat,** [419.](#)  
**Kimbrische Flut,** [328.](#)  
**Kinderreime,** [444.](#)  
**Kinderspiele,** [47.](#)  
**Kirche, die, Zentralorgan,** [477.](#)  
**Kirchenbücher, Entstehung,** [95.](#)

- Kirchengeschichtl. Verein, [370](#).  
 Kitzelsteine, [47](#).  
 Klaatsch, Prof. Dr., [332](#).  
 Kleinschriftversuch, [17](#).  
 Knochenkufer, keitel, [13](#).  
 Knochenkultus, [412](#).  
 Knochenschlittschuh, [13](#).  
 Königskiefer, [296](#).  
 Königs-Wusterhausen, [423](#).  
 Kopfhaube, [437](#).  
 Körner, Dr. jur., [165](#).  
 Kossiltensonne, [270](#).  
 Kossinna, Prof. Dr., [328](#).  
 Krämer, d. Wald, [364](#), [490](#).  
 Kretschmer, Ferd., [18](#).  
 Kriegsfahne, Spitze, [62](#).  
 Kriegsschuldensteuer, [194](#).  
 Krüner, Prof. Dr., [383](#).  
 Kühnlein, Architekt, [16](#).  
 Küster und Kurfürst, [96](#).  
 Klüstriner Erinnerungen, [6](#).  
 Kulturdenkmäler-Schutz, [5](#), [474](#).  
 Kulturpflanzen, Haustiere, [49](#).  
 Kunstdenkmäler der Prov. Brbg., [63](#).  
 Kuriositäten, [42](#).
- Landhausbauten, [397](#).  
 Lärm, der, in den Städten, [408](#).  
 Landwehrmann-Fichte, [48](#).  
 Landwirtschaftl. Hochschule, [317](#).  
 Lange, Heinrich, [101](#).  
 Lebus, Grenzen des Landes, [257](#).  
 Lehnin, Gründung, [77](#).  
 Leitungswasser d. Stadt Berlin, [317](#), [402](#).  
 Lemke, E., FrL., [21](#), [445](#).  
 Leuthinger, Nicolaus, [167](#).  
 Levetzow, Albert v., [314](#).  
 Letzlingen, Kaminplatte, [423](#).  
 Lieberose, Jubelfeier, [134](#).  
 Liepnitz-See, [139](#).  
 Liesenkritz, b. Eberswalde, [490](#).  
 Limes-Forschung, [110](#).  
 Lindenau, Kirche, [61](#).  
 Linden, die drei, [1](#), [99](#).  
 Lipperhelde, Johann v., [336](#).  
 Litorina-Zeit, [327](#).  
 Lorbeerbaum, [52](#).
- Löss, der, [401](#).  
 Luckau, Sehenswürdigkeiten, [263](#).  
 Lüchtamündre-Irrlichter, [274](#).  
 Lüdicke, F., Photograph, [15](#).  
 Luise, Königin, in der Sage, [35](#).  
 Luise, Grab, [117](#).  
 Lungenheilstätte, [201](#).
- Märkische Lieder, [477](#).  
 Märkisches Prov.-Museum, [164](#).  
 Märkische Redensarten, [270](#).  
 Mäuse an Denkmal d. h. Gertrud, [115](#).  
 Mais, [50](#).  
 Mammutgerste, [396](#).  
 Mariendorf, Kirche, [63](#).  
 Marien-Kirche in Rathenow, [63](#).  
 Meerschweinchen, [51](#).  
 Mieke, Erklärung, [169](#).  
 Mieke, Stadtrat, [222](#).  
 Mielke, Robert, [56](#), [65](#), [110](#), [112](#), [174](#),  
[338](#), [371](#), [377](#), [418](#).  
 Mitgliederstatistik, [207](#).  
 Moabit, Gründungszeit, [192](#).  
 Möbius, Geh. Reg.-Rat, [306](#).  
 Mohrin, Kirche, [64](#).  
 Monke, Rektor, [43](#), [46](#), [91](#), [118](#), [139](#),  
[195](#), [235](#), [276](#), [297](#), [346](#), [392](#), [421](#),  
[472](#), [490](#).  
 Montelius, Prof., [328](#).  
 Mordkreuz im Treptower Park, [393](#).  
 Müller, Hans v., [61](#).  
 Müllenhoff, Dir., [168](#).  
 Münzfund, [194](#).  
 Mumienweizen, [395](#).  
 Museen-Sammlungen, [56](#).  
 Mutter Käthe, [8](#).
- Nagelrunde, [192](#).  
 Naturdenkmäler-Schutz, [302](#), [469](#).  
 Nauen, Archiv, [8](#).  
 " Burg, [76](#).  
 Nehring, Prof. Dr., [306](#), [322](#), [361](#).  
 Neolithisches, [325](#).  
 Netto, Dr., [288](#).  
 Neumärkisches Recht, s.  
 Neupert, [231](#).  
 Netzbeschwerer, [210](#).





Schneider, volkstümliche Sprüche, [93](#).  
 Schnepfenstein b. Nieder-Neuendorf, [395](#).  
 Schriftenaustausch, [205](#).  
 Schriftwart-Bericht, [207](#).  
 Schulatlas, Berliner, [170](#).  
 Schulenburg, W. v., [211](#), [275](#).  
 Schulmuseum, städtisches, [9](#).  
 Schuster, Archivar, Dr., [16](#), [113](#), [345](#), [474](#).  
 Schwartz, Wilhelm, [339](#).  
 Schwarzhorn, Jagdschloss, [340](#).  
 Scrobicularia piperata, [333](#).  
 Selbstmörder, [44](#).  
 Sello, Archivar, Dr., [57](#), [277](#), [416](#).  
 Siegwurz, [472](#).  
 Slawen, Gesch. der brandenburg., [190](#).  
 Solger, Dr., Friedr., [145](#).  
 Sommer, nasser, 1902, [91](#).  
 Sonne, d., an der Strippe, [270](#).  
 Spandau, Geschichte, [167](#).  
 Spandau, Stadtschule, [167](#).  
 Spandau, Wanderfahrt, [231](#).  
 Spinnstubenerinnerungen, [118](#).  
 Sprengel, Rektor, [167](#).  
 Sperlingsdenkmal, [394](#).  
 Spiro-Ansichtskarten, [65](#), [125](#).  
 Starkduftende Pflanzen, [318](#).  
 Statisches Jahrbuch d. Stadt Berlin, [408](#).  
 Staubfall-Lössproblem, [401](#).  
 Steinhardt, Postrat a. D., [48](#), [213](#), [406](#), [480](#).  
 Sternwarte, [141](#).  
 Stiehl, O., [339](#).  
 Stiftungsfest, [97](#).  
 Storeh, schwarzer, [211](#).  
 Strassenausrufe in Berlin, [135](#).  
 Strassenbahn, [16](#).  
 Strausberger Steinkugel, [298](#).  
 Suckower Steinkistengrab, [222](#).  
 Sumpfburgen, slawische, [41](#).  
 Taxus, [52](#).  
 Thorn-Eberswalder Haupttal, [295](#).  
 Thüringischer Kalender, [334](#).  
 Tone und Tonprodukte der Provinz Brandenburg, [18](#).

Tone des Norddeut. Tieflandes, [237](#).  
 Tote Mann bei Golmitz, [196](#).  
 Tote Mann bei Wubiser, [276](#).  
 Tote See, d., [46](#).  
 Totschlag bei Hohenkarzig, [44](#).  
 Totschlag bei Jagdschloss Stern, [45](#).  
 Totschlag bei Wildenbruch, [91](#).  
 Trappe, die, [212](#).  
 Traueiche bei Riewendt, [218](#).  
 Treuenbrietzen, Volkstrachten, [480](#).  
 Triglavbild der Marienkirche, [55](#).  
 Troitzsch, Kommerzienrat, [37](#).  
 Türklopfer, [418](#).  
 Tzernitscheffs Tagesbefehl, [1](#).  
 Uhles, Geh. Justizrat, [105](#), [203](#).  
 Urnenfriedhof b. Forsthaus Sorge, [363](#).  
 Urwildpferd, [52](#).  
 Urstier-Knochen, [295](#).  
 Vehlefanz, [364](#).  
 Vereinigung der Kunstfreunde, [37](#).  
 Verkehrsbäume, [1](#).  
 Versammlungen, [1](#), [37](#), [48](#), [97](#), [99](#), [141](#), [145](#), [151](#), [197](#), [202](#), [231](#), [288](#), [293](#), [301](#), [349](#), [353](#), [385](#), [397](#), [467](#).  
 Virehow, Rudolf, [152](#).  
 Vogelschutz, [411](#).  
 Volkshelglaube, [45](#).  
 Volkshelmmittel, [233](#).  
 Volksmund, [297](#), [346](#).  
 Volkskundliches, [112](#).  
 Volkskunde, kirchliche, [369](#).  
 Volkskunst, Volkskunde, Zeitschr., [174](#).  
 Volkspoeseie, [42](#).  
 Volkstrachten, [297](#), [316](#), [480](#).  
 Museum, [112](#), [469](#).  
 Voss, Prof., Dr., [372](#).  
 Wächterhorn v. Wandlitz, [430](#).  
 Wagner, Prof. Dr., [55](#), [111](#), [308](#).  
 Walther, Prof., Dr., [401](#).  
 Wandern u. Reisen, Zeitschrift, [12](#).  
 Wandgemälde, [229](#).  
 Warschauer Archivar, [8](#).  
 Wartensleben, Graf v., [172](#).  
 Wasmuth, Verlagskatalog, [113](#).

- Wasserkissen, 266.  
Wassernuss, 53.  
Wegener, Wilh., Ant., 257.  
Weidenbaum, 54.  
Weizen, türkischer, 50.  
Werner, Zacharias, 60.  
Westpreuss. Provinzial-Mus., 215.  
Weyergang, Wilhelmine, 100, 154.  
Wiesenburg, Schloss, 418.  
Wiepersdorf, 340.  
Wikinger Kämpfe, 47.  
Wilden Mann, 298, 346.  
Wilhelm I., Deutscher Kaiser, 142.  
Windhose, 46.  
Wittmack, Geh. R.-R., 3.  
Wolf-Beckh, Bruno, 40.  
Wünscheirute, 48, 454, 335.
- Yoldia-Zeit, 327.  
Zauberring, Hohenzollernscher, 8.  
Zauche, Geschichte, 74.  
Zeitball, 144.  
Zelter, Haus, 216.  
Zeperniek, Volkssage, 275.  
Ziegenkrug im Krämer, 348.  
Ziehbrunnen z. Frohsdorf, 311.  
Ziesch, W., 370.  
Zigeunergrab, 267.  
Zigeunerunwesen, 11.  
Zinna, Kloster, 337.  
Zoologische Beiträge, 215.  
Zoologische Schulblecher, 323.  
Zungenbein vom Hausschaf, 412.
-

## Druckfehler-Berichtigungen.

- |  |   |
|--|---|
| S. 9 Z. 4 von unten hinter „Aufnahme“ einzuschalten „Seitens“. | S. 171 Z. 20 von oben lies: „Alt-richter“.    |
| „ 17 Z. 21 von unten lies: „Jeremias“.                         | „ 193 Z. 9 von unten lies: „ausser“.          |
| „ 26 Z. 17 von unten lies: „Collalto“.                         | „ 216 Z. 6 von oben lies: „Ruff“.             |
| „ 29 Z. 9 von unten lies: „Zieten“.                            | „ 331 Z. 9 von oben lies: „Wostevitz“.        |
| „ 32 Z. 1 von oben lies: „Zieten“.                             | „ 339 Z. 22 von unten lies: „anschaulich“.    |
| „ 50 Z. 13 von oben lies: „eiserner“.                          | „ 341 Z. 16 von unten lies: „Treuenbrietzen“. |
| „ 59 Z. 2 von oben lies: „umgeworfen“.                         | „ 404 Z. 5 von unten lies: „dessem“.          |
| „ 81 Z. 8 von unten lies: „Lübeck“.                            | „ 423 Z. 19 von oben lies: „sandsteinernen“.  |
| „ 112 Z. 13 von unten lies: „Allgäu“.                          | „ 424 Z. 8 von oben lies: „Sie“.              |
| „ 168 Z. 12 von unten hinter „waren“ fällt das Komma fort.     |   |

Die Herren Autoren werden gebeten, auf ihren Manuskripten vermerken zu wollen, wieviel Exemplare der betreffenden Nummer sie zu erhalten wünschen.

Für die Redaktion: Dr. Eduard Zache, Cöstriner Platz 9. — Die Einsender haben den sachlichen Inhalt ihrer Mitteilungen zu vertreten.

Druck von P. Stankiewicz' Buchdruckerei, Berlin, Bernburgerstrasse 14. Digitized by Google



DD491

.B81B8

v. 11-12

1191406  
Brandenburgia. Gesell-  
schaft für Heimatkunde...  
Monatsblatt.

1902-04.

UNIVERSITY OF CHICAGO



096 771 411





UNIVERSITY OF CHICAGO



096 771 411

Y OF CHICAGO  
71 411



*image  
not  
available*